

# انعام الالباری

دروس بخاری شریف

افادات

شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب حفظہ اللہ تعالیٰ

جامعہ دارالعلوم کراچی میں درس بخاری شریف کے دوران  
حضرت شیخ الحدیث کی جامع، بصیرت افروز اور رُوح پرور تقاریر

صحیح البخاری الجزء الاول

کتاب الجمعة ، کتاب الخوف ، کتاب العیدین ، کتاب الوتر ، کتاب  
الاستسقاء ، کتاب الکسوف ، کتاب سجود القرآن ، کتاب تقصیر الصلاة  
کتاب التهجید ، کتاب فضل الصلاة فی مسجد مکة والمدینة  
کتاب العمل فی الصلاة ، کتاب السهو ، کتاب الجنائز  
رقم الحديث: ۸۷۶ — ۱۳۹۳

جلد ۱۴

ضبط و ترتیب: فتح و مراجعت

محمد انور حسین عفی عنہ

فاضل و متخصص جامعہ دارالعلوم کراچی ۱۴

مکتبہ الحراء

Phone: 009-213501039, Cell: 0300-3360816

E-mail: maktabahera@yahoo.com

website: www.deenislam.com



# انعام الالباری

دروس بخاری شریف

افادات

شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب نظام الدین

جامعہ دارالعلوم کراچی میں درس بخاری شریف کے دوران  
حضرت شیخ الحدیث کی جامع بصیرت افزا اور مؤثر تقریریں

جلد - ۴

صحیح البخاری : الجزء الأول

کتاب الجمعة ، کتاب الخوف ، کتاب العیدین ، کتاب الوتر ، کتاب الاستسقاء ، کتاب  
الکسوف ، کتاب سجود القرآن ، کتاب تقصیر الصلاة ، کتاب التهجید ، کتاب فصل الصلاة  
فی مسجد مکة والمدينة ، کتاب العمل فی الصلاة ، کتاب السهو ، کتاب الجنائز .

رقم الحديث: ۸۷۶ — ۱۳۹۳

ضبط و ترتیب تخریج و مراجعت

محمد انور حسین عفی عنہ

فاضل و متخصص جامعہ دارالعلوم کراچی ۱۴

S-131, Double Room, 36-A, 'K' Area Korangi, Karachi.

Contact: 0092-21-35031039, Cell : 0092-3003360816

Email: maktabahera@yahoo.com & info@deeneislam.com

WebSite: www.deeneislam.com

مکتبۃ الحراء



## جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

انعام الباری دروس صحیح بخاری کی طباعت و اشاعت کے جملہ حقوق زیر قانون کاپی رائٹ ایکٹ 1962ء  
حکومت پاکستان بذریعہ نوٹیفیکیشن نمبر F.21-2672/2006-Copr  
رجسٹریشن نمبر 17927-Copr بحق ناشر (مکتبۃ الحراء) محفوظ ہیں۔

نام کتاب	انعام الباری دروس صحیح البخاری جلد ۴
افادات	شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب حفظہ اللہ
ضبط و ترتیب تحریر و مراجعت	محمد انور حسین (فاضل و متخصص جامعہ دارالعلوم کراچی نمبر ۱۴)
ناشر	مکتبۃ الحراء، ۸/۱۳۱، ڈبل روم، "کے" ایریا کورنگی، کراچی، پاکستان
باہتمام	محمد انور حسین عفی عنہ
کمپوزنگ	حراء کمپوزنگ سینٹر فون نمبر: 0092 21 35031039

## ناشر : مکتبۃ الحراء

8/131 سیکٹر A-36 ڈبل روم، "K" ایریا، کورنگی، کراچی، پاکستان۔

فون: 35031039 موبائل: 03003360816

E-Mail: maktabahera@yahoo.com & info@deeneislam.com

website: www.deeneislam.com

..... ملنے کے پتے .....

مکتبۃ الحراء۔ فون: 35031039 ، موبائل: 03003360816

E-Mail: maktabahera@yahoo.com

- ☆ ادارہ اسلامیات، موبین روڈ، چوک اردو بازار کراچی۔ فون 021 32722401
- ☆ ادارہ اسلامیات، ۱۹۰، انارکلی، لاہور۔ پاکستان۔ فون 042 3753255
- ☆ ادارہ اسلامیات، دینا ناتھ منشن مال روڈ، لاہور۔ فون 042 37324412
- ☆ مکتبہ معارف القرآن، جامعہ دارالعلوم کراچی نمبر ۱۴۔ فون 021 35031565-6
- ☆ ادارۃ المعارف، جامعہ دارالعلوم کراچی نمبر ۱۴۔ فون 021 35032020
- ☆ دارالاشاعت، اردو بازار کراچی۔





## افتتاحیہ

از: شیخ الاسلام مفتی محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم العالی  
شیخ الحدیث جامعہ دارالعلوم کراچی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین ، والصلاة والسلام علی خیر خلقہ سیدنا و مولانا محمد  
خاتم النبیین و امام المرسلین و قائد الغر المحجلین ، و علی آلہ و أصحابہ اجمعین ، و علی  
کل من تبعہم بإحسان إلی یوم الدین .

اما بعد :

۲۹ / ذی الحجہ ۱۴۱۹ھ بروز ہفتہ کو بندے کے استاذ معظم حضرت مولانا ”سحبان محمود“ صاحب قدس  
سرہ کا حادثہ وفات پیش آیا تو دارالعلوم کراچی کے لئے یہ ایک عظیم سانحہ تھا۔ دوسرے بہت سے مسائل کے ساتھ  
یہ مسئلہ بھی سامنے آیا کہ صحیح بخاری کا درس جو سالہا سال سے حضرت کے سپرد تھا، کس کے حوالہ کیا جائے؟ بالآخر یہ  
طے پایا کہ یہ ذمہ داری بندے کو سونپی جائے۔ میں جب اس گرانبار ذمہ داری کا تصور کرتا تو وہ ایک پہاڑ معلوم  
ہوتی۔ کہاں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کی یہ پر نور کتاب، اور کہاں مجھ جیسا مفلس علم اور تہی دست عمل؟ دور دور بھی  
اپنے اندر صحیح بخاری پڑھانے کی صلاحیت معلوم نہ ہوتی تھی۔ لیکن بزرگوں سے سنی ہوئی یہ بات یاد آئی کہ جب  
کوئی ذمہ داری بڑوں کی طرف سے حکماً ڈالی جائے تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے توفیق ملتی ہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ  
کے بھروسے پر یہ درس شروع کیا۔

عزیز گرامی مولانا محمد انور حسین صاحب سلمہ مالک مکتبہ الحراء، فاضل و متخصص جامعہ دارالعلوم کراچی  
نے بڑی محنت اور عرق ریزی سے یہ تقریر ضبط کی، اور پچھلے چند سالوں میں ہر سال درس کے دوران اس کے  
مسودے میری نظر سے گزرتے رہے۔ کہیں کہیں بندے نے ترمیم و اضافہ بھی کیا ہے۔ طلبہ کی ضرورت کے پیش  
نظر مولانا محمد انور حسین صاحب نے اس کے ”کتاب بدء الوحی“ سے ”کتاب البیوع“ آخر تک کے حصوں کو نہ  
صرف کمپیوٹر پر کمپوز کرایا، بلکہ اس کے حوالوں کی تخریج کا کام بھی کیا جس پر ان کے بہت سے اوقات، محنت اور  
مالی وسائل صرف ہوئے۔



دوسری طرف مجھے بھی بحیثیت مجموعی اتنا اطمینان ہو گیا کہ ان شاء اللہ اس کی اشاعت فائدے سے خالی نہ ہوگی، اور اگر کچھ غلطیاں رہ گئی ہوں گی تو ان کی تصحیح جاری رہ سکتی ہے۔ اس لئے میں نے اس کی اشاعت پر رضامندی ظاہر کر دی ہے۔ لیکن چونکہ یہ نہ کوئی باقاعدہ تصنیف ہے، نہ میں اس کی نظر ثانی کا اتنا اہتمام کر سکا ہوں جتنا کرنا چاہئے تھا، اس لئے اس میں قابل اصلاح امور ضرور رہ گئے ہوں گے۔ اہل علم اور طلبہ مطالعے کے دوران جو ایسی بات محسوس کریں، براہ کرم بندے کو یا مولانا محمد انور حسین صاحب کو مطلع فرمادیں تاکہ اس کی اصلاح کر دی جائے۔

تدریس کے سلسلے میں بندے کا ذوق یہ ہے کہ شروع میں طویل بحثیں کرنے اور آخر میں روایت پر اکتفا کرنے کے بجائے سبق شروع سے آخر تک توازن سے چلے۔ بندے نے تدریس کے دوران اس اسلوب پر عمل کی حتی الوسع کوشش کی ہے۔ نیز جو خالص کلامی اور نظریاتی مسائل ماضی کے ان فرقوں سے متعلق ہیں جو اب موجود نہیں رہے، ان پر بندے نے اختصار سے کام لیا ہے، تاکہ مسائل کا تعارف تو طلبہ کو ضرور ہو جائے، لیکن ان پر طویل بحثوں کے نتیجے میں دوسرے اہم مسائل کا حق تلف نہ ہو۔ اسی طرح بندے نے یہ کوشش بھی کی ہے کہ جو مسائل ہمارے دور میں عملی اہمیت اختیار کر گئے ہیں، ان کا قدرے تفصیل کے ساتھ تعارف ہو جائے، اور احادیث سے اصلاح اعمال و اخلاق کے بارے میں جو عظیم روایات ملتی ہیں اور جو احادیث پڑھنے کا اصل مقصود ہونی چاہئیں، ان کی عملی تفصیلات پر بقدر ضرورت کلام ہو جائے۔

قارئین سے درخواست ہے کہ وہ بندہ ناکارہ اور اس تقریر کے مرتب کو اپنی دعاؤں میں یاد رکھیں۔  
جزاہم اللہ تعالیٰ۔

مولانا محمد انور حسین صاحب سلمہ نے اس تقریر کو ضبط کرنے سے لیکر اس کی ترتیب، تخریج اور اشاعت میں جس عرق ریزی سے کام لیا ہے، اللہ تعالیٰ اس کی بہترین جزا انہیں دنیا و آخرت میں عطا فرمائیں، ان کی اس کاوش کو اپنی بارگاہ میں شرف قبول عطا فرما کر اسے طلبہ کے لئے نافع بنائیں، اور اس ناکارہ کے لئے بھی اپنے فضل خاص سے مغفرت و رحمت کا وسیلہ بنادے۔ آمین۔

جامعہ دارالعلوم کراچی ۱۴

۱۶ صفر المظفر ۱۴۳۰ھ

۱۲ فروری ۲۰۰۹ء بروز جمعرات

بندہ محمد تقی عثمانی

جامعہ دارالعلوم کراچی



## عرضِ ناشر

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

امّا بعد۔ جامعہ دارالعلوم کراچی میں صحیح بخاری کا درس سالہا سال سے استاذ معظم شیخ الحدیث حضرت مولانا سحابان محمود صاحب قدس سرہ کے سپرد رہا۔ ۲۹ رذی الحجہ ۱۴۱۹ھ بروز ہفتہ کو شیخ الحدیث کا سانحہ ارتحال پیش آیا یہ درس ۴ محرم الحرام ۱۴۲۰ھ بروز بدھ سے شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم کے سپرد ہوا۔ اسی روز صبح ۸ بجے سے مسلسل ۲ سال تک کے یہ درس ٹیپ ریکارڈر کی مدد سے ضبط کیا جاتا رہا، یہ سب کچھ احقر نے اپنی ذاتی دلچسپی اور شوق سے کیا، استاد محترم نے جب یہ صورت حال دیکھی تو خواہش کا اظہار کیا کہ اگر یہ مواد کتابی شکل میں آجائے تو بہتر ہوگا اور یہ کہ ٹیپ ریکارڈر سے نقل کر کے تحریر شدہ شکل میں مجھے دکھایا جائے تاکہ میں اس پر سبقاً سبقاً نظر ڈال سکوں، چنانچہ ان دروس کو تحریر میں لانے کا۔ بنام باری تعالیٰ۔ آغاز ہوا اور اب بحمد اللہ اس کی سات جلدیں ”انعام الباری“ کے نام سے طبع ہو چکی ہیں۔

یہ کتاب ”انعام الباری“ جو آپ کے ہاتھوں میں ہے: یہ بڑا قیمتی علمی ذخیرہ ہے، استاد موصوف کو اللہ تعالیٰ نے جس تبحر علمی سے نوازا ہے اس کی مثالیں کم ملتی ہیں، حضرت جب بات شروع فرماتے ہیں تو علوم و معارف کے دریا بہنا شروع ہو جاتے ہیں، ان علوم کا جو بہت ساری کتابوں کے چھاننے کے بعد عطر نکلتا ہے وہ ”انعام الباری“ میں دستیاب ہے، آپ دیکھیں گے کہ جگہ جگہ استاد موصوف کا بصیرت افروز تفقہ، علمی تشریحات اور ائمہ اربعہ کے فقہی اختلاف پر محققانہ مدلل تبصرے علم و تحقیق کی جان ہیں۔

صاحبان علم کو اگر اس کتاب میں کوئی ایسی بات محسوس ہو جو ان کی نظر میں صحت و تحقیق کے معیار سے کم ہو اور ضبط و نقل میں ایسا ہونا ممکن بھی ہے تو اس نقص کی نسبت احقر کی طرف کی جائے اور ازراہ عنایت اس پر مطلع بھی فرمایا جائے۔

دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اسلاف کے ان علمی امانتوں کی حفاظت فرمائے، اور ”انعام الباری“ کے بقیہ جلدوں کی تکمیل کی بآسانی اور توفیق عطا فرمائے تاکہ حدیث و علوم حدیث کی یہ امانت اپنے اہل تک پہنچ سکے۔

آمین یا رب العالمین . وما ذلک علی اللہ بغزیز

بندہ: محمد انور حسین عفی عنہ

فاضل و متخصص جامعہ دارالعلوم کراچی ۱۴

۲۰ صفر المظفر ۱۴۳۱ھ بمطابق ۵ فروری ۲۰۱۰ء۔ جمعہ



# خلاصة الفقارس

تسلسل	كتاب	رقم الحديث	صفحة
	پیش لفظ		۳
	عرض ناشر		۵
	عرض مرتب		۵۳
۱۱ -	كتاب الجمعة	۸۷۶ - ۹۴۱	۴۵
۱۲ -	كتاب الخوف	۹۴۷ - ۹۴۲	۱۲۵
۱۳ -	كتاب العیدین	۹۸۹ - ۹۴۸	۱۴۳
۱۴ -	كتاب النوتر	۱۰۰۴ - ۹۹۰	۱۸۵
۱۵ -	كتاب الاستسقاء	۱۰۳۹ - ۱۰۰۵	۲۰۵
۱۶ -	كتاب الكسوف	۱۰۶۶ - ۱۰۴۰	۲۳۳
۱۷ -	كتاب سجود القرآن	۱۰۷۹ - ۱۰۶۷	۲۴۷
۱۸ -	كتاب تقصیر الصلاة	۱۱۱۹ - ۱۰۸۰	۲۶۵
۱۹ -	كتاب التهجد	۱۱۸۷ - ۱۱۲۰	۲۹۵
۲۰ -	كتاب فضل الصلاة في مسجد مكة والمدينة	۱۱۹۷ - ۱۱۸۸	۳۳۷
۲۱ -	كتاب العمل في الصلاة	۱۲۲۳ - ۱۱۹۸	۳۵۵
۲۲ -	كتاب السهو	۱۲۳۶ - ۱۲۲۴	۳۷۹
۲۳ -	كتاب الجنائز	۱۳۹۴ - ۱۲۳۷	۳۹۹



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۶	(۳) باب فضل الجمعة	۳	پیش لفظ
۵۶	جمعہ کی فضیلت کا بیان	۷	فہرست
۵۷	ترجمہ:	۳۵	عرض مرتب
۵۷	حدیث کی تشریح	۴۵	۱۱۔ کتاب الجمعة
۵۸	(۵) باب:	۴۷	(۱) باب فخر عن الجمعة،
۵۸	تشریح	۴۷	زمانہ جاہلیت اور یوم الجمعة
۵۹	(۶) باب الدهن للجمعة	۴۷	جمعہ کی ابتداء کیسے ہوئی
۵۹	نماز جمعہ کے لئے تیل لگانے کا بیان	۴۸	پہلا خطبہ اور پہلی نماز جمعہ
۵۹	ترجمہ	۴۸	آیت کی تشریح
۶۰	جمعہ کے دن خوشبو کا حکم نہیں	۴۹	امت محمدیہ کی فضیلت
۶۰	(۷) باب: یلبس أحسن ما یجد	۵۰	یہود کا غلو
۶۰	جمعہ کے دن عمدہ کپڑے پہننے کا بیان جو میسر ہو	۵۱	جمعہ کی چھٹی کا حکم
۶۱	مقصود بخاری	۵۲	ایک واقعہ ایک سبق
۶۱	استدلال بخاری		(۲) باب فضل الغسل يوم الجمعة، و
۶۲	حنفیہ کے ہاں کفار مخاطب بالفروع نہیں		هل علی الصبی شہود يوم الجمعة؟ أو
۶۲	(۸) باب السواک يوم الجمعة،	۵۲	علی النساء؟
۶۲	جمعہ کے دن مسواک کرنے کا بیان	۵۲	جمعہ کے دن غسل کی فضیلت کا بیان
۶۲	ترجمہ	۵۲	ذرتوں اور بچوں پر نماز جمعہ میں حاضر ہونا فرض ہے؟
۶۳	(۹) باب من تسوک بسواک غیرہ	۵۳	غسل جمعہ کا حکم
۶۳	دوسرے کی مسواک سے مسواک کرنے کا بیان	۵۴	غسل يوم الجمعة کی شرعی حیثیت
۶۴	ترجمہ	۵۴	جمہور کے دلائل
۶۴	(۱۰) باب ما یقرأ فی صلاة الفجر يوم الجمعة	۵۵	(۳) باب الطیب للجمعة
۶۴	جمعہ کے دن فجر کی نماز میں کیا چیز پڑھی جائے	۵۵	جمعہ کے دن خوشبو لگانے کا حکم
۶۴	نماز فجر میں مستحب قرات	۵۵	تشریح



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۹	غسل من النساء والصبيان و غیرہم؟	۶۵	(۱۱) باب الجمعة في القرى والمدن
۷۹	غسل جمعہ کی شرعی حیثیت	۶۵	دیہاتوں اور شہروں میں جمعہ پڑھنے کا بیان
۸۰	(۱۳) باب	۶۵	سبق میں جمعہ کا حکم اور اختلاف ائمہ
	(۱۴) باب الرخصة إن لم يحضر	۶۶	جمعہ فی القری اور مسلک شافعیہ
۸۱	الجمعة في المطر.	۶۶	ظاہریہ اور غیر مقلدین کا مسلک
	بارش ہو رہی ہو تو جمعہ میں حاضر نہ ہونے کی	۶۶	حنفیہ کا مسلک
۸۱	رخصت کا بیان	۶۷	مصر اور قریہ صغیرہ کا معیار
	(۱۵) باب من أين تؤتى الجمعة، و	۶۷	امام شافعیؒ کا استدلال
۸۲	علی من توجب؟	۶۸	حنفیہ کا استدلال اور شافعیہ کی دلیل کا جواب
۸۲	نماز جمعہ میں کتنی دور سے آنا چاہئے	۶۸	جوانی کی تحقیق
۸۲	جمعہ کن لوگوں پر واجب ہے	۶۹	شافعیہ کا دوسرا استدلال
۸۲	امام شافعیؒ کا قول	۷۰	حنفیہ کی طرف سے جواب
۸۳	امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا قول	۷۰	حضرت نانوتویؒ کا استدلال
۸۵	حدیث کا مفہوم	۷۱	شافعیہ وغیرہ کا تیسرا استدلال
۸۵	منشأ بخاری	۷۲	استدلال کا جواب
	(۱۶) باب: وقت الجمعة إذا زالت	۷۲	چوتھا استدلال
۸۶	الشمس،	۷۲	استدلال کا جواب
۸۶	جمعہ کا وقت آفتاب ڈھل جانے پر ہوتا ہے	۷۲	پانچواں استدلال
۸۶	جمعہ کا وقت کب سے شروع ہوتا ہے	۷۳	استدلال کا جواب
۸۶	امام احمد رحمہ اللہ کا مسلک	۷۳	حنفیہ کے دلائل
۸۶	امام احمد بن حنبلؒ کا استدلال	۷۴	اعتراض
۸۷	جمہور کا مسلک اور ان کی دلیل	۷۵	جواب
۸۸	تبکیر کا مفہوم	۷۸	ترجمہ
۸۹	(۱۷) باب إذا اشتد الحر يوم الجمعة		(۱۲) باب: هل علی من لم يشهد الجمعة



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۹۴	إذا سمع النداء	۸۹	جمعہ کے دن اگر سخت گرمی ہو
۹۴	جب اذان کی آواز سنئے تو امام منبر پر جواب دے	۸۹	(۱۸) باب المشی إلى الجمعة
۹۴	اذان ثانی کا جواب	۸۹	جمعہ کی نماز کے لئے جانے کا بیان
	(۲۴) باب الجلوس على المنبر	۸۹	”سعی إلى الجمعة“ کا مطلب
۹۴	عند التأذین	۹۰	کیا مسافر پر سعی واجب ہے
۹۴	اذان دیتے وقت منبر پر بیٹھنے کا بیان	۹۰	امام زہریؒ کا پہلا قول
۹۵	(۲۵) باب التأذین عند الخطبة	۹۰	جمہور کا مذہب
۹۵	خطبہ کے وقت اذان کہنے کا بیان	۹۰	امام زہریؒ کا دوسرا قول
۹۶	(۲۶) باب الخطبة على المنبر،	۹۰	امام زہریؒ کے دونوں قولوں میں تطبیق
۹۶	منبر پر خطبہ پڑھنے کا بیان	۹۱	ترجمہ
۹۷	عمل قلیل مفسد صلوٰۃ نہیں		(۱۹) باب : لا یفرق بین اثنین یوم
۹۷	(۲۷) باب، الخطبة قائما،	۹۲	الجمعة
۹۷	کھڑے ہو کر خطبہ دینے کا بیان		جمعہ کے دن دو آدمیوں کو جدا کر کے ان کے
۹۸	خطبہ کی شرعی حیثیت	۹۲	درمیان نہ بیٹھے
	(۲۸) باب إستقبال الناس الإمام		(۲۰) باب : لا یقیم الرجل أخاه یوم
۹۸	إذا خطب	۹۲	الجمعة ویقعد مكانه
۹۸	لوگوں کا امام کی طرف منہ کر کے بیٹھنے کا بیان		کوئی شخص جمعہ کے دن اپنے بھائی کو اٹھا کر اس کی
	(۲۹) باب من قال فی الخطبة بعد	۹۲	جگہ پر نہ بیٹھے
۹۸	الثناء : أما بعد،	۹۳	ترجمہ
	اس شخص کا بیان جس نے ثناء کے بعد خطبہ	۹۳	(۲۱) باب الأذان یوم الجمعة
۹۸	میں اُمّا بعد کہا	۹۳	جمعہ کے دن اذان دینے کا بیان
۹۹	تشریح	۹۳	(۲۲) باب المؤذن الواحد یوم الجمعة
۱۰۳	تشریح	۹۳	جمعہ کے دن ایک مؤذن کے اذان دینے کا بیان
۱۰۴	عربی میں خطبہ کا حکم		(۲۳) باب : یجیب الإمام على المنبر



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۱۶	والإمام يخطب،	۱۰۶	مالکی مذہب:
	جمعہ کے دن امام کے خطبہ پڑھنے کے وقت	۱۰۷	شافعی مسلک:
۱۱۶	خاموش رہنے کا بیان۔	۱۰۷	حنبل مذہب:
۱۱۶	ترجمہ	۱۰۸	امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب
۱۱۷	(۳۷) باب الساعة التي في يوم الجمعة		(۳۱) باب الاستماع إلى الخطبة يوم
۱۱۷	جمعہ کے دن ساعت مقبول کا بیان	۱۰۹	الجمعة
۱۱۷	ترجمہ	۱۰۹	خطبہ کی طرف کان لگانے کا بیان
	(۳۸) باب إذا نذر الناس عن الإمام	۱۱۰	ترجمہ
	فصل صلاة الجمعة فصلا الإمام و من		(۳۲) باب إذا رأى الإمام رجلاً جاء
۱۱۷	بقی جائزہ	۱۱۰	وهو يخطب أمره أن يصلي ركعتين
	جمعہ کی نماز میں اگر کچھ لوگ امام کو چھوڑ کر بھاگ		(۳۳) باب من جاء والإمام يخطب
۱۱۷	جائیں تو امام اور باقی لوگوں کی نماز جائز ہے۔	۱۱۰	صلي ركعتين خفيفتين
۱۱۷	ترجمہ		کوئی شخص آئے اس حال میں کہ امام خطبہ پڑھ
۱۱۸	نہو کی وضاحت	۱۱۰	رہا ہو تو دو رکعتیں بلکی پڑھ لے
۱۱۸	(۳۹) باب الصلاة بعد الجمعة وقبلها	۱۱۱	دوران خطبہ تحیۃ المسجد کا حکم
	جمعہ کی نماز کے بعد اور اس سے پہلے نماز	۱۱۱	شافعیہ اور حنابلہ کی قوی دلیل
۱۱۸	پڑھنے کا بیان	۱۱۱	حنفیہ کے متعدد دلائل
۱۱۹	سنن کی تعداد	۱۱۴	(۳۴) باب رفع اليدين في الخطبة
۱۱۹	شافعیہ کا استدلال	۱۱۴	خطبہ میں دونوں ہاتھ اٹھانے کا بیان
۱۱۹	حنفیہ کا استدلال	۱۱۴	ترجمہ
۱۲۰	جمعہ سے پہلے سنتوں کا حکم		(۳۵) باب الاستسقاء في الخطبة يوم
۱۲۰	جمعہ کے بعد سنتوں کی تعداد	۱۱۵	الجمعة
	(۴۰) باب قول الله تعالى: ﴿فَإِذَا	۱۱۵	جمعہ کے دن خطبہ میں بارش کے لئے دعا کرنے کا بیان
	قُضِيََتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا		(۳۶) باب الإنصات يوم الجمعة



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۳۴	خیال رکھیں	۱۲۱	فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ
	صلوۃ الخوف میں کچھ لوگ دوسرے لوگوں کا	۱۲۲	تشریح
۱۳۴	پہرہ دیں۔	۱۲۲	(۴۱) باب القائلة بعد الجمعة
	دوسرے کی جان و مال کی حفاظت کی	۱۲۲	جمعہ کی نماز کے بعد قیلولہ (لیٹنے) کا بیان
۱۳۴	بے نظیر مثال	۱۲۵	۱۲ - کتاب الخوف
۱۳۵	تشریح	۱۲۷	(۱) باب صلاة الخوف،
	(۴) باب الصلاة عند مناهضة الحصون	۱۲۷	نماز خوف کا بیان
۱۳۶	ولقاء العدو،	۱۲۸	صلوۃ الخوف کا ثبوت
	قلعوں پر چڑھائی اور دشمن کے مقابلہ کے وقت	۱۲۸	نماز خوف کب مشروع ہوئی؟
۱۳۶	نماز پڑھنے کا بیان	۱۲۹	صلوۃ الخوف کا طریقہ
۱۳۶	قلعہ فتح کرتے وقت طریقہ نماز	۱۲۹	پہلا طریقہ
	(۵) باب صلاة الطالب و المطلوب	۱۲۹	دوسرا طریقہ
۱۳۹	راکبا وایماء،	۱۳۰	تیسرا طریقہ
	دشمن کا پیچھا کرنے والا یا جس کے پیچھے دشمن لگا	۱۳۲	تشریح
۱۳۹	ہوا ہو		(۲) باب صلاة الخوف رجالا و ركبانا،
۱۳۹	اشارے سے اور کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کا بیان	۱۳۲	واجل : قائم
۱۳۹	سواری کی حالت میں نماز کا حکم	۱۳۲	پیدل اور سوار ہو کر خوف کی نماز پڑھنے کا بیان
۱۴۰	کسی فریق پر تکلیف نہیں		"فَإِنْ خِفْتُمْ... الْخ" کی تفسیر اور
۱۴۰	یہ استدلال تام نہیں	۱۳۳	اختلاف ائمہ
	(۶) باب التكبير والغسل بالصبح،	۱۳۳	شافعیہ کا مسلک
۱۴۰	والصلاة عند الإغارة والحرب	۱۳۳	حنفیہ کا مسلک
۱۴۰	صبح کی نماز اندھیرے اور سورج سے پڑھنا		(۳) باب : يحرس بعضهم بعضاً في
	غارت گری و جنگ کے وقت نماز پڑھنے	۱۳۴	صلوۃ الخوف
۱۴۰	کا بیان		نماز خوف میں ایک دوسرے کی حفاظت کا



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۵۹	بغیر منبر	۱۴۳	۱۳ - کتاب العیدین
۱۵۹	عید گاہ بغیر منبر کے جانے کا بیان	۱۴۵	(۱) باب: فی العیدین و التجمل فیہ
۱۶۰	خطبہ قبل الصلوٰۃ کا حکم		اس چیز کا بیان جو عیدین کے متعلق منقول ہے اور
۱۶۱	جمہور کا عمل	۱۴۵	ان دونوں میں مزین ہونے کا بیان
۱۶۱	مروان کا اجتہاد	۱۴۶	(۲) باب الحراب و الدرق یوم العید
	(۷) باب المشی والركوب إلى		عید کے دن ڈھالوں اور برچھیوں سے کھیلنے
	العید و الصلاة قبل الخطبة وبغیر	۱۴۶	کا بیان
۱۶۲	أذان ولا إقامة	۱۴۶	ترجمہ
	عید کی نماز کے لئے پیدل اور سوار ہو کر جانے	۱۴۷	تشریح
۱۶۲	کا بیان	۱۴۹	کون سا غنا جائز ہے؟
۱۶۲	بغیر اذان و اقامت کے نماز کا بیان	۱۵۱	تشریح
۱۶۳	تشریح	۱۵۲	مبتدی اور منتہی
۱۶۳	(۸) باب الخطبة بعد العید	۱۵۵	(۳) باب سنة العیدین لأهل الإسلام
۱۶۳	عید کی نماز کے بعد خطبہ پڑھنے کا بیان	۱۵۵	اہل اسلام کے لئے عید کی سنتوں کا بیان
	(۹) باب ما یکرہ من حمل السلاح فی	۱۵۶	عید کیسے کریں
۱۶۵	العید والحرم،	۱۵۶	ترجمہ
	عید کے دن اور حرم میں ہتھیار لے کر جانے کی	۱۵۷	(۴) باب الأکل یوم الفطر قبل الخروج
۱۶۵	کراہت کا بیان		عید گاہ جانے سے پہلے عید الفطر کے دن کھانے
۱۶۶	حضرت ابن عمرؓ کی حق گوئی و بے باکی	۱۵۷	کا بیان
۱۶۷	(۱۰) باب التکبیر للعید	۱۵۷	(۵) باب الأکل یوم النحر
۱۶۷	عید کی نماز کے لئے سویرے جانے کا بیان	۱۵۷	قربانی کے دن کھانے کا بیان
	(۱۱) باب فضل العمل فی أيام	۱۵۸	حدیث باب کی تشریح
۱۶۸	التشریق	۱۵۹	نماز عید الاضحیٰ سے قبل کھانے کا بیان
۱۶۸	ایام تشریق میں عمل کی فضیلت کا بیان		(۶) باب الخروج إلى المصلی



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۷۶	دوران خطبہ کلام کا حکم	۱۶۸	تکبیر تشریق کا عمل
۱۷۶	حنفیہ کا مسلک	(۱۲) باب التکبیر أيام منیٰ و إذا غدا	
۱۷۷	ترجمہ	الی عرفة	
۱۷۸	ترجمہ	منیٰ کے دنوں میں تکبیر کہنے کا بیان	
۱۷۸	قربانی واجب ہے	حدیث کی تشریح	
۱۷۸	ائمہ ثلاثہ کا مسلک	مقصود امام بخاری	
۱۷۸	حنفیہ کا استدلال	(۱۳) باب الصلاة إلى الحربة	
۱۷۸	پہلی دلیل	برجھی کی آڑ میں عید کے دن نماز پڑھنے کا بیان	
۱۷۸	دوسری دلیل	(۱۵) باب خروج النساء والحیض	
۱۷۹	تیسری دلیل	الی المصلی	
۱۷۹	چوتھی دلیل	عورتوں اور حائضہ عورتوں کا عید گاہ جانے کا بیان	
(۲۴) باب من خالف الطريق إذا رجع		عورتوں کو نماز کے لئے نکلنے کا کیا حکم ہے	
۱۷۹	یوم العید	(۱۸) باب العلم الذی بالمصلی	
۱۷۹	عید کے دن راستہ بدل کر واپس ہونے کا بیان	عید گاہ میں نشان لگانے کا بیان	
۱۸۰	نماز عید کے بعد قبرستان جانا	(۱۹) باب موعظة الإمام النساء	
۱۸۰	معانقہ کا حکم	یوم العید	
(۲۵) باب: إذا فاتہ العید یصلی		امام کا عید کے دن عورتوں کو نصیحت کرنے کا بیان	
۱۸۰	رکعتیں	(۲۲) باب النحر و الذبح بالمصلی	
جب عید کی نماز فوت ہو جائے تو دو رکعتیں		یوم النحر	
۱۸۰	پڑھ لیں	عید گاہ میں نحر اور ذبح کرنے کا بیان	
۱۸۱	نماز عید کی قضا کا حکم	(۲۳) باب کلام الإمام والناس فی	
۱۸۱	حنفیہ کا مسلک	خطبة العید و إذا سئل الإمام عن شیء	
۱۸۱	سنتوں کی قضا	و هو یخطب	
۱۸۱	عید فی القریٰ کا حکم	خطبہ عید میں امام اور لوگوں کے کلام کرنے کا بیان	



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۹۵	وتر کے ساعتوں کا بیان	۱۸۲	حنفیہ کا مسلک اور استدلال
۱۹۶	(۳) باب ایقاظ النبی ﷺ اہلہ بالوتر	۱۸۳	(۲۶) باب الصلاة قبل العيد و بعدها
	آنحضرت ﷺ کا اپنے گھر والوں کو وتر کے		عید کی نماز سے پہلے اور اس کے بعد نماز پڑھنے
۱۹۶	لئے جگانے کا بیان	۱۸۳	کا بیان
۱۹۶	وتر کی شرعی حیثیت اور حنفیہ کی دلیل	۱۸۳	عید سے قبل نفل کا حکم
۱۹۷	ائمہ ثلاثہ کا مسلک	۱۸۳	جمہور کا قول
۱۹۷	(۴) باب : لیجعل آخر صلاتہ و ترا	۱۸۴	حنفیہ کا قول
۱۹۷	وتر کو آخری نماز بنانا چاہیے	۱۸۵	۱۴ - کتاب الوتر
۱۹۷	نقص وتر کی تحقیق	۱۸۷	(۱) باب ما جاء فی الوتر
۱۹۸	دکعتین بعد الوتر کا حکم		ان روایتوں کا بیان جو وتر کے بارے میں
۱۹۹	(۵) باب الوتر علی الدابة	۱۸۷	منقول ہیں
۱۹۹	سواری پر وتر پڑھنے کا بیان	۱۸۷	حدیث کا مفہوم
۱۹۹	"صلوة الوتر علی الراحلة" کا حکم	۱۸۸	وتر کا حکم
۲۰۰	(۶) باب الوتر فی السفر	۱۸۸	وتر کے عدم وجوب پر امام شافعی کا استدلال
۲۰۰	سفر میں وتر پڑھنے کا بیان		امام اعظم ابوحنیفہ کا موقف اور اختلاف ائمہ
۲۰۱	مسلک شوافع اور استدلال	۱۸۸	میں تطبیق
۲۰۱	مسلک حنفیہ اور استدلال	۱۹۰	رکعات وتر اور وتر بسلا میں کا مسئلہ
	(۷) باب القنوت قبل الركوع و	۱۹۰	شوافع کا مسلک
۲۰۲	بعده	۱۹۰	امام مالک و امام احمد کا مسلک
۲۰۲	رکوع سے پہلے اور اس کے بعد دعائے قنوت	۱۹۰	حنفیہ کا مسلک
۲۰۲	پڑھنے کا بیان	۱۹۰	حنفیہ کے دلائل
۲۰۳	قنوت وتر کا مسئلہ	۱۹۲	حدیث باب کا جواب
۲۰۳	قنوت نازلہ میں ہاتھ اٹھانا	۱۹۳	حدیث سے دونوں طریقے ثابت ہیں
۲۰۳	وتر میں شافعی امام کی اقتدا کا حکم	۱۹۵	(۲) باب ساعات الوتر



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۱۵	جمہور کا قول	۲۰۵	۱۵۔ کتاب الإستسقاء
۲۱۵	علامہ ابن تیمیہؒ کی رائے		(۱) باب الإستسقاء و خروج النبی ﷺ
۲۱۸	(۴) باب تحویل الرداء فی الإستسقاء	۲۰۷	فی الإستسقاء
۲۱۸	استسقاء میں چادر اٹھانے کا بیان		استسقاء اور استسقاء میں آنحضرت ﷺ کے نکلنے کا بیان
	(۵) باب انتقام الرب عز وجل من خلقه بالقحط إذا انتهکت محارمه.	۲۰۷	(۲) باب دعاء النبی ﷺ ((اجعلها سنین کسنی یوسف))
۲۱۹	اللہ جل جلالہ کا اپنے بندوں سے قحط کے ذریعے انتقام لینے کا بیان جب کہ حدود الہی کا خیال لوگوں کے دلوں سے جاتا رہے	۲۰۸	حضور اکرم ﷺ کی کفار کے حق میں بددعا
۲۱۹	(۶) باب الإستسقاء فی المسجد الجامع	۲۰۸	(۳) باب سوال الناس الإمام الإستسقاء إذا قحطوا
۲۱۹	جامع مسجد میں بارش کی دعا کرنے کا بیان		لوگوں کا امام سے بارش کی دعا کے لئے درخواست کرنے کا بیان، جب کہ وہ قحط میں مبتلا ہوں
۲۱۹	(۱۱) باب ما قيل: إن النبی ﷺ لم يحول رداءه فی الإستسقاء يوم الجمعة	۲۱۰	ابوطالب کا نعتیہ قصیدہ ترجمہ
۲۲۰	اس روایت کا بیان کہ نبی کریم ﷺ جمعہ کے دن بارش کی دعا میں تحویل رداء نہیں فرمائی	۲۱۱	شعر کی عملی تشریح
۲۲۰	تحویل رداء عند الحنفیہ	۲۱۲	سوال مقدر کا جواب
۲۲۰	(۱۲) باب: إذا استشفعوا إلى الإمام لیستسقی لهم لم يردهم	۲۱۳	مسئلہ تو سئل
۲۲۱	جب لوگ امام سے بارش کی دعا کے لئے سفارش کرے تو وہ اسے رد نہ کرے	۲۱۳	مسئلہ تو سئل میں نزاع کی وجہ تو سئل کے مختلف معنی پہلا معنی
۲۲۱	(۱۳) باب: إذا استشفع المشرکون بالمسلمین عند القحط	۲۱۴	دوسرا معنی
۲۲۲		۲۱۴	تیسرا معنی
		۲۱۵	چوتھا معنی



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۲۲	(۲۶) باب قول النبی ﷺ: (( نصرت بالصبا ))	۲۲۲	قحط کے وقت مشرکوں کا مسلمانوں سے دعا کرنے کو کہنے کا بیان
۲۲۲	نبی ﷺ کے اس ارشاد کا بیان کہ باد صبا کے ذریعہ میری مدد کی گئی	۲۲۳	(۱۴) باب الدعاء إذا كثر المطر:
۲۲۲	(۲۷) باب ما قبل في الزلازل والآيات زلزلوں اور قیامت کی نشانیوں کے متعلق روایتوں کا بیان	۲۲۳	حوالینا ولا علینا
۲۲۲	علامات قیامت	۲۲۳	بارش کی زیادتی کے وقت یہ دعا کرنے کا بیان کہ ہمارے ارد گرد اور ہم پر نہ برسے
۲۲۸	(۲۸) باب: قول اللہ تعالیٰ: ﴿وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ تُكْذِبُونَ﴾	۲۲۳	(۱۵) باب الدعاء في الاستسقاء قائما
۲۲۹	(۲۹) باب: لا یدری متی یجیء المطر إلا اللہ تعالیٰ،	۲۲۳	استسقاء میں کھڑے ہو کر دعا کرنے کا بیان
۲۲۹	اللہ جل جلالہ کے سوا کوئی نہیں جانتا کہ بارش کب ہوگی	۲۲۴	(۱۶) باب الجهر بالقراءة في الاستسقاء
۲۲۹	بارش کی پیشگوئی	۲۲۴	استسقاء میں جہر سے قرأت کرنے کا بیان
۲۳۳	۱۶۔ کتاب الکسوف	۲۲۴	(۱۷) باب: کیف حول النبی ﷺ ظہرہ إلى الناس
۲۳۵	(۱) باب الصلاة في كسوف الشمس	۲۲۴	نبی ﷺ نے کس طرح اپنی پیٹھ لوگوں کی طرف پھیری
۲۳۵	سورج گہن میں نماز پڑھنے کا بیان	۲۲۵	(۲۱) باب رفع الناس أيديهم مع الإمام في الاستسقاء
۲۳۵	صلوۃ کسوف کے رکوع میں اختلاف ائمہ	۲۲۵	استسقاء میں لوگوں کا امام کے ساتھ اپنے ہاتھ اٹھانے کا بیان
۲۳۵	حنفیہ اور مالکیہ کا مسلک	۲۲۵	(۲۲) باب رفع الإمام يده في الاستسقاء
۲۳۵	شافعیہ اور حنابلہ کا مسلک	۲۲۶	استسقاء میں امام کے ہاتھ اٹھانے کا بیان
۲۳۶	امام احمد بن حنبلؒ کی دوسری روایت	۲۲۶	(۲۵) باب: إذا هبت الريح آندھی کے چلنے کا بیان
۲۳۶	ائمہ ثلاثہ کا استدلال	۲۲۶	
۲۳۶	حنفیہ کا استدلال	۲۲۶	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۳۴	کسوف شمس (سورج گرہن) میں غلام آزاد کرنے کو بہتر سمجھنا	۲۳۷	ایک سے زائد رکوع والی احادیث کی توجیہ
۲۳۷	۱۷۔ کتاب سجود القرآن	۲۳۹	(۲) باب الصدقة فی الکسوف
۲۳۷	(۱) باب ماجاء فی سجود القرآن	۲۳۹	سورج گرہن میں خیرات کرنے کا بیان
۲۳۹	وستہا	۲۴۰	عہد رسالت میں کسوف شمس
۲۳۹	ان روایات کا بیان جو قرآن کے سجدوں اور اس کے سنت ہونے کے متعلق آئی ہیں	۲۴۰	(۳) باب النداء ب: (( الصلاة جامعة ))
۲۳۹	تشریح	۲۴۰	فی الکسوف
۲۵۰	(۲) باب سجدة ﴿تنزیل﴾ السجدة	۲۴۰	سورج گرہن میں نماز کے لئے جمع کرنے کے لئے پکارنے کا بیان
۲۵۰	سورہ "آلم تنزیل" میں سجدہ کرنے کا بیان	۲۴۱	(۵) باب: هل يقول: كسفت الشمس او خسفت؟
۲۵۰	(۳) باب سجدة ص	۲۴۱	کیا "کسفت الشمس" یا "خسفت" کہہ سکتے ہیں؟
۲۵۰	سورہ "ص" میں سجدہ کرنے کا بیان	۲۴۱	(۷) باب التعوذ من عذاب القبر فی الکسوف
۲۵۱	سورہ ص کے سجدہ میں اختلاف	۲۴۱	سورج گرہن میں قبر کے عذاب سے پناہ مانگنے کا بیان
۲۵۲	(۴) باب سجدة النجم	۲۴۱	(۹) باب صلاة الکسوف جماعة
۲۵۲	سورہ "نجم" میں سجدہ کرنے کا بیان	۲۴۳	سورج گرہن کی نماز باجماعت پڑھنے کا بیان
۲۵۳	(۵) باب سجود المسلمین مع المشرکین . والمشرک نجس لیس له وضوء	۲۴۳	(۱۰) باب صلاة النساء مع الرجال فی الکسوف
۲۵۳	مسلمانوں کا مشرکوں کے ساتھ سجدہ کرنے کا بیان، اور مشرک ناپاک ہے اس کا وضو نہیں ہوتا	۲۴۳	سورج گرہن میں مردوں کے ساتھ عورتوں کے نماز پڑھنے کا بیان
۲۵۳	مقصود بخاری	۲۴۳	(۱۱) باب من أحب العتاقة فی کسوف الشمس
۲۵۵	(۶) باب من قرأ السجدة ولم یسجد	۲۴۴	



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۶۳	وجوب علی الفور کی نفی	۲۵۵	اس کا بیان جو سجدہ کی آیت پڑھے اور سجدہ نہ کرے
۲۶۵	۱۸۔ کتاب تقصیر الصلاة	۲۵۵	سجدہ تلاوت کی شرعی حیثیت
	باب ماجاء فی التقصیر و کم یقیم حتی یقصر	۲۵۵	شوافع کا مسلک
۲۶۷	نماز میں قصر کرنے کے متعلق جو روایتیں آئی ہیں	۲۵۶	حنفیہ کا مسلک
۲۶۷	ان کا بیان	۲۵۶	حنفیہ کی طرف سے جواب
۲۶۷	کتنی مدت تک قیام میں قصر کرے		(۷) باب سجدة: ﴿إِذَا السَّمَاءُ
	پہلا مسئلہ: مدت قصر کے بارے میں ائمہ کے اقوال	۲۵۷	انْشَقَّتْ﴾
۲۶۸	حنفیہ کی دلیل	۲۵۷	سورہ ”اذا السماء انْشَقَّتْ“ میں سجدہ کرنے کا بیان
۲۶۹	(۲) باب الصلوة بمنی	۲۵۸	(۸) باب من سجد لسجود القارئ
۲۶۹	منی میں نماز پڑھنے کا بیان	۲۵۸	قاری کے سجدہ پر سجدہ کرنے کا بیان
۲۶۹	”ان خفتم“ الخ ایک شبہ کا ازالہ		(۹) باب ازدحام الناس إذا قرأ الإمام
۲۷۱	منی میں قصر صلوٰۃ کا حکم	۲۵۹	السجدة
۲۷۲	(۳) باب: کم أقام النبی ﷺ فی حجتہ؟		امام کے سجدہ کی آیت پڑھتے وقت لوگوں کے ازدحام کرنے کا بیان
۲۷۲	حج میں آنحضرت ﷺ کتنے دن ٹھہرے	۲۵۹	(۱۰) باب من رأى أن الله عز وجل لم
۲۷۳	(۴) باب: فی کم یقصر الصلاة؟		یوجب السجود
۲۷۳	کتنی مسافت میں نماز قصر کرے	۲۵۹	ان لوگوں کا بیان جو اس کے قائل کہ اللہ جل جلالہ نے
۲۷۴	دوسرا مسئلہ: سفر شرعی کی مقدار اور اقوال فقہاء		سجدہ واجب نہیں کیا
۲۷۴	(۵) باب: یقصر إذا خرج من موضعه،	۲۵۹	سجدہ تلاوت کے عدم وجوب پر امام شافعیؒ کی
۲۷۴	جب اپنے گھر سے نکلے تو قصر کرے		دلیل
۲۷۴	قصر کب سے شروع کرے	۲۵۹	امام شافعی رحمہ اللہ کا استدلال
۲۷۵	موجودہ دور کی آبادی کے لحاظ سے قصر کا حکم	۲۶۰	حنفیہ کی طرف سے جواب
۲۷۷	تیسرا مسئلہ: قصر عزیمت ہے نہ کہ رخصت	۲۶۰	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
	اس شخص کا بیان جو سفر میں فرض نماز سے پہلے اور	۲۷۷	حنفیہ کا مسلک اور استدلال
۲۸۶	اس کے بعد نفل نہ پڑھے	۲۷۷	شافعیہ کا استدلال
۲۸۶	سفر میں نفل نماز کا حکم	۲۷۹	حنفیہ کے دلائل
	(۱۲) باب من تطوع	۲۸۰	اشکال کا جواب
۲۸۷	فی السفر فی غیر دبر الصلوات و قبلہا،		(۶) باب : تصلی المغرب ثلاثا فی
	جس نے سفر میں فرض نمازوں کے پہلے اور اس	۲۸۱	السفر
۲۸۷	کے بعد نفل نماز پڑھی	۲۸۱	مغرب کی نماز سفر میں تین کعت پڑھے
	(۱۵) باب یؤخر الظهر الی		(۷) باب صلاة التطوع علی الدواب ،
۲۸۹	العصر إذا رتحل قبل أن تزیغ الشمس	۲۸۳	و حیثما توجهت
	آفتاب ڈھلنے سے پہلے سفر کے لئے روانہ ہو تو		سواری پر نفل نماز پڑھنے کا بیان سواری کا رک
۲۸۹	ظہر کو عصر کے وقت تک مؤخر کرے	۲۸۳	جس طرف بھی ہو
	(۱۶) باب : إذا ارتحل بعد ما زاغت	۲۸۳	(۸) باب الإیماء علی الدابة
۲۸۹	الشمس صلی الظهر ثم ركب	۲۸۳	سواری پر اشارہ سے نماز پڑھنے کا بیان
	آفتاب ڈھلنے کے بعد سفر شروع کرے تو ظہر کی	۲۸۳	(۹) باب ينزل للمكتوبة
۲۸۹	نماز پڑھ کر سوار ہو	۲۸۳	فرض نماز کے لئے سواری سے اترنے کا بیان
۲۹۱	(۱۸) باب صلاة القاعد بالإیماء	۲۸۴	(۱۰) باب صلاة التطوع علی الحمار
۲۹۱	بیٹھنے والے کا اشارے سے نماز پڑھنے کا بیان	۲۸۴	گدھے پر نماز نفل پڑھنے کا بیان
	(۲۰) باب : إذا صلی قاعدا ثم صبح أو	۲۸۴	احادیث کی تشریح
۲۹۲	وجد خفة تمم ما بقی ،		فرائض میں استقبال قبلہ حالت سفر میں بھی
	جب بیٹھ کر نماز پڑھے پھر تندرست ہو جائے یا	۲۸۵	ضروری ہے
۲۹۲	کچھ آسانی پائے تو باقی کو پورا کرے		حالت سفر ہو یا حضر نفل نماز سواری پر پڑھ سکتے
۲۹۵	۹ - کتاب التہجد	۲۸۵	ہیں
۲۹۷	(۱) باب التہجد باللیل		(۱۱) باب من لم يتطوع فی السفر دبر
۲۹۷	رات کو تہجد نماز پڑھنے کا بیان	۲۸۶	الصلوة



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۰۹	نبی ﷺ کی نماز کیسی تھی اور یہ کہ نبی ﷺ رات کو کس قدر نماز پڑھتے تھے	۲۹۸	(۲) باب فضل قیام اللیل
۳۱۰	(۱۱) باب قیام النبی ﷺ باللیل من نومہ وما نسخ من قیام اللیل،	۲۹۸	رات کو کھڑے ہونے کی فضیلت کا بیان
۳۱۰	آنحضرت ﷺ کا رات کو کھڑے ہونے اور سونے کا بیان	۲۹۹	حدیث کی تشریح
۳۱۱	تہجد کا شرعی حکم	۳۰۰	قیام اللیل کی فضیلت پر استدلال
۳۱۳	تشریح	۳۰۱	حدیث باب میں فقہی مسئلہ
۳۱۳	(۱۲) باب الدعاء والصلاة من آخر اللیل،	۳۰۱	مسئلہ نوم فی المسجد
۳۱۳	رات کے آخری حصہ میں دعا اور نماز	۳۰۱	حنفیہ اور مالکیہ کا مسلک
۳۱۴	تشریح	۳۰۲	(۴) باب ترک القیام للمریض
۳۱۴	جمہور سلف اور محدثین کا مذہب	۳۰۲	مریض کے لئے تمام قیام چھوڑ دینے کا بیان
۳۱۴	علامہ ابن تیمیہ کا موقف	۳۰۳	(۵) باب تحریض النبی ﷺ علی قیام اللیل والنوافل من غیر إيجاب،
۳۱۵	(۱۵) باب من نام أول اللیل وأحیا آخره،	۳۰۳	رات کی نمازوں اور نوافل کی طرف نبی ﷺ کے رغبت دلانے کا بیان
۳۱۵	اس شخص کا بیان جو رات کے ابتدائی حصہ میں سو رہا اور آخری حصہ میں جاگا	۳۰۶	(۶) باب قیام النبی ﷺ اللیل
۳۱۶	(۱۶) باب قیام النبی ﷺ باللیل فی رمضان وغیرہ	۳۰۶	نبی ﷺ کے کھڑے ہونے کا بیان
۳۱۶	حضور ﷺ کا رمضان اور غیر رمضان کی راتوں میں کھڑے ہونے کا بیان	۳۰۷	(۷) باب من نام عند السحر
۳۱۷	یہ تراویح نہیں تہجد ہے	۳۰۷	رات کے آخری حصہ میں سو جانے کا بیان
۳۱۷	(۱۷) باب فضل الطہور باللیل	۳۰۸	(۸) باب من تسحر فلم ینم حتی صلی الصبح
		۳۰۸	اس شخص کا بیان جس نے سحری کھائی اور وقت تک نہ سویا یہاں کہ تک صبح کی نماز پڑھ لی
		۳۰۸	ترجمہ الباب سے مناسبت
		۳۰۹	(۱۰) باب کیف صلاة النبی ﷺ؟ وکم کان النبی ﷺ یصلی باللیل؟

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۲۴	فجر کی دو رکعتوں کے بعد دائیں کروٹ کے بل لیٹنے کا بیان	۳۱۷	والنہار، وفضل الصلاة عند الطهور باللیل والنہار
۳۲۵	(۲۵) باب ماجاء فی التطوع مشی مشی ان روایت کا بیان جو نفل کے متعلق منقول ہیں کہ دو دور رکعتیں ہیں	۳۱۷	رات اور دن کو پاکی حاصل کرنے اور رات اور دن میں وضو کے بعد نماز کی فضیلت کا بیان
۳۲۶	استخارہ کا مسنون طریقہ	۳۱۸	(۱۸) باب ما یکرہ من التشدید فی العبادة
۳۲۶	(۳۰) باب من لم یتطوع بعد المكتوبة اس شخص کا بیان جو فرض کے بعد نفل نہ پڑھے مقصد امام بخاری	۳۱۸	عبادت میں شدت اختیار کرنے کی کراہت کا بیان
۳۲۷	(۳۱) باب صلاة الضحی فی السفر سفر میں چاشت کی نماز کا بیان	۳۱۸	عبادت نشاط کے بقدر کرنا چاہئے
۳۲۷	صلاة الضحی کی فضیلت	۳۲۰	(۱۹) باب ما یکرہ من ترک قیام اللیل لمن کان یقومہ
۳۲۹	صلاة الضحی اور اشراق الگ الگ نمازیں ہیں	۳۲۰	جو شخص رات کو کھڑا ہوتا تھا اس کے لئے ترک کرنے کی کراہت کا بیان
۳۳۰	(۳۲) باب الرکعتین قبل الظهر ظہر سے پہلے دو رکعت پڑھنے کا بیان	۳۲۰	(۲۰) باب
۳۳۱	(۳۵) باب الصلوة قبل المغرب مغرب سے پہلے نماز پڑھنے کا بیان	۳۲۰	(۲۱) باب فضل من تعار من اللیل فصلی
۳۳۱	رکعتین قبل المغرب کا ثبوت	۳۲۰	اس شخص کی فضیلت کا بیان جو رات کو اٹھ کر نماز پڑھے
۳۳۲	فاتح مصر کو نماز کی فکر	۳۲۲	عشرہ لیلۃ القدر
۳۳۲	(۳۶) باب صلاة النوافل جماعة، نفل نمازیں جماعت سے پڑھنے کا بیان	۳۲۳	(۲۲) باب المداومة علی رکعتی الفجر فجر کی دو رکعتوں پر مداومت کرنے کا بیان
۳۳۳	حفاظت حدیث میں فکر دامن گیر	۳۲۳	رکعتین بعد الوتر کا ثبوت
۳۳۵	(۳۷) باب التطوع فی البيت گھر میں نفل نماز پڑھنے کا بیان	۳۲۴	(۲۳) باب الضجعة علی الشق الايمن بعد رکعتی الفجر



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۵۰	سوال و جواب	۳۳۵	گھروں میں نماز پڑھنے کی ترغیب
۳۵۱	(۶) باب مسجد بیت المقدس	۳۳۵	امام بخاریؒ کا استدلال
۳۵۱	بیت المقدس کی مسجد کا بیان	۲۰ - کتاب فضل الصلاة	
۳۵۲	تشریح	۳۳۷	فی مسجد مکة والمدينة
۳۵۳	حنفیہ کا استدلال	(۱) باب فضل الصلاة في مسجد مكة	
۳۵۳	شوافع کا استدلال	والمدينة .	
۳۵۳	حنفیہ کی طرف سے استدلال کا جواب	مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کی مسجد میں نماز پڑھنے کی	
۳۵۴	دوسری دلیل کا جواب	فضیلت کا بیان	
۲۱ - کتاب العمل في		تین مساجد کی فضیلت	
الصلاة		اور روضہ اقدس ﷺ کی زیارت کے بارے میں	
(۱) باب استعانة اليد في الصلاة إذا		تحقیقی آراء	
كان من أمر الصلاة،		علامہ ابن تیمیہ اور روضہ اقدس ﷺ کی زیارت	
نماز میں ہاتھ سے مدد لینے کا بیان جب کہ وہ امر		علامہ ابن تیمیہ، علامہ سبکیؒ کی نظر میں	
صلاة کا ہو یعنی وہ کام نماز کا ہو		ابن تیمیہ کی غلطی کی بنیاد	
(۲) باب ما ينهى من الكلام في الصلاة		جمہور کا مسلک	
نماز میں کلام کی ممانعت کا بیان		(۲) باب مسجد قباء	
حدیث کا مفہوم		قباء کی مسجد کا بیان	
(۳) ما يجوز من التسبيح والحمد في		(۳) باب من أتى مسجد قباء كل سبت	
الصلاة للرجال		اس شخص کا بیان جو مسجد قباء میں ہر سنیچر کو آئے	
مردوں کے لئے نماز میں سبحان اللہ اور الحمد للہ		(۴) باب اتيان مسجد قباء ماشيا و	
کہنے کا بیان		واكباً	
ترجمہ		(۵) باب فضل ما بين القبر والمنبر	
(۴) باب من سمى قوماً أو سلم		قبر اور منبر نبی کے درمیان کی جگہ کی فضیلت	
في الصلاة على غيره وهو لا يعلم		کا بیان	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۶۹	تشریح		اس شخص کا بیان جس نے کسی قوم کا نام لیا یا نماز میں بغیر خطاب کئے ہوئے سلام کیا اس حال میں کہ وہ نہیں جانتا
۳۷۰	(۱۲) باب ما يجوز من البصاق والنفخ في الصلاة،	۳۶۱	
۳۷۰	نماز میں تھوکنے اور پھونکنے کا جائز ہونا	۳۶۲	(۵) باب : التصفيق للنساء
۳۷۰	نفخ کی تعبیر	۳۶۲	عورتوں کے لئے تالی بجانے کا بیان
	(۱۳) باب: من صفق جاهلا من الرجال	۳۶۲	مطلب
۳۷۱	في صلاته لم تفسد صلاته،		(۶) باب من رجع القهقري في الصلاة
	جو شخص جہالت کی وجہ سے اپنی نماز میں تالی بجائے تو اس کی نماز فاسد نہ ہوگی	۳۶۲	او تقدم بامر ينزل به،
۳۷۱	(۱۴) باب : إذا قيل للمصلي تقدم أو		اس شخص کا بیان جو اپنی نمازوں میں اٹنے پاؤں پھرے یا کسی پیش آنے والے امر کی بنا پر آگے بڑھ جائے
۳۷۲	انتظر فانتظر فلا بأس	۳۶۲	ترجمہ
	جب نمازی سے کہا جائے کہ آگے بڑھ یا انتظار کر اور اس نے انتظار کیا تو کوئی مضائقہ نہیں	۳۶۳	امم ماضیہ سے ایک عبرت کہ ماں کی بدعا سے بچو
۳۷۲	تشریح	۳۶۳	حدیث باب سے ایک فقہی مسئلہ کا استنباط
۳۷۳	(۱۵) باب : لا يرد السلام في الصلاة	۳۶۵	(۸) باب مسح الحصى في الصلاة
۳۷۳	نماز میں سلام کا جواب نہ دے	۳۶۵	نماز میں کنکریوں کے ہٹانے کا بیان
	(۱۶) باب رفع الأيدي في الصلاة لأمر		(۹) باب بسط الثوب في الصلاة للسجود
۳۷۴	ينزل به	۳۶۶	نماز میں سجدہ کے لئے کپڑا بچھانے کا بیان
	کوئی ضرورت پیش آنے پر نماز میں اپنے ہاتھوں کے اٹھانے کا بیان	۳۶۶	(۱۰) باب ما يجوز من العمل في الصلاة
۳۷۵	(۱۷) باب الخصر في الصلاة	۳۶۶	نماز میں کون سا عمل جائز ہے
۳۷۵	نماز میں کمر پر ہاتھ رکھنے کا بیان	۳۶۶	(۱۱) باب إذا انفلتت الدابة في الصلاة،
	(۱۸) باب : تفكر الرجل الشيء	۳۶۸	اگر نماز کی حالت میں کسی کا جانور بھاگ جائے
۳۷۵	في الصلاة،	۳۶۸	



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۸۶	کلام فی الصلاة میں ائمہ کے اقوال	۳۷۵	نماز میں کسی چیز کے سوچنے کا بیان
۳۸۷	استدلال	۳۵۷	ترجمہ
۳۸۷	استدلال	۳۷۶	تشریح - نماز میں کچھ سوچنا
۳۸۸	حنفیہ نے دونوں اجزا پر کلام کیا ہے۔	۳۷۷	منشأ بخاری
۳۹۰	(۵) باب یکبر فی سجدتی السہو	۳۷۹	۲۲ - کتاب السہو
۳۹۰	اس شخص کا بیان جو سہو کے سجدوں میں تکبیر کہے		(۱) باب ماجاء فی السہو إذا قام من
	(۶) باب اذا لم یدر کم صلی ثلاثاً	۳۸۱	و رکعتی الفریضة
۳۹۲	او اربعاً سجد سجدتین وهو جالس		ان روایتوں کا بیان جو سجدہ سہو کے متعلق وارد
	جب یہ معلوم نہ ہو کہ کتنی رکعت پڑھی ہیں تین یا		ہوئی ہیں جب کہ فرض کی دو رکعتوں سے بغیر تشہد
۳۹۲	چار تو دو سجدے بیٹھے بیٹھے کر لے	۳۸۱	پڑھے کھڑا ہو جائے
۳۹۲	حدیث کا ترجمہ	۳۸۲	سجدہ سہو قبل السلام ہے یا بعد السلام
۳۹۳	(۷) باب السہو فی الفرض والتطوع	۳۸۲	ائمہ کا اختلاف
۳۹۳	فرض اور نفل میں سجدہ سہو کا بیان	۳۸۳	(۲) باب إذا صلی خمساً
	(۸) باب: إذا کلم وهو یصلی فأ	۳۸۳	پانچ رکعتیں پڑھ لینے کا بیان
۳۹۳	شاربیدہ واستمع		(۳) باب اذا سلم فی رکعتین أو فی
	جب حالت نماز میں گفتگو کرے اپنے ہاتھ سے		ثلاث سجد سجدتین مثل سجود
۳۹۳	اشارہ کرے اور اس کو سنے	۳۸۴	الصلاة أو أطول
۳۹۵	مسئلہ		جب دو یا تین رکعتوں میں سلام پھیر لے
۳۹۵	(۹) باب الاشارة فی الصلاة		تو نماز کے سجدوں کی طرح یا اس سے طویل
۳۹۵	نماز میں اشارہ کرنے کا بیان	۳۸۴	سجدہ کرے
۳۹۹	۲۳ - کتاب الجنائز		(۴) باب من لم یتشهد فی
	(۱) باب: ومن کان آخر کلامه: لا إله	۳۸۶	سجدتی السہو
۴۰۱	إلا الله		اس شخص کا بیان جس نے سجدہ سہو میں تشہد نہیں
	اس شخص کا بیان جس کا آخری کلام ”لا إله إلا	۳۸۶	پڑھا اور سلام پھیر لیا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
	کسی شخص کا عورت سے قبر کے پاس یہ کہنا کہ صبر کرو	۴۰۱	اللہ ہو
۴۱۱		۴۰۲	حدیث کا مفہوم
	(۸) باب غسل الميت ووضوہ بالماء	۴۰۲	(۲) باب الامر باتباع الجنائز
۴۱۲	والسدر	۴۰۲	جنازوں کے پیچھے پیچھے جانے کا بیان
	میت کو پانی اور بیری کے پتوں سے غسل دینے کا بیان		(۳) باب الدخول علی الميت بعد
۴۱۲		۴۰۴	الموت اذا أدرج فی أكفانه
۴۱۲	میت (مومن) نجس نہیں ہوتا		موت کے بعد میت پر جانے کا حکم جب کہ وہ کفن میں رکھ دیا گیا ہو
۴۱۳	(۹) باب ما يستحب أن يغسل وتراً	۴۰۴	حدیث کی تشریح
۴۱۳	طاق مرتبہ غسل دینا مستحب ہے	۴۰۵	سوال و جواب
۴۱۳	تبرک بالثياب جائز ہے	۴۰۷	غیر اختیاری رونا منع نہیں ہے
۴۱۴	میت کے بالوں میں کنگھی کرنے کا حکم	۴۰۷	(۴) باب الرجل ینعی إلی أهل الميت
۴۱۴	شوافع کا مسلک اور استدلال		بنفسہ
۴۱۴	حنفیہ کا مسلک	۴۰۸	میت کے گھر والوں کو اس کی موت کی خبر دینے کا بیان
۴۱۵	حنفیہ کی طرف سے جواب		موت کی اطلاع کرنا جائز ہے
۴۱۵	حنفیہ کا استدلال	۴۰۸	(۵) باب الإذن بالجنابة
۴۱۵	(۱۰) باب : يبدأ بميا من الميت	۴۰۹	جنازہ کا اعلان کرنا جائز ہے
	میت کے دائیں طرف سے غسل شروع کرنے کا بیان	۴۰۹	(۶) باب فضل من مات له ولد
۴۱۵		۴۱۰	فاحتسب
۴۱۶	(۱۱) باب مواضع الوضوء من الميت		اس شخص کی فضیلت کا بیان جس کا بچہ مر جائے اور وہ صبر کرے
۴۱۶	میت کے مقامات وضو سے ابتدا کرنے کا بیان	۴۱۰	(۷) باب قول الرجل للمرأة
	(۱۲) باب : هل تكفن المرأة فه ازار الرجل؟		عند القبر: اصبري
۴۱۶		۴۱۱	
۴۱۶	کیا عورت کو مرد کے تہ بند کا کفن پہنائی جاسکتی ہے		



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۲۳	حضرت گنگوہیؒ کا جواب	۴۱۶	(۱۳) باب : يجعل الكافور في الأخيرة
۴۲۴	مالکیہ کا مسلک	۴۱۶	آخر میں کافور ملانے کا بیان
۴۲۴	(۱۹) باب الکفن فی ثوبین	۴۱۷	(۱۴) باب نقض شعر المرأة
۴۲۴	دو کپڑوں میں کفن کا بیان	۴۱۷	عورت کے بالوں کو کھولنے کا بیان
۴۲۵	امام شافعیؒ کا مسلک و استدلال	۴۱۸	(۱۵) باب : كيف الإ شعاع للميت؟
۴۲۵	محرم میت کے احکام	۴۱۸	میت کا اشعار کس طرح کیا جائے
۴۲۶	حنفیہ کا مسلک و استدلال	۴۱۸	ترجمہ
۴۲۶	استدلال		(۱۶) باب : يجعل شعر المرأة ثلاثة
۴۲۶	دوسرا استدلال	۴۱۹	قرون
۴۲۷	تیسرا استدلال	۴۱۹	عورت کے بالوں کو تین حصوں میں تقسیم کیا جائے
۴۲۷	حدیث باب کی توجیہ	۴۱۹	(۱۷) باب : يلقى شعر المرأة خلفها
۴۲۷	(۲۰) باب الحنوط للميت		عورتوں کے بال ان کی پیٹھ پر ڈال دیا جائے
۴۲۷	میت کے لئے خوشبو کا بیان	۴۱۹	جائیں
۴۲۸	(۲۱) باب : كيف يكفن المحرم	۴۱۹	ترجمہ
۴۲۸	محرم کو کس طرح کفن دیا جائے	۴۲۰	تشریح
	(۲۲) باب الکفن فی القميص الذي	۴۲۱	(۱۸) باب الثياب البيض للکفن
۴۲۹	یکف اولایکف	۴۲۱	کفن کے لئے سفید کپڑوں کا بیان
	سلے ہوئے یا بغیر سلے ہوئے کرتے میں کفن	۴۲۲	حدیث کی تشریح
۴۲۹	دینے کا بیان	۴۲۲	کفن میں قمیص ہے یا نہیں
۴۲۹	عبداللہ بن ابی کا کفن و جنازہ اور موافقات عمرؓ	۴۲۲	تین کپڑوں کی تعیین میں اختلاف
۴۳۱	عبداللہ بن ابی کی نماز جنازہ پڑھنے کی توجیہات	۴۲۲	حنفیہ و شوافع کا مسلک
۴۳۳	(۲۳) باب الکفن بغیر قميص	۴۲۲	شافعیہ کا استدلال
۴۳۳	بغیر قمیص کے کفن دینے کا بیان	۴۲۳	حنفیہ کا استدلال
۴۳۳	ترجمہ	۴۲۳	شکال

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۳۹	ترجمہ	۴۳۳	(۲۴) باب فی الکفن بلا عمامة
۴۴۰	عورتوں کا قبرستان جانا	۴۳۳	بغیر عمامہ کے کفن کا بیان
	(۳۰) باب احداث المرأة علی غیر	۴۳۴	(۲۵) باب: الکفن من جمیع المال
۴۴۱	زوجہا	۴۳۴	تمام مال سے کفن دینے کا بیان
	عورت کا شوہر کے علاوہ کسی اور پر سوگ کرنے	۴۳۴	وفن، کفن اور ترکہ سے متعلق حقوق
۴۴۱	کا بیان	۴۳۴	(۱) تجہیز
۴۴۱	ترجمہ	۴۳۵	(۲) قضاء الديون
۴۴۲	متوفی عنہا زوجہا کی عدت	۴۳۵	(۳) تنفیذ وصایا
۴۴۳	(۳۱) باب زیارة القبور	۴۳۵	(۴) تقسیم میراث
۴۴۳	قبروں کی زیارت کا بیان	۴۳۶	کفن کفایہ
	(۳۲) باب قول النبی ﷺ: (يعذب	۴۳۶	(۲۶) باب: اذا لم يوجد الا ثوب واحد
	الميت ببعض بكاء أهله عليه) إذا كان	۴۳۶	جب ایک کپڑے کے سوا اور کوئی کپڑا نہ ملے
۴۴۳	النوح من سنته		(۲۷) باب إذا لم يجد كفنا إلا ما يوارى
	نبی کریم ﷺ کا فرمان کہ میت کو اسے گھر والوں	۴۳۶	رأسه أو قدميه غطي به رأسه
	کے رونے کے سبب سے عذاب دیا جاتا ہے		جب صرف ایسا کفن نہ ملے جس سے سر یا دونوں
۴۴۳	جب کہ نوحہ کرنا اس کی عادت میں سے ہو	۴۳۶	پاؤں چھپ سکیں تو اس کا سر چھپائے
۴۴۴	بکاء اہل خانہ میت اور میت کو عذاب	۴۳۷	تشریح
۴۴۷	سوال و جواب		(۲۸) باب من استعد الکفن في زمن
۴۵۳	(۳۳) باب ما يكره من النياحة علی	۴۳۸	النبي ﷺ فلم ينكر عليه
	الميت		نبی کریم ﷺ کے زمانے میں جس نے کفن تیار
۴۵۳	میت پر نوحہ کرنے کی کراہت کا بیان	۴۳۸	رکھا تو آپ نے اس کو برا نہیں سمجھا
۴۵۵	(۳۴) باب:	۴۳۸	ہدیہ لینے کا ادب
۴۵۵	ترجمہ:	۴۳۹	(۲۹) باب اتباع النساء الجنائز
۴۵۶	(۳۵) باب ليس منا من شق الجيوب	۴۳۹	عورتوں کا جنازہ کے پیچھے جانے کا بیان



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۶۳	ظاہر نہ کیا	۴۵۶	وہ شخص ہم سے نہیں جو گریبان چاک کرے
۴۶۴	(۴۲) باب الصبر عند الصدمة الأولى	۴۵۶	ترجمہ
۴۶۴	صبر صدمہ کے ابتدا میں معتبر ہے	۴۵۶	(۳۶) باب رثاء النبی ﷺ سعد بن خولہ
۴۶۵	(۴۳) باب قول النبی ﷺ: ((إنا بك لمحزونون))	۴۵۶	نبی ﷺ نے سعد بن خولہ کے لئے مرثیہ کہا
۴۶۵	نبی ﷺ کا فرمانا کہ ہم تمہاری جدائی کے باعث غمزدہ ہیں	۴۵۷	حدیث کی تشریح
۴۶۶	(۴۴) باب البكاء عند المريض	۴۵۸	والثالث کثیر کے تین مطالب
۴۶۶	مریض کے پاس رونے کا بیان	۴۶۰	(۳۷) باب ما ينهى من الحلق عند المصيبة
۴۶۶	(۴۵) باب ما ينهى من النوح والبكاء والزجر عن ذلك	۴۶۰	مصیبت کے وقت سرمنڈانے کی کراہت کا بیان
۴۶۷	نوحہ اور رونے کی ممانعت اور اس سے روکنے کا بیان	۴۶۰	سوال و جواب
۴۶۷	(۴۶) باب القيام للجنابة	۴۶۱	(۳۸) باب : ليس منا من ضرب الخدود
۴۶۸	جنازہ کے لئے کھڑے ہونے کا بیان	۴۶۱	وہ شخص ہم میں سے نہیں جو اپنے گالوں کو پیٹے
۴۶۸	حدیث کی تشریح	۴۶۱	(۳۹) باب ما ينهى من الويل ودعوى الجاهلية عند المصيبة
۴۶۹	(۴۷) باب : متى يقعد اذا قام للجنابة ؟	۴۶۱	مصیبت کے وقت واویلا مچانے اور جاہلیت کی سی باتیں کرنے کی ممانعت کا بیان
۴۷۰	جب جنازہ دیکھ کر کھڑا ہو تو کب بیٹھے	۴۶۲	(۴۰) باب من جلس عند المصيبة يعرف فيه الحزن
۴۷۰	(۴۸) باب من تبع جنازة فلا يقعد حتى توضع عن مناكب الرجال ، فان قعد امر بالقيام	۴۶۲	مصیبت کے وقت اس طرح بیٹھ جانے کا بیان
۴۷۱	جو شخص جنازہ کے ساتھ جائے ، تو جب تک جنازہ لوگوں کے کاندھوں سے نہ اتارا جائے نہ بیٹھے اور اگر بیٹھ جائے تو اسے کھڑا ہونے کا حکم	۴۶۳	کہ غم کے اثرات ظاہر ہوں
			(۴۱) باب من لم يظهر حزنه عند المصيبة
			اس شخص کا بیان جس نے مصیبت کے وقت غم کو

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
	جنازے میں مردوں کے ساتھ بچوں کے صف	۴۷۱	دیا جائے
۴۷۹	قائم کرنے کا بیان	۴۷۱	(۴۹) باب من قام لجنازة يهودی
۴۷۹	(۵۶) باب سنة الصلاة على الجنائز	۴۷۱	یہودی کے جنازہ کے لئے کھڑے ہونے کا بیان
۴۷۹	جنازہ پر نماز کے طریقہ کا بیان		(۵۰) باب حمل الرجال الجنازة دون النساء
۴۸۰	تشریح	۴۷۲	جنازہ عورتوں کو نہیں بلکہ مردوں کو اٹھانا چاہیے
۴۸۰	نماز جنازہ میں رفع یدین کا مسئلہ	۴۷۲	(۵۱) باب السرعة بالجنازة
۴۸۱	نماز جنازہ کی امامت کا حقدار	۴۷۳	جنازہ میں جلدی کرنے کا بیان
۴۸۲	نماز جنازہ کے لئے بوقت عذر تیمم کر سکتا ہے	۴۷۳	جنازہ کے کس طرف چلنا افضل ہے
۴۸۲	نماز عید کے لئے تیمم کر سکتا ہے	۴۷۴	(۵۲) باب قول الميت وهو على الجنازة : قدموني
۴۸۳	سوال و جواب	۴۷۵	میت کا جب وہ جنازہ پر ہو، یہ کہنے کا بیان کہ مجھے جلدی لے چلو
۴۸۳	(۵۷) باب فضل اتباع الجنائز	۴۷۵	(۵۳) باب من صف صفین أو ثلاثة على الجنازة خلف الإمام
۴۸۴	جنازہ کے پیچھے چلنے کی فضیلت کا بیان	۴۷۵	امام کے پیچھے جنازہ پر دو یا تین صفیں بنانے کا بیان
۴۸۵	روایت باب کا مطلب		خائبانہ نماز جنازہ اور اختلاف ائمہ
۴۸۵	پہلا مطلب	۴۷۶	حنفیہ کی دلیل
۴۸۵	دوسرا مطلب	۴۷۶	نجاشی
۴۸۶	(۵۸) باب من انتظر حتى تدفن	۴۷۷	(۵۴) باب الصفوف على الجنازة
۴۸۶	دفن کئے جانے تک انتظار کا بیان	۴۷۸	جنازہ کے لئے صفوں کا بیان
	(۵۹) باب صلاة الصبيان مع الناس	۴۷۸	(۵۵) باب صفوف الصبيان مع الرجال في الجنائز
۴۸۶	علی الجنائز		
	جنازے پر لوگوں کے ساتھ بچوں کے نماز پڑھنے کا بیان		
۴۸۶	کا بیان		
	(۶۰) باب الصلاة على الجنائز بالمصلى والمسجد		
۴۸۷	مصلی اور مسجد میں جنازے پر نماز پڑھنے کا بیان		



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۹۸	الجنازۃ	۴۸۸	مقصد امام بخاریؒ
۴۹۸	جنازہ پر سورۃ فاتحہ پڑھنے کا بیان	۴۸۸	مسجد میں نماز جنازہ کا حکم
۴۹۹	نماز جنازہ میں قراءۃ الفاتحہ کا حکم	۴۸۸	امام شافعیؒ اور امام احمد بن حنبلؒ کا مسلک
۴۹۹	شوافع و حنابلہ کا مسلک و دلیل	۴۸۸	امام ابو حنیفہؒ اور امام مالکؒ کا مسلک
۴۹۹	حنفیہ و مالکیہ کا مسلک و دلیل	۴۸۹	امام شافعیؒ و امام احمدؒ کا استدلال
۵۰۰	قول فیصل	۴۸۹	حنفیہ و مالکیہ کا استدلال
۵۰۰	سورۃ الفاتحہ کب پڑھی جائے	۴۸۹	پہلی دلیل:
۵۰۰	سوال و جواب	۴۸۹	دوسری دلیل:
۵۰۱	تعامل ائمہ	۴۹۲	منشأ اختلاف
۵۰۲	نیت زبان سے کرنا ضروری نہیں	(۶۱) باب ما یکرہ من اتخاذ المساجد	
	(۶۶) باب الصلاة علی القبر بعد	۴۹۳	علی القبور
۵۰۲	ما یدفن	۴۹۳	قبروں پر مسجدیں بنانے کی کراہت کا بیان
۵۰۲	دفن کئے جانے کے بعد قبر پر نماز پڑھنے کا بیان	(۶۲) باب الصلاة علی النفساء إذا	
۵۰۳	قبر پر نماز جنازہ میں اختلاف ائمہ	۴۹۴	مات فی نفاسها
۵۰۴	(۶۷) باب الميت یسمع خفق النعال		نفاس والی عورت پر نماز پڑھنے کا بیان جب کہ وہ
۵۰۴	مردہ جوتوں کی آواز سنتا ہے	۴۹۴	حالت نفاس پر مر جائے
۵۰۵	تشریح	(۶۳) باب أين یقوم من المرأة	
۵۰۵	مسئلہ سماع موتی	۴۹۵	والرجل؟
۵۰۵	سوال و جواب	۴۹۵	عورت اور مرد کے جنازہ میں کہاں کھڑا ہو؟
	(۶۸) باب من أحب الدفن فی الارض	۴۹۶	(۶۴) باب التکبیر علی الجنازۃ أربعاً
۵۰۶	المقدسة أو نحوها	۴۹۶	جنازہ کی چار تکبیروں کا بیان
	اس شخص کا بیان جو ارض مقدسہ یا اس کے علاوہ	۴۹۷	نماز جنازہ میں چار تکبیروں پر اجماع صحابہ
۵۰۶	جگہوں میں دفن ہونا پسند کرے	۴۹۸	چوتھی تکبیر کے بعد قبل السلام ہاتھ چھوڑنا چاہیے
۵۰۶	تشریح	(۶۵) باب قراءۃ فاتحۃ الكتاب علی	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
	(۷۷) باب: هل يخرج الميت من القبر والحد لعلہ؟	۵۱۰	سوال و جواب
۵۱۹	کیا میت کو کسی عذر کی بناء پر قبر یا الحد سے نکالا جاسکتا ہے؟	۵۱۰	(۶۹) باب الدفن باللیل
۵۱۹	دفنانے کے بعد میت کو بوقت ضرورت نکالنا جائز ہے	۵۱۰	رات کو دفن کرنے کا بیان
۵۱۹	تشریح	۵۱۱	(۷۰) باب بناء المسجد علی القبر
۵۲۰	(۷۸) باب اللحد والشق فی القبر	۵۱۱	قبر پر مسجد بنانے کا بیان
۵۲۱	قبر میں لحد اور شق کا بیان	۵۱۱	ترجمہ
۵۲۱	(۷۹) باب: إذا أسلم الصبی فمات، هل یصلی علیہ؟ وهل یعرض علی الصبی الإسلام؟	۵۱۱	(۷۱) باب من یدخل القبر المرأة
۵۲۲	جب بچہ اسلام لے آئے اور مر جائے تو کیا اس پر نماز پڑھی جائیگی؟ اور کیا بچہ پر اسلام پیش کیا جاسکتا ہے؟	۵۱۱	عورت کی قبر میں کون اترے
۵۲۲	مقصد بخاری	۵۱۲	(۷۲) باب الصلاة علی الشہید
۵۲۳	(۸۰) باب: إذا قال المشرک عند الموت: لا اله الا الله	۵۱۲	شہید پر نماز پڑھنے کا بیان
۵۲۶	جب مشرک موت کے قریب لا اله الا الله کہے	۵۱۳	شہید کی نماز جنازہ کا مسئلہ
۵۲۶	(۸۱) باب الجریدة علی القبر	۵۱۳	اختلاف کی بنیاد
۵۲۷	قبر پر شاخ لگانے کا بیان	۵۱۶	(۷۳) باب دفن الرجلین والثلاثة فی قبر
۵۲۸	عذاب قبر کی تخفیف	۵۱۶	ایک قبر میں دو یا تین آدمیوں کے دفن کرنے کا بیان
۵۲۸	قبر پر شاخ گاڑنے کا مسئلہ	۵۱۶	(۷۴) باب من لم یر غسل الشہداء
۵۳۰	قبروں پر پھول ڈالنے اور چادر چڑھانے کا حکم	۵۱۶	اس شخص کا بیان جس کے نزدیک شہداء کا غسل جائز نہیں
		۵۱۶	(۷۵) باب من یقدم فی اللحد
		۵۱۷	لحد میں پہلے کون رکھا جائے
		۵۱۷	مفہوم
		۵۱۷	(۷۶) باب الاذخر والحشیش فی القبر
		۵۱۷	قبر میں اذخر یا گھاس ڈالنے کا بیان
		۵۱۸	ترجمہ



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۳۳	کا بیان	۵۳۲	قبر کو پھلانگنا جائز ہے یا نہیں
۵۳۷	(۸۷) باب التَّوَدُّدِ مِنَ عَذَابِ الْقَبْرِ	۵۳۲	قبر کی اونچائی کتنی ہونی چاہیے
۵۳۷	عذاب قبر سے پناہ مانگنے کا بیان	۵۳۳	جلوس علی القبر کی ممانعت کی وجہ
(۸۸) باب عذاب القبر من الغيبة		۵۳۴	کتبہ لگانے کا کیا حکم ہے
۵۳۸	والبول	۵۳۴	حیلہ اسقاط کا کیا حکم ہے
	غیبت اور پیشاب سے قبر کے عذاب ہونے کا	(۸۲) باب موعظة المحدث عند	
۵۳۸	بیان	۵۳۵	القبر وقعود اصحابه حوله
(۸۹) باب الميت يعرض عليه مقعده			قبر کے پاس محدث کا نصیحت کرنا اور ساتھیوں کا
۵۳۹	بالغداة والعشي	۵۳۵	اس کے چاروں طرف بیٹھنا
۵۳۹	میت پر صبح و شام کے وقت پیش کئے جانے بیان	۵۳۶	ترجمہ
۵۳۹	(۹۰) باب كلام الميت على الجنازة	۵۳۶	(۸۳) باب ماجاء في قاتل النفس
۵۳۹	جنازہ پر میت کے کلام کرنے کا بیان	۵۳۶	خودکشی کرنے والے کا بیان
۵۵۰	(۹۱) باب ما قيل في اولاد المسلمين	۵۳۷	تشریح
	مسلمانوں کے اولاد کے متعلق جو روایتیں منقول	۵۳۹	مشیت اور رضا میں فرق
۵۵۰	ہیں ان کا بیان	۵۳۹	MERCY KILLING کا حکم
۵۵۰	مسلمانوں کے بچے جنت میں ہوں گے	(۸۴) باب ما يكره من الصلاة على	
۵۵۲	(۹۲) باب ما قيل في اولاد المشركين	۵۴۰	المنافقين والاستغفار للمشرکین
۵۵۲	مشرکین کی اولاد کا بیان		منافقین پر نماز پڑھنے اور مشرکین کے لئے دعا
۵۵۳	اولاد مشرکین کے بارے میں اقوال	۵۴۰	ومغفرت کرنے کی کراہت کا بیان
۵۵۵	(۹۳) باب :	۵۴۱	(۸۵) باب ثناء الناس على الميت
۵۵۶	غایت احتیاط	۵۴۱	میت پر لوگوں کی تعریف کرنے کا بیان
۵۵۶	الفاظ حدیث کی تشریح	۵۴۲	تشریح
۵۵۶	مقصد بخاری	۵۴۳	(۸۶) باب ماجاء في عذاب القبر
۵۵۶	(۹۴) باب موت يوم الاثنين .		عذاب قبر کے متعلق جو حدیثیں منقول ہیں ان

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
		۵۵۶	دوشنبہ کے دن مرنے کا بیان
		۵۵۸	(۹۵) باب موت الفجأة البغثة
		۵۵۸	اچانک موت کا بیان
		۵۵۹	ترجمہ
		۵۵۹	تشریح
		۵۶۰	ایصال ثواب کا ثبوت
			(۹۶) باب ما جاء في
			قبر النبي ﷺ، وأبي بكر وعمر
		۵۶۱	رضي الله عنهما،
		۵۶۳	قبر کوہان نما بنانا سنت ہے
		۵۶۵	عائشہ صدیقہؓ کی تواضع و انکساری
		۵۶۷	حضرت فاروق اعظمؓ کی وصیت
		۵۶۹	(۹۷) باب ما ينهى من سب الأموات
		۵۶۹	مردوں کو برا بھلا کہنے کی ممانعت کا بیان
		۵۶۹	(۹۸) باب ذكر شرار الموتى
		۵۶۹	مردوں کی برائی کا بیان





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى.

## عرض مرتب

اساتذہ کرام کی درسی تقاریر کو ضبط تحریر میں لانے کا سلسلہ زمانہ قدیم سے چلا آرہا ہے ابنائے دارالعلوم دیوبند وغیرہ میں فیض الباری، فضل الباری، أنوار الباری، لامع الدراری، الکوکب الدرّی، الحل المفہم لصحیح مسلم، کشف الباری، تقریر بخاری شریف اور درس بخاری جیسی تصانیف اکابر کی ان درسی تقاریر ہی کی زندہ مثالیں ہیں اور علوم نبوت کے طالبین ہر دور میں ان تقاریر دل پذیر سے استفادہ کرتے رہیں اور کرتے رہیں گے۔

جامعہ دارالعلوم کراچی میں صحیح بخاری کی مسند تدریس پر رونق آراء شخصیت شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب دامت برکاتہم (سابق جسٹس شریعت اپیلٹ بینچ سپریم کورٹ آف پاکستان) علمی وسعت، فقیہانہ بصیرت، فہم دین اور شگفتہ طرز تفہیم میں اپنی مثال آپ ہیں، درس حدیث کے طلبہ اس بحر بے کنار کی وسعتوں میں کھو جاتے ہیں اور بحث و نظر کے نئے نئے افق ان کے نگاہوں کو خیرہ کر دیتے ہیں، خاص طور پر جب جدید تمدن کے پیدا کردہ مسائل سامنے آتے ہیں تو شرعی نصوص کی روشنی میں ان کا جائزہ، حضرت شیخ الاسلام کا وہ میدان بحث و نظر ہے جس میں ان کا ثانی نظر نہیں آتا۔

آپ حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی رحمہ اللہ بانی دارالعلوم دیوبند کی دعاؤں اور تمناؤں کا مظہر بھی ہیں، کیونکہ انہوں نے آخر عمر میں اس تمنا کا اظہار فرمایا تھا کہ میرا جی چاہتا ہے کہ میں انگریزی پڑھوں اور یورپ پہنچ کر ان دانایان فرنگ کو بتاؤں کہ حکمت وہ نہیں جسے تم حکمت سمجھ رہے ہو بلکہ حکمت وہ ہے جو انسانوں کے دل و دماغ کو حکیم بنانے کے لئے حضرت خاتم النبیین ﷺ کے مبارک واسطے سے خدا کی طرف سے دنیا کو عطا کی گئی۔ افسوس کہ حضرت کی عمر نے وفانہ کی اور یہ تمنا تشنہ تکمیل رہی، لیکن اللہ رب العزت اپنے پیاروں کی تمناؤں اور دعاؤں کو رد نہیں فرماتے، اللہ تعالیٰ نے حجۃ الاسلام حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی کی تمنا کو دور حاضر میں شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی حفظہ اللہ کی صورت میں پورا کر دیا کہ آپ کی علمی و عملی کاوشوں کو دنیا بھر کے مشاہیر اہل علم و فن میں سراہا جاتا ہے خصوصاً اقتصادیات کے شعبہ میں اپنی مثال آپ ہیں کہ قرآن و حدیث، فقہ و تصوف اور تہذیب و تقویٰ کی جامعیت کے ساتھ ساتھ قدیم اور جدید علوم پر دسترس اور ان کو دور حاضر کی زبان پر سمجھانے کی صلاحیت آپ کو منجانب اللہ عطا ہوئی ہے۔



جامعہ دارالعلوم کراچی کے سابق شیخ الحدیث حضرت مولانا سحبان محمود صاحب رحمہ اللہ کا بیان ہے کہ جب یہ میرے پاس پڑھنے کے لئے آئے تو بمشکل ان کی عمر گیارہ/بارہ سال تھی مگر اسی وقت سے ان پر آثار ولایت محسوس ہونے لگے اور رفتہ رفتہ ان کی صلاحیتوں میں ترقی و برکت ہوتی رہی، یہ مجھ سے استفادہ کرتے رہے اور میں ان سے استفادہ کرتا رہا۔

سابق شیخ الحدیث حضرت مولانا سحبان محمود صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ایک دن حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمہ اللہ نے مجھ سے مجلس خاص میں مولانا محمد تقی عثمانی صاحب کا ذکر آنے پر کہا کہ تم محمد تقی کو کیا سمجھتے ہو، یہ مجھ سے بھی بہت اوپر ہیں اور یہ حقیقت ہے۔

ان کی ایک کتاب علوم القرآن ہے اس کی حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب کی حیات میں تکمیل ہوئی اور چھپی اس پر مفتی محمد شفیع صاحب نے غیر معمولی تقریظ لکھی ہے۔ اکابرین کی عادت ہے کہ جب کسی کتاب کی تعریف کرتے ہیں تو جانچ تول کر بہت بچے ٹکے انداز میں کرتے ہیں کہ کہیں مبالغہ نہ ہو مگر حضرت مفتی صاحب قدس سرہ لکھتے ہیں کہ:

یہ مکمل کتاب ماشاء اللہ ایسی ہے کہ اگر میں خود بھی اپنی تندرستی کے زمانے میں لکھتا تو ایسی نہ لکھ سکتا تھا، جس کی دو وجہ ظاہر ہیں:

پہلی وجہ تو یہ کہ عزیز موصوف نے اس کی تصنیف میں جس تحقیق و تنقید اور متعلقہ کتابوں کے عظیم ذخیرہ کے مطالعہ سے کام لیا، وہ میرے بس کی بات نہ تھی، جن کتابوں سے یہ مضامین لئے گئے ہیں ان سب مآخذوں کے حوالے بقید ابواب و صفحات حاشیہ میں درج ہیں، انہی پر سرسری نظر ڈالنے سے ان کی تحقیقی کاوش کا اندازہ ہو سکتا ہے۔

اور دوسری وجہ جو اس سے بھی زیادہ ظاہر ہے وہ یہ کہ میں انگریزی زبان سے ناواقف ہونے کی بناء پر مستشرقین یورپ کی ان کتابوں سے بالکل ہی ناواقف تھا، جن میں انہوں نے قرآن کریم اور علوم قرآن کے متعلق زہر آلود تلیسیات سے کام لیا ہے، برخوردار عزیز نے چونکہ انگریزی میں بھی ایم۔ اے، ایل۔ ایل۔ بی اعلیٰ نمبروں میں پاس کیا، انہوں نے ان تلیسیات کی حقیقت کھول کر وقت کی اہم ضرورت پوری کر دی۔

اسی طرح شیخ عبدالفتاح ابو غندہ رحمہ اللہ نے حضرت مولانا محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم کے بارے میں

تحریر کیا:

لقد من الله تعالى بتحقيق هذه الأمانة الغالية الكريمة ،  
 وطبع هذا الكتاب الحديثي الفقهي العجائب ، في مدينة  
 كراتشي من باكستان ، متوجا بخدمة علمية ممتازة ، من  
 العلامة المحقق المحدث الفقيه الأريب الأديب فضيلة  
 الشيخ محمد تقی العثماني ، نجل سماحة شيخنا المفتي  
 الأكبر مولانا محمد شفيع مد ظله العالی فی عافیه وسرور .  
 فقام ذاك النجل الوارث الألمعي بتحقيق هذا  
 الكتاب والتعليق عليه ، بما يستكمل غاياته ومقاصده ، ويتم فرائده  
 وفوائده ، في ذوق علمي رفيع ، وتنسيق فني طباعی بديع ، مع  
 أبهى حلة من جمال الطباعة الحديثة الراقية فجاء المجلد  
 الأول منه تحفة علمية رائعة . تتجلى فيها خدمات المحقق  
 اللوذعي تفاحة باكستان فاستحق بهذا الصنيع العلمي الرائع : شكر  
 طلبة العلم والعلماء .

کہ علامہ شبیر احمد عثمانی کی کتاب شرح صحیح مسلم جس کا نام فتح الملہم  
 بشرح صحیح مسلم اس کی تکمیل سے قبل ہی اپنے مالک حقیقی سے  
 جا ملے۔ تو ضروری تھا کہ آپ کے کام اور اس حسن کارکردگی کو پایہ تکمیل  
 تک پہنچائیں اسی بناء پر ہمارے شیخ ، علامہ مفتی اعظم حضرت مولانا محمد شفیع  
 رحمہ اللہ نے ذہین و ذکی فرزند ، محدث جلیل ، فقیہ ، ادیب و اریب مولانا  
 محمد تقی عثمانی کی اس سلسلہ میں ہمت و کوشش کو ابھارا کہ فتح الملہم  
 شرح مسلم کی تکمیل کرے ، کیونکہ آپ حضرت شیخ شارح شبیر احمد عثمانی  
 کے مقام اور حق کو خوب جانتے تھے اور پھر اس کو بھی بخوبی جانتے تھے کہ  
 اس باکمال فرزند کے ہاتھوں انشاء اللہ یہ خدمت کما حقہ انجام کو پہنچے گی۔

اسی طرح عالم اسلام کی مشہور فقہی شخصیت ڈاکٹر علامہ یوسف القرضاوی تکملة فتح الملہم پر تبصرہ  
 کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

وقد ادخر القدر فضل اکماله وإتمامه - إن شاء الله - لعالم

جليل من أسره علم و فضل " ذرية بعضها من بعض " هو  
الفقيه ابن الفقيه ، صديقنا العلامة الشيخ محمد تقى  
العثمانى ، بن الفقيه العلامة المفتى مولانا محمد شفيع  
رحمه الله وأجزل مثوبته ، و تقبله فى الصالحين .

وقد أتاحت لى الأقدار أن أتعرف عن كتب على الأخ  
الفاضل الشيخ محمد تقى ، فقد التقيت به فى بعض  
جلسات الهيئة العليا للفتوى والرقابة الشرعية للمصارف  
الإسلامية ، ثم فى جلسات مجمع الفقه الإسلامى العالمى ،  
وهو يمثل فيه دولة باكستان ، ثم عرفته أكثر فأكثر ، حين سعدت  
به معى عضوا فى الهيئة الشرعية لمصرف فيصل الإسلامى  
بالبحرين ، والذي له فروع عدة فى باكستان .

وقد لمست فيه عقلية الفقيه المطلع على  
المصادر ، المتمكن من النظر والاستباط ، القادر على الاختيار  
والترجيح ، والواعى لما يدور حوله من أفكار و  
مشكلات - أنتجها

هذا العصر الحريص على أن تسود شريعة الاسلام  
وتحكم فى ديار المسلمين .

ولا ريب أن هذه الخصائص تجلت فى شرحه لصحيح  
مسلم ، وبعبارة أخرى : فى تكملته لفتح الملهم .

فقد وجدت فى هذا الشرح : حسن المحدث ،  
وملكة الفقيه ، وعقلية المعلم ، وأناة القاضى ، ورؤية  
العالم المعاصر ، جنبا إلى جنب .

ومما يذكر له هنا : أنه لم يلتزم بأن يسير على  
نفس طريقة شيخه العلامة شبير أحمد ، كما نصحه  
بذلك بعض أحابيه ، وذلك لوجوه وجيهة ذكرها فى  
مقدمته .



ولا ریب أن لكل شیخ طریقته وأسلوبه الخاص، الذی یتأثر بمكانه وزمانه وثقافته، وتيارات الحياة من حوله. ومن التكلف الذی لایحمد محاولة العالم أن یكون نسخة من غیره، وقد خلقه الله مستقلاً. لقد رأیت شروحا عدة لصحیح مسلم، قديمة وحديثة، ولكن هذا الشرح للعلامة محمد تقی هو أول اها بالتنویہ، وأوفاهها بالفوائد والفرائد، وأحقها بأن یكون هو (شرح العصر) للصحیح الثانی.

فهو موسوعة بحق، تتضمن بحوثاً وتحقیقات حدیثیة، وفقهیة ودعویة وتربویة. وقد هیأت له معرفته بأكثر من لغة، ومنها الإنجلیزیة، وكذلك قراءته لثقافة العصر، وإطلاعه على كثير من تياراته الفکریة، أن یعقد مقارنات شئی بین أحكام الإسلام وتعالیمه من ناحية، و بین الدیانات والفلسفات والنظریات المخالفة من ناحية أخرى وأن یبین هنا أصالة الإسلام وتمیزه الخ۔ انہوں نے فرمایا کہ مجھے ایسے مواقع میسر ہوئے کہ میں برادر فاضل شیخ محمد تقی کو قریب سے پہچانوں۔ بعض فتوؤں کی مجالس اور اسلامی محکموں کے نگراں شعبوں میں آپ سے ملاقات ہوئی پھر مجمع الفقہ الاسلامی کے جلسوں میں بھی ملاقات کے مواقع آتے رہے، آپ اس مجمع میں پاکستان کی نمائندگی فرماتے ہیں۔ الغرض اس طرح میں آپ کو قریب سے جانتا رہا اور پھر یہ تعارف بڑھتا ہی چلا گیا جب میں آپ کی ہمراہی سے فیصل اسلامی بینک (بحرین) میں سعادت مند ہوا آپ وہاں ممبر منتخب ہوئے تھے جس کی پاکستان میں بھی کئی شاخیں ہیں۔

تو میں نے آپ میں فقہی سمجھ خوب پائی اس کے ساتھ مصادر و مآخذ فقہیہ پر بھرپور اطلاع اور فقہ میں نظر و فکر اور استنباط کا ملکہ اور ترجیح و اختیار پر خوب قدرت محسوس کی۔

اس کے ساتھ آپ کے ارد گرد جو خیالات و نظریات اور مشکلات منڈلا رہی ہیں جو اس زمانے کا نتیجہ ہیں ان میں بھی سوچ سمجھ رکھنے والا پایا اور آپ ماشاء اللہ اس بات پر حریص رہتے ہیں کہ شریعت اسلامیہ کی بالادستی قائم ہو اور مسلمان علاقوں میں اس کی حاکمیت کا دور دورہ ہو اور بلاشبہ آپ کی یہ خصوصیات آپ کی شرح صحیح مسلم (تکملہ فتح الملہم میں خوب نمایاں اور روشن ہے۔

میں نے اس شرح کے اندر ایک محدث کا شعور، فقیہ کا ملکہ، ایک معلم کی ذکاوت، ایک قاضی کا تدبر اور ایک عالم کی بصیرت محسوس کی۔ میں نے صحیح مسلم کی قدیم و جدید بہت سی شروح دیکھی ہیں لیکن یہ شرح تمام شروح میں سب سے زیادہ قابل توجہ اور قابل استفادہ ہے، یہ جدید مسائل کی تحقیقات میں موجودہ دور کا فقہی انسائیکلو پیڈیا ہے اور ان سب شروح میں زیادہ حق دار ہے کہ اس کو صحیح مسلم کی اس زمانے میں سب سے عظیم شرح قرار دی جائے۔

یہ شرح قانون کو وسعت سے بیان کرتی ہے اور سیر حاصل اباحت اور جدید تحقیقات اور فقہی، دعوتی، تربیتی مباحث کو خوب شامل ہے۔ اس کی تصنیف میں حضرت مولف کو کئی زبانوں سے ہم آہنگی خصوصاً انگریزی سے معرفت کام آئی ہے اسی طرح زمانے کی تہذیب و ثقافت پر آپ کا مطالعہ اور بہت سی فکری رجحانات پر اطلاع وغیرہ میں بھی آپ کو دسترس ہے۔ ان تمام چیزوں نے آپ کے لئے آسانی کر دی کہ اسلامی احکام اور اس کی تعلیمات اور دیگر عصری تعلیمات اور فلسفے اور مخالف نظریات کے درمیان فیصلہ کن رائے دیں اور ایسے مقامات پر اسلام کی خصوصیات اور امتیاز کو اجاگر کریں۔

احقر بھی جامعہ دارالعلوم کراچی کا خوشہ چلین ہے اور بحمد اللہ اساتذہ کرام کے علمی دروس اور اصلاحی مجالس سے استفادے کی کوشش میں لگا رہتا ہے اور ان مجالس کی افادیت کو عام کرنے کے لئے خصوصی انتظام کے تحت گذشتہ چودہ (۱۴) سالوں سے ان دروس و مجالس کو آڈیو کیسٹس میں ریکارڈ بھی کر رہا ہے۔ اس وقت سمعی مکتبہ میں اکابر کے بیانات اور دروس کا ایک بڑا ذخیرہ احقر کے پاس جمع ہے، جس سے ملک و بیرون ملک وسیع پیمانے پر

استفادہ ہو رہا ہے؛ خاص طور پر درس بخاری کے سلسلے میں احقر کے پاس اپنے دو اساتذہ کے دروس موجود ہیں۔  
استاذ الاساتذہ شیخ الحدیث حضرت مولانا سبحان محمود صاحب رحمۃ اللہ علیہ کا درس بخاری جو دو سو کیسٹس میں محفوظ ہے اور شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی حفظہ اللہ کا درس حدیث تقریباً تین سو کیسٹس میں محفوظ کر لیا گیا ہے۔

انہیں کتابی صورت میں لانے کی ایک وجہ یہ بھی ہوئی کہ کیسٹ سے استفادہ عام مشکل ہوتا ہے، خصوصاً طلباء کرام کے لئے وسائل و سہولت نہ ہونے کی بناء پر سمعی بیانات کو خریدنا اور پھر حفاظت سے رکھنا ایک الگ مسئلہ ہے جب کہ کتابی شکل میں ہونے سے استفادہ ہر خاص و عام کے لئے سہل ہے۔

چونکہ جامعہ دارالعلوم کراچی میں صحیح بخاری کا درس سالہا سال سے استاذ معظم شیخ الحدیث حضرت مولانا سبحان محمود صاحب قدس سرہ کے سپرد رہا۔ ۲۹ رذی الحجہ ۱۴۱۹ھ بروز ہفتہ کو شیخ الحدیث کا حادثہ وفات پیش آیا تو صحیح بخاری شریف کا یہ درس مورخہ ۴ محرم الحرام ۱۴۲۰ھ بروز بدھ سے استاد محترم شیخ الاسلام مفتی محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم کے سپرد ہوا۔ اسی روز صبح ۸ بجے سے مسلسل ۲ سالوں کے دروس ٹیپ ریکارڈر کی مدد سے ضبط کئے۔ انہی لمحات سے استاذ محترم کی مؤمنانہ نگاہوں نے تاک لیا اور اس خواہش کا اظہار کیا کہ یہ مواد کتابی شکل میں موجود ہونا چاہئے، اس بناء پر احقر کو ارشاد فرمایا کہ اس مواد کو تحریری شکل میں لا کر مجھے دیا جائے تاکہ میں اس میں سبقاً سبقاً نظر ڈال سکوں، جس پر اس کام (انعام الباری) کے ضبط و تحریر میں لانے کا آغاز ہوا۔

دوسری وجہ یہ بھی ہے کہ کیسٹ میں بات منہ سے نکلی اور ریکارڈ ہو گئی اور بسا اوقات سبقت لسانی کی بناء پر عبارت آگے پیچھے ہو جاتی ہے (فالبشر یخطئ) جن کی تصحیح کا ازالہ کیسٹ میں ممکن نہیں۔ لہذا اس وجہ سے بھی اسے کتابی شکل دی گئی تاکہ حتی المقدور غلطی کا تدارک ہو سکے۔ آپ کا یہ ارشاد اس حزم و احتیاط کا آئینہ دار ہے جو سلف سے منقول ہے ”کہ سعید بن جبیر کا بیان ہے کہ شروع میں سیدنا حضرت ابن عباسؓ نے مجھ سے آموختہ سنا چاہا تو میں گھبرایا، میری اس کیفیت کو دیکھ کر ابن عباسؓ نے فرمایا کہ:

”أوليس من نعمة الله عليك أن تحدث وأنا شاهد فإن

اصبت لهذا وإن أخطأت علمتك“

[طبقات ابن سعد: ص: ۱۷۹، ج: ۶ و تدوین حدیث: ص: ۱۵۷]

کیا حق تعالیٰ کی یہ نعمت نہیں ہے کہ تم حدیث بیان کرو اور میں موجود ہوں،  
اگر صحیح طور پر بیان کرو گے تو اس سے بہتر بات کیا ہو سکتی ہے اور اگر غلطی  
کرو گے تو میں تم کو بتا دوں گا۔

اس کے علاوہ بعض بزرگان دین اور بعض احباب نے سمعی مکتبہ کے اس علمی اثاثے کو دیکھ کر اس خواہش



کا اظہار کیا کہ درس بخاری کو تحریری شکل میں بھی پیش کیا جائے اس سے استفادہ مزید سہل ہوگا ”درس بخاری“ کی یہ کتاب بنام ”انعام الباری“ جو آپ کے ہاتھوں میں ہے، اسی کاوش کا ثمرہ ہے۔

حضرت شیخ الاسلام حفظہ اللہ کو بھی احقر کی اس محنت کا علم اور احساس ہے اور احقر سمجھتا ہے کہ بہت سی مشکلات کے باوجود اس درس کی سمعی و نظری بسجیل و تحریر میں پیش رفت حضرت ہی کی دعاؤں کا ثمرہ ہے۔

احقر کو اپنی تہی دامن کا احساس ہے یہ مشغلہ بہت بڑا علمی کام ہے، جس کے لئے وسیع مطالعہ، علمی پختگی اور استحضار کی ضرورت ہے، جبکہ احقر ان تمام امور سے عاری ہے، اس کے باوجود ایسی علمی خدمت کے لئے کمر بستہ ہونا صرف فضل الہی، اپنے مشفق استاذہ کرام کی دعاؤں اور خاص طور پر موصوف استاد محترم دامت برکاتہم کی نظر عنایت، اعتماد، توجہ، حوصلہ افزائی اور دعاؤں کا نتیجہ ہے۔

ناچیز مرتب کو مراحل ترتیب میں جن مشکلات و مشقت سے واسطہ پڑا وہ الفاظ میں بیان کرنا مشکل ہے اور ان مشکلات کا اندازہ اس بات سے بھی بخوبی لگایا جاسکتا ہے کہ کسی موضوع پر مضمون و تصنیف لکھنے والے کو یہ سہولت رہتی ہے کہ لکھنے والا اپنے ذہن کے مطابق بنائے ہوئے خاکہ پر چلتا ہے، لیکن کسی دوسرے بڑے عالم اور خصوصاً ایسی علمی شخصیت جس کے علمی تبحر و برتری کا معاصر مشاہیر اہل علم و فن نے اعتراف کیا ہو ان کے افادات اور دقیق فقہی نکات کی ترتیب و مراجعت اور تعیین عنوانات مذکورہ مرحلہ سے کہیں دشوار و کٹھن ہے۔ اس عظیم علمی اور تحقیقی کام کی مشکلات مجھ جیسے طفل مکتب کے لئے کم نہ تھیں، اپنی بے مائیگی، نااہلی اور کم علمی کی بناء پر اس کے لئے جس قدر دماغ سوزی اور عرق ریزی ہوئی اور جو محنت و کاوش کرنا پڑی مجھ جیسے نااہل کے لئے اس کا تصور بھی مشکل ہے البتہ فضل ایزدی ہر مقام پر شامل حال رہا۔

یہ کتاب ”انعام الباری“ جو آپ کے ہاتھوں میں ہے: یہ سارا مجموعہ بھی بڑا قیمتی ہے، اس لئے کہ حضرت استاذ موصوف کو اللہ تعالیٰ نے جو تبحر علمی عطا فرمایا وہ ایک دریائے ناپید کنارہ ہے، جب بات شروع فرماتے تو علوم کے دریا بہنا شروع ہو جاتے، اللہ تعالیٰ نے آپ کو وسعت مطالعہ اور عمق فہم دونوں سے نوازا ہے، اس کے نتیجہ میں حضرت استاذ موصوف کے اپنے علوم و معارف جو بہت ساری کتابوں کے چھاننے کے بعد خلاصہ و عطر ہے وہ اس مجموعہ انعام الباری میں دستیاب ہے، اس لئے آپ دیکھیں گے کہ جگہ جگہ استاذ موصوف کی فقہی آراء و تشریحات، ائمہ اربعہ کی موافقات و مخالفات پر محققانہ مدلل تبصرے علم و تحقیق کی جان ہیں۔

یہ کتاب (صحیح بخاری) ”کتاب بدء الوحی سے کتاب التوحید“ تک مجموعی کتب ۹۷، احادیث ”۷۵۶۳“ اور ابواب ”۳۹۳۰“ پر مشتمل ہے، اسی طرح ہر حدیث پر نمبر لگا کر احادیث کے مواضع و متکررہ کی نشان دہی کا بھی التزام کیا ہے کہ اگر کوئی حدیث بعد میں آنے والی ہے تو حدیث کے آخر میں [انظر] نمبروں کے ساتھ اور اگر حدیث گزری ہے تو [راجع] نمبروں کے ساتھ نشان لگا دیئے ہیں۔

بخاری شریف کی احادیث کی تخریج الکتب التسعة (بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی، ابوداؤد، ابن ماجہ، موطاء مالک، سنن الدارمی اور مسند احمد) کی حد تک کردی گئی ہے، کیونکہ بسا اوقات ایک ہی حدیث کے الفاظ میں جو تفاوت ہوتا ہے ان کے فوائد سے حضرات اہل علم خوب واقف ہیں، اس طرح انہیں آسانی ہوگی۔

قرآن کریم کی جہاں جہاں آیات آئی ہیں ان کے حوالہ مع ترجمہ، سورۃ کا نام اور آیتوں کے نمبر ساتھ ساتھ دیدئے گئے ہیں۔ شروح بخاری کے سلسلے میں کسی ایک شرح کو مرکز نہیں بنایا بلکہ حتی المقدور بخاری کی مستند اور مشہور شروح کو پیش نظر رکھا گیا، البتہ مجھ جیسے مبتدی کے لئے عمدۃ القاری اور تکملة فتح الملہم کا حوالہ بہت آسان ثابت ہوا۔ اس لئے جہاں تکملہ فتح الملہم کا کوئی حوالہ مل گیا تو اسی کو حتمی سمجھا گیا۔

رب متعال حضرت شیخ الاسلام کا سایہ عاطفت عافیت و سلامت کے ساتھ عمر دارز عطا فرمائے، جن کا وجود مسعود بلاشبہ اس وقت ملت اسلامیہ کے لئے نعمت خداوندی کی حیثیت رکھتا ہے اور امت کا عظیم سرمایہ ہے اور جن کی زبان و قلم سے اللہ تبارک و تعالیٰ نے قرآن و حدیث اور اجماع امت کی صحیح تعبیر و تشریح کا اہم تجدیدی کام لیا ہے۔

رب کریم اس کاوش کو قبول فرما کر احقر اور اس کے والدین اور جملہ اساتذہ کرام کے لئے ذخیرہ آخرت بنائے، جن حضرات اور احباب نے اس کام میں مشوروں، دعاؤں یا کسی بھی طرح سے تعاون فرمایا ہے، مولائے کریم اس محنت کو ان کے لئے فلاح دارین کا ذریعہ بنائے اور خاص طور پر استاد محترم شیخ القرآن حافظ قاری مولانا عبدالملک صاحب حفظہ اللہ کو فلاح دارین سے نوازے جنہوں نے ہمہ وقت کتاب اور حل عبارات کے دشوار گزار مراحل کو احقر کے لئے سہل بنا کر لائبریری سے بے نیاز رکھا۔

صاحبان علم کو اگر اس درس میں کوئی ایسی بات محسوس ہو جو ان کی نظر میں صحت و تحقیق کے معیار سے کم ہو اور ضبط و نقل میں ایسا ہونا ممکن بھی ہے تو اس نقص کی نسبت احقر کی طرف کریں اور ازراہ عنایت اس پر مطلع بھی فرمائیں۔

دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اسلاف کی ان علمی امانتوں کی حفاظت فرمائے، اور ”انعام الباری“ کے باقی ماندہ حصوں کی تکمیل کی توفیق عطا فرمائے تاکہ علم حدیث کی یہ امانت اپنے اہل تک پہنچ سکے۔

آمین یا رب العالمین . وما ذلک علی اللہ بعزیز

بندہ: محمد انور حسین عفی عنہ

فاضل و متخصص جامعہ دارالعلوم کراچی ۱۴

۹ مفر مظفر ۱۴۳۰ھ

برطانیق ۵ فروری ۲۰۰۹ء بروز جمعرات





# ١١- كتاب الجمعة

رقم الحديث: ٨٧٦ - ٩٤١



بسم الله الرحمن الرحيم

## ۱۱۔ کتاب الجمعة

امام بخاری رحمہ اللہ یہاں سے کتاب الجمعة کے ابواب ذکر فرما رہے ہیں۔

### (۱) باب فرض الجمعة،

زمانہ جاہلیت اور یوم الجمعة

اسلام سے پہلے یوم الجمعة ”یوم العروبة“ کہلاتا تھا اور یہ منقول ہے کہ زمانہ جاہلیت میں کعب بن لوی اس دن لوگوں کو جمع کر کے خطبہ دیا کرتا تھا۔

جمعہ کی ابتداء کیسے ہوئی

جب اسلام آیا تو مکہ مکرمہ میں مسلمان اس حالت میں نہیں تھے کہ باقاعدہ مسجد تعمیر کر کے اس میں جمعہ قائم کریں۔ لہذا جمعہ فرض نہیں ہوا تھا۔

اسعد بن زرارہ رضی اللہ عنہ نے مدینہ منورہ میں جب یہ دیکھا کہ یہود و نصاریٰ میں اجتماع کے لئے ہفتہ میں ایک دن مخصوص و مقرر ہے: یہود شنبہ کے روز اور نصاریٰ یکشنبہ کے دن ایک جگہ جمع ہوتے ہیں، اس لئے یہ خیال پیدا ہوا کہ مسلمانوں کو بھی چاہئے کہ ہفتہ میں ایک دن ایسا مقرر کریں کہ جس میں سب جمع ہوں اور اللہ جل جلالہ کا ذکر و شکر کریں اور نماز پڑھیں اور اس کی عبادت و بندگی کریں، تو اسعد بن زرارہ رضی اللہ عنہ نے جمعہ کے دن کو تجویز کیا اور اس روز سب کو نماز پڑھائی، اس طرح سب سے پہلے جمعہ کا اجتماع ہوا۔

اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک والا نامہ جمعہ قائم کرنے کے بارے میں مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کے نام پہنچا کہ نصف النہار کے بعد سب مل کر بارگاہ خداوندی میں ایک دو گانہ سے تقرب حاصل کیا کرو۔

۱۔ منها ما ذكره الحافظ نفسه من مرسل ابن سيرين قال: ”جمع أهل المدينة قبل أن يقدمها رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم، وقبل أن تنزل الجمعة فقالت الأنصار: إن لليهود يومًا يجتمعون فيه كل سبعة أيام، وللنصارى كذلك فلهن، فلنجعل يومًا نجتمع فيه، فنذكر الله تعالى، ونصلي، ونشكره فجعلوه يوم العروبة، واجتمعوا إلى أسعد بن زرار، فصلى بهم يومئذ.“ اعلاء السنن، ج: ۸، ص: ۲۸، وشرح الزرقاني، ج: ۱، ص: ۳۱۵.



خلاصہ: تو جاہلیت میں سب سے پہلے کعب بن لوی نے جمعہ قائم کیا اور اسلام میں سب سے پہلے اسعد بن زرارہ ؓ نے جمعہ قائم کیا۔

### پہلا خطبہ اور پہلی نماز جمعہ

حضور اقدس ؐ نے جب ہجرت فرمائی تو قباء میں چودہ دن قیام فرمایا، جب قباء سے مدینہ منورہ کی طرف روانہ ہوئے اور ناقہ پر سوار ہوئے راستہ میں بنو سالم میں جمعہ کے احکام نازل ہوئے اور جمعہ فرض ہوا، چونکہ آپ ؐ نے سب سے پہلے وہاں جمعہ ادا فرمایا اس لئے مدینہ منورہ میں وہ مسجد آج بھی ”مسجد جمعہ“ کے نام سے محفوظ ہے۔ یہ اسلام میں آپ ؐ کا پہلا خطبہ اور پہلی نماز جمعہ تھی۔

لَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا

الْبَيْعَ﴾ فَاسْعَوْا: فامضوا. [الجمعة: ۹]

### آیت کی تشریح

جمعہ کے دن کو جاہلیت میں یوم عروبہ کہتے تھے، تو انصار نے بجائے یوم عروبہ کے اس دن کا نام جمعہ تجویز کیا۔ وحی الہی نے ان کی تصویب کی جس کے بارے میں آیت نازل ہوئی:

إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ

ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ.

ترجمہ: اے ایمان والو جب اذان ہو نماز کی جمعہ کے دن تو

دوڑو اللہ کی یاد کو اور چھوڑ دو خرید و فروخت۔

۸۷۶۔ حدثنا أبو الیمان قال: أخبرنا شعیب قال: حدثنا أبو الزناد أن

عبد الرحمن بن هرمز الأعرج - مولى ربيعة بن الحارث - حدثه أنه سمع أبا هريرة رضي الله عنه أنه سمع رسول الله ﷺ يقول: ((نحن الآخرون السابقون يوم القيامة، بيد أنهم أوتوا الكتاب من قبلنا، ثم هذا يومهم الذي فرض عليهم فاختلفوا فيه فهدانا الله له فالناس

۲۔ فتح الباری، ج: ۲، ص: ۳۵۵، وعمدة القاری، ج: ۵، ص: ۷، وتلخیص الحبیر، ج: ۲، ص: ۵۴، وصحیح

ابن حبان، ذکر البیان بأن اسعد بن زرارہ هو الذی جمع اول جمعة بالمدينة قبل قدوم المصطفى ﷺ إياها، صحیح ابن

حبان، ج: ۱۵، ص: ۴۷۷، والمنقی لابن الجارود، ج: ۱، ص: ۸۲.

لنا فيه تبع ، اليهود غدا والنصارى بعد غد )) . [راجع : ۲۳۸] ۳

## امت محمدیہ کی فضیلت

اس باب میں امام بخاری رحمہ اللہ نے سب سے پہلے حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث روایت کی ہے کہ انہوں نے حضور ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا ”نحن الآخرون السابقون يوم القيامة“ آپ ﷺ نے اپنی امت کے بارے میں فرمایا کہ ہم آخر ہیں لیکن زمانہ کے اعتبار سے مؤخر ہیں، لیکن قیامت کے دن دوسری امتوں پر سبقت لے جائیں گے۔

بید انہم اوتوا الكتاب من قبلنا، ”بیدا انہم“ کے معنی ہیں غیر انہم، البتہ یہ بات ضرور ہے کہ ہم سے پہلے جو امتیں آئی ہیں ان کو ہم سے پہلے کتاب دی گئی ہے، ثم هذا يومهم الذي فرض عليهم فاختلفوا فيه فهدانا الله له، پھر یہ ان کا دن ہے جو ان پر فرض کیا گیا، انہوں نے اس میں اختلاف کیا، پھر اللہ تعالیٰ نے ہم کو اس کی ہدایت دی۔ پس لوگ اس میں ہمارے پیچھے ہیں، کل یہود کی عبادت کا دن ہے اور پرسوں نصاریٰ کی عبادت کا دن ہے۔

عام شراح نے اس کے یہ معنی بیان کئے ہیں کہ یہود و نصاریٰ کو یہ اختیار دیا گیا تھا کہ ہفتہ میں کسی ایک دن کو منتخب کر لو جس کو تم خاص طور پر اپنی عبادت کا دن قرار دو، یعنی عبادت تو سارے دنوں میں ہے لیکن اس دن خاص طور پر عبادت کا اہتمام کیا جائے اور دنیاوی دھندے زیادہ نہ کئے جائیں۔

یہودیوں نے یوم السبت کو اختیار کیا۔ انہوں نے کہا کہ ایام تخلیق کی ترتیب یہ ہے، کہ اللہ نے اتوار سے تخلیق شروع فرمائی، جمعہ کے دن تکمیل فرمائی۔ اور ہفتہ کے دن ان کے خیال کے مطابق آرام فرمایا یعنی چھٹی منائی، تو جس دن اللہ تعالیٰ نے چھٹی منائی اس دن ہم بھی چھٹی منائیں گے۔ اس لئے یوم السبت کو اختیار کیا۔

نصاریٰ نے کہا کہ جس دن اللہ تعالیٰ نے تخلیق کا عمل شروع فرمایا وہ دن بڑی اہمیت کا حامل ہے، لہذا اس دن کو ہم خاص عبادت کے لئے قرار دیتے ہیں، اس دن ہم دوسرے کام نہیں کریں گے، چنانچہ انہوں نے یوم الاحد کو اختیار کر لیا۔

لیکن حضور اقدس ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں صحیح دن کی ہدایت عطا فرمائی یعنی ایک طرح سے یہ اختیار تو دیا گیا تھا، لیکن اللہ تعالیٰ یہ بھی دیکھ رہے تھے کہ کون سب سے زیادہ صحیح موقف اختیار کرتا ہے اور کس کا

۳۔ وفی صحیح مسلم، کتاب الجمعة، باب هداية هذه الامة ليوم الجمعة، رقم : ۱۴۱۲، وسنن النسائي، کتاب

الجمعة، باب ايجاب الجمعة، رقم : ۱۳۵۰، ومسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب مسند أبي هريرة، رقم :

۶۹۱۶، ۷۰۰۹، ۷۰۹۲، ۷۳۸۱، ۷۷۶۷، ۸۱۳۷، ۷۶۸۰، ۹۹۶۷، ۱۰۱۲۶، ۱۰۲۰۷، ۱۰۲۳۲۔

موقف صحیح ہے۔ بعد میں اللہ تعالیٰ نے ہمارے لئے خود جمعہ کو مقرر فرمایا کہ اصل میں ہمارے نزدیک یہ دن تھا اور یہود و نصاریٰ نے جو اختیار کیا ہے وہ ہماری مرضی کے مطابق نہیں ہے اگرچہ ہماری رخصت کے مطابق ہے۔ تو اللہ تعالیٰ نے ہمیں ہدایت فرمائی ”فالناس لنا فيه تبع“ سارے لوگ اس معاملہ میں ہم سے پیچھے ہیں۔ ہم جمعہ کے دن عبادت کرتے ہیں الیہود غداً، یہود سبت کا دن مناتے ہیں، والنصارى بعد غد، اور نصاریٰ اگلا دن یعنی اتوار کا دن مناتے ہیں۔

اس دن کی تخصیص کا بنیادی مقصد یہ تھا کہ اس میں عبادت پر زیادہ توجہ دی جائے، یوں تو روزانہ پانچ نمازیں فرض ہیں، لیکن جمعہ کو اس لئے منتخب فرمایا کہ اس میں اور دنوں کی بہ نسبت زیادہ توجہ دی جائے۔

## یہود کا غلو

یہود نے اس بات کو اتنی شدت سے لیا کہ سبت کے دن اپنے اوپر ہر کام کو حرام کر دیا۔ بے شک اس معاملہ میں احکامات بھی شدید تھے، لیکن انہوں نے اس میں بہت شدت پیدا کر دی کہ جب اس دن کو عبادت کے لئے اختیار کر لیا تو اب اس دن کوئی مزدوری نہیں کر سکتا، کوئی شخص کوئی چیز نہیں بیچ سکتا بلکہ سوائے عبادت یا بستر پر پڑے رہنے کے کوئی کام جائز نہیں۔

یورپ میں بھی یہودیوں کے ہاں اس پر بڑی شدت سے عمل ہو رہا ہے اور انتہائی مضحکہ خیز باتیں سامنے آتی رہتی ہیں۔ مثلاً لفٹ میں جانا ہو تو اس میں بٹن دبانا پڑتا ہے۔ اب اگر کوئی یہودی کھڑا ہو تو وہ سبت کے دن خود بٹن نہیں دباتا انتظار کرتا رہے گا کہ کوئی دوسرا آئے اور بٹن دبائے جب تک دوسرا نہ آئے کھڑا رہتا ہے اور اگر کوئی دوسرا آیا اور اس منزل کا بٹن نہ دبایا جس پر اس کو جانا ہے تو یہ اوپر نیچے بھاگتا رہے گا۔ اور بعض مرتبہ جب عاجز آتے ہیں تو دوسرے کو کہتے ہیں کہ بھئی ہمارے لئے فلاں بٹن دبا دو۔

اب حماقت دیکھئے کہ اگر ہر کام نا جائز ہے تو پھر سوار کیوں ہوئے؟ یہ بھی ایک کام ہے، پھر دوسرے کا انتظار کرنا اور اسے کہنا کہ بٹن دباؤ یہ سب کام کیسے جائز ہو گئے؟ تو یہودیوں نے اس سبت کی تعطیل پر بہت شدت سے عمل کیا۔

نصاریٰ نے اتوار کا دن اختیار کیا اور اس پر اتنی شدت تو نہیں اختیار کی کہ کسی کام کو نا جائز کہا ہو، لیکن عام طور پر عمل یہی ہے کہ چھٹی ہوتی ہے اور کاروبار بند ہوتا ہے۔

مسلمانوں کے ہاں اصل زور اس بات پر ہے کہ جمعہ کے دن عبادت کی طرف زیادہ توجہ دی جائے اس لئے حدیث میں آیا کہ جتنی جلدی مسجد جائے اتنا بہتر ہے، جو سب سے پہلا گیا ایسا ہے گویا اونٹ قربان کیا اور جو اس کے بعد جائے ایسا ہے گویا بقرہ قربان کیا الیٰ آخرہ، آگے یہ حدیث آرہی ہے۔



حاصل یہ کہ جتنا ہو سکے اس دن کو عبادت کے لئے مخصوص کرو، لیکن کاروبار حیات کو مطلقاً حرام نہیں کیا گیا۔ چنانچہ جس آیت میں یوم جمعہ کا ذکر ہے:

”إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ“

نداء جمعہ کے بعد بیع کو چھوڑنے کا حکم ہے۔ اس کے بعد ہے ”فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ“ قرآن کی اصطلاح ہے جو عام طور پر تجارت کے لئے استعمال ہوتی ہے۔<sup>۱</sup>

معلوم ہوا کاروبار حیات بند کرنا مقصود نہیں بلکہ مقصود یہ ہے کہ اولاً اس دن کو زیادہ سے زیادہ عبادت میں استعمال کیا جائے۔ ثانیاً جو نماز جمعہ کا وقت ہے اس وقت کاروبار بند کیا جائے۔

## جمعہ کی چھٹی کا حکم

جمعہ کے دن چھٹی منانا کوئی شرعی حکم نہیں ہے۔ اگر کوئی شخص جمعہ کے دن کوئی کام کرے، تجارت کرے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے، بشرطیکہ نداء کے بعد کاروبار بند کرے۔

لیکن اگر ہفتہ میں کسی بھی دن چھٹی کرنی ہے تو جمعہ کا دن زیادہ مستحق ہے اس لئے کہ چھٹی کی وجہ سے اس دن کو زیادہ سے زیادہ عبادت میں خرچ کرنے کا موقع ہوگا، اگر اس دن کو کام کا دن بنادیا تو پھر عبادت کا موقع کم ہوگا، لہذا مقصد فوت ہو جائے گا۔

جمعہ کے علاوہ اتوار کو چھٹی کرنے میں دوسری خرابی یہ بھی ہے کہ اس میں ایک غیر قوم کی نقالی کا شبہ ہے۔ اگرچہ میں یہ نہیں کہتا کہ اتوار کو چھٹی منانا نصاریٰ کا شعار ہے، کیونکہ یہ اگر کسی زمانہ میں شعار رہا ہو تو الگ بات ہے، لیکن اس زمانہ میں اتوار کی چھٹی بین الاقوامی صورت اختیار کر گئی ہے، نصاریٰ اور غیر نصاریٰ ساری قومیں اتوار

۱۔ فائدہ: حضرت شاہ صاحبؒ لکھتے ہیں کہ ”ہر اذان کا یہ حکم نہیں، کیونکہ جماعت پھر بھی ملے گی۔ اور جمعہ ایک ہی جگہ ہوتا تھا پھر کہاں ملے گا۔“ اور اللہ کی یاد سے مراد خطبہ ہے اور نماز بھی اُس کے عموم میں داخل ہے یعنی ایسے وقت جائے کہ خطبہ سنے۔ اُس وقت خرید و فروخت حرام ہے۔ اور ”دوڑنے“ سے مراد پورے اہتمام اور مستعدی کے ساتھ جانا ہے۔ بھاگنا مراد نہیں۔ (حبیبیہ) ”نُودِيَ“ سے مراد قرآن میں وہ اذان ہے جو نزول آیت کے وقت تھی یعنی امام کے سامنے ہوتی ہے۔ کیونکہ اُس سے پہلی اذان بعد کو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے عہد میں صحابہ کے اجماع سے مقرر ہوئی ہے، لیکن حرمت بیع میں اس اذان کا حکم بھی مثل حکم اذان قدیم کے ہے، کیونکہ اشتراک علت سے حکم میں اشتراک ہوتا ہے۔ البتہ اذان قدیم میں یہ حکم منصوص قطعی ہوگا اور اذان حادث میں یہ حکم مجتہد فیہ اور ظنی رہے گا۔ اس تقریر سے تمام علمی اشکالات مرتفع ہو گئے۔ نیز واضح رہے کہ ”یَسْأَلُهَا الدِّينَ اٰمَنُوا“ یہاں ”عام مخصوص منہ البعض“ ہے۔ کیونکہ بالا جماع بعض مسلمانوں (مثلاً مسافر اور مریض وغیرہ) پر جمعہ فرض نہیں۔ (تفسیر عثمانی، سورۃ الجمعہ، آیت نمبر ۹، ۱۰، فائدہ: ۸، صفحہ ۷۳۴)۔

کے دن چھٹی منانے لگی ہیں اس لئے شعار ہونا باقی نہیں رہا، لیکن چھٹی منانے میں نصاریٰ کی مشابہت ضرور ہے، اور مشابہت بھی قابل احتراز ہے۔ لہذا خلاصہ یہ ہے کہ جمعہ کو چھوڑ کر اتوار کے دن چھٹی منانا یہ یقیناً کراہت سے خالی نہیں ہے۔

جمعہ کے دن چھٹی منانے میں دیگر ممالک سے تعلقات اور رابطے میں دشواری کا سامنا ہوتا ہے، اس کا کیا حل ہے؟

پہلی بات یہ ہے کہ سارا عالم اسلام جمعہ کے دن چھٹی مناتا ہے۔ دوسری بات کہ جہاں تک مغربی ممالک سے رابطہ کا تعلق ہے تو ان سے سارا دن گزرنے کے بعد رابطہ ہوتا ہے، کیونکہ جب ہمارے ہاں صبح ہوتی ہے تو وہاں شام ہو جاتی ہے اس لئے اتوار یا جمعہ دونوں برابر ہیں، لہذا اس دلیل کا اعتبار نہیں۔

اور ویسے بھی یہ تو چند مشرقی ممالک کا معاملہ ہے ورنہ سارا عالم اسلام جمعہ کے دن چھٹی کرتا ہے اور ان ممالک سے رابطہ اور تعلق قائم ہے، اس لئے یہ کہنا کہ تعلقات میں دشواری ہوتی ہے، یہ فضول بات ہے۔

## ایک واقعہ ایک سبق

میں اسلام آباد میں تھا، میرے پاس امریکہ سے ایک مہمان آیا جو غیر مسلم تھا۔ کہنے لگا کل جمعہ ہے اور چھٹی کا دن ہے اس لئے چھٹی ہوگی، میں نے کہا، میاں یہاں جمعہ کو چھٹی نہیں ہوتی، اتوار کو ہوتی ہے۔ وہ بڑا حیران ہوا کہ یہاں چھٹی نہیں ہوتی؟ کیونکہ وہ جانتا ہے کہ مسلم ممالک میں جمعہ کو چھٹی ہوتی ہے۔ سارے مشرق وسطیٰ کے ممالک میں جمعہ کے دن چھٹی کی جاتی ہے پتہ نہیں پاکستان کے حکمرانوں کے دماغ میں کیا بات آئی کہ اُلٹے چل پڑے اور جمعہ کی چھٹی ختم کر دی۔

## (۲) باب فضل الغسل يوم الجمعة،

وہل علی الصبی شہود يوم الجمعة؟ أو علی النساء؟

جمعہ کے دن غسل کی فضیلت کا بیان

عورتوں اور بچوں پر نماز جمعہ میں حاضر ہونا فرض ہے؟

۸۷۷۔ حدثنا عبد اللہ بن یوسف قال : أخبرنا مالک ، عن نافع ، عن عبد اللہ بن

عمر رضی اللہ عنہما أن رسول اللہ ﷺ قال : ((إذا جاء أحدكم الجمعة فليغسل)).  
[أنظر: ۸۹۴، ۹۱۹] ۵

۸۷۸۔ حدثنا عبد اللہ بن محمد بن اسماء قال: حدثنا جويرية بن اسماء، عن مالک، عن الزهري، عن سالم بن عبد اللہ بن عمر، عن ابن عمر: أن عمر بن الخطاب بينما هو قائم في الخطبة يوم الجمعة إذ جاء رجل من المهاجرين الأولين من أصحاب النبي ﷺ، فناداه عمر: أية ساعة هذه؟ قال: إني شغلت فلم أنقلب إلى أهلي حتى سمعت التأذين فلم أزد على أن توضأت. فقال: والوضوء أيضا؟ وقد علمت أن رسول اللہ ﷺ كان يأمر بالغسل. [أنظر: ۸۸۲]

۸۷۹۔ حدثنا عبد اللہ بن يوسف قال: أخبرنا مالک، عن صفوان بن سليم، عن عطاء بن يسار، عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: ((غسل يوم الجمعة واجب على كل محتلم)). [راجع: ۸۵۸]

### غسل جمعہ کا حکم

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی جمعہ کے دن نماز کے لئے آئے تو وہ غسل کرے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے یہاں جو ترجمۃ الباب قائم کیا ہے اس کے دو حصے ہیں:

۵۔ وفي سنن الترمذی، کتاب الجمعة عن رسول اللہ، باب ماجاء في الإغتسال يوم الجمعة، رقم: ۴۵۴، وسنن النسائی، کتاب الجمعة، باب الأمر بالغسل يوم الجمعة، رقم: ۱۳۵۹، وسنن ابن ماجه، کتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ماجاء في الغسل يوم الجمعة، رقم: ۱۰۷۸، ومسند أحمد، ومن مسند بنی هاشم، باب باقي المسند السابق، رقم: ۲۹۰۰، ومسند المکثرين من الصحابة، باب مسند عبد اللہ بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۲۳۶، ۴۳۲۵، ۴۶۸۳، ۴۷۰۳، ۴۷۶۳، ۴۷۶۶، ۴۸۳۴، ۴۸۳۹، ۴۸۸۲، ۴۸۹۵، ۴۹۲۲، ۴۹۶۰، ۵۰۵۹، ۵۱۹۳، ۵۲۲۵، ۵۲۳۱، ۵۵۱۶، ۵۵۶۵، ۵۶۹۰، ۵۷۴۸، ۵۹۸۵، ۶۰۳۵، ۶۰۸۱، وموطأ مالک، کتاب النداء للصلاة، باب العمل في غسل يوم الجمعة، رقم: ۲۱۳، وسنن الدارمی، کتاب الصلاة، باب الغسل يوم الجمعة، رقم: ۱۴۹۳.



ایک جمعہ کے دن غسل کی فضیلت۔

دوسرا حصہ یہ کہ عورتوں اور بچوں کے لئے جمعہ کے دن آنا جائز ہے یا نہیں؟

## غسل یوم الجمعة کی شرعی حیثیت

جو احادیث ذکر کی ہیں ان میں سے پہلی حدیث، ”إذا جاء أحدكم الجمعة فليغتسل“ میں غسل کا حکم دیا اور ”غسل یوم الجمعة واجب علی کل محتلم“ میں غسل کو واجب قرار دیا گیا ہے۔<sup>۱</sup> امام مالک رحمہ اللہ کا اسی پر عمل ہے، ان کے نزدیک جمعہ کے دن غسل کرنا واجب ہے۔<sup>۲</sup>

## جمہور کے دلائل

۱۔ جمہور (امام ابو حنیفہ، امام شافعی اور امام احمد رحمہم اللہ) سلف و خلف کا اس پر اتفاق ہے کہ غسل جمعہ سنت اور مستحب ہے اور حدیث باب میں جو واجب قرار دیا گیا ہے اس کی توجیہ یہ ہے کہ یہاں واجب ”حق“ کے معنی میں ہے، فرضیت کے معنی میں نہیں ہے۔ یعنی غسل ثابت ہے۔<sup>۳</sup>

۲۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ صرف وضو کر کے آئے تھے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کو دیر سے آنے پر بھی ٹوکا اور صرف وضو کر کے آنے پر بھی، لیکن یہ نہیں کہا کہ ”جاؤ غسل کر کے آؤ، اس لئے کہ یہ غسل واجب ہے۔“ اس سے معلوم ہوا کہ جمعہ کے دن غسل کرنا واجب نہیں ہے۔<sup>۴</sup>

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے جس میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف وضو کا ذکر فرمایا ہے اور غسل کا کوئی تذکرہ نہیں۔<sup>۵</sup>

۱۔ حاشیۃ العدوی، ج: ۲، ص: ۵۲۰۔

۲۔ موطأ مالک، کتاب النداء للصلوة، باب العمل فی غسل یوم الجمعة رقم: ۲۳۱، ج: ۱، ص: ۱۰۲۔

۳۔ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من توضأ یوم الجمعة فبها ونعمت ومن اغتسل فالغسل أفضل۔ سنن الترمذی، ابواب الجمعة، باب فی الوضوء یوم الجمعة، رقم: ۴۵۷۔

۴۔ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من توضأ فاحسن الوضوء ثم أتى الجمعة فدنأ واستمع وأنصت غفر له ما بین له وبين الجمعة وزيادة ثلاثة أيام۔ سنن الترمذی، ابواب الجمعة، باب فی الوضوء یوم الجمعة، رقم: ۴۵۸۔

۵۔ صحیح مسلم، کتاب الجمعة، رقم: ۱۳۹۶۔

آگے مستقل باب کے تحت حدیث آرہی ہے کہ شروع میں ایسا ہوتا تھا کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بامشقت عمل کرتے تھے اور مسجد تنگ ہونے کی وجہ سے اگر بغیر نہائے آتے تو مسجد کے اندر بدبو پیدا ہوتی تھی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ غسل کر کے اور خوشبو لگا کر آؤ۔

اصل میں یہ حکم معلول بالعلۃ تھا، بعد میں جب مسجد میں وسعت ہو گئی تو یہ حکم ختم ہو گیا۔ جس کی تفصیل مجمع الزوائد میں ہے۔<sup>۱</sup> اس توجیہ کا حاصل یہ ہے کہ شروع میں واجب تھا اور بعد میں منسوخ ہو گیا۔<sup>۲</sup>

”علی کل محتلم“ سے امام بخاری رحمہ اللہ نے ترجمۃ الباب کے دوسرے جزء پر استدلال کیا ہے کہ بچوں اور عورتوں کے لئے آنا واجب نہیں ہے، کیونکہ محتلم سے بالغ مراد ہے، لہذا بچہ خارج ہو گیا اور یہ مذکر کا صیغہ ہے اس لئے عورت خارج ہو گئی۔

### (۳) باب الطیب للجمعة

#### جمعہ کے دن خوشبو لگانے کا حکم

۸۸۰۔ حدثنا علی بن عبد اللہ بن جعفر قال : أخبرنا حرمی بن عمارۃ قل : حدثنا شعبة عن أبی بکر ابن المنکدر قال : حدثنی عمرو بن سلیم الأنصاری قال : أشهد علی أبی سعید قال : أشهد علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال : ((الغسل يوم الجمعة واجب علی کل محتلم ، وأن یستن ، وأن یمس طیباً إن وجد)).

قال عمرو : أما الغسل فأشهد أنه واجب ، وأما الإستن والطیب فاللہ أعلم ، أواجب هو أم لا ؟ ولكن هكذا فی الحدیث.

قال أبو عبد اللہ : هو أخو محمد بن المنکدر ولم یسم أبو بکر هذا ، روى عنه بکیر بن الأشج و سعید بن أبی ہلال وعدة . وكان محمد بن المنکدر ینکی بابی بکر وأبی عبد اللہ . [راجع : ۸۵۸]

تشریح

قال : حدثنی عمرو بن سلیم الأنصاری قال : أشهد علی أبی سعید قال : أشهد علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال : ((الغسل يوم الجمعة واجب علی کل محتلم ، وأن یستن ، وأن

یمس طیباً إن وجد۔)

عمر بن سلیم الانصاری نے کہا کہ میں ابی سعید خدری پر گواہی دیتا ہوں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر گواہی دیتا ہوں کہ آپ ﷺ نے فرمایا جمعہ کے دن ہر بالغ پر غسل کرنا واجب ہے اور یہ کہ مسواک کرے اور میسر ہونے پر خوشبو لگائے۔

قال عمرو: أما الغسل فأشهد أنه واجب، وأما الإستنان والطيب فالله أعلم، أواجب هو أم لا؟ ولكن هكذا في الحديث.

عمر بن سلیم نے کہا کہ غسل کے متعلق میں گواہی دیتا ہوں کہ یہ واجب ہے، لیکن مسواک کرنا اور خوشبو لگانا تو اس کے متعلق اللہ تعالیٰ ہی زیادہ جانتا ہے کہ واجب ہے یا نہیں، مگر حدیث اسی طرح ہے۔<sup>۱۳</sup>

قال أبو عبد الله: هو أخو محمد بن المنكدر ولم يسم أبو بكر هذا، روى عنه بكير بن الأشج و سعيد بن أبي هلال وعدة. وكان محمد بن المنكدر ينكي بأبي بكر وأبي عبد الله.

امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ تصحیح کر دی کہ یہ محمد بن المنکدر کے بھائی ہیں اور کنیت سے ہی مشہور ہیں، ان کا نام کسی کو معلوم نہیں، جبکہ محمد بن المنکدر کی کنیت بھی ابو بکر ہے، لیکن ان کا نام معلوم ہے یعنی محمد بن المنکدر۔

## (۴) باب فضل الجمعة

### جمعہ کی فضیلت کا بیان

۸۸۱- حدثنا عبد الله بن يوسف قال: أخبرنا مالك عن سمی - مولى أبي بكر بن عبد الرحمن - عن أبي صالح السمان، عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: ((من اغتسل يوم الجمعة غسل الجنابة ثم راح فكأنما قرب بدنة، ومن راح في الساعة الثانية فكأنما قرب بقرة، ومن راح في الساعة الثالثة فكأنما قرب كبشاً أقرن، ومن راح في الساعة الرابعة فكأنما قرب دجاجة. ومن راح في الساعة الخامسة فكأنما

<sup>۱۳</sup> جمعہ کی نماز کے وقت خوشبو کا استعمال بھی مستحب میں سے ہے، اس کے ساتھ مسواک کو بھی مستحب فرمایا گیا، اور غسل کو اس حدیث باب میں بھی واجب کہا گیا ہے۔ چونکہ خوشبو و عطر وغیرہ ہر ایک کو میسر نہیں ہوتی، اس لئے ان وجد کی قید لگا دی اور مسواک میں کوئی وقت نہیں اس لئے قید نہیں لگائی، غسل سے چونکہ خود کو بھی فائدہ ہے اور دوسروں کو بھی راحت ملتی ہے اور کوئی حرج و دشواری بھی نہیں، اس لئے اس کو زیادہ مؤکد کر دیا گیا۔ انوار الباری، ج: ۱۵، ص: ۷۷۔



قرب بیضة. فاذا خرج الإمام حضرت الملائكة يستمعون الذكر)). ۱۲

ترجمہ:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے جمعہ کے دن غسل جنابت کیا پھر نماز کے لئے چلا تو گویا اس نے ایک اونٹ قربانی کی، اور جو شخص دوسری گھڑی میں چلا تو گویا اس نے ایک گائے کی قربانی کی، اور جو تیسری گھڑی میں چلا تو گویا ایک سینگ والا دنبہ قربانی کیا، اور چوتھی گھڑی میں چلا تو گویا ایک مرغی کی قربانی کی، اور جو پانچویں گھڑی میں چلا تو اس نے گویا ایک انڈا اللہ کی راہ میں دیا، پھر جب امام خطبہ کے لئے نکل جاتا ہے تو فرشتے ذکر سننے کے لئے حاضر ہو جاتے ہیں۔

## حدیث کی تشریح

”من اغتسل يوم الجمعة غسل الجنابة“۔ یعنی ”کفسل الجنابة“۔ جس طرح غسل جنابت میں آدمی اہتمام کے ساتھ غسل کرتا ہے اسی طرح جمعہ کا غسل بھی ہونا چاہئے، زیادہ تر شراح نے یہ تفسیر کی ہے۔ بعض حضرات نے اس کے یہ معنی بیان کئے ہیں کہ غسل جنابت ہی مراد ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جو صاحب اہل ہو وہ اپنی اہلیہ کے ساتھ مجامعت کرے اور پھر جمعہ کے لئے جائے۔ اور اس فضیلت میں حکمت یہ ہے کہ آدمی کا ذہن یکسو ہو جائے اور خیالات نہ ہوں۔

حدیث میں جو ساعات کا بیان ہے، امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ ساعات زوال کے بعد شروع ہوتے اور بہت چھوٹے چھوٹے ساعات ہوتے ہیں۔

وہ استدلال کرتے ہیں کہ ”راح“ فرمایا ہے، اور ”راح رواح“ سے نکلا ہے، زوال کے بعد جانے کو

۱۲۔ وفي صحيح مسلم، كتاب الجمعة، باب الطيب والسواك يوم الجمعة، رقم: ۱۳۰۳، وسنن الترمذی، كتاب الجمعة عن رسول الله، باب ماجاء في التكبير الى الجمعة، رقم: ۴۵۹، وسنن النسائی، كتاب الإمامة، باب التهجير الى الصلاة، رقم: ۸۵۴، وكتاب الجمعة، رقم: ۱۳۶۸، وسنن أبي داؤد، كتاب الطهارة، باب في الغسل يوم الجمعة، رقم: ۲۹۷، وسنن ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ماجاء في التهجير الى رقم: ۱۰۸۲، ومسند أحمد، باقي مسند المكثرين، باب مسند أبي هريرة رقم: ۴۲۰۶، ۴۲۶۶، ۴۳۶۲، ۴۴۳۹، ۹۵۱۷، ۹۵۳۶، ۱۰۰۶۹، ۱۰۱۶۴، ۱۰۲۳۴، وموطأ مالك، كتاب النداء للصلاة، باب العمل في غسل يوم الجمعة، رقم: ۲۰۹، وسنن الدارمی، كتاب الصلاة، باب فضل التهجير الى الجمعة، رقم: ۱۴۹۹۔

کہتے ہیں، اس واسطے وہ کہتے ہیں کہ یہ ساعات زوال کے بعد شروع ہوتے ہیں۔ ۱۵  
 جمہور کے نزدیک اس سے مراد وہ ساعات ہیں جو طلوع آفتاب سے شروع ہوتے ہیں۔ ۱۶  
 بعض لوگوں نے باقاعدہ حساب لگایا ہے کہ جمعہ تک چھ چیزوں کا بیان آیا ہے تو چھ حصوں میں تقسیم  
 کر دیں، ایک حصہ ایک ساعت ہے۔  
 اور بعض نے کہا اس تحدید کی ضرورت نہیں ہے، حدیث کا منشأ یہ ہے کہ جتنا پہلے جاسکے اتنا بہتر ہے۔

### (۵) باب :

۸۸۲- حدثنا أبو نعيم قال : حدثنا شيبان ، عن يحيى ، عن أبي سلمة ، عن أبي هريرة : أن عمر رضي الله عنه بينما هو يخطب يوم الجمعة إذ دخل رجل فقال عمر : لم تحبسون عن الصلاة؟ فقال الرجل : ما هو إلا سمعت النداء فتوضأت . فقال : ألم تسمعوا النبي ﷺ يقول : ((إذا راح أحدكم إلى الجمعة فليغتسل)) . [راجع : ۸۷۸]

### تشریح

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے خطاب کرتے ہوئے کہا کہ تم نماز سے کیوں رک جاتے ہو، اس شخص نے کہا کہ اذان کی آواز سنتے ہیں میں نے وضو کیا اور چلا آیا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ کیا تم نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے نہیں سنا کہ جب تم میں سے کوئی شخص جمعہ کی نماز کے لئے روانہ ہو تو غسل کرے۔  
 اس حدیث میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مدینہ طیبہ کے صحابہ اور کبار تابعین کے مجمع میں ترک تبکیر پر نکیر کی ہے،

۱۵، ۱۶ ((ثم راح)) أى : ذهب أول النهار ، ويشهد لهذا ما رواه أصحاب (الموطأ) : عن مالك في ((الساعة الأولى)) .  
 قوله : ((ومن راح في الساعة الثانية)) قال مالك : المراد بالساعات هنا لحظات لئلا ينفك بعد زوال الشمس ، وبه قال القاضي حسين وإمام الحرمين . والرواح عندهم بعد زوال الشمس ، وادعوا أن هذا معناه في اللغة ، وقال جماهير العلماء باستحباب التبكير إليها أول النهار ، وبه قال الشافعي وابن حبيب المالكي ، والساعات عندهم من أول النهار ، والرواح يكون أول النهار وآخره . وقال الأزهري : لغة العرب أن الرواح : الذهاب ، سواء كان أول النهار أو آخره أو في الليل ، وهذا هو الصواب الذي يقتضيه الحديث . كذا ذكره العيني في عمدة القاري ، ج : ۵ ، ص : ۱۸ ، وموطأ مالك ، كتاب الجمعة باب العمل في غسل يوم الجمعة ، رقم : ۲۲۷ ، ج : ۱ ، ص : ۱۰۱ .

اور اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے نزدیک تبکیر جمعہ کی فضیلت و اہمیت نہ ہوتی تو دیر سے آنے والے پر سب کی موجودگی میں برملا نکیر نہ فرماتے۔ <sup>۱۷</sup>

## (۶) بابُ الدھن للجمعة

### نماز جمعہ کے لئے تیل لگانے کا بیان

۸۸۳۔ حدثنا آدم قال : حدثنا ابن أبي ذئب ، عن سعيد المقبري قال : أخبرني أبي ، عن ابن وديعة ، عن سلمان الفارسي قال : قال النبي ﷺ (( لا يغتسل رجل يوم الجمعة ويتطهر ما استطاع من طهر ، ويدهن من دهنه أو يمس من طيب بيته ، ثم يخرج فلا يفرق بين اثنين ، ثم يصلي ما كتب له ، ثم ينصت إذا تكلم الإمام إلا غفر له ما بينه وبين الجمعة الأخرى )) . [ أنظر : ۹۱۰ ] <sup>۱۸</sup>

ترجمہ

حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص جمعہ کے دن غسل کرتا ہے اور جس قدر ممکن ہو پاکیزگی حاصل کرتا ہے اور اپنے تیل میں سے تیل لگاتا ہے یا اپنے گھر کی خوشبو میں سے خوشبو لگاتا ہے پھر نماز کے لئے اس طرح نکلے کہ دو آدمیوں کے درمیان نہیں گھسے جتنے اس کے مقدور میں ہے نماز پڑھ لے اور جب امام خطبہ پڑھے تو خاموش رہے تو اس جمعہ سے لے کر دوسرے جمعہ تک کے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔

”فلا يفرق بين اثنين“ کا معنی یہ ہے کہ دو آدمیوں کے درمیان پھلانگ نہ جائے یعنی ”تخطی رقاب نہ کرے“۔

۸۸۴۔ حدثنا أبو اليمان قال : أخبرنا شعيب ، عن الزهري ، قال طاوس : قلت

<sup>۱۷</sup> فتح الباری ، ج: ۲، ص: ۳۷۰۔

<sup>۱۸</sup> وفي سنن النسائي ، كتاب الجمعة . باب فضل الإنصات وترك اللغو يوم الجمعة ، رقم : ۱۳۸۶ ، ومسند أحمد ، باقي

مسند الأنصار ، باب حديث سلمان الفارسي رقم : ۲۲۵۹۶ ، ۲۲۶۰۳ ، ۲۲۶۰۹ ، وسنن الدارمي ، كتاب الصلاة ، باب في

فضل الجمعة والغسل والطيب فيها ، رقم : ۱۴۹۷۔



لابن عباس : ذکرُوا أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال : (( اغتسلوا یوم الجمعة واغسلوا رؤسکم . وإن لم تكونوا جنباً ، وأصیبوا من الطیب )) . قال ابن عباس : أما الغسل فنعم ، وأما الطیب فلا أدری . [أنظر : ۸۸۵] .

۸۸۵۔ حدثنا إبراهيم بن موسى قال : أخبرنا هشام أن ابن جریج أخبرهم قال : أخبرني إبراهيم بن ميسرة ، عن طاوس ، عن ابن عباس رضي الله عنهما أنه ذكر قول النبي ﷺ في الغسل يوم الجمعة ، فقلت لابن عباس : أيمس طيباً أو دهنًا إن كان عند أهله؟ فقال : لا أعلمه . [راجع : ۸۸۴] .

### جمعہ کے دن خوشبو کا حکم نہیں

طاؤس روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے کہا: لوگوں کا بیان ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جمعہ کے دن غسل کرو، اور اپنے سروں کو دھولو، اگرچہ تمہیں نہانے کی ضرورت نہ ہو اور خوشبو لگاؤ، تو ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا کہ غسل کا حکم تو صحیح ہے لیکن خوشبو سے متعلق ”لا أدری“ مجھے معلوم نہیں۔ کیونکہ انہوں نے طیب کے بارے میں کوئی حدیث نہیں سنی، اس لئے فرمایا ”لا أدری“ جمعہ کے دن طیب مراد ہے۔

### (۷) باب: یلبس أحسن ما یجد

#### جمعہ کے دن عمدہ کپڑے پہننے کا بیان جو میسر ہو

۸۸۶۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن نافع ، عن عبد الله بن عمر : أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه رأى حلة سیراء عند باب المسجد . فقال : يا رسول الله لو اشتريت هذه فلبستها يوم الجمعة وللوفد إذا قدموا عليك؟ فقال رسول الله ﷺ : (( انما یلبس هذه من لا خلاق له فی الآخرة )) . ثم جاء رسول الله ﷺ منها حلل فأعطى منها عمر بن الخطاب رضي الله عنه حلة ، فقال عمر : يا رسول الله ، كسوتنيها وقد قلت فی حلة عطاردا ما قلت؟ قال رسول الله ﷺ : (( إنی لم أکسکها لتلبسها )) . فکساها عمر بن الخطاب رضي الله عنه أخاه بمكة مشركا . [أنظر : ۹۳۸ ،

۲۱۰۴، ۲۶۱۲، ۲۶۱۹، ۳۰۵۳، ۵۸۴۱، ۵۹۸۱، ۶۰۸۱] ۱۹

## مقصود بخاریؒ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے ایک جوڑا دیکھا۔ سیراء اس جوڑے کو کہتے ہیں جس میں چادریں اور ریشم شامل ہوتا تھا۔ وہ مسجد کے دروازہ پر فروخت ہو رہا تھا۔ حضرت عمرؓ نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا: ”یا رسول اللہ لو اشتريت هذه فلبستها يوم الجمعة وللوفد اذا قدموا عليك؟“  
یا رسول اللہ! اگر آپ اس کو خرید لیں تو اچھا ہو کہ آپ اس کو جمعہ کے دن پہنا کریں اور جب باہر کے وفد آئیں تو اس وقت پہنا کریں۔ یہی ترجمۃ الباب کا مقصود ہے۔

## استدلال بخاریؒ

امام بخاری رحمہ اللہ اس سے استدلال کرتے ہیں کہ جمعہ کے دن اچھے کپڑے پہننا پسندیدہ ہے، کیونکہ حضورؐ نے بعد میں حضرت عمرؓ پر جو انکار فرمایا وہ ان کے ریشمی ہونے کی وجہ سے فرمایا، یہ نہیں فرمایا کہ جمعہ کے دن پہننے میں کوئی خاص بات نہیں۔ اسی سے یہ استدلال بھی ہوتا ہے کہ اگر باہر کے مہمان آرہے ہیں تو ان کے لئے بھی اہتمام کے ساتھ اچھے کپڑے پہننا پسندیدہ اور ثابت ہے۔

فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: إنما یلبس هذه من لا خلاق له فی الآخرة،  
تو اس وقت منع فرمایا، کیونکہ ریشمی کپڑا تھا۔ ۲۰

۱۹ وفی صحیح مسلم، کتاب اللباس والزینة، باب تحريم استعمال اناء الذهب والفضة علی الرجال، رقم: ۳۸۵۱، وسنن النسائی، کتاب الجمعة، باب الهيئة للجمعة، رقم: ۱۳۶۵، وکتاب صلاة العیدین، باب الزينة للعیدین، رقم: ۱۵۴۲، وکتاب الزينة، باب ذکر النهی عن لبس السیراء، رقم: ۵۲۰۰، وسنن أبی داؤد، کتاب الصلاة، باب اللباس للجمعة، رقم: ۹۰۹، وکتاب اللباس، باب ماجاء فی لبس الحریر، رقم: ۳۵۲۲، وسنن ابن ماجه، کتاب اللباس، باب کراهية لبس الحریر، رقم: ۳۵۸۱، ومسند أحمد، مسند المکثرین من الصحابة، باب مسند عبد اللہ بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۲۸۳، ۵۵۳۵، وموطأ مالک، کتاب الجامع، باب ماجاء فی لبس الثياب، رقم: ۱۴۳۲.

۲۰ عن أبی موسیٰ الأشعری: أن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال: ((حرم لباس الحریر والذهب علی ذکور امتی وأحل لئنالهم)). وقال الترمذی: هذا حدیث حسن صحیح. کذا ذکره العینی فی العمدة، ج: ۵، ۲۸.

ثم جاء رسول الله صلى الله عليه وسلم منها حلال - پھر انہی کپڑوں کے کئی جوڑے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آگئے، آپ ﷺ نے ان میں سے ایک جوڑا حضرت عمرؓ کو دے دیا۔

حضرت عمرؓ نے فرمایا یا رسول اللہ کسوتنیہا وقد قلت فی حلة عطار د ما قلت؟ جب کسی کو لباس دیتے ہیں تو کہتے ہیں کساء، اس کا لفظی معنی تو ”پہنانا“ ہے لیکن مراد ”دینا“ ہے۔ تو فرمایا یا رسول اللہ! آپ نے مجھے یہ جوڑا دیا حالانکہ آپ نے عطار د کے بارے میں وہ بات جو فرمائی تھی وہ شخص جو کپڑے بیچ رہا تھا اس کا نام عطار د تھا اور عطار د کے جوڑے کے بارے میں آپ ﷺ نے فرمایا تھا یہ وہی شخص پہنتا ہے جس کا آخرت میں حصہ نہیں ہوتا، تو حضرت عمرؓ نے فرمایا پھر خود مجھے وہی جوڑا دے دیا؟ قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إني لم اكسكها لتلبسها، میں نے تمہیں اس لئے نہیں دیا کہ تم پہنو۔ فکساها عمر بن الخطاب رضى الله عنه أخاله بمكة مشركاً، حضرت عمرؓ نے اپنے ایک بھائی کو دے دیا جو مشرک تھا اور مکہ میں رہتا تھا۔

### حنفیہ کے ہاں کفار مخاطب بالفروع نہیں

اس سے حنفیہ نے استدلال کیا کہ کفار مخاطب بالفروع نہیں ہیں، اس لئے اس کو دیا، ورنہ اس کو دینا بھی درست نہ ہوتا۔ اور جو حضرات کہتے ہیں کہ کفار بھی مخاطب بالفروع ہیں وہ کہتے ہیں کہ اس پر حضور ﷺ کی تقریر ثابت نہیں، واللہ اعلم۔

## (۸) باب السواک يوم الجمعة،

### جمعہ کے دن مسواک کرنے کا بیان

وقال أبو سعيد عن النبي ﷺ : ((يستن)).

۸۸۷۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن أبي الزناد ، عن الأعرج ، عن أبي هريرة رضى الله عنه أن رسول الله ﷺ قال : ((لولا أن أشق على أمتي - أو لولا أن أشق على الناس - لأمرتهم بالسواک مع كل صلاة)). [أنظر: ۷۲۴۰].

ترجمہ

حضرت ابو ہریرہؓ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر میں اپنی امت



کے لئے شاق نہ جانتا تو انہیں ہر نماز کے وقت مسواک کا حکم دیتا۔

جمہور میں یہ اختلاف ہے کہ مسواک سنت صلاۃ ہے یا سنت وضو؟

امام شافعی رحمہ اللہ اسے سنت صلاۃ قرار دیتے ہیں، ظاہر یہ ہے بھی ایسا ہی منقول ہے، لیکن حنفیہ اسے سنت وضو کہتے ہیں۔<sup>۲۱</sup>

۸۸۸۔ حدثنا أبو معمر قال : حدثنا عبد الوارث قال : حدثنا شعيب بن

الحبحاب قال : حدثنا أنس قال : قال رسول الله ﷺ : (( أكثرت عليكم في السواك )) .

۸۸۹۔ حدثنا محمد بن كثير قال : أخبرنا سفيان عن منصور وحصين عن أبي

وائل حذيفة قال : كان النبي ﷺ إذا قام من الليل يشوص فاه . [راجع: ۲۲۵] <sup>۲۲</sup>

## (۹) باب من تسوك بسواك غيره

### دوسرے کی مسواک سے مسواک کرنے کا بیان

۸۹۰۔ حدثنا إسماعيل قال : حدثني سليمان بن بلال قال : قال هشام بن

عروة : أخبرني أبي عن عائشة رضي الله تعالى عنها قالت : دخل عبد الرحمن بن أبي

بكر ومعه سواك يستن به فنظر إليه رسول الله ﷺ فقلت له : أعطني هذا السواك

يا عبد الرحمن . فأعطانيه ، فقصمته . ثم مضغته رسول الله ﷺ فاستن به وهو مستسند

إلى صدرى . [أنظر: ۱۳۸۹ ، ۳۱۰۰ ، ۳۷۷۲ ، ۴۴۳۸ ، ۴۴۳۶ ، ۴۴۴۹ ، ۴۴۵۰ ،

۴۴۵۱ ، ۵۲۱۷ ، ۶۵۱۰] <sup>۲۳</sup>

۲۱۔ وقد اختلف العلماء فيه فقال بعضهم: إنه من سنة الوضوء، وقال آخرون: إنه من سنة الصلاة، وقال آخرون إنه من

سنة الدين، وهو الأقوى، نقل ذلك عن أبي حنيفة. وفي "الهداية" أن الصحيح استحبابه الخ (عمدة القارى،

ج: ۲، ص: ۶۵۱، وفيض البارى، ج: ۱، ص: ۳۴۴.

۲۲۔ تشریح کے لئے ملاحظہ فرمائیں: انعام الباری، ج: ۲، ص: ۴۰۱، مطبوعہ: ۱۴۲۸ھ۔

۲۳۔ وفي صحيح مسلم، كتاب فضائل الصحابة، باب في فضل عائشة، رقم: ۴۴۷۲، ومسنند أحمد، باقي مسند

الأنصار، باب حديث السيدة عائشة، رقم: ۲۳۰۸۳، ۲۳۶۳۰، ۲۳۷۴۳، ۲۳۷۶۰، ۲۳۷۵۷، وموطأ مالك،

كتاب الجنائز، باب جامع الجنائز، رقم: ۵۰۱.

ترجمہ

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا روایت کرتی ہیں کہ عبدالرحمن بن ابی بکر آئے اور ان کے ساتھ ایک مسواک تھی جو وہ کیا کرتے تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس مسواک کو دیکھا، تو میں نے ان سے کہا کہ اے عبدالرحمن! مجھے مسواک دیدو، انہوں نے وہ مسواک مجھے دیدی تو میں نے اُسے توڑ ڈالا اور چبا ڈالا، پھر رسول اللہ ﷺ کو دی تو آپ ﷺ نے اُسے استعمال کیا اس حال میں کہ آپ ﷺ میرے سینے سے ٹیک لگائے ہوئے تھے۔<sup>۲۴</sup>

## (۱۰) باب ما یقرأ فی صلاة الفجر یوم الجمعة

جمعہ کے دن فجر کی نماز میں کیا چیز پڑھی جائے

۸۹۱۔ حدثنا أبو نعیم قال: حدثنا سفیان عن سعد بن إبراهيم، عن عبد الرحمن۔  
هو ابن هرمز الأعرج۔ عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: كان النبي ﷺ يقرأ فی  
الفجر یوم الجمعة: ﴿الْم تنزیل﴾ [السجدة] و ﴿هل أتى على الإنسان﴾ [الدھر]۔  
[أنظر: ۱۰۶۸]۔<sup>۲۵</sup>

## نماز فجر میں مستحب قرأت

جمعہ کے دن آپ ﷺ فجر کی نماز میں یہ دونوں (السجدة اور الدھر) سورتیں پڑھا کرتے تھے یعنی بکثرت اس کا معمول تھا۔

۲۴ حضرت علامہ انور شاہ کشمیری رحمہ اللہ نے فرمایا کہ دوسرے کی مسواک اس کی اجازت سے کر سکتا ہے بشرطیکہ کسی ایک کو اس سے کراہت محسوس نہ ہو، اور اگر مقصود حصول تبرک ہو اور موقع بھی صحیح ہو تب تو کوئی مضائقہ ہی نہیں۔ فیض الباری، ج: ۲، ص: ۳۲۹۔

۲۵ وفی صحیح مسلم، کتاب الجمعة، باب ما یقرأ فی یوم الجمعة، رقم: ۱۳۵۵، وسنن النسائی، کتاب الإفتتاح، باب القراءة فی الصبح یوم الجمعة، رقم: ۹۳۶، وسنن ابن ماجہ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها، باب باب القراءة فی صلاة الفجر یوم الجمعة، رقم: ۸۱۵، ومسند أحمد، بالی مسند المکثرین، باب بالی المسند السابق، رقم: ۹۱۹۳، وسنن الدارمی، کتاب الصلاة، باب القراءة فی صلاة الفجر یوم الجمعة، رقم: ۱۳۹۸۔

اس کی وجہ سے بعض اہل ظواہر کہتے ہیں کہ جمعہ کے دن فجر کی نماز میں یہی دو سورتیں پڑھنا چاہئیں، دوسری نہیں۔ لیکن یہ قول درست نہیں۔

جمہور کا قول یہ ہے کہ اگر ان کو اس نیت سے پڑھا جائے کہ نبی کریم ﷺ فجر میں یہ پڑھا کرتے تھے تو انشاء اللہ اس میں بھی اجر ملے گا اور مستحب بھی ہے، بشرطیکہ لازمی اور ضروری نہ سمجھا جائے۔ خلاصہ یہ ہے کہ کبھی ان کو پڑھ لیا اور کبھی دوسری سورتیں پڑھ لیں۔ ایسا نہ ہو کہ ہمیشہ انہی کو پڑھنے لگے۔ اس بارے میں بہت افراط و تفریط ہے۔<sup>۲۶</sup>

سعودی عرب کی مساجد کے ائمہ ان سورتوں کی اتنی پابندی کرتے ہیں کہ جمعہ کے دن فجر کی نماز میں ان کے علاوہ کوئی اور سورت سننے میں آتی ہی نہیں۔ اور وتر میں ”سبح اسم ربک الاعلیٰ، قل یا ایہا الکفرون اور قل هو اللہ احد“ کے سوا کوئی سورت نہیں ملے گی، ہمیشہ یہی پڑھتے ہیں، کبھی احیاناً چھوڑ بھی دیتے ہیں۔

اس کے برخلاف ہمارے ہاں اس کا الٹ ہے۔ صراحتہً ان کا ذکر یا اس کی فکر بھی نہیں ہے بلکہ لوگوں کو پتہ بھی نہیں ہے کہ ان کا پڑھنا مستحب ہے۔ تو نہ وہ افراط مناسب ہے اور نہ تفریط مناسب ہے، درمیان میں رہنا چاہئے۔ ان سورتوں کو اس نقطہ نظر سے پڑھیں کہ نبی کریم ﷺ سے کثرت سے ان کا پڑھنا ثابت ہے۔ لیکن نہ ان کو لازم اور ضروری سمجھے اور نہ بالکل ترک کرے، یہ درمیانی راستہ ہے۔

## (۱۱) باب الجمعة فی القرى والمدن

### دیہاتوں اور شہروں میں جمعہ پڑھنے کا بیان

### بستی میں جمعہ کا حکم اور اختلاف ائمہ

امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ باب بستیوں اور شہروں میں جمعہ قائم کرنے کے بیان میں قائم فرمایا ہے۔ بظاہر امام بخاریؒ کا منشا جمہور کی تائید کرنا ہے۔

جمہور یہ کہتے ہیں کہ جمعہ کی اقامت جس طرح بڑے شہروں میں مشروع ہے اسی طرح چھوٹی بستیوں

<sup>۲۶</sup> وقال الطحاوی رحمہ اللہ تعالیٰ: معناه إذ رآہ حتما واجبا لا یجزئ غیرہ، أو رأى القراءة بغيرها مكروها، أما لو قرأها في تلك الصلاة تبركا أو تأسيا بالنبي صلى الله تعالى عليه وسلم، أو لأجل التيسير فلا كراهة. وفي (المحيط): بشرط أن يقرأ غير ذلك أحيانا لئلا يظن الجاهل أنه لا يجوز غيره. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۳۷



میں بھی مشروع ہے۔ یہ مشہور اختلافی مسئلہ ہے۔

۸۹۲۔ حدثنی محمد بن المثنی قال: حدثنا أبو عامر العقدي قال: حدثنا ابراهيم بن طهمان، عن أبي جمرۃ الضبعی، عن ابن عباس أنه قال: إن أول جمعة جمعت بعد جمعة فی مسجد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی مسجد عبد القیس بجوائی من البحرین. [أنظر: ۴۳۷۱] ۲۷

### جمعہ فی القری اور مسلک شافعیہ

امام شافعی رحمہ اللہ کا مذہب یہ ہے کہ چھوٹی بستیوں میں بھی جمعہ جائز ہے بشرطیکہ اس میں چالیس گھر ہوں۔ جس بستی میں چالیس سے کم گھر ہوں اس میں ان کے نزدیک بھی جمعہ جائز نہیں۔ ۲۸

### ظاہریہ اور غیر مقلدین کا مسلک

بعض اہل ظاہر اور ہمارے دور کے غیر مقلد حضرات یہ کہتے ہیں کہ اقامت جمعہ کے لئے کوئی شرط نہیں ہے، لہذا ان کے نزدیک جمعہ جنگل میں بھی جائز ہے۔

### حنفیہ کا مسلک

امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ جمعہ کی اقامت کے لئے مصر ہونا ضروری ہے اور بڑی بستی بھی مصر یعنی شہر کے حکم میں داخل ہے۔ بڑی بستی وہ ہے جسے عرف عام میں قصبہ کہتے ہیں۔ ایسی جگہ پر جمعہ جائز ہے، لیکن جو چھوٹے گاؤں ہیں یا صحرا ہیں وہاں جمعہ جائز نہیں ہے بلکہ ظہر پڑھنا واجب ہے۔ ۲۹

۲۷۔ وفی سنن أبی داؤد، کتاب الصلاة، باب الجمعة فی القری، رقم: ۱۰۲۰.

۲۸۔ استدلت الشافعیة بهذا الحديث على أن الجمعة تقام فی القرية إذا كان فیها أربعون رجلاً أحراراً مقيمين فی الموضع، حتى قال البيهقي: باب العدد الذين إذا حضروا فی قرية وجبت علیهم، ثم ذكر فی إقامة الجمعة بجوائی. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۴۰، وحلیۃ العلماء، ج: ۲، ص: ۲۳۰، والام، ج: ۱، ص: ۱۹۰، المجموع، ج: ۴، ص: ۴۰۷.

۲۹۔ ومذهب أبی حنیفة رضی اللہ عنہ: لا تصح الجمعة إلا فی مصر جامع أو فی مصر، ولا تجوز فی القری. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۴۰، وبداية المجتهد، ج: ۱، ص: ۲۶.

## مصر اور قریہ صغیرہ کا معیار

اب کس بستی کو مصر کہیں گے اور کون سی بستی قریہ صغیرہ کہلائے گی، اس بارے میں کوئی قاعدہ کلیہ نہیں ہے بلکہ اس کا دار و مدار عرف پر ہے، جس بستی کو عرف عام میں شہر یا قصبہ کہا جاتا ہو وہ شہر یا قصبہ ہے اور جس کو عرف عام میں گاؤں کہا جاتا ہو وہ گاؤں ہے۔

البتہ فقہاء کرام نے کچھ علامتیں ضرور مقرر کی ہیں۔ شہر ہونے کی علامت یہ ہے کہ آبادی تین ہزار سے کم نہ ہو، جس میں کوئی حاکم موجود ہو جو لوگوں کو انصاف مہیا کر سکتا ہو یا لوگوں کے جرائم کے سد باب کے لئے موجود ہو، جرائم سے روک سکتا ہو، وہاں بازار ہو، اس میں مختلف گلی کوچے ہوں، اس میں مختلف محلے مختلف ناموں سے موسوم ہوں کہ یہ فلاں محلہ ہے اور یہ فلاں، اگر گاؤں ہو تو اس میں مختلف محلے نہیں ہوتے اس میں ایک چھوٹا سا گاؤں ہوتا ہے۔ آج کے زمانہ کی علامت یہ ہے کہ اس میں تھانہ اور ڈاکخانہ وغیرہ وغیرہ ہو۔

لیکن ان سب علامات میں سے کسی ایک کو بھی علامت کلیہ نہیں کہہ سکتے کہ جس کے وجود سے مصریت وجود میں آجائے اور جس کے عدم سے مصریت ختم ہو جائے، بلکہ اصل دار و مدار حنفیہ کے نزدیک عرف پر ہے۔<sup>۳۰</sup>

## امام شافعیؒ کا استدلال

امام بخاری اور امام شافعی رحمہما اللہ نے حدیث باب سے استدلال کیا ہے کہ ”عن ابن عباس أنه قال: إن أول جمعة جمعت بعد جمعة في مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم في مسجد عبد القيس بجواثي من البحرين“۔

رسول اللہ ﷺ کی مسجد کے بعد جو سب سے پہلا جمعہ قائم ہوا وہ عبد القیس کی مسجد میں ہوا جو جواثی میں تھی اور جواثی بحرین کا علاقہ ہے۔

۳۰۔ ثم اختلف أصحابنا في المصر الذي تجوز فيه الجمعة، فعن أبي يوسف: هو كل موضع يكون فيه كل محترف، ويوجد فيه جميع ما يحتاج إليه الناس من معاشهم عادة، وبه قاض يقيم الحدود. وقيل: إذا بلغ مكانه عشرة آلاف، وقيل: عشرة آلاف مقاتل، وقيل: بحيث أن لو قصدهم عدو لأمكنهم دفعه، وقيل: كل موضع فيه أمير وقاض يقيم الحدود، وقيل: أن لو اجتمعوا إلى أكبر مساجدهم لم يسعهم، وقيل: أن يكون بحال يعيش كل محترف بحرفته من سنة إلى سنة من غير أن يشتغل بحرفة أخرى. وأن محمد: موضع مصره الإمام فهو مصر حتى إنه لو بعث إلى قرية نائبا لإقامة الحدود والقصاص تصير مصرا، فإذا عزله ودعاه يلحق بالقرى. كذا ذكره العيني في العمدة، ج: ۵، ص: ۴۰.

دوسری روایت میں جو ابوداؤد وغیرہ میں آئی ہے ”جوائی“ کے ساتھ لفظ ”قریہ“ بھی ہے یعنی بقریہ جوائی۔<sup>۳۱</sup>

استدلال اس طرح کیا کہ ”جوائی“ ایک چھوٹی بستی تھی جس کے لئے قریہ کا لفظ استعمال کیا ہے اس میں جمعہ قائم کیا گیا، لہذا معلوم ہوا کہ ”جمعہ فی القری“ جائز ہے۔

## حنفیہ کا استدلال اور شافعیہ کی دلیل کا جواب

حنفیہ بھی اسی حدیث کو دلیل میں پیش کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ذرا غور کریں تو یہ ہماری دلیل بنتی ہے۔ وہ اس طرح کہ: حدیث میں ہے مسجد نبوی کے بعد پہلا جمعہ جوائی میں ہوا اور جوائی اس زمانہ میں بحرین کا علاقہ تھا، آج بھی اسی نام سے موجود ہے، لیکن اب یہ سعودی عرب کا حصہ ہے۔

جوائی میں جس مسجد میں جمعہ قائم ہوا وہ عبدالقیس کی مسجد تھی اور عبدالقیس کا وفد سن ۸ ہجری میں آیا تھا، اگر بہت ہی احتیاط سے کام لیا جائے تو زیادہ سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ وفد عبدالقیس کی واقعہ سن ۵ ہجری میں پیش آیا تھا۔

اگر سن ۵ ہجری والی بات مان لی جائے تو اس کے معنی یہ ہوئے کہ جمعہ سن ۱ ہجری میں فرض ہوا، کیونکہ جب آپ ﷺ قبا سے تشریف لارہے تھے تو بنی سالم کی مسجد میں جمعہ کی نماز پڑھی، وہیں پر جمعہ فرض ہوا۔ اس کے بعد مسجد نبوی میں تو پہلے سال جمعہ فرض ہوا اور حدیث باب کہہ رہی ہے کہ مسجد نبوی کے بعد جوائی میں جمعہ ہوا یعنی پانچ سال تک مدینہ منورہ کے سوا کہیں بھی جمعہ قائم نہیں ہوا، لہذا اگر ”جمعہ فی القری“ جائز ہوتا تو مدینہ منورہ کے آس پاس بے شمار بستیاں اسلام قبول کر چکی تھیں، ہر بستی میں جمعہ ہوتا، اس سے پتہ چلا کہ ”جمعہ فی القری“ جائز نہیں ہے۔<sup>۳۲</sup>

## جوائی کی تحقیق

ابوداؤد وغیرہ میں جو جوائی کے ساتھ قریہ کا لفظ آیا ہے اس سے یہ دھوکہ نہ کھانا چاہئے کہ یہ چھوٹی بستی تھی، اس زمانہ کی جغرافیہ کی کتابیں اٹھا کر دیکھیں تو پتہ چلتا ہے کہ جوائی بڑا شہر تھا۔ چنانچہ علامہ یاقوت بن عبد اللہ الحموی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب ”معجم البلدان“ جس میں احادیث اور تاریخ میں جن بستیوں اور شہروں کے نام آئے ہیں ان کی تفصیل ذکر کی ہے، اس میں لکھا ہے کہ جوائی میں بنو عبدالقیس کا قلعہ تھا اور یہ بات واضح

۳۱۔ سنن ابی داؤد، کتاب الصلاة، باب الجمعة فی القری، رقم: ۹۰۲۔

۳۲۔ تفصیل ملاحظہ فرمائیں: إعلاء السنن، ج: ۸، ص: ۲۳-۲۹، وعمدة القاری، ج: ۵، ص: ۳۹۔



ہے کہ قلعہ چھوٹے گاؤں میں نہیں ہوتا بلکہ بڑی بستی میں ہوتا ہے۔  
نیز علماء لغت نے جگہ جگہ اس بات کی صراحت کی ہے کہ جوائی بڑی تجارتی منڈی تھی، اس لئے محض قریہ کے لفظ سے یہ سمجھنا کہ یہ چھوٹا سا گاؤں تھا درست نہیں۔<sup>۳۳</sup>

قریہ کا لفظ مکہ اور طائف کے لئے بھی استعمال ہوا ہے، قرآن کریم میں ہے:

”لَوْ لَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ

الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ“۔<sup>۳۴</sup>

یہاں قریتین سے مکہ اور طائف مراد ہیں۔

اور ”وَلَقَدْ آتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ“<sup>۳۵</sup> میں قوم لوط کی بستیاں جن کے کھنڈرات پر سے مکہ والے شام کے سفر میں گزرتے تھے مراد ہے۔

اور حضرت عزیر علیہ السلام کے واقعہ میں ”أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا“<sup>۳۶</sup> میں قریہ سے بڑے بڑے شہر مراد ہیں، لیکن قرآن کریم نے ان پر قریہ کا اطلاق کیا ہے۔

معلوم ہوا کہ بڑے بڑے شہروں پر بھی قریہ کا اطلاق کیا جاتا ہے۔ جوائی پر جو قریہ کا اطلاق ہوا ہے وہ اسی معنی میں ہے، ورنہ حقیقت میں وہ بڑی منڈی تھی، لہذا اس حدیث سے شافعیہ کا ”جمعہ فی القرى“ پر استدلال کرنا درست نہیں ہے۔<sup>۳۷</sup>

## شافعیہ کا دوسرا استدلال

شافعیہ اور ان کے حامی حضرات کا دوسرا استدلال قرآن کریم کی اس آیت سے ہے ”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ“۔  
اس آیت میں فرمایا کہ جب نداء ہو تو پہنچ جاؤ، مصر اور قریہ کی کوئی تفریق نہیں کی گئی اس لئے مطلق کو مطلق چھوڑنا چاہیے۔

<sup>۳۳</sup> معجم البلدان، ج: ۱، ص: ۳۴۹، دار الفکر، بیروت۔

<sup>۳۴</sup> الزخرف: ۳۱۔

<sup>۳۵</sup> الفرقان: ۴۰۔

<sup>۳۶</sup> البقرة: ۲۵۹۔

<sup>۳۷</sup> إطلاق لفظ: القرية، على المدينة باعتبار المعنى اللغوي، ولا يخرج ذلك عن كونه مدينة فلا يتم استدلال من يجيز الجمعة في القرى بهذا الوجه۔

## حنفیہ کی طرف سے جواب

حنفیہ کہتے ہیں کہ آیت میں فرمایا گیا ہے کہ جب نداء ہو جائے تو سعی کرو، اب نداء کہاں ہوگی اور کہاں نہ ہوگی؟ اس کی تفصیل قرآن کریم نے نہیں بیان فرمائی بلکہ حدیث نے بیان فرمائی ہے۔ لہذا اس آیت سے ”جمعہ فی القرئی“ کے جواز پر استدلال درست نہیں۔<sup>۳۸</sup>

## حضرت نانوتویؒ کا استدلال

حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی رحمہ اللہ سے کسی نے پوچھا کہ حضرت! جمعہ فی القرئی کے بارے میں حنفیہ کے مسلک کی قرآن سے تائید نہیں ہوتی؟

حضرتؒ نے فرمایا: بھئی اور بحثوں کو تو میں نظر انداز کرتا ہوں جہاں تک قرآن کریم کا تعلق ہے تو قرآن کریم سے پتہ چلتا ہے کہ جمعہ بستی میں نہیں ہوگا، شہر میں ہوگا، اس لئے کہ قرآن کریم میں ہے ”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ“ معلوم ہوا کہ یہ بات ایسی جگہ کے بارے میں ہو رہی ہے جہاں جمعہ پڑھنے کے لئے سعی کی ضرورت ہے، چھوٹے گاؤں میں سعی کی ضرورت نہیں ہوتی، کیونکہ دو چار گھر کے بعد مسجد ہوتی ہے۔

آگے فرمایا ”وَذَرُوا الْبَيْعَ“ معلوم ہوا کہ ایسی جگہ کی بات ہو رہی ہے جہاں بیع و شراء ہوتی ہے، بازار اور منڈی ہے، تو فرمادیا کہ ایسا نہ ہو کہ کاروبار میں اتنا استغراق ہو کہ اذان کی آواز سننے کے بعد بھی خرید و فروخت میں لگے رہو، لہذا فرمایا ”وَذَرُوا الْبَيْعَ“۔

آگے فرمایا ”فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ“ معلوم ہوا ایسی جگہ ہے جہاں اتنے لوگ ہوں کہ جب نکل جائیں تو گلی کو چوں میں پھیل جائیں۔ اگر چھوٹی بستی ہو تو دس بارہ آدمی کیا نکلیں گے اور کیا پھیلیں گے؟

۳۸۔ قد علق وجوب السعی علی النداء، لما تقرر عند جمهور الأصولیین، وأئمة البیان، وبہ قال منکروا التقليد خلافاً للحنفیة من أن الشرط قيد لحکم الجزاء، والمراد بالنداء هو الأذان الثانی الذی یکون بین یدی الخطیب عند المنبر لکون الأول محدثاً بعد نزول الآیة، فلا یجب السعی إلی الجمعة إلا علی من یتيسر له إدراک الجمعة بالسعی بعد الأذان الثانی، وإيجابها علی أهل العوالی کلهم یستلزم السعی علیهم من أول النهار قبل النداء بكثير وهو بخلاف الآیة علی أصلهم وقد قدمنا أن رواية جمع النبی صلی اللہ علیہ وسلم أهل العوالی للجمعة لا تصلح الاحتجاج بها. إعلاء السنن، ج: ۸، ص: ۲۳.

آگے فرمایا ”وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ“ معلوم ہوا ایسی جگہ ہے جہاں تجارت کا امکان ہے۔  
آیت میں جو چیزیں بیان کی گئی ہیں وہ سب شہر سے متعلق ہیں، معلوم ہوا کہ جمعہ شہر میں ہی ہوتا ہے، لہذا  
اس آیت سے شافعیہ وغیرہ کا استدلال تام نہیں، بلکہ یہ حنفیہ کا استدلال ہے۔

## شافعیہ وغیرہ کا تیسرا استدلال

تیسرا استدلال یہ ہے کہ ایک مرتبہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ جہاد پر گئے ہوئے تھے، وہاں سے  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف خط لکھا کہ ہم فلاں مقام پر ہیں، کیا ہم یہاں پر جمعہ قائم کریں یا نہیں؟  
حضرت فاروق اعظم ؓ نے جواب میں فرمایا: ”جَمَعُوا حَيْثُ مَا كُنْتُمْ“، جہاں کہیں بھی ہو وہاں  
جمعہ قائم کرو۔ ۳۹

شافعیہ نے اس کے عموم سے استدلال فرمایا کہ حضرت عمر ؓ نے کوئی قید نہیں لگائی کہ شہر میں ہو یا بستی  
میں، بلکہ فرمایا جہاں بھی ہو وہاں جمعہ قائم کرو۔ معلوم ہوا کہ ہر جگہ جمعہ جائز ہے۔  
اس روایت سے غیر مقلدین جنگلوں میں جمعہ پڑھنے پر جو استدلال کرتے ہیں وہ بالکل لغو ہے۔  
(فائدہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ عہد فاروقی میں بحرین کے گورنر تھے اور وہی حضرت عمر رضی اللہ  
عنہ سے سوال کر رہے ہیں، لہذا ان کے سوال ہی سے یہ بات مل رہی ہے کہ ان کے نزدیک بھی ہر قریہ میں جمعہ  
جائز نہ تھا، بلکہ وہ جانتے تھے کہ ہر چھوٹے قصبہ و شہر میں بھی نہ تھا بلکہ مصر جامع میں ہو سکتا ہے، اسی لئے پوچھا، اور  
حضرت عمر ؓ نے اشارہ دیا کہ والی گورنر چھوٹی جگہ پر بھی ہوگا تو وہاں بھی جمعہ پڑھائے گا، کیونکہ وہ جگہ کبھی اس  
کی وجہ سے مصر جامع کے حکم میں ہو جاتی ہے، یہی حنفیہ کا مذہب ہے۔) ۴۰

۳۹۔ عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ انہم کتبوا الی عمر بن الخطاب ؓ من البحرین یسألونہ عن الجمعة، فیکتب  
الیہم: إجمعوا حیث ما کنتم۔ و ذکرہ ابن ابی شیبۃ بسند صحیح بلفظ: جمعوا۔ مصنف ابن ابی شیبۃ، من کان یزی  
الجمعة فی القری وغیرہا، رقم: ۵۰۶۸، ج: ۱، ص: ۴۴۰، وعمدة القاری، ج: ۵، ص: ۴۱۔

۴۰۔ وفيہ اشعار بان إقامة الجمعة فی کل موضع لم تکن جائزة عند ابی ہریرۃ والا لم یحتج الی السؤال عنہ، وهو  
عالم کبیر تولى الافتاء والقضاء۔ بل کان ذلک مقیدا عنده بشروط خاصة، فسأل عمر عنها، فأجابہ بان جمعوا  
حیثما کنتم۔ وفيہ تقييد التجميع بمكان کان الولاية فیہ علی أن الأصل کون مفهوم الکتاب مختصا بالمکتوب إلیہ،  
لکونه قد خوطب به دون غیرہ، وتعميمه للناس جميعا خلاف الأصل، ولا بدله من دلیل۔ وقد قام الدلیل علی عموم  
کتابہ الی العمال فی الأمر بحفظ الصلاة والمحافظة علیہا۔ إعلاء السنن، ج: ۸، ص: ۱۷۔



## استدلال کا جواب

اس دلیل کے دو جواب ہیں: ایک الزامی اور دوسرا تحقیقی۔  
الزامی جواب یہ ہے کہ اگر اس عموم پر عمل کیا جائے تو پھر جنگل میں بھی جمعہ جائز ہونا چاہئے اور جہاں چالیس گھروں سے کم گھر ہوں، وہاں بھی جمعہ جائز ہونا چاہئے۔ فما هو جوابہم فہو جوابنا۔  
تحقیقی جواب یہ ہے کہ ”حيث ما كنتم“ سے ”حيث ما كنتم من المصّر“ مراد ہے۔ نظراً  
إلى الأدلة الأخرى۔

## چوتھا استدلال

شافعیہ وغیرہ کی چوتھی دلیل وہ ہے جو امام بخاری رحمہ اللہ نے بھی نقل کی ہے کہ:  
”كتب رزيق بن حكيم إلى ابن شهاب وأنا معه يومئذ بوادي القرى: هل ترى أن  
أجمع؟ ورزيق عامل على أرض يعملها وفيها جماعة من السودان وغيرهم، ورزيق يومئذ  
على أيلة، فكتب ابن شهاب..... الخ“۔  
رزق بن حکیم جو ایلہ کا حاکم تھا اس نے حضرت ابن شہاب زہریؒ کی طرف خط لکھا کہ میں یہاں جمعہ  
پڑھوں یا نہیں؟ ابن شہابؒ نے جواب میں لکھا کہ پڑھو۔

## استدلال کا جواب

اس کا جواب یہ ہے کہ ایلہ بستی نہیں بلکہ بڑا شہر تھا اور انہوں نے سوال اس لئے کیا کہ ان کو یہ شبہ پیدا  
ہو گیا تھا کہ آیا یہ مصر شرعی کی تعریف میں آتا ہے یا نہیں، جس میں جمعہ پڑھا جاتا ہے۔ زہریؒ نے کہا کہ پڑھو،  
کیونکہ یہ بڑا شہر ہے۔ اس میں کہیں بھی بستی یا گاؤں کا ذکر نہیں ہے۔<sup>۱۱</sup>

## پانچواں استدلال

آگے تعلق ہے کہ: وكان أنس رضى الله عنه فى قصره أحياناً يجمع وأحياناً لا

۱۱۔ وقال اليعقوبى: أيلة مدينة جليلة على ساحل البحر الملح، وبها يجتمع حاج الشام ومصر والمغرب، وبها  
التجارة الكثيرة، ومن القلزم إلى أيلة ست مراحل فى برية صحراء يتزود الناس من القلزم إلى أيلة لهذه المراحل. قلت:  
هى الآن خراب ينزل بها الحاج المصرى والمغربى والغزى، وبعض آثار المدينة ظاهر. عمدة القارى، ج: ۵، ص: ۴۴۔

یجمع، وهو بالزاویة علی فرسخین۔ حضرات شافعیہ کا استدلال یہ ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ ایک قصر میں تھے، کبھی جمعہ پڑھتے، کبھی نہ پڑھتے تھے۔

## استدلال کا جواب

اس کا جواب یہ ہے کہ وہ شہر سے باہر ایک ایسی جگہ میں تھے جو ایک قصر تھا اور وہاں سے شہر آ کر جمعہ میں شریک ہونا ان کے لئے واجب نہیں تھا، لہذا وہ کبھی شہر آ کر جمعہ پڑھ لیتے اور کبھی قصر میں ظہر پڑھ لیتے۔ یہ مطلب نہیں ہے کہ وہ اس قصر میں جو جنگل میں واقع تھا جمعہ قائم کرتے تھے، بلکہ وہ جمعہ پڑھنے شہر جاتے تھے۔ مصنف ابن ابی شیبہ میں ہے کہ وہ بصرہ جایا کرتے تھے۔ ۴۲

## حنفیہ کے دلائل

اس باب میں حنفیہ کے متعدد دلائل ہیں۔

پہلی دلیل: یہ ہے جو بہت مضبوط ہے جس پر سب کا اجماع اور اتفاق ہے کہ حضور ﷺ کا آخری حج جمعہ کے دن ہوا تھا، یوم العرفہ جمعہ کا دن تھا، اس میں کسی کا اختلاف نہیں ہے اور یہ بات بھی متفق علیہ ہے کہ آنحضرت ﷺ نے اُس دن عرفات میں جمعہ نہیں پڑھا بلکہ ظہر کی نماز پڑھی، تمام روایات اس پر متفق ہیں۔ اگر جمعہ اس طرح جائز ہوتا جیسا کہ اہل ظاہر کہتے ہیں تو آپ ﷺ جمعہ پڑھتے۔ ۴۳

## اعتراض

بعض حلقوں (شافعیہ) کی طرف سے یہ کہا جاتا ہے کہ اس موقع پر بہت سے لوگ حالت سفر میں تھے،

۴۲ وفيه دليل على أنها لا تجب على أهل القرى، ولا يجب عليهم شهودها بالمصر أيضا. لأن أنسا كان لا يجمع البصرة إذا لم يجمع بقصره، وهذا بخلاف ما ذهب إليه الخصم. "أحيانا يجمع وأحيانا لا يجمع" يحتمل معنيين أي يصلي بمن معه الجمعة أو يشهد الجمعة بجامع البصرة.... الخ. إعلاء السنن، ج: ۸، ص: ۴۳.

۴۳ عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أن رجلا من اليهود قال له: يا أمير المؤمنين آية في كتابكم تقرر أنها لو علينا معشر اليهود نزلت لاتخذنا ذلك اليوم عيداً، قال: أي آية؟ قال: ﴿الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَاتَّمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾ [المائدة: ۳]. قال عمر: قد عرفنا ذلك اليوم والمكان الذي نزلت فيه على النبي ﷺ وهو قائم بعرفة يوم الجمعة. صحيح البخاري، كتاب الإيمان، (۳۳) باب زيادة الإيمان ونقصانه، رقم: ۴۵، ج: ۱.

خود آنحضرت ﷺ بھی حالت سفر میں تھے اور مسافر پر جمعہ فرض نہیں، اس لئے آپ ﷺ نے ظہر پڑھی۔  
جواب: یہ توجیہ انتہائی کمزور ہے، اس لئے کہ مسافر پر جمعہ اگرچہ فرض تو نہیں ہوتا، لیکن اگر پڑھ لے تو نہ صرف یہ کہ فریضہ ادا ہو جاتا ہے بلکہ جمعہ پڑھنا افضل ہے۔

نیز اس وقت میدان عرفات میں ایک بہت بڑی تعداد ان لوگوں کی بھی تھی جو وہاں کے مقیم تھے، اگر آنحضرت ﷺ جمعہ پڑھتے تو یہ آپ ﷺ کے لئے بھی افضل ہوتا اور جو مقیم تھے ان کا فریضہ بھی ادا ہو جاتا، لہذا جمعہ نہ پڑھنے کی اس کے سوا اور کوئی وجہ نہیں کہ وہاں جمعہ جائز ہی نہیں تھا۔ اس لئے ظہر کی نماز پڑھی۔ ۴۴  
دوسری دلیل: حنفیہ کی دوسری دلیل جس پر انہوں نے اپنے مذہب کی بنیاد رکھی، وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا اثر ہے جو مصنف ابن ابی شیبہ میں مروی ہے کہ فرمایا: ”لا جمعة ولا تشریق إلا فی مصر جامع“۔  
جمعہ اور تشریق یعنی عید الاضحیٰ نہیں ہوتی مگر ایک بڑے جامع شہر میں۔  
اگرچہ یہ اثر موقوف ہے، مگر خلاف قیاس ہونے کی وجہ سے مرفوع کے حکم میں ہے۔ ۴۵

## اعتراض

شافعیہ وغیرہ کی طرف سے یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ اس اثر کی سند ضعیف ہے، کیونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کرنے والے حارث اعور ہیں اور یہ بے انتہا ضعیف ہیں، اس لئے ان کی روایت کا بھروسہ نہیں۔

۴۴..... قال فاجاز رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى أتى عرفة فوجد القبة قد ضربت له بنمرة فنزل بها حتى إذا زاغت الشمس أمر بالقصوى فرحلت له فأتى بطن الوادي ، فخطب الناس إلى أن قال ثم أذن ثم أقام فصلى الظهر ثم أقام فصلى العصر ولم يقل بينهما شيئا.... الخ ، صحيح مسلم ، كتاب الحج ، باب حجة النبي صلى الله عليه وسلم ، رقم: ۲۱۳۷.

۴۵ استدلال ابو حنيفة على أنها لا تجوز في القرى بما رواه عبد الرزاق في (مصنفه) : أخبرنا معمر عن أبي إسحاق عن الحارث (( عن علي ، رضي الله تعالى عنه ، قال : لا جمعة ولا تشریق إلا فی مصر جامع )) ، مصنف عبد الرزاق ، باب القرى الصفار ، رقم: ۵۱۷۵ ، ج: ۳ ، ۱۶۷ ، ورواه ابن أبي شيبة في (مصنفه) : حدثنا أبو بكر قال حدثنا جرير عن منصور عن طلحة عن سعد بن عبيدة عن أبي عبد الرحمن قال قال علي : لا جمعة ولا تشریق ولا صلاة فطر ولا أضحي إلا فی مصر جامع أو مدينة عظيمة ، مصنف ابن أبي شيبة ، باب من قال لا جمعة ولا تشریق إلا فی مصر جامع ، رقم: ۵۰۵۹ ، ج: ۱ ، ص: ۴۳۹ ، وعمدة القاری ، ج: ۵ ، ص: ۴۰.



## جواب

اس کا جواب یہ ہے کہ اس روایت کے متعدد طرق ہیں، صرف حارث اعور پر مدار نہیں بلکہ اور افراد بھی ہیں، جن میں ابو عبد الرحمن سلمیٰ بھی داخل ہیں اور ابو عبد الرحمن سلمیٰ معروف تابعین میں سے ہیں، اسی وجہ سے حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ نے ”الدراية في تخریج أحادیث الهدایة“ میں اس اثر کے بارے میں فرمایا ہے کہ اس کی سند صحیح ہے، لہذا یہ بڑی قوی دلیل ہے۔<sup>۲۶</sup>

تیسری دلیل: حنفیہ کی تیسری دلیل صحیح بخاری کی حدیث ہے کہ: عن عائشة زوج النبی ﷺ قالت: كان الناس ينتابون الجمعة من منازلهم والعوالي فيأتون في الغبار فيصيبهم الغبار والعرق، فيخرج منهم العرق فأتى رسول الله ﷺ انسان منهم وهو عندي فقال النبی ﷺ: ((لو أنكم تطهروا ليومكم هذا)).<sup>۲۷</sup>

لوگ عوالی سے جمعہ پڑھنے آیا کرتے تھے۔ عوالی مدینہ منورہ کے ارد گرد بستیاں تھیں جن کا مدینہ منورہ سے کم سے کم فاصلہ دو میل اور زیادہ سے زیادہ آٹھ میل تھا۔ ان بستیوں کے لوگ اتنی مشقت اٹھا کر جمعہ پڑھنے آتے تھے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ سخت گرمی کا موسم ہوتا، پسینہ آ رہا ہوتا اور ریت آ کر ان کے جسم پر جم جاتی، اس حالت میں بھی وہ جمعہ پڑھنے کے لئے اتنی دور سے آتے، اگر ”جمعہ فی القری“ جائز ہوتا تو حضور اقدس ﷺ ان کے لئے کسی صحابی کا انتظام فرما دیتے جو وہاں جا کر جمعہ پڑھا دیتا، لیکن یہ کہیں بھی منقول نہیں ہے کہ عوالی میں جمعہ ہوا ہو، بلکہ پانچ سال کے بعد سب سے پہلے جوائی میں جمعہ ہوا۔

خلاصہ یہ ہے کہ حنفیہ کا مذہب متعدد احادیث اور قوی دلائل سے ثابت ہے۔ البتہ یہ بات کہ کون سی بستی کو مصر قرار دیا جائے اور کون سی بستی کو مصر قرار نہ دیا جائے اس بارے میں قول فیصل عرض کیا جا چکا ہے کہ مدار عرف پر ہے، کسی ایک چیز کو دیکھ کر فیصلہ نہیں کرنا چاہئے کہ یہاں تھا نہ ہے اس لئے یہ مصر ہو گیا، یہاں ڈاکخانہ ہے

۲۶ قال النووي: حدیث علی ضعیف متفق علی ضعفه، وهو موقوف علیہ بسند ضعیف منقطع؟ قلت: كانه لم يطلع إلا علی الأثر الذی فیہ الحجاج بن أرطاة، ولم يطلع علی طریق جریر عن منصور، فإنه سند صحيح، ولم يطلع لم يقل بما قاله، وأما قوله: متفق علی ضعفه، فزیادة من عنده، ولا یدری من سلفه فی ذلك، كذا ذكره العینی فی عمدة

القاری، ج: ۵، ص: ۴۱، و الدراية في تخریج أحادیث الهدایة، باب الجمعة، رقم: ۲۷۵، ج: ۱، ص: ۲۱۳.

۲۷ صحيح البخاری، كتاب الجمعة، (۱۵) باب من أين تؤتى الجمعة، وعلى من تجب، رقم: ۹۰۲.

لہذا یہ مصر ہو گیا، بلکہ تمام چیزوں کے مجموعہ کو دیکھ کر فیصلہ کیا جائے گا۔

## سوال

اگر کوئی شخص کسی ایسی جگہ چلا جائے جہاں حنفیہ کے اصل مذہب کے مطابق جمعہ قائم نہیں کرنا چاہئے لیکن وہاں کے لوگ جمعہ قائم کر رہے ہیں تو ایسی جگہ کیا کرنا چاہئے؟

## جواب

ایسے آدمی کو چاہئے کہ جمعہ میں شریک نہ ہو اور ظہر کی نماز پڑھے اور شور شرابہ بھی نہ کرے، ظہر کی جماعت بھی کر سکتا ہے۔ لوگوں کو نرمی سے مسئلہ بتا دے اگر مان جائیں تو فہما، ورنہ کہہ دے کہ تم اپنے فعل کے ذمہ دار ہو، ہم اس طرح کرتے ہیں۔ لڑائی جھگڑا اور فتنہ و فساد پیدا نہ کرے۔

ہمارے بعض بزرگوں مثلاً حضرت مفتی کفایت اللہ صاحب رحمہ اللہ نے یہ فتویٰ دیا ہے کہ اگر کسی مسجد میں سالہا سال سے جمعہ چلا آ رہا ہے اور اس کو بند کرنے میں فتنہ پیدا ہونے کا اندیشہ ہے تو ایسی جگہ جمعہ پڑھنے دیں، جس کا منشاء فتنہ سے بچاؤ ہے۔ بہر حال یہ مسئلہ مجتہد فیہ ہے، کسی جانب کو بھی باطل محض نہیں کہہ سکتے۔

ہمارے بعض دوسرے بزرگ بھی اس بارے میں کہتے ہیں کہ کوشش کریں لیکن اس حد تک نہیں گئے جس حد تک مفتی کفایت اللہ گئے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ لوگوں کو فتنہ سے بچانے کی کوشش کریں۔ فتنہ سے بچانے کا ایک حل یہ نکالا کہ جو مسئلہ مجتہد فیہ یعنی فقہاء کا اختلاف ہوتا ہے اگر اس میں حاکم کا حکم آ جائے اور وہ حکم ہمارے مذہب کے خلاف ہو، دوسرے مذہب کے مطابق ہو تو اس حکم کی پابندی سب کے ذمہ لازم ہوتی ہے۔

حضرت مولانا اشرف علی تھانوی صاحب رحمہ اللہ نے فرمایا کہ ایسے موقع پر اس طرح کریں کہ علاقے کے حکم یعنی ڈی۔ سی وغیرہ سے جا کر کہہ دیں کہ آپ ہمیں یہاں جمعہ پڑھنے کا حکم دے دیں۔ اگر اس نے حکم دے دیا تو ”حکم الحاكم رافع للخلاف“، جمعہ صحیح ہو جائے گا۔

## سوال

بعض جگہیں ایسی ہوتی ہیں جہاں گرمیوں میں خوب آبادی ہوتی ہے اور سردیوں میں وہ ویران ہو جاتی ہیں، ان کا کیا حکم ہے؟ یہی طرح بعض جگہیں ایسی ہوتی ہیں جہاں متعدد گاؤں مل کر ایک قریہ کبریٰ بن جاتا ہے اور اگر الگ الگ دیکھیں تو چھوٹی چھوٹی بستیاں ہیں، ان کا کیا حکم ہے؟

## جواب

ان صورتوں کے بارے میں اگر ایک ہی بات کہہ دوں تو وہ غلط ہوگی کیونکہ، ہر جگہ کے احکام مختلف ہوتے ہیں، جہاں کا سوال ہو وہاں کے حالات کے مطابق جواب دینا ہوتا ہے، میں ایسا کرتا ہوں کہ صرف تحریری وضاحت پر اکتفا نہیں کرتا، اگر موقع ہوتا ہے تو خود جا کر دیکھتا ہوں ورنہ دوسرے اہل فتویٰ کے پاس بھیجتا ہوں کہ ان کو لیجا کر جگہ دکھاؤ پھر فیصلہ کراؤ۔

تو ہر صورت مسئلہ الگ حیثیت رکھتی ہے اور اس کی الگ تحقیق کرنی پڑتی ہے، اصل اصول وہی ہے کہ عرف کا اعتبار ہے۔<sup>۴۸</sup>

۸۹۳- حدثنا بشر بن محمد المروزی قال : أخبرنا عبد الله قال : أخبرني  
يونس عن الزهري قال : أخبرنا سالم بن عبد الله ، عن ابن عمر رضي الله عنهما قال :  
سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : ((كلكم راع)) وزاد الليث : قال يونس :  
كتب رزيق بن حكيم إلى ابن شهاب وأنا معه يومئذ بوادي القرى : هل ترى أن أجمع ؟  
ورزيق عامل على أرض يعملها وفيها جماعة من السودان وغيرهم ، ورزيق يومئذ على

۴۸ والفرق بين الأمصار والقرى لم يكن خاليا على أهل اللسان من السلف ، ولذا لم يقل أحد منهم بما قاله هذا  
الهندي الجاهل عن لسان العرب ، أن أثر على يمكن حمله على القرية . وقد فسر صاحب القاموس المصر بالكورة ،  
والكورة بالمدينة ، والمدينة بالحصن بني في اصططه أرض ، والأصطمة معظم الشيء ، ومجتمعه ، وهذا مما يميز  
المصر عن السواد والقرى حتما . واختلاف ألفاظ الفقهاء في تعريفه مبني على اختلاف العرف في كل زمان والأصل  
في تعريف المصر مدينة النبي ﷺ ومكة ، فهما مصران تقام بهما الجمعة من زمانه عليه الصلاة والسلام إلى اليوم لكل  
موضع كان مثل أحد هما فهو مصر .

وكل تفسير لا يصدق على أحدهما فهو غير معتبر . فأصح الحدود ما صرح به في "تحفة الفقهاء" عن أبي  
حنيفة أنه بلدة كبيرة فيها سكك وأسواق ، رساتيق ، وفيها وال يقدر على إنصاف المظلوم من الظالم بحشمته ، وعلمه  
وعلم غيره ، يرجع الناس إليه فيما يقع من الحوادث ، وهذا هو الأصح انتهى . وهو الذي إختاره صاحب "الهداية" ،  
إلا أنه ترك ذكر السكك ، والرساتيق بناء على الغالب إذ الغالب أن الأمير والوالي الذي شأنه القدرة على تنفيذ  
الأحكام وإقامة الحدود لا يكون إلا في بلد كذلك . هذا ملخص ما في "شرح المنية" للحلبی (ص : ۵۱۱) ، إعلاء



ایلة، فكتب ابن شهاب، وأنا أسمع، يأمره أن يجمع، يخبره أن سالما حدثه أن عبد الله بن عمر قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: ((كلكم راع))، وكلكم مسؤل عن رعيته: الإمام راع ومسؤل عن رعيته، ورجل راع في أهله وهو مسؤل عن رعيته، والمرأة راعية في بيت زوجها ومسؤلة عن رعيتها، والخادم راع في مال سيده ومسؤل عن رعيته. قال: وحسبت أن قد قال: ((والرجل راع في مال أبيه وهو مسؤل عن رعيته، وكلكم راع ومسؤل عن رعيته)). [أنظر: ۲۴۰۹، ۲۵۵۲، ۲۵۵۸، ۲۷۵۱، ۵۱۸۸، ۵۲۰۰، ۷۱۳۸].<sup>۳۹</sup>

## ترجمہ

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ تم میں سے ہر شخص نگران ہے، اور لیلیث نے اضافہ کیا کہ یونس کا قول ہے کہ میں ان دنوں وادی القری میں ابن شہاب کے ساتھ تھا، رزیق بن حکیم نے ابن شہاب کو لکھ کر بھیجا کہ آپ کا کیا خیال ہے کہ میں یہاں جمعہ قائم کروں؟ رزیق ایک زمین میں کاشتکاری کراتے تھے اور وہاں سوڈانی (حبشیوں) اور دیگر لوگوں کی ایک جماعت تھی، اور رزیق ان دنوں میں ایلة میں حاکم تھے تو ابن شہاب نے لکھا کہ جمعہ قائم کریں اور یہ حکم دیتے ہوئے سن رہا تھا اور انہوں نے خبر دی کہ سالم نے ان سے بیان کیا کہ عبد اللہ بن عمر فرماتے تھے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور ہر شخص سے اس کی رعیت کے متعلق باز پرس ہوگی، مرد اپنے اہل پر نگران ہیں اور اس سے اس کی رعیت کے متعلق پوچھا جائے گا۔ عورت اپنے شوہر کے گھر میں نگران ہے اس سے اس کی رعیت کے متعلق باز پرس ہوگی، خادم اپنے آقا کے مال کا محافظ (نگران) ہے اور اس سے اس کی رعیت کے بارے میں باز پرس ہوگی۔ ابن شہاب نے کہا کہ میرا خیال ہے کہ شاید یہ بھی کہا کہ مرد اپنے باپ کے مال کا محافظ (نگران) ہے اور اس سے اس کی رعیت کے متعلق باز پرس ہوگی، اور تم میں سے ہر شخص نگہبان (محافظ) ہے اور شخص سے اس کی رعیت کے متعلق باز پرس ہوگی۔

<sup>۳۹</sup> ولی صحیح مسلم، کتاب الإمارة، باب فضيلة الإمام العادل وعقوبة الجائر والحث على الرقى، رقم: ۳۴۰۸، وسنن

الترمذی، کتاب الجہاد عن رسول اللہ، باب ماجاء فی الإمام، رقم: ۱۶۲۷، وسنن أبی داؤد، کتاب الخراج والإمارة

والفنی، باب ما یلزم الإمام من حق الرعية، رقم: ۲۵۳۹، ومسند أحمد، مسند المکثرین من الصحابة، باب مسند عبد اللہ

بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۲۶۶، ۴۹۲۰، ۵۶۰۳، ۵۶۳۵، ۵۷۵۳.

تشریح مذکورہ بحث میں گزر چکی ہے۔

## (۱۲) باب هل علی من لم يشهد الجمعة

### غسل من النساء والصبيان وغيرهم؟

#### غسل جمعہ کی شرعی حیثیت

یہ باب قائم کیا ہے کہ جو لوگ جمعہ میں حاضر نہیں ہوتے مثلاً عورتیں اور بچے، کیا ان پر غسل فرض ہے؟  
یعنی سوال یہ ہے کہ غسل جمعہ یوم جمعہ کی وجہ سے ہے یا نماز جمعہ کی وجہ سے؟  
جمہور کا کہنا یہ ہے کہ نماز جمعہ کی وجہ سے ہے، جو لوگ نماز جمعہ کے اندر حاضر نہیں ہوتے، ان پر غسل بھی نہیں ہے۔

وقال ابن عمر: إنما الغسل علی من تجب علیہ الجمعة.

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا قول بھی نقل کیا ہے کہ غسل اسی پر ہے جس پر جمعہ واجب ہے۔

۸۹۴۔ حدثنا أبو الیمان قال: أخبرنا شعيب عن الزهري قال: حدثني سالم بن عبد الله أنه سمع عبد الله بن عمر يقول: سمعت رسول الله ﷺ يقول: ((من جاء منكم الجمعة فليغتسل)) [راجع: ۸۷۷]

یہاں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”من جاء منكم الجمعة فليغتسل“ جو جمعہ میں آئے وہ غسل کرے۔ اس کا مفہوم مخالف یہ ہوا کہ جو جمعہ میں نہ آئے اس پر غسل نہیں۔

۸۹۵۔ حدثنا عبد الله بن مسلمة، عن مالك، عن صفوان بن سليم، عن عطاء ابن يسار، عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: ((غسل يوم الجمعة واجب على كل محتلم)) [راجع: ۸۵۸]

یہاں پر محتلم کہا گیا ہے، لہذا اس سے صبی خارج ہو گیا۔

۸۹۶۔ حدثنا مسلم بن إبراهيم قال: حدثنا وهيب قال: حدثني ابن طاووس، عن أبيه عن أبي هريرة قال: قال رسول الله ﷺ: ((نحن الآخرون السابقون يوم القيامة، أوتوا الكتاب من قبلنا وأوتينا من بعدهم، فهذا اليوم الذي اختلفوا فيه فهدانا الله، فغدا

للیهود ، وبعد غد للنصارى )) ، فسکت . [راجع : ۲۳۸]

۸۹۷۔ ثم قال : (( حق على كل مسلم أن يغتسل في كل سبعة أيام يوما يغسل فيه

رأسه وجسده )) . [انظر : ۸۹۸ ، ۲۳۸۷]

۸۹۸۔ رواه أبان بن صالح عن مجاهد ، عن طاؤس عن أبي هريرة ، قال : قال

النبي صلى الله عليه وسلم : (( لله تعالى على كل مسلم حق أن يغتسل في كل سبعة أيام

يوما )) . [راجع : ۸۹۷]

نحن الآخرون السابقون يوم القيامة ، أوتوا الكتاب من قبلنا و أوتينا من بعدهم ،

فهذا اليوم الذى اختلفوا فيه فهدانا الله ، فغدا لليهود ، وبعد غد للنصارى .

یہاں یہ جملہ ”نحن الآخرون السابقون“ کیوں لایا گیا؟

بعض حضرات نے یہ سمجھا کہ یہ اسی حدیث کا حصہ تھا، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ حدیثیں ایک ساتھ

سنائیں اس واسطے یہ اکٹھے لے آئے۔

اس کی صحیح وجہ یہ ہے کہ درحقیقت امام بخاری رحمہ اللہ کے ہاتھ عبدالرحمن ابن ہر مزاعرج کا ایک صحیفہ

آگیا تھا اس صحیفے کو وہ سند سے روایت کرتے تھے، اس صحیفے میں سب سے پہلی حدیث یہ ہے ”نحن الآخرون

السابقون“ تو جب کبھی اس صحیفے کے حوالے سے کوئی حدیث روایت کرتے ہیں تو پہلے ”نحن الآخرون

السابقون“ روایت کرتے ہیں یہ بتانے کے لئے کہ میں خود اس صحیفے سے روایت کرتا ہوں جس میں پہلی

حدیث ”نحن الآخرون السابقون“ ہے۔

یہ ایسا ہی ہے جیسا کہ آپ نے دیکھا ہوگا کہ امام مسلم رحمہ اللہ جب صحیفہ ہمام بن منبہ سے کوئی حدیث

روایت کرتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ”أنا همام بن منبه قال هذا ما حدثنا أبي هريرة عن النبي ﷺ

فذكرنا حديث منها وقال رسول الله ﷺ“

اسی طرح امام بخاری رحمہ اللہ جب اس صحیفے سے حدیث روایت کریں گے تو سب سے پہلے وہ حدیث

لائیں گے جو اس صحیفے کی پہلی حدیث ہوگی۔

### (۱۳) باب

۸۹۹۔ حدثنا عبد الله بن محمد : حدثنا شابة ، حدثنا ورقاء ، عن عمرو بن

دينار ، عن مجاهد ، عن ابن عمر عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : (( ائذنوا للنساء

الليل إلى المساجد )) . [راجع : ۸۶۵]



اس حدیث کو لانے کا منشاء یہ ہے کہ آپ ﷺ نے ”باللیل“ کی قید لگائی، معلوم ہوا کہ عورتوں کو دن میں اجازت نہ دو، اور چونکہ جمعہ دن میں ہوتا ہے، اس لئے عورتیں نہ جائیں، جب نہ جائیں گی تو غسل بھی نہ ہوگا۔

۹۰۰۔ حدثنا یوسف بن موسیٰ : حدثنا أبو أسامة : حدثنا عبید اللہ بن عمر، عن نافع، عن ابن عمر، قال : كانت امرأة لعمر تشهد صلاة الصبح والعشاء فی الجماعة فی المسجد، فقيل لها : لم تخرجین وقد تعلمین أن عمر یکره ذلك ویغار؟ قالت : وما یمنعه أن ینہانی؟ قال : یمنعه قول رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم : (( لا تمنعوا ماء اللہ مساجد اللہ )) [راجع: ۸۶۵]

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی ایک اہلیہ تھیں جو عشاء اور فجر کی نماز باجماعت پڑھنے کے لئے مسجد جاتی تھیں۔

دوسری روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حضرت عاتکہ رضی اللہ عنہا تھیں۔ ۵۰

فقيل لها: ان سے پوچھا گیا کہ آپ کیوں جاتی ہیں جبکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس بات کو ناپسند کرتے ہیں اور عورت کے باہر نکلنے کے بارے میں ان کو بہت غیرت آتی ہے۔

قالت: وما یمنعه أن ینہانی؟ انہوں نے کہا اگر غیرت آتی ہے تو پھر مجھے روکنے سے کیا بات مانع ہے؟

قال : یمنعه قول رسول اللہ ﷺ : (( لا تمنعوا ماء اللہ مساجد اللہ ))۔ اس لئے نہیں روکتے۔

بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے نکاح کیا تھا تو اسی وقت یہ شرط لگائی تھی کہ مجھے مسجد میں نماز پڑھنے سے نہیں روکو گے، مسجد میں جانے دو گے، اس لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ خاموش تھے، منع نہیں کرتے تھے، کیونکہ نکاح کے وقت شرط لگائی تھی۔

بہر حال یہاں اس حدیث کو لانے کا منشاء یہ ہے کہ عورتیں صبح اور عشاء میں جاتی تھیں، دن کے اوقات میں نہیں جاتی تھیں، دن کے اوقات میں نہ جانے سے جمعہ میں نہ جانا ثابت ہو گیا۔

## (۱۴) باب الرخصة إن لم يحضر الجمعة في المطر.

بارش ہو رہی ہو تو جمعہ میں حاضر نہ ہونے کی رخصت کا بیان

۹۰۱۔ حدثنا مسدد قال : حدثنا اسماعیل قال : أخبرني عبد السميد۔ صاحب

الزیادی۔ قال: حدثنا عبد الله بن الحارث ابن عم محمد بن سيرين: قال ابن عباس لمؤذنه في يوم مطير: إذا قلت: أشهد أن محمداً رسول الله، فلا تقل: حي على الصلاة، قل: صلوا في بيوتكم، فكان الناس استنكروا، فقال: فعله من هو خير مني، ((إن الجمعة عزمة وإنی کرهت أن أخرجکم فتمشون فی الطین والدحض)). [راجع: ۶۱۶]

پیچھے گزر چکا ہے کہ اگر بارش بہت زیادہ ہو اور آنے میں تکلیف ہو تو یہ اعلان کر سکتے ہیں کہ اپنے اپنے گھروں میں نماز پڑھو۔

## (۱۵) باب من أين تؤتى الجمعة، و علی من تجب؟

نماز جمعہ میں کتنی دور سے آنا چاہئے

لقول الله تعالى: ﴿إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ﴾ [الجمعة: ۹]

وقال عطاء: إذا كنت في قرية جامعة نودي بالصلاة من يوم الجمعة فحق عليك أن تشهدها، سمعت النداء أولم تسمعه. وكان أنس رضي الله عنه في قصره أحياناً يجمع وأحياناً لا يجمع، وهو بالزاوية على فرسخين.

جمعہ کن لوگوں پر واجب ہے

یہاں امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ باب قائم کیا ہے کہ کتنی دور سے جمعہ کے لئے آنا ضروری ہے۔ یہ ایک مستقل مسئلہ ہے۔ فقہاء کرام کے درمیان اس میں کلام ہوا ہے کہ جو شخص بستی میں نہ رہتا ہو بلکہ بستی سے باہر رہتا ہو تو کتنی دور سے جمعہ میں آکر شریک ہونا واجب ہے؟

امام شافعی کا قول

امام شافعی رحمہ اللہ کا مشہور قول یہ ہے کہ اگر اتنی دور رہتا ہو کہ جمعہ میں جا کر رات سے پہلے پہلے گھر واپس پہنچ سکتا ہو تو ایسے شخص پر جمعہ واجب ہے، ”الجمعة على من آواه الليل إلى أهله“ لیکن اگر اتنا دور ہے کہ جمعہ پڑھنے کے بعد چلے تو آدھی رات کو گھر پہنچے گا یا صبح ہونے کے بعد پہنچے گا تو پھر جمعہ کے لئے آنا

ضروری نہیں۔ ۵۱

ایک قول یہ ہے کہ جہاں تک اذان کی آواز پہنچتی ہو وہاں سے لوگوں کے لئے آنا واجب ہے اور اگر کوئی دور رہتا ہے جہاں اذان کی آواز نہیں پہنچتی ہے تو پھر جمعہ کے لئے آنا ضروری نہیں ہے۔ ۵۲

## امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا قول

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے اس بات پر مدار رکھا ہے کہ جو علاقے شہر کی فنا میں داخل ہیں، فنا کا مطلب ہے جن کی ضروریات شہر سے وابستہ ہیں جیسے شہر کے برابر میں عید گاہ اور قبرستان ہے، اسی طرح آج کل ریلوے اسٹیشن اور ہوائی اڈہ ہے، یہ سب فنائے مصر ہیں۔

اگر کوئی شخص فنا میں رہتا ہے تو اس کے لئے ضروری ہے کہ شہر آکر جمعہ میں شریک ہو، لیکن اگر فنا سے باہر ہے تو پھر جمعہ میں شرکت واجب نہیں۔ حنفیہ کے ہاں یہی قول مفتی بہ ہے۔ ۵۳

اور صحیح بات یہ ہے کہ اس بارے میں حضور اقدس ﷺ کی کوئی صریح حدیث منقول نہیں ہے، البتہ حنفیہ نے آیات قرآنی اور متعدد احادیث صحیحہ کو سامنے رکھ کر یہ فرمایا کہ اگر کوئی شخص شہر یا فنا میں رہتا ہے تو اس کے لئے جمعہ میں شریک ہونا ضروری ہے اور اگر فنائے شہر سے باہر ہو تو جمعہ فرض نہیں۔ ۵۴

۵۱ اختلاف العلماء فی هذا الباب۔ اعنی : فی وجوب الجمعة علی من کان خارج المصر۔ فقالت طائفة : تجب من آواه اللیل إلى أهله ، وروی ذلك عن أبی هريرة وأنس وابن عمر ومعاوية ، وهو قول نافع والحسن وعكرمة والحکم والنخعی وأبى عبد الرحمن السلمي وعطاء والأوزاعي وأبى ثور ، حکاه ابن المنذر عنهم لحديث أبی هريرة مرفوعا : (( الجمعة علی من آواه اللیل إلى أهله )) ، رواه الترمذی والبيهقی وضعفاه ، ونقل عن أحمد أنه لم يره شيئا . كذا ذكره في عمدة القاری ، ج: ۵ ، ص: ۵۵ ، وسنن الترمذی ، باب ماجاء من كم تؤتی الجمعة ، ج: ۲ ، ص: ۳۷۳ ، ومصنف عبد الرزاق ، باب من يجب علیه شهود الجمعة ، رقم: ۵۱۵۲ ، ج: ۳ ، ص: ۱۶۲ .

۵۲ رواه الدار قطنی من رواية الوليد عن زهير بن محمد عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده : أن رسول الله صلى الله علیه وسلم قال : إنما الجمعة علی من سمع النداء ، سنن الدار قطنی ، باب الجمعة علی من سمع النداء ، رقم: ۲ ، ج: ۲ ، ص: ۶ ، وحمدة القاری ، ج: ۵ ، ص: ۵۵ .

۵۳ ثم فی ظاهر الرواية "لا تجب الجمعة إلا علی من سكن المصر والأرياف المتصل بالمصر ، المبسوط للسرخسی ، ج: ۲ ، ص: ۲۳ ، وحمدة القاری ، ج: ۵ ، ص: ۵۵ .

۵۴ وأما حديث أبی هريرة مرفوعا : "الجمعة علی من آواه اللیل إلى أهله" ..... ﴿بقية حاشية الكافي﴾



وقال عطاء: اذا كنت في قرية جامعة نودي بالصلاة من يوم الجمعة الخ. اگر بستی میں ہو تو جمعہ کے لئے آؤ، چاہے آواز سنی ہو یہ نہ سنی ہو۔

وكان انس في قصره احيانا الخ۔ اور حضرت انس رضی اللہ عنہ جو اپنے قصر میں تھے کبھی جمعہ پڑھتے کبھی نہ پڑھتے، وہو بالزاوية على فرسخين۔

اس کا مطلب یہ ہوا کہ شہر سے دو فرسخ کے فاصلے پر تھے، کبھی تو شہر جا کر حصول فضیلت کے لئے جمعہ میں شامل ہو جاتے اور کبھی شامل نہ ہوتے، کیونکہ رخصت ہے کہ شہر سے باہر ہیں۔

۹۰۲۔ حدثنا أحمد بن صالح قال: حدثنا عبد الله بن وهب قال: أخبرني عمرو ابن الحارث، عن عبيد الله بن أبي جعفر أن محمد بن جعفر بن الزبير حدثه عن عروة

..... ﴿گزشتہ سے پوستہ﴾..... فقد رواه الترمذی والبيهقی، وضعفا، ونقل عن أحمد أنه لم يره شيئا، وقال لمن ذكره له: "استغفر ربك استغفر ربك". كذا في "العمدة" للعيني.

وفى "فتح الباری": وأخرج البيهقی بإسناد صحيح عن ابن عمر موقوفا عليه "والجمعة على من يأت أهله"، قال الحافظ في "الفتح": ومعناه أن الجمعة تجب عنده على من يمكنه الرجوع إلى موضعه قبل دخول الليل، فمن كان فوق هذه المسافة لا تجب عليه عنده، قال: واستشكل بأنه يلزم منه أنه يجب السعي من أول النهار، وهو بخلاف الآية ۱ (۳۸۵:۲) فإن الآية علقت وجوبه على وقوع النداء، لما تقرر عند أئمة البيان من أن الشرط قيد لحكم الجزاء، فلا يجب السعي قبل النداء البتة. هذا محصل كلام الحافظ ومبناه على كون تعليق الحكم بالشرط والوصف نفيا عما عداه، كما هو مذهب أهل العربية، وجمهور الأصوليين القائلين بمفهوم الخطاب، خلافا للحنفية، فلا يلزم عندهم من وجوب الجمعة على من آواه الليل، ومن وجوب السعي عليه من أول النهار مخالفة الآية نعم، يلزم مخالفة الحديث الصحيح الوارد في انتياب أهل العوالي للجمعة، ولو كانت الجمعة على من آواه الليل ما انتابوا بل حضروا كلهم الجمعة بالمدينة ويلزم أيضا مخالفة قوله تعالى: ﴿ما جعل عليكم في الدين من حرج﴾.

وفى وجوب السعي من أول النهار من الحرج ما لا يخفى، فيحمل أثر ابن عمر على الندب، وكذا حديث أبي هريرة، فيستحب لأهل القرى القريبة من البلدان يشهدوا الجمعة به، وفيه إشعار بعدم صحتها في القرى الصغيرة، وإلا لم يحتج إلى القول بأن الجمعة على من آواه الليل، وبأن الجمعة على من يأت أهله لإمكان إقامة هؤلاء الجمعة بمواضعهم، ولا يندب الشارع إلى تحمل المشاق إلا لأمر لا يحصل بدونه، وإذا أمكن حصوله بدونه، فالأولى اختيار الأهون عليه، كما ورد في الحديث الصحيح: ((ما خير رسول بين أمرين إلا اختار أيسرهما)). فتح الباری، ج: ۲،

ابن الزبیر، عن عائشة زوج النبی ﷺ قالت : كان الناس ينتابون الجمعة من منازلهم والعوالی فیأتون فی الغبار فیصیبهم الغبار والعرق، فیخرج منهم العرق فأتی رسول اللہ ﷺ انسان منهم وهو عندی فقال النبی ﷺ : (( لو أنکم تطہرتم لیومکم هذا )) ۵۵

### حدیث کا مفہوم

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا روایت کرتی ہیں کہ لوگ جمعہ کے دن اپنے گھروں اور عوالی سے باری باری آتے تھے، وہ گرد میں چلتے تو انہیں گرد لگ جاتی اور پسینہ بہنے لگتا، ان میں سے ایک شخص رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور آپ ﷺ اس وقت میرے پاس بیٹھے ہوئے تھے، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ فرمایا ”لو أنکم تطہرتم لیومکم هذا“ کاش تم آج کے روز صفائی حاصل کرتے یعنی غسل کر لیا کرتے۔

ينتَابون الجمعة من منازلهم، جمعہ پڑھنے آنے کے لئے اپنی منازل سے باریاں مقرر کرتے تھے ”والعوالی“ اور عوالی سے۔

فیأتون فی الغبار فیصیبهم الغبار والعرق، فیخرج منهم العرق، پسینہ نکلتا تھا تو بو پھیلی تھی، آپ ﷺ نے فرمایا ”لو أنکم تطہرتم لیومکم هذا“ آج کے روز غسل کر لیا کرو۔

### منشأ بخاری

اس حدیث کو یہاں لانے کا امام بخاری رحمہ اللہ کا منشأ یہ ہے کہ عوالی سے لوگ جمعہ کے لئے آتے تھے، لیکن ساتھ یہ ہے کہ باری باری آتے تھے، معلوم ہوا کہ ہر ایک کے لئے آنا فرض عین نہیں تھا، اگر فرض عین ہوتا تو پھر ہر ایک آتا۔

یہ برابر کی بستیاں تھیں، اس سے معلوم ہوا کہ اگر بستیاں فناء شہر سے باہر ہوں تو وہاں کے باشندوں پر جمعہ فرض عین نہیں ہے۔

۵۵ وفی صحیح مسلم ، کتاب الجمعة ، باب وجوب غسل الجمعة علی کل بالغ من الرجال و بیان ما أمروا به ، رقم : ۱۳۹۸ ، و سنن النسائی ، کتاب الجمعة ، باب الرخصة فی ترک الغسل یوم الجمعة ، رقم : ۱۳۶۲ ، و سنن أبی داؤد ، کتاب الطهارة ، باب الرخصة فی ترک الغسل یوم الجمعة ، رقم : ۲۹۸ ، و کتاب الصلاة ، باب من تجب علیہ الجمعة ، رقم : ۸۹۱ .

## (۱۶) باب: وقت الجمعة إذا زالت الشمس،

جمعہ کا وقت آفتاب ڈھل جانے پر ہوتا ہے

و کذا یذکر عن: عمر، و علی، و النعمان بن بشیر، و عمرو بن حرث رضی اللہ عنہ .

جمعہ کا وقت کب سے شروع ہوتا ہے

یہاں سے امام بخاری رحمہ اللہ جمعہ کے وقت کے بارے میں جمہور کے مسلک کی تائید کرنا چاہتے ہیں۔  
جمہور کے نزدیک جمعہ کا وہی وقت ہے جو ظہر کا ہے یعنی زوال کے متصل بعد شروع ہوتا ہے اور اسی وقت تک باقی رہتا ہے جب تک ظہر کا وقت باقی رہتا ہے۔ ۵۶

امام احمد رحمہ اللہ کا مسلک

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ اس مسئلہ میں جمہور سے اختلاف کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ جمعہ کا وقت زوال سے پہلے بھی شروع ہو جاتا ہے۔ ۵۷

۹۰۳۔ حدثنا عبدان قال: أخبرنا عبد الله قال: أخبرنا يحيى بن سعيد أنه سأل  
عمرة عن الغسل يوم الجمعة؟ فقالت: قالت عائشة رضي الله عنها: كان الناس مهنة  
أنفسهم وكانوا إذا راحوا إلى الجمعة راحوا في هيئتهم، ف قيل لهم: ((لو اغتسلتم)).  
[أنظر: ۲۰۷۱]

۹۰۴۔ حدثنا سريج بن النعمان قال: حدثنا فليح بن سليمان، عن عثمان بن عبد  
الرحمن بن عثمان التيمي، عن أنس بن مالك رضي الله عنه: أن النبي ﷺ كان يصلي  
الجمعة حين تميل الشمس.

۹۰۵۔ حدثنا عبدان قال: أخبرنا عبد الله قال: أخبرنا حميد، عن أنس بن  
مالك قال: كنا نبكر بالجمعة ونقيل بعد الجمعة. [أنظر: ۹۴۰]

امام احمد بن حنبلؒ کا استدلال

انہوں نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے ”کنا نبکر بالجمعة ونقيل بعد الجمعة“ کہ ہم



دوپہر کا کھانا جمعہ کے بعد کھاتے تھے اور قیلولہ جمعہ کے بعد کرتے تھے۔

وجہ استدلال یہ ہے کہ ”غدا“ عربی میں اس کھانے کو کہا جاتا ہے جو زوال سے پہلے کھایا جائے اور قیلولہ کھانے کے بعد آرام کرنے کو کہتے ہیں۔ تو جمعہ کے بعد غدا اور قیلولہ کا مطلب یہ ہوا کہ جمعہ زوال سے پہلے ہوتا تھا ورنہ زوال کے بعد کھانے کو غدا نہیں کہتے، لہذا پتہ چلا کہ جمعہ زوال سے پہلے بھی پڑھ سکتے ہیں۔

## جمہور کا مسلک اور ان کی دلیل

امام بخاری رحمہ اللہ اس کے مقابلے میں یہاں حدیث لائے ہیں ”کانوا إذا راحوا إلى الجمعة راحوا في هيتهم“ جب وہ جمعہ کے لئے جاتے تو اپنے انہی میلے کپیلے کپڑوں میں جاتے تھے۔

یہاں جانے کے لئے ”راح“ استعمال فرمایا ہے اور ”راح يروح“ زوال کے بعد جانے کے لئے استعمال ہوتا ہے، تو جمعہ کے لئے ”راح“ کا لفظ استعمال فرمایا۔ معلوم ہوا کہ زوال کے بعد جاتے تھے، اگر زوال سے پہلے جاتے تو پھر راح کا لفظ استعمال نہ فرماتے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ حدیث روایت کر کے ترکی بہ ترکی جواب دیا ہے کہ اگر وہ ”غدا“ کے لفظ سے استدلال کرتے ہیں تو دوسری طرف ”راح“ کا لفظ بھی موجود ہے۔

لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان دونوں الفاظ سے استدلال بہت کمزور ہے، کیونکہ لفظ کا ایک حقیقی معنی ہوتا ہے جس کے لئے اسے شروع میں وضع کیا گیا ہوتا ہے، جو لغت میں لکھا ہوتا ہے، لیکن جب اس لفظ کو عام استعمال میں بولا جاتا ہے تو عام استعمال میں بہت زیادہ توسع ہوتا ہے اور ان دقائق کا خیال نہیں رکھا جاتا، اس لئے اگرچہ غدا اصل میں زوال سے پہلے کھانے کے لئے وضع کیا گیا ہے، لیکن اگر زوال کے بعد کھا رہے ہیں تو جسے اردو میں ”دوپہر کا کھانا“ کہتے ہیں چاہے سہ پہر میں کھا رہے ہوں۔ دوپہر کا کھانا عام طور پر ایک بجے ختم ہو جاتا ہے، اگر تین بجے کھائیں تب بھی دوپہر کا کھانا ہی کہا جاتا ہے، حالانکہ وہ سہ پہر ہو گیا، تو یہ ”توسع“ ہو گیا۔

اسی طرح ”رواح“ کا لفظ اصل میں شام کو جانے کو کہتے ہیں، لیکن آج عرب و حجاز میں جا کر دیکھیں ہر وقت جانے کے لئے ”رواح“ کا لفظ استعمال کرتے ہیں، اگر صبح سویرے جانے کا کہیں تب بھی ”روح“ کہتے ہیں یعنی جاؤ، حالانکہ صبح کے لئے بولتے ہیں، یہاں تک کہ یوں کہتے ہیں ”سوف أسافر بكرة بالليل“ کل رات جاؤں گا۔ اب رات بھی کہہ رہے ہیں اور صبح بھی، تو یہ ”توسع“ ہے۔ اس لئے لغوی معنی کو پکڑ کر بیٹھنا درست نہیں، لہذا دونوں استدلال محل نظر ہے۔

اصل بات یہ ہے کہ جمہور کے نزدیک جمعہ ظہر کے قائم مقام ہے اور کوئی ایسی حدیث نہیں ہے جو جمعہ کے وقت کو ظہر کے وقت سے ممتاز کر سکے، لہذا جب جمعہ ظہر کے قائم مقام ہے تو ظہر کے تمام احکام اس پر عائد

ہوں گے، منجملہ اس کے وقت بھی ہے۔ اگر امام احمد بن حنبلؒ زوال سے پہلے کی کوئی دلیل پیش کریں تو پھر بات بنے گی، لیکن غداء والی دلیل کافی نہیں۔

امام احمد بن حنبلؒ رحمہ اللہ کے دلائل میں صرف ایک روایت ایسی ہے جو بظاہر صریح معلوم ہوتی ہے، جو مسند احمدؒ میں حضرت عبداللہ بن سیدانؒ سے مروی ہے، جس میں یہ الفاظ ہیں کہ میں حضرت عمرؓ کے ساتھ جمعہ میں شریک ہوا وہ اس وقت جمعہ پڑھتے تھے جب زوال ہو چکا ہوتا تھا۔ حضرت صدیق اکبرؓ اس وقت جمعہ پڑھتے تھے جب زوال ہو رہا ہوتا تھا اور حضور ﷺ اس وقت جمعہ پڑھتے تھے جب زوال نہیں ہوا ہوتا تھا۔ ۵۸

حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ نے یہ کہہ کر اس دلیل کو رد کر دیا کہ عبداللہ بن سیدانؒ صحابی نہیں، تابعی ہیں، لہذا یہ حدیث مرسل ہے۔

لیکن حضرت شاہ صاحبؒ نے فرمایا کہ عبداللہ بن سیدان صغار صحابہؓ میں سے ہیں، اس لئے یہ حدیث مرسل نہیں بلکہ صحیح ہے، البتہ اس کی توجیہ یہ ہے کہ یہ معنی نہیں ہیں کہ حقیقۃً زوال سے پہلے پڑھتے تھے بلکہ مقصود یہ ہے کہ حضرت عمرؓ ایسے وقت میں پڑھتے تھے جب کسی کو یہ شبہ نہیں ہوتا تھا کہ یہ زوال کے بعد کا وقت ہے، صدیق اکبرؓ ایسے وقت میں پڑھتے تھے کہ حقیقۃً تو زوال کے بعد کا وقت ہوتا تھا لیکن بعض لوگوں کو شبہ ہوتا تھا کہ شاید اب زوال ہو رہا ہے، اور حضور ﷺ زوال کے بعد اتنی جلدی پڑھتے تھے کہ لوگوں کو شبہ ہوتا تھا کہ شاید ابھی زوال ہوا ہی نہیں ہے۔

کنا بکر بالجمعة.

## تبکیر کا مفہوم

علامہ عینی رحمہ اللہ نے علامہ کرمانی رحمہ اللہ سے نقل کیا کہ باتفاق ائمہ تبکیر کے معنی ہر جگہ اول النہار نہیں ہوتے، جوہری نے کہا ہے کہ ہر چیز کی طرف جلدی کرنا تبکیر ہے، خواہ وہ کسی وقت بھی ہو، مثلاً نماز مغرب میں جلدی کرنے کے لئے بھی تبکیر بولا جاتا ہے، لہذا دونوں روایتوں میں کوئی تعرض نہیں ہے، اور جس نے تبکیر کے ظاہری لفظ سے نماز جمعہ قبل زوال کے لئے استدلال کیا ہے وہ بھی اس سے رد ہو گیا۔ ۵۹

خلاصہ یہ ہے کہ حقیقۃً سب زوال کے بعد پڑھتے تھے اور تمام روایات سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے جیسا کہ آگے حضرت انسؓ کی روایت آرہی ہے۔

۵۸ المغنی لابن قدامة، ج: ۲، ص: ۱۰۵.

۵۹ عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۵۹.

## (۱۷) باب إذا اشتد الحر يوم الجمعة

جمعہ کے دن اگر سخت گرمی ہو

۹۰۶۔ حدثنا محمد بن أبي بكر المقدمي قال : حدثني حرمي بن عمارة قال :

حدثنا أبو خلدة - وهو خالد بن دينار - قال : سمعت أنس بن مالك يقول : كان النبي

ﷺ إذا اشتد البرد بكر بالصلاة ، وإذا اشتد الحر أبرد بالصلاة - يعني : الجمعة - .

وقال يونس بن بكير : أخبر أبو خلدة وقال : بالصلاة ، ولم يذكر الجمعة .

وقال بشر بن ثابت : حدثنا أبو خلدة قال : صلى بنا أمير الجمعة ، ثم قال لأنس

رضي الله عنه : كيف كان النبي ﷺ يصلي الظهر .

حضرت ابوخلدہ کہتے ہیں کہ ہمیں ایک امیر نے جمعہ کی نماز پڑھائی۔ یہ امیر حجاج بن یوسف کا بھتیجا تھا

اور اپنے چچا کی طرح لمبا خطبہ دیا کرتا تھا یہاں تک کہ دیر ہو جایا کرتی تھی۔

اس امیر نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے کہا کہ ”کیف كان النبي صلى الله عليه وسلم يصلي

الظهر“ حضور ﷺ ظہر کیسے پڑھاتے تھے؟

یہاں اس سوال کو لانے کا منشاء یہ ہے کہ نماز تو جمعہ کی پڑھاتے تھے لیکن سوال ظہر کے وقت کے بارے

میں کر رہے ہیں۔ اس سے پتہ چلا کہ لوگ جمعہ اور ظہر کے وقت میں فرق نہیں کرتے تھے، جو وقت ظہر کا ہوتا تھا

وہی جمعہ کا بھی ہوتا تھا۔

## (۱۸) باب المشي إلى الجمعة

جمعہ کی نماز کے لئے جانے کا بیان

وقول الله جل ذكره: ﴿فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ﴾ [الجمعة: ۹] ومن قال: ”السعي“:

العمل والذهاب، لقوله تعالى: ﴿وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا﴾ [الإسراء: ۱۹] وقال ابن عباس

رضي الله عنهما: يحرم البيع حينئذ. وقال عطاء: تحرم الصناعات كلها. وقال إبراهيم

بن سعد عن الزهري: إذا أذن المؤذن يوم الجمعة وهو مسافر فعليه أن يشهد.

”سعی إلى الجمعة“ کا مطلب

”فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ“ کی تفسیر بیان کرنا چاہتے ہیں۔ مقصود یہ ہے کہ یہاں اگرچہ سعی کا لفظ استعمال



ہوا ہے لیکن اس کا مطلب دوڑنا نہیں ہے بلکہ اس سے مراد چلنا اور جانا ہے یعنی ”مشی إلى الجمعة.“  
ومن قال: اور ”السعی“، عمل اور جانے کو کہتے ہیں لقوله تعالى: ”وسعی لها سعيها.“  
یہاں دوڑنا مراد نہیں ہے بلکہ مطلق عمل مراد ہے۔

### کیا مسافر پر سعی واجب ہے

وقال ابن عباس: يحرم البيع حينئذ، وقال عطاء: تحرم الصناعات كلها. اذان کے بعد ہر کام ناجائز ہے۔ وقال ابراهيم بن سعد عن الزهري: إذا أذن المؤذن يوم الجمعة وهو مسافر فعليه أن يشهد.

### امام زہریؒ کا پہلا قول

امام زہری رحمہ اللہ سے ایک قول یہ منقول ہے کہ اگر کوئی شخص مسافر ہے اور حالت سفر میں اس نے جمعہ کی اذان سن لی تو اس پر جمعہ واجب ہے۔

### جمہور کا مذہب

جمہور کہتے ہیں کہ مسافر پر جمعہ واجب نہیں، البتہ اس کے لئے بہتر ہے کہ وہ جمعہ میں شامل ہو جائے لیکن اگر جمعہ نہ پڑھے تو کوئی گناہ نہیں ہے۔

### امام زہریؒ کا دوسرا قول

ولید بن مسلم نے امام اوزاعی رحمہ اللہ کے طریق سے امام زہریؒ کا مذہب بھی جمہور کی طرح نقل کیا ہے کہ مسافر پر جمعہ واجب نہیں ہے۔

### امام زہریؒ کے دونوں قولوں میں تطبیق

امام زہری رحمہ اللہ سے چونکہ دونوں قول مروی ہیں، لہذا یہ تطبیق دی جاسکتی ہے کہ جہاں انہوں نے مسافر کو جمعہ پڑھنے کے لئے کہا ہے وہاں استحباب اور افضلیت کا بیان ہے اور جہاں چھوڑنے کی اجازت دی ہے وہاں عدم وجوب اور رخصت کا بیان مقصود ہے۔ ۶۰

سوال: سعی کب واجب ہوتی ہے؟

جواب: اذان اول کے متصل بعد سعی واجب ہو جاتی ہے۔<sup>۱۱</sup>

۹۰۷۔ حدثنا علی بن عبد اللہ قال : حدثنا الولید بن مسلم قال : حدثنا یزید بن

ابی مریم قال : حدثنا عبایہ بن رفاعہ قال : أدرکنی أبو عبس و أنا أذهب إلى الجمعة فقال : سمعت رسول اللہ ﷺ يقول : (( من اغبرت قدماه فی سبیل اللہ حرمہ اللہ علی النار )) . [انظر : ۲۸۱۱] ۱۲

ترجمہ

عبایہ بن رفاعہ روایت کرتے ہیں کہ میں جمعہ کی نماز کے لئے جا رہا تھا تو مجھ سے ابو عبس ملے اور کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس کے دونوں پاؤں راہِ خدا میں غبار آلود ہوں اس کو اللہ تعالیٰ دوزخ پر حرام کر دیتا ہے۔

اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ ”فی سبیل اللہ“ میں جمعہ کے لئے جانا بھی داخل ہے۔

۹۰۸۔ حدثنا آدم قال : حدثنا ابن ابی ذئب قال : حدثنا الزہری : عن سعید و

ابی سلمۃ ، عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ عن النبی ﷺ . ح و حدثنا أبو الیمان قال : أخبرنا شعیب عن الزہری قال : أخبرنی أبو سلمۃ بن عبد الرحمن أن أبا ہریرۃ قال : سمعت رسول اللہ ﷺ يقول : (( إذا أقيمت الصلاة فلا تأتوها تسعون ، وأتوها تمشون ، و علیکم السکینۃ ، فما أدرکتہم فصلوا ، وما فاتکم فاتموا )) . [راجع : ۶۳۶]

۹۰۹۔ حدثنا عمرو بن علی قال : حدثنا أبو قتیبۃ قال : حدثنا علی بن المبارک

عن یحییٰ بن ابی کثیر : عن عبد اللہ بن ابی قتادۃ ، قال أبو عبد اللہ : لا أعلمہ إلا عن

۱۱۔ ويجب السعی وترك البیع بالاذان الاول . قال الطحاوی يجب السعی ويكره البیع عند اذان المعتبر وقال الحسن بن زياد المعتبر هو الاذان على المنارة والاصح أن كل اذان يكون قبل الزوال فهو غير معتبر والمعتبر أول الاذان بعد الزوال سواء كان على المنبر أو على الزوراء كذا في الكافي ، كذا في الفتاوى العالمة كبرى ، ج : ۱ ، ص : ۱۴۹ .

۱۲۔ وفي سنن الترمذی ، كتاب فضائل الجهاد عن رسول اللہ ، باب ماجاء فی فضل من اغبرت قدماه فی سبیل اللہ ، رقم : ، و سنن النسائی ، كتاب الجهاد ، باب ثواب من اغبرت قدماه فی سبیل اللہ ، رقم : ۳۰۶۵ ، و مسند أحمد ،

مسند المکثرین ، باب حدیث ابی عبس ، رقم : ۱۵۳۷۰ .

ابیہ۔ [راجع: ۶۳۷]

”وعلیکم السکينة“ سے یہ بتا دیا کہ سعی سے دوڑ کر جانا مراد نہیں ہے، بلکہ اطمینان سے جانا چاہئے۔ ۶۳

إذا أقيمت الصلاة.... الخ

امام اور مقتدی اقامت کے وقت کب کھڑے ہوں اس پر حضور ﷺ اور صحابہ رضی اللہ عنہم کا تعامل، تعامل خلفائے راشدین رضی اللہ عنہم اور ائمہ اربعہ کا مذہب ملاحظہ فرمائیں: کتاب الاذان، رقم: ۶۳۷-۶۴

## (۱۹) باب : لا يفرق بين اثنين يوم الجمعة

جمعہ کے دن دو آدمیوں کو جدا کر کے ان کے درمیان نہ بیٹھے

۹۱۰۔ حدثنا عبدان قال : أخبرنا عبد الله قال : أخبرنا ابن أبي ذئب ، عن سعيد المقبري عن أبيه ، عن ابن ودیعة ، عن سلمان الفارسي قال : قال رسول الله ﷺ : (( من اغتسل يوم الجمعة و تطهر بما استطاع من طهر ، ثم ادهن أو مس من طيب ، ثم راح فلم يفرق بين اثنين ، فصلى ما كتب له ، ثم إذا خرج الإمام أنصت ، غفر له ما بينه وبين الجمعة الأخرى )) . [راجع: ۸۸۳]

فلم يفرق بين اثنين۔ سے مراد یہ ہے کہ ”تخطی رقاب“ نہ کرے، دو آدمیوں کے درمیان چیر کر جانا یا کسی شخص کو اٹھا کر اس کی جگہ بیٹھنا، جائز نہیں۔

## (۲۰) باب : لا يقيم الرجل أخاه يوم الجمعة ويقعد مكانه

کوئی شخص جمعہ کے دن اپنے بھائی کو اٹھا کر اس کی جگہ پر نہ بیٹھے

۹۱۱۔ حدثنا محمد قال : أخبرنا مخلد بن يزيد قال : أخبرنا ابن جريج قال : سمعت نافعاً يقول : سمعت ابن عمر رضي الله عنهما يقول : نهى النبي ﷺ أن

۶۳ وسرعة المشي والعدو إلى المسجد لا تجب عندنا وعند عامة الفقهاء واختلف في استحبابه والأصح أن يمشى

على السكينة والوقار كذا في القنية ، الفتاوى العالمية ، ج: ۱، ص: ۱۲۹۔



یقیم الرجل الرجل من مقعده ویجلس فیہ . قلت لنافع : الجمعة ؟ قال : الجمعة  
وغیرها . [انظر : ۶۲۶۹ ، ۶۲۷۰]

ترجمہ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے منع فرمایا اس بات سے کہ کوئی شخص اپنے بھائی کو ہٹا کر اس کی جگہ پر بیٹھے۔ میں نے نافع سے پوچھا کہ کیا یہ جمعہ کو حکم ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا کہ جمعہ اور غیر جمعہ دونوں کا یہی حکم ہے۔

## (۲۱) باب الأذان يوم الجمعة

### جمعہ کے دن اذان دینے کا بیان

۹۱۲۔ حدثنا آدم قال : حدثنا ابن أبي ذئب ، عن الزهري ، عن السائب بن يزيد قال : كان النداء يوم الجمعة أوله إذا جلس الإمام على المنبر على عهد النبي ﷺ وأبي بكر وعمر رضي الله عنهما . فلما كان عثمان رضي الله عنه وكثر الناس زاد النداء الثالث على الزوراء . [انظر : ۹۱۳ ، ۹۱۵ ، ۹۱۶]

قال أبو عبد الله : الزوراء موضع بالسوق بالمدينة .  
ترجمہ : سائب بن یزید روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ اور ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے عہد میں جمعہ کے دن پہلی اذان اس وقت کہی جاتی تھی ، جب امام منبر پر بیٹھ جاتا تھا ، جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا زمانہ آیا اور لوگ زیادہ ہو گئے تو آپ نے تیسری اذان مقام زوراء میں زیادہ کی۔

قال أبو عبد الله : الزوراء موضع بالسوق بالمدينة .  
ابو عبد اللہ (امام بخاری) رحمہ اللہ نے کہا کہ زوراء مدینہ کے بازار میں ایک مقام ہے۔

## (۲۲) باب المؤذن الواحد يوم الجمعة

### جمعہ کے دن ایک مؤذن کے اذان دینے کا بیان

۹۱۳۔ حدثنا أبو نعيم قال : حدثنا عبد العزيز بن أبي سلمة الماجشون عن الزهري ، عن السائب بن يزيد : أن الذي زاد التأذين الثالثة يوم الجمعة وعثمان بن عفان

رضی اللہ عنہ حین کثر اہل المدینہ ولم یکن للنبی ﷺ مؤذن غیر واحد ، وکان التأذین یوم الجمعة حین یجلس الإمام۔ یعنی : علی المنبر۔ [راجع: ۹۱۲]

ترجمہ: سائب بن یزید روایت کرتے ہیں کہ جب اہل مدینہ کی تعداد زیادہ ہو گئی تو اس وقت جمعہ کے دن تیسری اذان کا جنہوں نے اضافہ کیا وہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ تھے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں بجز ایک کے کوئی مؤذن نہ ہوتا تھا، اور جمعہ کے دن اذان اس وقت ہوتی تھی جب امام منبر پر بیٹھتا تھا۔

## (۲۳) باب : یجیب الإمام علی المنبر إذا سمع النداء

جب اذان کی آواز سنے تو امام منبر پر جواب دے

۹۱۴۔ حدثنا ابن مقاتل قال : أخبرنا عبد الله قال : أخبرنا أبو بكر بن عثمان بن سهل بن حنيف ، عن أبي أمامة بن سهل بن حنيف قال : سمعت معاوية بن أبي سفيان وهو جالس على المنبر أذن المؤذن فقال : الله أكبر ، الله أكبر . قال معاوية : الله أكبر ، الله أكبر . فقال : أشهد أن لا إله إلا الله . قال معاوية : وأنا . فلما قال : أشهد أن محمداً رسول الله ، قال معاوية : وأنا . فلما أن قضى التأذین ، قال : يا أيها الناس ، إني سمعت رسول الله ﷺ على هذا المجلس حين أذن المؤذن يقول ما سمعتم مني من مقالتی . [راجع: ۶۱۲]

یعنی منبر پر بیٹھے تھے، اذان ہو رہی تھی اور اذان کا جواب دے رہے تھے اور پھر حضور ﷺ کی طرف منسوب کیا کہ حضور ﷺ نے بھی اذان کا جواب دیا تھا۔

## اذان ثانی کا جواب

معلوم ہوا کہ اذان ثانی کا جواب دینا چاہیے، مقتدی جواب دے یا نہ دے، حنفیہ کے دونوں قول ہیں۔ ہمارے بزرگوں نے یہ فتویٰ دیا ہے کہ زور سے جواب نہ دے بلکہ دل ہی دل میں جواب دے، کیونکہ حدیث میں ہے ”إذا خرج الإمام فلا صلاة ولا كلام.“

## (۲۴) باب الجلوس على المنبر عند التأذین

اذان دیتے وقت منبر پر بیٹھنے کا بیان

۹۱۵۔ حدثنا يحيى بن بكير قال : حدثنا الليث ، عن عقيل ، عن ابن شهاب أن

السائب بن یزید أخبره : أن التأذين الثاني يوم الجمعة أمر به عثمان بن عفان حين كثر أهل المسجد ، وكان التأذين يوم الجمعة حين يجلس الإمام . [راجع : ۹۱۲]

أن التأذين الثاني يوم الجمعة أمر به عثمان بن عفان حين كثر أهل المسجد .

یہ دوسری اضافہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے لوگوں کے زیادہ ہونے کی وجہ سے کیا تھا، اور اذان امام کے منبر پر بیٹھنے کے وقت ہوتی تھی۔

وكان التأذين يوم الجمعة حين يجلس الإمام .

حضرت علامہ انور شاہ کشمیری رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”وكان التأذين يوم الجمعة“ سے مراد یہ ہے کہ جمعہ کی اذان دوسرے دنوں کی اور دوسری نمازوں کے خلاف طریقہ مشروع ہوئی ہے کہ اور دنوں میں اور دوسری سب نمازوں کے لئے اذان و نماز کے درمیان کچھ وقفہ ہوتا ہے لیکن جمعہ کی اذان خطبہ سے متصل ہوتی ہے اور خطبہ نماز جمعہ ہی کا ایک حصہ ہے اور یہ اذان ثانی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے مجتہدات میں سے ہے جس کا امت میں توارث اور تعامل ہو گیا ہے۔ ۶۵

## (۲۵) باب التأذين عند الخطبة

### خطبہ کے وقت اذان کہنے کا بیان

۹۱۶۔ حدثنا محمد بن مقاتل قال : أخبرنا عبد الله قال : أخبرنا يونس عن الزهري قال : سمعت السائب بن يزيد يقول : إن الأذان يوم الجمعة كان أوله حين يجلس يوم الجمعة على المنبر في عهد رسول الله ﷺ وأبي بكر وعمر رضي الله عنهما . فلما كان في خلافة عثمان رضي الله عنه وكثروا أمر عثمان يوم الجمعة بالأذان الثالث فأذن به على الزواري (( فثبت الأمر على ذلك )) . [راجع : ۹۱۲]

فثبت الأمر على ذلك . سے مراد دو اذانوں اور ایک اقامت کا طریقہ جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں قائم ہوا تھا، اس پر تمام بلاد اسلام میں سلف و خلف کا اجماع ہے۔ ۶۶

۶۵ فیض الباری ، ج: ۲، ص: ۳۳۶.

۶۶ عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۷۷۔



## (۲۶) باب الخطبة على المنبر،

## منبر پر خطبہ پڑھنے کا بیان

وقال أنس: خطب النبي ﷺ على المنبر.

۹۱۷۔ حدثنا قتيبة بن سعيد قال: حدثنا يعقوب بن عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله بن عبد القاري القرشي الإسكندراني قال: حدثنا أبو حازم بن دينار: أن رجلا أتوا سهل بن سعد الساعدي وقد امتروا في المنبر مم عودة؟ فسأله عن ذلك فقال: والله إنني لأعرف مما هو. ولقد رأيته أول يوم وضع، وأول يوم جلس عليه رسول الله ﷺ. أرسل رسول الله ﷺ إلى فلانة، امرأة من الأنصار قد سماها سهل: ((مرى غلامك النجار أن يعمل لي أعوادا أجلس عليهن إذا كلمت الناس))، فأمرته. فعملها من طرفاء الغابة ثم جاء بها، فأرسلت إلى رسول الله ﷺ فأمر بها فوضعت ها هنا. ثم رأيت رسول الله ﷺ صلى عليها وكبر وهو عليها ثم ركع وهو عليها، ثم نزل القهقري فسجد في أصل المنبر، ثم عاد. فلما فرغ أقبل على الناس فقال: ((أيها الناس، إنما صنعت هذا لتأتموا بي، ولتعلموا صلاتي)). [راجع: ۳۷۷]

مرى غلامك النجار أن يعمل لي أعوادا أجلس عليهن إذا كلمت الناس، فأمرته. فعملها من طرفاء الغابة ثم جاء بها.

اس مسئلہ میں جھگڑ رہے ہیں کہ یہ ممبر کس لکڑی کا بنا ہوا تھا۔

”طرفاء الغابة“ یعنی وہ جھاؤ کے درخت سے بنایا گیا تھا جو غابہ کے مقام سے لایا گیا تھا۔

غابة ”بن“ کو کہتے ہیں یعنی ایسی جگہ جہاں پر گھنے درخت ہوں، لیکن غابہ کے نام سے مدینہ طیبہ میں ایک جگہ بھی تھی، یہاں وہ مراد ہے۔

ثم رأيت ..... أيها الناس، إنما صنعت هذا لتأتموا بي، ولتعلموا صلاتي. یہ عمل نبی کریم ﷺ نے اس لئے فرمایا تا کہ تمام صحابہ کرام ﷺ آپ کی نماز کی کیفیت دیکھ سکیں جب آپ ﷺ نیچے کھڑے ہوتے تھے جو روزمرہ کا معمول تھا تو صرف صفِ اول والے تو دیکھ لیتے تھے، لیکن پیچھے کے لوگ اچھی طرح نہیں دیکھ پاتے تھے۔ تو آپ ﷺ نے یہ عمل کیا تا کہ سب لوگ دیکھ لیں۔

## عمل قلیل مفسد صلوٰۃ نہیں

اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ قلیل عمل مفسد صلوٰۃ نہیں۔ چنانچہ ایک دو قدم چلنا مفسد صلوٰۃ نہیں اور ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ منبر کی دوسری سیڑھی پر کھڑے تھے اور نیچے اترنے کے لئے آپ ﷺ کو صرف دو قدم پیچھے ہٹنا پڑا۔ تو دو قدم آگے یا پیچھے ہو جائے تو اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی، یہ عمل قلیل میں داخل ہے۔ ۶۷

۹۱۸۔ حدثنا سعید بن ابی مریم قال: حدثنا محمد بن جعفر قال: أخبرني يحيى ابن سعيد قال: أخبرني ابن أنس أنه سمع جابر بن عبد الله قال: كان جذع يقوم عليه النبي ﷺ فلما وضع له المنبر سمعنا للجذع مثل أصوات العشار حتى نزل النبي ﷺ فوضع يده عليه. [راجع: ۴۴۹]

وقال سليمان عن يحيى: أخبرني حفص بن عبيد الله بن أنس أنه سمع جابر بن عبد الله. عشار، اس اونٹنی کو کہتے ہیں جو دس مہینے کی گا بھن ہو، یعنی وہ ستون اس اونٹنی کی طرح چیخ رہا تھا۔

## (۲۷) باب الخطبة قائما،

### کھڑے ہو کر خطبہ دینے کا بیان

وقال أنس: بينا النبي ﷺ يخطب قائما.

۹۲۰۔ حدثنا عبيد الله بن عمر القواريري قال: حدثنا خالد بن الحارث قال:

حدثنا عبيد الله بن عمر، عن نافع، عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كان النبي ﷺ يخطب قائما ثم يقعد، ثم يقوم كما تفعلون الآن. [انظر: ۹۲۸] ۶۸

۶۷ قلت: أما مذهب أبي حنيفة في هذا ما ذكره صاحب "البدائع" في بيان العمل الكثير الذي يفسد الصلاة والقليل الذي

لا يفسدها: فالكثير ما يحتاج فيه الى استعمال اليدين، والقليل ما لا يحتاج فيه الى ذلك الخ، عمدة القاری ج: ۳، ص: ۶۰۶.

۶۸ وفي صحيح مسلم، كتاب الجمعة، باب ذكر الخطبتين قبل الصلاة وما فيهما من الجلسة، رقم: ۱۴۲۵، وسنن

الترمذی، كتاب الجمعة عن رسول الله، باب ما جاء في الجلوس بين الخطبتين، رقم: ۴۶۳، وسنن النسائی، كتاب الجمعة

، باب الفصل بين الخطبتين بالجلوس، رقم: ۱۳۹۹، وسنن أبي داؤد، كتاب الصلاة، باب الجلوس إذا صعد المنبر، رقم:

۹۲۱، ومسند أحمد، مسند المكثرين من الصحابة، باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۶۸۳، ۵۳۹۹،

۵۴۶۸، وسنن الدارمی، كتاب الصلاة، باب القعود بين الخطبتين، رقم: ۱۵۱۳.

## خطبہ کی شرعی حیثیت

خطبہ کھڑے ہو کر دینا مسنون ہے، یہ بات متفق علیہ ہے۔  
 امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمہما اللہ کی طرف یہ منسوب ہے کہ خطبہ کھڑے ہو کر دینا واجب ہے بلکہ خطبہ کی صحت کی شرط ہے، اگر بیٹھ کر خطبہ دے گا تو خطبہ ہی نہیں ہوگا۔<sup>۶۹</sup>  
 حنفیہ رحمہم اللہ فرماتے ہیں کھڑے ہو کر خطبہ دینا خطبہ کی شرط نہیں ہے۔<sup>۷۰</sup>  
 حضور اقدس ﷺ کا عمل اگرچہ کھڑے ہو کر خطبہ دینے کا تھا، لیکن اس سے آپ ﷺ کا عمل ثابت ہوتا ہے، وجوب ثابت نہیں ہوتا، جو حدیث پیچھے گزری ہے اس سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ واجب نہیں ہے کیونکہ آپ ﷺ نے منبر بنواتے وقت فرمایا تھا ”مری غلامک النجار أن يعمل لی أعودًا إجلس علیہن إذا کلمت الناس“ اور آگے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے:

## (۲۸) باب إستقبال الناس الإمام إذا خطب

### لوگوں کا امام کی طرف منہ کر کے بیٹھنے کا بیان

واستقبل ابن عمر و أنس رضی اللہ عنہم الإمامة .

۹۲۱۔ حدثنا معاذ بن فضالة قال : حدثنا هشام ، عن يحيى عن هلال بن أبي

ميمونة : حدثنا عطاء بن يسار أنه سمع أباسعيد الخدری قال : إن النبی ﷺ جلس ذات يوم على

المنبر وجلسنا حوله . [انظر : ۱۴۶۵ ، ۲۸۴۲ ، ۲۷۶۴]

اس میں ہے کہ ”جلس ذات يوم على المنبر وجلسنا حوله“ یہاں بھی جلوس ثابت ہے،

اگرچہ جمعہ کا ذکر نہیں ہے، لیکن فی الجملہ جلوس علی المنبر ثابت ہوتا ہے۔

## (۲۹) باب من قال في الخطبة بعد الشاء : أما بعد،

اس شخص کا بیان جس نے ثناء کے بعد خطبہ میں أمّا بعد کہا

رواه عكرمة ، عن ابن عباس عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم .

۶۹ المجموع، ج: ۴، ص: ۴۳۳.

۷۰ بدائع الصنائع، ج: ۱، ص: ۲۶۳.



خطبہ میں ”اما بعد“ کہنا بھی سنت ہے۔

امام بخاری رحمہ اللہ ایسی بہت ساری حدیثیں لے کر آئے ہیں جن میں حضور ﷺ نے ”اما بعد“ فرمایا ہے اور مقصود بالترجمہ صرف ”اما بعد“ ہے۔

۹۲۲ - وقال محمود: حدثنا أبو أسامة قال: حدثنا هشام بن عروة قال: أخبرني فاطمة بنت المنذر، عن أسماء بنت أبي بكر الصديق قالت: دخلت على عائشة والناس يصلون، قلت: ما شأن الناس؟ فأشارت برأسها إلى السماء. فقلت: آية؟ فأشارت برأسها: أي نعم. قالت: فأطال رسول الله ﷺ جدا حتى تجلاني الغشي وإلى جنبتي قربة فيها ماء ففتحها، فجعلت أصب منها على رأسي. فأنصرف رسول الله ﷺ وقد تجلت الشمس، فخطب الناس فحمد الله بما هو أهله. ثم قال: ((اما بعد)). قالت: ولغت نسوة من الأنصار فانكفات إليهن لأسكتهن. فقلت لعائشة. ما قال؟ قالت: قال: ((ما من شيء لم أكن أريته إلا وقد رأيت في مقامي هذا حتى الجنة والنار. وإنه قد أوحى إلي أنكم تفتنون في القبور مثل أو قريبا من فتنة المسيح الدجال، يؤتى أحدكم فيقال له: ما علمك بهذا الرجل؟ فأما المؤمن - أو قال: ((الموقن)) شك هشام - فيقول: هو رسول الله، هو محمد ﷺ جاءنا بالبينات والهدى فأمننا وأجبنا واتبعنا وصدقنا، فيقال له: نعم صالحا، قد كنا نعلم أن كنت لمؤمننا به. وأما المنافق - أو قال: ((المرتاب)) شك هشام - فيقال له: ما علمك بهذا الرجل؟ فيقول: ((لا أدري، سمعت الناس يقولون شيئا فقلته)).

قال هشام: فلقد قالت لي فاطمة فأوعيته غير أنها ذكرت ما يغلظ عليه.

[راجع: ۸۶].

## تشریح

حضرت اسماء رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس گئی، لوگ نماز پڑھ رہے تھے یعنی ایسے وقت نماز پڑھ رہے تھے جس وقت جماعت نہیں ہو رہی تھی۔

میں نے حضرت عائشہ سے پوچھا کہ ما شأن الناس؟ لوگوں کا کیا معاملہ ہے اس وقت نماز پڑھ رہے ہیں؟ فأشارت برأسها إلى السماء، انہوں نے آسمان کی طرف اشارہ کیا، اس وقت کسوف یعنی سورج گرہن ہو رہا تھا۔

فقلت: آية؟ میں نے کہا کیا یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی نشانی ہے؟

فأشارت برأسها، نعم، تو انہوں نے سر سے اشارہ کیا کہ ہاں یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک نشانی ہے۔

قالت: فأطال رسول الله صلى الله عليه وسلم جدًا حتى تجلاني الغشي. یعنی اتنی

لمبی نماز پڑھی کہ مجھے طول قیام کی وجہ سے غشی آنے لگی۔ والی جنبی قربہ فیہا ماء ففتحتها، فجعلت أصب منها على رأسي، برابر میں ایک مشکیزہ تھا، میں اس کو کھول کر اپنے سر پر پانی ڈالنے لگی۔

وإنه قد أوحى إلي أنكم تفتنون في القبور مثل أو قريبا من فتنة المسيح الدجال،

يؤتى أحدكم فيقال له: ما علمك بهذا الرجل؟

آپ ﷺ نے یہ فرمایا کہ قبر میں یہ سوال بھی ہوگا کہ ما علمک بهذا الرجل؟ یعنی حضور ﷺ کے

بارے میں سوال ہوگا۔

اس سے بعض لوگوں نے یہ سمجھا کہ حضور ﷺ کی شبیہ دکھائی جائے گی اور پوچھا جائے گا۔ لیکن یہ بات کسی

صحیح روایت سے ثابت نہیں کہ شبیہ دکھائی جائے گی۔ صرف اتنا ہے کہ حضور ﷺ کو ذہن میں متحضر کر کے پوچھا جائے گا۔ اس سے لازم نہیں آتا کہ شبیہ دکھائی جائے گی۔

”فأوحى إلي أنكم تفتنون في القبور“ مجھے وحی کے ذریعہ بتلایا گیا کہ تمہاری آزمائش تمہاری

قبروں میں ہے ”مثل أو قريبا“ یعنی تمہاری آزمائش ہوگی مسیح دجال کے فتنہ کی طرح یا مسیح دجال کے فتنہ کے قریب، جیسے مسیح دجال کا فتنہ ہے، قبروں میں تمہاری ایسی آزمائش ہوگی۔ اے

بیچ میں حضرت اسماءؓ سے روایت کرنے والی فاطمہؓ ہیں وہ کہہ رہی ہیں کہ مجھے یاد نہیں رہا کہ اسماءؓ نے

”مثل“ کا لفظ کہا تھا یا ”قريبا“ کا لفظ کہا تھا۔

يقال: پھر آپ نے اس کی شرح فرمائی کہ وہاں قبر میں آزمائش کیسے ہوگی؟

کہا جائے گا: ”ما علمک بهذا الرجل؟“ ان صاحب کے بارے میں تمہاری کیا معلومات ہیں؟

ان صاحب سے مراد حضور اقدس ﷺ ہیں۔

اے حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ حدیث باب سے یہ معلوم ہوا کہ میت کو قبر میں سوال و جواب کے لئے زندہ کیا جائے گا اور اس سے ان

لوگوں کا رد ہو گیا جو آیت ”قالوا ربنا امتنا الثنتين واحييتنا الثنتين“ کی وجہ سے قبر کے احیاء مذکور کا انکار کرتے ہیں، کیونکہ بظاہر اس سے تین بار حیات و

موت معلوم ہوتی ہے جو خلاف نص آیت مذکورہ ہے۔ جواب یہ ہے کہ یہ قبر کی حیات مستقل و مستقر دنیوی اخروی کی طرح نہ ہوگی، جس میں بدن اور روح کا

اتصال، تصرف وغیرہ سب امور ہوتے ہیں، بلکہ قبر میں عارضی چند لمحات روح کا اعادہ صرف سوال و جواب کے لئے ہوگا، لہذا روح کا یہ عارضی اعادہ جو

احادیث صحیحہ سے ثابت ہے نص قرآنی: ”قالوا ربنا امتنا الثنتين واحييتنا الثنتين“ خلاف نہ ہوگا، فتح الباری، ج: ۳، ص: ۲۴۰۔

اب بعض لوگوں نے اس سے یہ نتیجہ نکالا کہ قبر میں حضور اقدس ﷺ کی صورت مبارک دکھائی جائے گی، لیکن یہ بات کسی روایت سے ثابت نہیں۔

زیادہ تر علماء نے یہ کہا کہ چونکہ ہر مسلمان کے دل میں حضور اقدس ﷺ کا تصور ہوتا ہے، لہذا اس تصور کی بنیاد پر سوال ہوگا کہ یہ جس کا تصور تمہارے دل میں ہے، یہ کون ہے؟ بعض لوگوں نے کہا یہ سوال صرف مسلمانوں سے ہوگا یا منافقوں سے جو اسلام کا دعویٰ کرتے ہیں، لیکن جو کافر ہیں ان سے یہ سوال نہیں ہوگا۔

بعض نے کہا کہ کافروں سے بھی یہ سوال ہوگا لیکن ہو سکتا ہے کہ وہاں یا تو حضور اقدس ﷺ کی صورت دکھائی جائے یا آپ ﷺ کا اسم گرامی بتایا جائے کہ محمد ﷺ کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے؟ ”فأما المؤمن أو الموقن“ جہاں تک مؤمن کا تعلق ہے، فاطمہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں مجھے یاد نہیں رہا کہ حضرت اسماءؓ نے ”مؤمن“ کا لفظ کہا تھا یا ”موقن“ کا۔

فیقول: ”ہو رسول اللہ، ہو محمد ﷺ“ وہ کہے گا یہ حضور اقدس ﷺ ہیں ”جاءنا بالبینات والہدی، فأجبنا وأتبعنا“ تین مرتبہ وہ یہ بات کہے گا کہ یہ محمد (ﷺ) ہیں۔  
فیقال: ”نم صالحا“ کہا جائے گا کہ سو جاؤ صلاح کے ساتھ۔

قال هشام: فلقد قالت لی فاطمة فأوعيته غير أنها ذكرت ما يغلفظ عليه.  
حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے مجھے یہ حدیث بیان کی تھی ”فأوعيته“ میں نے اس کو یاد رکھا ”غیر“  
انہا ذكرت ما يغلفظ عليه“ البتہ انہوں نے کچھ باتیں تغلیظ کی بیان کی تھیں کہ جب کافروں کے ساتھ تغلیظ ہوگی۔ مجھے وہ باتیں یاد نہیں رہیں۔

۹۲۳۔ حدثنا محمد بن معمر قال: حدثنا أبو عاصم، عن جرير بن حازم قال: سمعت الحسن يقول: حدثنا عمرو بن تغلب: أن رسول الله ﷺ أتى بمال أو بشيء فقسما، فأعطى رجالا وترك رجالا فبلغه أن الذين ترك عتبوا، فحمد الله وأثنى عليه ثم قال: ((أما بعد، فوالله إني لأعطي الرجل وأدع الرجل، والذي أذع أحب إلي من الذي أعطى، ولكنني أعطى أقواما لما أرى في قلوبهم من الجزع والهلع. وأكل أقواما إلى ما جعل الله في قلوبهم من الغنى والخير، فيهم عمرو بن تغلب)). فوالله ما أحب أن لي بكلمة رسول الله ﷺ حمر النعم. [انظر: ۳۱۲۵، ۷۵۳۵]

ترجمہ: عمرو بن تغلب روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس کچھ مال یا قیدی لائے گئے تو آپ نے کچھ لوگوں کو دیا اور کچھ لوگوں کو نہیں دیا۔ آپ ﷺ کو خبر ملی کہ جن لوگوں کو نہیں دیا ہے وہ ناراض ہیں تو آپ



ﷺ نے حق تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی پھر فرمایا: اما بعد! اللہ کی قسم میں کسی کو دیتا ہوں اور کسی کو نہیں دیتا، اور جسے میں نہیں دیتا ہوں وہ میرے نزدیک اُس سے زیادہ محبوب ہے جسے میں دیتا ہوں، لیکن میں اُن لوگوں کو دیتا ہوں جن کے دلوں میں بے چینی اور گھبراہٹ دیکھتا ہوں، اور جنہیں میں نہیں دیتا ہوں ان لوگوں کو میں غنی اور بھلائی کے حوالہ کر دیتا ہوں جو اللہ تعالیٰ نے اُن کے دلوں میں رکھی ہیں اور انہی میں عمرو بن تغلب بھی ہیں۔ عمرو بن تغلب نے کہا کہ واللہ! رسول اللہ ﷺ کے ارشاد کے عوض مجھے سرخ اونٹ بھی محبوب نہیں ہیں۔

۹۲۴۔ حدثنا يحيى بن بكير قال : حدثنا الليث ، عن عقيل ، عن ابن شهاب قال : أخبرني عروة أن عائشة أخبرته : أن رسول الله خرج ليلة من جوف الليل فصلى في المسجد ، فصلى رجال بصلاته ، فأصبح الناس فتحدثوا ، فاجتمع أكثر منهم فصلوا معه ، فأصبح الناس فتحدثوا ، فكثرت أهل المسجد من الليلة الثالثة ، فخرج رسول الله ﷺ فصلوا بصلاته ، فلما كانت الليلة الرابعة عجز المسجد عن أهله حتى خرج لصلاة الصبح . فلما قضى الفجر أقبل على الناس فتشهد . ثم قال : (( أما بعد ، فإنه لم يخف على مكانكم لكني خشيت تفرض عليكم فتعجزوا عنها )) . تابعه يونس . [راجع : ۷۲۹] ۲

۹۲۵۔ حدثنا أبو اليمان قال : أخبرنا شعيب ، عن الزهري قال : أخبرني عروة ، عن أبي حميد الساعدي أنه أخبره أن رسول الله ﷺ قام عشية بعد الصلاة فتشهد وأثنى على الله بما هو أهله ، ثم قال : (( أما بعد )) . تابعه أبو معاوية وأبو أسامة عن هشام ، عن أبيه ، عن أبي حميد عن النبي ﷺ قال : (( أما بعد )) ، تابعه الغدني ، عن سفيان في : (( أما بعد )) . [انظر : ۱۵۰۰ ، ۲۵۹۷ ، ۶۶۳۶ ، ۶۹۷۹ ، ۷۱۷۴ ، ۷۱۹۷]

۹۲۶۔ حدثنا أبو اليمان قال : أخبرنا شعيب ، عن الزهري قال : حدثني علي بن الحسين ، عن المسور بن مخرمة قال : قام رسول الله ﷺ قسمته حين تشهد يقول : ”أما بعد“ . تابعه الزبيدي عن الزهري . [انظر : ۳۱۱۰ ، ۳۷۱۴ ، ۳۷۲۹ ، ۳۷۶۷ ، ۵۲۳۰]

یہاں فتشهد ، و اثنی سے خطبہ مراد ہے۔

۹۲۷۔ حدثنا اسماعيل بن أبان قال : حدثنا ابن الغسيل قال : حدثنا عكرمة عن ابن عباس رضي الله عنهما قال : سعدا النبي ﷺ المنبر و كان آخر مجلس جلسه متعظا

۲ تشریح ملاحظہ فرمائیں: کتاب الاذان ، باب إذا كان بين الإمام وبين القوم حائط أو سترة ، رقم : ۷۲۹ ، انعام الباری ،

ملحفة علی منكبہ ، قد عصب رأسہ بعصابة دسمة ، فحمد اللہ وأثنی علیہ ، ثم قال : ((ایہا الناس إلی)) ، فثابوا إلیہ . ثم قال : ((أما بعد فإن هذا الحی من الأنصار یقلون ویکثر الناس ، فمن ولی شیئاً من أمة محمد ﷺ فاستطاع أن یضر فیہ أحداً وینفع فیہ أحداً ، فلیقبل من محسنهم ویتجاوز عن مسینهم)). [انظر: ۳۶۲۸، ۳۸۰۰] ۷۳

تشریح

آپ ﷺ نے لوگوں کو خطبہ دیا اور یہ آخری خطبہ تھا کہ آپ ﷺ ایسی حالت میں تشریف لائے کہ سر مبارک پٹی سے باندھا ہوا تھا۔

آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنایاں فرمائی پھر فرمایا ”ایہا الناس إلی“، لوگو! میرے قریب آ جاؤ ”فثابوا إلیہ“، لوگ قریب آ گئے، ثم قال: أما بعد فإن هذا الحی من الأنصار یقلون ویکثر الناس، انصار کی مقدار کم ہو جائے گی اور دوسرے لوگ زیادہ ہو جائیں گے، فمن ولی شیئاً من أمة محمد جو شخص امت محمدیہ میں سے والی (حاکم) بنے فاستطاع أن یضر فیہ أحداً وینفع فیہ أحداً، اور ایسے منصب پر پہنچ جائے کہ جس کے ذریعہ وہ کسی نوافدہ اور نقصان پہنچا سکے۔ مطلب یہ ہے کہ امارت کا کوئی عہدہ مل جائے فلیقبل من محسنهم ویتجاوز عن مسینهم، تو ان کے اچھے کام کرنے والوں کے اچھے کام کو قبول کرے اور اگر ان میں سے کسی سے کوئی غلطی ہو جائے تو ان سے تجاوز نہ کریں یعنی درگزر کریں۔ مطلب یہ ہے کہ انصار کے ساتھ اچھا معاملہ کرے، ان کی تعداد تو کم ہو جائے گی، کہیں ایسا نہ ہو کہ تعداد کم ہونے کی وجہ سے ان کے ساتھ کوئی زیادتی ہو۔

سوال: بعض لوگ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ والی اذان کا انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس کا کوئی ثبوت نہیں ہے۔ العیاذ باللہ۔

جواب: حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور صحابہ کرام ﷺ کی پیروی کا حکم صحیح حدیثوں میں موجود ہے، چند ثبوت ملاحظہ فرمائیں:

۱۔ ”علیکم بسنتی و سنتی الخلفاء الراشدین المہدیین بعدی“ ۷۴

۲۔ قال إقتدوا بالذین من بعدی ابو بکر و عمر۔ ۷۵

۷۳ وفی مسند أحمد ، ومن مسند بنی ہاشم ، باب بدایة مسند عبد اللہ بن العباس ، رقم: ۲۴۹۸۔

۷۴ شرح معانی الآثار ، باب صفة الجلوس فی الصلاة کیف ہو ، ج: ۱ ، ص: ۲۵۷۔

۷۵ مسند أحمد ، باب حدیث حذیفہ بن الیمان عن النبی ﷺ ، رقم: ۲۳۲۹۳۔

۳۔ عن ابن عمر أن رسول الله ﷺ قال مثل أصحابي مثل النجوم يهتدي به فأبهم أخذتم بقوله إهتديتم.<sup>۷۶</sup>

آج کل لوگ غلط سے غلط اور بُری سے بُری بات کہنے اور پھر اس پر لڑنے کو تیار ہیں جب سرکارِ دو عالم ﷺ نے صاف صاف فرمادیا ”علیکم بسنتی و سنة الخلفاء الراشدين المهديين بعدی“، اب اس کے بعد کسی کے لئے یہ گنجائش نہیں ہے کہ حضرت عثمانؓ کے عمل کو بدعت کہے۔ العیاذ باللہ العظیم۔ سیدھی سی بات یہ ہے کہ خلفاء راشدینؓ کا کوئی عمل بدعت نہیں ہو سکتا اور جس وقت یہ کام کیا گیا اس وقت صحابہ کرامؓ کی بھاری جمعیت موجود تھی لیکن کسی نے نکیر نہیں فرمائی۔

ہمارے ہاں ہندی کا ایک مقولہ مشہور ہے ”بنے سے سیانہ سو باؤلا“ ہندو کو بنیا کہتے ہیں۔ ہندو تا جبر بہت سیانے یعنی چالاک ہوتے ہیں۔ اگر کوئی یہ کہیں کہ میں بنے سے زیادہ سیانہ یعنی چالاک ہوں تو وہ بھولا یعنی پاگل ہے، بنے سے زیادہ چالاک نہیں ہو سکتا۔ تو جو شخص یہ دعویٰ کرے کہ میں دین کو حضرات صحابہ کرامؓ سے زیادہ سمجھتا ہوں تو اس سے زیادہ پاگل اور بے وقوف دنیا میں اور کوئی نہیں، ایسے لوگوں کی باتیں قابل التفات نہیں ہیں۔

سوال: اذان ثانی کے وقت مسجد جانے کا معمول ہونا یعنی تقریر کے بعد جانے کا کیا حکم ہے؟  
جواب: اذان اول کے بعد سعی واجب ہے، سوائے سعی الی الجمعة کے کوئی کام جائز نہیں، البتہ وضو کر سکتا ہے، اگر غسل نہیں کیا ہے تو غسل کر سکتا ہے، جمعہ کی تیاری کا کام کر سکتا ہے، یہ سعی الی الجمعة میں داخل ہیں، لیکن ان کے علاوہ کوئی اور کام جس کا سعی الی الجمعة سے تعلق نہ ہو، نہیں کر سکتا، ناجائز ہے۔<sup>۷۷</sup>

## عربی میں خطبہ کا حکم

ایک مسئلہ یہ ہے کہ ہمیشہ ساری امت کا طریقہ یہ رہا ہے کہ خطبہ عربی زبان میں پڑھا جاتا رہا ہے۔ اب ہمارے ہاں کچھ عرصہ سے بعض علاقوں میں یہ رواج پیدا ہو گیا ہے کہ خطبہ مقامی زبان میں دیا جاتا ہے، کچھ غیر مقلد حضرات نے یہ سلسلہ شروع کیا تھا، ہندوستان میں بھی اردو زبان میں دیا جانے لگا ہے اور امریکہ و برطانیہ میں لوگ انگریزی زبان میں خطبہ دیتے ہیں۔

دلیل اس کی یہ پیش کی جاتی ہے کہ خطبہ کا مقصد یہ ہے کہ لوگوں کو دین کی باتیں بتائی جائیں، اگر خطبہ کا

۷۶۔ مسند عبد بن حمید، رقم: ۷۸۳، ج: ۱، ص: ۲۵۰۔

۷۷۔ الفتاویٰ العالمگیریہ، ج: ۱، ص: ۱۲۹۔



مقصد وعظ ہے اور وہ عربی نہیں سمجھتے ہیں تو خطبہ دینے کا کیا فائدہ؟  
خلاصہ اس کا یہ ہے کہ غلطی یہاں سے پیدا ہوتی ہے کہ خطبہ کا مقصد تعلیم و تبلیغ اور دعوت سمجھا جاتا ہے  
حالانکہ خطبہ کا مقصد دعوت و تبلیغ یا تعلیم و تزکیہ نہیں ہے، بلکہ اصل مقصد ذکر ہے، قرآن کریم میں بھی اس کو ذکر سے  
تعبیر کیا گیا ہے ”إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ“ یہاں ذکر سے خطبہ  
مراد ہے۔

اسی طرح حدیث میں ہے کہ ”یستمعون الذکر“ اس ذکر سے بھی خطبہ مراد ہے۔  
اس سے بڑی دلیل یہ ہے کہ اگر کوئی شخص خطبہ میں صرف ”الحمد لله، سبحان الله، لا اله الا الله“ پڑھ کر بیٹھ جائے تو خطبہ ادا ہو جائے گا چاہے دعوت و تبلیغ کا ایک کلمہ بھی نہ کہے۔ لیکن اگر دعوت کا کلمہ  
کہے اور ذکر نہ کرے تو خطبہ ادا نہیں ہوگا، معلوم ہوا اصل مقصود ذکر ہے نہ کہ تذکیر۔

جیسا کہ روایت میں آتا ہے کہ یہ خطبہ درحقیقت دو رکعتوں کے قائم مقام ہے، لہذا بیشتر نماز کے احکام  
اس پر عائد کئے گئے ہیں، جس طرح نماز میں انصات واجب ہے اسی طرح خطبہ میں بھی انصات واجب ہے۔  
فرض کریں اگر کوئی شخص بول رہا ہے، دوسرا کہہ دے چپ کرو، اس سے تو کوئی خلل واقع نہیں ہو رہا ہے لیکن اس  
سے بھی منع کیا گیا ہے، کیونکہ اگر نماز پڑھ رہے ہوں اور قریب کوئی باتیں کر رہا ہو تو اسے خاموش نہیں کرائیں گے  
اسی طرح خطبہ کا بھی یہی حکم ہے۔<sup>۷۸</sup>

معلوم ہوا کہ خطبہ پر بھی نماز کے احکام عائد کئے گئے ہیں تو جس طرح نماز عربی کے علاوہ کسی اور زبان  
میں ادا نہیں ہو سکتی اسی طرح خطبہ بھی ادا نہیں ہو سکتا۔

اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا تعامل اور مواضبط ثابت ہے کہ خطبہ صرف عربی زبان میں ہو، غیر عربی  
زبان میں نہ ہو، کیونکہ تمام عمر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کے خلاف ثابت نہیں اور نہ ہی آپ ﷺ کے بعد  
صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے کبھی غیر عربی میں خطبہ پڑھنا ثابت ہے، حالانکہ ان میں بہت سے حضرات عجمی زبانوں سے  
واقف تھے۔

جب صحابہ کرام رضی اللہ عنہم عرب سے نکل کر روم و ایران پہنچے جہاں کی زبانیں مختلف تھیں، وہاں دعوت و تبلیغ  
کے سارے کام کئے لیکن جہاں تک جمعہ کے خطبہ کا تعلق ہے وہ کبھی عربی کے علاوہ کسی دوسری زبان میں نہیں دیا۔  
جیسا کہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے متعلق ثابت ہے کہ وہ بہت سی مختلف زبانیں جانتے تھے، اسی

۷۸۔ ان اباء ريرة اخبره ان رسول الله قال : (( إذا قلت لصاحبك يوم الجمعة : أنصت ، والإمام يخطب فقد لغوت )) ،

صحيح البخاري ، كتاب الجمعة ، باب الإنصات يوم الجمعة والإمام يخطب ، رقم : ۹۳۴ .

طرح حضرت سلمان ؓ تو خود فارس کے رہنے والے، حضرت بلال ؓ حبشہ کے اور حضرت صہیب ؓ روم کے باشندے تھے، اسی طرح بہت سے حضرات صحابہ ہیں جن کی مادری زبانیں عربی کے علاوہ دوسری تھیں۔

اس کے علاوہ اگر معانی خطبہ کو عجمیوں کے علم میں لانا بوقت خطبہ ہی ضروری سمجھا جاتا اور خطبہ کا مقصد صرف تبلیغ ہی ہوتی تو جو سوال آج کیا جاتا ہے کہ خطبہ عربی میں پڑھنے کے بعد اس کا ترجمہ اردو یا دوسری ملکی زبانوں میں کر دیا جائے، کیا یہ اس وقت ممکن نہ تھا!

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے ایک مستقل ترجمان انہی ضرورتوں کے لئے اپنے پاس ملازم رکھا ہوا تھا، لیکن اس کے باوجود نہ کبھی حضرت ابن عباسؓ سے یہ منقول ہے کہ آپ نے عربی خطبہ کا ترجمہ ترجمان کے ذریعہ ملکی زبان میں کرایا ہو، اور نہ کسی دوسرے صحابی سے منقول ہے۔ اس تفصیل سے یہ معلوم ہو گیا کہ خطبہ کے لئے سنت یہی ہے کہ صرف عربی زبان میں پڑھا جائے۔

اس لئے یہ کہنا غلط ہے کہ حنفیہ کے علاوہ دوسرے ائمہ غیر عربی میں خطبہ کے جواز کے قائل ہیں، بلکہ واقعہ یہ ہے کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے علاوہ دوسرے ائمہ کا مذہب اس معاملے میں اور زیادہ سخت ہے، جہاں تک مالکیہ، شافعیہ اور حنابلہ کا تعلق ہے وہ سب اس بات پر متفق ہیں کہ عربی زبان کے علاوہ کسی اور زبان میں جمعہ کا خطبہ جائز نہیں، اور اگر عربی زبان میں خطبہ پر قدرت ہوتے ہوئے غیر عربی زبان میں خطبہ دیا گیا تو وہ صحیح نہیں ہوگا، نہ جمعہ صحیح ہوگا، بلکہ مالکیہ کا کہنا تو یہ ہے کہ اگر مجمع میں کوئی بھی شخص عربی خطبہ پر قادر نہ ہو تو جمعہ ساقط ہو جائے گا، اس کے بجائے ظہر پڑھنی ہوگی، لیکن شافعیہ اور حنابلہ کے ہاں یہ گنجائش ہے کہ اگر مجمع میں کوئی بھی شخص عربی میں خطبہ دینے پر قادر نہ ہو اور نہ اتنا وقت ہو کہ کوئی عربی خطبہ سیکھ سکے تو ایسی صورت میں دوسری زبان کا خطبہ جائز اور معتبر ہوگا، اور اس کے بعد جمعہ کی نماز بھی درست ہو جائے گی۔

ان تینوں مذاہب کو اختصاراً ملاحظہ فرمائیں:

مالکی مذہب:

علامہ دسوقی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ”اور خطبہ کا عربی زبان میں ہونا بھی شرط ہے، خواہ مجمع ایسے عجمی لوگوں کا ہو جو عربی نہیں جانتے۔ چنانچہ اگر ان میں کوئی بھی شخص ایسا نہ ہو جو عربی زبان میں خطبہ دے سکے تو ان پر جمعہ ہی واجب نہ ہوگا۔“ ۹۷

۹۷ (قوله وكونها عربية) ای ولو كان الجماعة عجماء لا يعرفون العربية، فلو كان ليس فيهم من يحسن الإتيان بالخطبة

عربية لم يلزمهم الجمعة، الدسوقي على الشرح الكبير، ج: ۱، ص: ۳۷۸، دار الفكر، بيروت.

## شافعی مسلک:

علامہ ربیع شافعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ”اور خطبہ کا عربی زبان میں ہونا سلف و خلف کی اتباع کی وجہ سے شرط ہے، اور اس لئے کہ یہ فرض ذکر ہے، لہذا اس میں عربیت شرط ہے، جیسے نماز کی تکبیر تحریمہ کے لئے عربی زبان نہ ہونا ضروری ہے۔“ ۵۰

## حنبلی مذہب:

علامہ بھوتی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ”اور عربی زبان پر قدرت کے باوجود کسی اور زبان میں خطبہ دینا صحیح نہیں، جیسا کہ نماز میں قراءت کسی اور زبان میں درست نہیں، البتہ اگر عربی زبان پر قدرت نہ ہو تو غیر عربی زبان میں خطبہ صحیح ہو جاتا ہے، کیونکہ اس کا مقصد وعظ و تذکیر، اللہ تعالیٰ کی حمد اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجنا ہے، بخلاف قرآن کریم کے لفظ کے، کیونکہ وہ نبوت کی دلیل اور رسالت کی علامت ہے کہ وہ عجمی زبان میں حاصل نہیں ہوتی، لہذا قراءت کسی بھی حالت میں عربی کے علاوہ کسی اور زبان میں جائز نہیں، چنانچہ اگر کوئی شخص عربی زبان میں نماز پر قادر نہ ہو تو قراءت کے بدلے ذکر واجب ہوگا۔“ ۵۱

ان عبارتوں سے معلوم ہوا کہ ائمہ ثلاثہ کے مذہب میں عربی خطبہ پر قدرت ہوتے ہوئے کسی دوسری زبان میں خطبہ دینا نہ صرف یہ کہ جائز نہیں بلکہ ایسا خطبہ معتبر بھی نہیں، اور اس کے بعد پڑھا ہوا جمعہ صحیح نہیں ہوگا۔ تاہم شافعیہ اور حنابلہ یہ کہتے ہیں کہ اگر مجمع میں کوئی بھی شخص عربی زبان میں خطبہ دینے پر قادر نہ ہو اور سیکھنے کا وقت بھی نہ ہو تو کسی اور زبان میں دیا ہوا خطبہ جمعہ کی شرط پوری کر دے گا اور اس کے بعد جمعہ پڑھنا جائز ہوگا، یہی قول امام ابو یوسف اور امام محمد رحمہما اللہ کا بھی ہے۔

۵۰ (ویشترط كونها) أي الخطبة (عربية) لإتباع السلف والخلف، ولأنها ذكر مفروض فاشترط فيه ذلك كتكبير الإحرام، نهاية المحتاج إلى شرح المنهاج، ج: ۲، ص: ۳۰۴.

۵۱ (ولا تصح الخطبة بغير العربية مع القدرة) عليها بالعربية (كقراءة) فإنها لا تجزى بغير العربية وتقدم (وتصح) الخطبة بغير العربية (مع العجز) عنها بالعربية، لأن المقصود بها الوعظ والتذكير وحمد الله والصلاة على رسوله صلى الله عليه وسلم بخلاف لفظ القرآن فإنه دليل النبوة وعلامة الرسالة ولا يحصل بالعجمية (غير القراءة) فلا تجزى بغير العربية لما تقدم (فإن عجز عنها) أي عن القراءة (وجب بدلها ذكر) قياساً على الصلاة، كشف القناع عن متن الإقناع، ج: ۲، ص: ۳۶.



## امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب

امام ابو حنیفہؒ کے بارے میں یہ بات یاد رکھنی ضروری ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک غیر عربی زبان میں خطبہ جمعہ کے درست ہونے کا مطلب صرف یہ ہے کہ اس سے خطبہ کا وجوب ساقط ہو جاتا ہے اور وہ خطبہ اس لحاظ سے شرعاً معتبر ہوتا ہے کہ صحت جمعہ کی شرط پوری ہو جائے اور اس کے بعد جمعہ کی نماز درست ہو جائے، لیکن اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ غیر عربی زبان میں جمعہ کا خطبہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک جائز ہے، بلکہ واقعہ یہ ہے کہ نماز اور اس کے متعلقات میں جن جن اذکار کے بارے میں امام ابو حنیفہؒ نے یہ فرمایا ہے کہ وہ غیر عربی زبان میں معتبر ہیں، ان سب میں اس بات کی صراحت ہے کہ ان کا غیر عربی زبان میں ادا کرنا مکروہ تحریمی یعنی ناجائز ہے۔ چنانچہ جہاں جہاں ان اذکار کو امام صاحبؒ کی طرف منسوب کر کے غیر عربی میں صحیح اور معتبر قرار دیا گیا ہے، وہاں مکروہ تحریمی ہونے کی صراحت بھی کی گئی ہے۔<sup>۵۲</sup>

خلاصہ بحث یہ ہے:

امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک غیر عربی زبان میں خطبہ کسی بھی حال میں جائز نہیں اور ایسے خطبے کے بعد جمعہ پڑھنا بھی جائز نہیں، بلکہ دوبارہ عربی میں خطبہ دے کر جمعہ پڑھا جائے اور اگر کوئی اس پر قادر نہ ہو تو ظہر پڑھی جائے۔

امام شافعی، امام احمد بن حنبل اور امام ابو یوسف و امام محمد رحمہم اللہ کے نزدیک جب تک مجمع میں کوئی ایسا شخص موجود ہو جو عربی میں خطبہ دے سکتا ہو، اس وقت تک غیر عربی میں خطبہ دینا ناجائز ہے اور شرعاً معتبر نہیں، لہذا ایسے خطبے کے بعد جمعہ درست نہیں ہوگا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک غیر عربی میں خطبہ جائز نہیں بلکہ مکروہ تحریمی ہے، لیکن اگر کوئی شخص کسی مکروہ تحریمی کا ارتکاب کرے اور غیر عربی میں خطبہ دیدے تو اس سے نماز جمعہ کی شرط پوری ہو جاتی ہے، اور اس کے بعد نماز جمعہ پڑھنا درست ہو جاتا ہے، اس مسئلے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے صاحبین اور جمہور فقہاء کے قول کی طرف رجوع نہیں کیا بلکہ ان کا یہ قول اب بھی برقرار ہے اور فقہاء حنفیہ نے اُسی کو مفتی بہ قرار دیا ہے۔

۵۲۔ وصح شروعه مع كراهة التحريم بتسبيح وتلهيل ..... كما صح لو شرح بغير عربية، الدر المختار، ج: ۱، ص: ۳۵۶۔

فعلى هذا ما ذكره في التحفة والذخيرة والنهاية من أن الأصح أنه يكره الافتتاح بغير الله أكبر عند أبي حنيفة فالمراد كراهة التحريم ..... فعلى هذا يضعف ما صححه السرخسي من أن الأصح لا يكره،

البحر الرائق، ج: ۱، ص: ۳۰۶۔

لہذا جو حضرات معمولاً انگریزی یا مقامی زبان میں خطبہ دیتے ہیں ان کا یہ عمل ائمہ اربعہ میں سے کسی کے نزدیک بھی جائز نہیں، اور دوسرے ائمہ کے قول کا تقاضا تو یہ ہے کہ اس کے بعد پڑھا ہوا جمعہ بھی درست نہ ہو، لیکن امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے قول میں یہ گنجائش موجود ہے کہ ان کے نزدیک ایسا خطبہ کراہت کے ساتھ ادا ہو جاتا ہے اور اس کے بعد پڑھی ہوئی جمعہ کی نماز درست ہو جاتی ہے، یہ کراہت بھی ان لوگوں کے حق میں ہے جو مسجد کے امام ہوں اور انتظامیہ کی طرف سے عربی میں خطبہ دینے کا اختیار رکھتے ہوں یا عربی خطبے والی جماعت میں نماز پڑھ سکتے ہوں اور پھر بھی غیر عربی میں خطبہ دیں یا ایسی جماعت میں شریک ہوں، لیکن جہاں سامعین کو کوئی اختیار نہ ہو اور امام عربی میں خطبہ دینے کے لئے ان کی بات نہ مانتا ہو، اور کوئی ایسی جگہ بھی مہیا نہ ہو، جہاں وہ عربی خطبے کے ساتھ جمعہ پڑھ سکیں، تو امید ہے کہ ان شاء اللہ ان کے حق میں یہ کراہت بھی نہ ہوگی اور جمعہ بہر صورت درست ہو جائے گا، نہ اُسے دہرانے کی ضرورت ہے، نہ اس کے بعد ظہر کی نماز پڑھنے کی ضرورت ہے۔

اس لئے ائمہ اربعہ اس بات پر متفق ہیں کہ خطبہ کا عربی میں ہونا ضروری ہے سننے والے عربی سمجھتے ہوں یا نہ سمجھتے ہوں جس طرح نماز کا عربی زبان میں ہونا ضروری ہے، چاہے پڑھنے والے کو عربی آتی ہو یا نہ آتی ہو۔<sup>۵۳</sup>

سوال: اگر مختلف اذانوں کی آواز آتی ہو تو کون سی اذان پر سعی واجب ہوگی؟

جواب: زیادہ تر فقہاء نے یہ کہا ہے کہ شہر میں جب پہلی اذان ہوگئی تو سعی واجب ہوگئی، ایک قول یہ بھی ہے کہ اپنے محلے کی اذان کا اعتبار ہے۔ پہلا قول احوط ہے اور دوسرا ایسر ہے، کوشش کرنی چاہئے کہ پہلے قول پر عمل ہو اور اگر کوئی مجبوری ہو تو دوسرے پر بھی عمل کی گنجائش ہے۔

### (۳۱) باب الإستماع إلى الخطبة يوم الجمعة

#### خطبہ کی طرف کان لگانے کا بیان

۹۲۹- حدثنا آدم قال: حدثنا ابن أبي ذئب، عن الزهري، عن أبي عبد الله الأغر، عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال النبي ﷺ: ((إذا كان يوم الجمعة وقفت الملائكة على باب المسجد يكتبون الأول فالأول، ومثل المهجر كمثل الذي يهدي بدنة، ثم كالذي يهدي بقرة، ثم كبشا، ثم دجاجة، ثم بيضة. فإذا خرج الإمام طروا صفوفهم ويستمعون الذكر)). [انظر: ۳۲۱۱].

۵۳ تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں: ملخص بعضه من: الاعجوبة في عربية خطبة العروبة، جواهر الفقه، ج: ۱، ص: ۳۲۹،

وفقهی مقالات، ج: ۳، ص: ۱۰۳، والدر المختار، ج: ۱، ص: ۳۵۶، البحر الرائق، ج: ۱، ص: ۳۰۶.

## ترجمہ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب جمعہ کا دن آتا ہے تو فرشتے مسجد کے دروازے پر کھڑے ہو جاتے ہیں اور سب سے پہلے اور اس کے بعد آنے والوں کے نام لکھتے ہیں، اور سویرے جانے والا اس شخص کی طرح ہے جو اونٹ کی قربانی کرے، پھر اس شخص کی طرح جو گائے کی قربانی کرے، اس کے بعد پھر مرغی، پھر انڈا صدقہ کرنے والے کی طرح ہے، جب امام خطبہ کے لئے آجاتا ہے تو وہ اپنے دفتر لپیٹ لیتے ہیں اور خطبہ کی طرف کان لگاتے ہیں۔

## (۳۲) باب: إذا رأى الإمام رجلاً جاء وهو يخطب أمره أن يصلي ركعتين

۹۳۰۔ حدثنا أبو النعمان قال: حدثنا حماد بن زيد، عن عمرو بن دينار، عن جابر بن عبد الله قال: جاء رجل والنبي ﷺ يخطب الناس يوم الجمعة، فقال: ((أصليت يا فلان؟)) فقال: لا. قال: ((قم فاركع)). [انظر: ۹۳۱، ۱۱۶۶، ۵۴]

## (۳۳) باب من جاء والإمام يخطب صلى ركعتين خفيفتين

کوئی شخص آئے اس حال میں کہ امام خطبہ پڑھ رہا ہو تو دو رکعتیں ہلکی پڑھ لے

۹۳۱۔ حدثنا علي بن عبد الله قال: حدثنا سفيان عن عمرو، سمع جابراً قال: دخل رجل يوم الجمعة والنبي ﷺ يخطب فقال: ((صليت؟)) قال: لا. ((فصل ركعتين)). [راجع: ۹۳۰]

۵۴۔ وفي صحيح مسلم، كتاب الجمعة، باب التحية والإمام يخطب، رقم: ۱۳۴۴، وسنن الترمذی، كتاب الجمعة عن رسول الله، باب ماجاء في الركعتين إذا جاء الرجل والإمام يخطب، رقم: ۴۶۸، وسنن النسائی، كتاب الجمعة، باب مخاطبة الإمام رعيته وهو على المنبر، رقم: ۱۳۹۲، وسنن أبي داؤد، كتاب الصلاة، باب إذا دخل الرجل والإمام يخطب، رقم: ۹۴۱، وسنن ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ماجاء فيمن دخل المسجد والإمام يخطب، رقم: ۱۱۰۲، ومسند أحمد، باقي مسند المكثرين، باب مسند جابر بن عبد الله، رقم: ۱۳۶۵۵، ۱۳۷۸۹، ۱۳۸۸۵، ۱۳۳۷۷، ۱۳۳۳۱، ۱۳۵۳۶، ۱۳۶۱۲، وسنن الدارمی، كتاب الصلاة، باب الكلام في الخطبة، رقم: ۱۵۱۰.



## دوران خطبہ تحیۃ المسجد کا حکم

علامہ نووی رحمہ اللہ نے قاضی عیاض سے نقل کیا کہ امام ابو حنیفہؒ، امام مالکؒ، لیثؒ، ثوریؒ اور جمہور سلف صحابہ و تابعین کا مسلک یہی ہے کہ خطبہ کے وقت نماز نہ پڑھی جائے بلکہ اس وقت مسجد پہنچے تو خاموش بیٹھ کر خطبہ سنے۔ یہی حضرت عمرؓ، عثمانؓ و علی رضی اللہ عنہم سے بھی مروی ہے۔

اس کے برخلاف امام شافعیؒ، امام احمد و اسحاق رحمہم اللہ کہتے ہیں کہ خطبہ کی حالت میں مسجد آئے تو خطبہ کے دوران ہی تحیۃ المسجد پڑھ لے۔ یہ حضرات اس حدیث سے استدلال کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ اگر کوئی شخص خطبہ کے دوران آئے تو وہ خطبہ کے دوران ہی تحیۃ المسجد پڑھ لے، کیونکہ حضور ﷺ کے خطبہ کے دوران ایک شخص آیا آپ ﷺ نے فرمایا کیا تم نے نماز پڑھ لی، اس نے کہا نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”قم فارکع“ معلوم ہوا خطبہ کے دوران بھی نماز پڑھ سکتا ہے۔

شافعیہ اور حنابلہ کی قوی دلیل — ایک قولی روایت یہ بھی ہے ”إذا جاء أحدکم والإمام یخطب فلیرکع رکعتین“۔ یہ حدیث قولی ہے، اس میں حضرت سلیم رضی اللہ عنہ کے واقعہ کی کوئی تخصیص نہیں بلکہ اس میں عمومی حکم دیا گیا ہے۔

## حنفیہ کے متعدد دلائل

۱۔ وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنَ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا۔ ۵۵

آیت کا نزول نماز کے بارے میں ہوا ہے، لیکن اس کے عموم میں خطبہ جمعہ بھی اس حکم میں شامل ہے۔ شافعیہ حضرات اس آیت کو صر خطبہ جمعہ ہی کے ساتھ مخصوص مانتے ہیں۔

۲۔ حدیث میں صراحت بتایا گیا ہے: ”إن المسلم إذا اغتسل يوم الجمعة ثم أقبل إلى المسجد لا يؤذی أحداً فإن لم يجد الإمام خرج صلی ما بداله، وإن وجد الإمام قد خرج جلس فاستمع وانصت حتی یقضی الإمام“۔

معلوم ہوا کہ نماز اُسی وقت شروع ہے جبکہ امام خطبہ کے لئے نہ نکلا ہو، اور اگر امام نکل چکا ہو تو خاموش بیٹھنا چاہئے۔ ۵۶

۵۵۔ سورۃ اعراف، آیت: ۲۰۳۔

۵۶۔ إن المسلم إذا اغتسل يوم الجمعة ثم أقبل إلى المسجد لا يؤذی أحداً فإن لم يجد الإمام خرج صلی ما بداله، وإن وجد الإمام قد خرج جلس فاستمع وانصت حتی یقضی الإمام..... مجمع الزوائد، باب حقوق الجمعة من الفسل والطیب ونحو ذلک، ج: ۲، ص: ۱۷۱۔

۳۔ من اغتسل يوم الجمعة و تطهر بما استطاع من طهر، ثم ادهن أو مس من طيب، ثم راح فلم يفرق بين اثنين، فصلى ما كتب له، ثم إذا خرج الإمام أنصت، غفر له ما بينه وبين الجمعة الأخرى۔ ۵۷

۴۔ آگے حدیث آرہی ہے ”ان ابا هريرة أخبره أن رسول الله ﷺ قال: إذا قلت لصاحبك يوم الجمعة: أنصت، والإمام يخطب فقد لغوت“ جو اپنے ساتھی کو کہے خاموش ہو جاؤ وہ بھی غلطی کا ارتکاب کرنے والا ہے، حالانکہ امر بالمعروف ونہی عن المنکر ایک فریضہ ہے لیکن اس فریضہ کی بھی اجازت نہیں دی گئی۔ تحیۃ المسجد تو محض ایک نفل نماز ہے اس کی اجازت کیسے ہو سکتی ہے، لہذا تحیۃ المسجد بطریق اولیٰ ممنوع ہوگی۔ ۵۸

۵۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مرفوعاً مروی ہے جس میں فرمایا گیا ہے کہ خروج امام کے بعد نماز یا کلام کو جائز نہیں سمجھا گیا۔ یہی مسلک جمہور، صحابہ و تابعین کا ہے۔ ۵۹

۶۔ اعرابی دو بار سیلاب کی شکایت لے کر آئے تھے دونوں مرتبہ خطبہ کے دوران پہنچے تھے، لیکن آپ ﷺ نے ان کو تحیۃ المسجد کا حکم نہیں دیا۔ ۶۰

۷۔ ایک شخص خطبہ کے دوران تخطی رقاب کرتا ہوا بار بار ہاتھ اتارتا تو آپ ﷺ نے فرمایا: جس شخص نے آذیت لیکن یہ حکم نہیں دیا کہ دو رکعت پڑھیں۔ ۶۱

۸۔ دوران خطبہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ تشریف لائے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کو دیر سے آنے اور غسل نہ کرنے پر تنبیہ فرمائی لیکن تحیۃ المسجد نماز کا حکم نہیں دیا۔

۵۷ صحیح البخاری، کتاب الجمعة، لا یفرق بین النین يوم الجمعة، رقم: ۹۱۰۔

۵۸ قال ابن العربي: الصلاة حين ذاك حرام من ثلاثة أوجه: الأول: قوله تعالى: ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ﴾ [الأعراف: ۲۰۴] فكيف يترك الفرض الذي شرع الإمام فيه إذا دخل عليه فيه ويشغل بغير فرض؟ الثاني: صح عنه، صلى الله تعالى عليه وسلم، أنه قال: ((إذا قلت لصاحبك أنصت فقد لغوت)). فإذا كان الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر الأصلان المفروضان الركنان في المسألة يحزمان في حال الخطبة، فالنفل أولى أن يحرم. الثالث: لو دخل والإمام في الصلاة لم يركع، والخطبة صلاة، إذ يحرم فيها من الكلام والعمل ما يحرم في الصلاة. كذا ذكره العيني في عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۱۰۲۔

۵۹ إذا دخل أحدكم المسجد والإمام على المنبر فلا صلاة ولا كلام حتى يفرغ الإمام، مجمع الزوائد، باب فومن يدخل المسجد والإمام يخطب، ج: ۲، ص: ۱۸۴۔

۶۰ صحیح البخاری، کتاب الاستسقاء، باب الاستسقاء في المسجد الجامع، رقم: ۱۰۱۳۔

۶۱ سنن النسائي، باب النهي عن تخطي رقاب الناس والإمام على المنبر يوم الجمعة۔

۹۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما کا واقعہ مذکور ہے عن جابر قال لما استوی رسول اللہ ﷺ یوم قال : اجلسوا فسمع ذلك ابن مسعود فجلس علی باب المسجد فراه رسول اللہ ﷺ فقال تعال - یہاں پر بھی آپ ﷺ نے تحیۃ المسجد کا حکم نہیں دیا۔

اس ایک واقعہ کے علاوہ بہت سارے واقعات ہیں کہ خطبہ کے دوران کوئی صحابی آئے لیکن آپ ﷺ نے کسی سے نہیں کہا کہ دو رکعتیں پڑھ لو۔

ان صحابی سے جو یہ کہا گیا یہ ان کی خصوصیت تھی ان کا نام حضرت سلیم بن حداد غسانی تھا اور یہ بہت بوسیدہ حالت میں تھے، فقر و فاقہ ان کے چہرے اور لباس سے عیاں تھا، یہ چاہتے تھے کہ ان کو اس حالت میں دیکھ لیں تاکہ بعد میں صحابہ کرامؓ ان کو صدقہ دیں۔<sup>۹۲</sup>

اور دارقطنی کی روایت میں ہے کہ جتنی دیر وہ نماز پڑھتے رہے اتنی دیر آپ ﷺ خطبہ سے رکے رہے۔<sup>۹۳</sup> دوسری دلیل یہ کہ ابھی تک آپ ﷺ نے خطبہ شروع بھی نہیں کیا تھا، کیونکہ روایت میں ہے کہ آپ ﷺ ممبر پر بیٹھے تھے جبکہ آپ ﷺ خطبہ قائماً دیا کرتے تھے، بیٹھے ہونے سے پتہ چلتا ہے کہ ابھی خطبہ شروع نہیں کیا تھا۔ جب یہ نماز سے فارغ ہو گئے تو آپ ﷺ نے لوگوں کو ترغیب دی کہ ان کو صدقہ دو، یہ ایک خصوصی واقعہ ہے

۹۲، ۹۳ وروی الدارقطنی من حدیث معتمر عن ابیہ عن قتادة عن انس : دخل رجل من قيس المسجد ورسول الله ﷺ يخطب فقال : قم فاركع ركعتين ، وامسك عن الخطبة حتى فرض من صلاته ..... وذلك في حديث أبي سعيد الخدري الذي رواه النسائي عنه يقول : (( جاء رجل يوم الجمعة - والنبي ﷺ يخطب - بهيئة بذة ، فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم : أصليت ؟ قال : لا ، صلى ركعتين ، وحث الناس على الصدقة قال : فألقوا ثيابا فأعطاه منها ثوبين ، فلما كانت الجمعة الثانية جاء ورسول الله ﷺ يخطب ، فحث الناس على الصدقة ، قال : فألقى أحد ثوبيه ، فقال رسول الله ﷺ : جاء هذا يوم الجمعة بهيئة بذة فأمرت الناس بالصدقة فألقوا ثيابا ، فأمرت له منها بثوبين ، ثم جاء الآن فأمرت الناس بالصدقة فألقى أحدهما ، فأنتهره وقال : خذ ثوبك )) . انتهى .

وكان مراده بأمرة إياه بصلاة ركعتين أن يراه الناس يتصدق عليه ، لأنه كان في ثوب خلق . وقد قيل : إنه كان عربيا ، كما ذكرناه ، إذ لو كان مراده إقامة السنة بهذه الصلاة لما قال في حديث أبي هريرة : إن النبي ﷺ قال : (( يا قلت لصاحبك : أنصت ، والإمام يخطب فقد لغوت )) . وهو حديث مجمع على صحته من غير خلاف لأحد فيه ، حتى كاد أن يكون متواترا ، فإذا منعه من الأمر بالمعروف الذي هو فرض في هذه الحالة فمعناه من إقامة السنة ، أو الإستمحاب بالطريق الأولى ، كذا ذكره العيني في العمدة ، ج : ۵ ، ص : ۱۰۰ ، ۱۰۲ - ۱۰۳ .



اس کو عام اصول نہیں بنایا جاسکتا۔<sup>۹۴</sup>

جہاں تک قولی روایت ”إذا جاء أحدكم والإمام يخطب فليصل ركعتين“ کا تعلق ہے تو اس حدیث کا قولی ہونا شاذ ہے۔ زیادہ تر راویوں نے اس کو واقعہ کے طور پر روایت کیا ہے، قولی طور پر نقل نہیں کیا۔

### (۳۴) باب رفع اليدين في الخطبة

#### خطبہ میں دونوں ہاتھ اٹھانے کا بیان

۹۳۲۔ حدثنا مسدد قال : حدثنا حماد بن زيد ، عن عبد العزيز بن صهيب ، عن أنس و عن يونس ، عن ثابت ، عن أنس قال : بينما النبي ﷺ يخطب يوم الجمعة إذ قام رجل فقال : يا رسول الله ، هلک الکراع و هلک الشاء ، فادع الله أن يسقينا ، فمد يديه ودعا : [ ۹۳۳ ، ۱۰۱۳ ، ۱۰۱۹ ، ۱۰۲۱ ، ۱۰۲۹ ، ۱۰۳۳ ، ۳۵۸۲ ، ۶۰۹۳ ، ۶۳۴۲ ]<sup>۹۵</sup>

ترجمہ

حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ اس اثناء میں کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن خطبہ پڑھ رہے تھے، تو ایک شخص آیا اور اس نے کہا کہ گھوڑے ہلاک ہو گئے اور بکریاں برباد ہو گئیں اس لئے اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ ہمارے لئے پانی برسائے، تو آپ (ﷺ) نے دونوں ہاتھ پھیلائے اور دعاء کی۔ یعنی قحط کی وجہ سے یہ صورتحال پیدا ہو گئی تھی کہ گھوڑے اور بکریاں مر گئے تھے۔

۹۴۔ أن ذلك كان قبل شروعه صلى الله تعالى عليه وسلم في الخطبة . وقد بوب النسائي في (سنة الكبرى) على حديث سليك ، قال : باب الصلاة قبل الخطبة . ثم أخرج عن أبي الزبير عن جابر قال : (( جاء سليك الغطفاني ورسول الله ﷺ قاعد على المنبر ، فقعد سليك قبل أن يصلي . فقال له ، صلى الله تعالى عليه وسلم : أركعت ركعتين؟ قال : لا . قال : قم فاركعها )) . عمدة القارى ، ج: ۵ ، ص: ۱۰۱ .

۹۵۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة الإستسقاء ، باب الدعاء في الإستسقاء ، رقم : ۱۴۹۳ ، و سنن النسائي ، كتاب الإستسقاء ، باب كيف يرفع ، رقم : ۱۴۹۸ ، و سنن أبي داؤد ، كتاب الصلاة ، باب رفع اليدين في الإستسقاء ، رقم : ۹۹۳ ، و سنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب من كان لا يرفع يديه في القوت ، رقم : ۱۱۷۰ ، و مسند أحمد ، باقى مسند المكثرين ، باب مسند أنس بن مالك رقم : ۱۱۵۸۱ ، ۱۲۴۸۱ ، ۱۲۵۴۶ ، ۱۳۰۴۷ ، ۱۳۱۹۷ ، ۱۳۳۶۴ .

## (۳۵) باب الإستسقاء فی الخطبة يوم الجمعة

جمعہ کے دن خطبہ میں بارش کے لئے دعا کرنے کا بیان

۹۳۳ - حدثنا ابراهيم بن المنذر قال : حدثنا أبو الوليد بن مسلم قال : حدثنا أبو عمرو والأوزاعي قال : حدثني إسحاق بن عبد الله بن أبي طلحة ، عن أنس بن مالك قال : أصابت الناس سنة على عهد النبي ﷺ ، فبينما النبي ﷺ يخطب في يوم الجمعة فقام أعرابي فقال : يا رسول الله ، هلك المال و جاع العيال ، فادع الله لنا . فرفع يديه ، وما نرى في السماء قزعة ، فوالذي نفسي بيده ما وضعهما حتى ثار السحاب أمثال الجبال ثم لم ينزل عن منبره حتى رأيت المطر يتحادر على لحيته ﷺ فمطرنا نعمنا ذلك و من الغد و من بعد الغد والذي يليه حتى الجمعة الأخرى . وقام ذلك الأعرابي - أو قال : غيره - فقال : يا رسول الله ، تهدم البناء و غرق المال ، فادع الله لنا . فرفع يده فقال : (( اللهم حوالينا ولا علينا )) . فما يشير بيده إلى ناحية من السحاب إلا انفرجت و صارت المدينة مثل الجوبة و سال الوادي قناة شهراً . ولم يجئ أحد من ناحية إلا حدث بالجود . [راجع : ۹۳۲]

قزعة، بادل کے ٹکڑے کو کہتے ہیں۔

ثم لم ينزل عن منبره الخ یعنی آپ ﷺ ممبر پر تھے کہ بارش کے قطرے آپ ﷺ کی ڈاڑھی مبارک پر گرنے لگے اور یہ بارش ہفتہ بھر رہی۔

فقال : يا رسول الله تهدم البناء الخ

جب انہوں نے کہا کہ یا رسول اللہ! اب تو عمارتیں گر گئیں، مال ڈوب گیا، دعا فرمائیں، آپ ﷺ نے ہاتھ اٹھا کر دعا فرمائی ”اللهم حوالينا ولا علينا“ ہمارے ارد گرد ہو، ہمارے اوپر نہ ہو، فما يشير بيده إلى ناحية من السحاب إلا انفرجت ، آپ ﷺ جس بادل کی طرف اشارہ فرماتے وہ کھل جاتا و صارت المدينة مثل الجوبة ، سارا مدینہ ایسا ہو گیا جیسے حوض نیچ میں سے گول دائرہ کی طرح کھلا ہو، یعنی چاروں طرف بادل ہیں نیچ میں وہ حوض کی طرح دکھائی دینے لگا۔

مثل الجوبة، حوض کو کہتے ہیں۔ اصل میں بادلوں کے نیچ میں جو حصہ کھلا ہوا ہو اُسے ”جوبة“ کہتے ہیں۔

وسال الوادي قناة شهراً، قناة ایک وادی کا نام ہے وہ بہہ پڑی۔

بعض نے کہا ”سال الوادي قناة“، اس صورت میں یہ وادی سے حال ہوگا کہ وادی ایک قنات کی

شکل میں بہنے لگی، قنات کے معنی ہوں گے نہر کی شکل میں ”ولم یجئ أحد من ناحية إلا حدث بالجود“ اور ادھر ادھر سے کوئی نہیں آیا مگر اس نے زبردست بارش کی باتیں کیں۔  
جود کے معنی ہیں زیادہ بارش یعنی لوگ دور دور سے آرہے تھے اور کہہ رہے تھے کہ بہت زیادہ بارش ہوئی ہے۔

### (۳۶) باب الإنصات يوم الجمعة والإمام يخطب،

جمعہ کے دن امام کے خطبہ پڑھنے کے وقت خاموش رہنے کا بیان۔

وإذا قال لصاحبه : أنصت ، فقد لغا . وقال سلمان عن النبي ﷺ : (( ينصت إذا تكلم الإمام )) .

۹۳۴- حدثنا يحيى بن بكير قال : حدثنا الليث : أخبرني ابن شهاب قال : أخبرني سعيد بن المسيب أن أبا هريرة أخبره أن رسول الله ﷺ قال : (( إذا قلت لصاحبك يوم الجمعة : أنصت ، والإمام يخطب فقد لغوت )) .

ترجمہ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تو نے اپنے ساتھی سے جمعہ کے دن کہا کہ خاموش رہو، جبکہ امام خطبہ پڑھ رہا ہو، تو تو نے لغو کا ارتکاب کیا۔ ۹۶

۹۶ ائمہ اربعہ کے نزدیک دوران خطبہ کلام جائز نہیں۔ جمہور کا استدلال روایت حدیث باب سے ہے۔

فقیہی طور پر — أنصت — فقد لغوت — امر بالإنصات امر بالمعروف ہونے کی وجہ سے واجب ہونا چاہئے تھا، جب اُسے بھی لغو قرار دیا گیا ہے تو دوسرا کلام بطریق اولیٰ ممنوع ہوگا۔ کذا ذكره المعنى في العمدة : النهي عن جميع الكلام حال الخطبة ، وبه بهذا على ما سواه لأنه إذا قال : أنصت ، وهو في الأصل امر بالمعروف ، وسماه لغواً ، فغيره أولى . قيل : ذلك لأن الخطبة أقيمت مقام الركعتين ، فكما لا يجوز التكلم في المنوب لا يجوز في النائب .

والإمام يخطب — دليل على أن وجوب الإنصات والنهي عن الكلام إنما هو في حال الخطبة وهذا مذهبنا ومذهب مالک والجمہور . وقال أبو حنيفة : يجب الإنصات بخروج الإمام . قلت : أعج ابن أبي شيبة في ((مصنفه)) عن علي وابن عباس وابن عمر رضي الله تعالى عنهم ، أنهم كانوا يكرهون الصلاة والكلام بعد خروج الإمام .

الإمام . عمدة القاری ، ج: ۵ ، ص: ۱۱۴ .



## (۳۷) باب الساعة التي في يوم الجمعة

## جمعہ کے دن ساعت مقبول کا بیان

۹۳۵- حدثنا عبد الله بن مسلمة، عن مالك، عن أبي الزناد، عن الأعرج، عن أبي هريرة أن رسول الله ﷺ ذكر يوم الجمعة فقال: ((فيه ساعة لا يوافقها عبد مسلم وهو قائم يصلي يسأل الله تعالى شيئاً إلا أعطاه إياه)). وأشار بيده يقللها. [انظر: ۵۲۹۳، ۶۴۰۰]

## ترجمہ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمعہ کے دن کا تذکرہ کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس دن میں ایک ایسی ساعت ہے کہ کوئی مسلمان بندہ کھڑا ہو کر نماز پڑھے اور اس ساعت میں جو چیز بھی اللہ سے مانگے تو اللہ تعالیٰ اُسے عطا کرتا ہے اور اپنے ہاتھ سے اس ساعت کے مختصر ہونے کی طرف اشارہ کیا۔

## (۳۸) باب إذا نفر الناس عن الإمام في صلاة الجمعة

## فصلاة الإمام ومن بقي جائزة

جمعہ کی نماز میں اگر کچھ لوگ امام کو چھوڑ کر بھاگ جائیں تو امام اور باقی لوگوں کی نماز جائز ہے۔

۹۳۶- حدثنا معاوية بن عمرو قال: حدثنا زائدة، عن حصين عن سالم بن أبي الجعد قال: حدثنا جابر بن عبد الله قال: بينما نحن نصلی مع النبی صلی اللہ علیہ وسلم إذ أقبلت غیر تحمل طعاماً فالتفتوا إليها حتى ما بقي مع النبی ﷺ إلا اثني عشر رجلاً، فنزلت هذه الآية ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْواً انفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا﴾ [الجمعة: ۱۱]. [انظر: ۲۰۵۸، ۲۰۶۴، ۴۸۹۹]

## ترجمہ

حضرت جابر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں کہ ہم لوگ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک بار نماز

پڑھ رہے تھے تو ایک قافلہ آیا جس کے ساتھ اونٹوں پر غلہ لدا ہوا تھا تو لوگ اس قافلہ کی طرف دوڑ پڑے، اور نبی کریم ﷺ کے صرف بارہ آدمی رہ گئے۔ اس پر یہ آیت اتری کہ جب لوگ تجارت کا مال یا لہو (غفلت کا سامان) دیکھتے ہیں تو اس کی طرف دوڑ جاتے ہیں اور تمہیں کھڑا چھوڑ کر چلے جاتے ہیں۔

## لہو کی وضاحت

بعض حضرات نے فرمایا کہ ”لہو“ کا لفظ تجارت کے لئے ہی استعمال کیا گیا ہے، کیونکہ تجارت انسان کو ذرا اللہ سے غافل کر دیتی ہے اس لئے وہ لہو بن جاتی ہے۔  
بعض حضرات نے فرمایا کہ لہو سے مراد یہ ہے کہ جو لوگ سامان تجارت لے کر آئے تھے ان کے ساتھ ڈھول ڈھاکا بھی تھا تو وہ تجارت بھی تھی اور ساتھ لہو بھی تھا، اس لئے دونوں کا ذکر فرمایا۔ ۹۷

## (۳۹) باب الصلاة بعد الجمعة و قبلها

### جمعہ کی نماز کے بعد اور اس سے پہلے نماز پڑھنے کا بیان

۹۳۷۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن نافع ، عن عبد الله بن عمر أن رسول الله ﷺ كان يصلي قبل الظهر ركعتين و بعد ها ركعتين و بعد المغرب ركعتين في بيته و بعد العشاء و ركعتين ، و كان لا يصلي بعد الجمعة حتى ينصرف فيصلي

۹۷۔ ایک مرتبہ جمعہ میں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ فرما رہے تھے، اُسی وقت تجارتی قافلہ باہر سے غلہ لے کر آ پہنچا۔ اُس کے ساتھ اعلان کی غرض سے نقارہ بجاتا تھا۔ پہلے سے شہر میں اناج کی کمی تھی، لوگ دوڑے کہ اُس کو ٹھہرائیں (خیال کیا ہوگا کہ خطبہ کا حکم عام وعظوں کی طرح ہے جس میں سے ضرورت کے لئے اٹھ سکتے ہیں۔ نماز پھر آ کر پڑھ لیں گے یا نماز ہو چکی ہوگی جیسا کہ بعض کا قول ہے کہ اُس وقت نماز جمعہ خطبہ سے پہلے ہوتی تھی۔ بہر حال خطبہ کا حکم معلوم نہ تھا) اکثر لوگ چلے گئے اور حضور اکرم کے ساتھ بارہ آدمی (جن میں خلفائے راشدین بھی تھے) باقی رہ گئے۔ اُس پر یہ آیت اتری یعنی سوداگری اور دنیا کا کھیل تماشا کیا چیز ہے، وہ ابدی دولت حاصل کرو جو اللہ کے پاس ہے اور جو پیغمبر کی محبت اور مجالس ذکر و عبادت میں ملتی ہے۔ باقی قحط کی وجہ سے روزی کا کھٹکا جس کی بناء پر تم اُٹھ کر چلے گئے، سو یاد رکھو روزی اللہ کے ہاتھ میں ہے اور وہی بہترین روزی دینے والا ہے اُس مالک کے غلام کو یہ اندیشہ نہیں ہونا چاہئے۔ اس تنبیہ و تادیب کے بعد صحابہ کی شان وہ تھی جو سورہ ”نور“ میں ہے ”وَجَالًا لَا تُلْهِهِمْ بِجَارَةٍ وَلَا يَنْبَعُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ“ (تنبیہ) ”لہو“ کہتے ہیں ہر اُس چیز کو جو اللہ کی یاد سے مشغول (غافل) جیسے کھیل تماشا، شاید اُس نقارہ کی آواز کو ”لہو“ سے تعبیر فرمایا ہو۔ تفسیر عثمانی، ص: ۷۳۵، ف: ۱، وانعام الباری، ج: ۶، ص: ۷۴۔

رکعتین۔ [انظر: ۱۱۶۵، ۱۱۷۲، ۱۱۸۰] ۹۸

## سنن کی تعداد

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضور اقدس ﷺ ظہر سے پہلے دو رکعتیں اور ظہر کے بعد دو رکعتیں پڑھتے تھے، مغرب کے بعد دو رکعتیں اپنے گھر میں پڑھتے تھے اور عشاء کے بعد دو رکعتیں پڑھتے تھے اور جمعہ کے بعد نماز نہیں پڑھتے تھے یہاں تک کہ گھر تشریف لے جائیں وہاں جا کر دو رکعتیں پڑھتے تھے۔

## شافعیہ کا استدلال

اس حدیث کی بنا پر امام شافعیؒ یہ فرماتے ہیں کہ ظہر سے پہلے سنن رواتب چار نہیں بلکہ دو ہیں۔

## حنفیہ کا استدلال

حنفیہ کا استدلال متعدد احادیث سے ہے جن میں حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کی حدیث بھی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا جو شخص سنن رواتب پر بارہ رکعتوں کی مداومت کرے گا وہ جنت میں داخل ہوگا، ان میں ظہر سے پہلے چار رکعت کا ذکر ہے۔

حدیث باب میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے جو دو رکعتوں کا ذکر کیا ہے حنفیہ اس کو صلاة الزوال پر محمول کرتے ہیں یعنی زوال ہوتے ہی دو رکعت نفل ہیں غیر راتب، حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے ان کا ذکر کیا ہے۔

۹۸ وفی صحیح مسلم، کتاب صلاة السافرین وقصرها، باب استحباب رکعتی سنة الفجر والحث علیہا وتخفیفہما، رقم: ۱۱۸۴، و کتاب الجمعة، باب الصلاة بعد الجمعة، رقم: ۱۴۶۲، و سنن الترمذی، کتاب الجمعة عن رسول اللہ، باب ماجاء فی الصلاة قبل الجمعة وبعدها، رقم: ۴۸۰، و سنن النسائی، کتاب الجمعة، باب صلاة الإمام بعد الجمعة، رقم: ۱۴۱۰، و سنن أبی داؤد، کتاب الصلاة، باب الصلاة بعد الجمعة، رقم: ۹۵۴، ۹۵۷، و مسند أحمد، مسند المکثرین من الصحابة، باب مسند عبد اللہ بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۲۷۷، ۴۳۶۳، ۴۴۳۱، ۴۶۸۵، ۵۰۴۴، ۵۱۹۱، ۵۲۲۳، ۵۴۳۰، ۵۵۳۵، ۵۷۸۳، و سنن الدارمی، کتاب الصلاة، باب فی صلاة السنة، رقم: ۱۳۰۱، ۱۵۲۷۔



حدیث میں فرمایا کہ حضور ﷺ جمعہ کے بعد کچھ نہیں پڑھتے تھے لیکن جب گھر آتے تو دو رکعتیں پڑھتے تھے۔

## جمعہ سے پہلے سنتوں کا حکم

جمعہ سے پہلے کی سنتوں کے بارے میں کہیں صراحت نہیں ہے کہ آپ ﷺ کتنی رکعتیں پڑھتے تھے اس لئے علامہ ابن تیمیہؒ نے جمعہ سے پہلے سنن کا انکار کیا ہے کہ جمعہ سے پہلے کوئی سنن نہیں ہیں۔<sup>۹۹</sup> جمہور کا کہنا ہے کہ جمعہ ظہر کے قائم مقام ہے، لہذا جو ظہر کی سنن قبلہ ہیں وہی جمعہ کی بھی ہیں۔<sup>۱۰۰</sup> اور متعدد روایات میں یہ بات آئی ہے کہ آدمی امام کے آنے سے پہلے نماز پڑھتا رہے اور اس پر فضیلتیں بیان فرمائی ہیں جیسا کہ پیچھے روایت گزر چکی ہے، تو نماز پڑھنا ثابت ہے اور یہ اتنی ہی ہوگی جتنی ظہر سے پہلے پڑھی جاتی ہے۔

## جمعہ کے بعد سنتوں کی تعداد

جمعہ کے بعد سنتوں کی رکعت کی تعداد کتنی ہے؟ اس بارے میں روایات مختلف ہیں۔ بعض روایات میں آیا ہے کہ دو رکعتیں پڑھتے تھے، بعض میں ہے چار رکعت پڑھتے تھے اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ اور حضرت علیؓ چھ رکعتیں پڑھتے تھے۔<sup>۱۰۱</sup>

۹۹ والصواب أن يقال ليس قبل الجمعة سنة راتبه مقدرة. كتب ورسائل وفتاوى ابن تيمية في الفقه، ج: ۲۴، ص: ۱۸۸، ۱۹۳.

۱۰۰ وحکم الأربع قبل الجمعة كالأربع قبل الظهر كما لا يخفى، البحر الرائق، ج: ۲، ص: ۸۱، وحاشية ابن عابدين، ج: ۲، ص: ۱۳، والمبسوط للسرخسي، ج: ۱، ص: ۱۵۷.

۱۰۱ واختلفوا بعدها۔ قال ابن مسعود رضي الله عنه أربعاً وبه أخذ أبو حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى لحديث أبي هريرة رضي الله تعالى عنه إن النبي قال من كان مصلياً بعد الجمعة فليصل أربع ركعات. وقال علي رضي الله عنه يصلي بعدها ستاً وأربعاً ثم ركعتين وبه أخذ أبو يوسف رحمه الله وقال عمر ركعتين ثم أربعاً فمن الناس من رجح قول عمر بالقياس على التطوع بعد الظهر وأبو يوسف رحمه الله أخذ بقول علي رضي الله عنه فقال يبدأ بالأربع لكيلا يكون متطوعاً بعد الفرض مثلها وهذا ليس بقوى فإن الجمعة بمنزلة أربع ركعات لأن الخطبة شطر الخطبة، المبسوط للسرخسي، ج: ۱، ص: ۱۵۷، وسنن الترمذي، كتاب الجمعة عن رسول الله، باب ما جاء في الصلاة قبل الجمعة وبعدها، ج: ۲، ص: ۳۹۹، رقم: ۵۲۳.

چنانچہ حنفیہ نے اسی کو اختیار کیا ہے۔ متاخرین حنفیہ نے صاحبین کے قول پر فتویٰ دیا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ چھ پڑھتے تھے۔

چھ رکعات میں بھی ہمارے ہاں ترتیب یہ ہے کہ پہلے چار رکعات اور پھر دو، لیکن زیادہ راجح یہ ہے کہ پہلے دو پڑھے اور پھر چار، کیونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ دونوں کے عمل سے یہ ثابت ہے۔ ۱۰۲

## (۴۰) باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا

### فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ﴾ [الجمعة: ۱۰]

فائدہ: حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ لکھتے ہیں — ”یہود کے ہاں عبادت کا دن ہفتہ تھا، سارا دن سودا منع تھا، اس لئے فرمادیا کہ تم نماز کے بعد روزی تلاش کرو، اور روزی کی تلاش میں بھی اللہ کی یاد نہ بھولو“۔ ۱۰۳

”وذروالبيع“ سے نماز جمعہ سے قبل لوگوں کو معاش اور کسب رزق سے روک کر نماز کا حکم کیا گیا تھا اور نماز کے بعد اس کی اجازت دی گئی۔

۹۳۸۔ حدثنا سعيد بن أبي مریم قال : حدثنا أبو غسان قال : حدثني أبو حازم : عن سويل بن سعد قال : كانت فينا امرأة تجعل على أربعاء في مزرعة لها سلقا فكانت إذا كان يوم الجمعة تنزع أصول السلق فتجعله في قدر ثم تجعل عليه قبضة من شعير تطحنها فتكون أصول السلق عرقه ، و كنا ننصرف من صلاة الجمعة فنسلم عليها فتقرب ذلك الطعام إلينا فنلعفه ، و كنا نتمنى يوم الجمعة لطعامها ذلك . [انظر : ۹۳۹ ، ۹۴۱ ، ۲۳۴۹ ، ۵۴۰۳ ، ۶۲۴۸ ، ۶۲۷۹] ۱۰۴

کانت فينا امرأة تجعل على أربعاء في مزرعة لها سلقا.

۱۰۲۔ مصنف ابن ابی شیبہ، ج: ۱، ص: ۴۶۴، رقم: ۵۳۶۸، وسنن الترمذی، کتاب الجمعة عن رسول اللہ، باب ماجاء فی الصلاة قبل الجمعة واولها، رقم: ۴۷۹، وعمدة القاری، ج: ۵، ص: ۱۲۶.

۱۰۳۔ تفسیر عثمانی، صفحہ: ۷۳۵۔

۱۰۴۔ وفی صحیح مسلم، کتاب الجمعة، باب صلاة الجمعة حين نزول الشمس، رقم: ۱۴۲۲، وسنن الترمذی، کتاب الجمعة عن رسول اللہ، باب ماجاء فی القائلة يوم الجمعة، رقم: ۴۸۳، وسنن ابن ماجه، کتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ماجاء فی وقت الجمعة، رقم: ۱۰۸۹.

## تشریح

حضرت سہل بن سعدؓ فرماتے ہیں کہ ہمارے ہاں ایک عورت تھی جس نے کھیتی کی پانی کی نالیوں پر چقندر اگائے ہوئے تھے۔

اربعاء، ربیعہ کی جمع ہے کھیت کو سیراب کرنے کے لئے پانی کی جو نالی بنائی جاتی ہے اُسے کہتے ہیں۔ سلق، چقندر کو کہتے ہیں۔

فكانت إذا كان يوم الجمعة تنزع أصول السلق.

جب جمعہ کا دن آتا تو وہ چقندر کی جڑوں کو ایک ہانڈی میں ڈالتی تھیں اور عرقہ قبضہ من شعیر پھر اس کے اوپر جو کی ایک مٹھی ڈالتی تھیں، پھر اس کو پیستی، فتكون أصول السلق علقه، تو چقندر کی جڑیں گوشت بن جاتی تھیں۔

عرق کے معنی ہیں وہ گوشت جو ہڈی پر لگا ہوتا ہے، یہاں اصل میں تو گوشت نہیں ہوتا تھا، لیکن جب وہ چقندر سے شور بہ بناتی تھیں تو وہ اصول السلق گوشت کے قائم مقام ہوتے تھے۔

تو وہ خاتون ہر جمعہ کے دن یہ عمل کرتی و کنا ننصرف من صلوة الجمعة، جمعہ کی نماز پڑھ کر واپس آتے فَنَسْلَمُ عَلَيْهَا، اس کو سلام کیا کرتے فَنَقْرِبْ ذَلِكَ الطَّعَامَ إِلَيْنَا فَنَلْعَقُهُ، وہ اس کھانے کو ہمارے سامنے لایا کرتی، ہم لوگ چاٹ لیتے و کنا نتمنى يوم الجمعة لطعامها ذلك۔ کہ بڑی بی کے پاس جائیں گے وہاں یہ کھانا ملے گا۔

۹۳۹۔ حدثنا عبد الله بن مسلمة قال : حدثنا ابن أبي حازم ، عن أبيه ، عن سهل بهذا ، وقال : ما كنا نقيّل ولا نتغدى إلا بعد الجمعة . [راجع : ۹۳۸]

ترجمہ: حضرت ابو حازم نے سہل بن سعد سے اس حدیث کو روایت کیا اور کہا کہ ہم نہ لیٹتے تھے اور نہ دوپہر کا کھانا کھاتے تھے مگر جمعہ کی نماز کے بعد۔ یعنی جمعہ کے بعد کھانا کھاتے اور لیٹتے تھے۔

## (۴۱) باب القائلة بعد الجمعة

## جمعہ کی نماز کے بعد قیلولہ (لیٹنے) کا بیان

۹۴۰۔ حدثنا محمد بن عقبة الشيباني قال : حدثنا أبو إسحاق الفزاري ، عن

حميد قال : سمعت أنسا يقول : «كنا نبكر إلى يوم الجمعة ثم نقيّل» . [راجع : ۹۰۵].





نُبْكِوْ۔ تبکیر کے معنی ظاہر ہے کہ اول وقت سے نماز جمعہ کے لئے نکل جاتے تھے۔

۹۴۱۔ حدثنا سعيد بن أبي مریم قال : حدثنا أبو غسان قال : حدثني أبو حازم ،

عن سهل قال : كنا نصلی مع النبی ﷺ الجمعة ، ثم تكون القائلة . [راجع : ۹۳۸]

اس حدیث سے استدلال کیا ہے کہ دوپہر کا کھانا جمعہ کے بعد کھاتے تھے اور قیلولہ جمعہ کے بعد

کرتے تھے۔



# ١٢- كتاب الخوف

رقم الحديث : ٩٤٢ - ٩٤٧





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۱۲ - کتاب الخوف

(۱) باب صلاة الخوف ،

نماز خوف کا بیان

وقول الله تعالى:

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ  
تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الدِّينُ  
كَفَرُوا ۚ إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا ﴿١﴾  
وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ  
مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ فَمَاذَا  
سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ ۚ وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ  
أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا  
حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ ۚ وَذُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ  
عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً  
وَاحِدَةً ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ  
مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ ۚ وَخُذُوا

حَذَرَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ﴿١٠١﴾

[النساء: ۱۰۱، ۱۰۲] ۱

## صلوة الخوف کا ثبوت

یہ باب صلوة الخوف کے بیان میں ہے۔ یہ قرآن کریم کی آیت سے مشروع ہوئی ہے جس کی طرف امام بخاری رحمہ اللہ نے اشارہ کیا ہے ”وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ الْخَ“ الآية ۱۰۱۔

## نماز خوف کب مشروع ہوئی؟

اس میں کلام ہوا ہے کہ نماز خوف کب مشروع ہوئی ہے؟  
زیادہ تر محققین کا رجحان اس طرف ہے کہ صلوة الخوف سب سے پہلے غزوہ ذات الرقاع کے موقع پر مشروع ہوئی ہے، اور جمہور کے قول کے مطابق یہ غزوہ ۳ھ میں ہوائے

۱ ف ۲: پہلے نماز سفر کا بیان تھا یہ نماز خوف کا بیان ہے، یعنی کافروں کی فوج مقابلہ میں ہو تو مسلمانوں کی فوج دو حصے ہو جائے: ایک حصہ امام کے ساتھ آدمی نماز پڑھ کر دشمن کے مقابلہ میں جا کر کھڑا ہو جائے، دوسرا حصہ آکر امام کے ساتھ نصف باقی پڑھ لے امام کے سلام کے بعد دونوں جماعتیں اپنی آدمی نماز رہی ہوئی جُدی جُدی پڑھ لیں۔

اگر مغرب کی نماز ہو تو اول جماعت دو رکعت اور دوسری جماعت ایک رکعت امام کے ساتھ پڑھے اور اس حالت میں نماز کے اندر آمد و رفت معاف ہے اور تلوار، زرہ، سپرد وغیرہ کے اپنے ساتھ رکھنے کا بھی ارشاد فرمایا تاکہ کفار موقع پا کر یکبارگی حملہ نہ کر دیں۔

ف ۳: یعنی اگر بارش یا بیماری اور ضعف کی وجہ سے ہتھیار کا اٹھانا مشکل ہو تو ایسی حالت میں ہتھیار اتار کر رکھ دینے کی اجازت ہے، لیکن اپنا بچاؤ کر لینا چاہئے۔ مثلاً زرہ، سپر خود ساتھ لے لو۔ فائدہ: اگر دشمنوں کے خوف سے اتنی مہلت بھی نہ ملے کہ نماز خوف بصورت مذکورہ ادا کر سکیں تو جماعت موقوف کر کے تنہا تنہا نماز پڑھ لیں، پیادہ ہو کر اور سواری سے اترنے کا بھی موقع نہ ملے تو سواری پر اشارہ سے نماز پڑھ لیں۔ اگر اس کی بھی مہلت نہ ملے تو پھر نماز کو قضا کر دیں۔ تفسیر عثمانی، النساء: ۱۰۱-۱۰۲، ف ۲-۳، صفحہ ۱۲۳

۲ تفسیر ملاحظہ فرمائیں: احکام القرآن للجصاص، ج: ۳، ص: ۲۳۶۔

۳ واختلفوا فی ای سنة نزل بیان صلاة الخوف؟ فقال الجمهور: ان اول ما صليت في غزوة ذات الرقاع، قاله محمد بن سعد وغيره. واختلف اهل السير في أي سنة كانت؟ فقليل: سنة أربع، وقيل: سنة خمس، وقيل: سنة ست، وقيل: سنة سبع، فقال محمد بن إسحاق كانت اول ما صليت قبل بدر الموعد، وذكر ابن إسحاق وابن عبد البر أن بدر الموعد كانت في شعبان من سنة أربع. وقال ابن إسحاق: وكانت ذات الرقاع في جمادى الأولى، وكذا قال أبو عمر بن عبد البر: إنها في جمادى الأولى سنة أربع. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۱۳۶۔

## صلوة الخوف کا طریقہ

حضور ﷺ کا مختلف غزوات میں مختلف طریقوں سے صلوٰۃ الخوف پڑھنا ثابت ہے، جو طریقے روایات سے نکلتے ہیں وہ کل چھ ہیں اور زیادہ تر جو صحیح حدیثوں میں آئے ہیں وہ تین ہیں۔ جمہور علماء کے نزدیک یہ نماز منسوخ نہیں ہوئی بلکہ اب بھی مشروع ہے، البتہ امام ابو یوسف رحمہ اللہ سے ایک روایت یہ ہے کہ یہ نماز نبی کریم ﷺ کے ساتھ مخصوص تھی۔ یہ استدلال کرتے ہیں کہ قرآن کریم کی آیت ﴿وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ﴾ سے۔<sup>۴</sup>

### پہلا طریقہ

ایک طریقہ یہ ہے کہ امام نے ایک طائفہ کو نماز پڑھانا شروع کی دوسرا طائفہ دشمن کے سامنے کھڑا رہا، جب امام نے پہلے طائفہ کے ساتھ سجدہ کیا تو امام دوسری رکعت کے لئے کھڑا ہو گیا اور یہ طائفہ محاذ پر چلا گیا دوسرا طائفہ آگیا، امام نے دوسری رکعت پڑھائی، دوسری رکعت پڑھ کر یہ طائفہ محاذ پر چلا گیا اور پہلے طائفہ نے آکر دوسری رکعت پوری کی، پھر یہ چلا گیا اور دوسرا طائفہ آگیا اور اس نے دوسری رکعت پڑھی۔ حنفیہ کے نزدیک یہ طریقہ اولیٰ ہے اور روایات سے ثابت ہے۔ جن میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما کی روایت بھی ہے۔<sup>۵</sup>

### دوسرا طریقہ

دوسرا طریقہ یہ ہے کہ امام نے پہلے طائفہ کے ساتھ ایک رکعت پڑھی، ایک رکعت پڑھنے کے بعد اس طائفہ نے اپنی نماز پوری کر لی اور چلے گئے، پھر دوسرا طائفہ آیا امام نے دوسری رکعت پڑھائی اور پھر طائفہ ثانیہ نے اُسی وقت اپنی نماز پوری کر لی۔

۴ فتح الباری، ج: ۲، ص: ۴۳۰۔

۵ هذا الحديث حجة لأصحابنا الحنفية في صلاة الخوف، وحديث ابن مسعود أيضا، أبو داود، باب من قال يصلي بكل طائفة ركعة، رقم: ۲۴۴، ج: ۲، ص: ۱۶، دار الفكر، وكتاب الآثار، باب صلاة الخوف، رقم: ۳۷۵، ج: ۱، ص: ۷۵، ومنن البیهقی الکبریٰ، باب من قال فی هذا کبر بالطائفتین جمیعاً، رقم: ۵۸۴۰، ج: ۳، ص: ۲۶۱، و الدرایة فی تخریج أحادیث الهدایة، باب صلاة الخوف، رقم: ۲۵۶، ج: ۱، ص: ۲۲۷، وإعلاء السنن، ج: ۸، ص: ۱۹۶، وعمدة القاری، ج: ۵، ص: ۱۳۶۔



شافعیہ حضرات اس طریقہ کو ترجیح دیتے ہیں، کیونکہ اس میں قلت ذہاب و ایاب ہے، ایک ہی مرتبہ میں نماز پڑھی جاتی ہے۔ ان کا استدلال حضرت سہل بن ابی حمزہ کی روایت سے ہے جس میں یہ طریقہ منقول ہے۔ و مال الی ترجیح حدیث سہل بن ابی حمزہ الآتی فی المغازی۔<sup>۱</sup>

## تیسرا طریقہ

تیسرا طریقہ یہ ہے کہ پہلا طائفہ جب رکوع سجدہ کر کے چلا گیا اور دوسرا طائفہ آیا اس نے امام کے ساتھ ایک رکعت پڑھی، اب وہ جانے کے بجائے اُسی وقت اپنی نماز مکمل کرے اور چلا جائے، پھر پہلا طائفہ آکر اپنی دوسری رکعت پوری کرے، یہ طریقہ بھی جائز ہے، یہ تینوں طریقے جائز ہیں۔

حنفیہ کے نزدیک پہلا طریقہ افضل ہے، اگرچہ اس میں آنا جانا زیادہ ہے، کیونکہ دوسرے طریقہ میں طائفہ اولیٰ امام سے پہلے فارغ ہو جاتا ہے اور تیسرے طریقہ میں طائفہ ثانیہ اولیٰ سے پہلے فارغ ہو جاتا ہے جو ترتیب طبعی کے خلاف ہے۔

بخلاف پہلے طریقے کے کہ اس میں اگرچہ آنا جانا زیادہ ہے مگر دونوں طائفے امام کے بعد فارغ ہو رہے ہیں اور پہلا طائفہ پہلے فارغ ہو رہا ہے دوسرا طائفہ بعد میں فارغ ہو رہا ہے۔ اس واسطے حنفیہ نے اس کو ترجیح دی ہے۔

سوال: اگر ایسے موقع پر دو الگ الگ جماعتیں کی جائیں تو اس کا کیا حکم ہے؟

جواب: یہ جائز ہے اور یہ بہت اچھی صورت ہے، صلوٰۃ الخوف اس وقت مشروع ہوتی ہے جب لوگ دو جماعتیں کرنے پر راضی نہ ہوں، ہر ایک کہے کہ ہم اس امام کے پیچھے نماز پڑھیں گے، لیکن اگر دو جماعتیں کرنے

۱۔ حدثنا مسدد : حدثنا يحيى ، عن القاسم بن محمد ، عن صالح بن خوات ، عن سہل بن ابی حمزہ قال : يقول الإمام مستقبل القبلة وطائفة منهم معه وطائفة من قبل العدو وجوهم إلى العدو فيصلي بالذين معه ركعة ثم يقومون فيركعون لأنفسهم ركعة ويسجدون سجدين في مكانهم ، ثم يذهب هؤلاء إلى مقام أولئك فيجىء أولئك فيركعون بهم ركعة فله ثنتان ، ثم يركعون ويسجدون سجدتين .

حدثنا مسدد : حدثنا يحيى ، عن شعبة ، عن عبد الرحمن بن القاسم ، عن أبيه ، عن صالح بن خوات ، عن سہل بن ابی حمزہ عن النبی ﷺ مثله . حدثني محمد بن عبيد الله : حدثني ابن أبي حازم ، عن يحيى : سمع القاسم : أخبرني صالح بن خوات ، عن سہل حدثه قوله . صحيح البخاري ، كتاب المغازی ، (۳۲) باب غزوة ذات الرقاع ، رقم :

پر راضی ہوں تو پھر کوئی مسئلہ ہی نہیں۔

اسی وجہ سے امام ابو یوسف رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ صلوٰۃ الخوف حضور اقدس ﷺ کے ساتھ مخصوص ہے، ہر ایک کہتا ہے کہ آپ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھنی ہے۔ قرآن کریم میں بھی ہے ”واذا كنت فيهم فأقمت لهم الصلوة“۔ لیکن جمہور کا کہنا ہے کہ ”اذا كنت فيهم“ یہ بحیثیت امیر ہے۔ یعنی عام خطاب ہے جو تمام ائمہ سے ہے۔<sup>۵</sup>

۹۴۲۔ حدثنا أبو اليمان قال : أخبرنا شعيب عن الزهري : سأله هل صلى النبي ﷺ يعني صلاة الخوف ؟ قال : أخبرني سالم أن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال : (( غزوت مع النبي ﷺ قبل نجد فوازينا العدو فصاففناهم ، فقام رسول الله ﷺ يصلي لنا فقامت طائفة معه وأقبلت طائفة على العدو ، فركع رسول الله ﷺ بمن معه وسجد سجدتين ثم انصرفوا مكان الطائفة التي لم تصل فجاءوا فركع رسول الله ﷺ بهم ركعة وسجد سجدتين ثم سلم ، فقام كل واحد منهم فركع لنفسه ركعة وسجد سجدتين )) . [انظر: ۹۴۳، ۲۱۳۲، ۲۱۳۳، ۲۵۳۵] ۹

۷۔ وأعلم أن صلاة الخوف على الصفة المذكورة إنما تلزم إذا تنازع القوم في الصلاة خلف الإمام أما إذا لم يتنازعوا فالأفضل أن يصلي بإحدى الطائفتين تمام الصلاة ويصلي بالطائفة الأخرى إمام آخر. شرح فتح القدير ، ج: ۲ ، ص: ۹۷ ، مطبع دار الفكر ، بيروت ، والبحر الرائق ، ج: ۲ ، ص: ۱۸۲ .

۸۔ أعلم أن العلماء اختلفوا في صلاة الخوف في فصول أحدها أنه مشروع بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم في قول أبي حنيفة ومحمد رحمهما الله تعالى .

وقال أبو يوسف رحمه الله تعالى أولا كذلك ثم رجع فقال كانت في حياته خاصة ولم تبق مشروعة بعده هكذا ذكره في نوادر أبي سليمان رحمه الله تعالى ، المبسوط للسرخسي ، ج: ۲ ، ص: ۴۵ .

۹۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب صلاة الخوف ، رقم: ۱۳۸۶ ، وسنن الترمذی ، كتاب الجمعة عن رسول الله ، باب ماجاء في صلاة الخوف ، رقم: ۵۱۷ ، وسنن النسائي ، كتاب صلاة الخوف ، رقم: ۱۵۲۱ ، وسنن أبي داود ، كتاب الصلاة ، باب من قال يصلي بكل طائفة ركعة ثم يسلم فيقوم كل صف فيصلون لأنفسهم ركعة ، رقم: ۱۰۵۳ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ماجاء في صلاة الخوف ، رقم: ۱۲۳۸ ، ومسند أحمد ، مسند المكثرين من الصحابة ، باب باقي المسند السابق ، رقم: ۵۸۸۳ ، ۶۰۶۶ ، ۶۰۸۹ ، ۶۱۳۳ ، وموطأ مالك ، كتاب النداء للصلاة ، باب صلاة الخوف ، رقم: ۳۹۶ ، وسنن الدارمی ، كتاب الصلاة ، باب في صلاة الخوف ، رقم: ۱۴۸۱ .

## تشریح

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں ”غزوت مع النبی صلی اللہ علیہ وسلم قبل نجد“۔ ہم نجد کی طرف جہاد پر گئے، یہ وہی غزوہ ذات الرقاع ہے۔ ”فوازینا العدو“۔ اور دشمن مقابلے میں آگئے ”فصافنا ہم“۔ اور صف بندی کر لی۔ ”فقام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یصلی لنا فقامت طائفة معہ“۔ ایک طائفہ آپ ﷺ کے ساتھ نماز کے لئے کھڑا ہو گیا ”واقبلت طائفة علی العدو“۔ اور دوسرا طائفہ دشمن کے سامنے چلا گیا۔

”فرکع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بمن معہ وسجد سجدتین“۔ اور دو سجدے فرمائے ”ثم انصرفوا مکان الطائفة التي لم تصل“۔ پھر یہ چلے گئے۔ یہ حدیث امام شافعی رحمہ اللہ کے طریقہ پر منطبق نہیں ہوتی، کیونکہ ان کے نزدیک یہ طائفہ وہیں پر نماز پوری کرتا جب کہ یہ چلے گئے۔ اور قرآن کریم کی آیت سے بھی بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے ”فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ وَلَتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى“۔

فجاءوا فرکع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بهم رکعة وسجد سجدتین ثم سلم، فقام کل واحد منهم فرکع لنفسه رکعة وسجد سجدتین۔ اب اس میں دونوں احتمال ہیں، بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جو طریقہ حنفیہ بیان کرتے ہیں وہ واضح ہے کہ طائفہ ثانیہ بھی چلا جائے، پھر طائفہ اولیٰ آئے اور اپنی نماز پوری کرے پھر چلا جائے اور ثانیہ آ کر اپنی نماز پوری کرے۔

## (۲) باب صلاة الخوف رجالا وركبانا، راجل : قائم

## پیدل اور سوار ہو کر خوف کی نماز پڑھنے کا بیان

۹۴۳۔ حدثنا سعيد بن يحيى بن سعيد القرشي قال : حدثني أبي قال : حدثنا ابن جريج ، عن موسى بن عقبة عن نافع ، عن ابن عمر نحوه أن قول مجاهد إذا اختلطوا قياما . وزاد ابن عمر عن النبي ﷺ : (( وإن كانوا أكثر من ذلك فليصلوا قياما وركبانا )) . [راجع : ۹۴۲]

## ”فَإِنْ خِفْتُمْ... الخ“ کی تفسیر اور اختلاف ائمہ

قرآن کریم میں آیا ہے:

”فَإِنْ خِفْتُمْ فِرْجَالًا أَوْ رُكْبَانًا“ [البقرة: ۲۳۹]

یہ بتلانا مقصود ہے کہ صلاۃ خوف تو اس وقت ہوتی ہے جب دشمن کے سامنے ہوں ابھی تک جنگ شروع نہ ہوئی ہو، لیکن خطرہ ہو کہ کسی بھی وقت دشمن حملہ کر سکتا ہے، اس صورت میں ایک طائفہ دشمن کے مقابلے میں کھڑا رہے اور دوسرا نماز پڑھے۔

لیکن جب گھمسان کی جنگ شروع ہوگئی اور دونوں لشکر ایک دوسرے سے گتھم گتھا ہو گئے ایسی حالت میں نماز کا وقت آگیا تو اب کیا کریں؟ اس کے لئے فرمایا گیا ”فَإِنْ خِفْتُمْ فِرْجَالًا أَوْ رُكْبَانًا“۔

### شافعیہ کا مسلک

امام شافعیؒ، امام بخاریؒ اور اکثر ائمہؒ یہ فرماتے ہیں کہ عین قتال کی حالت میں اگر نماز کا وقت آگیا اور وہ سواری پر ہے اور تلوار چلا رہا ہے تو اسی حالت میں گھوڑے پر بیٹھے ہوئے ہی اشارہ سے نماز پڑھ لے یہ ”رکباناً“ کی تفسیر ہے۔ اور اگر پیادہ ہے تو چلتے چلتے اشارہ سے جس طرح پڑھ سکتا ہو تو نماز پڑھے یہ ”فرجالاً“ کی تفسیر ہے۔<sup>۱۰</sup>

### حنفیہ کا مسلک

حنفیہ کا مسلک یہ ہے کہ اگر یہ سوار ہے اور مطلوب ہے یعنی کوئی دشمن اس کے تعاقب میں ہے اور اس کو طلب کر رہا ہے تو اس صورت میں گھوڑے پر بیٹھے بیٹھے اشارہ سے نماز پڑھنا جائز ہے۔ لیکن اگر یہ مطلوب نہیں بلکہ طالب ہے یعنی کسی دشمن کے تعاقب میں ہے تو اس صورت میں یہ گھوڑے سے نیچے اتر کر نماز پڑھے، یہ ”رکباناً“ کی صورت ہے۔ اور ”فرجالاً“ کا معاملہ یہ ہے کہ ”قائماً“ تو پڑھ سکتا ہے لیکن ”ماشياً“ نہیں پڑھ سکتا۔<sup>۱۱</sup>

۱۰ یعنی لڑائی اور دشمن سے خوف کا وقت ہو تو ناچاری کو سواری پر اور پیادہ بھی اشارہ سے نماز درست ہے گو قبلہ کی طرف بھی منہ نہ ہو۔ تفسیر عثمانی، ف، ۳، صفحہ ۴۹۔

۱۱، ۱۲، ومذاهب الفقهاء فی هذا الباب، فعند أبي حنيفة: إذا كان الرجل مطلوباً فلا بأس بصلاته سائراً، وإن كان طالباً فلا. وقال مالك وجماعة من أصحابه: هما سواء، كل واحد منهما يصلي على دابته. وقال الأوزاعي والشافعي: في آخرين كقول أبي حنيفة، وهو قول عطاء والحسن والثوري وأحمد وأبي ثور وعن الشافعي: إن خاف الطالب فليت المطلوب أو ما وإلا فلا. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۱۴۶۔



اگر ایسی نوبت آجائے کہ کھڑا ہونے کا موقع نہ ملے تو مجبوری ہے، قضا پڑھے جیسا کہ حضور اقدس ﷺ نے خندق میں قضا فرمائی۔ ۱۳

اس لئے معلوم ہوا کہ حنفیہ کے ہاں چلتے چلتے نماز کا کوئی تصور نہیں ہے جبکہ دوسرے حضرات کے ہاں ہے، اور بظاہر یوں لگتا ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی جزوی تائید کی ہے، فرماتے ہیں ”راجل: قائم“ یعنی ”ما شیا“ کے معنی نہیں کئے ہیں بلکہ ”قائم“ کے معنی کئے ہیں اور حنفیہ بھی یہی کہتے ہیں کہ ”قائم“ معنی ”ما شیا“ نہیں ہیں۔

آگے فرمایا ”عن نافع، عن ابن عمر نحواً من قول مجاهد“ نافع نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے اس قسم کا قول نقل کیا ہے جیسا کہ مجاہد کا ہے۔

اب یہاں آگے پیچھے کہیں بھی مجاہد کا قول ذکر نہیں ہے، شراح بڑے حیران ہوئے کہ یہ کیسا اشارہ کیا ہے کہ عبد اللہ بن عمرؓ سے ایسا قول منقول ہے جیسا مجاہد کا قول ہے۔ یہ عجیب سی بات لگتی ہے۔

لیکن دوسرے حضرات نے کہا کہ ”إذا اختلطوا قیاماً“، یہ مجاہد کا قول ہے یعنی جب مسلمان کافروں سے گتھم گتھا ہو جائیں اور ایک دوسرے سے مل جائیں تو ”قیاماً“ یعنی نماز کھڑے ہو کر پڑھیں۔

وزاد ابن عمر عن النبی ﷺ: وإن كانوا أكثر من ذلك فليصلوا قیاماً وركباً. حضرت ابن عمرؓ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہوئے اس کا اضافہ فرمایا ہے کہ اگر اس سے بھی زیادہ ہو یعنی صلوٰۃ الخوف میں جو خوف کی حالت ہے اس سے بھی زیادہ خوف کی حالت ہو اور لشکر آپس میں گتھم گتھا ہو رہے ہوں تو پھر ”فليصلوا قیاماً وركباً“۔ کھڑے ہو کر اور سواری کی حالت میں نماز پڑھیں۔

### (۳) باب: يحرس بعضهم بعضاً في صلاة الخوف

نماز خوف میں ایک دوسرے کی حفاظت کا خیال رکھیں  
یعنی صلوٰۃ الخوف میں کچھ لوگ دوسرے لوگوں کا پہرہ دیں۔

دوسرے کی جان و مال کی حفاظت کی بے نظیر مثال

پہرہ تو ہر صورت میں دیا جاتا ہے، صلوٰۃ الخوف کے جو تین طریقے بیان کئے ہیں ان میں بھی پہرہ ہے

۱۳ والحدیث أخرجه البخاری ومسلم وغيرهما، هو ما روى عن حذيفة قال: ((سمعت النبی يقول يوم الخندق: شغلونا عن صلاة العصر - قال: ولم يصلها يومئذ حتى غربت الشمس - ملأ الله قبورهم نارا وقلوبهم نارا وبيوتهم نارا)). هذا لفظ الطحاوی. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۱۴۰.

کہ ایک وقت میں امام کے ساتھ ایک طائفہ شامل ہو جائے اور دوسرا دشمن کے مقابلے میں کھڑا ہوتا ہے، لیکن صلوٰۃ الخوف کا ایک طریقہ یہ بھی ہے کہ امام نے سارے لشکر کی آگے پیچھے صفیں بنالیں اور سب کو ایک ساتھ نماز پڑھانی شروع کر دی۔ سب تحریمہ میں شامل ہوئے اور امام کے رکوع کرنے تک سب نماز میں شامل رہے، جب رکوع کرنے کا وقت آیا تو ایک طائفہ امام کے ساتھ رکوع میں چلا گیا اور دوسرا طائفہ نماز میں کھڑا رہا رکوع میں نہیں گیا، پہلا طائفہ رکوع کے بعد سجدہ میں چلا گیا اور یہ طائفہ کھڑا رہا اور پہرہ داری کرتا رہا۔

جب سجدہ ہو گیا تو اب پہلا طائفہ پیچھے ہٹ گیا اور دوسرا طائفہ آگے آ گیا، پھر امام نے قرأت شروع کی، قرأت میں دونوں طائفے شامل ہیں، جب رکوع کا وقت آیا تو دوسرا طائفہ رکوع میں گیا اور یہ کھڑا رہا پھر سجدہ کا وقت آیا اور یہ طائفہ کھڑا رہا، یہاں تک کہ قعدہ ہو گیا۔ قعدہ کے اندر تشہد پڑھا اور پھر سلام پھیر دیا۔

اب اس طریقہ میں دونوں طائفے بیک وقت امام کے ساتھ شامل ہیں، لیکن اس طرح کہ جب ایک طائفہ رکوع میں جاتا ہے تو دوسرا اس کی پہرہ داری کرتا ہے۔ معلوم ہوا کہ ہر وقت مسلمان کا فرض ہے کہ وہ دوسرے مسلمان کی جان، مال اور آبرو کی حفاظت کرے۔ اسی طرح جہاد کے موقع پر بھی مسلمان مجاہدین ایک دوسرے پر جان نثاری کا حق ادا کرنے میں بے نظیر و بے مثال ہے کہ ایک مسلمان خود کو خطرے میں ڈال کر بھی دوسرے مسلمان بھائی کی جان بچاتا ہے۔

چنانچہ حدیث روایت کی کہ:

۹۴۴- حدثنا حیوة بن شریح قال : حدثنا محمد بن حرب ، عن الزبیدی ، عن الزهري عن عبيد الله بن عبد الله بن عتبة ، عن ابن عباس رضي الله عنهما قال : قام النبي ﷺ فقام الناس معه ، فكبروا معه ، وركعوا معه ، ثم سجدوا معه ، ثم قام للثانية فقام الذين سجدوا معه وحرسوا إخوانهم . وأتت الطائفة الأخرى فركعوا وسجدوا معه والناس كلهم في صلاة ولكن يحرس بعضهم بعضا . ۱۳ ، ۱۵

تشریح

عن ابن عباس قال : قام النبي صلى الله عليه وسلم والناس معه - حضور ﷺ کھڑے

۱۴ لا يوجد للحديث مكررات.

۱۵ وفي سنن النسائي ، كتاب صلاة الخوف ، رقم : ۱۵۱۶ ، ومسند أحمد ، ومن مسند بنی هاشم ، باب بداية مسند عبد الله بن عباس ، رقم : ۱۹۵۹ ، ۲۲۶۱ ، ۳۱۹۲ ، باقي مسند الأنصار ، باب حديث حذيفة بن اليمان عن النبي ، رقم : ۲۲۱۸۱ .

ہوئے تو ان کے ساتھ سارے لوگ کھڑے ہو گئے۔

فکبر و کبر و امعہ و رکع و رکع الناس منهم۔ تکبیر میں سب شامل تھے اور رکوع میں  
ناس منهم ثم سجد و سجد و معہ، ثم قام للثانية، پھر دوسری رکعت کے لئے کھڑے ہوئے فقام  
الذین سجد و امعہ، جو سجدے میں گئے تھے وہ کھڑے ہو گئے۔ و حرسوا اخوانهم، اور دوسرے بھائیوں  
کی پہرہ داری کر رہے تھے و اتت الطائفة الاخری فرکعوا و سجدوا معہ والناس کلهم فی  
الصلوة۔ اور سب لوگ نماز میں ہو گئے و یکن یحرس بعضهم بعضا۔

یہ طریقہ اس وقت جائز ہوتا ہے جب عدو جہت قبلہ میں ہو، اگر عدو جہت قبلہ میں نہیں ہے تو پھر یہ طریقہ  
جائز نہیں۔

یہ مذہب امام ابو یوسفؒ و ابن لیلیؒ کا ہے، اور امام شافعیؒ سے بھی ایسا ہی مروی ہے۔ لیکن امام ابو حنیفہؒ  
اور امام مالکؒ نے اس پر عمل نہیں کیا، کیونکہ یہ قرآن کریم کی آیت ”وَلَقَاتِ طَائِفَةً أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا“ کے  
خلاف ہے۔<sup>۱۲</sup>

## (۴) باب الصلاة عند المناهضة الحصون ولقاء العدو،

قلعوں پر چڑھائی اور دشمن کے مقابلہ کے وقت نماز پڑھنے کا بیان

وقال الأوزاعي: إن كان تهيأ الفتح ولم يقدرُوا على الصلاة صلوا إيماء كل  
امرئ لنفسه، فإن لم يقدرُوا على الإيماء أخرُوا الصلاة حتى ينكشف القتال أو يأمنُوا  
فيصلُوا ركعتين، فإن لم يقدرُوا صلُوا ركعة وسجدة، فإن لم يقدرُوا فلا يجزيهم،  
التكبير يؤخرونها حتى يأمنُوا. و به قال مكحول. وقال أنس بن مالك: حضرت عند  
مناهضة حصن تستر عند إضاءة الفجر واشتد اشتعال القتال فلم يقدرُوا على الصلاة فلم  
نصل إلا بعد ارتفاع النهار، فصليناها ونحن مع أبي موسى ففتح لنا. قال أنس:  
وما يسرني بترك الصلاة الدنيا وما فيها.

قلعہ فتح کرتے وقت طریقہ نماز

یہ باب اس بارے میں ہے کہ جب قلعے فتح کر رہے ہوں اس وقت نماز کیسے پڑھی جائے؟  
پہلے زمانہ کی جنگ میں خاص طور پر مشکل مرحلہ کسی قلعہ کو فتح کرنا ہوتا تھا، کیونکہ لوگ قلعہ کے برجوں



میں فصیلوں پر ہوتے تھے، اسی طرح قلعہ کے اندر بھی ہوتے تھے، قلعہ کو فتح کرنے کے لئے بلندی پر چڑھنا پڑتا تھا جس کے لئے لکڑی کی سیڑھی لگائی جاتی یا بعض اوقات کمندیں ڈالی جاتیں، قلعہ کے اوپر جو لوگ ہوتے وہ تیر اندازی کرتے تھے، بعض اوقات کھولتا ہوا تیل ڈال دیتے، تو یہ مشکل کام ہوتا تھا۔

اب ایسے وقت میں جب قلعہ فتح کر رہے ہوں نماز کیسے پڑھیں؟ ولقاء العدو، اور جب دشمن کے بالکل آمنے سامنے ہوں اس وقت نماز کیسے پڑھیں؟

وقال الأوزاعي: إن كان تهيأ الفتح۔

امام اوزاعی رحمہ اللہ فرماتے ہیں جب فتح بالکل تیار ہو یعنی مجاہد قلعہ پر چڑھ رہے ہوں ولم یقدروا علی الصلاة۔ اور نماز پڑھنے کی قدرت نہ ہو، کیونکہ ایک لمحہ کے لئے بھی میدان سے ہٹ نہیں سکتے تو ایسی صورت میں صلوا ایماء، اشارہ سے نماز پڑھیں یعنی قلعہ پر چڑھتے چڑھتے اشارہ سے نماز پڑھیں: کل امرئ لنفسه، ہر شخص اپنے لئے پڑھے یعنی جماعت نہ کریں۔

فإن لم یقدروا علی الإیماء أخرُوا الصلوة، حتی ینکشف القتال أو یأمنوا۔ اگر اشارہ پر بھی قادر نہ ہوں تو پھر نماز مؤخر کر دیں، یہاں تک کہ قتال ختم ہو جائے یا امن کے حالات میں آجائیں، فیصلوا رکعتین، اس کے بعد دو رکعتیں پڑھ لیں۔ فإن لم یقدروا صلوا رکعة وسجدة تین۔ اگر دو رکعت پر قادر نہ ہو تو ایک ہی رکعت پڑھے اور دو سجدے کریں۔ یہ امام اوزاعی کا مسلک ہے۔ حنفیہ اس کے قائل نہیں ہیں۔ حنفیہ کہتے ہیں پوری پڑھ سکتے ہیں تو پڑھ لیں ورنہ قضا کر لیں، اللہ تعالیٰ نے اس صورت میں جائز کیا ہے۔

فإن لم یقدروا فلا یجزیہم التکبیر، اگر ایک رکعت پر بھی قادر نہ ہو تو پھر محض اللہ اکبر کہنا کافی نہیں ہوگا، محض اللہ اکبر کہہ دینے سے نماز نہیں ہوگی۔

بعض فقہاء مثلاً سفیان ثوری کا مذہب یہ ہے کہ جب گھمسان کی لڑائی ہو رہی ہو تو ایسی صورت میں اگر ایک رکعت پڑھنے پر قدرت نہ ہو تو اللہ اکبر اللہ اکبر الخ تکبیر پڑھنے سے نماز ادا ہو جائے گی اور اس کے بعد قضا بھی ضروری نہیں ہے۔

قال الثوری: یجزیہم التکبیر، وروی ابن ابی شیبہ من طریق عطاء و سعید بن جبیر و ابی البختری فی آخرین، قالوا: إذا التقی الزحفان و حضرت الصلاة فقالوا: سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله أكبر، فتلك صلوتهم بلا اعادة. وعن مجاهد والحکم: إذا كان عند الطراد والمسایفة یجزئ أن تكون صلاة الرجل تکبیراً، فإن لم یمكن إلا تکبیرة أجزاءه أين کان وجهه، و قال إسحاق بن راهویة: تجزئ عند المسایفة رکعة واحدة یومی بها إیماء فإن لم یقدر فسجدة، فإن لم یقدر فتکبیرة. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۱۳۳.



تو امام اوزاعیؒ فرماتے ہیں کہ محض تکبیر کافی نہیں ہے بلکہ ”ویؤخرونها“، نماز کو مؤخر کریں گے ”حتیٰ یأمنوا۔ و بہ قال مکحول“ اور یہی مکحول کا قول ہے۔

وقال أنس بن مالک : حضرت عند مناہضة حصن تستر عند إضاءة الفجر واشتد اشتعال القتال۔

حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ میں تستر کے قلعہ پر چڑھنے کے وقت موجود تھا۔  
تستر یہ ایران کی عملداری میں تھا جو معروف قلعہ ہے، جب مسلمان اس کو فتح کر رہے تھے تو حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں اس وقت موجود تھا جب ہم قلعہ پر چڑھ رہے تھے اس وقت فجر کا وقت ہو رہا تھا اور قتال کے شعلے بہت شدید ہو رہے تھے۔ فلم یقدر و اعلی الصلوة۔ نماز پڑھنے پر قدرت نہیں تھی فلم نصل إلا بعد ارتفاع النهار۔ نماز کو نہ پڑھ پائے مگر دن چڑھنے کے بعد۔ فصلیناھا۔ پھر ہم نے نماز فجر پڑھی و نحن مع ابی موسیٰ۔ اور ہم ابی موسیٰ کے ساتھ تھے ففتح لنا۔ اللہ تعالیٰ نے ہمیں فتح عطا فرمائی۔

قال أنس : وما یسرني بترك الصلوة الدنيا وما فیها۔ فرماتے ہیں اس نماز کے بدلے مجھے دنیا و ما فیہا بھی پسند نہیں۔ یعنی اگرچہ ہم نے وہ نماز قضا پڑھی، لیکن اس نماز کا ایسا لطف تھا کہ اس کے سامنے دنیا کی ساری نعمتیں ہیچ ہیں۔

بعض حضرات نے اس کی تشریح یوں کی ہے کہ اس روز کی نماز کے قضا ہونے پر حضرت انسؓ حسرت کا اظہار کر رہے تھے کہ جو نماز قضا ہو گئی اگر اس کے بدلے میں دنیا و ما فیہا بھی مل جائے تو وہ سرور حاصل نہیں ہوگا جو نماز کو وقت پر پڑھنے سے حاصل ہوتا۔ دونوں معنوں میں سے پہلا معنی زیادہ رائج معلوم ہوتا ہے۔

۹۴۵۔ حدثنا یحییٰ : حدثنا وکیع ، عن علی بن المبارک ، عن یحییٰ بن ابی کثیر ، عن ابی سلمة ، عن جابر بن عبد اللہ قال : جاء عمر يوم الخندق فجعل یسب کفار قریش ویقول : یا رسول اللہ ، ما صلیت العصر حتی کادت الشمس أن تغیب . فقال النبی ﷺ : (( وأنا واللہ ما صلیتها بعد )) . قال : فنزل إلى بطحان فتوضأ و صلی العصر بعد ما غابت الشمس ثم صلی المغرب بعدها . [راجع : ۵۹۶]

یہاں یہ بتانا مقصود ہے کہ غروب کے بعد پہلے ہم نے جماعت کے ساتھ عصر پڑھی، پھر مغرب کی نماز پڑھی، مراد یہ ہے کہ قضا نماز جماعت کے ساتھ پڑھنا ثابت ہے۔<sup>۱۸</sup>

## (۵) باب صلاة الطالب و المطلوب را کبا و ایماء،

دشمن کا پیچھا کرنے والا یا جس کے پیچھے دشمن لگا ہوا ہو

اس کے اشارے سے اور کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کا بیان

## سواری کی حالت میں نماز کا حکم

یہ باب قائم کیا ہے کہ اگر کوئی شخص گھوڑے پر سوار ہے اور نماز کا وقت آ گیا ہے، لیکن نماز کے لئے گھوڑے سے اترنے کا موقع نہیں ہے، ایسی صورت میں گھوڑے پر سواری کی حالت میں نماز پڑھ سکتے ہیں یا نہیں؟

حنفیہ کے نزدیک جیسا کہ گزرا ہے اگر مطلوب ہے تو پڑھ سکتا ہے اور اگر طالب ہے تو پھر نہیں پڑھ سکتا۔<sup>۱۹</sup> امام بخاری رحمہ اللہ کے نزدیک طالب ہو یا مطلوب دونوں صورتوں میں پڑھ سکتا ہے، اس لئے فرمایا **صلوة الطالب و المطلوب را کباً و ایماء۔**

وقال الوليد: ذكرت للأوزاعي صلاة شرحبيل بن السمط وأصحابه على ظهر الدابة. فقال: كذلك الأمر عندنا إذا تخوف الفوت. واحتج الوليد بقول النبي ﷺ: (( لا يصلين أحد العصر إلا في بني قريظة )).

وقال الوليد: وليد کہتے ہیں کہ میں نے امام اوزاعی رحمہ اللہ سے ذکر کیا کہ شرحبیل بن سمط اور اس کے ساتھیوں نے گھوڑے کی پشت پر نماز ادا کی تھی تو امام اوزاعیؒ نے فرمایا **كذلك الأمر عندنا إذا تخوف الفوت**، ہمارے نزدیک بھی معاملہ ایسا ہی ہے کہ اگر نماز فوت ہونے کا خوف ہو تو گھوڑے کی پشت پر نماز پڑھ سکتے ہیں۔

واحتج الوليد بقول النبي ﷺ: (( لا يصلين أحد العصر إلا في بني قريظة ))۔  
ولید نے نبی کریم ﷺ کے اس ارشاد سے استدلال کیا کہ آپ ﷺ نے فرمایا کوئی شخص عصر کی نماز نہ پڑھے مگر بنی قریظہ پہنچ کر۔

۹۴۶۔ حدثنا عبد الله بن محمد بن أسماء: حدثنا جويرية، عن نافع عن ابن عمر

قال: قال النبی ﷺ لنا لما رجع من الأحزاب: ((لا یصلین أحد العصر إلا فی بنی قریظہ)).  
فأدرک بعضهم العصر فی الطريق، وقال بعضهم: لا نصلی حتی ناتیها. وقال بعضهم: بل  
نصلی، لم یرد منا ذلک. فذكر ذلک للنبی ﷺ فلم یعنف أحدا منهم. [أنظر: ۴۱۱۹] <sup>۱۰</sup>  
کسی فریق پر نکیر نہیں

مشہور واقعہ ہے کہ غزوہ خندق کے بعد حضور ﷺ نے کچھ صحابہ رضی اللہ عنہم کو بنو قریظہ کی طرف بھیجا تھا اور  
فرمایا تھا عصر کی نماز بنو قریظہ میں جا کر پڑھنا، راستہ میں عصر کی نماز کا وقت آگیا اور بنو قریظہ ابھی دور تھا۔ اب  
صحابہ کرامؓ میں اختلاف پیدا ہوا، بعض نے کہا کہ یہیں پڑھنی چاہئے، بعض نے کہا ہم بنو قریظہ میں جا کر  
پڑھیں گے، کیونکہ حضور ﷺ نے فرمایا ہے کہ بنو قریظہ میں جا کر پڑھنا۔  
جن حضرات کا کہنا تھا کہ پڑھ لینی چاہئے انہوں نے کہا کہ حضور ﷺ کے فرمان کا منشا یہ تھا کہ اگر وقت  
کے اندر اندر بنو قریظہ پہنچ جاؤ۔ جبکہ دوسرے بعض حضرات کا کہنا تھا کہ ظاہر فرمان سے یہی پتہ چلتا ہے کہ بنو قریظہ  
سے پہلے نماز ادا نہ کریں، اس کی اجازت نہیں ہے۔  
چنانچہ بعض حضرات نے راستہ میں نماز پڑھ لی اور بعض نے بنو قریظہ پہنچ کر، آپ ﷺ نے دونوں پر نکیر  
نہیں فرمائی۔

یہ استدلال تام نہیں

ولید کہتے ہیں کہ جنہوں نے راستہ میں نماز پڑھی، انہوں نے گھوڑے کی پشت پر پڑھی تھی، لہذا وہ  
استدلال کرتے ہیں کہ طالب ہونے کی صورت میں بھی راکباً نماز جائز ہے، حالانکہ روایت میں کسی جگہ بھی یہ  
صراحت نہیں ہے کہ جن لوگوں نے راستہ میں نماز پڑھی تھی، انہوں نے گھوڑے کی پشت پر نماز پڑھی تھی، لہذا اس  
سے استدلال قائم نہیں ہوتا۔

(۶) باب التکبیر والغسل بالصبح، والصلاة عند الإغارة والحرب

صبح کی نماز اندھیرے اور سویرے پڑھنا

اور غارت گری و جنگ کے وقت نماز پڑھنے کا بیان

۹۴۷۔ حدثنا مسدد قال: حدثنا حماد بن زید عن عبد العزيز بن صهيب،

وثابت البنانی عن أنس بن مالک : أن رسول الله ﷺ صلى الصبح بغلس . ثم ركب فقال : (( الله أكبر ، خربت خيبر ، إنا إذا نزلنا بساحة قوم فساء صباح المنذرين )) . فخرجوا يسعون في السكك ويقولون : محمد والخميس - قال والخميس : الجيش - فظهر عليهم رسول الله ﷺ فقتل المقاتلة وسبي الذراري . فصارت صفية لدحية الكلبي ، وصارت لرسول الله ﷺ ثم تزوجها وجعل صداقها عتقها . فقال عبد العزيز لثابت : يا أبا محمد ، أنت سألت أنس بن مالک ما أمهرها ؟ قال : أمهرها نفسها ، فتبسم . [راجع : ۳۷۱]

صلى الصبح بغلس - یہ غزوہ خیبر کی بات ہے ، اس سے موافقت صلاۃ میں استدلال کرنا درست نہیں ۔ یہاں جلدی اس لئے کی گئی تھی کہ نماز سے جلدی فارغ ہو کر سامان سفر کر کے سوار ہوں ۔<sup>۱۱</sup>  
فصارت صفية لدحية الكلبي ، وصارت لرسول الله ﷺ ثم تزوجها وجعل صداقها عتقها - آپ ﷺ نے ان (حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا) کو آزاد فرمایا اور نکاح کر لیا ۔ اس کی تفصیل ”مسند احمد“ کی روایت میں ہے :

”..... واصطفى رسول الله ﷺ صفية بنت حبي فأتخذها لنفسه وخيرها أن يعتقها وتكون زوجته أو تلحق بأهلها فاخترت أن يعتقها وتكون زوجته الخ“ -<sup>۱۲</sup>  
کہ آنحضرت ﷺ نے حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا کہ میں تمہیں اختیار دیتا ہوں کہ اگر تم اپنے گھر والوں کے پاس جانا چاہو تو میں تمہیں اپنے گھر والوں کے پاس بھیج دیتا ہوں یعنی آزاد کر دیتا ہوں اور اگر تم چاہو تو آزاد کرنے کے بعد میں تم سے نکاح کر لوں اور پھر تم میرے پاس رہو تو انہوں نے دوسری شق کو اختیار کیا اور اس کے نتیجے میں آنحضرت ﷺ نے ان سے نکاح کر لیا ۔<sup>۱۳</sup>

۱۱ قال العيني - إنما غلس هنا لأجل مبادرته إلى الركوب ، وقد وردت أحاديث كثيرة صحيحة بالأمر بالإسفار ، عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۱۵۰ .

۱۲ مسند أحمد ، باقی مسند المکثرین ، مسند أنس بن مالک ، رقم : ۱۱۹۶۰ .

۱۳ راجع للتفصيل : انعام الباری ، ج : ۳ ، ص : ۸۶ .





# ١٣- كتاب العيدين

رقم الحديث: ٩٤٨ - ٩٨٩



بسم اللہ الرحمن الرحیم

## ۱۳ - کتاب العیدین

صلاة عیدین امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک واجب ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کی دوسری روایت کے مطابق نماز عید سنت مؤکدہ ہے۔ صاحبین نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔  
امام مالک اور امام شافعی رحمہما اللہ کا مسلک بھی سنت مؤکدہ ہے۔  
امام احمد بن حنبل وابن ابی لیلیٰ رحمہما اللہ کے نزدیک نماز عید فرض کفایہ ہے۔  
امام مالک رحمہ اللہ کی بھی ایک روایت اسی کے مطابق ہے۔

### (۱) باب: فی العیدین و التجمل فیہ

اس چیز کا بیان جو عیدین کے متعلق منقول ہے اور ان دونوں میں مزین ہونے کا بیان  
۹۴۸۔ حدثنا أبو الیمان قال : أخبرنا شعيب، عن الزهري قال : أخبرني سالم بن عبد الله أن عبد الله بن عمر قال : أخذ عمر جنة من استبرق تباع في السوق، فأخذها فأتى رسول الله ﷺ فقال : يا رسول الله ، ابتع هذه ، تجمل بها للعید والوفود . فقال له رسول الله ﷺ : (( إنما هذه لباس من لا خلاق له )) . فلبث عمر ما شاء الله أن يلبث ، ثم

۱۔ فیہ ان صلاۃ العید سنۃ ولكنها مؤکدة ، وهو قول الشافعی ، وقال الاصطخیری من أصحابه : فرض کفایہ ، وبہ قال أحمد ومالك وابن أبي ليلى ، والصحيح عن مالك أنه كقول الشافعی ، رضي الله تعالى عنه ، وعند أبي حنيفة وأصحابه : واجبة . وقال صاحب (الهداية) : وتجب صلاة العید على كل من تجب عليه الجمعة . وفي مختصر أبي موسى الضرير : هي فرض كفاية ، وكذا قال في الغزنوي ، وفي (القنية) : قيل : هي فرض . ونقل القرطبي عن الأصمعي أنها فرض . عمدة القاري ، ج: ۵، ص: ۱۶۱ ، وإعلاء السنن ، ج: ۸ ، ص: ۱۰۴ ، البحر الرائق ،



أرسل إليه رسول الله ﷺ بجبة ديباج فاقبل بها عمر فأتى بها رسول الله ﷺ فقال: يا رسول الله، إنك قلت: ((إنما هذه لباس من لا خلاق له))، وأرسلت إلي بهذه الجبة؟ فقال له رسول الله ﷺ: ((تبيعها أو تصيب بها حاجتك)). [راجع: ۸۸۶]

یہ حدیث پہلے بھی گزری ہے۔ یہاں اس کو لانے کا مقصد اس بات پر استدلال کرنا ہے کہ عید کے دن خاص طور پر اچھا لباس پہننا مشروع ہے۔

آپ ﷺ نے انکار اس وجہ سے فرمایا تھا کہ یہ ریشم ہے، لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس قول پر نکیر نہیں فرمائی کہ یہ کیوں کہہ رہے ہو کہ عید کے دن تجمل کرو، معلوم ہوا کہ عید کے دن تجمل مطلوب ہے بشرطیکہ وہ شرعی حدود میں ہو، لہذا حریر وغیرہ استعمال نہ کیا جائے دوسرے کپڑوں سے تجمل مشروع ہے۔

## (۲) باب الحراب والدرق يوم العيد

### عید کے دن ڈھالوں اور برچھیوں سے کھیلنے کا بیان

۹۴۹۔ حدثنا أحمد قال: حدثنا ابن وهب قال: أخبرنا عمرو أن محمد بن عبد الرحمن الأسدي حدثه عن عروة، عن عائشة قالت: دخل على رسول الله ﷺ و عندي جاريتان تغنيان بغناء بعاث، فأضطجع على الفراش و حول وجهه و جاء أبو بكر فانتهرني وقال: مزمارة الشيطان عند رسول الله ﷺ؟ فاقبل عليه رسول الله ﷺ فقال: ((دعهما)). فلما غفل غمزتهما فخرجتا. [انظر: ۹۵۲، ۹۸۷، ۲۹۰۷، ۳۵۳۰، ۳۹۳۱]

ترجمہ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میرے پاس نبی اکرم ﷺ تشریف لائے، و عندي

۲۔ وفي صحيح مسلم، كتاب صلاة العیدین، باب الرخصة في اللعب الذي لا معصية فيه في أيام العيد، رقم:

۱۴۷۹، وسنن النسائي، كتاب صلاة العیدین، باب ضرب الدف يوم العيد، رقم: ۱۵۷۵، وسنن ابن ماجه، كتاب

النكاح، باب الغناء والدف، رقم: ۱۸۸۸، ومسند أحمد، باقي مسند الأنصار، باب حديث السيدة عائشة، رقم:

۲۵۱۲۳، ۲۴۹۰۶، ۲۴۳۵۸، ۲۴۱۶۸، ۲۳۸۷۹، ۲۳۸۰۴، ۲۳۷۰۹، ۲۳۴۰۰، ۲۳۱۶۱، ۲۲۹۲۰

جاریتاً تغنیان بغناء بعاث - میرے پاس دو لڑکیاں تھیں جو بعاث - کے گانے گارہی تھیں۔  
 بُعاث - ایک جنگ کا نام ہے، اسلام کے آنے سے پہلے اوس اور خزرج کے قبیلوں میں بکثرت جنگیں  
 ہوا کرتی تھیں، ان میں طویل ترین جنگ بعاث تھی جو ایک سو بیس سال جاری رہی تھی اور اس میں دونوں طرف  
 سے بڑے بڑے لوگ کام آئے تھے، اس جنگ کی بہادری کی داستانیں بہت مشہور تھیں اس لئے لوگوں نے اپنے  
 اپنے بہادروں کے گانے بنا رکھے تھے، یہ لڑکیاں وہی گانے گارہی تھیں۔

فاصلطجع علی الفراش، آپ نے دیکھا وہ گارہی ہیں تو آپ ﷺ جا کر بستر پر لیٹ گئے وحوّل  
 وجہہ اور اپنا چہرہ ان کی طرف سے پھیر لیا، منع نہیں کیا لیکن اپنا چہرہ پھیر لیا اور ان کی طرف توجہ نہ کی۔  
 وجاء أبو بکر۔ اس کے بعد صدیق اکبر تشریف لے آئے ”فانتھرنی“ انہوں نے مجھے ڈانٹا کہ  
 یہاں کیا ہو رہا ہے و قال: اور فرمایا، ”مزمارة الشیطان عند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم“، یہ  
 شیطان کی بانسری نبی اکرم ﷺ کے پاس ہو رہی ہے، یعنی اس بات پر ڈانٹا۔

”فاقبل علیہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم“ حضور اقدس ﷺ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی طرف  
 متوجہ ہوئے فقال اور فرمایا ”دعہما“ ان کو گانے دو، یعنی صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے منع کرنے پر آپ ﷺ نے فرمایا  
 کہ ان کو چھوڑ دو۔ اور اگلی روایت میں ہے کہ: ”إن لكل قوم عیدا، وهذا عیدنا“ یہ فرمایا کہ ہر قوم کی  
 ایک عید ہوتی ہے، یہ ہماری عید کا دن ہے اگر لڑکیاں خوشی منا رہی ہیں تو منع نہ کرو۔

”فلما غفل“، جب حضور اقدس ﷺ کو تھوڑی سی اونگھ یا نیند آگئی تو ”غمزتہما فخرجتا“ میں نے  
 دونوں کے چٹکی بھری کہ یہاں سے ہٹ جاؤ پس وہ چلی گئیں۔

## تشریح

اب یہاں یہ عجیب و غریب طرز عمل ہے جو آپ ﷺ نے اختیار فرمایا کہ خود بھی ممانعت نہیں فرمائی اور  
 صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے منع کیا تو ان کو بھی روک دیا لیکن خود ان کی طرف متوجہ بھی نہیں ہوئے بلکہ چہرہ مبارک دوسری  
 طرف پھیر دیا اور لیٹ گئے۔

معلوم ہوا کہ وہ اس قسم کا گانا تھا جو حرام اور ناجائز نہیں تھا، اگر حرام اور ناجائز ہوتا تو نبی اکرم صلی اللہ  
 علیہ وسلم اس کو کبھی گوارا نہ فرماتے اور ضرور منع فرماتے، لیکن یہ بات بھی پسندیدہ نہیں تھی کہ خود اس کی طرف متوجہ  
 ہوں اس لئے خود اس میں شرکت نہ فرمائی۔

اس حدیث کی تشریح میں حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

اس حدیث سے صوفیاء کے ایک گروہ نے گانا گانے اور گانا سننے کے جواز پر استدلال کیا ہے، اس

استدلال کے بطلان کے لئے اگلے باب کی وہ حدیث ہی کافی ہے جس میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے ان لڑکیوں کے بارے میں تصریح کی ہے کہ ”ولیستا بمغنیین“ وہ دونوں کوئی پیشہ ور گانے والیاں نہیں تھیں، اس طرح ابتداء ظاہری الفاظ سے جو وہم ہوتا تھا اُسے آپ نے دور کر دیا۔

وجہ یہ ہے کہ ”غناء“ کا اطلاق عربی زبان میں ترنم اور بلند آواز سے پڑھنے پر ہوتا ہے، جسے اہل عرب نصب (بفتح النون وسكون المهملة) کہتے ہیں، اسی طرح حدی خوانی پر بھی ”غناء“ کا لفظ بولا جاتا ہے، لیکن نصب یا حدی خواں کو مغنی نہیں کہا جاتا، مغنی صرف اُس شخص کو کہتے ہیں جو آواز کے زیر و بم کے ساتھ لوگوں کے جذبات بھڑکا کر ایسے اشعار گائے، جن میں گندی باتوں کی صراحت یا اشارہ ہو۔

شادی بیاہ جیسے خوشی کے مواقع پر دف بجانے کی اباحت سے یہ لازم نہیں آتا کہ دیگر آلات موسیقی جیسے عود وغیرہ — بجانا بھی مباح ہو۔

رہا رسول اللہ ﷺ کا کپڑا اوڑھ لینا، تو دراصل اس طریقے سے گانا سننے سے اعراض مقصود تھا، اس لئے کہ نہ سننا ہی آپ کے مقام کا تقاضا تھا، البتہ آپ ﷺ کا نکیر نہ کرنا صرف اس نوعیت کے غنا کے جواز پر دلالت کرتا ہے، جسے آپ ﷺ نے برقرار رکھا۔ اس لئے آپ ﷺ کسی برائی کو باقی نہ رہنے دیتے تھے۔

اصل میں قانون یہ ہے کہ ”لہو ولعب سے پرہیز کیا جائے“ اور چونکہ یہ حدیث بظاہر اس قانون کے خلاف معلوم ہو رہی ہے، اس لئے اس سے غنا کی جس وقت، جس کیفیت اور جس مقدار قلیل کا جواز معلوم ہوتا ہے، صرف اسی وقت اسی کیفیت اور اسی مقدار قلیل میں غنا جائز ہوگا۔ باقی میں نہیں۔ ”واللہ اعلم“۔<sup>۱</sup>

اس سے پتہ چلا کہ غنا اگر مباح ہو تب بھی ایسی چیز نہیں جس میں اہل تقویٰ اور اہل صلاح اہتمام سے شرکت کریں۔ اگرچہ وہ ایسی چیز بھی نہیں کہ اس پر نکیر کی جائے اور اس کو برقرار دیا جائے۔ اگر آپ ﷺ منع فرما دیتے تو ہمیشہ کے لئے غنا ممنوع ہو جاتا۔

حاصل یہ ہے کہ اگر کسی فنی نزاکت کے بغیر تفریح طبع کے لئے ترنم سے کوئی شعر پڑھ لے تو شرعاً اس کی اجازت ہے۔ ایک اور واقعہ ہے کہ ایک مرتبہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے گھر کے قریب سے ایک شخص گزر رہا تھا اندر سے گانے کی آواز آئی یعنی ایسی آواز آئی جیسے کوئی ترنم سے شعر پڑھ رہا ہے، وہ شخص اندر چلا گیا، دیکھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ خود شعر پڑھ رہے ہیں، اس نے کہا یا امیر المومنین! یہ کیا ہو رہا ہے؟

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: إنا إذا خلونا فی منازلنا قلنا ما یقول الناس۔<sup>۲</sup>

۱ فتح الباری، ج: ۲، ص: ۴۴۲۔

۲ الاستیعاب، ج: ۱، ص: ۲۲۸، والإصابة، ج: ۱، ص: ۵۰۰۔

جب ہم خلوت میں آتے ہیں تو جیسے تم کرتے ہو ویسے ہم بھی کرتے ہیں، مطلب یہ ہے کہ اگر میں ترنم سے پڑھ رہا ہوں تو اس میں کوئی خرابی نہیں ہے، کیونکہ شریعت نے اس کی پابندی نہیں لگائی، اس لئے اگر اس قسم کی کبھی تفریح طبع کریں تو ناجائز نہیں ہے۔

## کون سا غنا ناجائز ہے؟

غنا میں فقہاء کرام نے فرمایا کہ ایک تو یہ ہے کہ غناء کو باقاعدہ فن بنا کر اور فن کی نزاکتوں کا خیال رکھ کر گانا، جو مغنیوں کا طریقہ ہوتا ہے، یہ ممنوع ہے، چنانچہ اگلی روایت میں آرہا ہے جس میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے صاف الفاظ میں کہہ دیا کہ جو جاریہ گارہی تھی وہ باقاعدہ مغنیہ نہیں تھی بلکہ ویسے ہی بے تکلفی میں گارہی تھی اس لئے منع نہیں فرمایا، خاص طور پر مواقع سرور میں عید کے دن یا شادی بیاہ کے موقع پر جائز ہے بلکہ شادی کے موقع پر ترغیب دی گئی ہے کہ — فقال نبی اللہ ﷺ : «یا عائشة ما کان معکم لہو ، فإن الأنصار یعجبہم اللہو» ۵۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک عورت ایک انصاری کے پاس نکاح کے بعد رخصت کر کے بھیجی گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا اے عائشہ! کیا تم لوگوں کے ساتھ لہو نہ تھا، انصار کو تو لہو پسند ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا تم نے دلہن کے ساتھ کسی لڑکی کو بھی بھیجا ہے، جو دف بجاتی اور گاتی، میں نے عرض کیا وہ کیا گاتی؟ آپ ﷺ نے فرمایا وہ یہ اشعار گاتی:

اتیناکم اتیناکم

فحیانوا حیاکم ۶

تو یہاں صرف اجازت نہیں بلکہ ترغیب دی گئی ہے، تو اگر مواقع سرور میں بغیر کسی فنکاری اور پیشہ ورانہ غناء کے بے تکلفی کے ساتھ کچھ شعر ترنم سے پڑھ لئے جائیں تو یہ منع نہیں ہے، البتہ اس کو باقاعدہ فن بنانا جیسے آجکل اہتمام سے بنایا جاتا ہے یہ منع ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ جہاں جہاں بھی غناء ثابت ہے وہ بغیر آلات کے ثابت ہے، صرف دف ثابت ہے لیکن دف بھی آلہ لہو نہیں ہے، کیونکہ دف ایک طرف ہوتا ہے اور یہ عام طور پر ذریعہ اعلان ہے اس کی آواز بھی

۵ صحیح البخاری، کتاب النکاح، باب النسوة التي يهدين المرأة إلى زوجها ودعائهن بالبركة، رقم: ۵۱۶۲۔

۶ سنن ابن ماجہ، کتاب النکاح، باب الغناء والدف، رقم: ۱۸۹۰۔



بُری سی ہوتی ہے اس لئے اس کی اجازت ہے، لیکن دوسرے آلات لہو جیسے عود، بٹ اور باب ہیں یہ منع ہیں۔ خلاصہ یہ نکلا کہ ہر قسم کے غنا و مزامیر جو لہو محض اور فضول ہیں، یا انسان کو اس کی ضروریات اور مقاصد سے غافل کرتے ہیں، حرام ہیں جیسے رانج الوقت غنا اور تمام باجے بانسریاں، البتہ کچھ صورتوں میں بعض شرعی مصلحتوں کے پیش نظر غنا مباح ہے جیسے ولیمہ میں اظہار سرور کے لئے۔

حاصل یہ ہے کہ قیاس اور شریعت کے عام قانون کا تقاضا یہی ہے کہ غنا و مزامیر سے لطف اندوزی بقصد واکتساب جائز نہیں، البتہ عام قیاس کے برخلاف چند احادیث سے بعض مواقع پر جواز معلوم ہوتا ہے۔ لہذا اس جواز کو انہی مواقع کی حد تک محدود رکھا جائے گا، کیونکہ فقہاء کا مسلمہ اصول ہے کہ کسی صحیح حدیث میں جو بات شریعت کے کسی عام ضابطہ کے خلاف آئے، تو صرف اس حدیث میں آنے والی صورت پر عمل کیا جائے گا، اُسے اصل ٹھہرا کر اس پر مزید قیاس کرنا جائز نہیں، فقہ اسلامی میں جا بجایہ اصول کا رفرمانظر آتا ہے۔

اس کے باوجود سلف میں سے ایک جماعت ایسی ہے جو اس کو بھی جائز کہتی ہے۔ جیسے امام غزالی رحمہ اللہ نے احیاء العلوم میں بہت لمبی بحث کی ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ جو آلات شعائر فساق نہ ہوں جیسے عود وہ جائز ہیں۔ نیز علامہ زبیدیؒ (جو احیاء العلوم کے شارح ہیں) نے اتحاف السادة المتقين میں لمبی چوڑی بحث کی ہے اور اتنی روایات لائے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ (معاذ اللہ) سلف کو سوائے گانے بجانے کے کوئی کام ہی نہیں ہوگا کہ عبد اللہ بن زبیرؓ یوں کہتے ہیں، مغیرہ بن شعبہؓ یوں کہتے ہیں، عبد اللہ بن جعفرؓ یوں کہتے ہیں وغیرہ وغیرہ۔ کہتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن جعفرؓ جب کوئی باندی خریدتے تھے تو باندی سے کہتے تھے کہ پہلے گانا سناؤ اگر تمہارا گانا اچھا لگا تو خریدوں گا ورنہ نہیں خریدوں گا، اور وہ خود باندیوں کو ڈھن بتایا کرتے تھے کہ اس طرح گایا کرو، اور اپنے آلات پر سنا کرتے تھے۔ خدا جانے کیا کچھ انہوں نے لکھ دیا ہے۔

اسی بناء پر بعض اہل ظواہر ابن حزم وغیرہ سماع بالآلات کے جواز کے قائل ہیں۔ صوفیاء کرام میں سے بہت سارے جو امام غزالی رحمہ اللہ اور زبیدیؒ کے پیروکار ہیں سب نے جائز کہا ہے۔<sup>۷</sup> لیکن حقیقت یہ ہے کہ ”اتحاف السادة المتقين“ میں جو روایات نقل کی گئی ہیں، سب ساقط الاعتبار ہیں اور کسی بھی صحابیؓ یا تابعیؓ سے کسی صحیح روایت میں ثابت نہیں ہے کہ انہوں نے آلات کے ساتھ سماع کیا ہو۔ اس کے برخلاف مزامیر کی ممانعت پر جو احادیث ہیں وہ بڑی کثرت سے وارد ہوئی ہیں۔<sup>۸</sup>

۷ اتحاف السادة المتقين بشرح احیاء علوم الدین، کتاب آداب السماع والوجد، ج: ۷، ص: ۵۵۷-۷۸۰۔

۸ اس موضوع پر والد ماجد حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمہ اللہ کا ایک رسالہ ہے ”کشف العناء عن وصف الغناء“ اور دوسرا رسالہ ”السمعی الحثیث فی تفسیر لہو الحدیث“ جو احکام القرآن کا حصہ ہے اس میں حضرت والد صاحبؒ نے چھتیس احادیث جمع کی ہیں جو آلات موسیقی کے عدم جواز پر دلالت کرتی ہیں اس رسالے کا ترجمہ ”اسلام اور موسیقی“ کے نام سے مکتبہ دارالعلوم کراچی سے شائع ہو گیا ہے۔

متعدد روایات سے عدم جواز ثابت ہوتا ہے۔

ائمہ اربعہ اور بیشتر محدثین بھی اسی کے قائل ہیں کہ سماع بالآلات جائز نہیں ہے، جہاں کہیں آلات کا ذکر ہے تو زیادہ سے زیادہ دف کا ذکر ہے جو آلات طرب میں داخل نہیں ہے۔<sup>۹</sup>

۹۵۰ - وکان یوم عید یلعب فیہ السودان بالدرق والحراب، فاما سألت رسول اللہ ﷺ واما قال : (( أتشتہین تنظرین )) ؟ قلت : نعم . فأقامنی وراءہ ، خدی علی خدہ وهو یقول : (( دونکم یا بنی أرفدة )) . حتی إذا مللت قال : (( حسبک )) ؟ قلت : نعم . قال : (( فاذهبی )) . [راجع : ۴۵۴]

## تشریح

”وکان یوم عید یلعب فیہ السودان بالدرق والحراب“ اور عید کے دن سیاہ قام لوگ ذرہ

۹ الکلام فی الغناء ، قال القرطبی : أما الغناء فلا خلاف فی تحریمہ ، لأنه من اللہو واللعب المذموم بالاتفاق ، فاما ما یسلم من المحرمات فیجوز القلیل منه فی الأعراس والأعیاد وشبههما ، ومذهب أبی حنیفة تحریمہ ، وبہ یقول أهل العراق ، ومذهب الشافعی کراہتہ وهو المشہور من مذهب مالک ، واستدل جماعة من الصوفیة بحديث الباب علی إباحة الغناء وسماعه بآلة وبغیر آلة ، ویرد علیہم بأن غناء الجاریتین لم یکن إلا فی وصف الحرب والشجاعة وما یجرى فی القتال فلذلک رخص رسول اللہ ﷺ فیہ . وأما الغناء المعتاد عن المشہرین بہ الذی یحرک الساکن ویہیج الکامن الذی فیہ وصف محاسن الصبیان والنساء ووصف الخمر ونحوها من الأمور المحرمة فلا یختلف فی تحریمہ ، ولا اعتبار لما أبدعته الجهلة من الصوفیة فی ذلک ، فإنک إذا تحقققت أقوالہم فی ذلک ورأیت أفعالہم وقفت علی آثار الزندقة منهم ، وبالله المستعان . وقال بعض مشایخنا : مجرد الغناء والاستماع إلیہ معصیة ، حتی قالوا : إستماع القرآن بالآلحان معصیة ، والتالی والسماع آثمان ، واستدلوا فی ذلک بقوله تعالى : ﴿ ومن الناس من یشتري لہو الحديث ﴾ [لقمان : ۶] جاء فی التفسیر أن المراد بہ الغناء ، وفی ( فردوس الأخبار ) : (( عن جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ، أنه قال : إحدروا الغناء فإنه من قبل إبلیس وهو شرک عند اللہ ولا یغنی إلا الشیطان )) . ولا یلزم من إباحة الضرب بالدف فی العرس ونحوہ إباحة غیرہ من الآلات كالعود ونحوہ ، وسئل أبو یوسف عن الدف : أکرهہ فی غیر العرس ، مثل المرأة فی منزلها والصبی ؟ قال : فلا کراہة ، وأما الذی یجیء منہ اللعب الفاحش والغناء فبانی أکرهہ . کذا قالہ العلامة بدرالدین العینی فی عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۱۵۸ ، مطبع : دار الفکر ، بیروت .

اور نیزوں سے کھیلا کرتے تھے یعنی کرتب دکھاتے تھے ”فاما سألت رسول الله صلى الله عليه وسلم  
واما قال : اتشتهين نظرين؟“ یا تو میں نے آپ ﷺ سے سوال کیا کہ آپ مجھے دکھائیں، یا آپ ﷺ نے  
پوچھا کہ کیا تمہارا دیکھنے کو دل چاہتا ہے؟

قلت : نعم۔ میں نے کہا جی ہاں، فاقامنی وراءہ۔ آپ ﷺ نے مجھے اپنے پیچھے کھڑا کر لیا۔  
خدی علی خذہ، اس طرح کہ میں نے آپ ﷺ کے کندھے مبارک پر اپنا سر رکھ لیا تو میرا رخسار  
آپ ﷺ کے رخسار سے مل رہا تھا ”وہو يقول : دونکم یا بنی ارفدة“، اور آپ ﷺ ان کو دیکھ کر فرما رہے  
تھے کہ ذرہ آگے بڑھ کر مارو۔ بنی ارفدہ حبشہ والوں کی کنیت ہے۔ دونکم۔ کے لفظی معنی ہیں لو، مراد ہمت دلانا  
اور حوصلہ افزائی کرنا ہے کہ ہاں یہ کام کرو۔

حتى اذا مللت۔ یہاں تک کہ میں تھک گئی قال : حسبک؟ تو فرمایا آپ کے لئے کافی ہو گیا؟  
قلت : نعم قال فاذهبی، آپ ﷺ نے فرمایا جاؤ۔

دوسری روایات میں آتا ہے کہ کچھ دیر کے بعد آپ ﷺ نے مجھ سے پوچھا کہ کیا کافی ہو گیا، تو میں نے  
کہا نہیں ابھی اور دیکھوں گی آپ ﷺ کھڑے رہے پھر پوچھا کہ حسبک؟ میں نے کہا نہیں، حضرت عائشہ  
رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک ایسا مرحلہ آیا کہ جب مزید دل نہیں چاہ رہا تھا لیکن میں اس لئے کہہ رہی تھی تاکہ  
دیکھوں کہ آنحضرت ﷺ کس حد تک میرے قول کی رعایت فرماتے ہیں اس لئے بار بار یہی کہتی رہی کہ ابھی اور  
دیکھوں گی۔

## مبتدی اور منتہی

یہ عظمت کا مقام ہے کہ جس ذات کا ہر وقت اللہ تعالیٰ سے رابطہ قائم ہے، جس پر وحی نازل ہو رہی ہے،  
ملاً الاعلیٰ کے ساتھ رشتہ استوار ہے، جنت اور جہنم دیکھے ہوئے ہیں وہ اپنی بیوی کو خوش کرنے کے لئے اس کی  
دلداری کے لئے کھڑے ہوئے ہیں یہ حسن معاشرت کا اتنا اونچا مقام ہے جس کا آدمی تصور بھی نہیں کر سکتا۔  
صوفیاء کرامؒ نے ایک بڑے نکتے کی بات کہی ہے کہ مبتدی اور منتہی دونوں کی ظاہری حالت دیکھنے میں

۱۔ (( اما شبت اما شبت ؟ قالت : فجعلت أقول : لا ، لأنظر منزلتي عنده )) وله من رواية أبي سلمة عنها : (( قلت

يا رسول الله لا تعجل . فقام لي ثم قال : حسبك ؟ قلت : لا تعجل . قلت : وما بي حب النظر إليهم ولكن أحببت أن

تبلغ النساء مقامه لي ومكانه مني )) . عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۱۵۷ ، وسنن الترمذی ، رقم : ۳۶۹۱ ، ج : ۵ ،

ص : ۶۲۱ ، وسنن الکبری ، رقم : ۸۹۵۷ ، ج : ۵ ، ص : ۳۰۹ .



یکساں ہوتی ہے، لیکن حقیقت میں زمین اور آسمان کا فرق ہوتا ہے۔ جیسے ایک نیا نیا شادی شدہ شخص ہے جس کی ابھی ابھی شادی ہوئی ہے اس کو بیوی کے ساتھ استمتاع کا بڑا شوق ہوتا ہے اور ایک پیغمبر بھی یہ کام کرتا ہے، ظاہر میں دونوں کے حالات یکساں ہیں کہ یہ بھی بیوی کی دلداری کر رہا ہے اور وہ بھی بیوی کی دلداری کر رہا ہے لیکن حقیقت میں دونوں میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ پہلا شخص اپنے نفس کے لئے کر رہا ہے اور پیغمبر اداء حق کے لئے کر رہا ہے۔ اُسے خواہش نفس اتنی مطلوب نہیں ہوتی اس کا مقصود اداء حق ہوتا ہے، جو اللہ تعالیٰ نے اس سے وابستہ کیا ہے، اب ظاہری حالت ایک جیسی ہے لیکن حقیقت میں فرق ہے۔

حضور ﷺ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو گیارہ عورتوں کا قصہ سنا رہے ہیں کہ گیارہ عورتیں جمع ہوئیں اور آپس میں ایک دوسرے کو اپنے شوہروں کے حالات بتانے لگیں، آپ ﷺ بیٹھے یہ قصہ سنا رہے ہیں، اب جس ذات کا تعلق اللہ تعالیٰ سے استوار ہے، انہیں کیا پڑی کہ بیٹھ کر بیوی کو قصے سنائیں لیکن اداء حق کی خاطر یہ کام ہوتا ہے۔ ایک متوسط ہوتا ہے جو دونوں یعنی مبتدی اور منتہی کے درمیان ہوتا ہے، اس کا ظاہری حال دونوں سے بالاتر معلوم ہوتا ہے، اس لئے کہ وہ لوگوں کے سامنے اپنی بیوی سے کبھی اس طرح کی باتیں نہیں کرے گا جبکہ حضور اقدس ﷺ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ دوڑ لگا رہے ہیں۔

آج کا کوئی پیر، کوئی شیخ جس کو لوگ مقتداء سمجھتے ہوں کیا وہ اپنی بیوی کے ساتھ دوڑ لگائے گا، ہرگز نہیں، اس لئے کہ اس کے تقدس کا لباس تارتار ہو جائے گا، لہذا وہ بن ٹھن کر رہے گا، اس قسم کے کاموں میں حصہ نہیں لے گا۔

اب بظاہر دیکھنے میں تو یہ بڑا مقدس لگتا ہے کہ بیوی کے ساتھ باہر نہیں نکلتا لیکن حقیقت میں وہ ابھی اس مقام تک نہیں پہنچا جس مقام تک پیغمبر پہنچے ہیں کہ ان تمام درمیانی درجات کو ختم کر کے اور لوگوں کی مدح و ذم سے بے نیاز ہو کر اللہ تعالیٰ نے جو حق متعلق کیا ہے اس کی ادائیگی کے لئے کمر باندھے، ان کی نظر میں مخلوق اچھا سمجھے یا بُرا، مقدس سمجھے یا غیر مقدس، اس کی کوئی وقعت نہیں ہے۔

دیکھئے! حضور اقدس ﷺ فرماتے ہیں ”حُبِّ الی من دنیا کم ثلاث، المرأة والطیب والماء البارد“ آج کوئی پیر کہے گا کہ مجھے عورت زیادہ پسند ہے، ہرگز نہیں، اس لئے کہ اگر یہ کہے گا تو اندیشہ ہے کہ لوگ یہ کہیں گے کہ یہ بڑا شہوت پرست ہے اور میرے اعتقاد سے پھر جائیں گے، یہ تو وہی صادق و مصدق رسول اللہ ﷺ کی ذات ہے جو یہ فرما سکتی ہے، جنہیں لوگوں کے کہنے سننے کی کوئی پروا نہیں ہے، یہ کام وہی کر سکتے ہیں کہ بیوی کا سر کندھے پر رکھ کر حبشہ والوں کے کرتب دکھا رہے ہیں اور ساتھ دونکم یا بنی ارفدہ کہہ رہے ہیں اور اس کی پروا نہیں کرتے کہ لوگ اس کو اچھا سمجھتے ہیں یا بُرا، یہ منتہی کا مقام ہے۔

حکیم الامت حضرت تھانوی رحمہ اللہ نے اس کی بڑی بہترین مثال دی ہے، فرماتے ہیں کہ اس کی مثال



ایسی ہے جیسے ایک شخص دریا کے کنارہ کھڑا ہے اور اس نے دوسرے کنارہ جانا ہے اور دوسرا شخص دوسرے کنارہ کھڑا ہے اور دریا پار کر چکا ہے جبکہ تیسرا شخص دریا میں تیر رہا ہے۔

اب بظاہر دیکھنے میں دونوں کناروں والے ایک جیسے ہیں اور ان میں بہادر وہ شخص نظر آتا ہے جو دریا کے بیچ میں غوطے لگا رہا ہے۔

لیکن حقیقت میں بہادر وہ ہے جو ان موجوں سے کھیل کر دوسرے کنارہ پر پہنچ گیا ہے کیونکہ جو کنارہ پر کھڑا ہے وہ ابھی داخل ہی نہیں ہوا اور جو بیچ میں ہے ابھی اُسے سفر طے کرنا ہے اور جو دوسرے کنارہ پر ہے وہ یہ سارے مراحل طے کر چکا ہے۔ اب شکل و صورت کے اعتبار سے دونوں ایک جیسے ہیں، لیکن حقیقت میں اس کنارہ والے کو اس سے کوئی نسبت نہیں ہے۔

اس وجہ سے انبیاء علیہم السلام، صحابہ کرام ؓ اور اولیاء کرام رحمہم اللہ کا معاملہ یہ ہوتا ہے کہ سارے مراحل سے گزرنے کے بعد ان کی ظاہری حالت ایک مبتدی جیسی ہو جاتی ہے اس کو صوفیاء کرام عروج و نزول سے تعبیر کرتے ہیں۔

عروج موجوں سے لڑنے والی بات ہے اور نزول دوسرے کنارہ پر کھڑے ہونے والے کی بات ہے، اصل مقام کمال نزول ہے نہ کہ عروج۔

صوفیاء کرام کی اصطلاح میں ایک عروج ہوتا ہے جس میں مختلف حالات پیش آتے ہیں، جیسے استغراق کہ دنیا و مافیہا کی خبر ہی نہیں۔ حضرت شاہ عبدالقدوس صاحب گنگوہی کے بارے میں مشہور ہے کہ وہ ہر وقت استغراق کی حالت میں رہتے تھے، بعض اوقات بیٹے کی پہچان بھی نہیں کر سکتے تھے، بعض اوقات فاقے گزرتے، بچے روتے کہ کھانا دیجئے، کہتے اچھا کھانا چاہئے؟ دیکھیں تیار ہو رہی ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ جنت میں دیکھیں تیار ہو رہی ہیں اور پھر ذکر میں مشغول ہو جاتے، یہ عروج کا مقام ہے۔

اس کے بعد ایک مقام آتا ہے جس میں استغراق وغیرہ کچھ نہیں ہے بظاہر آدمی ایک عام آدمی کی طرح ”یا کل الطعام و یمشی فی الأسواق“ لیکن وہ ان تمام مراحل سے گزر چکا ہوتا ہے، اب بظاہر تو یا کل الطعام لیکن **حقیقۃً** ”یا کل الطعام لا لنفسه بل للہ، یمشی فی الأسواق لا لنفسه بل للہ“ یہ نزول کا مقام ہوتا ہے اور یہ انبیاء کرام علیہم السلام کا مقام ہوتا ہے۔ یہاں حضرت عائشہ کے ساتھ جو معاملہ فرمایا یہ حضور اکرم ؐ کا ہی مقام ہے جو انسانیت کا اعلیٰ ترین مقام ہے۔

اسی حدیث سے حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ نے استدلال فرمایا کہ عام حالات میں عورت کے لئے مرد کو دیکھنا جائز ہے، البتہ جہاں فتنہ کا قوی اندیشہ ہو وہاں منع ہے۔ اگر فتنہ کا اندیشہ نہ ہو تو پھر جائز ہے، اگر جائز نہ

ہوتا تو حضور اقدس ﷺ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو اہل حبشہ کے کرتب نہ دکھاتے۔<sup>۱۱</sup>

بعض حضرات نے فرمایا کہ یہ واقعہ نزول وحی حجاب سے پہلے کا ہے، لیکن یہ بات صحیح نہیں ہے کیونکہ حجاب کا حکم ہجرت کے چوتھے سال نازل ہو گیا تھا اور حبشہ کے لوگوں کے آنے کا واقعہ بعد کا ہے، لہذا یہ نزول حجاب کے بعد کا واقعہ ہے اور خود حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کو پیچھے کھڑا کرنا یہ اس بات کی دلیل ہے کہ حجاب کا حکم آچکا تھا، اسی لئے حافظ ابن حجر کہتے ہیں کہ یہ واقعہ نزول حجاب کے بعد کا ہے۔<sup>۱۲</sup>

محقق بات یہ ہے کہ اگر عورت کا مرد کو دیکھنا التذاذ کی غرض سے ہو تو ناجائز ہے اور اگر یہ غرض نہ ہو تو جائز ہے۔<sup>۱۳</sup>

حضرت عبداللہ ابن امّ مکتومؓ والی حدیث جس میں ہے ”أفعميا وأن انتما ألتما تبصرانه“ کہ اگر وہ اندھے ہیں تو تم تو اندھی نہیں ہو۔ اس کے بارے میں حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ دو باتیں ہیں: ایک تو یہ کہ عورت گھر میں ہے اور مرد باہر ہے اور دوسری یہ کہ عورت بھی گھر میں ہے اور مرد بھی گھر میں ہے۔ اس دوسری صورت میں خلوت ہوتی ہے اور فتنہ کا اندیشہ زیادہ ہوتا ہے اس لئے اس سے منع فرمایا، کیونکہ معاملہ گھر کے اندر کا تھا۔ تو دونوں صورتوں میں فرق ہے۔<sup>۱۴</sup>

دوسری بات یہ ہے کہ عادت بدلنا مقصود تھا کہ یہ نہیں کہ اگر وہ اندھے ہیں تو بے محابا آ جاؤ بلکہ اس کی عادت ڈالو کہ باپردہ ہو کر آؤ، ورنہ مسئلہ یہ ہے کہ فی نفسہ عورت کے لئے مرد کو دیکھنا اگر التذاذ کی غرض سے نہ ہو تو جائز ہے۔

### (۳) بابُ سنة العیدین لأهل الإسلام

#### اہل اسلام کے لئے عید کی سنتوں کا بیان

۹۵۱۔ حدثنا حجاج قال : حدثنا شعبه قال : أخبرني زبيد قال : سمعت الشعبي

عن البراء قال : سمعت النبي ﷺ يخطب فقال : ((إن أول ما بدأ في يومنا هذا أن نصلی

<sup>۱۱</sup> فتح الباری، ج: ۲، ص: ۴۴۳.

<sup>۱۲</sup> فتح الباری، ج: ۲، ص: ۴۴۵.

<sup>۱۳</sup> وقال النووي: أما النظر بشهوة وعند خشية الفتنة فحرام اتفاقاً، فتح الباری، ج: ۲، ص: ۴۴۵.

<sup>۱۴</sup> فتح الباری، ج: ۹، ص: ۳۳۷.

ثم نرجع فننحر ، فمن فعل فقد أصاب سنتنا )) . [انظر : ۹۵۵ ، ۹۶۵ ، ۹۶۸ ، ۹۷۶ ، ۹۸۳ ، ۵۵۳۵ ، ۵۵۵۶ ، ۵۵۵۷ ، ۵۵۶۰ ، ۵۵۶۳ ، ۶۶۷۳] ۱۵

## عید کیسے کریں

حضرت براءؓ روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو خطبہ دیتے ہوئے سنا، آپ ﷺ نے فرمایا کہ سب سے پہلی چیز جس سے ہم آج کے دن ابتدا کریں وہ یہ کہ ہم نماز پڑھیں پھر گھر واپس ہوں، پھر قربانی کریں اور جس نے اس طرح کیا تو اس نے میری سنت کو پالیا۔

۹۵۲ - حدثنا عبيد بن إسماعيل قال : حدثنا أبو أسامة ، عن هشام ، عن أبيه ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : دخل أبو بكر وعندي جاريتان من جوارى الأنصار تغنيان مما تقاولت الأنصار يوم بعاث . قالت : وليستا بمغنيتين ، فقال أبو بكر : بمزامير الشيطان في بيت رسول الله ﷺ ؟ وذلك في يوم عيد . فقال رسول الله ﷺ : (( يا أبا بكر ، إن لكل قوم عيداً ، وهذا عيدنا )) . [راجع : ۹۴۹]

## ترجمہ

عروہ بن زبیرؓ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حضرت ابو بکرؓ آئے، اور میرے پاس انصار کی دو لڑکیاں جنگ بعاث کے دن (شعر) گارہی تھیں، ان لڑکیوں کا پیشہ گانے کا نہیں تھا تو ابو بکرؓ نے فرمایا کہ یہ شیطانی باجا اور رسول اللہ ﷺ کے گھر میں؟ اور وہ عید کا دن تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اے ابو بکر! ہر قوم کی عید ہوتی ہے اور آج ہم لوگوں کی عید ہے۔

قالت : وليستا بمغنيتين - یہ اس لئے فرمایا تا کہ معلوم ہو کہ وہ دونوں لڑکیاں پیشہ ور گانے والی نہ تھیں جس کی تشریح اوپر گزری ہے۔

۱۵ - وفي صحيح مسلم ، كتاب الأضاحي ، باب وقتها ، رقم : ۳۶۲۳ ، وسنن العرمذی ، كتاب الأضاحي عن رسول الله ، باب ماجاء في الذبح بعد الصلاة ، رقم : ۱۴۲۸ ، وسنن النسائي ، كتاب صلاة العیدین ، باب الخطبة يوم العيد ، رقم : ۱۵۳۵ ، وسنن أبي داود ، كتاب الضحايا ، باب مايجوز من السن في الضحايا ، رقم : ۲۳۱۸ ، ومسند أحمد ، أول مسند الكوفيين ، باب حديث البراء بن عازب ، رقم : ۱۷۷۵۰ ، ۱۷۷۵۸ ، ۱۷۸۰۲ ، ۱۷۹۳۳ ، ۱۷۹۳۵ ، وسنن الدارمی ، كتاب الأضاحي ، باب في الذبح قبل الإمام ، رقم : ۱۸۸۰ .

## (۴) بابُ الأکل يوم الفطر قبل الخروج

### عید گاہ جانے سے پہلے عید الفطر کے دن کھانے کا بیان

۹۵۳ - حدثنا محمد بن عبد الرحيم : أخبرنا سعيد بن سليمان قال : حدثنا هشيم

قال : أخبرنا عبيد الله بن أبي بكر بن أنس عن أنس بن مالك قال : كان رسول الله ﷺ لا يغدو يوم الفطر حتى يأكل تمرات .

وقال مرجىء بن رجاء : حدثني عبيد الله قال : حدثني أنس عن النبي ﷺ :

وياكلهن وترا .

حضرت انس بن مالک روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ عید الفطر کے دن جب

تک چند چھوہارے نہ کھا لیتے عید گاہ کی طرف نہ جاتے ۔ اور مرجی بن رجاء نے عید اللہ بن ابی بکر سے اور انہوں نے انس سے اور انس نے نبی کریم ﷺ سے روایت کیا کہ آپ چھوہارے طاق عدد میں کھاتے تھے ۔

## (۵) بابُ الأکل يوم النحر

### قربانی کے دن کھانے کا بیان

۹۵۴ - حدثنا مسدد قال : حدثنا إسماعيل ، عن أيوب ، عن محمد بن سيرين عن

أنس قال : قال النبي ﷺ : « من ذبح قبل الصلاة فليعد » . فقام رجل فقال : هذا يوم

يستهي فيه اللحم ، و ذكر من جيرانه فكان النبي ﷺ صدقه . قال : و عندي جذعة أحب

إلي من شاتي لحم ، فرخص له النبي ﷺ ، فلا أدرى أبلغت الرخصة من سواه أم لا .

[انظر: ۹۸۴، ۵۵۴۶، ۵۵۴۹، ۵۵۶۱] ۱۶

۱۶ وفي صحيح مسلم ، كتاب الأضاحي ، باب وقتها ، رقم : ۳۶۳۰ ، وسنن الترمذی ، كتاب الأضاحي عن رسول الله ،

باب ماجاء في الذبح بعد الصلاة ، رقم : ۱۴۲۸ ، وسنن النسائی ، كتاب الضحايا ، باب ذبح الضحية قبل الإمام ، رقم :

۴۳۲۰ ، وسنن أبي داود ، كتاب الضحايا ، باب مايجوز من السن في الضحايا ، رقم : ۲۴۱۸ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب

الأضاحي ، باب النهي عن ذبح الأضحية قبل الصلاة ، رقم : ۳۱۴۲ ، ومسند أحمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند

أنس بن مالك ، رقم : ۱۱۶۷۷ ، ۱۱۷۲۷ ، وسنن الدارمی ، كتاب الأضاحي ، باب في الذبح قبل الإمام ، رقم : ۱۸۸۰ .



## حدیث باب کی تشریح

یہ معروف واقعہ ہے امام بخاری رحمہ اللہ نے اس حدیث کو اپنی کتاب میں چار جگہ پر ذکر کیا ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا من ذبح قبل الصلوٰۃ فلیعد، کہ جس شخص نے نماز عید سے پہلے قربانی کر لی اس کو چاہئے کہ دوبارہ قربانی کرے، اس کی قربانی نہیں ہوئی۔

فقال رجل - ایک شخص کھڑے ہو گئے اور آگے روایت میں آتا ہے کہ حضرت ابو بردہؓ تھے، اور کہا ہذا یوم یشتہی فیہ اللحم۔ آج کے دن لوگوں کو گوشت کا شوق ہوتا ہے و ذکر من جیرانہ۔ مطلب یہ ہے کہ میرے پڑوس میں لوگ رہتے ہیں، میں نے سوچا کہ لوگ جلدی کی خواہش رکھتے ہیں اس لئے میں نے نماز سے پہلے قربانی کر لی اور ان کو گوشت بھیج دیا۔ فكان النبی صلی اللہ علیہ وسلم صدقہ۔ آپ ﷺ نے اس کی تصدیق فرمائی کہ واقعی آج کے دن لوگ گوشت پسند کرتے ہیں۔ لیکن ساتھ یہ بھی فرمایا کہ تمہاری قربانی نہیں ہوئی کیونکہ عید کی نماز سے پہلے کر دی ہے اس لئے اب دوبارہ کرنی ہوگی۔ قال: و عندی جذعة احب الی من شاتی لحم۔ میرے پاس ایک جذعہ یعنی چھ مہینے کی بکری ہے جو میرے نزدیک دو گوشت والی بکریوں سے زیادہ اچھی ہے، فرخص له النبی صلی اللہ علیہ وسلم۔ حضور اقدس ﷺ نے اجازت دے دی۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں فلا ادری ابلغت الرخصة من سواہ ام لا۔ یہ چھ مہینے کی رخصت صرف میرے لئے ہے یا کسی اور کے لئے بھی ہے، مجھے معلوم نہیں ہے۔

اگلی حدیث میں ہے ولن تجزئ عن أحد بعدک۔ تمہارے علاوہ کسی اور کے لئے جذعہ کی رخصت نہیں ہے، یہ صرف آپ کی خصوصیت ہے، آئندہ کے لئے ایسا کرنا جائز نہ ہوگا۔

۹۵۵ - حدثنا عثمان قال: حدثنا جریر، عن منصور، عن الشعبي، عن البراء بن عازب قال: خطبنا النبی ﷺ یوم الأضحی بعد الصلاة، فقال: ((من صلی صلاتنا ونسک نسکنا فقد أصاب النسک، ومن نسک قبل الصلاة فإنه قبل الصلاة ولا نسک له)). فقال أبو بردة بن نيار خال البراء: یا رسول اللہ، فإنی نسکت شاتی قبل الصلاة وعرفت أن الیوم یوم أکل وشرب، وأحببت أن تكون شاتی أول شاة تذبح فی بیتی، فذبحت شاتی وتغدیت قبل أن آتی الصلاة. قال: ((شأتک شاة لحم)). فقال: یا رسول اللہ، فإن عندنا عناقنا لنا جذعة هی أحب الی من شاتین، أف تجزئ عنی؟ قال: ((نعم، ولن تجزئ عن أحد بعدک)). [راجع: ۹۵۱]

## نماز عید الاضحیٰ سے قبل کھانے کا بیان

اس سے امام بخاری رحمہ اللہ نے اس پر استدلال کیا ہے کہ اگر کوئی شخص عید الاضحیٰ میں نماز سے پہلے کھا کر آجائے تب بھی جائز ہے۔ عید الفطر میں تو مسنون ہے کہ کھا کر جائیں اور عید الاضحیٰ میں مستحب یہ ہے کہ نہ کھائیں، یہاں تک کہ نماز پڑھ لیں اور قربانی کر لیں اور سب سے پہلے قربانی کے گوشت میں سے کھائیں۔ لیکن یہ محض مستحب کے درجہ میں ہے اگر کوئی کھالے تو ناجائز نہیں ہے اور استدلال اس حدیث سے ہے کہ حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ نے پہلے قربانی کی، وہ قربانی اگرچہ جائز نہ ہوئی لیکن اس پر نکیر نہیں فرمائی کہ تم نے یا ان کے پڑوسیوں نے نماز سے پہلے کیوں کھایا، معلوم ہوا کھانا جائز ہے۔

## (۶) باب الخروج إلى المصلى بغير منبر

### عید گاہ بغیر منبر کے جانے کا بیان

۹۵۶. حدثنا سعيد بن أبي مریم قال : حدثنا محمد بن جعفر قال : أخبرني زيد بن أسلم ، عن عياض بن عبد الله بن أبي سرح ، عن أبي سعيد الخدري قال : كان النبي ﷺ يخرج يوم الفطر والأضحى إلى المصلى ، فأول شيء يبدا به الصلاة ثم ينصرف فيقوم مقابل الناس ، والناس جلوس على صفوفهم فيعظهم ويوصيهم ويا مرهم . فإن كان يريد أن يقطع بعثا قطعه ، أو يأمر بشيء أمر به ثم ينصرف .

فقال أبو سعيد : فلم يزل الناس على ذلك حتى خرجت مع مروان وهو أمير المدينة في أضحى أو فطر ، فلما أتينا المصلى إذا منبر بناه كثير بن الصلت ، فإذا مروان يريد أن يرتقيه قبل أن يصلي فجذبتة بثوبه فجذني ، فارتفع فخطب قبل الصلاة . فقلت له : غيرتم والله . فقال : أبا سعيد ، قد ذهب ما تعلم . فقلت : ما أعلم خيرا والله مما لا أعلم . فقال : إن الناس لم يكونوا يجلسون لنا بعد الصلاة فجعلتها قبل الصلاة ك

کے وفی صحیح مسلم ، کتاب صلاة العیدین ، رقم : ۱۲۷۲ ، وسنن النسائی ، کتاب صلاة العیدین ، باب استقبال الإمام الناس بوجهه فی الخطبة ، رقم : ۱۵۵۸ ، وسنن ابن ماجه ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها ، باب ماجاء فی الخطبة فی العیدین ، رقم : ۱۲۷۸ ، ومسند أحمد ، باقی مسند المکثرین ، باب مسند أبي سعيد الخدري ، رقم :

## خطبہ قبل الصلوٰۃ کا حکم

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید الاضحیٰ کے دن عید گاہ کی طرف نکلا کرتے تھے فاول شیء یبدأ به الصلاۃ، جاتے ہوئے سب سے پہلے نماز پڑھتے تھے پھر منہ پھیرتے تھے فیقوم مقابل الناس، پھر لوگوں کے مقابل کھڑے ہو جاتے تھے والناس جلوس علی صفوفہم اور لوگ اپنی صفوں میں بیٹھے ہوتے تھے، ایک تو یہ کہ نماز پہلے پڑھتے تھے اور خطبہ بعد میں دیتے تھے، کیونکہ خطبہ کے وقت آپ عید گاہ میں منبر پر نہیں کھڑے ہوتے تھے بلکہ ویسے ہی کھڑے ہوتے تھے، بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کسی بلند جگہ کھڑے ہوتے تھے مثلاً کوئی پتھر وغیرہ۔<sup>۱۸</sup>

فیعظہم ویوصیہم ویامرہم . فان کان یرید ان یقطع بعثا قطعہ ، اگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی لشکر بھیجا ہوتا تھا تو لشکر بھیج دیتے تھے او یا امر بشیء امر بہ اگر کوئی حکم دینا ہوتا تو حکم دے دیتے۔ ثم ینصرف ، فقال ابو سعید : حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں فلم یزل الناس علی ذلک ، لوگ اسی پر قائم رہے حتیٰ خرجت مع مروان وهو امیر المدینۃ فی اضحیٰ او فطر، حتیٰ کہ میں نماز عید کے لئے مروان کے ساتھ گیا جو مدینہ منورہ کے امیر تھے۔

فلما اتینا المصلیٰ اذا منبر بناہ کثیر بن الصلت ، جب ہم عید گاہ میں آئے تو اچانک میں نے دیکھا کہ عید گاہ میں ایک منبر بنا ہوا تھا جسے کثیر بن الصلت نے بنوایا تھا، فلما اذا مروان یرید ان یرتقیہ قبل ان یصلی ، مروان صاحب نے نماز سے پہلے منبر پر چڑھنے کا ارادہ کیا تو فجز بته بشوبہ ، میں نے ان کا کپڑا پکڑ لیا فجذنی ، انہوں نے مجھے پکڑ کر کھینچا، فارتفع ، پھر وہ اوپر چڑھ گئے، فخطب قبل الصلاۃ ، انہوں نے نماز سے پہلے خطبہ دیا، فقلت له غیر تم واللہ ، اللہ کی قسم تم نے سنت کا طریقہ تبدیل کیا، کیونکہ خطبہ بعد میں ہونا چاہئے تھا اور آپ نے پہلے دیا۔

فقال : ابا سعید !، انہوں نے کہا اے ابوسعید! قد ذهب ما تعلم ، جو تم جانتے ہو وہ گیا، مطلب یہ ہے کہ جس بات کو تم سنت سمجھتے ہو اب وہ طریقہ نہیں رہا۔

فقلت : ما اعلم خیر واللہ ممالا اعلم ، اللہ کی قسم جو میں جانتا ہوں وہ تم نہیں جانتے، مطلب یہ ہے کہ تمہیں جو مسئلہ معلوم نہیں وہ میں جانتا ہوں اور جو میں جانتا ہوں وہ سنت رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہے اور بہتر ہے اس سے جو میں نہیں جانتا۔



فقال: أن الناس لم يكونوا يجلسون لنا بعد الصلوة، اگر میں پہلے نماز پڑھ لیتا تو لوگ ہمارے خطبے کے لئے نہ بیٹھتے، یعنی اگر خطبہ نماز کے بعد دیتا تو لوگ نماز پڑھ کر چلے جاتے اور خطبہ کے لئے نہ بیٹھتے، فجعلتها قبل الصلوة، اس واسطے نماز سے پہلے کر دیا۔

## جمہور کا عمل

خلفاء راشدین، ائمہ اربعہ اور جمہور علماء امت کا اس پر اتفاق ہے کہ عیدین کا خطبہ نماز سے فراغت کے بعد مسنون ہے۔<sup>۱۹</sup>

## مروان کا اجتہاد

اب یہ مروان کا اجتہاد تھا کہ خطبہ کو صلوٰۃ پر مقدم کر دیا۔ حنفیہ اور مالکیہ کے نزدیک بھی ”تقديم الصلوة على الخطبة“ مسنون ہے، خطبہ کو مقدم نہیں کرنا چاہئے، لیکن اگر کسی نے ایسا کر دیا تو خطبہ بھی ہو جائے گا اور نماز بھی ہو جائے گی۔<sup>۲۰</sup>

مروان نے اجتہاد سے یہ سمجھا کہ اندیشہ ہے لوگ بھاگ جائیں گے اس لئے خطبہ سے بالکل محروم ہونے سے بہتر ہے کہ پہلے دے دیا جائے تاکہ کم از کم خطبہ میں شامل تو رہیں، اگر بالکل ہی بھاگ جائیں تو پھر خطبہ کی سنت بھی ادا نہ ہوگی، اس لئے انہوں نے ایسا کیا، بعض خلفاء بنو امیہ کا بعد میں یہی عمل رہا۔

بعض حضرات کہتے ہیں کہ خطبہ کی تاخیر شرط ہے لیکن حدیث باب اس کی نفی کر رہی ہے، کیونکہ اس وقت صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی بڑی جماعت موجود تھی اور ایک قول کے مطابق خود مروان بھی صحابی تھے، اگر وہ صحابی نہ ہوں تب بھی صحابہ رضی اللہ عنہم کی اتنی بڑی جماعت نماز کے فساد کو گوارا نہ کرتی۔

یہاں حضرت ابوسعید خدریؓ نے نکیر فرمائی کہ آپ نے غلط طریقہ اختیار کیا لیکن یہ نہیں فرمایا کہ نماز دہراؤ۔ معلوم ہوا کہ تقدیم صلوٰۃ شرط نہیں ہے البتہ تقدیم خطبہ خلاف سنت ہے۔<sup>۲۱</sup>

۱۹ ومن قال بتقديم الصلاة على الخطبة: أبو بكر وعمر وعثمان وعلي والمغيرة وأبو مسعود وابن عباس، وهو قول الشوري والأوزاعي وأبي ثور وإسحاق والأئمة الأربعة وجمهور العلماء، وعند الحنفية والمالكية: لو خطب قبلها جاز وخالف السنة ويكره. كذا قاله العيني في العمدة، ج: ۵، ص: ۱۷۰.

۲۰ عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۱۷۰.

۲۱ قال كرماني: فإن قلت: كيف جاز لمروان تغيير السنة؟ قلت: تقديم الصلاة في العيد ليس واجبا فجاز تركه. وقال ابن بطال: إنه ليس بتغيير السنة لما فعل رسول الله في الجمعة، ولأن المجتهد قد يؤدي اجتهاده إلى ترك الأولى إذا كان فيه المصلحة. انتهى، عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۱۷۰.



## (۷) باب المشی والركوب إلى العيد والصلاة قبل الخطبة

## وبغير أذان ولا إقامة

عید کی نماز کے لئے پیدل اور سوار ہو کر جانے کا بیان

اور بغیر اذان و اقامت کے نماز کا بیان

۹۵۷ - حدثنا إبراهيم بن المنذر قال : حدثنا أنس بن عياض ، عن عبيد الله ، عن نافع ، عن عبد الله بن عمر : أن رسول الله ﷺ كان يصلي في الأضحى والفطر ثم يخطب بعد الصلاة . [انظر : ۹۶۳] ۲

اس حدیث میں اگرچہ مشی اور رکوب کا ذکر نہیں ہے لیکن کہنا یہ چاہتے ہیں کہ جس طرح چل کر عید گاہ جاسکتا ہے اسی طرح سوار ہو کر بھی جاسکتا ہے، کیونکہ احادیث میں اس کا ذکر نہیں ہے، تو مشی اور رکوب دونوں جائز ہیں۔

۹۵۸ - حدثنا إبراهيم بن موسى قال : أخبرنا هشام أن ابن جريج أخبرهم ، قال : أخبرني عطاء ، عن جابر بن عبد الله قال : سمعته يقول : إن النبي ﷺ خرج يوم الفطر فبدأ بالصلاة قبل الخطبة . [انظر : ۹۶۱ ، ۹۷۸]

۹۵۹ - قال : وأخبرني عطاء أن ابن عباس أرسل إلى ابن الزبير في أول ما بويع له : إنه لم يكن يؤذن بالصلاة يوم الفطر ، وإنما الخطبة بعد الصلاة .

عطاء کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے حضرت زبیرؓ کے پاس پیغام بھیجا، فی اول ما بويع له۔ ان کی بیعت کے پہلے دنوں میں، یوم الفطر میں اذان نہیں دی جاتی تھی اور خطبہ نماز کے بعد ہوتا تھا۔

۲۲ وفی صحیح مسلم ، کتاب صلاة العیدین ، رقم : ۱۴۷۱ ، وسنن الترمذی ، کتاب الجمعة عن رسول الله ، باب ماجاء فی صلاة العیدین قبل الخطبة ، رقم : ۴۸۸ ، وسنن النسائی ، کتاب صلاة العیدین ، باب صلاة العیدین قبل الخطبة ، رقم : ۱۵۴۶ ، وسنن ابن ماجه ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها ، باب ماجاء فی صلاة العیدین ، رقم : ۱۲۶۶ ، ومسند أحمد ، مسند المکثرین من الصحابة ، باب باقی المسند السابق ، رقم : ۵۴۰۵ .

۹۶۰ - وأخبرني عطاء عن ابن عباس وعن جابر بن عبد الله ، قالاً : لم يكن يؤذن

يوم الفطر ولا يوم الأضحى .

حضرت عبداللہ بن زبیرؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے عید میں اذان دلوانا شروع کی، ان کے بعض تقرّرات ہیں ان میں سے یہ بھی ہے۔ حضرت ابن عباسؓ نے کہا کہ حضور ﷺ کے زمانہ میں اذان نہیں ہوتی تھی۔

۹۶۱ - وعن جابر بن عبد الله قال : سمعته يقول : إن النبي ﷺ قام فبدأ بالصلاة

ثم خطب الناس بعد . فلما فرغ نبي الله ﷺ نزل فأتى النساء فذكرهن وهو يتوكأ على يد بلال وبلال باسط ثوبه يلقي فيه النساء صدقة . قلت لعطاء : أترى حقاً على الإمام الآن أن يأتي النساء فيذكرهن حين يفرغ ؟ قال : إن ذلك لحق عليهم وما لهم أن لا يفعلوا ؟

[راجع: ۹۵۸]

تشریح

یعنی نماز کے بعد آپ ﷺ عورتوں کے پاس گئے اور وعظ و نصیحت فرمائی۔ حضرت بلالؓ نے چادر پھیلائی ہوئی تھی اور عورتیں اس میں صدقہ ڈال رہی تھیں، اس سے مراد صدقہ فطر نہیں بلکہ عام صدقہ مراد ہے۔ قلت لعطاء۔ میں نے پوچھا کہ کیا آپ امام کے لئے ضروری سمجھتے ہیں کہ وہ اب نماز عید کے بعد عورتوں کے پاس جائے اور وعظ و نصیحت کرے؟ انہوں نے کہا، ہاں، ان ذلک لحق علیہم۔ ہاں، امام کو چاہئے کہ ایسا کریں۔

بعض نے اس کا یہ مطلب بیان کیا ہے کہ عید کے دن اس طرح عورتوں کے پاس جا کر تذکیر کرنا واجب تھا، جمہور کہتے ہیں کہ واجب نہیں ہے یہ حضور ﷺ کے ساتھ خاص تھا، لیکن اگر کوئی کرے تو ٹھیک ہے، وما لهم أن لا يفعلوا؟

## (۸) بابُ الخطبة بعد العید

### عید کی نماز کے بعد خطبہ پڑھنے کا بیان

۹۶۲ - حدثنا أبو عاصم قال : أخبرنا ابن جريج قال : أخبرني الحسن بن مسلم ،

عن طاؤس ، عن ابن عباس قال : شهدت العيد مع رسول الله ﷺ وأبي بكر وعمر و عثمان رضي الله عنهم فكلهم كانوا يصلون قبل الخطبة . [راجع : ۹۸]

۹۶۳ - حدثنا يعقوب بن إبراهيم قال : حدثنا أبو أسامة قال : حدثنا عبيد الله ، عن نافع ، عن ابن عمر قال : كان رسول الله ﷺ و أبو بكر و عمر رضي الله عنهما يصلون العیدین قبل الخطبة . [راجع : ۹۵۷]

خلفاء راشدین خطبہ قبل الصلاۃ دیا کرتے تھے ، امام بخاری رحمہ اللہ نے خطبہ بعد الصلاۃ کی اہمیت و سنیت بتلانے کے لئے متعدد احادیث ذکر کی ہیں۔

۹۶۴ - حدثنا سليمان بن حرب قال : حدثنا شعبة ، عن عدي بن ثابت ، عن سعيد بن جبير ، عن ابن عباس : أن النبي ﷺ صلى يوم الفطر ركعتين لم يصل قبلها ولا بعدها . ثم أتى النساء و معه بلال فأمرهن بالصدقة فجعلن يلقين ، تلقى المرأة خرصها و سخابها . [راجع : ۹۸]

ثم أتى النساء و معه بلال فأمرهن بالصدقة فجعلن يلقين .  
اس حدیث سے یہ بیان کرنا مقصود ہے کہ خاص طور پر خواتین کو وعظ کرنے کیلئے مجلس منعقد کرنا بھی جائز ہے۔  
اس میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی وہ روایت ذکر کی ہے جس میں نبی کریم ﷺ کے عید کے موقع پر ایک واقعہ کا ذکر ہے کہ عید میں آپ ﷺ نے پہلے مردوں کو خطبہ دیا جس میں بعض اوقات خواتین بھی شامل ہوتی تھیں لیکن بعد میں آپ ﷺ کو خیال ہوا کہ شاید عورتوں نے پوری بات نہ سنی ہو، ان کو سنانے کیلئے خاص طور سے الگ تشریف لے گئے اور ان کو صدقہ کا حکم دیا، عورتیں اسی وقت صدقہ میں اپنی انگوٹھیاں اور بندے وغیرہ دینے لگیں جو حضرت بلالؓ اپنے کپڑے میں لے رہے تھے۔

خرصہا و سخابہا - ”خرص“ کے معنی ہیں چھلہ، جو انگلیوں میں پہنا جاتا ہے اور ”سخاب“ کے معنی ہیں ہار، جو خوشبودار لکڑی سے بنایا گیا تھا۔

۹۶۵ - حدثنا آدم قال : حدثنا شعبة قال : حدثنا زبيد قال : سمعت الشعبي عن البراء بن عازب قال : قال النبي ﷺ : (( إن أول ما نبدا في يومنا هذا أن نصلي ثم نرجع فنحمر ، فمن فعل ذلك فقد أصاب سنتنا ، ومن نحر قبل الصلاة فإنما هو لحم قدمه لأهله ليس من النسك في شيء )) . فقال رجل من الأنصار يقال له أبو بردة بن نيار : يا رسول الله ، ذبحت وعندى جذعة خير من مسنة . فقال : (( اجعله مكانه ولن توفي أو تجزى عن أحد بعدك )) . [راجع : ۹۵۱]

اجعله مكانه ولن توفي أو تجزى عن أحد بعدك . آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس کو اس کی جگہ ذبح کر دو اور تمہارے بعد کسی کو کافی نہیں ہوگا، یا فرمایا کسی کی قربانی نہیں ہوگی۔

چونکہ وہ ابتدائے اسلام کا زمانہ تھا، احکام سے ناواقفیت تھی، اور ایک جانور ناواقفی کی وجہ سے ذبح کر ہی چکے تھے، اس لئے حضور اقدس ﷺ نے ان کی خصوصیت کے طور پر ان کو جذع کی قربانی کرنے کی اجازت دے دی لیکن ساتھ میں صراحت فرمادی کہ اسندہ تمہارے بعد کسی اور کے لئے جذع کی قربانی جائز نہیں ہوگی۔

## (۹) باب ما یکرہ من حمل السلاح فی العید والحرم،

عید کے دن اور حرم میں ہتھیار لے کر جانے کی کراہت کا بیان

وقال الحسن : نهوا أن يحملوا السلاح يوم عید إلا أن يخافوا عدوا.

یہ باب قائم کیا ہے کہ عید میں اور حرم میں اسلحہ لے جانا منع ہے۔

وقال الحسن : حضرت حسن بصریؒ کہتے ہیں کہ اگر دشمن کے حملے کا اندیشہ ہو تو پھر ٹھیک ہے اسلحہ ساتھ

لے جاسکتے ہیں لیکن عام حالات میں عید کے اجتماع میں یا حرم کے اندر ہتھیار لے کر جانا منع ہے۔

۹۶۶ - حدثنا زکریا بن یحییٰ أبو السکین قال : حدثنا المحاربی قال : حدثنا

محمد بن سوقة عن سعید بن جبیر قال : كنت مع ابن عمر حين أصابه سنان الرمح في

أخمص قدمه فلزقت قدمه بالركاب فنزلت فنزعته و ذلك بمنى ، فبلغ الحجاج فجعل

يعوده فقال الحجاج : لو نعلم من أصابك ، فقال ابن عمر : أنت أصبتني ، قال : وكيف ؟

قال : حملت السلاح في يوم لم يكن يحمل فيه ، وأدخلت السلاح الحرم ، ولم يكن

السلاح يدخل الحرم. [انظر : ۹۶۷] ۲۳

عن سعید بن جبیر قال : كنت مع ابن عمر حين أصابه سنان الرمح في أخمص

قدمه فلزقت قدمه بالركاب فنزلت فنزعته و ذلك بمنى.

اس میں حضرت سعید بن جبیرؒ کی روایت نقل کی ہے۔ فرماتے ہیں کہ كنت مع ابن عمر حين

أصابه سنان الرمح في أخمص قدمه۔ میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے ساتھ تھا جب حضرت عبداللہ بن عمرؓ

کے پاؤں کے تلوے میں نیزے کی انی لگ گئی تھی۔

واقعہ یہ پیش آیا تھا کہ حج یا عید کا موقع تھا، حضرت عبداللہ بن عمرؓ اپنی سواری پر سوار ہو کر جا رہے تھے،

قریب سے ایک آدمی گزر رہا جس کے پاس نیزہ تھا، غلطی سے وہ نیزہ حضرت ابن عمرؓ کے پاؤں میں لگ گیا جس کی



وجہ سے پاؤں زخمی ہو گیا، ”فلزقت قدمہ بالركاب“ زخمی ہونے کی وجہ سے وہ پاؤں رکاب کے ساتھ چپک گیا ”فنزلت“، میں اُترا ”فنزعتهما“ اور نیزے کی اتنی کو میں نے نکالا، ”و ذلک بمنی“، اور یہ منیٰ میں تھا۔

فبلغ الحجاج، حجاج امیر حج تھا اس کو اطلاع ہوئی فجعل يعودہ، وہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی عیادت کے لئے آیا ”فقال الحجاج“ حجاج نے کہا ”لو نعلم من اصابک“ اگر ہمیں پتہ چل جائے کہ کس کا نیزہ آپ کو لگا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر پتہ چل جائے تو میں ابھی اس کی خبر لے لوں جس نے آپ کو تکلیف پہنچائی ہے۔

## حضرت ابن عمرؓ کی حق گوئی و بے باکی

فقال ابن عمر: أنت أصبني، حضرت ابن عمرؓ نے جواب میں فرمایا کہ یہ پوچھ رہے ہو کہ کس نے مارا ہے مجھے تو نقصان تم نے پہنچایا ہے۔

قال: و كيف؟ اس (حجاج) نے کہا میں نے کیسے نقصان پہنچایا ہے۔

قال: حملت السلاح في يوم لم يكن يحمل فيه، فرمایا، تم نے ایسے دن ہتھیار اٹھایا جس دن ہتھیار نہیں اٹھایا جاتا یعنی عید کے دن ”و أدخلت السلاح الحرم، ولم يكن السلاح يدخل الحرم“ اور تم نے حرم میں ہتھیار داخل کر دیا جب کہ حرم میں ہتھیار داخل نہیں کیا کرتے۔ جب تم نے یہ طریقہ جاری کر دیا کہ لوگ حرم میں ہتھیار لے کر آئیں اور حج کے موقع پر بھی تو اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ میں زخمی ہو گیا۔ تو اس بات پر نکیر فرمائی کہ تم نے ہتھیار لانے کی اجازت کیوں دی؟ یہ اجازت میرے زخمی ہونے کا سبب بن گئی۔ بعض حضرات نے یہ تشریح کی ہے۔

بعض حضرات نے کہا ہے کہ یہ سب حجاج کا ڈرامہ تھا۔ اصل بات یہ ہے کہ حجاج بن یوسف اس زمانہ میں حجاز کا گورنر تھا اور اس کا ظلم و ستم مشہور ہے۔ عبدالملک بن مروان جو اس وقت خلیفہ تھے انہوں نے حجاج کو یہ نصیحت کی تھی کہ عبداللہ بن عمرؓ کی مخالفت میں کبھی نہ پڑنا، یہ بڑے درجے کے صحابی ہیں، اس ہدایت پر عمل کرنا۔

جب اس کے پاس یہ پیغام پہنچا تو یہ عبداللہ بن عمرؓ کا دشمن ہو گیا کہ یہ میرے راستے کی ہڈی ہے۔ اب یہ خود تو کچھ نہیں کر سکتا تھا، لہذا کسی سے کہا کہ جب ان کے پاس سے گزرو، تو زہر میں بجھا ہوا نیزہ ان کے ساتھ لگا دینا اور کہنا کہ غلطی سے لگ گیا، چنانچہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی اسی زخم سے وفات ہوئی۔

اب حجاج نے ایک طرف تو یہ کام کیا اور ساتھ ہی عیادت کے لئے پہنچ گیا اور ساتھ یہ بھی پوچھ رہا ہے کہ تمہیں یہ تکلیف کس نے پہنچائی؟

عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا کہ تم نے پہنچائی ہے، اس میں اشارہ درحقیقت اس طرف تھا کہ سارا منصوبہ تو تمہارا ہی ہے، لیکن ساتھ ایسی بات بھی کہہ دی کہ جس سے ایک عام شرعی حکم بھی معلوم ہو جائے، کیونکہ یہ کہنا کہ تم نے میرے لئے یہ سازش تیار کی تھی اس کا پورا ثبوت شاید عبداللہ بن عمرؓ کے پاس نہیں ہوگا، اس لئے اس کا تذکرہ نہیں کیا۔ ۲۴

## (۱۰) باب التبکیر للعید

### عید کی نماز کے لئے سویرے جانے کا بیان

وقال عبد الله بن بسر: إن كنا فرغنا في هذه الساعة و ذلك حين التسبيح. یہ باب قائم کیا ہے کہ عید کے لئے جلدی جانا۔ اس میں حضرت عبداللہ بن بسرؓ کا قول نقل کیا ہے کہ ہم اس وقت نماز عید سے فارغ ہو گئے اور یہ نفل پڑھنے کا وقت ہے، یعنی ہم نے عید کی نماز ایسے وقت میں پڑھی کہ جب ہم فارغ ہوئے تو نماز اشراق کا وقت باقی تھا۔

ذلك حين التسبيح — سے مراد نفل پڑھنا ہے اور نفل سے اشراق مراد ہے۔ معلوم ہوا کہ عید کے دن افضل یہ ہے کہ جوں ہی وقت مکروہ ختم ہو جائے اسی وقت نماز عید ادا کر لی جائے، یہی مسنون ہے، ہمارے ہاں اس پر عمل متروک ہوتا جا رہا ہے، عید کی نماز بہت دیر سے ہوتی ہے۔ یہ اچھی بات نہیں ہے، اس طریقہ کو توڑنا چاہئے۔

(بخاری کے دوہرے نسخہ میں تبکیر کے بجائے تکبیر ہے، جس سے مراد یہاں عید گاہ کو جاتے آتے تکبیر مراد ہوگی، کیونکہ تبکیرات نماز عیدین اور تکبیرات تشریق کا ذکر دوسرے باب میں ہے۔)

۹۶۸ - حدثنا سليمان بن حرب قال: حدثنا شعبة، عن زبيد، عن الشعبي، عن البراء قال: خطبنا النبي ﷺ يوم النحر فقال: ((إن أول ما نبدا في يومنا هذا: أن نصلي ثم نرجع فنحمر. فمن فعل ذلك فقد أصاب سنتنا. ومن ذبح قبل أن يصلي فإنها لحم عجله لأهله ليس من النسك في شيء)). فقام خالي أبو بردة بن نيار فقال: يا رسول الله، إني

۲۴ انت اصتنى - خطاب ابن عمر للحجاج، وفيه نسبة الفعل إلى الأمر بشيء يتسبب منه ذلك الفعل، لكن حكى الزبير في (الأنساب): أن عبد الملك لما كتب إلى الحجاج: أن لا يخالف ابن عمر رضي الله تعالى عنهما، شق عليه، فأمر رجلا معه حرب، يقال: إنها مسمومة، فلصق ذلك الرجل به، فأمر الحربة على قدمه فمرض منها أياما ثم مات. وذلك في سنة أربع وسبعين. عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۱۸۰، وتهذيب التهذيب، ج: ۵، ص: ۲۸۸.

ذبحت قبل أن أصلي وعندى جذعة خير من مسنة . قال : (( اجعلها مكانها )) . أو قال : (( أذبحها ولن تجزى جذعة عن أحد بعدك )) . [راجع : ۹۵۱] ۲۵

## ( ۱۱ ) باب فضل العمل في أيام التشريق

### ایام تشریق میں عمل کی فضیلت کا بیان

وقال ابن عباس ﴿ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ ﴾ : أيام العشر، والأيام المعدودات : أيام التشريق . وكان ابن عمر و أبو هريرة يخرجان إلى السوق في أيام العشر يكبران و يكبر الناس بتكبيرهما . وكبر محمد بن علي خلف النافلة .

### تکبیر تشریق کا عمل

قرآن شریف میں دو جگہ پر یہ لفظ آیا ہے :

” وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ “ [الحج : ۲۸]

”ایام معلومات“ سے بعض کے نزدیک ذی الحجہ کا پہلا عشرہ اور بعض کے نزدیک قربانی کے تین دن یعنی ایام تشریق مراد ہیں۔

وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ

تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ . [البقرة : ۲۰۳]

اس سے ایام تشریق مراد ہیں، یعنی یہ ایام عشرہ بھی اللہ کے ذکر کے ایام ہیں۔ ان میں جتنی عبادت کی جائے وہ کم ہے، ما من أيام أحب إلى الله أن يتعبد من عشرة ذی الحجة۔ اللہ تعالیٰ کو ان دس دنوں

۲۵ والحديث قد مر في : باب الأكل يوم النحر عن قريب . وأخرجه هناك عن عثمان عن جرير عن منصور عن الشعبي

..... إلى آخره ، فانظر إلى التفاوت الذي بينهما في الألفاظ . وأخرجه أيضا في : باب الخطبة بعد العيد ، عن آدم عن

شعبة عن زبيد.... إلى آخره ، وهذا الإسناد وإسناد حديث الباب واحد غير المغايرة في شيخه الذي روى عنه .

والإختلاف في متنيهما قليل ، وفي حديث هذا الباب : (( ومن ذبح )) وهناك : (( ومن نحر )) . والفرق بينهما أن

المشهور أن النحر في الإبل والذبح في غيره . وقالوا : النحر في اللب مثل الذبح في الخلق ، وهنا أطلق النحر على الذبح

باعتبار أن كلا منهما إنهار الدم . وكذا ذكره العيني في العمدة ، ج : ۵ ، ص : ۱۸۲ .

کی عبادت سب دنوں کی عبادت سے زیادہ پسندیدہ ہے، یہاں تک کہ علماء کرام نے فرمایا رمضان المبارک کی راتیں افضل ہیں اور عبادت کے لئے ذی الحجہ کے دن افضل ہیں۔

وکان ابن عمر و أبو هريرة يخرجان إلى السوق في أيام العشر يكبران - حضرت عبداللہ بن عمرؓ اور حضرت ابو ہریرہؓ ان دنوں میں بازار کی طرف نکلتے تھے اور تکبیر کہتے تھے یعنی اللہ اکبر اللہ اکبر لا الہ الا اللہ واللہ اکبر اللہ اکبر واللہ الحمد۔

و یکبر الناس بتکبیر ہما - ان کی تکبیر سن کر دوسرے لوگ بھی تکبیر کہتے تھے۔ یہ تکبیر، تکبیر تشریق کے علاوہ ہے۔ تکبیر تشریق وہ ہے جو فرائض کے بعد ہوتی ہے اور واجب ہے اور ایک تکبیر وہ ہے جو پورے ذی الحجہ میں مستحب ہے کہ آدمی ہر وقت چلتے پھرتے، اٹھتے بیٹھتے، گھر میں، بازار میں کثرت سے تکبیر کہے، ایسا لگتا ہے کہ ان دنوں میں اللہ تعالیٰ کو یہ مطلوب ہے کہ اس کی کبریائی بیان کی جائے اور مسلمانوں کے گلی کوچے تکبیر خداوندی سے معمور ہوں۔

اس لئے تکبیر تشریق جو واجب ہے اس کے علاوہ بھی عشرہ ذی الحجہ میں تکبیر کہنا مستحب ہے سراً بھی جائز ہے اور جہراً بھی۔

ہمارے زمانہ میں یہ چیز متروک ہو گئی ہے جبکہ متعدد صحابہ کرامؓ سے ایسا کرنا ثابت ہے، لہذا اس پر عمل کرنا چاہئے۔

ہماری قوم بعض اوقات بدعت کے خوف سے وہ کام بھی چھوڑ بیٹھتی ہے جو ثابت ہیں۔ جہر سے بڑا خوف کھاتے ہیں اس لئے کہ عام طور پر بدعتی اس کا ارتکاب کرتے ہیں کہ درود شریف میں جہر، ذکر میں جہر، تسبیح میں جہر اور خدا جانے کہاں کہاں جہر شروع کیا جس کی وجہ سے یہ تاثر بن گیا کہ ہر جگہ جہر بدعت ہے! اب تکبیر تشریق میں جہر مطلوب ہے، لیکن وہاں بھی جہر نہیں ہوتا، آواز نہیں نکلتی، حالانکہ تکبیر تشریق میں ایسا جہر مطلوب ہے کہ مسجد گونج اٹھے، لہذا اس کو ترک نہیں کرنا چاہئے۔

و کبر محمد بن علی خلف النافلة - اور حضرت محمد بن علیؓ یعنی محمد باقرؑ جو حضرت حسن رضی اللہ عنہ کے پوتے ہیں وہ نفل نمازوں کے بعد بھی تکبیر کہا کرتے تھے۔ فرض کے بعد جو تکبیر تشریق ہے وہ تو واجب ہے لیکن وہی تکبیر نوافل کے بعد عام احوال میں مستحب ہے، لہذا جو عمل صحابہ کرامؓ سے ثابت ہے اس سے اتنا پرہیز نہیں کرنا چاہئے۔

کیونکہ حقیقت بدعت یہ ہے کہ کسی کام کو جس کا ثبوت سلف سے نہ ہو اور معمول بہ بنالیا جائے، اور یہاں پر متعدد روایات ہیں جن میں سلف سے تکبیر کا ثبوت جہری طور سے بھی ہے۔ اس لئے مختار یہ ہے کہ جہری تکبیر کہی جائے۔



۹۶۹ - حدثنا محمد بن عرعر قال : حدثنا شعبة ، عن سليمان ، عن مسلم البطين ، عن سعيد بن جبیر ، عن ابن عباس عن النبی ﷺ أنه قال : (( ما العمل فی أيام أفضل منها فی هذه )) . قالوا : ولا الجهاد ؟ قال : (( ولا الجهاد ، إلا رجل خرج یخاطر بنفسه و ماله فلم یرجع بشیء )) .<sup>۲۶</sup>

ان ایام میں عبادت کرنا جہاد سے بھی افضل ہے اور جہاد سے مراد وہ جہاد ہے جو فرض عین نہ ہو، البتہ وہ جہاد جس میں جان و مال سب کچھ داؤ پر لگایا گیا ہو نہ جان بچی ہو اور نہ مال، وہ جہاد اعلیٰ درجے پر ہے، لیکن عام جہاد سے ان دنوں میں عبادت کرنا افضل ہے۔

## (۱۲) باب التکبیر أيام منی و إذا غدا إلى عرفة

### منی کے دنوں میں تکبیر کہنے کا بیان

وكان عمر رضي الله عنه يكبر في قبه بمنى فيسمعه أهل المسجد فيكبرون و يكبر أهل الأسواق حتى ترتج منى تكبيرا . وكان ابن عمر يكبر بمنى تلك الأيام وخلف الصلوات و على فراشه و في فسطاطه و مجلسه و مشاه و تلك الأيام جميعا و كانت ميمونة تكبر يوم النحر ، و كان النساء يكبرن خلف أبان بن عثمان ، و عمر بن عبد العزيز ليالي التشريق مع الرجال في المسجد .

حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے قبہ یعنی منیٰ میں خیمہ کے اندر رہتے تھے اور تکبیر فرماتے تھے ”فیسعّمہ أهل المسجد“ مسجد والے تکبیر سنتے تھے ”فیکبرون“ پھر مسجد والے تکبیر کہتے تھے۔ و یکبر أهل الأسواق - بازار والے بھی تکبیر کہتے تھے۔ ”حتی ترتج منی تکبیراً“، یہاں تک کہ منیٰ تکبیر سے گونج اٹھتا تھا۔ یہ تکبیر تشریق نہیں ہے کیونکہ وہ تو نماز کے بعد مسجد میں ہوتی تھی۔

وكان ابن عمر يكبر بمنى تلك الأيام وخلف الصلوات و على فراشه و في فسطاطه و

<sup>۲۶</sup> وفي سنن الترمذی ، کتاب الصوم عن رسول اللہ ، باب ماجاء فی العمل فی أيام العشر ، رقم : ۲۸۸ ، و سنن أبی داؤد ،

کتاب الصوم ، باب فی صوم العشر ، رقم : ۲۰۸۲ ، و سنن ابن ماجہ ، کتاب الصیام ، باب صیام العشر ، رقم : ۱۷۱۷ ، و مسند

أحمد ، و من مسند بنی ہاشم ، باب ہدایة مسند عبد اللہ بن العباس ، رقم : ۱۸۶۷ ، ۲۹۷۲ ، ۳۰۵۹ ، و سنن الدارمی ، کتاب

الصوم ، باب فی فضل العمل فی العشر ، رقم : ۱۷۰۸ .

مجلسہ و ممشاہ و تلک الايام جميعا — عبداللہ بن عمرؓ ان دنوں میں منیٰ میں نمازوں کے بعد اور اپنے بستر پر، اپنے خیمے میں، اپنی مجلس میں اور چلتے ہوئے بھی تکبیر کہتے تھے۔

و كانت میمونة تکبر يوم النحر۔ اور حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا یوم نحر میں تکبیر کہتی تھیں۔

”و كان النساء یكبرن خلف ابان بن عثمان، و عمر بن عبد العزيز لیاالی التشریق مع الرجال فی المسجد“ اور عورتیں ابان بن عثمان اور عمر بن عبدالعزیزؓ کے پیچھے جب نماز پڑھتی تھیں تو وہ بھی تشریق کی راتوں میں مردوں کے ساتھ تکبیر کہتی تھیں اگرچہ ان کی تکبیر کی آواز آہستہ ہوتی تھی۔

سوال

عورتوں کا مسجد میں نماز کے لئے جانے کو حضرت فاروق اعظمؓ نے منع کیا تھا تو عمر بن عبدالعزیزؓ کے دور میں کیسے مسجد میں نماز پڑھتی تھیں۔

جواب

وہ ممانعت عورتوں کا گھر سے نماز کی غرض سے نکلنے کی تھی مثلاً حج کا موقع ہے اس میں عورتیں مرد سب نماز جماعت سے ادا کرتے ہیں، عورتوں کو روکا نہیں جاسکتا، حضرت فاروق اعظمؓ نے فتنہ کے دفع کی غرض سے منع کیا تھا لیکن اگر کبھی کوئی عورت گھر سے باہر نکلی ہوئی ہے اور نماز کا وقت آگیا اور وہ مسجد میں نماز پڑھ لیں تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں، بلکہ میرے نزدیک آج کل عورتوں کے لئے نماز کی ایک الگ جگہ بنانے کا اہتمام کرنا چاہئے اس لئے نہیں کہ عورتیں قصد کر کے یہاں آئیں بلکہ اس لئے کہ جو عورتیں مختلف اغراض کے لئے نکلی ہوئی ہیں اور گھر سے دور ہیں، نماز کا وقت ہو جائے تو سڑک پر پڑھنے کے بجائے مسجد میں پڑھیں۔

سعودی عرب میں اس کا بڑا اہتمام ہے اور یہ بہت اچھی بات ہے کہ ہر جگہ مارکیٹ اور بازاروں میں مردوں کی نماز کی جگہ الگ ہے اور عورتوں کی نماز کی جگہ الگ ہے، نماز کے وقت مرد مردوں کی جگہ چلے جاتے ہیں اور عورتیں عورتوں کی جگہ چلی جاتی ہیں۔

ہمارے ہاں اگر گھر والوں کے ساتھ کسی ضرورت کی غرض سے گھر سے نکلے اور نماز کا وقت ہو جائے تو مصیبت بن جاتی ہے کہ عورتوں کو کہاں نماز پڑھوائیں، اس لئے خواتین کے لئے الگ جگہ کا انتظام ہونا چاہئے۔

اب کچھ کچھ مساجد میں اس کا انتظام ہونے بھی لگا ہے اور حالات زمانہ کے اعتبار سے ہونا بھی چاہئے۔ اگر ماحول کی خرابی ہے تو اس ماحول کی خرابی میں تھوڑی سی اچھائی پیدا کر لیں۔ ماحول میں عورتیں نکلی ہوئی ہیں اور تمہارے کہنے سے باز آنے والی بھی نہیں ہیں۔ اب جو عورتیں بازار وغیرہ میں نکلی ہوئی ہیں یا تو انہیں بالکل نماز سے محروم کر دیں کہ باہر کیوں نکلی ہو، اس لئے اب نماز نہیں پڑھ سکتی، قضاء کرنا اور قضا کرنے کے بعد

لوٹانے والی بہت کم ہی ہوتی ہیں۔

اور دوسری صورت یہ ہے کہ اگر گھر سے نکل گئی ہیں تو کم از کم نماز تو پڑھ لیں۔ اور یہ قضا کرنے کی بنسبت بہتر ہے۔ اس لئے خواتین کے لئے علیحدہ باپردہ جگہ کا انتظام ہونا چاہئے جہاں وہ نماز ادا کر سکیں۔

۹۷۰ - حدثنا أبو نعیم قال : حدثنا مالک بن أنس قال : حدثني محمد بن أبي بكر الثقفي قال : سألت أنسا و نحن غادون من منى إلى عرفات عن التلبية ، كيف كنتم تصنعون مع النبي ﷺ ؟ قال : كان يلبي الملبى لا يكبر عليه ، و يكبر المكبر فلا ينكر عليه . [انظر : ۱۶۵۹] ۷

### حدیث کی تشریح

فرماتے ہیں میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ جب ہم منیٰ سے عرفات تلبیہ پڑھتے ہوئے واپس آرہے تھے تو تم نبی کریم ﷺ کے ساتھ کیا کیا کرتے تھے؟

قال : كان يلبي الملبى لا ينكر عليه - تلبیہ پڑھنے والا تلبیہ پڑھتا اور اس پر کوئی انکار نہ کرتا اور تکبیر پڑھنے والا تکبیر پڑھتا اور کوئی اس پر انکار نہ کرتا۔ اب یہاں یہ تکبیر مستحب ہے نہ کہ تکبیر تشریق ہے جو کہ واجب ہے۔

۹۷۱ - حدثنا محمد : حدثنا عمر بن حفص قال : حدثنا أبي ، عن عاصم ، عن حفصة ، عن أم عطية قالت : كنا نؤمر أن نخرج يوم العيد ، حتى نخرج البكر من خدرها ، حتى نخرج الحيض فيكن خلف الناس فيكبرن بتكبيرهم ، ويدعون بدعائهم ، يرجون بركة ذلك اليوم وطهرته . [راجع : ۳۲۴]

### مقصود امام بخاری

اس حدیث سے امام بخاری رحمہ اللہ کا یہی مقصود ہے کہ حائضہ عورت بھی اگر عید گاہ جائے تو عید گاہ سے الگ بیٹھ جائے، لیکن دعا میں شریک رہے اور دعا سے مراد خطبہ کی دعا ہے۔

۷ وفی صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب التلبیة و التكبير فی اللهاب من منى إلى عرفات فی يوم عرفة ، رقم : ۲۲۵۴ ، و سنن النسائی ، کتاب مناسک الحج ، باب التكبير فی المسير إلى عرفة ، رقم : ۲۹۵۰ ، و سنن ابن ماجه ، کتاب المناسک ، باب الغلو من منى إلى عرفات ، رقم : ۲۹۹۹ ، و مؤطا مالک ، کتاب الحج ، باب قطع التلبیة ، رقم : ۶۵۴ .

## (۱۳) باب الصلاة إلى الحربة

## برچھی کی آڑ میں عید کے دن نماز پڑھنے کا بیان

۹۷۲- حدثنا محمد بن بشار قال : حدثنا عبد الوهاب قال : حدثنا عبيد الله ، عن نافع ، عن ابن عمر : أن النبي ﷺ كان تركز له الحربة قدامه يوم الفطر والنحر ، ثم يصلي . [راجع : ۴۹۴] .

”حربة“، نیزہ کو کہتے ہیں، یعنی نیزہ کھڑا کر کے اس کی طرف نماز پڑھنا۔

یہ باب اس لئے قائم کیا ہے کہ پہلے گزرا ہے کہ عید کے دن ہتھیار نہ اٹھاؤ، تو یہ اس سے مستثنیٰ ہے، اس لئے علیحدہ ذکر کیا ہے، مقصد یہ ہے کہ جب عید کے لئے نکلیں تو ہتھیار لے کر نہ جائیں، کیونکہ لوگ زیادہ ہوتے ہیں کسی کو لگ جانے کا اندیشہ ہوگا۔

## (۱۵) باب خروج النساء والحیض إلى المصلی

## عورتوں اور حائضہ عورتوں کا عید گاہ جانے کا بیان

۹۷۴- حدثنا عبد الله بن عبد الوهاب قال : حدثنا حماد ، عن أيوب ، عن محمد عن أم عطية قالت : أمرنا نبينا ﷺ أن نخرج العواتق ذوات الخدور . وعن أيوب ، عن حفصة بنحوه . وزاد في حديث حفصة قال ، أو قالت : العواتق وذوات الخدور ويعتزلن الحيض المصلی . [راجع : ۳۲۴] ۲۸

ترجمہ: حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ ہمیں حکم دیا جاتا تھا کہ ہم جو ان پردے والی عورتوں کو باہر نکالیں، اور ایوب سے بواسطہ حضرت حفصہ اسی طرح روایت ہے اور حضرت حفصہ کی روایت میں

۲۸ ويقال : هذا كان في ذلك الزمان لأمنهن عن المفسدة بخلاف اليوم ، ولهذا صح (( عن عائشة : لو رأى رسول الله ﷺ ما أحدث النساء لمنعهن المساجد كما منعت نساء بني إسرائيل )) . فإذا كان الأمر قد تغير في زمن عائشة حتى قالت هذا القول ، فماذا يكون اليوم الذي عم الفساد فيه وفشت المعاصي من الكبار والصغار ؟ فنسأل الله العفو والتوفيق . عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۱۹۳ .



اس قدر زیادہ ہے کہ حضرت حفصہؓ نے کہا کہ جو ان اور پردے والی عورتیں نکالی جاتی تھیں، اور حائضہ عورتیں نماز کی جگہ سے علیحدہ رہتی تھیں۔

عورتوں کو نماز کے لئے نکلنے کا حکم ہے

امام طحاوی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ عورتوں کو نماز کے لئے نکلنے کا حکم ابتداء اسلام میں دشمنان اسلام کی نظروں میں مسلمانوں کی کثرت ظاہر کرنے کے لئے تھا، اب یہ علت باقی نہیں رہی۔

علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس علت کی وجہ سے اجازت تھی جب کہ فتنہ سے امن کا دور دورہ تھا، اب چونکہ دونوں علتیں ختم ہو چکی ہیں، لہذا اجازت نہیں ہونی چاہیے۔

## (۱۸) باب العلم الذی بالمصلی

### عید گاہ میں نشان لگانے کا بیان

۹۷۷۔ حدثنا مسدد قال : حدثنا يحيى ، عن سفيان قال : حدثني عبد الرحمن بن عابس قال : سمعت ابن عباس قيل له : أشهدت العيد مع النبي ﷺ ؟ قال : نعم ، ولولا مكاني من الصغر ما شهدت حتى أتى العلم الذي عند دار كثير بن الصلت فصلى ثم خطب ، ثم أتى النساء و معه بلال فوعظهن و ذكرهن و أمرهن بالصدقة ، فرأيتهن يهوين بأيديهن يقدفن في ثوب بلال ثم انطلق هو و بلال إلى بيته . [راجع : ۹۸]

یہاں علم سے جھنڈا مراد نہیں ہے بلکہ علامت مراد ہے کہ کثیر بن الصلتؓ کے گھر کے پاس ایک علامت بنا دی گئی تھی جہاں جا کر آپ ﷺ نے نماز پڑھی۔

## (۱۹) باب موعظة الإمام النساء يوم العيد

### امام کا عید کے دن عورتوں کو نصیحت کرنے کا بیان

۹۷۸۔ حدثني إسحاق بن إبراهيم بن نصر قال : حدثنا عبد الرزاق قال : حدثنا ابن جريج قال : أخبرني عطاء عن جابر بن عبد الله قال : سمعته يقول : قام النبي ﷺ يوم الفطر فصلى فبدأ بالصلاة . ثم خطب فلما فرغ نزل فأتى النساء فذكرهن وهو يتوكأ على يد بلال ، و بلال باسط ثوبه يلقي فيه النساء الصدقة . قلت لعطاء : زكاة يوم الفطر؟ قال :

لا، ولكن صدقة يتصدقن حينئذ، تلقى فتحها و يلقين. قلت : أترى حقا على الإمام ذلك  
يذكرهن ؟ قال : إنه لحق عليهم و ما لهم لا يفعلونه ؟ [راجع : ۹۵۸]  
فتحها - کے معنی ہیں انگوٹھی۔

۹۷۹ - قال ابن جريج : و أخبرني الحسن بن مسلم ، عن ابن عباس رضي الله  
عنهما قال : شهدت الفطر مع النبي ﷺ و أبي بكر و عمر و عثمان رضي الله عنهم  
يصلونها قبل الخطبة . ثم يخطب بعد . خرج النبي ﷺ كأنى أنظر إليه حين يجلس بيده .  
ثم أقبل يشقهم حتى أتى النساء معه بلال . فقال : ﴿ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ  
يُبَايِعْنَكَ ﴾ الآية [المتحنة : ۱۲] ثم قال حين فرغ منها . (( أنتن على ذلك ؟ )) فقالت  
امرأة واحدة منهن لم يجبه غيرها : نعم - لا يدري حسن من هي - قال : فتصدقن . فبسط  
بلال ثوبه ثم قال : (( هلم لكن فدا أبي و أمي )) ، فيلقين الفتح و الخواتيم في ثوب بلال .  
قال عبدالرزاق : الفتح : الخواتيم العظام كانت في الجاهلية . [راجع : ۹۸]

اس حدیث سے یہ بیان کرنا مقصود ہے کہ خاص طور پر خواتین کو وعظ کرنے کیلئے مجلس منعقد کرنا بھی جائز ہے۔  
اس میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی وہ روایت ذکر کی ہے جس میں نبی کریم ﷺ کے عید  
کے موقع پر ایک واقعہ کا ذکر ہے کہ عید میں آپ ﷺ نے پہلے مردوں کو خطبہ دیا جس میں بعض اوقات خواتین بھی  
شامل ہوتی تھیں، لیکن بعد میں آپ ﷺ کو خیال ہوا کہ شاید عورتوں نے پوری بات نہ سنی ہو، ان کو سنانے کے لئے  
خاص طور سے الگ تشریف لے گئے اور ان کو صدقہ کا حکم دیا، عورتیں اسی وقت صدقہ میں اپنی انگوٹھیاں  
اور بندے وغیرہ دینے لگیں جو حضرت بلال رضی اللہ عنہ اپنے کپڑے میں لے رہے تھے۔

## (۲۲) باب النحر و الذبح بالمصلی يوم النحر

### عید گاہ میں نحر اور ذبح کرنے کا بیان

۹۸۲ - حدثنا عبد الله بن يوسف قال : حدثنا الليث قال : حدثني كثير بن فرقد ،  
عن نافع ، عن ابن عمر : أن النبي ﷺ كان ينحر أو يذبح بالمصلی . [أنظر : ۱۷۱۰ ، ۱۷۱۱ ، ۵۵۵۱ ، ۵۵۵۲]

ترجمہ: حضرت نافع حضرت ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نحر یا ذبح عید گاہ  
میں کرتے تھے۔

## (۲۳) باب کلام الإمام والناس فی خطبة العید و إذا سئل

## الإمام عن شیء وهو یخطب

## خطبہ عید میں امام اور لوگوں کے کلام کرنے کا بیان

۹۸۳- حدثنا مسدد قال : حدثنا أبو الأحوص قال : حدثنا منصور بن المعتمر، عن الشعبي، عن البراء بن عازب قال : خطبنا رسول الله ﷺ يوم النحر بعد الصلاة. فقال: «من صلى صلاتنا ونسك نسكنا فقد أصاب النسك. ومن نسك قبل الصلاة فتلک شاة لحم». فقام أبو بردة بن نيار فقال: يا رسول الله، والله لقد نسكت قبل أن أخرج إلى الصلاة، وعرفت أن اليوم يوم أكل وشرب فتعجلت وأكلت وأطعمت أهلي وجیرانی. فقال رسول الله ﷺ: «تلک شاة لحم». قال: فإن عندي عناق جذعة هي خير من شاة لحم، فهل تجزى عني؟ قال: «نعم، ولن تجزى عن أحد بعدک». [راجع: ۹۵۱]

## دوران خطبہ کلام کا حکم

یہ واقعہ امام بخاری رحمہ اللہ بار بار لائے ہیں، یہاں اس بات پر استدلال کر رہے ہیں کہ امام خطبہ کے دوران لوگوں سے بات چیت کر سکتا ہے، کیونکہ حضور ﷺ نے جو یہ فرمایا کہ قربانی عید کی نماز کے بعد ہونی چاہئے۔ حضرت ابو بردہؓ نے کہا کہ میں نے تو قربانی پہلے کر لی ہے، آپ ﷺ نے فرمایا اس کی جگہ دوسری کر لو۔ یہ سب باتیں خطبہ کے دوران ہوئی ہیں۔ امام بخاریؒ اس سے استدلال کر رہے ہیں کہ خطبہ کے دوران اس قسم کی باتیں جائز ہیں۔

## حنفیہ کا مسلک

حنفیہ کا مسلک یہ ہے کہ جو حکم خطبہ جمعہ کا ہے وہی حکم خطبہ عید کا بھی ہے کہ امام خطبہ دے تو مقتدیوں کو اہتمام سے سننا چاہئے اور باتیں نہیں کرنا چاہئے، البتہ کسی دینی ضرورت سے امام کوئی مسئلہ بیان کرے اور مقتدی اس کے بارے میں کوئی بات پوچھ لے تو حدیث باب سے اس کی گنجائش معلوم ہوتی ہے۔ اس معاملہ میں عید کا خطبہ جمعہ کے خطبہ سے اخص ہے، کیونکہ جمعہ کے خطبہ میں یہ جائز نہیں ہے کہ کوئی

کھڑا ہو جائے اور امام سے کوئی بات پوچھے جبکہ عید کے خطبہ میں اس کی گنجائش ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ جمعہ کا خطبہ دو رکعتوں کے قائم مقام ہے اس لئے جو کام نماز میں جائز نہیں وہ خطبہ میں بھی جائز نہیں، بخلاف خطبہ عید کے کہ وہ کسی کا قائم مقام نہیں ہے، لہذا اس میں جو انصاف کا حکم ہے وہ ”معلل بالعلّة“ ہے اور جہاں وہ علت نہ ہو، کوئی حاجت دینیہ لاحق ہو جائے تو وہاں گنجائش معلوم ہوتی ہے۔

حضرت علامہ انور شاہ کشمیری صاحب رحمہ اللہ نے فیض الباری میں اسی کو ترجیح دی ہے کہ خطبہ عید میں

کلام خطبہ جمعہ سے اہوں ہے۔ ۲۹

۹۸۴ - حدثنا حامد بن عمر، عن حماد بن زید، عن أيوب، عن محمد، عن أنس

ابن مالک قال: إن رسول الله ﷺ صلى يوم النحر، ثم خطب فأمر من ذبح قبل الصلاة أن يعيد ذبحه. فقام رجل من الأنصار فقال: يا رسول الله جيران لي - إما قال: بهم خصاصة وإما قال: فقر - وإنني ذبحت قبل الصلاة وعندى عناق لي أحب إلي من شاتي لحم، فرخص له فيها. [راجع: ۹۵۴]

ترجمہ

حضرت انس بن مالکؓ نے فرمایا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عید الاضحیٰ کی نماز پڑھائی پھر خطبہ دیا تو اس خطبہ میں آپ ﷺ نے حکم دیا کہ جس نے نماز سے پہلے قربانی کی ہے وہ دوبارہ قربانی کرے، انصار میں سے ایک شخص کھڑا ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ! میرے پڑوسی ہیں اور وہ محتاج ہیں اور میں نے نماز سے پہلے ہی ان کی وجہ سے ذبح کر دیا، اور میرے پاس ایک سال سے کم کا جانور ہے جو گوشت کی دو بکریوں سے بہتر ہے، آپ نے اُسے اس کی اجازت دیدی۔

۹۸۵ - حدثنا مسلم قال: حدثنا شعبة، عن الأسود، عن جندب قال: صلى النبي

صلى الله عليه وسلم يوم النحر ثم خطب: ثم ذبح وقال: ((من ذبح قبل أن يصلي فليذبح أخرى مكانها، ومن لم يذبح فليذبح باسم الله)). [انظر: ۵۵۰۰، ۵۵۶۲،

۶۶۷۴، ۷۴۰۰] ۳۰

۲۹ فیض الباری، ج: ۳، ص: ۳۳۷، ۳۶۳.

۳۰ وفی صحیح مسلم، کتاب الأضاحی، باب وقتها، رقم: ۳۶۲۱، و سنن النسائی، کتاب الضحایا، باب ذبح الناس بالمصلی، رقم: ۴۲۹۲، و سنن ابن ماجہ، کتاب الأضاحی، باب النهی عن ذبح الأضحية قبل الصلاة، رقم: ۳۱۴۳، و مسند احمد، أول مسند الکوفیین، باب حدیث جندب البجلي، رقم: ۱۸۰۴۵، ۱۸۰۵۲.



## ترجمہ

حضرت جناب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عید الاضحیٰ کے دن نماز پڑھی، پھر خطبہ دیا پھر ذبح کیا، اور فرمایا کہ جس نے نماز سے پہلے ذبح کیا، تو اس کی جگہ پر دوسرا جانور ذبح کریں اور جس نے ذبح نہیں کیا ہے تو وہ اب اللہ کے نام سے ذبح کرے۔

## قربانی واجب ہے

فلیدبح -

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ قربانی موسر پر واجب ہے۔<sup>۳۱</sup>

## ائمہ ثلاثہ کا مسلک

ائمہ ثلاثہ فرماتے ہیں کہ قربانی سنت ہے، اور یہ حضرات ان روایات سے استدلال کرتے ہیں جن میں اُضحیہ کے ساتھ سنت کا لفظ وارد ہوا ہے۔

## حنفیہ کا استدلال

پہلی دلیل قرآن کریم کی آیت: **فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ** سے ہے۔

اس میں صیغہ امر وجوب کے لئے ہے، اس لئے حنفیہ فرماتے ہیں کہ قربانی واجب ہے۔

دوسری دلیل ابن ماجہ کی ایک حدیث سے ہے جس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: **مَنْ وَجَدَ سَعَةً**

**لَاَنْ يَضْحَى فَلَمْ يَضْحَ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَصْلَانَا**<sup>۳۲</sup>

یعنی جس شخص کے اندر قربانی کی استطاعت ہو پھر وہ قربانی نہ کرے تو وہ ہماری عید گاہ کے قریب بھی نہ آئے۔

۳۱ - فمن هذا قال أبو حنيفة بوجوب الأضحية، وبه قال محمد وزفر والحسن وأبو يوسف في رواية، وهو قول

مالك والليث وربيعه والثوري والأوزاعي، وعن أبي يوسف: إنها سنة، وبه قال الشافعي وأحمد، وهو قول أكثر

أهل العلم، وذكر الطحاوي: إن على قول أبي حنيفة واجبة، وعلى قول أبي يوسف ومحمد: سنت مؤكدة، عمدة

القاري، ج: ۵، ص: ۲۰۵.

۳۲ - سنن ابن ماجه، أبواب الأضاحي، باب الأضاحي واجبة هي أم لا.

اس حدیث میں وعید بیان فرمادی، اور وعید ترک واجب پر ہوتی ہے، اس سے معلوم ہوا کہ قربانی واجب ہے۔

تیسری دلیل یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم دس سال مدینہ منورہ میں رہے اور ہر سال آپ ﷺ نے قربانی فرمائی، کوئی سال ایسا نہیں گزرا کہ جس میں آپ ﷺ نے قربانی نہ کی ہو، اس سے معلوم ہوا کہ قربانی واجب ہے۔ چوتھی دلیل یہ ہے کہ حضرت جبکہ بن سحیم فرماتے ہیں کہ ایک شخص نے حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے سوال کیا کہ قربانی واجب ہے؟ تو جواب میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا کہ حضور اقدس ﷺ نے اور سارے مسلمانوں نے قربانی کی ہے۔ اس شخص نے دوبارہ سوال کیا کہ یہ واجب ہے یا نہیں؟ حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا کہ تجھے عقل ہے؟ حضور اقدس ﷺ نے بھی اور سارے مسلمانوں نے بھی قربانی کی ہے۔ مطلب آپ کا یہ تھا کہ تم اس بحث میں نہ پڑو کہ اصطلاحاً قربانی واجب ہے یا سنت ہے یا فرض ہے۔ لیکن حضور ﷺ نے بھی قربانی کی ہے اور مسلمانوں نے بھی قربانی کی ہے، لہذا تمہیں بھی کرنی چاہئے۔

حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے ایک طرح سے واجب ہونے کی علامت بتادی کہ میں اگر اس کو واجب کہہ دوں تو تم واجب اور فرض میں فرق نہیں سمجھو گے، بلکہ اس کو فرض ہی سمجھ لو گے۔ اس لئے فرمایا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی قربانی کی ہے اور مسلمانوں نے بھی کی ہے اس لئے تمہیں بھی کرنی چاہئے۔ گویا کہ ایک طرح سے قربانی کو واجب ہی کہہ دیا۔ لہذا یہ حدیث اس بارے میں حنفیہ کی دلیل ہے کہ قربانی واجب ہے۔ ۳۳

## (۲۴) باب من خالف الطريق إذا رجع يوم العيد

### عید کے دن راستہ بدل کر واپس ہونے کا بیان

۹۸۶۔ حدثنا محمد قال: أخبرنا أبو تميلة يحيى بن واضح، عن فليح بن سليمان عن سعيد بن الحارث، عن جابر قال: كان النبي ﷺ إذا كان يوم عيد خالف الطريق. تابعه يونس بن محمد، عن فليح، عن أبي هريرة. و حديث جابر أصح. ۳۴

ایک راستہ سے جانا اور دوسرے راستہ سے آنا، اس میں حکمت کیا ہے؟ اللہ ہی بہتر جانتا ہے۔ ہم اس بحث میں کیوں پڑیں۔ البتہ بعض حضرات نے بہت ساری حکمتیں بیان کی ہیں، مثلاً کسی نے کہا کہ مختلف راستوں

۳۳ تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں: تكملة فتح الملهم، كتاب الاضاحی، باب ولتها، الاضحية واجبة او سنة، ج: ۳، ص: ۵۳۸.

کی مختلف برکتیں حاصل ہوتی ہیں، دونوں راستے گواہی دیں گے، اظہار شوکت بھی ہے، بس حضور ﷺ نے فرمایا ہے اس لئے کرو۔

## نماز عید کے بعد قبرستان جانا

عید کی نماز کے بعد قبرستان جانا سنت نہیں بلکہ سنت سمجھ کر جانا بدعت ہے، لیکن میرے خیال میں لوگ سنت سمجھ کر نہیں جاتے، بلکہ اس خیال سے جاتے ہیں کہ عید کے دن ہم اپنے عزیز واقارب کے پاس ملاقات کے لئے جاتے ہیں تو جو اپنے عزیز اس دنیا سے رخصت ہو چکے ہیں ان کی قبر پر بھی چلے جائیں اور ایصال ثواب کر دیں، لہذا اگر سنت سمجھ کر یہ کام کرے تو پھر بدعت ہے اور بغیر سنت سمجھے کیا جائے تو پھر مباح ہے۔

## معانقہ کا حکم

عید کے دن گلے ملنے کا بھی یہی حکم ہے کہ اگر اس کو سنت سمجھ کر کیا جائے تو پھر بدعت ہے اور ویسے ہی اظہار مسرت کے طور پر کیا جائے تو جائز ہے، لہذا اس میں بھی زیادہ تشدد درست نہیں۔ بعض علماء سے اگر عید کے موقع پر مصافحہ یا معانقہ کرنے جائیں تو وہ بہت تشدد کرتے ہیں، یہ بھی ٹھیک نہیں، کیونکہ جہاں تک میرا خیال ہے لوگ اس کو عید کی سنت نہیں سمجھتے، محض اظہار مسرت کے طور پر ایسا کرتے ہیں، لہذا اتنا تشدد اختیار کرنے کی ضرورت نہیں، جہاں اندیشہ ہو کہ لوگ اس کو سنت سمجھنے لگے ہیں وہاں تقریر میں مسئلہ بتادیں کہ بھائی یہ سنت نہیں ہے، ویسے ملنا ٹھیک ہے، لیکن جہاں کثرت سے سنت سمجھنے لگیں وہاں ترک کر دینا مناسب ہے۔

## (۲۵) باب: إذا فاتہ العید یصلی رکعتین.

### جب عید کی نماز فوت ہو جائے تو دو رکعتیں پڑھ لیں

و کذلک النساء ومن کان فی البیوت والقری لقول النبی ﷺ: (( هذا عیدنا أهل الإسلام )) . وأمر أنس بن مالک مولاه ابن أبی عتبة بالزاویة فجمع أهله وبنیه و صلی کصلاة أهل المصر و تکبیرهم . وقال عکرمۃ : أهل السواد یجتمعون فی العید یصلون رکعتین کما یصنع الإمام . وقال عطاء : إذا فاتہ العید صلی رکعتین .

## نماز عید کی قضا کا حکم

امام بخاری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر کسی سے عید کی نماز چھوٹ جائے تو وہ دو رکعتیں پڑھ لے۔  
امام بخاریؒ کے صنیع سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ یہ کہتے ہیں کہ اگر کسی کو عید کی جماعت نہ مل سکی تو وہ گھر میں ہی دو رکعتیں پڑھ لے، عید کی قضا کر لے، بظاہر یہ ہے کہ ان کے نزدیک یہ اسی طرح پڑھے جیسے عید کی نماز ہے یعنی تکبیرات کے ساتھ۔

## حنفیہ کا مسلک

حنفیہ کے نزدیک اگر کسی سے عید کی نماز چھوٹ گئی تو اب الگ سے اس کی قضا نہیں ہے، البتہ ایک قضا سنتوں کی بھی ہوتی ہے، اس قسم کی قضا ہو سکتی ہے۔

## سنتوں کی قضا

سنتوں کی قضا اصطلاحی تو نہیں ہوتی، لیکن تلافی کے معنی میں ہوتی ہے کہ اگر ایک چیز سے محروم رہ گیا اور اب وہ چیز واپس نہیں آ سکتی تو کم از کم دو نفلیں پڑھ لے کہ سعادت میں کچھ نہ کچھ حصہ دار بن جائے، مکمل طور پر محروم نہ رہے۔ اس معنی میں سنت کی بھی قضا ہے، نفل کی بھی قضا ہے اور اس معنی میں عید کی بھی قضا ہے۔  
لہذا اگر کسی کی عید کی نماز رہ گئی اور قریبی مسجد میں بھی نہ ملی تو ایسی صورت میں کم از کم دو نفل پڑھ لے، یہ نفل درحقیقت نہ عید کی نماز ہوگی، نہ قضا ہوگی، بلکہ یہ ہوگا کہ اگر ایک چیز سے محروم ہو گئے تو جو بس میں ہے وہ پڑھ لیں، اس درجہ میں ٹھیک ہے، یہ قضا بالمعنی الاصطلاحی نہیں ہے۔ امام بخاریؒ بظاہر قضا بالمعنی الاصطلاحی مراد لے رہے ہیں تو یہ ان کا اپنا مذہب ہے۔

و كذلك النساء۔ کہتے ہیں، اسی طرح عورتیں، یعنی اگر عورتیں عید گاہ نہ جاسکیں تو گھر میں پڑھ لیں۔

## عید فی القریٰ کا حکم

ومن كان في البيوت و القرى۔ اور جو گھروں یا بستیوں میں ہیں وہ بھی تنہا پڑھ لیا کریں اگر جماعت میں شامل نہ ہو سکیں، لقول النبی صلی اللہ علیہ وسلم: هذا عيدنا أهل الإسلام۔ کیونکہ حضور اقدس ﷺ نے فرمایا ہذا عیدنا۔ جمع متکلم ہے جس میں پوری امت داخل ہے، اس امت میں عورتیں بھی داخل ہیں اور اہل قریٰ بھی داخل ہیں۔



## حنفیہ کا مسلک اور استدلال

حنفیہ کا مذہب یہ ہے کہ جس طرح جمعہ قرئی میں درست نہیں ہے اسی طرح عید بھی درست نہیں ہے۔<sup>۳۵</sup>  
حنفیہ کا استدلال جس طرح جمعہ میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اثر سے ہے اسی طرح عید میں بھی  
حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اثر سے ہے اس لئے کہ انہوں نے فرمایا ”لا جمعة ولا تشریق إلا فی مصر جامع“  
تو تشریق میں عید کی نماز بھی آگئی۔

وامرأ نس بن مالک مولاہ ابن ابی عتبۃ بالزاویۃ - زاویہ کا ذکر پہلے بھی آیا ہے کہ بصرہ سے  
دو فرسخ کے فاصلہ پر ایک جگہ تھی جہاں یہ مقیم تھے، انہوں نے اپنے مولیٰ ابن ابی عتبہ کو حکم دیا ”فجمع اہلہ و  
بنیہ“ انہوں نے اپنے گھر والوں اور بیٹوں کو جمع کیا ”وصلی کصلۃ اہل المصر“ اور شہر والوں کی طرح  
نماز پڑھی، مراد یہ ہے کہ عید کی نماز پڑھی۔ اگر عید کی نماز مراد ہے تو حضرت انس رضی اللہ عنہ کا اپنا مذہب ہوا۔ اور اگر یہ  
مراد ہے کہ وہاں کسی وجہ سے گئے اور پھر شہر نہ جاسکے اور تلافی کے طور پر یہ سوچا کہ عید کی نماز تو نہیں ملی چلو تلافی  
کے طور پر کم از کم دو رکعت پڑھ لو، تو اس معنی کی صورت میں یہ حنفیہ کے مخالف نہیں۔

وقال عکرمۃ : اہل السواد یجتمعون فی العید ، اہل سواد یعنی دیہات کے لوگ عید کے دن  
جمع ہوئے یصلون رکعتین کما یصنع الإمام.

وقال عطاء : إذا فاتہ العید صلی رکعتین - عطاء بن ابی رباح کا بھی یہی مذہب ہے کہ اگر عید  
کی نماز فوت ہو جائے تو وہ دو رکعتیں پڑھ لے۔

۹۸۷ - حدثنا یحییٰ بن بکر قال : حدثنا اللیث ، عن عقیل ، عن ابن شہاب ، عن  
عروۃ ، عن عائشۃ : أن أبا بکر دخل علیہا و عندها جاریتان فی أيام منی تدفیان و تضربان ،  
والنبی ﷺ متغش بثوبہ فانتھرہما أبو بکر فکشف النبی ﷺ عن وجہہ وقال : (( دعہما یا  
أبا بکر فإنہا أيام عید . و تلک الأيام أيام منی )) . [راجع : ۹۴۹]

۹۸۸ - وقالت عائشۃ : رأیت النبی ﷺ یسترنی وأنا أنظر إلی الحبشۃ وهم  
یلعبون فی المسجد فزجرهم فقال النبی ﷺ : (( دعہم ، أمنا بنی أرفدة )) ، یعنی من  
الأمن . [راجع : ۴۵۴]

یہاں جو حدیث لائے ہیں بظاہر وہ ترجمۃ الباب سے مطابقت نہیں رکھتی ہے، لیکن یہ اس سے اس طریق کی طرف اشارہ کر رہے ہیں جس میں آپ ﷺ نے فرمایا ”لکل قوم عید هذا عیدنا، عیدنا“ جمع متکلم کا صیغہ ہے جس میں مرد، عورت، اہل قرئی و اہل مدینہ سب داخل ہیں، لہذا سب کی عید ہوگی۔  
دعہم، أمناء۔ یعنی ان کو بے خوف چھوڑ دو۔

## (۲۶) باب الصلاة قبل العید و بعدها.

عید کی نماز سے پہلے اور اس کے بعد نماز پڑھنے کا بیان

وقال أبو المعلى : سمعت سعيدا عن ابن عباس كره الصلاة قبل العید .

۹۸۹۔ حدثنا أبو الوليد قال : حدثنا شعبة قال : حدثني عدي بن ثابت قال :

سمعت سعيد بن جبیر عن ابن عباس : أن النبی ﷺ خرج يوم الفطر فصلى ركعتين لم يصل قبلها ولا بعدها ومعه بلال . ۳۶

عید سے قبل نفل کا حکم

عید کی نماز سے پہلے اور بعد کوئی نفل نہ پڑھے، نہ ضحیٰ، نہ اشراق اور نہ اور کچھ، صرف عید کی نماز پڑھے۔  
بعض حضرات نے فرمایا کہ آپ ﷺ نے نہیں پڑھی تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ نہیں پڑھ سکتے بلکہ اگر کوئی پڑھنا چاہے تو پڑھ سکتا ہے۔

جمہور کا قول

جمہور کا کہنا ہے کہ پڑھنا مکروہ ہے۔

۳۶ وفی صحیح مسلم، کتاب صلاة العیدین، رقم: ۱۴۶۸، وسنن النسائی، کتاب صلاة العیدین، باب الخطبة فی

العیدین بعد الصلاة، رقم: ۱۵۵۱، وسنن أبی داؤد، کتاب الصلاة، باب الخطبة يوم العید، رقم: ۹۶۵، وسنن ابن ماجه،

کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها، باب ماجاء فی صلاة العیدین، رقم: ۱۲۶۳، ومسند أحمد، ومن مسند بنی هاشم، باب

باقی المسند السابق، رقم: ۲۹۸۸، ۳۰۵۶، ۳۱۴۲، ۳۱۸۶، ۳۳۰۷، وسنن الدارمی، کتاب الصلاة،

باب صلاة العیدین بلا اذان ولا إقامة والصلاة قبل الخطبة، رقم: ۱۵۵۳.

## حنفیہ کا قول

حنفیہ کہتے ہیں قبل العید پڑھنا تو مکروہ ہے لیکن بعد العید پڑھنا جائز ہے۔  
 قبل العید اس لئے مکروہ ہے کہ اس دن آپ ﷺ نے اشراق نہیں پڑھی جبکہ آپ ﷺ اشراق پر اکثر عمل فرمایا کرتے تھے اگر جائز ہوتی تو کم از کم آپ ﷺ اشراق پڑھتے۔  
 دوسری بات یہ ہے کہ جیسا کہ آجکل اسی پر عمل ہے کہ نماز اشراق کے متصل بعد عید کی نماز پڑھ لی جائے، تو یہ اشراق کے قائم مقام ہوگئی، اب اشراق کی نماز پڑھنے کی ضرورت نہیں ہے۔ ہاں جب عید سے فارغ ہو گئے تو اب کوئی رکاوٹ نہیں ہے، اس وقت اگر کوئی نفل پڑھنا چاہے تو پڑھ سکتا ہے۔



# ١٣- كتاب الوتر

رقم الحديث : ٩٩٠ - ١٠٠٤





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۱۴ - کتاب الوتر

### (۱) باب ما جاء في الوتر

ان روایتوں کا بیان جو وتر کے بارے میں منقول ہیں

۹۹۰ - حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن نافع و عبد الله بن دينار عن ابن عمر : أن رجلا سأل رسول الله ﷺ عن صلاة الليل : فقال ﷺ : « صلاة الليل مثنى مثنى ، فإذا خشي أحدكم الصبح صلى ركعة واحدة ، وتر له ما قد صلى » . [راجع : ۴۷۲] ۱

حدیث کا مفہوم

یہ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ کی حدیث نقل کی ہے کہ ایک شخص نے نبی کریم ﷺ سے صلوٰۃ اللیل کے بارے

۱ - وفی صحیح مسلم ، کتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب صلاة الليل مثنى مثنى والوتر ركعة من آخر الليل ، رقم : ۱۲۳۹ ، وسنن الترمذی ، کتاب الصلاة ، باب ماجاء أن صلاة الليل مثنى مثنى ، رقم : ۴۲۳ ، وسنن النسائی ، کتاب قیام اللیل وتنطوع النهار ، باب کیف صلاة الليل ، رقم : ۱۶۵۴ ، وسنن أبی داؤد ، کتاب الصلاة ، باب كم الوتر ، رقم : ۱۲۱۱ ، وسنن ابن ماجه ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ماجاء فی صلاة الليل والنهار مثنى مثنى رقم : ۱۱۶۵ ، ومسند أحمد ، مسند المكثرين من الصحابة ، باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب رقم : ۴۲۶۳ ، ۴۳۳۱ ، ۴۳۸۰ ، ۴۵۶۰ ، ۴۶۱۵ ، ۴۶۲۸ ، ۴۷۳۰ ، ۴۷۹۰ ، ۴۸۴۱ ، ۴۸۷۶ ، ۴۹۶۷ ، ۵۱۴۲ ، ۵۱۹۷ ، ۵۲۱۳ ، ۵۲۳۳ ، ۵۲۷۸ ، ۵۳۹۹ ، ۵۵۳۱ ، ۵۶۶۷ ، ۵۷۳۶ ، ۵۸۹۳ ، ۵۹۰۰ ، ۵۹۷۶ ، ۶۰۱۸ ، ۶۰۷۰ ، ۶۰۸۴ ، ۶۰۸۵ ، ۶۱۳۳ ، وموطأ مالك ، کتاب النداء للصلاة ، باب الأمر بالوتر ، رقم : ۲۴۷ ، وسنن الدارمی ، کتاب الصلاة ، باب صلاة الليل والنهار مثنى مثنى ، رقم : ۱۴۲۲ .

میں سوال کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا ”صلوۃ اللیل مشنی مشنی“ رات کی نماز دو دو کر کے پڑھنی چاہئے، ”فإذا خشي أحدكم الصبح“، جب تم میں سے کسی کو صبح طلوع ہونے کا اندیشہ ہو تو ”صلی رکعة واحدة، تو تر لہ ما قد صلی“ ایک رکعت پڑھ لے جو اس نے پہلے پڑھی ہے اس کو وتر بنادے۔

۹۹۱۔ وعن نافع: أن عبد الله بن عمر كان يسلم بين الركعة والركعتين في

الوتر حتى يأمر ببعض حاجته.

اور حضرت عبد اللہ بن عمرؓ وتر کی تین رکعتیں پڑھتے تھے، اس طرح کہ دو رکعتوں اور ایک رکعت کے درمیان سلام پھیرا کرتے تھے ”حتی يأمر ببعض حاجته“ یعنی دو رکعتوں کے بعد کسی کو کوئی کام بتا دیا پھر کھڑے ہو کر ایک رکعت پڑھ لی۔

## وتر کا حکم

صلوة الوتر کے بارے میں یہ اختلاف ہے کہ ائمہ ثلاثہ کے نزدیک واجب نہیں بلکہ سنت ہے، امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اس کو واجب قرار دیتے ہیں۔

## وتر کے عدم وجوب پر امام شافعیؒ کا استدلال

امام شافعی رحمہ اللہ نے یہ حدیث ”ففرأى الصلوة خمس وما سواهما تطوع“ نقل کر کے لکھا ہے کہ دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض ہیں اور اس کے علاوہ نفل ہے۔ امام شافعیؒ نے اس سے وتر کے عدم وجوب پر استدلال کیا کہ وتر واجب نہیں ہے، کیونکہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض ہیں اور پھر خاص طور پر یہ سوال بھی کیا گیا کہ کیا اس کے علاوہ بھی مجھ پر کوئی فرض ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ نہیں الا یہ کہ تم نفلی طور پر پڑھنا چاہو اور وتر اس میں داخل نہیں ہے۔

## امام اعظم ابوحنیفہؒ کا موقف اور اختلاف ائمہ میں تطبیق

امام اعظم امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ وتر کا ذکر اس لئے نہیں فرمایا کہ وہ عشاء کے توابع میں سے ہے۔ لہذا توابع ہونے کی وجہ سے اسے ان پانچ نمازوں ہی کے اندر داخل کیا اسی لئے الگ ذکر نہیں فرمایا۔ یہ بھی ممکن ہے کہ جس وقت وہ سوال کر رہے ہیں اس وقت وتر واجب نہ ہوا ہو، کیونکہ وتر کے وجوب کے لئے ترمذی میں جو روایت آئی ہے اس کے الفاظ یہ ہیں کہ:

أَنَّ اللَّهَ أَمَدَكُمْ بِالصَّلَاةِ هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حَمْرِ النِّعَمِ الْوُتْرِ جَعَلَهُ اللَّهُ لَكُمْ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ. ۳

یعنی اللہ نے تمہارے اوپر زیادتی کی ہے اور کمک بھیجی ہے ایک ایسی نماز کی جو تمہارے لئے سرخ اونٹوں سے بھی بہتر ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ شروع میں وتر کی نماز نہیں تھی، بعد میں اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے مشروع کی گئی تو عین ممکن ہے کہ جس وقت حضرت ضمام بن ثعلبہ یہ سوال کر رہے ہوں اس وقت تک وتر واجب نہ ہوا ہو بلکہ بعد میں واجب ہوا ہو، اگر بالفرض پہلے واجب ہو گیا تھا تب بھی عشاء کے توابع میں شمار کر لیا ہو تو یہ بھی کچھ بعید نہیں۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ وتر کو فرض نہیں کہتے بلکہ واجب کہتے ہیں اور امام ابو حنیفہؒ کی یہ اصطلاح ہے کہ وہ فرض و واجب میں فرق کرتے ہیں اور عملی اعتبار سے اتنا زیادہ فرق اس لئے نہیں ہے کہ خود امام شافعیؒ جو اس کے وجوب کا انکار کرتے ہیں وہ فرض و واجب میں فرق نہیں کرتے۔

شوافع کے نزدیک وتر اکمال السنن ہے یعنی تمام سنتوں میں سب سے زیادہ مؤکد سنت ہے۔ گویا ان کے نزدیک وتر کا درجہ سنن مؤکدہ سے ذرا اونچا اور فرض سے نیچا ہے۔ اور امام ابو حنیفہؒ بھی یہ کہتے ہیں کہ وہ فرض اور سنت کے درمیان ایک مرتبہ ہے اور وہ اس کو واجب کہتے ہیں۔ ۴

اس سلسلے میں ایک لطیفہ مشہور ہے کہ ایک آدمی امام صاحب کے پاس آیا اور اس نے پوچھا کہ دن بھر میں کتنی نمازیں فرض ہیں؟ امام صاحب نے فرمایا کہ پانچ نمازیں فرض ہیں۔ کہا کہ وتر فرض ہے یا نہیں؟ تو آپ نے کہا ہاں وتر بھی واجب ہے پھر کہا اچھا کتنی نمازیں رات بھر میں فرض ہیں؟ تو امام صاحبؒ نے فرمایا کہ پانچ نمازیں، کہا وتر واجب ہے یا نہیں؟ فرمایا واجب ہے۔ یعنی تین مرتبہ یہ سوال و جواب ہوئے اور آخر میں وہ شخص یہ کہتا ہوا چلا گیا کہ آپ کو حساب نہیں آتا، کیونکہ ایک طرف کہہ رہے ہیں کہ پانچ نمازیں فرض ہیں اور دوسری طرف کہہ رہے ہیں کہ وتر واجب ہے، آپ کو حساب صحیح نہیں آتا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا منشاء یہ تھا کہ وتر کا وجوب کوئی مستقل عبادت نہیں بلکہ عشاء کے توابع میں سے ہے، اس لئے اس کو الگ شمار نہیں کیا۔ یہی وجہ ہے کہ جب تک عشاء کے فرض نہ پڑھے ہوں اس وقت تک وتر صحیح نہیں ہوتے۔

۳ سنن الترمذی، کتاب الصلاة، ابواب الوتر، باب ماجاء فی فضل الوتر، رقم: ۴۱۴.

۴ بدائع الصنائع، ج: ۱، ص: ۹۱، و حاشیۃ الطحطاوی علی مراۃ الفلاح، ج: ۱، ص: ۲۵۰.



لہذا اگر کسی شخص نے ساری رات عشاء کی نماز نہیں پڑھی، اور آخری رات میں جا کر عشاء کی نماز پڑھی تو جب تک عشاء نہیں پڑھی اس وقت تک وتر واجب نہیں اور نہ ادا ہو سکتا ہے، جب فرض پڑھے گا تو پھر وتر واجب اور اداء ہوں گے۔ ۵

## رکعات وتر اور وتر بسلا میں کا مسئلہ

### شوافع کا مسلک

حدیث باب امام شافعی رحمہ اللہ کی دلیل ہے جو اس بات کے قائل ہیں کہ وتر ایک رکعت بھی ہو سکتی ہے اور تین رکعت بھی ہو سکتی ہے، لیکن تین رکعتیں اس طرح ہیں کہ دو رکعت کے بعد سلام پھیر دیں اور پھر تیسری رکعت نئی تحریمہ کے ساتھ پڑھیں یعنی تین رکعت بسلا میں، اور اگر تین رکعت ایک سلام کے ساتھ پڑھیں تو پھر ان کے نزدیک دوسری رکعت میں قعدہ نہیں ہے۔

### امام مالک و امام احمد کا مسلک

امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد رحمہ اللہ بھی وتر بسلا میں کے قائل ہیں، اگرچہ امام مالک سے منقول ہے کہ وہ ایک رکعت وتر کو درست نہیں سمجھتے، لیکن وتر بسلا میں کو جائز اور مشروع سمجھتے ہیں۔

### حنفیہ کا مسلک

حنفیہ کہتے ہیں کہ وتر کی تین رکعتیں ہیں اور تینوں رکعتیں ایک سلام کے ساتھ ہیں درمیان میں دو رکعتوں پر قعدہ بھی ہوگا۔

## حنفیہ کے دلائل

حنفیہ کی دلیل بہت ساری احادیث ہیں جن میں وتر کی تین رکعتوں کا ذکر ہے۔

۱۔ صحیح بخاری کی وہ حدیث جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ:

”عن أبي سلمة بن عبد الرحمن أنه أخبره أنه سأل عائشة رضي الله عنها : كيف كانت

صلاة رسول الله ﷺ في رمضان ؟ فقالت : ما كان رسول الله ﷺ يزيد في رمضان ولا في غيره

على إحدى عشرة ركعة ، يصلي أرباعاً فلا تسأل عن حسنهن وطولهن ، ثم يصلي أرباعاً فلا تسأل

عن حسنہن وطولہن ، ثم یصلی ثلاثاً۔<sup>۱</sup>

۲۔ ترمذی میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ: ”کان رسول اللہ ﷺ یوتر بثلاث یقرأ فیہن بتسع سور من المفصل یقرأ فی کل رکعة ثلاث سور اخر هن قل هو اللہ احد۔“<sup>۲</sup>

۳۔ حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی حدیث مروی ہے کہ: ”قال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقرأ فی الوتر ﴿سبح اسم ربک الاعلیٰ﴾ و ﴿قل یا ایہا الکفرون﴾ و ﴿قل هو اللہ احد﴾ فی رکعة رکعة۔“<sup>۳</sup>

۴۔ ”عن عمرة عن عائشة رضی اللہ عنہا أن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان یوتر بثلاث یقرأ فی الركعة الأولى ب ﴿سبح اسم ربک الاعلیٰ﴾ وفی الثانية ﴿قل یا ایہا الکفرون﴾ وفی الثالثة ﴿قل هو اللہ احد﴾ ﴿قل أعوذ برب الفلق﴾ و ﴿قل أعوذ برب الناس﴾۔“<sup>۴</sup>

۵۔ عبداللہ بن ابی قیس سے مروی ہے کہ: ”قال : (( سألت عائشة رضی اللہ عنہا حکم کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوتر؟ قالت : بأربع وثلاث ، وست وثلاث ، وثمان وثلاث ، وعشرة وثلاث ، ولم یکن یوتر بأکثر من ثلاث عشرة ولا أنقص من سبع))۔“<sup>۵</sup>  
اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ رکعات تہجد کی تعداد بدلتی رہتی تھی، لیکن وتر کی رکعات کی تعداد میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی تھی بلکہ ان کی تعداد ہمیشہ تین ہی ہوتی تھی۔  
یہ تمام احادیث وتر کی تین رکعات پر صریح ہیں۔

اس کے علاوہ ایسی متعدد احادیث مثلاً نسائی، طحاوی اور ابن ابی شیبہ کی روایت میں اس بات کی صراحت ہے کہ تینوں رکعتیں ایک ہی سلام کے ساتھ ہوتی تھیں۔  
یہ سب حنفیہ کے مضبوط دلائل ہیں۔

۱۔ صحیح البخاری ، کتاب التہجد ، باب قیام النبی ﷺ باللیل فی رمضان وغیرہ ، رقم : ۱۱۴۷۔

۲۔ سنن الترمذی ، کتاب ، باب ماجاء فی الوتر بثلاث ، رقم :

۳۔ إعلاء السنن ، ج : ۶ ، ص : ۴۱ ، رقم : ۱۶۵۹۔

۴۔ إعلاء السنن ، ج : ۶ ، ص : ۳۳ ، رقم : ۱۶۵۵۔

۵۔ إعلاء السنن ، ج : ۶ ، ص : ۳۲ ، رقم : ۱۶۵۳۔

## حدیث باب کا جواب

جہاں تک حدیث باب کا تعلق ہے تو اس کے دو حصے ہیں:  
ایک حصہ مرفوع ہے اور دوسرا حصہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ پر موقوف ہے۔  
مرفوع حصے میں یہ ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کسی کو صبح ہونے کا اندیشہ ہو تو وہ ایک رکعت پڑھ لے کہ ماقبل کو وتر بنادے گی۔

حنفیہ اس کی تاویل کرتے ہیں کہ مراد یہ ہے کہ دو رکعتیں تو پڑھتا چلا آ رہا ہے، اب جب صبح کا اندیشہ ہوا تو ایک رکعت کا اضافہ کر کے تین بنادے، یہ معنی نہیں ہے کہ ایک رکعت تنہا پڑھ لے۔ اس کی تائید ان روایات سے بھی ہوتی ہے جو ابھی ذکر کی ہیں۔

نیز اس کی تائید اس بات سے بھی ہوتی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے بتیرا سے منع فرمایا۔ ”بتیرا“ تنہا ایک رکعت کو کہتے ہیں اور اس سے بھی تائید ہوتی ہے کہ مغرب کو وتر النہار کہا گیا ہے اور یہ وتر اللیل ہے اور اس میں سب کا اتفاق ہے کہ مغرب کی تین رکعتیں ایک سلام کے ساتھ ہوتی ہیں، لہذا وتر اللیل بھی تین رکعتیں ایک سلام کے ساتھ ہونی چاہئیں۔<sup>۱۱</sup>

حدیث باب کا دوسرا حصہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا ہے وہ بے شک دو رکعت کے بعد سلام پھیرتے اور پھر ایک رکعت پڑھتے تھے، لیکن وہ ان کا اپنا عمل ہے جو احادیث مرفوعہ کے مقابلے میں حجت نہیں ہے۔<sup>۱۲</sup>

۱۱۔ وفی کل ذلک دلیل علی صحة ما روی فی الباب من النہی عن البعیراء، فإن الوتر بواحدة أو الفصل بین الركعة والركعتین منه لو كان متعارفا بین الصحابة جوازه لم ينكروا علی فاعله ولم يعیبوه علیہ، فالحق ما علیہ ائمتنا الحنفیة رضی اللہ تعالیٰ عنہم أن الوتر علی ثلاث کثلاث المغرب موصولة بتشهدین لا یسلم إلا فی آخرہن، وهو الثابت عنہ ﷺ فعلا وقولا، وهو الذی أجمع علیہ جمهور الصحابة بعده، كما ذكرنا کل ذلک مفصلا فیما تقدم، ولعمری لو أنصف المتأمل فی الأحادیث الواردة فی الباب لأعترف بقوة ما استخرجه أبو حنیفة من لجة هذا الباب، اعلاء السنن، ج: ۶، ص: ۶۸.

۱۲۔ ولا یعارضہ أيضا ما رواه الطحاوی من طریق سالم بن عبد اللہ بن عمر عن أبیہ: ((أنه كان یفصل بین شفعہ ووترہ بتسلیمة، وأخبر أن النبی ﷺ كان یفعله))، فإن رواية الفصل فی الوتر تفرد بها ابن عمر رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ، وخالفه فی ذلک أبی بن کعب وعائشة وأنس وابن مسعود، فرووا عنہ ﷺ: ((أنه كان یوتر بثلاث لا یسلم إلا فی آخرہن)) كما تقدم، وأیضا: ..... ﴿بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر﴾ .....

اور یہ اس حدیث کے راوی ہیں جس میں ہے ”الوتر رکعة من الليل“ انہوں نے اس کا یہی مطلب سمجھا، لہذا اس کے مطابق عمل کیا۔

البتہ مستدرک حاکم میں ایک حدیث ہے جس میں حضور اقدس ﷺ کا دو سلاموں کے ساتھ وتر پڑھنا منقول ہے، بلکہ اس میں یہ لفظ بھی ہے ”کان یتکلم بین الرکعتین والركعة“ کہ ایک رکعت اور دو رکعتوں کے درمیان کلام بھی کرتے تھے۔ ۱۳

اس حدیث کا شافی اور اطمینان بخش جواب حنفیہ کے پاس نہیں ہے اور جو تاویلات کی گئی ہیں وہ پُر تکلف ہیں، مثلاً ایک تاویل یہ کی گئی ہے کہ رکعتین سے سنت فجر مراد ہے اور رکعة سے مراد وہ رکعت جس نے ماقبل کو وتر بنایا، تو معنی یہ ہوئے کہ وتر اور سنت فجر کے درمیان بات چیت فرمایا کرتے تھے، اب یہ زبردستی کی تاویل ہے جو بنتی نہیں ہے۔

## حدیث سے دونوں طریقے ثابت ہیں

مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم کہ حضور اقدس ﷺ سے دونوں طریقے ثابت ہیں۔ تین رکعتیں بسلام واحد بھی اور تین رکعتیں بسلامین بھی۔

حنفیہ کا طریقہ عام طور پر یہ ہوتا ہے کہ جب اس قسم کی روایات میں اختلاف ہو تو اس جانب کو اختیار

..... ﴿گزشتہ سے پوستہ﴾ ..... فیالما ما رواه ابن عمر حکایة عن الفعل وحديث النهی عن

البتراء قول ، والقول مقدم علی الفعل ، وأیضا : فهو مبیح وذلك حاضر وإذا تعارض المبیح والمحرم يجعل المحرم متأخرا کی لا یلزم النسخ مرتین .

وأما ما رواه البخاری عن ابن عمر : (( أن رجلا سأل النبی ﷺ عن صلاة الليل ، فقال : صلاة الليل مثنی مثنی ، فإذا خشي أحدكم الصبح صلى واحدة وتر له ما قد صلى )) ، فلا حجة فيه كما قال الحافظ فی ”الفتح“ ، ولفظه : واستدل بقوله ﷺ : (( صلى ركعة واحدة )) علی أن فصل الوتر أفضل من وصله ، بأنه ليس صریحا فی الفصل ، فيحتمل أن يريد بقوله : (( صلى ركعة واحدة )) أي مضافة إلى ركعتين مما مضى اهـ (۲: ۳۸۰) ، واللہ اعلم ، إعلاء السنن ، ج: ۶ ، ص: ۶۶ .

۱۳ ومنها أن كلام الناس للصلاة والذي يظن أنه ليس فيها لا يبطلها وبهذا قال جمهور العلماء من السلف والخلف وهو قول ابن عباس وعبد الله بن الزبير وأخيه عروة وعطاء والحسن والشعبي وقتادة والأوزاعي ومالك والشافعي وأحمد وجميع المحدثين ﷺ وقال أبو حنيفة ﷺ وأصحابه والنووي في اصح الروايتين تبطل صلاته بالكلام ناسيا أو جاهلا لحديث ابن مسعود ، شرح النووي علی صحيح مسلم ، ج: ۵ ، ص: ۷۱ .



١٢ وفى صحيح مسلم كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب الدعاء فى صلاة الليل وقيامه ، رقم : ١٢٤٥ ، وسنن  
الترمذى كتاب الصلاة ، باب ماجاء فى الرجل يصلى ومعه رجل ، رقم : ٢١٥ ، ٢١٦ ، وسنن النسائى ، كتاب الإمامة ،  
باب موقف الإمام والمأموم صبي ، رقم : ٤٩٤ ، وكتاب التطبيق ، باب الدعاء فى السجود ، رقم ١١٠٩ ، وكتاب قيام  
الليل وتطوع النهار ، باب ما ذكر ما يستفتح به القيام ، رقم : ١٦٠٢ ، وسنن ابى داؤد ، كتاب الطهارة ، رقم : ٥٣ ،  
وكتاب الصلاة ، باب السواك لمن قام من الليل ، رقم : ٥١٦ ، ومسند احمد ، ومن مسند بنى هاشم ، باب بداية  
مسند عبد الله بن العباس ، رقم : ٢١٣٣ ، ٢٢١١ ، ٢٢٨٨ ، ٣٠٠٣ ، ٣١٠١ ، ٣١٥٣ ، ٣٣٢٢ ، وموطأ مالك ،  
كتاب النداء للصلاة ، باب صلاة النبى فى الوتر ، رقم : ٢٢٥ ، وسنن الدارمى ، كتاب الصلاة ، باب مقام من يصلى مع  
الإمام إذا كان وحده ، رقم : ١٢٢٤ .

عبر الرحمن بن القاسم حدثه عن أبيه عن عبد الله بن عمر قال : قال النبي ﷺ : (( صلاة الليل مثنى مثنى ، فإذا أردت أن تنصرف فاركع ركعة توتر لك ما صليت )) . قال القاسم : ورأينا أناسا منذ أدر كنا يوترون بثلاث وإن كلا لواسع ، و أرجو أن لا يكون بشيء منه بأس . [راجع : ۴۷۲]

قاسم بن محمد کہتے ہیں ہم جب سے بڑے ہوئے ہیں لوگوں کو دیکھا ہے کہ وہ تین رکعت وتر پڑھتے ہیں ، لیکن ساتھ کہتے ہیں کہ سب جائز ہے ، تین سے پڑھو ، پانچ سے پڑھو ، سات سے پڑھو ، نو سے پڑھو ۔ و أرجو ان لا يكون بشيء منه بأس . یاد رہے کہ احادیث میں بسا اوقات پوری تہجد کی نماز پر بھی وتر کا اطلاق کر دیا گیا ہے ۔ ۹۹۴ - حدثنا أبو اليمان قال : أخبرنا شعيب ، عن الزهري ، عن عروة أن عائشة أخبرته : أن رسول الله ﷺ كان يصلي إحدى عشرة ركعة كانت تلك صلاته - تعني بالليل - فيسجد السجدة من ذلك قدر ما يقرأ أحدكم خمسين آية قبل أن يرفع رأسه و يركع ركعتين قبل صلاة الفجر ، ثم يضطجع على شقه الأيمن حتى يأتيه المؤذن للصلاة . [راجع : ۶۲۶]

ایک سجدہ اتنا لمبا کرتے تھے جتنی دیر میں تم پچاس آیتیں پڑھو ۔

## (۲) باب ساعات الوتر ،

### وتر کے ساعتوں کا بیان

قال أبو هريرة : أو صاني رسول الله ﷺ بالوتر قبل النوم .

۹۹۵ - حدثنا أبو النعمان قال : حدثنا حماد بن زيد قال : حدثنا أنس بن سيرين قال : قلت لابن عمر : رأيت الركعتين قبل صلاة الغداة نطيل فيهما القراءة ؟ فقال : كان النبي ﷺ يصلي من الليل مثنى مثنى ويوتر بركعة ، و يصلي ركعتين قبل صلاة الغداة و كان الأذان بأذنيه . قال حماد : أي بسرعة . [راجع : ۴۷۲]

یعنی فجر کی دو رکعتیں جلدی جلدی پڑھتے تھے زیادہ لمبی نہیں کرتے تھے ۔

۹۹۶ - حدثنا عمر بن حفص قال : حدثنا أبي قال : حدثنا الأعمش قال : حدثني مسلم ، عن مسروق عن عائشة قالت : كل الليل أوتر رسول الله ﷺ و انتهى وتره

إلى السحر. ۱۵، ۱۶

اس حدیث میں یہ بتانا مقصود ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے وتر رات کے مختلف حصوں میں پڑھی ہیں، کبھی اول لیل میں، کبھی درمیان میں اور کبھی آخر لیل میں ”وانتهی وترہ إلى السحر“ لیکن آخر میں جو آپ ﷺ نے وتر قائم کئے وہ سحری کا وقت ہے یعنی نماز فجر سے پہلے۔

### (۳) باب إيقاظ النبي ﷺ أهله بالوتر

آنحضرت ﷺ کا اپنے گھر والوں کو وتر کے لئے جگانے کا بیان

۹۹۷ - حدثنا مسدد قال : حدثنا يحيى قال : حدثنا هشام قال : حدثني أبي ، عن عائشة قالت : كان النبي ﷺ يصلي وأنا راquدة ، معترضة على فراشه . فإذا أراد أن يوتر أيقظني فأوترت . [راجع : ۳۸۲]

### وتر کی شرعی حیثیت اور حنفیہ کی دلیل

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو تہجد کے لئے تو نہیں اٹھاتے تھے، لیکن وتر کے لئے اٹھاتے تھے۔ یہ حنفیہ کی دلیل ہے کہ وتر کی نماز واجب ہے، اگر سنت ہوتی تو جیسا کہ عام سنتیں ہیں تو پھر اس میں اور تہجد میں کوئی فرق نہیں تھا، لیکن اس کے لئے اٹھایا ہے، معلوم ہوا کہ یہ واجب ہے۔<sup>۱۵</sup>

۱۵ لا يوجد للحديث مكررات.

۱۶ وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل وأن الوتر ركعة ، رقم : ۱۲۳۰ ، وسنن الترمذی ، كتاب الصلاة ، باب ماجاء في الوتر من أول الليل وآخر ، رقم : ۳۱۹ ، وسنن النسائی ، كتاب قيام الليل وتطوع النهار ، باب وقت الوتر ، رقم : ۱۶۶۳ ، وسنن أبي داؤد ، كتاب الصلاة ، باب في وقت الوتر ، رقم : ۱۲۲۳ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ماجاء في الوتر آخر الليل ، رقم : ۱۱۷۵ ، ومسند أحمد ، باقی مسند الأنصار ، باب حديث السيدة عائشة ، رقم : ۲۳۸۲۶ ، وسنن الدارمی ، كتاب الصلاة ، باب ماجاء في وقت الوتر ، رقم : ۱۵۳۰ .

۱۷ قال الحافظ في ”الفتح“ واستدل به على وجوب الوتر لكونه ﷺ سلك به مسلک الواجب حيث لم يدعها نائمة وأيقظها لتتجدد ، وتعقب بأنه لا يلزم من ذلك الوجوب ، نعم يدل على تأكيد الوتر وأنه فوق غيره من النوافل الليلية اهـ ، فتح القدير ، ج : ۲ ، ص : ۳۸۷ ، وإعلاء السنن ، ج : ۶ ، ص : ۲۶ .

حنفیہ کی دلیل وہ حدیث بھی ہے جس میں ہے:

”الوتر حق فمن لم يوتر فليس منا ، الوتر حق فمن لم يوتر فليس منا ، الوتر حق فمن لم يوتر فليس منا“<sup>۱۸</sup>

ابوداؤد اور ترمذی میں یہ حدیث آئی ہے:

أن الله أمدكم بالصلوة هي خير لكم من حمر النعم الوتر جعله الله لكم فيما بين صلاة العشاء إلى أن يطلع الفجر.<sup>۱۹</sup>

اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے ایک نماز کا اضافہ کیا ہے۔ اب جس کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف ہو وہ یا فرض ہے یا واجب، کیونکہ سنت کی نسبت حضور ﷺ کی طرف ہوتی ہے۔ یہ بھی حنفیہ کی دلیل ہے کہ صلوٰۃ وتر واجب ہے۔

### ائمہ ثلاثہ کا مسلک

حقیقت میں علمی اعتبار سے یہ کوئی بڑا اختلاف نہیں ہے بلکہ لفظی جیسا ہے، کیونکہ ائمہ ثلاثہ بھی اس کو آکد السنن کہتے ہیں اور چھوڑنے کو جائز نہیں کہتے، چونکہ ان کے نزدیک واجب کا کوئی مرتبہ نہیں ہے اس لئے وہ وتر کو سنت کہتے ہیں۔

حنفیہ کے نزدیک سنت اور فرض کے درمیان واجب کا مرتبہ ہے، لہذا وہ واجب کہتے ہیں۔ تو یہ کوئی بہت بڑا اختلاف نہیں ہے۔

## (۴) باب : لیجعل آخر صلاتہ وترا

### وتر کو آخری نماز بنانا چاہیے

۹۹۸ - حدثنا مسدد قال : حدثنا يحيى بن سعيد ، عن عبيد الله قال : حدثني

نافع ، عن عبد الله بن عمر : عن النبي ﷺ قال : (( اجعلوا آخر صلاتكم بالليل وترا )) .

### نقض وتر کی تحقیق

اجعلوا آخر صلاتكم بالليل وترا . کے امر کو جمہور استحباب پر محمول کرتے ہیں، اس لئے کہ خود

۱۸ إعلاء السنن ، ج : ۶ ، ص : ۳ ، رقم : ۱۶۳۱ .

۱۹ سنن الترمذی ، کتاب الصلاة ، ابواب الوتر ، باب ماجاء فی فضل الوتر ، رقم : ۴۰۱۴ .



آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے وتر کے بعد دو رکعت پڑھنا ثابت ہے۔  
 خود حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا کہ نقص وتر کا مسئلہ میں نے اپنی رائے سے مستحب کیا ہے۔ اس پر آنحضرت  
 ﷺ سے میرے پاس کوئی روایت نہیں ہے۔<sup>۲۱</sup>  
 اس لئے دوسرے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی اس رائے کی تردید فرمائی،  
 حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ جب ان کو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ عمل پہنچا تو انہوں نے فرمایا کہ اس  
 طرح وہ ایک ہی رات میں تین مرتبہ وتر پڑھتے ہیں حالانکہ حدیث باب کے مطابق حضور ﷺ نے دو مرتبہ وتر  
 پڑھنے کو منع فرمایا۔<sup>۲۲</sup>

## رکعتین بعد الوتر کا حکم

وتر کے بعد حضور اقدس ﷺ سے دو رکعت پڑھنے کی متعدد احادیث ثابت ہیں۔  
 (الف) عن أم سلمة أن النبي ﷺ كان يصلي بعد الوتر ركعتين.<sup>۲۲</sup>  
 (ب) أن النبي ﷺ كان يصليهما بعد الوتر وهو جالس يقرأ فيهما إذا زلزلت و  
 قل يا أيها الكفرون.<sup>۲۳</sup>  
 (ج) كان يصلي ثلاث عشرة ركعة يصلي ثمان ركعات ثم يوتر ثم يصلي  
 ركعتين وهو جالس فإذا أراد أن  
 يركع قام فركع ثم يصلي ركعتين بين النداء والإقامة من صلاة الصبح.<sup>۲۴</sup>  
 (د) أن النبي ﷺ كان يصلي بعد الوتر الركعتين وهو جالس ويقرأ في الركعة  
 الأولى بأم القرآن و”إذا زلزلت“

۲۱ قال قال بن عمر رضي الله عنهما ثم شئى الفعله برأى لا أرويه . شرح معانى الآثار ، ج : ۱ ، ص : ۳۴۱ .

۲۲ عن ابن عمر أنه كان إذا نام على وتر ثم قام يصلى من الليل صلى ركعة إلى وتره فيشفع له ثم أوتر بعد فى آخر صلاته .

قال الزهرى فبلغ ذلك ابن عباس فلم يعجبه فقال إن ابن عمر ليوتر فى الليلة ثلاث مرات ، مصنف عبد الرزاق ، ج : ۳ ،

ص : ۲۹ ، باب الرجل يوتر ثم يستيقظ فيريد أن يصلى ، رقم : ۴۶۸۲ .

۲۳ سنن الترمذى ، باب ما جاء لا وتران فى ليلة ، ج : ۲ ، ص : ۳۳۵ ، رقم : ۴۷۱ .

۲۴ شرح معانى الآثار ، ج : ۱ ، ص : ۳۴۱ .

۲۵ صحيح مسلم ، ج : ۱ ، ص : ۵۰۹ ، رقم : ۷۳۸ ، دار إحياء التراث العربى ، بيروت .

### وفی الثانية "قل یا ایہا الکفرون" ۲۵

بعض حضرات نے کہا ہے کہ یہ "اجعلوا آخر صلوٰتکم باللیل وتراً" کے خلاف ہے، اس لئے جن احادیث سے رکعتین بعد الوتر کا ثبوت ہے ان کو سنت فجر پر محمول کیا ہے، حالانکہ بہت سی احادیث سے اس تاویل کی تردید ہوتی ہے۔ جن میں سے ایک حدیث وہ ہے جس میں آپ ﷺ نے فرمایا اگر تم وتر رات کے اوّل وقت میں پڑھ رہے ہو تو اس کے ساتھ دو رکعتیں پڑھ لو، کیونکہ پتہ نہیں رات کو تہجد کے لئے اٹھ سکویا نہیں۔

اس سے پتہ چلا کہ یہ دو رکعتیں فجر والی نہیں ہیں، لہذا معلوم ہوا کہ حضور اقدس ﷺ سے وتر کے بعد دو رکعتیں پڑھنا ثابت ہے اور آپ ﷺ کا ان رکعتوں کو بیٹھ کر پڑھنا ثابت ہے، اس لئے بعض حضرات نے فرمایا کہ ان رکعتوں میں سنت جلوس ہے نہ کہ قیام، اس لئے ایسی کوئی ایک روایت نہیں ہے بلکہ متعدد روایات ہیں۔ ۲۶

اور

"اجعلوا آخر صلوٰتکم باللیل وتراً" کی توجیہ یہ ہو سکتی ہے کہ رکعتین وتر کے تابع ہیں۔

## (۵) باب الوتر علی الدابة

### سواری پر وتر پڑھنے کا بیان

### "صلوة الوتر علی الراحلة" کا حکم

۹۹۹ - حدثنا إسماعیل قال : حدثني مالک ، عن أبي بكر بن عمر بن عبد الرحمن بن عبد الله بن عمر بن الخطاب ، عن سعيد بن يسار أنه قال : كنت أسير مع عبد الله بن عمر بطريق مكة . فقال سعيد : فلما خشيت الصبح نزلت فأوترت ثم لحقته ، فقال عبد الله بن عمر : أين كنت ؟ فقلت : خشيت الصبح فنزلت فأوترت ، فقال عبد الله : مالک فی رسول اللہ ﷺ أسوة حسنة ؟ فقلت : بلى والله . قال : فإن رسول اللہ صلی اللہ

۲۵ سنن البیہقی الکبریٰ ، ج: ۳ ، ص: ۳۳ ، باب فی الزکعتین بعد الوتر ، رقم: ۴۶۰۲ .

۲۶ وحملة النووي علی أنه صلی اللہ علیہ والہ وسلم فعله لبيان جواز التنفل بعد الوتر وجواز التنفل جالسا ، فتح الباری ،

علیہ وسلم کان یوتر علی البعیر. [انظر: ۱۰۰۰، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۸، ۱۱۰۵] ۴  
ترجمہ: سعید بن یسار رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مکہ کے راستہ پر جا رہا تھا جب مجھے صبح ہونے کا خطرہ ہوا تو میں اتر اور وتر پڑھ کر ان سے ملا، عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے پوچھا کہاں رہ گئے تھے؟ میں نے کہا مجھے فجر کا خطرہ ہو رہا تھا چنانچہ میں اتر اور وتر پڑھ لیا، عبداللہ نے کہا کہ تمہارے لئے رسول اللہ ﷺ میں اچھا نمونہ نہیں ہے! میں نے کہا ہاں واللہ! تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ اونٹ پر وتر پڑھ لیتے تھے۔

## (۶) باب الوتر فی السفر

### سفر میں وتر پڑھنے کا بیان

۱۰۰۰- حدثنا موسى بن إسماعيل قال : حدثنا جويرية بن أسماء ، عن نافع ، عن ابن عمر قال : كان النبي ﷺ ي صلى في السفر على راحلته حيث توجهت به يومئذ إيماء صلاة الليل إلا الفرائض ويوتر على راحلته . [ راجع : ۹۹۹ ]  
سعید بن یسار کہتے ہیں کہ میں عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مکہ مکرمہ کے راستے میں سفر کر رہا تھا۔ سعید کہتے ہیں کہ جب صبح کا اندیشہ ہوا تو میں اپنی سواری سے نیچے اتر آیا ”فأوترت“ اور وتر ادا کئے۔ ”ثم لحقته“، پھر میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مل گیا۔  
فقال عبد الله بن عمر: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے پوچھا کہ این کنت؟ میں نے کہا: مجھے صبح کا اندیشہ تھا اس لئے میں نے سواری سے اتر کر وتر پڑھے ہیں۔ فقال عبد الله بن عمر: عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، مالک فی رسول اللہ ﷺ أسوة حسنة؟ کیا تمہارے لئے رسول اللہ ﷺ کا اسوہ حسنہ نہیں ہے۔

۴- وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب جواز صلاة النافلة على الدابة في السفر حيث توجهت ، رقم : ۱۱۳۳ ، وسنن الترمذی ، كتاب الصلاة ، باب ماجاء في الوتر على الراحلة ، رقم : ۴۳۴ ، وسنن النسائی ، كتاب الصلاة ، باب الحال التي يجوز فيها استقبال غير القبلة ، رقم : ۴۸۶ ، وكتاب قيام الليل وتطوع النهار ، باب الوتر على الراحلة ، رقم : ۱۶۷۰ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ماجاء في الوتر على الراحلة ، رقم : ۱۱۹۰ ، ومسنند أحمد ، مسند المكثرين من الصحابة ، باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب ، رقم : ۴۳۹۲ ، ۴۹۵۹ ، ۵۷۹۸ ، ۵۹۴۳ ، ۵۹۴۶ ، وموطأ مالك ، كتاب النداء للصلاة ، باب الأمر بالوتر ، رقم : ۲۴۹ ، وسنن الدارمی ، كتاب الصلاة ، باب الوتر على الراحلة ، رقم : ۱۵۴۳ .

فقلت : بلی ، واللہ . قال : فإن رسول اللہ ﷺ كان يوتر على البعير . حضور ﷺ بعير کے اوپر وتر پڑھتے تھے۔

## مسلك شوافع اور استدلال

اس سے شافعیہ نے استدلال کیا ہے کہ راحلہ پر بالایماء وتر پڑھنا جائز ہے، جس طرح نوافل جائز ہیں۔ ۲۸

## مسلك حنفیہ اور استدلال

حنفیہ کا کہنا ہے کہ وتر پڑھنے کے لئے سواری سے اترنا ضروری ہے۔ ۲۹  
حنفیہ کا استدلال خود حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی روایت سے ہے جو طحاوی نے نقل کی ہے کہ ”عبداللہ بن عمرؓ کان یصلی علی راحلته و یوتر بالأرض“۔ ۳۰  
تہجد کی نماز راحلہ پر پڑھتے تھے لیکن جب وتر کا وقت آتا تو زمین پر اترتے تھے اور اس عمل کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب فرماتے، بظاہر یہ بالکل حدیث باب کے خلاف ہے۔  
دونوں میں بات یہ ہے کہ جہاں یہ کہا گیا کہ آپ ﷺ وتر راحلہ پر پڑھ لیتے تھے اس سے بھی صلوٰۃ اللیل مراد ہے یعنی تہجد کی نماز، کیونکہ بعض اوقات وتر کا اطلاق صلوٰۃ اللیل پر بھی ہو جاتا ہے اور طحاوی کی روایت میں تفصیل کر دی کہ تہجد تو راحلہ پر پڑھتے تھے، لیکن جب وتر کا وقت آتا تھا تو زمین پر اتر جاتے تھے اس طرح دونوں میں تطبیق ہو سکتی ہے۔ ۳۱

۲۸ المجموع ، ج : ۴ ، ص : ۲۸ .

۲۹ البحر الرائق ، ج : ۲ ، ص : ۴۱ ، وعمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۲۲۸ .

۳۰ شرح معانی الآثار ، ج : ۱ ، ص : ۴۲۹ .

۳۱ وقال محمد بن سيرين عن عروة بن الزبير ، و ابراهيم النخعي وأبو حنيفة وأبو يوسف ومحمد : لا يجوز الوتر إلا على الأرض ، كما في الفرائض ، ويروى ذلك عن عمر بن الخطاب وإبنة عبد الله في رواية ذكرها ابن أبي شيبة في (مصنفه) . وقال الثوري : قال صل الفرض والوتر بالأرض ، وإن أوترت على راحلتك فلا بأس ، واحتج أهل المقالة الثانية بما رواه الطحاوي : .... عن نافع عن ابن عمر : أنه كان يصلی علی راحلته ويوتر بالأرض ، ويزعم أن رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم كذلك كان يفعل . وهذا إسناد صحيح وهو خلاف حديث الباب ، وروى الطحاوي أيضا عن أبي بكرة ، بكار القاضي ، عن عثمان بن عمرو و بكر بن بكار ، كلاهما عن عمر بن ذر ((عن مجاهد : أن ابن عمر كان يصلی فی السفر علی بعيره أينما توجه به ، فإذا كان في السفر نزل فأوتر)) . رواه ابن أبي شيبة في (مصنفه) : حدثنا هشيم قال : حدثنا حصين ((عن مجاهد قال : صحبت ابن عمر من المدينة إلى مكة فكان يصلی علی دابته حيث توجهت به ، فإذا كانت الفريضة نزل فصلی)) . وأخرجه أحمد في (مسنده) من حديث سعيد بن جبیر ((أن ابن عمر كان يصلی علی راحلته تطوعا ، فإذا اراد أن يوتر نزل فأوتر علی الأرض)) ، وعمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۲۲۸ .



## (۷) باب القنوت قبل الركوع و بعده

## ركوع سے پہلے اور اس کے بعد دعائے قنوت پڑھنے کا بیان

۱۰۰۱ - حدثنا مسدد قال : حدثنا حماد بن زيد ، عن أيوب ، عن محمد بن سيرين قال : سئل أنس بن مالك : أقت النبي ﷺ في الصبح ؟ قال : نعم . فقيل : أوقت قبل الركوع ؟ قال : قنت بعد الركوع يسيرا . [انظر : ۱۰۰۲ ، ۱۰۰۳ ، ۱۳۰۰ ، ۲۸۰۱ ، ۲۸۱۴ ، ۳۰۶۴ ،

۳۱۷۰ ، ۴۰۸۸ ، ۴۰۸۹ ، ۴۰۹۰ ، ۴۰۹۲ ، ۴۰۹۴ ، ۴۰۹۶ ، ۶۳۹۴ ، ۷۳۴۱] ۳۲

۱۰۰۲ - حدثنا مسدد قال : حدثنا عبد الواحد قال : حدثنا عاصم قال : سألت أنس بن مالك عن القنوت فقال : قد كان القنوت . قلت : قبل الركوع أو بعده ؟ قال : قبله . قال : فإن فلانا أخبرني عنك أنك قلت : بعد الركوع ، فقال : كذب ، إنما قنت رسول الله ﷺ بعد الركوع شهرا ، أراه كان بعث قوما يقال لهم : القراء ، زهاء سبعين رجلا إلى قوم مشركين دون أولئك وكان بينهم وبين رسول الله ﷺ عهد فقت رسول الله ﷺ شهرا يدعو عليهم . [راجع : ۱۰۰۱]

## قنوت وتر کا مسئلہ

یہ بعد الركوع قنوت کا ذکر ہے اور ساتھ صبح کی قید بھی لگی ہوئی ہے اور دوسری حدیث سے پتہ چلتا ہے کہ اس سے قنوت نازلہ مراد ہے، لہذا قنوت نازلہ میں قنوت بعد الركوع ہے جیسا کہ ہمارا مذہب ہے، لیکن جو قنوت وتر کا ہے وہ قبل الركوع ہے۔ ۳۳

۳۲ وفي صحيح مسلم ، كتاب المساجد ومواضع الصلاة ، باب استحباب القنوت في جميع الصلاة إذا نزلت بالمسلمين ، رقم : ۱۰۸۶ ، وسنن النسائي ، كتاب التطبيق ، باب القنوت في صلاة الصبح ، رقم : ۱۰۶۱ ، وسنن أبي داؤد ، كتاب الصلاة ، باب القنوت في الصلوات ، رقم : ۱۲۳۲ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ماجاء في القنوت قبل الركوع وبعده ، ومسند أحمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند أنس بن مالك ، رقم : ۱۱۷۰۷ ، ۱۱۷۰۹ ، ۱۲۲۴۴ ، ۱۲۳۸۳ ، ۱۲۴۴۵ ، ۱۲۶۴۶ ، ۱۲۹۵۰ ، وسنن الدارمي ، كتاب الصلاة ، باب في القنوت بعد الركوع ، رقم : ۱۵۳۸ ، ۱۵۵۰ .

۳۳ وههنا قد ثبت القنوت في الوتر عن النبي صلى الله عليه وسلم قبل الركوع مطلقا بأسانيده متعددة ثابتة موصولة ، ملاحظه فرمائیں : إعلاء السنن ، ج : ۶ ، ص : ۷۰ .

حنفیہ کے نزدیک قنوت وتر قبل الركوع مشروع ہے، یہی مذہب امام مالک، سفیان ثوری، عبد اللہ بن مبارک اور امام اسحاق رحمہم اللہ کا ہے۔ شافعیہ اور حنابلہ قنوت کو بعد الركوع مسنون مانتے ہیں۔

ایک قول کے مطابق امام احمد رحمہ اللہ قنوت قبل الركوع اور بعد الركوع میں تخییر کے قائل ہیں۔ ۳۳

## قنوت نازلہ میں ہاتھ اٹھانا

قنوت نازلہ میں ہاتھ اٹھانا شوافع اور حنابلہ کے ہاں ہے، حنفیہ کے ہاں نہیں۔

فقہاء نے اصول یہی بیان کیا ہے کہ جہاں ذکر ہو، وہاں وضع الیدین مسنون ہے اور جس میں ذکر نہ ہو وہاں ارسال مسنون ہے لیکن قنوت نازلہ عام قاعدے سے مستثنیٰ ہے۔

عام قاعدہ کے اعتبار سے وضع الیدین ہونا چاہئے لیکن اس میں ارسال مسنون ہے، جس کی دو وجہیں ہیں: ایک وجہ تو یہ ہے کہ نص میں وارد ہوا ہے، جب نص آگئی تو قیاس چلا گیا۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ اس کا محل قومہ ہے اور قومہ طویل ذکر کا محل نہیں ہے، ایک عارض کی وجہ سے طویل ذکر آیا ہے، اور عارض کی وجہ سے جو اس کا اصل طریقہ ہے، یعنی ارسال اس کو نہیں چھوڑا جائے گا۔ اس لئے قنوت میں بھی ارسال کیا جائے گا۔

## وتر میں شافعی امام کی اقتدا کا حکم

اگر وتر شافعی یا حنبلی امام پڑھا رہا ہو جیسے حرمین میں ہوتا ہے تو ایسی صورت میں ہمارے بزرگوں کا طریقہ یہ ہے کہ وہ دو رکعتوں میں بنیت نفل ان کے ساتھ شامل ہو جاتے تھے اور جب وہ تیسری رکعت میں بیٹھتے تو ان کے ساتھ شامل نہیں ہوتے تھے اور جب وہ دعا کرتے تو دعا میں ان کے ساتھ شامل ہو جاتے، بعد میں اپنے وتر علیحدہ پڑھتے۔

۳۴ وقد اختلف العلماء هل القنوت قبل الركوع أو بعده ؟

فمذہب أبي حنيفة أنه قبل الركوع ، وحكاه ابن المنذر عن عمر وعلي وابن مسعود وأبي موسى الأشعري والبراء بن عازب وابن عمر وابن عباس وأنس وعمر بن عبد العزيز وعبيدة السلماني وحميد الطويل وابن أبي ليلى ، وبه قال : مالك وإسحاق وابن المبارك ، وصحيح مذهب الشافعي : بعد الركوع ، وحكاه ابن المنذر عن أبي بكر الصديق وعمر و عثمان وعلي في قول ، وحكى أيضا التخيير : قبل الركوع وبعده ، عن أنس وأيوب بن أبي تميمة وأحمد بن حنبل ، عمدة القاري ، ج : ۵ ، ص : ۲۳۳ .

اگرچہ کوئی شخص ان کی اقتداء میں انہی کے طریقے پر وتر پڑھ لے تو میرا غالب گمان یہ ہے کہ ان شاء اللہ اس کی نماز ہو جائے گی، کیونکہ ان کا طریقہ بھی غیر ثابت یا باطل نہیں ہے۔ اگرچہ ہمارے ہاں حنفیہ کی کتابوں میں لکھا ہوا ہے کہ یہ اقتداء جائز نہیں ہے، لیکن حنفیہ میں سے کچھ صاحبان مثلاً ابن وہبان کہتے ہیں کہ جائز ہے اور ان کا قول مجھے زیادہ بہتر لگتا ہے، اور میں یہ کہتا ہوں کہ کیا اگر عبد اللہ بن عمر امام ہوتے تو ان کے پیچھے نماز نہ پڑھتے، علیحدہ پڑھتے؟

میرا اپنا عمل یہ ہے کہ بزرگوں کی اقتداء میں وہی طریقہ اختیار کرتا ہوں اس لئے کہ وہ احوط ہے، لیکن کبھی کبھی جماعت میں شامل بھی ہو جاتا ہوں۔

۱۰۰۳ - أخبرنا أحمد بن يونس قال : حدثنا زائدة ، عن التيمي ، عن أبي مجلز ، عن أنس بن مالك قال : قنت النبي صلى الله عليه وسلم شهرا يدعو على رعل وذكوان . [راجع : ۱۰۰۱]

۱۰۰۴ - حدثنا مسدد قال : حدثنا إسماعيل قال : حدثنا خالد ، عن أبي قلابه ، عن أنس قال : كان القنوت في المغرب والفجر . ۳۵

جس زمانے میں آپ ﷺ نے رعل اور ذکوان کے خلاف قنوت نازلہ میں بددعا فرمائی تھی اس زمانے میں آپ ﷺ نے مغرب اور فجر میں قنوت پڑھا، اس لئے مغرب میں بھی قنوت پڑھنا آپ ﷺ سے ثابت ہے۔ حنفیہ کہتے ہیں کہ بعد میں مغرب میں قنوت پڑھنا منسوخ ہو گیا، فجر میں باقی ہے۔ دوسرے ائمہ کہتے ہیں کہ مغرب میں آج بھی قنوت پڑھا جاسکتا ہے، منسوخ نہیں ہوا بلکہ باقی ہے۔

۳۵ وفی سنن النسائی، کتاب التطبيق، باب القنوت فی صلاة الصبح، رقم: ۱۰۶۱، و سنن أبی داؤد، کتاب

الصلاة، باب القنوت فی الصلوات، رقم: ۱۲۳۲، و سنن ابن ماجه، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها، باب ماجاء فی

القنوت قبل الركوع وبعده، رقم: ۱۱۷۳، و مسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب مسند أنس بن مالک،

# ۱۵- کتاب الاستسقاء

رقم الحديث : ۱۰۰۰ - ۱۰۳۹





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ١٥ - کتاب الإستسقاء

(١) باب الإستسقاء و خروج النبی ﷺ فی الإستسقاء

استسقاء اور استسقاء میں آنحضرت ﷺ کے نکلنے کا بیان

[illegible]

اس روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نکلے اور بارش کے لئے دعا فرمائی، اس میں نماز کا ذکر نہیں۔  
امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے فرمایا کہ استسقاء کے لئے نماز ضروری نہیں ہے، ویسے لوگوں کے باہر نکلنے اور  
دعا مانگنے سے بھی استسقاء کی سنت ادا ہو جاتی ہے۔

بعض حضرات نے اس قول کی بناء پر امام ابو حنیفہؒ کی طرف یہ منسوب کر دیا ہے کہ امام ابو حنیفہؒ استسقاء کی سنت کے قائل نہیں ہیں، حالانکہ یہ بات نہیں ہے بلکہ ان کا مطلب یہ ہے کہ استسقاء نماز کے ساتھ مخصوص نہیں

١. وفي صحيح مسلم، كتاب صلاة الإستسقاء، رقم: ١٢٨٩، وسنن الترمذى، كتاب الجمعة عن رسول الله، باب ما جاء فى صلاة الإستسقاء رقم: ٥١٠، وسنن النسائى، كتاب الإستسقاء، باب خروج الإمام إلى المصلى للإستسقاء، رقم: ١٢٨٨، وسنن أبى داؤد، كتاب الصلاة، رقم: ٩٨١، وسنن ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء فى صلاة الإستسقاء، رقم: ١٢٥٤، ومسند أحمد، أول مسند المدنيين أجمعين، باب حديث عبد الله بن زيد بن عاصم المازنى، رقم: ١٥٨٣٤، ١٥٨٣٩، ١٥٨٥٣، ١٥٨٦٥، وموطأ مالك، كتاب النداء للصلاة، باب العمل فى الإستسقاء، رقم: ٢٠٢، وسنن الدارمى، كتاب الصلاة، باب صلاة الإستسقاء، رقم: ١٢٩٠.

ہے، بغیر نماز کے بھی استسقاء ہو سکتا ہے۔<sup>۲</sup>

## (۲) باب دعاء النبی ﷺ ((اجعلها سنین کسنی یوسف))

۱۰۰۶ - حدثنا قتيبة قال : حدثنا مغيرة بن عبد الرحمن ، عن أبي الزناد ، عن الأعرج ، عن أبي هريرة : أن النبي ﷺ كان إذا رفع رأسه من الركعة الآخرة يقول : ((اللهم أنج عياش بن أبي ربيعة ، اللهم أنج سلمة بن هشام ، اللهم أنج وليد بن الوليد ، اللهم أنج المستضعفين من المؤمنين ، اللهم اشدد وطأتك على مضر . اللهم اجعلها سنين كسني يوسف)) وأن النبي قال : (( غفار غفر الله لها ، وأسلم سالمها الله )) . [راجع : ۷۹۷]

قال ابن اب الزناد عن أبيه : هذا كله في الصبح .

## حضور اکرم ﷺ کی کفار کے حق میں بددعا

نبی کریم ﷺ نے کافروں کے حق میں بددعا فرمائی کہ اے اللہ! ان کو ایسے قحط میں مبتلا فرما جیسے یوسف علیہ السلام کے زمانے میں قحط آیا تھا۔

اب اس کا بظاہر استسقاء سے تعلق نہیں ہے، لیکن یہاں تقابل تضاد ہے کہ جس طرح استسقاء جائز ہے، اسی طرح کافروں کے حق میں بددعا بھی جائز ہے، امام بخاری رحمہ اللہ کا یہی مقصد ہے۔

۱۰۰۷ - حدثنا عثمان بن أبي شيبة قال : حدثنا جرير ، عن منصور ، عن أبي الضحى ، عن مسروق قال : كنا عند عبد الله فقال : إن النبي ﷺ لما رأى من الناس إدبارا قال : ((اللهم سبعا كسبع يوسف)) فأخذتهم سنة حصت كل شيء حتى أكلنا الجلود والميتة والجيف ، وينظره أحدكم إلى السماء فيرى الدخان من الجوع . فأتاه أبو سفيان فقال : يا محمد إنك تأمر بطاعة الله وبصلة الرحم ، وإن قومك قد هلكوا ، فادع الله لهم . قال الله تعالى : ﴿فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ﴾ إلى قوله : ﴿إِنَّكُمْ عَائِدُونَ يَوْمَ نَبُطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى﴾ [الدخان : ۱۰ - ۱۶] والبطشة الكبرى يوم بدر . فقد

۲ - فهذه الأحاديث والآثار كلها تشهد لأبي حنيفة أن الاستسقاء استغفار ودعاء ، وأجيب عن الأحاديث التي فيها الصلاة أنه صلى الله عليه وسلم فعلها مرة وتركها أخرى ، وهذا لا يدل على السنية ، وإنما يدل على الجواز ، عمدة

مضت الدخان والبطشة والزام وآية الروم. [انظر : ۱۰۲۰، ۲۶۹۳، ۲۷۶۷، ۲۷۷۲، ۲۸۰۹، ۲۸۲۰، ۲۸۲۱، ۲۸۲۲، ۲۸۲۳، ۲۸۲۴، ۲۸۲۵] ۳

یہ حضرت مسروق رحمہ اللہ کی روایت ہے، وہ فرماتے ہیں کہ ہم حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے پاس تھے، انہوں نے فرمایا: ”أن النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم لما رأى من الناس إدباراً“۔ جب نبی کریم ﷺ نے قریش کی طرف سے روگردانی دیکھی، یعنی دیکھا کہ وہ اسلام نہیں لارہے ہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللهم سبعا کسبع یوسف“، اے اللہ! ان پر سات سال ایسا قحط نازل فرما جیسا حضرت یوسف علیہ السلام کے زمانے میں سات سال نازل فرمایا تھا۔ ”فاخذتهم سنة“، پس قحط سالی آگئی، ”حصت کل شیء“ جو سب کچھ کھا گئی یعنی کچھ نہیں رہا۔ ”حتى أكلنا الجلود والمیتة والجیف“ یہاں تک کہ چمڑا چبایا اور مردار کھایا، ”وينظره أحدكم إلى السماء فيرى الدخان من الجوع“، آسمان کی طرف سر اٹھاتا تو بھوک کی وجہ سے دھواں دھواں نظر آتا۔

فاتاہ أبو سفیان : ابوسفیان جو اس وقت تک مسلمان نہیں ہوا تھا وہ آپ ﷺ کے پاس آیا اور کہا، یا محمد إنک تأمر بطاعة الله وبصلة الرحم، وإن قومک قد هلكوا، فادع الله لهم، خود تو کافر ہے مگر عاجز آ کر کہہ رہا ہے کہ آپ تو صلہ رحمی کرنے والے ہیں، آپ ﷺ دعا کریں، جانتا ہے کہ یہ دعا فرمائیں گے تو ضرور قبول ہوگی۔

قال الله تعالى، اس کی طرف اللہ تعالیٰ نے اشارہ فرمایا، فارتقب يوم تأتي السماء بدخان مبين، اس تفسیر کے مطابق دخان مبين سے اس واقعے کی طرف اشارہ ہے کہ جب لوگ آسمان کی طرف سر اٹھاتے تو دھواں دھواں نظر آتا، إلی قوله : ”إنکم عائدون يوم نبطش البطشة الكبرى“۔

انہوں نے فرمایا کہ بطشہ کبریٰ سے بدرکادن مراد ہے جس میں ان کو پکڑا گیا اور ہلاکتیں واقع ہوئیں۔

فقد مضت الدخان، کہتے ہیں کہ قیامت کی تین علامتیں گزر چکی ہیں:

ایک دخان ہے، جس کا یہی واقعہ ہے کہ آسمان کی طرف دیکھتے تو دھواں دھواں معلوم ہوتا۔

دوسری ”لزام“ ہے، وہ بھی گزر چکی ہے، جس کا ذکر سورہ فرقان میں ہے، ”فقد کذبتم فسوف

یکون لزاما“ ”لزام“ کے معنی پکڑ کے ہیں، اور بدر میں یہ ہو چکا ہے۔

۳ وفی صحیح مسلم، کتاب صفة القيامة والجنة والنار، باب الدخان، رقم: ۵۰۰۶، وسنن الترمذی، کتاب

تفسیر القرآن عن رسولہ اللہ، باب ومن سورة الدخان، رقم: ۳۱۷۷، ومسند أحمد، مسند المکثرین من الصحابة،

باب مسند عبد اللہ بن مسعود، رقم: ۳۲۳۱، ۳۸۹۵، ۳۹۸۹۔



تیسری علامت جو سورۃ الروم میں فرمایا ہے، ”غلبت الروم ، فی أدنى الأرض وهم من بعد غلبهم سيفلون، فی بضع سنين“، یہ واقعہ بھی پیش آچکا ہے۔

### (۳) باب سوال الناس الإمام الاستسقاء إذا قحطوا

لوگوں کا امام سے بارش کی دعا کے لئے درخواست کرنے کا بیان

جب کہ وہ قحط میں مبتلا ہوں

۱۰۰۸ - حدثنا عمرو بن علی قال : حدثنا أبو قتيبة قال : حدثنا عبد الرحمن بن عبد الله بن دينار عن أبيه قال : سمعت ابن عمر يتمثل بشعر أبي طالب :  
وأبيض يستسقى الغمام بوجهه ثمال اليتامى عصمة للأرامل  
[انظر : ۱۰۰۹] ۲

عبد اللہ بن دینار عن ابيه سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو سنا وہ ابو طالب کے شعر سے تمثیل کر رہے تھے۔

### ابوطالب کا نعتیہ قصیدہ

ورقہ بن نوفل کے بعد جن صاحب کے اشعار حضور سرور دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح و منقبت میں سب سے زیادہ مشہور ہوئے وہ آپ ﷺ کے چچا جناب ابوطالب ہیں، کفار مکہ انہیں مجبور کر رہے تھے کہ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حمایت اور مدافعت سے دستبردار ہو جائیں، جب ان کی طرف سے یہ مطالبہ بڑھا اور انہوں نے عرب کے دوسرے قبائل کو بھی اپنے ساتھ ملانا چاہا تو جناب ابوطالب نے ایک زوردار قصیدہ کہا جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اپنی محبت، ان کی حمایت اور مدافعت کا حق ادا کر دیا۔ قصیدہ بہت طویل ہے، لیکن اس کے یہ اشعار عربی ادب کا ناقابل فراموش سرمایہ ہیں:

جیسے:

كذبتم وبیت اللہ نبزی محمد ا ولما نطاعن حوله ونناضل

۲ وفی سنن ابن ماجہ ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها ، باب ماجاء فی الدعاء فی الاستسقاء ، رقم : ۱۲۶۲ ،

ومسند أحمد ، مسند المكثرين من الصحابة ، باب بالی المسند السابق ، رقم : ۵۴۱۵ .

ونسلمه حتی نصرع حوله  
وما ترک قوم لا ابالک سیدا  
وأبيض يستسقى الغمام بوجهه  
يلوذ به الهلاك من ال هاشم  
ونذهل عن ابنائنا والحلائل  
يحوط الذمار بين بكر بن وائل  
ثمال اليتامى عصمة للازامل  
فهم عنده في نعمة وفواضل

ترجمہ

”اور تم غلط سمجھتے ہو کہ ہم انہیں بے یار و مددگار چھوڑ دیں گے۔ (ایسا اس وقت تک نہیں ہو سکتا) جب تک ان (محمد) کے ارد گرد ہمارے لاشوں کے ڈھیر نہیں لگ جاتے، اور ہم ان کی خاطر اپنے بیٹوں اور بیویوں کو ”بیت اللہ کی قسم! تم جھوٹ کہتے ہو کہ ہم محمد (ﷺ) پر کسی کو غالب آنے دیں گے۔““  
”حالانکہ ہم نے ابھی ان کے دفاع میں نیزوں اور تلواروں کے جوہر نہیں دکھائے۔“  
فراموش نہیں کر دیتے۔“

”اور کوئی قوم اپنے سردار کو کیسے چھوڑ سکتی ہے جو ذمہ داریوں کو نبھاتا ہے، جس کی زبان بے حیا نہیں اور جو دوسروں پر تکیہ کرنے کا عادی نہیں ہے۔“

”وہ روئے منور والا جس کے چہرے کا واسطہ دے کر بادلوں کے برسنے کی دعائیں مانگی جاتی ہیں، جو یتیموں کا نگہبان اور بیواؤں کا پناہ گاہ ہے۔“

”آل ہاشم کے تباہ حال لوگ اس کی پناہ لیتے ہیں اور اس کے پاس رحمتوں اور انعامات کے جلو میں زندگی گزارتے ہیں۔“

ابوطالب یہ قصیدہ اپنے بھتیجے کی شان میں کہہ رہے ہیں جب کہ اسلام بھی نہیں لائے۔ بغیر اسلام لائے یہ تعریف کر رہے ہیں۔

## شعر کی عملی تشریح

غزوہ بدر میں جب شروع میں تین کے مقابلے میں تین نکلے تو مسلمانوں کی طرف سے حضرت علی، حضرت عمر بن حمزہ اور حضرت عبیدہ بن الحارث رضی اللہ عنہم نکلے تھے۔ حضرت علیؓ اور حضرت عمر بن حمزہؓ نے تو اپنے اپنے مبارز کو قتل کر دیا تھا، لیکن عبیدہ بن حارثؓ کے مقابل نے اچانک پیچھے سے حملہ کر دیا جس کے نتیجے میں وہ شدید زخمی وہ گئے۔

جب بچنے کی امید نہ رہی تو عبیدہ بن حارثؓ نے ساتھیوں سے کہا کہ مجھے نبی کریم ﷺ کے قدموں میں

لے جا کر ڈال دو اور آپ ﷺ کے قدم مبارک پر میرا سر رکھ دو تا کہ آخر وقت تک میرا سر نبی کریم ﷺ کے قدم مبارک پر ہو، لوگ لے گئے اور لے جا کر ان کا سر حضور اقدس ﷺ کے قدم مبارک پر رکھ دیا۔  
حضرت ابو عبیدہؓ نے اس وقت فرمایا کہ یا رسول اللہ! گواہ رہئے کہ شعر تو ابوطالب نے کہا تھا پورا میں کر رہا ہوں۔ یعنی ابوطالب نے یہ شعر کہا تھا کہ:

نسلمہ حتی نصرع حوله

ہم حفاظت کریں گے یہاں تک کہ ان کے ارد گرد ہماری لاشوں کے ڈھیر لگ جائیں اور وہ بکھری ہوئی پڑی ہوں۔

۱۰۰۹ - وقال عمر بن حمزة : حدثنا سالم ، عن أبيه : ربما ذكرت قول الشاعر  
و أنا أنظر إلى وجه النبي ﷺ يستسقى فما ينزل حتى يجيش كل ميزاب :  
وأبيض يستسقى الغمام بوجهه  
ثم اليتامى عصمة للأرامل

و هو قول أبي طالب . [راجع ۱۰۰۸]

فرماتے ہیں کہ مجھے شاعر کا قول یاد آتا تھا تو میں آپ ﷺ کے چہرہ مبارک کی طرف دیکھتا تھا جب لوگ آپ سے بارش کے لئے دعا کرنے کا کہتے یعنی جب لوگ آکر کہتے یا رسول اللہ! بارش نہیں ہوئی، بارش کے لئے دعا کیجیے تو اس وقت میں آپ کے چہرہ کی طرف دیکھتا اور شاعر کے قول کو یاد کرتا۔

فما ينزل حتى يجيش كل ميزاب

اس کے بعد آپ دعا کر کے اترتے نہیں تھے کہ ہر پرنا لہ جوش میں آجاتا تھا اور بارش برسنے لگتی تھی۔  
میں اس شعر کو یاد کرتا تھا۔

و ابيض يستسقى الغمام بوجهه

ثم اليتامى عصمة للأرامل

## سوال مقدر کا جواب

حضور اقدس ﷺ کی نبوت سے پہلے بھی چالیس سال گزرے ہیں، مشرکین مکہ دشمن تو اعلان نبوت کے بعد ہوئے تھے اور وہ سب یہ جانتے تھے کہ حضور اقدس ﷺ عجیب و غریب اور غیر معمولی شخصیت ہیں، اس لئے وہ بے شمار مسائل میں، جھگڑے نمٹانے میں اور اپنے معاملات سلجھانے میں حضور اقدس ﷺ سے رجوع کرتے تھے۔ انہی میں سے ایک یہ مسئلہ بھی تھا کہ اگر بارش نہ ہوتی تو وہ حضور اقدس ﷺ کے پاس آتے اور دعا کی درخواست

کرتے اور یہ کوئی ایک واقعہ نہیں بلکہ اس کا معمول تھا۔

اسی کی طرف ابو طالب نے اشارہ کیا کہ جس کے چہرہ مبارک کے واسطے سے دعائیں کرتے ہو، اسی کی ابھی تکذیب کر رہے ہو اور ستارہ ہے ہو؟

۱۰۱۰ - حدثني الحسن بن محمد قال : حدثنا الأنصاري قال : حدثني أبي عبد الله بن المثنى ، عن ثمامة بن عبد الله بن أنس ، عن أنس : أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه كان إذا قحطوا استسقى بالعباس بن عبد المطلب فقال : اللهم إنا كنا نتوسل إليك بنينا ففتسقينا ، وإنا نتوسل إليك بعم بنينا فاسقنا قال : فيسقون . [انظر : ۱۰۷۳] ۵

## مسئلہ توسل

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کا معمول یہ تھا کہ کان اذا قحطوا۔ جب قحط پڑتا اور بارش نہ ہوتی تو حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے ساتھ توسل کر کے ان کے ذریعہ سے اللہ تعالیٰ سے بارش کی دعا کرتے۔ اور فرماتے:

فقال : اللهم إنا كنا نتوسل إليك بنينا ففتسقينا

اے اللہ! ہم آپ سے اپنے نبی کریم ﷺ کے ذریعہ توسل کیا کرتے تھے تو آپ ہمیں بارش عطا کر دیا کرتے تھے۔

و إنا نتوسل إليك بعم بنينا فاسقنا.

اب ہم اپنے نبی کریم ﷺ کے چچا عباس رضی اللہ عنہ کے ذریعہ توسل کرتے ہیں، آپ ہمیں بارش عطا فرمادیجئے۔

قال : فيسقون ، چنانچہ بارش ہو جایا کرتی تھی۔

آج بھی مدینہ منورہ میں وہ جگہ موجود ہے جہاں استسقاء کی نماز پڑھتے تھے اور جہاں حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے نکل کر حضرت عباسؓ کے توسل سے دعا کی۔ اس کو مسجد سقیا کہتے ہیں۔

## مسئلہ توسل میں نزاع کی وجہ

یہ مسئلہ اس لحاظ سے خاصا طویل بن گیا ہے کہ اس پر بے انتہا مناظرے، مجادلے اور بحث و مباحثے



ہوتے رہے ہیں، لیکن ان لمبی چوڑی تفصیلات میں جائے بغیر مختصر طور پر مسئلہ کی حقیقت یہ ہے کہ توسل کے بارے میں جو مختلف آراء سامنے آئی ہیں اور ان پر جو بحث و مباحثے ہوئے ہیں اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ لوگوں نے توسل کے معنی متعین کئے بغیر بحث شروع کر دی۔ اس لئے بعض لوگوں نے کہا جائز ہے اور بعض نے کہا ناجائز ہے، کسی نے کہا شرک ہے، کسی نے کہا بُری بات ہے، کسی نے کہا کیوں بُری بات ہے؟

یہ ساری بحثیں اس لئے پھیلیں کہ کسی نے توسل کے صحیح معنی متعین نہیں کئے، حالانکہ توسل کے لفظ میں بہت سارے معانی کا احتمال ہے۔ ان میں سے بعض معنی ایسے ہیں جو یقیناً حرام اور ناجائز ہیں بلکہ شرک تک پہنچ جاتے ہیں۔ بعض ایسے ہیں جو یقیناً جائز ہیں اور ان میں کوئی اختلاف کی گنجائش نہیں ہے۔

اگر توسل کے معنی متعین کر لئے جائیں تو بڑی حد تک مسئلہ حل ہو جائے گا اور شاید نزاع لفظی ہی رہ جائے۔ تو یوں سمجھیں کہ توسل میں کئی معنوں کا احتمال ہے۔

## توسل کے مختلف معنی

پہلا معنی یہ ہے کہ کسی شخص کے بارے میں یہ سمجھنا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو نفع و ضرر کی طاقت عطا کر دی ہے، لہذا اب اُسی سے اپنی حاجت مانگے اور اللہ کا نام محض تبرک کے طور پر استعمال کرے۔ اس میں یہ عقیدہ ہوتا ہے کہ اصل دینے والا توسل بہ ہے یعنی جس سے توسل کیا جا رہا ہے اور اس کو اس لئے شرک بھی نہیں سمجھتے کہ کہتے ہیں اس کو اللہ تعالیٰ نے یہ طاقت عطا فرمادی ہے، لہذا اب نفع و ضرر اسی کے ہاتھ میں ہے اس لئے اسی سے مانگتے ہیں۔

اگر کوئی اس معنی سے توسل کرے تو یہ باجماع حرام بلکہ شرک ہے، کیونکہ یہ عقیدہ رکھنا کہ اللہ تعالیٰ نے نفع و ضرر کی طاقت کسی کو تفویض کر دی ہے علی الاطلاق یہ بھی شرک کا ایک شعبہ ہے۔

دوسرا معنی یہ ہے کہ جس ذات سے توسل کیا جا رہا ہے اس کے بارے میں یہ تصور کیا جائے کہ اللہ تعالیٰ نے نفع و ضرر کی طاقت اس کو اس طرح تفویض کی ہے کہ خود اپنے پاس بھی رکھی ہے، یہ بھی شرک کا ایک شعبہ ہے جو کہ حرام ہے۔

تیسرا معنی یہ ہے کہ کسی کے بارے میں یہ سمجھنا کہ یہ اللہ کا نیک بندہ ہے اور اللہ کے ہاں اس کی دعا قبول ہوتی ہے، اس لئے اس سے درخواست کرے کہ آپ میرے حق میں اس مراد کے لئے دعا کر دیں، گویا یہ توسل بمعنی طلب الدعاء یا شفاعت فی الدعاء ہے، یعنی میرے لئے اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ میری مراد پوری ہو جائے یا یہ دعا کیجئے کہ اللہ تعالیٰ میری دعا قبول فرمائیں۔

اس صورت میں شرک نہیں ہے، لیکن اس کا ثبوت صرف احیاء کے ساتھ خاص ہے۔ اموات سے ایسا

کرنا ثابت نہیں ہے، یعنی جو زندہ بزرگ ہیں آدمی ان کے پاس جائے اور کہے کہ میرے لئے دعا فرمادیجئے، تو ایسا کرنا جائز ہے، البتہ اموات سے یہ کہنا کہ میرے لئے دعا کر دیجئے یا میرے حق میں سفارش کر دیں، یہ بات کہیں ثابت نہیں ہے، اس لئے اس کی اجازت نہیں دینی چاہئے۔

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے جو توسل فرمایا وہ اسی معنی میں ہے کہ جب تک نبی کریم ﷺ دنیا میں تشریف فرما تھے تو ہم آپ سے توسل کیا کرتے تھے کہ آپ ہمارے حق میں دعا فرمادیں۔ اب آپ ﷺ کے دنیا سے تشریف لے جانے کے بعد ہم آپ کے چچا حضرت عباسؓ سے توسل کرتے ہیں یعنی ان سے دعا کی درخواست کرتے ہیں کہ آپ ہمارے حق میں دعا فرمادیں تاکہ اللہ تعالیٰ بارش برسا دیں۔ تو یہ توسل بمعنی طلب الدعاء ہے۔

چوتھا معنی یہ ہے کہ توسل بالذوات لا بالمعینین الاولین، یعنی جو پہلے دو معنی بیان کئے ہیں ان معنوں میں نہ ہو کہ اس میں نفع و ضرر کی کوئی طاقت ہے یا اس کو ایسی کوئی طاقت اللہ تعالیٰ نے تفویض کی ہے۔ تو اس توسل بالذوات لا بالمعینین الاولین میں عام طور سے اختلاف اور جھگڑا واقع ہوا ہے۔

## جمہور کا قول

جمہور اہل سنت کا کہنا یہ ہے کہ اگر پہلے دو معنوں میں نہ ہو تو توسل بالذوات بھی جائز ہے۔

## علامہ ابن تیمیہؒ کی رائے

علامہ ابن تیمیہؒ کہتے ہیں کہ توسل بالذوات جائز نہیں، علامہ ابن تیمیہؒ کے متبعین بھی اس کو ناجائز اور شرک کہہ دیتے ہیں، اسی طرح جن لوگوں میں تھوڑی سی خشکی ہے وہ بھی اس کو شرک کہتے ہیں۔<sup>۱</sup> لیکن کسی چیز پر حکم لگانے سے پہلے اس کے معنی متعین کرنا ضروری ہے کہ کس معنی میں توسل بالذوات کیا جا رہا ہے، اگر توسل بالذوات پہلے دو معنوں کے اعتبار سے ہے تو پھر تو بے شک غیر مختلف فیہ طور پر شرک اور حرام ہے۔ لیکن اگر یہ دو معنی مراد نہیں ہیں اور طلب دعا بھی مراد نہیں ہے تو پھر توسل بالذوات سے سوائے اس کے اور کچھ مراد نہیں ہے کہ یا اللہ یہ آپ کے مقرب اور محبوب بندے ہیں اور ہمیں ان کے مقرب بندہ ہونے یا ولی ہونے یا نبی ہونے یا ان کے کسی اور دینی مرتبہ اور مقام کی وجہ سے ان سے محبت ہے، ہمارے پاس تو یہی پونجی ہے کہ ہم اس بزرگ سے محبت کرتے ہیں، اس محبت کا واسطہ دے کر ہم آپ سے دعا مانگ رہے ہیں، ہماری اس دعا

کو آپ قبول فرما لیجئے۔

اب توسل کے اس معنی میں قطعاً کوئی خرابی نہیں ہے، بلکہ اگر دیکھا جائے تو یہ توسل بالاعمال ہے اس واسطے کہ کسی بھی اللہ کے نیک بندے سے محبت کرنا عمل صالح ہے، جب میں یہ کہتا ہوں کہ میں حضور اقدس ﷺ کے توسل سے دعا کرتا ہوں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ مجھے حضور اقدس ﷺ سے محبت ہے اس محبت کا واسطہ دے کر اللہ تعالیٰ سے سوال کر رہا ہوں، تو یہ توسل بحُب النبی صلی اللہ علیہ وسلم ہوا، تو یہ توسل بالعمل الصالح ہوا۔ جس کے جواز میں کسی کا اختلاف نہیں جیسا کہ حدیث غار میں گزرا ہے، وہاں بھی توسل بالعمل الصالح ہے۔<sup>۱</sup>

اگر کوئی شخص یہ کہتا ہے کہ میں فلاں بزرگ کے توسل سے دعا کرتا ہوں تو اس کی یہی مراد ہوتی ہے اور اس مراد میں نہ کفر ہے، نہ شرک ہے نہ فسق و فجور ہے۔ اسی مراد کے تحت اہل سنت والجماعت توسل بالاشخاص کے قائل ہیں۔ اگر کوئی یوں توسل کرے کہ ”اللہم انی اتوسل الیک بحب نیک“ تو اب بتائیے! اس کو کون ناجائز کہے گا؟

علامہ ابن تیمیہؒ نے فتویٰ میں صراحت کی ہے کہ اگر کوئی شخص نبی کریم ﷺ کی اطاعت اور محبت سے توسل کرے تو کہتے ہیں من اقوی اسباب الاستیجاب، یہ اسباب استیجاب میں قوی ترین سبب ہے۔ اب اگر کوئی شخص یہ کہتا ہے کہ اللہم انا نتوسل الیک بنیک، جبکہ اس سے توسل کے پہلے دو معنی بھی وہ مراد نہیں لیتا؟ اور نبی کریم ﷺ سے دعا بھی نہیں کر رہا ہے؟ تو اب اس میں یہی معنی متعین ہیں کہ وہ نبی کریم ﷺ کی محبت کا واسطہ دے کر دعا کر رہا ہے جو بالآخر توسل بالعمل الصالح کی طرف راجع ہوتا ہے اور اس میں کوئی خرابی نہیں ہے۔

اہل سنت والجماعت اسی معنی میں توسل بالذوات کو جائز کہتے ہیں اور یہ توسل خود نبی کریم ﷺ نے سکھایا ہے۔

ترمذی شریف میں حدیث ہے کہ ایک نابینا صحابیؒ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ! میرے لئے دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ مجھے بینائی عطا فرمادے۔

آپ ﷺ نے فرمایا اگر تم چاہو تو صبر کرو اور صبر کا اجر حاصل کرو اور اگر چاہو تو میں تمہارے لئے دعا کروں۔ انہوں نے کہا یا رسول اللہ! دعا فرمادیجئے۔

آنحضرت ﷺ نے دعا بھی فرمائی ہوگی جس کا لفظوں میں ذکر نہیں ہے اور پھر فرمایا کہ تم جاؤ اور جا کر اللہ

تعالیٰ سے ان الفاظ میں دعا کرو۔ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَتُوْجِہُ اِلَیْکَ بِنَبِیْکَ ، اور آخر میں فرمایا ان شاء اللہ تمہاری دعا قبول ہو جائے گی۔ چنانچہ وہ گئے اور انہی الفاظ میں دعا کی اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَتُوْجِہُ اِلَیْکَ بِنَبِیْکَ۔

علامہ ابن تیمیہؒ اس میں تاویل کرتے ہیں کہ یہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے طلب دعا ہے یعنی توسل بمعنی طلب الدعاء ہے۔<sup>۸</sup>

لیکن دعا تو حضور ﷺ نے پہلے فرمائی ہوگی انہوں نے عرض کیا کہ میرے لئے دعا فرمائیں تو بظاہر پہلے دعا فرمائی ہوگی بعد میں فرمایا کہ تم جاؤ اور جا کر ان الفاظ سے دعا کرو۔ اس میں توسل کے کسی اور معنی کا احتمال نہیں ہے سوائے اس کے جو اوپر عرض کئے ہیں۔

اس کا جواز ایک اور حدیث سے بھی ہے جو سند کے لحاظ سے مستند ہے۔ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد ایک شخص حضرت عثمان بن حنیفؓ کے پاس آیا اور اپنے کسی مقصد کے پورا ہونے کے لئے دعا کے لئے کہا۔

انہوں نے جواباً یہی کلمات تلقین فرمائے: ”اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُکَ اَتُوْجِہُ اِلَیْکَ بِنَبِیْکَ نَبِیِّ الرَّحْمَۃِ“۔<sup>۹</sup>

اب یہ حضور اقدس ﷺ کے وصال کے بعد کی بات ہے اس لئے اس کو طلب دعا پر محمول کرنا جائز نہیں، لہذا اس میں سوائے اس معنی کے جو عرض کئے گئے کوئی اور معنی ممکن ہی نہیں ہیں۔

اس لئے میں یہ سمجھتا ہوں کہ سارا جھگڑا توسل کے معنی نہ سمجھنے کا نتیجہ ہے کہ توسل بالذوات مراد لیتے ہیں، کسی شخص کی وفات کے بعد اس معنی میں توسل کے اہل سنت والجماعت میں سے کوئی بھی قائل نہیں ہے۔

یہ اس بحث کا خلاصہ ذکر کیا گیا ہے، اس میں زیادہ چوں و چرا کرنا اور بحث و مباحثہ کرنا وقت کو ضائع کرنا ہے، کیونکہ یہ نزاع لفظی جیسا ہے، البتہ جن مقامات پر توسل کے غلط معنی جو موہم شرک ہیں وہ معروف و مشہور ہو گئے ہوں تو اس وقت صحیح معنی کے توسل سے بھی پرہیز کرنا مناسب ہے تاکہ لوگوں کے غلط عقائد کی حوصلہ افزائی نہ ہو۔

بالخصوص جبکہ توسل والی احادیث دو تین ہیں اور ادعیہ ماثورہ جو نبی اکرم ﷺ سے منقول ہیں ان میں سے اکثر وہ ہیں جن میں توسل کا کوئی کلمہ نہیں ہے اور ادعیہ ماثورہ یقیناً افضل ترین دعائیں ہیں، اس لئے ان کی اتباع بہتر ہے، لیکن اگر کوئی توسل کر رہا ہو اور صحیح معنی مراد ہوں تو اس کو ناجائز کہنا بھی غلط ہے۔

میرے نزدیک توسل معنی مذکور میں توسل بالأعمال الصالحة سے بہتر ہے، اس لئے کہ توسل

۸ کتب و رسائل و فتاویٰ ابن تیمیہ فی الفقہ، ج: ۲، ص: ۱۳۲۔

۹ المستدرک علی الصحیحین، رقم: ۱۹۲۹، ج: ۱، ص: ۷۰۷۔



بالأعمال الصالحة میں ایک طرح سے دعویٰ پایا جاتا ہے کہ یا اللہ! میں نے یہ عمل صالح کیا تھا مجھے اس کے بدلے میں یہ چیز دے دیں، مجھے تو اس سے ڈر لگتا ہے کہ کوئی شخص اپنے کسی عمل کو اس مقدار کا سمجھے کہ اُسے اللہ تعالیٰ کے دربار میں پیش کر سکے، لیکن تو سل بالذوات معنی مذکور میں ہو تو اس کا حاصل یہ ہے کہ یا اللہ! میرے پاس اور تو کوئی عمل نہیں ہے جو آپ کی بارگاہ میں پیش کر سکوں، البتہ صرف اتنا ہے کہ مجھے آپ کے اس محبوب بندے سے محبت ہے، اے اللہ! اس لئے میری دعا کو قبول فرما لیجئے۔ اس میں تو واضح ہے اور اپنے کسی عمل کو بڑا سمجھنے کا شائبہ بھی نہیں ہے۔

یہ ایسا ہی ہے جیسے ایک صحابیؓ نے پوچھا کہ قیامت کب ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا تم نے اس کے لئے کیا تیاری کی ہے؟ انہوں نے کہا یا رسول اللہ! تیاری تو کچھ نہیں ہے بس آپ کی ذات سے محبت ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا المرء مع من أحب. ۱

## (۴) باب تحويل الرداء في الإستسقاء

### استسقاء میں چادر اٹھانے کا بیان

۱۰۱۱ - حدثنا إسحاق قال : حدثنا وهب قال : أخبرنا شعبة عن محمد بن أبي بكر ، عن عباس بن تميم ، عن عبد الله بن زيد : أن النبي صلى الله عليه وسلم إستسقى فقلب رداءه . [ راجع : ۱۰۰۵ ]

۱۰۱۲ - حدثنا علي بن عبد الله قال : حدثنا سفيان قال : عبد الله بن أبي بكر : إنه سمع عباد بن تميم يحدث أباہ عن عمه عبد الله بن زيد : أن النبي ﷺ خرج إلى المصلى فاستسقى ، فاستقبل القبلة و حول رداءه و صلى ركعتين . قال أبو عبد الله : كان ابن عيينة يقول : هو صاحب الأذان ، ولكنه وهم لأن هذا عبد الله بن زيد بن عاصم المازنی ، مازن الأنصار . [ راجع : ۱۰۰۰۵ ]

یہ حدیث بار بار لا کر اس سے تحویل رداء کا مسئلہ مستنبط کر رہے ہیں۔ آخر میں فرمایا کہ سفيان بن عيينہ کہتے ہیں، راوی عبد اللہ بن زید صاحب اذان ہیں ولکنہ وہم، لیکن سفيان بن عيينہ کو وہم ہوا ہے یہ عبد اللہ بن زید صاحب اذان نہیں، بلکہ یہ عبد اللہ بن زید بن عاصم المازنی ہیں۔

(۵) باب انتقام الرب عز وجل من خلقه بالقحط إذا انتهكت محارمه.

اللہ جل جلالہ کا اپنے بندوں سے قحط کے ذریعے انتقام لینے کا بیان جب کہ حدود الہی کا خیال

لوگوں کے دلوں سے جاتا رہے

اب یہاں باب قائم کیا اور اس کے ذیل میں کوئی حدیث نہیں ہے، باب قائم کیا ہے کہ جب اس کے محارم کا زیادہ ارتکاب کیا جائے تو اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق سے قحط کے ذریعے انتقام لیتے ہیں۔

امام بخاری رحمہ اللہ کا یا تو یہ ارادہ ہوگا کہ یہاں بعد میں کسی وقت حدیث لائیں گے لیکن بعد میں موقع نہیں ملا، یا بعض اوقات تمرین بھی کراتے ہیں کہ دیکھو میں نے باب تو قائم کیا ہے اس کے تحت حدیث لانی چاہئے۔

(۶) باب الإستسقاء فی المسجد الجامع

جامع مسجد میں بارش کی دعا کرنے کا بیان

۱۰۱۳ - حدثنا محمد قال : أخبرنا أبو ضمرة أنس بن عياض قال : حدثنا

شريك ابن عبد الله بن أبي نمر أنه سمع أنس بن مالك يذكر : أن رجلا دخل يوم الجمعة من باب كان وجاه المنبر، ورسول الله ﷺ قائم يخطب، فاستقبل رسول الله ﷺ قائما فقال : يا رسول الله، هلكت الأموال وانقطعت السبل، فادع الله يغثنا. قال : فرفع رسول الله ﷺ يديه فقال : ((اللهم اسقنا، اللهم اسقنا، اللهم اسقنا)) قال أنس : ولا والله ما نرى في السماء من سحاب ولا قزعة ولا شيئا وما بيننا وبين سلع من بيت ولا دار. قال : فطلعت من ورائه سحابة مثل الترس فلما توسطت السماء انتشرت ثم أمطرت. قال : والله ما رأينا الشمس سبتا. ثم دخل رجل من ذلك الباب في الجمعة المقبلة ورسول الله ﷺ قائم يخطب فاستقبله قائما : فقال : يا رسول الله، هلكت الأموال، وانقطعت السبل، فادع الله يمسكها. قال : فرفع رسول الله ﷺ يديه ثم قال : ((اللهم حوالينا ولا علينا. اللهم على الآكام والجال والظراب والأودية ومنابت الشجر)). قال : فانتقطعت. وخرجنا نمشي في الشمس. قال شريك : فسألت أنسا : أهو الرجل الأول؟ قال :

لا أدري. [راجع : ۹۳۲]

ظراب، ظرب کی جمع ہے، ٹیلے کو کہتے ہیں۔

فسألت أنسا: یعنی دوسری مرتبہ جو صاحب آئے یہ وہی تھے جو پہلی مرتبہ آئے تھے اور دعا مانگی تھی یا کوئی اور تھے، انہوں نے کہا مجھے پتا نہیں ہے۔

یہ ایک حدیث بار بار لاتے رہے ہیں اور اس پر مختلف ابواب قائم کر کے مسائل مستنبط کرتے چلے گئے ہیں۔

## (۱۱) باب ما قيل: إن النبي ﷺ لم يحول رداءه

### فی الاستسقاء يوم الجمعة

اس روایت کا بیان کہ نبی کریم ﷺ جمعہ کے دن بارش کی دعا میں

تحويل رداء نہیں فرمائی

۱۰۱۸ - حدثنا الحسن بن بشر قال: حدثنا معافي بن عمران، عن الأوزاعي، عن إسحاق بن عبد الله بن أبي طلحة، عن أنس بن مالك: أن رجلا شكى إلى النبي ﷺ هلاك المال وجهد العيال، فدعا الله يستسقى، ولم يذكر أنه حول رداءه، ولا استقبل القبلة. [راجع: ۹۳۲]

یہ باقاعدہ صلوٰۃ الاستسقاء نہیں تھی، آپ ﷺ نے بارش کے لئے دعا فرمائی، نہ اس میں استقبال قبلہ فرمایا نہ تحويل رداء فرمائی اور یہ اس وقت ہے جب باقاعدہ صلوٰۃ الاستسقاء پڑھی جائے۔

### تحويل رداء عند الحنفية

حنفیہ کی طرف یہ منسوب ہے کہ وہ تحويل رداء کے قائل نہیں ہیں، لیکن یہ بات صحیح نہیں ہے۔ حنفیہ کے متون میں جو کچھ لکھا ہے کہ تحويل رداء نہیں ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ تحويل رداء واجب نہیں ہے۔ دوسرا یہ کہ مقتدیوں کے ذمہ نہیں ہے، امام کے لئے مسنون ہے۔ مقتدیوں کے لئے تحويل رداء کا حنفیہ نے انکار کیا ہے۔

جبکہ امام مالک، امام شافعی اور امام احمد رحمہم اللہ کے نزدیک امام اور مقتدی دونوں کے لئے مسنون ہے جبکہ حنفیہ اور مالکیہ کے نزدیک اس کی مسنونیت صرف امام کے حق میں ہے۔ یہی مسلک حضرت سعید بن المسیب، عروہ اور سفیان ثوری کا ہے، حنفیہ کا کہنا یہ ہے کہ روایات میں صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تحويل رداء کا ذکر

آیا ہے۔ یہ ایک غیر مدرك بالقیاس عمل ہے، لہذا اپنے مورد پر منحصر رہے گا اور مقتدی کو امام پر قیاس کرنا درست نہ ہوگا۔<sup>۱۱</sup>

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ نے صلوٰۃ الاستسقاء کی مسنونیت کا انکار کیا ہے کہ سنت مؤکدہ نہیں ہے، جس طرح کسوف مسنون ہے اس طرح استسقاء مسنون نہیں ہے، بلکہ مستحب ہے اور جب جماعت سے کی جائے گی تو اس صورت میں تحویل رداء کی جائے گی اور یہ تحویل رداء امام کرے گا۔<sup>۱۲</sup>

## (۱۲) باب : إذا استشفعوا إلى الإمام ليستسقى لهم لم يردهم

جب لوگ امام سے بارش کی دعا کے لئے سفارش کرے تو وہ اسے رد نہ کرے

۱۰۱۹ - حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن شريك بن عبد الله بن أبي نمر ، عن أنس بن مالك أنه قال : جاء رجل إلى رسول الله ﷺ فقال : يا رسول الله

۱۱ يدل على أن تحویل الرداء فيه سنة . وقال صاحب (التوضيح) : تحویل الرداء سنة عند الجمهور ، وأنفرد أبو حنيفة وأنكره ووافقه ابن سلام — من قدماء العلماء بالاندلس — والسنة قاضية عليه . قلت : أبو حنيفة لم ينكر التحویل الوارد في الأحاديث إنما أنكر كونه من السنة لأن تحويله ﷺ كان لأجل التفاؤل لينقلب حالهم من الجذب إلى الخصب ، فلم يكن لبيان السنة ، وما ذكرناه من حديث ابن زيد الذي رواه الحاكم يقوى ما ذهب إليه أبو حنيفة ، ووقت التحویل عندنا عند مضي صدر الخطبة ، وبه قال ابن الماجشون ، وفي رواية ابن القاسم بعد تمامها ، وقيل : بين الخطبتين ، والمشهور عن مالك : بعد تمامها ، وبه قال الشافعي ، ولا يقلب القوم أرديتهم عندنا ، وهو قول سعيد بن المسيب وعروة والثوري والليث بن سعد وابن عبد الحكيم وابن وهب وعند مالك والشافعي وأحمد : القوم كالإمام ، يعني يقلبون أرديتهم ، واستثنى ابن الماجشون النساء . عمدة القارى ، ج : ۵ ، ص : ۲۳۵ وإعلاء السنن ، ج : ۸ ، ص : ۱۸۳

۱۲ وفي الهداية : ”ويقلب رداءه لما روينا . قال : وهذا قول محمد ، أما عند أبي حنيفة فلا يقلب رداءه لأنه دعاء فيعتبر بسائر الأدعية وما رواه كان تفاؤلاً“ . وفي العناية : ليس بحرام بلا خلاف ، إنما الكلام في كونه سنة . وفي فتح القدير : قوله : ”وما رواه كان تفاؤلاً“ اعتراف بروايته ، ومنع استنائه ، لأنه فعل لأمر لا يرجع إلى معنى العبادة اهـ (۲ : ۶۱) . وفي رد المحتار (۱ : ۸۸۳) : وعن أبي يوسف روايتان ، واختار القدوري قول محمد ، لأنه عليه الصلاة والسلام فعل ذلك نهر ، وعليه الفتوى كما في ”شرح درر البحار“ اهـ . إعلاء السنن ، ج : ۸ ، ص : ۱۸۵ ، والهدية شرح البداية ، ج : ۱ ، ص : ۸۹ .



هلكت المواشى ، وتقطعت السبل ، فادع الله . فدعا الله فمطرنا من الجمعة إلى الجمعة . فجاء رجل إلى النبي ﷺ فقال : يا رسول الله ، تهدمت البيوت وتقطعت السبل وهلك المواشى . فقال رسول الله ﷺ : (( اللهم على ظهور الجبال والآكام وبطون الأودية ومنابت الشجر )) . فانجابت عن المدينة انجياب الثوب .

### (۱۳) باب : إذا استشفع المشركون بالمسلمين عند القحط

قحط کے وقت مشرکوں کا مسلمانوں سے دعا کرنے کو کہنے کا بیان

۱۰۲۰ - حدثنا محمد بن كثير ، عن سفيان قال : حدثنا منصور والأعمش عن أبي الضحى ، عن مسروق ، قال : أتيت ابن مسعود فقال : إن قريشاً أبطؤا عن الإسلام ، فدعا عليهم النبي ﷺ ، فأخذتهم سنة حتى هلكوا فيها وأكلوا الميتة والعظام . فجاءه أبو سفيان فقال : يا محمد ، جئت تأمر بصلة الرحم ، وإن قومك هلكوا فادع الله تعالى . فقرأ : ﴿فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ﴾ الآية . ثم عادوا إلى كفرهم . فذلك قوله تعالى : ﴿يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى﴾ يوم بدر . قال : وزاد أسباط ، عن منصور : فدعا رسول الله ﷺ فسقوا الغيث فأطبقت عليهم سبعا . وشكا الناس كثرة المطر . قال : ((اللهم حوالينا ولا علينا)). فانحدرت السحابة عن رأسه فسقوا ، الناس حولهم . [راجع : ۱۰۰۷]

یہ حدیث پہلے گزر چکی ہے کہ ابوسفیان نے آکر قحط سالی کی دوری کے لئے بارش کی درخواست کی تھی۔

اس میں کلام ہے کہ یہ واقعہ مدینہ منورہ کی طرف ہجرت سے پہلے کا ہے یا بعد کا ہے؟

بعض حضرات کہتے ہیں کہ یہ مدینہ منورہ کا واقعہ ہے، ابتداء میں جب حضور ﷺ تشریف لائے تھے تو بددعا فرمائی تھی، پھر ابوسفیان نے دعا کی درخواست کی تھی۔ فدعا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فسقوا الغيث فأطبقت عليهم سبعا.

علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ واقعہ ہجرت سے پہلے کا ہے۔

یہاں اسباط کو وہم ہو گیا، کیونکہ یہ واقعہ پیچھے حدیث میں گزرا ہے کہ ایک صحابی نے جمعہ کے دن آکر حضور ﷺ سے دعا کی درخواست کی، آپ ﷺ نے دعا فرمائی، سارا دن بارش جاری رہی۔ پھر اس نے آکر درخواست کی اللهم حوالينا ولا علينا.

اسباط نے اس قصہ کو ابوسفیان والے قصے سے جوڑ دیا، کہتے ہیں کہ یہ وہم ہو گیا، لیکن حافظ ابن

حجر عسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس بات کا امکان ہے کہ ہفتہ بھر بارش جاری رہی ہو اور بعد میں اللہم حوالینا ولا علینا کی دعا فرمائی ہو۔ یہ اس اعرابی کے علاوہ ابوسفیان کے واقعہ میں بھی پیش آیا ہوگا۔ تو اگر اسباط نے اس واقعہ کو ابوسفیان کے واقعہ کے ساتھ مربوط کیا ہے تو اس میں بھی کوئی بعد نہیں ہے۔<sup>۱۳</sup>

## (۱۴) باب الدعاء إذا كثرت المطر : حوالینا ولا علینا

بارش کی زیادتی کے وقت یہ دعا کرنے کا بیان کہ ہمارے ارد گرد اور ہم پر نہ برے  
۱۰۲۱۔ حدثني محمد بن أبي بكر قال : حدثنا معتمر ، عن عبيد الله ، عن ثابت ،  
عن أنس رضي الله عنه أنه قال : كان رسول الله ﷺ يخطب يوم الجمعة ، فقام الناس  
فصاحوا فقالوا : يا رسول الله ، قحط المطر واحمرت الشجر وهلكت البهائم ، فادع الله  
أن يسقينا ، فقال : (( اللهم اسقنا )) ، مرتين . وإيم الله ما نرى في السماء قزعة من سحب  
فنشأت سحابة ، فأمطرت ، ونزل عن المنبر فصلى . فلما انصرف لم يزل المطر إلى  
الجمعة التي تليها . فلما قام النبي ﷺ يخطب صاحوا إليه : تهدمت البيوت وانقطعت  
السبل . فادع الله يحبسها عنا . فتبسم النبي ﷺ وقال : (( اللهم حوالینا ولا علینا ))  
فكشطت المدينة فجعلت تمطر حولها ولا تمطر بالمدينة قطرة . فنظرت إلى المدينة  
وإنها لفي مثل الإكليل . [راجع : ۹۳۲]

اس حدیث کی تشریح کتاب الجمعة ، باب رفع الیدین فی الخطبة میں گزر چکی ہے۔

## (۱۵) باب الدعاء فی الاستسقاء قائما

### استسقاء میں کھڑے ہو کر دعا کرنے کا بیان

۱۰۲۲۔ وقال لنا أبو نعیم : عن زهير ، عن أبي إسحاق : خرج عبد الله بن يزيد  
الأنصاري ، وخرج معه البراء بن عازب و زيد بن أرقم رضي الله عنهم فاستسقى فقام بهم  
على رجليه ، على غير منبر فاستسقى ثم صلى ركعتين يجهر بالقراءة ولم يؤذن ولم يقم.

<sup>۱۳</sup> واقعہ کی تفصیل و تطبیق کے لئے دونوں شارحین کی عبارت ملاحظہ فرمائیں: عمدة القاری ، ج: ۵ ، ص: ۲۷۲ ، وفتح الباری ، ج: ۲ ، ص: ۵۱۱۔

قال أبو إسحاق . ورأى عبد الله بن يزيد النبي ﷺ . ۱۴

۱۰۲۳ - حدثنا أبو الیمان قال : حدثنا شعيب عن الزهري قال : حدثني عباد بن تمیم أن عمه ، وكان من أصحاب النبي ﷺ ، أخبره : أن النبي ﷺ خرج بالناس يستسقي لهم ، فقام فدعا الله قائما ، ثم توجه قبل القبلة وحول رداءه فأسقوا . [راجع : ۱۰۰۵]

عبد اللہ بن یزید انصاری صحابی ہیں۔ حضرت عبد اللہ بن زبیرؓ کی طرف سے کوفہ کے امیر مقرر کئے گئے تھے، ان کے ساتھ حضرت براء بن عازبؓ نکلے اور انہوں نے نماز استسقاء پڑھی۔

”فقام بهم علی رجلیہ علی غیر منبر“ — وہ منبر کے علاوہ ویسے ہی کھڑے ہوئے، ”فاستسقی“ — پس استسقاء کی دعا کی ”ثم صلی رکعتین یجہر بالقراءة“ — پھر دو رکعت پڑھی جس میں جہراً قراءت کر رہے تھے۔ ”ولم یؤذن ولم یقم“ — اور اذان و اقامت نہیں کہی۔

یہاں دعاء استسقاء پہلے اور دو رکعتیں بعد میں پڑھنا مذکور ہے اور بعض فقہاء کے نزدیک یہی طریقہ ہے، جیسے امام مالک رحمہ اللہ کی طرف یہی منسوب ہے، لیکن جمہور فقہاء نے کہا ہے کہ پہلے دو رکعتیں ہیں، پھر خطبہ ہے جس میں دُعا ہے۔ ۱۵

## (۱۶) باب الجہر بالقراءة فی الاستسقاء

استسقاء میں جہر سے قرأت کرنے کا بیان

۱۰۲۴ - حدثنا أبو نعیم قال : حدثنا ابن أبي ذئب ، عن الزهري ، عن عباد بن تمیم ، عن عمه قال : خرج النبي ﷺ يستسقي ، فتوجه إلى القبلة يدعو ، وحول رداءه ثم صلی رکعتین یجہر فیہما بالقراءة . [راجع : ۱۰۰۵]

## (۱۷) باب : کیف حول النبی ﷺ ظہرہ إلی الناس

نبی ﷺ نے کس طرح اپنی پیٹھ لوگوں کی طرف پھیری

۱۰۲۵ - حدثنا آدم قال : حدثنا ابن أبي ذئب ، عن الزهري ، عن عباد بن تمیم عن عمه قال : رأيت النبي ﷺ يوم خرج يستسقي قال : فحول إلى الناس ظہرہ

واستقبل القبلة يدعو، ثم حول رداءه ثم صلى لنا ركعتين جهر فيهما بالقراءة .

[راجع: ۱۰۰۵]

ان احادیث میں بھی دو رکعتوں کا ذکر ہے، ایسا لگتا ہے کہ پہلے دعا کی اور پھر نماز پڑھی، لیکن دوسری روایات کی روشنی میں راجح یہ ہے کہ نماز استسقاء پہلے ہے اور دعا بعد میں۔ ۱۶

## (۲۱) باب رفع الناس أيديهم مع الإمام في الاستسقاء

استسقاء میں لوگوں کا امام کے ساتھ اپنے ہاتھ اٹھانے کا بیان

۱۰۲۹- وقال أيوب بن سليمان : حدثني أبو بكر بن أبي أويس ، عن سليمان بن بلال ، عن يحيى بن سعيد قال : سمعت أنس بن مالك قال : أتى رجل أعرابي من أهل البدو إلى رسول الله ﷺ يوم الجمعة فقال : يا رسول الله هلكت الماشية ، هلك العيال ، هلك الناس ، فرفع رسول الله ﷺ يديه يدعو ورفع الناس أيديهم مع رسول الله ﷺ يدعون ، قال : لما خرجنا من المسجد حتى مطرنا ، فما زلنا نمطر حتى كانت الجمعة الأخرى ، فأتى الرجل إلى رسول الله ﷺ فقال : يا رسول الله ، يشق المسافر و منع الطريق . [راجع : ۹۳۲]

۱۰۳۰- وقال الأويسى : حدثني محمد بن جعفر عن يحيى بن سعيد وشريك سمعا أنسا عن النبي ﷺ : رفع يديه حتى رأيت بياض إبطيه .  
يشق المسافر کے معنی یہ ہیں کہ بارش کی وجہ سے راستہ میں مسافر کو بڑی دشواری پیش آتی ہے۔

۱۶، ۱۵- وقال مالك والشافعي وأبو يوسف ومحمد : الصلاة قبل الخطبة . وقال الطحاوي : وفي حديث أبي هريرة أنه خطب بعد الصلاة ، فوجدنا الجمعة فيها خطبة وهي قبل الصلاة ، ورأينا العيدين فيهما الخطبة وهي بعد الصلاة ، وكذلك كان رسول الله صلى الله عليه وسلم ، يفعل فينظر في خطبة الاستسقاء بأي الخطبتين أشبه فنعطف حكمها على حكمها ، فالجمعة فرض وكذلك خطبتها ، وخطبة العيد ليست كذلك ، لأنها تجوز بغير الخطبة ، وكذلك صلاة الاستسقاء تجوز وإن لم يخطب ، غير أنه إذا تركها أساء ، فكانت بخطبة العيدين أشبه منها بخطبة الجمعة ، فدل ذلك أنها بعد الصلاة . ومن فوائد الحديث : الجهر بالقراءة في صلاة الاستسقاء ، وهو مما أجمع عليه الفقهاء ، عمدة القاري ، ج : ۵ ، ص : ۲۷۷ .



## (۲۲) باب رفع الإمام یدہ فی الاستسقاء

## استسقاء میں امام کے ہاتھ اٹھانے کا بیان

۱۰۳۱ - أخبرنا محمد بن بشار قال : حدثنا يحيى و ابن أبي عدي ، عن سعيد ، عن قتادة ، عن أنس بن مالك قال : كان النبي ﷺ لا يرفع يديه في شيء من دعائه إلا في الاستسقاء وإنه يرفع حتى يرى بياض إبطيه . [انظر : ۳۵۶۵ ، ۶۳۴۱] ۱۷  
یہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما کی روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سوائے استسقاء کے کسی نماز میں ہاتھ نہیں اٹھاتے تھے۔

اس روایت کا ظاہر یہ ہے کہ رفع الیدین صرف صلوٰۃ الاستسقاء میں ثابت ہے کسی اور دعا میں حضور ﷺ سے رفع الیدین ثابت ہی نہیں ہے، لیکن یہ بات بداهت کے خلاف ہے، اس لئے کہ روایت کثیرہ موجود ہیں جو رفع الیدین عند الدعاء غیر استسقاء پر دلالت کرتی ہیں۔

صرف امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ حدیثیں نکالی ہیں، اس کی توجیہ یہ ہے کہ جس طرح کافر یٰ دین آپ ﷺ نے استسقاء میں فرمایا کسی اور موقع پر نہیں فرمایا یعنی ہاتھوں کو اتنا بلند کیا کہ حتیٰ پری بياض إبطيه۔

## (۲۵) باب : إذا هبت الريح

## آندھی کے چلنے کا بیان

۱۰۳۲ - حدثنا سعيد بن أبي مریم قال : أخبرنا محمد بن جعفر قال : أخبرني حميد أنه سمع أنس بن مالك يقول : كانت الريح الشديدة إذا هبت عرف ذلك في وجه النبي ﷺ . ۱۸

۱۷ وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة الاستسقاء ، باب رفع الیدین فی الدعاء فی الاستسقاء ، رقم : ۱۲۹۰ ، ومن النسائی ، كتاب الاستسقاء ، باب كيف يرفع ، رقم : ۱۲۹۶ ، ومن أبي داود ، كتاب الصلاة ، باب رفع الیدین فی الاستسقاء ، رقم : ۹۸۹ ، ومن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب من كان لا يرفع يديه في القنوت ، رقم : ۱۱۷۰ ، ومن أحمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند أنس بن مالك ، رقم : ۱۲۴۰۲ ، ۱۳۴۹۵ .

تیز ہوا کے چلنے کی وجہ سے نبی کریم ﷺ کے چہرہ مبارک پر وجہ سے گھبراہٹ کے آثار نظر آتے تھے کہ کہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی عذاب نہ آرہا ہو۔

## (۲۶) باب قول النبی ﷺ: (( نصرت بالصبا ))

نبی ﷺ کے اس ارشاد کا بیان کہ باد صبا کے ذریعہ میری مدد کی گئی

۱۰۳۵- حدثنا مسلم قال: حدثنا شعبة عن الحكم، عن مجاهد، عن ابن عباس أن النبي ﷺ قال: (( نصرت بالصبا، وأهلك عاد بالدبور )) . [انظر: ۳۲۰۵، ۳۳۲۳، ۳۱۰۵]<sup>۱۹</sup>

”نصرت بالصبا“ کے معنی یہ ہیں کہ مختلف مواقع پر نبی کریم ﷺ کی مدد کی گئی جیسے غزوہ خندق کے موقع پر۔

## (۲۷) باب ما قبل في الزلازل والآيات

زلزلوں اور قیامت کی نشانیوں کے متعلق روایتوں کا بیان

۱۰۳۶- حدثنا أبو اليمان قال: أخبرنا شعيب قال: حدثنا أبو الزناد، عن عبد الرحمن الأعرج، عن أبي هريرة، قال: قال النبي ﷺ: (( لا تقوم الساعة حتى يقبض العلم، وتكثر الزلازل، ويتقارب الزمان، وتظهر الفتن، ويكثر الهرج — وهو القتل — حتى يكفر فيكم المال فيفيض )) . [راجع: ۸۵] [انظر: في الحدود والأدب والفتن].

## علامات قیامت

یہ قیامت کی علامات بیان کی گئی ہیں کہ علم قبض کر لیا جائے گا، زلزلوں کی کثرت ہوگی، زمانہ قریب قریب ہو جائے گا۔

”یتقارب الزمان“ کے مختلف معانی بیان کئے گئے ہیں: ایک معنی یہ ہے کہ جو واقعات بڑے بڑے عرصے کے بعد پیش آتے تھے، وہ جلدی جلدی پیش آنے لگیں گے اور یہ معنی بھی بیان کئے گئے ہیں کہ زمانہ بہت

تیزی سے گزرے گا، سال ایسے گزرے گا جیسے مہینہ گزرا ہے۔

وتظهر الفتن ویکثر الهرج وهو القتل القتل — قتل وغارت گری ہوگی اور مال اتنا ہو جائے گا کہ نہ بے گا۔

(۲۸) باب : قول اللہ تعالیٰ : ﴿وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تَكْذِبُونَ﴾ [الواقعة : ۸۲]

قال ابن عباس : شکر کم.

ترجمہ : اور اپنا حصہ تم یہی لیتے ہو کہ اُس کو جھٹلاتے ہو۔

۱۰۳۸ - حدثنا إسماعیل ، قال : حدثني مالک ، عن صالح بن کیسان ، عن عبيد الله بن عبد الله بن عتبة بن مسعود ، عن زيد بن خالد الجهني أنه قال : صلى لنا رسول الله ﷺ صلاة الصبح بالحديبية على إثر سماء كانت من الليل . فلما انصرف النبي ﷺ أقبل على الناس فقال : (( هل تدرون ما ذا قال ربكم ؟ )) قالوا : الله ورسوله أعلم . قال : (( أصبح من عبادي مؤمن بي وكافر . فأما من قال : مطرنا بفضل الله ورحمته ، فذلك مؤمن بي كافر بالكوكب . وأما من قال : مطرنا بنوء كذا وكذا ، فذلك كافر بي و مؤمن بالكوكب )) . [انظر : ۴۱۲۷ ، ۷۵۰۳] .

حدیث کی تشریح کے لئے ملاحظہ فرمائیں : انعام الباری ، جلد : ۳ ، صفحہ : ۵۳۹۔

۲۰ یعنی کیا یہ ایسی دولت ہے جس سے منتفع ہونے میں تم سستی اور کاہلی کرو، اور اپنا حصہ اتنا ہی سمجھو کہ اُس کو اور اس کے بتلائے ہوئے حقائق کو جھٹلاتے رہو، جیسے بارش کو دیکھ کر کہہ دیا کرتے ہو کہ فلاں ستارہ فلاں برج میں آگیا تھا اُس سے بارش ہوگئی، گویا خدا سے کوئی مطلب ہی نہیں۔ اُسی طرح اس بارانِ رحمت کا فدر نہ کرنا جو قرآن کی صورت میں نازل ہوئی ہے اور یہ کہہ دینا کہ وہ اللہ کی اتاری ہوئی نہیں، سخت بدبختی اور حرماں نصیبی ہے۔ کیا ایک نعمت کی شکر گزاری یہی ہے کہ اُس کو جھٹلایا جائے۔ تفسیر عثمانی، صفحہ ۷۱۲، سورۃ الواقعة، آیت : ۸۲، ف۱۲۔

۲۱ وفی صحیح مسلم ، کتاب الإیمان ، باب بیان کفر من قال ، مطرنا بنوء ، رقم : ۱۰۴ ، وسنن النسائی ، کتاب الاستسقاء ، باب کراهية الاستمطار بالكوكب ، رقم : ۱۵۰۸ ، وسنن أبي داؤد ، کتاب الطب ، باب فی النجوم ، رقم : ۳۳۰۷ ، ومسند احمد ، ومسند الشاميين ، باب بقية حديث زيد بن خالد الجهني عن النبي ، رقم : ۱۶۴۴۳ ، وموطأ

مالک ، کتاب النداء للصلاة ، باب الاستمطار بالنجوم ، رقم : ۴۰۵ .

## (۲۹) باب: لا یدری متی یجی ءالمطر إلا اللہ تعالیٰ،

اللہ جلّ جلالہ کے سوا کوئی نہیں جانتا کہ بارش کب ہوگی

وقال ابو هريرة عن النبي ﷺ: ((خمس لا يعلمهن إلا الله)).

۱۰۳۹- حدثنا محمد بن يوسف قال: حدثنا سفيان، عن عبد الله بن دينار، عن

ابن عمر قال: قال النبي ﷺ: ((مفتاح الغيب خمس لا يعلمها إلا الله: لا يعلم أحد

ما يكون في غد، ولا يعلم أحد ما يكون في الأرحام، ولا تعلم نفس ما ذا تكسب غدا، وما

تدري نفس بأي أرض تموت، وما يدرى أحد متي يجي ءالمطر)). [انظر: ۴۶۲۷،

۴۶۹۷، ۴۷۷۸، ۴۷۷۹] ۲۲

وما يدرى أحد متي يجي ءالمطر.

## بارش کی پیشنگوئی

اہل عرب کے ہاں عقیدہ تھا کہ فلاں ستارہ طلوع ہو تو وہ بارش کی علت ہوتی ہے۔ آپ ﷺ نے اس کی تردید

فرمائی کہ ”وما یدری أحد متی یجی ءالمطر“۔ ۲۳

۲۲ ولی مسند أحمد، مسند المکثرین من الصحابة، باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۵۳۶،

۴۸۸۷، ۴۹۷۵، ۵۷۷۰.

۲۳ ف: یعنی قیامت آکر رہے گی، کب آئے گی؟ اس کا علم خدا کے پاس ہے، نہ معلوم کب یہ کارخانہ توڑ پھوڑ کر برابر کر دیا جائے۔ آدمی دنیا کے

باغ و بہار اور وقتی تروتازگی رتجھا ہے، کیا نہیں جانتا کہ علاوہ فانی ہونے کے فی الحال بھی یہ چیز اور اس کے اسباب سب خدا کے قبضہ میں ہیں۔ زمین کی

ساری رونق اور مادی برکت (جس پر تمہاری خوشحالی کا مدار ہے) آسمانی بارش پر موقوف ہے سال دو سال مینہ نہ برے تو خاک اڑنے لگے۔ نہ سامان

معیشت رہیں نہ اسباب راحت، پھر تعجب ہے کہ انسان دنیا کی زینت اور تروتازگی پر فریفتہ ہو کر اُس ہستی کو بھول جائے جس نے اپنی باران رحمت سے

اُس کو تروتازہ اور پُر رونق بنا رکھا ہے۔ علاوہ بریں کسی شخص کو کیا معلوم ہے کہ دنیا کے عیش و آرام میں اُس کا کتنا حصہ ہے۔ بہت سے لوگ کوشش کر کے

اور ایڑیاں رگڑ کر مرتے ہیں لیکن زندگی بھر چین نصیب نہیں ہوتا۔ بہت ہیں جنہیں بے محنت دولت مل جاتی ہے، یہ دیکھ کر بھی کوئی آدمی جو دین کے

معاملہ میں تقدیر الہی پر بھروسہ کئے بیٹھا ہو، دنیوی جدوجہد میں تقدیر پر قانع ہو کر ذرہ برابر کی نہیں کرتا۔ وہ سمجھتا ہے کہ تدبیر کرنی چاہئے۔ کیونکہ اچھی

تقدیر عموماً کامیاب تدبیر ہی کے ضمن میں ظاہر ہوتی ہے،

.....﴿بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر﴾.....



..... ﴿كذشته سے پیوستہ﴾ .....

یہ علم خدا کو ہے کہ فی الواقع ہماری تقدیر کیسی ہوگی اور صحیح تدبیر بن پڑے گی یا نہیں، یہی بات اگر ہم دین کے معاملہ میں سمجھ لیں تو شیطان کے دھوکہ میں ہرگز نہ آئیں۔ بے شک جنت دوزخ جو کچھ ملے گی تقدیر سے ملے گی جس کا علم خدا کو ہے مگر عموماً اچھی یا بُری تقدیر کا چہرہ اچھی یا بُری تدبیر کے آئینہ میں نظر آتا ہے، اس لئے تقدیر کا حوالہ دے کر ہم تدبیر کو نہیں چھوڑ سکتے، کیونکہ یہ پتہ کسی کو نہیں کہ اللہ کے علم میں وہ سعید ہے یا شقی، جنتی ہے یا دوزخی، مفلس ہے یا غنی، لہذا ظاہری عمل اور تدبیر ہی وہ چیز ہوتی جس سے عادتاً ہم کو نوعیت تقدیر کا قدرے پتہ چل جاتا ہے۔ ورنہ یہ علم حق تعالیٰ ہی کو ہے کہ عورت کے پیٹ میں لڑکا ہے یا لڑکی، اور پیدا ہونے کے بعد اُس کی عمر کیا ہو، روزی کتنی ملے، سعید ہو یا شقی۔

اسی کی طرف ”وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ“ میں اشارہ کیا ہے۔ رہا شیطان کا یہ دھوکا کہ فی الحال تو دنیا کے مزے اُڑالو، پھر توبہ کر کے نیک بن جانا، اس کا جواب ”وَمَا تَذَرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا“ الخ میں دیا ہے۔ یعنی کسی کو خبر نہیں کہ کل وہ کیا کرے گا؟ اور کچھ کرنے کے لئے زندہ بھی رہے گا؟ کب موت آجائے گی اور کہاں آئے گی؟ پھر یہ وثوق کیسے ہو کہ آج کی بدی کا تذکرہ کل نیکی سے ضرور کر لے گا اور توبہ کی توفیق ضرور پائے گا؟ ان چیزوں کی خبر تو اسی علیم وخبیر کو ہے۔

(تنبیہ) یاد رکھنا چاہئے کہ مغیبات جنس احکام سے ہوں گی یا جنس اکوان سے، پھر اکوان غیبیہ زمانی ہیں یا مکانی، اور زمانی کی باعتبار ماضی، مستقبل اور حال کے تین قسمیں کی گئی ہیں۔ ان میں سے احکام غیبیہ کا کُلّی علم پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کو عطا فرمایا گیا فلا يُظهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ إِلَىٰ آخِرِ الْأَيَّ (جن۔ رکوع ۲) جس کی جزئیات کی تفصیل و تبویب اذکیانے امت نے کی۔ اور اکوان غیبیہ کی کلیات و اصول کا علم حق تعالیٰ نے اپنے ساتھ مختص رکھا، ہاں جزئیات منتشرہ پر بہت سے لوگوں کو حسب استعداد اطلاع دی۔ اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سے بھی اتنا دافرا اور عظیم الشان حصہ ملا جس کا کوئی اندازہ نہیں ہو سکتا۔ تاہم اکوان غیبیہ کا علم کُلّی رب العزت ہی کے ساتھ مختص رہا۔

آیت ہذا میں جو پانچ چیزیں مذکور ہیں احادیث میں ان کو مفاہج الغیب فرمایا ہے جن کا علم (یعنی علم کلی) بجز اللہ تعالیٰ کے کسی کو نہیں۔ فی الحقیقت ان پانچ چیزوں میں کُلّ اکوان غیبیہ کی انواع کی طرف اشارہ ہو گیا۔ ”بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ“ میں غیوب مکانیہ ”مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا“ میں زمانیہ مستقبلہ۔ ”مَا فِي الْأَرْحَامِ“ میں زمانیہ حالیہ اور ”يُنَزِّلُ الْغَيْثَ“ میں غالباً زمانیہ ماضیہ پر تنبیہ ہے۔ یعنی بارش آتی ہوئی معلوم ہوتی ہے لیکن یہ کسی کو معلوم نہیں کہ پہلے سے کیا ایسے اسباب فراہم ہو رہے تھے کہ ٹھیک اُسی وقت اُسی جگہ اُسی مقدار میں بارش ہوئی، ماں بچہ کو پیٹ میں لئے پھرتی ہے پر اُسے پتہ نہیں کہ پیٹ میں کیا ہے، لڑکا یا لڑکی؟ انسان واقعات آئندہ پر حاوی ہونا چاہتا ہے لیکن یہ نہیں جانتا کہ کل میں خور کھا کام کروں گا؟ میری موت کہاں واقع ہوگی؟ اس جہل و بیچارگی کے باوجود تعجب ہے کہ دنیا کی زندگی پر منتوں ہو کر خالق حقیقی کو اور اُس دن کو بھول جائے جب پروردگار کی عدالت میں کشاں کشاں حاضر ہونا پڑے گا۔

بہر حال ان پانچ چیزوں کے ذکر سے تمام اکوان غیبیہ کے علم کُلّی کی طرف اشارہ کرنا ہے حصر مقصود نہیں اور غالباً ذکر میں ان پانچ کی تخصیص اس لئے ہوئی کہ ایک سائل نے سوال انہیں پانچ باتوں کی نسبت کیا تھا جس کے جواب میں یہ آیت نازل ہوئی۔ کافی الحدیث۔ سورۃ انعام اور سورۃ نمل میں بھی علم غیب کے متعلق تفصیل گزر چکی ہے۔ تفسیر عثمانی، صفحہ نمبر ۵۵۲، ف۔

اور محکمہ موسمیات کا کردار اور پیشگوئی اس میں داخل نہیں، کیونکہ محکمہ موسمیات صرف علامت بتاتا ہے کہ علامتیں ایسی ہیں کہ اس میں بارش ہونے کی توقع ہے یا نہیں۔ اس کا تعلق اس سے نہیں ہے کہ فلاں ستارہ بارش کی علت ہے۔ یہ اہل عرب جو تھے وہ ستارے کو بارش کی علت تامہ مانتے تھے اور علامات سے اندازہ لگانا کہ بھائی آثار ایسے ہو رہے ہیں تو یہ پیشگوئی اس میں داخل نہیں تو جو پیشگوئیاں ہوتی ہیں وہ محض قیاسات ہوتے ہیں، علم قطعی نہیں ہوتا۔





## ١٦- كتاب الكسوف

رقم الحديث : ١٠٤٠ - ١٠٦٦





بسم اللہ الرحمن الرحیم

## ۱۶ - کتاب الکسوف

### (۱) باب الصلاة في كسوف الشمس

#### سورج گہن میں نماز پڑھنے کا بیان

۱۰۴۰ - حدثنا عمرو بن عون قال : حدثنا خالد ، عن يونس ، عن الحسن ، عن أبي بكر قال : كنا عند النبي ﷺ فانكسفت الشمس ، فقام رسول الله ﷺ يجر رداءه حتى دخل المسجد فدخلنا فصلی بنا ركعتين حتى انجلت الشمس . فقال النبي ﷺ : ((إن الشمس والقمر لا ينكسفان لموت أحد ، فإذا رأيتموها فصلوا وادعوا حتى ينكشف ما بكم)) . [انظر : ۱۰۴۸ ، ۱۰۶۲ ، ۱۰۶۳ ، ۵۷۸۵]

#### صلوة کسوف کے رکوع میں اختلاف ائمہ

##### حنفیہ اور مالکیہ کا مسلک

کسوف کے معاملہ میں حنفیہ اور شافعیہ کا جو مشہور اختلاف ہے وہ تعداد رکوع کے بارے میں ہے۔ حنفیہ کے نزدیک کسوف کی بھی ایک رکعت میں ایک ہی رکوع ہے جیسے اور نمازوں میں ہوتا ہے۔ مالکیہ کے ہاں بھی اسی طرح ہوتا ہے۔

##### شافعیہ اور حنابلہ کا مسلک

شافعیہ اور حنابلہ کہتے ہیں کہ دو رکوع ہوں گے، ایک رکوع کے بعد امام کھڑا ہو کر دوبارہ تلاوت کرے

۱ - (۱) سنن انسائی : کتاب الکسوف ، باب کسوف الشمس والقمر ، رقم : ۱۲۴۲ ، ومسنند أحمد : اول مسند البصریین

باب حدیث ابی بکرۃ نفع بن الحارث بن کلده ، رقم : ۱۹۳۹۶ .

گا، پھر رکوع کرے گا۔

امام احمد بن حنبلؒ کی دوسری روایت

امام احمد بن حنبلؒ اور امام اسحاقؒ سے ایک روایت یہ بھی ہے کہ جتنے چاہو رکوع کرتے رہو ”ہذا علی قدر کسوف“ یعنی کسوف جتنا لمبا ہے اتنے ہی زیادہ رکوع کریں، دو، تین، چار، پانچ رکوع، جتنے چاہیں کر سکتے ہیں۔

اس بارے میں آگے بکثرت روایات آرہی ہیں جن میں یہ آیا ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک سے زائد رکوع فرمائے۔

## ائمہ ثلاثہ کا استدلال

ائمہ ثلاثہ کا استدلال حضرت عائشہؓ، حضرت اسماءؓ، حضرت ابن عباسؓ، حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ اور حضرت ابو ہریرہؓ کی معروف روایات ہیں جو ان سے مروی ہیں اور ان میں دو رکوع کی تصریح پائی جاتی ہے۔

## حنفیہ کا استدلال

حنفیہ کا استدلال ان احادیث سے ہے جو نسائی نے ساری روایات یکجا جمع اور ذکر کی ہیں، جن میں ایک رکوع کا ذکر ہے:

۱۔ حنفیہ حضرت ابو بکرؓ کی اس حدیث باب سے استدلال کرتے ہیں کہ کنا عند النبی ﷺ فانكسفت الشمس ، فقام رسول الله ﷺ يجر رداءه حتى دخل المسجد فدخلنا فصلی بنا ركعتين۔

۲۔ نسائی میں حضرت سمرہ بن جندبؓ کی ایک طویل روایت ہے جس میں وہ فرماتے ہیں «فصلی فقام بنا كأطول ما قام بنا فی صلاة قط لا نسمع له صوتا ، قال : ثم ركع بنا كأطول ما ركع بنا فی صلاة قط لا نسمع له صوتا ، قال : ثم سجد بنا كأطول ما سجد بنا فی صلاة قط لا نسمع له صوتا ، قال : ثم فعل فی الركعة الأخری مثل ذلك» ۱۔  
اس سے معلوم ہوا کہ عام نمازوں میں اور اس میں کوئی فرق نہیں تھا۔

۱۔ اس موضوع پر تمام روایات اور تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں : عمدة القاری ، ج: ۵، ص: ۲۹۸۔

## ایک سے زائد رکوع والی احادیث کی توجیہ

جن احادیث میں ایک سے زائد رکوع کا ذکر آیا ہے عام طور سے حنفیہ کی طرف سے ان کا جواب یہ دیا جاتا ہے کہ اصل میں جو لوگ پچھلی صف میں تھے انہوں نے طول رکوع کی وجہ سے سر اٹھا کر دیکھا کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ حضور ﷺ اٹھ گئے ہوں اور ہمیں پتہ نہ چلا ہو، لیکن دیکھا کہ ابھی حضور ﷺ رکوع میں ہی ہیں چنانچہ وہ پھر رکوع میں چلے گئے، ان کے پیچھے جو لوگ تھے انہوں نے سمجھا کہ یہ دوسرا رکوع ہے، اس واسطے غلط فہمی ہو گئی۔

لیکن یہ جواب اطمینان بخش نہیں ہے۔ اول تو صحابہ کرامؓ کی طرف اتنی بڑی غلط فہمی کو منسوب کرنا درست نہیں اور اگر بالفرض غلط فہمی تھی بھی تو کیا وہ ساری عمر رفع نہ ہوئی؟ ساری عمر پتا نہیں چلا کہ کیا ہوا تھا جبکہ صحابہ کرامؓ نماز کے معاملے میں بہت ہی اہتمام فرمانے والے تھے؟ لہذا یہ جواب اطمینان بخش نہیں ہے۔

صاحب بدائع اور حضرت شاہ صاحبؒ نے فرمایا کہ حضور اقدس ﷺ سے صلوٰۃ الکسوف میں دو رکوع ہی ثابت ہیں، لیکن اس وقت حضور ﷺ پر کچھ غیر معمولی کیفیت طاری ہوئی تھی۔ آپ ﷺ کو جنت اور جہنم کا نظارہ کرایا گیا، عذاب قبر کا تصور لایا گیا جیسا کہ آگے احادیث میں آ رہا ہے۔ تو اس وقت حضور اقدس ﷺ نے شخصاً ایک رکوع زائد فرمایا اور یہ نبی اکرم ﷺ کی خصوصیت تھی۔

آپ ﷺ نے جب خطبہ دیا اور لوگوں کو صلوٰۃ کسوف پڑھنے کی تلقین فرمائی تو اس میں الفاظ یہ ہیں۔  
**صلوا کا حدث صلاة صلیتموها** کہ قریب ترین جو نماز تم نے پڑھی ہے کسوف کی نماز اس جیسی پڑھو۔  
 اور قریب ترین نماز فجر کی نماز ہے۔ تو عمل دو رکوع کا فرمایا اور تاکید فرمائی کہ قریب ترین نماز کی طرح پڑھو، لہذا قولی حدیث فعلی حدیث پر رائج ہوگی، اس لئے کہ جو قول ارشاد فرمایا وہ ہمارے لئے قاعدہ کلیہ کا بیان ہے اور دستور العمل ہے۔<sup>۳</sup>

۱۰۴۱- حدثنا شہاب بن عباد قال : حدثنا ابراہیم بن حمید ، عن اسماعیل ، عن قیس قال : سمعت ابا مسعود يقول : قال النبی ﷺ : (( ان الشہ س والقمر لا ینکسفان لموت احد من الناس ولكنهما آیتان من آیات اللہ ، فإذا رأیتموها فقوموا فصلوا )) . [انظر : ۱۰۵۷ ، ۳۲۰۴]

۱۰۴۲- حدثنا أصبغ قال : أخبرني ابن وهب قال : أخبرني عمرو عن عبد الرحمن بن القاسم حدثه عن أبيه ، عن ابن عمر رضي الله عنهما أنه كان يخبر عن النبي ﷺ : (( إن

۳ راجع للتفصيل : بدائع الصنائع ، ج : ۱ ، ص : ۲۸۱ ، وعمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۲۹۷ ، و فیض الباری ، ج : ۲ ، ص : ۳۸۱ .



الشمس والقمر لا یخسفان لموت أحد ولا لحياته ولكنهما آيتان من آيات الله ،  
فإذا رأيتموها فصلوا» . [ انظر : ۳۲۰۱ ]<sup>۴</sup>

یہ اس لئے فرمایا کہ بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ گہن اس لئے ہوا تھا کہ حضرت ابراہیمؑ کی وفات ہوئی تھی۔  
اور یہ تو ممکن نہیں کہ ہر مرتبہ کسوف کے موقع پر حضرت ابراہیمؑ کی موت واقع ہوتی ہو، اس کی تردید  
اس طرح بھی ہو جاتی ہے کہ نماز کے بعد آپ ﷺ نے جو خطبہ دیا اس میں فرمایا گیا کہ کسی کی موت سے کسوف  
کا تعلق نہیں۔

۱۰۴۳- حدثنا عبد الله بن محمد قال : حدثنا هاشم بن القاسم قال : حدثنا  
شيبان أبو معاوية ، عن زياد بن علاقة ، عن المغيرة بن شعبة قال : كسفت الشمس على  
عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم مات ابراهيم ، فقال الناس : كسفت الشمس  
لموت ابراهيم ، وقال رسول الله ﷺ : (( إن الشمس والقمر لا ينكسفان لموت أحد ولا  
لحياته ، فإذا رأيتم فصلوا وادعوا الله )) . [ انظر : ۱۰۶۰ ، ۶۱۹۹ ]<sup>۵</sup>

کسفت الشمس على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم مات ابراهيم - یہ  
(کسوف و خسوف) اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کا مظہر ہے، اسی لئے اس کی عظمت و جلال کے اعتراف کے لئے نماز  
م شروع ہوئی۔ درحقیقت کسوف و خسوف اس وقت کی ایک ادنیٰ جھلک دکھلا دیتے ہیں جب تمام اجرام فلکیہ بے  
نور ہو جائیں گے، اس اعتبار سے یہ واقعات تنبیہ آخرت ہیں، اس لئے ایسے مواقع پر رجوع الی اللہ ہی مناسب  
ہے اس طرح اللہ تعالیٰ کی طرف سے پچھلی امتوں پر جتنے عذاب آئے ان کی شکل یہ ہوئی کہ بعض معمولی امور جو  
روزمرہ اسباب طبعیہ کے ماتحت ظاہر ہوتے رہتے ہیں اپنی معروف حد سے آگے بڑھ گئے تو عذاب کی شکل اختیار  
کر گئے، مثلاً قوم نوح پر بارش اور قوم عاد پر آندھی وغیرہ، اسی بناء پر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں  
منقول ہے کہ جب تیز ہوائیں چلتیں تو آپ ﷺ کا چہرہ مبارک متغیر ہو جاتا اس ڈر سے کہ کہیں یہ ہوائیں بڑھ کر  
عذاب کی صورت نہ اختیار کر لیں۔

چنانچہ ایسے مواقع آپ ﷺ بطور خاص دعاء و استغفار میں مشغول ہو جاتے۔ اسی طرح یہ کسوف و خسوف

۴- ولی صحیح مسلم ، کتاب الکسوف ، باب ذکر النداء بصلاة الكسوف الصلاة جامعة ، رقم : ۱۵۲۱ ، ومن

النسائی ، کتاب الکسوف ، باب الأمر بالصلاة عند كسوف الشمس ، رقم : ۱۴۴۴ ، ومسند أحمد ، مسند المکثرین

من الصحابة ، باب باقی المسند السابق ، رقم : ۵۶۱۷ ، ۵۷۲۴ .

بھی اگرچہ طبعی اسباب کے تحت رونما ہوتے ہیں لیکن اگر یہ اپنی معروف حد سے بڑھ جائیں تو عذاب بن سکتے ہیں، خاص طور سے جدید سائنس کی تحقیق کے مطابق کسوف و خسوف کے لمحات انتہائی نازک ہوتے ہیں، کیونکہ کسوف کے وقت چاند، سورج اور زمین کے درمیان حائل ہو جاتا ہے تو سورج اور زمین دونوں اپنی کشش ثقل سے اُسے اپنی طرف کھینچنے کی کوشش کرتے ہیں، ان لمحات میں خدا نخواستہ اگر کسی ایک جانب کی کشش غالب آجائے تو اجرام فلکیہ کا نظام درہم برہم ہو جائے، لہذا ایسے نازک وقت میں رجوع الی اللہ ہی ہونا چاہئے۔

## (۲) باب الصدقة فی الکسوف

### سورج گہن میں خیرات کرنے کا بیان

۱۰۴۴ - حدثنا عبد اللہ بن مسلمة، عن مالک، عن هشام بن عروة عن أبيه، عن عائشة أنها قالت: خسفت الشمس في عهد رسول الله ﷺ، فصلى رسول الله ﷺ بالناس فقام فأطال القيام، ثم ركع فأطال الركوع، ثم قام فأطال القيام وهو دون القيام الأول ثم ركع فأطال الركوع وهو دون الركوع الأول، ثم سجد فأطال السجود. ثم فعل في الركعة الثانية مثل ما فعل في الأولى ثم انصرف وقد تجلج الشمس فخطب الناس فحمد الله وأثنى عليه. ثم قال: ((إن الشمس والقمر آيتان من آيت الله لا ينخسفان لموت أحد ولا لحياته فإذا رأيتم ذلك فاذكروا الله وكبروا وصلوا وتصدقوا))، ثم قال: ((يا أمة محمد، والله ما من أحد أغير من الله أن يزنني عبده أو تزني أمته، يا أمة محمد، والله لو تعلمون ما أعلم لضحكتم قليلا ولبكيتم كثيرا)). [انظر: ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۵۰، ۱۰۵۶، ۱۰۵۸، ۱۰۶۳، ۱۰۶۶، ۱۲۱۲، ۳۲۰۳، ۳۶۲۳، ۵۲۲۱، ۶۶۳۱]

۵ - وفي صحيح مسلم، كتاب الكسوف، باب ذكر النداء بصلاة الكسوف الصلاة جامعة، رقم: ۱۵۲۲، ومسند

أحمد، أول مسند الكوفيين، باب حديث المغيرة بن شعبه، رقم: ۱۷۳۲۱، ۱۷۳۷۲.

۶ - وفي صحيح مسلم، كتاب الكسوف، باب صلاة الكسوف، رقم: ۱۴۹۹، وسنن الترمذی، كتاب الجمعة عن رسول

الله، باب ماجاء في صلاة الكسوف، رقم: ۵۱۴، وسنن النسائی، كتاب الكسوف، باب نوع آخر من صلاة الكسوف، رقم:

۱۴۵۳، وسنن أبي داود، كتاب الصلاة، باب صلاة الكسوف، رقم: ۹۹۵، وسنن ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة

فيها، باب ماجاء في صلاة الكسوف، رقم: ۱۲۵۳، ومسند أحمد، باقي مسند الأنصار، باب حديث السيدة عائشة، رقم:

۲۲۹۱۷، ۲۳۳۳۳، ۲۳۳۷۹، ۲۳۵۲۹، ۲۳۰۸۸، ۲۳۱۴۸، ۲۳۱۸۳، ۲۳۸۱۵، وموطأ مالك، كتاب النداء للصلاة،

باب العمل في صلاة الكسوف، رقم: ۳۹۸، وسنن الدارمی، كتاب الصلاة، باب الصلاة عند الكسوف، رقم: ۱۴۸۶.

## عہد رسالت میں کسوف شمس

خسفت الشمس فی عہد رسول اللہ ﷺ..... وقد تجلة الشمس فخطب الناس فحمد الله وأثنى عليه .

عہد رسالت میں کسوف شمس صرف ایک مرتبہ ہوا، پھر صلاۃ الکسوف کی متعارض روایات میں تطبیق دینے کے لئے بعض حضرات نے یہ کہا ہے کہ صلاۃ الکسوف عہد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں کئی بار پڑھی گئی۔ کسوف کی روایات میں اس بات کی تصریح ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کے بعد جو خطبہ دیا اس میں فرمایا کہ کسی کی موت سے کسوف کا کوئی تعلق نہیں، یہ بات آپ ﷺ نے لوگوں کے اس خیال کی تردید فرمائی تھی کہ کسوف آپ ﷺ کے صاحبزادے حضرت ابراہیمؑ کی وفات کی بناء پر ہو، اس لئے کہ ہر کسوف کے موقع پر حضرت ابراہیمؑ کی موت واقع ہوئی ہو، یہ تو ممکن نہیں! اور ماہرین فلکیات نے بھی باتفاق یہ بتایا ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں کسوف صرف ایک ہی مرتبہ پیش آیا تھا۔

### (۳) باب النداء بـ : (( الصلاة جامعة )) . فی الکسوف

#### سورج گرہن میں نماز کے لئے جمع کرنے کے لئے پکارنے کا بیان

۱۰۴۵ - حدثني إسحاق قال : أخبرنا يحيى بن صالح قال : حدثنا معاوية بن سلام ابن أبي سلام الحبشي الدمشقي قال : أخبرنا يحيى بن أبي كثير قال : أخبرني أبو سلمة بن عبد الرحمن بن عوف الزهري ، عن عبد الله بن عمرو رضي الله تعالى عنهما قال : لما كسفت الشمس على عهد رسول الله ﷺ نودي : أن الصلاة جامعة . [انظر : ۱۰۵۱] ك

صلاۃ کسوف کے لئے اذان تو نہیں ہے، لیکن اعلان کر سکتے ہیں کہ نماز ہو رہی ہے کہ آ جاؤ۔

۱۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب الکسوف ، باب ذکر النداء بصلاة الکسوف الصلاة الجامعة ، رقم : ۱۵۱۵ ، وسنن النسائی ، کتاب الکسوف ، باب نوع آخر منه ، رقم : ۱۴۶۲ ، مسند أحمد ، مسند المکثرین من الصحابة ، باب مسند عبد الله بن عمرو بن العاص ، رقم : ۶۳۴۲ ، ۶۷۴۹ .

## (۵) باب : هل يقول : كسفت الشمس أو خسفت ؟

کیا ”کسفت الشمس“ یا ”خسفت“ کہہ سکتے ہیں ؟

وقال الله تعالى : ﴿ وَخَسَفَ الْقَمَرُ ﴾ [القيامة : ۸]

امام بخاری رحمہ اللہ اس ترجمہ میں یہ کہنا چاہ رہے ہیں کہ شمس کے لئے کسوف کا لفظ بھی استعمال کر سکتے ہیں اور خسوف کا بھی۔ اور چاند کے لئے خسوف کا لفظ استعمال کرنا چاہئے، جبکہ عام استعمال یہ ہے کہ شمس کے لئے کسوف اور قمر کے لئے خسوف کا لفظ استعمال کیا جاتا ہے۔

## (۷) باب التعوذ من عذاب القبر في الكسوف

سورج گرہن میں قبر کے عذاب سے پناہ مانگنے کا بیان

۱۰۴۹- حدثنا عبد الله بن مسلمة ، عن مالك ، عن يحيى بن سعيد ، عن عمرة

بنت عبد الرحمن ، عن عائشة زوج النبي ﷺ : أن يهودية جاءت تسألها ، فقال لها :

أعاذك الله من عذاب القبر . فسالت عائشة رضي الله عنها رسول الله ﷺ : أيعذب

الناس في قبورهم ؟ فقال رسول الله ﷺ عائداً بالله من ذلك . [انظر : ۱۰۵۵ ، ۶۳۶۶] <sup>۵</sup>

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک یہودی عورت آئی اور اس نے سوال کیا اور پھر یہ دعا دی

اعاذك الله من عذاب القبر ، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو پتا نہیں تھا کہ قبر میں بھی عذاب ہوتا ہے۔

چنانچہ حضرت عائشہؓ نے حضور اقدس ﷺ سے پوچھا کہ کیا لوگوں کو قبر میں عذاب ہوگا ؟ فقال رسول

الله : رسول الله ﷺ نے فرمایا عائداً بالله من ذلك . یعنی میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں ثم ركب الخ۔

<sup>۵</sup> وفي صحيح مسلم ، كتاب الكسوف ، باب صلاة الكسوف ، رقم : ۱۲۹۹ ، وسنن الترمذی ، كتاب الجمعة عن رسول الله ،

باب ماجاء في صلاة الكسوف ، رقم : ۵۱۴ ، وسنن النسائی ، كتاب الكسوف ، باب نوع منه ، رقم : ۱۰۵۵ ، وسنن أبي داود ،

كتاب الصلاة ، باب صلاة الكسوف ، رقم : ۹۹۵ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة و السنة فيها ، باب ماجاء في صلاة

الكسوف ، رقم : ۱۲۵۳ ، ومسند أحمد ، باقي مسند الأنصار ، باب حديث السيدة عائشة ، رقم : ۲۳۰۴۸ ، ۲۳۱۳۳ ،

۲۳۳۳۳ ، ۲۳۳۷۹ ، ۲۳۸۱۵ ، وموطأ مالك ، كتاب النداء للصلاة ، باب العمل في صلاة الكسوف ، رقم : ۴۰۰ ، وسنن

الدارمی ، كتاب الصلاة ، باب الصلاة عند الكسوف ، رقم : ۱۲۸۶ .



۱۰۵۰۔ ثم ركب رسول الله ﷺ ذات غداة مركبا فخصفت الشمس، فرجع ضحى،

فمر رسول الله ﷺ بين ظهراني الحجر، ثم قام يصلى وقام الناس وراءه فقام قياما طويلا ثم ركع ركوعا طويلا، ثم رفع فقام قياما طويلا وهو دون القيام الأول، ثم ركع ركوعا طويلا وهو دون الركوع الأول، ثم رفع فسجد، ثم رفع فقام قياما طويلا، وهو دون القيام الأول. ثم ركع ركوعا طويلا وهو دون الركوع الأول. ثم رفع فسجد ثم قام وهو دون القيام الأول، ثم ركع ركوعا طويلا وهو دون الركوع الأول. ثم رفع فسجد، وانصرف، فقال ما شاء الله أن يقول، ثم أمرهم أن يتعوذوا من عذاب القبر. [راجع: ۱۰۴۴]

پھر اس واقعہ کے بعد ایک روز ایک سواری پر سوار ہوئے اور سورج گرہن ہو گیا، آپ صبحی کے وقت واپس تشریف لائے تو آپ گزرے بین ظهرانی الحجر، حجروں کے پاس سے یعنی امہات المؤمنین کے جو حجرے تھے ان کے درمیان سے گزرے۔

ثم قام يصلى الخ آگے صلوٰۃ کسوف کا واقعہ بیان فرمایا اور اس میں آپ ﷺ نے یہ حکم بھی دیا کہ عذاب قبر سے اللہ کی پناہ مانگو۔

علماء کرام یہ فرماتے ہیں کہ عائذا بالله من ذلك۔ فرما کر آپ ﷺ نے عذاب قبر کا اثبات فرمایا تھا۔ بعض حضرات فرماتے ہیں کہ اس وقت تک آپ کو عذاب قبر ہونے کا علم باری تعالیٰ کی طرف سے نہیں عطا ہوا تھا، اس لئے آپ ﷺ نے یہودیہ کی تردید فرمائی، لیکن بعد میں آپ ﷺ کو علم عطا فرما دیا گیا، اس لئے آپ ﷺ نے خود عذاب قبر سے پناہ مانگی۔

اس دوسری بات کی تائید مسند احمد کی ایک روایت سے ہوتی ہے جس میں یہودیہ کی جواب میں آنحضرت ﷺ کا یہ فرمانا منقول ہے کہ:

عن عائشة ثم أن يهودية كانت تخدمها فلا تصنع عائشة إليها شيئا من المعروف إلا قالت لها اليهودية وفاقك الله عذاب القبر قالت فدخل رسول الله ﷺ علي فقلت يا رسول الله هل للقبر عذاب قبل يوم القيامة قال لا. وأما ذاك قالت هذه اليهودية لا تصنع إليها من المعروف شيئا إلا قالت وفاقك الله عذاب القبر قال كذبت زفروهم على الله عز وجل كذب لا عذاب دون يوم القيامة قالت ثم مكث بعد ذاك ما شاء الله أن يمكث فخرج ذات يوم نصف النهار مشتملا بثوبه محمرة عيناه وهو ينادى بأعلى صوته أيها الناس أظلمتكم الفتن كقطع الله المظلم أيها الناس لو تعلمون ما أعلم لبكيتم كثيرا و

ضحکتہم قليلا أيها الناس استعبدوا بالله من عذاب القبر فإن عذاب القبر حق ۹۔  
البتہ اس پر اشکال ہو سکتا ہے کہ ”النار يعرضون عليها غدواً وعشياً“ والی آیت مکہ میں نازل ہو چکی تھی، جس میں عذاب برزخ کا صریح تذکرہ ہے، پھر آپ ﷺ نے مدینہ منورہ میں یہودیہ کی تردید کیوں فرمائی؟

اس کا جواب یہ ہے کہ آیت میں فرعون اور کفار کا ذکر ہے، آپ ﷺ نے مؤحدین پر عذاب قبر کی تردید فرمائی تھی، بعد میں وحی سے معلوم ہوا کہ مؤحدین پر بھی عذاب قبر ہو سکتا ہے۔

## (۹) باب صلاة الكسوف جماعة

### سورج گرہن کی نماز باجماعت پڑھنے کا بیان

”وصلی لهم ابن عباس فی صفة زمزم . وجمع علی بن عبد اللہ بن عباس وصلی ابن عمر“۔

جمہور کے نزدیک صلاۃ کسوف سنت مؤکدہ ہے، بعض مشائخ حنفیہ اس کے عجب کے قائل ہیں، اور حنفیہ کے نزدیک صلاۃ کسوف اور عام نمازوں میں کوئی فرق نہیں، اور امام مالک نے اسے جمعہ کا درجہ دیا ہے۔<sup>۱۰</sup>

۱۰۵۲۔ ..... قال صلی اللہ علیہ وسلم : إني رأيت الجنة فتناولت منها عنقوداً ولو أصبته لأكلت منه ما بقيت الدنيا.

یعنی میں نے جنت کے انگور کا ایک خوشہ لیا تھا، اگر میں اس کو لے لیتا تو تم اسے ساری عمر کھاتے جب تک دنیا باقی رہتی۔

## (۱۰) باب صلاة النساء مع الرجال في الكسوف

### سورج گرہن میں مردوں کے ساتھ عورتوں کے نماز پڑھنے کا بیان

۱۰۵۳۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن هشام بن عروة ، عن

۹۔ مسند أحمد، رقم: ۲۳۵۶۳، ج: ۶، ص: ۸۱، مؤسسة قرطبة، مصر.

۱۰۔ أنها سنة وليست بواجبة، وهو الأصح. وقال بعض مشايخنا: إنها واجبة للأمر بها. ونص في (الأسرار) على وجوبها، وصرح أبو عوانة أيضاً بوجوبها، وعن مالك أنه: أجراها مجرى الجمعة، وقيل: إنها فرض كفاية واستبعد ذلك. عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۲۹۶.

امراتہ فاطمة بنت المنذر ، عن أسماء بنت ابی بکر أنها قالت : أتيت عائشة زوجة النبي صلى الله عليه وسلم حين خسفت الشمس فإذا الناس قيام يصلون وإذا هي قائمة تصلي . فقلت : ما للناس ؟ فأشارت بيدها إلى السماء وقالت : سبحان الله ، فقلت : آية ؟ فأشارت أي نعم . قالت : فقمتم حتى تجلاني الغشي فجعلت أصب فوق رأسي الماء . فلما انصرف رسول الله ﷺ حمد الله وأثنى عليه ، ثم قال : (( ما من شيء كنت لم أراه إلا وقد رأيته في مقامى حتى الجنة والنار . ولقد أوحى إلى أنكم تفتنون في القبور مثل أو قريبا من فتنة الدجال — لا أدري أيتهما قالت أسماء — يوتى أحدكم فيقال له : ما علمك بهذا الرجل ؟ فأما المؤمن أو الموقن — لا أدري أي ذلك قالت أسماء — فيقول : محمد رسول الله ﷺ جاءنا بالبينات والهدى . فأجبنا وآمنا وأتبعنا . فيقال له : نعم صالحا . فقد علمنا إن كنت لموقنا ، وأما المنافق أو المرتاب — لا أدري أيتهما قالت أسماء — فيقول : لا أدري ، سمعت الناس يقولون شيئا فقلته )) . [راجع : ۸۶]

## ( ۱۱ ) باب من أحب العتاقة في كسوف الشمس

### كسوف شمس (سورج گرہن) میں غلام آزاد کرنے کو بہتر سمجھنا

۱۰۵۴ - حدثنا ربيع بن يحيى قال : حدثنا زائدة ، الهشام ، عن فاطمة ، عن

أسماء قالت : لقد أمر النبي ﷺ بالعتاقة في كسوف الشمس . [راجع : ۸۶]

یہ حضرت اسماء بنت ابوبکرؓ کی روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ میں حضرت عائشہؓ کے پاس آئی جبکہ آپ نماز پڑھ رہی تھیں۔

یہ نماز کسوف کا مسئلہ ہے کہ جب سورج گرہن ہو گیا تھا تو حضور اکرم ﷺ نے صحابہ کرامؓ کو جمع کر کے مسجد نبوی میں نماز کسوف کی جماعت کرائی ، ازواج مطہراتؓ اپنے اپنے حجروں میں جماعت کے ساتھ مل کر پڑھ رہی تھیں ، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بھی اپنے حجرے میں پڑھ رہی تھیں کہ اس دوران حضرت اسماءؓ بھی آ گئیں۔

فقلت : ”ما شأن الناس“ دیکھا کہ غیر وقت میں جماعت ہو رہی ہے ، پہلے کبھی اس طرح جماعت نہیں ہوئی تھی ، اس لئے حضرت اسماءؓ نے حضرت عائشہؓ سے پوچھا کہ لوگوں کو یہ کیا ہو گیا ہے ؟

”فأشارت إلى السماء“ حضرت عائشہؓ نے آسمان کی طرف اشارہ کیا کہ دیکھو آسمان میں یہ جو کچھ ہو رہا ہے یہ اس کا سبب ہے ”فإذا الناس قيام“ دیکھا کہ لوگ جماعت میں کھڑے ہیں۔ ”فقلت سبحان الله“ تو حضرت عائشہؓ نے نماز کے دوران کہا ”سبحان الله“۔

اس حدیث کی مزید تشریح انعام الباری، جلد ۲، صفحہ ۱۱۵ میں گزر چکی ہے۔

۱۰۶۶۔ وقال الأوزاعي وغيره : سمعت الزهري : عن عروة ، عن عائشة رضي الله عنها : أن الشمس خسفت على عهد رسول الله ﷺ فبعثنا مناديا ب : الصلاة جامعة . فتقدم فصلی أربع ركعات في ركعتين وأربع سجعات . قال الوليد : وأخبرني عبد الرحمن بن نمر : سمع ابن شهاب مثله . قال الزهري : فقلت : ما صنع أخوك ذلك عبد الله بن الزبير ، ما صلى إلا ركعتين مثل الصبح إذ صلى بالمدينة قال : أجل ، إنه أخطأ السنة . تابعه سليمان بن كثير وسفيان بن حسين عن الزهري في الجهر . [راجع : ۱۰۴۴] انہوں نے کہا کہ، ”أربع ركعات في ركعتين“، دو رکعتوں میں چار رکوع کریں گے تو انہوں نے کہا کہ آپ کے بھائی عبد اللہ بن زبیرؓ نے دو رکعتیں صبح کی طرح ہی پڑھی تھیں جب انہوں نے مدینہ منورہ میں خسوف کی نماز پڑھی تھی۔

قال : أجل ، أنه أخطأ السنة ، انہوں نے کہا پڑھی تو تھیں لیکن انہوں نے سنت کے خلاف کیا تھا۔ بات وہی ہے کہ انہوں نے ”کا حدث الصلاة صليتموها“، والی روایت پر عمل کیا۔ حدیث میں فرمایا کہ ”إن الشمس والقمر آيتان من آيت الله“۔ جب کبھی ایسا ہو تو فصلوا وادعوا، اس میں آپ ﷺ نے سورج اور چاند دونوں کے لئے یہ بات فرمائی۔ حنفیہ کے ہاں خسوف قمر کے موقع پر جماعت مسنون نہیں، فرادی پڑھنا ثابت ہے یعنی اکیلے پڑھنا زیادہ بہتر ہے۔

اللہ تعالیٰ کا جو مقصد ہے یعنی تخویف، اگر وقت سے پہلے حساب کے ذریعے اس کا وقت معلوم ہو جائے تو یہ اس تخویف کے منافی نہیں ہے۔ جتنی بھی چاند اور سورج کی گردشیں ہیں ان کا حساب مقرر ہے، لیکن ان میں سے ہر چیز اللہ تبارک و تعالیٰ کی قدرت کاملہ اور حکمت بالغہ کی نشانی ہے۔ اور جو واقعہ ذرا مدت بعد پیش آتا ہے وہ انسان کی تنبیہ کا زیادہ سبب بنتا ہے۔

ہم روزانہ دیکھتے ہیں کہ سورج مشرق سے نکلتا ہے اور مغرب میں غروب ہو جاتا ہے، دیکھتے دیکھتے ہم اس کے عادی ہو گئے ہیں، اب اس میں کوئی اچھنبے کی بات معلوم نہیں ہوتی۔ اس سے اللہ تعالیٰ کی قدرت اور عظمت کا اتنا استحضار نہیں ہوتا، لیکن جب کوئی ایسا واقعہ پیش آتا ہے جو روزمرہ کے حالات سے ہٹ کر ہو تو انسان



اس سے زیادہ متاثر ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کا زیادہ استحضار ہوتا ہے اور انسان اس سے ڈرتا ہے۔

**سوال:** یہودیہ عذاب قبر سے واقف تھی اور حضرت عائشہؓ عذاب قبر سے ناواقف تھیں جو آپ ﷺ

سے سوال کیا، اس کی کیا وجہ ہے؟

**جواب:** یہودیہ کے پاس مدت سے پوری کتاب موجود تھی اس لئے وہ مدت سے اس سے واقف تھی

اور اسلام کے احکامات رفتہ رفتہ آرہے تھے، کسی بات کا کسی کو علم ہوتا تھا کسی کو نہیں ہوتا تھا، اس لئے اگر یہودیہ کو علم تھا اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کو نہیں تھا تو اس میں کوئی حیرت کی بات نہیں ہے۔

١٤- كتاب سجود

القرآن

رقم الحديث : ١٠٦٧ - ١٠٧٩



بسم اللہ الرحمن الرحیم

## ۱۔ کتاب سجود القرآن

### (۱) باب ماجاء فی سجود القرآن وسنتها

ان روایات کا بیان جو قرآن کے سجدوں اور اس کے سنت ہونے کے متعلق آئی ہیں

۱۰۶۷۔ حدثنا محمد بن بشار قال : حدثنا غندر قال : حدثنا شعبه ، عن أبي

إسحاق قال : سمعت الأسود ، عن عبد الله رضي الله عنه قال : قرأ النبي ﷺ النجم بمكة

فسجد فيها وسجد من معه غير شيخ أخذ كفا من حصي أو تراب ورفعها إلى جبهته وقال :

يكفيني هذا ، فرأيت بعد ذلك قتل كافرا . [ انظر : ۱۰۷۰ ، ۳۸۵۳ ، ۳۹۷۲ ، ۳۸۶۳ ]

تشریح

اس باب میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی روایت نقل کی ہے، وہ فرماتے ہیں کہ ”قرأ النبي ﷺ النجم بمكة“ نبی کریم ﷺ نے مکہ مکرمہ میں سورہ نجم کی تلاوت فرمائی ”فسجد فيها“ اور اس میں جو آخری آیت کریمہ جس میں سجدہ ہے اس میں سجدہ فرمایا ”وسجد من معه“ اور جتنے لوگ آپ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے ان سب نے بھی سجدہ کر لیا، مسلمانوں نے تو حضور ﷺ کی اقتداء میں سجدہ کیا اس واسطے کہ آیت سجدہ کی تلاوت کی گئی تھی اور کافروں اور مشرکین نے بھی سجدہ کیا جو وہاں پر موجود تھے۔

انہوں نے اس لئے کیا کہ سورہ النجم میں ان کے معبودان باطلہ کا ذکر آیا ہے، ”افرأيتم اللآلئ والعزى

۱۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب المساجد ومواضع الصلاة ، باب سجود التلاوة ، رقم : ۹۰۲ ، و . بن النسائي ، كتاب

الافتتاح ، باب السجود في النجم ، رقم : ۹۵۰ ، وسنن أبي داود ، كتاب الصلاة ، باب من رأى فيها السجود ، رقم :

۱۱۹۷ ، ومسند أحمد ، مسند المكشورين من الصحابة ، باب مسند عبد الله بن مسعود ، رقم : ۳۳۹۹ ، ۳۶۱۳ ،

۳۹۵۱ ، ۴۰۱۳ ، ۴۱۷۳ ، وسنن الدارمي ، كتاب الصلاة ، باب السجود في النجم ، رقم : ۱۴۲۹ .



ومنات الثالثة الاخرى“ چونکہ اس میں بتوں کا نام آیا تھا اس واسطے انہوں نے ان بتوں کے نام پر سجدہ کیا، سجدہ ریز سب ہوئے لیکن مسلمان آیت سجدہ کی تلاوت کی وجہ سے اللہ کے سامنے سجدہ ریز ہوئے اور مشرکین اپنے بتوں کے خاطر سجدہ ریز ہوئے۔ ”غیر شیخ“ سوائے ایک بڑے میاں کے کہ انہوں نے ”جہتہ اخذ کفامن حصی اوتراب“ بجائے سجدہ کرنے کے ایک سنگ ریزوں کی مٹھی یا مٹی کی ایک مٹھی لی ”ورفعہ الی جہتہ“ اس کو اپنے جہتہ پر لگا لیا۔ ”وقال یکفینی هذا“ اور کہا میرے لئے اتنا ہی کافی ہے ”فرأیتہ بعد قتل کافرا“ بعض نے کہا کہ یہ امیہ بن خلف تھا، بعض نے کہا کہ ابو جہل تھا، بعض نے کہا کہ یہ ابولہب تھا، مختلف روایتیں ہیں، بہر حال جو بھی ہو اس نے یہ کام کیا، تو اس آیت سجدہ پر حضور ﷺ نے سجدہ فرمایا اور دوسروں نے اس طرح کیا، باقی اس میں جو دوسری روایتیں ہیں ”تلك الغرائق العلی“ وغیرہ آپ کی زبان پر جاری ہو گیا تھا اس وجہ سے مشرکین نے سجدہ کیا تو وہ روایت معتبر نہیں، معلول ہے، اگرچہ اس کے بعض اسانید کے رجال بھی ثقات ہیں لیکن وہ حدیث معلول ہے، لہذا اس پر بھروسہ نہیں۔

## (۲) باب سجدة ﴿تنزیل﴾ السجدة

### سورہ ”آلم تنزیل“ میں سجدہ کرنے کا بیان

۱۰۶۸۔ حدثنا محمد بن يوسف قال : حدثنا سفيان ، عن سعد بن إبراهيم ، عن

عبد الرحمن عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : كان النبي ﷺ قرأ في الجمعة في صلاة الفجر ﴿آلم تنزیل﴾ السجدة ، و﴿هل أتى على الإنسان﴾ [راجع : ۸۹۱] ۲

## (۳) باب سجدة ص

### سورہ ”ص“ میں سجدہ کرنے کا بیان

۱۰۶۹۔ حدثنا سليمان بن حرب وأبو النعمان قالا : حدثنا حماد۔ هو ابن زيد

۔ عن أيوب ، عن عكرمة ، عن ابن عباس رضي الله عنهما قال : ﴿ص﴾ ليس من عزائم

۲ قلت : الحكمة في ذلك الإشارة إلى ما في هاتين السورتين من ذكر خلق آدم وأحوال يوم القيامة ، وأنها تقع

يوم الجمعة ، كما ذكره العيني في العمدة ، ج : ۵ ، ص : ۳۸.

السجود . وقد رأيت النبي يسجد فيها . [انظر: ۳۴۲۲] ۳

## سورة ص کے سجدہ میں اختلاف

حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے یہ اپنا خیال ظاہر فرمایا کہ سورہ ص کا جو سجدہ ہے جس میں حضرت داؤد علیہ السلام کا واقعہ بیان کیا گیا ہے، یہ عزائم السجود میں سے نہیں ہے یعنی سجدہ یہاں پر واجب نہیں ہے اگرچہ میں نے اس وقت نبی کریم ﷺ کو سجدہ کرتے ہوئے دیکھا، یہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی رائے ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ نے بھی اسی کو اختیار فرمایا کہ سورہ ص میں سجدہ نہیں ہے۔ ۴

حنفیہ کہتے ہیں کہ سورہ ص میں سجدہ ہے اور حنفیہ استدلال حضور ﷺ کے عمل اور آپ ﷺ کے ارشاد ”سجدھا داؤد توبۃ ونسجدھا شکرا“ سے فرماتے ہیں۔ داؤد علیہ السلام نے توبہ کیلئے سجدہ کیا تھا اور ہم شکر کے طور پر سجدہ کرتے ہیں، تو آپ ﷺ کا سجدہ کرنا بھی ثابت اور مسلمانوں کو اس کی تاکید کرنا بھی ثابت ہے، لہذا اس سجدہ میں اور دوسرے سجدہ میں کوئی فرق نہیں۔ ۵

۳ وفی سنن الترمذی، کتاب الجمعة عن رسول اللہ، باب ماجاء فی السجدة فی ص، رقم: ۵۲۶، وسنن النسائی، کتاب الافتتاح، باب سجود القرآن السجود فی ص، رقم: ۹۴۸، وسنن ابی داؤد، کتاب الصلاة، باب السجود فی ص رقم: ۱۲۰۰، ومسند أحمد، ومن مسند بنی ہاشم، باب بدایۃ مسند عبد اللہ بن العباس، رقم: ۲۳۹۰، ۳۲۱۳، ۳۲۵۹، وسنن الدارمی، کتاب الصلاة، باب السجود فی ص، رقم: ۱۴۳۱.

۴ فعند الشافعی لیست من العزائم وإنما هی سجدة شکر تستحب فی غیر الصلاة وتحرم فیہا فی الأصح، وهذا هو المنصوص عنده، وبہ قطع جمهور الشافعیۃ، عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۳۴۶، والمجموع، ج: ۳، ص: ۶۷.

۵ وعند ابی حنیفة وأصحابہ ہی من العزائم وبہ قال ابن شریح وأبو إسحاق المروزی، وهو قول مالک أيضا. وعن أحمد كالمذهبین والمشهور منهما بقول الشافعی.... ولابن عباس حدیث آخر فی سجوده فی ص أخرجه النسائی من رواية عمر بن أبی ذر عن أبیہ عن سعید بن جبیر عن ابن عباس أن النبی ﷺ سجد فی ص فقال: سجدھا داؤد علیہ السلام توبۃ ونسجدھا شکرا. وله حدیث آخر أخرجه البخاری علی ما یأتی، والنسائی أيضا فی الکبیر فی التفسیر عن عتبة بن عبد اللہ عن سفیان ولفظه: رأیت النبی ﷺ یسجد فی ص ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدْهُمْ آتِیَهُ﴾ [الأنعام: ۹۰]. قلنا: هذا كله حجة لنا والعمل بفعل النبی ﷺ أولى من العمل بقول ابن عباس، وكونها توبۃ لا ینافی كونها عزیمۃ، عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۳۴۶، والمبسوط للسرخسی، ج: ۲، ص: ۶، والنسائی، ج: ۲، ص: ۱۵۹، رقم

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنے اجتہاد سے یہ سمجھا کہ آپ نے جو فرمایا نسجدھا شکرا۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ ہمیں اختیار ہے چاہے کریں چاہے نہ کریں۔ حنفیہ کا کہنا یہ ہے کہ حدیث مرفوعہ: ”سجدھا داؤد توبۃ ونسجدھا شکرا“ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا اپنا قول ہے اور حضور ﷺ کا عمل الحق بالاتباع ہے۔

اس لئے کہ بخاری میں حضرت مجاہد رحمہ اللہ سے مروی ہے وہ فرماتے ہیں میں نے حضرت ابن عباسؓ سے پوچھا ”أفی من سجدة؟ فقال: نعم، ثم تلا ﴿ووهبنا﴾ إلی قوله: ﴿فبهذا هم اقتده﴾.... فقال نبیکم ممن أمر أن یقتدی به.“<sup>۱</sup>

## (۴) باب سجدة النجم

### سورہ ”نجم“ میں سجدہ کرنے کا بیان

قالہ ابن عباس رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ ،

۱۰۷۰۔ حدثنا حفص بن عمر قال : حدثنا شعبۃ ، عن أبی إسحاق ، عن الأسود ، عن عبد اللہ رضی اللہ عنہ : أن النبی ﷺ قرأ سورة النجم فسجد بها ، فما بقی أحد من القوم إلا سجد ، فأخذ رجل من القوم کفا من حصی أو تراب فرفعه إلی وجهه وقال : یکفینی هذا ، قال عبد اللہ : فلقد رأیتہ بعد قتل کافرا . [راجع : ۱۰۶۷]

اس حدیث کو دوبارہ امام مالک رحمہ اللہ کا رد کرنے کے لئے لائے ہیں۔ امام مالک رحمہ اللہ کی طرف یہ قول منسوب ہے کہ ان کے نزدیک مفصل میں کوئی سجدہ نہیں ہے۔ مفصل کے معنی سورہ قی سے لے کر آخر قرآن تک کا جو حصہ ہے اس میں امام مالک رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ کوئی سجدہ نہیں ہے گویا کہ سورہ نجم، سورہ انشاق، اور سورہ اقرأ کے سجدہ کے بھی قائل نہیں۔ تو ان کی تردید کیلئے حدیث دوبارہ لائے ہیں کہ دیکھو حضور ﷺ نے سورہ نجم میں سجدہ کیا۔<sup>۲</sup>

۱۔ صحیح البخاری ، کتاب التفسیر ، باب قوله : ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدْهُمْ الْقِدْه﴾ ، رقم : ۴۶۳۲۔

۲۔ فتح الباری ، ج : ۲ ، ص : ۵۵۵۔

## (۵) باب سجود المسلمین مع المشرکین .

والمشرک نجس لیس له وضوء ،

مسلمانوں کا مشرکوں کے ساتھ سجدہ کرنے کا بیان

اور مشرک ناپاک ہے اس کا وضو نہیں ہوتا

وکان ابن عمر رضی اللہ عنہما یسجد علی غیر وضوء .

۱۰۷۱ - حدثنا مسدد قال : حدثنا عبد الوارث قال ، حدثنا أيوب ، عن عكرمة ،

عن ابن عباس رضی اللہ عنہما : أن النبی ﷺ سجد بالنجم . وسجد معه المسلمون والمشرکون ، والجن والإنس . ورواه إبراہیم بن طهمان عن أيوب . [انظر : ۳۸۶۲] <sup>۵</sup>

## مقصود بخاری

اس ترجمۃ الباب میں دو باتیں بیان کرنا مقصود ہے :

ایک تو یہ کہ اگر مسلمانوں کے ساتھ مشرک بھی سجدے میں شریک ہو جائیں تو اس سے مسلمانوں کے سجدے پر کوئی اثر نہیں پڑتا جیسا کہ سورہ نجم کے موقع پر ہوا۔

دوسرا مسئلہ جس کی طرف امام بخاری رحمہ اللہ اشارہ کرنا چاہتے ہیں وہ یہ کہ آیا سجدہ تلاوت کے لئے طہارت شرط ہے کہ نہیں ، بغیر وضو کے سجدہ تلاوت کیا جاسکتا ہے یا نہیں ؟

امام شعبی رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ بغیر وضو کے سجدہ تلاوت جائز ہے ۔

اور یہی قول ابن جریر طبری کی طرف بھی منسوب ہے ۔

اور اس ترجمۃ الباب کی وجہ سے بعض حضرات نے امام بخاریؒ کی طرف بھی اس کی نسبت کی ہے کہ وہ

بھی بغیر وضو کے سجدہ تلاوت کے جواز کے قائل ہیں ۔ تو ترجمۃ الباب میں امام بخاریؒ کے مذہب کی صراحت تو نہیں ، لیکن احتمال ضرور ہے کہ شاید امام بخاریؒ اس مذہب کے قائل ہوں ۔ <sup>۶</sup>

۵. وفی سنن الترمذی ، کتاب الجمعة عن رسول اللہ ، باب ماجاء فی السجدة فی النجم ، رقم : ۵۲۴ .

۶. عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۳۲۸ .



آگے فرمایا کہ: والمشرک نجس لیس له وضوء.

یہ ان لوگوں کا استدلال ذکر کر رہے ہیں جو سجدہ تلاوت کے لئے وضو کے شرط ہونے کے قائل نہیں کہ مشرکین نے سورہ نجم کے موقع پر سجدہ کیا اور مشرکین کے بارے میں قرآن نے کہا کہ: انما المشرکون نجس۔ وہ تو خود سراپا نجس ہیں ”لا وضوء لهم“ وہ اگر وضو کر بھی لیں تو معتبر نہیں، تو ان کا سجدہ بغیر وضوء کے ہوا۔ اس سے استدلال بڑا ہی عجیب و غریب ہے کہ مشرکین نے اگر بغیر وضو کے سجدہ کیا تو اس سے یہ کہاں لازم آتا ہے کہ مسلمان بھی بغیر وضو کے سجدہ کر سکتا ہے۔ مشرکین نے جو سجدہ کیا تھا وہ نہ شرعاً معتبر تھا اور نہ ان کے کسی قول و فعل سے استدلال کسی مسلمان کے لئے جائز ہے۔ تو اس واسطے اس کو بطور دلیل پیش کرنا بڑی ہی عجیب و غریب بات ہے۔

آگے فرمایا:

”وکان ابن عمر رضی اللہ عنہما یسجد علی غیر وضوء“۔ اس میں دو نسخے ہیں:

ایک میں ہے ”یسجد علی غیر وضوء“ اور دوسرے میں ہے ”یسجد علی وضوء“ غیر کا لفظ نہیں تو ”علی وضوء“ ہوا۔ تو پھر اشکال کی کوئی بات ہی نہیں لیکن جس نسخے میں لفظ غیر ہے یعنی ”علی غیر وضوء“ اس کی تائید بعض روایات سے بھی ہوتی ہے جس میں عبد اللہ بن عمرؓ کا یہ فعل نقل کیا ہے کہ وہ سفر میں جا رہے تھے، کہیں اتر کر انہوں نے پیشاب کیا، پیشاب کر کے پھر روانہ ہوئے اور تلاوت کرتے رہے، یہاں تک کہ آیت سجدہ آگئی تو اسی حالت میں سجدہ بھی کر لیا، عبد اللہ بن عمرؓ کا مسلک اس سے معلوم ہوتا ہے۔<sup>۱۱</sup> لیکن اس کے معارض بیہقی کی ایک روایت ہے جس میں حضرت عبد اللہ بن عمرؓ کا یہ قول منقول ہے کہ ”لا یسجد الرجل إلا وهو طاهر“۔<sup>۱۲</sup>

بعض لوگوں نے دونوں میں تطبیق یوں دی ہے کہ جس روایت میں ہے کہ طہارت کے بغیر سجدہ کو جائز نہیں سمجھتے تھے اس سے مراد طہارت کبریٰ یعنی طہارت بالحدث الاکبر ہے اور جہاں یہ ہے کہ بغیر وضو کے سجدہ کر لیا، وہاں یہ ہے کہ حدث اصغر کی حالت میں جائز سمجھتے تھے۔

لیکن جمہور فقہاء کا مذہب یہی ہے کہ وضو ضروری ہے اور ان کا استدلال ”لا تقبل صلوٰۃ بغیر طہور“

۱۱۔ وکان ابن عمر ینزل عن راحلۃ فیہریق الماء ثم یرکب فیکرأ السجدة فیسجد وما یتوضأ، مصنف ابن ابی شیبہ،

رقم: ۴۳۲۲، ج: ۱، ۳۷۵۔

۱۲۔ سنن البیہقی الکبری، رقم: ۴۳۱، ج: ۱، ص: ۹۰، مکتبۃ دارالباز، وعمدۃ القاری، ج: ۵، ص: ۳۳۸۔

سے ہے اور کہتے ہیں کہ صلوٰۃ کا اطلاق سجدے پر بھی ہوتا ہے ”وسبح بحمد ربک قبل طلوع الشمس وقبل الغروب“۔ ”ومن الیل فلا سجدة له“ تو سجدہ سے مراد نماز ہے اور سجدہ نماز کے اعظم ارکان میں سے ہے، لہذا جو احکام نماز کے ہیں وہ اس کے اوپر بھی عائد ہوں گے۔

## (۶) باب من قرأ السجدة ولم یسجد

اس کا بیان جو سجدہ کی آیت پڑھے اور سجدہ نہ کرے

۱۰۷۲۔ حدثنا سلیمان بن داؤد أبو الریبع قال : حدثنا إسماعیل بن جعفر قال : حدثنا

یزید بن خصیفة ، عن ابن قسیط ، عن عطاء بن یسار أنه أخبره : أنه سأل زید ابن ثابت رضی اللہ عنہ فزعم أنه قرأ علی النبی ﷺ ﴿والنجم﴾ فلم یسجد فیها . [انظر : ۱۰۷۳] ۱۰۷۲۔

۱۰۷۳۔ حدثنا آدم بن أبی ایاس قال : حدثنا ابن أبی ذئب قال : حدثنا یزید بن

عبد اللہ بن قسیط ، عن عطاء بن یسار ، عن زید بن ثابت قال ، قرأت علی النبی ﷺ ﴿والنجم﴾ فلم یسجد فیها . [انظر : ۱۰۷۲]

## سجدہ تلاوت کی شرعی حیثیت

حضور ﷺ کے سامنے حضرت زید بن ثابتؓ نے سورہ نجم تلاوت کی تو آپ نے سجدہ نہیں کیا۔ اس سے امام مالک رحمہ اللہ اس بات پر استدلال کرتے ہیں کہ مفصل میں سجدہ نہیں، جس کی تردید پیچھے آگئی ہے۔

## شوافع کا مسلک

امام شافعی رحمہ اللہ اس بات پر استدلال کرتے ہیں کہ سجدہ تلاوت واجب نہیں ہوتا، بلکہ سنت ہے۔ لہذا اگر کوئی شخص سجدہ تلاوت ترک کر دے تو ترک واجب کا گناہ اس پر نہیں ہوگا۔

۱۲۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب المساجد و مواضع الصلاة ، باب سجود التلاوة ، رقم : ۹۰۳ ، و سنن الترمذی ،

کتاب الجمعة عن رسول اللہ ، باب باب ماجاء من لم یسجد فیہ ، رقم : ۵۲۵ ، و سنن النسائی ، کتاب الافتتاح ، باب

ترک السجود فی النجم ، رقم : ۹۵۱ ، و سنن أبی داؤد ، کتاب الصلاة ، باب من لم یر السجود فی المفسر ، رقم :

۱۱۹۶ ، و مسند أحمد ، مسند الأنصار ، باب حدیث زید بن ثابت عن النبی ، رقم : ۲۰۶۰۹ ، ۲۰۶۳۶ .

## حنفیہ کا مسلک

حنفیہ کا مسلک یہ ہے کہ سجود قرآن واجب ہے۔

اور حدیث باب کا جواب یہ ہے کہ لم یسجد فیہا کے معنی یہ ہے کہ لم یسجد فیہا علی الفور، چونکہ سجدہ تلاوت علی الفور واجب نہیں ہوتا کسی وقت بھی آدمی سجدہ کر لے تو ادا ہو جائے گا اور جتنے دلائل شافعیہ وغیرہ نے سجدہ تلاوت کے واجب نہ ہونے پر پیش کئے ہیں ان میں بیشتر وہ ہیں جن میں یہ کہا گیا کہ حضور ﷺ نے سجدہ نہیں کیا، فلاں آیت تلاوت کی گئی تو حضرت عمرؓ نے سجدہ نہیں کیا، فلاں صحابی نے نہیں کیا۔

## حنفیہ کی طرف سے جواب

ان سب کا مشترک جواب حنفیہ کی طرف سے یہ ہے کہ ”لم یسجد فیہا“ کا مطلب یہ ہے کہ ”لم یسجد فیہا علی الفور“، اور وجوب کی دلیل یہ ہے کہ جہاں جہاں آیت سجدہ ہے وہاں یا تو صیغہ امر کا ہے جیسے سورہ اقرآ کے آخر میں، اور سورہ نجم کے آخر میں انبیاء علیہ السلام کا عمل مذکور ہے کہ انہوں نے سجدہ کیا، اور انبیاء علیہ السلام کے عمل کے بارے میں قرآن نے فرمایا ”وبہذا ہم اقتدہ“، ان کی اقتدا واجب ہے، نیز سجدہ نہ کرنے والوں پر وعید ہے تو اس وعید سے بچنا بھی واجب ہے، اس واسطے حنفیہ واجب کہتے ہیں۔<sup>۳</sup>

سوال: سورہ ص کا سجدہ ”فغفرنا لہ ذلک“ کی آیت کے اختتام پر ہے یا اس سے قبل والی آیت کے اختتام پر۔

دوسرا سوال: یہ ہے کہ سجدہ صرف لفظ سجدہ یعنی اس کے مشتقات یا ہم معانی الفاظ پڑھنے سے واجب

۳۔ واجاب الطحاوی عن ذلک فقال : ليس فی الحدیث دلیل علی أن لا سجود فیہا لأنه قد یحتمل أن یکون ترک النبی ﷺ السجود فیہا حینئذ لأنه کان علی غیر وضوء فلم یسجد لذلك ، و یحتمل أن یکون ترکہ لأنه کان وقتا لا یحل فیہ السجود ، و یحتمل أن یکون ترکہ لأن الحکم عنده بالخیار إن شاء سجد وإن شاء ترک ، و یحتمل أن یکون ترکہ لأنه لا سجود فیہا ، فلما احتمل لا ترکہ السجود هذه الاحتمالات یحتاج إلى شئی آخر من الأحادیث لتتمس فیہ حکم هذه السورة ، هل فیہا سجود أم لا ؟ فوجدنا فیہا حدیث عبد اللہ بن مسعود الذی مضی فیہا قبل فیہ تحقیق السجود فیہا ، فالأخذ بهذا أولى ، و کان ترکہ فی حدیث زید لمعنی من المعانی التي ذکرنا . وأجیب أيضا بأنه ﷺ لم یسجد علی الفور ، ولا یلزم منه أن لا یکون فیہ سجدة ، ولا فیہ نفی الوجوب ، عمدة القاری ، ج: ۵ ، ص: ۳۵۵ ، و شرح معانی الآثار ، باب المفصل هل فیہ سجود أم لا ، ج: ۱ ، ص: ۳۵۲ .

ہوتا ہے یا پوری آیت سجدہ پڑھنے سے؟

جواب یہ ہے کہ یہ دونوں مسئلے مختلف فیہ ہیں۔

ایک مسئلہ یہ کہ سورہ ص کی آیت سجدہ کہاں پوری ہوتی ہے اور یہ مسئلہ بھی مختلف فیہ ہے کہ اگر کوئی شخص آیت سجدہ کا وہ حصہ جو سجدے سے متعلق ہے وہ پڑھ لے آگے پیچھے کے الفاظ چھوڑ دے تو سجدہ واجب ہوگا یا نہیں ہوگا؟ دونوں معاملات میں محتاط قول یہ ہے کہ سورہ ص کا سجدہ آیت ”فَغْفِرْنَا لَه ذَلِكْ وَانْ لَه عِنْدَنَا لَزَلْفٰی وَحَسَنَ مَّآبٍ“ کے اختتام پر آیت سجدہ پوری ہوتی ہے، لہذا جب تراویح میں تلاوت کر رہے ہوں تو یہاں پر رکوع یا سجدہ کرنا چاہئے محتاط یہی ہے۔<sup>۱۴</sup>

اور دوسرے مسئلہ میں محتاط طریقہ یہ ہے کہ اگرچہ پوری آیت تلاوت نہ کی ہو، لیکن صرف اتنا حصہ تلاوت کر لیا جو سجدے سے متعلق ہے تو اس پر بھی سجدہ کر لینا چاہئے، دونوں میں محتاط طریقہ کار یہ ہے۔

### (۷) باب سجدة : ﴿اِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾

#### سورہ ”اِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ“ میں سجدہ کرنے کا بیان

۱۰۷۴- حدثنا مسلم بن إبراهيم ومعاذ بن فضالة قالوا : أخبرنا هشام ، عن يحيى ،

عن أبي سلمة قال : رأيت أبا هريرة قرأ ﴿اِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ فسجد بها . فقلت : يا أبا هريرة ، ألم أرك تسجد؟ قال : لو لم أر النبي ﷺ سجد لم أسجد .<sup>۱۵</sup>

۱۴- وذكر أبو يوسف في ”الأمالي“ : وإذا قرأ آية السجدة في الصلاة فإن شاء ركع لها ، وإن شاء سجد لها يعني إن شاء أقام ركوع الصلاة مقامها ، وإن شاء سجد لها ، ذكر هذا التفسير أبو يوسف في الإملاء عن أبي حنيفة ثم أخذوا بالقياس لقوة دليله ، وذلك لما رواه عن ابن مسعود ، وعبد الله بن عمر رضي الله عنهما أنهما كانا أجازا أن يركع عن السجود في الصلاة ، ولم يرو عن غيرهما خلاف ذلك ، فكان بمنزلة الإجماع . إعلاء السنن ، ج: ۷ ، ص: ۲۵۲ .

۱۵- وفي صحيح مسلم ، كتاب المساجد ومواضع الصلاة ، باب سجود التلاوة ، رقم : ۹۰۸ ، وسنن الترمذی ، كتاب الجمعة عن رسول الله ، باب ماجاء في السجدة في إقرأ باسم ربك الذي خلق ، رقم : ۵۲۳ ، وسنن النسائي ، كتاب الافتتاح ، باب السجود في إذا السماء انشقت ، رقم : ۹۵۲ ، وسنن أبي داؤد ، كتاب الصلاة ، باب السجود في إذا السماء انشقت وإقرأ ، رقم : ۱۱۹۹ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب عدد سجود القرآن ، رقم : ۱۰۴۸ ، ومسند أحمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند أبي هريرة ، رقم : ۶۸۴۳ ، ۷۰۸۹ ، ۸۹۸۰ ، ۹۲۳۴ ، ۹۳۲۷ ، ۹۳۵۴ ، ۹۴۹۹ ، ۹۵۳۵ ، ۹۶۳۷ ، وموطأ مالك ، كتاب النداء للصلاة ، باب ماجاء في سجود القرآن ، رقم : ۴۲۹ ، وسنن الدارمی ، كتاب الصلاة ، باب السجود في إذا السماء انشقت ، رقم : ۱۴۳۲ .



حضرت ابو سلمہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہؓ کو دیکھا کہ انہوں نے سورہ ”إِذَا السَّمَاءُ انشقت“ تلاوت کی ”فسجد بها“ اور اس میں سجدہ کیا ”فقلت یا ابا ہریرۃ ألم أرك تسجد“ میں نے ابو ہریرہؓ سے کہا کہ کیا میں نے نہیں دیکھا تھا کہ آپ یہاں پر سجدہ کر رہے تھے یعنی ”إِذَا السَّمَاءُ انشقت“ میں، تو انہوں نے کہا کہ ”لولم أرا النبی ﷺ سجد لم أسجد“ اگر میں نے حضور ﷺ کو سجدہ کرتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں سجدہ نہ کرتا، حضرت ابو سلمہؓ نے جو سوال کیا وہ گویا اس بات پر دلالت کر رہا ہے کہ سورہ ”إِذَا السَّمَاءُ انشقت“ میں سجدہ کرنے کا حکم بہت سے لوگوں کو معلوم نہیں تھا، اس واسطے انہیں تعجب ہوا کہ حضرت ابو ہریرہؓ یہاں پر سجدہ کر رہے ہیں، لیکن حضرت ابو ہریرہؓ نے حضور ﷺ کی طرف نسبت کی کہ میں نے آپ کو سجدہ کرتے ہوئے دیکھا ہے، تو اس سے سجدہ ثابت ہو گیا۔

## (۸) باب من سجد لسجود القارئ

### قاری کے سجدہ پر سجدہ کرنے کا بیان

اس باب میں فرمایا کہ جو شخص قاری کے سجدہ کرنے کے بعد سجدہ کرے ”لسجود القارئ“ یعنی قاری کے سجدہ کے وقت، لام وقتیہ ہے۔

”وقال ابن مسعود لتميم بن حذلم وهو غلام فقرأ عليه سجدة فقال : أسجد لئانك إمامنا فيها“.

وقال ابن مسعود لتميم بن حذلم - عبد الله بن مسعود نے تمیم ابن حذلم سے کہا اور وہ نو عمر لڑکے تھے۔ تمیم بن حذلم نے حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ کے سامنے آیت سجدہ تلاوت کی ”فقال أسجد“ تو حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ نے فرمایا تم سجدہ کرو۔ ”لئانك إمامنا فيها“۔ اس لئے کہ تم اس معاملہ میں ہمارے امام ہو۔ کیا معنی؟ کہ جو آیت سجدہ تلاوت کر رہا ہو تو مسنون یہ ہے کہ پہلے وہ سجدہ کرے پھر سامع سجدہ کرے، جیسا کہ نماز میں امام مثلاً رکوع پہلے ادا کرتا ہے اور مقتدی اس کے پیچھے ادا کرتے ہیں۔ اسی طرح تلاوت میں بہتر یہ ہے کہ جو قاری ہے وہ پہلے سجدہ کرے، وہ اس معاملے میں امام ہوگا، اور سامع اس کے بعد سجدہ کرے۔

۱۰۷۵ - حدثنا مسدد قال : حدثنا يحيى : عن عبيد الله قال : حدثني نافع ، عن ابن

عمر رضى الله عنهما قال : كان النبی ﷺ يقرأ علينا السورة فيها السجدة فيسجد

ونسجد حتى ما يجد أحدا موضع جبهته . [انظر : ۱۰۷۶ ، ۱۰۷۹]

## (۹) باب ازدحام الناس إذا قرأ الإمام السجدة

امام کے سجدہ کی آیت پڑھتے وقت لوگوں کے ازدحام کرنے کا بیان

۱۰۷۶ - حدثنا بشر بن آدم قال : حدثنا علي بن مسهر قال : أخبرنا عبيد الله عن

نافع ، عن ابن عمر قال : كان النبي ﷺ يقرأ السجدة ونحن عنده فيسجد ونسجد معه فنزدحم حتى مايجد أحدا لجبهته موقعا يسجد عليه . [راجع : ۱۰۷۵]

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ ہمارے اوپر بعض اوقات سورت تلاوت کرتے تھے جس میں سجدہ ہوتا تھا، ”فیسجد“ آپ سجدہ فرماتے تو ہم بھی سجدہ کرتے تھے ”حتی مايجد أحدا موضع جبهته“ سجدہ کرنے میں اتنا رش ہو جاتا تھا کہ بعض اوقات پیشانی ٹکرنے کی جگہ نہیں ملتی تھی، تو کہنا یہ چاہ رہے ہیں کہ تلاوت کے دوران پہلے حضور ﷺ سجدہ فرماتے پھر باقی لوگ سجدہ فرماتے۔

## (۱۰) باب من رأى أن الله عز وجل لم يوجب السجود

ان لوگوں کا بیان جو اس کے قائل کہ اللہ جل جلالہ نے سجدہ واجب نہیں کیا

وقيل لعمران بن حصين : الرجل يسمع السجدة ولم يجلس لها ؟ قال : أرايت لو قعد لها ؟ كأنه لا يوجه عليه . وقال سلمان : ما لهذا غدونا . وقال عثمان رضي الله عنه : إنما السجدة على من استمعها . وقال الزهري : لا يسجد إلا أن يكون طاهرا . فإذا سجدت وأنت في حضر فاستقبل القبلة ، فإن كنت راكبا فلا عليك حيث كان وجهك . وكان السائب بن يزيد لا يسجد لسجود القاص .

سجدہ تلاوت کے عدم وجوب پر امام شافعیؒ کی دلیل

یہ باب امام شافعی رحمہ اللہ کی تائید کے لئے قائم کیا کہ ”باب من رأى أن الله عز وجل لم يوجب السجود“۔ ان لوگوں کا مسلک جو یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے سجدہ تلاوت واجب نہیں کیا، جیسے امام شافعیؒ کا قول ہے، اس کے دلائل بھی جمع کئے۔

## امام شافعی رحمہ اللہ کا استدلال

کہتے ہیں ”وقیل لعمران بن حصین : الرجل یسمع السجدة ولم یجلس لها ؟“ ایک شخص نے حضرت عمران بن حصین سے سوال کیا کہ اس شخص کا حکم بتائیے جو آیت سجدہ کی تلاوت سے جبکہ ”لم یجلس لها“ اس کام کیلئے نہ بیٹھا ہو، یعنی کہنا یہ ہے کہ ایک شخص کسی مجلس میں قصد کے بغیر شریک ہو گیا، مجلس میں ایک قاری صاحب بیٹھے تلاوت کر رہے تھے، اب کوئی آدمی اپنے کسی مقصد سے وہاں پر آیا یہ مقصد نہیں تھا کہ اس قاری صاحب کی تلاوت سنوں گا، لیکن کسی اور مقصد سے آیا اور قاری صاحب نے آیت سجدہ تلاوت کر لی اور اس نے بغیر قصد کے سن لیا تو اس پر سجدہ واجب ہو گا یا نہیں؟ عمران بن حصین سے کسی نے سوال کیا کہ ”الرجل یسمع السجدة“ ایک آدمی سجدہ سن لیتا ہے ”ولم یجلس لها“ اور اس مقصد کے لئے بیٹھا نہیں تھا کہ تلاوت سے گا، اس کا کیا حکم ہے؟ تو انہوں نے جواب میں فرمایا ”أرأیت لو قعد لها“ انہوں نے کہا کہ تم تو کہتے ہو کہ اس کام کے لئے بیٹھا نہیں تھا، مجھے یہ بتاؤ کہ اگر اس کام کے لئے بیٹھا ہوتا یعنی اس کام کے لئے آیا ہوتا کہ میں اس قاری کی تلاوت سنوں گا اور باقاعدہ قصد کر کے آیت سجدہ سنتا، تو اس وقت بھی سجدہ واجب نہ ہوتا، تو جب اس مقصد کے لئے نہیں بیٹھا تو بطریق اولیٰ واجب نہیں، یہ مقصد ہے۔ تو جواب میں کہا ”أرأیت لو قعد لها أرأیت ای أخبرنی لو قعد لها یعنی لو قعد لها بقصد سماع التلاوة ما کان علیہا یجب السجود التلاوة فکیف إذا لم یجلس لهذا الغرض“، ”أرأیت لو قعد لها“ کا یہ مطلب ہے، ”کأنه لا یوجبہ علیہ“ گویا حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہما سجدے کو کسی ایسے سننے والے پر واجب نہیں کر رہے تھے، یہ امام شافعیؒ کا استدلال ہے۔

## حنفیہ کی طرف سے جواب

حنفیہ کہتے ہیں کہ بھائی عمران بن حصینؒ کے اس ارشاد کو نفی وجوب کے معنی میں لینے کے لئے کتنے لمبے چوڑے محذوفات نکالنے پڑے اور اتنی تفصیل کرنی پڑی تو ہم اس کی تشریح دوسری طرح کر دیں تو کیا مضائقہ؟ وہ تشریح یہ ہے کہ سوال کرنے والے نے یہ سوال کیا تھا کہ اگر کوئی قاری صاحب بیٹھے تلاوت کر رہے ہوں تو کیا دوسرے شخص پر واجب ہے کہ وہاں پر بیٹھے، تو کہتے ہیں کہ ”الرجل یسمع السجدة ولم یجلس لها“، ایک آدمی سجدہ سن رہا ہے مگر چلا جا رہا ہے بیٹھا نہیں تو اس کا کیا حکم ہے؟ اس سوال کرنے والے نے یہ پوچھا، تو جواب میں حضرت عمران بن حصینؒ نے فرمایا کہ ”أرأیت لو قعد لها“ کہ بھئی! یہ بتاؤ کہ اگر بیٹھا



جاتا تو کیا فرق پڑتا؟ سماع دونوں صورتوں میں تھا بیٹھ جاتا یا نہ بیٹھتا۔ تو بیٹھنے نہ بیٹھنے سے سجدے کے وجوب اور عدم وجوب پر کوئی فرق نہیں پڑتا، تو یہ معنی بھی لے سکتے ہیں۔ اس لئے یہ اثر امام شافعیؒ کے مسلک کے اوپر صریح نہیں اور اگر ہو تو زیادہ سے زیادہ یہ ہے کہ یہ عمران بن حصینؓ کا اپنا مذہب یہ تھا۔<sup>۱۶</sup>

اور دوسرے دلائل وجوب کے اوپر موجود ہیں۔ ”وقال سلمان ما لهذا غدونا“ یہ ایک اور تفصیلی روایت کی طرف امام بخاری رحمہ اللہ نے اشارہ کیا کہ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ کو کسی کام کے لئے کوئی آدمی لے گیا تھا، دیکھا کہ ایک واعظ وعظ فرما رہے ہیں اور آیت سجدہ بھی تلاوت فرما رہے تھے تو کسی نے کہا کہ یہاں پر بیٹھ جائیے ان کی تلاوت سنئے اور اس مجلس میں شریک ہو جائیے۔ حضرت سلمانؓ نے فرمایا ”ما لهذا غدونا“ ہم اس کام کے لئے نہیں آئے، ہم کسی اور مقصد سے آئے ہیں۔ بعض حضرات نے اس کو اس پر محمول کیا کہ چونکہ ہم تلاوت کے مقصد کے لئے نہیں آئے، لہذا اگر تلاوت سجدہ ہو بھی گئی تو ہم پر سجدہ واجب نہیں، حالانکہ اس کے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ چونکہ اس وقت ہم دوسرے کام سے نکلے ہوئے ہیں، لہذا اس وقت ہم کو سجدہ کرنے کی اتنی ضرورت نہیں ہے، بعد میں کر لیں گے۔ لہذا یہ بھی صریح نہیں۔

وقال عثمان رضی اللہ عنہ : إنما السجدة على من استمعها۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا ارشاد نقل کیا کہ سجدہ اس پر واجب ہوتا ہے جو استماع کرے، یعنی جان بوجھ کر قصد اسنے، اگر ویسے ہی آیت کان میں پڑ گئی تو واجب نہیں۔ یہ حضرت عثمانؓ کا ارشاد ہے ان کا مذہب یہ تھا۔

امام مالک رحمہ اللہ بھی اسی کے قائل ہیں کہ اگر کوئی شخص جان بوجھ کر قصد اسنے گا تو سجدہ واجب ہوگا اور اگر بلا قصد کان میں پڑ جائے تو سجدہ واجب نہیں، لیکن اگر بالقصد سن رہا ہے تو حضرت عثمانؓ بھی لفظ استعمال کر رہے ہیں ”على من استمعها“ اور ”على“ کا لفظ وجوب پر دلالت کرتا ہے۔<sup>۱۷</sup>

آگے فرمایا: ”وقال الزهري لا يسجد إلا أن يكون طاهراً“ زہریؒ کہتے ہیں کہ سجدہ نہیں

۱۶ وعند أصحابنا: يجب على القارئ والسماع جميعاً، ولا يسقط عن أحدهما ترك الآخر، ومذهب أبي حنيفة:

وجوبه على السامع والمستمع والقارئ، وروى ابن أبي شيبة (مسنف) عن ابن عمر أنه قال: السجدة على من سمعها. ومن تعليقات البخاري قال عثمان: إنما السجود على من استمع، عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۳۵۵، ومصنف

ابن أبي شيبة (۲۰۷) من قال السجدة على من جلس لها ومن سمعها، رقم: ۴۲۲۵، ج: ۱، ص: ۳۶۸.

۱۷ استدلل به البيهقي وغيره على أن السامع لا يسجد ما لم يكن مستمعاً، قال: وهو أصح الوجهين، واختاره إمام

الحرمين، وهو قول المالكية والحنابلة. عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۳۵۵.



کرے گا مگر طہارت کی حالت میں ”فإذا سجدت وأنت في حضر“ اگر حضر میں ہو تو ”فاستقبل القبلة“ قبلہ کا استقبال کرو اور اس کی طرف سجدہ کرو ”فإن كنت راكباً فلا عليك حيث كان وجهك“ تو تمہارا کچھ حرج نہیں، جس طرف بھی تمہارا منہ ہو، سجدہ کر سکتے ہو۔

اس کا حاصل یہ ہوا کہ طہارت شرط ہے البتہ استقبال قبلہ حالت سفر میں فوت ہو سکتا ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ کا اس باب میں لانے کا منشاء یہ ہے کہ امام زہریؒ نے دابتہ پر بغیر استقبال قبلہ کے سجدہ تلاوت کی اجازت دی۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ سجدہ تلاوت واجب نہیں، کیوں کہ دابتہ پر بغیر استقبال قبلہ کے کسی کے نزدیک فرض نماز ادا نہیں ہوتی، نوافل اور سنن ادا ہو جاتے ہیں۔ تو جب سجدہ تلاوت کو انہوں نے بغیر استقبال قبلہ کے دابتہ پر جائز قرار دیا تو معنی یہ ہوئے کہ وہ اس کو واجب نہیں سمجھتے، اگر واجب سمجھتے تو دابتہ پر جائز نہ کہتے۔ تو ٹھیک ہے امام زہریؒ کا مذہب یہی تھا، لیکن امام زہریؒ کا مذہب امام ابو حنیفہؒ کے اوپر حجت نہیں۔<sup>۱۸</sup>

”وكان السائب بن يزيد لا يسجد لسجود القاص“ سائب بن یزید واعظ کے سجدہ کرنے پر سجدہ نہیں کرتے تھے۔ قاص کے معنی واعظ۔ اصل میں قاص کے معنی ہوتے ہیں قصہ کہنے والا لیکن یہ لفظ بکثرت واعظوں کے لئے استعمالی ہوتا ہے، کیونکہ ماشاء اللہ واعظوں کے پاس قصوں کا خزانہ ہوتا ہے تو ان کا واعظ قصوں سے بھرا ہوا ہوتا ہے، اس واسطے واعظ کو قاص کہتے ہیں اور قص یقص (نصر) معنی میں واعظ کرنے کے ہیں۔ حدیث میں آتا ہے ”لا یقص إلا امیر او مامور او مختار“ تو کہتے ہیں قاص یعنی واعظ جب سجدہ کرتا ہے تو سائب بن یزید اس کے سجدہ کے اوپر سجدہ نہیں کرتے تھے۔ اب یہ ہو سکتا ہے کہ ان کا مذہب یہ ہو کہ واجب نہیں جیسا امام شافعیؒ کہتے ہیں اور ہو سکتا ہے سجدہ نہ کرنے سے سجدہ علی الفور نہ کرنا مراد ہو، ہو سکتا ہے جس وقت واعظ سجدہ کر رہا ہے دوسرا آدمی وضو سے نہ ہو یا کوئی اور عذر ہے جس کی وجہ سے سجدہ نہیں کر سکتا، لہذا نہیں کیا، لیکن اس سے عدم وجوب مطلق مستفاد نہیں ہوتا۔

سوال: ریڈیو اور ٹیپ ریکارڈر سے اگر آیت سجدہ سنی گئی تو سجدہ واجب ہوگا یا نہیں؟

جواب: ریڈیو سے اگر براہ راست کوئی تلاوت کر رہا ہے اس وقت ریڈیو سے سننے والوں نے سنی تو واجب ہے، لیکن اگر ریکارڈ ہے خواہ وہ ٹیپ ریکارڈ سے سن رہے ہوں یا ریڈیو پر کسی کی تلاوت ریکارڈ کی ہوئی ہو اور وہ سن رہے ہوں تو اس میں مفتی بہ قول یہ ہے کہ سجدہ تلاوت واجب نہیں ہوتا، کیوں کہ سجدہ تلاوت کسی عاقل کے منہ سے نکلے ہوئے کلمہ پر واجب ہوتا ہے۔<sup>۱۹</sup>

۱۸، ۱۹ وقال الشافعی فی (مختصر البویطی): لا أؤكده عليه كما أؤكده على المستمع، وإن سجد فحسن، ومذهب أبي

حنيفة: وجوبه على السامع والمستمع والقارىء، وروى ابن أبي شيبة في (مصنفه) عن ابن عمر أنه قال: السجدة على من

سمعها. ومن تعليقات البخارى قال عثمان: إنما السجود على من استمع. عمدة القارىء، ج: ۵، ص: ۳۵۵.

۱۰۷۷ - حدثنا إبراهيم بن موسى قال : أخبرنا هشام بن يوسف أن ابن جريج أخبرهم قال : أخبرني أبو بكر بن أبي مليكة ، عن عثمان بن عبد الرحمن التيمي ، عن ربيعة بن عبد الله بن الهدير التيمي - قال أبو بكر : وكان ربيعة من خيار الناس - عما حضر ربيعة من عمر بن خطاب رضي الله عنه : قرأ يوم الجمعة على المنبر بسورة النحل حتى إذا جاء السجدة نزل فسجد وسجد الناس ، حتى إذا كانت الجمعة القابلة قرأ بها حتى إذا جاء السجدة قال : يا أيها الناس ، إنا نمر بالسجود فمن سجد فقد أصاب ، ومن لم يسجد فلا إثم عليه ، ولم يسجد عمر رضي الله عنه . وزاد نافع عن ابن عمر رضي الله عنهما : إن الله لم يفرض علينا السجود إلا أن نشاء .<sup>۱</sup>

### وجوب علی الفور کی نفی

ابو بکر بن ابی ملیکہ جو اس حدیث کے راوی ہیں وہ کہتے ہیں کہ ”وكان ربيعة من خيار الناس“ ربيعة بن عبد الله بن الهدير جو اس حدیث کے مدار ہیں وہ اچھے لوگوں میں سے تھے، ”عما حضر ربيعة من عمر بن الخطاب“ ”عما“ کا تعلق ”اخبارنی“ سے ہے۔ عبارت یوں ہوگی ”اخبارنی عما حضر ربيعة من عمر بن الخطاب“ انہوں نے خبر دی مجھے اس حدیث سے جو ربيعة کے پاس حضرت عمر بن خطابؓ کی موجود تھی کہ انہوں نے جمعہ کے دن منبر پر سورہ نحل کی تلاوت کی، یہاں تک کہ جب آیت سجدہ آئی تو نیچے اترے انہوں نے خود بھی سجدہ کیا اور لوگوں نے بھی سجدہ کیا، یہاں تک کہ جب اگلا جمعہ آیا پھر دوبارہ اسی آیت کی تلاوت کی یہاں تک کہ جب سجدہ کی آیت آئی تو کہا کہ اے لوگو! ”إنما نمر بالسجود“ ہم بعض اوقات سجدے کی آیت سے گزرتے ہیں ”فمن سجد فقد أصاب“ جو سجدہ کرے وہ ٹھیک ہے ”ومن لم يسجد فلا إثم عليه“ اور جو سجدہ نہ کرے تو اس پر کوئی گناہ نہیں، ”ولم يسجد عمر“ اور حضرت عمرؓ نے اس وقت سجدہ نہیں کیا، اور پھر ابن عمرؓ نے اس پر یہ بھی اضافہ کیا کہ ”إن الله لم يفرض السجود إلا أن يشاء“ مخفیہ اس کی تاویل یہ کرتے ہیں کہ یہ وجوب علی الفور کی نفی ہے۔



١٨- كتاب تقصير  
الصلاة

رقم الحديث : ١٠٨٠ - ١١١٩





بسم الله الرحمن الرحيم

## ۱۸ - کتاب تقصیر الصلاة

اس کتاب (تقصیر الصلاة) میں تین مسئلے پر گفتگو ہوگی۔ (۱) مدت قصر (۲) مسافت قصر اور (۳) قصر عزیمت ہے یا رخصت۔

باب ماجاء فی التقصیر و کم یقیم حتی یقصر  
نماز میں قصر کرنے کے متعلق جو روایتیں آئی ہیں ان کا بیان  
اور کتنی مدت تک قیام میں قصر کرے

۱۰۸۰ - حدثنا موسى بن إسماعيل قال: حدثنا أبو عوانة، عن عاصم وحصين، عن عكرمة، عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: أقام رسول الله ﷺ تسعة عشر يقصر، فنحن إذا سافرنا تسعة عشر قصرنا وإن زدنا أتممنا. [انظر: ۴۲۹۸، ۴۲۹۹] ۱  
۱۰۸۱ - حدثنا أبو معمر قال: حدثنا عبد الوارث قال: حدثنا يحيى بن أبي إسحاق قال سمعت أنسا يقول: خرجنا مع النبي ﷺ من المدينة إلى مكة، فكان يصلي ركعتين ركعتين حتى رجعنا إلى المدينة، قلت: أقمتم بمكة شيئا؟ قال: أقمنا بها عشرا. [انظر: ۴۲۹۷]

۱ - وفي سنن الترمذي، كتاب الجمعة عن رسول الله، باب ماجاء في كم تقصير الصلاة، رقم: ۵۰۴، وسنن النسائي، كتاب تقصير الصلاة في السفر، باب المقام الذي يقصر بمثله الصلاة، رقم: ۱۴۳۶، وسنن أبي داود، كتاب الصلاة، باب متى يتم المسافر، رقم: ۱۰۴۱، وسنن ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب لم يقصر الصلاة المسافر إذا أقام ببلدة، رقم: ۱۰۶۵.

## پہلا مسئلہ: مدتِ قصر کے بارے میں ائمہ کے اقوال

یہ باب امام بخاری رحمہ اللہ نے قصر صلوٰۃ کے بارے میں قائم کیا ہے کہ کتنا قیام کرے جس سے اس کے اندر قصر جائز ہو۔

اس باب کے اندر عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے انیس دن مکہ مکرمہ میں فتح مکہ کے موقع پر قیام فرمایا اور اس عرصہ میں آپ قصر فرماتے رہے۔ تو فرماتے ہیں کہ ہم جب سفر کریں گے انیس دن تک تو قصر کریں گے اور جب زیادہ ٹھہریں گے تو اتمام کریں گے۔ یہ عبداللہ بن عباس کا مسلک ہے۔ بعض ائمہ کرام نے اسی کو اختیار کیا ہے۔

امام اسحاق بن راہویہؒ اس کے قائل ہیں کہ انیس دن تک قصر کیا جاسکتا ہے۔<sup>۱</sup> لیکن جمہور نے اس قول کو اختیار نہیں کیا۔ حنفیہ کے نزدیک کل پندرہ دن ہیں اور شافعیہ کے نزدیک کل چار دن ہیں۔ چار دن سے زیادہ قصران کے ہاں جائز نہیں۔<sup>۲</sup>

جبکہ مالکیہ کے ہاں بیس نمازوں کی حد مقرر ہے یعنی وہی چار دن بنے۔ تقریباً یہی قول امام احمد بن حنبل کا ہے وہ اکیس نمازوں سے زائد کی نیت معتبر مانتے ہیں۔<sup>۳</sup>

تو انیس دن پر عمل ائمہ اربعہ میں سے کسی کا بھی نہیں ہے، اور ائمہ اربعہ اس کو اس بات پر محمول کرتے ہیں کہ آپ نے انیس دن تک بغیر نیت اقامت کے قیام فرمایا، اتمام اس وقت واجب ہوتا ہے جبکہ آدمی پندرہ دن تک اقامت کی نیت کرے، لیکن اگر پندرہ دن تک اقامت کی نیت نہیں کی ہے کہ ہر روز سوچتا ہے کل جاؤں گا پرسوں جاؤں گا یا اس نے کوئی نیت نہیں کر رکھی کہ کب جانا ہے تو اگر سال بھی گزر جائے تو قصر ہی کرتا رہے گا۔ تو یہاں پر آنحضرت ﷺ نے اس بناء پر قصر فرمایا کہ آپ ﷺ نے مدت اقامت متعین نہیں فرمائی تھی۔

## حنفیہ کی دلیل

اس مسئلہ میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ پندرہ دن سے کم مدت قصر ہے اور پندرہ دن یا اس

۱۔ مسافر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفراً فصلی تسعة عشرة يوم رکعتین وکعتین، سنن الترمذی، ج: ۲، ص: ۴۳۴۔

۲۔ احتج بہ الشافعی، رحمہ اللہ، أن المسافر إذا أقام ببلدة أربعة أيام قصر، لأن إقامة النبي ﷺ بمكة كانت أربعة أيام، كما ذكرنا. وبه قال مالك وأحمد وأبو ثور. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۴۷۳، والام، ج: ۱، ص: ۱۸۲۔

۳۔ المغنی، ج: ۲، ص: ۶۵، دار الفکر، بیروت، ۱۴۰۵ھ۔

سے زائد مدت قیام کی نیت کرنے کی صورت میں اتمام ضروری ہوگا۔

اس بارے میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا اثر ہے جو امام محمدؒ نے کتاب الآثار میں روایت کیا ہے، إذا كنت مسافراً فوطنت نفسك على إقامة خمسة عشر يوماً فأكمل الصلاة وإن كنت لا تدري فاقصر الصلوة. ۵

## (۲) باب الصلوة بمنی

### منی میں نماز پڑھنے کا بیان

۱۰۸۲- حدثنا مسدد قال: حدثنا يحيى عن عبيد الله قال: أخبرني نافع عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: صليت مع النبی بمنی ركعتين، وأبى بكر وعمر ومع عثمان صدراً من إمارته، ثم أتمها. [انظر: ۱۶۵۵]

یہ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ دس دن تک آپ قصر پڑھتے رہے

۱۰۸۳- حدثنا أبو الوليد قال: حدثنا شعبة قال: أنبأنا أبو إسحاق قال: سمعت حارثة بن وهب قال: صلى بنا النبي ﷺ آمن ما كان بمنی ركعتين. [انظر: ۱۶۵۶] ۶

### ”إن خفتُم“ الخ ایک شبہ کا ازالہ

قصر صلوٰۃ کی اجازت میں ”وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يُفْتِنَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا“ [النساء: ۱۰۱] کے الفاظ آئے ہیں، اس سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ قصر صلوٰۃ کی اجازت حالت خوف کے ساتھ مشروط ہے، لیکن حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی

۵- نصب الرأية، باب صلاة المسافرين، ج: ۲، ص: ۱۸۳.

۶- وفي صحيح مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب قصر الصلاة بمنی، رقم: ۱۱۲۳، و سنن الترمذی، كتاب

الحج عن رسول الله، باب ما جاء في تقصير الصلاة بمنی، رقم: ۸۰۸، و سنن النسائی، كتاب تقصير الصلاة في السفر،

باب الصلاة بمنی، رقم: ۱۴۲۸، و سنن أبي داود، كتاب المناسك، باب القصر لاهل مكة، رقم: ۱۶۷۶، و مسند

أحمد، اول مسند الكوفيين، باب حديث حارثة بن وهب، رقم: ۱۷۹۷۹.



حالت میں قصر کیا ہے جبکہ نہ دشمن کا خوف تھا اور نہ ہی تعداد کی کمی تھی، اس سے معلوم ہوا کہ خوف قصر کے لئے شرط نہیں، اور قرآن کریم میں مفہوم شرط معتبر نہیں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے منیٰ میں نماز قصر کیا تھا، اس قصر کی علت میں اختلاف ہے۔

جمہور یعنی امام ابوحنیفہ، امام شافعی، امام احمد، سفیان ثوری اور عطاء رحمہم اللہ وغیرہ کا مسلک ہے کہ یہ قصر سفر کی بناء پر تھا، اس لئے ان کے نزدیک اہل مکہ کے لئے منیٰ میں قصر نہیں ہوگا۔ جبکہ امام مالک، امام اوزاعی اور اسحاق بن راہویہ رحمہم اللہ کا مسلک یہ ہے کہ منیٰ میں قصر کرنا اسی طرح مناسک حج میں سے ہے، جیسے عرفات و مزدلفہ میں جمع بین الصلوٰتین، لہذا جو لوگ مکہ مکرمہ یا اس کے آس پاس سے آئے ہوں یعنی مسافر نہ ہوں وہ بھی منیٰ میں قصر کریں۔<sup>۷</sup>

امام مالک رحمہ اللہ کی دلیل یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے منیٰ میں قصر کرنے کے بعد کسی بھی نماز کے بعد مقیمین کو اتمام کی ہدایت نہیں فرمائی، جیسا کہ آپ ﷺ کا معمول تھا۔<sup>۸</sup>

معلوم ہوا کہ یہ قصر سفر کی وجہ سے نہیں تھا بلکہ مناسک حج میں سے تھا اور اہل مکہ پر بھی واجب تھا۔

امام مالک کی دلیل کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ آپ کی مذکورہ دلیل صحیح تسلیم کر لی جائے کہ منیٰ میں قصر صلاۃ سفر کی وجہ سے نہیں ہوئی بلکہ مناسک حج کا ایک جز ہے اس سے یہ لازم آئے گا کہ اہل منیٰ بھی حج کرتے وقت منیٰ میں قصر کریں، حالانکہ ان کے حق میں قصر صلاۃ کے آپ بھی قائل نہیں۔<sup>۹</sup>

مذکورہ بحث کا خلاصہ یہ ہوا کہ ”إن خفتم أن يفتكم الذين كفروا... الخ“ یہ قید احترازی نہیں ہے۔

اس آیت کی تفسیر میں دوسرا قول یہ ہے کہ اس میں قصر سے مراد قصر کیت نہیں بلکہ قصر کیفیت ہے اور صلوٰۃ

۷ اعلیٰ السنن، ج: ۷، ص: ۲۹۵۔

۸ أن عمر بن الخطاب لما قدم مكة صلى بهم ركعتين ثم انصرف فقال يا أهل مكة أتموا صلاتكم فإن فيهم سفر، وقد أخرجه مالك في موطأ، إعلیٰ السنن، ج: ۷، ص: ۳۰۱۔

۹ والحجة فيه ما رواه أحمد بإسناده حسن عن عباد بن عبد الله بن الزبير قال: لما قدم علينا معاوية حاجاً صلى بنا الظهر ركعتين بمكة ثم انصرف إلى دار الندوة، فدخل عليه مروان وعمر بن عثمان فقالا: لقد عبت أمر ابن عمك لأنه كان قد أتم الصلاة قال: وكان عثمان حيث أتم الصلاة إذا قدم مكة يصلي بها الظهر والعصر والعشاء أربعاً ثم إذا خرج إلى منى وعرفة قصر الصلاة، فإذا فرغ من الحج وأقام بمنى أتم الصلاة. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۳۹۷، ومسند أحمد، ج: ۴، ص: ۹۴، مؤسسة قرطبة، مصر، وإعلیٰ السنن، ج: ۴، ص: ۳۰۲۔

سے مراد صلوٰۃ الخوف ہے۔

۱۰۸۴ - حدثنا قتيبة قال : حدثنا عبد الواحد ، عن الأعمش قال : حدثنا إبراهيم قال : سمعت عبد الرحمن بن يزيد يقول : صلى بنا عثمان بن عفان رضي الله عنه بمنى أربع ركعات . فقليل ذلك لعبد الله بن مسعود رضي الله عنه فاسترجع قال : صليت مع رسول الله ﷺ بمنى ركعتين ، وصليت مع أبي بكر الصديق رضي الله عنه بمنى ركعتين ، وصليت مع عمر بن الخطاب رضي الله عنه ركعتين . فليت حظي من أربع ركعات ركعتان متبيلتان . [انظر: ۱۶۵۷] ۱

### منی میں قصر صلوٰۃ کا حکم

حضرت عبدالرحمن بن زیدؓ فرماتے ہیں کہ حضرت عثمان بن عفانؓ نے منی میں ہمیں چار رکعتیں نماز پڑھائی۔ ”فقليل ذلك لعبد الله بن مسعود رضي الله عنه“۔ عبد اللہ بن مسعودؓ سے ذکر کیا گیا ”فاسترجع“ تو انہوں نے ”انا لله“ کہا۔ اور پھر فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ منی میں دو رکعتیں پڑھیں تھیں اور میں نے حضرت صدیق اکبرؓ کے ساتھ منی میں دو رکعتیں پڑھیں تھیں اور میں نے حضرت عمرؓ کے ساتھ منی میں دو رکعتیں پڑھیں تھیں۔ ”فليت حظي من أربع ركعات ركعتان متبيلتان“۔ تو کاش میرا حصہ بجائے چار رکعتوں کے دو قبول شدہ رکعتیں ہو جائیں۔ یعنی چار رکعتیں پڑھنا کوئی فضیلت کی بات نہیں، لیکن دو رکعتیں پڑھے اور وہ قبول ہوں یہ ہے قابل فضیلت، ورنہ چار رکعتیں پڑھنے سے کچھ حاصل نہیں۔ گویا انہوں نے حضرت عثمانؓ کی تردید فرمائی کہ انہوں نے چار رکعتیں کیوں پڑھیں۔

بات دراصل یہ تھی کہ حضرت عثمان بن عفانؓ نے مکہ مکرمہ میں اپنا گھر بنا لیا تھا۔ تو ان کا مذہب یہ تھا کہ آدمی اگر کسی شہر میں اپنا گھر بنا لے تو وہ بھی اس کے وطن کے حکم میں ہو جاتا ہے چاہے وہ وہاں پر رہتا نہ ہو۔ تو اگرچہ مستقل قیام مدینہ منورہ میں تھا، لیکن اپنا گھر چونکہ انہوں نے مکہ مکرمہ میں بنا لیا تھا، لہذا یہ جب مکہ مکرمہ تشریف لاتے تو اتمام فرماتے اور اسی واسطے منی میں بھی اتمام فرمایا۔ تو یہ ان کا اپنا مذہب بھی تھا اور اس کا اپنا عذر

۱۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب قصر الصلاة بمنى ، رقم : ۱۱۲۲ ، وسنن النسائي ،

كتاب تقصير الصلاة في السفر ، باب الصلاة بمنى ، رقم : ۱۲۳۲ ، وسنن أبي داود ، كتاب المناسك ، باب الصلاة

بمنى ، رقم : ۱۶۷۵ ، ومسند أحمد ، مسند المكثرين من الصحابة ، باب مسند عبد الله بن مسعود ، رقم : ۳۴۱۲ ،

۳۷۵۷ ، ۳۸۲۹ ، ۴۱۹۵ ، وسنن الدارمي ، كتاب المناسك ، باب قصر الصلاة بمنى ، رقم : ۱۷۹۹ .

بھی تھا کہ انہوں نے وہاں جا کر گھر بنا لیا تھا اور گھر بنانے کو وہ توطن کے قائم مقام سمجھتے تھے۔  
عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما کو یا تو یہ بات معلوم نہیں تھی یا وہ اس بات کے قائل تھے کہ صرف گھر بنالینے سے کوئی شہر وطن نہیں بن جاتا۔

چنانچہ حنفیہ کا بھی مذہب یہی ہے کہ محض گھر کہیں بنا لیا تو اس سے وہ جگہ آدمی کا وطن نہیں بنتا جب تک کہ وہ توطن اختیار نہ کرے، یا توطن کی نیت نہ کرے، محض گھر بنا لینا یہ کسی شہر کے وطن بننے کے لئے کافی نہیں ہے۔  
اس حدیث سے امام مالک رحمہ اللہ وغیرہ نے اس بات پر استدلال بھی فرمایا ہے کہ حج کے دوران منیٰ وغیرہ میں جو قصر کیا جاتا ہے وہ سفر کی بنا پر نہیں، بلکہ مناسک حج کا ایک حصہ ہونے کی وجہ سے ہے، لہذا مقیم بھی قصر کرے گا۔

حنفیہ کے نزدیک یہ قصر سفر کی بنا پر ہے، لہذا مقیم قصر نہیں کرے گا۔

### (۳) باب : کم أقام النبی ﷺ فی حجتہ؟

#### حج میں آنحضرت ﷺ کتنے دن ٹھہرے

۱۰۸۵۔ حدثنا موسى بن إسماعيل قال : حدثنا وهيب قال : حدثنا أيوب ، عن أبي العاليه البراء ، عن ابن عباس رضي الله عنهما قال : قدم النبي ﷺ وأصحابه لصبح رابعة يلبون بالحج فأمرهم أن يجعلوها عمرة إلا من معه الهدى . تابعه عطاء عن جابر . [انظر: ۱۵۶۳، ۲۵۰۵، ۳۸۳۲] ۱

أبو العاليه البراء بتشديد الراء . ”براء“ اس شخص کو کہتے ہیں جو تیر وغیرہ چھیلتا ہو، ”بری“ کے معنی چھیلنا، کہا جاتا ہے ”براء النبل“ تیروں وغیرہ کا چھیلنے والا۔

عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ اور آپ کے صحابہ تشریف لائے ”لصبح رابعة“ ”رابعة“ یہ صبح سے بدل ہے، چار ذی الحجہ کو صبح کے وقت آئے ”یلبون بالحج“ حج کا تلبیہ پڑھ رہے تھے ”فأمرهم أن يجعلوها عمرة“ تو آپ نے ان کو عمرہ بنانے کا حکم دیا ”إلا من كان معه

۱۔ ولی صحیح مسلم، کتاب الحج، باب جواز العمرة فی أشهر الحج، رقم: ۲۱۷۸، ومن النسائی، کتاب

مناسک الحج، رقم: ۲۸۲۱، ومن مسند أحمد، ومن مسند بنی ہاشم، باب بدایة مسند عبد اللہ بن العباس، رقم:

۳۳۲۹، ۳۰۰۶، ۲۹۶۲، ۲۵۰۹، ۲۲۳۳، ۲۲۳۲، ۲۲۳۰، ۲۱۷۳، ۲۱۶۱، ۲۰۱۰۔

ہدی“ سوائے ان لوگوں کے جو اپنے ساتھ ہدی لے کر آئے تھے، ان کو فرمایا کہ تم عمرہ نہ بناؤ، باقی سب کو عمرہ بنانے کا حکم دے دیا۔ تفصیل اس کی کتاب الحج میں آئے گی انشاء اللہ، لیکن اس سے پتہ چل رہا ہے کہ آپ چاروی الحجہ کو مکہ مکرمہ آئے اس سے آپ حساب لگا سکتے ہیں کہ کتنے دن قیام فرمایا۔

اس سے امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ باب قائم کیا کم اقام النبی ﷺ فی حجتہ۔

## (۴) باب : فی کم یقصر الصلاة ؟

### کتنی مسافت میں نماز قصر کرے

وسمی النبی ﷺ یوما ولیلة سفرا . وکان ابن عمر وابن عباس رضی اللہ عنہم یقصران ویفطران فی أربعة برد وہی ستة عشر فرسخا .

۱۰۸۶- حدثنا إسحاق بن إبراهيم الحنظلی قال : قلت لأبی أسامة : حدثکم عبید اللہ ، عن نافع ، عن ابن عمر رضی اللہ عنہما أن النبی ﷺ قال : (( لا تسافر المرأة ثلاثة أيام إلا مع ذی محرم )) . [انظر ، ۱۰۸۷] ۱۲

۱۰۸۷- حدثنا مسدد قال : حدثنا یحیی ، عن عبید اللہ ، عن نافع ، عن ابن عمر رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ قال : (( لا تسافر المرأة ثلاثا إلا مع ذی محرم )) . [راجع : ۱۰۸۶]

تابعہ أحمد ، عن ابن المبارک عن عبید اللہ ، عن نافع عن ابن عمر عن النبی ﷺ .  
۱۰۸۸- حدثنا آدم قال : حدثنا ابن أبی ذئب قال : حدثنا سعید المقبری ، عن أبیہ عن أبی هريرة رضی اللہ عنہ قال : قال النبی ﷺ : (( لا یحل لامرأة تؤمن باللہ والیوم الآخر أن تسافر مسيرة یوم ولیلة لیس معها حرمة )) . تابعہ یحیی بن أبی کثیر ، وسہیل ، ومالک عن المقبری ، عن أبی هريرة رضی اللہ عنہ .

۱۲ وفی صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب سفر المرأة مع محرم إلى حج وغیره ، رقم : ۲۳۸۱ ، وسنن أبی داؤد ،

کتاب المناسک ، باب فی المرأة تحج بغير محرم ، رقم : ۱۴۶۷ ، ومسند أحمد ، مسند المکثرین من الصحابة ،

باب بدایة مسند عبد اللہ بن عمر بن الخطاب ، رقم : ۴۳۸۶ ، ۴۴۶۷ ، ۶۰۰۷ ، ۶۰۰۸ .



## دوسرا مسئلہ: سفر شرعی کی مقدار اور اقوال فقہاء

یہ دوسرا مسئلہ شروع کیا کہ کتنی مقدار کے سفر میں قصر جائز ہوتا ہے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے جمہور کا مذہب اختیار کیا ہے، اور وہ یہ کہ تین دن تین رات کا جو سفر ہے وہ اگر میلوں کے حساب سے لگایا جائے، تو تین مراحل اڑتا لیس میل کے ہوتے ہیں، کیونکہ وسط مرحلہ تقریباً سولہ میل کا ہوتا ہے۔

فقہاء کرام کے اس میں اقوال متقارب ہیں، کسی نے اس کو تین مراحل سے تعبیر کیا ہے، کسی نے اس کو تین دن تین راتوں سے تعبیر کیا اور کسی نے اڑتا لیس میل سے تعبیر کیا، کسی نے اس کو ”اربعة برد“ سے تعبیر کیا، لیکن قریب قریب سب برابر ہیں۔

استدلال کی وجہ یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ہمیشہ سفر کے احکام تین دن تین راتوں کے اوپر جاری فرمائے۔ چنانچہ عورت کے بارے میں فرمایا کہ (( لا یحل لامراة تؤمن بالله والیوم الآخر أن تسافر مسيرة یوم وليلة لیس معها حرمة ))۔ تین دن تین رات کے سفر پر یہ حکم دیا گیا۔ مسح علی الخفین پر جو مدت مقرر فرمائی وہ تین دن تین رات کی فرمائی۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ سفر شرعی کی مقدار تین دن تین رات ہے۔<sup>۱۳</sup>

### (۵) باب: یقصر إذا خرج من موضعه ،

جب اپنے گھر سے نکلے تو قصر کرے

”وخرج علی رضی اللہ عنہ فقصر وهو یری البیوت . فلما رجع قیل له : هذه الکوفة؟ قال : لا ، حتی ندخلها“۔

قصر کب سے شروع کرے

یہ باب ہے ”یقصر إذا خرج من موضعه“ یعنی آدمی اس وقت قصر شروع کر لے گا جب اپنے شہر سے نکل جائے۔ ”وخرج علی بن ابی طالب فقصر“ حضرت علی رضی اللہ عنہ نکلے اور انہوں نے قصر ایسی جگہ پڑھی جہاں گھر نظر آرہے تھے۔ تو معلوم ہوا کہ آبادی نظر آنے کے باوجود آدمی قصر کر سکتا ہے۔

حنفیہ کا بھی یہی مسلک ہے کہ جب آدمی اس جگہ سے آگے چلا جائے جہاں متواتر آبادی ختم ہوگئی ہو اور آگے جنگل شروع ہو گیا تو جنگل میں پہنچ کر قصر کرے گا، چاہے آبادی نظر آرہی ہو۔ ”فلما رجع قیل لہ ، ہذہ الکوفہ ؟“ ان لوگوں نے کہا سامنے کوفہ نظر آرہا ہے، ”قال لا ، حتی ندخلہا“ فرمایا کہ نہیں، ہم اتمام نہیں کریں گے، یہاں تک کہ شہر میں داخل نہ ہو جائیں۔ ۳۷

## موجودہ دور کی آبادی کے لحاظ سے قصر کا حکم

اب آج کل ایک بڑا مسئلہ یہ ہو گیا کہ پہلے شہر کی آبادی ایک حد میں ہوا کرتی تھی اور جب آدمی وہاں سے نکل گیا اور جنگل شروع ہو گیا تو آسان بات تھی کہ جب جنگل شروع ہو جائے تو قصر پڑھ لو، اب آج کل یہاں پتہ نہیں کہ کہاں جنگل ہے کہاں شہر ہے۔ اس واسطے کہ آبادی متواتر چلتی جاتی ہے اور بعض ممالک تو ایسے ہیں کہ وہاں آبادی ختم ہی نہیں ہوتی۔ اگر ہزار میل بھی چلے جائیں تو آبادی ختم نہیں ہوتی۔ اس واسطے کہ ایک کے بعد دوسرا شہر شروع ہو گیا، دوسرے کے بعد تیسرا شروع ہو گیا، تیسرے کے بعد چوتھا شروع ہو گیا اور آبادی ختم ہی نہیں ہوتی۔

ایسے مقامات پر میں تو فتویٰ یہ دیتا ہوں کہ جہاں انتظامی اعتبار سے اس شہر کی حدود ختم ہوگئی ہوں تو وہاں سمجھیں گے کہ اپنے شہر سے باہر آ گیا، جیسے ضلع بنے ہوئے ہوتے ہیں کہ یہ ضلع وہاں پر ختم ہو گیا، اب اگرچہ آبادی ختم نہیں ہوتی بلکہ آبادی آگے بھی موجود ہے لیکن وہ دوسرا ضلع شروع ہو گیا تو کہیں گے کہ شہر ختم ہو گیا تو وہاں سے قصر کر سکتے ہیں، مثلاً اب راولپنڈی اور اسلام آباد ہے کہ دونوں بالکل جڑے ہوئے ہیں، لیکن دونوں کی ضلعی انتظامیہ الگ الگ ہے، حدود متعین ہیں تو جب اسلام آباد سے پنڈی کی حدود میں داخل ہو جائے گا تو جو آدمی اسلام آباد سے چلا ہے تو وہ وہاں قصر کر سکے گا اور اسی طرح راولپنڈی سے اسلام آباد کی حدود میں داخل ہو گیا تو قصر کر سکے گا، البتہ شرط یہ ہے کہ اڑتالیس میل سفر کی نیت سے چلا ہو۔

ضلع سے میری مراد یہ ہے کہ جہاں شہر کا نام ہی بدل جائے، جیسے راولپنڈی اور اسلام آباد۔ لیکن یہاں کراچی کے اندر ضلع شرقی سے غربی میں داخل ہو گیا تو یہ مراد نہیں۔ اس لئے کہ عرفاً ان کو الگ شہر نہیں سمجھا جاتا اور ایئر پورٹ اور اسٹیشن کا حکم یہ ہے کہ ایئر پورٹ اگر شہر کے اندر آبادی میں واقع ہے تو وہاں ایئر پورٹ یا اسٹیشن پر پہنچنے سے مسافر نہیں ہوگا، لیکن اگر اسٹیشن اور ایئر پورٹ شہر سے باہر یعنی آبادی سے دور ہیں تو پھر وہاں پہنچنے سے مسافر ہو جائے گا۔ کراچی کا ایئر پورٹ شہر کے بیچ میں ہے اور اسٹیشن بھی ایسا ہی ہے، لہذا یہاں پر ایئر پورٹ یا

اسٹیشن پہنچنے پر قصر شروع نہیں ہو سکتی۔ ۱۵

۱۰۸۹- حدثنا أبو نعیم قال : حدثنا سفيان عن محمد بن المنكدر ، و ابراهيم بن ميسرة ، عن أنس رضي الله عنه قال : صليت الظهر مع النبي ﷺ بالمدينة أربعاً ، وبذی الحليفة ركعتين . [انظر : ۱۵۴۶ ، ۱۵۴۷ ، ۱۵۴۸ ، ۱۵۵۱ ، ۱۷۱۲ ، ۱۷۱۳ ، ۱۷۱۵ ، ۲۹۵۱ ، ۲۹۸۶] ۱۶

۱۷ ، ۱۸- فعندنا إذا فارق المسافر بيوت المصر يقصر ، وفي (المبسوط) : يقصر حين يخلف عمران المصر ، وفي (الذخيرة) : إن كانت لها محلة متباعدة من المصر وكانت قبل ذلك متصلة بها فإنه لا يقصر ما لم يجاوزها ، ويخلف دورها ، بخلاف القرية التي تكون بفناء المصر فإنه يقصر وإن لم يجاوزها . وفي (التحفة) : المقيم إذا نوى السفر ومشى أو ركب لا يصير مسافراً ما لم يخرج من عمران المصر ، لأن بنية العمل لا يصير عاملاً ما لم يعمل ، لأن الصائم إذا نوى الفطر لا يصير مفطراً . وفي (المحيط) : والصحيح أنه تعتبر مجاوزة عمران المصر إلا إذا كان ثمة قرية أو قرى متصلة ببعض المصر ، فحينئذ تعتبر مجاوزة القرى . وقال الشافعي : في البلد يشترط مجاوزة السور لا مجاوزة الأبنية المتصلة بالسور خارجة ، وحكى الرافعي وجهها : أن المعتبر مجاوزة الدور ، ورجع الرافعي هذا الوجه في (المجرد) ، والأول في الشرح وإن لم يكن في جهة خروجه سور أو كان في قرية يشترط مفارقة عمران . وفي (المغني) لابن قدامة : ليس لمن نوى السفر القصر حتى يخرج من بيوت مصره أو قريته ويخلفها وراء ظهره . قال : وبه قال مالك والأوزاعي وأحمد والشافعي وإسحاق وأبو ثور .

وقال ابن المنذر : أجمع كل من يحفظ عنه من أهل العلم على هذا ، وعن عطاء وسليمان بن موسى أنهما كانا يبيتان القصر في البلد لمن نوى السفر ، وعن الحارث بن أبي ربيعة أنه أراد سفراً فصلّى بالجماعة في منزله ركعتين ، وفيهم الأسود بن يزيد وغير واحد من أصحاب عبد الله ، وعن عطاء أنه قال : إذا دخل عليه وقت صلاة بعد خروجه من منزله قبل أن يفارق بيوت المصر يباح له القصر ، وقال مجاهد : إذا ابتداء السفر بالنهار لا يقصر حتى يدخل الله ، وإذا ابتداء بالليل لا يقصر حتى يدخل النهار . عمدة القاري ، ج : ۵ ، ص : ۳۹۳ ، والمبسوط للسرخسي ، ج : ۱ ، ص : ۲۳۶ ، وتحفة الفقهاء ، ج : ۱ ، ص : ۱۲۷ ، والمغني لابن قدامة ، ج : ۲ ، ص : ۵۰ .

۱۹- وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، رقم : ۱۱۱۳ ، وسنن الترمذي ، كتاب الجمعة عن رسول الله ، باب ما جاء في التقصير في السفر ، رقم : ۵۰۱ ، وسنن النسائي ، كتاب الصلاة ، باب عدد صلاة الظهر في الحضر ، رقم : ۴۶۵ ، وكتاب مناسك الحج ، باب البيداء ، رقم : ۲۶۱۴ ، ۲۸۸۲ ، وسنن أبي داود ، كتاب الصلاة ، باب متى يقصر المسافر ، رقم : ۱۰۱۶ ، وكتاب المناسك ، باب في وقت الإحرام ، رقم : ۱۵۱۰ ، ومسنند أحمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند أنس بن مالك ، رقم : ۱۱۶۳۶ ، ۱۱۶۳۰ ، ۱۲۳۵۳ ، ۱۲۳۶۶ ، ۱۳۰۰۱ ، ۱۳۳۲۹ ، ۱۳۵۱۰ ، وسنن الدارمي ، كتاب الصلاة ، باب قصر الصلاة في السفر ، رقم : ۱۳۶۸ ، ۱۳۶۹ .

مدینہ میں ظہر چار رکعتیں پڑھی اور ذی الحلیفہ میں دو رکعتیں پڑھیں اس لئے کہ ارادہ دور جانے کا تھا تو وہاں پر ذوالحلیفہ سے قصر شروع ہو گیا۔ ۱۷

۱۰۹۰ - حدثنا عبد الله بن محمد قال : حدثنا سفيان ، عن الزهري ، عن عروة ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : الصلاة أول ما فرضت ركعتين ، فأقرت صلاة السفر وأتمت صلاة الحضر . قال الزهري : فقلت لعروة : ما بال عائشة تتم ؟ قال : تأولت ماتأول عثمان . [راجع : ۳۵۰]

### تیسرا مسئلہ: قصر عزیمت ہے نہ کہ رخصت

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ”الصلاة أول ما فرضت ركعتين“ کہ نماز اول میں جب فرض ہوئی تھی تو وہ دو ہی رکعتیں تھیں۔  
 ”فأقرت صلاة السفر“ تو سفر کی نماز برقرار رکھی گئی یعنی دو رکعتیں ہی رہیں ”وأتمت صلاة الحضر“ اور حضر کی نماز بڑھا کر چار کر دی گئیں۔

### حنفیہ کا مسلک اور استدلال

یہ حدیث اس بارے میں حنفیہ کی دلیل ہے کہ قصر عزیمت ہے نہ کہ رخصت اور قصر کرنا واجب ہے۔  
 اور یہی مسلک امام مالکؒ کا بھی ہے کہ وہ بھی اس کو واجب کہتے ہیں اگرچہ ان کے ہاں اور اقوال بھی ہیں لیکن یہ قول بھی ہے کہ واجب ہے۔  
 امام شافعیؒ اور امام احمد بن حنبلؒ اس کو رخصت قرار دیتے ہیں، لہذا وہ حضرات کہتے ہیں کہ اگر دو کے بجائے چار پڑھ لے تو بھی جائز ہے۔ ۱۸

### شافعیہ کا استدلال

حضرت امام شافعی رحمہ اللہ کا استدلال اس آیت کریمہ:

۱۷ - وفي (التوضيح) : أو رد الشافعي هذا الحديث مستدلاً على أن من أراد سفراً وصلى قبل خروجه فإنه يتم ، كما فعله الشارع في الظهر بالمدينة ، وقد نوى السفر ، ثم صلى العصر بذي الحليفة ركعتين ، والحاصل أن من نوى السفر فلا يقصر حتى يفارق بيوت مصره . عمدة القاري ، ج: ۵ ، ص: ۳۹۳ .

۱۸ - أن مذهبنا أن القصر والإتمام جائزان وأن القصر الفضل من الإتمام ، المجموع ، ج: ۴ ، ص: ۲۸۳ ، دار الفكر ،



”وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ“ [النساء: ۱۰۱] سے ہے، یہاں ”لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ“ کے الفاظ دلیل ہیں کہ قصر کرنے میں حرج نہیں۔ یہ واجب پر نہیں بولا جاتا بلکہ مباح کے لئے بولا جاتا ہے کہ کوئی حرج نہیں ہے اگر تم قصر کر لو۔

حنفیہ اس کے جواب میں کہتے ہیں کہ نفی جناح بعض اوقات واجب پر بھی صادق آتی ہے جیسے ”فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا“ سعی کے بارے میں فرمایا گیا صفا اور مروہ کے درمیان کہ باتفاق وہ واجب ہے، تو جس طرح یہ واجب ہے اسی طرح قصر بھی واجب ہے۔

دوسرا جواب حنفیہ کی طرف سے یہ بھی دیا جاتا ہے کہ یہ آیت کریمہ ”وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا“ صلوة الخوف کے بارے میں ہے نہ کہ قصر صلوة کے بارے میں۔

تیسرا جواب حنفیہ کی طرف سے یہ دیا جاتا ہے کہ قصر کمیت مراد نہیں ہے، بلکہ قصر کیفیت مراد ہے۔ حافظ ابن کثیرؒ اور حافظ ابن جریر طبریؒ وغیرہ کا مسلک یہی ہے، انہوں نے اسی کو ترجیح دی ہے۔

اس صورت میں نفی جناح کو وجوب پر محمول کرنے کی بھی ضرورت نہیں ہے۔ اور ”إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا“ جو آگے آرہا ہے اس قید کو اتفاقی قرار دینے کی بھی ضرورت نہیں۔<sup>۱۹</sup>

شافعیہ کا دوسرا استدلال سنن نسائی میں حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت سے ہے کہ ”انہا اعتصمت مع رسول اللہ ﷺ من المدينة إلى مكة إذا قدمت مكة قالت يا رسول الله بآبي أنت وأمي قصرت واطممت وافتطرت وصمت قال أحسنت يا عائشة وما عاب علي“۔<sup>۲۰</sup> اس سے معلوم ہوا کہ اتمام جائز بلکہ بہتر ہے۔

حنفیہ کی طرف سے اس کا جواب یہ ہے کہ حافظ زیلعی رحمہ اللہ نے اس کو منکر قرار دیا ہے،<sup>۲۱</sup> جس سے معلوم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان میں کوئی عمرہ نہیں کیا۔<sup>۲۲</sup>

۱۹ تفسیر طبری، ج: ۵، ص: ۲۲۲، وتفسیر ابن کثیر، ج: ۱، ص: ۵۲۵، دارالفکر، بیروت، ۱۴۰۱ھ۔

۲۰ سنن النسائی، کتاب تقصیر الصلاة، باب المقام الذي يقصر بمثله الصلاة، رقم: ۱۴۳۹، وعمدة القاری، ج: ۵، ص: ۳۹۸۔

۲۱ قلت: کیف یحکم بصحتہ وقد قال أحمد: المغيرة بن زياد منكر الحديث أحاديثه مناكير؟ وقال أبو حاتم وأبو زرعة: شيخ لا يحتج بحديثه؟ وأدخله البخاري في ”كتاب الضعفاء“ وعادة البيهقي التصحيح عند الاحتجاج لإمامه والتضعيف عند الاحتجاج لغيره، عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۳۹۸، ونصب الراية، ج: ۲، ص: ۱۹۱۔

۲۲ مسند أحمد، رقم: ۱۳۵۹۰، ج: ۳، ص: ۲۲۵، وصحيح مسلم، باب بيان عدد عمر النبي ﷺ وزمانه، رقم: ۱۲۵۳۔

شافعیہ حضرات میں سے بعض حضرات نے یہ جواب دیا ہے کہ ہو سکتا ہے یہ فتح مکہ کا واقعہ ہو، کیونکہ فتح مکہ رمضان میں ہوئی۔<sup>۲۳</sup>

حنفیہ کہتے ہیں کہ یہ توجیہ درست نہیں ہو سکتی، اس لئے کہ فتح مکہ کے سفر میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نہیں تھیں، بلکہ ازواج مطہرات میں سے حضرت ام سلمہ اور حضرت زینب رضی اللہ عنہما آپ ﷺ کے ہمراہ تھیں اور تاریخی اعتبار سے حضور ﷺ کے کسی سفر پر منطبق نہیں ہوتی، لہذا اس سے استدلال درست نہیں۔

شافعیہ کا تیسرا استدلال حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے ہے جو سنن دارقطنی میں ہے، ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم کان یقصر فی السفر ویتم ویفطر ویصوم۔<sup>۲۴</sup> جیسا کہ دارقطنی نے اس حدیث کی سند کو صحیح قرار دیا ہے۔

## حنفیہ کے دلائل

حنفیہ کے نزدیک قصر عزیمت ہے رخصت نہیں۔ اس کے دلائل:

۱- حدیث باب کی یہ حدیث ”عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: الصلاة اول ما فرضت رکعتین، فأقوت صلاة السفر وأتمت صلاة الحضر“ یعنی سفر کی نماز برقرار رکھی گئی یعنی دو رکعتیں رہیں اور حضر کی نماز بڑھا کر چار کر دی گئیں۔

اس سے معلوم ہوا کہ سفر میں دو رکعتیں تخفیف کی بناء پر نہیں ہیں بلکہ اپنے فرائض اصلیہ پر برقرار ہیں، لہذا یہ عزیمت ہے رخصت نہیں۔

۲- حنفیہ کے مسلک پر زیادہ صریح حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے جو نسائی میں آئی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ”صلوة السفر رکعتان والجمعة رکعتان والعید رکعتان قصر علی لسان محمد ﷺ“<sup>۲۵</sup>

تو یہ بھی حنفیہ کے مسلک پر بہت صریح ہے۔

<sup>۲۳</sup> ان رسول اللہ ﷺ غزا غزوة الفتح فی رمضان، صحیح البخاری، کتاب المغازی، باب غزوة الفتح فی رمضان، رقم: ۳۹۱۲۰۔

<sup>۲۴</sup> سنن الدارقطنی، کتاب الصیام، باب القبلة للصائم، رقم: ۴۴، ج: ۲، ص: ۱۸۹۔

<sup>۲۵</sup> سنن ابن ماجہ، رقم: ۱۰۶۳، ج: ۱، ص: ۳۳۸، دار الفکر، بیروت، وصحیح ابن حبان، رقم: ۲۷۸۳، ج: ۷، ص: ۲۲۔

- ۳- حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ ”السفر رکعتان من خالف السنة / ترک السنة کفر“<sup>۲۶</sup>
- جو سنت ترک کرے اس نے ناشکری کی، تو اس سے بھی وجوب معلوم ہوتا ہے۔
- ۴- جمہور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا مسلک بھی حنفیہ کے مطابق ہے۔<sup>۲۷</sup>
- ۵- سنن نسائی میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ”صلاة الجمعة رکعتان والفطر رکعتان والنحر رکعتان والسفر رکعتان تمام غیر قصر علی لسان النبی ﷺ“<sup>۲۸</sup>
- ۶- حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے جس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”فقال صدقة فصدق الله بها عليكم فاقبلوا صدقته“<sup>۲۹</sup>
- قال الزهري : فقلت لعروة : ما بال عائشة تتم ؟ قال : تأولت ما تأول عثمان .

## اشکال کا جواب

اب آگے زہری کہتے ہیں میں نے عروہ سے کہا کہ ”ما بال عائشة تتم؟“ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ایک طرف تو یہ روایت کر رہی ہیں کہ اصل رکعتیں دو ہی تھیں جو سفر میں برقرار ہیں اور حضر میں بڑھادی گئیں اور دوسری طرف جب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا مکہ مکرمہ آتی ہیں تو چار رکعت پڑھتی ہیں، تو کیا وجہ ہے؟ میں نے عروہ سے پوچھا؟

”قال تأولت ما تأول عثمان“ تو انہوں نے کہا کہ اسی قسم کی تاویل کی جیسا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کی تھی۔ یہ تشبیہ نفس تاویل میں ہے طریق تاویل میں نہیں۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی یہ تاویل تھی کہ انہوں نے مکہ میں گھر بنا لیا تھا اور ان کا اجتہاد یہ تھا کہ جس شہر میں انسان گھر بنا لے اُس شہر میں اتمام واجب ہے۔<sup>۳۰</sup>

۲۶- سأل صفوان بن محرز ابن عمر عن الصلاة في السفر ؟ فقال : أخشى أن تكذب علي : ركعتان ، من خالف سنة كفر . عمدة القاري ، ج : ۵ ، ص : ۳۹۹ ، وشرح معاني الآثار ، ج : ۱ ، ص : ۴۲۲ ، وسنن البيهقي الكبرى ، رقم : ۵۲۰۲ ، ج : ۳ ، ص : ۱۴۰ ، وشرح ابن ماجه ، ج : ۱ ، ص : ۷۵ ، قديمي كتب خانہ ، کراچی .

۲۷- شرح معاني الآثار ، ج : ۱ ، ص : ۴۱۹ .

۲۸- سنن النسائي ، باب عدد صلاة الجمعة ، رقم : ۱۴۲۰ ، ج : ۳ ، ص : ۱۱۱ .

۲۹- صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، ج : ۱ ، ص : ۲۴۱ .

۳۰- أن عثمان صلى أربع لأنه اتخذها (أي مكة) وطناً ، سنن أبي داود ، كتاب المناسك ، باب الصلاة بمنى ، ج : ۱ ، ص : ۲۷۰ .

تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اُسی قسم کی کوئی تاویل ہوگی جس کی بناء پر حضرت عائشہ وہاں پر اتمام کرتی ہیں۔ یہ ضروری نہیں کہ بعینہ وہی تاویل ہو، اور ہو سکتا ہے کہ کچھ اور ہو۔ تو وہ اس وجہ سے اتمام کرتی تھیں اس وجہ سے نہیں کہ وہ قصر کو واجب نہیں سمجھتی تھیں۔

دوسری بات یہ ہے کہ عروہ نے کہا کہ ”تاولت ماتأول عثمان“ یعنی جس تاویل سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ میں اتمام فرماتے اُسی قسم کی تاویل کی بناء پر حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بھی اتمام فرمایا کرتی تھیں، تو اب عائشہ کے پاس جواز اتمام میں اگر حدیث مرفوعہ ہوتی تو عروہ یہ نہ فرماتے ”تاولت ماتأول عثمان“ بلکہ اس حدیث مرفوعہ کا حوالہ دیتے۔ ظاہر ہے کہ حضرت عائشہ کے پاس کوئی حدیث مرفوعہ نہ تھی بلکہ ان کا یہ اپنا اجتہاد تھا۔<sup>۳۱</sup>

حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ درحقیقت حضرت عائشہ کے نزدیک قصر کا دار و مدار مشقت پر ہے، یہ ان کا اجتہاد ہے۔<sup>۳۲</sup>

## (۶) باب : تصلي المغرب ثلاثا في السفر

### مغرب کی نماز سفر میں تین رکعت پڑھے

۱۰۹۱۔ حدثنا أبو اليمان قال: أخبرنا شعيب، عن الزهري قال: أخبرني سالم، عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: رأيت رسول الله ﷺ إذا أعجله السير في السفر يؤخر المغرب حتى يجمع بينهما وبين العشاء)). قال سالم: وكان عبد الله يفعلها إذا أعجله السير. [انظر: ۱۰۹۲، ۱۱۰۶، ۱۱۰۹، ۱۶۶۸، ۱۶۷۳، ۱۸۰۵، ۳۰۰۰].

۳۱ التلخيص الحبير، كتاب صلاة المسافرين، رقم: ۶۰۳، ج: ۲، ص: ۴۴.

۳۲ وأما عائشة فقد جاء عنها سبب الإتمام صريحا، وهو فيما أخرجه البيهقي من طريق هشام بن عروة عن أبيه ”أنها كانت تصلي في السفر أربعا، فقلت لها: لو صليت ركعتين، فقالت: يا ابن أختي إنه لا يشق علي“ إسناده صحيح، وهو دال على أنها تأولت أن القصر رخصة، وأن الإتمام لمن لا يشق عليه أفضل. ويدل على إختيار الجمهور ما رواه أبو يعلى والطبرانی بإسناد جيد عن أبي هريرة أنه سافر مع النبي ﷺ ومع أبي بكر وعمر فكلهم كان يصلي ركعتين من حين يخرج من المدينة إلى مكة حتى يرجع إلى المدينة في السير وفي لمقام بمكة. قال الكرماني مملخصه: تمسك الحنفية بحديث عائشة في أن الفرض في السفر أن يصلي الرباعية ركعتين، فتح الباری، ج: ۲، ص: ۵۷۱.



۱۰۹۲ - وزادا للیث: حدثنی یونس عن ابن شهاب قال قال سالم: کان ابن عمر رضی اللہ عنہما یجمع بین المغرب والعشاء بالمزدلفة. قال سالم: وأخر ابن عمر المغرب وکان استصرخ علی امرأته صفیة بنت أبی عبید، فقلت له: الصلاة، فقال: سر، فقلت له: الصلاة، فقال: سر. حتی سار میلین أو ثلاثة، ثم نزل فصلى ثم قال: هكذا رأیت رسول اللہ ﷺ یصلى إذا أعجله السير. وقال عبد اللہ: رأیت النبی ﷺ إذا أعجله السير یقیم المغرب فیصلیها ثلاثاً ثم یسلم، ثم قلما یلبث حتی یقیم العشاء فیصلیها رکعتین ثم یسلم، ولا یسبح بعد العشاء حتی یقوم من جوف اللیل. ۳۳

کان استصرخ - استصرخ کے معنی ہیں فریاد کر کے کسی کو بلانا۔ یعنی وہ سفر میں تھے اور ان کی اہلیہ شدید بیمار ہو گئیں، اسی لئے ان کو فریاد کر کے بلایا گیا کہ آپ کی اہلیہ بیمار ہیں جلدی آئیے، اس واسطے ان کو جلدی کی ضرورت تھی۔

اس حدیث میں جمع بین الصلوٰتین کا ذکر ہے، پھر ذکر ہے ثم قلما یلبث تھوڑی دیر ٹھہرتے تھے پھر عشاء قائم کرتے تھے۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ یہ جمع صوری تھی اس واسطے کہ اگر جمع حقیقی ہوتی تو پھر ٹھہرنے کی کوئی وجہ نہیں تھی۔ ابوداؤد اور دارقطنی کی روایت میں صراحت ہے کہ یہ ٹھہرنا اس لئے ہوتا تھا کہ شفق غائب ہو جائے اور جب شفق غائب ہو جاتی تو پھر عشاء پڑھتے۔ ۳۳

۳۳ وفی صحیح مسلم، کتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب جواز الجمع بین الصلاتین فی السفر، رقم: ۱۱۳۹، وکتاب الحج، باب الإفاضة من عرفات إلى المزدلفة وإستحباب صلاتی المغرب والعشاء جميعاً بالمزدلفة فی هذه الليلة، رقم: ۲۲۶۵، وسنن الترمذی، کتاب الجمعة عن رسول اللہ، باب ماجاء فی الجمع بین الصلاتین، رقم: ۵۰۹، وسنن النسائی، کتاب المواقیت، باب الوقت الذی یجمع فیہ المسافرین انطهم والعصر، رقم: ۵۸۲، وسنن أبی داؤد، کتاب الصلاة، باب الجمع بین الصلاتین، رقم: ۱۰۲۱، ومسند أحمد، مسند المکثرین من الصحابة، باب مسند عبد اللہ بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۲۴۲، ۴۳۰۳، ۴۳۱۴، ۴۸۷۴، ۵۰۵۳، ۵۲۵۹، ۵۵۲۹، ۵۵۷۴، ۵۸۱۰، ۶۰۶۹، ۶۰۸۷، ۶۱۱۱، ۶۱۸۴، وموطأ مالک، کتاب النداء للصلاة، باب الجمع بین الصلاتین فی الحضر والسفر، رقم: ۲۹۹، وسنن الدارمی، کتاب الصلاة، باب الجمع بین الصلاتین رقم: ۱۴۷۸.

۳۴ أن ابن عمر استصرخ علی صفیة وهو بمكة فسار حتی غربت الشمس وبدت النجوم فقال إن النبی ﷺ کان إذا عجل به امر فی سفر جمع بین هاتین الصلاتین فسار حتی غاب الشفق فنزل فجمع بینهما، سنن أبی داؤد، کتاب الصلاة، باب الجمع بین الصلاتین، رقم: ۱۰۲۱، وسنن الدارقطنی، باب الجمع بین الوقوف فی السفر، رقم: ۸، ج: ۱، ص: ۳۹۰.

سوال: تبلیغی جماعت کی ایک ماہ یا زائد کی تشکیل میں مسجدیں بدل رہی ہوں تو اس کا کیا حکم ہے؟  
جواب: اگر ایک ماہ ایک شہر میں ٹھہرنا ہے چاہے کسی بھی مسجد میں ہوں اس سے مقیم سمجھے جائیں گے۔ ہاں اگر شہر سے باہر کسی مسجد میں جانا پڑے تو پھر اگر پندرہ دن سے پہلے گئے ہیں تو پھر اس صورت میں مسافر شمار ہوں گے۔

## (۷) باب صلاة التطوع على الدواب ، وحیثما توجهت

سواری پر نفل نماز پڑھنے کا بیان سواری کا رک جس طرف بھی ہو

۱۰۹۳ - حدثنا علي بن عبد الله قال : حدثنا عبد الأعلى قال : حدثنا معمر ، عن الزهري ، عن عبد الله بن عامر بن ربيعة ، عن أبيه قال : رأيت النبي ﷺ يصلي على راحلة حيث توجهت به . [انظر : ۱۰۹۷ ، ۱۱۰۴]

۱۰۹۴ - حدثنا أبو نعيم قال : حدثنا شيبان ، عن يحيى ، عن محمد بن عبد الرحمن أن جابر بن عبد الله أخبره : أن النبي ﷺ كان يصلي التطوع وهو راكب في غير القبلة . [راجع : ۴۰۰]

۱۰۹۵ - حدثنا عبد الأعلى بن حماد قال : حدثنا وهيب قال : حدثنا موسى بن عقبة ، عن نافع قال : كان ابن عمر رضي الله عنهما يصلي على راحلته ويوتر عليها ، ويخبر أن النبي ﷺ كان يفعله . [راجع : ۹۹۹]

## (۸) باب الإيماء على الدابة

سواری پر اشارہ سے نماز پڑھنے کا بیان

۱۰۹۶ - حدثنا موسى بن إسماعيل قال : حدثنا عبد العزيز بن مسلم قال : حدثنا عبد الله بن دينار قال : كان عبد الله بن عمر رضي الله عنهما يصلي في السفر على راحلته ، أينما توجهت يومي ، وذكر عبد الله أن النبي ﷺ كان يفعله . [راجع : ۹۹۹]

## (۹) باب ينزل للمكتوبة

فرض نماز کے لئے سواری سے اترنے کا بیان

۱۰۹۷ - حدثنا يحيى بن بكير قال : حدثنا الليث ، عن عقيل ، عن ابن شهاب ،

عن عبد اللہ بن عامر بن ربیعہ أن عامر بن ربیعہ أخبره قال : رأيت النبي ﷺ وهو على الراحلة يسبح ، يومئ برأسه قبل أي وجه توجه ، ولم يكن رسول الله صلى الله عليه وسلم يصنع ذلك في الصلاة المكتوبة . [راجع : ۱۰۹۳]

۱۰۹۸ - وقال الليث : حدثني يونس ، عن ابن شهاب قال : قال سالم : كان عبد الله بن عمر يصلي على دابته من الليل وهو مسافر ، ما يبالي حيث كان وجهه . قال ابن عمر : وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يسبح على الراحلة قبل أي وجه توجه ويوتر عليها غير أنه لا يصلي عليها المكتوبة . [راجع : ۹۹۹]

۱۰۹۹ - حدثنا معاذ بن فضالة قال : حدثنا هشام ، عن يحيى ، عن محمد بن عبد الرحمن بن ثوبان قال : حدثنا جابر بن عبد الله : أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يصلي على راحلته نحو المشرق ، فإذا أراد أن يصلي المكتوبة نزل فاستقبل القبلة . [راجع : ۴۰۰]

## ( ۱۰ ) باب صلاة التطوع على الحمار

### گدھے پر نماز نفل پڑھنے کا بیان

۱۱۰۰ - حدثنا أحمد بن سعيد قال : حدثنا حبان قال : حدثنا همام : حدثنا أنس ابن سيرين قال : استقبلنا أنس بن مالك حين قدم من الشام فلقيناه بعين التمر ، فرأيتہ يصلي على حمار ووجهه من ذا الجانب ، يعني عن يسار القبلة ، فقلت : رأيتك تصلي لغير القبلة . فقال : لولا أني رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فعله لم أفعله . رواه ابراهيم بن طهمان ، عن حجاج ، عن أنس بن سيرين ، عن أنس بن مالك رضي الله عنه عن النبي ﷺ .

### احادیث کی تشریح

رأيت النبي ﷺ يصلي على راحلة حيث توجهت به -

حيث توجهت به - قبلہ کی طرف رخ کرنا جہاں بھی آدمی ہو -

اس کے دو مطلب ہیں :

ایک تو یہ ہے کہ انسان دنیا میں جس جگہ بھی ہو، اس کو قبلہ کی طرف رخ کرنا چاہیے ”وحيث ما كنتم فولوا وجوهكم شطره“۔ القرآن

دوسرا مطلب یہ ہے کہ نفل پڑھنے کے وقت یعنی جب دابہ پر نفل پڑھ رہا ہے تو چاہے کسی طرف بھی ہو یا اس کے علاوہ کسی ایسی حالت میں ہے کہ جس میں استقبال قبلہ متعذر ہے تو آدمی جس طرف بھی رخ کر کے نماز پڑھے اس کی نماز ہو جائے گی لیکن اس کی نیت و توجہ قبلہ کی طرف ہونی چاہیے، اگرچہ قبلہ اس کی جہت مقابل میں موجود نہ ہو۔ اس سے معلوم ہوا کہ سفر کی نفلی نماز کے اندر استقبال قبلہ ضروری نہیں ہوتا، البتہ دل اس کا قبلہ کی طرف متوجہ ہونا چاہیے۔

### فرائض میں استقبال قبلہ حالت سفر میں بھی ضروری ہے

آپ ﷺ اپنی راحلہ پر نفلی نماز پڑھتے رہتے تھے چاہے وہ جس طرف بھی رخ کرے لیکن جب آپ ﷺ فریضے کا ارادہ فرماتے تو راحلہ سے اتر کر باقاعدہ استقبال کرتے۔ معلوم ہوا کہ فرائض میں استقبال قبلہ حالت سفر میں بھی فرض ہے، البتہ نوافل میں جبکہ آدمی سواری پر سفر کر رہا ہو تو اس صورت میں استقبال قبلہ کی فرضیت باقی نہیں رہتی، اور جو حکم دابہ کا ہے وہی پہیوں والی سواری کا بھی ہے یعنی بس، ریل، کار وغیرہ، تو اس میں نفلی نماز آدمی کیلئے اشارے سے بیٹھ کر پڑھنا جائز ہے۔

### حالت سفر ہو یا حضر نفلی نماز سواری پر پڑھ سکتے ہیں

امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ یہ اجازت صرف حالت سفر کے اندر ہے اور اگر آدمی حضر میں ہو تو پھر اجازت نہیں ہے۔

امام ابو یوسفؒ فرماتے ہیں کہ مصر ہو یا غیر مصر، سفر ہو یا حضر، نفلی نماز ہر حالت میں دابہ پر پڑھنا جائز ہے۔ ان کا استدلال وہ روایات ہیں کہ جن میں آتا ہے کہ حضور اقدس ﷺ مدینہ منورہ میں ایک حمار پر سوار ہو کر غابہ کی طرف تشریف لے گئے اور آپ ﷺ نے حمار کے اوپر نماز پڑھی (غابہ مدینہ منورہ ہی کا ایک حصہ تھا) اس روایت کی سند ضعیف ہے۔

ایک اور روایت ہے کہ حضور اقدس ﷺ کو مدینہ منورہ کی گلیوں میں دیکھا گیا کہ آپ ﷺ حمار پر سوار نماز پڑھ رہے تھے۔ اس روایت کی سند نسبتاً بہتر ہے۔

امام ابو یوسفؒ کے قول کی تائید ان روایات سے ہوتی ہے لہذا ان کا قول اس لحاظ سے قابل ترجیح ہے اور خاص طور سے آج کل کے شہر کافی بڑے بڑے ہو گئے ہیں، ایک جگہ سے دوسری جگہ جانے میں بعض اوقات کئی گھنٹے لگ جاتے ہیں، لہذا امام ابو یوسفؒ کے قول پر عمل کرتے ہوئے آدمی بس وغیرہ میں سفر کرتے ہوئے



شہر ہی میں ایک جگہ سے دوسری جگہ جاتے ہوئے نفلی نماز پڑھ سکتا ہے۔ ۳۵

## (۱۱) باب من لم يتطوع في السفر دبر الصلوة

اس شخص کا بیان جو سفر میں فرض نماز سے پہلے اور اس کے بعد نفل نہ پڑھے

۱۱۰۱- حدثنا يحيى بن سليمان قال : حدثني ابن وهب قال : حدثني عمر بن محمد أن حفص بن عاصم حدثه قال : سافر ابن عمر فقال : صحبت النبي ﷺ فلم أره يسبح في السفر . وقال الله جل ذكره ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ [الأحزاب : ۲۱] . [انظر : ۱۱۰۲] . ۳۶

۱۱۰۲- حدثنا مسدد قال : حدثنا يحيى ، عن عيسى بن حفص بن عاصم قال : حدثني أبي أنه سمع ابن عمر : صحبت رسول الله ﷺ فكان لا يزيد في السفر على ركعتين ، وأبا بكر و عمر و عثمان كذلك رضى الله عنهم . [راجع : ۱۱۰۱]

## سفر میں نفل نماز کا حکم

عبداللہ بن عمرؓ سے پوچھا تو انہوں نے کہا کہ میں نے نبی کریم ﷺ کی صحبت اٹھائی ہے، آپ کے ساتھ سفر میں ساتھ رہا ہوں تو ”فلم أره يسبح في السفر“ تو میں نے آپ ﷺ کو سفر میں نفلی نماز پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا ”وقال الله جل ذكره ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے، لہذا مقصد یہ ہے کہ تم بھی سفر میں نہ پڑھو۔

ان حضرات نے اس سے استدلال کیا ہے جو کہتے ہیں کہ سفر کی حالت میں سنن رواتب پڑھنا جائز نہیں یا کم از کم خلاف اولیٰ اور مکروہ ہے۔

آج کل لوگ اس کے اوپر بڑا ہی زور دیتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ نے فرض معاف کر دیئے تو سنتیں کیوں پڑھتے ہو۔ تو اسی حدیث پر سارا مدار ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ میں نے نہیں دیکھا۔ لیکن اول تو حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے نہ دیکھنے سے نہ پڑھنا لازم نہیں آتا۔

۳۵ مزید تفصیل کے لئے انعام الباری، جلد ۳، صفحہ ۱۲۰ پر ملاحظہ فرمائیں۔

۳۶ وفي سنن أبي داود ، كتاب الصلاة ، باب التطوع في السفر ، رقم : ۱۰۳۳ .

اور دوسری احادیث میں نبی کریم ﷺ کا سنت پڑھنا بھی ثابت ہے بلکہ خود حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے، آگے آرہی ہے ”عن ابن عمر رضی اللہ عنہما : أن رسول اللہ ﷺ كان يسبح على ظهر راحلته حيث كان وجهه يومئى برأسه. وكان ابن عمر يفعلہ۔“

تو وہاں تسبیح کی نفی ہے یہاں تسبیح کا اثبات ہے۔ اس کی توجیہ وہ لوگ یوں کرتے ہیں کہ پہلی حدیث سنن رواتب کے بارے میں ہے اور یہ حدیث نوافل کے بارے میں ہے کہ نوافل تو پڑھی ہیں لیکن سنن رواتب نہیں پڑھیں اور ہم اس کی توجیہ یوں کر سکتے ہیں کہ عبداللہ بن عمرؓ نے جو فرمایا کہ میں نے نہیں دیکھا وہ حالت اقامت میں نہیں دیکھا، یعنی سفر کے دوران اگر کسی جگہ اتر گئے تو وہاں پر میں نے آپ کو پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا۔ حالت سیر میں دیکھا جیسا کہ یہاں پر عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں ہے کہ ”كان يسبح على ظهر راحلة۔“

بہر حال دوسری احادیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ حضور اکرم ﷺ نے رواتب پڑھی بھی ہیں اور چھوڑی بھی ہیں۔ اس کا مطلب حنفیہ نے یہ نکالا کہ سنن رواتب سفر کے اندر نفل بن جاتی ہیں۔ پڑھے تو ثواب ہے نہ پڑھے تو کوئی گناہ نہیں۔

اور حنفیہ میں سے علامہ ہندوائی وغیرہ نے فرمایا کہ حالت سیر میں رواتب کا ترک افضل ہے اور اگر سفر کے دوران کہیں ٹھہر گیا ہو تو پڑھنا افضل ہے اور اکثر حنفیہ نے اسی کو اختیار کیا ہے۔ ۳۷

## (۱۲) باب من تطوع في السفر في غير دبر الصلوات وقبلها، جس نے سفر میں فرض نمازوں کے پہلے اور اس کے بعد نفل نماز پڑھی وركع النبي ﷺ في السفر ركعتي الفجر.

۳۷ يتنفل بالنوافل الرواتب التي قبل الفرائض وبعدها، وقال الترمذی : اختلف أهل العلم بعد النبي ۱، فرأى بعض أصحاب النبي ۱ أن يتطوع الرجل في السفر، وبه يقول أحمد وإسحاق، ولم تر طائفة من أهل العلم أن يصلي قبلها ولا بعدها، ومعنى : من لم يتطوع في السفر، قبول الرخصة، ومن تطوع فله في ذلك فضل كثير، وقول أكثر أهل العلم يختارون التطوع في السفر. وقال السرخسي في (المبسوط) والمرغيناني : لا قصر في السنن، وتكلموا في الأفضل، قيل : الترك ترخصاً، وقيل : الفعل تقريباً، وقال الهندواني : الفعل أفضل في حال النزول والترك في حال السير، قال هشام : رأيت محمداً كثيراً لا يتطوع في السفر قبل الظهر ولا بعدها ولا يدع ركعتي الفجر والمغرب، وما رأيته يتطوع قبل العصر ولا قبل العشاء ويصلي العشاء ثم يوتر. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۴۱۱، وحاشية الطحطاوی علی مرقی الفلاح، ج: ۱، ص: ۲۷۶، وحاشية ابن عابدين، ج: ۲، ص: ۱۳۱.

۱۱۰۳ - حدثنا حفص بن عمر قال : حدثنا شعبة ، عن عمرو بن مرة ، عن ابن أبي ليلى قال : ما أخبرنا أحد أنه رأى النبي ﷺ صلى الضحى غير أم هانئ ، ذكرت أن النبي ﷺ يوم فتح مكة اغتسل في بيتها فصلى ثمان ركعات فمارأيته صلى صلاة أخف منها غير أنه يتم الركوع والسجود . [ انظر : ۱۱۷۶ ، ۴۲۹۲ ] ۳۸

۱۱۰۴ - وقال الليث : حدثني يونس ، عن ابن شهاب قال : حدثني عبد الله بن عامر أن أباه أخبره : أنه رأى النبي ﷺ صلى السبحة بالليل في السفر على ظهر راحلته حيث توجهت به . [ راجع : ۱۰۹۳ ]

۱۱۰۵ - حدثنا أبو اليمان قال : أخبرنا شعيب ، عن الزهري قال : أخبرنا سالم ابن عبد الله عن ابن عمر رضي الله عنهما : أن رسول الله ﷺ كان يسبح على ظهر راحلته حيث كان وجهه يومئذ برأسه . وكان ابن عمر يفعل . [ راجع : ۹۹۹ ]

یہ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس طرف اشارہ فرما رہے ہیں کہ نفل نماز ان کے نزدیک سفر میں فرض نماز سے پہلے اور فرض نماز کے بعد پڑھنی ثابت نہیں ، لیکن دوپہر یا قبل نماز کے علاوہ دوسرے وقت کے اندر سفر میں تطوع پڑھنا حضور اکرم ﷺ سے ثابت ہے ۔ اور ساتھ یہ بھی کہتے ہیں کہ فجر کی رکعتیں ضرور پڑھنی ہیں ۔

گویا کہ خلاصہ یہ نکلا کہ فجر کی دو رکعت سنن پڑھنا ثابت ہے اور اس کے علاوہ صلوٰۃ النضحی پڑھنا ثابت ہے ، باقی اور سنتیں ثابت نہیں ، لیکن دوسری روایتیں جو ترمذی میں آئی ہیں ان میں ان کا ثبوت ملتا ہے ۔

البتہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے صلوٰۃ النضحی کے بارے میں دو مختلف روایتیں منقول ہیں : ایک میں حضور ﷺ سے صلوٰۃ النضحی کا اثبات ہے اور دوسری میں نفی ہے ۔

مذکورہ بالا تشریح موجودہ نسخے کے مطابق ہے ۔ ۳۹

۳۸ ولی صحیح مسلم ، کتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب استحباب صلاة الضحی وأن ألقها ركعتان وأكملها ، رقم : ۱۱۷۷ ، وسنن الترمذی ، کتاب الصلاة ، باب ماجاء فی صلاة الضحی ، رقم : ۴۳۶ ، وسنن النسائی ، کتاب الطهارة ، باب ذكر الاستتار عند الإغتسال ، رقم : ۲۱۵ ، ومسند أحمد ، من مسند القبائل ، باب ومن حديث أم هانئ بنت أبي طالب ، رقم : ۲۶۱۱۱ ، وموطأ مالك ، کتاب النداء للصلاة ، باب صلاة الضحی ، رقم : ۳۲۳ ، وسنن الدارمی ، کتاب الصلاة ، باب صلاة الضحی ، رقم : ۱۴۱۶ .

۳۹ وابن ماجه والترمذی فی (الشمائل) من رواية معاذة العدوية ، قالت : قلت لعائشة : أكان رسول الله ﷺ يصلي الضحی ؟ قالت : نعم أربعاً ويزيد ما شاء الله .... ومنها : حديث أبي سعيد الخدري عند الترمذی قال : (( كان النبي ﷺ الضحی حتى نقول : إنه لا يدعها ، ويدعها حتى نقول : إنه لا يصليها )) . قال أبو عيسى : هذا حديث حسن غريب . قلت : تفرد به الترمذی . عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۴۱۴ .



حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ اور علامہ بدر الدین عینی رحمہ اللہ کے نسخوں میں ان دونوں بابوں کے اندر ”وقبلہا“ کا لفظ موجود نہیں، اس صورت میں امام بخاریؒ کا منشأ یہ ہوگا کہ فرض کے بعد کی سنتیں پڑھنی نہیں چاہئیں، لیکن پہلے کی سنتیں پڑھ سکتے ہیں۔ وجہ فرق یہ ہے کہ پہلے پڑھنے کی صورت میں سنت اور فرض کے درمیان عموماً وقفہ کم از کم اقامت کا ہو جاتا ہے، بخلاف سنن بعدیہ کے کہ ان میں وقفہ نہیں ہوتا۔ اس صورت میں سنن قبلیہ کے جواز پر سنت فجر سے استدلال ہوگا۔

## (۱۵) باب يؤخر الظهر إلى العصر إذا رحل قبل أن تزيغ الشمس

آفتاب ڈھلنے سے پہلے سفر کے لئے روانہ ہو تو ظہر کو عصر کے وقت تک مؤخر کرے

فیہ ابن عباس عن النبی ﷺ .

۱۱۱۱- حدثنا حسان الواسطي قال : حدثنا المفصل بن فضالة ، عن عقيل ، عن

ابن شهاب ، عن أنس بن مالك قال : كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا ارتحل قبل أن تزيغ الشمس أخر الظهر إلى وقت العصر ثم يجمع بينهما . وإذا زاغت صلي الظهر ثم ركب . [انظر: ۱۱۱۲]

## (۱۶) باب : إذا ارتحل بعد ما زاغت الشمس صلي الظهر ثم ركب

آفتاب ڈھلنے کے بعد سفر شروع کرے تو ظہر کی نماز پڑھ کر سوار ہو

۱۱۱۲- حدثنا قتيبة بن سعيد قال : حدثنا المفصل بن فضالة ، عن عقيل ، عن

ابن شهاب ، عن أنس بن مالك قال : كان النبي ﷺ إذا ارتحل قبل أن تزيغ

۴۰ وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب جواز الجمع بين الصلاتين في السفر ، رقم : ۱۱۲۲ ،  
وسنن الترمذی ، كتاب الجمعة عن رسول الله ، باب ماجاء في الجمع بين الصلاتين ، رقم : ۵۰۹ ، وسنن النسائی ،  
كتاب المواقيت ، باب الوقت الذي يجمع فيه المسافر بين الظهر والعصر ، رقم : ۵۸۲ ، وسنن أبي داؤد ، كتاب  
الصلاة ، باب المسافر يصلي وهو يشك في الوقت ، رقم : ۱۰۱۸ ، ۱۰۳۰ ، ومسند أحمد ، مسند المكثرين من  
الصحابة ، باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب ، رقم : ۴۲۴۲ ، ۴۳۰۳ ، ۴۳۱۴ ، ۴۸۷۴ ، ۴۹۱۶ ، ۶۰۸۷ ،  
وموطأ مالك ، كتاب النداء للصلاة ، باب الجمع بين الصلاتين في الحضر والسفر ، رقم : ۲۹۹ ، وسنن الدارمی ،  
كتاب الصلاة ، باب الجمع بين الصلاتين ، رقم : ۱۲۷۸ .



الشمس آخر الظهر إلى وقت العصر. ثم نزل فجمع بينهما. فإذا زاغت الشمس قبل أن يرتحل صلى الظهر ثم ركب. [انظر: ۱۱۱۱]

یہ غزوۂ تبوک کا واقعہ ہے کہ اس میں جب آپ ﷺ زوال آفتاب سے پہلے روانہ ہوئے تو ”آخر الظهر إلى وقت العصر“ تو ظہر کو عصر کے وقت کی طرف مؤخر فرمایا اور پھر دونوں کو جمع تاخیر کے ساتھ ادا فرمایا یعنی ظہر کو عصر کے وقت میں ادا فرمایا۔ ”إذا زاغت“ سورج زائل ہو گیا اور ابھی تک منزل سے روانہ نہیں ہوئے یہاں تک کہ سورج کا زوال ہو گیا تو پھر ظہر پڑھتے پھر سوار ہوتے۔

یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ جمع تاخیر کو جمع صوری پر محمول کیا جاسکتا ہے، لیکن جمع تقدیم کی روایت کو جمع صوری پر محمول کرنا ممکن نہیں۔

اس کا جواب یہ دیا جاتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے جمع تقدیم فرمانے کا ذکر حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کی روایت میں آیا ہے جو سنن ابی داؤد میں مروی ہے:

أن النبي ﷺ كان في غزوة تبوك إذا ارتحل قبل أن تزيغ الشمس آخر الظهر حتى يجمعها إلى العصر فيصليةً جميعاً وإذا ارتحل بعد زايغ الشمس صلى الظهر والعصر جميعاً ثم سار وكان إذا ارتحل قبل المغرب آخر المغرب حتى يصليةً مع العشاء وإذا ارتحل بعد المغرب عجل العشاء فصلاها مع المغرب. ۱

ابوداؤد رحمہ اللہ اس حدیث کو ذکر کرنے کے بعد فرماتے ہیں: قال أبو داود لم يرو هذا الحديث إلا قتيبة وحده، وهي إشارة إلى ضعف هذا الحديث. یعنی یہ حدیث ضعف کی حد تک پہنچی ہوئی ہے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ نے باب ماجاء في الجمع بين الصلاتين باب قائم کر کے اس کے تحت بھی حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کی یہ روایت تخریج کی ہے اور آخر میں فرمایا: وحديث معاذ حديث حسن غريب تفرد به قتيبة لا يعرف أحدا.

اور امام حاکم رحمہ اللہ جن کا تساہل مشہور ہے انہوں نے بھی اس حدیث کو ضعیف شمار کیا ہے، اور انہوں نے علوم الحدیث میں امام بخاری رحمہ اللہ کا یہ قول نقل کیا ہے ان بعض الضعفاء أدخله على قتيبة.

چنانچہ اس روایت کو دوسرے جتنے حفاظ روایت کرتے ہیں وہ جمع تقدیم کا کوئی ذکر نہیں کرتے، اور کسی کی روایت میں بھی عصر کا ذکر نہیں۔

چنانچہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت ابوداؤد ہی میں ان الفاظ کے ساتھ مروی ہے:  
 قال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إذا ارتحل قبل أن تزغ الشمس  
 آخر الظهر إلى وقت العصر ثم نزل فجمع بينهما فإن زاغت الشمس قبل  
 أن يرتحل صلی الظهر ثم ركب صلی اللہ علیہ وسلم .  
 اس میں زوال شمس کے بعد صرف ظہر پڑھنے کا ذکر ہے، عصر کا کوئی ذکر نہیں، اسی وجہ سے امام ابوداؤد  
 کا یہ قول مشہور ہے: ليس في تقديم الوقت حديث قائم .

البتہ ائمہ ثلاثہ نے جمع تقدیم کی حدیث کو جو ترمذی وغیرہ میں آئی ہے، قابل استدلال سمجھ کر اس پر  
 عمل کیا ہے۔<sup>۴۲</sup>

۱۱۱۵ - حدثنا إسحاق بن منصور قال : أخبرنا روح بن عبادة قال : أخبرنا  
 حسين ، عن عبد الله بن بريدة ، عن عمران بن حصين رضي الله عنه أنه سأل نبي الله ﷺ . ح  
 وأخبرنا إسحاق قال : أخبرنا عبد الصمد قال : سمعت أبي قال : حدثنا الحسين عن ابن  
 بريدة قال : حدثني عمران بن حصين وكان مبسورا قال : سألت رسول الله ﷺ عن صلاة  
 الرجل قاعدا فقال (( إن صلي قائما فهو أفضل ومن صلي قاعدا فله نصف أجر القائم ،  
 ومن صلي نائما فله نصف أجر القاعد )) . [أنظر : ۱۱۱۶ ، ۱۱۱۷] <sup>۴۳</sup>

## (۱۸) باب صلاة القاعد بالإيماء

بیٹھنے والے کا اشارے سے نماز پڑھنے کا بیان

۱۱۱۶ - حدثنا أبو معمر قال : حدثنا عبد الوارث قال : حدثنا حسين المعلم ،

۴۲ ، ۴۳ سنن أبی داؤد ، رقم : ۱۲۲۰ ، ج : ۲ ، ص : ۷ ، وعمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۲۲۸ .

۴۳ ومن الترمذی ، کتاب الصلاة ، باب ماجاء أن صلاة القاعد علی النصف من صلاة القائم ، رقم : ۳۳۹ ، ومن النسائی ،  
 کتاب قیام اللیل و تطوع النهار ، باب فضل صلاة القاعد علی صلاة النائم ، رقم : ۱۶۴۲ ، ومن أبی داؤد ، کتاب  
 الصلاة ، باب فی صلاة القاعد ، رقم : ۸۱۴ ، ومن ابن ماجه ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها ، باب صلاة للقاعد علی  
 النصف من صلاة القائم ، رقم : ۱۲۲۱ ، ومن مسند أحمد اول مسند المصریین ، باب حدیث عمران بن حصین ، رقم :

عن عبد الله بن بريدة أن عمران بن حصين - وكان رجلاً مبسوراً - وقال أبو معمر مرة عن عمران بن حصين قال : سألت النبي ﷺ عن صلاة الرجل وهو قاعد . فقال : (( من صلى قائماً فهو أفضل ، ومن صلى قاعداً فله نصف أجر القائم ، ومن صلى نائماً فله نصف أجر القاعد )) . [راجع : ۱۱۱۵]

حضرت عمران بن حصینؓ کو بوا سیر کا مرض تھا تو وہ بیٹھ کر پڑھا کرتے تھے، تو اس واسطے انہوں نے یہ حدیث روایت کی، اور باقی مسئلہ اس حدیث میں صاف ہے ”ومن صلى نائماً فله نصف أجر القاعد“ نائماً کا معنی مضطجعاً ہے۔ یعنی لیٹ کر جو پڑھے اس کو بیٹھ کر پڑھنے والے سے آدھا ثواب ملے گا۔ اشکال : اگر کوئی آدمی عذر کی وجہ سے لیٹ کر پڑھ رہا ہے تب تو ثواب اس کو پورا ملتا ہے اور اگر بغیر عذر کے پڑھ رہا ہے تو یہ جائز ہی نہیں اور تطوع بھی جائز نہیں۔ جواب : یہ اس شخص کے اوپر محمول ہے کہ جو بیٹھ کر نماز پڑھنے پر بمشقت شدیدہ قادر ہے، اس واسطے شریعت نے لیٹ کر پڑھنے کی اجازت دی ہے، لیکن اگر یہ شدید مشقت گوارا کر لے اور بیٹھ کر پڑھے تو اس کو ثواب زیادہ ملے گا۔

## (۲۰) باب : إذا صلى قاعداً ثم صح أو وجد خفة تمم ما بقي ،

جب بیٹھ کر نماز پڑھے پھر تندرست ہو جائے یا کچھ آسانی پائے تو باقی کو پورا کرے

وقال الحسن : إن شاء المريض صلى ركعتين قائماً وركعتين قاعداً .  
۱۱۱۸ - حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن هشام بن عروة ، عن أبيه ، عن عائشة رضي الله عنها أم المؤمنين أنها أخبرته : أنها لم تر رسول الله ﷺ يصلي صلاة الليل قاعداً قط حتى أسن فكان يقرأ قاعداً حتى إذا أراد أن يركع قام فقرأ نحواً من ثلاثين آية أو أربعين آية ثم يركع . [انظر : ۱۱۱۹ ، ۱۱۲۸ ، ۱۱۶۱ ، ۱۱۶۸ ، ۳۸۳۷] . ۴۳

۴۳ وفی صحیح مسلم ، کتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب جواز النافلة قائماً وقاعداً وفعل بعض الركعة قائماً ، رقم : ۱۲۰۶ ، وسنن النسائی ، کتاب قیام اللیل و تطوع النهار ، باب کیف یفعل إذا افتتح الصلاة قائماً وذكر اختلاف السابقین عن عائشة فی ذلك ، رقم : ۱۶۳۰ ، ۱۶۳۲ ، وسنن ابن ماجه ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها ، باب فی صلاة النافلة قاعداً ، رقم : ۱۲۱۶ .

۱۱۱۹ - حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن عبد الله بن يزيد ، وأبي النضر مولى عمر بن عبيد الله ، عن أبي سلمة بن عبد الرحمن ، عن عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها : أن رسول الله ﷺ كان يصلي جالساً فيقرأ وهو جالس ، فإذا بقي من قراءته نحو من ثلاثين آية أو أربعين آية قام فقرأها وهو قائم ثم ركع ثم سجد ، يفعل في الركعة الثانية مثل ذلك . فإذا قضى صلاته نظر فإن كنت يقظي تحدث معي ، وإن كنت نائمة اضطجع . [راجع : ۱۱۱۸ء]

اگر بیٹھ کر پڑھ رہا ہے، پھر اس دوران اس میں قوت آگئی تو کھڑا ہو کر پڑھنے میں کوئی حرج نہیں۔







# ١٩- كتاب التهجيد

رقم الحديث : ١١٢٠ - ١١٨٧



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۱۹۔ کتاب التہجد

### (۱) باب التہجد باللیل

#### رات کو تہجد نماز پڑھنے کا بیان

وقوله عز وجل : ﴿وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ﴾ [الاسرى : ۷۹]

”تہجد بہ نافلة لک“ بعض علماء نے اس کے معنی یہ بیان کئے ہیں کہ تہجد آپ ﷺ کے لئے نفل ہے اور بعض نے کہا کہ ”نافلة“ کے لغوی معنی ”زیادہ“ مراد ہیں۔ اور مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ کے لئے فرائض پر تہجد کی فرضیت زائد ہے۔

ان حضرات کا کہنا یہ ہے کہ اگر پہلے معنی مراد ہوتے تو ”لک“ نہ کہا جاتا، کیونکہ تہجد بطور نفل تو سب کے لئے ہے، مگر اس کا جواب یہ دیا گیا کہ اور لوگوں کے لئے وہ کفارہ سیئات ہے اور آنحضرت ﷺ کے لئے موجب از یاد اجرو درجات ہے، اس لئے ”نافلة لک“ فرمایا گیا۔ واللہ اعلم

۱۱۲۰۔ حدثنا علی بن عبد اللہ قال : حدثنا سفیان قال : حدثنا سلیمان بن ابی

مسلم . عن طاؤس : سمع ابن عباس رضی اللہ عنہما قال :

کان النبی ﷺ إذا قام من اللیل یتہجد قال :

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب تہجد کے لئے بیدار ہوتے تو یہ دعا پڑھا کرتے تھے، اس سے بڑھ کر اور

کیا فضیلت ہوگی کہ آنحضرت ﷺ اس کو پڑھا کرتے تھے۔

دعا یہ ہے :



((اللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ ، أَنْتَ قِيمُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ . وَلَكَ الْحَمْدُ لَكَ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ . وَلَكَ الْحَمْدُ ، أَنْتَ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ . وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ ، وَقَوْلُكَ حَقٌّ ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ ، وَالنَّارُ حَقٌّ وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ ﷺ حَقٌّ ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ . اللّٰهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ ، وَإِلَيْكَ أُنِيتُ ، وَبِكَ خَاصَمْتُ ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ ، أَنْتَ الْمَقْدَمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخَّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، أَوْ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ )) .

قال سفيان : وزاد عبد الكريم أبو أمية : ((ولا حول ولا قوة إلا بالله)) . قال سفيان : قال سليمان بن أبي مسلم : سمعته من طاؤس عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي ﷺ . [انظر : ۶۳۱۷ ، ۷۳۸۵ ، ۷۴۴۲ ، ۷۴۹۹] .<sup>۲</sup>

## (۲) باب فضل قيام الليل

### رات کو کھڑے ہونے کی فضیلت کا بیان

۱۱۲۱ - حدثنا عبد الله بن محمد قال : حدثنا هشام قال : أخبرنا معمر ح

<sup>۲</sup> وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب الدعاء في صلاة الليل وقيامه ، رقم : ۱۲۸۸ ، وسنن الترمذي ، كتاب الدعوات عن رسول الله ، باب ماجاء ما يقول إذا قام من الليل إلى الصلاة ، رقم : ۳۳۴۰ ، وسنن النسائي ، كتاب قيام الليل وتطوع النهار ، باب ذكر ما يستفتح به القيام ، رقم : ۱۶۰۱ ، وسنن أبي داؤد ، كتاب الصلاة ، باب ما يستفتح به الصلاة من الدعاء ، رقم : ۶۵۵ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ماجاء في الدعاء إذا قام الرجل من الليل ، رقم : ۱۳۳۵ ، ومسند أحمد ، ومن مسند بنى هاشم ، باب بداية مسند عبد الله بن العباس ، رقم : ۲۵۷۵ ، ۲۶۷۳ ، ۳۱۹۶ ، وموطأ مالك كتاب النداء للصلاة ، باب ماجاء في الدعاء ، رقم : ۴۵۱ ، وسنن الدارمي ، كتاب الصلاة ، باب الدعاء عند التهجيد ، رقم : ۱۴۴۸ .

وحدثني محمود قال : حدثنا عبد الرزاق قال : أخبرنا معمر ، عن الزهري ، عن سالم ، عن أبيه قال : كان الرجل في حياة النبي ﷺ إذا رأى رؤيا قصها على رسول الله ﷺ فتمنيت أن أرى رؤيا فأقصها على رسول الله ﷺ ، وكنت غلاما شابا ، وكنت أنا في المسجد على عهد النبي ﷺ فرأيت في النوم كأن ملكين أخذاني فذهبا بي إلى النار فإذا هي مطوية كطي البئر ، وإذا لها قرنان ، وإذا فيها أناس قد عرفتهم فجعلت أقول : أعوذ بالله من النار . قال : فلقينا ملك آخر فقال لي : لم تر ع . [راجع : ۴۴۰]

۱۱۲۲۔ قصصتها على حفصة ، فقصتها على رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال : نعم الرجل عبد الله لو كان يصلي من الليل . فكان بعد لا ينام من الليل إلا قليلا . [أنظر : ۱۱۵۷ ، ۳۷۳۹ ، ۳۷۴۱ ، ۷۰۱۶ ، ۷۰۲۹ ، ۷۰۳۱] ۳

## حدیث کی تشریح

یہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث ہے ”کان الرجل فی حیة النبی ﷺ إذا رأى رؤیا قصها علی رسول اللہ ﷺ“۔ جب کوئی شخص خواب دیکھتا تو حضور اقدس ﷺ کو بتاتا کہ میں نے یہ خواب دیکھا۔

”فتمنیت أن أرى رؤیا فأقصها علی رسول اللہ ﷺ“ مجھے بھی تمنا ہوتی کہ میں بھی خواب دیکھوں اور حضور اقدس ﷺ کو سناؤں ، لوگ رسول اللہ ﷺ سے لذت کلام حاصل کرتے ہیں ، مجھے بھی خواہش ہوئی کہ میں بھی حاصل کروں۔

”و كنت غلاما شابا ، و كنت أنا فی المسجد علی عهد النبی ﷺ فرأيت فی النوم“ میں نے خواب میں دیکھا ”کان ملکین أخذانی“ دو فرشتوں نے مجھے پکڑ لیا ”فذهبا بی إلى النار“ اور

۳۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب فضائل الصحابة ، باب فقه فضائل عبد اللہ بن عمر ، رقم : ۴۵۲۷ ، وسنن الترمذی ، کتاب الصلاة ، باب ماجاء فی النوم فی المسجد ، رقم : ۲۹۵ ، وسنن النسائی ، کتاب المساجد ، باب النوم فی المسجد ، رقم : ۷۱۴ ، وسنن ابن ماجہ ، کتاب المساجد والجماعت ، باب النوم فی المسجد ، رقم : ۷۴۳ ، وکتاب تعبیر الرؤیا ، باب تعبیر الرؤیا ، رقم : ۳۹۰۹ ، ومسند أحمد ، مسند المکثرین من الصحابة ، باب مسند عبد اللہ بن عمر بن الخطاب ، رقم : ۶۰۴۸ ، ۵۵۷۵ ، ۴۳۷۸ ، ۴۲۶۵ ، وسنن الدارمی ، کتاب الصلاة ، باب باب النوم فی المسجد ، رقم : ۱۳۶۴ ، وکتاب الرؤیا ، باب فی القمص والبئر واللبن والعسل والسمن و التمر وغير ذلك فی النوم ، رقم : ۲۰۵۹ .

دوزخ کی طرف لے گئے، یہ دکھانے کے لئے کہ دوزخ کیا ہوتی ہے ”فإذا هي مطوية كطي البشر“ میں نے دیکھا کہ دوزخ کی منڈیر بنی ہوئی ہے جس طرح کنویں کے اوپر منڈیر ہوتی ہے۔ ”وإذا لها قرننان“ اور میں نے دیکھا کہ اس کے دو سینگ ہیں۔

مطلب یہ ہے کہ دوستوں اوپر اٹھے ہوئے ہیں، العیاذ باللہ۔ ”وإذا فيها أناس قد عرفتهم“ اور میں نے اس کے اندر کچھ ایسے لوگوں کو دیکھا جن کو میں پہچانتا تھا۔ نام نہیں بتایا ستر علیہم۔ فجعلت أقول : أعوذ بالله من النار۔

قال : ”فلقينا ملك آخر فقال لي“ پھر ایک فرشتہ ہم کو ملا، اس نے مجھے کہا، ”لم ترع“ تمہیں کچھ خوف نہیں، یعنی تمہیں ڈرایا نہیں گیا کہ تمہیں جہنم کے اندر ڈال دیا جائے۔

”قصصها على حفصة“ میں نے یہ خواب حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کو سنایا ”فقصتها على رسول الله ﷺ“ حضرت حفصہ نے یہ خواب رسول اللہ ﷺ کو سنایا۔

آپ ﷺ نے فرمایا ”نعم الرجل عبد الله لو كان يصلي من الليل“ کہ عبد اللہ اچھا آدمی ہے اگر وہ رات کو نماز پڑھا کرے یعنی تہجد کی نماز۔ تو آپ ﷺ نے حضرت عبد اللہ بن عمرؓ کی تعریف فرمائی اور ساتھ اپنی خواہش بھی ظاہر فرمادی کہ کاش! وہ رات میں نماز پڑھا کرے۔

فرماتے ہیں ”فكان بعد لاينام من الليل إلا قليلا“ اس کے بعد وہ رات کو بہت کم وقت سوتے تھے، زیادہ وقت نماز میں گزارا کرتے تھے، کیونکہ حضور اقدس ﷺ نے یہ بات فرمائی تھی۔

اب یہاں حضور اقدس ﷺ کے صحابہ کرامؓ کے ساتھ معاملہ دیکھئے کہ ایک طرف تو یہ ظاہر کر دیا کہ یہ واجب نہیں ہے لیکن اگر پڑھا کرے تو اچھا ہے اور یہ اس لئے کہ آپ ﷺ کو اعتماد تھا کہ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ یہ سنیں گے تو نماز شروع کر دیں گے۔

اس کے بعد انہوں نے ساری عمر اس کو جاری رکھا۔ یہ صحابہ کرامؓ کا جذبہ اتباع اور حضور اقدس ﷺ کا صحابہؓ پر اعتماد ہے۔

## قیام اللیل کی فضیلت پر استدلال

امام بخاری رحمہ اللہ اس سے قیام اللیل کی فضیلت پر استدلال کرتے ہیں اور ساتھ اس بات پر بھی کہ قیام اللیل واجب نہیں ہے، اگر واجب ہوتا تو آپ ﷺ باقاعدہ حکم دیتے، یہاں حکم نہیں دیا بلکہ صرف یہ فرمایا کہ ”لو كان يصلي من الليل“۔

و كنت غلاما شابا ، و كنت أنا في المسجد على عهد النبي ﷺ ۔

## حدیث باب میں فقہی مسئلہ

### مسئلہ نوم فی المسجد

امام بخاری رحمہ اللہ نے ما قبل کتاب الصلاۃ میں باب قائم کیا ہے کہ ”باب نوم الرجال فی المسجد“ مسجد کے اندر مردوں کا سونا بھی جائز ہے جس کے لئے تین روایتیں لائے ہیں ایک عرنین کی، کیونکہ عرنین کو شروع میں مسجد میں ٹھہرایا گیا تھا تو وہ وہاں پر سوئے بھی ہوں گے اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت نقل کی ہے کہ میں نوجوان تھا اور کنوارا تھا میرا کوئی گھر نہیں تھا تو وہیں مسجد نبوی کے اندر سویا کرتا تھا۔

تو ان دونوں روایتوں کے نقل کرنے سے امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد یہ ہے کہ مسجد کے اندر سونا مرد کے لئے بھی جائز ہے، اور عورت کے لئے بھی جائز ہے اور یہی مسلک امام شافعی رحمہ اللہ کا ہے کیونکہ ان کے ہاں نوم فی المسجد مطلقاً جائز ہے۔

## حنفیہ اور مالکیہ کا مسلک

امام ابوحنیفہؒ اور امام مالکؒ کہتے ہیں کہ مسجد کے اندر سونا مکروہ ہے اور جب مردوں کے لئے مکروہ ہے تو عورتوں کے لئے بطریق اولیٰ مکروہ ہوگا کیونکہ ان کے سونے میں تو اور زیادہ فتنہ ہے اس واسطے مکروہ ہے، البتہ کوئی مسافر ہو جس کا کوئی اور ٹھکانہ نہ ہو تو وہ مسجد میں سو سکتا ہے یا کوئی ایسا شخص ہے جو بے گھر ہے تو وہ بھی مسجد میں سو سکتا ہے یا معتکف ہے تو وہ بھی حالت اعتکاف میں مسجد میں سو سکتا ہے۔

لیکن عام حالت میں جب کہ آدمی نہ مسافر ہو نہ معتکف ہو نہ بے گھر ہو تو ایسی صورت میں اس کے لئے مسجد کے اندر سونا مکروہ ہے۔<sup>۴</sup>

حنفیہ دلیل میں یہ بات پیش کرتے ہیں کہ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں ایک مرتبہ مسجد میں سو گیا تو حضور اکرم ﷺ تشریف لائے اور آپ نے مجھے لات مار کر اٹھایا۔ لات مار کر اٹھانا اس بات کی دلیل ہے کہ مسجد کے اندر سونے کو آپ ﷺ نے پسند نہیں فرمایا اور مکروہ قرار دیا۔<sup>۵</sup>

۴۔ وفیہ: جواز النوم فی المسجد، ولا کراہۃ فیہ عند الشافعی۔ ومالک وابن القاسم یکرہان المبيت فیہ للحاضر القوی وجوزہ ابن القاسم للضعیف الحاضر الخ، عمدة القاری ج: ۵، ص: ۴۴۷۔

۵۔ عن ابی ذر قال اتانی نبی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وأنا نائم فی المسجد فضربنی برجلہ قال الا اراک نائماً فیہ قلت یا نبی اللہ غلبتني عینی، کذا ذکرہ الدارمی فی ”سننہ“ باب النوم فی المسجد، رقم: ۱۳۹۹، ج: ۱، ص: ۳۷۹، دار النشر دار الکتب العربی، بیروت، سنة النشر ۱۴۰۷ھ۔



جتنی روایتیں جواز کی آئی ہیں جیسے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے متعدد مقامات پر ذکر کی ہیں وہ یا تو مسافر ہیں یا بے گھر ہیں، کیونکہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ خود کہہ رہے ہیں کہ میرا کوئی گھر نہیں تھا۔ عربین مسافر لوگ تھے اور بے گھر تھے، یہ خاتون جو تھیں یہ بھی انتہائی ضرورت کی وجہ سے اکیلی آئی تھی اور آکر مسلمان ہو گئی تھی، اس نے قبیلہ کو چھوڑا تھا، تو اس کو کوئی جگہ دینے والا نہیں تھا، اس لئے حضور اقدس ﷺ نے وقتی طور پر مسجد میں جھونپڑی ڈال دی۔

تو ان وقتی احکام کو جو کسی ضرورت سے پیش آئے ایک عام قاعدہ بنالینا اور اس کی وجہ سے اتنا توسع کرنا کہ مسجد میں سونا بلا کراہت مردوں کے لئے بھی اور عورتوں کے لئے بھی جائز ہے، یہ مناسب نہیں، جہاں جو چیز جس ماحول میں، جس سیاق میں وارد ہوئی ہے، اسی سیاق میں اس کو رکھنا چاہئے۔

یہ ساری توجیہات اُس وقت ہیں جب یہ کہا جائے کہ یہ خیمہ عین مسجد کے اندر گاڑھا گیا تھا یا عربین اور عبداللہ بن عمرؓ عین مسجد میں سوتے تھے، لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے کہ مسجد کی جو فنا ہے اس میں یہ واقعات ہوئے ہوں۔

## (۴) باب ترک القیام للمریض

### مریض کے لئے تمام قیام چھوڑ دینے کا بیان

۱۱۲۴۔ حدثنا أبو نعیم قال : حدثنا سفیان ، عن الأسود قال : سمعت جندبا يقول :

اشتکی النبی ﷺ فلم یقم لیلۃً اولیلتین . [انظر : ۱۱۲۵ ، ۴۹۵۰ ، ۴۹۵۱ ، ۴۹۸۳] ۱

۱۱۲۵۔ حدثنا محمد بن کثیر قال : أخبرنا سفیان ، عن الأسود بن قیس ، عن

جندب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : احتبس جبریل علیہ السلام عن النبی ﷺ فقالت امرأة

من قریش : أبطأ علیہ شیطانہ . فنزلت ﴿ وَالضُّحٰی وَاللَّیْلُ إِذَا سَجٰی مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا

قَلٰی ﴾ [الضحی : ۱-۳] . [راجع : ۱۱۲۴]

”فَقَالَتْ امْرَاةٌ مِنْ قُرَيْشٍ : أبطأ علیہ شیطانہ“ یہ ابولہب کی کمبخت بیوی تھی جس نے یہ کہا تھا۔

اس واقعہ کو اس باب میں لانے کا منشا یہ ہے کہ دوسری روایت میں جو خود امام بخاریؒ نے تفسیر میں ذکر کی ہے

کہ جب آپ ﷺ کچھ بیماری کی وجہ سے دو تین راتیں تہجد نہ پڑھ سکے تو اس وقت کسی نے آنحضرت ﷺ کو کہا ایسا

معلوم ہوتا ہے کہ اللہ میاں نے تمہیں چھوڑ دیا ہے، اس لئے تم اللہ تعالیٰ کے پاس حاضری نہیں دے رہے۔ اس

سے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ نے بیماری کی بنا پر قیام اللیل ترک فرمایا تھا۔

۱۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب الجہاد والسنیر ، باب ما لقی النبی من اذى المشرکین والمنافقین ، رقم : ۳۳۵۵ ،

ومسند احمد ، اول مسند الکوفیین ، باب حدیث جندب البجلي ، رقم : ۱۸۰۴۳ ، ۱۸۰۵۳ .

(۵) باب تحریض النبی ﷺ علی قیام اللیل والنوافل من غیر إيجاب،

رات کی نمازوں اور نوافل کی طرف نبی ﷺ کے رغبت دلانے کا بیان

وطرق النبی ﷺ فاطمة وعليهما السلام ليلة للصلاة.

۱۱۲۶۔ حدثنا ابن مقاتل : قال حدثنا عبد الله قال : أخبرنا معمر ، عن الزهري ، عن هند بنت الحارث ، عن أم سلمة رضي الله عنها : أن النبي ﷺ استيقظ ليلة فقال : «سبحان الله، ماذا أنزل الليلة من الفتنة ! ماذا أنزل من الخزائن من يوقظ صواحِب الحجرات ؟ يارب كاسية في الدنيا عارية في الآخرة. [راجع: ۱۱۵]

یہ حدیث کتاب العلم میں گزر چکی ہے۔ یہاں لانے کا منشا یہ ہے کہ آپ ﷺ نے اس خاص رات میں ازواج مطہرات کو جگانے کا اہتمام فرمایا، دوسری راتوں میں اہتمام نہیں فرماتے تھے۔ اگر واجب ہوتا تو اور راتوں میں بھی اہتمام فرماتے۔ معلوم ہوا کہ واجب نہیں اس لئے ترجمہ قائم کیا کہ ”باب تحریض النبی ﷺ“ آگے فرمایا ”وطرق النبی ﷺ فاطمة وعليهما السلام ليلة للصلاة“ اس کی تفصیل اگلی روایت میں آرہی ہے۔

۱۱۲۷۔ حدثنا أبو اليمان قال : أخبرنا شعيب ، عن الزهري قال : أخبرني علي ابن حسين أن حسين بن علي أخبره : أن علي بن أبي طالب أخبره : أن رسول الله ﷺ طرقه وفاطمة بنت النبي ﷺ ليلة فقال : ألا تصليان ؟ فقلت : يا رسول الله ، أنفسنا بيد الله ، فإذا شاء أن يبعثنا بعثنا. فانصرف حين قلت ذلك ولم يرجع إلي شيئاً. ثم سمعته وهو مول يضرب فخذه وهو يقول ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْئٍ جَدَلًا﴾ [الكهف : ۵۴]. [انظر: ۴۷۲۲، ۴۳۴۷، ۷۴۶۵، ۷]

یہ ساری حدیث اہل بیت سے مروی ہے۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک رات حضرت نبی کریم ﷺ ان کے پاس تشریف لائے ”طرق“ کے معنی ہیں ”رات کے وقت کسی کے پاس جانا“۔

۷۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب ما روی فیمن نام اللیل اجمع حتی أصبح ، رقم : ۱۲۹۴ ، ومسند النسائی ، کتاب قیام اللیل ونطوع النهار ، باب الترغیب فی قیام اللیل ، رقم : ۱۵۹۳ ، ومسند أحمد ، مسند العشرة المبشرين بالجنة ، باب ومن مسند علی بن ابی طالب ، رقم : ۵۳۹ ، ۶۶۷ ، ۸۵۸ .

”وفاطمة بنت النبی ﷺ لیلة فقال : الاتصلیان ؟“ آکر اُنہیں اٹھایا اور فرمایا : کیا تم نماز نہیں پڑھتے یعنی تہجد کی نماز؟

”فقلت : یا رسول اللہ، أنفسنا بید اللہ، فإذا شاء أن یبعثنا بعثنا“ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہماری ساری جانیں اللہ کے قبضے میں ہیں، جب اللہ تعالیٰ ہمیں اٹھانا چاہیں تو اٹھا دیتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ جب ہم سو گئے تو غیر اختیاری طور پر آنکھ نہیں کھلی، اس لئے نہیں اٹھے۔

”فانصرف حين قلت ذلك“ جب میں نے یہ بات کی تو حضور اقدس ﷺ واپس تشریف لے گئے ”ولم یرجع الی شیئاً“ اور مجھے کوئی جواب نہیں دیا۔ ”ثم سمعته وهو مول“ پھر میں نے آپ ﷺ کو سنا کہ آپ ﷺ پیٹھ پھیر کر تشریف لے جا رہے ہیں۔

”وهو مول یضرب فخذہ وهو یقول ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْئٍ جَدَلًا﴾“ اپنی ران مبارک پر ہاتھ مارا اور فرما رہے تھے کہ انسان بڑا جھٹ کرنے والا ہے۔

بعض حضرات نے فرمایا اس کا مطلب حضرت علیؑ کے جواب اور عذر کے صحیح ہونے کا اثبات ہے کہ حضرت علیؑ نے جو یہ فرمایا کہ غیر اختیاری طور پر سو گئے تھے، گویا یہ عذر آپ ﷺ نے قبول فرمالیا۔

لیکن یوں لگتا ہے کہ اس میں تھوڑا سا پہلو نکیر کا بھی ہے، جس کی دلیل نسائی کی روایت میں ہے کہ ایک مرتبہ رات کو حضور ﷺ نے جا کر ان کو جگایا کہ نماز پڑھ لو، لیکن یہ دوبارہ سو گئے اور جب آپ ﷺ دوبارہ تشریف لائے تو دوبارہ جگایا کہ کیا نماز نہیں پڑھتے؟

اس پر حضرت علیؑ نے فرمایا ”انما أنفسنا بید اللہ“ کہ ہماری جانیں تو اللہ کے ہاتھ میں ہیں۔<sup>۵</sup> آنحضرت ﷺ اس کا جواب دیئے بغیر واپس تشریف لے گئے اور فرمایا ”وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْئٍ جَدَلًا“ کہ یہ بات ایک طرح کی تاویل ہے کیونکہ پہلے اٹھا کر گیا تھا، تو یہ تاویل کوئی اچھی بات نہیں ہے۔ نسائی کی روایت کی روشنی میں اس میں اس بات کا عنصر بھی پایا جاتا ہے کہ جب آپ ﷺ ایک مرتبہ پہلے اٹھا چکے تھے تو دوبارہ شدید نکیر فرماتے اور ناراضگی کا اظہار فرماتے، لیکن اس طرح نہیں کیا، کیونکہ اس طرح اس وقت کیا جاتا ہے جب واجب ترک ہو رہا ہو، لیکن یہاں واجب ترک نہیں ہو رہا ہے، کیونکہ صلوٰۃ اللیل ہے اور یہ واجب نہیں ہے اس لئے شدید نکیر نہیں فرمائی بلکہ واپس تشریف لائے اور ذرا سا اس طرف اشارہ فرما دیا ”وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْئٍ جَدَلًا“۔



۱۱۲۸۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك عن ابن شهاب ، عن عروة ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : إن كان رسول الله ﷺ ليدع العمل وهو يحب أن يعمل به خشية أن يعمل به الناس فيفرض عليهم . وما سبح رسول الله ﷺ سبحة الضحى قط ، وإنني لأسبحها . [انظر : ۱۱۷۷] ۱

یہ اپنے علم کے مطابق فرما رہی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ضحیٰ کبھی نہیں پڑھی لیکن دوسرے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی طرف سے اثبات ہے۔

۱۱۲۹۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك عن ابن شهاب ، عن عروة ابن الزبير ، عن عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم صلى ذات ليلة في المسجد فصلى بصلاته ناس . ثم صلى من القابلة فكثرت الناس ، ثم اجتمعوا من الليلة الثالثة أو الرابعة فلم يخرج إليهم رسول الله ﷺ فلما أصبح قال : «قد رأيت الذي صنعتم ولم يمنعني من الخروج إليكم إلا أني خشيت أن تفرض عليكم» . وذلك في رمضان . [راجع : ۷۲۹]

یہاں حجرہ کا ذکر ہے، ظاہری الفاظ سے یوں لگ رہا ہے کہ یہ حضور اقدس ﷺ کا حضرت عائشہؓ والا معروف حجرہ تھا جس میں آپ ﷺ قیام فرمایا کرتے تھے، لیکن آگے احادیث میں آئے گا جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس سے وہ حجرہ مراد نہیں ہے بلکہ ہوتا یہ تھا کہ رمضان المبارک میں جب نبی کریم ﷺ اعتکاف فرماتے تھے تو اعتکاف کے لئے ایک چٹائی مبارک ہوتی تھی جو دن کے وقت زمین پر بچھا دی جاتی اور اس پر آپ ﷺ تشریف فرماتے ہوتے اور رات کے وقت اس کو کھڑا کر کے ایک کمرے کی شکل دیدیتے اور اس میں آپ ﷺ رات کے وقت نماز پڑھا کرتے تھے۔ تو حجرہ سے مراد چٹائی والا حجرہ ہے اور یہ نماز رمضان المبارک کی نماز ہے یعنی تراویح اور لوگوں کا آکر اقتدا کرنا بھی اسی نماز تراویح میں ہے، جیسا کہ روایتوں میں مذکور ہے، لہذا اس سے جن لوگوں نے تہجد کی نماز پر استدلال کیا ہے وہ استدلال درست نہیں اس لئے کہ یہ نماز تراویح کی تھی۔

۹۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب استحباب صلاة الضحى وأن أقلها ركعتان وأكملها ، رقم : ۱۱۷۴ ، وسنن أبي داود ، كتاب الصلاة ، باب صلاة الضحى ، رقم : ۱۱۰۱ ، ومسند أحمد ، باب مسند الأنصار ، باب حديث السيلة عائشة ، رقم : ۲۲۹۲۷ ، ۲۳۲۲۰ ، ۲۳۱۸۳ ، ۲۳۱۹۵ ، ۲۳۲۷۹ ، ۲۳۶۸۵ ، ۲۳۸۱۸ ، وموطأ مالك ، كتاب النداء للصلاة ، باب صلاة الضحى ، رقم : ۳۲۳ ، وسنن الدارمي ، كتاب الصلاة ، باب ماجاء في الكراهية فيه ، رقم : ۱۴۱۹ .



## (۶) باب قیام النبی ﷺ اللیل

## نبی ﷺ کے کھڑے ہونے کا بیان

”وقالت عائشة رضی اللہ تعالیٰ عنہا : کان یقوم حتی تفسط قدماءہ . والفطور : الشقوق ، انفطرت : انشقت“ .

۱۱۳۰۔ حدثنا أبو نعیم قال : حدثنا مسعر ، عن زیاد قال : سمعت المغيرة رضی اللہ عنہ یقول : إن کان النبی ﷺ لیقوم أو لیصلی حتی ترم قدماءہ أو ساقاه : فیقال له فیقول : (( أفلا أكون عبدا شکورا ؟ )) . [انظر : ۴۸۳۶ ، ۶۴۷۱] .  
حدیث کی تشریح و تفصیل کتاب التفسیر میں آجائے گی ان شاء اللہ۔ البتہ مفہوم و خلاصہ حاشیہ میں ملاحظہ فرمائیں۔

۱۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب صفة القيامة والجنة والنار ، باب رقم : ۵۰۴۴ ، وسنن العرمذی ، کتاب الصلاة ، باب رقم : ۳۷۷ ، وسنن النسائی ، کتاب قیام اللیل و تطوع النهار ، باب رقم :

۱۔ فائدہ: ”حدیبیہ“ کی صلح بظاہر ذلت و مغلوبیت کی صلح نظر آتی ہے اور شرائط صلح پڑھ کر بادی النظر میں یہی محسوس ہوتا ہے کہ تمام جھگڑوں کا فیصلہ کفار قریش کے حق میں ہوا۔ چنانچہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی صلح کی ظاہری سطح دیکھ کر سخت محزون و مضطرب تھے۔ لیکن بالآخر نتیجہ یہ ہوا کہ صلح حدیبیہ سے فتح مکہ تک یعنی تقریباً دو سال کی مدت میں اتنی کثرت سے لوگ مشرف بہ اسلام ہوئے کہ کبھی اس قدر نہ ہوئے تھے، اور نامور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اسی دوران میں اسلام کے حلقہ بگوش بنے کہ یہ جسموں نہیں دلوں کو فتح کر لینا اسی صلح حدیبیہ کی اعظم ترین برکت تھی۔ سچ تو یہ ہے کہ یہ صلح حدیبیہ نہ صرف فتح مکہ اور فتح خیبر بلکہ آئندہ کی کل فتوحات اسلامیہ کے لئے صلح حدیبیہ بطور اساس و بنیاد اور زرین دیباچہ کے تھی اور اس نخل و توکل اور تعظیم حرمت اللہ کی بدولت، صلح کے سلسلہ میں ظاہر ہوئی، جن علوم و معارف قدسیہ اور باطنی مقامات و مراتب کا فتح باب ہوا ہوگا اس کا اندازہ کون کر سکتا ہے! ہاں! تھوڑا سا اجمالی اشارہ حق تعالیٰ نے ان آیتوں میں فرمایا یعنی جیسے سلاطین دنیا کسی بہت بڑے فاتح جنرل کو خصوصی اعزاز و اکرام سے نوازتے ہیں، خداوند قدوس نے اس فتح مبین کے صلہ میں آپ ﷺ کو چار چیزوں سے سرفراز فرمایا جن میں پہلی چیز غفرانِ ذنوب ہے (ہمیشہ سے ہمیشہ تک کی سب کو ہتائیاں جو آپ کے مرتبہ رفیع کے اعتبار سے کوتاہی سمجھی جائے بالکلیہ معاف ہیں) یہ بات اللہ تعالیٰ نے اور کسی بندہ کے لئے نہیں فرمائی، مگر حدیث میں آیا ہے کہ اس آیت کے نزول کے بعد حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس قدر عبادت اور محنت کرتے تھے کہ راتوں کو کھڑے کھڑے پاؤں سو جاتے تھے جس کو دیکھ کر لوگوں کو رحم آتا تھا۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم عرض کرتے کہ یا رسول اللہ! آپ اس قدر محنت کیوں کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ تو آپ کی سب اگلی پچھلی خطائیں معاف فرما چکا۔ آپ ﷺ فرماتے: ”أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا“ (تو کیا میں اُس کا شکر گزار بندہ نہ ہوں) ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ بھی ایسی بشارت اُسی بندہ کو سنائیں گے جو سن کر نڈر نہ ہو جائے بلکہ اور زیادہ خدا تعالیٰ سے ڈرنے لگے۔ شفاعت کی طویل حدیث میں ہے کہ جب مخلوق جمع ہو کر حضرت مسیح علیہ السلام کے پاس جائے گی تو وہ بائیں گے کہ محمد ﷺ کے پاس جاؤ جو ناتم النہمین ہیں اور جن کی اگلی پچھلی سب خطائیں اللہ تعالیٰ معاف کر چکا ہے (یعنی اس مقام شفاعت میں اگر بالفرض کوئی تقصیر بھی ہو جائے تو وہ بھی غنوغام کے تحت میں پہلے ہی آچکی ہے)۔ بجز اُن کے اور کسی کا یہ کام نہیں۔ سورۃ الفتح، تفسیر عثمانی، فائدہ نمبر ۱۰، صفحہ نمبر ۶۷۹۔

## (۷) باب من نام عند السحر

## رات کے آخری حصہ میں سو جانے کا بیان

۱۱۳۱۔ حدثنا علي بن عبد الله قال : حدثنا سفيان قال : حدثنا عمرو بن دينار أن عمرو بن أوس أخبره : أن عبد الله بن عمرو بن العاصي رضي الله عنهما أخبره أن رسول الله ﷺ قال له : (( أحب الصلاة إلى الله صلاة داود عليه السلام . وأحب الصيام إلى الله صيام داود ، وكان ينام نصف الليل ، ويقوم ثلثه ، وينام سدسه . ويصوم يوماً ويفطر يوماً )) . [انظر : ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۹۷۴، ۱۹۷۵، ۱۹۷۶، ۱۹۷۷، ۱۹۷۸، ۱۹۷۹، ۱۹۸۰، ۳۴۱۸، ۳۴۱۹، ۳۴۲۰، ۵۰۵۲، ۵۴، ۵۱۹۹، ۶۱۳۴، ۶۲۷۷] ۱۲

أحب الصلاة إلى الله صلاة داود ﷺ . وأحب الصيام إلى الله صيام داود۔ اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ پسندیدہ حضرت داؤد علیہ السلام کی نماز اور ان کے روزے ہیں۔ ان کی نماز یہ ہے کہ ”ینام نصف الليل“ آدھی رات سوتے تھے ”ويقوم ثلثه“ اور ایک تہائی کھڑے ہو کر عبادت کرتے تھے ”وينام سدسه“ اور پھر آخری حصہ یعنی چھٹا حصہ سوتے تھے۔

معلوم ہوا کہ تہجد کا بہترین طریقہ یہ ہے کہ آدمی شروع میں سوئے پھر بیدار ہو جائے پھر آخر شب میں سوئے بشرطیکہ پھر جاگنے کا اہتمام کرے۔ حضور اقدس ﷺ سے بھی یہ طریقہ ثابت ہے جیسا کہ آگے آ رہا ہے۔

۱۱۳۲۔ حدثنا عبدان قال : أخبرني أبي ، عن شعبة ، عن أشعث قال سمعت أبي قال : سمعت مسروقاً قال : سألت عائشة رضي الله عنها : أي العمل كان أحب إلى رسول الله ﷺ ؟ قالت : الدائم . قلت : متى كان يقوم ؟ قالت : كان يقوم إذا سمع الصارخ .

۱۲۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب الصيام ، باب النهي عن صوم الدهر لمن تضر به أو فوت به حق ، رقم : ۱۹۶۹ ، ومسند الترمذی ، كتاب الصوم عن رسول الله ، باب ماجاء في سرد الصوم ، رقم : ۷۰۱ ، ومسند النسائی ، كتاب قيام الليل وتطوع النهار ، باب ذكر صلاة نبي الله داؤد بالليل ، رقم : ۱۶۱۲ ، وكتاب الصيام ، باب صوم نبي الله داؤد ، رقم : ۲۳۰۴ ، ومسند أبي داؤد ، كتاب الصوم ، باب في صوم يوم وفطر يوم ، رقم : ۲۰۹۲ ، ومسند ابن ماجه ، كتاب الصيام ، باب ماجاء في صيام داؤد ، رقم : ۱۷۰۲ ، ومسند أحمد ، مسند المكثرين من الصحابة ، باب مسند عبد الله بن عمرو بن العاص ، رقم : ۶۱۸۸ ، ۶۲۰۳ ، ۶۵۶۶ ، ۶۶۲۰ ، ۶۷۲۷ ، ۶۸۰۲ ، ومسند الدارمی ، كتاب الصوم ، باب في صوم داؤد ، رقم : ۱۶۸۷ .

حدثنا محمد بن سلام قال : أخبرنا أبو الأحوص : عن الأشعث قال : إذا سمع الصارخ قام فصلى . [انظر : ۶۴۶۱، ۶۴۶۲] ۳

حضور اقدس ﷺ کو وہ عمل پسند تھا جو دائمی ہو جس کو آدمی پابندی سے کر سکے اور ساتھ پوچھا کہ ”متی کان يقوم ؟“ یعنی آپ ﷺ کس وقت بیدار ہوتے تھے؟

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا ”کان يقوم إذا سمع الصارخ“ اس وقت بیدار ہوا کرتے تھے جب ”صارخ“ کی آواز سنتے۔ ”صارخ“ کے معنی ہیں چیخنے والا، مراد مرغا ہے اور مرغ آدھی رات کو بولتے تھے۔

۱۱۳۳۔ حدثنا موسى بن إسماعيل قال : حدثنا إبراهيم بن سعد قال : ذكر أبي ، عن أبي سلمة ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : ما ألفاه السحر عندي إلا نائما ، تغني النبي ﷺ .

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو سحری کے وقت اپنے پاس نہیں پایا مگر سوئے ہوئے یعنی فجر سے ذرا پہلے جو سحری کا وقت ہوتا ہے تو اس میں آپ ﷺ میرے پاس سویا کرتے تھے۔ اب بعض اوقات سو جایا کرتے تھے اور بعض اوقات ویسے ہی لیٹ جایا کرتے تھے، دونوں باتیں ثابت ہیں، اسی پر زیادہ عمل تھا جو حضرت داؤد علیہ السلام کا عمل تھا یعنی ینام سدس، آخری حصہ میں سویا کرتے تھے۔

## (۸) باب من تسحر فلم ينم حتى صلى الصبح

اس شخص کا بیان جس نے سحری کھائی اور وقت تک ن سویا جب تک صبح کی نماز پڑھ لی

۱۱۳۴۔ حدثنا يعقوب بن إبراهيم قال : حدثنا روح قال : حدثنا سعيد بن أبي عروبة ، عن قتادة ، عن أنس بن مالك رضي الله عنه : أن رسول الله ﷺ وزيد بن ثابت رضي الله عنه : تسحرا ، فلما فرغا من سحورهما قام نبي الله ﷺ إلى الصلاة فصلى . فقلنا

۳۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل وأن الوتر ركعة وأن الركعة صلاة صحيحة ، رقم : ۱۲۲۵ ، وسنن النسائي ، كتاب قيام الليل وتطوع النهار ، باب وقت القيام ، رقم : ۱۵۹۸ ، وسنن أبي داؤد ، كتاب الصلاة ، باب ما يؤمر به من القصد في الصلاة ، رقم : ۱۱۶۳ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب الزهد ، باب المداومة على العمل ، رقم : ۴۲۲۸ ، ومسند أحمد ، باقي مسند الأنصار ، باب حديث السيدة عائشة ، رقم : ۲۲۹۹۴ ، ۲۳۰۳۳ ، ۲۳۱۱۱ .



لأنس : کم کان بین فراغهما من سحورهما ودخولهما فی الصلاة ؟ قال : کقدر ما یقرأ الرجل خمسين آية . [راجع : ۵۷۶]

یہ حدیث پہلے گزر گئی ہے، یہاں یہ بیان کرنا مقصود ہے کہ پیچھے حدیث میں جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بیان فرمایا ہے کہ سحری میں میرے پاس سویا کرتے تھے، اس حدیث کو لا کر بتا رہے ہیں کہ یہ قاعدہ کلیہ نہیں تھا، کبھی ایسا بھی ہوتا تھا کہ جاگ رہے ہوتے تھے۔

چنانچہ حضرت زید بن ثابتؓ والے اس واقعہ میں حضرت انسؓ اس کو بیان کر رہے ہیں کہ اس وقت آپ ﷺ سحری کے وقت جاگے ہوئے تھے، سحری کی اور پھر فوراً نماز کے لئے تشریف لے گئے، درمیان میں سوئے نہیں۔

۱۱۳۶۔ حدثنا حفص بن عمر قال : حدثنا خالد بن عبد الله ، عن حصين ، عن أبي وائل ، عن حذيفة رضى الله عنه : أن النبي ﷺ كان إذا قام للتہجد من الليل يشوص فاه بالسواک . [راجع : ۲۴۵]

### ترجمة الباب سے مناسبت

جب آپ ﷺ تہجد کے لئے کھڑے ہوتے تو مسواک سے اپنے دانت وغیرہ مانجھا کرتے تھے۔ اس کو ”باب طول القيام فی صلوة الليل“ میں لانے کا بظاہر کوئی جواز سمجھ میں نہیں آتا، شراح بڑے حیران ہوئے کہ یہاں اس حدیث کو کیوں لائے؟

قریب ترین تو جیہہ یہ ہے کہ بیدار ہونے کے بعد مسواک کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ لمبے قیام کی تیاری کی جارہی ہے۔ اگر تھوڑا سا پڑھنا ہوتا تو پھر یہ سب اہتمام کرنے کی ضرورت نہیں تھی۔

### (۱۰) باب كيف صلاة النبي ﷺ ؟ وكم كان النبي ﷺ يصلي بالليل؟

نبی ﷺ کی نماز کیسی تھی اور یہ کہ نبی ﷺ رات کو کس قدر نماز پڑھتے تھے

۱۱۳۷۔ حدثنا أبو اليمان قال : أخبرنا شعيب ، عن الزهري قال : أخبرني سالم ابن عبد الله أن عبد الله بن عمر رضى الله عنهما قال : أن رجلا قال : يا رسول الله ، كيف صلاة اليل ؟ قال : (( مثني مثني ، فإذا خفت الصبح فأوتر بواحدة )) . [راجع : ۴۷۲]

۱۱۳۸۔ حدثنا مسدد قال : حدثني يحيى عن شعبة قال : حدثني أبو جمرة ، عن ابن عباس رضى الله عنهما قال : كانت صلاة النبي ﷺ ثلاث عشرة ركعة ، یعنی بالليل .



۱۱۳۹۔ حدثنی إسحاق قال : حدثنا عبيد الله بن موسى قال : أخبرني إسرائيل ، عن أبي حصين ، عن يحيى بن وثاب عن مسروق قال : سألت عائشة رضي الله عنها عن صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم بالليل فقالت : سبع ، وتسع ، وإحدى عشرة ، سوى ركعتي الفجر .

۱۱۴۰۔ حدثنا عبيد الله بن موسى قال : أخبرنا حنظلة عن القاسم بن محمد ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : كان النبي ﷺ يصلي من الليل ثلاث عشرة ركعة ، منها الوتر وركعتا الفجر .<sup>۱۳</sup>

سوال : تیرہ رکعتیں کس طرح ہوں گی؟

جواب : آٹھ رکعتیں تہجد کی ، تین رکعتیں وتر کی اور دو رکعتیں سنت فجر کی۔ اس طرح کل تیرہ رکعتیں ہوں گی۔

## (۱۱) باب قیام النبی ﷺ باللیل من نومه وما نسخ من قیام اللیل ،

آنحضرت ﷺ کا رات کو کھڑے ہونے اور سونے کا بیان

وقوله تعالى ﴿يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُ . قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا . نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا . أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا . إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا . إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا . إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴾ [المزمل : ۱-۷] وقوله : ﴿عَلِمَ أَنْ لَنْ تُخْصَوْهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَى وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ . وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ . وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ . وَاقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا . وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ﴾ [المزمل : ۲۰] قال أبو عبد الله : قال ابن عباس رضي

<sup>۱۳</sup> وفي صحيح مسلم ، كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي في الليل وأن الوتر

ركعة وأن الركعة صلاة صحيحة ، رقم : ۱۲۱۵ ، وسنن الترمذی ، كتاب الصلاة ، باب ماجاء في وصف صلاة النبي

بالليل ، رقم : ۴۰۴ ، وسنن النسائی ، كتاب قیام الليل وتطوع النهار ، باب كيف الوتر بواحدة ، رقم : ۱۶۷۸ ، وسنن

أبي داؤد ، كتاب الصلاة ، باب في صلاة الليل ، رقم : ۱۱۳۷ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ماجاء

في كم يصلي بالليل ، رقم : ۱۳۴۸ ، ومسنند أحمد ، باقي مسند الأنصار ، باب حديث السيدة عائشة ، رقم : ۲۲۹۲۸ .

اللہ عنہما : نشأ : قام بالحبشية . وطاء ، قال : مواطاة للقرآن ، أشد موافقة لسمعه وبصره وقلبه . لیواطئوا : لیوافقوا .

## تہجد کا شرعی حکم

نبی کریم ﷺ کا رات کے وقت میں قیام فرمانا بھی ثابت ہے اس طرح کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے حالات و نشأت کے مطابق کبھی کم رکعتیں پڑھتے اور کبھی زیادہ، اور سونا بھی ثابت ہے یعنی عدم قیام تو اس طرح دونوں ثابت ہیں۔

اس باب سے امام بخاری رحمہ اللہ ایک اختلاف کی طرف اشارہ فرما رہے ہیں۔ جو فقہاء اور علماء کرام کے درمیان ہوا ہے۔ اس بات پر تقریباً اتفاق ہے کہ صلوٰۃ اللیل امت کے حق میں واجب نہیں، صرف ابن حزم اس کو واجب کہتے ہیں، باقی کسی کے نزدیک واجب نہیں۔

لیکن اس میں اختلاف ہوا ہے کہ نبی کریم ﷺ کے لئے تہجد کی نماز واجب تھی یا نہیں؟ اس پر بھی اتفاق ہے کہ شروع میں جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی:

يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُ . قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا . نِصْفَهُ  
أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا . [المزمّل : ۱ - ۷]

اس میں چونکہ صیغہ قُم اور انقص امر ہے جو وجوب پر دلالت کرتا ہے اس لئے واجب تھی، لیکن بعد میں جب امت کے حق میں منسوخ ہوئی تو کیا اس وقت رسول اللہ ﷺ کے لئے بھی وجوب منسوخ ہوا یا نہیں؟ اس میں علماء و فقہاء کے دونوں قول ہیں۔

بعض حضرات فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کے لئے آخر وقت تک وجوب باقی رہا۔ بعض کہتے ہیں کہ بعد میں حضور ﷺ کے لئے بھی وجوب منسوخ ہو گیا تھا۔ دونوں فریق ایک ہی آیت سے استدلال کرتے ہیں اور وہ ہے ”ومن اللیل فتہجد بہ نافلة لک“۔

جو حضرات کہتے ہیں کہ وجوب منسوخ ہو گیا، وہ کہتے ہیں ”نافلة لک“ کے معنی یہ ہیں کہ حضور ﷺ کے لئے بھی صلوٰۃ اللیل نفل اور تطوع تھی، فرض نہ تھی۔

اور جو حضرات کہتے ہیں کہ واجب تھی وہ کہتے ہیں کہ ”نافلة“ بمعنی ”نافلة لک“ میں جب ”لک“ کہا گیا، اگر یہ عام نفل ہوتی تو پھر ”لک“ نہ کہا جاتا، بلکہ سارے مؤمنین کے لئے نفل تھی ”لک“

کے معنی ہیں ”نافلہ لک“ یعنی ”واجباً زائداً“ ۱۵

امام بخاری رحمہ اللہ ان حضرات کی رائے کو رائج قرار دے رہے ہیں اور اختیار کر رہے ہیں جو یہ کہتے

۱۵۔ للعلماء فيه أقوال : الأول : أنه ليس بفرض ، يدل على ذلك أن بعده : ﴿نصفه أو انقص منه قليلاً أو زد عليه﴾ وليس كذلك يكون الفرض ، وإنما هو ندب . والثاني : أنه هو حتم . والثالث : أنه فرض على النبي ﷺ وحده ، وروى ذلك عن ابن عباس ، رضى الله تعالى عنهما ، قال : وقال الحسن وابن سيرين : صلاة الليل فريضة على كل مسلم ، ولو قدر حلب شاه . وقال إسماعيل بن إسحاق : قال ذلك لقوله تعالى : ﴿فأقروا ما تيسر منه﴾ ، وقال الشافعي ، رحمه الله : سمعت بعض العلماء يقول : إن الله تعالى أنزل فرضاً في الصلاة قبل فرض الصلوات الخمس ، فقال : ﴿يَا أَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا﴾ الآية ، ثم نسخ هذا بقوله : ﴿فأقروا ما تيسر منه﴾ ثم احتمل قوله : ﴿فأقروا ما تيسر منه﴾ أن يكون فرضاً ثانياً ، لقوله تعالى : ﴿ومن الليل فتهجد به نافلة لك﴾ [الإسراء : ٤٩] . فوجب طلب الدليل من السنة على أحد المعنيين ، فوجدنا سنة النبي ﷺ أن لا واجب من الصلوات إلا الخمس . قال أبو عمر : قول بعض التابعين : قيام الليل فرض ولو قدر حلب شاه ، قول شاذ متروك لإجماع العلماء أن قيام الليل نسخ بقوله : ﴿علم أن لن تحصوه...﴾ الآية . وروى النسائي من حديث عائشة : افترض القيام في أول هذه السورة على رسول الله ﷺ وعلى أصحابه حولا حتى انتفخت أقدامهم ، وأمسك الله خاتمتها اثني عشر شهرا ، ثم نزل التخفيف في آخرها ، فصار قيام الليل تطوعاً بعد أن كان فريضة ، وهو قول ابن عباس ومجاهد وزيد بن أسلم وآخرين ، فيما حكى عنهم النحاس ، وفي (تفسير ابن عباس) : ﴿قم الليل﴾ يعني : قم الليل كله إلا قليلاً منه ، فاشتد ذلك على النبي ، صلى الله عليه وسلم ، وعلى أصحابه وقاموا الليل كله ولم يعرفوا ما حد القليل ، فأنزل الله تعالى : ﴿نصفه أو انقص منه قليلاً﴾ فاشتد ذلك أيضاً على النبي ، صلى الله تعالى عليه وسلم ، وعلى أصحابه فقاموا الليل كله حتى انتفخت أقدامهم ، وذلك قبل الصلوات الخمس ، ففعلوا ذلك سنة ، فأنزل الله تعالى ناسختها فقال : ﴿علم أن لن تحصوه﴾ يعني : قيام الليل من الثلث والنصف ، وكان هذا قبل أن تفرض الصلوات الخمس ، فلما فرضت الخمس نسخت هذه كما نسخت الزكاة كل صدقة ، وصوم رمضان كل صوم ، وفي (تفسير ابن الجوزي) : كان الرجل يسهر طول الليل مخافة أن يقصر فيما أمر به من قيام ثلثي الليل أو نصفه أو ثلثه ، فشق عليهم ذلك ، فخفف الله عنهم بعد سنة ، ونسخ وجوب التقدير بقوله : ﴿علم أن لن تحصوه﴾ فتأب عليكم فأقروا ما تيسر من ﴿أي : صلوا ما تيسر من الصلاة﴾ ، ولو قدر حلب شدة ، ثم نسخ وجوب قيام الليل بالصلوات الخمس بعد سنة أخرى ، فكان بين الوجوب والتخفيف سنة ، وبين الوجوب والنسخ بالكلية سنتان . عمدة القاري ، ج : ٥ ، ص : ٢٤٢ ، والتمهيد لابن عبد البر ، ج : ١٣ ، ص : ٢٠٩ ، وأحكام القرآن للشافعي ، ج : ١ ، ص : ٥٣ ، والأم ، ج : ١ ، ص : ٦٨ .

ہیں کہ تہجد کی نماز حضور اکرم ﷺ کے ذمہ واجب نہیں تھی۔ چنانچہ کہتے ہیں ”وما نسخ من قیام اللیل“ فرمایا ”قال ابن عباس رضي الله عنهما : نشأ : قام بالحشية“ سورۃ مزمل میں آیا ہے ”إن ناشئة اللیل هی أشد وطأ وأقوم قیلاً“ تو ”ناشئة“ ”نشأ“ سے نکلا ہے، اس کی تشریح کردی ”قام“ حبشی زبان میں۔

اور ”وطأ“ یعنی جو ”أشد وطأ“ ہے اس کے معنی ہیں ”موافقة للقرآن“ یعنی ”أشد موافقة لسمعه وبصره وقلبه“ کیونکہ ”لیواطئوا، لیوافقوا“ کے معنی میں آتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اس وقت تمہارے دل، زبان، کان، اور نگاہ سب میں موافقت پیدا ہوگی۔

بعض حضرات نے ”أشد وطأ“ کی تشریح کی ہے أشد مشقة تو ”وطأ“ کے معنی مشقت کے بھی ہوتے ہیں۔

۱۱۴۳۔ حدثنا مؤمل بن هشام قال : حدثنا إسماعیل بن علیة قال : حدثنا عوف قال : حدثنا أبو رجاء قال : حدثنا سمرة بن جندب رضي الله عنه عن النبي ﷺ في الرؤيا قال : (( أما الذي يثلغ رأسه بالحجر فإنه يأخذ القرآن فيرفضه وينام عن الصلاة المكتوبة )) [راجع: ۸۴۵]

تشریح

حضور اقدس ﷺ نے جو روایا کے متعلق ارشاد فرمایا یعنی وہ لمبی حدیث ہے جس میں ہے کہ جہنم کے مناظر دیکھے، اس میں یہ حصہ ہے ”أما الذي يثلغ رأسه بالحجر“ کہ جس شخص کا سر پتھر سے کچلا جا رہا تھا یہ وہ شخص تھا ”فإنه يأخذ القرآن فيرفضه وينام عن الصلاة المكتوبة“ جو قرآن کو لیتا ہے یعنی اس نے قرآن یاد کیا پھر اس کا انکار کرتا ہے۔

اس کے معنی یا تو یہ ہیں کہ قرآن سیکھا مگر اس پر عمل نہ کیا، یا یہ ہیں کہ اس کو یاد کیا پھر بھلا دیا اور جو فرض نماز سے سو جاتا ہے وہ بھی اسی قسم کے عذاب میں مبتلا ہوگا۔

اس کو یہاں لانے کا منشاء یہ ہے کہ صلوۃ المكتوبة سے سونے پر یہ عذاب ہوگا، اس کا مفہم مخالف یہ ہے کہ صلوۃ غیر المكتوبة سے سونے پر عذاب نہیں، معلوم ہوا کہ اگر کوئی صلوۃ اللیل سے سو جائے تو اس پر عذاب نہیں۔

## (۱۴) باب الدعاء والصلاة من آخر اللیل،

رات کے آخری حصہ میں دعا اور نماز

وقال الله عز وجل : ﴿كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ﴾ أي : ما ينامون .



﴿وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ﴾ [الذاریات : ۱۷ - ۱۸]

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ.

ترجمہ: نیکی والے وہ تھے رات کو تھوڑا سوتے اور صبح کے وقتوں میں معافی مانگتے۔

فائدہ: یعنی رات کا اکثر حصہ عبادت الہی میں گزارتے اور سحر کے وقت جب رات ختم ہونے کو آتی اللہ سے اپنی تقصیرات کی معافی مانگتے کہ الہی حق عبودیت ادا نہ ہو سکا جو کوتاہی رہی اپنی رحمت سے معاف فرما دیجئے۔ کثر عبادت اُن کو مغرور نہ کرتی تھی بلکہ جس قدر بندگی میں ترقی کرتے جاتے خشیت و خوف بڑھتا جاتا تھا۔

۱۱۴۵۔ حدثنا عبد الله بن مسلمة، عن مالك، عن ابن شهاب، عن أبي سلمة، وأبي عبد الله الأغر، عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: ((ينزل ربنا تبارك وتعالى كل ليلة إلى سماء الدنيا حين يبقى ثلث الليل الآخر يقول: من يدعوني فأستجيب له؟ من يسألني فأعطيه؟ من يستغفرني فأغفر له؟)). [انظر: ۶۳۲۱، ۷۴۹۴]

ينزل ربنا تبارك وتعالى ..... من يدعوني فأستجيب له؟

## تشریح

حدیث میں یہ الفاظ فرمائے گئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ تہائی رات گزرنے پر سماء دنیا کی طرف نزول فرماتے ہیں اس لئے اس حدیث میں بڑے معرکہ الآراء کلامی مسائل پیدا ہو گئے جو کسی زمانہ میں بحث مناظرہ اور نزاع و جدال کا سبب بنے رہے ہیں۔ اور اصل مسئلہ کی حقیقت سمجھنی بھی ضروری ہے اس لئے اس بحث کا مختصر خلاصہ بیان کیا جاتا ہے۔

## جمہور سلف اور محدثین کا مذہب

مذکورہ مسئلہ میں جمہور سلف اور محدثین کا مذہب یہ ہے کہ یہ احادیث متشابہات میں سے ہیں ”نزول“ کے ظاہری معنی جو تشبیہ کو مستلزم ہیں وہ مراد نہیں، باری تعالیٰ کے لئے ”نزول“ کو اتباعاً للنصوص ثابت مانا جائے گا، اس کے معنی مراد اور اس کی کیفیت کے بارے میں توقف اور سکوت کیا جائے گا اور اس میں خوض نہیں کیا جائے گا۔ ان حضرات کو ”مفوضہ“ کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔

## علامہ ابن تیمیہ کا موقف

علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ کے بارے میں یہ قصہ مشہور ہے کہ انہوں نے ایک مرتبہ جامع مسجد دمشق کے منبر

پر تقریر کرتے ہوئے حدیث کی تشریح کے دوران خود منبر سے دو سیڑھیاں اتر کر کہا کہ ”ینزل کنزولی هذا“ یعنی باری تعالیٰ کا نزول میرے اس نزول کی طرح ہوتا ہے۔

اگر یہ واقعہ ثابت ہو تو بلاشبہ یہ نہایت خطرناک بات ہے، اور اس سے لازم آتا ہے کہ علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ تشبیہ کے قائل ہیں، لیکن تحقیق یہ ہے کہ مستند طریقہ سے اس واقعہ کی نسبت علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ کی طرف ثابت نہیں ہوتی۔

جہاں تک اس سلسلے میں علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ کے صحیح موقف کا تعلق ہے اس موضوع پر ان کی ایک مستقل کتاب ہے جو ”شرح حدیث النزول“ کے نام سے مشہور ہے۔ اس میں علامہ ابن تیمیہ نے تشبیہ کی سختی کے ساتھ تردید فرمائی ہے۔ مثلاً وہ لکھتے ہیں ”ولیس نزولہ کنزول اجسام بنی آدم من السطح الی الارض بحیث یبقی السقف فوقہم ، بل اللہ منزہ عن ذلک“۔

تو علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ کے نظریے کا یہ مختصر خلاصہ جس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ علامہ ابن تیمیہ لفظ ”نزول“ کی تشریح سے توقف نہیں کرتے، بلکہ لفظ نزول کو حقیقی معنی پر محمول کر کے اس کی کیفیت سے توقف کرتے ہیں۔ جبکہ جمہور محدثین کے قول کا حاصل یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ لفظ ”نزول“ کی تشریحی سے توقف فرماتے ہیں، نہ یہ کہتے ہیں کہ اس کے حتمی معنی مراد ہیں اور نہ ہی یہ کہتے ہیں کہ مجازی معنی مراد ہیں۔

لہذا ابن تیمیہ رحمہ اللہ کا یہ دعویٰ محل نظر ہے کہ ان کا مسلک بعینہ وہ ہے جو جمہور سلف کا ہے، بلکہ ان کے موقف میں اور جمہور محدثین کے موقف میں باریک فرق پایا جاتا ہے، جس کے تذکرے سے قدیم کتابیں لبریز ہیں۔ البتہ یہ معاذ اللہ تشبیہ اور تنزیہ کا فرق نہیں بلکہ تنزیہ ہی کی تعبیر کا فرق ہے۔ لہذا اس مسئلہ میں ان کو جمہور اہل سنت سے مختلف قرار دے کر نشانائے ملامت بنانا درست نہیں۔ البتہ اس میں کوئی شک نہیں کہ اس قسم کے مسائل میں سلامتی کا راستہ جمہور سلف ہی کا ہے جو ان الفاظ کی تشریح ہی سے توقف کرتے ہیں، کیونکہ تشریح کے نقطہ آغاز سے ہی انسان اس پر خار وادی میں پہنچ جاتا ہے جہاں افراط و تفریط سے دامن بچانا مشکل ہو جاتا ہے۔ علامہ ابن خلدون رحمہ اللہ نے مقدمہ میں بڑی اچھی بات لکھی ہے کہ صفات باری تعالیٰ کے مسائل عقل کے ادراک سے ماوراء ہیں۔

## (۱۵) باب من نام أول الليل وأحيا آخره ،

اس شخص کا بیان جو رات کے ابتدائی حصہ میں سو رہا اور آخری حصہ میں جاگا

وقال سليمان لأبي الدرداء رضي الله عنهما : نم ، فلما كان من آخر الليل قال :

قم، قال النبی ﷺ : ((صدق سلمان)).

۱۱۴۶۔ حدثنا أبو الوليد، حدثنا شعبه، وحدثني سليمان قال : حدثنا شعبه عن أبي إسحاق، عن الأسود قال : سألت عائشة رضي الله عنها كيف صلاة رسول الله ﷺ بالليل ؟ قالت : كان ينام أوله ويقوم آخره فيصلي، ثم يرجع إلى فراشه، فإذا أذن المؤذن وثب، فإن كانت به حاجة اغتسل وإلا توضأ وخرج.

یہ دوسرا واقعہ ہے کہ حضرت سلمان فارسیؓ حضرت ابودرداءؓ کے پاس تھے، ان کی اہلیہ کو انہوں نے میلے کچیلے کپڑوں میں دیکھا۔ تو پوچھا کہ تم اپنے شوہر کے لئے کوئی تیاری نہیں کرتیں، انہوں نے کہا کہ یہ رات میں آتے ہیں اور نماز میں کھڑے ہو جاتے ہیں، میں کس کیلئے تیاری کروں؟

حضرت سلمان فارسیؓ نے حضرت ابودرداءؓ سے کہا کہ تم سو جاؤ ”فلما كان من آخر الليل قال: قم، قال النبی ﷺ : صدق سلمان“ بعد میں حضور ﷺ نے حضرت سلمانؓ کی اس ہدایت کی تصدیق کی۔

## (۱۶) باب قیام النبی ﷺ باللیل فی رمضان وغیرہ

حضور ﷺ کا رمضان اور غیر رمضان کی راتوں میں کھڑے ہونے کا بیان

۱۱۴۷۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك، عن سعيد بن أبي سعيد المقبري، عن أبي سلمة بن عبد الرحمن أنه أخبره أنه سأل عائشة رضي الله عنها : كيف كانت صلاة رسول الله ﷺ في رمضان ؟ فقالت : ما كان رسول الله ﷺ يزيد في رمضان ولا في غيره على إحدى عشرة ركعة، يصلي أربعا فلا تسأل عن حسنهن وطولهن، ثم يصلي أربعا فلا تسأل عن حسنهن وطولهن، ثم يصلي ثلاثا. قالت عائشة : فقلت : يا رسول الله، أتنام قبل أن توتر ؟ فقال : ((يا عائشة إن عيني تنامان ولا ينام قلبي)). [انظر : ۲۰۱۳، ۳۵۶۹] ۱

۱۔ وفي صحيح مسلم، كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي في الليل وأن الوتر ركعة وأن الركعة صلاة صحيحة، رقم : ۱۲۲۰، ومن الترمذي، كتاب الصلاة، باب ماجاء في وصف صلاة النبي بالليل، رقم : ۴۰۳، ومن النسائي، كتاب قیام الليل وتطوع النهار، باب كيف الوتر بثلاث، رقم : ۱۶۷۹، ومن أبي داود، كتاب الصلاة، باب في صلاة الليل، رقم : ۱۱۴۲، ومسنند أحمد، باقي مسند ابن خزيمة، باب حديث السيدة عائشة، رقم : ۲۲۹۸۷، ۲۲۹۸۸، ۲۳۳۰۷، ۲۳۵۸۹، وموطأ مالك، كتاب النداء للصلاة، باب صلاة النبي في الوتر، رقم : ۲۴۳.

## یہ تراویح نہیں تہجد ہے

یہ حدیث آپ نے بار بار پڑھی ہے، غیر مقلدین اس سے تراویح کی آٹھ رکعت پر استدلال کرتے ہیں۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ یہ تراویح کے بارے میں نہیں ہے بلکہ تہجد کے بارے میں ہے، اس کی دلیل یہاں موجود ہے، کیونکہ تراویح اول اللیل میں ہوتی ہے اور تہجد آخر اللیل میں، اور یہاں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے حضور ﷺ سے پوچھا ”یا رسول اللہ ﷺ ائنام قبل ان توتر؟“ کیا آپ وتر سے پہلے سو جاتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”یا عائشة إن عني تنامان ولا ينام قلبي“ معلوم ہوا کہ جو یصلی ثلاثا ہے وہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ ﷺ کو آخر شب میں پڑھتے ہوئے دیکھا، اسی لئے پوچھا کہ آپ نے اول شب میں وتر نہیں پڑھتے تھے۔

معلوم ہوا یہ آخر شب کا واقعہ ہے نہ کہ اول شب کا۔ تو یہ حنفیہ کی اس بارے میں دلیل ہے کہ یہ حدیث تراویح کے بارے میں نہیں ہے بلکہ تہجد کے بارے میں ہے۔ نبی کریم ﷺ کا قیام رمضان کا حکم اول لیل کے بارے میں ہے، اس پر دلیل یہ ہے کہ تمام صحابہ ﷺ اول لیل میں تراویح پڑھتے تھے۔ جب آپ ﷺ نے تین دن تراویح پڑھائی تو وہ بھی اول اللیل میں پڑھائی۔ معلوم ہوا کہ تراویح اول اللیل میں پڑھائی ہے اور یہ جو ذکر ہو رہا ہے یہ آخر اللیل کا ہے، لہذا یہ تراویح نہیں بلکہ تہجد ہے۔

## (۱۷) باب فضل الطهور باللیل والنهار، وفضل الصلاة عند

### الطهور باللیل والنهار

رات اور دن کو پاکی حاصل کرنے اور رات اور دن میں

وضو کے بعد نماز کی فضیلت کا بیان

۱۱۴۹۔ حدثنا إسحاق بن نصر، حدثنا أبو أسامة، عن أبي حيان، عن أبي زرعة،

عن أبي هريرة رضي الله عنه: أن النبي ﷺ قال لبلال عند صلاة الفجر: ((يا بلال، حدثني بأرجى عمل عملته في الإسلام، فأني سمعت دف نعليك بين يدي في الجنة)). قال: ما عملت عملاً أرجى عندي أني لم أتطهر طهوراً في ساعة ليل أو نهار إلا صليت بذلك الطهور ما أكتب لي أن أصلي. ۱۷

۱۷۔ وفی صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل بلال، رقم: ۴۴۹۷، ومسنند أحمد، باقی مسند

المکثرین، باب باقی المسند السابق، رقم: ۸۰۵۲، ۹۲۹۵۔



حضور ﷺ سے آگے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی قدموں کی چاپ سنائی دینے پر بعض لوگوں نے اعتراض کیا کہ حضور ﷺ سے آگے جنت میں کیسے نکل گئے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ مرتبہ میں آگے نکلنا مراد نہیں ہے بلکہ عین ممکن ہے کہ ان کا آگے ہونا ایسا ہو جیسا کسی بڑے کے آگے محافظ چلتا ہے۔

یہ اس بات کی دلیل تھی کہ اللہ تبارک و تعالیٰ ان کو یہ مقام بخشیں گے کہ وہ ایک محافظ کے طور پر یا جس طرح آج کل پائلٹ ہوتا ہے، حضور ﷺ کے آگے چلیں گے، یہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی منقبت اور خصوصیت تھی۔

## (۱۸) باب ما یکرہ من التشدید فی العبادۃ

### عبادت میں شدت اختیار کرنے کی کراہت کا بیان

۱۱۵۰۔ حدثنا أبو معمر قال : حدثنا عبد الوارث ، حدثنا عبد العزيز بن صهيب عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : دخل النبي ﷺ فإذا جبل ممدود بن الساريتين ، فقال : (( ما هذا الجبل ؟ )) قالوا : هذا جبل لزيب فإذا فترت تعلق . فقال : النبي ﷺ (( لا ، حلوه ليصل أحدكم نشاطه ، فإذا فتر فليقعد )) .<sup>۱۸</sup>

### عبادت نشاط کے بقدر کرنا چاہئے

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ نبی کریم ﷺ تشریف لائے تو دیکھا کہ دو ستونوں کے درمیان ایک رسی لٹکی ہوئی ہے۔ پوچھا یہ رسی کیا ہے؟ لوگوں نے کہا کہ یہ رسی حضرت زینب رضی اللہ عنہا کی ہے، جب وہ نماز پڑھنے کے لئے کھڑی ہوتی ہیں تو بہت لمبی نماز پڑھتی ہیں یہاں تک کہ ”فإذا فترت تعلق“

۱۸۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب أمر من نعس فی صلاته أو استعجم علیه القرآن أو الذکر بان یوقد أو یقعد حتی یذهب عنه ذلک ، رقم : ۱۳۰۶ ، وسنن النسائی ، کتاب قیام اللیل وتطوع النهار ، باب الاختلاف علی عائشة فی إحياء اللیل ، رقم : ۱۶۲۵ ، وسنن أبی داؤد ، کتاب الصلاة ، باب النعاس فی الصلاة ، رقم : ۱۱۱۷ ، وسنن ابن ماجه ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها ، باب ماجاء فی المصلی إذا نعس ، رقم : ۱۳۶۱ ، ومسنند أحمد ، باقی مسند المکثرین ، باب مسند أنس بن مالک ، رقم : ۱۱۵۴۸ ، ۱۲۴۴۹ ، ۱۳۱۹۵ .

جب تھک جاتی ہیں تو اس رستی کے ساتھ ٹیک لگاتی ہیں۔

”فقال النبی ﷺ: لا“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ طریقہ صحیح نہیں ہے، اس رستی کو کھول دو۔ ”لیصل أحدکم نشاطہ“ تم میں سے ہر شخص اس وقت تک نماز پڑھے جب تک کہ اس کا نشاط باقی ہو، ”فإذا فتر فلیقعد“ اور جب سست پڑنے لگے تو بیٹھ جائے۔ معلوم ہوا کہ اپنے نفس پر بہت زیادہ مشقت ڈالنا بھی پسندیدہ عمل نہیں ہے۔

ہمارے بزرگوں میں سے حضرت گنگوہی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ عبادات میں انسان کو ایسا کرنا چاہئے کہ ایسے وقت میں چھوڑ دے جب مزید کچھ کرنے کی خواہش باقی ہو، یہ نہیں کہ ساری خواہش ختم ہو جائے اور جتنی طاقت تھی ایک ہی دفعہ انڈیل دے اور بعد میں کہے یہ بہت لمبا مسئلہ ہے کون اتنی لمبی مشقت اٹھائے، بلکہ ابھی مزید کرنے کی خواہش باقی ہو ایسے وقت چھوڑ دے، اس سے دوبارہ کرنے کی توفیق ہوگی۔

حضرت گنگوہیؒ اس کی مثال دیا کرتے تھے کہ چک ڈوری لٹو کی طرح ایک کھیل کی چیز ہوتی ہے، اُسے چکٹی اور چک ڈوری کہتے ہیں، اس میں رسی یادھا کہ بندھا ہوتا ہے اس کو اس طرح پھینکتے تھے کہ وہ دور تک جاتی اور پھر واپس آتی تھی۔ اس کا قاعدہ یہ ہوتا تھا کہ اس کو ایسے پھینکتے تھے کہ کچھ رسی ہاتھ میں باقی رہ جاتی تھی جس سے وہ واپس آتی تھی۔ حضرت گنگوہیؒ نے مثال دی کہ عبادت کی مثال چک ڈوری جیسی ہے کہ اگر ایک مرتبہ ساری رستی کھول دی جائے تو وہیں گر جائے گی، پھر واپس نہیں آئے گی۔

۱۱۵۱۔ قال: وقال عبد اللہ بن مسلمة: عن مالک، عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن عائشة رضي الله عنها قالت: كانت عندي امرأة من بني أسد فدخل علي رسول الله ﷺ فقال: ((من هذه؟)) قلت: فلانة، لا تنام بالليل، تذكر من صلاتها، فقال: ((مه، عليكم ما تطيقون من الأعمال، فإن الله لا يمل حتى تملوا)). [راجع: ۴۳]

اس عورت پر بھی آپ ﷺ نے نکیر فرمائی جو ساری رات جاگتی تھی۔ فرمایا ”مه، عليكم ما تطيقون من الأعمال“ تمہیں چاہئے کہ اتنا ہی کام کرو جتنی تم میں طاقت ہے، ”فإن الله لا يمل حتى تملوا“ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ دینے میں نہیں اکتاتے یہاں تک کہ تم اکتا جاؤ گے۔ اس سے بعض لوگوں نے استدلال کیا ہے کہ ”اکثار فی التعبد“ بدعت ہے، حالانکہ حضور ﷺ کا یہی فرمانا طاقت سے زیادہ کام کرنے پر ہے، ورنہ خود حضور ﷺ کے بارے میں آیا ہے کہ آپ ﷺ کے قدم مبارک پرورم آجایا کرتا تھا، اس لئے یہ قول درست نہیں۔

اس موضوع پر حضرت مولانا عبدالحی لکھنوی رحمہ اللہ کا مستقل رسالہ ہے ”إقامة الحجة على أن

الإكثار في التعبّد ليس بدعة.

## (۱۹) باب ما یکرہ من ترک قیام اللیل لمن کان یقومہ

جو شخص رات کو کھڑا ہوتا تھا اس کے لئے ترک کرنے کی کراہت کا بیان

۱۱۵۲۔ حدثنا عباس بن الحسن قال : حدثنا مبشر بن إسماعيل ، عن الأوزاعي . ح وحدثني محمد بن مقاتل أبو الحسن قال : أخبرنا عبد الله : قال أخبرنا الأوزاعي قال : حدثنا يحيى بن أبي كثير قال : حدثني أبو سلمة بن عبد الرحمن قال : حدثني عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال : قال لي رسول الله ﷺ : ((يا عبد الله لا تكن مثل فلان كان يقوم من الليل فترك قيام الليل)).

وقال هشام : حدثنا ابن أبي العشرين : قال حدثنا الأوزاعي قال : حدثنا يحيى عن عمر بن الحكم بن ثوبان قال : حدثني أبو سلمة بهذا مثله . وتابعه عمرو بن أبي سئمة ، عن الأوزاعي . [راجع : ۱۱۳۱]

اس حدیث کی بنا پر علماء نے فرمایا کہ نفلی عبادت کا بھی جو معمول مقرر کر لیا جائے اُسے چھوڑنا نہیں چاہئے، لیکن چھوڑنے کے معنی میں اپنے شیخ حضرت ڈاکٹر عبدالحی صاحب قدس سرہ سے بحوالہ حضرت حکیم الامت مولانا تھانوی قدس سرہ یہ سننے ہیں کہ ترک کا ارادہ کر لے۔ اگر ترک کا ارادہ نہیں کیا، لیکن اتفاقاً کچھ عرصے تک چھوٹ گیا اور نیت ہے کہ پھر جاری رکھوں گا تو امید ہے کہ ان شاء اللہ اس وعید میں داخل نہیں ہوگا۔

وقال هشام حدثنا ابن أبي العشرين - اس روایت کو لانے کا منشاء یہ ہے کہ اوپر کی حدیث یحییٰ بن ابی کثیر نے براہ راست ابوسلمہ بن عبد الرحمن سے بصیغہ تحدیث روایت کی تھی، لیکن ہشام کی اس روایت میں یحییٰ اور ابوسلمہ کے درمیان عمر بن حکم کا واسطہ ہے۔

امام بخاری رحمہ اللہ اس روایت کو لا کر اشارہ کرنا چاہتے ہیں کہ یہ مزید فی متصل الاسانید کی قبیل سے ہے۔ مزید فی متصل الاسانید کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ ایک راوی نے ایک حدیث اپنے شیخ سے بلا واسطہ بھی سنی ہوتی ہے اور بلا واسطہ بھی، ایسی صورت میں بلا واسطہ روایت کو مزید فی متصل الاسانید کہا جاتا ہے یعنی سند کے اس واسطے کے بغیر بھی متصل تھی، لیکن دوسری روایت میں اس متصل سند میں ایک واسطے کا اضافہ ہو گیا، لیکن کسی روایت کو مزید فی متصل الاسانید قرار دینے کے لئے ضروری ہے کہ اس روایت کا بلا واسطہ مروی ہونا ثابت ہو، موجودہ روایت میں چونکہ یحییٰ بن ابی کثیر نے حدیث ابوسلمہ کی تصریح کی ہے اس لئے اس کا بلا واسطہ مروی ہونا ثابت ہو گیا، اب جو روایت بیچ میں عمر بن حکم کا واسطہ بیان کر رہی ہے وہ ”مزید فی متصل الاسانید“ ہو گئی۔

## (۲۰) باب

۱۱۵۳۔ حدثنا علی بن عبد اللہ قال : حدثنا سفیان ، عن عمرو ، عن أبي العباس قال : سمعت عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال : قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : (( ألم أخبر أنك تقوم الليل وتصوم النهار ؟ )) قلت : إني أفعل ذلك . قال : (( فإنك إذا فعلت هجمت عينك ونفثت نفسك ، وإن لنفسك حقاً ، ولأهلك حقاً ، فصم وأفطر ، وقم ونم )) . [راجع : ۱۱۳۱]

”نفثت نفسك“ ”نفثت“ باب سمع سے ہے۔ اس کے معنی ہیں تھک جانا۔

## (۲۱) باب فضل من تعارّ من الليل فصلی

اس شخص کی فضیلت کا بیان جو رات کو اٹھ کر نماز پڑھے

تعارّ کا معنی ہے رات کو سوتے ہوئے جاگ جانا۔

۱۱۵۵۔ حدثنا يحيى بن بكير قال : حدثنا الليث ، عن يونس ، عن ابن شهاب قال : أخبرني الهيثم بن أبي سنان أنه سمع أبا هريرة رضي الله عنه وهو يقص في قصصه ، وهو يذكر رسول الله ﷺ : (( إن أخالكم لا يقول الرفث )) ، يعني بذلك عبد الله بن رواحة .

وفينا رسول الله يتلو كتابه إذا انشق معروف من الفجر ساطع

أرانا الهدى بعد العمى فقلوبنا به موقنات أن ما قال واقع

بيت يجافي جنبه عن فراشه إذا استثقلت بالمشركين المضاجع

تابعه عقيل ، وقال الزبيدي : أخبرني الزهري عن سعيد والأعرج ، عن أبي هريرة .

[انظر : ۶۱۵۱] ۹

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اپنے مختلف واقعات بیان کرتے تھے اور رسول اللہ ﷺ کی باتیں ذکر کیا کرتے تھے، انہوں نے فرمایا ”إن أخالكم لا يقول الرفث“ کہ تمہارے ایک بھائی ہیں جو فضول باتیں نہیں کرتے ”رفث“ کے معنی ہیں فحش باتیں اور ان کی مراد حضرت عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ تھے۔



حضرت عبداللہ بن رواحہ ؓ شاعر تھے لیکن شاعروں کی طرح فحش باتیں نہیں کرتے تھے، انہوں نے یہ شعر کہے ہیں۔

وفینا رسول اللہ یتلو کتابہ

إذا انشق معروف من الفجر ساطع

جب صبح کا وقت ہوتا ہے تو اس دفت حضور ؐ کتاب اللہ کی تلاوت فرماتے ہیں۔

أرانا الہدی بعد العمی فقلوبنا

بہ موقنات أن ما قال واقع

ہماری ناپینگی کی حالت میں آپ نے ہمیں ہدایت کا راستہ دکھایا، ہمیں قلبی یقین ہے کہ جو کچھ فرمایا وہ واقع ہوگا۔

یبت یجافی جنبہ عن فراشہ

إذا استثقلت بالمشرکین المضاجع

آپ اس حالت میں رات گزارتے ہیں کہ آپ کا پہلو بستر سے جدا ہوتا ہے، جب مشرکین کے پچھونے ان کے جسموں سے گراں بار ہوتے ہیں۔

۱۱۵۷۔ فقست حفصة علی النبی ؐ إحدى رؤیای . فقال النبی ؐ : (( نعم

الرجل عبد الله لو كان يصلي من الليل )) . [راجع : ۱۱۲۲]

۱۱۵۸۔ فكان عبد الله رضي الله عنه يصلي من الليل . وكانوا لا يزالون يقصون على

النبي ؐ الرؤيا أنها في الليلة السابعة من العشر الأواخر . فقال النبي ؐ : (( أرى رؤياكم

قد تواطأت في العشر الأواخر . فمن كان متحريها فليتحرها من العشر الأواخر )) .

[انظر : ۲۰۱۵ ، ۶۹۹۱] <sup>۲۰</sup>

## عشرة ليلة القدر

بہت سے لوگوں نے خواب بیان کئے کہ لیلۃ القدر عشرۃ اخیرہ کی ساتویں رات ہوگی۔ پھر آپ ؐ نے

<sup>۲۰</sup> وسنن ابن ماجه ، كتاب تعبير الرؤيا ، باب تعبير الرؤيا ، رقم : ۳۹۰۹ ، ومسند أحمد ، مسند المكثرين من الصحابة ،

باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب ، رقم : ۴۲۶۵ ، ۶۰۴۸ ، وسنن الدارمی ، كتاب الصلاة ، باب النوم في المسجد ،

رقم : ۱۳۶۴ ، و كتاب الرؤيا ، باب في القمص والبر واللبن والعسل والسمن والتمر وغير ذلك في النوم ، رقم : ۲۰۵۹ .

فرمایا کہ میرا خیال ہے تمہارے خواب اس بات پر متفق ہیں کہ لیلة القدر عشرہ اخیرہ میں ہے، لہذا جو کوئی لیلة القدر کو تلاش کرنا چاہے تو وہ عشرہ اخیرہ میں تلاش کرے۔

## (۲۲) باب المداومة علی رکعتی الفجر

### فجر کی دو رکعتوں پر مداومت کرنے کا بیان

۱۱۵۹۔ حدثنا عبد الله بن يزيد قال : حدثنا سعيد ، هو ابن أبي أيوب ، قال :

حدثني جعفر بن ربيعة ، عن عراك بن مالك ، عن أبي سلمة ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : صلى النبي ﷺ العشاء ، وصلى ثمانی رکعات ، ورکعتین جالسا ، ورکعتین بین النداءین ، ولم یکن ید عهما أبدا . [راجع : ۶۱۹]

### رکعتین بعد الوتر کا ثبوت

یہ ”رکعتین جالسا“ سے وتر کے بعد کی دو رکعتیں مراد ہیں اور یہ حضور اقدس ﷺ سے بیٹھ کر پڑھنا ہی ثابت ہیں۔ یہ حدیث صریح ہے اور اس کے ثبوت میں اور بھی حدیثیں ہیں، لہذا یہ کہنا کہ وتر کے بعد دو رکعتیں پڑھنا ثابت نہیں، غلط ہے۔

البتہ جہاں بھی حدیث میں آیا ہے بیٹھ کر ہی پڑھنا آیا ہے، اس لئے بیشتر فقہاء یہ کہتے ہیں کہ اگر پڑھنی ہوں تو کھڑے ہو کر پڑھنا ہی افضل ہے لیکن اگر بیٹھ کر پڑھ لے تو یہ بھی جائز ہے۔

لیکن حضرت شاہ صاحبؒ فرماتے ہیں کہ میرا خیال یہ ہے کہ حضور ﷺ کا ہمیشہ بیٹھ کر پڑھنا یہ قصد و اختیار سے تھا، لہذا اس میں بیٹھ کر پڑھنا ہی افضل ہے۔

دوسرے حضرات کہتے ہیں کہ جو عام قاعدہ ہے کہ قیام افضل ہے وہ اس میں بھی جاری ہوتا ہے۔ روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے آٹھ رکعتیں کھڑے ہو کر پڑھیں اور یہاں وتر کا ذکر نہیں کیا اس لئے کہ یہاں نفلی نماز کا ذکر کر رہے ہیں اور وتر واجب ہے۔

پھر فرمایا کہ دو رکعتیں بیٹھ کر پڑھتے تھے یعنی وتر کے بعد اور دو رکعتیں صلوٰۃ الفجر۔ لہذا جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ مابعد الوتر جو رکعتیں ہیں وہ حقیقت میں رکعتی الفجر تھیں، اس سے ان کی تردید ہو جاتی ہے کیونکہ یہاں فجر کی رکعتوں کو الگ ذکر کیا ہے۔

## (۲۳) باب الضجعة علی الشق الأيمن بعد رکعتي الفجر

## فجر کی دو رکعتوں کے بعد دائیں کروٹ کے بل لیٹنے کا بیان

۱۱۶۰۔ حدثني عبد الله بن يزيد قال : حدثنا سعيد بن أبي أيوب قال : حدثني أبو الأسود ، عن عروة بن الزبير ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : كان النبي ﷺ إذا صلى ركعتي الفجر اضطجع على شقه الأيمن . [راجع : ۶۲۶]

بعض حضرات نے اس تھوڑی دیر آرام فرمانے کو سنت ہدیٰ پر محمول کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ بھی سنت رواتب میں سے ہے۔<sup>۲۲</sup>

حافظ ابن حزم نے چونکہ ”فليضطجع“<sup>۲۴</sup> مرکا صیغہ آگیا اس لئے واجب ہی کہہ دیا۔<sup>۲۲</sup> لیکن اس کی تشریح میں حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں جو مصنف عبدالرزاق میں آئی ہے ”لم يضطجع سنة ولكنه كان يدأب من ليلة فيستريح“ کہ آپ ساری رات کھڑے ہوتے تھے، لہذا اس کے بعد تھوڑی دیر آرام فرما لیتے۔<sup>۲۳</sup>

یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے قول کے مطابق سنت عادیہ ہے نہ کہ سنت راتبہ، اس لئے اس کا سنت راتبہ کے طور پر اہتمام نہیں ویسے سنت عادیہ کے طور پر آدمی اہتمام کر لے تو اچھا ہے لیکن اس کو سنت راتبہ کہنا درست نہیں، جیسا کہ عام طور پر غیر مقلدین کے یہاں ہوتا ہے۔ پھر یہ اضطجاع حضور ﷺ کے گھر میں ہوتا تھا نہ کہ مسجد میں۔

۲۲، ۲۳۔ أنه واجب مفترض لا بد من الإتيان به ، وهو قول أبي محمد بن حزم فقال : ومن ركع ركعتي الفجر لم تجزه صلاة الصبح إلا بأضطجع على جنبه الأيمن بين سلامه من ركعتي الفجر وبين تكبيره لصلاة الصبح ، وسواء ترك الضجعة عمدا أو نسيانا ، وسواء صلاها في وقتها أو صلاها قاضيا لها من نسيان أو نوم ، وإن لم يدأب لركعتي الفجر لم يلزمه أن يضطجع ، المحلى ، ۳۴۱ ، مسألة كل من ركع ركعتي الفجر لم تجزه صلاة الصبح ، ج : ۳ ، ص : ۱۹۶ ، وعمدة القارى ، ج : ۵ ، ص : ۵۱۵ .

۲۳۔ أن عائشة قالت كان رسول الله صلى الله عليه واله وسلم إذا طلع الفجر يصلى ركعتين خفيفتين ثم يضطجع على شقه الأيمن يأتيه المؤذن فيؤذنه بالصلاة لم يضطجع لسنة ولكنه كان يدأب ليلة فيستريح قال فكان ابن عمر عصبهم إذا رأهم يضطجعون على أيماهم ، مصنف عبد الرزاق ، باب الضجعة بعد الوتر و باب النافلة من الليل ، رقم : ۴۷۲۲ ، ج : ۳ ، ص : ۴۳ .

## (۲۵) باب ماجاء فی التطوع مثنی مثنی ان روایت کا بیان جو نفل کے متعلق منقول ہیں کہ دو دو رکعتیں ہیں

قال محمد ویدکر ذلک عن عماد، وابی ذر، و انس، وجابر بن زید، و عکرمہ، و الزہری رضی اللہ عنہم۔ وقال یحیی بن سعید الأنصاری: ما أدركت فقهاء أرضنا إلا یسلمون فی کل اثنتین من النهار.

یہ باب یہ ثابت کرنے کے لئے قائم کیا ہے کہ تطوع کی نماز دو دو رکعتیں بہتر ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ اس پر بہت ساری اور بڑی لمبی حدیثیں لائے ہیں، منشأً یہی ہے کہ آپ ﷺ نے دو دو رکعتیں پڑھیں اور پڑھوائیں اور پڑھنے کا حکم دیا۔

۱۱۶۲۔ حدثنا قتیبہ قال: حدثنا عبدالرحمن بن ابي الموالي، عن محمد بن المنكدر، عن جابر بن عبد الله قال: كان رسول الله ﷺ يعلمنا الاستخارة في الأمور كما يعلمنا السورة من القرآن، يقول: ((إِذَا هُمْ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ. ثُمَّ لِيَقُلْ:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ. وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ  
وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ.  
وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ. وَأَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ  
تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي  
— أَوْ قَالَ: عَاجِلُ أُمْرِي وَآجِلُهُ — فَاقْدِرْهُ وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ  
بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي  
دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي — أَوْ قَالَ: فِي عَاجِلِ أُمْرِي  
وَآجِلِهِ — فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ، وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ  
حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ))

قال: ((ويسمي حاجته)) [انظر: ۶۳۸۲، ۷۳۹۰] ۲۴

۲۴۔ وفي سنن الترمذی، کتاب الصلاة، باب ماجاء فی صلاة الاستخارة، رقم: ۴۴۲، و سنن النسائی، کتاب النکاح، باب کیف الاستخارة، رقم: ۳۲۰۱، و سنن أبی داؤد، کتاب الصلاة، باب فی الاستخارة، رقم: ۱۳۱۵، و سنن ابن ماجه، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها، باب ماجاء فی صلاة الاستخارة، رقم: ۱۳۷۳، و مسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب مسند جابر بن عبد الله، رقم: ۱۴۸۰.



## استخارہ کا مسنون طریقہ

اپنی حاجت کا اظہار کر کے یہ کہہ رہا ہے ”اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْتَخِیْرُکَ بِعِلْمِکَ“ الخ ”خیر لی“ جب یہ پڑھے اس وقت دل میں اس حاجت کا نام لے، یہ استخارہ کا مسنون طریقہ ہے اور یہ بڑی برکت کی چیز ہے، لیکن ضروری نہیں ہے کہ اس کے نتیجے میں کوئی خواب آئے جیسا کہ عام طور پر لوگوں کا گمان ہوتا ہے اور نہ یہ ضروری ہے کہ کوئی غیبی اشارہ ملے کہ یہ کام کیا جائے، بلکہ اس کا حاصل یہ ہے کہ یہ دُعا ہے۔ پھر اگر اس کام میں خیر ہوگی تو ان شاء اللہ وہ کام ہو جائے گا، اس کے اسباب مہیا ہو جائیں گے اور اگر خیر نہیں ہوگی تو کام نہیں ہوگا۔ اب یہ کرنے کے بعد آدمی اپنی ظاہری تدابیر اختیار کرتا رہے ان شاء اللہ جو کچھ ہوگا خیر ہوگا، خواب آنا کوئی ضروری نہیں، لہذا جیسا عوام میں مشہور ہے کہ کہتے ہیں استخارہ نکالو جیسے یہ کوئی فال ہے، تو ایسا نہیں ہے بلکہ یہ طلب خیر کی چیز ہے، اس کے بعد اللہ تعالیٰ خیر مقدر فرمادیتے ہیں۔

۱۱۶۶۔ حدثنا آدم قال : حدثنا شعبۃ قال : حدثنا عمرو بن دینار قال : سمعت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما قال : قال رسول اللہ ﷺ وهو یخطب : (( إذا جاء أحدکم والإمام یخطب أوقد خرج فلیصل رکعتین )) . [راجع : ۹۳۰]

خطبہ کے دوران دو رکعتیں پڑھنے کا مسئلہ پہلے گزر چکا ہے۔ یہاں مقصود یہ ہے کہ دو رکعتوں کا ذکر ہے۔

## (۳۰) باب من لم يتطوع بعد المكتوبة

### اس شخص کا بیان جو فرض کے بعد نفل نہ پڑھے

۱۱۷۴۔ حدثنا علی بن عبد اللہ قال : حدثنا سفیان ، عن عمرو قال : سمعت أبا الشعثاء جابرًا قال : سمعت ابن عباس رضی اللہ عنہما قال : صلیت مع رسول اللہ ﷺ ثمانیا جمیعا ، وسبعًا جمیعا . قلت : یا أبا الشعثاء ، أظنہ آخر الظهر وعجل العصر ، وعجل العشاء وآخر المغرب . قال : وأنا أظنہ . [راجع : ۵۴۳]

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی آٹھ ایک ساتھ اور سات ایک ساتھ۔ میں نے پوچھا اے ابوالشعثاء! میرا خیال ہے کہ حضور ﷺ نے ظہر کو مؤخر کر دیا اور عصر کو جلدی پڑھ لیا تو آٹھ ایک ساتھ ہو گئیں اور مغرب کو مؤخر کر دیا اور عشاء کو جلدی پڑھ لیا تو اس طرح سات

ایک ساتھ ہو گئیں، جمع بین الصلوتین۔

قال : وانا اظنہ . ابوالشعثاء نے کہا میرا خیال بھی یہی ہے، اسی لئے حنفیہ کہتے ہیں کہ یہ جمع صوری تھی۔

## مقصد امام بخاری

امام بخاری رحمہ اللہ کا اس حدیث کو یہاں لانے کا مقصد یہ ہے کہ ”باب من لم يتطوع بعد المكتوبة“ فرض کے بعد سنت نہیں پڑھی، آٹھ رکعتیں ایک ساتھ پڑھیں یعنی چار ظہر کی پڑھیں پھر فوراً چار عصر کی پڑھیں، تو ظہر کے بعد کی دو رکعتیں رواتب ہوتی ہیں وہ نہیں پڑھیں، معلوم ہوا کہ سفر میں رواتب کو ترک کرنا بھی جائز ہے۔

## (۳۱) باب صلاة الضحی فی السفر

### سفر میں چاشت کی نماز کا بیان

۱۱۷۵۔ حدثنا مسدد قال : حدثنا يحيى ، عن شعبة عن توبة ، عن مورك قال :

قلت لا بن عمر رضي الله عنهما . أتصلي الضحی ؟ قال : لا . قلت : فعمرو ؟ قال : لا . قلت :

: فأبو بكر ؟ قال : لا . قلت : فالنبي ﷺ ؟ قال : لا . إخاله . [راجع : ۷۷]

### ”صلاة الضحی“ کا ثبوت

میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ آپ صلوۃ الضحی پڑھتے ہیں؟ انہوں نے کہا، نہیں۔ میں نے کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ پڑھتے تھے؟ قال : لا میں نے کہا ابوبکر پڑھتے ہیں ”قال : لا“ میں نے کہا حضور ﷺ پڑھتے تھے؟ قال : لا إخالہ۔ کہا میرا خیال ہے کہ نہیں پڑھتے تھے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو حضور ﷺ کا صلوۃ الضحی پڑھنا یاد نہیں تھا لیکن آگے ام ہانی کی حدیث آرہی ہے جس میں حضور ﷺ کا صلوۃ الضحی پڑھنا ثابت ہے اور اس بارے میں متعدد روایات موجود ہیں۔<sup>۲۵</sup>

۲۵۔ قال : قال رسول الله ﷺ : (( لا يحافظ على صلاة الضحی إلا أواب : قال : وهذی صلاة الأوابین )) ، صحیح

ابن خزيمة ، (۵۳۸) باب فی فضل صلاة الضحی إذ هی صلاة الأوابین ، رقم : ۱۲۲۸ ، ج : ۲ ، ص : ۲۲۸ .

ومنها : إن فی الجنة باب یقال له الضحی فإذا کان یوم القيامة نادى منادى : أين الذین کالوا یدیمون صلاة الضحی ؟

هذا بابکم فادخلوه برحمة الله ، المعجم الأوسط ، رقم : ۵۰۶۰ ، ج : ۵ ، ص : ۱۹۵ ، وعمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۵۳۶ .

لہذا حضرت ابن عمرؓ کے اس قول کی بنا پر اس کو بدعت کہنا صحیح نہیں ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث پہلے گزر چکی ہے کہ انہوں نے فرمایا میں پڑھتی ہوں۔ معلوم ہوا کہ حضور ﷺ سے پڑھنا ثابت تھا، اس لئے اس کو بدعت کہنا صحیح نہیں۔

متعدد روایات کی وجہ سے نماز ضحیٰ کی شرعی حیثیت میں اختلاف پیدا ہوا، اس لئے بعض حضرات اس کو سنت قرار دیتے ہیں، بعض حضرات مستحب اور حنفیہ کے نزدیک سنت غیر مؤکدہ ہے۔

”باب صلاة الضحیٰ فی السفر“ کے ساتھ سفر کی قید اس لئے لگائی کہ آگے حدیث میں اُمّ ہانی کا قول آرہا ہے کہ آپ ﷺ نے سفر میں پڑھی۔ حضرت ابن عمرؓ کے قول کی تاویل کی گئی ہے کہ انہوں نے جو کہا ہے کہ نہیں پڑھی، شاید اس سے ان کا منشا یہ ہو کہ سفر میں نہیں پڑھی۔

۱۱۷۹- حدثنا علي بن الجعد قال : أخبرنا شعبة ، عن أنس بن سيرين قال : سمعت أنس بن مالك قال : قال رجل من الأنصار - وكان ضحما - للنبي صلى الله عليه وسلم : إني لا أستطيع الصلاة معك ، فصنع للنبي ﷺ طعاما فدعاه إلى بيته ونضح له طرف حصير بماء ، فصلى عليه ركعتين . فقال فلان بن فلان بن الجارود لأنس : أكان النبي ﷺ يصلي الضحیٰ ؟ قال أنس : ما رأيته صلى غير ذلك اليوم . [راجع : ۶۷۰]

## صلاة الضحیٰ کی فضیلت

حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ انصار میں سے ایک بھاری جسم کے صاحب تھے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے فرمایا کہ میں آپ کے ساتھ نماز نہیں پڑھ سکتا، جگہ دور ہے میرے لئے آنا مشکل ہوتا ہے۔ انہوں نے نبی کریم ﷺ کے لئے کھانا تیار کیا اور ان کو اپنے گھر بلایا ”ونضح له طرف حصير“ اور چٹائی کے کنارے کو پانی کی چھٹیں دے کر صاف کیا ”فصلى عليه ركعتين“ آپ ﷺ نے اس پر دو رکعتیں نماز پڑھی۔

فقال فلان الخ حضرت انسؓ سے ایک شخص نے پوچھا جس کا نام ان کو یاد نہیں رہا اسی لئے فلان بن فلان کہا۔ ”أكان النبي ﷺ يصلي الضحیٰ؟“ کیا آپ ﷺ ضحیٰ پڑھتے تھے؟ ”قال أنس : ما رأيته صلى غير ذلك اليوم“ حضرت انسؓ نے فرمایا کہ میں نے اس کے علاوہ کسی اور دن پڑھتے نہیں دیکھا۔ اس کی وجہ ترمذی شریف میں ہے کہ ایک صحابیؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ ضحیٰ پڑھنا شروع کرتے تھے تو ہمیں خیال ہوتا تھا کہ شاید اب نہیں چھوڑیں گے اور بعض اوقات چھوڑ دیتے تھے۔ تو آپ ﷺ نے کثرت سے

پڑھی بھی ہے اور کثرت سے چھوڑی بھی ہے۔ ۲۶

اس واسطے جن لوگوں نے چھوڑنے کی حالت میں دیکھا انہوں نے کہا کہ ہم نے تو حضور ﷺ کو پڑھتے ہوئے دیکھا ہی نہیں اور جنہوں نے پڑھتے ہوئے دیکھا ہے انہوں نے کہا کہ ہم نے پڑھتے ہوئے دیکھا ہے۔ تو حاصل یہ ہے کہ ”المثبت مقدم علی النافی“ لہذا اس کا ثبوت ہے اور اس کی فضیلت میں احادیث بھی وارد ہیں۔ ۲۷

پیچھے حدیث گزری ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ نے صلوٰۃ الضحیٰ کی وصیت فرمائی اور ایک حدیث میں ہے جو شخص صلوٰۃ الضحیٰ کی بارہ رکعتیں پڑھے ”بنی اللہ بیتا فی الجنة“ یہ صلوٰۃ الضحیٰ دو رکعتوں سے لے کر بارہ رکعتوں تک ثابت ہے۔

## صلوٰۃ الضحیٰ اور اشراق الگ الگ نمازیں ہیں

اس میں کلام ہوا ہے کہ صلوٰۃ الضحیٰ اور صلوٰۃ الاشراق ایک ہی نماز کے نام ہیں یا یہ الگ الگ ہیں۔ ایک جماعت اس کی قائل ہے کہ دونوں ایک ہی ہیں جو صلوٰۃ الضحیٰ ہے وہی صلوٰۃ الاشراق ہے، دونوں میں کوئی فرق نہیں۔ بعض حضرات کہتے ہیں کہ یہ دونوں الگ الگ نمازیں ہیں۔ اشراق سورج کے طلوع ہونے کے متصل بعد پڑھی جاتی ہے اور ضحیٰ کا وقت زوال سے پہلے کسی بھی وقت ہے۔ ہمارے بزرگوں نے احتیاط برتتے ہوئے دونوں کو الگ الگ قرار دیا ہے، اشراق کو الگ پڑھنے کو کہا اور ضحیٰ کو الگ۔ جس کو اردو میں چاشت کی نماز کہتے ہیں۔ ۲۸

۲۶ عن ابی سعید الخدری قال : کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم یصلی الضحیٰ حتی نقول : لا یدعها ، ویدھا حتی نقول : لا یصلیہا ، سنن الترمذی ، کتاب الصلاة ، باب ماجاء فی صلاة الضحی ، رقم : ۴۳۹ ، وعمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۵۴۴ .

۲۷ عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۵۴۵ .

۲۸ یدخل وقتھا فی أول النهار بطلوع الشمس لقوله صلی اللہ علیہ وسلم : (( لا یعجزنی من أربع رکعات من أول النهار )) . وحکی النووی فی (الروضة) : أن وقت الضحی یدخل بطلوع الشمس ، ولكنه يستحب تأخيرها إلى ارتفاع الشمس ، وخالف ذلك فی (شرح المہذب) وحکی فیہ عن الماوردی أن وقتھا المختار إذا مضی ربع النهار ، وجزم به فی التحقیق ، وروی الطبرانی من حدیث زید بن أرقم : أنه امر بأهل قباء وهم یصلون الضحی حین أشرقت الشمس فقال : صلاة الأوابین إذا رمضت الفصال ، وهذا یدل علی جواز صلاة الضحی عند الإشراق لأنه لم یمنعهم عن ذلك ، ولكن أعلمهم أن التأخیر إلى شدة الحر صلاة الأوابین . قوله : (( إذا رمضت الفصال )) ، هو : أن تحمی الرمضاء ، وهي الرمل فتبرک الفصال من شدة حرها وإحراقها أخفأها ، عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۵۴۶ .



## (۳۴) باب الرکعتین قبل الظهر

## ظہر سے پہلے دو رکعت پڑھنے کا بیان

۱۱۸۰۔ حدثنا سليمان بن حرب قال : حدثنا حماد بن زيد ، عن أيوب ، عن نافع ، عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : حفظت من النبي ﷺ عشر ركعات : ركعتين قبل الظهر ، وركعتين بعدها ، وركعتين بعد المغرب في بيته ، وركعتين بعد العشاء في بيته وركعتين قبل صلاة الصبح وكانت ساعة لا يدخل على النبي ﷺ فيها . [راجع : ۹۳۷]

اس حدیث میں ظہر سے پہلے دو رکعتوں کا ذکر ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی حدیث سے پہلے بھی یہ حدیث گزری ہے۔

اس حدیث سے امام شافعیؒ نے استدلال کیا ہے کہ ظہر سے پہلے سنن راتبہ دو ہیں نہ کہ چار۔  
حنفیہ کے نزدیک چار ہیں۔ حنفیہ اس حدیث کو صلوٰۃ زوال پر محمول کرتے ہیں کہ زوال سے متصل بعد دو رکعتوں کی ایک نفل نماز ہے جس کو صلوٰۃ زوال کہتے ہیں۔

آخر میں فرمایا ”ورکعتین قبل صلاة الصبح“ اس کے بارے میں فرمایا ”وكانت ساعة لا يدخل على النبي ﷺ فيها“ یہ ایسا وقت تھا کہ عام طور پر اس میں لوگ نبی کریم ﷺ پر داخل نہیں ہوا کرتے تھے، یعنی لوگ آپ ﷺ کے پاس نہیں جایا کرتے تھے۔ ایسے وقت میں آپ ﷺ دو رکعتیں پڑھا کرتے تھے۔

۱۱۸۲۔ حدثنا مسدد قال : حدثنا يحيى ، عن شعبة ، عن إبراهيم بن محمد بن المنتشر ، عن أبيه ، عن عائشة رضي الله عنها : أن النبي ﷺ كان لا يدع أربعاً قبل الظهر ، وركعتين قبل الغداة تابعه أبي عدي وعمر ، عن شعبة . ۲۹ ، ۳۰

۲۹۔ لا يوجد للحديث مكررات.

۳۰۔ وفي سنن النسائي ، كتاب قيام الليل وتطوع النهار ، باب المحافظة على الركعتين قبل الفجر ، رقم : ۱۷۳۶ ، وسنن أبي داود ، كتاب الصلاة ، باب تفریع أبواب الطوع وركعات السنة ، رقم : ۱۰۶۲ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ماجاء في الأربع الركعات قبل الظهر ، رقم : ۱۱۲۶ ، ومسند أحمد ، باقي مسند الأنصار ، باب حديث السيدة عائشة ، رقم : ۲۳۰۳۸ ، ۲۳۲۰۴ ، ۲۳۹۹۲ ، وسنن الدارمی ، كتاب الصلاة ، باب في صلاة السنة ، رقم : ۱۴۰۳ .

یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث لائے ہیں جس میں ظہر سے پہلے چار رکعتوں کا ذکر ہے۔ پچھلی حدیث میں دو کا ذکر تھا، تو بتا دیا کہ چار رکعت بھی ثابت ہیں۔

حضرت مولانا یوسف بنوری رحمہ اللہ فرماتے تھے کہ بعض اوقات سفر میں، میں سنتوں میں بھی قصر کر لیتا ہوں اور وہ اس طرح کہ ظہر کی چار رکعتیں پڑھنے کے بجائے دو رکعتیں پڑھ لیتا ہوں، اس وجہ سے نہیں کہ یہ قصر ہیں بلکہ اس وجہ سے کہ سنتیں نفل بن جاتی ہیں، اگر آدمی نہ بھی پڑھے تب بھی ٹھیک ہے تو اس وقت حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت پر امام شافعی رحمہ اللہ کے قول کے مطابق عمل کر کے دو رکعتیں پڑھ لے تو بہتر ہے۔

### (۳۵) باب الصلوة قبل المغرب

#### مغرب سے پہلے نماز پڑھنے کا بیان

۱۱۸۳۔ حدثنا أبو معمر، حدثنا عبد الوارث، عن الحسين، عن عبد الله بن بريدة قال: حدثني عبد الله المزني عن النبي ﷺ قال: ((صلوا قبل صلاة المغرب)). قال في الثالثة: ((لمن شاء، كراهية أن يتخذها الناس سنة)). [انظر: ۷۳۶۸] ۳

#### رکعتین قبل المغرب کا ثبوت

”کراہیۃ أن يتخذها الناس سنة“، اس پر پہلے بحث ہو چکی ہے کہ درحقیقت رکعتین قبل المغرب کا ثبوت ہے ان کو مکروہ کہنا صحیح نہیں، یہ جائز ہیں اور حضور ﷺ کے زمانہ میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے ثابت ہے، یہ حدیث بالکل صحیح ہے۔

۱۱۸۴۔ حدثنا عبد الله بن يزيد قال: حدثنا سعيد بن أبي أيوب قال: حدثني يزيد بن أبي حبيب قال: سمعت مرثد بن عبد الله اليزني قال: أتيت عقبة بن عامر الجهني، فقلت: ألا أعجبك من أبي تميم؟ يركع ركعتين قبل صلاة المغرب. فقال: عقبة: إنا كنا

۳۔ وفي سنن أبي داود، كتاب الصلاة، باب الصلاة قبل المغرب، رقم: ۱۰۸۹، ومسنند أحمد، أول مسند

البصريين، باب حديث عبد الله بن مغفل المزني، رقم: ۱۹۶۳۳.

نفعله علی عهد النبی ﷺ. فقلت: فما يمنعک الان؟ قال: الشغل. ۳۳، ۳۲

## فاتح مصر کو نماز کی فکر

مرثد بن عبداللہ المزنی فرماتے ہیں کہ میں حضرت عقبہ بن عامرؓ کے پاس گیا اور ان سے کہا ”الا اعجبک من اسی تمیم؟“ کیا تمہیں ابی تمیم کے بارے میں تعجب میں نہ ڈالوں؟ یعنی ابو تمیم کی ایک حیرت انگیز بات بتاؤں: ”یروکع رکعتین قبل صلوٰۃ المغرب“ وہ مغرب سے پہلے دو رکعتیں پڑھتے ہیں۔

اس سے معلوم ہوا کہ اس زمانہ میں لوگوں کا عام معمول یہ نہیں تھا اس لئے ان کو تعجب ہوا۔

فقال عقبہ: انا کنا نفعله علی عهد النبی ﷺ، حضور ﷺ کے زمانہ میں ہم بھی ایسا ہی کیا کرتے تھے۔

فقلت: فما يمنعک الان؟ کہا اب کیوں نہیں کرتے؟ قال: الشغل، فرمایا مشغولیت ہو گئی ہے

یعنی یہ نہیں کہا کہ منسوخ ہو گئی ہیں یا جائز نہیں بلکہ فرمایا ”الشغل“ مشغولیت ہو گئی ہے۔

حضرت عقبہ بن عامرؓ فاتح مصر ہیں اور مصر کے گورنر دوالی تھے، مصر میں ان کا مزار ہے میں بھی

وہاں حاضر ہوا ہوں۔ تو دوالی مصر ہونے کی وجہ سے مشغولیات بڑھ گئی اس لئے کہہ رہے ہیں کہ اب وقت نہیں ملتا،

ورنہ فی نفسہ پڑھنا ثابت ہے۔

## (۳۶) باب صلاة النوافل جماعة،

### نفل نمازیں جماعت سے پڑھنے کا بیان

ذکرہ انس وعائشة رضي الله عنهما عن النبي ﷺ.

۱۱۸۵۔ حدثنا إسحاق: أخبرنا يعقوب بن إبراهيم: حدثنا أبي، عن ابن شهاب

قال: أخبرني محمود بن الربيع الأنصاري: أنه عقل رسول الله ﷺ، وعقل مجة مجها في

وجهه من بشر كانت في دارهم.

۱۱۸۶۔ فزعم محمود أنه سمع عتبان بن مالك الأنصاري رضي الله عنه وكان

۳۲ لا يوجد للحديث مكررات.

۳۳ وفي سنن النسائي، كتاب المواقيت، باب الرخصة في الصلاة قبل المغرب، رقم: ۵۷۸، ومسنده أحمد،

مسند الشاميين، باب حديث عقبه بن عامر الجهني عن النبي، رقم: ۱۶۷۷۵.

ممن شهد بدرا مع النبی ﷺ يقول : كنت أصلي لقومي بني سالم ، وكان يحول بيني وبينهم وإذ إذا جاءت الأمطار فيشق علي اجتيازه قبل مسجد هم . فجئت رسول الله ﷺ فقلت له : إني أنكرت بصري ، وإن الوادي الذي بيني وبين قومي يسيل إذا جاءت الأمطار فيشق علي اجتيازه ، فوددت أنك تأتي فتصلي من بيتي مكانا أتخذه مصلى .

فقال رسول الله ﷺ : ((سأفعل)) . ففدا علي رسول الله ﷺ وأبو بكر رضي الله عنه بعد ما اشتد النهار ، فاستأذن رسول الله ﷺ فأذنت له ، فلم يجلس حتى قال : ((أين تحب أن نصلي من بيتك؟)) فأشرت له إلى المكان الذي أحب أن يصلي فيه . فقام رسول الله ﷺ فكبر وصففنا وراءه فصلی ركعتين ثم سلم وسلمنا حين سلم ، فحبسته علي خزير يصنع له فسمع أهل الدار أن رسول الله ﷺ في بيتي ، فشاب رجال منهم حتى كثر الرجال في البيت .

فقال رجل منهم : ما فعل مالك؟ لا أراه . فقال رجل منهم : ذاك منافق لا يحب الله ورسوله . فقال رسول الله ﷺ : ((لا تقل ذلك ، ألا تراه قال : لا إله إلا الله ، يتنفي بذلك وجه الله؟)) فقال : الله ورسوله أعلم ، أمانحن فوالله لا نرى وده ولا حديثه إلا إلى المنافقين . قال رسول الله ﷺ : ((فإن الله قد حرم على النار من قال : لا إله إلا الله ، يتنفي بذلك وجه الله)).

قال محمود بن الربيع : فحدثتها قوما فيهم أبو أيوب صاحب رسول الله ﷺ في غزوته التي توفي فيها ، ويزيد ابن معاوية عليهم بأرض الروم ، فأنكرها علي أبو أيوب . قال : والله ما أظن رسول الله ﷺ قال ما قلت قط . فكبر ذلك علي فجعلت لله علي إن سلمني حتى أقفل من غزوتي أن أسأل عنها عتبان بن مالك رضي الله عنه إن وجدته حيا في مسجد قومه فقفلت فأهللت بحجة أو بعمره ، ثم سرت حتى قدمت المدينة فأتيت بني سالم . فإذا عتبان شيخ أعمى يصلي لقومه . فلما سلم من الصلاة سلمت عليه وأخبرته من أنا ثم سأله عن ذلك الحديث . فحدثني كما حدثني أول مرة . [راجع : ۴۲۴]

## حفاظت حدیث میں فکر وامن گیر

حضرت عتبان بن مالکؓ نے حضور ﷺ سے درخواست کی تھی کہ آپ میرے گھر آکر نماز پڑھیں۔ یہ حدیث پہلے گزر گئی ہے لیکن آخری حصہ پہلے نہیں گذرا۔



قال محمود بن الربیع: فحدثها قوما فیہم أبو ایوب صاحب رسول اللہ ﷺ، محمود بن الربیع حضور اقدس ﷺ کے زمانہ میں بہت چھوٹے بچے تھے اور یہ گزر چکا ہے کہ حضور ﷺ نے ان کے منہ پر کلی کی تھی۔ محمود بن ربیع کہتے ہیں کہ میں نے عتبہ بن مالکؓ سے یہ واقعہ سنا تھا اور کچھ لوگوں کو میں نے سنایا جن میں حضرت ابو ایوب انصاریؓ بھی موجود تھے:

صاحب رسول اللہ ﷺ فی غزوہ التي توفی فیہا.

میں نے یہ واقعہ حضرت ابو ایوبؓ کو اس غزوہ میں سنایا تھا جس میں ان کی وفات ہوئی تھی۔ یعنی قسطنطنیہ پر حملہ کیا تھا، وہیں ان کی وفات ہوئی اور وہیں ان کا مزار ہے۔

”ویزید بن معاویۃ علیہم بارض الروم“ جبکہ یزید بن معاویہ ارض روم میں ان کا سردار تھا یعنی قسطنطنیہ میں۔

جب میں نے یہ واقعہ بہت سے لوگوں کو سنایا تو ”فانکرھا علیٰ ابو ایوب“ ابو ایوب انصاریؓ نے ایک طرح سے گویا انکار کیا۔

قال: واللہ ما اظن رسول اللہ ﷺ قال ما قلت قط“ مجھے گمان نہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے وہ بات فرمائی ہوگی جو تم نقل کر رہے ہو۔ وہ کون سی بات ہے؟ وہ اس شخص یعنی عتبہ بن مالک کے بارے میں یہ فرمانا کہ جو شخص ”لا الہ الا اللہ“ کہتا ہے ”یتغیٰ بذاک وجہ اللہ“.

اس کے بارے میں حضرت ابو ایوبؓ کو شبہ ہوا کہ عام طور پر صحابہ کرامؓ کے ذہن میں یہ بات تھی کہ یہ منافق ہے اور حضور ﷺ کا کھلے عام اس کے اخلاص کی شہادت دینا حضرت ابو ایوبؓ کو اچھا بھلا سا معلوم ہوا، اس واسطے حضرت ابو ایوبؓ نے یہ بات فرمائی کہ مجھے گمان نہیں ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے یہ بات فرمائی ہوگی۔

نیز محمود بن الربیع حضور ﷺ کے زمانہ میں چھوٹے بچے تھے، اس واسطے بھی کہا کہ تم تو بچے تھے، تمہیں کیا یاد رہا ہوگا، مختصر یہ کہ مجھے گمان نہیں ہے کہ ایسا کیا ہو ”فکبر ذلک علی“ مجھ پر یہ معاملہ بڑا شاق ہوا کہ میرے بارے میں یہ شبہ کیا جا رہا ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی طرف وہ بات منسوب کر رہا ہوں جو آپ ﷺ نے نہیں فرمائی۔

فجعلت للہ علی میں نے اللہ تعالیٰ سے نذر مانی کہ ”ان سلّمنی حتی اقل من غزوئی“ اگر اللہ نے مجھے سلامت رکھا یعنی میں زندہ رہا یہاں تک کہ غزوہ سے واپس گھر چلا گیا ”ان اسأل عنها عتبہ بن مالکؓ“ تو اس طرح قسم کھائی کہ میں دوبارہ جا کر عتبہ بن مالکؓ سے پوچھوں گا کہ کہیں مجھ سے غلط فہمی ہوگئی ہو یا یاد نہ رہا ہو۔

ان وجدته حیافی مسجد قومی اگر میں نے ان کو اپنی قوم کی مسجد میں زندہ پایا۔  
فقفلت۔ میں قسطنطنیہ سے واپس آیا۔

فاہللت بحجة أو بعمرہ۔ پھر میں نے حج یا عمرہ کا احرام باندھا۔  
ثم سرت۔ پھر میں چلا یہاں تک کہ مدینہ منورہ آیا اور بنی سالم پہنچا۔  
فإذا عتبان شیخ اعمیٰ۔ میں نے دیکھا کہ عتبان بوڑھے اور نابینا ہو گئے ہیں اور اپنی قوم کو نماز پڑھا رہے ہیں۔ جب نماز سے سلام پھیرا تو میں نے ان کو سلام کیا اور بتایا کہ میں کون ہوں؟  
ثم سأله عن ذلك الحديث۔ پھر میں نے ان سے اسی حدیث کے بارے میں پوچھا  
”وحدثني كما حدثني أول مرة“ تو انہوں نے مجھے وہ حدیث اُسی طرح سنائی جس طرح پہلے سنائی  
تھی، تو مجھے اطمینان ہوا کہ مجھ سے غلطی نہیں ہوئی۔

### (۳۷) باب التطوع فی البيت

#### گھر میں نفل نماز پڑھنے کا بیان

۱۱۸۷۔ حدثنا عبد الأعلى بن حماد : حدثنا وهيب ، عن أيوب و عبيد الله عن  
نافع ، عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : رسول الله صلى الله عليه وسلم : (( اجعلوا في  
بيوتكم من صلاتكم ولا تتخذوها قبوراً )) . تابعه عبد الوهاب عن أيوب . [راجع : ۴۳۲]

#### گھروں میں نماز پڑھنے کی ترغیب

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی یہ حدیث نقل کی ہے فرمایا کہ ”اجعلوا  
فی بیوتکم من صلاتکم“ کہ اپنے گھروں میں نماز کے لئے کوئی جگہ بناؤ یا یہ کہ کچھ نمازیں گھر میں بھی  
پڑھا کرو۔

”ولا تتخذوها قبوراً“ اور گھروں کو قبریں مت بناؤ یعنی وہ جگہ جہاں نماز بالکل نہ پڑھی جائے وہ  
قبر کے مشابہ ہے وہ زندوں کی جگہ نہیں ہے مردوں کی جگہ ہے، یعنی جس طرح قبر میں مردے عالم حس کے اندر نماز  
نہیں پڑھتے، اسی طریقے سے تم اپنے گھر کے اندر نماز نہیں پڑھو گے تو تمہارے گھر قبروں کے مشابہ  
ہو جائیں گے۔

#### امام بخاریؒ کا استدلال

امام بخاری رحمہ اللہ نے اس سے اس بات پر مزید استدلال کیا ہے کہ قبرستان میں نماز پڑھنا جائز

نہیں، پھر فرمایا کہ تم اپنے گھروں میں نماز پڑھا کرو اور اپنے گھروں کو قبرستان نہ بناؤ، تو معلوم ہوا کہ قبرستان میں نماز پڑھنا مکروہ ہے، ورنہ اس گھر کو جس میں نماز نہ پڑھی جائے قبرستان سے تشبیہ نہ دی جاتی۔ ۳۴

٢٠- كتاب فضل الصلاة في

مسجد

مكة والمدينة

رقم الحديث : ١١٨٨ - ١١٩٧





بسم الله الرحمن الرحيم

## ۲۰- کتاب فضل الصلاة في مسجد مكة و المدينة

### (۱) باب فضل الصلاة في مسجد مكة و المدينة

مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کی مسجد میں نماز پڑھنے کی فضیلت کا بیان

۱۱۸۸- حدثنا حفص بن عمر: حدثنا شعبة قال: أخبرني عبد الملك بن عمير،

عن قزعة قال: سمعت أبا سعيد أربعا، قال: سمعت من النبي ﷺ وكان غزا مع النبي ﷺ  
لنتي عشرة غزوة. ح [راجع: ۵۸۶]

۱۱۸۹- وحدثنا علي قال: حدثنا سفيان عن الزهري، عن سعيد، عن أبي هريرة

رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: (( لا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد: المسجد الحرام،  
ومسجد الرسول ﷺ، ومسجد الأقصى ))<sup>۱</sup>.

ترجمہ: قزعہ بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت ابوسعیدؓ کو چار باتیں کہتے ہوئے سنا کہ میں نے نبی کریم  
ﷺ سے سنا اور وہ نبی کریم ﷺ کے ساتھ بارہ غزوات میں شریک ہوئے تھے۔

ح- حضرت ابوہریرہؓ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا سامان سفر نہ باندھا جائے

مگر تین مسجدوں کے لئے (۱) مسجد حرام، (۲) مسجد رسول اللہ ﷺ، (۳) مسجد اقصیٰ۔

۱۱۹۰- حدثنا عبد الله بن يوسف قال: أخبرنا مالك، عن زيد بن رباح، وعبيد الله بن

أبي عبد الله الأغر، عن أبي عبد الله الأغر، عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال: (( صلاة

۱- وفي سنن ابن ماجه، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ماجاء في الصلاة في مسجد بيت المقدس، رقم: ۴۰۰،

ومسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب مسند ابی سعید الخدری، رقم: ۱۰۹۸۱.

فی مسجدی هذا خیر من ألف صلاة فیما سواه إلا المسجد الحرام)) ۱، ۲، ۳  
ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری اس مسجد میں نماز پڑھنا سوائے خانہ کعبہ کے دیگر تمام مساجد کی ہزار نماز سے بہتر ہے۔

## تین مساجد کی فضیلت

### اور روضہ اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کے بارے میں تحقیقی آراء

علامہ نووی اور محبت طبری رحمہما اللہ کا رجحان اس طرف ہے کہ یہ فضیلت مسجد نبوی کے اس حصہ کے ساتھ خاص ہے جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں مسجد نبوی کا جزو تھا، جبکہ جمہور کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ یہ فضیلت صرف عہد نبوی کی مسجد سے متعلق نہیں، بلکہ جتنی توسیع اس میں ہوئی یا ہوگی وہ بھی اس کے مصداق میں داخل ہے۔  
علامہ بدرالدین عینی رحمہ اللہ نے اس کی وجہ یہ بیان فرمائی ہے کہ یہاں اشارہ اور تسمیہ دونوں جمع ہو گئے ہیں، لہذا تسمیہ رائج ہوگا۔

امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ درحقیقت حضور سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد نبوی میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد ہونے والے اضافوں کا علم تھا، لہذا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول فی مسجد هذا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد ہونے والے اضافوں کو شامل ہے، اس لئے کہ اگر ایسا نہ ہوتا تو خلفائے راشدین رضی اللہ عنہم مسجد نبوی میں زیادتی کی اجازت نہ دیتے۔  
اس لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جب وہ مسجد نبوی میں اضافہ سے فارغ ہو گئے تو فرمایا ”لومد مسجد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إلى ذی الحلیفة لکان منه“ ۱۔

۱ لا یوجد للحديث مکررات .

۲ وفی صحیح مسلم، کتاب الحج، باب فضل الصلاة بمسجدی مکة والمدینة، رقم: ۲۴۶۹، و سنن الترمذی، کتاب الصلاة، باب باب ماجاء فی ای المساجد افضل، رقم: ۲۹۹، و سنن النسائی، کتاب المساجد، باب فضل مسجد النبی والصلاة فیہ، رقم: ۶۸۷، و کتاب مناسک الحج، باب فضل الصلاة فی المسجد الحرام، رقم: ۲۸۵۰، و سنن ابن ماجہ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیہا، باب ماجاء فی فضل الصلاة فی المسجد الحرام ومسجد النبی صلی اللہ علیہ وسلم، رقم: ۳۹۳، و مسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب مسند أبی ہریرة، رقم: ۶۹۵۵، ۷۱۰۸، ۷۱۲۹، ۷۳۰۸، ۷۳۱۳، ۸۶۵۱، ۹۲۲۸، ۹۶۶۳، ۹۷۳۱، ۹۸۸۶، ۹۹۰۹، ۱۰۰۷۰، و موطأ مالک، کتاب النداء للصلاة، باب ماجاء فی مسجد النبی، رقم: ۴۱۴.

۳ ولابن شبة ایضاً عن عمر بن الخطاب قال لومد مسجد النبی صلی اللہ علیہ وسلم لکان منه، کشف الخفاء، ج: ۲، ص:

۳۳، رقم: ۱۶۰۵، بیروت، ۱۴۰۵ھ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”لا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد المسجد الحرام، ومسجد الرسول ﷺ، ومسجد الأقصى“

حدیث کا مقصد تو واضح ہے کہ دنیا میں یہی تین مسجدیں ہیں جن میں نماز پڑھنے کا ثواب یقینی طور پر دوسری مساجد کے مقابلہ میں زیادہ ہے، لہذا زیادہ ثواب کے حصول کیلئے ان تین مسجدوں کے سوا کسی اور مسجد کی طرف سفر کر کے جانا بالکل بے فائدہ ہے کیونکہ وہی ثواب یہاں بھی مل رہا ہے اور دوسری جگہ بھی ملے گا۔ کوئی شخص یہ سوچے کہ میں اسلام آباد کی فیصل مسجد میں جا کر نماز پڑھوں اور یہاں سے اس کیلئے سفر کرے تو کیا حاصل؟ جو ثواب یہاں مل رہا ہے وہی ثواب وہاں بھی ملے گا۔ کوئی شخص یہ سوچے کہ میں جامع مسجد قرطبہ میں جا کر نماز پڑھوں اور اس کے لئے وہ اندلس کا سفر کرے تو کوئی حاصل نہیں، لیکن یہ تین مسجدیں مسجد حرام، مسجد نبوی اور مسجد اقصیٰ ایسی ہیں کہ ان کی طرف سفر کر کے جائے تو یہ معقول بات ہے اس لئے کہ ثواب زیادہ ملے گا۔

### علامہ ابن تیمیہ اور روضہ اقدس ﷺ کی زیارت

علامہ ابن تیمیہؒ نے اس پر ایک مسئلہ کھڑا کر دیا ہے کہ حصول قربت کے لئے سوائے ان تین مساجد کے کسی بھی جگہ سفر کرنا جائز نہیں ہے، لہذا وہ یہاں تک آگے چلے گئے کہ کہا حضور اقدس ﷺ کے روضہ اقدس کی زیارت کیلئے بھی سفر جائز نہیں ہے، کیونکہ حضور اقدس ﷺ نے فرمایا ہے ”لا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد المسجد الحرام ومسجد الرسول ومسجد الأقصى“

ہاں آدمی مسجد نبوی میں نماز پڑھنے کے لئے سفر کرے، حضور اقدس ﷺ کے روضہ کی زیارت کے لئے سفر نہ کرے۔ جب نماز کی نیت سے مسجد نبوی پہنچ گیا، تو اب چونکہ روضہ اقدس بھی قریب ہے، لہذا وہاں بھی ضمناً چلا جائے اور ضمناً تبعاً روضہ کی زیارت بھی کر لے، لیکن سفر کا مقصد روضہ کی زیارت نہ ہو بلکہ سفر کا مقصد مسجد نبوی کی زیارت ہونا چاہئے۔ جب حضور اقدس ﷺ کے روضہ اقدس کے بارے میں یہ بات ہے تو بعد کے کسی صحابی یا تابعی اور اولیاء کے مزارات کی زیارت کرنا تو شرک ہی ہو جائے گا۔ ۵

### علامہ ابن تیمیہؒ، علامہ سبکیؒ کی نظر میں

علامہ سبکی رحمہ اللہ نے ان کی تردید میں مستقل کتاب لکھی جس کا نام ”شفاء الإسقام فی زیارة سید



خیر الانام“ ہے۔

علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ بے شک بڑے آدمی ہیں اور ان کا علم بھی بڑا ہے لیکن انہیں جب کوئی بات سمجھ آتی ہے تو اس پر ایسے جم جاتے ہیں کہ ذرا ادھر ادھر نہیں ہوتے اور بعض اوقات غلو کی حد تک پہنچ جاتے ہیں کسی نے ادب کے ساتھ بڑا اچھا تبصرہ کیا ہے کہ ”کان علمہ اکبر من عقلہ“ ان کا علم ان کی عقل سے زیادہ تھا، غرض اس حدیث کی بنیاد پر وہ یہاں تک چلے گئے کہ روضہ اقدس کی زیارت کے سفر کو بھی ناجائز قرار دے دیا۔ اب ظاہر ہے کہ مسلمانوں کو حضور ﷺ سے محبت اور عشق ہوتا ہے، اس واسطے لوگوں کو غصہ آگیا اور لڑائی شروع ہو گئی، کفر کے فتوے بھی جاری ہوئے، ابن تیمیہؒ پر کفر کا فتویٰ بھی لگا، تو اس حد تک جانا ٹھیک نہیں ہے کہ کفر کے فتوے جاری ہوں لیکن ابن تیمیہؒ نے جو بات کہی ہے، وہ یقیناً سو فیصد غلط ہے، چاہے وہ کتنے ہی بڑے آدمی ہوں لیکن ان کی یہ بات صحیح نہیں اور دلیل اس کی یہ ہے کہ ”لا تشدوا الرحال إلا علی ثلاثة مساجد“ میں اگر غور کریں تو الا استثناء مفرغ ہے؟ استثناء مفرغ وہ ہوتا ہے جس کا مستثنیٰ منہ لفظوں میں مذکور نہ ہو، اور یہاں بھی مستثنیٰ منہ لفظوں میں مذکور نہیں ہے اس لئے محذوف نکالنا ہوگا۔ ۶۔

۱۔ ولتکلم علی الشبهة الثانية والثالثة اللتين بنی ابن تیمیہ رحمہ اللہ کلامہ علیہما، اما لشبهة الثانية وهي كون هذا مشروعا؟ (۱) وانه من البدع التي لم يستحبها احد من العلماء لامن الصحابة ولا من التابعين ومن بعدهم، فقد قدمنا سفر بلال من الشام الى المدينة لقصد الزيارة وان عمر بن عبد العزيز كان يجهز البريد من الشام الى المدينة للسلام على النبي صلى الله عليه وسلم ان ابن عمر كان يأتي قبر النبي صلى الله عليه وسلم فيسلم عليه وعلى ابي بكر وعمر رضي الله عنه وكل ذلك يكذب دعوى ان الزيارة والسفر اليها بدعة، ولو طوّل ابن تیمیہ رحمہ اللہ باثبات هذا النفي العام واقامة الدليل على صحته لم يجد اليه سبيلا فكيف يحل الذي علم ان يقدم على هذا الامر العظيم بمثل هذه الفنون التي مستندة فيها انه لم يبلغه وينكر به ما اطبق عليه جميع المسلمين شرقا وغربا في سائر الاعصار مما محسوس خلفا عن سلف ويجعله من البدع.

فان قال: ان الذي كان يفعل السلف من النوع الاول وهو السلام والدعاء له دون النوع الثاني والثالث، قلنا اما الثالث فلا استرواح اليه لانا نبعد كل مسلم منه واما الاول والثاني فدعوى كون السلف كلهم كانوا مطبقين على النوع الاول وانه شرعي وكون الخلف كلهم مطبقين على الثاني وانه بدعة من التخرص الذي لا يقدر على اثباته فان المقاصد الباطنة لا يطلع عليها الا الله تعالى فمن اين له ان جميع السلف لم يكن احد منهم يقصد التبرك او ان جميع الخلف لا يقصدون الا ذلك ثم انه قال فيما سنحكيه من كلامه ان احدا لا يسافر اليها الا لذلك يعني لاعتقاده انها قربة انه متى كان كذلك كان حراما ولا شك ان بلالا وغيره من السلف وان سلمنا انهم ما قصدوا الا السلام فانهم

يعتقدون ان ذلك قربة فاوشعر ابن تيمية رحمه الله ان بلالا وغيره من السلف فعل ذلك لم ينطق بما قال ولكنه قام عنده خيال ان هذه الزيارة فيها نوع من الشرك ولم يستحضر ان احدا فعلها من السلف، فقال ما قال وغلط رحمه الله فيما حصل له من الخيال وفي عدم الاستحضر، ودعواه انه لو نذر ذلك لم يجب عليه الوفاء به بلانزاع من الائمة نحن نطالبه بنقل هذا عن الائمة وتحقيق انه لا نزاع بينهم فيه ثم بتقرير كون ذلك عاما في قبر النبي صلى الله عليه وسلم ليحصل مقصوده في هذه المسئلة التي تصدنا لها ومتى لم تحصل هذه الأمور الثلاثة لا يحصل مقصوده وليس الى حصولها سبيل، ونحن قد نقلنا ان زيارة قبر النبي صلى الله عليه وسلم تلزم بالنذر وعلى مقتضاها يلزم السفر اليها ايضا بالنذر على الضد مما قال، واما قوله ان الصحابة لما فتحوا الشام لم يكونوا يسافرون الى زيارة قبر الخليل وغيره من القبور الأنبياء التي بالشام قلعه لأنه لم يثبت عندهم موضعها فانه ليس لنا قبر مقطوع به الا قبره صلى الله عليه وسلم، واما قوله ولا زار النبي صلى الله عليه وسلم شيئا من ذلك ليلة اسرى به فلعله لا اشتغاله مما هو اهم وقد تحققنا زيارته صلى الله عليه وسلم القبور بالمدينة وغيرها في غير تلك الليلة فليس ترك زيارته في تلك الليلة دليلا على ان زيارته ليست بسنة فالتشاغل بالاستدلال بذلك تشاغل بما لا يجدي نفعا.

و قد الفتن الحافظ ابن تيمية رحمه الله تعالى لأجل هذا الحديث في الشام مرتين فحبس مرة مع تلميذ ابن القيم رحمه الله وأخرى وحده حتى توفي فيه وكان من مذهبه أن السفر الى المدينة لا يجوز بنية زيارة قبره ﷺ لأجل هذا الحديث نعم يستحب له بنية زيارة المسجد النبوي وهي من اعظم القربات ثم اذا بلغ المدينة يستحب له زيارة قبره من ايضا لأنه يصير حينئذ من حوالى البلدة وزيارة قبورها مستحبة عنده وناظره في تلك المسئلة سراج الدين الهندي الحنفى وكان حسن التقرير فلما شرع في المناظرة جعل الحافظ ابن تيمية رحمه الله تعالى يقطع كلام الهندي فقال له: ما أنت يا ابن تيمية الا كالعصفور الخ وقال الشيخ ابن الهمام رحمه الله تعالى ان زيارة قبره ﷺ مستحبة وقريب من الواجب ولعله قال قريبا من الواجب نظرا الى هذا النزاع وهو الحق عندي فان آلاف الألوف من السلف كانوا يشدون رحالهم لزيارة النبي ﷺ يزعمونها من أعظم القربات وتجريد لياتهم أنها كانت للمسجد دون الروضة المباركة باطل بل كانوا ينوون زيارة قبر النبي ﷺ قطعا وأحسن الأجوبة عندي أن الحديث لم يرد في مسألة القبور لما في المسند لأحمد رحمه الله تعالى لا تشد الرحال الى مسجد ليصلى فيه الا الى ثلاثة مساجد فدل على ان نهى شد الرحال يقتصر على المساجد فقط ولا تعلق له بمسألة زيارة القبور فجره الى المقابر مع كونه في المساجد ليس بسديد قال الشافعى رحمه الله تعالى: بلغنى أن الحافظ ابن تيمية رحمه الله تعالى كان ينهى عن شد الرحال لها أما لو ذهب بدون الشد جاز قلت: مذهبه النهى عن السفر مطلقا سواء كان بشد الرحال أو بدون. فيض الباري،

## ابن تیمیہ کی غلطی کی بنیاد

علامہ ابن تیمیہؒ کا مذہب اس وقت صحیح ہوگا جب مستثنیٰ منہ محذوف یہ نکالیں ”لاتشددوا الرحال إلیٰ شینی الا إلیٰ ثلاثة مساجد“ سوائے ان تین مساجد کے کسی بھی چیز کی طرف شدہ رحال نہیں کیا جاسکتا۔ اگر یہ محذوف مانا جائے تو پھر دنیا کا کوئی سفر بھی ان تین سفروں کے علاوہ حلال نہ رہا اور یہ درست نہیں اور إلیٰ شینی محذوف نکالے بغیر ان کا منشأ پورا نہیں ہوتا۔

## جمہور کا مسلک

جمہور کہتے ہیں کہ جب استثناء مفرغ ہو تو مستثنیٰ منہ، مستثنیٰ کی جنس سے ہوتا ہے کیونکہ استثناء میں اصل اتصال ہوتا ہے نہ کہ انقطاع، لہذا جب آگے مساجد کا ذکر ہے تو مستثنیٰ منہ بھی مساجد ہونا چاہئے ”ای لاتشدد الرحال إلیٰ مسجد الا إلیٰ ثلاثة مساجد“ کہ کسی بھی مسجد کی طرف حصول فضیلت کے لئے شدہ رحال درست نہیں مگر ان تین مساجد کی طرف۔

اب مساجد کے علاوہ دوسری چیزوں کی طرف جو شدہ رحال کیا جاتا ہے حدیث میں اس بارے میں سکوت ہے، لہذا مسکوت عنہ اشیاء کو ان کی اپنی ذات میں دیکھا جائے گا کہ مسکوت عنہ اشیاء کی طرف سفر کرنا جائز ہے یا ناجائز؟ حلال ہے یا حرام؟

مسکوت عنہ میں سینما دیکھنے کے لئے سفر کرنا بھی داخل ہے اور یہ حرام ہوگا، اس میں حصول علم کے لئے سفر کرنا بھی داخل ہے اور یہ حلال ہوگا، جہاد کے لئے سفر کرنا بھی داخل ہے یہ بھی حلال ہوگا، اسی طرح اس میں نبی کریم ﷺ کے روضہ اقدس کی طرف سفر کرنا بھی داخل ہے جو ہزار فضیلت کا موجب ہے اور جس کے بارے میں احادیث بھی موجود ہیں۔ جن کی تردید میں علامہ ابن تیمیہؒ نے پورا زور قلم صرف کیا ہے، وہ متعدد احادیث ہیں جن میں سے ایک حدیث ”من زار قبری وجبت له شفاعتی“ ہے۔ جس کی سند حسن ہے، باقی احادیث کی اسانید ضعیف ہیں۔ ۸

لیکن آپ یہ اصول پڑھ چکے ہیں کہ اگر اسانید ضعیف ہوں لیکن مؤید بتعامل الامۃ ہوں تو مقبول ہوتی ہیں اور ساری امت، صحابہ کرامؓ، تابعینؓ، تبع تابعینؓ سب کا اس پر تعامل رہا ہے کہ وہ سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ

۸ وعن ابی بصرة ایضاً رواہ احمد والبخاری (فی مسندیہما) والطبرانی فی الکبیر والایضاً الخ الحدیث ورجال اسنادہ لقات. وصاحب التلویح: وهو لو عمری سند جید لولا قول البخاری: الخ، عمدہ القاری، ج: ۵، ص: ۵۶۳، ولسان المیزان، ج: ۶، ص: ۱۳۵، رقم، ۴۶۷، بیروت ۱۴۰۶ھ۔



وسلم کے روضہ کی زیارت کے لئے سفر کرتے تھے۔ حضرت بلالؓ نے خواب میں حضور ﷺ کو دیکھا تھا، تو شام سے سفر کیا تو یہ تعالٰیٰ کہلاتا ہے ۹

اس سے صاف ثابت ہے کہ نبی کریم ﷺ کی قبر کی زیارت کے لئے سفر کرنا موجب فضیلت ہے اور افضل القربات میں سے ہے۔ ۱۰

لہذا اہل سنت علماء دیوبند کا مذہب یہی ہے کہ جب آدمی مسجد نبوی جائے، مدینہ منورہ جائے تو روضہ رسول ﷺ کی زیارت کی نیت کرے، نہ کہ مسجد نبوی میں نماز پڑھنے کی، اصل زیارت روضہ کو بنائے۔ اس لئے کہ ویسے بھی یہ غیر معقول بات ہے کہ آدمی مکہ مکرمہ میں ہے جہاں مسجد حرام میں ایک نماز کا ثواب ایک لاکھ نمازوں کے برابر ملتا ہے اب وہ ایک لاکھ کی جگہ ایک ہزار نمازوں کے ثواب کے لئے سفر کرے اور نوے ہزار کا نقصان کرے اور ثواب کم کرے تو احمق ہوا کہ مسجد حرام کا ثواب چھوڑ کر مسجد نبوی کی طرف جا رہا ہے جس میں نوے ہزار کی کمی ہے۔

جب حدیث میں ایک مسجد سے دوسری مسجد کی طرف سفر کو منع کیا گیا ہے جب ثواب برابر ہو تو ایسی صورت میں جب وہ ایسی جگہ ہو جہاں ثواب زیادہ ہو اور ایسی جگہ جانے کی نیت کرے جہاں ثواب کم ہو، یہ

۹ ثم ان بلالاً رای فی منامہ رسول اللہ ﷺ وهو یقول له ما هذه الجفوة يا بلال اما آن لك ان تزورني يا بلال فانتبه حزينا وجلا خائفا فركب راحلته وقصد المدينة فاتى قبر النبي ﷺ فجعل يبكي عنده ويمرغ وجهه عليه فاقبل الحسن والحسين رضى الله عنهما فجعل يضمهما ويقبلهما فقالا له نشتهى نسمع اذالك الذي كنت تؤذن به لرسول الله ﷺ في المسجد ففعل فعلا سطح المسجد فوقف موقفه الذي كان يقف فيه فلما ان قال الله اكبر الله اكبر ارتجت المدينة فلما ان قال اشهد ان لا اله الا الله ازداد رجتها فلما ان قال اشهد ان محمدا رسول الله خرجت العواتق من خدورهن وقالوا ابعث رسول الله ﷺ؟ فماروئي يوم اكثر باكيوا ولا باكية بالمدينة بعد رسول الله ﷺ من ذالك اليوم شفاء السقام في زيارة اخير الانام، ص: ۵۳، وسير اعلا النبلاء، ج: ۱، ص: ۳۵۸، واعانة الطالبين، ج: ۱، ص: ۲۳۰.

۱۰ والحنفية قالوا ان زيارة قبر النبي ﷺ من الفضل المندوبات والمستحبات بل تقرب من درجات الواجبات ممن صرح بذلك منهم ابو منصور محمد ابن مكرم الكرماني في مناسكه وعبد الله بن محمود بن بلد جي في شرح المختار. وفي فتاوى ابي الليث السمرقندي في باب اداء الحج، روى الحسن ابن زياد عن ابي حنيفة انه قال: الاحسن للحاج ان يبدأ بمكة فاذا قضى نسكه مر بالمدينة وان بدأ بهاجاز فيأتي قريبا من قبر رسول الله ﷺ فيقوم بين القبر والقبلة فيستقبل القبلة ويصلي على النبي ﷺ وعلى ابي بكر وعمر رضى الله عنهما ويترحم عليهما. وقال ابو العباس السروجي في الغاية. اذ انصرف الحاج والمعتصرون من مكة فليتوجهوا الى طيبة مدينة رسول الله ﷺ وزيارة قبره فانها من انجح المساعي. وكذلك نص على الحنابلة ايضا. كذا ذكر في شفاء السقام في زيارة خير الانام، ص: ۶۵.



بطریق اولیٰ ممنوع ہونا چاہئے، لہذا مکہ مکرمہ میں رہنے والے کے لئے مدینہ منورہ کا سفر اس کے سوا نہیں ہے کہ حضور اقدس ﷺ کی قبر مبارک کی زیارت کرے۔

اب کہتے رہیں کہ ساری امت مشرک تھی۔ صحابہؓ، ائمہ اربعہؓ، فقہاءؓ، تابعینؓ اور تبع تابعینؓ، سب نے العیاذ باللہ شرک کا ارتکاب کیا کہ وہ قبر کی زیارت کے لئے سفر کرتے تھے، اس لئے یہ قول بالکل مردود ہے۔ افسوس یہ ہے کہ ہمارے علماء دیوبند سے تعلق رکھنے والے اس قسم کی سطحی باتوں سے مغلوب ہو گئے اور اسی قسم کا مسلک اختیار کرنے لگے اور اپنے مسلک کو چھوڑ دیا اور کہنے لگے یہی علماء دیوبند کا مسلک ہے، حالانکہ علماء دیوبند کا اس قسم کے مسلک سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ المہند علی المفند میں مولانا خلیل احمد سہارنپوری قدس اللہ سرہ نے صاف صاف لکھ دیا کہ نبی کریم ﷺ کی قبر کی زیارت کے لئے سفر کرنا افضل القربات ہے، اس واسطے یہی عقیدہ درست اور دلائل سے مؤید ہے اور اس کے خلاف سے اللہ کی پناہ مانگی جائے۔

اگر کوئی شخص کسی مسجد کی طرف جائے اور ثواب زیادہ ہونے کی نیت نہ ہو، مثلاً ایک شخص مسجد قرطبہ جاتا ہے یہ دیکھنے کے لئے کہ تاریخی مسجد مسلمانوں نے بنائی تھی، اس کو دیکھنے کا دل چاہ رہا ہے، تو جیسے اور چیزیں دیکھنے کے لئے جاتا ہے اس کو بھی دیکھ لے، میں بھی گیا ہوں یہ درست ہے۔

اسی طرح کوئی بڑی مسجد ہے وہاں لوگ زیادہ ہوتے ہیں، دوست احباب ملیں گے یا وہاں قاری صاحب تلاوت بہت اچھی کرتے ہیں اس لئے چلا جائے، ہزاروں جواز ہو سکتے ہیں، اس طرح جانے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

سوال: نبی کریم ﷺ کی قبر کی زیارت کے سلسلے میں جتنی احادیث ہیں، شیخ ناصر الدین البانی نے ان سب پر ضعیف کا حکم لگایا ہے، اس کا کیا جواب ہے؟

جواب: شیخ ناصر الدین البانی صاحب (اللہ ہم سب کو ہدایت عطا فرمائے) تصحیح و تضعیف کے بارے میں حجت نہیں ہیں، چنانچہ انہوں نے بخاری اور مسلم کی بعض احادیث کو ضعیف کہہ دیا۔

اور عجیب بات یہ ہے کہ ایک ہی حدیث کے بارے میں بڑی شد و مد سے کہہ دیا کہ یہ ضعیف ہے، ناقابل اعتبار ہے، مجروح ہے، ساقط الاعتبار ہے اور پانچ سال کے بعد وہی حدیث آئی، اس پر گفتگو کرنے کیلئے کہا گیا تو کہا کہ یہ بڑی پکی اور صحیح حدیث ہے، یعنی جس حدیث پر بڑی شد و مد تھی، نکیر کی تھی، آگے جا کر بھول گئے کہ میں نے کیا کہا تھا، تو ایسے تناقضات ایک دو نہیں، بیسیوں ہیں اور کہا جا رہا ہے کہ یہ حدیث کی تصحیح و تضعیف کے بارے میں مجدد ہذہ الماۃ ہیں۔

بہر حال عالم ہیں عالم کے لئے ثقیل لفظ استعمال نہیں کرنا چاہئے لیکن ان کے انداز گفتگو میں سلف صالحین

کی جو بے ادبی ہے اور ان کے طریقہ تحقیق میں جو یک رخا پن ہے جس کے نتیجے میں صحیح حدیثوں کو بھی ضعیف قرار دے دیتے ہیں اور جہاں اپنے مطلب کی بات ہوتی ہے وہاں ضعیف کو بھی صحیح قرار دے دیتے ہیں، اس لئے ان کا کوئی اعتبار نہیں، حدیث کی تصحیح و تضعیف کوئی آسان کام نہیں ہے۔

نہ ہر کہ سر برتر اشد قلندری داند

علماء کرامؒ نے فرمایا کہ چوتھی صدی ہجری کے بعد کسی آدمی کا یہ مقام نہیں ہے کہ وہ سلف کی تصحیح و تضعیف سے قطع نظر کر کے خود تصحیح و تضعیف کا حکم لگائے کہ میرے نزدیک یہ صحیح ہے اور یہ ضعیف ہے۔

یہاں تک کہ حافظ ابن حجرؒ جیسا شخص بھی یہ نہیں کہتا کہ یہ حدیث صحیح ہے یا ضعیف ہے بلکہ کہتا ہے کہ ”رجالہ رجال الصحیح، رجالہ ثقات“ یہ الفاظ استعمال کرتے ہیں اپنی طرف سے تصحیح کا حکم نہیں لگاتے، کہتے ہیں کہ میرا یہ مقام نہیں ہے کہ تصحیح کا حکم لگاؤں۔

آج جو لوگ کہتے ہیں کہ ہذا عندی ضعیف، اس کا جواب وہی ہے جو پہلے ایک شعر بتایا تھا کہ

يقولون هذا عندنا غير جائز

ومن انتم حتى يكون لكم عند

باقی حدیث ”من زار قبری وجبت له شفاعتی“ کے بارے میں صحیح بات یہ ہے کہ محدثین نے اس کو حسن قرار دیا ہے، باقی حدیثوں کی اسناد بے شک ضعیف ہیں لیکن ایک تو تعدد طرق و شواہد کی بنا پر، دوسرے تعامل امت کی بنا پر مؤید ہو کر وہ قابل استدلال ہیں۔ ۱۱

## (۲) باب مسجد قباء

### قباء کی مسجد کا بیان

۱۱۹۱ - حدثنا يعقوب بن ابراهيم : حدثنا ابن عليه : اخبرنا ايوب ، عن نافع :

ان ابن عمر رضي الله عنهما كان لا يصلي من الضحى الا في يومين يوم يقدم مكة فانه كان يقدمها ضحى فيطوف بالبیت ثم يصلي ركعتين خلف المقام ، ويوم ياتي مسجد قباء فانه كان ياتيہ كل سبت فاذا دخل المسجد كره ان يخرج منه حتى يصلي فيه . قال : و كان يحدث ان رسول الله ﷺ كان يزوره راكباً و ماشياً . [انظر : ۱۱۹۳ ، ۱۹۴ ، ۷۳۲۶]

ترجمہ: نافع روایت کرتے ہیں کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما صرف دو دن چاشت کی نماز پڑھتے تھے، اول جس دن مکہ آتے تھے اس لئے وہاں چاشت کے وقت پہنچتے تھے اور خانہ کعبہ کا طواف کرتے تھے پھر مقام ابراہیم کے پیچھے دو رکعت نماز پڑھتے تھے۔

دوسرے جس دن قباء میں آتے تھے وہ اس مسجد میں ہر سنیچر کے دن آتے تھے، جب مسجد میں داخل ہوتے تو اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ اس مسجد سے بغیر نماز پڑھے ہوئے نکل جائیں، ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ سوار ہو کر اور پیادہ اس کی زیارت کرتے تھے۔

۱۱۹۲- قال: وکان یقول له: انما اصنع کما رایت اصحابی یصنعون، ولا امنع احداً ان یرکب فی ای ساعة شاء من لیل او نهار غیر ان لا تتحرکوا طلوع الشمس ولا غروبها. ۱۲

ترجمہ: ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ میں اس طرح کرتا ہوں جس طرح اپنے ساتھیوں کو کرتے ہوئے دیکھتا تھا اور نہ میں کسی کو منع کرتا ہوں کہ رات اور دن کے جس حصہ میں چاہے نماز پڑھے مگر یہ کہ آفتاب کے طلوع اور غروب کے وقت نماز کا قصد نہ کرے۔

### (۳) باب من أتى مسجد قباء کل سبت

اس شخص کا بیان جو مسجد قباء میں ہر سنیچر کو آئے

۱۱۹۳- حدثنی موسی بن اسماعیل قال: حدثنا عبد العزيز بن مسلم، عن عبد الله بن دينار، عن ابن عمر رضی اللہ عنہما قال: کان النبی ﷺ یأتی مسجد قباء کل

۱۲ وفی صحیح مسلم، کتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب الاوقات التي نهی عن الصلاة فيها، رقم: ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، وکتاب الحج، باب فضل مسجد قباء وفضل الصلاة فيه وزيارته، رقم: ۲۴۷۸، وسنن النسائي، کتاب المواقيت، باب النهی عن الصلاة عند طلوع الشمس، رقم: ۵۶۰، وکتاب المساجد، باب فضل مسجد قباء والصلاة فيه، رقم: ۶۹۱، وسنن أبي داود، کتاب المناسک، باب فی تحریم المدینة، رقم: ۱۷۴۴، ومسند احمد، مسند المکثرین من الصحابة، باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۲۵۵، ۴۵۴۱، ۴۶۱۳، ۴۹۵۲، ۴۹۶۸، ۵۰۷۷، ۵۱۴۶، ۵۲۶۳، ۵۵۱۳، ۵۵۹۵، ۶۱۳۳، وموطأ امام مالک، کتاب النداء للصدق، باب العمل فی جامع الصلاة، رقم: ۳۶۲، ۳۶۰.

سبت ماشیا وراکباً . وکان عبداللہ رضی اللہ عنہ یفعلہ . [راجع: ۱۱۹۱]

ترجمہ: ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے بیان کیا ہے نبی کریم ﷺ ہر سنیچر کو مسجد قباء میں کبھی پیدل اور کبھی سوار ہو کر تشریف لاتے تھے۔

وکان عبداللہ رضی اللہ عنہ یفعلہ۔ اور عبداللہ بن عمرؓ بھی اسی طرح کرتے تھے۔

### (۴) باب اتیان مسجد قباء ماشیا وراکباً

۱۱۹۴- حدثنا مسدد قال: حدثنا يحيى عن عبيد الله قال: حدثني نافع عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كان النبي ﷺ ياتي قباء راكباً و ماشياً. زاد ابن نمير: حدثنا عبيد الله، عن نافع: فيصلي فيه ركعتين. [راجع: ۱۱۹۱]

عن نافع: فيصلي فيه ركعتين۔ نافع سے روایت ہے کہ ابن عمرؓ اس میں دو رکعت پڑھتے تھے۔

### (۵) باب فضل ما بين القبر والمنبر

#### قبر اور منبر نبی کے درمیان کی جگہ کی فضیلت کا بیان

۱۱۹۵- حدثنا عبد الله بن يوسف: أخبرنا مالك، عن عبد الله بن أبي بكر، عن عباد بن تميم، عن عبد الله بن زيد المازني رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: ((ما بين بيتي ومنبري روضة من رياض الجنة)). ۱۳

۱۱۹۶- حدثنا مسدد عن يحيى، عن عبيد الله قال: حدثني خبيب بن عبد الرحمن، عن حفص بن عاصم، عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال: ((ما بين بيتي ومنبري روضة من رياض الجنة. ومنبري على حوضي)). [انظر: ۱۱۸۸، ۶۵۸۸، ۷۳۳۵] ۱۴

۱۳ وفي صحيح مسلم، كتاب الحج، باب ما بين القبر والمنبر روضة من رياض الجنة، رقم: ۲۴۶۳، ومسند النسائي، كتاب المساجد، باب فضل المسجد النبوي والصلاة فيه، رقم: ۶۸۸، ومسند أحمد، اول مسند المدنين أجمعين، باب حديث عبد الله بن زيد بن عاصم المازني، رقم: ۱۵۸۳۸، ۱۵۸۵۸، ۱۵۸۶۶، وموطأ مالك، كتاب النداء للصلاة، باب ماجاء في مسجد النبي، رقم: ۴۱۶.

۱۴ وفي صحيح مسلم، كتاب الحج، باب ما بين القبر والمنبر روضة من رياض الجنة، رقم: ۲۴۶۵، ومسند الترمذي، كتاب المناقب عن رسول الله، باب ماجاء في فضل المدينة، رقم: ۳۸۵۰، ومسند أحمد، باقي مسند المكثرين، باب مسند أبي هريرة، رقم: ۶۹۲۵، ۸۵۳۰، ۸۷۸۹، ۸۸۴۷، ۸۹۷۰، ۹۲۶۶، ۹۶۲۷، ۱۰۴۱۷، ۱۰۴۷۹، ۱۰۴۸۷، وموطأ مالك، كتاب النداء للصلاة، باب ماجاء في مسجد النبي، رقم: ۴۱۵.



بعض حضرات نے اس کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ یہ مجاز ہے، مراد یہ ہے کہ یہاں بیٹھ کر یا کھڑے ہو کر عبادت کرنے والے کو اللہ تعالیٰ جنت کی کیاری میں داخل فرمائیں گے۔ بعض نے کہا یہ خطہ حقیقتاً جنت سے آیا ہے جیسا کہ حجر اسود جنت سے آیا ہے۔ بعض نے کہا بعینہ یہ خطہ اٹھا کر جنت میں لے جایا جائے گا، سب ہی احتمالات ہیں واللہ اعلم۔ ۱۵

سوال: حضور ﷺ کے تبرکات کی زیارت کیلئے سفر کرنا جائز ہے یا نہیں؟

جواب: حدیث پاک میں صرف مساجد کی طرف سفر کرنے کا ذکر ہے، باقی امور سے یہ حدیث ساکت ہے۔ سفر میں اصل یہ ہے کہ وہ حلال و مباح ہے جب تک کسی خاص سفر کی حرمت کی کوئی دلیل نہ ہو۔ اگر کسی جگہ حضور ﷺ کے تبرکات کا احتمال ہے تو اس کی زیارت کیلئے جانے کی ممانعت کی کوئی وجہ نہیں ہے لیکن تبرکات کے نام پر مختلف جگہ بعض چیزیں ہیں جو مستند نہیں ہیں، جیسے شاہی مسجد میں رکھے ہوئے ہیں، اب وہ واقعی تبرکات ہیں یا نہیں، اس کے بارے میں وثوق سے کچھ نہیں کہا جاسکتا۔

سب سے زیادہ مستند اور قابل اعتماد وہ ہیں جو استنبول میں ہیں۔ استنبول کے عجائب خانہ میں پورا ایک کمرہ نبی کریم ﷺ کے تبرکات کا ہے۔ نبی کریم ﷺ کا جھنڈا ہے، جو غزوہ بدر میں استعمال ہوا۔ حضور ﷺ کا جبہ مبارک ہے، آپ ﷺ کے دندان مبارک اور موئے مبارک ہیں، آپ ﷺ کی تلوار ہے جس کا نام ذوالفقار ہے۔ یہ تو نہیں کہہ سکتے کہ یہ سو فیصد مستند اور قطعی طور پر ہیں لیکن جتنے اور مقامات پر ہیں ان کے مقابلے میں یہ سب سے زیادہ مستند ہیں، اس کا اہتمام بھی بہت کیا گیا تھا کہ جب سلطان سلیم مصر سے وہ تبرکات لے کر آیا تو وہ تبرکات ہودج میں لے کر چلا اور وہیں سے اپنے گورنر کو ہدایت کی تھی کہ ان کیلئے فوراً ایک نیا کمرہ تعمیر کرو، جب وہ تبرکات لے کر پہنچا تو ان کے لئے کمرہ تعمیر ہو چکا تھا، ان کو اس کمرہ میں رکھا اور اس میں اس نے قاری بیٹھا دیئے تاکہ چوبیس گھنٹے میں ایک لمحہ بھی وہاں تلاوت بند نہ ہو، قاریوں کی مسلسل ڈیوٹیاں مقرر کیں کہ وہ ہر وقت تلاوت کرتے رہیں۔

چار سو سال تک ایک لمحے کیلئے بھی تلاوت بند نہیں ہوئی، اس کے بعد کمال اتاترک نے آکر بند کی، اب الحمد للہ پھر شروع ہو گئی ہے۔ اس نے یہ تاکید کی تھی کہ اس کمرہ میں سوائے میرے کوئی بھی جھاڑو نہیں دے گا، سلطان خود اپنے ہاتھ سے اس کمرہ میں جھاڑو دیا کرتا تھا۔

۱۵۔ وحمل كثير العلماء الحديث على ظاهره، فقالوا: ينقل ذلك الموضع بعينه الى الجنة، كما قال تعالى: ﴿وَأُورِثْنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ﴾ [الزمر: ۷۴]، ذكر ان الجنة تكون في الارض يوم القيامة، ويحتمل ان يريد به ان العمل الصالح في ذلك الموضع يؤدي صاحبه الى الجنة. كما قال ﷺ: ((ارتعوا في رياض الجنة)) يعني: خلق الذكر والعلم، لما كانت مؤدية الى الجنة فيكون معناه التحريض على زيارة قبره ﷺ والصلاة في مسجده. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۵۷۵.

بہر حال ان کی حفاظت کی گئی ہے اس لئے وہ نسبت دوسروں کے زیادہ مستند ہیں، باقی جگہوں پر اگر احتمال بھی ہو تو ایک عاشق کیلئے یہ احتمال بھی کم نہیں ہے، ایک محبت رکھنے والے کیلئے تنہا یہ احتمال بھی کافی ہے کہ شاید یہ نبی کریم ﷺ کا ہو، اس کا اگر کوئی احترام کرے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں خواہ کوئی کتنے ہی کفر و شرک کے فتوے جاری کرے۔

سوال: جس خطہ ارض پر نبی کریم ﷺ موجود ہیں کیا وہ عرش و کعبہ سے افضل ہے؟

جواب: اکثر علماء اہل سنت کے نزدیک واقعہ حضور اقدس ﷺ جس جگہ موجود ہیں وہ کعبہ اور عرش و کرسی سے افضل ہے کیونکہ کعبہ اور عرش و کرسی اللہ تعالیٰ کا مکان نہیں، نسبت محض تشریفی ہے، المہند علی المہند میں حضرت مولانا خلیل احمد سہارنپوریؒ نے صاف صاف لکھ دیا ہے کہ ہمارے نزدیک اور ہمارے مشائخ کے نزدیک زیارۃ قبر سید المرسلین (روحی فداہ) اعلیٰ درجہ کی قربت اور نہایت ثواب اور سبب حصول درجات ہے۔ ۱۶۔  
البتہ اس بحث میں پڑنے کی حاجت نہیں ہے، قبر یا حشر میں کوئی آپ سے یہ نہیں پوچھے گا کہ کیا افضل ہے؟ جب اللہ تعالیٰ کے سامنے پیشی ہوگی تو اس وقت بھی کوئی یہ نہیں پوچھے گا کہ روضہ افضل تھا یا عرش افضل تھا، پہلے اس کی تحقیق کرو پھر جنت میں داخلہ ہوگا۔

اوّل تو ان بحثوں میں زیادہ پڑنے کی ضرورت ہی نہیں ہے اور اگر اس سلسلے میں کچھ غلط فہمیاں ہیں تو اگر وقت ملا زندگی رہی اور کہیں موقع آیا تو ان شاء اللہ مختصر عرض کر دوں گا، ورنہ اس کی اتنی اہمیت نہیں۔ اگر ساری عمر بھی اس مسئلہ کا علم نہ ہو تو ایمان یا عمل میں کوئی خرابی لازم نہیں آتی۔

## (۶) باب مسجد بیت المقدس

### بیت المقدس کی مسجد کا بیان

۱۱۹۷- حدثنا ابو لید، حدثنا شعبۃ، عن عبد الملک : سمعت قزعة مولى زياد

قال: سمعت ابا سعيد الخدري رضى الله عنه يحدث بأربع عن النبي ﷺ، فاعجبني

۱۶ ومكة الفضل منها على الراجح الا ما ضم اعضاءه ﷺ لانه الفضل حتى من الكعبة والعرش والكرسى الخ من

الدر المختار آخر الكتاب وحاشية الطحطاوى على مراقي الفلاح، ج: ۱، ص: ۴۸۴، والدر المختار، ج: ۲، ص:

۶۲۶، وعقائد علماء ديوبند، ص: ۲۱۷، وقال عياض: اجمعوا على ان موضع قبره، صلى الله تعالى عليه وسلم، الفضل

بقاع الارض، عمدة القارى، ج: ۵، ص: ۵۶۹.

وَأَقْنَنِي . قَالَ : (( لَا تَسَافِرُ الْمَرْأَةُ يَوْمَيْنِ إِلَّا وَمَعَهَا زَوْجُهَا أَوْ ذُو مَحْرَمٍ . وَلَا صَوْمٌ فِي يَوْمَيْنِ : الْفِطْرُ وَالْأَضْحَى . وَلَا صَلَاةٌ بَعْدَ صَلَاتَيْنِ : بَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ ، وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ . وَلَا تَشُدُّ الرِّحَالَ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ : مَسْجِدَ الْحَرَامِ ، وَمَسْجِدَ الْأَقْصَى ، وَمَسْجِدِي )) . [راجع : ۵۸۶] .

قزعة مولیٰ زیاد۔ قزعة زیاد کے آزاد کردہ غلام بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے چار باتیں بیان کرتے ہوئے سنا جو مجھ کو بہت اچھی لگی اور خوشگوار معلوم ہوئیں۔  
فرمایا عورت دو دن کا سفر نہ کرے مگر اس حال میں کہ اس کے ساتھ اس کا شوہر یا ایسا رشتہ دار ہو جس سے نکاح حرام ہے اور نہ عید الفطر اور نہ عید الاضحیٰ کے دن روزہ رکھے اور نہ نماز پڑھے دو نمازوں کے بعد، ایک فجر کے بعد جب تک کہ آفتاب طلوع نہ ہو جائے اور عصر کے بعد جب تک آفتاب غروب نہ ہو جائے اور نہ ان تین مسجدوں کے سوا کسی مسجد کی طرف سامان سفر باندھا جائے، مسجد حرام، مسجد اقصیٰ اور میری مسجد۔

## تشریح

وَلَا صَلَاةٌ بَعْدَ صَلَاتَيْنِ : بَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ ، وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ .  
اس حدیث میں فجر کے بعد سے سورج نکلنے تک اور عصر کے بعد سے سورج غروب ہونے تک نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔ اس مسئلہ میں اختلاف ہے۔  
حضرات حنفیہ کہتے ہیں کہ ان اوقات میں نوافل پڑھنے کی ممانعت ہے، فرائض اور قضاء نماز پڑھ سکتے ہیں، اس لئے کہ ان اوقات میں نماز کی ممانعت وقت کے مکروہ ہونے کی نہیں ہے، وقت تو کامل ہے، یہی وجہ ہے کہ اس دن کی فجر اور عصر جائز ہے، لہذا حدیث میں نوافل کی ممانعت ہے فرض پڑھ سکتے ہیں اور اگر کوئی قضاء نماز پڑھنا چاہے تو قضا بھی پڑھ سکتا ہے لیکن کسی قسم کی نوافل پڑھنا جائز نہیں ہیں، امام مالک رحمہ اللہ کا بھی یہی مسلک ہے۔ امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رحمہما اللہ کا بھی آپس میں اختلاف ہے۔  
امام شافعی فرماتے ہیں کہ اس وقت میں فرائض کے ساتھ ساتھ نوافل ذوات الاسباب بھی جائز ہیں۔  
نوافل ذوات الاسباب کے معنی یہ ہیں کہ جن کے پڑھنے کا سبب اختیار عبد کے سوا بھی موجود ہو یعنی وہ خاص خاص مواقع جن میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نفل پڑھنے کی ترغیب دی ہے جیسے تحیۃ المسجد، تحیۃ الوضوء۔ ۱۸

۱۸ النظر: فیض الباری، ج: ۲، ص: ۱۳۶، ۱۳۹، (قلت) (شاہ محمد انور شاہ کشمیری) وقد بسط ابن رشد فی

”بداية المجتهد“ احسن بسط فراجعہ من، ج: ۱، ص: ۷۴-۷۶، دار الفکر، بیروت.



امام ابو حنیفہ کے نزدیک اس قسم کے نوافل پڑھنا بھی جائز نہیں یہاں تک کہ طواف کی رکعتیں بھی جائز نہیں۔

حنفیہ کا استدلال ان احادیث سے ہے جن میں آپ ﷺ نے ان اوقات میں نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔ ۱۹

شوافع کا استدلال اس حدیث سے ہے جس میں کہا گیا ہے کہ: اذا دخل احدكم المسجد

فليركع ركعتين قبل ان يجلس . ۲۰

جب تم میں سے کوئی شخص مسجد میں آئے تو دو رکعتیں پڑھ لے۔ شوافع کہتے ہیں کہ ”اذا“ عام ہے، جس وقت بھی آئے، لہذا عصر کے بعد کا وقت ہو یا مغرب کے بعد کا ”اذا“ سب کے عموم پر دلالت کرتا ہے۔ دوسرا استدلال حضرت جبیر بن معظمؓ کی حدیث سے ہے، جو ابو داؤد اور ترمذی میں آئی ہے جس میں فرمایا کہ ”یا بنی عبد مناف لاتمنعوا احداً طاف بهذا البيت وصلى أية ساعة شاء: من ليل او نهار“ ۲۱ جو اس بیت اللہ کا طواف کرے یا یہاں آکر نماز پڑھے اس کو منع نہ کرو، چاہے دن ہو یا رات، معلوم ہوا کہ طواف کی رکعتیں ہر وقت پڑھی جاسکتی ہیں۔

حنفیہ کی طرف سے استدلال کا جواب

جہاں تک ”اذا دخل احدكم المسجد الخ“ کا تعلق ہے اگر وہاں ”اذا“ کو عام مان لیا جائے یعنی جس وقت بھی کوئی مسجد میں آئے تو اس کے معنی یہ ہونگے کہ عین طلوع اور غروب کے وقت بھی تحیۃ المسجد کی دو رکعتیں جائز ہوں، حالانکہ اس کے جواز کے آپ بھی قائل نہیں ہیں۔

معلوم ہوا کہ ”اذا دخل احدكم الخ“ کے معنی یہ ہیں کہ جب ایسے وقت میں آئے جب نماز پڑھنا جائز ہو اور حدیث باب سے معلوم ہو رہا ہے کہ بعد الفجر وبعد العصر نماز پڑھنا جائز نہیں ہے، لہذا ”اذا“ عموم کے معنی میں بھی داخل نہیں ہے۔

۱۹ والحاصل ان الحنفية قالوا بکراهة تلك الاوقات کلها لاجل قيام الدليل واعتراض عليه الشيخ ابن الهمام ان النهی فی

هذين الوقتين ايضاً مطلقاً كما الثلاثة المذكورة وتخصيص النص بالرأى لا يجوز ابتداءً، فیض الباری، ج: ۲، ص: ۱۳۷.

۲۰ ان رسول اللہ ﷺ قال: اذا دخل احدكم المسجد فليركع ركعتين قبل ان يجلس، موطأ مالک، باب انتظار

الصلاة والمشي اليها، ج: ۱، ص: ۱۶۲، رقم: ۳۸۶.

۲۱ سنن الترمذی، باب ماجاء فی الصلاة بعد العصر وبعد الصبح لمن يطوف، ج: ۳، ص: ۲۲۰، رقم: ۸۶۸،

بیروت، و سنن ابی داؤد، باب الطواف بعد العصر، ج: ۲، ص: ۱۸۰، رقم: ۱۸۹۳، دار الفکر.



دوسرے انداز سے اس کا جواب یوں ہو سکتا ہے کہ ”اذا دخل احدکم الخ“ میں مقصود اصلی تحیۃ المسجد پڑھنے کا حکم دینا ہے جو عبارت النص ہے اور امام شافعیؒ نے ”اذا“ سے استدلال کیا ہے جو ”سیق الکلام لأجله“ نہیں ہے، لہذا ان کا استدلال بشارۃ النص ہے۔ اور ”نہی رسول اللہ ﷺ الخ“ میں سوق کلام اسی لئے ہے کہ عصر کے بعد نماز پڑھنا مکروہ ہے، اس لئے حنفیہ کا استدلال بعبارۃ النص ہے اور اصول یہ ہے کہ جہاں عبارت النص اور اشارۃ النص میں تعارض ہو، وہاں ترجیح عبارت النص کو ہوتی ہے۔ ۲۲

### دوسری دلیل کا جواب

جہاں تک حضرت جبیر بن معطومؓ کی طواف والی حدیث کا تعلق ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ دراصل عبد مناف کعبہ کے پاس بان تھے، انہیں یہ کہا جا رہا ہے کہ تم اسے تالہ لگا کر بند کر کے مت رکھو، بلکہ حرم میں ہر وقت لوگوں کا داخلہ کھلا رہنا چاہیے، اگر کوئی طواف کرنا چاہے تو تم بحیثیت دربان اسے مت روکو۔ اب یہ پڑھنے والے شخص کا فریضہ ہے کہ وہ ایسے وقت کا انتخاب کرے جو ناجائز نہ ہو۔ ۲۳

چنانچہ حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ ایک مرتبہ آپ نے فجر کے بعد طواف کیا، پھر مدینہ منورہ جانا تھا تو طواف کی دو رکعتیں وہاں نہیں پڑھیں بلکہ روانہ ہو گئے، یہاں تک کہ ذوطواء کے مقام پر پہنچے اور وہاں دو رکعتیں پڑھیں، اگر فجر کے بعد طواف کی دو رکعتیں پڑھنا جائز ہوتا تو حضرت عمرؓ مقام ابراہیم پر نماز پڑھ کر روانہ ہوتے، معلوم ہوا کہ ایسا کرنا جائز نہیں۔ ۲۴

۲۲ تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں : بدایۃ المجتہد، ج: ۱، ص: ۱۵۱، ۱۵۲، دار الفکر، بیروت.

۲۳ ویؤیدہذا المعنی ماورد فی ہذا الحدیث عند ابن حبان من قوله ﷺ : یاہنی عبدالمطلب ان کان لکم من الامر شئی فلا اعرفن احدکم ان یمنع من یصلی عند البیت ای ساعة شاء من لیل او نهار، صریح فیما قلنا انما نھاہم عن ان یمنعوا احدا لأجل تولیتہم بالبیت أخرجه ابن حبان فی صحیحہ، ج: ۲، ص: ۴۲۰، دار النشر مؤسسة الرسالة، بیروت، ۱۴۱۴ھ، کذا فی ”سبل السلام“ ج: ۱، ص: ۱۱۴، وأعلی السنن، ج: ۲، ص: ۶۶.

۲۴ وعند الطحاوی باسانید عديدة ان عمر کان یعزر من کان یصلی بعد العصر وذلك بمحض من الصحابة رضی اللہ عنہم ولم ینکر علیہ احداً ایضاً وعند الطحاوی عنہ انہ طاف طلوع قبل الشمس ولم یصل رکعتی الطواف حتی بلغ ذو طوی أخرجه موصلاً والبخاری معلقاً وماذک الا لخروج وقت الکراهة وقد صرح الترمذی بعارة کاد ان ترمی الی اجماعہم علی ذلک وهذا نصہ، والذي اجتمع علیہ اکثر اهل العلم علی کراهیة الصلاة بعد العصر الخ، فیض الباری، ج: ۲، ص: ۱۴۲.

٢١- كتاب العمل  
في الصلاة

رقم الحديث: ١١٩٨ - ١٢٢٣



بسم الله الرحمن الرحيم

## ۲۱۔ کتاب العمل فی الصلاة

(۱) باب استعانة اليد فی الصلاة إذا كان من أمر الصلاة،

نماز میں ہاتھ سے مدد لینے کا بیان جب کہ وہ امر صلاۃ کا ہو یعنی وہ کام نماز کا ہو

وقال ابن عباس رضي الله عنهما : يستعين الرجل فی صلاته من جسده بما شاء .

ووضع ابو اسحاق قلنسوته فی الصلاة ورفعها . ووضع علی رضي الله عنه كفه

علی رصده الأيسر إلا أن يحك جلدا أو يصلح ثوبا .

ترجمہ: ابن عباسؓ نے فرمایا کہ آدمی اپنے بدن سے نماز میں مدد لے، جس حصہ سے چاہے۔

اور ابو اسحاقؓ نے اپنی ٹوپی نماز میں رکھی اور اسے اٹھالیا اور علیؓ اپنا ہاتھ اپنے بائیں پہنچے پر رکھتے تھے

مگر یہ کہ جسم کو کھجلائیں یا اپنے کپڑے کو درست کریں۔

۱۱۹۸۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال : أخبرنا مالك ، عن مخرمة بن سليمان ،

عن كريب مولى ابن عباس أنه أخبره عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما : أنه بات عند

ميمونة أم المؤمنين رضي الله عنها وهي خالته ، قال : فاضطجعت علی عرض الوسادة

واضطجع رسول الله ﷺ وأهله فی طولها . فنام رسول الله ﷺ حتى انتصف الليل أو قبله

بقليل أو بعده بقليل ، ثم استيقظ رسول الله ﷺ فجلس فمسح النوم عن وجهه بيده . ثم

قرأ العشر الآيات خواتيم سورة آل عمران . ثم قام إلى شن معلقة فتوضأ منها فأحسن

وضوءه ، ثم قام يصلي .

قال عبد الله بن عباس رضي الله عنهما : فقامت فصنعت مثل ما صنع . ثم ذهبت

فقامت إلى جنبه ، فوضع رسول الله ﷺ يده اليمنى علی رأسي ، وأخذ بأذني اليمنى

يفتلها بيده ، فصلى ركعتين ، ثم ركعتين ، ثم ركعتين ، ثم ركعتين ، ثم ركعتين ، ثم



رکعتین ثم أوتر. ثم اضطجع حتى جاءه المؤذن : فقام فصلى ركعتين خفيفتين ، ثم خرج فصلی الصبح» . [راجع : ۱۱۷]

ترجمہ: کریب ابن عباس رضی اللہ عنہما کے آزاد کردہ غلام نے عبد اللہ بن عباسؓ کے متعلق روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے اپنی خالہ ام المؤمنین حضرت میمونہؓ کے پاس رات گزاری۔

ابن عباسؓ کا بیان ہے کہ میں بستر کے عرض میں لیٹا اور رسول اللہ ﷺ اور ان کی بیوی اس کے طول میں لیٹے اور آدھی رات گزرنے تک یا اس سے کچھ پہلے یا کچھ بعد رسول اللہ ﷺ سوتے رہے، پھر رسول اللہ ﷺ بیدار ہوئے اور اپنے ہاتھوں کے ذریعہ اپنی نیند کا اثر اپنے چہرے سے دور کیا پھر سورہ آل عمران کی آخری دس آیتیں پڑھیں بعد ازاں ایک مشک کی طرف گئے جو لٹکی ہوئی تھی اور اس سے وضو کیا اور اچھی طرح وضو کیا پھر نماز پڑھنے کھڑے ہو گئے۔

عبد اللہ بن عباسؓ کا بیان ہے کہ میں بھی کھڑا ہوا اور اس طرح وضو کیا جس طرح آپ ﷺ نے کیا پھر میں گیا اور آپ کے پہلو میں کھڑا ہو گیا تو رسول اللہ ﷺ نے اپنا دایاں ہاتھ میرے سر پر رکھا اور میرے دائیں ہاتھ کو اپنے ہاتھ سے ملنے لگے بعد ازاں آپ ﷺ نے دو رکعت نماز پڑھی، پھر دو رکعت، پھر دو رکعت، دو رکعت، دو رکعت، دو رکعت تو گویا کہ بارہ رکعتیں پڑھیں پھر وتر پڑھے اور لیٹے رہے یہاں تک کہ مؤذن آئے تو آپ ﷺ کھڑے ہوئے اور دو رکعتیں ہلکی پڑھیں پھر باہر نکلے اور فجر کی نماز پڑھائی۔

یہاں امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد یہ ہے کہ نماز کے اندر ہی آپ ﷺ نے ان کا کان پکڑا، معلوم ہوا کہ تھوڑا بہت عمل قلیل جائز ہے۔ ۱۔

## (۲) باب ما ينهى من الكلام في الصلاة

### نماز میں کلام کی ممانعت کا بیان

۱۱۹۹۔ حدثنا ابن نمير قال : حدثنا ابن فضيل قال : حدثنا الأعمش ، عن

إبراهيم ، عن علقمة ، عن عبد الله رضي الله عنه أنه قال : كنا نسلم على النبي ﷺ وهو في الصلاة فيرد علينا . فلما رجعنا من عند النجاشي سلمنا عليه فلم يرد علينا ، وقال : ((إن

فی الصلاة شغلا»۔ [انظر: ۱۲۱۶، ۳۸۷۵] ۲

## حدیث کا مفہوم

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نبی کریم ﷺ کو نماز پڑھتے ہوئے بھی سلام کیا کرتے تھے ”فیرد علینا“ آپ ﷺ جواب بھی دیا کرتے تھے۔

لیکن جب ہم حبشہ نجاشی کے پاس ہجرت کر کے گئے اور وہاں سے واپس آئے تو ہم نے سلام کیا، آپ ﷺ نے جواب نہ دیا اور فرمایا ”ان فی الصلاة شغلا“ کہ نماز میں مشغولیت ہے، مطلب یہ ہے کہ نماز کے اندر اس بات کی اجازت نہیں رہی کہ آدمی نماز کے علاوہ کوئی اور کلام کرے بشمول سلام کے۔ ۳

۱۲۰۰۔ حدثنا ابراهيم بن موسى : اخبرنا عيسى ، عن اسماعيل ، عن الحارث ابن شبيب ، عن ابی عمرو الشیبانی قال : قال لی زید بن ارقم : ان کنا لتکلم فی الصلاة علی عهد النبی ﷺ ، یکلم احدا صاحبہ بحاجته حتی نزلت ﴿حِفْظُوا عَلَی الصَّلَواتِ﴾ [البقرة : ۲۳۸] الآية فامرنا بالسکوت . [انظر : ۳۵۳۴] ۴

ترجمہ: ابن عمرو شیبانی سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے بیان کیا کہ مجھ سے زید بن ارقم نے کہا کہ ہم نبی ﷺ کے زمانے میں نماز میں گفتگو کرتے تھے اور ہم میں سے ایک شخص دوسرے سے اپنی حاجتیں بیان کرتا تھا، یہاں تک کہ یہ آیت اتری کہ اپنی نماز کی حفاظت کرو، تو ہم لوگوں کو نماز میں خاموش رہنے کا حکم دیا گیا۔

۲۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب المساجد ومواضع الصلاة ، باب تحريم الصلاة فی الصلاة ونسخ ماکان من اباحتہ ، رقم : ۸۳۷ ، وسنن النسائی ، کتاب السهو ، باب الکلام فی الصلاة ، رقم : ۱۲۰۶۰ ، وسنن ابی داؤد ، کتاب الصلاة ، باب رد السلام فی الصلاة ، رقم : ۷۸۸۰ ، وسنن ابن ماجه ، کتاب إقامة الصلاة والسنة فیها ، باب المصلی یسلم علیہ کیف یرد ، رقم : ۱۰۰۹۰ ، ومسند أحمد ، مسند المکثرین من الصحابة ، باب مسند عبد اللہ بن مسعود ، رقم : ۳۶۹۰ ، ۳۳۹۴ ، ۳۳۸۲ .

۳۔ عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۵۸۵ .

۴۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب المساجد ومواضع الصلاة ، باب تحريم الکلام فی الصلاة ونسخ ماکان من اباحتہ ، رقم : ۸۳۸ ، وسنن الترمذی ، کتاب الصلاة ، باب ماجاء فی نسخ الکلام فی الصلاة ، رقم : ۳۷۰ ، وکتاب تفسیر القرآن عن رسول اللہ ، باب ومن سورة البقرة ، رقم : ۲۹۱۲ ، وسنن النسائی ، کتاب السهو ، باب الکلام فی الصلاة ، رقم : ۱۲۰۴ ، وسنن ابی داؤد ، کتاب الصلاة ، باب النهی عن الکلام فی الصلاة ، رقم : ۸۱۲ ، ومسند أحمد ، کتاب اول مسند الکوفین ، باب حدیث زید بن ارقم ، رقم : ۱۸۴۷۵ .

## (۳) مایجوز من التسبیح والحمد فی الصلاة للرجال

مردوں کے لئے نماز میں سبحان اللہ اور الحمد للہ کہنے کا بیان

۱۲۰۱۔ حدثنا عبد اللہ بن مسلمة : حدثنا عبد العزيز بن ابی حازم ، عن ابیہ ، عن سہیل رضی اللہ عنہ قال : ((خرج النبی ﷺ یصلح بین بنی عمرو بن عوف وحانت الصلاة ، فجاء بلال ابا بکر رضی اللہ عنہ فقال : حبس النبی ﷺ فتوم الناس ؟ قال : نعم ، ان شئتم . فاقام بلال الصلاة فتقدم ابو بکر رضی اللہ عنہ فصلی ، جاء النبی ﷺ یمشی فی الصفوف یشقها شقا حتی قام فی الصف الاول ، فاخذ الناس بالتصفیح . قال : سهل : هل تدرون ما التصفیح ؟ هو التصفیق . وكان ابو بکر رضی اللہ عنہ لا یلتفت صلاتہ ، فلما اکثروا ، التفت النبی ﷺ و فی الصف ، ف اشار الیہ ، مکانک فرفع ابو بکر یدہ فحمد اللہ ثم رجع القهقری وراءہ وتقدم النبی ﷺ فصلی . [راجع : ۶۸۴]

ترجمہ

عبدالعزیز بن ابی حازم اپنے والد سے اور وہ سہل ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے بیان کیا کہ نبی ﷺ بنی عمرو بن عوف سے صلح کی گفتگو کرنے نکلے اور نماز کا وقت آ گیا۔ تو بلال ﷺ ابو بکر ﷺ کے پاس آئے نبی ﷺ روک لئے گئے ہیں، اس لئے آپ لوگوں کی امامت کیجئے انہوں نے کہا کہ اگر تم چاہتے ہو تو اقامت کہو، چنانچہ بلال ﷺ نے تکبیر کہی اور ابو بکر ﷺ آگے بڑھے اور نماز پڑھانی شروع کی، تو نبی ﷺ صفوں کو چیرتے ہوئے آئے یہاں تک کہ پہلے صف میں پہنچ گئے تو لوگوں نے تصفیح کرنی شروع کی، سہل نے کہا کہ تم جانتے ہو تصفیح کیا ہے؟ وہ تالی بجانا ہے، ابو بکر ﷺ اپنی نماز میں اس کی طرف متوجہ نہ ہوئے لیکن جب لوگوں نے بہت زیادہ تالی بجانا شروع کیا تو مڑے تو دیکھا کہ نبی ﷺ پہلے صف میں ہیں اور آپ ﷺ نے اشارہ کیا کہ اپنی جگہ پر رہو تو ابو بکر ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ اٹھائے اور اللہ کی تعریف بیان کی اور پیچھے لوٹ گئے اور نبی ﷺ آگے بڑھے اور نماز پڑھائی۔ ۵

(۴) باب من سمی قوماً أو سلم فی الصلاة علی غیره وهو لا یعلم  
اس شخص کا بیان جس نے کسی قوم کا نام لیا یا نماز میں بغیر خطاب کئے ہوئے سلام کیا  
اس حال میں کہ وہ نہیں جانتا

امام بخاری رحمہ اللہ نے ترجمۃ الباب قائم کیا ہے ”باب من سمی قوماً أو سلم فی الصلاة علی غیره وهو لا یعلم“ اگر کوئی شخص نام لے کر سلام کرے تو اس کا حکم بتا دیا کہ حضور ﷺ نے منع فرمایا ہے یا نام لے کر تو سلام نہیں کیا اور نہ جس کو سلام کیا جا رہا ہے اس کی طرف رخ کیا اور وہ جانتا بھی نہیں کہ مجھے سلام کیا جا رہا ہے جیسے ”السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین“ میں دوستوں اور عزیزوں کی بھی نیت کر لیں لیکن نہ ان کی طرف مواجہہ ہے، نہ ان کو پتہ ہے کہ آپ ان کو سلام کر رہے ہیں تو ایسے سلام میں کوئی حرج نہیں۔

۱۲۰۲۔ حدثنا عمرو بن عیسیٰ: حدثنا أبو عبد الصمد عبد العزیز بن عبد الصمد: حدثنا حصین بن عبد الرحمن، عن أبي وائل، عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: كنا نقول التحية في الصلاة ونسمي ويسلم بعضنا على بعض. فسمعه رسول الله ﷺ فقال: ((قولوا: التحيات لله، والصلوات والطيبات، السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته، السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين، أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً عبده ورسوله. فإنكم إذا فعلتم ذلك فقد سلمتم على كل عبد لله صالح في السماء والأرض)). [راجع: ۸۳۱]

”تحیة فی الصلاة“ نماز میں دوسرے آدمی کو سلام کر لیتے تھے ”تحیة“ کر لیتے تھے ”وسلمی“ اور نام بھی لیتے تھے، بعض اوقات فرشتوں کے نام لیتے تھے، السلام علیکم یا جبرئیل یا میکائیل وغیرہ الی آخرہ، یا انبیاء علیہم الصلاة والسلام کے نام لیتے تھے ”وسلم بعضنا علی بعض“ ہم میں سے ایک دوسرے کو سلام کرتے تھے۔

چونکہ یہ کہا ہے کہ ”السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین“ تو سبھی کو سلام ہو گیا، الگ الگ نام لے کر سلام کرنے کی ضرورت نہیں رہتی۔



## (۵) باب : التصفیق للنساء

## عورتوں کے لئے تالی بجانے کا بیان

۱۲۰۳۔ حدثنا علی بن عبد اللہ : حدثنا سفیان : حدثنا الزہری ، عن ابی سلمة ، عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ عن النبی ﷺ قال : (( التسبیح للرجال والتصفیق للنساء )) .  
 ۱۲۰۴۔ حدثنا یحییٰ : حدثنا وکیع ، عن سفیان ، عن ابی حازم ، عن سہل بن سعد رضی اللہ عنہ قال : قال النبی ﷺ : (( التسبیح للرجال والتصفیق للنساء )) [راجع : ۶۸۴]

## مطلب

نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ مردوں کے لئے تسبیح ہے اور عورتوں کے لئے تالی بجانا ہے۔ ۱

## (۶) باب من رجع القہقری فی الصلاة او تقدم بامر ينزل به ،

اس شخص کا بیان جو اپنی نمازوں میں الٹے پاؤں پھرے یا کسی پیش آنے والے امر کی بنا پر آگے بڑھ جائے

رواہ سہل بن سعد عن النبی ﷺ .

اس کو سہل بن سعد نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔

۱۲۰۵۔ حدثنا بشر بن محمد ، اخبرنا عبد اللہ ، قال یونس : قال الزہری : اخبرنی انس بن مالک : ان المسلمین بینما هم فی الفجر یوم الاثنين وابوبکر رضی اللہ عنہ یصلی بہم ففجأہم النبی ﷺ وقد کشف ستر حجرۃ عائشۃ فنظر الیہم وہم صفوف فتبسم یضحک ، فنکص ابو بکر رضی اللہ عنہ علی عقیبہ وظن ان رسول اللہ ﷺ یرید ان یمخرج الی صلاۃ ، وہم المسلمون ان یفتتوا فی صلاتہم فرحاً بالنبی ﷺ حین رواہ . فاشار بیدہ ان اتموا ، ثم دخل الحجرۃ وارخى الستر وتوفی ذلک الیوم )) . [راجع : ۶۸۰] ۷

## ترجمہ

زہری انس بن مالک رحمہ اللہ سے روایت کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ دو شنبہ کے دن فجر کے وقت مسلمان نماز میں مشغول تھے اور ابوبکر رحمہ اللہ انہیں نماز پڑھا رہے تھے، اچانک نبی صلی اللہ علیہ وسلم ان کے سامنے آ گئے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرہ کا پردہ اٹھایا اور ان کی طرف دیکھا کہ لوگ صف بستہ ہیں اور آپ مسکرا کر ہنسنے لگے، ابوبکر رحمہ اللہ اپنی ایڑیوں کے بل پیچھے مڑے اور گمان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے لئے نکلنا چاہتے ہیں اور مسلمانوں نے ارادہ کیا کہ اپنی نماز توڑ دیں جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو لوگوں نے خوش ہو کر دیکھا، آپ نے اپنے ہاتھوں سے اشارہ کیا کہ نماز پوری کرو پھر حجرہ میں داخل ہوئے اور پردہ چھوڑ دیا اور اسی دن وفات پائی۔

۱۲۰۶۔ وقال الليث: حدثني جعفر، عن عبد الرحمن بن هرمز قال: قال أبو هريرة رضي الله عنه: قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم: ((نادت امرأة ابنها وهو في صومعته قالت: يا جريج، فقال: اللهم أمي وصلاتي. قالت: يا جريج، قال: اللهم أمي وصلاتي. قالت: يا جريج، قال: اللهم لا يموت جريج حتى ينظر في وجه المياميس. وكانت تاوي إلى صومعته راعية ترعى الغنم فولدت، فقيل لها: ممن هذا الولد؟ قالت: من جريج، نزل من صومعته. قال جريج: أين هذه التي تزعم أن ولدها لي؟ قال: يا بابوس، من أبوك؟ قال: راعي الغنم)). [أنظر: ۲۴۸۲، ۳۴۳۶، ۳۴۶۶]

## امم ماضیہ سے ایک عبرت کہ ماں کی بدعا سے بچو

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (یہ کچھلی امتوں کا واقعہ ہے) ایک عورت نے اپنے بیٹے کو آواز دی جبکہ وہ اپنے صومعہ یعنی عبادت گاہ میں تھا اور اس کا نام جریج تھا، یہ عبادت گزار آدمی تھا اور اپنے صومعہ میں عبادت کر رہا تھا۔

اس کی والدہ آئیں اور آواز دی یا جریج! اس نے دل میں کہا ”اللہم امی وصلاتی“ اے اللہ! ایک طرف میری ماں پکار رہی ہے اور ایک طرف میں نماز پڑھ رہا ہوں، میں کیا کروں؟ پھر اس نے دل میں یہ فیصلہ کر لیا کہ نماز نہ توڑوں، نماز پڑھتا رہوں۔

قالت: ”یا جریج“ اس نے پھر آواز دی، قال: ”اللہم امی وصلاتی۔ قالت: یا جریج“

تیسری بار پھر آواز دی قال: ”اللہم امی وصلاتی“ جواب دوں یا نماز پڑھوں۔

ماں نے سوچا یہ میرا بیٹا ہے اور میں تین دفعہ آواز دے چکی ہوں اور اس نے ایک مرتبہ بھی جواب نہیں دیا،

اس لئے یہ نافرمان معلوم ہوتا ہے، چنانچہ اس کیلئے بددعا کی کہ ”اللہم لا یموت جریج حتی ینظر فی وجوہ المیامیس“ اے اللہ! اس کا انتقال نہ ہو یہاں تک کہ یہ فاحشہ عورتوں کے چہرے نہ دیکھ لے۔

میامیس: ”مسہ“ کی جمع ہے ”مومسہ“ کے معنی ہیں وہ فاحشہ عورت جو فواحشات سے پیسہ کمائے۔ اللہ کا شکر ہے کہ یہ بددعا نہ دی کہ مبتلا ہو بلکہ صرف یہ کہا کہ چہرے دیکھے۔

”وكانت تاوی الى صعومة راعية. ترعى الغنم“ ایک عورت عبادت خانے کے پاس بکریاں چرانے آیا کرتی تھی ”فولدت“ اس کے ہاں بچہ پیدا ہو گیا (جبکہ اس کا کوئی شوہر نہ تھا) فقیل لہا ممن هذا الولد؟ لوگوں نے کہا یہ بچہ کہاں سے آیا، تیرا تو کوئی شوہر نہیں؟ ”قالت: من جریج“ اس نے تہمت لگا دی کہ یہ بچہ جریج کا ہے ”نزل من صومعته“ قال جریج: این هذه التي تزعم أن ولدہالی؟ جریج نے کہا وہ عورت کہاں ہے جو یہ دعویٰ کرتی ہے کہ اس کا بیٹا میرا ہے؟

اس کو بلایا گیا، اس کے ہاتھ میں بیٹا تھا، جریج نے اس بیٹے سے کہا یا بابوس، من أبوک؟ بابوس یا تو اس بچہ کا نام تھا یا ان کی زبان میں چھوٹے بچہ کو بابوس کہتے تھے۔ کہا اے بابوس! تیرا باپ کون ہے؟ قال: ”راعی الغنم“ وہ بچہ بول پڑا اور کہا کہ میرا باپ بکریوں کا چرواہا ہے۔

اس طرح اللہ تعالیٰ نے ان سے یہ تہمت رفع فرمائی۔ یہ ان چند واقعات میں سے ایک ہے جن میں بچہ اللہ تعالیٰ کی قدرت سے ماں کی گود میں بولا۔

### حدیث باب سے ایک فقہی مسئلہ کا استنباط

ماں نے جو بددعا دی اس کی وجہ بعض لوگوں نے یہ بیان کی ہے کہ ان کی شریعت میں نماز کے اندر بولنا جائز تھا اس لئے ان کو چاہیے تھا کہ ماں کی بات کا جواب دیتے، انہوں نے جواب نہیں دیا، اس لئے ماں نے بددعا دی۔

بعض نے کہا کہ ان کی شریعت میں تو جائز نہیں تھا لیکن ان کی نماز نفلی تھی اور نفلی نماز میں اگر والدین آواز دیں تو کیا کرنا چاہیے؟ اس بارے میں اختلاف ہے۔

اگر فرض نماز ہو اور والدین آواز دیں تو اس میں اتفاق ہے کہ نماز نہ توڑے بلکہ مختصر کر کے جواب دے لیکن اگر نفل ہو بعض کہتے ہیں کہ توڑ دے۔ بعض کہتے ہیں کہ انہیں جلدی اور مختصر کر کے مکمل کرے اور جواب دے۔ اور بعض کہتے ہیں کہ اگر والدین کو پتہ ہے کہ نماز پڑھ رہا ہے تب تو نماز کو جاری رکھے اور مختصر کر کے جواب دے اور اگر والدین کو پتہ نہیں ہے کہ نماز پڑھ رہا ہے تو پھر نماز توڑ دے اور قضا کرے، والدین کی اجابت مقدم

ہے۔ اس سے معلوم ہو گیا کہ والدین کے حقوق کی کتنی اہمیت ہے والناس عنه غافلون۔ ۸

## (۸) باب مسح الحصى فی الصلاة

### نماز میں کنکریوں کے ہٹانے کا بیان

۱۲۰۷۔ حدثنا ابو نعیم قال : حدثنا شیبان، عن یحییٰ، عن ابی سلمة : حدثنی

۸۔ وقد كان الكلام مباحاً أيضاً في شريعتنا أولاً حتى نزلت: ((وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ)) [البقرة: ۲۳۸]. فاما الآن فلا يجوز للمصلي إذا دعت أمه وغيرها أن يقطع صلاته لقوله ﷺ: ((لا طاعة لمخلوق في معصية الخالق))، وحق الله عز وجل الذي شرع فيه أكدمن حق الأبوين حتى يفرغ منه، لكن العلماء يستحبون أن يخفف صلاته ويحبب أبويه، وقال صاحب (التوضيح): وصرح أصحابنا فقالوا: من خصائص النبي ﷺ أنه لو دعا انساناً وهو في الصلاة وجب عليه الإجابة ولا تبطل صلاته، وحكى الروياني في (البحر) ثلاثة أوجه في إجابة أحد الوالدين: أحدها: لا تجب الإجابة. ثانيها: تجب وتبطل. ثالثها: تجب ولا تبطل، والظاهر عدم الوجوب أن كانت الصلاة فرضاً وقد ضاق الوقت، وقال عبد الملك بن حبيب: كانت صلاته نافلة، وإجابة أمه الفضل من النافلة، وكان الصواب إجابتها لأن الاستمرار في الصلاة النفل تطوع، وإجابة أمه وبرها واجب، وكان يمكنه أن يخففها ويحببها. قيل: لعله خشي أن تدعوه إلى مفارقة صومعة والعود إلى الدنيا وتعلقاتها. وفي الوجوب في حق الأم حديث مرسل رواه ابن أبي شيبة عن حفص بن غياث عن ابن أبي ذئب عن محمد بن المنكدر عن النبي ﷺ قال: ((إذا دعتك أمك في الصلاة فاجبها، وإذا دعاك أبوك فلا تجبه)). وقال المكحول: رواه الأوزاعي عنه. وقال العوام سألت مجاهدًا عن الرجل تدعوه أمه وأبوه في الصلاة؟ قال: يجيبهما. وعن مالك: إذا منعه أمه عن الشهود العشاء في جماعة لم يعطيها، وإن منعه عن الجهاد أطاعها، والفرق ظاهر، لأن الأمن غالب في الأول دون الثاني. وفي كتاب (البر والصلة): عن الحسن في الرجل يقول له أمه: الفطر، قال: يفطر وليس عليه قضاء وله أجر الصوم، وإذا قالت أمه له: لا تخرج إلى الصلاة فليس لها في هذا طاعة، لأن هذا فرض. وقالوا: إن مرسل ابن المنكدر الفقهاء على خلافه ولم يعلم به قائل غير مكحول، ويحتمل أن يكون معناه: إذا دعت أمه فليجيبها، يعني: بالتسبيح، وبما أبيع للمصلي الإجابة به، وقال ابن حبيب: من أتاه أبوه ليكلمه وهو في نافلة فليخفف ويسل ويتكلم، كذا ذكره العلامة بدر الدين العيني رحمه الله في العمدة، ج: ۵، ص: ۶۰۷-۶۰۸، والمبدع، ج: ۱، ص: ۴۸۸، والفروع، ج: ۱، ص: ۴۲۰، وسير أعلام النبلاء، ج: ۱، ص: ۵۱۶، ومصنف ابن أبي شيبة، ۷: ۱، في الرجل يدعوه والده وهو في الصلاة، ج: ۲، ص: ۱۹۱، رقم: ۸۰۱۳، شعب الإيمان، ج: ۶، ص: ۱۹۵، ۱۷۹.



معقیب : ان النبی ﷺ قال فی الرجل یسوی التراب حیث یسجد ، قال : (( ان كنت فاعلاً فواحدة ))۔

ترجمہ : معقیب سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ نبی کریم ﷺ اس شخص کے متعلق جو سجدہ کرنے کی جگہ پر مٹی برابر کرے ، اگر ایسا کرنا ہی چاہتے ہو تو بس ایک دفعہ کر لو۔

## ( ۹ ) باب بسط الثوب فی الصلاة للسجود

### نماز میں سجدہ کے لئے کپڑا بچھانے کا بیان

۱۲۰۸۔ حدثنا مسدد : حدثنا بشر : حدثنا غالب ، عن بكر بن عبد الله ، عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : كنا نصلی مع النبی ﷺ فی شدة الحر فاذا لم یستطیع احدنا ان یمكن وجهه من الارض بسط ثوبه فسجد علی . [راجع : ۳۸۵]

ترجمہ : انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا کہ ہم گرمی کی شدت میں نبی ﷺ کے ساتھ نماز پڑھتے تھے اور جب ہم میں سے بعض اس کی قدرت نہ رکھتا کہ زمین پر اپنا چہرہ رک سکے ، تو اپنا کپڑا اس پر پھیلاتا اور اس پر سجدہ کرتا۔

## ( ۱۰ ) باب ما یجوز من العمل فی الصلاة

### نماز میں کون سا عمل جائز ہے

ترجمہ : عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا میں اپنا پاؤں رسول اللہ ﷺ کے سامنے دراز کئے رہتی اور آپ نماز پڑھتے جب آپ سجدہ کرتے تو میرا پاؤں دبا دیتے تو میں اس کو اٹھا لیتی ، جب کھڑے ہو جاتے تو میں پھر پھیلا دیتی۔

۱۲۰۹۔ حدثنا عبد الله بن مسلمة : حدثنا مالك ، عن أبي النضر ، عن أبي سلمة ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : كنت امدر جلی فی قبلة النبی ﷺ وهو یصلی فاذا سجد غمزنی فرفعتها فاذا قام مددتها . [راجع : ۳۸۲]

۱۲۱۰۔ حدثنا محمود : حدثنا شعبة ، عن محمد بن زياد ، عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبی ﷺ أنه صلى صلاة فقال : (( إن الشيطان عرض لي فشد علي

لیقطع الصلاة علی فامکنی اللہ منہ فذعته، ولقد هممت أن أوثقه إلى ساریة حتی تصبحوا فتنظروا إلیه فذکرت قول سلیمان علیہ السلام: ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِي﴾ [ص: ۳۵] فردہ اللہ خاسئاً)) ثم قال النضر بن شميل: فذعته بالذال أي خنقته وفذعته من قول اللہ تعالیٰ: ﴿يَوْمَ يُدْعَوْنَ﴾ أي يدفعون. والصواب الأول إلا أنه كذا قال بتشديد العين والتاء. [راجع: ۴۶۱]

حضور اقدس ﷺ نے فرمایا کہ ایک دن نماز میں مجھے شیطان پیش آگیا تھا ”فشد علی لیقطع الصلاة علی“ اس نے مجھ پر حملہ کیا کہ میری نماز قطع کر لے ”فامکنی اللہ منہ“ اللہ تعالیٰ نے مجھے اس پر قابو دے دیا ”فذعته“ میں نے اس کو دبا دیا۔

”ذع۔ ذعاً“ اصل میں۔ تھا پھر ذع کا تاء میں خلاف قیاس ادغام کر دیا تو ”ذعته“ ہو گیا۔ معنی یہ ہے کہ میں نے اس کو دھکا دیا ”ولقد هممت أن أوثقه إلى ساریة“ میرے دل میں خیال آیا تھا کہ اس کو ایک ستون سے باندھ دوں ”حتى تصبحوا فتنظروا إلیه“ تاکہ جب صبح ہو تو تم اس کو دیکھو ”فذکرت قول سلیمان علیہ السلام“ مجھے حضرت سلیمان علیہ السلام کا قول یاد آگیا:

”رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِي“

اے رب میرے معاف کر مجھ کو اور بخش مجھ کو وہ بادشاہی کہ مناسب

نہ ہو کسی کے میرے پیچھے۔ ۹

کہ انہوں نے ایسی سلطنت مانگی تھی جو بعد میں کسی کو نہ حاصل ہو، تو ان کو جنات پر بھی سلطنت حاصل ہوئی تھی۔ اس واسطے میں نے سوچا کہ سلیمان علیہ السلام کے اس قول کا تقاضا یہ ہے کہ نہ باندھوں کیونکہ اگر باندھوں گا تو حضرت سلیمان علیہ السلام کی اس خواہش کا احترام نہیں ہوگا۔

”فردہ اللہ خاسئاً“ تو نبی کریم ﷺ نے اس کو ذلیل کر کے لوٹا دیا اور باندھا نہیں، اگرچہ آپ باندھ لیتے تب بھی حضرت سلیمان علیہ السلام کی دعا پر کچھ اثر نہ پڑھتا کہ ان کا مقصد یہ تھا کہ سارے چرند، پرند، جنات و شیاطین

۹ شیخ الاسلام علامہ شبیر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ آیت مذکورہ کی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ: یعنی ایسی عظیم الشان سلطنت عنایت فرما جو میرے سوا کسی کو نہ ملے، نہ کوئی دوسرا اس کا اہل ثابت ہو یا یہ مطلب ہو کہ کسی کو حوصلہ نہ ہو کہ مجھ سے چھین سکے۔ (تنبیہ) احادیث میں ہے کہ ہر نبی کی ایک دعا ہے جس کے متعلق اللہ تعالیٰ نے اجابت کا وعدہ فرمایا ہے۔ یعنی وہ دعا ضرور ہی قبول کرے گی۔ شاید حضرت سلیمان علیہ السلام کی یہ وہی دعا ہو۔ آخر نبی زادے اور بادشاہ زادے تھے۔ دعا میں بھی یہ رنگ رہا کہ بادشاہت ملے اور اعجازی رنگ کی ملی۔ وہ زمانہ ملوک و جبارین کا تھا، اس حیثیت سے بھی یہ دعا مذاق زمانہ کے موافق تھی اور ظاہر ہے کہ انبیاء علیہم السلام کا مقصد ملک حاصل کرنے سے اپنی شوکت و حشمت کا مظاہرہ کرنا نہیں۔ بلکہ اس دین کا ظاہر و غالب کرنا اور قانون مساوی کا پھیلا نا ہوتا ہے جس کے وہ حامل بنا کر بھیجے جاتے ہیں۔ لہذا اس کو دنیا داروں کی دعا پر قیاس نہ کیا جائے۔

سب پر حکومت ہو اور اگر اکادکا کوئی فرد حضور اکرم ﷺ نے باندھا تو تو کوئی کلی مخالفت اس کی لازم نہیں آتی تھی، لیکن ظاہری طور پر اس کی منافی ایک عمل ہوتا تو حضور اکرم ﷺ نے ایک پیغمبر کی خواہش کا احترام فرمایا تا کہ اس کی ظاہری مخالفت بھی لازم نہ آئے۔

بہر حال حدیث شریف میں آپ نے ارادہ ظاہر فرمایا کہ میرا ارادہ ہوا کہ میں مسجد کے ستون سے اس کو باندھوں، تو امام بخاریؒ اس ست استدلال فرما رہے ہیں کہ قیدی کو مسجد میں باندھنا جائز ہے۔

## (۱۱) باب إذا نفلت الدابة فی الصلاة،

اگر نماز کی حالت میں کسی کا جانور بھاگ جائے

”وقال قتادة: إن أخذ ثوبه يتبع السارق ويدع الصلاة“.

اگر نماز کے دوران دابہ بھاگ کھڑا ہو تو کیا کرے؟ جواب محذوف ہے۔

ہمارے نزدیک جواب یہ ہے کہ اگر عمل قلیل سے روک سکتا ہے تو روک دے اور اگر عمل کثیر ہو اور بالکل ہی بھاگ جانے کا اندیشہ ہو تو نماز توڑ کر پیچھا کرے، یہ نہیں کہ نماز کی نیت بھی باندھی ہوئی ہے اور اس کے پیچھے بھاگا چلا جا رہا ہے، اس کا جواز نہیں ہے۔

”وقال قتاده: إن أخذ ثوبه يتبع السارق ويدع الصلاة“.

قتادہ رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اگر کوئی کسی کا کپڑا اٹھا کر لے گیا تو وہ چور کا پیچھا کرے اور نماز چھوڑ دے۔ آج کل کپڑا کوئی نہیں اٹھاتا بلکہ جوتے اٹھاتے ہیں اس کے لئے بھی جائز ہے کہ آدمی نماز چھوڑ دے اور پیچھے چلا جائے۔

۱۲۱۱۔ حدثنا آدم: حدثنا شعبة قال: حدثنا الأزرق بن قيس: كنا بالأهواز نقاتل

الحرورية فبينا أنا على جرف نهر إذا رجل يصلي وإذا لجام دابته بيده فجعلت الدابة

تنازعه، وجعل يتبعها. قال شعبة: هو أبو برزة الأسلمي، فجعل رجل من الخوارج يقول:

اللهم افعل بهذا الشيخ. فلما انصرف الشيخ قال: إني سمعت قولكم، وإني غزوت مع

رسول الله ﷺ ست غزوات أو سبع غزوات أو ثمانيا وشهدت تيسيره. وإني إن كنت أن

أرجع مع دابتي أحب إلي من أن أدعها ترجع إلي مألها فيشق علي)) [انظر: ۶۱۲۷] ۱۰

## تشریح

حضرت ازرق بن قیس کہتے ہیں کہ ہم ابواز میں تھے اور خوارج سے جہاد کر رہے تھے، ابواز میں حروریہ یعنی خوارج کا مقابلہ کر رہے تھے، میں اس دوران ایک نہر پر تھا، اتنے میں ایک شخص نے اس طرح نماز پڑھنی شروع کر دی کہ ”وإذ الجام دابته بیده“ گھوڑا کھڑا تھا اس کی لگام پکڑ کر باندھ لی ”فجعلت الدابة تنازعه“ جو سواری کھڑی تھی اس سے جھگڑنے لگی، چھڑانے کی فکر کر رہی تھی ”وجعل يتبعها“ اور یہ ان کے پیچھے ہونے لگے۔

مطلب یہ کہ جانور نے آگے کی طرف دھکا مارا تو یہ بھی ذرا سا ہٹ گئے اس کے پیچھے یعنی عمل قلیل کے ساتھ نہ کہ عمل کثیر کے ساتھ۔

”قال شعبة“: شعبہ بن حجاج کہتے ہیں کہ یہ صاحب جو نماز پڑھ رہے تھے جن کا ذکر ہو رہا ہے یہ حضرت ابو بزرہ اسلمیؓ تھے۔

”فجعل رجل من الخوارج يقول: اللهم افعل بهذا الشيخ“ خارجی تو ہوتے ہی خشک ہیں، انہوں نے کہا اے اللہ! اس بڑے میاں کا ایسا ایسا کر یعنی بد دعا دی کہ یہ نماز پڑ رہے ہیں یا کھیل رہے ہیں کہ لگام پکڑی ہوئی ہے اور ادھر ادھر ہٹ رہے ہیں۔

”فلما انصرف الشيخ قال“: بزرگ جو نماز پڑھ رہے تھے جب فارغ ہوئے تو کہا میں نے تمہاری بات سنی ہے تم یہ ”انظروا الى هذا الشيخ ترك صلاته من اجل فرس“ کہہ رہے تھے ”وانى غزوت مع رسول الله ﷺ ست غزوات أو سبع غزوات أو ثمانيا“ میں حضور ﷺ کے ساتھ چھ، سات یا آٹھ غزوات میں شامل ہوا ہوں ”وشهدت نيسيره“ اور آپ ﷺ کا آسانی پیدا کرنا میں نے دیکھا ہے کہ نماز میں کتنی آسانی پیدا فرماتے تھے ”وانى إن كنت أن ارجع مع دابتي أحب إلى من أن أدعها ترجع إلى مالها فيشق على“ اور میں اپنے دابہ کے ساتھ لوٹ کر جاؤں یہ مجھے زیادہ محبوب ہے نسبت اس کے کہ میں اس کو چھوڑ دوں کہ جہاں چاہے بھاگ جائے اور مجھے مشقت اٹھانی پڑے۔

لہذا میں نے لگام پکڑ کر نماز پڑھی تو یہ عمل قلیل تھا، پکڑ کر کھڑے ہو گئے اگر ذرا سا ادھر ادھر ہو گئے تو یہ عمل قلیل ہے۔

۱۲۱۲۔ حدثنا محمد بن مقاتل: أخبرنا عبد الله: أخبرنا يونس: عن الزهري، عن

عروة قال: قالت عائشة: خسفت الشمس فقام رسول الله ﷺ فقرأ سورة طويلة ثم ركع فأطال، ثم رفع رأسه، ثم استفتح بسورة أخرى ثم ركع حتى قضاها، وسجد، ثم فعل ذلك



فی الثانیۃ ثم قال: ((إنهما آیتان من آیات الله، فإذا رأیتما ذلك فصلوا حتی یفرج عنکم. لقد رأیت فی مقامی هذا کل شیء وعدته حتی لقد رأیت أرید أن آخذ قطفا من الجنة حین رأیتمونی جعلت أتقدم، ولقد رأیت جهنم یحطم بعضها بعضا حین رأیتمونی تأخرت. ورأیت فیها عمرو بن لحي وهو الذي سب السوائب)) [راجع: ۱۰۴۴]

ترجمہ: زہری عروہ سے روایت کرتے ہیں۔ عائشہؓ نے بیان کیا کہ سورج گرہن ہوا تو نبی ﷺ کھڑے ہوئے ایک طویل سورت پڑھی پھر رکوع کیا، تو اس کو طویل کیا، پھر اپنا سر اٹھایا، پھر ایک دوسری سورت سے شروع کیا پھر رکوع کیا، یہاں تک کہ اس کو پورا کیا اور سجدہ کیا پھر یہی دوسری رکعت میں کیا، پھر فرمایا کہ یہ دونوں اللہ کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں، جب تم یہ دیکھو، تو نماز پڑھو، یہاں تک کہ سورج گرہن تم سے دور ہو جائے، میں نے اپنی اس جگہ میں تمام وہ چیزیں دیکھیں، جن کا مجھ سے وعدہ کیا گیا ہے، یہاں تک کہ میں ارادہ کرتا ہوں کہ میں جنت سے ایک خوشہ لے رہا ہوں، اور میں نے جہنم کو بھی دیکھا کہ ان میں سے بعض بعض کو کھاتا ہے، جب کہ تم نے مجھے دیکھا ہوگا کہ میں پیچھے ہٹا، اور میں نے اس میں عمرو بن لحي کو دیکھا اور یہی وہ شخص ہے جس نے سائبہ کی رسم ایجاد کی۔

”عمرو بن لحي“ یہ وہ ہے جس نے سب سے پہلے بُت بنائے تھے۔ بنو اسماعیل میں بُت پرستی کا آغاز عمرو بن لحي نے کیا اور یہی وہ ہے جس نے سوائب یعنی بتوں کے نام پر جانور چھوڑنے کی رسم جاری کی تھی۔ ”سائبہ“ جو جانور بتوں کے نام پر ہمارے زمانے کے سانڈوں کی طرح چھوڑ دیا جاتا تھا۔

## (۱۲) باب ما یجوز من البصاق والنفخ فی الصلاة،

نماز میں تھوکنے اور پھونکنے کا جائز ہونا

ویدکر عن عبد الله بن عمرو: نفخ النبی ﷺ فی سجوده فی کسوف.

عبد اللہ بن عمروؓ سے منقول ہے کہ نبی کریم ﷺ نے کسوف کی نماز میں اپنے سجدہ میں پھر تک ماری تھی۔

## نفخ کی تعبیر

کسوف میں آپ نے جو سجدہ کیا اس میں ”نفخ“ فرمایا، بعض لوگوں نے کہا ہے کہ اُف اُف فرمایا، لیکن حدیث میں نفخ کے الفاظ ہیں، ظاہر یہ ہے کہ یہ سانس کی آواز تھی جیسے لمبی تلاوت کی وجہ سے سانس پھول گیا ہو۔

۱۲۱۳۔ حدثنا سليمان بن حرب : حدثنا حماد ، عن ايوب ، عن نافع ، عن ابن عمر رضي الله عنهما : ان النبي ﷺ راى نخامة فى قبلة المسجد ، فتغيط على اهل المسجد وقال : (( ان الله قبل احدكم اذا كان فى صلاة فلا يبرقن . او قال : لا يتنخعن )) ثم نزل فتحها بيده . وقال ابن عمر رضي الله عنهما : اذا برق احدكم فليبرق على يساره . [راجع : ۴۰۶]

ترجمہ: نافع ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے قبلہ کی طرف بلغم پھینکا ہوا دیکھا تو مسجد والوں پر غصہ ہوئے اور کہا۔ کہ اللہ تعالیٰ تمہارے قبلہ کی طرف ہے۔ چنانچہ جب کوئی شخص نماز میں ہو تو نہ تھو کے اور نہ بلغم پھینکے۔

”ثم نزل فتحها بيده . وقال ابن عمر رضي الله عنهما : اذا برق احدكم فليبرق على يساره“۔

پھر منبر سے اترے اور اس کو اپنے ہاتھ سے کھرچ کر صاف کر دیا اور ابن عمرؓ نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص تھو کے تو اپنے بائیں طرف تھو کے۔

۱۲۱۴۔ حدثنا محمد : حدثنا غندر : حدثنا شعبة قال : سمعت قتادة عن انس بن مالك رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال : (( اذا كان احدكم فى الصلاة فانه ينجس ربه فلا يبرقن بين يديه ولا عن يمينه ولكن عن شماله تحت قدمه اليسرى )) . [راجع : ۲۴۱]

ترجمہ: انسؓ حضور اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا جو شخص نماز میں ہوتا ہے وہ اپنے رب سے مناجات کرتا ہے اس لئے نہ تو اپنے سامنے اور نہ ہی اپنے دائیں طرف تھو کے بلکہ بائیں طرف یا اپنے بائیں پاؤں کی نیچے تھو کے۔

(۱۳) باب: من صفق جاهلا من الرجال في صلاته لم تفسد صلاته،

جو شخص جہالت کی وجہ سے اپنی نماز میں تالی بجائے تو اس کی نماز فاسد نہ ہوگی

فيه سهل بن سعد رضي الله عنه عن النبي ﷺ .

اس میں سهل بن سعدؓ حضور ﷺ سے روایت کرتے ہیں۔

یہ صدیق اکبرؓ کے اُسی واقعہ کی طرف اشارہ ہے جو پہلے گزرا ہے کہ جب حضور اقدس ﷺ تشریف لائے تو صدیق اکبرؓ نماز پڑھا رہے تھے، لوگوں نے صدیق اکبرؓ کو متنبہ کرنے کیلئے تالیاں بجائیں، بعد

میں آپ ﷺ نے فرمایا تھا کہ مردوں کیلئے تسبیح ہے، عورتوں کیلئے نہیں بلکہ عورتوں کیلئے تصفیق ہے۔ وہاں جن لوگوں نے تصفیق کی تھی چونکہ ان کو حکم معلوم نہیں تھا، اس لئے کہتے ہیں کہ ان کی نماز فاسد نہیں ہوگی۔

## (۱۴) باب: إذا قیل للمصلی تقدم أو انتظر فانتظر فلا بأس

جب نمازی سے کہا جائے کہ آگے بڑھ یا انتظار کر اور اس نے انتظار کیا تو کوئی مضائقہ نہیں  
۱۲۱۵۔ حدثنا محمد بن کثیر: أخبرنا سفيان، عن أبي حازم، عن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: كان الناس يصلون مع النبي ﷺ وهم عاقدون أزهم من الصفر على رقابهم، فقیل للنساء: ((لا ترفعن رؤسكن حتى يستوي الرجال جلوساً)) [راجع: ۳۶۲].

## تشریح

یہ حدیث پہلے بھی گزری ہے کہ عورتوں سے کہا جاتا تھا تم اس وقت تک سر سجدہ سے نہ اٹھانا جب تک مرد اچھی طرح بیٹھ نہ جائیں۔ اس طرح کہ امام کے اٹھنے کے بعد تم کچھ دیر تک سجدہ کو جاری رکھنا۔ اب یہاں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ سجدہ کی تاخیر اللہ کے لئے نہ ہوئی بلکہ سجدہ کی جو مقدار بڑھائی جا رہی ہے وہ ایک خارجی مقصد کے لئے تھی کہ مرد پہلے اٹھ جائیں۔ امام بخاری رحمہ اللہ اس سے استدلال کرنا چاہ رہے ہیں کہ اگر نمازی کو کسی نے کہا آگے بڑھ جاؤ، یا پیچھے ہٹ جاؤ، تھوڑا سا انتظار کر لو اور وہ اس کا کہنا مانتے ہوئے انتظار کرے یا کچھ آگے پیچھے ہٹے تو ایسا کرنا جائز ہے۔

اس میں فقہائے کرام نے بحث کی ہے کہ امام نماز پڑھا رہا ہے وہ رکوع میں چلا گیا اور خیال آیا کہ میرا فلاں آدمی نماز میں شامل ہونے کے لئے آ رہا ہے، پہلے اگر پانچ مرتبہ سبحان ربی العظیم کہتا تھا اب سات یا نو مرتبہ کہہ رہا ہے اور اس لئے کہہ رہا ہے کہ آنے والا آ کر نماز میں شامل ہو جائے۔ اس میں بحث کی ہے کہ آیا ایسا کرنا جائز ہے یا نہیں؟

بعض کہتے ہیں کہ ایسا کرنا جائز نہیں کیونکہ رکوع کی یہ تطویل غیر اللہ کے لئے ہے۔

لیکن امام بخاریؒ کا رجحان اس طرف معلوم ہو رہا ہے کہ ایسا کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے، چونکہ دوسرے آدمی کو نماز میں شامل کرنے کی نیت بھی قربت کی نیت ہے، لہذا نماز کے اندر قربت کی نیت کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

علامہ شامی رحمہ اللہ نے فرمایا ہے کہ اگر کسی معین شخص کے لئے تطویل کرے تو مکروہ ہے اور اگر معین شخص کے بجائے مطلق آنے والوں کی نیت سے کرے تو مکروہ نہیں، مگر ترک ہر حالت میں اولیٰ ہے تاکہ منافی اخلاص عمل کا شائبہ بھی نہ ہو۔ ۱۱

## (۱۵) باب : لا یرد السلام فی الصلاة

### نماز میں سلام کا جواب نہ دے

۱۲۱۶۔ حدثنا عبد اللہ بن ابی شیبہ قال : حدثنا ابن فضیل ، عن الاعمش ، عن ابراهیم ، عن علقمة ، عن عبد اللہ قال : كنت أسلم على النبي ﷺ وهو في صلاة فيرد عليّ ، فلما رجعنا سلمت عليه فلم يرد عليّ (( وقال : انّ في الصلاة شغلاً )) . [راجع : ۱۱۹۹]

ترجمہ : علقمہ عبد اللہ ؓ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے بیان کیا کہ میں نبی کریم ﷺ کو نماز کی حالت میں سلام کرتا تھا، تو آپ جواب دیتے تھے، جب ہم واپس ہوئے میں نے آپ کو سلام کیا تو آپ نے جواب نہیں دیا اور فرمایا کہ نماز میں مشغولیت ہوتی ہے۔

۱۲۱۷۔ حدثنا ابو معمر قال : حدثنا عبد الوارث ، حدثنا كثير بن سنظير ، عن عطاء بن أبي رباح ، عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال : بعثني رسول الله ﷺ في حاجة له فانطلقت ثم رجعت وقد قضيتها ، فاتيت النبي ﷺ فسلمت عليه ، فلم يرد عليّ فوق في قلبي ما الله أعلم به . فقلت في نفسي : لعل رسول الله ﷺ وجد عليّ اني ابطأت عليه ، ثم سلمت عليه فلم يرد عليّ ، فوق في قلبي اشد من المرة الاولى ، ثم سلمت عليه فرد عليّ فقال : (( انما منعتني ان ارد عليك اني كنت أصلي )) . وكان عليّ راحلته متوجها الى غير القبلة .

ترجمہ : معمر جابر بن عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے اپنی ایک ضرورت سے بھیجا میں چلا پھر لوٹا اس حال میں آپ کی ضرورت پوری کر چکا تھا پھر میں نبی کریم ﷺ کے پاس آیا اور آپ کو سلام کیا لیکن آپ نے جواب نہیں دیا، میرے دل میں خطرات پیدا ہوئے کہ اس کو اللہ ہی جانتا ہے، میں نے اپنے جی میں کہا کہ شاید رسول اللہ ﷺ مجھ سے ناراض ہو گئے اس لئے کہ میں آپ کے پاس دیر سے آیا



ہوں، پھر میں نے سلام کیا، لیکن آپ نے جواب نہیں دیا، میرے دل میں پہلی دفعہ سے زیادہ خطرہ پیدا ہوا پھر میں نے آپ کو سلام کیا، تو آپ نے مجھ کو جواب دیا اور فرمایا کہ مجھے جواب دینے سے اس امر نے روکا کہ میں نماز پڑھ رہا تھا اور آپ اپنی سواری پر غیر قبلہ کی طرف منہ کئے ہوئے تھے۔

## (۱۶) باب رفع الأیدی فی الصلاة لأمر ينزل به

کوئی ضرورت پیش آنے پر نماز میں اپنے ہاتھوں کے اٹھانے کا بیان

۱۲۱۸۔ حدثنا قتیبہ، حدثنا عبد العزيز، عن ابی حازم، عن سهل بن سعد رضی اللہ عنہ قال: بلغ رسول اللہ ﷺ ان نبی عمرو بن عوف بقباء کان بینہم شیء فخرج یصلح بینہم فی اناس من اصحابہ، فحبس رسول اللہ ﷺ وحانت الصلاة. فجاء بلال الی ابی بکر رضی اللہ عنہما فقال: یا أبا بکر، ان رسول اللہ ﷺ قد حبس وقد حانت الصلاة فهل لک ان تؤم الناس؟ قال: نعم، ان شئت. فاقام بلال الصلاة وتقدم ابو بکر رضی اللہ عنہ وکبر الناس، وجاء رسول اللہ ﷺ یمشی فی الصفوف یشقها حتی قام من الصف، فاخذ الناس فی التصفیح۔ قال سهل: التصفیح هو التصفیق۔ قال: وکان ابو بکر رضی اللہ عنہ لا یلتفت فی صلاته. فلما اکثر الناس التفت فاذا رسول اللہ ﷺ فإشار الیه یأمره أن یصلی فرفع ابو بکر رضی اللہ عنہ یدہ فحمد اللہ، ثم رجع القهقری وراءه حتی قام فی الصف وتقدم رسول اللہ ﷺ وصلی للناس، فلما فرغ اقبل علی الناس فقال: ((یا ایہا الناس. ما لکم حین نابکم شیء فی الصلاة اخذتم بالتصفیح؟ انما التصفیح للنساء، من نابہ شیء فی صلاته فلیقل: سبحان اللہ)) ثم التفت الی ابی بکر رضی اللہ عنہ فقال: ((یا ابا بکر، ما منعک ان تصلی حیث أشرت علیک؟)) قال: ابو بکر: ما کان ینبغی لابن ابی قحافة أن یصلی بین یدی رسول اللہ ﷺ. [راجع: ۶۸۳]

ان شئتم۔ حموی کی روایت میں ”ان شئتم“ ہے اور دوسری روایت میں ”ان شئت“ ہے۔

فی الصف۔ یہ شمشہنی کی روایت ہے۔ اور دوسری روایت میں ”من الصف“ ہے۔

فرفع ابو بکر یدہ۔ یہ شمشہنی کی روایت ہے اور دوسری روایت میں ”یدہ“ ہے۔

حین أشرت الیک۔ یہ شمشہنی کی روایت ہے اور دوسری روایت میں ”حین أشرت

علیک“ ہے۔

## (۱۷) باب الخصر فی الصلاة

## نماز میں کمر پر ہاتھ رکھنے کا بیان

۱۲۱۹۔ حدثنا ابو النعمان : حدثنا حماد ، عن ايوب ، عن محمد ، عن ابي هريرة رضي الله عنه قال : نهى عن الخصر في الصلاة . وقال هشام وابو هلال ، عن ابن سيرين ، عن ابي هريرة عن النبي ﷺ . [ انظر : ۱۲۲۰ ]

۱۲۲۰۔ حدثنا عمرو بن علي : حدثنا يحيى : حدثنا هشام : حدثنا محمد ، عن ابي هريرة رضي الله عنه قال : نهى أن نصلی الرجل متخصراً . [ راجع : ۱۲۱۹ ]  
ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ ہمیں نماز میں گولہوں پر ہاتھ رکھنے سے منع کیا گیا۔

## (۱۸) باب : تفكر الرجل الشيء في الصلاة،

## نماز میں کسی چیز کے سوچنے کا بیان

وقال عمر رضي الله عنه: إني لأجهز جيشي وأنا في الصلاة.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں اپنا لشکر درست کرتا ہوں حالانکہ میں نماز میں ہوتا ہوں۔

۱۲۲۱۔ حدثنا إسحاق بن منصور: حدثنا روح: حدثنا عمر. هو ابن سعيد.

قال: أخبرني ابن أبي مليكة، عن عقبة بن الحارث رضي الله عنه قال: صليت مع النبي ﷺ العصر، فلما سلم قام سريعاً دخل على بعض نسائه، ثم خرج ورأى مافي وجوه القوم من تعجبهم لسرعته، فقال: ((ذكرت وأنا في الصلاة تبرأ عندنا فكر هت أن يمسي أوبيت عندنا فأمرت بقسمته)). [ راجع : ۸۵۱ ]

ترجمہ

عقبہ بن حارث سے روایت کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ میں نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ عصر کی نماز پڑھی جب آپ نے سلام پھیرا تو جلدی سے کھڑے ہوئے اور اپنی بیویوں کے پاس گئے پھر واپس ہوئے، تو آپ نے لوگوں کے چہرے میں جلد تشریف لے جانے کے سبب سے تعجب کے اثرات دیکھے تو آپ نے فرمایا کہ

میں نماز میں تھا۔

ذکرت وأنا فی الصلاة تبرأ عندنا فکرت أن یمسی أویبیت عندنا فأمرت بقسمته  
مجھے یاد آیا کہ ہمارے پاس سونا ہے میں نے برا سمجھا کہ اس کی موجودگی میں شام ہو یا رات گزرے تو  
میں اس کے تقسیم کرنے کا حکم دیدیا۔

## تشریح۔ نماز میں کچھ سوچنا

اس کے حکم میں یہ تفصیل ہے کہ آدمی کو یہ کوشش کرنی چاہیے کہ اس کا دھیان نماز کی طرف رہے، جس کا  
آسان طریقہ یہ ہے کہ زبان سے جو الفاظ نکال رہا ہے ان کی طرف دھیان رکھے اور غیر اختیاری خیالات پر  
مؤاخذہ بھی نہیں ہے۔

اپنے اختیار سے خیالات لانا عام حالات میں منع اور گناہ ہیں یعنی اگر اپنے اختیار سے کوئی دنیاوی مسئلہ  
سوچے گا یا اس کا خیال لائے گا تو گناہ ہوگا اور یہ خشوع کے منافی ہوگا، البتہ اختیار کے ساتھ آنے والا خیال  
اگر بذات خود قربت ہو جیسا کہ کسی مسئلہ پر یا کسی حدیث پر غور کرنا تو ضرورت کے وقت یہ خشوع کے منافی  
نہیں اور نہ ہی اس پر مؤاخذہ ہے۔

چنانچہ حضرت عمرؓ کا ارشاد اس کی دلیل ہے کہ میں اپنے لشکر کو تیار کرتا ہوں جب میں نماز میں ہوتا  
ہوں۔ اب جان بوجھ کر ایسا کر رہے ہیں لیکن چونکہ لشکر کی تیاری کا سوچنا جہاد کا ایک حصہ ہے جو کہ قربت ہے اس  
لئے جائز قرار دیا، البتہ اختیار سے کوئی ایسا خیال لانا جو قربت نہیں، منع ہے، کذا فصلہ حکیم الامۃ الشیخ  
التهانوی رحمہ اللہ۔ ۱۲

آگے روایت ذکر فرمائی کہ آپ ﷺ نماز پڑھتے ہی جلدی تشریف لے گئے، لوگوں نے پوچھا کہ جلدی  
کیوں تشریف لے گئے؟

آپ ﷺ نے فرمایا مجھے نماز کے اندر خیال آیا کہ گھر میں سونا رکھا ہوا ہے، تو میں نے اس بات کو مکروہ  
سمجھا کہ وہ ہمارے پاس ہو اور شام یا رات آجائے، اس لئے میں جا کر اس کی تقسیم کا حکم کر کے آیا ہوں کہ اسے  
جلدی سے نکالو۔

۱۲ وقال عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ: انی لاجہز جیوشی وأنا فی الصلاة. لان قول عمر هذا يدل علی انه یتفکر حال جیشہ

فی الصلاة، وهذا امر اخری، وهذا تعلیق رواہ ابن ابی شیبۃ عن حفص عن عاصم عن ابی عثمان الہندی عنہ بلفظ:

((انی لاجہز جیوشی وأنا فی الصلاة)) وقال العین: انما هذا لیما یقل فیہ التفکر. عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۶۲۸.

## منشأ بخاری

یہاں اس حدیث کو لانے کا منشأ یہ ہے کہ آپ ﷺ کو نماز کے اندر سونے کا خیال آیا، تو خود بخود خیال کا آنا یہ مؤاخذہ کے قابل نہیں اور پھر آپ نے اسی وقت یہ خیال کیا ہوگا کہ جا کر جلدی سے تقسیم کر دوں، یہ شاید اختیار سے ہوگا، لیکن اگر اختیار سے بھی ہے تو چونکہ قربت کا خیال ہے اس لئے منافی خشوع نہیں ہے۔

۱۲۲۲۔ حدثنا يحيى بن بكير قال: حدثنا الليث، عن جعفر، عن الأعرج قال: قال أبو هريرة رضي الله عنه: قال رسول الله ﷺ: ((إذا أذن بالصلاة أدبر الشيطان له ضراط حتى لا يسمع التأدين، فإذا سكت المؤذن أقبل، فإذا ثوب أدبر، فإذا سكت أقبل، فلا يزال بالمرء يقول له: اذكر، ما لم يكن يذكر حتى لا يدري كم صلى)). قال أبو سلمة بن عبد الرحمن: إذا فعل أحدكم ذلك فليسجد سجدتين وهو قاعد وسمعه أبو سلمة من أبي هريرة. [راجع: ۶۰۸].

ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جب نماز کی اذان کہی جاتی ہے تو شیطان گوز مارتا ہوا بھاگتا ہے یہاں تک کہ اذان کی آواز نہ سنے جب مؤذن خاموش ہو جاتا ہے تو وہ واپس ہو جاتا ہے۔ جب تکبیر کہی جاتی ہے تو بھاگتا ہے، جب مکبر خاموش ہو جاتا ہے تو پھر آتا ہے اور آدمی سے کہتا ہے کہ فلاں بات یاد کرو جو اسے یاد نہیں آتا تھا یہاں تک کہ وہ نہیں جانتا کہ اس نے کتنی نماز پڑھی۔

ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے کہا کہ جب تم میں سے کوئی شخص ایسا کرے تو وہ سجدے کر لے اس حال میں بیٹھا ہوا ہو اور اس کو ابو سلمہ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا ہے۔

اور اس حدیث میں سجدہ سہو کا جو ذکر ہے وہ بناء علی الاقل کی صورت پر محمول ہے۔

۱۲۲۳۔ حدثنا محمد بن المثنى: حدثنا عثمان بن عمر قال: أخبرنا ابن أبي ذئب، عن سعيد المقبري قال: قال أبو هريرة رضي الله عنه: يقول الناس أكثر أبو هريرة، فقلت رجلاً فقلت: بئس قرأ رسول الله ﷺ البارحة في العتمة؟ فقال: لا أدري. فقلت: لم تشهدا؟ قال: بلى. قلت: لكن أنا أدري، قرأ سورة كذا وكذا. ۱۳ ۱۴

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ لوگ کہتے ہیں ”اکثر ابو ہریرہ“ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ تو بہت حدیثیں

۱۳ لا يوجد للحديث مكررات.

۱۴ وفي مسند أحمد، بالي مسند المكثرين، باب بالي المسند السابق، رقم: ۱۰۳۰۴.



سناتے ہیں یعنی شک کی نگاہ سے دیکھتے تھے کہ اور لوگ تو اتنی حدیثیں نہیں سناتے اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اتنی حدیثیں سناتے ہیں۔

تو دوسروں میں اور ان میں کیا فرق ہے، وہ بتانا چاہتے ہیں۔ فرماتے ہیں کہ حضور اقدس ﷺ کے زمانہ میں میری ایک شخص سے ملاقات ہوئی، میں نے ان سے پوچھا ”بم قرأ رسول اللہ ﷺ البارحة فی العتمة؟“ مجھے یہ بتاؤ گزشتہ رات عشاء کی نماز میں رسول اللہ ﷺ نے کون سی سورت پڑھی تھی؟ ”فقال: لا ادری“ مجھے پتہ نہیں کہ کون سی سورت پڑھی۔ فقلت: لم تشهدھا؟ کیا تم حاضر نہیں تھے؟ ”قال: بلی“ کہا حاضر تو تھا لیکن یاد نہیں رہا کہ کون سی سورت پڑھی تھی۔ ”قلت: لکن انا ادری، قرأ سورة کذا وکذا“ میں نے کہا میں جانتا ہوں، فلاں فلاں سورت پڑھی تھی۔

اس میں یہ فرق بتانا چاہتے ہیں کہ لوگ بسا اوقات حضور ﷺ کی ہر ادا کو محفوظ کرنے اور اس کو روایت کرنے کا اتنا اہتمام نہیں کرتے اور میں اس کا اہتمام کرتا تھا۔

امام بخاری رحمہ اللہ یہاں یہ اس لئے لارہے ہیں کہ ان کو جو یہ پتہ نہیں تھا کہ کون سی سورت پڑھی تھی اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ نماز میں کچھ اور سوچ رہے تھے، اگر یہ سوچنا غیر اختیاری طور پر تھا تو قابل مؤاخذہ نہ تھا۔



## ٢٢- كتاب السهو

رقم الحديث : ١٢٢٤ - ١٢٣٦



بسم اللہ الرحمن الرحیم

## ۲۲۔ کتاب السہو

(۱) باب ماجاء في السهو إذا قام من ركعتي الفريضة

ان روایتوں کا بیان جو سجدہ سہو کے متعلق وارد ہوئی ہیں جب کہ فرض کی دو رکعتوں

سے بغیر تشہد پڑھے کھڑا ہو جائے

۱۲۲۴۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال: أخبرنا مالك بن أنس، عن ابن شهاب، عن

عبد الرحمن الأعرج، عن عبد الله بن بحينة رضي الله عنه أنه قال: صلى لنا رسول الله ﷺ

ركعتين من بعض الصلوات ثم قام فلم يجلس، فقام الناس معه فلما قضى صلاته ونظرنا

تسليمه كبر قبل التسليم فسجد سجدتين وهو جالس ثم سلم. [راجع: ۸۲۹]

ترجمہ: عبد اللہ بن نحسینہ سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے نمازوں میں سے

ایک نماز دو رکعت پڑھائی، پھر کھڑے ہو گئے اور بیٹھے نہیں تو لوگ بھی آپ کے ساتھ کھڑے ہو گئے، جب نماز

پوری کی اور ہم نے آپ کے سلام کو دیکھا کہ آپ نے سلام سے پہلے دو سجدے کئے اس حال میں آپ بیٹھے ہوئے

تھے پھر سلام پھیرا۔

۱۲۲۵۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال: أخبرنا مالك، عن يحيى بن سعيد، عن

عبد الرحمن الأعرج، عن عبد الله بن بحينة رضي الله عنه أنه قال: إن رسول الله ﷺ قام من

النتين من الظهر لم يجلس بينهما، فلما قضى صلاته سجد سجدتين، ثم سلم بعد ذلك.

[راجع: ۸۲۹]

ترجمہ: عبد اللہ بن نحسینہ سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ ظہر کی نماز میں دو

رکعت پڑھ کر کھڑے ہو گئے اور ان دونوں کے درمیان نہ بیٹھے، جب آپ نے نماز پوری کی تو دو سجدے کیے اس

کے بعد سلام پھیرا۔



## سجدہ سہو قبل السلام ہے یا بعد السلام

### ائمہ کا اختلاف

یہاں ایک بات یہ معلوم ہوئی کہ قعدہ اولیٰ کے چھوڑنے سے سجدہ سہو لازم آیا۔ دوسری بات یہ معلوم ہوئی کہ آپ نے سجدہ سہو سلام سے پہلے کیا اور احادیث میں دونوں قسم کی روایات ہیں قبل السلام کی بھی اور بعد السلام کی بھی، چونکہ دونوں طریقے ثابت اور دونوں قسم کی روایت ہیں اس لئے اختلاف بھی ہوا۔

حنفیہ کے نزدیک سجدہ مطلقاً بعد السلام ہے۔ ۱۔

شافعیہ کے نزدیک مطلقاً قبل السلام ہے۔ ۲۔

مالکیہ کے نزدیک اگر نماز میں زیادتی ہوئی ہے تو بعد السلام ہے اور کمی ہوئی ہے تو قبل السلام ہے۔ اس کو کہتے ہیں القاف بالقاف والادل بالادل یعنی ”القبل بالنقصان والبعء بالزیادة“ ۳۔

۱۔ وذهب ابو حنیفة واصحابہ والثوری الى ان السجود يكون بعد السلام في الزيادة والنقص وهو مروي عن علي بن ابي طالب وسعد بن ابي وقاص وابن مسعود وعمار وابن عباس وابن الزبير والنس بن مال والنخعي وابن ابي ليلى والحسن البصري، واحتجوا بحديث ذي الیدین المنخرج فی (الصحيحین) وقد مر فیما مضی، وفيه: (( فاتم رسول الله ﷺ ما بقى من الصلاة ثم سجد سجدةً ثم وهو جالس بعد التسليم ))، كذا ذكره العینی فی العمدة، ج: ۵، ص: ۶۳۳، ونصب الزاوية، ج: ۲، ص: ۱۶۸، والحجة، ج: ۱، ص: ۲۳۹۔

۲۔ واحتج قوم بظاهر هذا الحديث ان سجود السهو قبل السلام مطلقاً في الزيادة والنقصان، وهو الصحيح من مذهب الشافعی، وروی ذلك عن ابي هريرة والزهری ومكحول وربيعه ويحيى بن سعيد الانصاری والسائب القاری والاوزاعي واللیث بن سعید، وزعم ابو الخطاب انها رواية عن احمد بن حنبل، ولهم احاديث اخرى فی ذلك، منها: مارواه الترمذی وابن ماجه من حديث عبد الرحمن بن عوف قال: سمعت النبي ﷺ يقول: (( اذی سها احدکم فی صلاته... )) الحديث، وفيه (( فليسجد سجدةً قبل ان يسلم ))۔ عمدة القاری، ج: ۵، ص: ۶۳۳، والام، ج: ۱، ص: ۱۳۰، والمجموع، ج: ۳، ص: ۱۲۱۔

۳۔ قال مالک كل اخذها كان نقصاناً من الصلاة فان سجوده قبل السلام وكل اخذها كان زيادةً في الصلاة فان سجوده بعد السلام، موطأ مالک، رقم ۲۱۳ باب ما يفعل من سلم من ركعتين ساهياً، ج: ۱، ص: ۹۵، ذكر احياء التراث العربی، مصر وعمدة القاری ج: ۵، ص: ۶۳۵۔

امام احمد بن حنبلؒ کے نزدیک جس بات میں جس موقع پر حضور ﷺ سے جو ثابت ہے اگر قبل السلام ثابت ہے تو قبل السلام اور اگر بعد السلام ثابت ہے تو بعد السلام اور جہاں کچھ ثابت نہیں وہاں بعد السلام۔ ۴  
امام اسحاقؒ کہتے ہیں جہاں کچھ ثابت نہیں وہاں ”القاف بالقاف والدا بالدا“۔  
یہ محض افضلیت کا اختلاف ہے۔ دونوں طریقے ثابت ہیں، دونوں میں سے کسی کو بھی غلط نہیں کہا جاسکتا قبل السلام بھی کر سکتے ہیں اور بعد السلام بھی کر سکتے ہیں۔

متاخرین حنفیہ نے دونوں کو جمع کرنے کی کوشش کی ہے کہ سجدہ سہو سے پہلے ایک سلام پھیر لے پھر اس کے بعد دو سلام بھی پھیرنے ہوں گے، اس طرح قبل السلام بھی ہو گیا اور بعد السلام بھی ہو گیا۔ تو حنفیہ کے ہاں قعدہ اولیٰ بھی واجب ہے اور تشہد پڑھنا بھی واجب ہے، لیکن واجب حنفیہ کی اپنی اصطلاح کے مطابق ہے، فرض نہیں ہے۔ حنفیہ کے ہاں دونوں اصطلاحات الگ الگ ہیں اور دونوں کا حکم جدا جدا ہے، قعدہ اولیٰ ہو یا تشہد فرض نہیں بلکہ واجب ہے اور واجب کا حکم یہ ہے کہ اس کے ترک سے نماز باطل نہیں ہوتی، البتہ سجدہ سہو واجب ہوتا ہے اور اگر جان بوجھ کر چھوڑ دیا اور سجدہ سہو بھی چھوڑ دیا تو اعادہ واجب ہے۔ تو جس طرح امام بخاری رحمہ اللہ نے استدلال کیا ہے وہ استدلال حنفیہ کے خلاف نہیں کہا جاسکتا، کیونکہ یہ جو مثال رکوع اور سجدے کی دی ہے تو رکوع اور سجدہ رکن ہے فرض ہے اس کے چھوڑنے سے اعادہ واجب ہے یعنی اس رکن کا اعادہ نماز میں ضروری ہے اور محض سجدہ سہو کافی نہیں، ہم ایسا رکن تشہد کو نہیں مانتے بلکہ کہتے ہیں کہ واجب ہے، لہذا اگر کوئی غلطی سے چھوڑ دے تو آخر میں سجدہ سہو کر لے تو تلافی ہو جائے گی۔ عدم وجوب دلیل اس قسٹ بنتی جب یہ ثابت ہوتا کہ نبی کریم ﷺ نے چھوڑا اور سجدہ سہو نہیں کیا، جب سجدہ سہو ثابت ہے تو پھر دلیل نہیں بنتی۔

## (۲) باب إذا صلی خمسا

### پانچ رکعتیں پڑھ لینے کا بیان

۱۲۲۶۔ حدثنا أبو الوليد، حدثنا شعبة عن الحكم، عن إبراهيم، عن علقمة، عن

عبد الله رضي الله عنه: أن رسول الله ﷺ صلى الظهر خمسا، فقل له: أزيد في الصلاة؟

فقال: ((وماذا لك؟)) قال: صليت خمسا. فسجد سجدتين بعدما سلم. [راجع: ۴۰۱]

ترجمہ: عبد اللہ بن مسعودؓ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ظہر کی پانچ رکعت نماز پڑھی تو آپ سے کہا

گیا کیا نماز میں کچھ زیادتی ہوگئی ہے۔ آپ نے پوچھا کیا بات ہے؟ لوگوں نے جواب دیا: آپ نے پانچ رکعتیں پڑھیں پھر آپ نے سلام پھیرنے کے بعد دو سجدے کئے۔

اس حدیث میں سلام کے بعد دو سجدوں کا ذکر ہے، جو حنفیہ کا مسلک ہے۔ ۵

### (۳) باب اذا سلم فی رکعتین أو فی ثلاث سجد سجد تین

#### مثل سجود الصلاة أو أطول

جب دو یا تین رکعتوں میں سلام پھیر لے تو نماز کے سجدوں کی طرح

یا اس سے طویل سجدہ کرے

۱۲۲۷۔ حدثنا آدم، حدثنا شعبة، عن سعد ابن ابراهيم، عن ابی سلمة، عن ابی هريرة رضي الله عنه قال: صلى بنا النبي ﷺ الظهر أو العصر فسلم، فقال له ذواليدین: الصلاة يا رسول الله انقصت؟ فقال النبي ﷺ لا صحابه: ((أحق ما يقول؟)) قالوا: نعم، فصلى ركعتين أخريين ثم سجد سجدتين. قال: سعد ورأيت عروة بن الزبير صلى من المغرب ركعتين فسلم وتكلم ثم صلى ما بقى وسجد سجدتين وقال: هكذا فعل النبي ﷺ [راجع: ۳۸۲] ۶

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ ہم لوگوں کو رسول اللہؐ نے ظہر یا عصر کی نماز پڑھائی، تو آپ نے سلام پھر دیا تو ذوالیدین نے کہا کہ یا رسول اللہؐ یا نماز کم ہوگئی؟ تو نبی نے اپنے ساتھیوں

۵ مزید تفصیل کیلئے ملاحظہ فرمائیں انعام الباری، ج: ۳، ص: ۱۲۳۔

۶ واخرج البخاری هذا الحديث في كتاب الاذان، باب هل يأخذ الامام اذا شك بقول الناس، من طريقين: احدهما: عن عبد الله بن مسلمة عن مالك بن انس عن ايوب عن محمد بن سيرين ((عن أبي هريرة: ان رسول الله ﷺ انصرف من التين)) الى آخره. والآخر: عن أبي الوليد عن شعبة عن سعد ابن ابراهيم عن ابی سلمة عن ابی هريرة.. وقد ذكر البخاری هذا الحديث بطولاً في: باب تشبيك الأصابع في المسجد وغيره، وقد ذكرنا هناك جميع ما يتعلق بحديث ذي الیدین مستصی. فمن اراد ذلك فليرجع الى ذلك الباب. وعمدة القاری، ج: ۵، ص: ۶۳۱، وراجع لانعام الباری، ج: ۳، ص: ۳۵۷.

سے فرمایا کہ وہ ٹھیک کہتا ہے؟ لوگوں نے کہا ہاں، چنانچہ آپ نے دو رکعت اور پڑھیں پھر دو سجدے کئے، سعد نے بیان کیا کہ میں نے عروہ بن زبیر کو دیکھا کہ انہوں نے مغرب کی دو رکعت نماز پڑھی انہوں نے سلام پھرا اور گفتگو کی پھر باقی نماز پڑھی اور دو سجدے کئے اور کہا کہ اسی طرح نبی نے کیا تھا۔

یہاں امام بخاری رحمہ اللہ اس حدیث کو یہ مسئلہ بیان کرنے کے لئے لائے ہیں کہ اگر امام کو نماز کی رکعت کی تعداد میں شک ہو جائے تو آیا وہ لوگوں کی قول پر عمل کرے یا نہیں؟ اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ ایسی صورت میں امام مقتدی کے کہنے کا پابند نہیں، جب تک اس کو خود یقین ہو جائے کہ مجھ سے غلطی ہوئی ہے اس وقت تک وہ غلطی کی تلافی کا پابند نہیں، چاہے ساری جماعت مل کر کہہ رہی ہو کہ آپ سے غلطی ہوئی گئی ہے۔

مثال کے طور پر ساری جماعت کہہ رہی ہے کہ آپ نے تین رکعت پڑھی ہیں اگر اس کو یقین نہیں آیا اور وہ سمجھتا ہے کہ میں نے چار رکعت پڑی ہیں تو اس کو چار رکعت ہی سمجھ کر اپنی نماز ختم کرنے کا اختیار ہے، جب تک اس کو خود یقین نہ آجائے چاہے ایک کہے، دو کہیں یا دس کہیں یا پوری جماعت کہے، اس کا اعتبار نہیں، یہ امام شافعی کا مسلک ہے۔

امام مالک رحمہ اللہ یہ فرماتے ہیں کہ اگر اس کے سامنے ایک یا دو آدمیوں نے کہا تو ان کے قول کا اتنا اثر کرنا اس کے اوپر واجب نہیں ہے لیکن اگر پوری جماعت کہہ رہی ہے تو پھر ان کے قول کا اعتبار کرنا چاہیے، چاہے اس کو خود کچھ یاد نہ آیا ہو۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ یہ کہتے ہیں کہ دو عادل آدمی یہ کہہ دیں تو امام کو چاہیے کہ وہ اس کو مانے، چاہے یاد آیا ہو یا نہ آیا ہو۔

اور علامہ ابن بطل رحمہ اللہ کے کلام سے بھی ایسا ہی معلوم ہوتا ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ امام کی حالت دو حال سے خالی نہیں، ایک حال یہ ہے کہ امام کو سو فیصد یقین ہو، تب تو لوگوں کے کہنے کا کوئی اعتبار نہیں۔ لیکن اگر امام کو شک ہو اور اس شک میں امام کے ساتھ کوئی ایک مقتدی بھی مل گیا تب بھی وہ جانب رائج ہوگی، البتہ اگر امام کے ساتھ کوئی ایک مقتدی بھی نہ ملا تو پھر وہ جانب رائج ہوگی جس طرف جماعت جارہی ہوگی۔ یہی بیان کرنے کے لئے امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ بات قائم فرمایا۔



## (۴) باب من لم يتشهد في سجدة السهو

اس شخص کا بیان جس نے سجدہ سہو میں تشہد نہیں پڑھا اور سلام پھیر لیا

وسلم أنس والحسن ولم يتشهدا. وقال وقتادة: لا يتشهد.

انس رضی اللہ عنہ اور حسن رضی اللہ عنہ نے سلام پھیر لیا اور تشہد نہیں پڑھا اور بیان کیا کہ قتادہ رضی اللہ عنہ تشہد نہیں پڑھتے تھے۔

۱۲۲۸۔ حدثنا عبد الله بن يوسف قال: أخبرنا مالك بن أنس، عن أيوب بن أبي

تميمة السخيتاني، عن محمد بن سيرين، عن أبي هريرة رضي الله عنه: أن رسول

الله ﷺ انصرف من التين فقال له ذواليدین: أقصرت الصلاة أم نسيت يا رسول الله؟ قال

رسول الله ﷺ: ((أصدق ذواليدین؟)) فقال الناس: نعم، فقام رسول الله ﷺ فصلی التین

آخرین ثم سلم ثم كبر فسجد مثل سجوده أو أطول، ثم رفع. [راجع: ۴۸۲] حدثنا سليمان

بن حرب: حدثنا حماد، عن سلمة بن علقمة قال: قلت لمحمد: في سجدة السهو

تشهد؟ قال: ليس في حديث أبي هريرة.

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ دو رکعت سے

فارغ ہوئے تو ذوالیدین نے آپ سے عرض کیا کیا نماز کم ہو گئی ہے یا آپ بھول گئے ہیں؟ تو حضور ﷺ نے فرمایا

کہ کیا ذوالیدین ٹھیک کہتے ہیں؟ لوگوں نے کہا ہاں۔ رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے اور دو رکعت اور پڑھی پھر سلام

پھیرا پھر تکبیر کہی اور پہلے سجدوں کی طرح یا اس سے طویل سجدہ کیا پھر سر اٹھایا۔

مسئلہ: اس حدیث میں اصل مسئلہ یہ ہے کہ ”ذوالیدین“ نے کلام کیا ”أقصرت الصلاة أم

نسيت يا رسول الله؟

آپ ﷺ نے کلام کیا ”أصدق ذوالیدین؟“ اور پھر دوسرے صحابہؓ نے کلام کیا، کہا ”نعم“

اس کے بعد آپ ﷺ نے نماز کے اعادہ کا اہتمام نہیں فرمایا انہی سابقہ دو رکعتوں پر بنا کیا۔

## کلام فی الصلوة میں ائمہ کے اقوال

اس سے امام شافعی، امام احمد بن حنبل اور امام مالک رحمہم اللہ نے اس بات پر استدلال کیا کہ کلام فی

الصلوة اگر نماز میں خطأ، نسیان یا جہلاً عن الحكم ہو یا اصلاح صلوة کے لئے ہو تو وہ مفسد صلوة نہیں ہے۔ ۵

امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک چاروں صورتوں یعنی نسیاناً، خطأ، جہلاً یا اصلاح صلوة کے لئے، مفسد

صلوٰۃ نہیں ہیں۔

دوسرے ائمہ اس میں تفصیل کرتے ہیں، بعض خطاً نہیں مانتے، بعض نسیاناً نہیں مانتے، بعض جہلاً نہیں مانتے، بعض اصلاح صلوٰۃ کے لئے کہتے ہیں۔ ۹

اب تفصیلات میں اختلاف ہے لیکن بہر صورت سب اس بات پر متفق ہیں کہ کلام فی الصلوٰۃ کی کوئی نہ کوئی صورت ایسی ہے جو مفسد نہیں ہے، لیکن حنفیہ اس معاملے میں متصلب ہیں، وہ کہتے ہیں ہر قسم کا کلام مفسد ہے چاہے وہ عمدہ ہو، چاہے خطاً ہو، چاہے اصلاحاً ہو، چاہے نسیاناً یا جہلاً ہو۔ ۱۰

## استدلال

جو حضرات غیر مفسد کہتے ہیں وہ ذوالیدین رحمہ اللہ کے واقعہ سے استدلال کرتے ہیں کہ اگر کلام مفسد صلوٰۃ ہوتا تو آپ ﷺ نماز کا اعادہ فرماتے حالانکہ آپ ﷺ نے نماز کا اعادہ نہیں فرمایا۔

## استدلال

حنفیہ کہتے ہیں کہ یہ واقعہ منسوخ ہے۔ یہ اس زمانہ کا ہے جب نماز کے اندر کلام جائز تھا جیسا کہ پیچھے گزرا۔ اب اس میں بحث ہے کہ آیا یہ واقعہ کلام فی الصلوٰۃ کی حرمت سے پہلے کا ہے یا بعد کا۔ ۱۱

۹۸۰ فی هذا اختلاف العلماء ، فذهب مالک والشافعی واحمد واسحاق الى ان كلام القوم في الصلاة لا مامهم لاصلاح الصلاة مباح ، وكذا الكلام من الامام لاجل السهو لا يفسدها . وقال ابو عمر : ذهب الشافعی واصحابه الى ان الكلام والسلام ساهياً في الصلاة لا يفسدها ، كقول مالک واصحابه سواء ، وانما الخلاف بينهما ان مالکاً يقول : لا يفسد الصلاة تعمد الكلام فيها اذا كان في اصلاحها ، وهو قول ربيعة وابن القاسم الاماروي عنه في المنفرد وهو قول احمد . وقال عياض : وقد اختلف قول مالک واصحابه في التعمد بالكلام لاصلاح الصلاة من الامام والمأموم ، ومنع ذلك بالجملة ابو حنيفة والشافعی واحمد واهل الظاهر ، وجعلوا مفسداً للصلاة ، الا ان احمد اباح ذلك للامام وحده وسوى ابو حنيفة بين العمد والسهو . عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۶۳۳ .

۱۱ الکلام والخروج من المسجد ونحو ذلك كله قد نسخ ، حتى لو فعل احد مثل هذا في هذا اليوم بطلت الصلاة ، والدليل عليه ما رواه الطحاوی (( ان عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ ، کان مع النبی ﷺ يوم ذی الیدین ، ثم حدث به تلك الحادثة بعد النبی ﷺ فعمل فيها بخلاف ما عمل ﷺ يومئذ ، ولم ينكر عليه احد ممن حضر فعلمه من الصحابة ، وذلك لا يصح ان يكون منه ومنهم الا بعد وقوفهم على نسخ ما كان منه ﷺ يوم ذی الیدین )) . عمدة القاری ، ج : ۵ ، ص : ۶۳۳ ، والطحاوی ، (۶۶) باب الکلام في الصلاة لما يحدث فيها من السهو ، ج : ۱ ، ص : ۴۴۹ .

امام شافعی رحمہ اللہ نے کتاب الام میں اس پر بحث کی اور فرمایا کہ یہ واقعہ کلام فی الصلوٰۃ کی حرمت کے بعد کا ہے اور دلیل میں بظاہر بڑی پکی اور مضبوط باتیں فرمائیں۔ چنانچہ فرمایا کہ ذوالیدین ؓ کا واقعہ حضرت ابو ہریرہ ؓ نے روایت کیا ہے اور حضرت ابو ہریرہ ؓ کے ؓ میں اسلام لائے، معلوم ہوا کہ یہ واقعہ ؓ کے بعد کا ہے اور تحریم کلام فی الصلوٰۃ ابتداء میں اس وقت ہو چکی تھی جب حضرت عبداللہ بن مسعود ؓ ہجرت حبشہ سے تشریف لائے۔

پیچھے یہ حدیث

عن عبد اللہ ؓ انه قال : كنا نسلم على النبي ﷺ و

هو في الصلاة فيرد علينا. فلما رجعنا من عند النجاشي

سلمنا عليه فلم يرد علينا وقال: ان في الصلاة شغلاً.

گذری ہے اس میں حضرت عبداللہ بن مسعود ؓ نے فرمایا میں سلام کیا کرتا تھا اور آپ ﷺ نماز کی حالت میں جواب دیا کرتے تھے، جب حبشہ سے مکہ مکرمہ واپس آ کر میں نے سلام کیا تو آپ ﷺ نے جواب نہیں دیا۔ معلوم ہوا کہ کلام کی حرمت مکہ مکرمہ میں ہی آچکی تھی، لہذا یہ واقعہ حرمت کے بعد کا ہے اس لئے یہ منسوخ نہیں ہے۔

حنفیہ نے دونوں اجزا پر کلام کیا ہے۔

جہاں تک حضرت عبداللہ بن مسعود ؓ کے حبشہ سے آنے کا تعلق ہے تو حنفیہ کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن مسعود ؓ کی دو ہجرتیں ہیں۔ ایک مرتبہ حبشہ گئے اور واپس مکہ مکرمہ آئے کیونکہ وہاں یہ افواہ مشہور ہو گئی تھی کہ سارے مکے والے مسلمان ہو گئے ہیں، لیکن مکہ مکرمہ آ کر پتہ چلا کہ معاملہ جوں کا توں ہے، لہذا دوبارہ واپس چلے گئے اور پھر دوبارہ واپس مدینہ منورہ میں آئے، لہذا اس سے استدلال نہیں ہو سکتا۔

دوسری بات یہ ہے کہ بعض انصاری صحابہ ؓ بھی یہی کہتے ہیں کہ ہم نماز میں بات کیا کرتے تھے بعد میں آپ ﷺ نے منع کر دیا جیسا کہ معاویہ بن حکم سلمیٰ کی روایت ہے جو پیچھے گزر چکی ہے، اگر مکے میں کلام حرام ہو چکا ہوتا تو انصار کیسے باتیں کرتے۔ معلوم ہوا کہ کلام مکے میں حرام نہیں ہوا تھا بلکہ مدینہ میں ہوا۔

جہاں تک ذوالیدین کے واقعہ کا تعلق ہے، حنفیہ کہتے ہیں کہ یہ غزوہ بدر سے پہلے کا واقعہ ہے اس لئے کہ ذوالیدین بدری صحابہ میں سے ہیں اور بدر میں شہید ہوئے ہیں، اس لئے ظاہر ہے یہ واقعہ بدر سے پہلے پیش آیا ہوگا اور غزوہ بدر ۲ھ میں ہوا، لہذا یہ ۲ھ سے پہلے کا واقعہ ہوگا کیونکہ ذوالیدین کی شہادت

بدر میں ہو چکی تھی۔ ۱۲

امام شافعی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ آپ کو زبردست دھوکہ لگ گیا ہے، بدر میں جو صاحب شہید ہوئے وہ ذوالیدین نہیں ذوالشمالین ہیں اور یہ دونوں الگ الگ آدمی ہیں، ذوالیدین کا نام خرباق تھا اور ان کا تعلق بنو خزاعہ سے ہے اور لقب ذوالیدین ہے جبکہ ذوالشمالین کا نام عبید بن عمرو تھا، ان کا تعلق بنو عمرو بن ملقان سے ہے اور لقب ذوالشمالین ہے اور بدر میں جو شہید ہوئے وہ ذوالشمالین تھے نہ کہ ذوالیدین۔ ذوالیدین حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ تک زندہ رہے، یہ امام شافعی رحمہ اللہ کتاب الام میں فرماتے ہیں۔ ۱۳

لیکن حنفیہ نے کہا کہ نسائی میں روایت آئی ہے اور اسی میں یہ آیا ہے ”ان ذوالشمالین ہو ذو الیدین“۔ ۱۴

اور یہ جو فرمایا کہ ایک کا نام خرباق اور دوسرے کا عبید بن عمرو تھا تو اصل بات یہ ہے کہ خرباق ان کا زمانہ جاہلیت میں نام تھا اور عبید بن عمرو اسلام لانے کے بعد کا نام ہے۔

اور یہ جو فرمایا کہ ایک بنو خزاعہ کے ہیں اور دوسرے بنو ملقان کے ہیں تو بنو ملقان بھی بنو خزاعہ کی ایک شاخ ہے، لہذا یہ کہنا بھی صحیح ہے کہ یہ بنو خزاعہ سے ہیں اور یہ کہنا بھی صحیح ہے کہ بنو عمرو بن ملقان سے ہیں اور حقیقت میں یہ ایک ہی شخص ہیں جب ایک ہی ہیں تو چونکہ بدر میں شہید ہو گئے تھے، لہذا کلام فی الصلوٰۃ والا واقعہ بدر سے پہلے کا ہے۔

۱۲ واستدل العلماء لما ذكرناه بان ابا هريرة شهد قصة السهو في الصلاة ففي صحيح البخاري ومسلم عن ابي هريرة قال صلى بنا رسول الله ﷺ وبينما نحن نصلي مع رسول الله ﷺ احدى صلاتي من ركعتين فقال له ذواليدین واشباه هذه الالفاظ المصرحة بان ابا هريرة حضر القصة وهو مسلم وقد اجتمعوا على ان ابا هريرة انما اسلم عام خيبر سنة سبع من هجرة بعد بدر بخمس سنين وكان الزهري يقول ان ذواليدین هو ذوالشمالین وانه قتل ببدر وان قصة في الصلاة كانت قبل بدر تابعه اصحاب ابي حنيفة على هذا، تهذيب الاسماء، ج: ۱، ص: ۱۸۵، دار الفكر، بيروت، ۱۹۹۶ء.

۱۳ کتاب الام، ج: ۱، ص: ۱۲۵.

۱۴ قلت: وقع في كتاب النسائي ان ذواليدین و ذوالشمالین واحد، لكلاهما لقب على الخرباق حيث قال: اخبرنا محمد بن رافع حدثنا عبد الرزاق اخبرنا معمر عن الزهري عن ابي سلمة بن عبد الرحمن و ابي بكر بن سليمان بن ابي خيثمة ((عن ابي هريرة قال: صلى النبي ﷺ، الظهر او العصر، فسلم من ركعتين فالصرف، فقال له ذوالشمالین بن عمرو: انقصت الصلاة ام نسيت؟ قال النبي ﷺ: ما يقول ذواليدین؟ قالوا: صدق يا رسول الله، فاتم بهم الركعتين اليتين نقص)). وهذا سند صحيح متصل، صرح فيه بان ذوالشمالین هو ذواليدین، عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۶۴۱، ومن النسائي، ج: ۳، ص: ۲۴، رقم ۱۲۲۹، مكتب المطبوعات الاسلاميه، حلب، ۲۰۰۶ء.



## (۵) باب یکبر فی سجدتی السہو اس شخص کا بیان جو سہو کے سجدوں میں تکبیر کہے

۱۲۲۹۔ حدثنا حفص بن عمر قال : حدثنا یزید ابن ابراہیم ، عن محمد ، عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال : صلی النبی ﷺ احدى صلاتی العشی۔ قال : محمد : واكثر ظنی انها العصر۔ رکعتین ثم سلم ، ثم قام الی خشبة فی مقدم المسجد فوضع یدہ علیہا وفیہم ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما ، فہابا ان یکلماہ ، وخرج سرعان الناس فقالوا : أقصرت الصلاة ؟ ورجل یدعوه النبی ﷺ ذالیدین فقال : أنسیت أم قصرت ؟ فقال : (( لم أنس ولم تقصر )) . قال : بلی قد نسیت ، فصلی رکعتین ثم سلم ثم کبر فسجد مثل سجودہ أو أطول ، ثم رفع رأسہ فکبر ، ثم وضع رأسہ فکبر فسجد مثل سجودہا و أطول ، ثم رفع رأسہ وکبر . [راجع : ۲۸۲]

حضرت علامہ انور شاہ صاحب کشمیریؒ نے اس پر یہ اضافہ کیا اور فرمایا کہ میرے پاس اس کے بدر سے پہلے ہونے کی یہ دلیل بھی ہے کہ روایت میں آتا ہے کہ آنحضرت ﷺ کے ساتھ جب یہ واقعہ پیش آیا تو آپ تھوڑی دیر کیلئے آگے بڑھ گئے ”الی خشبة فی مقدم المسجد“ مسجد کے دروازہ کے پاس ایک لکڑی پڑی تھی و ہاں تک آگے بڑھ گئے۔

مسند احمد کی روایت میں ہے کہ وہ استوانہ حٹانہ کی لکڑی تھی ، استوانہ حٹانہ کاٹ کر وہاں مسجد کے دروازہ پر ڈالا گیا تھا ، بعد میں دفن دیا گیا لیکن شروع میں مسجد کے دروازہ پر پڑا تھا۔ ۱۵  
معلوم ہوا کہ یہ اس وقت کا واقعہ ہے جب استوانہ حٹانہ بنایا کٹا تھا ، جب ممبر بنانا تھا اور ممبر تحویل قبلہ سے پہلے بنا ہے ، کیونکہ آنحضرت ﷺ نے تحویل قبلہ کا اعلان ممبر پر کھڑے ہو کر کیا تھا۔  
معلوم ہوا کہ یہ واقعہ اس وقت کا ہے جب ممبر بنانے کے لئے استوانہ حٹانہ کو کاٹ کر باب مسجد میں ڈال دیا گیا تھا اور تحویل قبلہ سے پہلے کا ہے اور تحویل قبلہ ۲ھ میں ہوئی ، لہذا یہ واقعہ ۲ھ سے پہلے کا ہے۔ یہ حضرت شاہ صاحبؒ کی دلیل ہے۔

اب رہی یہ بات کہ حضرت ابو ہریرہؓ کہہ رہے ہیں کہ ”بینما نحن نصلی مع رسول اللہ ﷺ“ ہم نماز پڑھ رہے تھے اس وقت یہ واقعہ پیش آیا اور ابو ہریرہؓ کے ھ میں اسلام لائے جیسا کہ امام شافعیؒ نے فرمایا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ بعض اوقات متأخر الاسلام شخص یہ کہہ دیتا ہے کہ ”بینما نحن نفعول کذا“ اس سے اس کی اپنی ذات مراد نہیں ہوتی بلکہ مسلمان مراد ہوتے ہیں یعنی ”بینما المسلمون یفعلون کذا“ چاہے یہ خود ان میں موجود ہو یا نہ ہو۔

اس پر متعدد روایات شاہد ہیں، خود حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی ہی روایت ہے کہ ”دخلت علی رقیۃ بنت النبی ﷺ“ ہم رقیۃ بنت رسول اللہ ﷺ پر داخل ہوئے؟ بلکہ وہاں ”دخلت“ آیا ہے کہ میں رقیۃ بنت رسول اللہ ﷺ پر داخل ہوا، حالانکہ حضرت رقیۃ رضی اللہ عنہا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے اسلام لانے سے بہت پہلے انتقال فرما چکی تھیں، وہاں سب یہ تاویل کرتے ہیں۔ ۱۶

حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ نے بھی یہی تاویل کی ہے کہ یہاں ”دخلت“ راوی کا تصرف ہے، اصل میں ”دخلنا“ تھا اور ”دخلنا“ سے مسلمان مراد تھے نہ کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی ذات، تو اس طرح کہنا درست ہوا۔ ۱۷  
تو جو بات وہاں کہی گئی ہے وہی یہاں پر بھی کہی جاسکتی ہے کہ اگرچہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کر رہے ہیں اور ”نحن“ کہہ رہے ہیں لیکن اس سے مراد ”المسلمون یصلون“ ہے۔

نیز قرآن کریم کی آیت ”وقوموا للہ قانتین“ واضح ہے، حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو ”أمرنا بالسکوت ونہینا عن الکلام“ اب یہ مطلق ہے کہ چاہے وہ کلام نسیاناً ہو، خطاً ہو، ہر حالت میں مفسدِ صلوٰۃ ہے۔

۱۲۳۰۔ حدثنا قتیبۃ بن سعید : حدثنا لیث، عن ابن شہاب، عن الاعرج، عن عبد اللہ بن بحینۃ الأسدی حلیف بنی عبد المطلب : ان رسول اللہ ﷺ قام فی الصلاة الظهر وعلیہ جلوس فلما اتم صلاتہ سجد سجدتین یکبر فی کل سجدة وهو جالس قبل أن یسلم وسجدھا الناس معہ مکان مانسی من الجلوس . تابعہ ابن جریج، عن ابن شہاب فی التکبیر. ۱۸

۱۶ مجمع الزوائد، ج: ۱۰، ص: ۸۱، التاريخ الكبير، ج: ۱، ص: ۱۲۹، رقم: ۳۸۷، والجرح والتعديل، ج: ۷، ص: ۳۰۹.

۱۷ فتح الباری، ج: ۳، ص: ۹۶.

۱۸ وفي صحيح مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة، باب السهو في الصلاة والسجود له، رقم: ۸۸۵، ومسنن الترمذی، كتاب الصلاة، باب ماجاء فی سجدتی السهو قبل التسليم، رقم: ۳۵۶، ومسنن النسائی، كتاب التطبيق، باب ترك التشهد الاول، رقم: ۱۱۶۳، وكتاب السهو، باب ما یفعل من قام الثنین ناسياً ولم یتشهد، رقم: ۱۲۰۷، ومسنن ابی داؤد، كتاب الصلاة، باب من قام من ثنین ولم یتشهد، رقم: ۸۷۱، ومسنن ابن ماجه، كتاب اقامة الصلاة والسنة فیہا، باب ماجاء فیمن قام من الثنین ساهياً، رقم: ۱۱۹۶، ومسنن احمد، باقي مسند الانصار، باب حديث عبد اللہ بن مالک ابن بحینۃ، رقم: ۲۱۸۴۱، ۲۱۸۵۱، وموطأ مالک، كتاب النداء والصلاة، باب من قام بعد الاتمام او فی الركعتین، رقم: ۲۰۲، ومسنن الدارمی، كتاب الصلاة، باب اذا كان فی الصلاة نقصان، رقم: ۱۲۶۱.

ترجمہ: عبد اللہ بن حسینہ اسدی جو بنی عبد المطلب کے حلیف تھے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ظہر کی نماز میں کھڑے ہو گئے، حالانکہ آپ کو کھڑا نہ ہونا چاہیے تھا جب آپ نے اپنی نماز پوری کی تو دو سجدے کئے اور ہر سجدہ میں سلام سے پہلے بیٹھے بیٹھے تکبیر کہی اور لوگوں بھی آپ کے ساتھ یہ دونوں سجدے کئے اس قعدہ کی جگہ جو بھول گئے۔

تابعہ ابن جریج، عن ابن شہاب فی التکبیر  
ابن جریج نے ابن شہاب سے تکبیر کے متعلق اس کے متابع حدیث روایت کی ہے۔

(۶) باب اذا لم یدر کم صلی ثلاثاً أو أربعاً سجد سجدتین وهو جالس

جب یہ معلوم نہ ہو کہ کتنی رکعت پڑھی ہیں تین یا چار تو دو سجدے بیٹھے بیٹھے کر لے

۱۲۳۱۔ حدثنا معاذ بن فضالة: حدثنا هشام بن أبي عبد الله الدستوائي، عن يحيى بن أبي كثير عن أبي سلمة، عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: ((إذا نودي بالصلاة أدبر الشيطان وله ضراط حتى لا يسمع الاذان، فإذا قضي الاذان أقبل، فإذا ثوب بها أدبر، فإذا قضي الثوب أقبل حتى يخطر بين المرء ونفسه، يقول: اذكر كذا كذا، ما لم يكن يذكر حتى يظل الرجل ان يدرى كم صلى، فإذا لم يدر أحدكم صلي ثلاثاً أو أربعاً، فليسجد سجدتین وهو جالس)). [راجع: ۶۰۸]

حدیث کا ترجمہ

”عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: ((إذا نودي بالصلاة أدبر الشيطان وله ضراط حتى لا يسمع الاذان“.

ابو ہریرہ ؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ جب جب نماز کے لئے اذان کہی جاتی ہے تو شیطان گوز مارتا بھاگتا ہے تاکہ اذان کو نہ سنے۔

”فإذا قضي الاذان أقبل، فإذا ثوب بها أدبر، فإذا قضي الثوب أقبل حتى يخطر بين المرء ونفسه، يقول: اذكر كذا كذا، ما لم يكن يذكر حتى يظل الرجل ان يدرى كم صلى“.

اور جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو واپس آ جاتا ہے، پھر جب نماز کی تکبیر کہی جاتی ہے تو بھاگتا ہے اور جب تکبیر ختم ہو جاتی ہے تو وہ آتا ہے، یہاں تک انسان اور اس کے دل میں خطرہ اور وسوسہ پیدا کرتا ہے اور کہتا ہے کہ فلاں فلاں باتیں یاد کرو جو یاد نہیں آتی تھیں، یہاں تک کہ ایسا ہو جاتا ہے کہ اسے یاد نہیں رہتا کہ کتنی نماز پڑھی،



اس لئے جب تم میں سے کسی کو یاد نہ رہے کہ کتنی نماز پڑھی ہے، تین یا چار رکعت تو دو سجدے بیٹھے بیٹھے کر لے۔

## (۷) باب السہو فی الفرض والتطوع

### فرض اور نفل میں سجدہ سہو کا بیان

وسجد ابن عباس رضی اللہ عنہما سجدتین بعد وترہ .

ابن عباس رضی اللہ عنہما نے وتر کے بعد دو سجدے کئے۔

۱۲۳۲۔ حدثنا عبد اللہ بن یوسف ، أخبرنا مالک عن ابن شہاب ، عن ابی سلمة

ابن عبد الرحمن ، عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ ان رسول اللہ ﷺ قال : (( ان احدکم اذا

قام یصلی جاء الشیطان فلبس علیہ حتی لا یدری کم صلی ، فاذا وجد ذلک احدکم

فلیسجد سجدتین وهو جالس )) . [راجع : ۶۰۸]

## (۸) باب : إذا کلم وهو یصلی فأشار بیدہ واستمع

جب حالت نماز میں گفتگو کرے اپنے ہاتھ سے اشارہ کرے اور اس کو سنے

۱۲۳۳۔ حدثنا یحیی بن سلیمان قال : حدثنی ابن وہب قال : أخبرنی عمرو ، عن

بکیر ، عن کریب : أن ابن عباس والمسور بن مخرمة وعبد الرحمن بن أزهر رضی اللہ عنہم

أرسلوه إلى عائشة رضی اللہ عنہا ، فقالوا : اقرأ علیہا السلام منا جمیعاً وسلها عن الرکعتین

بعد صلاة العصر ، وقل لها : إنا أخبرنا أنك تصلینہما . وقد بلغنا أن النبی ﷺ نہی

عنہا . وقال ابن عباس : وکنت أضرب الناس مع عمر بن الخطاب عنہا . قال کریب : فد

خلت علی عائشة رضی اللہ عنہا فبلغتها ما أرسلونی فقالت : سل أم سلمة فخرجت إلیهم

فأخبرتهم بقولها فردونی إلی أم سلمة بمثل ما أرسلونی به إلی عائشة . فقالت أم سلمة

رضی اللہ عنہا : سمعت النبی ﷺ ینہی عنہا ، ثم رأیتہ یصلیہما حین صلی العصر ثم دخل

علی وعندی نسوة من بنی حرام من الأنصار . فأرسلت إلیہ الجارية فقلت : قومی بجنبہ قولي

لہ : تقول لك أم سلمة : یا رسول اللہ سمعتک تنہی عن ہاتین وأراک تصلیہما ، فإن أشار

بیدہ فاستأخري عنہ ، ففعلت الجارية ، فأشار بیدہ فاستأخرت عنہ . فلما انصرف قال : (( یا



ابنة أبي أمية، سألت عن الركعتين بعد العصر. وإنه أتاني ناس من عبد القيس فشغلوني عن الركعتين اللتين بعد الظهر. فهما هاتان)). [انظر: ۴۳۷۰] ۱۹

ترجمہ: حدیث مذکور ان حضرات نے کرب کو عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس بھیجا اور کہا تم انہیں جا کر ہم سب کی طرف سے سلام کہو اور ان سے عصر کی نماز کے بعد دو رکعتوں کے متعلق پوچھو اور یہ کہو کہ ہم لوگوں کو معلوم ہوا کہ آپ یہ دونوں رکعتیں پڑھتی ہیں، حالانکہ ہمیں خبر ملی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے۔

اور ابن عباسؓ نے کہا کہ میں عمر بن خطابؓ کے ساتھ اس دور رکعت پڑھنے والے کو مارتا تھا۔

کرب نے کہا کہ میں عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس آیا اور انہیں وہ خبر پہنچادی جر لے کر آیا تھا۔

عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے پوچھو، میں ان کوگوں کے پاس واپس آیا اور وہ بات سنادی جو عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہی تھی، پھر انہوں نے مجھے ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس وہی پیغام دے کر بھیجا جو عائشہ کے پاس دے کر بھیجا تھا، تو ام سلمہ نے بیان کیا کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو اس منع فرماتے ہوئے سنا، پھر میں نے عصر کی نماز کے بعد آپ کو انہیں پڑھتے ہوئے دیکھا پھر آپ میرے پاس تشریف لائے اور میرے پاس انصار میں سے بنی حرام کی چند عورتیں بیٹھی تھیں، میں نے ایک لونڈی کو آپ کے پاس بھیجا اور کہا کہ آپ کے پہلو میں کھڑی ہو جا اور آپ سے بیان کیا کہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا عرض کرتی ہیں کہ یا رسول اللہ میں نے آپ کو ان دونوں رکعتوں کے پڑھنے سے منع فرماتے ہوئے سنا اور میں آپ کو دیکھتی ہوں کہ آپ پڑھ رہے ہیں اگر وہ اپنے ہاتھ سے اشارہ کریں تو تو پیچھے ہٹ جا۔

چنانچہ لونڈی نے ویسا ہی کیا جب آپ فارغ ہوئے تو فرمایا اے بنت ابی امیہ تو نے مجھ سے عصر کی نماز کے بعد کی دو رکعتوں کے متعلق پوچھا، عبد القیس کے کچھ لوگ میرے پاس آئے تو انہوں نے مجھ کو ان دو رکعتوں کے پڑھنے سے باز رکھا، جو ظہر کے بعد پڑھی جاتی ہیں اور یہ دونوں رکعتیں وہی ہیں۔

۱۹۱ وفی صحیح مسلم، کتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب معرفة الركعتين اللتين كان يصليها النبي ﷺ بعد

العصر، رقم: ۱۳۷۰، وسنن النسائي، كتاب المواقيت، باب الرخصة في الصلاة قبل غروب الشمس، رقم: ۵۷۷، و

سنن أبي داود، كتاب الصلاة، باب الصلاة بعد العصر، رقم: ۱۰۸۱، ومسنند أحمد، باقي مسند الانصار، باب حديث

أم سلمة زوج النبي، رقم: ۲۵۳۰۶، ۲۵۳۳۹، ۵۳۷۴، ۲۵۳۹۸، ۲۵۳۱۵، ۲۵۳۳۲، ۲۵۳۵۶، وسنن الدارمي،

كتاب الصلاة، باب في الركعتين بعد العصر، رقم: ۱۴۰۰.

مسئلہ

عورتوں کو سلام کرنا اور سلام کہنا جائز ہے، یہاں انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو سلام بھیجا، حضرت جبریل علیہ السلام نے بھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو سلام بھیجا، لہذا یہ جو مشہور ہے کہ عورتوں کو سلام کرنا مطلقاً ناجائز ہے، یہ غلط ہے وہاں ناجائز ہے جہاں فتنہ کا اندیشہ ہو۔ یہاں امام بخاری رحمہ اللہ کا منشأ صرف اس جملہ کو لانا تھا ”فاشار بیدہ فاستأخرت عنه“ حضور ﷺ نے ہاتھ کے اشارہ سے فرمایا پیچھے ہٹ جاؤ۔ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بھیجی، انہوں نے نماز پڑھتے ہوئے ہی یہ بات کہہ دی۔ آپ ﷺ نے ہاتھ سے اشارہ فرمایا۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے اس سے استدلال کیا کہ ”إذا كلم وهو يصلي“ اگر کسی نماز پڑھتے ہوئے آدمی سے بات کرے تو جائز ہے، ”فاشار بیدہ واستمع“ اور مصلی نے اس کی بات سن لی اور ہاتھ سے اشارہ کیا تو یہ بھی جائز ہے۔

تو تینوں باتیں ثابت ہو گئیں:

ایک یہ کہ نماز پڑھتے ہوئے شخص سے بات کی جائے۔

دوسری یہ کہ وہ اس بات کو سنے۔

تیسرا یہ کہ وہ اشارہ کرے، یہ اگر عمل قلیل کے ساتھ ہو اور ضرورت کے وقت ہو تو جائز ہے۔

## (۹) باب الاشارة في الصلاة

### نماز میں اشارہ کرنے کا بیان

قاله كريب عن ام سلمة رضي الله عنها عن النبي ﷺ .

۱۲۳۴۔ حدثنا قتيبة بن سعيد ، حدثنا يعقوب بن عبد الرحمن ، عن أبي حازم ،

عن سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه : أن رسول الله ﷺ بلغه أن بني عمرو بن عوف كان بينهم شيء فخرج رسول الله ﷺ يصلح بينهم في أناس معهم . فحبس رسول الله ﷺ وحانت الصلاة ، فجاء بلال إلى أبي بكر رضي الله عنه فقال : يا أبا بكر، أن رسول الله ﷺ قد حبس وقد حانت الصلاة ، فهل لك أن تؤم الناس ؟ قال : نعم ، ان شئت . فاقام بلال وتقدم أبو بكر رضي الله عنه فكبر للناس ، وجاء رسول الله ﷺ يمشي في الصفوف

حتى قام في الصف فاخذ الناس في التصفيق ، وكان ابو بكر رضي الله عنه لا يلتفت في صلاته ، فلما اكثر الناس التفت فاذا رسول الله ﷺ فاشار اليه رسول الله ﷺ يأمره أن يصلي ، فرفع أبو بكر يديه ، فحمد الله ورجع القهقري ورائه حتى قام في الصف ، فتقدم رسول الله ﷺ فصلى للناس ، فلما فرغ أقبل على الناس وقال : (( يا ايها الناس ، مالكم حين نابكم شئ في الصلاة أخذتم في التصفيق ؟ انما التصفيق للنساء . من نابه شئ في صلاته فليقل : سبحان الله ، فانه لا يسمعه احد حين يقول : سبحان الله ، الا التفت . يا أبا بكر ، ما منعك أن تصلي للناس حين أشرت اليك ؟ )) فقال أبو بكر رضي الله عنه : ما كان ينبغي لابن أبي قحافة أن يصلي بين يدي رسول الله ﷺ . [راجع : ۶۸۴] ۲۰

۱۲۳۵۔ حدثنا يحيى بن سليمان : حدثني ابن وهب قال : حدثنا الثوري عن هشام ، عن فاطمة ، عن أسماء قالت : دخلت على عائشة رضي الله عنها وهي تصلي قائمة والناس قيام ، فقلت : ما شأن الناس ؟ فأشارت برأسها الى السماء ، قلت : آية ؟ فأشارت برأسها أي : نعم . [راجع : ۸۶] ۲۱

ترجمہ: فاطمہ، اسماء سے روایت کرتی ہیں کہ میں عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس پہنچی اس حال میں کہ وہ کھڑی ہو کر نماز پڑھ رہی تھیں اور لوگ بھی کھڑے تھے تو میں نے کہا لوگوں کا کیا حال ہے تو انہوں نے اپنے سر سے آسمان کی طرف اشارہ کیا میں نے کہا کوئی نشانی ہے؟ انہوں نے اپنے سر سے اشارہ کیا، یعنی ہاں کہا۔

۱۲۳۶۔ حدثنا اسماعيل قال : حدثني مالك ، عن هشام ، عن أبيه ، عن عائشة رضي الله عنها زوج النبي ﷺ انها قالت : صلى رسول الله ﷺ في بيته وهو شاك جالساً ، وصلى ورائه قوم قياماً ، فأشار اليهم أن جلسوا ، فلما انصرف قال : (( انما جعل الامام ليؤتم به ، فاذا ركع فاركعوا واذا رفع فارفعوا )) . [راجع : ۶۸۸]

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے بیماری کے حالت میں اپنے گھر میں بیٹھ کر نماز پڑھی اور آپ کے پیچھے قوم نے کھڑے ہو کر نماز پڑھی، تو آپ نے لوگوں کی طرف اشارہ

۲۰۔ ثم ان هذا الحديث قد مضى في : باب من دخل ليؤم الناس ، اخرج هناك : عن عبد الله بن يوسف عن مالك عن

أبي حازم بن دينار عن سهل بن سعد وفي : باب رفع الأيدي في الصلاة لأمر نزل به ، وقد تكلمنا فيه بما فيه الكفاية ،

عمدة القاري ، ج : ۵ ، ص : ۶۵۵ ، وانعام الباري ، ج : ۳ ، ص : ۴۳۰ .

۲۱۔ تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں : انعام الباری ، ج : ۲ ، ص : ۱۱۵۔

کتیا کہ بیٹھ جاؤ جب نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا کہ امام اس لئے بنایا گیا ہے کہ اس اقتداء کی جائے اس لئے جب وہ رکوع کرے تو تم بھی رکوع کرو اور جب سر اٹھائے تو تم بھی سر اٹھاؤ۔ ۲۲

۲۲ والحديث مضى في : باب انما جعل الامام ليؤتم به، فانه أخرجه هناك عن عبد الله بن يوسف عن مالك عن هشام بن عروة عن أبيه عن عائشة أم المؤمنين، الحديث باطل منه . و اسماعيل هو ابن أبي أويس ابن اخت مالك بن أنس. قوله : وهو شاك أي : يشكو عن انحراف مزاجه ، اراد : انه مريض، وقد استوفينا الكلام فيه هناك ، عمدة القاري، ج: ۵، ص: ۶۵۶.





# ٢٣- كتاب الجنائز

رقم الحديث : ١٢٣٧ - ١٣٩٤



بسم اللہ الرحمن الرحیم

## ۲۳ - کتاب الجنائز

(۱) باب: ومن كان آخر كلامه: لا إله إلا الله

اس شخص کا بیان جس کا آخری کلام ”لا إله إلا الله“ ہو

”وقيل لو هب بن منبه: أليس مفتاح الجنة؟ لا إله إلا الله قال: بلى، ولكن ليس مفتاح إلا له أسنان، فإن جئت بمفتاح له أسنان فتح لك وإلا لم يفتح لك“۔  
امام بخاری رحمہ اللہ نے حدیث ”من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة“ کی طرف اشارہ کیا ہے اور یہ حدیث ابوداؤد میں آئی ہے۔ ۱

اس حدیث سے پتہ چلتا ہے کہ جس کا آخری کلام ”لا إله إلا الله“ ہو، اس کو اللہ تعالیٰ جنت میں داخل فرمائیں گے، لیکن امام بخاری رحمہ اللہ نے ساتھ وہب بن منبہ کا یہ مقولہ نقل کیا ہے کہ ”أليس مفتاح الجنة لا إله إلا الله؟“ کیا ”لا إله إلا الله“ جنت کی کنجی نہیں ہے؟ انہوں نے کہا ضرور ہے، مگر ”ليس مفتاح إلا له أسنان“ کوئی چابی ایسی نہیں ہے جس کے دندانے نہ ہوں ”فإن جئت بمفتاح له أسنان فتح لك وإلا لم يفتح لك“ اگر چابی میں دندانے ہوں تو دروازہ کھلے گا ورنہ نہیں کھلے گا۔ یہاں دندانوں سے اعمال صالحہ مراد ہیں۔

۱۲۳۷ - حدثنا موسى بن اسماعيل، حدثنا مهدي بن ميمون، حدثنا واصل

۱ ذکر السنوی فی الخلاصة فی هذا الباب حديثاً عزاه لأبي داود والحاكم وقال صحيح الاسناد عن معاذ قال قال رسول الله من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة انتهى: نصب الراية، ج: ص: ۲۵۳، دار الحديث، مصر، ۳۵۷ھ۔



الاحدب ، عن المعرور بن سوید ، عن ابی ذر رضی اللہ عنہ قال : قال رسول اللہ ﷺ : ((أتانی آت من ربی فاخبرنی - أو قال : بشرنی - أنه من مات من امتی لا یشرک باللہ شیئاً دخل الجنة ، فقلت : وان زنی وان سرق ؟ قال : وان زنی وان سرق )) . [انظر : ۱۴۰۸ ، ۲۳۸۸ ، ۳۲۲۲ ، ۵۸۲۷ ، ۶۲۶۸ ، ۶۴۴۳ ، ۶۴۴۴ ، ۷۴۸۷]

ترجمہ: معرور بن سوید حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے پاس رب کی طرف سے ایک آنے والا آیا اور اس نے مجھے خبر دی یا خوشخبری دی کہ جو شخص میری امت میں سے اس حال میں مرا کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ بنایا ہوگا، تو جنت میں داخل ہوگا میں نے کہا اگر چہ زنا اور چوری کرے، فرمایا اگر چہ زنا اور چوری کرے۔

۱۲۳۸۔ حدثنا عمر بن حفص ، حدثنا أبی قال : حدثنا الأعمش ، حدثنا شقیق ، عن عبد اللہ ﷺ قال : قال رسول اللہ ﷺ : ((من مات یشرک باللہ دخل النار)) وقلت أنا : من مات لا یشرک باللہ شیئاً دخل الجنة . [انظر : ۴۴۹۷ ، ۶۶۸۳] ۲

### حدیث کا مفہوم

جو شخص اس حالت میں مرے کہ اللہ کے ساتھ شریک کرتا ہو تو وہ جہنم میں جائے گا۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرما رہے ہیں ”وقلت أنا: من مات لا یشرک باللہ شیئاً دخل الجنة“ جو شخص اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرے وہ جنت میں جائے گا۔ معنی یہ ہیں کہ کبھی نہ کبھی ضرور جنت میں داخل ہوگا، چاہے اپنے گناہوں کی سزا بھگتنے کے بعد داخل ہو۔ یہ حکم ”من مات لا یشرک باللہ شیئاً دخل الجنة“ صرف حدیث کے مفہوم مخالف سے ہی نہیں نکل رہا ہے بلکہ نبی کریم ﷺ کے دوسرے ارشادات ہیں جن سے یہ حکم ثابت ہو رہا ہے۔

### (۲) باب الامر با تباع الجنائز

#### جنازوں کے پیچھے پیچھے جانے کا بیان

۱۲۳۹۔ حدثنا أبو الولید قال : حدثنا شعبۃ ، عن الأشعث : سمعت معاویۃ ابن

۲ وفی صحیح مسلم ، کتاب الإیمان ، باب من مات لا یشرک باللہ شیئاً دخل الجنة ، رقم : ۱۳۴ ، ومسنند أحمد ، مسند المکثرین من الصحابة مسند عبد اللہ بن مسعود ، باب ، رقم : ۳۳۷۱ ، ۳۳۷۲ ، ۳۶۲۰ ، ۳۶۷۱ ، ۳۸۳۳ ، ۴۰۱۱ .

سويد بن مقرن ، عن البراء بن عازب رضی اللہ عنہ قال : أمرنا رسول اللہ ﷺ بسبع ونہانا عن سبع : امرنا باتباع الجنائز ، وعيادة المريض ، واجابة الداعی ، ونصر المظلوم ، وابرار القسم ، ورد السلام ، وتشميت العاطس ، ونہانا عن آنية الفضة ، وخاتم الذهب ، والحريز ، والديباج ، والقسی ، والاستبرق )) . [أنظر: ۲۴۲۵ ، ۵۱۷۵ ، ۵۶۳۵ ، ۵۶۵۰ ، ۵۸۳۸ ، ۵۸۴۹] . ج ۳

ترجمہ: معاویہ بن سويد بن مقرن، براء سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ہم لوگوں کو سات چیزوں کا حکم دیا اور سات باتوں سے منع فرمایا:

جنازے کے پیچھے چلنے کا، مریض کی عیادت کا اور پکارنے والے کو جواب دینے کا، دعوت قبول کرنے کا، مظلوم کی مدد، قسم کے پورا کرانے، سلام کا جواب دینے اور چھینکے والے کی چھینک کا جواب دینے کا ہمیں حکم دیا۔ اور چاندی کے برتن، سونے کی انگوٹھی، حریر، دیباج، قسی اور استبرق کے استعمال سے ہمیں منع فرمایا۔

۱۲۲۰۔ حدثنا محمد : حدثنا عمرو بن أبي سليمة ، عن الأوزاعي قال : أخبرني

ابن شهاب قال : أخبرني سعيد المسيب : أن أبا هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله ﷺ يقول : (( حق المسلم على المسلم خمس : رد السلام ، وعيادة المريض ، واتباع الجنائز ، واجابة الدعوة ، وتشميت العاطس )) . تابعه عبد الرزاق قال : أخبرنا معمر ، ورواه سلامة بن روح ، عن عقيل .

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ مسلمان کے مسلمان پر پانچ حقوق ہیں:

- ۱۔ سلام کا جواب دینا
- ۲۔ مریض کی عیادت کرنا

ج ۳ وفی صحیح مسلم ، کتاب اللباس والزینة ، باب تحریم استعمال اناء الذهب والفضة علی الرجال ، رقم : ۳۸۴۸ ، وسنن الترمذی ، کتاب الادب عن رسول اللہ ، باب ماجاء فی کراهية لبس المعصفر للرجل والقسی ، رقم : ۲۷۳۳ ، وسنن النسائی ، کتاب الجنائز ، باب باتباع الجنائز ، رقم : ۱۹۱۳ ، وکتاب الايمان والندور ، باب ابرار القسم ، رقم : ۳۷۱۸ ، وکتاب الزینة ، باب ذکر النهی عن الثياب القسیة ، رقم : ۵۳۱۴ ، وسنن ابن ماجه ، کتاب الکفارات ، باب ابرار القسم ، رقم : ۲۱۰۶ ، ومسند أحمد ، أول مسند الکوفيين ، باب حدیث البراء بن عازب ، رقم : ۱۷۷۷۳ ،

۳۔ جنازوں کے پیچھے جانا

۴۔ دعوت قبول کرنا اور

۵۔ چھینکنے والے کا جواب دینا

تابعہ عبد الرزاق قال: أخبرنا معمر، ورواه سلامة بن روح، عن عقيل.

عبد الرزاق نے اس کے متابع حدیث روایت کی اور کہا ہم سے بیان کیا معمر نے اور اس کو سلامہ نے

عقیل سے روایت کیا۔

### (۳) باب الدخول على الميت بعد الموت اذا أدرج في أكفانه

موت کے بعد میت پر جانے کا حکم جب کہ وہ کفن میں رکھ دیا گیا ہو

۱۲۴۱، ۱۲۴۲ - حدثنا بشر بن محمد قال: أخبرنا عبد الله قال: أخبرني معمر

ويونس عن الزهري قال: أخبرني أبو سلمة أن عائشة رضي الله عنها أخبرته قالت: أقبل

أبو بكر رضي الله عنه على فرسه من مسكنه بالسنع حتى نزل فدخل المسجد فلم يكلم

الناس حتى دخل على عائشة رضي الله عنها فتميم النبي ﷺ وهو مسجى ببرد حبرة،

فكشف عن وجهه، ثم أكب عليه فقبله ثم بكى فقال: بابي أنت وامي يا نبي الله، لا يجمع

الله عليك موتين. أما المونة التي كتب عليك فقد متها.

قال أبو سلمة: فأخبرني ابن عباس رضي الله عنهما: أن أبا بكر رضي الله عنه

خرج وعمر رضي الله عنه يكلم الناس فقال: اجلس. فابى. أما بعد، فمن كان منكم يعبد

محمدًا ﷺ فإن محمدًا ﷺ قد مات، ومن كان يعبد الله فإن الله حي لا يموت. قال الله

تعالى: ﴿وما محمد إلا رسول الله قد خلت من قبله الرسل...﴾ إلى ﴿الشاكرين﴾

[آل عمران: ۱۴۴]. فوالله لكان الناس لم يكون يعلمون أنا الله أنزل الآية حتى تلاها

أبو بكر ﷺ فتلقاها من الناس فما يسمع بشر إلا يتلوها ((.

[الحديث: ۱۲۳۱ - أنظر: ۳۶۶۷، ۳۶۶۹، ۴۴۵۲، ۴۴۵۵، ۵۷۱۰]

[الحديث: ۱۲۴۲ - أنظر: ۳۶۶۸، ۳۶۷۰، ۴۴۵۳، ۴۴۵۴، ۴۴۵۷، ۵۷۱۱]

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا زوجہ نبی ﷺ روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے بیان کیا کہ ابو بکر

ﷺ اپنے گھوڑے پر مقام سخ سے آئے یہاں تک کہ گھوڑے سے اترے اور مسجد میں داخل ہو گئے، کسی سے گفتگو نہ

کی یہاں تک کہ عائشہؓ کے پاس پہنچے اور نبی ﷺ کا قصد کیا، آپ کو یمنی چادر اڑھائی گئی تھی، آپ کے چہرے سے چادر اٹھائی پھر آپ پر جھکے اور آپ کے چہرے کو بوسہ دیا پھر روئے۔ اور فرمایا اے اللہ کے نبی آپ پر میرے ماں باپ فدا ہوں، اللہ آپ پر دو موتیں جمع نہ کرے گا، وہ موت جو آپ کے لئے مقدور تھی تو وہ آپ پر آچکی۔

ابوسلمہ کا بیان ہے کہ مجھے ابن عباسؓ نے خبر دی کہ ابوبکرؓ باہر نکلے اور عمرؓ لوگوں سے گفتگو کر رہے تھے، ابوبکرؓ نے ان سے کہا کہ بیٹھ جاؤ انہوں نے انکار کیا، پھر کہا بیٹھ جاؤ، انہوں نے انکار کیا۔

چنانچہ ابوبکرؓ نے تشہد پڑھا لوگ ان کی طرف متوجہ ہوئے اور عمرؓ کو چھوڑ دیا کہا اما بعد! تم میں جو شخص محمد ﷺ کی عبادت کرتا تھا تو محمد ﷺ وفات پا گئے اور جو اللہ کی عبادت کرتا تھا تو اللہ زندہ ہے نہیں مرے گا۔

اللہ ﷻ نے فرمایا (وما محمد الا رسول..... شاکرین تک) بخدا اس سے پہلے لوگ گویا جانتے ہی نہ تھے کہ اللہ ﷻ نے یہ آیت نازل فرمائی ہے یہاں تک کہ ابوبکرؓ نے اس آیت کی تلاوت فرمائی لوگوں نے یہ آیت ان سے سن کر اخذ کی اور کوئی شخص سنا نہیں جاتا تھا مگر اس کی تلاوت کرتا تھا۔

۱۲۲۳۔ حدثنا يحيى بن بكير: حدثنا الليث، عن عقيل، عن ابن شهاب قال: أخبرني خارجة بن زيد بن ثابت أن أم العلاء، امرأة من الأنصار، بايعت النبي ﷺ. أخبرته أنه اقتسم المهاجرون قرعة، فطار لنا عثمان بن مظعون فأنزلنا في أبياتنا، فرجع وجعه الذي توفي فيه. فلما توفي وغسل وكفن في أثوابه دخل رسول الله ﷺ فقلت: رحمة الله عليك أبا السائب فشهادتي عليك، لقد أكرمك الله. فقال النبي ﷺ: ((وما يدريك أن الله قد أكرمه؟)) فقلت: بأبي أنت يا رسول الله فمن يكرمه الله؟ فقال عليه السلام: ((أما هو فقد جاءه اليقين، والله إنني لأرجوه الخير، والله ما أدري وأنا رسول الله ما يفعل بي)). قالت: فوالله لا أزكي أحدا بعده أبدا. حدثنا سعيد بن عفير قال: حدثنا الليث مثله. وقال نافع بن يزيد، عن عقيل: ((ما يفعل به)). وتابعه شعيب وعمر بن دينار ومعمرو. [انظر: ۲۶۸۷، ۳۹۲۹، ۷۰۰۳، ۷۰۰۴، ۷۰۱۸]. ج ۲

## حدیث کی تشریح

حضرت خارجہ بن زیدؓ فرماتے ہیں کہ ام علاء انصار کی ایک خاتون تھیں جنہوں نے نبی کریم ﷺ کے ہاتھ پر بیعت کی۔ انہوں نے خارجہ کو یہ خبر دی، حدیث سنائی کہ ”أنه اقتسم المهاجرون قرعة“ مہاجرین



کو قرعہ اندازی کے ذریعہ تقسیم کیا گیا۔

مہاجرین مدینہ منورہ ہجرت کر کے آ گئے، انصار نے کہا کہ یہ ہمارے مہمان ہیں، ہم ان کی مہمانی کریں گے اور یہ ہمارے گھروں میں ٹھہریں گے، تو کون سا مہاجر کس انصاری کے گھر ٹھہرے اس کیلئے قرعہ اندازی کی گئی۔

”فطار لنا عثمان بن مظعون“ ہمارے حصہ میں عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ آئے۔ ”طار یطیر“ کے لفظی معنی اڑنے کے ہوتے ہیں لیکن قرعہ میں کس کا نام نکل آئے تو اس کیلئے بھی ”طار“ کہتے ہیں۔ ”فانزلناہ فی ابیاتنا“ ہم نے ان کو اپنے گھروں میں ٹھہرایا، ”فوجع وجعه الذی توفی فیہ“ ان کو وہ بیماری شروع ہو گئی جس میں بالآخر ان کی وفات ہو گئی ”فلما توفی وغسل وکفن فی اثوابہ دخل رسول اللہ ﷺ آپ ﷺ تشریف لائے۔

یہی موضع ترجمہ ہے کہ کسی کو غسل وکفن دینے کے بعد اس کے گھر جانا۔

فقلت: رحمة الله عليك يا أبا السائب“ اے ابو السائب! یہ حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے۔ اللہ کی تیرے اوپر رحمت ہو ”فشہادتہ علیک، لقد اکرمک اللہ“ میں آپ کے بارے میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ نے ضرور آپ کا اکرام فرمایا ہے۔

فقال النبی ﷺ: وما یدریک ان اللہ قد اکرمہ؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تمہیں کس نے بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کا اکرام کیا ہے؟

فقلت: بابی أنت یا رسول اللہ فمن یکرّمہ اللہ؟ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں، اللہ تعالیٰ اور کس کا اکرام کرے گا؟ یعنی اللہ تعالیٰ عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کا بھی اکرام نہیں کریں گے تو اور کس کا کریں گے؟

فقال علیہ السلام ”اما هو فقد جاءہ الیقین، واللہ انی لأرجو لہ الخیر“ آپ ﷺ نے فرمایا، جہاں تک ان کا تعلق ہے تو یہ بات یقینی تھی وہ آگئی اور اللہ کی قسم میں ان کے متعلق خیر کی امید رکھتا ہوں، امید بہر حال یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے ساتھ خیر کا معاملہ فرمادیں گے لیکن ”واللہ ما أدری وأنا رسول اللہ ما یفعل بی“ اور اللہ کی قسم میں اللہ کا رسول ہوں اور مجھے پتا نہیں ہے کہ میرے ساتھ کیا معاملہ ہوگا یعنی یا تو یہ مراد ہے کہ میں صرف اپنے اعمال کے بھروسہ پر یقین سے یہ نہیں کہہ سکتا کہ میرے اعمال کی بنیاد پر میرے ساتھ کیا معاملہ ہوگا۔ اللہ تعالیٰ نے جو کچھ بتا دیا وہ اللہ تعالیٰ کے علم کے ذریعہ پتہ چلا کہ میرے ساتھ کیا معاملہ ہوگا۔

اشکال: یہ اشکال ہو سکتا تھا کہ حضور اقدس ﷺ کے بارے میں تو آیت کریمہ وارد ہے جس سے صاف واضح ہے کہ اگر آپ جنت میں نہ گئے تو پھر اور کون جائے گا۔

**جواب:** اس کا جواب دیا کہ جو کچھ پتہ چلا اللہ تعالیٰ کے بتانے سے پتہ چلا، ورنہ میں اپنی ذات تک کے بارے میں نہیں جانتا تھا کہ میرے ساتھ کیا معاملہ ہوگا۔

یا مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اگرچہ آپ کو یہ بتا دیا کہ جنت میں آپ کو اتنے درجات دیئے جائیں گے لیکن ان درجات کی تفصیلات کیا ہوں گی، وہ مجھے معلوم نہیں ہیں لہذا جب مجھے پتہ نہیں تو کسی اور کو کیا حق ہے کہ کسی کے بارے میں یقین کے ساتھ کہہ دے کہ یہ جنت میں ہے یا اس کے ساتھ یہ معاملہ ہوگا، ہاں امید کی جاسکتی ہے، لیکن قسم کھانا، شہادت دینا اور یقین کے ساتھ کہنا صحیح نہیں ہے۔

**قالت:** حضرت امّ عمار رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں ”فواللہ لا ازالکی أحد ابعده ابدا“ کہ اس کے بعد میں اللہ کے معاملہ میں کسی کا ترک نہیں کروں گی، یعنی کسی کے بارے میں نہیں کہوں گی کہ یہ جنتی ہے۔

معلوم ہوا کہ یقین سے کسی کے بارے میں یہ کہنا درست نہیں کہ یہ جنتی ہے، جنت میں جائے گا یا دوزخ میں جائے گا، اللہ تعالیٰ ہی جانتے ہیں کہ کس کے ساتھ کیا معاملہ ہوگا۔

**سوال:** حضور ﷺ نے بعض صحابہ رضی اللہ عنہم کے جنتی ہونے کی بشارت دی تھی وہ بھی اس میں شامل ہیں یا نہیں؟

**جواب:** جو اللہ تعالیٰ نے بتایا وہ کہہ سکتے ہیں۔ یہاں بات یہ ہے کہ اپنے اعمال کو دیکھ کر کہنا کہ میں جنت میں جاؤں گا۔ یہ عورت بھی حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کے اعمال کو دیکھ کر کہہ رہی تھی، یہ صحیح نہیں ہے۔

۱۲۴۴۔ حدثنا محمد بن بشار قال: حدثنا غندر قال: حدثنا شعبة قال: سمعت

محمد ابن المنکدر قال: سمعت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما قال: لما قتل ابي جعلت  
اکشف الثوب عن وجهه ابكي وينهوني والنبی ﷺ لا ينهاني. فجعلت عمتي فاطمة  
تبكي. فقال النبي ﷺ: ((تبكين أو لا تبكين، فما زالت الملائكة تظله باجنحتها حتى  
رفعتموه)). تابعه ابن جریج، أخبرني محمد بن المنکدر: سمع جابراً  
رضی اللہ عنہ. [أنظر: ۱۲۹۳، ۲۸۱۶، ۴۰۸۰] ۵

**غیر اختیاری رونا منع نہیں ہے**

حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب بدر میں میرے والد حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ شہید ہو گئے ”جعلت

۵۔ وفی صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل عبد اللہ بن عمر و حرام والد جابر، رقم: ۴۵۱۷،

وسنن النسائی، کتاب الجنائز، باب تسجیة الميت، رقم: ۱۸۱۹، ومسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب

مسند جابر عبد اللہ، رقم: ۱۳۶۷۲، ۱۳۷۷۶، ۱۳۷۷۱.

اکشف الثوب عن وجهه أبكى " تو میں بار بار ان کے چہرہ سے کپڑا ہٹا کر دیکھتا اور روتا "وینھونی" اور لوگ مجھے رونے سے روک رہے تھے، "والنبي ﷺ لا ينهاني" اور نبی کریم ﷺ نے مجھے نہیں روکا "فجعلت عمتي فاطمة تبكي" میری پھوپھی فاطمہ بھی رونے لگیں۔

"فقال النبي ﷺ تبكين أولئك تبكين" نبی کریم ﷺ نے فرمایا تم روؤ یا نہ روؤ، "فما زالت الملائكة تظله بأجنحتها" میں دیکھ رہا ہوں کہ فرشتوں نے اپنے پروں سے ان پر سایہ کیا ہوا ہے، "حتی رفعتموه" یہاں تک کہ تم ان کو اٹھا لو۔

آپ ﷺ نے بشارت دی کہ ملائکہ نے ان پر اپنے پروں سے سایہ کیا ہوا ہے اور فرمایا کہ تم روؤ یا نہ روؤ، اس سے ان کے درجہ پر کوئی فرق نہیں پڑتا۔

دوسرے لوگ روک رہے تھے، حضور اقدس ﷺ نہیں روک رہے تھے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مسئلہ یہی ہے کہ بے اختیار جو رونا آئے وہ منع نہیں ہے اور یہ جو کہا جاتا ہے کہ آواز سے رونا منع ہے، بغیر آواز کے منع نہیں ہے، یہ بھی صحیح نہیں ہے۔ بے اختیار آواز سے رونا بھی جائز ہے، قصد اور اختیار سے آواز نہ نکالے، نوحہ نہ کرے لیکن بے اختیار جو رونا آئے وہ جائز ہے، چاہے آواز سے ہو یا بغیر آواز کے، آنسوؤں سے ہو یا بغیر آنسوؤں کے۔

## (۴) باب الرجل ينعي إلى أهل الميت بنفسه

### میت کے گھر والوں کو اس کی موت کی خبر دینے کا بیان

۱۲۴۵ - حدثنا إسماعيل قال : حدثني مالك، عن ابن شهاب ، عن سعيد بن المسيب ، عن أبي هريرة ؓ : أن رسول الله ﷺ نعى النجاشي في اليوم الذي مات فيه، خرج إلى المصلى فصف بهم وكبر أربعاً. [انظر: ۱۳۱۸، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۳۳، ۳۸۸۰، ۳۸۸۱، ۶]

۱. وفي صحيح مسلم، كتاب الجنائز، باب في التكبير على الجنازة، رقم: ۱۵۸۰، وسنن الترمذی، كتاب الجنائز عن رسول الله، باب ما جاء في التكبير على الجنازة، رقم: ۹۴۳، وسنن النسائی، كتاب الجنائز، باب النعی، رقم: ۱۸۵۶، وسنن أبي داؤد، كتاب الجنائز، باب في الصلاة على المسلم يموت في بلاد اشرک، رقم: ۲۷۸۹، وسنن ابن ماجه، كتاب ما جاء في الجنائز، باب ما جاء في الصلاة على النجاشي، رقم: ۱۵۲۳، ومسند أحمد، باقي مسند المكثرين، باب مسند أبي هريرة، رقم: ۶۸۵۰، ۶۹۸۲، ۷۴۳۶، ۷۵۴۶، ۸۲۲۸، ۹۲۷۱، ۹۲۸۶، ۹۸۱۹، ۱۰۴۳۲، وموطأ مالك، كتاب الجنائز، باب، رقم: ۴۷۶.

## موت کی اطلاع کرنا جائز ہے

ترجمۃ الباب میں ”إلى أهل الميت“ آیا ہے اور خبر مسلمانوں کو دی چونکہ نجاشی مسلمان تھا اور ایسے ملک میں تھا جہاں اس کا اسلامی بھائی کوئی نہیں تھا تو گویا سارے مسلمان اس کے اہل تھے، اب مسلمانوں کو خبر دینا گویا ”أهل الميت“ کو خبر دینا ہے۔

یہ اس لئے کہا ہے کہ بعض لوگوں نے یہ کہا ہے کہ خبر دینے کا اہتمام کرنا کہ فلاں کا انتقال ہو گیا ہے، یہ منع ہے اور اس میں اس روایت سے استدلال کیا ہے جس میں یہ کہا گیا ہے کہ ”نہی رسول اللہ ﷺ عن النعی“ لیکن یہ ممانعت اس طریقہ کی ہے جو زمانہ جاہلیت میں معروف تھا کہ نبی کریم ﷺ والا کپڑوں کو پھاڑتا تھا، چیختا تھا چلاتا تھا کہ ”نعی فلان، نعی فلان“ اس سے منع فرمایا، لیکن سادہ طریقہ سے کسی کے لئے یہ کہہ دینا کہ فلاں کا انتقال ہو گیا ہے، یہ نبی میں داخل نہیں اور ممنوع بھی نہیں۔

۱۲۴۶۔ حدثنا أبو معمر: حدثنا عبد الوارث: حدثنا أيوب، عن حميد بن هلال، عن انس بن مالك رضي الله عنه قال: قال النبي ﷺ: ((أخذ الراية زيد فاصيب، ثم أخذها جعفر فاصيب، ثم أخذها عبد الله بن رواحة فاصيب)) وان عيني رسول الله ﷺ لتدرفان، ثم أخذها خالد بن وليد من غير امرأة ففتح له. [أنظر: ۲۷۹۸، ۳۰۶۳، ۳۶۳۰، ۳۷۵۷، ۴۲۶۲] ع

ترجمہ: انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا زید نے جھنڈا لیا وہ شہید ہو گئے جعفر رضی اللہ عنہ نے جھنڈا لیا وہ شہید ہو گئے، تو عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ نے جھنڈا سنبھالا وہ بھی شہید ہو گئے۔

”وان عيني رسول الله ﷺ لتدرفان، ثم أخذها خالد بن وليد من غير امرأة ففتح له“ اور حضور اکرم ﷺ کی دونوں آنکھیں ڈبڈبائی ہوئی تھیں پھر خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے بغیر سرداری کے جھنڈا لیا تو ان کے ہاتھوں پر لڑائی کا میدان فتح ہو گیا۔  
من غير امرأة۔ کا مطلب بغیر امارت و سرداری کے ہے۔

## (۵) باب الإذن بالجنابة

وقال أبو رافع: عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال النبي ﷺ: ((ألا كنتم آذنتموني؟))



## جنازہ کا اعلان کرنا جائز ہے

جنازہ کا اعلان کرنا کہ فلاں شخص کی نماز جنازہ فلاں وقت میں ہوگی، اس کا عام اعلان کرنا جائز ہے۔  
اس میں استدلال کیا ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”ألا کنتم آذنتمونی؟ مجھے کیوں نہیں بتایا؟“

۱۲۴۷۔ حدثنا محمد : أخبرنا أبو معاوية ، عن أبي اسحاق الشيباني ، عن الشعبي ، عن ابن عباس رضي الله تعالى عنهما قال : مات انساناً كان رسول الله ﷺ : يعودہ فمات باللیل فدفنوه لیلاً ، فلما أصبح اخبروه فقال : (( ما منعکم أن تعلمونی ؟ )) قالوا : کان اللیل فکرمنا ، وکانت ظلمة ، ان نشق علیک . فأتی قبره فصلی علیه . [راجع : ۸۵۷]

ایک خاتون تھیں جو مسجد میں جھاڑو دیا کرتی تھیں، ان کا انتقال ہو گیا، صحابہ کرام ﷺ نے ان کو دفن کر دیا اور اس کے بارے میں حضور اقدس ﷺ کو نہیں بتایا، بعد میں آپ ﷺ کو علم ہوا تو فرمایا ”ألا کنتم آذنتمونی؟ تم نے مجھے کیوں نہیں بتایا۔ اس سے معلوم ہوا کہ اعلان کرنا جائز ہے۔“

## (۶) باب فضل من مات له ولد فاحتسب

اس شخص کی فضیلت کا بیان جس کا بچہ مر جائے اور وہ صبر کرے

وقول الله عز وجل : ﴿ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴾ [البقرة : ۱۵۵] .

۱۲۴۸۔ حدثنا أبو معمر : حدثنا عبد الوارث : حدثنا عبد العزيز ، عن أنس رضي الله عنه قال : قال النبي ﷺ : (( ما من الناس من مسلم يتوفى له ثلاثاً لم يبلغوا الحنث الا أدخله الله الجنة بفضل رحمته اياهم )) . [أنظر : ۱۳۸۱]

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ نہیں ہے کوئی مسلمان جس کے تین بچے مر جائیں مگر اللہ تعالیٰ ان بچوں پر فضل و رحمت کے سبب سے اس کو جنت میں داخل کرے گا۔

۱۲۴۹۔ حدثنا مسلم : حدثنا شعبه : حدثنا عبد الرحمن بن الاصبهانی ، عن ذکوان عن ابي سعيد رضي الله عنه : أن النساء قلن للنبي ﷺ : اجعل لنا يوماً . فوعظهن فقال : ((أيما امرأة مات لها ثلاثة من الولد كانوا لها حجاباً من النار . قالت امرأة : واثنان ؟ قال : واثنان)) . [راجع : ۱۰۱]

ترجمہ: ابوسعیدؓ سے روایت ہے کہ عورتوں نے نبی کریم ﷺ سے کہا کہ ہم لوگوں کے لئے ایک دن مقرر فرمادیجئے۔ آپ نے ان عورتوں کو نصیحت کی اور کہا کہ جس عورت کے تین بچے مر گئے ہوں تو وہ جہنم کی آگ سے حجاب ہونگے۔ ایک عورت نے کہا اور دو بچوں میں؟ آپ نے فرمایا اور دو بچوں میں۔

۱۲۵۰۔ وقال شریک ، عن ابن الاصبہانی : حدثنی ابو صالح ، عن ابی سعید

وأبی ہریرۃ عن النبی ﷺ ، قال أبو ہریرۃ : (( لم یبلغوا الحنث )) . [راجع : ۱۰۲]

ترجمہ: اور شریک نے ابن اصہبانی سے انہوں نے ابوصالح سے انہوں ابوسعیدؓ اور ابو ہریرہؓ سے اور ان دونوں نے نبی کریم ﷺ سے ابو ہریرہؓ نے روایت کیا جو ابھی بالغ نہ ہوئے ہوں۔

۱۲۵۱۔ حدثنا علی : حدثنا سفیان قال : سمعت الزہری ، عن سعید بن المسیب

، عن أبی ہریرۃؓ عن النبی ﷺ قال : (( لا یموت لمسلم ثلاثة من الولد فیلج النار الا تحلة القسم )) . [أنظر : ۶۶۰۶] ۸

ترجمہ: ابو ہریرہؓ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ نہیں مرتے ہیں کسی مسلمان کے تین بچے مگر وہ آگ میں صرف قسم پورا کرنے کے لئے داخل ہوتا ہے قسم پورا کرنے سے مراد ”ان منکم الا واردھا“ ہے، کیونکہ ہر شخص پل صراط پر سے گزرے گا۔

## (۷) باب قول الرجل للمرأة عند القبر: اصبري

کسی شخص کا عورت سے قبر کے پاس یہ کہنا کہ صبر کرو

۱۲۵۲۔ حدثنا آدم: حدثنا شعبة: حدثنا ثابت، عن أنس بن مالکؓ قال: قال: مر النبی ﷺ

بامرأة عند قبر وهي تبكي، فقال: (( اتقي الله و اصبري )) . [أنظر: ۱۲۸۳، ۱۳۰۲، ۷۱۵۴] ۹

۸۔ وفي صحيح مسلم، كتاب البر والصلة والآداب، باب فضل من يموت له ولد فيحتسبه، رقم: ۴۷۶۸، وسنن النسائي، كتاب الجنائز، باب، رقم: ۱۸۵۳، وسنن ابن ماجه، كتاب ماجاء في الجنائز، باب، رقم: ۱۵۹۲، ومسنند أحمد، باقي مسند المكثرين، باب، رقم: ۱۰۶۸۳، ۱۰۸۶۹، ۱۱۲۶۱.

۹۔ وفي صحيح مسلم، كتاب الجنائز، باب في الصبر على المية عند الصدمة الاولى، رقم: ۱۵۳۵، وسنن الترمذی، كتاب الجنائز عن رسول الله، باب ماجاء أن الصبر في الصدمة الاولى، رقم: ۹۰۹، وسنن النسائي، كتاب الجنائز، باب الأمر بالاحتساب والصبر عند نزول المصيبة، رقم: ۱۸۲۶، وسنن أبي داؤد، كتاب الجنائز، باب الصبر عند الصدمة، رقم: ۲۷۱۷، وسنن ابن ماجه، كتاب ماجاء في الجنائز، باب ماجاء في الجنائز، رقم: ۱۵۸۵، ومسنند أحمد، باقي مسند المكثرين، باب باقي مسند المكثرين، رقم: ۱۸۶۸، ۱۲۰۰۳، ۱۲۷۹۶.

حضور اقدس ﷺ ایک عورت کے پاس سے گزرے جو قبر کے پاس رو رہی تھی، آپ ﷺ نے فرمایا ”اتقی اللہ واصبري“ اللہ سے ڈر اور صبر کر۔

## (۸) باب غسل الميت ووضوئه بالماء والسدر

میت کو پانی اور بیری کے پتوں سے غسل دینے کا بیان

وحنط ابن عمر رضي الله عنهما ابنا لسعيد بن زيد وحمله وصلى ولم يتوضأ. وقال ابن عباس رضي الله عنهما: المسلم لا ينجس حيا ولا ميتا. وقال سعد: لو كان نجسا منسسته. وقال النبي ﷺ: ((المؤمن لا ينجس)). حيا وميتا. یہاں سے آگے غسل کے احکام کے سلسلے میں ابواب آرہے ہیں۔

### میت (مؤمن) نجس نہیں ہوتا

یہ پہلا باب ہے، اس میں یہ کہنا مقصود ہے کہ میت کا غسل اس بنا پر نہیں ہوتا کہ وہ بذات خود نجس ہو جس کی وجہ سے اس کو دھونا ضروری ہو بلکہ یہ دھونا اس کے اکرام کیلئے ہوتا ہے۔

چنانچہ روایات نقل کی ہیں، فرمایا ”وحنط ابن عمر رضي الله عنهما ابنا لسعيد بن زيد“ حضرت عبداللہ بن عمر رضي الله عنہما نے سعید بن زید رضی اللہ عنہ کے بیٹے کو حنوط لگایا ”وحمله“ اور ان کو اٹھایا ”وصلى“ اور اس کے بعد نماز پڑھی ”ولم يتوضأ“ اور اس کو ہاتھ لگانے کے بعد باوجود وضو نہیں فرمایا اور نماز پڑھی۔ اس سے معلوم ہوا کہ میت نجس نہیں ہوتا۔ وقال ابن عباس: ”المسلم لا ينجس حيا ولا ميتا“ وقال سعد: ”لو كان نجسا منسسته“ حضرت سعد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اگر میت نجس ہوتا تو میں اس کو نہ چھوتا۔

### وقال النبي ﷺ: ”المؤمن لا ينجس“

یہ حدیث پہلے گزر گئی ہے، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا مؤمن نجس نہیں ہوتا یعنی اس کے اندر نجاست حقیقیہ نہیں ہوتی، البتہ نجاست حکمیہ ہو سکتی ہے جیسے احتلام وغیرہ کی صورت میں۔

اسی طرح موت سے بھی نجاست آجاتی ہے لیکن وہ نجاست حکمیہ ہے، اسے عین نجس سمجھنا غلط ہے۔ جو غسل دیا جاتا ہے یہ حقیقت میں اس کا اکرام ہے۔

۲۵۳۔ حدثنا اسماعيل بن عبد الله قال: حدثني مالك عن أيوب السختياني،

عن محمد سیرین ، عن أم عطية الانصارية رضى الله عنها قالت : دخل علينا رسول الله ﷺ حين توفيت ابنته فقال : (( اغسلنها ثلاثاً أو خمساً أو أكثر من ذلك ان رأيتم ذلك بماء وسدر ، واجعلن في الآخرة كافوراً أو شيئاً من كافور ، فاذا فرغتن فأذني )) . فلما فرغنا آذاناه فأعطانا حقوه فقال : (( اشعرنها أياها )) تعنى : ازاره . [ راجع : ۱۶۷ ]

ترجمہ : ام عطیہ انصاریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا روایت کرتی ہیں کہ ہمارے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے جب کہ آپ کی لڑکی نے وفات پائی اور فرمایا کہ اس کو تین بار یا پانچ بار یا اس سے زائد بار غسل دو، اگر تم اس کی ضرورت سمجھو تو پانی اور بیری کے پتے سے غسل دو اور اخیر میں کافور ملاؤ جب تم فارغ ہو جاؤ تو ہمیں مطلع کرو، جب ہم لوگ فارغ ہو گئے تو آپ کو اطلاع دی آپ ﷺ نے ہمیں اپنا تہ بند دیا کہ اس کے ہسم سے ملا دو یعنی ازار بنا دو۔

## (۹) باب ما يستحب أن يغسل وتراً

### طاق مرتبہ غسل دینا مستحب ہے

۱۲۵۴۔ حدثنا محمد : حدثنا عبد الوهاب الثقفي ، عن أيوب ، عن محمد ، عن أم عطية رضي الله عنها قالت : دخل علينا رسول الله ﷺ ونحن نغسل ابنته فقال : (( اغسلنها ثلاثاً أو خمساً أو أكثر من ذلك بماء وسدر ، واجعلن في الآخرة كافوراً . فاذا فرغتن فأذني )) ، فلما فرغنا آذاناه فألقى إلينا حقوه فقال : (( أشعرنها إياه )) [ راجع : ۱۶۷ ]

فقال أيوب : وحدثني حفصة بمثل حديث محمد . وكان في حديث حفصة : (( اغسلنها وتراً )) ، وكان فيه : (( ثلاثاً أو خمساً أو سبعاً )) . وكان فيه : أنه قال : (( بدان بميامنها بمواضع الوضوء منها )) . وكان فيه : أن أم عطية قالت : ومشطناها ثلاثة قرون .

### تبرک بالثیاب جائز ہے

فرمایا کہ جب نبی کریم ﷺ کی صاحبزادی کا انتقال ہوا تو آپ تشریف لائے اور فرمایا یہ تمہاری ذمہ داری ہے اگر چاہو تو تین مرتبہ غسل دو، ورنہ پانچ مرتبہ یا اس سے بھی زیادہ ”بماء وسدر“ پانی اور بیری کے پتوں سے۔ ”واجعلن في الآخرة كافوراً“ اور آخری مرتبہ میں کافور بھی شامل کر لینا۔ یا فرمایا کہ کافور کا کچھ حصہ شامل کر لینا۔ ”فاذا فرغتن فأذني“ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے بتا دینا۔ ”فلما فرغنا آذاناه“ جب ہم فارغ ہوئیں تو ہم نے آپ کو اطلاع دی ”فألقى إلينا حقوه“ آپ ﷺ نے ہمیں اپنی



ازار عطا فرمائی۔

”حقوہ“ اصل میں معقد الازار کو کہتے ہیں، جہاں پر ازار باندھی جاتی ہے، لیکن مجازاً اس کا اطلاق خود ازار پر بھی ہو جاتی ہے۔

فقال: ”اشعرنہا ایساہ“ فرمایا کہ ان کو شعار کے طور پر حضرت زینب رضی اللہ عنہا کے ساتھ لگا دو، یعنی اس کی چادر بنا کر لپیٹ دو، نچلا حصہ میرے ازار سے لپیٹ دو۔

مقصود یہ تھا کہ حضور اقدس ﷺ کا کپڑا بطور تبرک ان کے کفن کا حصہ بن جائے، اس لئے آپ ﷺ نے یہ عمل کیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ تبرک بالثیاب جائز ہے۔ ۱۰

## میت کے بالوں میں کنگھی کرنے کا حکم

وكان فيه: أن أم عطية قالت: ”مشطناها ثلاثة قرون“  
حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا نے کنگھی کی اور ان کی تین مینڈھیاں بنائیں۔

## شوافع کا مسلک اور استدلال

شافعیہ کہتے ہیں کنگھی کر کے باقاعدہ مینڈھیاں بنائی جائیں جیسے یہاں پر بنائی گئی ہیں۔  
ومشطناها ثلاثة قرون۔ اس سے امام شافعی، اسحاق اور ابن المنذر رحمہم اللہ نے استدلال کیا ہے کہ میت اگر عورت ہو تو اس کے بالوں کی تین چوٹیاں بنائی جائیں گی اور وہ تینوں چوٹیاں پشت کی طرف ڈال دی جائیں گی۔ ۱۱

ان حضرات کے نزدیک حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا کا تین چوٹیاں بنا کر تینوں کو پیچھے ڈال دینا آپ ﷺ کے حکم اور تعلیم سے تھا۔

## حنفیہ کا مسلک

حنفیہ کے نزدیک عورت کے بالوں کو دو چوٹیاں بنائی جائیں گی اور دونوں کو اس کے سینے پر ڈال دیا جائے گا:

۱۰ قال العینی فی العمدة: وهو اصل فی التبرک بآثار الصالحین، ج: ۶، ص: ۵۶۔

۱۱ وان كان معقوضاً نقض ثم غسل ثم ضفر ثلاثة قرون لربها وناصيتها ويلقى من خلفها وبهذا قال الشافعي

واسحاق وابن المنذر، المغنی لابن قدامة، ج: ۲، ص: ۱۷۳۔

ایک چوٹی کو دائیں جانب اور ایک چوٹی کو بائیں جانب۔

جہاں تک حدیث مذکورہ کا تعلق ہے اس کے بارے میں حنفیہ کہتے ہیں کہ اس میں یہ کہیں ذکر نہیں ہے کہ تین چوٹیاں بنا کر پیچھے ڈالنے کا حکم نبی کریم ﷺ نے دیا تھا اور یہ کہنا کہ حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا کا ایسا کرنا آپ کی تعلیم سے تھا، یہ محض ایک امکان اور اخبار ہے جس سے حکم ثابت نہیں ہوتا۔ ۱۲

## حنفیہ کی طرف سے جواب

حنفیہ کہتے ہیں کہ یہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا کا اپنا عمل ہے جو حدیث سے ثابت نہیں لیکن یہ جواب اتنا اچھا نہیں لگتا اس لئے کہ سارا کچھ حضور ﷺ کی نگرانی میں ہو رہا ہے، آپ فرما رہے ہیں کہ یوں کرو، یوں کرو۔ اس لئے صحیح بات یہ ہے کہ دونوں طریقے جائز ہیں اور کسی ایک طریقہ پر اصرار کرنا ضروری نہیں ہے۔

## حنفیہ کا استدلال

حنفیہ کا استدلال صرف ایک حدیث سے ہے جو سنن ابی داؤد میں آئی ہے جس میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ میت کا سنگھار نہ کیا جائے اور کنگھی کرنا بھی سنگھار کا ایک شعبہ ہے۔ چونکہ کنگھی ثابت بھی ہے اس لئے اس کو ناجائز بھی نہیں کہہ سکتے، لہذا یہ کہہ سکتے ہیں کہ اس کا اہتمام نہیں کرنا چاہیے۔

## (۱۰) باب : يبدأ بميا من الميت

### میت کے دائیں طرف سے غسل شروع کرنے کا بیان

۱۲۵۵۔ حدثنا علي بن عبد الله : حدثنا اسماعيل بن ابراهيم : حدثنا خالد ، عن حفصة بنت سيرين ، عن أم عطية رضي الله عنها قالت : قال رسول الله ﷺ في غسل ابنته : (( ابدأن بميامنها ومواضع الوضوء منها )) . [راجع : ۱۶۷]

۱۲۔ وعندنا يجعل صغيرتين على صدرها فوق الدرع وقال الشافعي : يسرح شعرها ويجعل ثلاث ضفائر ويجعل خلف ظهرها ، وبه قاله احمد واسحاق . قلنا : ليس في الحديث اشارة من النبي ﷺ الى ذلك ، وانما المذكور فيه الاخبار من أم عطية انها مشطت شعرها ثلاثة قرون ، وكونها فعلت ذلك بأمر النبي ﷺ احتمال ، والحكم لا يثبت به ، عمدة

ترجمہ: ام عطیہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں کہ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ اپنی صاحبزادی کے غسل کے متعلق فرمایا کہ اس کے دائیں جانب سے اور مقامات وضو سے ابتدا کرو۔

## (۱۱) باب مواضع الوضوء من المیت

میت کے مقامات وضو سے ابتدا کرنے کا بیان

۱۲۵۶۔ حدثنا یحییٰ بن موسیٰ : حدثنا وکیع ، عن سفیان ، عن خالد الحذاء ، عن حفصة بنت سیرین ، عن أم عطیة رضی اللہ عنہا قالت : لما غسلنا ابنة النبی ﷺ قال لنا ونحن نغسلها : (( ابدؤا بمیامنها ومواضع الوضوء )) . [راجع : ۱۶۷]

ترجمہ: ام عطیہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی صاحبزادی کے غسل کے متعلق فرمایا کہ اس کے دائیں جانب سے اور مقامات وضو سے ابتدا کرو۔

## (۱۲) باب : هل تکفن المرأة فہ ازار الرجل؟

کیا عورت کو مرد کے تہ بند کا کفن پہنائی جاسکتی ہے

۱۲۵۷۔ حدثنا عبد الرحمن بن حماد : أخبرنا ابن عون ، عن محمد ، عن أم عطیة قالت : توفیت بنت النبی ﷺ فقال لنا : (( اغسلنها ثلاثاً أو خمساً أو أكثر من ذلك ان رأیتن ، فاذا فرغتن فآذنی )) فآذناه فنزع من حقوه ازاره وقال : (( اشعرنها ایاه )) . [راجع : ۱۶۷]

ترجمہ: ام عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی صاحبزادی وفات پا گئیں تو آپ نے ہم سے فرمایا کہ اس کو تین مرتبہ یا پانچ مرتبہ غسل دو یا اگر ضرورت سمجھو تو اس سے زائد مرتبہ غسل دو، جب غسل دے دو تو ہمیں خبر کرنا۔ جب ہم فارغ ہو گئے تو آپ کو اطلاع دی آپ ﷺ نے اپنا تہ بند کمر سے کھولا اور فرمایا کہ اس کو اس کے جسم سے ملا دو۔

## (۱۳) باب : يجعل الکافر فی الأخیرة

آخر میں کافر ملائے کا بیان

۱۲۵۸۔ حدثنا حامد بن عمر : حدثنا حماد بن زید ، عن أيوب ، عن محمد ، عن

أم عطية قالت : توفيت إحدى بنات النبي ﷺ فخرج فقال : (( اغسلنها ثلاثاً أو خمساً أو أكثر من ذلك إن رأيتهن بماء وسدر . وأجعلن في الآخرة كافوراً أو شيئاً من كافور . فإذا فرغتن فاذنني )) . قالت : فلما فرغنا آذناه فالقى إلينا حقوه فقال : (( اشعرنها إياه )) .

وعن أيوب ، عن حفصة ، عن أم عطية رضي الله عنها بنحوه . [راجع : ۱۶۷]

ترجمہ: ام عطیہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ نبی ﷺ کی ایک صاحبزادی وفات پا گئیں تو آپ نکلے اور فرمایا کہ اسے تین مرتبہ یا پانچ مرتبہ یا اس سے زیادہ پانی اور بیری کے پتے سے غسل دو، اگر تم اس کی ضرورت سمجھو اور آخر میں کافور ملاؤ۔ یا یہ فرمایا کہ کچھ کافور ملاؤ۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو ہمیں خبر کرو، جب ہم فارغ ہو چکے تو آپ ﷺ کو اطلاع دی آپ نے ہم لوگوں کو اپنا تہ بند دیا اور فرمایا کہ اس کے جسم کے ساتھ ملا دو۔

وعن أيوب ، عن حفصة ، عن أم عطية رضي الله عنها بنحوه

یہ سند ایوب، حفصہ اور ام عطیہ سے اسی طرح مروی ہے۔

۱۲۵۹۔ وقالت : انه قال : (( اغسلنها ثلاثاً أو خمساً أو سبعاً أو أكثر من ذلك

ان رأيتهن )) . قالت : حفصة قالت : أم عطية : وجعلنا رأسها ثلاثة قرون . [راجع : ۱۶۷]

ترجمہ: ام عطیہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کو تین یا پانچ یا اگر ضروری سمجھو تو اس سے زیادہ غسل دو۔

قالت : حفصة قالت : أم عطية : وجعلنا رأسها ثلاثة قرون

حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے بیان کیا کہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا نے کہا اور ہم نے ان کے سر کے بالوں کے تین حصے کر دیئے۔

## (۱۴) باب نقض شعر المرأة

### عورت کے بالوں کو کھولنے کا بیان

”وقال ابن سيرين : لا بأس أن ينقض شعر الميت“ .

ابن سیرین نے بیان کیا کہ میت کے بال کھولنے میں کوئی حرج نہیں۔

۱۲۶۰۔ حدثنا أحمد قال : حدثنا عبد الله بن وهب : أخبرنا ابن جريج : قال أيوب :

وسمعت حفصة بنت سيرين قالت : حدثتنا أم عطية رضي الله عنها : أنهن جعلن رأس

بنت رسول الله ﷺ ثلاثة قرون ، نقضنه ثم غسلنه ثم جعلنه ثلاثة قرون . [راجع : ۱۶۷]



ترجمہ: ام عطیہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ ان غسل دینے والی عورتوں نے رسول اللہ ﷺ کی صاحبزادی کے سر کے بالوں کے تین حصے کئے، ان کو کھولا، پھر دھویا پھر تین حصوں میں بانٹ دیا۔

## (۱۵) باب: کیف الإ شعار للمیت؟

### میت کا اشعار کس طرح کیا جائے

وقال الحسن: الخرقۃ الخامسة يشد بها الفخذين والوركين تحت الدرع.  
اور حسن نے بیان کیا کہ پانچویں کپڑے سے دونوں ران اور دونوں سرین کو باندھ دیا جائے اس طرح کہ قمیص کے نیچے رہے۔

۱۲۶۱۔ حدثنا أحمد: حدثنا عبد الله بن وهب: أخبرنا ابن جريج أن أيوب أخبره قال: سمعت ابن سيرين يقول: جاءت أم عطية رضي الله تعالى عنها. امرأة من الأنصار من اللاتي بايعن. قدمت البصرة. تبادر ابنا لها فلم تدركه. فحدثتنا قالت: دخل علينا النبي ﷺ ونحن نغسل ابنته. فقال: ((اغسلنها ثلاثاً أو خمساً أو أكثر من ذلك إن رأيتم ذلك بماء وسدر، واجعلن في الآخرة كافوراً. فإذا فرغتن فأذني)). قالت: فلما فرغنا ألقى إلينا حقوه فقال: ((أشعرنها إياه)). ولم يزد على ذلك. ولا أدري بناته. وزعم أن الإشعار: الففنها فيه. وكذلك كان ابن سيرين يأمر بالمرأة أن تشعروا لا تؤزر. [راجع: ۱۶۷] ترجمہ

ایوب نے ابن سیرین کو کہتے ہوئے سنا کہ ام عطیہؓ (انصار کی عورتوں میں سے ایک عورت جس نے رسول اللہ ﷺ سے بیعت کی تھی) بصرہ آئیں کہ اپنے بیٹے کو دیکھیں تو اسے نہ پایا اور انہوں نے ہم سے حدیث بیان کرتے ہوئے کہا کہ ہمارے پاس نبی ﷺ تشریف لائے اور ہم آپ ﷺ کی صاحبزادی کو غسل دے رہے تھے، تو آپ نے فرمایا کہ اسے تین یا پانچ یا اگر ضرورت سمجھو تو اس سے زائد بار غسل دو، پانی اور بیری کے پتے کے ساتھ اور آخر میں کافور ملاؤ جب تم فارغ ہو جاؤ تو ہمیں اطلاع کرو۔

انہوں نے کہا کہ جب ہم فارغ ہوئے تو ہماری طرف اپنا ازار پھینک دیا اور فرمایا کہ اس کو اس کے جسم سے ملا دو اور اس سے زیادہ نہیں فرمایا اور مجھے یاد نہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی کون سی صاحبزادی تھیں اور کہا کہ اشعار سے مراد اس کو لپیٹ دینا ہے اسی طرح ابن سیرین عورتوں کو حکم دیتے تھے کہ کپڑے میں لپیٹ دی جائے

اور تہ بند نہ باندھا جائے۔

الفنھا۔ معنی ہے لپیٹ دینا۔

## (۱۶) باب : يجعل شعر المرأة ثلاثة قرون

عورت کے بالوں کو تین حصوں میں تقسیم کیا جائے

۱۲۶۲۔ حدثنا قبيصة : حدثنا سفيان ، عن هشام ، عن أم الهذيل ، عن أم عطية

رضي الله عنها قالت : ضفرنا شعر نبت النبي ﷺ تعني : ثلاثة قرون . وقال وكيع : قال :  
سفيان : ناصيتها وقرنيها . [راجع : ۱۶۷]

ترجمہ : ام عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ ہم نے نبی ﷺ کی صاحبزادی کے بالوں کو گوندھا یعنی تین حصوں میں تقسیم کر دیا اور وکیع کا بیان ہے کہ سفیان نے کہا ہے کہ ایک حصہ پیشانی کے بالوں کا اور دو حصے دونوں طرف کے بالوں کے لئے۔

## (۱۷) باب : يلقى شعر المرأة خلفها

عورتوں کے بال ان کی پیٹھ پر ڈال دیا جائے جائیں

۱۲۶۳۔ حدثنا مسدد : حدثنا يحيى بن سعيد ، عن هشام بن حسان قال :

حدثنا حفصة ، عن أم عطية رضي الله عنها قالت : توفيت إحدى بنات رسول الله ﷺ  
فأتانا النبي ﷺ فقال : (( اغسلنها بالسدر وترأ ثلاثاً أو خمساً أو أكثر من ذلك ان رأيتن  
ذلك . و اجعلن في الآخرة كافوراً أو شيئاً من كافور ، فاذا فرغتن فأذني ))

فلما فرغنا آذناه فألقى إلينا حقوه فضفرنا شعرها ثلاثة قرون وألقيناها خلفها .

[راجع : ۱۶۷]

ترجمہ

ام عطیہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ نبی ﷺ کی ایک صاحبزادی وفات پا گئیں تو ہمارے پاس نبی ﷺ تشریف لائے اور فرمایا کہ اس کو بیری کے پتے سے طاق بار غسل دو، تین مرتبہ ہو یا پانچ مرتبہ یا اگر ضرورت سمجھو تو اس سے زائد مرتبہ غسل اور آخری مرتبہ میں کافور ملا دو، جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے خبر کرو۔

فلما فرغنا آذناه فألقى إلينا حقوه فضفرنا شعرها ثلاثة قرون وألقيناها خلفها  
جب ہم لوگ فارغ ہو گئے تو آپ ﷺ کو اطلاع دی گئی، آپ ﷺ نے ہم لوگوں کو اپنا تہ بند دیا ہم نے  
ان کے سر کے بالوں کو گوندھ کر تین حصے کئے اور ان کی پیٹھ کی طرف ڈال دیا۔

## تشریح

اس حدیث کی بنا پر بعض صحابہ اور تابعین اس کے قائل رہے ہیں کہ میت کو غسل دینے پر غاسل پر غسل  
واجب ہوتا ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہی مسلک ہے۔ ۱۳  
لیکن علامہ خطابی رحمہ اللہ نے فقہاء کا قول نقل کیا ہے کہ غسل میت سے غسل واجب نہیں ہوتا اور نہ حمل  
جنازہ سے وضو واجب ہوتا ہے۔ ۱۴

علامہ بدر الدین عینی رحمہ اللہ نے امام احمد، امام اسحاق اور ابراہیم نخعی رحمہم اللہ کا مسلک وضو من  
غسل الميت کا بیان کیا ہے۔ ۱۵  
حنفیہ کے نزدیک اختلاف سے بچنے کے لئے غسل من غسل الميت مندوب بیان کیا ہے۔ ۱۶  
غاسل پر غسل کا حکم میں حکمت یہ ہے:

۱۳ واستدل بعضهم بهذا الحديث على عدم وجوب الغسل على غاسل الميت لانه موضع تعليم، ولم يأمر به، ورد  
بانه يحتمل أن يكون شرع ذلك بعد هذه القضية. وفي هذه المسألة خالف، فعن علي وأبي هريرة أنهما قالَا: ((من  
غسل ميتاً فليغتسل))، عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۶۶.

۱۴ قلت لا أعلم أحداً من الفقهاء يوجب الاغتسال من غسل الميت ولا الوضوء من حملة، ويشبه ان يكون الأمر في  
ذلك على الاستحباب، وقد يحتمل أن يكون المعنى فيه ان غاسل الميت لا يكاد يأمن أن يصيبه نضح من رشاش  
الغسول وربما كان على بدن الميت نجاسة فإذا أصابه نضحه وهو لا يعلم مكانه كان عليه غسل جميع البدن ليكون  
الماء قد أتى على الموضوع الذي أصابه النجس من بدنه. وقد قيل معنى قوله فليتوضأ أى ليكن على وضوء ليتيها له  
الصلاة على الميت والله أعلم، معالم السنن للخطابی، باب في الغسل من غسل الميت، ج: ۱، ص: ۲۶۷، مطبع  
دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان ۱۴۱۱ھ.

۱۵ قال العيني في العمدة: وقال النخعي وأحمد وإسحاق: يتوضأ. عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۶۶.

۱۶ قوله أو غسل ميتاً للخروج من الخلاف كما في الفتح. حاشية ابن عابدين، كتاب الطهارة، مطلب يوم عرفة الفضل  
من يوم الجمعة، ج: ۱، ص: ۱۷۰. دار الفكر، بيروت، ۱۳۸۶ھ.

یہ کہ میت کی تنظیف اور اس کے غسل میں مبالغہ مقصود ہے۔ اس لئے کہ غاسل کو جب یہ معلوم ہوگا کہ خود اسے غسل فارغ ہو کر غسل کرنا ہے تو وہ میت کو نہلانے میں چھینٹے وغیرہ سے بچنے کی فکر نہ کرے گا بلکہ میت کی تنظیف میں اہتمام کرے گا۔ ۱۷

دوسرے یہ کہ غاسل کو چھینٹے وغیرہ لگ جائے تو شبہ اور وہم سے بچانا مقصود ہے۔ اس لئے کہ جب غاسل میت کو غسل دینے کے بعد خود غسل کرے گا تو اس کو اپنی پاکی اور طہارت کے بارے میں پورا یقین اور اطمینان ہوگا۔ اس لئے میت کی تنظیف میں کوشش کرے گا۔ ۱۸

## (۱۸) باب الثیاب البیض للکفن

### کفن کے لئے سفید کپڑوں کا بیان

۱۲۶۴۔ حدثنا محمد بن مقاتل قال : أخبرنا عبد الله : أخبرنا هشام بن عروة ، عن أبيه ، عن عائشة رضي الله تعالى عنها قالت : أن رسول الله ﷺ كفن في ثلاثة أثواب يمانية بيض سحولية من كرسف ، ليس فيهن قميص ولا عمامة - [أنظر : ۱۲۷۱ ، ۱۲۷۲ ، ۱۲۷۳ ، ۱۲۸۷] . ۱۹

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو سوت کے بنے ہوئے سحولی (کوئی ایک جگہ کا نام) تین سفید کپڑوں میں کفن دیا گیا تھا ان میں نہ ہی تو قمیص تھی اور نہ عمامہ تھا۔

۱۷ ، ۱۸۔ والحكمة تتعلق بالميت ، لان الغاسل اذا علم انه سيفتسل لم يحتفظ من شيء يصيبه من الر الغسل فيبالغ في تنظيف الميت وهو مطمئن ، ويحتمل ان يتعلق بالغاسل ليكون عند فراغه على يقين من طهارة جسده مما لعله ان يكون اصابه من رشاش ونحوه انتهى ، فتح الباری، ج: ۳، ص: ۱۳۳، ۱۳۵.

۱۹۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب الجنائز ، باب في كفن الميت ، رقم : ۱۵۶۵ ، وسنن الترمذی ، كتاب الجنائز عن رسول الله ، باب ماجاء في كفن النبي ﷺ ، رقم : ۹۱۷ ، وسنن النسائي ، كتاب الجنائز ، باب كفن النبي ﷺ ، رقم : ۱۸۷۲ ، وسنن ابی داؤد ، كتاب الجنائز ، باب في الكفن ، رقم : ۲۷۴۰ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب ماجاء في الجنائز ، باب ماجاء في كفن النبي ﷺ ، رقم : ۱۴۵۸ ، ومسند أحمد باقی مسند الأنصار ، باب حديث السيدة عائشة ، رقم : ۲۲۹۹۲ ، ۲۳۴۸۳ ، ۲۳۷۲۳ ، ۲۳۸۵۶ ، ۲۴۱۵۹ ، ۲۴۴۲۳ ، ۲۴۴۹۹ ، ۲۴۶۱۲ ، ۲۴۷۵۹ ، ۲۵۰۷۴ ، وموطأ مالك ، كتاب الجنائز ، باب ماجاء في كفن الميت ، رقم : ۴۶۷.



## حدیث کی تشریح

## کفن میں قمیص ہے یا نہیں

تین کپڑوں کی تعیین میں اختلاف

آپ ﷺ کو تین یمانی کپڑوں کا کفن دیا گیا، جو سفید تھے اور گرسف یعنی روئی کے تھے، ”لیس فیہا قمیص ولا عمامة“ ان میں قمیص اور عمامہ داخل نہیں تھا۔

## حنفیہ وشوافع کا مسلک

یہ مسئلہ بہت شد و مد سے بیان کیا جاتا ہے کہ حنفیہ کے ہاں قمیص ہے، شافعیہ کے ہاں قمیص نہیں ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک وہ تین کپڑے تین لفافے ہیں، جب کہ احناف رحمہم اللہ کے نزدیک وہ تین کپڑے یہ ہیں: لفافہ، ازار اور قمیص۔ تو تین عدد تو متعین ہیں لیکن ان تین کپڑوں کی تعیین میں شافعیہ اور حنفیہ کا اختلاف ہے۔ ۲۰

## شافعیہ کا استدلال

شافعیہ اس حدیث سے استدلال کرتے ہیں کہ تین کپڑوں میں کفن دیا گیا ان میں قمیص نہیں ہے، کیونکہ اس میں قمیص کی صراحت نفی کی گئی ہے۔

شافعیہ کا ایک استدلال حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت سے بھی ہے جو سنن ابن ماجہ میں ہے:

۲۰ احتج أصحابنا أن في كفن السنة في حق الرجل ثلاثة أثواب ، لكن قولهم في الكتب : ازار وقميص ولفافة يمنع الاستدلال به ، ليكون حجة عليهم في عدم القميص . والشافعي أخذ بظاهره واحتج به على أن الميت يكفن في ثلاث لفائف وبه قال أحمد ، ولكن الذي يتم به استدلال أصحابنا فيما ذهبوا إليه بحديث جابر بن سمرة ، فإنه قال : (( كفن رسول الله ﷺ في ثلاثة أثواب : قميص وازار ولفافة )) . رواه ابن عدي في (الكامل) وفيه ترك العمامة . وفي (المبسوط) : وكره بعض مشايخنا العمامة لأنه يصير شفعاً ، واستحسنه بعض المشايخ لما روى عن ابن عمر رضي الله عنهما ، أنه : كفن ابنه وأقداً في خمسة أثواب : قميص وعمامة وثلاث لفائف ، وأدار العمامة إلى تحت حنكه ، رواه سعيد بن منصور . كذا ذكره العلامة بدر الدين العيني رحمه الله في عمدة القاري ، ج: ۶ ، ص: ۶۸ .

کفن رسول اللہ ﷺ فی ثلاث ریاط بیض سحولیۃ۔ اس میں لفظ ریاط آیا ہے جس کے معنی ایک پاٹ کی چادر ہے۔ ۲۱

## حنفیہ کا استدلال

حنفیہ معروف حدیث پیش کرتے ہیں کہ ”المیت یقمص“ میت کو قمیص پہنائی جائے اور آگے حدیث آرہی ہے کہ عبداللہ بن ابی کا انتقال ہوا تو حضور اکرم ﷺ نے اپنی قمیص دی جو اس کو پہنائی گئی۔

حنفیہ کی طرف سے عام طور پر یہ کہا جاتا ہے کہ جہاں قمیص کی نفی وارد ہوئی ہے وہاں دخریص اور کمین والی قمیص مراد ہے اور جہاں اثبات ہے وہاں وہ قمیص مراد ہے جس کی آستینیں اور کلیاں نہ ہوں، نفی دخریص اور کمین والی قمیص کی ہے اور اثبات بغیر دخریص اور کمین والی قمیص کا ہے۔

حنفیہ کا ایک استدلال حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کے اثر سے ہے جو موطا امام مالک میں آیا ہے:

عن عبداللہ بن عمرو بن العاص انه

قال المیت یقمص و یؤزر ویلف فی

الثوبی الثالث فان لم یکن الاثوب

واحد کفن فیہ ۲۲۔

## اشکال

اس پر یہ اشکال ہوتا ہے کہ عبداللہ بن ابی کا واقعہ اس کی تردید کرتا ہے کیونکہ عبداللہ بن ابی کو حضور اقدس ﷺ نے جو قمیص دی تھی وہ دخریص اور کمین والی تھی۔

## حضرت گنگوہیؒ کا جواب

حضرت گنگوہی رحمہ اللہ اس اشکال کا جواب دیتے ہوئے فرمایا کہ اصل حکم یہ تھا کہ آستینوں اور کلیوں والی قمیص باقاعدہ پہنائی جائے لیکن چونکہ میت کو آستینوں اور کلیوں کی حاجت نہیں ہوتی، اس واسطے اس میں بغیر آستین کی بھی اجازت ہوگی۔

۲۱۔ سنن ابن ماجہ، کتاب ماجاء فی الجنائز، باب ماجاء فی کفن النبی ﷺ، رقم: ۱۴۵۹۔

۲۲۔ موطا مالک، کتاب الجنائز، باب ماجاء فی کفن المیت، رقم: ۴۶۹۔

لہذا آج کل قمیص پہنانے کا معمول ہے اس میں آستین اور کلیاں نہیں ہوتی اس لئے کہ میت کو اس کی حاجت نہیں ہوتی اور اس میں قمیص کی سنت ادا ہو جاتی ہے، لہذا اگر بنظر غائر دیکھا جائے تو لفظی سا اختلاف رہ گیا ہے۔ آستینوں والی قمیص حنفیہ بھی نہیں پہناتے۔

شافعیہ اس کو لفافہ کہتے ہیں۔

حنفیہ اس کو قمیص کہتے ہیں۔

حضرت گنگوہیؒ فرماتے ہیں کہ ناموں کے اندر زیادہ اختلاف مت کرو، چاہے اس کا نام لفافہ رکھ دو، چاہے قمیص رکھ دو، چاہے ازار رکھ دو، تمہیں پتہ ہے کہ قمیص اور ازار یک جیسی ہوتی ہیں یا نہیں، چادریں ہوتی ہیں، انہی میں لپیٹ دیتے ہیں ایک کو ازار، ایک کو قمیص اور ایک کو لفافہ کہتے ہیں اور چاہیں تو تینوں کو لفافہ کہہ دیں۔ تو حنفیہ اور شافعیہ کے درمیان درحقیقت عملاً کوئی خاص فرق نہیں ہے، لہذا اس میں زیادہ چوں و چرا اور زیادہ لمبی چوڑی بحث میں پڑنے کی ضرورت نہیں ہے۔

## مالکیہ کا مسلک

امام مالک رحمہ اللہ کے ہاں مرد کے لئے پانچ کپڑے اور عورت کے حق میں سات کپڑے مذکور ہیں۔ چنانچہ ان کے نزدیک مرد کے لئے تین لفافے، ایک قمیص اور ایک عمامہ پر مشتمل ہوگا۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی جو حدیث ہے ”لیس فیہا قمیص ولا عمامة“ اس کا معنی وہ یہ قرار دیتے ہیں کہ جو تین کپڑے ہیں، ان میں قمیص اور عمامہ شامل نہیں، بلکہ عمامہ ان کے علاوہ تھا لیکن دوسری روایات سے اس کی تائید نہیں ہوتی، ایسا لگتا ہے شاید مدینہ منورہ میں عمامہ کا تعامل ہو۔ چنانچہ بعض روایات میں آتا ہے کہ بعض صحابہ کرام ؓ نے اپنے احباب کو عمامہ پہنایا اس لئے امام مالکؒ نے اس تعامل کو اختیار کرتے ہوئے یہ فرمایا، ورنہ روایات سے اس کی تائید نہیں ہوتی۔ ۲۳

## (۱۹) باب الکفن فی ثوبین

### دو کپڑوں میں کفن کا بیان

۱۲۶۵۔ حدثنا أبو النعمان : حدثنا حماد، عن أيوب، عن سعيد بن جبیر، عن ابن

عباس رضي الله عنهما قال: بينما رجل واقف بعرفة إذ وقع عن راحلته فوقسته  
أوقال: فوقسته. قال: النبي ﷺ: ((اغسلوه بماء وسدر و كفنوه في ثوبين ولا تحنطوه  
ولا تخمروا رأسه، فإنه يبعث يوم القيامة ملبياً)). [أنظر: ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸،  
۱۸۳۹، ۱۸۴۹، ۱۸۵۰، ۱۸۵۱] ۲۴

”فإنه يبعث يوم القيامة ملبياً“.

”کیونکہ قیامت کے دن یہ تلبیہ پڑھتے ہوئے اٹھایا جائے گا“۔

## امام شافعیؒ کا مسلک و استدلال

اس سے امام شافعی رحمہ اللہ استدلال فرماتے ہیں کہ اگر حالت احرام میں کسی کا انتقال ہو جائے تو اس پر  
احرام کی تمام پابندیاں بدستور لاگور ہیں گی، لہذا نہ اس کو خوشبو لگائی جائے گی، نہ اس کو زیادہ کپڑا پہنایا جائے  
گا، نہ اس کا سر ڈھکا جائے گا۔

## محرمیت کے احکام

روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص عرفہ میں ٹھہرا ہوا تھا وہ اپنی سواری سے گر گیا ”فوقستہ، أوقال  
فاوقستہ“ تو اونٹنی نے اس کی گردن توڑ دی۔

قال النبي ﷺ: ”اغسلوه بماء وسدر“ آپ ﷺ نے فرمایا اس کو پانی اور بیری کے پتوں سے  
غسل دو ”و کفنوه فی ثوبین“ اور دو ہی کپڑوں میں کفن دو، وہی احرام والے کپڑے ”ولا تحنطوه“  
اور ان پر حنوط کی خوشبو نہ لگانا ”ولا تخمروا رأسه“ اور ان کے سر پر خمار نہ لگانا، یعنی سر مت ڈھکنا ”فإنه  
یبعث يوم القيامة ملبياً“.

۲۴ وفی صحیح مسلم، کتاب الحج، باب ما یفعل بالمحرم اذا مات، رقم: ۲۰۹۲، و سنن الترمذی، کتاب  
الحج عن رسول اللہ، باب ماجاء فی المحرم یموت فی احرامه، رقم: ۸۷۴، و سنن النسائی، کتاب الجنائز،  
باب کیف یکفن المحرم اذا مات، رقم: ۱۸۷۸، و کتاب مناسک الحج، باب فی کم یکفن المحرم اذا مات، رقم:  
۲۸۰۵، و سنن أبی داؤد، کتاب الجنائز، باب المحرم یموت کیف یصنع به، رقم: ۲۸۱۹، و سنن ابن ماجہ، کتاب  
المناسک، باب المحرم یموت، رقم: ۳۰۷۵، و مسند أحمد، و من مسند بنی ہاشم، باب بدایة مسند عبد اللہ بن  
العباس، رقم: ۱۷۵۳، ۱۸۱۵، ۲۲۷۲، ۲۴۶۰، ۲۸۷۳، ۲۹۱۶، ۳۰۶۱، و سنن الدارمی، کتاب المناسک،  
باب فی المحرم اذا مات ما یصنع به، رقم: ۱۷۷۹.



امام احمد، امام اسحاق اور ظاہریہ کا بھی یہی قول ہے کہ مرنے کے بعد بھی محرم احرام باقی رہتا ہے۔ ۲۵

## حنفیہ کا مسلک و استدلال

امام ابو حنیفہ اور امام مالک رحمہما اللہ کے نزدیک موت سے احرام منقطع ہو جاتا ہے، اس لئے احرام کی حالت میں مرجائے تو اس کے ساتھ وہ معاملہ کیا جائے گا جو حلال کے ساتھ کیا جاتا ہے۔

## استدلال

حنفیہ کا استدلال حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے ہے: ”إذامات ابن آدم انقطع عمله إلامن ثلاث“ تو مرتے ہی اس کے اعمال ختم ہو جاتے ہیں، لہذا احرام کی حالت بھی ختم ہو گئی۔ ۲۶

## دوسرا استدلال

حنفیہ کا دوسرا استدلال مؤطاً امام محمدؒ اور مؤطاً امام مالکؒ میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ کے واقعہ سے ہے۔ وہ ایک مرتبہ حج اور عمرہ کے لئے جا رہے تھے کہ راستہ میں ان کے بیٹے کا انتقال ہو گیا، انہوں نے بیٹے کو غسل اور کفن دلایا اور فرمایا ”لولا أنا حرم لطیناہ“ اگر ہم حالت احرام میں نہ ہوتے تو ان کو خوشبو لگاتے۔ مطلب یہ ہے کہ خوشبو لگانے سے صرف اپنا احرام مانع ہے نہ کہ میت کا احرام۔ اس سے معلوم ہوا کہ میت کا احرام موت سے ختم ہو جاتا ہے۔ ۲۷

۲۵ احتج بہ الشافعی وأحمد وإسحاق وأهل الظاهر في أن المحرم على إحرامه بعد الموت ، لهذا يحرم ستر رأسه وتطييبه ، وهو قول عثمان وعلي وابن عباس وعطاء والثوري ، عمدة القاري ، ج: ۶ ، ص: ۷۰ .

۲۶ عن أبي هريرة أن رسول الله ﷺ قال إذا مات الإنسان انقطع عمله إلامن ثلاث صدقة جارية وعلم ينتفع به وولد صالح يدعوله ، سنن الترمذی ، کتاب الاحکام عن رسول الله ، باب فی الوقف ، رقم: ۲۹۸ ، وصحیح مسلم ، کتاب الوصیة ، رقم: ۳۰۸۴ .

۲۷ ان عبد الله بن عمر كفن ابنه واقد بن عبد الله ومات بالجحفة محرماً وخمر وجهه وقال لولا أنا حرم لطیناه قال مالک و انما يعمل الرجل مادام حیا فاذا مات فقد انقضی العمل ، کتاب الحج ، باب ۶ ، تخمیر المحرم وجهه ، رقم: ۷۱۶ ، دار احیاء التراث العربی ، مصر ، والحجة للشیبانی ، ج: ۱ ، ص: ۳۵۳ ، دار النشر

عالم الكتب ، بیروت ، ۱۴۰۳ھ

## تیسرا استدلال

ان حضرات کا تیسرا استدلال حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے ہے جو سنن دارقطنی میں آئی ہے ”قال : قال رسول اللہ ﷺ ثم خمروا وجوه موتاكم ولا تشبهوا باليهود“ ۲۸۔

## حدیث باب کی توجیہ

حنفیہ حدیث باب ”یبعث یوم القيامة ملبیا“ کی یہ توجیہ کرتے ہیں کہ یہ اس صحابیؓ کی خصوصیت ہے۔ حضور اقدس ﷺ کو ان کے بارے میں معلوم تھا کہ وہ قیامت کے دن اس طرح اٹھائے جائیں گے۔ تو یہ کوئی عام اصول نہیں بلکہ ان کی خصوصیت تھی اس لئے ان کیلئے یہ پابندیاں برقرار رکھیں۔

## (۲۰) باب الحنوط للمیت

## میت کے لئے خوشبو کا بیان

۲۶۶۱۔ حدثنا قتیبہ : حدثنا حماد ، عن ایوب ، عن سعید ابن جبیر ، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال : بينما رجل واقف مع رسول اللہ ﷺ بعرفة اذا وقع من راحلته فأقصة۔ فقال رسول اللہ ﷺ : (( اغسلوا بماءٍ وسدر ، وكفنوه فی ثوبین ، ولا تحنطوه ولا تخمروا رأسه فان اللہ یبعثه یوم القيامة ملبیا . ۲۹

۲۸ سنن الدار قطنی ، کتاب الحج ، باب المواقیف ، رقم : ۲۷۳ ، ج : ۲ ، ص : ۲۹۷ ، دار المعرفۃ ، بیروت ، ۱۳۸۶ھ۔  
 ۲۹ وفی صحیح مسلم ، کتاب الحج ، باب ما یفعل بالمحرم اذا مات ، رقم : ۲۰۹۲ ، وسنن الترمذی ، کتاب الحج عن رسول اللہ ، باب ماجاء فی المحرم یموت فی احرامه ، رقم : ۸۷۴ ، وسنن النسائی ، کتاب الجنائز ، باب کیف یکفن المحرم اذا مات ، رقم : ۱۸۷۸ ، وکتاب مناسک الحج ، باب کم یکفن المحرم اذا مات ، رقم : ۲۸۰۵ ، وسنن ابی داؤد ، کتاب الجنائز ، باب المحرم یموت کیف یضع بی ، رقم : ۲۸۱۹ ، وسنن ابن ماجہ ، کتاب المناسک ، باب المحرم یموت ، رقم : ۳۰۷۵ ، ومسند أحمد ، ومن مسند بنی ہاشم ، باب بدایۃ مسند عبد اللہ بن العباس ، رقم : ۱۷۵۳ ، ۱۸۱۵ ، ۲۲۷۲ ، ۲۳۶۰ ، ۲۸۷۳ ، ۲۹۱۶ ، ۳۰۶۱ ، وسنن الدارمی ، کتاب المناسک ، باب فی المحرم اذا مات ما یصنع به ، رقم : ۱۷۷۹۔

ترجمہ: ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ ایک شخص کو اس کے اونٹ نے کچل دیا اس حال میں کہ وہ محرم تھا اور ہم لوگ نبی ﷺ کے ساتھ تھے تو نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ اس کو پانی اور بیری کے پتوں سے غسل دو اور اس کو دو کپڑوں میں کفن دو۔

ولا تحنطوه ولا تخمروا رأسه فان الله يبعثه يوم القيامة ملبياً  
نہ اس کو خوشبو لگاؤ ورنہ اس کے سر کو ڈھانپو اس لئے کہ اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن لبیک کہتا ہوا اٹھائے گا۔

## (۲۱) باب : كيف يكفن المحرم

### محرم کو کس طرح کفن دیا جائے

۱۲۶۷۔ حدثنا ابو النعمان: اخبرنا ابو عوانه، عن أبي بشر، عن سعيد بن جبير، عن ابن عباس رضي الله عنهما: ان رجلاً وقصه بغيره ونحن مع رسول الله ﷺ وهو محرم فقال النبي ﷺ: ((اغسلوه بماء وسدر وكفنوه في ثوبين ولا تمسوه طيباً ولا تخمروا رأسه فان الله يبعثه يوم القيامة ملبياً)).

۱۲۶۸۔ حدثنا مسدد: حدثنا حماد بن زيد عن عمرو، وأيوب، عن سعيد بن جبير، عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: كان رجل واقفاً مع النبي ﷺ بعرفة فوقع عن راحلته. قال أيوب: فوقصته، وقال عمرو: فأقصعته، فمات فقال: ((اغسلوه بماء وسدر، وكفنوه في ثوبين، ولا تحنطوه ولا تخمروا رأسه، فإنه يبعث يوم القيامة ملبياً)). قال أيوب: ((يلبي)). وقال عمرو: ((ملبياً)).

ولا تمسوه طيباً ولا تخمروا رأسه فان الله يبعثه يوم القيامة ملبياً  
نہ اس کو خوشبو ملو اور نہ اس کے سر کو ڈھانپو، اس لئے کہ اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن احرام کی حالت میں اٹھائے گا۔

ولا تحنطوه ولا تخمروا رأسه، فإنه يبعث يوم القيامة ملبياً  
اور نہ اسے خوشبو لگاؤ اور نہ اس کا سر ڈھانپو اس لئے کہ اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن اسے اٹھائے گا اس حال میں کہ لبیک کہتا ہوگا۔

## (۲۲) باب الکفن فی القميص الذي یکف أو لا یکف

سلے ہوئے یا بغیر سلے ہوئے کرتے میں کفن دینے کا بیان

ایسی قمیص کا کفن دینا جو سلی ہوئی ہو یا سلی ہوئی نہ ہو، دونوں جائز ہیں۔

۱۲۶۹ - حدثنا مسدد قال: حدثنا يحيى بن سعيد، عن عبيد الله قال: حدثني نافع، عن

ابن عمر رضي الله عنهما: أن عبد الله بن أبي لما توفي جاء ابنه إلى النبي ﷺ فقال: أعطني قميصك أكفنه فيه، وصل عليه واستغفر له. فأعطاه النبي ﷺ قميصه فقال: ((آذني أصلي عليه)) فأذنه. فلما أراد أن يصلي عليه جذبه عمر رضي الله عنه فقال: أليس الله نهاك أن تصلي على المنافقين؟ فقال: ((أنا بين خيرتين .

قال الله تعالى: ﴿اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ

يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ﴾

فصلى عليه فنزلت ﴿وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا﴾. [انظر: ۴۶۷۰،

۴۶۶۲، ۵۷۹۶] ۳۰

## عبد اللہ بن ابی کا کفن و جنازہ اور موافقات عمر رضی اللہ عنہ

عبد اللہ بن ابی جو منافق تھا جب اس کا انتقال ہوا تو اس کا بیٹا جو کہ سچا مسلمان تھا وہ حضور اقدس ﷺ کے پاس آیا اور آ کر عرض کیا کہ آپ اپنی قمیص مجھے عنایت فرمادیجئے تاکہ میں عبد اللہ بن ابی کو کفن دوں ”وصل علیہ“ اور آپ اس کی نماز جنازہ بھی پڑھائے، ”واستغفر لہ“ اور اس کیلئے استغفار بھی کیجئے۔

آپ ﷺ نے قمیص دے دی اور فرمایا ”آذنی أصلي عليه“ جب نماز کا وقت آجائے تو مجھے

۳۰ وفی صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل عمر، رقم: ۴۴۱۳، و کتاب صفات المنافقين

وأحكامها، رقم: ۴۹۷۸، و سنن الترمذی، کتاب تفسیر القرآن عن رسول اللہ، باب ومن مودة التوبة، رقم:

۳۰۲۳، و سنن النسائی، کتاب الجنائز، باب القميص فی الکفن، رقم: ۱۸۷۴، و سنن ابن ماجه، کتاب ماجاء فی

الجنائز، باب فی الصلاة علی اهل القبلة، رقم: ۱۵۱۲، و مسند أحمد، مسند المكثرين من الصحابة، باب مسند

عبد اللہ بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۴۵۱.



بتانا میں آکر نماز پڑھوں گا ”فَاَذْنُہ“ انہوں نے آکر بتایا۔

جب حضور اقدس ﷺ نے نماز پڑھنے کا ارادہ فرمایا تو حضرت عمرؓ نے کھینچ لیا ”فَقَالَ: أَلَيْسَ اللَّهُ نَهَاكَ أَنْ تَصَلِّيَ عَلَى الْمُنَافِقِينَ؟“ کیا اللہ تعالیٰ منافقین کے لئے دُعا کرنے سے آپ کو منع نہیں کیا؟  
 فقال: انا بين خيرتين ”حضور ﷺ نے فرمایا مجھے دو اختیار دئے گئے ہیں ”استغفر لهم  
 اولاً تستغفر لهم إن تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم“  
 ”فصلی علیہ“ آپ ﷺ نے نماز پڑھی، پھر یہ آیت نازل ہوئی ”ولا تصل علی احد منہم  
 مات ابدا“ یہ موافقات عمرؓ میں سے ہے، جنازہ کے بارے میں حکم آگیا۔

اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ

لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝۳۱  
 ترجمہ: تو ان کے لئے بخشش مانگ یا نہ مانگ اگر  
 ان کے لئے ستر بار بخشش مانگے تو بھی ہرگز نہ  
 بخشے گا ان کو اللہ۔ ۳۱

۳۱ [التوبة: ۸۰]

۳۲ یعنی منافقین کے لئے آپ کتنی ہی مرتبہ استغفار کیجئے ان کے حق میں بالکل بیکار اور بے فائدہ ہے، خدا ان بد بخت کافروں اور نافرمانوں کو کبھی معاف نہیں کرے گا۔ واقعہ یہ پیش آیا کہ مدینہ منورہ میں رئیس المنافقین عبداللہ بن ابی کا انتقال ہوا۔ آپ نے قمیص مبارک کفن میں دیا، لعاب مبارک اس کے منہ میں ڈالا، نماز جنازہ پڑھی اور دعائے مغفرت کی، حضرت عمرؓ اس معاملے میں آڑے آتے تھے اور کہتے تھے یا رسول اللہ! یہ وہی خبیث تو ہے جس نے فلاں فلاں وقت ایسی ایسی نالائق حرکات کیں، ہمیشہ کفر و نفاق کا علم بردار رہا کیا حق تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا ”استغفر لهم او لا تستغفر لهم ان تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم“ آپ نے ارشاد فرمایا کہ اے عمر! مجھ کو استغفار سے منع نہیں کیا گیا، بلکہ آزاد رکھا گیا ہے کہ استغفار کروں یا نہ کروں، یہ خدا کا فعل ہے کہ ان کو معاف نہ کرے۔ کہ ان کے حق میں میرا استغفار نافع نہ ہو (سوان کے حق میں نہ سہی، ممکن ہے کہ دوسروں کے حق میں میرا یہ طرز عمل نافع ہو جائے دوسرے لوگ سب سے بڑے موذی دشمن کے حق میں نبی کے اس وسعت اخلاق اور وفور رحمت و شفقت کو دیکھ کر اسلام و پیغمبر اسلام کے گرویدہ ہو جائیں۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا) صحیح بخاری کی ایک روایت میں آپ نے فرمایا کہ اگر میں جانتا کہ ستر مرتبہ سے زیادہ استغفار کرنے سے اس کی مغفرت ہو سکتی ہے تو میں ستر مرتبہ سے زائد استغفار کرتا، گویا اس جملہ حضور ﷺ نے متنبہ فرمایا دیا کہ حضرت عمرؓ کی طرح آپ بھی اس کے حق میں استغفار کو غیر مفید فرما رہے تھے، فرق اس قدر ہے کہ حضرت عمرؓ کی نظر میں بغض فی اللہ کے جوش میں صرف اسی نقطہ پر مقصور تھی اور نبی کریم ﷺ میت کے فائدے سے قطع نظر فرما کر عام پیغمبرانہ شفقت کا اظہار اور احیاء کے فائدے کا خیال فرما رہے تھے۔  
 لیکن آخر کار وحی الہی (جاری ہے .....)

وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا

تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ ۚ

ترجمہ: اور نماز نہ پڑھان میں سے کسی پر جو مر جائے

اور کبھی نہ کھڑا ہو اس کی قبر پر ۳۳

عبداللہ بن ابی کی نماز جنازہ پڑھنے کی توجیہات

آپ ﷺ جانتے تھے کہ عبداللہ بن ابی اتنا بڑا منافق ہے پھر بھی آپ ﷺ نے اپنی قمیص کیوں عطا فرمائی؟ اس کی مختلف توجیہات ہیں۔

بعض حضرات نے فرمایا کہ اس سے ان کے بیٹے کی تالیف قلب مقصود تھی جو پکے اور صحیح مسلمان تھے۔ بعض حضرات نے فرمایا کہ آپ نے عبداللہ بن ابی کے احسان کا بدلہ دیا، حضرت عباس رضی اللہ عنہ بدر میں قید ہو کر آئے تھے تو ان کے پاس قمیص نہیں تھی، عبداللہ بن ابی نے حضور ﷺ کے چچا کو اپنی قمیص دی تھی، آپ ﷺ نے مناسب سمجھا کہ اس کا احسان باقی نہ رہے، کم از کم دوسری قمیص اس کو دے دی جائے۔ ۳۵

گذشتہ سے پیوستہ (

”وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ“ نے صریح طور پر منافقین کا جنازہ پڑھنے یا ان کے اہتمام دفن و کفن وغیرہ میں حصہ لینے کی ممانعت کر دی، کیونکہ اس طرز عمل سے منافقین کی ہمت افزائی اور مؤمنین کی دل شکستگی کا احتمال تھا، اس وقت سے حضور ﷺ نے کسی منافق کے جنازہ کی نماز نہیں پڑھی۔ ف سورة التوبة: ۸۰، تفسیر عثمانی، فائدہ: ۳، ص: ۲۶۴۔

۳۳، ۳۴ یہ آیت عبداللہ بن ابی کے واقعے کے بعد نازل ہوئی، جیسا کہ چند آیات پہلے ہم مفصل بیان کر چکے ہیں اس آیت کے نزول کے بعد منافقین کا جنازہ پڑھنا قطعاً ممنوع ہو گیا، امیر المؤمنین حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ احتیاطاً ایسے شخص کا جنازہ نہ پڑھتے تھے جس کی نماز میں حضرت خذیفہ رضی اللہ عنہ شریک نہ ہوں، کیونکہ ان کو آنحضرت ﷺ نے بہت سے منافقین کا نام بنام علم کر دیا تھا۔ اسی لئے ان کا لقب ”صاحب سر رسول ﷺ ہوا“۔ سورة التوبة: ۸۴، تفسیر عثمانی، فائدہ: ۳، ص: ۲۶۵۔

۳۵ اَبُو اَنَسَةَ قَالَ: اِنَّ لِقَمِيصِي لَنْ يَغْنِيَ عَنِّي شَيْئًا مِنَ اللّٰهِ، اِنِّي اَوَمِلُ مِنْ اَبِيهِ اَنْ يَدْخُلَ فِي الْاِسْلَامِ بِهَذَا السَّبَبِ، فَرَوَى اَنَّهُ اسْلَمَ مِنَ الْخُزُرِجِ الْفَ لَمَّا رَوَاهُ يَطْلُبُ الْاِسْتِشْفَاءَ بِثَوْبِ رَسُوْلِهِ اللّٰهِ ﷺ وَالصَّلَاةِ عَلَيْهِ، وَقَالَ اَكْثَرُهُمْ: اَلَمَّا الْبَسَهُ لِقَمِيصَهُ مَكَافَاةً لِمَا صَنَعَ فِي الْبَاسِ الْعَبَّاسِ عَمِ النَّبِيِّ ﷺ لِقَمِيصِهِ يَوْمَ بَدْرٍ، وَكَانَ الْعَبَّاسُ طَوِيْلًا فَلَمْ يَأْتِ عَلَيْهِ اِلَّا لِقَمِيصُ ابْنِ اَبِي، عَمْدَةُ الْقَارِي، ج: ۶، ص: ۷۵۔

بعض نے کہا کہ روایات میں آتا ہے خود عبداللہ بن ابی نے اپنے بیٹے سے کہا تھا کہ جب میرا انتقال ہو جائے تو تم مجھے حضور اقدس ﷺ کی قمیص میں کفن دینا اور کوشش کرنا کہ میری جنازہ آپ ﷺ پڑھائیں، یعنی خود یہ وصیت کی تھی اور کیا بعید ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آخر وقت میں ایمان کی توفیق دے دی ہو جس کا لوگوں کو پتہ نہیں چل سکا اور حضور ﷺ کو اس کا اندازہ ہو گیا ہو جس کی وجہ سے آپ ﷺ نے قمیص بھی دے دی اور جنازہ بھی پڑھا دی، کیونکہ اندرونی کیفیت اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو پتہ نہیں۔

اگر یہ آیت کریمہ اس سیاق میں نازل ہوئی ہے تو پھر یہ تاویل ضعیف ہو جاتی ہے کیونکہ ”لا تصل علی احد منہم مات“ عبداللہ بن ابی ہی کے بارے میں آئی ہے اس لئے یہ کہنا کہ آخری وقت میں ایمان لے آیا تھا، بعید لگتا ہے۔

مجھے اس کی ایک اور حکمت سمجھ آتی ہے اور وہ یہ ہے کہ حضور اقدس ﷺ کی شان اقدس تو ہماری عقول سے بالاتر ہے، آپ نے فاروق اعظم کے روکنے پر اسی کو ارشاد فرمایا کہ اے عمر! مجھ کو استغفار سے منع نہیں کیا گیا، بلکہ آزاد رکھا گیا ہے اور اس میں شاید یہ حکمت ہو کہ لوگوں کو یہ بات بتادی جائے کہ تبرکات ایک حد تک ہی فائدہ مند ہوتے ہیں اور اس کیلئے شرط اول ایمان اور بنیادی طور پر عمل صالح ہے، اگر کسی کے پاس یہ بنیادی شرط موجود نہیں، ایمان بھی نہیں، عمل صالح بھی نہیں تو چاہے سر سے لے کر پاؤں تک اس کا سار کفن تبرکات ہی تبرکات کا ہو، تب بھی اس کو فائدہ نہیں ہوگا۔

ایک آدمی مؤمن ہے اور بحیثیت مجموعی اس کے اعمال بہتر ہیں، کبھی کبھی غیر اختیاری طور پر کچھ گناہ سرزد ہو جاتے ہیں تو ایسے شخص کو شاید تبرکات سے فائدہ پہنچے اور اللہ تعالیٰ اس کی برکت سے گناہوں کو معاف کر دے، یہ بھی یقینی نہیں، محض احتمال ہے، لیکن کوئی شخص یہ سمجھے کہ میں ساری عمر گناہ کرتا رہوں، اگر قبر میں ایک تبرک رکھ دیا تو بخشش ہو جائے گی، یہ خیال بالکل فاسد اور غلط ہے۔

آنحضرت ﷺ نے اپنے اس عمل کے ذریعہ سے امت کے سامنے یہ بات بھی واضح کر دی کہ تبرکات سے فائدہ پہنچنے کی ایک حد ہے اور وہ ایمان اور عمل صالح کے ساتھ مشروط ہے۔ ورنہ کفر یا نفاق کا حالت میں کسی کا انتقال ہو جائے تو حضور اقدس ﷺ کی قمیص سے بڑھ کر اور زیادہ تبرک کیا ہوگا لیکن وہ بھی اس کو فائدہ نہیں پہنچا سکا، لہذا تبرکات پر بھروسہ کئے بیٹھنا اور اعمال سے غافل ہو جانا، یہ غلط بات ہے۔

بعد میں ایک روایت نظر سے گزری جس سے بحمد اللہ اس توجیہ کی تائید ہوئی۔ یہ روایت مولانا سہارنپوری رحمہ اللہ نے بخاری شریف کی کتاب التفسیر کے حاشیہ پر امام بغویؒ کے حوالے سے مرفوعاً ذکر کی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وما یغنی عنہ قمیصی من اللہ، وانی أرجو ان یسلم بذاک الف من

قوله أنا بین خیرتین“ ۳۶

اگر یہ روایت ثابت ہو تو اس سے مذکورہ توجیہ کے علاوہ یہ بھی معلوم ہوا کہ آپ ﷺ کا مقصد یہ بھی تھا کہ عبد اللہ بن ابی کی قوم کے لوگ آپ ﷺ کے اس حسن سلوک کو دیکھ کر اسلام لے آئیں، چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ اس کی قوم پر بہت سے لوگ بعد میں مسلمان ہوئے۔

۱۲۷۰۔ حدثنا مالک بن اسماعیل : حدثنا ابن عیینة ، عن عمر : سمع جابرأ رضی اللہ عنہ قال : أتى النبی ﷺ عبد اللہ بن أبی بعد ما دفن فأخرجہ فنفت فیہ من ريقه وألبسه قميصه . [انظر : ۱۳۵۰ ، ۳۰۰۸ ، ۵۷۹۵]

## (۲۳) باب الکفن بغیر قميص

### بغیر قميص کے کفن دینے کا بیان

۱۲۷۱۔ حدثنا أبو نعیم : حدثنا سفیان ، عن هشام ، عن عروة ، عن عائشة رضی اللہ تعالیٰ عنہا قالت : کفن النبی ﷺ فی ثلاثة أثواب سحول کرسف ، ليس فیها قميص ولا عمامة . [راجع : ۱۲۶۴]

۱۲۷۲۔ حدثنا مسدد : حدثنا یحیی ، عن هشام : حدثنی أبی ، عن عائشة رضی اللہ تعالیٰ عنہا : أن رسول اللہ ﷺ کفن فی ثلاثة أثواب ليس فیها قميص ولا عمامة [راجع : ۱۲۶۴]

ترجمہ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ حضور اکرم ﷺ کو سوت کے بنے ہوئے تین سحولی کپڑوں میں کفن دیا گیا، اس میں نہ ہی تو قميص تھی اور نہ عمامہ تھا۔

## (۲۴) باب فی الکفن بلا عمامة

### بغیر عمامہ کے کفن کا بیان

۱۲۷۳۔ حدثنا اسماعیل قال : حدثنی مالک ، عن هشام بن عروة ، عن أبیه ،



عن عائشة رضی اللہ عنہا : أن رسول اللہ ﷺ كن في ثلاثة أثواب بيض سحولية ليس فيها قميص ولا عمامة .

اس میں مذکور ہے کہ آپ ﷺ کو تین سفید سحولی کپڑوں میں دفن کیا گیا جس میں نہ کرتا تھا نہ عمامہ تھا۔

## (۲۵) باب : الکفن من جميع المال

### تمام مال سے کفن دینے کا بیان

یہ باب قائم فرمایا ہے کہ کفن کے اخراجات میت کے پورے مال سے ہوں گے۔ ایسا نہیں ہے کہ اس کے اندر پہلے وصیت وغیرہ جاری ہو بلکہ سب سے پہلا حق کفن کا ہے۔

وبه قال عطاء والزهری وعمر بن دینار وقتادة. وقال عمرو بن دينار: الحنوط من جميع المال. وقال إبراهيم: يبدأ بالكفن، ثم بالدين، ثم بالوصية. وقال سفيان: أجر القبر والغسل هو من الكفن.

### الحنوط من جميع المال

عمر بن دینار نے کہا حنوط تمام مال سے دیا جائے گا جب کہ اتنا ہی مال ہو، معلوم ہوا کہ حنوط کا خرچہ بھی اسی میں داخل ہے۔

وقال إبراهيم: يبدأ بالكفن، ثم بالدين، ثم بالوصية،،  
ابراہیم نے کہا کہ پہلے کفن دیا جائے پھر دین اس کے بعد وصیت جاری کی جائے۔  
وقال سفيان: أجر القبر والغسل هو من الكفن  
سفيان نے کہا کہ قبر کی اجرت اور غسل کی اجرت کفن ہی میں شامل ہے۔

## دفن، کفن اور ترکہ سے متعلق حقوق

میت کے ترکہ سے درج ذیل چار حقوق متعلق ہوتے ہیں، جو اسی ترتیب سے ادا کئے جاتے ہیں۔

### (۱) تجہیز

سب سے پہلے میت کو دفن تک تمام ضروری مراحل پر ہونے والے اخراجات اس کے ترکہ سے نکالے جاسکتے ہیں۔ مثلاً کفن، غسل کی اجرت، قبر کی کھدائی کی اجرت اور قبرستان میں جگہ نہ ملنے کی صورت میں

بضرورت قبر کے لئے جگہ خریدنا وغیرہ، یہ سب امور تجہیز میں داخل ہیں، لوگوں کے بنائے ہوئے مصنوعی امور جو شرعاً ثابت نہیں مثلاً امام کے لئے جاء نماز وغیرہ یہ تجہیز میں داخل نہیں تجہیز کے اخراجات متوسط نکالے جائیں گے نہ فضول خرچی ہو نہ بے جا بخل ہو۔

## (۲) قضاء الدیون

اگر میت کے ذمہ کسی انسان کا قرض ہو تو تجہیز کے اخراجات نکالنے کے بعد بچے ہوئے مال سے وہ ادا کیا جائے گا، خواہ قرض ادا کرنے کے لئے سارا بقیہ ترکہ ختم ہو جائے۔

## (۳) تنفیذ وصایا

میت نے کسی غیر وارث کے حق میں جائز وصیت کی ہو تو دیکھا جائے کہ تجہیز کے اخراجات نکالنے اور قرض کی ادائیگی کے بعد بچے ہوئے ترکے کی ایک تہائی تک ہے یا اس سے زیادہ؟ اگر ایک تہائی کی حد تک ہو تو نافذ کرنا ضروری ہے۔ اگر ایک تہائی سے زیادہ ہو تو ایک تہائی تک نافذ کرنا ضروری ہے، اس سے زیادہ نافذ کرنا ورثہ پر ضروری نہیں ہے، وارث کے لئے وصیت یا کسی ناجائز کام کی وصیت نافذ کرنا جائز نہیں، یاد رہے کہ یہاں کل ترکے کا تہائی مراد نہیں، تجہیز و تکفین اور قرضوں کی ادائیگی کے بعد جو ترکہ بچے اس کا تیسرا حصہ مراد ہے۔

## (۴) تقسیم میراث

مذکورہ بالا تین حقوق ”حقوق مقدمہ علی الارث“ کہلاتے ہیں۔ ان تین حقوق کی ادائیگی کے بعد باقی مال ورثہ میں تقسیم کیا جائے گا۔

۱۲۷۴۔ حدثنا أحمد بن محمد المکی: حدثنا إبراهيم بن سعد، عن سعد، عن أبيه

قال: أتى عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه يومًا بطعامه فقال: قتل مصعب بن عمير و كان خيراً مني فلم يوجده ما يكفن فيه إلا برده. و قتل حمزة و رجل آخر خير مني، فلم يوجده ما يكفن فيه إلا برده. لقد خشيت أن تكون قد عجلت لنا طيباً تنافي حياتنا الدنيا، ثم جعل يبيكي. [أنظر: ۱۲۷۵، ۴۰۴۵] ۳۷

## کفن کفایہ

فرماتے ہیں وہ وقت بھی تھا جب حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ اور حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کے کفن کیلئے ایک ہی چادر ملی، سر ڈھکتے تو پاؤں کھل جاتے، پاؤں ڈھکتے تو سر کھل جاتا تھا۔

کہتے ہیں کہ جب گھر میں اس کو یاد کیا تو فرمایا ”لقد خشيت أن تكون قد عجلت لنا طيباتنا في حياتنا الدنيا“ مجھے ڈر لگتا ہے کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ ہمیں ساری طیبات دنیا میں جلدی عطا کر دی گئی ہوں اور آخرت میں ہمارا کچھ حصہ نہ ہو ”ثم جعل يبكى“۔

بہر حال اس میں کفن کفایت کا بیان ہے کہ اگر اور نہ ہو تو ایک چادر میں بھی کفن ہو جاتا ہے۔

## (۲۶) باب : اذا لم يوجد الا ثوب واحد

## جب ایک کپڑے کے سوا اور کوئی کپڑا نہ ملے

۱۲۷۵۔ حدثنا محمد بن مقاتل : أخبرنا عبد الله : أخبرنا شعبة ، عن سعد بن ابراهيم عن أبيه ابراهيم ، أن عبد الرحمن بن عوف رضى الله عنه أتى بطعام وكان صائماً فقال : قتل مصعب بن عمير وكان خيراً مني ، كفن في بردة ، ان غطى رأسه بدت رجلاه ، وان غطى رجلاه بدأ رأسه وأراه قال : وقتل حمزة وهو خير مني ثم بسط لنا من الدنيا ما بسط أو قال : أعطينا من الدنيا ما أعطينا وقد خشينا أن تكون حسنا تنا عجلت لنا . ثم جعل يبكي حتى ترك الطعام . [راجع : ۱۲۷۴]

## (۲۷) باب : اذا لم يجد كفنا إلا ما يوارى رأسه أو قدميه غطى به رأسه

جب صرف ایسا کفن نہ ملے جس سے سر یا دونوں پاؤں چھپ سکیں تو اس کا سر چھپائے

۱۲۷۶۔ حدثنا عمر بن حفص : حدثنا أبي : حدثنا الأعمش : حدثنا شقيق : حدثنا خباب رضی اللہ عنہ قال : هاجرنا مع النبي ﷺ نلتمس وجه الله ، فوق أجرتنا على الله . فمنا من مات لم يأكل من أجره شيئاً ، منهم مصعب بن عمير ، ومنا من أينعت له ثمرته فهو يهدبها قتل يوم أحد فلم نجد ما نكفنه به إلا بردة إذا غطينا بها رأسه خرجت رجلاه ، وإذا غطينا رجليه

خرج رأسه فأمرنا النبي ﷺ أن نغطي رأسه، وأن نجعل على رجله من الإذخر. [انظر: ۳۸۹۷، ۳۹۱۳، ۳۹۱۴، ۴۰۴۷، ۴۰۸۲، ۶۴۳۲، ۶۴۴۸] ۳۸

حضرت خباب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ صرف اللہ کی رضا کی خاطر ہجرت کی ”فوق أجرنا على الله“ ہمارا اجر اللہ تعالیٰ کے پاس ہے، ”فمننا من مات لم يأكل من أجره شيئاً“ ہم میں سے بعض وہ ہیں جو دنیا سے اس حالت میں چلے گئے کہ ان کو دنیا میں اس کا کوئی بدلہ نہیں ملا ”منهم مصعب بن عمير“

ومننا من أينعت له ثمرة فهو يهدبها“ اور ہم میں سے بعض وہ ہیں جن کا ثمر دنیا میں پک گیا ہے اور وہ مٹھیاں بھر بھر کر اس کو استعمال کر رہے ہیں۔

”يهدبها“ مٹھیاں بھر رہا ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے دنیا بھی پھیلا دی ہے، اس کے بعد فرمایا کہ ”قتل يوم أحد فلم نجد ما نكفنه به إلا بردة الخ“۔

## تشریح

غزوہ احد میں ستر صحابہ شہید ہوئے جن میں اکثر انصار تھے اور بے سرو سامانی کا یہ عالم کہ کفن کی چادر بھی پوری نہ تھی۔ چنانچہ مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ اور حمزہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ یہ واقعہ پیش آیا کہ کفن کی چادر اس قدر چھوٹی تھی کہ سر اگر ڈھانکا جاتا تھا تو پاؤں کھل جاتے تھے اور اگر پاؤں ڈھکے جاتے تھے تو سر کھل جاتا تھا، بالآخر یہ ارشاد فرمایا کہ سر ڈھانک دو اور پیروں پر اذخر گھاس ڈال دو۔

حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ نے یہ بھی تصریح کی ہے کہ بعض کے لئے یہ بھی میسر نہ آیا تھا دو دو آدمیوں کو ایک ہی چادر میں کفن دیا گیا اور دو دو اور تین تین کو ملا کر ایک قبر میں دفن کیا گیا دفن کے وقت یہ دریافت فرماتے کہ ان میں سے زیادہ قرآن کس کو یاد ہے۔ جس کی طرف اشارہ کیا جاتا اسی کو قبلہ رخ لحد میں آگے رکھتے اور یہ ارشاد فرماتے:

۳۸ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب فی کفن المیت، رقم: ۱۵۶۲، و سنن الترمذی، کتاب المناقب

عن رسول اللہ، باب مناقب مصعب بن عمیر، رقم: ۳۷۸۸، و سنن النسائی، کتاب الجنائز، باب القمیص فی

الکفن، رقم: ۱۸۷۷، و مسند أحمد، أول مسند البصریین، باب حدیث خباب بن الارت عن النبی ﷺ، رقم:



أنا شهيد على هؤلاء يوم القيامة قیامت کے دن میں ان لوگوں کے حق میں گواہی دوں گا۔ ۳۹

## (۲۸) باب من استعد الكفن في زمن النبي ﷺ فلم ينكر عليه

نبی کریم ﷺ کے زمانے میں جس نے کفن تیار رکھا تو آپ نے اس کو برا نہیں سمجھا

۱۲۷۷۔ حدثنا عبد الله بن مسلمة قال: حدثنا ابن أبي حازم، عن أبيه، عن سهل

رضي الله عنه: أن امرأة جاءت النبي ببردة منسوجة فيها حاشيتها. أتدرون ما البردة؟ قالوا:

الشملة. قال: نعم. قالت: نسجتها بيدي فجئت لأكسوكها، فأخذها النبي محتاجاً إليها

فخرج إلينا وإنها إزاره، فحسناها فلان فقال: اكسنيها ما أحسنها. قال القوم: ما أحسنت،

لبسها النبي محتاجاً إليها ثم سأله وعلمت أنه لا يرد. قال: إني والله ما سأله لألبسها، إنما

سأله لتكون كفني. قال سهل: فكانت كفنه. [انظر: ۵۸۱۰، ۶۰۳۶] ۴۰

حضرت سہیلؓ فرماتے ہیں کہ ایک عورت نبی کریم ﷺ کے پاس ایک نئی ہوئی چادر لے کر آئی جس

میں حاشیہ بھی تھا۔

أتدرون ما البردة؟ کیا جانتے ہو بردہ کیا ہوتا ہے؟ کہا چادر ”قال: نعم، قالت: نسجتها بيدي“

میں نے اپنے ہاتھوں سے بنی ہے ”فجئت لأكسوكها“ یہ میں آپ کو پہنانے کیلئے لائی تھی۔

## ہدیہ لینے کا ادب

”فأخذها النبي ﷺ محتاجاً إليها“ آپ نے وہ چادر اس طرح لی جیسے آپ اس کے حاجت مند ہوں۔

۳۹ ويستفاد منه انه اذا لم يوجد ساتر البتة أنه يغطي جميعه بالاذخر ، فان لم يوجد فيما تيسر من نبات الارض ،

وسمائي في كتاب الحج قول العباس ”الا الاذخر فانه لبيتونا وقبورنا“ فكانها كانت عادة لهم استعماله في القبور، قال

المهلب: وانما استحباب لهم النبي ﷺ التكفين في تلك الثياب التي ليست سابنة لانهم قتلوا فيها انتهى ، فتح

الباري، ج: ۳، ص: ۱۴۲.

۴۰ وفي سنن النسائي ، كتاب الزينة ، باب لبس البرود، رقم: ۵۲۲۶ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب اللباس ، باب لباس

رسول الله ، رقم: ۳۵۴۵ ، ومسند أحمد ، باقي مسند الأنصار ، باب حديث ابي مالك سهل بن سعد الساعدي ،

رقم: ۲۱۷۵۹.

یہ ہدیہ لینے کا ادب ہے کہ آدمی جو ہدیہ لے کر آیا ہے اس سے استغناء نہ برتا جائے بلکہ ظاہر کیا جائے کہ مجھے تو اس کی بڑی حاجت تھی، تم نے لا کر میری حاجت کو پورا کر دیا۔ اس سے اس کا دل خوش ہوگا، اگر محبت سے نہ لیا استغناء سے لیا تو اس سے اس بے چارہ کا دل ٹوٹ جائے گا، آنحضرت ﷺ جب ہدیہ قبول فرماتے تو دل داری فرمایا کرتے تھے۔

”خرج إلينا وإنها إزاره“ آپ ﷺ ایک دن تشریف لائے آپ نے وہی ازار پہن رکھی تھی ”فحسنها فلان“ فلاں شخص نے اس کی تعریف کی اور یہ کہا ”اکسنيها ما احسنها“ یا رسول اللہ! یہ مجھے پہنا دیجئے، یہ کتنی اچھی ہے ”قال القوم: ما احسنت“ لوگوں نے کہا تم نے اچھا نہیں کیا؟ بڑی غلطی کی ”لبسها النبي ﷺ محتاجا إليها ثم سألته وعلمت أنه لا يرده“ تمہیں پتہ ہے کہ حضور اقدس ﷺ سے جب کوئی چیز مانگی جاتی ہے تو آپ کبھی رد نہیں فرماتے، تمہیں ضرورت نہیں تھی اور تم نے مانگ لیا۔

قال: اس نے کہا ”إني والله ما سألته لألبسها، إنما سألته لتكون كفني“ میں نے اس کو پہننے کیلئے نہیں مانگی میں نے اس لئے مانگی تھی کہ اس کو حفاظت سے رکھوں گا تا کہ اس میں میرا کفن ہو، یعنی حضور اقدس ﷺ کے پہنے ہوئے لباس میں میرا کفن ہو۔

قال سهل: ”فكانت كفنه“ معلوم ہوا کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم حضور اقدس ﷺ کے پہنے ہوئے کپڑوں کو کفن بنانے کا اہتمام بھی فرماتے تھے۔

## (۲۹) باب اتباع النساء الجنائز

### عورتوں کا جنازہ کے پیچھے جانے کا بیان

۱۲۷۸۔ حدثنا قبيصة بن عقبة: حدثنا سفيان، عن خالد الحذاء عن أم الهذيل، عن

أم عطية رضي الله عنها قالت: نهينا عن اتباع الجنائز ولم يعزم علينا. [راجع: ۳۱۳]

ترجمہ

حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ہمیں جنازہ کے ساتھ جانے سے منع کیا گیا ”ولم يعزم علينا“ لیکن بہت سختی بھی نہیں کی گئی یعنی نبی کریم ﷺ نے ہمیں تو حکم دیا لیکن ایسی سختی بھی نہیں کی گئی جیسی سختی اور محرمات شرعیہ پر کی جاتی ہے۔

## عورتوں کا قبرستان جانا

نبی کریم ﷺ نے ابتداء اسلام میں زیارت قبور سے منع فرمایا دیا تھا لیکن بعد میں زیارت قبور کی اجازت دیدی گئی۔

حضرت سلیمان بن بریدہ کی روایت جس میں ممانعت کے بعد ”فزور وھا“ (امر کا صیغہ) زیارت کا حکم دیا گیا جو مردوں اور عورتوں سب کو شامل ہے اس لئے کہ عورتیں تمام احکام میں مردوں تابع ہوتی ہیں۔ جمہور کے نزدیک مردوں کے لئے زیارت قبور مسنون اور مستحب ہے واجب نہیں، البتہ عورتوں کے لئے زیارت قبور مکروہ ہے۔ ۴۲

حنفیہ کا اس بارے میں دو روایات ہیں:

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے عدم جواز کا ہے جس میں لفظ ”لعن زوارات القبور“ آیا ہے۔ ۴۲ دوسری روایتوں سے زیارت قبور عورتوں کے لئے بغیر کراہت سے جائز ہے۔ ۴۳

حضرت علامہ انور شاہ صاحب کشمیری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میں جو کہا کرتا ہوں مراتب احکام، مراتب احکام، کہ احکام کے اندر بھی مراتب ہوتے ہیں یعنی فقہاء نے جو بیان کئے ہیں حرام، مکروہ تحریمی وغیرہ وہ تو ہیں ہی لیکن پھر حکم کے اندر درجات ہوتے ہیں، مکروہ تحریمی کے اندر درجات ہوتے ہیں، تو یہ خاتون بتا رہی ہیں کہ منع تو کیا لیکن اتنی سختی نہیں کی۔ ۴۴

۴۱ المجموع شرح المہذب، ج: ۵، ص: ۳۱۱ - ۳۰۹، المغنی لابن قدامة، ج: ۲، ص: ۵۷۰.

۴۲ ”عن ابی ہریرۃ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لعن زوارات القبور“ ابن ماجہ، باب ماجاء فی النهی عن زیارة النساء القبور، ص: ۱۱۳.

۴۳ لا بأس بزیارة القبور وهو قول ابی حنیفة رحمہ اللہ وظاہر قول محمد رحمہ اللہ يقتضی الجواز للنساء ایضاً لانه لم یخص الرجال وفی الاثریة واختلف مشایخ رحمہم اللہ فی زیارة القبور للنساء قال شمس الأئمة السرخسی رحمہ اللہ الأصح انه لا بأس بها وفی التهذیب یستحب زیارة القبور وکیفیة زیارة کزیارة ذلک المیت فی حیاته من القرب والبعد کذا فی خزانة الفتاوی، الفتاوی العالمگیریة المعروفة بالفتاوی الهندیة، کتاب الکراہیة، الباب السادس عشر فی زیارة القبور وقراءة القرآن فی المقابر، ج: ۵، ص: ۳۵۰، والمبسوط للسرخسی، ج: ۲۲، ص: ۱۰.

۴۴ واختلف فی النساء فقیل: دخلن فی عموم الاذن وهو قول الاكثر، ومحلہ ما اذا امت الفتنة. ویؤید الجواز حدیث الباب، وموضع الدلالة منه انه ﷺ لم ینکر علی المرأة لعودها عند القبر، وتقریرہ حجة، کذا ذکر الحافظ رحمہ اللہ فی الفتح، ج: ۳، ص: ۱۲۸.

عورتوں کا قبرستان جانے کا مسئلہ بھی اسی میں داخل ہے کہ فی نفسہ عورتوں کا قبرستان جانا ثابت اور جائز ہے لیکن جہاں فتنہ کا اندیشہ ہو اور جزع فزع بہت ہو، وہاں روک دینا مناسب ہے، لیکن منع بھی ایسا نہ ہو کہ سختی اور تشدد تک پہنچ جائیں بلکہ جس درجہ کی جو بات ہے اُسی درجہ اس پر عمل کیا جائے، اس لئے کہ احوال کے اختلاف سے حکم بدل جائے گا، چونکہ مردوں سے اختلاط یا کسی قسم کی بدعات کے ارتکاب اور فتنہ کا اندیشہ ہو تو ممانعت رائج ہے اور اگر ایسا اندیشہ نہ ہو تو فی نفسہ جائز ہے۔ ۳۵

### (۳۰) باب احداث المرأة علی غیر زوجها

#### عورت کا شوہر کے علاوہ کسی اور پر سوگ کرنے کا بیان

۱۲۷۹۔ حدثنا مسدد : حدثنا بشر بن المفضل : حدثنا سلمة بن علقمة ، عن محمد بن سيرين قال : توفي ابن لام عطية رضي الله تعالى عنها فلما كان يوم الثالث دعت بصفرة فتمسحت به وقالت : نهينا ان نحد اكثر من ثلاث الا بزواج . [راجع : ۳۱۳] ترجمہ

ام عطیہ رضی اللہ عنہا کا ایک لڑکا وفات پا گیا جب تیسرا دن آیا تو زردی منگوائی اور اس کو بدن پر ملا اور کہا کہ ہم لوگوں کو شوہر کے علاوہ کسی اور پر تین دن سے زیادہ سوگ کرنے کا منع کیا گیا ہے۔

۱۲۸۰۔ حدثنا الحمیدی : حدثنا سفیان قال : حدثنا أيوب بن موسى قال : أخبرني حميد بن نافع ، عن زينب بنت أبي سلمة قالت : لما جاء نعي أبي سفیان من الشام دعت أم حبيبة رضي الله عنها بصفرة في اليوم الثالث ، فمسحت عارضيهَا وذراعيهَا وقالت : اني كنت عن هذا العنية لولا أني سمعت النبي ﷺ يقول : (( لا يحل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر ان تحد على ميت فوق ثلاث الا على زوج فانها تحد عليه أربعة أشهر

۳۵ و حاصل الکلام من هذا كله ان زيارة القبور مكروهة للنساء ، بل حرام في هذا زمان ، ولا سيما نساء مصر لان خروجهن على وجه فيه الفساد والفتنة ، ولما رخصت الزيارة لتذكرا مرام الآخرة وللاعتبار بمن مضى وللتزهد في الدنيا ، كذا ذكر العلامة بدر الدين العيني رحمه الله في العمدة ، ج : ۶ ، ص : ۹۶ .



وعشراً))۔ [انظر: ۱۲۸۱، ۵۳۳۲، ۵۳۳۹، ۵۳۴۵] ۲۶

## متوفی عنہا زوجہا کی عدت

لمسحت عارضیہا وذراعیہا وقالت: انی كنت عن هذا العنیة

ام حبیبہ رضی اللہ عنہا نے تیسرے دن زردی منگوائی اور اس کو اپنے رخسار اور اپنے ہاتھوں میں ملا اور بیان کیا کہ مجھے اس کی ضرورت نہ تھی اگر میں نبی کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے نہ سنتی کہ اللہ تعالیٰ اور قیامت کے دن ایمان رکھنے والی کسی عورت کے لئے جائز نہیں کہ سوائے شوہر کے کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ کرے صرف شوہر کے مرنے پر چار مہینے دس دن سوگ کرے گی۔

۱۲۸۱۔ حدثنا اسماعیل: حدثنی مالک، عن عبد اللہ بن ابی بکر بن محمد بن عمرو بن حزم، عن حمید بن نافع، عن زینب بنت ابی سلمة، أخبرته قالت: دخلت علی أم حبیبة زوج النبی ﷺ فقالت: سمعت النبی ﷺ یقول: (( لا یحل لامرأة تؤمن بالله والیوم الآخر تحد علی میت فوق ثلاث الا علی زوج أربعة أشهر وعشراً))۔ [راجع: ۱۲۸۰]

۱۲۸۲۔ ثم دخلت علی زینب بنت جحش حین تؤفی اخوها فدعت بطیب فمسست به ثم قالت: مالی بالطیب من حاجة غیر انی سمعت رسول اللہ ﷺ علی المنبر یقول: (( لا یحل لامرأة تؤمن بالله والیوم الآخر تحد علی میت فوق ثلاث الا علی زوج أربعة أشهر وعشراً))۔ [انظر: ۵۳۳۵]

ان دونوں حدیث میں بھی متوفی عنہا زوجہ کی سوگ کی عدت چار مہینے دس دن کا ذکر ہے۔

۲۶ وفی صحیح مسلم، کتاب الطلاق، باب وجوب الاحداد فی عدة الوفاہ وتحريمہ فی غیر ذلک، رقم: ۲۷۳۰، سنن الترمذی، کتاب الطلاق واللعان عن رسول اللہ، باب ماجاء فی عدة المتوفی عنہا زوجہا، رقم: ۱۱۱۶، وسنن النسائی، کتاب الطلاق، باب عدة المتوفی عنہا زوجہا، رقم: ۳۴۴۳، وسنن ابی داؤد، کتاب الطلاق، باب احداد المتوفی عنہا زوجہا، رقم: ۱۹۵۴، وسنن ابن ماجہ، کتاب الطلاق، باب کراهیة الزینة للمتوفی عنہا زوجہا، رقم: ۲۰۷۵، ومسند احمد، باقی مسند الانصار، باب حدیث أم حبیبہ بنت ابی سفیان، رقم: ۲۵۵۴۰، ۲۵۵۴۱، وموطأ مالک، کتاب الطلاق، باب ماجاء فی الاحداد، رقم: ۱۰۹۷، وسنن الدارمی، کتاب الطلاق، باب فی الاحداد المرأة علی الزوج، رقم: ۲۱۸۳۔

## (۳۱) باب زیارة القبور

## قبروں کی زیارت کا بیان

۱۲۸۳۔ حدثنا آدم: حدثنا شعبة: حدثنا ثابت عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: مر النبي ﷺ بامرأة تبكي عند قبر، فتُقال: (اتقي الله واصبري)، قالت: إليك عني، فإنك لم تصب بمصیبتی، ولم تعرفه. فقیل لها: إنه النبي ﷺ. فأتت باب النبي ﷺ فلم تجد عنده بوابین. فقالت: لم أعرفک. فقال: ((إنما الصبر عند الصدمة الأولى)). [راجع: ۱۲۵۲]

ترجمہ: انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ ایک عورت کے پاس سے گزرے جو قبر کے پاس رو رہی تھی، تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ سے ڈرو اور صبر کرو عورت نے کہا کہ دور ہو جا، آپ کو وہ مصیبت نہیں پہنچی جو مجھے پہنچی ہے ورنہ آپ اس مصیبت کو جانتے ہیں اس کو آپ کو پہچانا نہیں۔

اس سے کہا گیا کہ وہ تو نبی کریم ﷺ تھے تو وہ نبی کریم ﷺ کے دروازے کے پاس آئی اور وہاں دربان نہ پائے اور عرض کیا کہ میں نے آپ کو پہچانا نہیں تھا آپ ﷺ نے فرمایا ”انما الصبر عند الصدمة الأولى“ کہ صبر ابتدا صدمہ کے وقت ہوتا ہے۔

یہ واقعہ ہے جس میں آپ ﷺ نے عورت سے کہا کہ صبر کرو، یہ نہیں فرمایا کہ قبر پر کیوں آئیں اس سے معلوم ہوا کہ عورت کا قبر پر جانا منع نہیں۔

## (۳۲) باب قول النبي ﷺ: (يعذب الميت ببعض بكاء أهله عليه)

## إذا كان النوح من سنته

نبی کریم ﷺ کا فرمان کہ میت کو اسے گھر والوں کے رونے کے سبب سے عذاب دیا

جاتا ہے جب کہ نوح کرنا اس کی عادت میں سے ہو

لقول الله تعالى: ﴿قُوا أَنْفُسَكُمْ وَ أَهْلِيكُمْ نَاراً﴾ [التحریم: ۶] وقال النبي

ﷺ: (كلکم راع ومسؤل عن رعیته). فإذا لم یکن من سنته فهو كما قالت

عائشة رضي الله تعالى عنها : ﴿ وَ لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ﴾ [الأنعام: ۱۶۴] وهو كقولہ : ﴿ وَ إِن تَدْعُ مُثْقَلَةٌ ﴾ ذنوباً ﴿ إِلَى حِمْلِهَا لَا يَحْمِلُ مِنْهُ شَيْءٌ ﴾ [فاطر: ۱۸] وما يرخص من البكاء في غير نوح . وقال النبي ﷺ ( لا تقتل نفس ظلماً إلا كان على ابن آدم الأول كفل من دمها ) . وذلك لأنه أول من سن القتل .

## بکاء اہل خانہ میت اور میت کو عذاب

میت کے گھر والے میت کو روئیں تو میت کو عذاب ہوتا ہے یا نہیں؟  
اس میں بھرپور اختلاف ہے۔

حضرت عمرؓ فرماتے ہیں ”يعذب الميت ببعض بكاء أهله عليه“ اگر گھر والے روئیں تو میت کو عذاب ہوتا ہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ اگر گھر والے روئیں تو میت کو عذاب نہیں ہوتا۔ حضرت عمرؓ کا استدلال اس حدیث سے ہے جس میں آیا ہے کہ میت کے اوپر رونے سے اس کو عذاب ہوتا ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا استدلال قرآن کریم کی آیت ”لا تزر وازرة وزر اخرى“ سے ہے۔ علماء وفقہاء نے فرمایا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا مسلک زیادہ واضح ہے اور قرآن کریم کی آیت سے ثابت ہے۔ وہ روایت جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ”يعذب الميت ببعض بكاء أهله عليه“ ان کی مختلف توجیہات کی گئی ہیں۔ ایک توجیہ یہ کی گئی ہے کہ یہ اس صورت پر محمول ہے کہ میت اپنی زندگی میں لوگوں کو یہ کہہ کر مر گیا ہو کہ میرے مرنے کے بعد خوب زور زور سے میرے اوپر رونا اور نوحہ کرنا، جیسے طرفہ شاعر نے کیا تھا۔

وَانِ مَتِّ فَأُنْعِيَنِي بِمَا أَنَا أَهْلُهُ

وَشَقَى عَلَى الْحَبِيبِ يَا ابْنَةَ مَعْبُدِ ۝

ترجمہ: اگر میری موت واقع ہو جائے تو اے معبد کی

بٹی! میری موت کی خبر اس طریقہ سے سنانا جس میں

سزاوار ہوں اور میرے لئے گریبان چاک کرنا۔

یہ اہل جاہلیت کا طرز تھا کہ وہ باقاعدہ وصیتیں کرتے تھے۔ اگر کسی نے ایسا کیا ہو تو اس پر رونے کی وجہ

سے اس کو عذاب ہوگا اور وہ اس کے اپنے عمل کی وجہ سے ہوگا۔

بعض علماء نے فرمایا کہ میت کو عذاب ہونے کا یہ مطلب ہے کہ عذاب تو اس کو اپنے اعمال کی وجہ سے ہو رہا ہوتا ہے اور اس سے اس کو اور زیادہ صدمہ پہنچتا ہے کہ وہاں مجھے یہ کہا جا رہا ہے اور یہاں پٹائی ہو رہی ہے۔ تیسرا جواب امام بخاری رحمہ اللہ اس ترجمۃ الباب میں دے رہے ہیں کہ ”اذا كان النوح من سنته“ جب نوح خود اس کی اپنی زندگی کا حصہ رہا ہو، وہ اپنے عزیز واقارب کا مرنے کے بعد نوحہ کیا کرتا تھا تو اس کو دیکھ کر اس کے گھر والے بھی نوحہ کریں گے، تو اس کو اس وجہ سے عذاب ہوگا کہ اس نے اپنے گھر والوں کو نوحہ کا راستہ بتایا، لقول الله تعالى: ”قوا انفسكم واهليكم نارا“ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تم اپنے گھر والوں کو بھی آگ سے بچاؤ اور اپنے آپ کو بھی آگ سے بچاؤ، لہذا میت کا زندگی میں گھر والوں کے سامنے نوحہ کرنا سبب بنا گھر والوں کے نوحہ کرنے کا، اس واسطے اس کو عذاب ہوگا۔ ۴۸

”وقال النبي ﷺ كلکم راع وکلکم مسئول عن رعیتہ“

لہذا راعی ہونے کی وجہ سے گھر والوں کی صحیح تربیت کرتا اور ان کو غلط راستہ نہ دکھاتا، ”فاذا لم یکن من سنته فهو كما قالت عائشة رضي الله عنها ولا تزدروا ذرة وزرا اخرى“ تو حضرت عائشہؓ کے قول کے مطابق اس کو عذاب نہیں ہوگا۔

وہو کقولہ: ”وان تدع مثقلة ذنوباً الى حملها لا يحمل منه شيء وما يرخص من البكاء في غير نوح“ اسی ترجمۃ الباب سے یہ بھی ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ بکاء جائز ہے اگر نوحہ نہ ہو، جیسا کہ پہلے گزرا کہ بکاء غیر اختیاری ہے اور نوحہ اختیاری ہے۔  
رورہے ہیں اور مقصود دوسروں کو رولانا ہے کہ، ۔

اب رؤو مؤمنو کہ بکاء کا مقام ہے ۔

شیعوں کی مجلس میں یہی ہوتا ہے کہ اچھے خاصے لوگ ہنس رہے ہوتے ہیں، مذاق کر رہے ہوتے ہیں، اور یہ شعر پڑھا جاتا ہے، ۔

اب رؤو مؤمنو کہ بکاء کا مقام ہے ۔

ایک لمحہ میں بین شروع ہو جاتا ہے، تو یہ سب بناوٹی ہے اور دکھلاوا ہے، اس سے منع کیا گیا۔

۴۸ ولہذا قال عبد اللہ بن المبارک : اذا كان ينهام في حياته ففعلوا شيئاً من ذلك بعد وفاته لم يكن عليه شيء،

عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۹۷۔



وقال النبي ﷺ (لا تقتل نفس ظلماً إلا كان على ابن آدم الأول كفل من دمها) حضور ﷺ نے فرمایا کہ جب بھی کوئی آدمی ظلماً قتل کیا جاتا ہے تو سب سے پہلے اس کے خون کے گناہ کا حصہ آدم علیہ السلام کے بیٹے قابیل کو پہنچتا ہے ”وذلك لأنه أول من سن القتل“ کیونکہ قتل نفس سب سے پہلے اس نے جاری کیا، اس سے پہلے کوئی قتل نہیں کرتا تھا، اس نے ساری دنیا کو قتل کا راستہ بتایا اس لئے آنے والوں میں سے جتنے بھی قتل کرنے والے ہیں ان کے گناہ کا کچھ حصہ اس کو بھی ملے گا۔ اسی طرح اگر کسی نے اپنے گھر والوں کو نوحہ کا راستہ دکھایا تو ان کے نوحہ کا گناہ اس کو بھی ملے گا۔ ۴۹۔ ۵۰

۲۸۴۔ حدثنا عبدان ومحمد قالا: أخبرنا عبد الله: أخبرنا عاصم بن سليمان، عن أبي عثمان قال: حدثني أسامة بن زيد رضي الله عنهما قال: أرسلت بنت النبي ﷺ إليه: إن ابنا لي قبض فائتنا. فأرسل يقرئ السلام ويقول: (إن الله ما أخذ وله ما أعطى وكل عنده بأجل مسمى، فلتصبر ولتحتسب). فأرسلت إليه تقسم عليه ليأتينها. فقام معه سعد بن عباد ومعاذ بن جبل وأبي بن كعب وزيد بن ثابت ورجال، فرفع إلى رسول الله ﷺ الصبي ونفسه تتقعقع، قال: حسبت أنه قال: كأنها شن ففاضت عيناه، فقال سعد: يا رسول الله ما هذا؟ فقال: (هذه رحمة جعلها الله في قلوب عباده، وإنما يرحم الله من عباده الرحماء). [انظر: ۵۶۵۵، ۶۶۰۲، ۶۶۵۵، ۷۳۷۷، ۷۴۴۸] ۵۱

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضور اقدس ﷺ کی صاحبزادی یعنی حضرت زینب رضی

۴۹ اول روئے زمین پر بڑا گناہ یہ ہی ہوا کہ قابیل نے ہابیل کو قتل کیا۔ اس کے بعد رسم پکڑ گئی اسی سبب سے توریت میں اس طرح فرمایا کہ ”ایک کو مارا جیسے سب کو مارا“ یعنی ایک کے ناحق خون کرنے سے دوسرے بھی اس جرم میں دلیر ہوتے ہیں، تو اس حیثیت سے جو شخص ایک کو قتل کر کے بدامنی کی جڑ قائم کرتا ہے گویا وہ سب انسانوں کے قتل اور عام بدامنی کا دروازہ کھول رہا ہے اور جو کسی ایک کو زندہ کرتا یعنی کسی ظالم قاتل کے ہاتھ سے بچاتا ہے گویا وہ اپنے عمل سے سارے انسانوں کے بچانے اور مامون کرنے کی دعوت دے رہا ہے۔ تفسیر عثمانی، سورۃ المائدہ، آیت: ۳۲، فائدہ: ۲۔

۵۰۔ ((ابن آدم الاول))۔ المراد به قابيل الذي قتل اخاه شقيقه هابيل ظلماً وحسداً، ((بأنه))۔ أي بسبب أن ابن آدم الأول هو الذي سن سنة قتل النفس ظلماً وحسداً، عمدة القاري، ج: ۶، ص: ۹۹۔

۵۱۔ وفي صحيح مسلم، كتاب الجنائز، باب البكاء على الميت، رقم: ۱۵۳۱، ومنه النسائي، كتاب الجنائز، باب الامر بالاحتساب واصبر عند نزول المصيبة، رقم: ۱۸۴۵، ومنه أبي داود، كتاب الجنائز، باب في البكاء على الميت، رقم: ۲۷۱۸، ومسند أحمد، مسند الأنصار، باب حديث أسامة بن زيد حب رسول الله ﷺ، رقم: ۲۰۷۷۷،

اللہ عنہا نے حضور اقدس ﷺ کے پاس پیغام بھیجا کہ ”إن ابنی لی قبض فائتنا“ میرے ایک بیٹے نزع کی حالت میں ہیں آپ تشریف لائیے، عربی میں ”قبض“ کے معنی ہیں انتقال ہو گیا لیکن یہاں انتقال مراد نہیں بلکہ نزع کی حالت مراد ہے۔

آپ ﷺ نے حضرت زینب رضی اللہ عنہا کو سلام کہلوا یا اور پیغام بھیجا کہ ”إن اللہ ما أخذ ولہ ما أعطی وکل عندہ باجل مسمی“ تعزیت کیلئے یہ الفاظ مسنون ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہی کا تھا جو کچھ اس نے دیا اور جو کچھ لیا وہ بھی اللہ تعالیٰ ہی کا تھا اور ہر چیز اللہ تعالیٰ کے ہاں ایک متعین مدت کے لئے مقرر ہے، ساتھ حضرت زینبؓ سے فرمایا ”ولتحتب“ کہ آپ صبر کریں اور اللہ تعالیٰ سے اجر کی امید رکھیں۔

”فارسلت إلیہ تقسم علیہ لیأتینہا“ حضرت زینب رضی اللہ عنہا نے دوبارہ پیغام بھیجا قسم کھاتے ہوئے کہ آپ ضرور تشریف لائیں۔ اس سے مراد قسم اصطلاحی نہیں کہ میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ آپ ایسا کریں، اس لئے کوئی..... نہیں ہوتی نہ حالف کے ذمے نہ مخلوف کے ذمے، مقصد تاکید کرنا ہوتا ہے کہ میں اللہ کا واسطہ دیتی ہوں آپ آجائیں۔

”فقام ومعہ سعد بن عبادۃ الخ“ حضور اقدس ﷺ تشریف لے گئے، آپ کے ساتھ سعد بن عبادہ، معاذ بن جبل، ابی بن کعب، زید بن ثابتؓ اور کچھ اور حضرات بھی تھے۔

”لرفع إلی رسول اللہ ﷺ الصبی“ بچہ آپ ﷺ کے ہاتھوں میں دے دیا گیا ”ونفسہ تتقعق“ بچہ کا سانس مختلف ہو رہا تھا، ”قال: حسبت أنه قال: کأنها شن“ راوی کہتے ہیں کہ وہ ایسا تھا جیسے مشکیزہ اوپر نیچے ہوتا ہے ”ففاضت عیناہ“ نبی کریم ﷺ کی آنکھیں بھر آئیں۔

فقال سعد: یا رسول اللہ ما هذا؟ فقال: (هذه رحمة جعلها اللہ فی قلوب عبادہ، وإنما

یرحم اللہ من عبادہ الرحماء

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی بات کی تائید مقصود ہے کہ اہل کے رونے سے میت پر عذاب نہیں ہوتا، اور رونا اگر بے اختیار ہو تو جائز ہے۔

سوال

یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ بیٹی نے پیغام بھیجا کہ میرا بیٹا نزع کی حالت میں ہے آپ تشریف لائیں، حضور اقدس ﷺ تو رحمۃ للعالمین ہیں، ایسے موقع پر بظاہر انکار فرمایا اور فرمایا صبر کرو، اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب

بظاہر اس کی وجہ یہ تھی واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم جو دوسری روایت سے معلوم ہوتی ہے کہ اس واقعہ کے بعد بھی بچہ زندہ رہا، یعنی جس وقت آپ ﷺ نے اٹھایا اس کے بعد کچھ دن زندہ رہا، تو بذریعہ وحی آپ ﷺ کو یہ معلوم

ہو گیا ہوگا کہ ابھی اس کا وقت نہیں آیا۔

لہذا اس وقت ایسی صورت نہیں ہے کہ میرا فوری پہنچنا ضروری ہو، اس لئے آپ ﷺ نے وقتی طور پر منع فرمادیا، ورنہ آپ ﷺ کی عادت شریفہ کے مطابق بظاہر یہ بات نظر نہیں آتی کہ آپ ﷺ ایسے موقع پر عذر فرماتے اور ہو سکتا ہے کہ کوئی ایسا ضروری کام ہو جس کی وجہ سے آپ ﷺ نے یہ طریقہ اختیار فرمایا ورنہ آپ ﷺ ضرور تشریف لے جاتے، چنانچہ بعد میں تشریف لے گئے۔

۱۲۸۵۔ حدثنا عبد الله بن محمد قال: حدثنا أبو عامر قال: حدثنا فليح بن

سليمان، عن هلال بن علي، عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: شهدنا بنتاً للنبي ﷺ قال: ورسول الله ﷺ جالس على القبر. قال: فرأيت عينيه تدمعان. قال: فقال: ((هل منكم رجل لم يقارف الليلة؟)) فقال أبو طلحة: أنا. قال: ((فانزل))، قال: فنزل في قبرها. [أنظر: ۱۳۴۲] ۵۲

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نبی کریم ﷺ کی صاحبزادی یعنی حضرت ام کلثومؓ کے جنازہ میں حاضر ہوئے تو رسول اللہ ﷺ قبر کے پاس بیٹھے ہوئے تھے، میں نے دیکھا کہ آپ ﷺ کی مبارک آنکھیں نم ہیں یعنی ان سے آنسو بہہ رہے ہیں۔

اس وقت آپ ﷺ نے فرمایا کیا تم میں کوئی ایسا شخص ہے جس نے آج رات ”مقارف“ نہ کی ہو؟ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے کہا میں ہوں، آپ ﷺ نے فرمایا کہ ان کو تم قبر میں اتارو، چنانچہ یہ قبر میں اترے۔ بعض حضرات اور زیادہ تر شراح نے کہا ہے کہ یہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر تعریف ہے کیونکہ عام طور پر ”قارف يقارف“ کے معنی جماع کرنے کے آتے ہیں۔

”قارف“ کے دو معنی ہیں جماع کرنا اور گناہ کا ارتکاب کرنا، زیادہ تر حضرات نے کہا ہے کہ یہاں پہلے معنی مراد ہیں یعنی جماع کرنا۔

علامہ عینی رحمہ اللہ نے ایک روایت نقل کی ہے جو کامل ابن عدی کی ہے اس میں ”أهل“ کے لفظ کی صراحت ہے کہ ”فقال هل منكم احد يقارف اهله“ تم میں سے کون ہے جس نے آج کی رات اپنی اہلیہ سے جماع نہ کیا ہو۔ ۵۳

۵۲۔ وفي مسند أحمد، باقي مسند المكثرين، باب مسند أنس بن مالك، رقم: ۱۱۸۲۷، ۱۲۹۰۴، ۱۲۹۱۹، ۱۳۳۵۰.

۵۳۔ وقد روى في معنى المقارفة معنى آخر غير مفسر فليح ((عن أنس: يما مات رقية، قال النبي ﷺ: لا يدخل القبر رجل قارف اللية أهله، معتصر المختصر، ج: ۱، ص: ۱۱۴، وعمدة القاری، ج: ۶، ص: ۲۰۹، والمستدرک علی الصحیحین، رقم: ۶۸۵۳، ج: ۴، ص: ۵۲.



اس میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر تعریض ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ حضرت ام کلثوم رضی اللہ عنہا کے شوہر تھے، انہوں نے شاید اس رات کسی جا رہے سے استمتاع کیا تھا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات پسند نہ آئی کہ بیوی بیمار ہے اور انتقال ہونے والی ہے اور یہ خود جا رہے کے ساتھ مشغول ہیں، اگرچہ ان کے پاس عذر ہو سکتا ہے کہ بیماری طویل ہوئی اور ظاہر ہے یہ کس کو پتہ ہوگا کہ آج انتقال ہو جائیگا، لہذا اگر وہ جا رہے کے ساتھ مشغول ہو گئے تو اس میں کوئی ایسی بات نہیں تھی لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات کو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے شایان شان نہیں سمجھا، اس واسطے تعریض فرمائی کہ وہ قبر میں اتارے جس نے آج کی رات جماع نہ کیا ہو۔ ویسے تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اتارتے لیکن چونکہ وہ جماع کر چکے تھے اس لئے وہ نہیں اتار سکتے تھے، اس لئے ابو طلحہ رضی اللہ عنہ اترے اور انہوں نے اتارا۔ بعض حضرات نے کہا کہ خواہ مخواہ ”یقارف“ کے معنی جماع کے کیوں لیں، اس کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ جس شخص نے آج کی رات گناہ نہ کیا ہو، اپنی طرف سے یہ قیاس کیوں کریں کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ایسا کیا تھا اس لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا، حدیث میں کہیں بھی صراحت نہیں ہے سوائے کامل ابن عدی کی روایت کے جس میں اہل کالفاظ آیا ہے اور کامل ابن عدی کی روایات نرم گرم ہوتی ہیں۔

کامل ابن عدی حافظ ابن عدی نے لکھی ہے ”الکامل فی أسماء الرجال“ اس میں انہوں نے صرف ان لوگوں کے حالات کا ذکر کیا ہے جو متکلم فیہ ہیں جن کے بارے میں کسی نہ کسی محدث نے کلام کیا ہے اور جب ان کے حالات کا ذکر کرتے ہیں تو اس کے ضمن میں اس کی روایت کردہ احادیث بھی ذکر کرتے ہیں کہ اس نے یہ روایت بھی کی ہے، یہ روایت بھی کی ہے۔

تو کامل ابن عدی کی روایت ہمیشہ متکلم فیہ راوی کی ہوگی جو اس کا تفرد ہوگا، اس لئے اس کی روایات اکثر و بیشتر ضعیف ہوتی ہیں، کبھی کبھی کوئی روایت صحیح اور حسن وغیرہ بھی نکل آتی ہے، ایسا نہیں ہے کہ سب ضعیف ہوں لیکن چونکہ اصل موضوع متکلم فیہ راویوں کا ذکر ہے اس لئے اس کی روایات پر اتنا بھروسہ نہیں ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے بارے میں قیاس سے کوئی بات منسوب کریں۔

رہی یہ بات کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کون ہے جس نے گناہ نہ کیا ہو؟ تو بہت سے صحابہ رضی اللہ عنہم اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اس واسطے پیچھے رہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے یہ کہنا آسان بات نہیں ہے کہ میں نے کوئی گناہ نہیں کیا۔

سوال: ابو طلحہ غیر مجرم تھے پھر انہوں نے کیسے قبر میں اتارا؟

جواب: عام حالات میں تو حکم یہی ہے کہ کوئی محرم اتارے لیکن جب اتارا جاتا ہے تو مس نہیں ہوتا کپڑے سے اتارا جاتا ہے، اس لئے غیر محرم کے اتارنے کی بھی گنجائش ہے۔ ۵۴



۱۲۸۶۔ حدثنا عبدان: حدثنا عبد الله: أخبرنا ابن جريج قال: أخبرني عبد الله ابن عبيد الله بن أبي مليكة قال: توفيت بنت لعثمان ؓ بمكة وجئنا لنشهدها وحضرها ابن عمرو ابن عباس رضي الله عنهما، وإني لجالس بينهما أو قال: جلست إلى أحدهما ثم جاء الآخر فجلس إلى جنبي، فقال عبد الله بن عمر رضي الله عنهما لعمر بن عثمان ألا تنهي عن البكاء؟ فإن رسول الله ﷺ قال: ((إن الميت ليعذب ببكاء أهله عليه)). ۵۵

حضرت ابن ابی ملیکہ فرماتے ہیں کہ مکہ مکرمہ میں حضرت عثمان ؓ کی صاحبزادی کی وفات ہوئی اور ہم ان کے جنازہ میں شرکت کیلئے آئے، وہاں حضرت عبد اللہ بن عمرؓ اور حضرت عبد اللہ بن عباسؓ بھی موجود تھے۔  
”وإني لجالس بينهما“ اور میں دونوں کے درمیان بیٹھا ہوا تھا، یا یہ کہا کہ ”جلست إلى أحدهما ثم جاء الآخر فجلس إلى جنبي“

فقال عبد الله بن عمر رضي الله عنهما لعمر و بن عثمان  
اس موقع پر حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حضرت عمر و بن عثمان ؓ سے کہا ”ألا تنهي عن البكاء؟“

عورتیں رو رہی ہیں آپ ان کو رونے سے منع نہیں کر رہے ہیں ”فإن رسول الله ﷺ قال: إن الميت ليعذب ببكاء أهله“

۱۲۸۷۔ فقال ابن عباس رضي الله عنهما: قد كان عمر رضي الله عنه يقول بعض ذلك ثم حدث فقال: صدرت مع عمر رضي الله عنه من مكة حتى إذا كنا بالبيداء هو بركب تحت ظل سمره، فقال: اذهب فانظر من هؤلاء الركب. قال: فنظرت فإذا صهيب، فأخبرته فقال: ادعه لي، فرجعت إلى صهيب فقلت: ارتحل فالحق بأمر المؤمنين. فلما أصيب عمر دخل صهيب يبكي يقول: وأخاه وأصحاباه. فقال عمر رضي الله عنه: يا صهيب، أتبكي علي وقد قال رسول الله ﷺ: ((إن الميت يعذب ببكاء أهله عليه)). ۵۶ [أنظر: ۱۲۹۰، ۱۲۹۲]

فقال ابن عباس رضي الله تعالى عنهما: قد كان عمر ؓ يقول بعض ذلك ثم حدث حضرت عمر ؓ بھی اسی قسم کی بات کہا کرتے تھے ”ثم حدث“ پھر حضرت عباس ؓ نے یہ حدیث سنائی کہ ایک مرتبہ میں حضرت عمر ؓ کے ساتھ حج سے مکہ مکرمہ واپس آیا۔

”صدرت“ کے معنی ہیں ”رجعت حتى إذا كنا بالبيداء“ جب ہم بیداء کے مقام پر پہنچے ”إذا هو بركب تحت ظل سمره“ اچانک آپ نے قافلہ دیکھا جو ببول کے درخت کے نیچے سائے میں

بیٹھا ہوا تھا۔

فقال: مجھ سے کہا ”اذهب، فانظر من هؤلاء الركب؟ جا کر دیکھو یہ قافلہ والے کون لوگ ہیں، میں نے جا کر دیکھا تو حضرت صہیب رومی رضی اللہ عنہ تھے ”فأخبرته، فقال: ادعه لي فرجعت إلى صہیب فقلت: ارتحل فالحق بأمير المؤمنين“ میں نے حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے کہا چلو امیر المؤمنین سے ملو، یہ تو ایک واقعہ ہو گیا۔

اسی سفر کے بعد جب مدینہ منورہ پہنچے تو وہاں اس شخص نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر حملہ کر دیا جس میں آپ زخمی ہو گئے، اب آگے اس کا واقعہ بیان کرتے ہیں۔

”فلما أصيب عمر“ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو زخم لگا تو ”دخل صہیب يكي“ حضرت صہیب رضی اللہ عنہ روتے ہوئے داخل ہوئے ”يقول وأخاه وأصحابه“ کہہ رہے تھے ہائے میرا بھائی، ہائے میرا دوست، ہائے میرا ساتھی۔

فقال له عمر: يا صہیب أتبكي عليّ وقد قال رسول الله ﷺ: إن الميت يعذب ببعض بكاء أهله عليه.

۲۸۸۔ قال ابن عباس رضي الله عنهما: فلما مات عمر ذكرت ذلك لعائشة رضي الله عنها، فقالت: يرحم الله عمر، والله ما حدث رسول الله ﷺ إن الله يعذب المؤمن ببكاء أهله عليه، ولكن رسول الله ﷺ قال: ((إن الله يزيد الكافر عذاباً ببكاء أهله عليه)). وقالت: حسبكم القرآن ﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى﴾ [لأنعام: ۱۶۳] قال ابن عباس رضي الله عنهما عند ذلك: والله هو أضحك وأبكي. قال ابن أبي مليكة: والله ما قال ابن عمر رضي الله عنهما شيئاً)). [انظر: ۱۲۸۹، ۳۹۷۸] ۵۷

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہتے ہیں کہ ”فلما مات عمر“ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی وفات ہوئی ”ذکرت ذالک لعائشة“ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے ذکر کیا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ایسا کہتے تھے۔

۵۷، ۵۶، ۵۵۔ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب، رقم: ۱۵۳۶، وسنن الترمذی، کتاب الجنائز عن رسول اللہ، باب، رقم: ۹۲۳، وسنن النسائی، کتاب الجنائز، باب، رقم: ۱۸۳۵، وسنن ابن ماجہ، کتاب ماجاء فی الجنائز، باب، رقم: ۱۵۸۲، ومسند أحمد، مسند العشرة المبشرين بالجنة، باب، رقم: ۲۷۴، ۳۶۳، ومسند المکثرین من الصحابة، باب، رقم: ۴۶۳۳، ۴۷۱۹، ۵۰۱۱، ۵۹۰۶.

فقلت: ”یرحم اللہ عمر“ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ حضرت عمر ؓ پر رحم کرے ”واللہ ما حدث رسول اللہ ﷺ ان اللہ لیعذب المؤمن ببكاء أهليه عليه“ اللہ کی قسم حضور ﷺ نے ایسا نہیں فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ مؤمن کو اس کے اہل کے رونے کی وجہ سے عذاب دیتے ہیں ”ولکن رسول اللہ ﷺ قال: ان اللہ لیزید الکافر عذابا ببكاء أهله عليه“ بلکہ یہ فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ کافر کے اہل کے رونے کی وجہ سے اس کے عذاب میں اضافہ فرماتے ہیں۔

ایک تو یہ معاملہ مؤمن کا نہیں بلکہ کافر کا ہے۔ دوسرا عذاب دینے کا نہیں عذاب میں زیادتی کرنے کا ہے، یعنی وہی بات ہے جو پہلے گزری کہ اہل کہہ رہے ہیں ”واجبلوا سیّدنا“ اور فرشتے پٹائی کرتے ہوئے کہتے ہیں ”أأنت الجبل أنت السیّد“ کیا تو ہی جبل ہے؟ تو ہی سیّد ہے، اس سے اس کی تکلیف میں اور اضافہ ہوتا ہے۔

تو حضرت عائشہ نے اختلاف کیا اور فرمایا ”حسبکم القرآن، ولا تنزروا ذرّة وذرّة وذرّة“ تمہارے لئے قرآن کافی ہے ”ولا تنزروا ذرّة وذرّة وذرّة“

ایک جواب تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہاں مذکور ہے اور ایک جواب آگے آرہا ہے جو انہوں نے دیا کہ اصل میں واقعہ یہ ہوا تھا حضور اقدس ﷺ ایک یہودیہ کے پاس سے گزرے جس کا انتقال ہو گیا تھا، اس کے گھر والے رورہے تھے، آپ ﷺ نے دیکھ کر فرمایا ”إنهم لیسکون علیها وإنها تعذب علی قبرها“ یہ لوگ رورہے ہیں اور اس پر قبر میں عذاب ہو رہا ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما یہ سمجھے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرما رہی ہیں عذاب ان کے رونے کی وجہ سے ہو رہا ہے اور اس سے انہوں نے روایت کر لیا، لیکن حضرت عائشہ کی طرف سے یہ جواب کافی نہیں بنتا اس لئے ”إن المیت لیعذب ببكاء أهله“ کا جملہ صرف حضرت عمر ؓ اور ابن عمر ؓ سے ہی مروی نہیں بلکہ اور صحابہ کرام ؓ نے بھی اس کو روایت کیا ہے، اور سب سے اس طرح روایت ہو جانا بہت بعید ہے، لہذا جواب وہی ہے جو گزرا کہ

یہ اس پر محمول ہے جو امام بخاری رحمہ اللہ فرما رہے ہیں کہ یا تو اس نے نوحہ کی وصیت کی ہو یا خود دنیا میں نوحہ کرنا اس کا طریقہ رہا ہو۔ ۵۸

۱۲۸۹ - حدثنا عبد اللہ ابن یوسف : أخبرنا مالک عن عبد اللہ بن أبی بکر عن

أبيه عن عمرة بنت عبد الرحمن انها أخبرته انها سمعت عائشة رضي الله عنها زوج النبي

ﷺ تقول : انما مر رسول الله ﷺ على يهودية يبكى عليها اهلها فقال : (( انهم يبكون عليها وانها لتعذب في قبرها )) . [ راجع : ۱۲۸۸ ]

انما مر رسول الله ﷺ على يهودية يبكى عليها اهلها فقال : (( انهم يبكون عليها وانها لتعذب في قبرها ))

رسول اکرم ﷺ ایک یہودی عورت کے پاس سے گزرے اس پر اس کے گھر والے رورہے تھے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ لوگ اس پر رورہے ہیں اور اس عورت کو اپنے قبر میں عذاب دی جا رہی ہے۔

### (۳۳) باب ما یکرہ من النیاحۃ علی المیت

#### میت پر نوحہ کرنے کی کراہت کا بیان

وقال عمر رضي الله عنه: دعهن يبكين على أبي سليمان مالم يكن نفع أو لقلقة. والنقع: التراب على الرأس، وللقلقة: الصوت.

اور عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ان عورتوں کو ابو سلیمان پر رونے دو جب تک کہ نفع یا لقلقہ نہ ہو۔

والنقع: التراب على الرأس، وللقلقة: الصوت.

نقع سے مراد مٹی اور لقلقہ سے مراد آواز ہے۔

نیاحہ مکروہ ہے لیکن آگے اس کی تفصیل ذکر کر دی کہ ان عورتوں کو ابو سلیمان پر رونے دو۔

ابو سلیمان حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے، جب حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی وفات ہوئی تو جنازہ کے موقع پر خواتین نے رونا شروع کر دیا، کسی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو پیغام بھیجا کہ آپ ان کو منع کریں، یہ رورہی ہیں۔

اس کے جواب میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ان کو ابو سلیمان خالد بن ولید رضی اللہ عنہ پر رونے دو ”مالم یکن نفع أو لقلقة“ جب تک نفع یا لقلقہ نہ ہو، یعنی اپنے چہرہ یا سر پر مٹی نہ ڈالیں۔

نقع کے معنی ہیں مٹی اور لقلقہ کے معنی ہیں اونچی نیچی آواز جو بین کرنے کے اندر نوحہ کی ایک خاص لے ہے جیسے کوئی شخص گھوڑے یا اونٹنی پر سوار ہو اور وہ تیز چل رہی ہو اور اس حالت میں وہ آواز نکالے تو اس میں جو کیفیت پیدا ہوگی وہ لقلقہ ہے اور بین کے اندر عام طور پر یہی ہوتا ہے۔

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عام آواز کو منع نہیں کیا بلکہ لقلقہ سے منع فرمایا کہ جب تک یہ نہ ہو اس وقت تک ناجائز نہیں۔ اس کا اصول گزر چکا ہے کہ بے اختیار رونا جائز ہے خواہ آواز سے ہو یا بغیر آواز کے اس میں نوحہ



کا انداز نہیں ہونا چاہئے۔

ایک صوفی بزرگ تھے، ان کو کسی نے جا کر یہ اطلاع دی کہ آپ کے بیٹے کا انتقال ہو گیا ہے، انہوں نے کہا الحمد للہ، نہ روئے، نہ آنسو بہائے، نہ صدمہ کا اظہار کیا بلکہ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا جبکہ حضور اقدس ﷺ فرما رہے ہیں ”ان ابراہیم فقال : ان العین تدمع و القلب يحزن و لانقول الا ما يرضى ربنا و انابفراقك يا ابراهيم لمحزون“ اور رو بھی رہے ہیں۔

بظاہر دیکھنے میں ایسا لگتا ہے کہ وہ شخص صبر کے بڑے اعلیٰ مقام پر ہے کہ جو نہ صرف یہ کہ رویا نہیں بلکہ الحمد للہ کہہ رہا ہے، شکر ادا کر رہا ہے۔

حضرت حکیم الامت قدس اللہ سرہ فرماتے ہیں کہ بھائی وہ بزرگ فرشتہ ہوں تو ہوں، آدمی نہیں تھے کیونکہ بیٹے کی وفات کی اطلاع ہو اور اس پر صدمہ نہ ہو، مسنون اور اعلیٰ مقام حضور اقدس ﷺ کا ہے کہ جو صدمہ پہنچا ہے اس پر صدمہ ہے لیکن فرما رہے ہیں اے اللہ آپ کے فیصلہ پر راضی ہیں۔

صبر کا اصل مفہوم ہی یہی ہے کہ اللہ کے فیصلے پر شکوہ نہیں، راضی ہیں، اندر صدمہ ہو رہا ہے، روئیں گے بھی، کیونکہ رونا عبدیت اور بندگی کا تقاضا ہے، اللہ کے سامنے کون بہادر بنے گا کہ ہاں جی میرے بیٹے کو اور مارو میں تو نہیں روؤں گا، یہ دعویٰ کرنا اور بہادری جتنا اچھی بات نہیں، اصل رونا ہی ہے اور یہ جانے والے کا حق ہے کہ اس پر صدمہ کا اظہار کیا جائے لیکن حدود کے اندر ہو اور جب حدود سے تجاوز ہونے لگے تو پھر گناہ ہے، لہذا بزرگ کا یہ عمل غلبہ حال پر محمول ہے۔

۱۲۹۱۔ حدثنا ابو نعیم قال : حدثنا سعيد بن عبيد ، علي بن ربيعة ، عن المغيرة رضي الله عنه قال : سمعت النبي ﷺ يقول : (( ان كذباً علي ليس ككذب علي احد ، من كذب علي متعمداً فليتبوأ مقعده من النار )) . سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقول : (( من نبح عليه يعذب بما نبح عليه )) . ۵۹

ترجمہ: مغیرہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا وہ جھوٹ جو مجھ پر لگایا جائے اس طرح کا نہیں ہے جو کسی اور پر لگایا جائے مجھ پر جو شخص جھوٹ لگائے یا میری طرف کوئی جھوٹ بات منسوب کرے تو وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنائے۔

۵۹۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب مقدمة ، باب تغلیظ الکذب علی رسول اللہ ، رقم : ۵ ، و کتاب الجنائز ، باب المیت یعذب بیکاء اہلی علیہ ، رقم : ۱۵۴۹ ، و سنن الترمذی ، کتاب الجنائز عن رسول اللہ ، باب ماجاء فی کراہیۃ النوح ، رقم : ۹۲۱ ، و مسند احمد ، اول مسند الکوفیین ، باب حدیث المغیرۃ بن شعبۃ ، رقم : ۱۷۳۳۸ ، ۱۷۴۷۸ ، ۱۷۵۲۷ .

سمعت النبی ﷺ يقول: (( من نيح عليه يعذب بما نيح عليه ))  
میں نے نبی کریم ﷺ فرماتے ہوئے سنا کہ جس شخص پر نوحہ کیا جائے اس پر عذاب کیا جاتا ہے اس سبب سے کہ اس پر نوحہ کیا جاتا ہے۔

۱۲۹۲۔ حدثنا عبدان قال: أخبرني أبي، عن شعبة، عن قتادة، عن سعيد بن المسيب، عن ابن عمر، عن أبيه، رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: (( الميت يعذب في قبره بما نيح عليه )) . تابعه عبد الأعلى: حدثنا يزيد بن زريع قال: حدثنا سعيد: حدثنا قتادة. وقال آدم عن شعبة: (( الميت يعذب بكاء الحي عليه )) . [راجع: ۱۲۸۷]  
میت پر نوحہ کرنے کی وجہ سے عذاب ہونے کا وہی مفہوم ہے جو پیچھے بیان ہوا ہے۔

### (۳۴) باب :

۱۲۹۳۔ حدثنا علي بن عبد الله: حدثنا سفيان: حدثنا ابن المنكدر قال: سمعت جابر بن عبد الله رضي الله عنه قال: جيء بأبي يوم أحد قد مثل به حتى وضع بين يدي رسول الله ﷺ وقد سجي ثوباً، فذهبت أريد أن أكشف عنه فنهاني قومي، ثم ذهبت أكشف عنه فنهاني قومي. فأمر رسول الله ﷺ فرفع فسمع صوت صائحة فقال: (( من هذه )) فقالوا: ابنه عمرو، أو اخت عمرو. قال: (( فلم تبكي؟ )) أو: (( لا تبكي فما زالت الملائكة تظله بأجنحتها حتى رفع )) . [راجع: ۱۲۴۴]

ترجمہ:

جیء باپی یوم احد قد مثل به حتی وضع بین یدی رسول اللہ ﷺ وقد سجي ثوباً  
میرے والد احد کے دن لائے گئے اور ان کے ساتھ مثلہ کیا گیا تھا یہاں تک کہ رسول اکرم ﷺ کے سامنے ان کی لاش رکھی گئی ان کو ایک کپڑے سے ڈھانپ دیا گیا، میں اس ارادے سے قریب گیا کہ ان کو کھولوں تو میری قوم نے مجھے روکا پھر میں گیا تا کہ ان کے جسم سے کپڑے کو ہٹاؤں تو میری قوم نے مجھے منع کیا۔  
فأمر رسول الله ﷺ فرفع فسمع صوت صائحة فقال: (( من هذه )) فقالوا:  
ابنه عمرو، أو اخت عمرو. قال: (( فلم تبكي؟ )) أو: (( لا تبكي فما زالت الملائكة تظله بأجنحتها حتى رفع )) .

رسول اکرم ﷺ نے حکم دیا تو کپڑا ہٹایا گیا آپ ﷺ نے ایک چیخنے والے کی آواز سنی تو آپ ﷺ نے

فرمایا کہ یہ کون ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ یہ عمرو کی بیٹی یا عمرو کی بہن ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیوں روتی ہو؟ تم روؤ یا نہ روؤ فرشتے تو اس پر اپنے پروں سے سایہ کئے ہوئے تھے یہاں تک کہ اٹھائے گئے۔

### (۳۵) باب لیس منا من شق الجيوب

وہ شخص ہم سے نہیں جو گریبان چاک کرے

۱۲۹۴۔ حدثنا ابو نعیم : حدثنا سفیان : حدثنا زبید الیامی ، عن ابراہیم ، عن مسروق ، عن عبد اللہ رضی اللہ عنہ قال : قال النبی ﷺ : (( لیس منا من لطم الخدود وشق الجيوب ، ودعا بدعوی الجاہلیة )) . [ أنظر : ۱۲۹۷ ، ۱۲۹۸ ، ۳۵۱۹ ] ۶۰

ترجمہ

لیس منا من لطم الخدود وشق الجيوب ، ودعا بدعوی الجاہلیة  
عبداللہ ﷺ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ وہ شخص ہم میں سے نہیں ہے جس نے اپنے چہرے کو پیٹا اور گریبان کو چاک کیا اور جاہلیت کی سی پکار پکارے۔

### (۳۶) باب رثاء النبی ﷺ سعد بن خولة

نبی ﷺ نے سعد بن خولہ کے لئے مرثیہ کہا

۱۲۹۵۔ حدثنا عبد اللہ بن یوسف : أخبرنا مالک ، عن ابن شہاب ، عن عامر بن سعد بن أبي وقاص ، عن أبيه رضي الله عنه قال : كان رسول الله ﷺ يعودني عام حجة الوداع من وجع اشتد بي ، فقلت : اني قد بلغ بي من الوجع وأنا ذو مال ، ولا يرثني إلا ابنة . أفأتصدق

۶۰ وفی صحیح مسلم ، کتاب الایمان ، باب تحریم ضرب الخدود وشق الجيوب والدعاء بدعوی الجاہلیة ، رقم :

۱۲۸ ، وسنن الترمذی ، کتاب الجنائز عن رسول اللہ ، باب ماجاء فی النهی عن ضرب الخدود وشق الجيوب عند

المصیبة ، رقم : ۹۲۰ ، وسنن النسائی ، کتاب الجنائز ، باب دعوی الجاہلیة ، رقم : ۱۸۳۷ ، وسنن ابن ماجہ ، کتاب

ما جاء فی الجنائز ، باب ماجاء فی النهی عن ضرب الخدود وشق الجيوب ، رقم : ۱۵۷۳ ، ومسند احمد ، مسند

الکوفیین ، باب مسند عبد اللہ بن مسعود ، رقم : ۳۳۷۶ ، ۳۹۰۲ ، ۳۹۹۷ ، ۴۱۳۱ ، ۴۱۹۸ .

بثلثی مالی؟ قال: ((لا)). فقلت: بالشرط؟ فقال: ((لا))، ثم قال: ((الثلث والثلث کبیر او کثیر. إنک أن تدور ثلثک أغنیاء خیر من أن تذرهم عالة يتکفون الناس، وإنک لن تنفق نفقة تبتغي بها وجه الله إلا أجرت بها حتی ماتجعل فی فی امرأتک)). قلت: یا رسول الله، أخلف بعد أصحابی؟ قال: ((إنک لن تخلف فتعمل عملاً صالحاً إلا ازددت به درجة ورفعة. ثم لعلک أن تخلف حتی ینتفع بک أقوام، ویضربک آخرون. اللهم امض لأصحابی هجرتهم. ولا تردهم علی أعقابهم. لکن البائس سعد بن خولة)) یرثی له رسول الله ﷺ أن مات بمکة . ۶۱

### حدیث کی تشریح

یہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی معروف حدیث ہے اور پہلی دفعہ آرہی ہے، آگے امام بخاری رحمہ اللہ متعدد مقامات پر اس کو ذکر کریں گے۔

حضور اقدس ﷺ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی عیادت کیلئے تشریف لائے ”عام حجة الوداع من وجع اشتد بی. فقلت إني قد بلغ بی من الوجع وأنا ذو مال“ میری بیماری اس حد تک پہنچ چکی ہے جو آپ دیکھ رہے ہیں ”وأنادو مال، ولا يرثني إلا ابنة، أفأصدق بثلثی مالی؟ کیا میں اپنے مال کا دوثلث صدقہ کر دوں؟

حضور ﷺ نے فرمایا، نہیں۔

میں نے کہا آدھا مال صدقہ کر دوں؟ حضور ﷺ نے فرمایا نہیں، پھر آپ ﷺ نے فرمایا ”الثلث و الثلث کبیر او کثیر“ ثلث اگر کر سکتے ہو تو ثلث بھی بہت ہے، اسی واسطے فقہاء نے فرمایا کہ وصیت ایک ثلث سے کم کرنی چاہیے۔

الاولیٰ صحیح مسلم، کتاب الوصیة، باب الوصیة بالثلث، رقم: ۳۰۷۶، وسنن الترمذی، کتاب الوصایا عن رسول الله، باب ماجاء فی الوصیة بالثلث، رقم: ۲۰۴۲، وسنن النسائی، کتاب الوصایا، باب الوصیة بالثلث، رقم: ۳۵۷۰، وسنن أبی داؤد، کتاب الوصایا، باب ماجاء فی مالایجوز للموصی فی ماله، رقم: ۲۴۸۰، ومسند أحمد، مسند العشرة المبشرين بالجنة، باب مسند أبی اسحاق سعد بن أبی وقاص، رقم: ۱۳۶۳، ۱۳۹۳، ۱۳۹۸، ۱۳۰۴، ۱۳۲۲، ۱۳۶۳، ۱۵۱۳، وموطأ مالک، کتاب الاقضية، باب الوصیة فی الثلث لاتتعدی، رقم: ۱۲۵۸، وسنن الدارمی، کتاب الوصایا، باب الوصیة بالثلث، رقم: ۳۰۶۵.



حنفیہ کے نزدیک بہتر یہ ہے کہ وصیت ایک تہائی سے کم مال کی ہو خواہ اس کے ورثاء اغنیاء ہوں یا فقراء۔ ۶۲۔  
شافعیہ کے نزدیک اگر ورثاء فقراء ہوں تب وصیت ایک تہائی سے کم ہونا بہتر ہے اور اگر میت کے ورثاء اغنیاء ہوں تو ایک تہائی کی وصیت بہتر ہے۔ ۶۳۔  
”الثلث والثلث کبیر او کثیر“۔

## والثلث کثیر کے تین مطالب

ثلث وصیت کا اعلیٰ درجہ وہ ہے جو جائز ہے لیکن بہتر یہ ہے کہ اس سے کم کیا جائے۔  
ثلث بھی کثیر ہی ہے قلیل نہیں ہے۔ ۶۴۔

إنک ان تذر ورثک أغنیاء خیر من أن تذرهم عالة یتکفون الناس  
بے شک اگر تم اپنے ورثاء کو غنی چھوڑ کر جاؤ یہ بہتر ہے بنسبت اس کے کہ تم ان کو عالة چھوڑ کر جاؤ۔  
”عالة“ کے معنی ہیں لوگوں کے محتاج اور دوسروں کے زیر کفالت ”یتکفون الناس“ کہ وہ لوگوں کی ہتھیلیاں دیکھتے رہیں، دست نگر رہیں، یعنی لوگوں کے محتاج بنا کر چھوڑنے سے بہتر ہے تم ان کو اغنیاء چھوڑ کر جاؤ۔

”وأنک لن تنفق نفقة تبتغی بها وجه الله إلا أجرت بها“ یعنی تم جو بھی خرچہ کرو اگر تمہیں یہ خیال ہو کہ اولاد کو دینے میں زیادہ فائدہ نہیں ہے صدقہ کرنے میں زیادہ فائدہ ہے تو یہ خیال غلط ہے، اس واسطے کہ تم اللہ کو راضی کرنے کیلئے جو کچھ بھی صدقہ کرو گے تمہیں اس کا اجر ملے گا، یہاں تک کہ:

”حتى مات جعل فی فی امرأتک“

اپنی بیوی کے منہ میں لقمہ دو وہ بھی موجب اجر ہے۔

قلت: یا رسول الله أخلف بعد اصحابی؟

اس کے ایک معنی تو بعض لوگوں نے یہ بیان کئے ہیں کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ یہ پوچھ رہے ہیں کہ یا رسول اللہ! کیا میں اپنے ساتھیوں سے پیچھے رہ جاؤں گا یعنی صحابہؓ جو حج کرنے آئے ہیں وہ تین دن ٹھہر کر مدینہ منورہ چلے جائیں گے لیکن کیا مجھے بیماری کی وجہ سے مکہ مکرمہ میں اپنے اصحاب کے بعد مزید رہنا پڑے گا۔

۶۲ رد المحتار، کتاب الوصایا، ج: ۶، ص: ۶۵۱۔

۶۳ شرح النووی، کتاب الوصیة، ج: ۲، ص: ۳۹۔

۶۴ تکملة فتح الملهم، بالوصیة بالثلث، ج: ۲، ص: ۱۰۲۔

اس کے دوسرے معنی یہ ہیں کہ جب حضور اقدس ﷺ نے فرمایا تم عمل کرو گے اس پر تمہیں اجر ملے گا، یہاں تک کہ اپنی بیوی کے منہ میں جو لقمہ دو گے اس پر بھی اجر ملے گا، تو اس سے حضرت سعد رضی اللہ عنہ کو اشارہ ملا کہ شاید میرا اس مرض میں انتقال نہیں ہوگا اسی لئے آپ ﷺ یہ بات ارشاد فرما رہے ہیں، لہذا پوچھنے لگے کہ کیا میں اپنے اصحاب کے بعد پیچھے رہوں گا یعنی میں زندہ رہوں گا یعنی اصحاب کے بعد میرا انتقال ہوگا؟

قال: إنک لن تخلف فتعمل عملاً صالحاً إلا ازددت به درجة ورفعة

دونوں حال سے تسلی دی کہ اگر تم پیچھے رہ گئے تو اس سے تمہارے عمل اور درجوں میں اضافہ ہوگا، معلوم ہوا کہ جلدی مرنے کی تمنا یا دُعا نہیں کرنی چاہیے، کیونکہ زندگی کا ہر لمحہ اللہ رب العزت کی ایک نعمت ہے، کیا معلوم کہ آنے والے لمحات میں کسی ایسے عمل کی توفیق عطا فرمادیں جو انسان کی نجات کا ذریعہ بن جائے۔

پھر فرمایا ”لعلک ان تخلف حتی ینتفع بک اقوام“ شاید تمہیں پیچھے رکھا جائے یعنی تم زندہ رہو، بڑوں کے کلام میں شاید بھی یقین کے معنی میں ہوتا ہے اور حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے جملے ”اخلف بعد اصحابی“ کے جو دو محتمل معنی بیان کئے گئے تھے، ان میں سے دوسرے معنی کی ترجیح اس فقرے سے ثابت ہوتی ہے کیونکہ جواب مطابق سوال اسی وقت ہوگا جب دوسرے معنی لئے جائیں۔

گویا ایک طرح سے خوشخبری دی کہ تم زندہ رہو گے یہاں تک کہ لوگوں کو تم سے نفع پہنچے ”ویضربک آخرون“ اور کچھ کو نقصان پہنچے، پھر اللہ تعالیٰ نے اُن ہی کے ہاتھوں ایران فتح فرمایا جس سے مسلمانوں کو بہت فائدہ حاصل ہوا اور کسریٰ کو نقصان پہنچا۔

اصل میں حضرت سعد رضی اللہ عنہ کو زیادہ صدمہ اس بات سے ہو رہا تھا کہ کہیں اسبائہ ہو کہ میرا انتقال مکہ میں ہو جائے جبکہ میں ہجرت کر چکا ہوں، کہیں مکہ مکرمہ میں انتقال کی وجہ سے میری ہجرت کی فضیلت میں کمی نہ رہ جائے، خواہش یہ ہے کہ دارالہجرۃ مدینہ منورہ میں انتقال ہو جائے، چنانچہ اس وقت آپ ﷺ نے یہ دعا فرمائی: ”اللہم امض لأصحابی ہجرتہم“ اے اللہ! میرے صحابہ کی ہجرت قبول فرما اور ان کی ہجرت کو باقی رکھ باطل نہ فرما ”ولا تردہم علی أعقابہم“ اور ان کو پیچھے نہ رکھنا ”لکن البائس سعد بن خولہ“ لیکن بے چارے سعد بن خولہ ”بائس“ کے معنی ہیں بیچارہ۔

حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ عنہ بدری مہاجر صحابی ہیں، حجة الوداع کے موقع پر مکہ مکرمہ میں ان کا انتقال ہو گیا، مدینہ منورہ نہیں جاسکے، چونکہ ان کی یہ خواہش کہ مدینہ منورہ میں جا کر انتقال ہو، پوری نہیں ہوئی اس لئے آپ ﷺ نے ان پر تھوڑا حسرت اور افسوس کا اظہار کیا ”لکن البائس سعد بن خولہ“

اگرچہ ایک آدمی ہجرت کر چکا ہو اور غیر اختیاری طور پر اس کا دارالہجرۃ سے باہر انتقال ہو تو اس سے اس کی ہجرت باطل نہیں ہوتی۔

حضرت علامہ انور شاہ صاحب کشمیری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جو آدمی دار ہجرت میں دفن ہوا اور جو دار ہجرت سے باہر دفن ہوا اس میں شاید کوئی تکوینی فرق ہو جس کی وجہ سے آنحضرت ﷺ نے بھی افسوس کا اظہار فرمایا، اگرچہ غیر اختیاری ہونے کی وجہ سے اس کو ہجرت کی فضیلت ملے گی۔  
بعض حضرات کہتے ہیں کہ حقیقت میں کوئی فرق نہیں ہے اور افسوس کا اظہار اس لئے فرمایا کہ ان کی خواہش پوری نہیں ہوئی۔

مکہ اور مدینہ دونوں میں سے مدینہ متورہ میں موت کی تمنا زیادہ بہتر ہے کیونکہ حشر کے دن سب سے پہلے وہاں سے حضور اقدس ﷺ اٹھیں گے اور بقیع والوں کو سب سے پہلے اٹھائیں گے ان شاء اللہ۔  
مکہ مکرمہ کو بھی حد و حرم کی وجہ سے تقدس حاصل ہے لیکن مدینہ متورہ کو یہ فضیلت حاصل ہے کہ وہاں نبی کریم ﷺ تشریف فرما ہیں اور جب آپ اٹھیں گے تو بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ اہل بقیع کو ساتھ لیں گے، واللہ اعلم۔

### (۳۷) باب ماینہی من الحلق عند المصیبة

#### مصیبت کے وقت سر منڈانے کی کراہت کا بیان

۱۲۹۶۔ وقال الحکم بن موسیٰ: حدثنا یحییٰ بن حمزہ، عن عبد الرحمن ابن جابر أن القاسم بن مخیمرة حدثه قال: حدثني أبو بردة بن أبي موسى رضي الله عنه قال: وجع أبو موسى وجعا فغشي عليه ورأسه في حجر امرأة من أهله فلم يستطع أن يرد عليها شيئاً. فلما أفاق قال: أنا بريء ممن برئ منه محمد ﷺ. إن رسول الله ﷺ بريء من الصالقة والحالقة والشاقة)).

ترجمہ: ابو موسیٰ سے روایت ہے وہ بیمار پڑے تو ان پر غشی طاری ہو گئی اس حال میں کہ ان کا سر ان کے گھر کی کسی عورت کے گود میں تھا اور وہ اس کو بالکل روک نہیں سکتے تھے جب ہوش میں آئے تو کہا کہ میں اس سے بیزاری کا اظہار کرتا ہوں جس سے رسول اللہ ﷺ نے بیزاری ظاہر کی، رسول اللہ ﷺ نے چیخ کر رونے والی اور گریباں چاک کرنے والی اور سر منڈانے والی عورت سے بیزاری ظاہر کی ہے۔

”صالقة“ چلانے والی، ”حالقة“ سر مونڈھنے والی، ”شاقة“ گریبان پھاڑنے والی۔

سوال: سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس سے استدلال کیا ہے کہ بچہ کے رونے سے عذاب نہیں ہوتا۔

جواب: مطلب یہ ہے کہ حدیث میں بکاء کا لفظ مطلق تھا، چاہے آواز سے ہو یا بغیر آواز کے، بچہ ہو یا غیر بچہ، اس واسطے انہوں نے بچہ کے اوپر استدلال کیا۔

سوال: شہید کی شہادت کی خبر سن کر مٹھائی تقسیم کرنا کیسا ہے؟

جواب: شہید کا درجہ یقیناً بہت بڑا ہے لیکن اس کے دنیا سے جانے پر مٹھائی تقسیم کرنا مناسب نہیں ہے۔ حضور اقدس ﷺ کی سنت یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ حضرت جعفر رضی اللہ عنہ کی شہادت کی خبر آئی تو مٹھائی تقسیم نہیں کی بلکہ آپ ﷺ روئے، اس لئے مٹھائی کی تقسیم کا خیال صحیح نہیں، غلو ہے۔

### (۳۸) باب : لیس منا من ضرب الخدود

وہ شخص ہم میں سے نہیں جو اپنے گالوں کو پیٹے

۱۲۹۷۔ حدثنا محمد بن بشار : حدثنا عبد الرحمن : حدثنا سفيان ، عن  
الاعمش ، عن عبد الله بن مرة ، عن مسروق ، عن عبد الله رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال  
: (( ليس منا من ضرب الخدود ، وشق الجيوب ، ودعا يدعى الجاهلية )) . [ راجع :  
[ ۱۲۹۴ ]

### (۳۹) باب ماینہی من الویل ودعوی الجاہلیہ عند المصیبة

مصیبت کے وقت واویلا مچانے اور جاہلیت کی سی باتیں کرنے کی ممانعت کا بیان

۱۲۹۸۔ حدثنا عمر بن حفص قال : حدثنا أبي : حدثنا العمش ، عن عبد الله بن  
مرة ، عن مسروق ، عن عبد الله رضي الله عنه قال : قال رسول الله ﷺ : (( ليس منا من  
ضرب الخدود ، وشق الجيوب ، ودعا بدعوى الجاهلية )) . [ راجع : [ ۱۲۹۴ ]

صالقة ، حالقة ، شاقة ، ضرب الخدود ، شق الجيوب ، اور دعوی الجاہلیہ کے  
بارے میں ختم پہلے گزر چکا ہے۔ ۶۵

۱۵ وقال النووي : الندب والنياحة ولطم الخد وشق الجيوب ونمش الوجه ونشر الشعر والدعاء بالويل والثبور ، كلها  
محرم باتفاق الأصحاب ، ووقع في كلام بعضهم لفظ الكراهة ؟ قلت : هذه كلها حرام عندنا ، والذي يذكره بالكراهة  
لمراد كراهة التحريم ، عمدة القاری ، ج : ۶ ، ص : ۲۸ .



## (۴۰) باب من جلس عند المصيبة يعرف فيه الحزن

مصیبت کے وقت اس طرح بیٹھ جانے کا بیان کہ غم کے اثرات ظاہر ہوں

۱۲۹۹۔ حدثنا محمد بن المثنی: حدثنا عبد الوهاب قال: سمعت يحيى قال:

أخبرتني عمرة قالت: سمعت عائشة رضي الله عنها قالت: لما جاء النبي ﷺ قتل ابن حارثة وجعفر وابن رواحة جلس يعرف فيه الحزن وأنا أنظر من صائر الباب. شق الباب. فأتاه رجل فقال: إن نساء جعفر، وذكربكاء هن. فأمره أن ينهاهن. فذهب ثم أتاه الثانية لم يطعنه. فقال: ((انهض)). فأتاه الثالثة قال: والله غلبتنا يا رسول الله. فزعمت أنه قال: ((فاحث في أفواههن التراب)). فقلت: أرغم الله أنفك، لم تفعل ما أمرك رسول الله ﷺ ولم تترك رسول الله ﷺ من العناء)). [انظر: ۱۳۰۵، ۴۲۶۳، ۶۶]

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ کے پاس حضرت زید بن حارثہؓ، حضرت جعفرؓ اور حضرت عبداللہ بن رواحہؓ کی شہادت کی اطلاع آئی تو آپ ﷺ بیٹھے ہوئے تھے ”يعرف فيه الحزن“ آپ ﷺ کے چہرہ انور پر غم کے آثار تھے۔

یہی ترجمۃ الباب ہے ”من جلس عند المصيبة يعرف فيه الحزن“

”أنا أنظر من صائر الباب“ شق الباب“ دروازہ کی جھری سے دیکھ رہی تھی کہ ”فأتاه رجل فقال: ایک شخص آیا اور اس نے کہا ”إن نساء جعفر، وذكربكاء هن“ انہوں نے آکر کہا، حضور آپ یہاں پر بیٹھے ہیں اور حضرت جعفرؓ کی عورتیں رورہی ہیں ”فأمره أن ينهاهن“ حضور ﷺ نے فرمایا کہ رورہی ہیں تو ان کو منع کر دو ”فذهب ثم أتاه الثانية لم يطعنه، فذهب أتاه الثانية لم يطعنه“ وہ گئے پھر دوبارہ آئے اور کہنے لگے کہ میں نے منع کیا تھا مگر وہ نہیں مانتیں۔

فقال: ”انهض“ آپ ﷺ نے فرمایا کہ روک دو ”فأتاه الثالثة قال: تیسری مرتبہ پھر آئے اور کہا ”والله غلبتنا يا رسول الله“ اے اللہ کے رسول! اللہ کی قسم وہ ہم پر غالب آگئی ہیں ”ف: عمت أنه

۶۶ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب التشديد في النياحة، رقم: ۱۵۵۱، وسنن النسائي، کتاب الجنائز،

باب النهي عن البكاء على الميت، رقم: ۱۸۲۳، وسنن أبي داؤد، کتاب الجنائز، باب الجلوس عند المصيبة، رقم:

۲۷۱۵، ومسند أحمد، باقی مسند الأنصار، باب حديث السيدة عائشة، رقم: ۲۳۱۷۷، ۲۵۱۵۹.

قال: فاحث فی افواهہن التراب“ آپ ﷺ نے فرمایا ان کے منہ میں مٹی جھونک دو، اس کے دو معنی ہو سکتے ہیں۔

ایک تو یہ کہ حضور ﷺ کو نوحہ کی اطلاع دی گئی، نوحہ پر نکیر کرنے کیلئے یہ فرمایا کہ مٹی جھونک دو، حقیقی مٹی جھونکنا مراد نہیں ہے بلکہ ان کو زیادہ زجر کرنے سے کنایہ ہے اور مجھے ایسا لگتا ہے واللہ اعلم کہ یہ بات دوسرے طریقہ سے کہی گئی ہے کہ بھائی اگر تمہیں اتنا ناگوار ہو رہا ہے تو جا کر مٹی جھونک دو۔

یہ بات حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے اگلے جملہ سے بھی معلوم ہو رہی ہے کہ حضرت عائشہؓ جو اس آدمی کے چابک دستی سے آنے جانے کے سارے قصے کو دیکھ رہی تھیں، فرماتی ہیں، میں نے کہا ”ارغم اللہ انفک، لم تفعل ما أمرک رسول اللہ ﷺ“ اللہ تمہاری ناک کو مٹی میں ملا دے وہ کام کیوں نہیں کرتے جس کا حضور اقدس ﷺ حکم فرما رہے ہیں ”ولم تترك رسول اللہ ﷺ من العناء“ اور حضور اقدس ﷺ کو تکلیف سے کیوں نہیں بچاتے، اگر وہ اتنا رو رہی ہیں کہ ان کو روکنا ضروری ہے تو زبردستی کر کے ان کو روکواتے اور اگر اتنا نہیں رو رہی ہیں تو پھر بار بار حضور اقدس ﷺ کو پریشان کرنے کی کیا ضرورت ہے کہ وہ رو رہی ہیں۔

یعنی اگر وہ معمولی رو رہی ہیں تو حضور ﷺ کے پاس جا کر شکایت کرنے کی ضرورت نہیں، جس سے حضور اقدس ﷺ کا ذہن پریشان ہو، ویسے ہی صدمہ میں ہیں اور اگر واقعی زیادہ رو رہی ہیں تو پھر بھی حضور اقدس ﷺ کو پریشان کرنا اچھی بات نہیں ہے، جا کر ان کو روک دو۔

۱۳۰۰۔ حدثنا عمرو بن علی: حدثنا محمد بن فضیل: حدثنا عاصم الاحول، عن انس رضي الله عنه قال: قنت رسول الله ﷺ حزن حزنًا قط اشد منه. [راجع: ۱۰۰۱]

## (۴۱) باب من لم يظهر حزنه عند المصيبة

اس شخص کا بیان جس نے مصیبت کے وقت غم کو ظاہر نہ کیا

وقال محمد بن كعب القرظي: الجزع القول السيئ، والظن السيئ. وقال يعقوب عليه السلام: ﴿إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ﴾ [يوسف: ۸۶].

۱۳۰۱۔ حدثنا بشر بن الحكم: حدثنا سفيان بن عيينة: أخبرنا إسحاق بن عبد الله بن أبي طلحة أنه سمع أنس بن مالك رضي الله عنه يقول: اشتكى ابن لأبي طلحة

قال: فمات وأبو طلحة خارج. فلما رأت امرأته أنه قدمات هيئات شيئا ونحته في جانب البيت. فلما جاء أبو طلحة قال: كيف الغلام؟ قالت: قد هدأت نفسه وأرجو أن يكون قد استراح. وظن أبو طلحة أنها صادقة، قال: فبات فلما أصبح اغتسل فلما أراد أن يخرج أعلمته أنه قدمات. فصلى مع النبي ﷺ ثم أخبر النبي ﷺ بما كان منهما، فقال رسول الله ﷺ: ((لعل الله أن يبارك لكما في ليلتكما)). قال: سفيان: فقال رجل من الأنصار: فرأيت لها تسعة أولاد كلهم قد قرأ القرآن. [انظر: ۵۴۷۰] ۶۷

ترجمہ: انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا لڑکا بیمار پڑا اور مر گیا۔ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ باہر تھے جب ان کی بیوی نے دیکھا کہ لڑکا مر چکا ہے کچھ سامان کیا اور کفن پہنا کر گھر کے ایک گوشہ میں اس کو رکھ دیا۔ جب ابو طلحہ رضی اللہ عنہ آئے تو پوچھا لڑکا کیسا ہے؟

بیوی نے جواب دیا اس کی طبیعت کو سکون ہے اور مجھے امید ہے کہ وہ آرام میں ہے۔ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے سمجھا کہ وہ سچی ہے۔ چنانچہ انہوں نے رات گزاری جب صبح ہوئی اور غسل کر کے باہر جانے کا ارادہ کیا تو بیوی نے انہیں بتایا کہ لڑکا مر چکا ہے۔ پھر ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی پھر حضور اکرم ﷺ سے وہ واقعہ بیان کیا جو ان دونوں کے ساتھ ہوا تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا امید ہے کہ اللہ تعالیٰ تم دونوں کو تمہاری ذات میں برکت عطا فرمائے گا۔

سفيان کا بیان ہے کہ ایک انصاری شخص نے کہا میں نے ان دونوں کے نوٹ کے دیکھے جو سب کے سب قاری قرآن بنے۔

## (۴۲) باب الصبر عند الصدمة الأولى

صبر صدمہ کے ابتدائیں معتبر ہے

وقال عمر رضي الله عنه: نعم العداوة للذين إذا أصابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ

۶۷۔ وفی صحیح مسلم، کتاب الآداب، باب استحباب تحنیک المولود عند ولادته وحمله، رقم: ۳۹۹۶، وکتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل أبي طلحة الانصاری، رقم: ۳۳۹۶، ومسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب

مسند انس بن مالک، رقم: ۱۱۵۹۰، ۱۲۳۰۰، وباب باقی المسند السابق، ۱۲۵۵۵۔

الْمُهْتَدُونَ ﴿البقرة: ۱۵۶-۱۵۷﴾. وقوله تعالى: ﴿وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ﴾ [البقرة: ۱۴۵].

۱۳۰۲۔ حدثنا محمد بن بشار: حدثنا غندر: حدثنا شعبة، عن ثابت قال: سمعت

أنسا رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((الصبر عند الصدمة الأولى)). [راجع: ۱۲۵۲]  
صبر کی فضیلت اول صدمہ کے وقت ہے اس لئے کہ مرور زمانہ کے ساتھ انسان کو صبر آہی جاتا ہے۔ تو صبر میں دو چیزیں ضروری ہے ایک رضا بالقضاء اور دوسرے جزع اختیاری سے احتراز۔

رضا بالقضاء یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو فیصلہ فرمایا اس کا انہیں کلی اختیار ہے۔ اور دوسرے جزع اختیاری سے احتراز یہ ہے کہ دلی صدمہ اور تکلیف صبر کے منافی نہیں ہے جیسا کہ آیت کریمہ میں اشارہ ہے:

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا: إِنَّا لِلَّهِ  
إِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ. أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ  
مِّنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ  
وقوله تعالى: وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ  
وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ

حضرت عمرؓ فرماتے ہیں ”نعم العدلان ونعم العلاوة“ اونٹ پر سفر کے دوران دائیں بائیں دو سجاوے ہوتے تھے اور وہ دونوں برابر ہوتے تھے ان کو ”عدلان“ کہتے ہیں اور اگر اونٹ کے اوپر ان کے درمیان کوئی چیز رکھ دی جاتی تو ”علاوة“ کہلاتی تھی۔

حضرت عمرؓ فرما رہے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن شریف میں فرمایا ہے ”أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ“ تو صلوة اور رحمة عدلان ہیں اور ”وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ“ یہ علاوہ ہے۔  
تو نعم العدلان، ونعم العلاوة“ اللہ تعالیٰ نے صبر کرنے والوں کو خوشخبری دی ہے کہ ان پر صلوة اور رحمت ہیں، صلوة ایک عدل ہے اور ”رحمة“ دوسرا عدل ہے اور ”وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ“ ان کے علاوہ ایک نعمت ہے۔ تو بڑا وعدہ ہے کہ دو عدل اور ایک علاوہ ملے گا۔

(۴۳) باب قول النبي ﷺ: ((إنا بك لمحزونون))

نبی ﷺ کا فرمانا کہ ہم تمہاری جدائی کے باعث غمزدہ ہیں

وقال ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي ﷺ: ((تدمع العين ويحزن القلب)).



حضرت ابن عمرؓ نے نبی کریم ﷺ سے روایت کیا ہے کہ آنکھیں رو رہی ہیں اور دل غمگین ہے۔

۱۳۰۳۔ حدثني الحسن بن عبدالعزيز : حدثني يحيى بن حسان : حدثنا قريش هو ابن حيان ، عن ثابت ، عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : دخلنا مع رسول الله ﷺ على أبي سيف القين ، وكان ظنرا لإبراهيم فأخذ رسول الله ﷺ إبراهيم فقبله وشمه ، ثم دخلنا عليه بعد ذلك وإبراهيم يجود بنفسه . فجعلت عينا رسول الله ﷺ تذرفان . فقال له عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه : وأنت يا رسول الله ؟ فقال : (( يا ابن عوف ، إنها رحمة )) ثم أتبعها بأخرى . فقال ﷺ : (( إن العين تدمع ، والقلب يحزن ، ولا نقول إلا ما يرضى ربنا وأنا بفراقك يا إبراهيم لمحزونون )) رواه موسى ، عن سليمان بن المغيرة ، عن ثابت ، عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ . ۶۸، ۶۹.

”ثم أتبعها أخرى“ پھر دوسرا جملہ یہ ارشاد فرمایا ”إن العين تدمع، والقلب يحزن، ولا نقول إلا يرضى ربنا“ آنکھوں سے آنسو جاری ہیں، دل میں غم ہے لیکن زبان سے وہی بات کہیں گے جو اپنے پروردگار کو راضی کرنے والی ہو، یعنی کوئی شکوہ نہیں۔

## (۴۴) باب البكاء عند المريض

### مریض کے پاس رونے کا بیان

۱۳۰۴۔ حدثنا أصبغ ، عن ابن وهب قال : أخبرني عمرو ، عن سعيد بن الحارث الأنصاري ، عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال : اشتكى سعد بن عباد شكوى له فأتاه النبي ﷺ يعود مع عبد الرحمن بن عوف وسعد بن أبي وقاص وعبد الله بن مسعود رضي الله عنهم ، فلما دخل عليه فوجده في غاشية أهله فقال : (( قد قضى )) فقالوا : لا يا رسول الله . فبكى النبي ﷺ فلما رأى القوم بكاء رسول الله

ﷺ لا يوجد للحديث مكررات.

۶۹۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب الفضائل ، باب رحمة الصبيان والعيال وتواضعه وفضل ذلك ، رقم : ۴۲۷۹ ،

ومسنن أبي داود ، كتاب الجنائز ، باب في البكاء على الميت ، رقم : ۲۷۱۹ ، ومسنند أحمد ، باقي مسند المكثرين ،

باب باقي المسند السابق ، رقم : ۱۲۵۴۴ .

﴿بکوا، فقال: ((ألا تسمعون؟ إن الله لا يعذب بدمع العين ولا بحزن القلب، ولكن يعذب بهذا. وأشار إلى لسانه. أو يرحم. وإن الميت يعذب ببكاء أهله عليه))﴾  
 . وکان عمر رضی اللہ عنہ یضرب فیہ بالعصا ویرمی بالحجارة و یحشی بالتراب . ۰۷  
 حضرت عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضرت سعد بن عبادہؓ جو انصاری صحابی ہیں، بیمار ہوئے ”شکوی لہ“ ان کو کوئی بیماری ہوئی۔ نبی کریمؐ ان کے پاس عیادت کیلئے تشریف لائے، آپؐ کے ہمراہ حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ، حضرت سعد بن ابی وقاصؓ اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ تھے۔ جب یہ حضرات آئے تو ”فوجدہ فی غاشیة أهله“ دیکھا کہ وہ اپنے گھر والوں کے پاس ہیں۔ ”غاشیة“ اصل میں مہمانوں کو کہتے ہیں، تو گھر میں مہمان بھی ہوں گے۔

فقال: قد قضی؟ آپؐ نے پوچھا کیا ان کا انتقال ہو گیا؟ یعنی آپؐ کو ایسا گمان ہوا۔  
 فقالوا: لا یا رسول اللہ، فبکی النبیؐ ..... ولكن يعذب بهذا ..... او یرحم“  
 لوگوں نے بتایا نہیں یا رسول اللہ۔ تو نبی کریمؐ روئے۔ جب لوگوں نے نبی کریمؐ کو روتے دیکھا تو یہ بھی رونے لگے۔ آپؐ نے فرمایا کہ کیا تم نہیں سنتے ہو کہ اللہ تعالیٰ آنسو بہانے اور دل کے غمگین ہونے سے عذاب نہیں کرتا بلکہ اس کی وجہ سے عذاب کرتا ہے یا رحم کرتا ہے یعنی زبان کی طرف اشارہ کیا۔ اور میت پر اس کے گھر والوں کے رونے کے سبب سے عذاب ہوتا ہے۔

آگے فرمایا ”وکان عمر رضی اللہ عنہ یضرب فیہ بالعصا“ حضرت عمرؓ جب کہیں دیکھتے کہ میت کے اہل رورہے ہیں تو لاٹھی سے پٹائی کر دیتے تھے ”ویرمی بالحجارة“ اور پتھر بھی مار دیتے تھے ”ویحشی بالتراب“ اور مٹی بھی پھینک دیتے تھے یعنی تعزیراً ایسا کرتے تھے اور مراد یہی ہے کہ جب نوحہ والی صورت ہوتی تھی نہ کہ معمولی رونے کی صورت میں۔

## (۴۵) باب ما ینھی من النوح والبكاء والزجر عن ذلک

نوحہ اور رونے کی ممانعت اور اس سے روکنے کا بیان

۱۳۰۶۔ حدثنا عبد اللہ بن عبد الوہاب: حدثنا حماد: حدثنا یوب، عن محمد، عن أم

عطیة قالت: أخذ علینا النبیؐ عند البیعة أن لا ننوح، فما وفت منا امرأة غیر خمس

نسوة: أم سليم، وأم العلاء، وابنة أبي سبرة امرأة معاذ، وامراتين أو ابنة أبي سبرة، وامرأة معاذ، وامرأة أخرى. [انظر: ۴۸۹۲، ۷۳۱۵] ۱

حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جب ہم نے حضور اقدس ﷺ سے بیعت کی تھی تو آپ ﷺ نے یہ عہد بھی لیا تھا کہ ہم نوحہ نہیں کریں گی لیکن ہم میں سے کسی بھی عورت نے اس عہد کو پورا نہیں کیا، سوائے پانچ عورتوں کے، اور ان کے نام ذکر کئے۔

یعنی جو اس وقت موجود تھیں ان میں سے یہ پانچ ایسی تھیں جو اپنے عہد پر قائم رہیں باقی قائم نہ رہ سکیں، یا تو واقعی غلطی ہو گئی ہوگی، قائم نہ رہ سکی ہوں گی یا پھر یہ سمجھی ہوں گی کہ نوحہ کرنے سے مطلقاً بکاء کی ممانعت ہے، اس واسطے کہد یا کہ کوئی بھی قائم نہیں رہ سکی، حالانکہ مطلق بکاء نہیں بلکہ نوحہ مراد تھا۔

## (۴۶) باب القيام للجنابة

### جنازہ کے لئے کھڑے ہونے کا بیان

۱۳۰۷۔ حدثنا علي بن عبد الله: حدثنا سفيان: حدثنا الزهري عن سالم، عن أبيه، عن عامر بن ربيعة عن النبي ﷺ قال: ((إذا رأيتم الجنابة فقوموا حتى تخلفكم)).  
قال: سفيان: قال الزهري: أخبرني سالم، عن أبيه قال: أخبرنا عامر بن ربيعة عن النبي ﷺ، زاد الحميدي: ((حتى تخلفكم أو توضع)). [انظر: ۱۳۰۸] ۲

۱۔ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب التشديد في النجاسة، رقم: ۱۵۵۲، وسنن النسائي، کتاب البيعة، باب باب بيعة النساء، رقم: ۴۱۰۹، وسنن أبي داود، کتاب الجنائز، باب في النوح، رقم: ۲۷۲۰، ومسند أحمد، أول مسند البصريين، باب حديث أم عطية، رقم: ۱۹۸۶۱، ومن مسند القبائل، باب حديث أم عطية الانصارية اسمها نسبية، رقم: ۲۶۰۳۵، ۲۶۰۳۲.

۲۔ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب القيام للجنابة، رقم: ۱۵۹۰، وسنن الترمذی، کتاب الجنائز عن رسول الله، باب ماجاء في القيام للجنابة، رقم: ۹۶۳، وسنن النسائي، کتاب الجنائز، باب الامر بالقيام للجنابة، رقم: ۱۸۹۰، وسنن أبي داود، کتاب الجنائز، باب القيام للجنابة، رقم: ۲۷۵۸، وسنن ابن ماجه، کتاب ماجاء في الجنائز، باب ماجاء في القيام للجنابة، رقم: ۱۵۳۱، ومسند أحمد، مسند المكيين، باب حديث عامر بن ربيعة، رقم: ۱۵۱۳۲، ۱۵۱۳۳.

ترجمہ: نبی کریم ﷺ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا جب تم جنازہ دیکھو تو کھڑے ہو جاؤ، یہاں تک کہ وہ تم کو پیچھے چھوڑ دے۔

سفیان نے کہا: زہری نے بسند سالم، سالم کے والد عامر بن ربیعہ نبی کریم ﷺ سے روایت کیا اور حمیدی نے اتنا زیادہ کیا کہ یہاں تک کہ تمہیں پیچھے چھوڑ دے یا رکھ دیا جائے۔

## حدیث کی تشریح

شروع میں یہ حکم تھا کہ جب تم جنازہ کو دیکھو تو کھڑے ہو جاؤ یہاں تک کہ وہ تمہیں پیچھے چھوڑ جائے۔ لیکن مسلم اور ابوداؤد میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے یہ روایت آئی ہے کہ آپ ﷺ نے بعد میں اس طریقہ کو چھوڑ دیا اور بیٹھنے لگے۔ ۳

بعض حضرات نے اس کو منسوخ سے تعبیر کیا ہے۔ ۴ لیکن حضرت علامہ انور شاہ صاحب کشمیری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میں اس کے لئے منسوخ کا لفظ استعمال کرنے کے بجائے متروک کا لفظ استعمال کرتا ہوں، یعنی ایک طریقہ تھا اس کو چھوڑ دیا، واجب پہلے بھی نہیں تھا اب بھی نہیں ہے، لیکن پہلے عمل کرتے تھے اب چھوڑ دیا۔ ۵ پھر اس میں کلام ہوا ہے کہ قیام للجنازة کی وجہ کیا تھی؟

بعض نے کہا ہے کہ موت کے خوف کی وجہ سے، بعض نے کہا کہ اس میت کے اکرام کی وجہ سے۔ جنہوں نے کہا ہے کہ اکرام کی وجہ سے تو انہوں نے اس حکم کو مؤمنین کے ساتھ مخصوص کیا ہے لیکن جنہوں نے کہا ہے ہول موت کی وجہ سے تو انہوں نے کہا وہ عام ہے چاہے مؤمن ہو چاہے غیر مؤمن ہو۔ یہی بات زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے کیونکہ آگے حدیث میں ہے کہ جب ایک شخص نے پوچھا کہ کیا یہودی کیلئے بھی کھڑے ہوں تو آپ ﷺ نے فرمایا کیا وہ آدمی نہیں ہے، معلوم ہوا کہ یہ قیام ہول موت کی وجہ سے ہے۔ ۶

۳ عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۱۳۸۔

۴، ۵، ۶ ثم اختلفوا فی الامر المذكور فی الحدیث، فقیل: للوجوب، وان القیام للجنازة اذا مرت واجب وقیل للندب والاستحباب، والیہ ذهب ابن حزم. وقیل: كان واجبا ثم نسخ علی ما ذکرنا، واختار النووی علی أنه للاستحباب، والیہ ذهب المتولی من الشافعية. وقال النووی: والحدیث لیس بمنسوخ ولا تصح دعوی النسخ فی مثل هذا، لان النسخ انما یكون اذا تعدر الجمع بین الاحادیث ولم یتمتعذر. قلت: ورده التصريح بالنسخ فی حدیث علی رضی اللہ عنہ المذكور، وتکلم الشافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ، ..... (بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر).....



## (۴۷) باب : متى يقعد اذا قام للجنازة ؟

## جب جنازہ دیکھ کر کھڑا ہو تو کب بیٹھے

۱۳۰۸۔ حدثنا قتيبة بن سعيد ، حدثنا الليث ، عن نافع ، عن ابن عمر رضي الله عنهما ، عن عامر بن ربيعة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال : (( اذا رأى أحدكم جنازة ، فان لم يكن ماشياً معها فليقم حتى يخلفها أو تخلفه ، أو توضع من قبل أن تخلفه )) . [راجع : ۱۳۰۷]

ترجمہ: حضور اکرم ﷺ سے روایت ہے آپ ﷺ نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص جنازہ دیکھے اگر اس کے ساتھ نہ جانے والا ہو تو کھڑا ہو جائے۔ یہاں تک کہ وہ جنازہ اس سے آگے بڑھ جائے یا اس سے پہلے کہ وہ آگے بڑے یا رکھ دیا جائے۔

۱۳۰۹۔ حدثنا أحمد بن يونس : حدثنا ابن أبي ذئب ، عن سعيد المقبري ، عن أبيه قال : كنا في جنازة فأخذ أبو هريرة رضي الله عنه بيد مروان فجلسا قبل أن توضع ، فجاء أبو سعيد رضي الله عنه فأخذ بيد مروان فقال : قم ، فوالله لقد علم هذا أن النبي ﷺ نهانا عن ذلك . فقال أبو هريرة : صدق . [أنظر : ۱۳۱۰]

..... ﴿ گزشتہ سے پورے ﴾ ..... علی حدیث عامر بن ربیعہ باحتمالات حکاہ عنہ البیهقی والحازمی ، فقال : وهذا لا يعدوان يكون منسوخاً . وان يكون النبي ﷺ قام لها لعله ، وقد رواها بعض المحدثين أنها كانت جنازة يهودي ، فقام لها كراهه أن تطوله . قال : وأيهما كان فقد جاء عن النبي ﷺ تركه بعد فعله ، قال : والحجة في ذلك في الآخر من أمره ان كان الاول واجباً فلاخر من أمره ناسخ ، وان كان الاول استحباباً فلاخر من أمره هو الاستحباب وان كان مباحاً فلا بأس بالقيام والقعود . قال : والقعود أحب الى لانه الآخر من فعله ، ثم الامر بالقيام للجنازة في حديث الباب وغيره عام في جنازة المسلم وغيره من أهل الكتاب ، وقد ورد في حديث أبي موسى الأشعري التصريح بذلك فيما رواه عبد الله بن أحمد في (زياداته على المسند) والطحاوي من رواية ليث عن أبي بردة بن أبي موسى عن أبيه عن النبي ﷺ قال : (( اذا مرت بكم جنازة فان كان مسلماً أو يهودياً أو نصرانياً فقوموا لها ، فانه ليس يقوم لها ولكن يقوم لمن معها من الملائكة )) . وقال شيخنا زين الدين ، رحمه الله : في حديث أبي موسى هذا التخصيص بجنازة المسلم وأهل الكتاب ، والعلة المذكورة فيه تقتضي عدم تخصيصه بهم ، بل بجمع بني آدم ، وان كانوا كفاراً غير أهل كتاب ، لان الملائكة مع كل نفس ، عمدة القاري ، ج ۶ ، ص : ۱۳۹ - ۱۳۸ .

مروان جنازہ کے رکھے جانے سے پہلے بیٹھ گئے تھے، حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ کھڑے ہو جاؤ۔  
تو جنازہ کے رکھے جانے سے پہلے بیٹھنا مکروہ ہے اس واسطے انہوں نے منع فرمایا اور حدیث میں اسی  
طرح آیا ہے اور ایسا ہی کرنا چاہیے۔

## (۴۸) باب من تبع جنازة فلا يقعد حتى توضع عن مناكب

### الرجال ، فان قعد امر بالقيام

جو شخص جنازہ کے ساتھ جائے، تو جب تک جنازہ لوگوں کے کاندھوں سے نہ اتارا جائے نہ بیٹھے اور  
اگر بیٹھ جائے تو اسے کھڑا ہونے کا حکم دیا جائے

۱۳۱۰۔ حدثنا مسلم ، حدثنا هشام : حدثنا يحيى ، عن أبي سلمة ، عن أبي سعيد  
الخدري رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال : (( اذا رأيتم الجنازة فقوموا فمن تبعها فلا يقعد  
حتى توضع )) . [راجع : ۱۳۰۹]  
یعنی جو شخص جنازہ کے ساتھ جائے اور وہ اس وقت تک نہ بیٹھے جب تک کہ جنازہ نہ رکھ دیا جائے۔

## (۴۹) باب من قام لجنازة يهودی

### یہودی کے جنازہ کے لئے کھڑے ہونے کا بیان

۱۳۱۱۔ حدثنا معاذ بن فضالة : حدثنا هشام ، عن يحيى ، عن عبيد الله بن مقسم ،  
عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال : مر بنا جنازة فقام النبي ﷺ فقمنا فقلنا :  
يا رسول الله انها جنازة يهودی ، قال : (( اذا رأيتم الجنازة فقوموا )) . ۷۷  
۱۳۱۲۔ حدثنا آدم قال : حدثنا شعبه قال : حدثنا عمرو بن مرة قال : سمعت  
عبد الرحمن ابن أبي ليلى قال : كان سهل بن حنيف وقيس بن سعد قاعدين بالقادسية ،

۷۷۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب الجنائز ، باب القيام للجنازة ، رقم : ۱۵۹۳ ، وسنن النسائي ، كتاب الجنائز ، باب  
القيام لجنازة أهل الشرك ، رقم : ۱۸۹۶ ، وسنن أبي داود ، كتاب الجنائز ، باب القيام للجنازة ، رقم : ۲۷۶۰ ،  
ومسند احمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند جابر بن عبد الله ، رقم : ۱۳۹۰۶ ، ۱۳۰۰۰ ، ۱۳۰۶۲ ، ۱۳۲۸۳ .

فمروا علیہما بجنازة فقاما، فقیل لہما: إنها من اهل الأرض، أي من اهل الذمة. فقالا: إن النبی ﷺ مرت به جنازة فقام، فقیل لہ: إنها جنازة یهودی، فقال: ((ألیست نفسا؟)).

پہلی حدیث میں مطلق جنازہ فرمایا اور اس حدیث میں ”ألیست نفسا؟“ فرمایا یعنی جب یہودی کا جنازہ گزرا اور آپ ﷺ کو بتایا گیا کہ یہ یہودی کا جنازہ ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا وہ جاندار نہیں ہے؟ یعنی جاندار تو ہے اس واسطے کھڑے ہونے میں کوئی حرج نہیں۔

۱۳۱۳۔ وقال أبو حمزة، عن الأعمش، عن عمرو، عن ابن أبي لیلی قال: كنت مع قیس وسهل رضی اللہ عنہما فقالا: كنا مع النبی ﷺ، وقال زکریا، عن الشعبي، عن ابن أبي لیلی: كان أبو مسعود وقیس یقومان للجنازة. ۸  
کان أبو مسعود وقیس یقومان للجنازة۔ یہاں دو صحابی کا عمل کا ذکر ہے، یعنی ابو مسعود اور قیس جنازہ کے لئے کھڑے ہو جاتے تھے۔

## (۵۰) باب حمل الرجال الجنازة دون النساء

### جنازہ عورتوں کو نہیں بلکہ مردوں کو اٹھانا چاہیے

۱۳۱۴۔ حدثنا عبد العزيز بن عبد الله: حدثنا الليث، عن سعيد المقبري، عن أبيه: أنه سمع أبا سعيد الخدري ﷺ: أن رسول الله ﷺ قال: ((إذا وضعت الجنازة واحتملها الرجال على أعناقهم فإن كانت صالحة قالت: قدموني. وإن كانت غير صالحة قالت: يا ويلها أين تذهبون بها؟ يسمع صوتها كل شيء إلا الإنسان. ولا سمعه صعق)). [أنظر: ۱۳۱۶، ۱۳۸۰] ۹

حضرت ابو سعید الخدری ﷺ روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا جب جنازہ رکھ دیا جاتا ہے اور لوگ اس کو اپنی گردنوں پر اٹھاتے ہیں تو اگر وہ جنازہ نیک ہوتا ہے تو کہتا ہے ”قدمونی“ مجھے جلدی لے

۸۔ وفي صحيح مسلم، كتاب الجنائز، باب القيام للجنازة، رقم: ۱۵۹۶، وسنن النسائي، كتاب الجنائز، باب القيام لجنازة اهل الشرك، رقم: ۱۸۹۵.

۹۔ وفي سنن النسائي، كتاب الجنائز، باب السرعة بالجنازة، رقم: ۱۸۸۳، ومسند أحمد، باقي مسند المكثرين،

باب مسند أبي سعيد خدري، رقم: ۱۰۹۳۵، ۱۱۱۲۷.

جاؤ اور اگر نیک نہیں ہوتا ہے تو کہتا ہے ”یا ویلھا این تذهبون بھا“ ارے بھائی، تمہارا بُرا ہو، مجھے کہاں لے جا رہے ہو، اور یہ آواز سوائے انسان کے ہر چیز سنتی ہے۔

یعنی جنازہ حقیقتاً یہ کہتا ہے ”قدمونی“ اور ”یا ویلھا این تذهبون“ اور اس کے یہ الفاظ ہر چیز سنتی ہے سوائے انسان کے، صرف انسان نہیں سنتا ”ولو سمعہ صعق“ اگر انسان بھی سُن لے تو بے ہوش ہو جائے کہ مُردہ بول پڑا۔ اسی واسطے اللہ تعالیٰ نہیں سنواتے، جیسے عذاب قبر اور مخلوق کو سنایا جاتا ہے لیکن انسان نہیں سنتا۔

## (۵۱) باب السرعة بالجنابة

### جنازہ میں جلدی کرنے کا بیان

وقال أنس: أنتم مشيعون، فامش بين يديها وخلفها وعن يمينها وعن شمالها وقال غيره: قريبا منها.

انس رضی اللہ عنہ نے کہا تم جنازہ کے ساتھ چل رہے ہو تو تم اس کے آگے، اس کے پیچھے، اور اس کے دائیں اور بائیں بھی چلو اور ان کے علاوہ دوسروں نے بھی اس کے قریب قریب بیان کیا۔

۱۳۱۵ - حدثنا علي بن عبد الله: حدثنا سفيان قال: حفظناه من الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((أسرعوا بالجنابة فإن تك صالحة فخير تقدمونها إليه، وإن تك سوى ذلك فشر تضعونه عن رقابكم)). ۵۰  
فرماتے ہیں جنازہ کو جلدی لے جاؤ۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اس کی یہ تفصیل بیان فرمائی ہے کہ ”أنتم مشيعون“ تم جنازہ کے ساتھ جانے والے ہو۔

تشیع کا معنی ہے کسی جانے والے کے ساتھ ساتھ دیر تک چلنا، تو فرماتے ہیں سامنے چلو، پیچھے چلو، دائیں چلو، بائیں چلو اور دوسرے لوگوں نے کہا جنازہ کے قریب چلو۔ مقصد یہ ہے کہ لوگ پھیل جائیں اور جلدی جلدی لے کر جائیں۔

۵۰ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب الاسراع بالجنابة، رقم: ۱۵۶۸، وسنن الترمذی، کتاب الجنائز عن رسول الله، باب ماجاء فی الاسراع بالجنابة، رقم: ۹۳۶، وسنن ابی داؤد، کتاب الجنائز، باب الاسراع بالجنابة، رقم: ۲۷۶۷، وسنن ابن ماجه، کتاب ماجاء فی الجنائز، باب ماجاء فی شهود الجنائز، رقم: ۱۳۶۶، وموطأ مالک، کتاب الجنائز، باب ان عائشة قالت قال رسول الله ﷺ ما من نبی يموت حتی یخیر الخ، رقم: ۵۱۲.



## جنازہ کے کس طرف چلنا افضل ہے

اس سے شافعیہ نے استدلال کیا ہے کہ جنازہ کے آگے پیچھے ہر طرف چل سکتے ہیں بلکہ آگے چلنا افضل ہے حنفیہ کہتے ہیں جنازہ کے پیچھے چلنا افضل ہے کیونکہ اتباع الجنائز کے الفاظ حدیث میں آئے ہیں اور اتباع کے معنی ہیں پیچھے چلنا۔

طحاوی نے روایت نقل کی ہے کہ ایک جنازہ جا رہا تھا جس میں حضرات شیخین آگے چل رہے تھے اور حضرت علیؓ پیچھے چل رہے تھے۔ کسی نے جا کر حضرت علیؓ سے کہا کہ حضرت ابوبکرؓ و عمرؓ تو آگے جا رہے ہیں اور آپ پیچھے جا رہے ہیں اس کی کیا وجہ ہے؟

حضرت علیؓ نے فرمایا ”فضل المشی خلف الجنائز امامہا کفضل المكتوبة علی السطوع“ پیچھے چلنے کی فضیلت آگے چلنے کے مقابلے میں ایسی ہے جیسے فرض کی فضیلت نفل پر، ”وانہما لیعلمان بذالک“ اور حضرات شیخین اس مسئلہ کو جانتے ہیں ”ولکنہما سہلان یرید ان ینسہلا علی الناس“ لیکن وہ نرم خو ہیں چاہتے ہیں کہ لوگوں کیلئے آسانی پیدا کریں کہ اگر ہم یہاں رہیں گے تو سارا ہجوم بھی یہاں رہے گا اس واسطے وہ آگے بڑھ گئے، ورنہ وہ جانتے ہیں کہ پیچھے چلنے کی فضیلت زیادہ ہے۔ ۸۱

نیز ابوداؤد و ترمذی میں روایت ہے: ”الجنائز متبوعة ولیست تابعة لیس منها من تقدمها“ خلاصہ کلام یہ ہے کہ جنازہ کے آگے پیچھے دائیں بائیں ہر طرف چلنا باتفاق جائز ہے البتہ افضلیت میں اختلاف ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ کسی بھی جانب چلنے کو دوسرے جانب چلنے پر کوئی فضیلت نہیں، امام بخاری رحمہ اللہ کا بھی اسی طرف میلان ہے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ پیدل چلنے والے کے لئے جنازہ کے آگے چلنا اور سوار کے لئے جنازہ کے پیچھے چلنا افضل ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا یہی مسلک ہے۔

تیسرا قول یہ ہے کہ مطلقاً جنازہ کے آگے چلنا افضل ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کا یہی مسلک ہے۔ چوتھا قول یہ ہے کہ مطلقاً جنازہ کے پیچھے چلنا افضل ہے۔ امام اعظم امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور ان کے اصحاب اور امام اوزاعی رحمہ اللہ کا یہی مسلک ہے۔ ۸۲

۸۱ عمدۃ القاری، ج: ۶، ص: ۱۱۔

۸۲ وذهب ابراہیم النخعی وسفیان الثوری والأوزاعی وسوید بن غفلة ومسروق وأبو قلابہ وأبو حنیفہ وأبو یوسف و محمد واسحاق وأهل الظاہر الی أن المشی خلف الجنائز افضل، ویروی ذلک عن علی بن ابی طالب وعبد اللہ بن مسعود وأبی الدرداء، وأبی امامة وعمر بن العاص، عمدۃ القاری، ج: ۶، ص: ۱۱-۱۰۔

## باب قول المیت وهو علی الجنازة : قدمونی

میت کا جب وہ جنازہ پر ہو، یہ کہنے کا بیان کہ مجھے جلدی لے چلو

۱۳۱۶۔ حدثنا عبد الله بن يوسف : حدثنا الليث قال : حدثنا سعيد ، عن أبيه أنه سمع أبا سعيد الخدري رضي الله عنه قال : كان النبي ﷺ يقول : (( اذا وضعت الجنازة فاحتملها الرجال على أعناقهم ، فان كانت صالحة قالت : قدمونی ، وان كانت غير ذلك قالت لاهلها : يا ويلها أين يذهبون بها ؟ يسمع صوتها كل شيء الا الانسان ، ولو سمع الانسان لصعق )) . [ راجع : ۱۳۱۴ ]

یعنی میت جب مؤمن ہوتا ہے تو کہتا ہے ”قدمونی، قدمونی“ اور جب کافر ہوتا ہے تو کہتا ہے ”یاویلہا این تذهبون بہ“ .

یہ اس حدیث کی طرف اشارہ ہے جس میں نبی کریم ﷺ سے منقول ہے کہ : ”ان المؤمن اذا وضع علی سريره قال : قدمونی قدمونی ، فان الکافر اذا وضع علی سيره قال : ياويله أين تذهبون به“ . ۸۳

## (۵۳) باب من صف صفین أو ثلاثة علی الجنازة خلف الإمام

امام کے پیچھے جنازہ پر دو یا تین صفیں بنانے کا بیان

۱۳۱۷۔ حدثنا مسدد، عن أبي عوانة ، عن قتادة ، عن عطاء، عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما : أن رسول الله ﷺ صلى على النجاشي فکنت فی الصف الثاني أو الثالث . [ انظر : ۱۳۲۰ ، ۱۳۳۴ ، ۳۸۷۷ ، ۳۸۷۸ ، ۳۸۷۹ ] ۸۴

ترجمہ: جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ نے نجاشی پر نماز جنازہ

۸۳ عمدۃ القاری، ج: ۶، ص: ۱۵۷.

۸۴ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب فی التكبير علی الجنازة، رقم: ۱۵۸۴، وسنن النسائی، کتاب الجنائز، باب الصفوف علی الجنازة، رقم: ۱۹۴۸، ومسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب مسند جابر بن عبد اللہ، رقم: ۱۳۶۳۵، ۱۳۹۱۱، ۱۳۲۹۹، ۱۳۴۳۴، باب باقی المسند السابق، ۱۴۷۵۴.

پڑھی، تو میں دوسری یا تیسری صف میں تھا۔

## غائبانہ نماز جنازہ اور اختلاف ائمہ

یہاں تمام روایات نجاشی پر نماز جنازہ پڑھنے کے بارے میں آئی ہیں۔ ان سے امام شافعی رحمہ اللہ نے صلوٰۃ علی الغائب کے جواز پر استدلال فرمایا ہے، یعنی امام شافعی کے نزدیک غائبانہ نماز جنازہ جائز ہے۔ ۵۵ علامہ خطابی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ جس جگہ میت کا انتقال ہوا ہے وہاں اگر کوئی جنازہ پڑھنے والا موجود نہ ہو تو غائبانہ نماز جنازہ جائز ہے، علامہ رویانی رحمہ اللہ نے بھی اس کو پسند کیا ہے۔ ۵۶ امام ابن حبان رحمہ اللہ نے اس کو اس صورت کے ساتھ مخصوص کیا ہے کہ جب جنازہ جہت قبلہ میں ہو تو جائز ہے اور اگر میت جس پر نماز جنازہ پڑھی جا رہی ہے جہت قبلہ میں نہ ہو تو پھر جائز نہیں۔ حنفیہ اور مالکیہ کہتے ہیں صلوٰۃ علی الغائب مشروع نہیں، نماز جنازہ صرف حاضر کے اوپر پڑھی جائے گی غائب کے اوپر مشروع نہیں ہے۔

## حنفیہ کی دلیل

حنفیہ کی دلیل یہ ہے کہ نبی کریم ﷺ کے زمانہ مبارک میں بے شمار صحابہ کرام رضی اللہ عنہم مدینہ منورہ سے باہر شہید ہوئے یا وفات پائے لیکن کسی بھی موقع پر حضور اقدس ﷺ کا ان پر نماز جنازہ پڑھنا ثابت نہیں، اگر مشروع ہوتی تو آنحضرت ﷺ ان صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو اپنی نماز جنازہ سے محروم نہ فرماتے جیسے اس جھاڑو دینے والی عورت کی نماز جنازہ اس کی قبر پر پڑھی، اتنا اہتمام فرمایا تو دوسرے لوگوں کی بھی غائبانہ نماز جنازہ ضرور پڑھتے لیکن پورے ذخیرہ حدیث میں ایک صحیح روایت ہے، ایک ضعیف ہے اور ایک بہت ہی ضعیف ہے۔ صحیح روایت تو نجاشی پر نماز جنازہ پڑھنے کی ہے۔

۵۵ واستدل بهذا الحديث الشافعي وغيره في مشروعية الصلاة على الغائب، قالوا: هو سنة في حق من كان غائبا عن بلد الميت اذا كان في بلد وفاته قد اسقطوا فرض الصلاة عليه. قال شيخنا زين الدين: واليه ذهب الشافعي، عمدة القاري، ج: ۲، ص: ۱۶۳.

۵۶ وثم قال الخطابي: لا يصلي على الغائب الا اذا وقع موته بارض ليس بها من يصلي عليه، استحسنة الروياني من الشافعية، وبه ترجم أبو داود في السنن "الصلاة على المسلم يليه أهل الشرك" ببلد آخر، معنم السنن، ج: ۱، ص: ۲۷۰، وفتح القدير، ج: ۳، ص: ۱۸۸.

نجاشی - نجاشی حبشہ کے بادشاہوں کا لقب ہے، یہاں نجاشی سے اسحمہ مراد ہے جو عہد نبویؐ میں حبشہ کے بادشاہ تھے اور نبی کریم ﷺ پر ایمان لائے۔ ۸۷۔

نجاشی کی ایک یہ خصوصیت بھی تھی کہ وہ دیار غیر میں واحد مسلمان تھے ان کا انتقال ہوا، کسی نے ان پر نماز جنازہ نہیں پڑھی، آپ ﷺ نے چاہا کہ ان کا اکرام کیا جائے، تو ہو سکتا ہے اس اکرام کیلئے خصوصیت سے نماز پڑھی گئی ہو لیکن دوسروں کے لئے یہ حکم نہیں ہو سکتا کہ فلاں کا انتقال ہو گیا اب ہر جگہ غائبانہ نماز جنازہ پڑھی جائے، اگر یہ مشروع ہوتا تو نبی کریم ﷺ کی اتنی طویل حیات طیبہ میں دوسرے صحابہ کرام ﷺ کے ساتھ بھی ایسے واقعات پیش آئے ہیں کسی کی تو نماز جنازہ غائبانہ پڑھی ہوتی۔ ۸۸۔

روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ نبی کریم ﷺ اور نجاشی کے درمیان جتنے حجابات تھے وہ سب دور کر دئے گئے تھے جس کی وجہ سے نجاشی کا جنازہ آپ ﷺ کو سامنے نظر آنے لگا تھا چنانچہ امام واحدی رحمہ اللہ کی اسباب النزول میں یہ روایت ہے کہ حضور ﷺ کے سامنے بطور معجزہ جنازہ حاضر کر دیا گیا تھا اور آپ ﷺ نے اس پر نماز پڑھی۔ ۸۹۔

اور ضعیف روایت یہ ہے کہ جب آپ ﷺ تبوک تشریف لے گئے تھے وہاں آپ کو اطلاع ملی تھی کہ حضرت معاویہ بن معاویہ المزنیؓ کا مدینہ منورہ میں انتقال ہو گیا ہے، حضرت جبریل علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر آپ چاہیں تو ان کی نماز جنازہ پڑھ لیں، چنانچہ آپ ﷺ نے ان کی نماز جنازہ پڑھی۔  
حضرت معاویہ بن معاویہ المزنیؓ کے واقعہ کی سند اگرچہ متکلم فیہ ہے لیکن اگر ثابت ہو جائے تو اس میں یہ صراحت ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے آکر کہا کہ اگر آپ پڑھنا چاہیں تو میں ابھی اس کا انتظام

۸۷۔ میرا اعلام النبلاء، ۸۵۔ اخبار النجاشی، ج: ۱، ص: ۲۲۸، مؤسسة الرسالة، بیروت، ۱۳۱۳ھ۔

۸۸۔ قلت: النجاشی رجل مسلم قد آمن برسول الله ﷺ وصدقه على نبوته الا أنه كان يكتُم إيمانه، والمسلم اذا مات وجب على المسلمين أن يصلوا عليه الا أنه كان بين ظهري اهل الكفر ولم يكن بحضرته من يقوم بحقه في الصلاة عليه فلزم رسول الله أن يفعل ذلك اذ هو نبيه ووليہ احق الناس به فهذا والله أعلم هو السبب الذي دعاه الى الصلاة عليه بظهر الغيب، معالم السنن، ج: ۱، ص: ۲۷۰۔

۸۹۔ قال: كشف للنبي ﷺ عن سرير النجاشي حتى رآه وصلى عليه، وبدل على ذلك ان النبي ﷺ لم يصل عليهم الا غائباً غيره، ولقد مات من الصحابة خلق كثير وهم غائبون عنه وسمع بهم فلم يصل عليهم الا غائباً واحداً، عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۱۶۳، وفتح الباری، ج: ۳، ص: ۱۸۸، شرح سنن ابن ماجه، رقم:

۱۵۳۳، ج: ۱، ص: ۱۱۰، قدیمی کتب خانہ، کراچی۔



کردیتا ہوں اور انتظام یہ کیا کہ پر مارا تو راستہ کے جتنے ٹیلے اور حالات تھے سب ختم ہو گئے اور جنازہ سامنے نظر آنے لگا۔ پھر آپ ﷺ نے نماز پڑھی۔ ۹۰

اگر یہ روایت ثابت ہو جائے تو یہ بھی ان کی خصوصیت پر محمول ہے۔ ۹۱  
تیسری بہت ہی ضعیف روایت ہے کہ جب موتہ میں حضرت جعفر طیارؓ شہید ہوئے تو آپ ﷺ نے ان کی نماز جنازہ پڑھی، چونکہ یہ بہت ضعیف روایت ہے اس پر تو کچھ کہنا ہی نہیں ہے۔  
تو جتنے بھی ایسے واقعات ہیں ان سب میں جنازہ کو بطور معجزہ آپ کے سامنے حاضر کیا گیا اور ظاہر ہے کہ یہ بات آپ ﷺ کے بعد کسی کو حاصل نہیں ہو سکتی، اس واسطے یہ آپ ﷺ کی خصوصیت ہے۔

## (۵۴) باب الصفوف علی الجنازة

### جنازہ کے لئے صفوں کا بیان

۱۳۱۸۔ حدثنا مسدد : حدثنا يزيد بن زريع : حدثنا معمر ، عن الزهري ، عن

سعيد ، عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : نعى النبي ﷺ الى أصحابه النجاشي ثم تقدم  
فصفوا خلفه فكبر أربعاً . [راجع : ۱۲۴۵]

نعى النبي ﷺ الى أصحابه النجاشي

نبی کریم ﷺ نے اپنے ساتھیوں کو موت کی خبر سنائی۔

نعى ۔ موت کی اطلاع دینا، نعى القوم ۔ یعنی قوم کو میت کے دفن کے لئے بلانا۔

۱۳۱۹۔ حدثنا مسلم : حدثنا شعبه : حدثنا الشيباني ، عن الشعبي قال : اخبرني

من شهد النبي ﷺ أتى على قبر منبوذ فصفهم وكبر أربعاً ، قلت يا أبا عمرو : من حدثك؟  
قال : ابن عباس . [راجع : ۸۵۷]

۹۰ عن انس بن مالك قال : نزل جبرئيل على النبي ﷺ فقال : يا محمد : مات معاوية بن معاوية المزني ، احب ان

تصلي عليه؟ قال : نعم ، فضرب بجناحيه ، فلم يبق اكمة ولا شجرة الا تضععت ، فرفع سيره حتى نظر اليه ، فصلى

عليه وخلفه صفان من الملائكة ، كل صف سبعون الف ملك ، عمدة القاري ، ج : ۶ ، ص : ۱۶۳ ، سنن البيهقي

الكبرى ، رقم : ۶۸۲۳ ، ج : ۴ ، ص : ۵۱ ، مكتبة دارالباز ، مكة المكرمة ، ۱۴۱۲ھ .

۹۱ مجمع الزوائد ، باب الصلاة على الغائب ، ج : ۳ ، ص : ۳۸ .

ترجمہ: شعی سے روایت ہے کہ مجھ سے ایک شخص نے بیان کیا جس نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا کہ آپ نے ایک منبوذ یعنی گرا پڑا بچہ کی قبر کے پاس صفیں قائم کیں اور چار تکبیریں کہیں میں نے کہا تم سے کس نے بیان کیا انہوں نے بیان کیا ابن عباس نے۔

المنبوذ - کا معنی وہ بچہ جو راستہ میں پھینک دیا گیا ہو۔ ۹۲

## (۵۵) باب صفوف الصبیان مع الرجال فی الجنائز

جنازے میں مردوں کے ساتھ بچوں کے صف قائم کرنے کا بیان

۱۳۲۱۔ حدثنا موسیٰ بن اسماعیل : حدثنا عبد الواحد : حدثنا الشیبانی ، عن عامر ، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما : أن رسول اللہ ﷺ مرّ بقبر قد دفن لیلاً فقال : ((متی دفن هذا؟)) فقالوا : البارحة ، قال : ((أفلا آذنتمونی ؟)) قالوا : دفناه فی ظلمة اللیل فکرمنا أن نوقظک ، فقام فصففنا خلفه . قال ابن عباس : وأنا فیهم فصلی علیہ . [راجع : ۸۵۷]

ترجمہ: رسول اللہ ﷺ ایک قبر کے پاس سے گزرے جو رات کو دفن کیا گیا تھا آپ ﷺ نے فرمایا یہ کب دفن کیا گیا؟ لوگوں نے کہا کہ کل رات، آپ نے فرمایا پھر مجھے اطلاع کیوں نہ دی؟ لوگوں نے کہا کہ ہم نے اسے رات کی تاریکی میں دفن کیا، اس لئے ہم نے آپ کو جگانا پسند کیا۔

قال ابن عباس : وأنا فیهم فصلی علیہ  
ابن عباسؓ نے بیان کیا میں بھی انہیں میں تھا، چنانچہ آپ نے اس پر نماز پڑھی۔

## (۵۶) باب سنة الصلاة علی الجنائز

جنازہ پر نماز کے طریقہ کا بیان

وقال النبی ﷺ : ((من صلی علی الجنابة)) . وقال : ((صلّوا علی صاحبکم)) . وقال : ((صلّوا علی النجاشی)) ، سماها صلاة لیس فیہا رکوع ولا سجود ولا یتکلم فیہا . وفيہا تکبیر وتسليم . وكان ابن عمر لا یصلّی إلا طاهراً لا یصلّی عند طلوع الشمس ولا غروبها .

ویرفع یدیه۔ وقال الحسن: أدركت الناس وأحقهم على جنازهم من رضوه لفرائضهم. وإذا أحدث يوم العيد أو عند الجنائز يطلب الماء ولا يتيمم. وإذا انتهى إلى الجنائز وهم يصلون يدخل معهم بتكبيرة. وقال ابن المسيب: يكبر بالليل والنهار والسفر والحضر أربعا. وقال أنس رضي الله عنه: تكبيرة الواحدة استفتاح الصلاة. وقال: ﴿وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا﴾ [التوبة: ۸۴] وفيه صفوف وإمام.

## تشریح

من صلی علی الجنائز، صلّوا علی صاحبکم“ اور ”صلّوا علی النجاشی“ ان تمام حدیثوں میں ”سماها صلاة“ آپ ﷺ نے جنازہ کی نماز کو صلوة قرار دیا۔

اس سے امام شعبی رحمہ اللہ پر در کرنا چاہ رہے ہیں جن کا مذہب یہ ہے کہ نماز جنازہ کیلئے طہارۃ شرط نہیں۔ حضور اقدس ﷺ نے ان تمام احادیث میں نماز جنازہ پر صلوة کا اطلاق کیا ہے اس لئے جو احکام صلوة کے ہیں وہ اس پر بھی جاری ہوں گے ”لا تقبل صلوة بغير طهور“ اس کے بارے میں بھی کہا گیا ہے۔ ۹۳

”لیس فیہا رکوع ولا سجود ولا یتکلم فیہا“

اس میں رکوع سجدہ بھی نہیں ہے، بات چیت بھی نہیں ہے ”وفیہا تکبیر وتسليم“ اور اس میں تکبیر اور سلام ہے۔

”وکان ابن عمر لا یصلی الا طاهراً“ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بغیر طہارت کے نماز جنازہ نہیں پڑھتے تھے ”ولا یصلی عند طلوع الشمس ولا غروبها“ طلوع اور غروب کے وقت بھی نہیں پڑھتے تھے اور حنفیہ کا مسلک بھی یہی ہے کہ عین طلوع اور غروب کے وقت نہیں پڑھنا چاہئے، مؤخر کرنا چاہئے، ”ثلاثة اوقات نهانا رسول الله ﷺ أن نصلی فیہا او نقبر فیہا موتانا“ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے جس میں فرمایا کہ بعینہ طلوع اور غروب کے وقت نہ پڑھا جائے۔

## نماز جنازہ میں رفع یدین کا مسئلہ

”ویرفع یدیه“ فرماتے ہیں اس میں ہاتھ بھی اٹھائے گا۔

۹۳ وقال ابن بطال: كان غرض البخاری بهذا الرد علی الشعبي، فانه اجاز الصلاة علی الجنائز بغير طهارة، قال: لانه دعاء ليس فيها ركوع ولا سجود. قال: والفقهاء مجمعون من السلف والخلف علی خلاف قوله. انتهى. عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۱۷۰.

حنفیہ کہتے ہیں کہ نماز جنازہ کی صرف پہلی تکبیر پر ہاتھ اٹھائے گا۔

شافعیہ کہتے ہیں ہر تکبیر پر ہاتھ اٹھائے گا، حنابلہ کا بھی یہی مذہب ہے۔ ۹۴

لیکن حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث سے ثابت ہے کہ وہ صرف پہلی تکبیر پر ہاتھ اٹھاتے تھے، حالانکہ رفع یدین کے مسئلہ میں شافعیہ کے مسلک کا دار و مدار حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی احادیث پر ہے اور یہاں ان کی روایت یہ ہے کہ وہ صرف پہلی تکبیر پر ہاتھ اٹھاتے تھے۔ علامہ عینی نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی وہ روایات نقل کی ہیں۔ لہذا حنفیہ کہتے ہیں کہ صرف اول تکبیر پر ہاتھ اٹھائے گا جبکہ شافعیہ کہتے ہیں ہر تکبیر پر ہاتھ اٹھائے گا۔ ۹۵

## نماز جنازہ کی امامت کا حقدار

”وقال الحسن: ادرکت الناس واحقهم علی جنائزهم من رضوه لفرائضهم“  
حضرت حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ میں نے لوگوں کو اس حالت میں پایا کہ وہ کہتے تھے کہ ان کی نماز جنازہ پڑھانے کا سب سے زیادہ حقدار وہ ہے جس پر لوگ فرائض پڑھانے کے لئے راضی ہوں، یعنی امام الحی جس کے پیچھے یہ اپنی حیات میں مردہ نمازیں پڑھتا رہا تھا نماز جنازہ بھی اُسی سے پڑھانی چاہیے۔

۹۴ مسألة قال: ويرفع يديه في كل تكبيرة - اجمع اهل العلم على ان المصلى على الجنائز يرفع يديه في اول تكبيرة يكبرها وكان ابن عمر يرفع يديه في كل تكبيرة.

وبه قال: سالم وعمر بن عبد العزيز وعطاء وقيس بن ابي حازم والزهرى واسحاق وابن المنذر والاوزاعي والشافعي.

وقال مالك والثوري وابو حنيفة لا يرفع يديه الا في الاولى لان كل تكبيرة مقام ركعة ولا ترفع الايدي في جميع الركعات، المغني، ج: ۲، ص: ۱۸۳، دار الفكر، بيروت، ۱۴۰۵ھ. والام، ج: ۱، ص: ۲۷۱، والمجموع، ج: ۵، ص: ۱۸۳.

۹۵ وفي ((المبسوط)) أن ابن عمر وعلياً، رضي الله عنهما وعن ابن عباس عنده مثله بسند فيه الحجاج بن نصير. وفي الاحرام، وحكاها ابن حزم عن ابن مسعود وابن عمر، ثم قال: لم يأت بالرفع فيما عدا الأولى، نص ولا اجماع. وحكى في (المصنف) عن النخعي والحسن بن صالح: أن الرفع في الأولى فقط، وحكى ابن المنذر الاجماع الى الرفع في اول تكبيرة، عمدة القاري، ج: ۶، ص: ۱۷۰، والمبسوط للسرخسي، ج: ۲، ص: ۶۵.



## نماز جنازہ کے لئے بوقت عذر تیمم کر سکتا ہے

”وإذا أحدث يوم العيد أو عند الجنائز يطلب الماء ولا يتيمم“ اگر عید کے دن یا جنازہ کے پاس کسی کو حدث ہو جائے تو وہ پانی طلب کرے، تیمم نہ کرے۔

اس سے حنفیہ کی تردید کرنا مقصود ہے کہ حنفیہ کے نزدیک اگر آدمی جنازہ میں جا رہا ہے اور محدث ہے تو اس کو یہ اختیار دیا گیا ہے کہ اگر اس کو یہ خیال ہے کہ میں وضو کرنے جاؤں گا تو جنازہ کی نماز میں شامل نہ ہوں گا تو جلدی سے تیمم کر سکتا ہے۔

اس کی دلیل ایک مرفوع حدیث ہے جو کامل ابن عدی میں آئی ہے اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے مروی ہے کہ ”إذا فجاأ تک جنازة وانت على غير وضوء فتيمم“ لیکن اس کا مرفوع ہونا تو مشکوک ہے لیکن حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے موقوفاً ثابت ہے، جیسے ابن ابی شیبہ نے مصنف میں روایت کیا ہے، اسی بنا پر حنفی کہتے ہیں کہ فوراً تیمم کر کے نماز پڑھ سکتا ہے۔ ۹۶

## نماز عید کے لئے تیمم کر سکتا ہے

عید کے بارے میں بھی حنفیہ کا مسلک یہ ہے کہ ویسے تو پانی سے طہارۃ حاصل کر کے پڑھنی چاہیے اور امام کے لئے تو ہر حال میں ضروری ہے کہ وضو کرے، کیونکہ جماعت اس کا انتظار کر لے گی، لیکن مقتدی کا حکم یہ ہے کہ فرض کریں عین موقع پر کسی کو حدث لاحق ہو گیا اور اندیشہ ہے کہ اگر وضو کرنے جاؤں گا تو نماز نہیں ملے گی، اس صورت میں امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ وضو کرنے کی ضرورت نہیں، تیمم کر لے۔ صاحبین کہتے ہیں کہ وضو ہی واجب ہے۔ ۹۷

بعض حضرات نے اس کو اختلاف زمانہ پر محمول کیا ہے کہ امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے زمانہ میں عید گاہ دور ہوتی تھی، وضو کرنا آسان نہیں تھا اور صاحبین رحمہما اللہ کے دور میں عید گاہ قریب تھی۔ وضو کرنے میں کوئی

۹۶ عمدة القاری، ج: ۲، ص: ۱۷۰، ومصنف ابن ابی شیبہ، ج: ۲، ص: ۴۹۸، مكتبة الرشد، الرياض، ۱۴۰۹ھ۔

۹۷ واما التيمم لصلاة العيد فعلى التفصيل عندنا، وهو انه ان كان قبل الشروع في صلاة العيد لا يجوز للامام، لانه

ينتظر، واما المقتدى فان كان الماء قريباً بحيث لو توضأ لا يخاف الفوت لايجوز، والا فيجوز، فلو أحدث احدهما بعد

الشروع بالتيمم يتيمم. وان كان الشروع بالوضوء وخاف ذهاب الوقت لو توضأ، فكذاك عند ابی حنيفة خلافاً

لهما، عمدة القاری، ج: ۲، ص: ۱۷۲، والمبسوط للسرخسی، ج: ۲، ص: ۴۰، دار المعرفه، بيروت، ۱۴۰۶ھ۔

دشواری نہیں تھی۔ ۹۸

امام بخاری رحمہ اللہ کے نزدیک یہ بات صحیح نہیں ہے اسلئے وہ فرماتے ہیں کہ ہر حال میں پانی طلب کرے۔  
 ”إذا انتهى إلى الجنابة وهم يصلون يدخل معهم بتكبيرة“ کوئی شخص جنازہ کی نماز کے پاس پہنچے اور لوگ نماز پڑھ رہے ہوں تو ایک مرتبہ اللہ اکبر سن کر ان کے ساتھ داخل ہو جائے اور ان کا مسلک یہ ہے کہ جو تکبیریں چھوٹ گئیں ہیں ان کی قضا نہیں ہے۔

حنفیہ کا مسلک یہ ہے کہ اگر کسی کی ایک یا دو تکبیریں نکل گئیں تو وہ آتے ہی تکبیر نہ کہے بلکہ امام کی تکبیر کا انتظار کرے جب ہی تکبیر کہے تو یہ بھی تکبیر کہہ کر شامل ہو جائے اور امام کی فراغت کے بعد چھوٹی ہوئی تکبیریں کہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک آتے ہی تکبیر کہہ دے۔ ۹۹

وقال ابن المسيب: ”يكبر بالليل والنهار والسفر والحضر اربعا“  
 ابن المسيب رحمہ اللہ فرماتے ہیں رات ہو یا دن، سفر ہو یا حضر، تکبیریں چار ہی کہنی ہیں اور یہی جمہور ائمہ کا مذہب ہے۔

وقال انس رضي الله عنه: ”تكبيرة الواحدة استفتاح الصلوة“  
 حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک تکبیر افتتاح صلوٰۃ کی ہوگی باقی تین جنازہ کی ہوں گی۔  
 وقال: ”ولا تصل على احد منهم مات أبدا“ اس میں پھر وہی اشارہ کر رہے ہیں کہ اللہ تعالیٰ اس کو نماز قرار دے رہے ہیں ”ولا تصل“ تو نماز کی جو شرائط ہیں طہارت وغیرہ وہ اس میں بھی پائی جائیں گی۔  
 ”وفيه صفوف وامام“ اور اس میں صفیں بھی ہوتی ہیں اور امام بھی ہوتا ہے۔ چونکہ اس کے احکام نماز جیسے ہیں لہذا طہارت بھی شرط ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ امام بخاری رحمہ اللہ کی طرف جو کسی نے یہ منسوب کر دیا ہے کہ ان کے نزدیک نماز جنازہ بغیر طہارت کے بھی جائز ہے، یہ نسبت بالکل غلط ہے، البتہ ان کے نزدیک سجدہ تلاوت کے بارے میں

۹۸ فمن المشايخ من قال: هذا اختلاف عصور زمان، ففي زمن أبي حنيفة كانت الجنابة بعيدة من الكوفة، وفي زمنها كانوا يصلون في جنابة قريبة، عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۱۷۲۔

۹۹ وعندنا لو كبر الامام تكبيرة أو تكبیرین لا يكبر الآتی حتی يكبر الامام تكبيرة اخرى عند أبي حنيفة ومحمد، ثم اذا كبر الامام يكبر معه، فاذا فرغ الامام كبر هذا الآتی ما فاتته قبل أن ترفع الجنابة. وقال ابو سف: يكبر حين يحضر، وبه قال الشافعي واحمد في رواية، وعن أحمد منخير، قولهما هو قول الثوري والحارث بن يزيد، وبه قال مالك واسحاق واحمد في رواية. وعمدة القاری، ج: ۶، ص: ۱۷۲، والبحر الرائق، ج: ۲، ص: ۱۹۹، دار المعرفه، بيروت۔

احتمال ہے جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے وہ بغیر طہارت کے جائز ہے اور شاید ”فیہ صفوف وإمام“ کہہ کر سجدہ تلاوت سے احتراز کرنا چاہتے ہیں کیونکہ سجدہ تلاوت میں نہ صفیں ہوتی ہیں، نہ امام ہوتا ہے، لہذا وہ من کل الوجوه صلوٰۃ کے مشابہ نہیں ہے، اس لئے اگر وہ بغیر طہارت کے جائز ہو تو اس سے نماز جنازہ پر قیاس کرنا درست نہ ہوگا کیونکہ یہ قیاس مع الفارق ہوگا۔

سوال: غرق اور حرق کی صورت میں جب میت نہ ملے تو نماز جنازہ کیسے پڑھیں؟

جواب: اگر نہ ملے تو مجبوری ہے اس لئے نہ پڑھیں۔

۱۳۲۲۔ حدثنا سليمان بن حرب قال: حدثنا شعبة، عن الشيباني، عن الشعبي

قال: أخبرني من مر مع نبيكم ﷺ على قبر منبوذ فأمنّا فصففنا خلفه فقلنا: يا أبا عمرو

ومن حدثك؟ قال: ابن عباس رضي الله عنهما. [راجع: ۸۵۷]

فأمنّا فصففنا۔ یعنی امامت اور صفوں کی برابری نماز جنازہ کی سنت میں سے ہے۔ اس طرح ترجمہ

الباب کے ساتھ مطابقت ہوگئی۔

## (۵۷) باب فضل اتباع الجنائز

### جنازہ کے پیچھے چلنے کی فضیلت کا بیان

وقال زيد ثابت رضي الله عنه: إذا صليت فقد قضيت الذي عليك. وقال حميد بن

هلال: ما علمنا على الجنائز إذنا، ولكن من صلى ثم رجع فله قيراط.

زيد بن ثابت نے کہا کہ جب تو نے نماز پڑھ لی تو تو نے پوری کر لی وہ چیز جو تجھ پر واجب ہے۔

اور حمید بن ہلال نے کہا کہ ہم جنازہ سے واپسی کے لئے اجازت کی ضرورت نہیں سمجھتے تھے، لیکن جس

نے نماز پڑھی اور پھر واپس ہوا تو اس کے لئے ایک قیراط ہے۔

۱۳۲۳۔ حدثنا أبو النعمان: حدثنا جرير بن حازم قال: سمعت نافعاً يقول: حدث

ابن عمر: أن أبا هريرة رضي الله عنهم يقول: من تبع جنازة فله قيراط، فقال: أكثر

أبو هريرة علينا. [راجع: ۴۷]

۱۳۲۴۔ فصدقت. يعني عائشة. أبا هريرة وقالت: سمعت رسول الله ﷺ

يقوله. فقال ابن عمر رضي الله تعالى عنهما: لقد فرطنا في قراريط كثيرة. فرطت:

ضیعت من امر اللہ. ۱۰۰

## روایت باب کا مطلب

پہلا مطلب اس کا یہ ہے ”ما علمنا علی الجنازة اذنا“ یعنی جنازہ میں شامل ہونے کی اجازت کے بارے میں ہمیں علم نہیں ہے کہ یہ اجازت ضروری ہے یعنی اہل میت سے اجازت لی جائے کہ ہم آپ کے جنازہ میں شامل ہو جائیں، یہ اجازت ضروری نہیں ہے۔

دوسرا مطلب یہ ہے کہ نماز جنازہ پڑھ کر دفن میں شریک ہوئے بغیر اگر کوئی شخص جانا چاہتا ہو تو کیا اہل میت سے اجازت ضروری ہے۔

حنفیہ کی کتابوں میں یہی لکھا ہے کہ اگر دفن سے پہلے جانا ہو تو اہل میت سے اجازت لے کر جانا چاہیے۔ اس کی تردید کرنا مقصود ہے کہ فرمایا ”من صلی ثم رجع فله قیراط“ جو نماز پڑھے اور لوٹ جائے اس کو ایک قیراط ملے گا اور یہ ضروری نہیں قرار دیا کہ اجازت لے کر جانا ہوگا۔

حنفیہ کی کتابوں میں جو لکھا ہے وہ کوئی شرط نہیں ہے نہ واجب ہے بلکہ آداب میں سے ہے کہ جس شخص نے پاس آپ تعزیت کیلئے گئے ہیں، وہ آپ کا جاننے والا ہے اگر آپ جنازہ پڑھ کر بغیر اطلاع کئے کھسک گئے تو وہ یہی سمجھے گا کہ یہ تجھیز و تکفین تک شریک رہا ہے وہ خواہ مخواہ احسان مندر ہے گا اور غلط فہمی میں مبتلا ہوگا، اس لئے ادب یہ ہے کہ اطلاع دیدیں کہ میں جا رہا ہوں، کوئی حرام و حلال کا مسئلہ نہیں ہے کہ اس کیلئے دلائل کی ضرورت ہو۔

البتہ اگر کسی اجنبی کا جنازہ ہے جس میں آپ شریک ہو گئے اور جانتے ہی نہیں ہیں کہ کس کا جنازہ ہے، اس کا اہل کون ہے، وہاں اجازت لینے کی ضرورت نہیں۔

## لقد فرطنا فی قرايط كثيرة الخ .

جب حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے یہ حدیث پہلی بار سنی یعنی اس سے پہلے معلوم نہیں تھی تو فرمایا کہ ”لقد فرطنا فی قرايط كثيرة“ یعنی ہم نے کتنی قیراط ضائع کر دی ہیں! پہلے ہمیں حدیث نہیں ملی تھی اس واسطے اتنا اہتمام نہیں تھا کہ جنازہ کے پیچھے جائیں اور نماز پڑھیں اور تدفین میں بھی شریک رہیں، تو ہم نے

۱۰۰۔ جرى دأب البخاري انه يفسر الكلمة العربية من الحديث اذا وافقت كلمة من القرآن، وهذا اشارة الى

ساورد في القرآن: ﴿يُخَسِرُنِي عَلَى فَرَطٍ فِي جَنبِ اللَّهِ﴾ [الزمر: ۵۶] ومعناه: ضيعت من أمر الله، عمدة



کتنے قیراط ضائع کر دئے باوجود اس کے کہ نماز جنازہ میں شریک ہونے کا موقع تھا مگر ہم شریک نہیں ہوئے۔ ۱۰۱۔  
 فضیلت معلوم ہونے کے بعد صحابہ کرام ؓ نے جنازہ کی نماز میں کوتاہی کرنی چھوڑ دی اور فرمایا پہلے ہمیں یہ حدیثیں نہیں پہنچی تھیں کہ نماز جنازہ کی اتنی فضیلت ہے، اگر پہلے معلوم ہوتیں تو بہت قیراط جمع کر لیتے، ہمارے بہت قیراط ضائع ہو گئے۔  
 یہ صحابہ کرام ؓ کی فضائل اعمال کی حرص تھی کہ جس جگہ سے بھی کوئی نیکی مل رہی ہو، اس کو حاصل کرنے کی فکر کرتے۔

## (۵۸) باب من انتظر حتی تدفن

### دفن کئے جانے تک انتظار کا بیان

۱۳۲۵۔ حدثنا عبد اللہ بن مسلمة قال : قرأت علی ابن ابی ذئب ، عن سعید بن سعید المقری ، عن أبیه أنه سأل أبا هريرة ؓ قال : سمعت النبی ﷺ . ح [راجع : ۴۷]  
 حدثنا احمد بن شیب بن سعید قال : حدثنی أبی : حدثنا یونس : قال ابن شهاب ح وحدثنی عبد الرحمن الاعرج أن أبا هريرة رضی اللہ عنہ قال : قال رسول اللہ ﷺ : ((من شهد الجنائزۃ حتی یصلیٰ فله قیراط ومن شهد حتی تدفن کان له قیراطان)). قيل : وما القیراطان ؟ قال : ((مثل الجبلین العظیمین)).

ترجمہ: سعید بن ابوسعید مقبری اپنے والد ابوسعید مقبری سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے ابو ہریرہ سے پوچھا تو انہوں نے کہا کہ میں نے نبی کریم ﷺ سے سنا۔

حضرت ابو ہریرہ ؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص جنازہ میں شریک ہو یہاں تک کہ نماز پڑھ لے تو اس کے لئے ایک قیراط ہے اور دفن کئے جانے تک حاضر رہے تو اس کے لئے دو قیراط ہیں پوچھا گیا دو قیراط کیا ہیں؟ کہا دو بڑے پہاڑوں کی طرح ہیں۔

## (۵۹) باب صلاة الصبیان مع الناس علی الجنائز

### جنازے پر لوگوں کے ساتھ بچوں کے نماز پڑھنے کا بیان

۱۳۲۶۔ حدثنا یعقوب بن ابراہیم : حدثنا یحییٰ بن أبی بکیر : حدثنا زائدة :

حدثنا أبو اسحاق الشيباني، عن عامر، عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: أتى رسول الله ﷺ قبراً فقالوا: هذا دفن أو دفنت البارحة. قال: ابن عباس رضي الله عنهما: فصفنا خلفه ثم صلى عليها. ۱۰۲

## (۶۰) باب الصلاة على الجنائز بالمصلّي والمسجد

### مصلی اور مسجد میں جنازے پر نماز پڑھنے کا بیان

۱۳۲۷۔ حدثنا يحيى بن بكير: حدثنا الليث، عن عقيل، عن ابن شهاب، عن سعيد بن المسيّب وأبي سلمة: أنهما حدثاه عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: نعى لنا رسول الله ﷺ النجاشي صاحب الحبشة اليوم الذي مات فيه، قال: ((استغفروا لأخيكم)). [راجع: ۱۲۳۵]

۱۳۲۸۔ وعن ابن شهاب قال: حدثني سعيد بن المسيّب أن أبا هريرة رضي الله عنه قال: أن النبي ﷺ صف بهم بالمصلّي فكبر عليه أربعاً. [راجع: ۱۲۳۵]

۱۳۲۹۔ حدثنا إبراهيم بن المنذر: حدثنا أبو ضمرة قال: حدثنا موسى بن عقبة، عن نافع، عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما: أن اليهود جاؤا إلى النبي ﷺ برجل منهم وامرأة زنيا، فأمر بهما فرجما قريبا من موضع الجنائز عند المسجد. [انظر: ۳۶۳۵، ۴۳۳۲، ۷۵۴۳] ۱۰۳

ترجمہ: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ یہودی نبی ﷺ کے پاس ایک یہودی مرد اور عورت لے کر آئے جنہوں نے زنا کیا تھا، آپ نے ان دونوں کے رجم کرنے کا حکم دیا تو مسجد کے پاس نماز جنازہ پڑھنے کی قریب ان دونوں کو سنگسار کیا گیا۔

۱۰۲ و أفاد بهذا الباب مشروعية صلاة الصبيان على الموتى، كما ذكرنا. فان قلت: هذا كان يستفاد من ذلك الباب. قلت: نعم لكن ضمناً وهذا ذكره قصداً ونصاً، كما ذكره العيني في عمدة القاري، ج: ۶، ص: ۱۸۱.

۱۰۳ وفي صحيح مسلم: كتاب الحدود، باب رجم اليهود اهل الذمة في الزنا، رقم: ۳۲۱۱، وسنن أبي داود، كتاب الحدود، باب في رجم اليهوديين، رقم: ۳۸۵۶، ومسند أحمد، مسند المكشرين من الصحابة، باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب، رقم: ۴۲۶۹، وموطأ مالك، كتاب الحدود، باب ما جاء في الرجم، رقم: ۱۲۸۸، وسنن الدارمي، كتاب الحدود، باب في الحكم بين اهل الكتاب اذا حاكموا الى حكام المسلمين، رقم: ۲۲۱۸.

## مقصد امام بخاریؒ

یہاں امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصود یہ ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے نجاشی پر مصلیٰ یعنی عید گاہ میں نماز پڑھی۔

## مسجد میں نماز جنازہ کا حکم

ترجمۃ الباب میں فرمایا ہے ”باب الصلاة علی الجنائز بالمصلی والمسجد“ حالانکہ مسجد کا ذکر حدیث میں نہیں ہے۔

بعض لوگوں نے کہا کہ مسجد کا ذکر انہوں نے قیاس کے ذریعہ سمجھا کیونکہ جب عید گاہ میں نماز پڑھی تو عید گاہ بھی ایک طرح کی مسجد ہوتی ہے، لہذا مسجد میں بھی پڑھنا جائز ہے۔

بعض حضرات کہتے ہیں کہ اس سے اشارہ کرنا چاہتے ہیں کہ حضور اقدس ﷺ نے مصلیٰ میں تو نماز پڑھی ہے، لیکن مسجد نبوی میں پڑھنا کہیں ثابت نہیں ہے، لہذا مسجد میں نہیں پڑھنی چاہیے، دونوں احتمال ہیں۔ دراصل یہ مسئلہ مختلف فیہ ہے:

## امام شافعیؒ اور امام احمد بن حنبلؒ کا مسلک

امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مسجد کے اندر نماز جنازہ پڑھنا جائز ہے، بشرطیکہ مسجد کے آلودہ ہونے کا خطرہ نہ ہو۔

## امام ابو حنیفہؒ اور امام مالکؒ کا مسلک

امام مالک رحمہ اللہ اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ مسجد میں عدم جواز کے قائل ہیں۔

حنفیہ میں سے شیخ ابن الہمامؒ کے نزدیک مسجد میں نماز جنازہ مکروہ تنزیہی ہے۔ ۱۰۴

علامہ قاسم ابن قطلوبغاؒ نے مسجد میں جنازہ پڑھنے کو مکروہ تحریمی قرار دیا ہے۔ ۱۰۵

بعض کہتے ہیں کہ یہ اساءت ہے۔

حضرت علامہ انور شاہ صاحب کشمیری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اساءت مکروہ تحریمی اور تنزیہی کے

درمیان ایک درجہ ہے، مکروہ تنزیہی سے زیادہ اور تحریمی سے کم ہے۔ بہر حال مسجد میں نماز جنازہ مکروہ ہے۔

۱۰۴۔ ولایصلی علی میت فی مسجد جماعة، شرح فتح القدیر، ج: ۲، ص: ۱۲۸، دار الفکر، بیروت۔

۱۰۵۔ البحر الرائق، ج: ۲، ص: ۲۰۲-۲۰۱، دار المعرفۃ، بیروت۔

## امام شافعیؒ و امام احمدؒ کا استدلال

امام شافعیؒ اور امام احمد بن حنبلؒ اس واقعہ سے استدلال فرماتے ہیں جس میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ نے سہیل بن بیضاء اور ان کے بھائی پر مسجد میں نماز پڑھی تھی۔ واقعہ یہ پیش آیا تھا کہ جب حضرت سعد بن ابی وقاصؓ کی وفات ہوئی تو حضرت عائشہؓ نے ان کی نماز جنازہ مسجد میں پڑھنے کی فرمائش کی جس پر لوگوں نے اعتراض کیا۔ اس موقع پر حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ تمہیں کیا پتہ ہے نبی کریم ﷺ نے سہیل بن بیضاء اور ان کے بھائی پر مسجد میں نماز پڑھی تھی۔

## حنفیہ و مالکیہ کا استدلال

پہلی دلیل: حنفیہ اور مالکیہ کا استدلال بخاری کی احادیث باب سے ہے جو حضرت ابو ہریرہؓ اور حضرت ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے مسجد کے باہر جنازہ کے لئے مخصوص جگہ بنائی تھی، اس سے صاف واضح ہے کہ اگر مسجد میں نماز جنازہ جائز ہوتی تو مسجد کے باہر جنازہ کی جگہ بنانے کی کوئی ضرورت نہ تھی، خاص طور پر مسجد نبوی کہ جس میں نماز پڑھنے کا ثواب دوسری جگہ کی نسبت ایک ہزار گنا زیادہ ہوتا ہے اس کو چھوڑ کر مسجد سے باہر جگہ بنانا یہ اس بات کی دلیل ہے کہ مسجد میں نماز جنازہ پڑھنا مکروہ تھا، ورنہ باہر جگہ نہ بناتے، یہاں تک کہ نجاشی پر بھی مسجد نبوی میں نہیں پڑھی بلکہ عید گاہ میں جا کر پڑھی ہے۔

اور یہ کہنا کہ مصلیٰ کا بھی وہی حکم ہے جو مسجد کا ہے یہ اس لئے درست نہیں ہے کہ تمام فقہاء اس بات کے قائل ہیں کہ مصلیٰ اور مسجد کے احکام مختلف ہوتے ہیں، اس لئے مصلیٰ میں پڑھنا خود اس بات کی دلیل ہے کہ مسجد میں پڑھنا درست نہیں تھا۔

دوسری دلیل: حنفیہ کی دوسری دلیل وہ حدیث ہے جو ابو داؤد کے اندر حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے ”من صلی علی جنازۃ فی المسجد فلا شیئ علیہ“ جو جنازہ کی نماز مسجد میں پڑھے اس کے لئے کچھ بھی نہیں ہے۔ ۱۰۶

اتفاق سے ابو داؤد کے موجودہ نسخوں میں حدیث کے الفاظ یہ ہیں ”من صلی علی الجنازۃ فی المسجد فلا شیئ علیہ“ جس کے معنی بالکل غلط ہو جاتے ہیں کہ اس کے اوپر کچھ وبال نہیں، اس واسطے شافعیہ اور حنابلہ کہتے ہیں کہ یہ تو ہماری دلیل ہے۔

لیکن محققین نے ”فلا شیئ لہ“ والی حدیث کو ترجیح دی ہے اور اس کی دلیل یہ ہے کہ ابن ماجہ میں یہی



حدیث آئی ہے اس میں یہ الفاظ ہیں ”فلیس لہ شیء“ ابن ماجہ کی حدیث کی تائید کی وجہ سے ”فلاشیئ لہ“ والی روایت زیادہ صحیح ہے اور اسی سے حنفیہ اور مالکیہ کا استدلال ہے۔ ۱۰۷۔

جہاں تک حضرت سہیل بن بیضاء رضی اللہ عنہ کے واقعہ کا تعلق ہے اس کے بارے میں حنفیہ کا جواب یہ ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا استدلال احادیث کلیہ کے مقابلہ میں منقوض ہے اس لئے حنفیہ کہتے ہیں کہ وہاں کوئی عذر ہو سکتا ہے جس کی وجہ سے مسجد میں نماز جنازہ پڑھی، کیونکہ عادت تو پتہ چل گئی کہ یہی تھی کہ مسجد سے باہر پڑھتے تھے، جب ایک واقعہ میں مسجد میں پڑھی تو اس سے خود بخود نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ کچھ سبب پیش آیا ہوگا، جس کی وجہ سے مسجد میں نماز پڑھی، مثلاً بارش تھی یا کچھ وغیرہ کی وجہ سے۔ حنفیہ بھی کہتے ہیں کہ اگر اس قسم کا کوئی عذر پیش آجائے تو مسجد میں جائز ہے۔

اس ایک واقعہ کو کسی عذر پر محمول کر لینا اہون ہے بنسبت اس کے کہ جو ساری زندگی کا معمول ہے اس کے بارے میں بحث کی جائے کہ یہ افضل تھا یا وہ افضل ہے۔ ۱۰۸۔

۱۰۷۔ واما بالنظر الی مطلق حدیث ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ : ((من صلی علی جنازۃ فی المسجد فلا شیء لہ)) ، فالمنع مطلق . وقول ابن بزیزۃ لیس فیہ صیغۃ النہی ... الی آخرہ مردوداً ایضاً ، لأن الثبات منع شیء غیر مقتصر علی الصیغۃ ، وتعلیلہ بالاحتمال غیر مفید لدعواہ ، واما صلاتہ ﷺ علی سہیل فلا ننکرہا ، غیر أن حدیث ابی ہریرۃ الذی رواہ ابو داؤد عنہ أنه قال : قال رسول اللہ ﷺ : ((من صلی علی جنازۃ فی المسجد لا شیء لہ)) ، وأخرجه ابن ماجہ ایضاً ولفظہ : ((فلیس لہ شیء)) وقال الخطیب : المحفوظ : ((فلاشیء لہ)) ویروی : ((فلاشیء علیہ)) وروی : ((فلا أجز لہ)) ، قد نسخ حدیث عائشۃ رضی اللہ عنہا ، بیانہ ان حدیث عائشۃ اخبار عن فعل رسول اللہ ﷺ فی حال الاباحۃ التی لم یقدمہا نہی ، وحدیث ابی ہریرۃ اخبار عن نہی رسول اللہ ﷺ الذی قد تقدمتہ الاباحۃ ، فصار حدیث ابی ہریرۃ ناسخاً ، ویؤیدہ انکار الصحابۃ علی عائشۃ ، رضی اللہ عنہا ، لأنہم قد كانوا علموا فی ذلک خلاف ما علمت ، ولو لا ذلک ما انکروا ذلک عنہا ، عمدۃ القاری ، ج : ۶ ، ص : ۱۶۲ ، ومن ابن ماجہ ، باب ماجاء فی الصلاة علی الجنائز فی المسجد ، رقم : ۱۵۱۷ ، ج : ۱ ، ص : ۳۸۶ ، دار الفکر ، بیروت .

۱۰۸۔ عند المسجد ، یكون بمعنى : فی ، أو نقول . قوله : باب الصلاة علی الجنائز بالمصلی والمسجد ، یحتمل وجهین احدهما : الاثبات ، والآخر : النفی ، ولعل غرض البخاری النفی بان لا یصلی علیہا فی المسجد بدلیل تعیین رسول اللہ ﷺ موضع الجنازۃ عند المسجد ، ولو جاز فیہ لما عنہ فی خارجہ ، وبهذا یدفع کلام ابن بطال : لیس فیہ - ای : فی حدیث ابن عمر - دلیل علی الصلاة فی المسجد ، انما الدلیل فی حدیث عائشۃ : صلی رسول اللہ ﷺ علی سہیل بن بیضاء فی المسجد . قلت : لو کان اسنادہ علی شرطہ لأخرجه فی صحیحہ . عمدۃ القاری ، ج : ۶ ، ص : ۱۸۲ .

پھر حنفیہ کے درمیان اس میں کلام ہوا ہے کہ اگر جنازہ مسجد سے باہر ہو اور مصلیٰ اندر ہوں تو یہ جائز ہے یا نہیں؟

بعض حضرات کہتے ہیں جنازہ باہر ہو اور مقتدی مسجد کے اندر ہوں تو یہ صورت جائز ہے اور بعض کہتے ہیں کہ یہ بھی ناجائز ہے، تو دونوں ہی قول ہیں۔ ۱۰۹

۱۰۹۔ ولا فی مسجد لحديث أبي داود مرفوعاً من صلى على ميت في المسجد فلا اجر له وفي رواية فلا شيء له اطلقه فشمّل ما اذا كان الميت والقوم في المسجد أو كان الميت خارج المسجد والقوم في المسجد أو كان الامام مع بعض القوم خارج المسجد والقوم الباقون في المسجد أو الميت في المسجد والامام والقوم خارج المسجد، وهو المختار خلافاً لما أورده النسفي كذا في الخلاصة.

وهذا الاطلاق في الكراهة بناء على ان المسجد انما بني للصلاة المكتوبة وتوابعها من النوافل والذكر وتدریس العلم.

وقيل لا يكره اذا كان الميت خارج المسجد وهو مبني على ان الكراهة لاحتمال توليث المسجد، الأول هو الاوفق لاطلاق الحديث كذا في فتح القدير فما في غاية البيان والعناية من ان الميت وبعض القوم اذا كانا خارج المسجد والباقيون فيه لا كراهة اتفاقاً ممنوع.

وقد يقال ان الحديث يحتمل ثلاثة اشياء ان يكون الظرف وهو قوله في مسجد ظرفاً للصلاة والميت وحينئذ فللكراهة شرطان كون الصلاة في المسجد وكون الميت فيه فاذا فقد احدهما فلا كراهة.

الثاني ان يكون ظرفاً للصلاة فقط فلا يكره اذا كان الميت في المسجد والقوم كلهم خارجه.

الثالث ان يكون ظرفاً فقط وحينئذ حيث كان خارجه فلا كراهة وما اختاروه كما نقلناه لم يوافق واحداً من الاحتمالات الثلاثة لانهم قالوا بالكراهة اذا وجد احدهما في المسجد المصلى او الميت كما قال في المجتبى وتكره سواء كان الميت والقوم في المسجد او احدهما.

ولعل وجهه انه لما لم يكن دليل على واحد من الاحتمالات بعينه قالوا بالكراهة بوجود احدهما ايا كان وظاهر كلام المصنف ان الكراهة تحريرية لانه عطفه على ما لا يجوز من الصلاة راكبا وهي احدي الروايتين مع ان فيه ايها ما لان في المعطوف عليه لم تصح الصلاة اصلاً وفي المعطوف هنا صحيحة والاخرى انها تنزيهية ورجحه في فتح القدير بان الحديث ليس مصروف ولا قرن الفعل بوعيد بظني بل سلب الاجر وسلب الاجر لا يستلزم ثبوت استحقاق العقاب لجواز الاباحة.

اس کا انحصار اسی حدیث پر ہے کہ ”من صلی علی الجنازة فی المسجد فلا شنی له یا فلیس له شنی“۔

## منشأ اختلاف

اب جن لوگوں نے ”فی المسجد“ جار مجرور کا تعلق صلی سے کیا ”من صلی فی المسجد علی الجنازة“ تو انہوں نے کہا کہ جنازہ خواہ اندر ہو یا باہر ہو صلوٰۃ فی المسجد منع ہے۔ جن لوگوں نے فی المسجد کا تعلق جنازہ سے کہا یعنی ”من صلی علی جنازة کائنة فی المسجد، موجودۃ فی المسجد“ تو انہوں نے کہا کہ مسجد میں جنازہ ہوگا تو ناجائز ہوگا اور مسجد سے باہر ہوگا تو جائز ہوگا، اس اختلاف کا مدار فی المسجد کے جار مجرور کے متعلق پر ہے کہ متعلق ”صلی“ ہے یا ”جنازة“ ہے۔ امام ابن ہمام رحمہ اللہ نے فتح القدیر میں یہ قاعدہ بیان کیا ہے کہ اگر فعل ایسا ہے جس کا حسی اثر مفعول تک پہنچتا ہے تو اس میں جب ظرف آئے گا وہ فعل کا ہوگا مفعول کا نہیں ہوگا۔ بعض افعال ایسے ہوتے ہیں جن کا حسی اثر مفعول تک پہنچتا ہے۔

اور اگر فعل ایسا ہے جس کا حسی اثر مفعول تک نہیں پہنچتا تو وہاں اگر ظرف آئے گا تو وہ مفعول کا ظرف ہوگا۔ مثال کے طور پر ایک شخص نے قسم کھائی کہ ”واللہ لا اضرب زیذا فی المسجد“ اب اگر یوں کہیں کہ ”فی المسجد“ کا تعلق ”لا اضرب“ سے ہے تو زید چاہے مسجد میں ہو چاہے باہر ہو، یعنی ضارب مسجد میں کھڑا ہے اور زید مسجد سے باہر اور یہ مسجد کے کنارہ پر کھڑا ہو کر باہر کھڑے ہوئے زید کو مار رہا ہے تو کہتے ہیں کہ اس صورت میں وہ حاث ہو جائے گا کیونکہ ”فی المسجد“ کا تعلق ”لا اضرب“ فعل سے ہے، ضارب کا مسجد میں موجود ہونا چاہئے مضروب مسجد میں موجود ہو یا نہ ہو اس سے بحث نہیں ہے۔

اور اگر فعل کا اثر کسی مفعول کی طرف متعدی ہو رہا ہو تو اس صورت میں فاعل و مفعول دونوں کا ظرف میں ہونا ضروری ہے، ظرف دونوں کا ہوگا اور اگر اثر نہیں پہنچ رہا ہے تو پھر صرف فاعل کا مسجد میں ہونا کافی ہے

..... ﴿گزشتہ سے پیوستہ﴾..... ثم قرر تقريراً حاصله انه لا خلاف بيننا وبين الشافعي على هذه الرواية

لانه يقول بالجواز في المسجد لكن الافضل خارجه وهو معنى كراهة تنزيه وبه يحصل الجمع بين الاحاديث اهـ .

لكن نترجح كراهة التحريم بالرواية الاخرى التي رواها الطيالسي كما في الفتاوى القاسمية من صلی علی

میت فی المسجد فلا صلاة له، فمن أراد تفصيله فليراجع: البحر الرائق، ج: ۲، ص: ۲۰۲-۲۰۱، دار المعرفة،

بيروت، والدر المختار، الصلاة على الجنائز في المسجد، ج: ۲، ص: ۲۲۵، دار الفكر، بيروت، ۱۳۸۶ھ.

مفعول کا ظرف میں ہونا ضروری نہیں ہے، اگر کہا ”لا اضرب زید افی المسجد“ اور اس طرح کہا کہ زید تو باہر کھڑا تھا اور خود اندر سے مارا تو حائث نہیں ہوگا۔

اور اگر کہا ”لا اُشتم زید افی المسجد“ زید کو مسجد میں گالی نہیں دوں گا، اب زید مسجد میں نہیں ہے اور یہ مسجد میں کھڑا ہو کر زید کو گالیاں دے رہا ہے تو حائث ہوگا۔

تو یہ قاعدہ بیان کیا کہ اگر فاعل کا حسی اثر مفعول تک منتقل ہو رہا ہو تب تو مفعول کا ظرف میں پایا جانا ضروری ہے اور جہاں اثر متعدی نہیں ہو رہا ہو وہاں ظرف فعل کا ہوتا ہے، اس لئے صرف فاعل اور فعل کا پایا جانا کافی ہے، مفعول کا ہونا ضروری نہیں۔

اسی طرح صلوٰۃ جنازہ ہے کیا اس کا حسی اثر میت کے اوپر منتقل اور متعدی ہوتا ہے؟ غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا حسی اثر میت پر منتقل نہیں ہوتا، لہذا یہ دوسری قسم میں داخل ہو گیا۔ اب اس کا تعلق فعل سے ہوا اور فعل صلاۃ مسجد میں ممنوع، چاہے جنازہ موجود ہو یا نہ ہو، اس سے پتہ چلا کہ اس حدیث کی بنیاد پر راجح قول یہ ہوا کہ جنازہ مسجد میں ہو یا مسجد سے باہر تو دونوں صورتوں میں مسجد میں نماز جنازہ پڑھنا جائز نہیں، یہ حنفیہ کا مسلک ہے، البتہ عذر کی حالت میں جائز ہے۔

عذر کیا ہے؟ مثلاً بارش ہے، کچھڑ ہے آدمی اتنے زیادہ ہیں کہ مسجد کے باہر کوئی ایسی جگہ نہیں ہے جس میں سب کھڑے ہو کر نماز جنازہ پڑھ سکیں تو ایسی حالت میں حنفیہ کے نزدیک بھی مسجد میں نماز جنازہ پڑھنا جائز ہے اور جب ایسی عذر کی صورت ہو تو یہ ہے کہ جنازہ مسجد سے باہر رکھا جائے کہ بعض حنفیہ کے قول پر بھی درست ہو جائے۔

## (۶۱) باب ما یکرہ من اتخاذ المساجد علی القبور

### قبروں پر مسجدیں بنانے کی کراہت کا بیان

ولما مات الحسن بن الحسن بن علی رضی اللہ عنہم ضربت امرأته القبة علی قبره سنة ثم رفعت. فسمعوا صائحاً یقول: ألا هل وجدوا ما فقدوا؟ فأجابہ آخر: بل یئسوا فانقلبوا.

”ولما مات الحسن بن الحسن بن علی کا انتقال ہوا تو ان کی اہلیہ نے ان کی قبر پر سال بھر کیلئے ایک قبہ بنالیا، قبہ سے مراد گنبد نہیں ہے بلکہ اس سے مراد خیمہ ہے اور خیمہ بنا کر وہ اسی میں رہنے لگیں، وہیں نماز پڑھتی رہیں، وہیں تلاوت کرتی رہیں، سال بھر ایسا ہی رہا ”ثم رفعت“ بعد میں وہ قبہ



وہاں سے ہٹالیا، جب ہٹایا تو کوئی غیبی آواز آئی جس کا کہنے والا معلوم نہ تھا، کہنے والے نے کہا ”ألا هل وجدوا ما فقدوا؟ کیا انہوں نے جس کو گم کیا تھا اس کو پالیا یعنی یہاں جو خیمہ لگایا تھا وہ کسی کی تلاش میں لگایا تھا کیا اس کو پالیا جس کی وجہ سے قبہ ہٹالیا“ فأجابہ آخر بل یئسوا فانقلبوا“ تو دوسری غیبی آواز نے اس کا جواب دیا کہ نہیں بلکہ مایوس ہو گئے اور واپس چلے گئے، گویا کسی فرشتے یا جن کی آواز سے یہ سبق دیا گیا کہ یہ قبہ لگانا بیکار ہے کیونکہ مال کا تمہارے اس عمل سے تمہارا جانے والا واپس نہیں آ سکتا۔

۱۳۳۰۔ حدثنا عبید اللہ بن موسیٰ، عن شیبان، عن ہلال هو الوزان، عن عروة، عن عائشة رضي الله عنها عن النبي ﷺ قال في مرضه الذي مات فيه: ((لعن الله اليهود والنصارى، اتخذوا قبور أنبيائهم مسجداً)). قالت: ولولا ذلك لأبرز قبره غير أني أخشى أن يتخذ مسجداً. [راجع: ۴۳۵]

بعض لوگوں نے ”لعن الله اليهود والنصارى، اتخذوا قبور أنبيائهم مسجداً“ سے عیسیٰ علیہ السلام کی وفات پر استدلال کیا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام بھی فوت ہو گئے ہیں جیسی تو نصاریٰ نے ان کی قبر کو مسجد بنایا، ہو گا یہ استدلال حماقت ہے اور اس حماقت کا کوئی جواب نہیں کہ زمین سے آسمان پر کوئی استدلال کرے تو اس کا کوئی علاج نہیں، باقی یہ کہ اس میں انبیاء کا ذکر ہے تو عیسائی تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو نبی مانتے ہی نہیں وہ تو عیسیٰ کو اللہ خدا مانتے ہیں ان سے دوسرے انبیاء مراد ہیں ”اتخذوا قبور أنبيائهم مسجداً“ کے اندر عیسیٰ علیہ السلام داخل ہی نہیں ہوتے۔

قالت: ولولا ذلك لأبرز قبره غير أني أخشى أن يتخذ مسجداً  
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ اگر یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ لوگ حضور اکرم ﷺ کی قبر کے اوپر مسجد بنالیں گے تو آپ کی قبر کھلی ہوتی لیکن ہم نے اس کو اس لئے بند کر کے رکھا تا کہ لوگ اس کو مسجد نہ بنالیں۔

## (۶۲) باب الصلاة على النفساء إذا ماتت في نفاسها

نفاس والی عورت پر نماز پڑھنے کا بیان جب کہ وہ حالت نفاس پر مر جائے

۱۳۳۱۔ حدثنا مسدد: حدثنا يزيد بن زريع: حدثنا حسين: حدثنا عبد الله بن بريدة قال، عن سمرة بن جندب رضي الله عنه قال: صليت وراء النبي ﷺ على امرأة ماتت في نفاسها فقام عليها وسطها. [راجع: ۳۳۲]

صليت وراء النبي ﷺ على امرأة ماتت في نفاسها

اس سے یہ مسئلہ ثابت ہوا کہ حضور ﷺ نے نفاس کی حالت میں عورت پر نماز جنازہ پڑھی ہے، تو معلوم ہوا کہ نفاس کی حالت میں جو عورت مر جائے اس پر نماز جنازہ پڑھی جائے گی۔

اس میں وجہ اشتباہ یہ کہ جس کی وجہ سے مسئلہ بیان کیا گیا ہے کہ کسی کو یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ اگر کوئی عورت حالت نفاس میں ہے اور حالت نفاس میں وہ طاہرہ نہیں ہے تو ایک ایسی عورت کے سامنے کھڑے ہونا جو طاہرہ نہیں ہے اسکو سامنے رکھ کر نماز پڑھنا گویا نجاست کے سامنے نماز پڑھنے کے مرادف ہے، تو اس شبہ کو دور کر دیا کہ نہیں، نماز پڑھی جاسکتی ہے کیونکہ نبی کریم ﷺ نے نماز جنازہ پڑھی ہے۔

### (۶۳) باب أين يقوم من المرأة والرجل؟

#### عورت اور مرد کے جنازہ میں کہاں کھڑا ہو؟

۳۳۲- حدثنا عمران بن ميسرة حدثنا عبد الوارث، حدثنا حسين، عن ابن بريدة قال: حدثنا سمرة بن جندب رضى الله عنه قال: صليت وراء النبي ﷺ على امرأة ماتت في نفاسها فقام عليها وسطها. [راجع: ۳۳۲]

یہاں اگرچہ عورت کی نماز جنازہ پڑھاتے ہوئے بیچ میں کھڑے ہونے کا ذکر ہے شاید اس سے امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصد یہ ہو کہ جو عورت کا حکم ہے وہی مرد کا حکم ہے، تو یہ مسئلہ حنفیہ سے قریب ہوگا جو یہ کہتے ہیں کہ میت کے سینے کے سامنے کھڑا ہونا چاہیے، چاہے مرد ہو چاہے عورت۔

امام شافعی رحمہ اللہ علیہ کے نزدیک مرد ہے تو سر کے سامنے کھڑا ہو اور عورت ہے تو وسط میں کھڑا ہو، امام شافعیؒ کی دلیل وہ حدیث ہے جو ترمذی شریف میں آئی ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے مرد کی نماز جنازہ پڑھائی تو سر کے سامنے کھڑے ہوئے اور عورت کی نماز جنازہ پڑھائی تو بیچ میں کھڑے ہوئے تو کسی نے پوچھا کہ آپ نے رسول اللہ ﷺ کو اس طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے کہ آپ ﷺ نے عورت کی نماز جنازہ اس طرح پڑھائی ہو اور مرد کی اس طرح؟ تو آپ نے کہا کہ جی ہاں، یہ امام شافعی کی دلیل ہے جو کہ قابل استدلال ہے۔ ۱۰۱

حنفیہ کا موقف بعض آثار صحابہ پر مبنی ہے، یہ کوئی لمبا چوڑا معاملہ نہیں ہے کہ اس میں مجادلہ کیا جائے، اب لوگوں نے کہا کہ وسط ہے (سین ساکن کے ساتھ) یا وسط ہے (سین مفتوح کے ساتھ) اور دونوں میں فرق یہ ہے کہ ”اذا تحرك سکن واذا سکن تحرك“ یعنی وسط (بفتح السين) کے معنی ہیں بالکل درمیان دونوں

جانب سے ناپو تو برابر ہو اور وسط (بسکون السین) کے معنی ہیں درمیانی حصہ خواہ بالکل درمیان نہ بھی ہو۔ تو کہتے ہیں کہ یہاں وسط بفتح السین نہیں ہے بلکہ وسط بسکون السین ہے اب وسط میں سینہ بھی آ جاتا ہے۔

حضرت علامہ انور شاہ کشمیریؒ فرماتے ہیں کہ اگر وسط پڑھیں تو امام شافعی رحمہ اللہ کا استدلال تام ہے لیکن اگر وسط پڑھیں تو اگر آدمی سینے کے سامنے کھڑا ہو تو بھی وسط کہلائے گا کہ نہیں کہلائے گا؟ تو پھر یہ روایت حنفیہ کے خلاف نہیں ہوگی، اس حد تک تو بات ٹھیک ہے۔

لیکن بعض روایتوں میں وسط کے بجائے تفسیر آگئی ہے ”عند عجیز تھا“ کہ ان کے کولہوں کے سامنے کھڑے ہوں تو ایسی صورت میں یہ تاویل نہیں چل سکتی۔ تو حضرت شاہ صاحبؒ فرماتے ہیں کہ خود حنفیہ کی ایک روایت اس کے مطابق ہے کہ عورت کے وسط میں کھڑا ہونا چاہیے، لہذا یہ روایت چونکہ اس حدیث سے مؤید ہے اس لئے اس کے اوپر عمل کیا جاسکتا ہے۔ ۱۱۱

## (۶۴) باب التکبیر علی الجنازۃ اربعاً

### جنازہ کی چار تکبیروں کا بیان

”وقال حمید : صلی بنا أنس فکبر ثلاثاً ، ثم سلم فقیل له : فاستقبل القبلة ثم کبر الرابعة ثم سلم“۔

حمید نے کہا کہ ہم کو انسؓ نے نماز پڑھائی تو تین تکبیریں کہیں پھر سلام پھیرا ان سے کہا گیا تو قبلہ کی طرف منہ کیا پھر چوتھی تکبیر کہی اور سلام پھیرا۔

۱۱۱ فقام علیہا وسطہا۔ اشارة لما فی الحدیث (( فقام وسطہا )) والسنة فیہا عندنا أن یقوم الامام خذاء الصدر من الرجل و المرأة کلہما وما ذهب الیہ الامام الشافعی رحمہ اللہ ہو رواية عن امامنا أيضاً علی أن لفظ الوسط لا یتعین فی القيام بحذاء العجیزۃ لأن الساکن منه متحرک والمتحرک ساکن ولا یتعین فیہ واحد منهما وانما یکون دلیلاً لہم لو کان متحرکاً (( وسطہا )) فهو للوسط الحقیقی ولا یکون الا واحداً بخلاف ما اذا کان ساکناً ای (( وسطاً )) فانه یصدق علی الوسط الاضافی فهو متعدد وهو معنی کونه متحرکاً ولعلہ راعی مافی أبی داؤد أن أنسا رضی اللہ عنہ صلی علی جنازة فقیل له یا ابا حمزة کذا کان رسول اللہ ﷺ یصلی علی الجنازۃ کصلاتک علیہا قال (( نعم )) فعبّرہ بلفظ السنة ثم عند أبی داؤد ، ج : ۲ ، ص : ۹۹ ، قام عند عجیزتها فاندفع التأویل المذكور ولا حاجة الی الجواب فانه أيضاً رواية عن امامنا الأعظم رحمة اللہ تعالیٰ ، فیض الباری علی صحیح البخاری ، ج : ۱ ، ص : ۳۹۲۔



۱۳۳۳۔ حدثنا عبد الله بن يوسف : أخبرنا مالك ، عن ابن شهاب ، عن سعيد بن المسيب ، عن أبي هريرة رضي الله عنه ، ان رسول الله ﷺ نعى النجاشي في اليوم الذي مات فيه وخرج بهم الى المصلى فصف بهم وكبر عليه اربع تكبيرات . [راجع : ۱۲۴۵]

## نماز جنازہ میں چار تکبیروں پر اجماع صحابہ

وخرج بهم الى المصلى فصف بهم وكبر عليه اربع تكبيرات  
 اربع تكبيرات۔ اس بات پر چاروں ائمہ متفق ہیں کہ نماز جنازہ میں چار تکبیریں ہوں گی۔  
 شروع میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا کچھ اختلاف تھا بعد میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا اجماع ہو گیا اور اجماع میں یہ طے ہو گیا کہ اب چار ہی تکبیریں ہوں گی، کیونکہ حضور اکرم ﷺ سے پانچ بھی ثابت ہیں اور اس سے زائد بھی ثابت ہیں۔  
 طحاوی میں روایت ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہم کے اجماع میں چار تکبیریں طے ہو گئیں کہ حضور اکرم ﷺ کا آخری عمل چار تکبیریں تھا اور اسی پر ائمہ اربعہ کا اتفاق ہے۔ ۱۱۲

۱۱۲ والجواب عن الاحاديث التي فيها التكبير على الجنازة بأكثر من أربع : أنها منسوخة ، وقال الطحاوي باسناده عن ابراهيم قال : قبض رسول الله ﷺ والناس مختلفون في التكبير على الجنازة ، لا تشاء أن تسمع رجلاً يقول : سمعت رسول الله ﷺ يكبر سبعا ، وآخر يقول : سمعت رسول الله ﷺ يكبر خمسا ، وآخر يقول : سمعت رسول الله ﷺ يكبر اربعاً الا سمعته ، فاختلفوا في ذلك ، فكانوا على ذلك حتى قبض أبو بكر ، رضي الله تعالى عنه ، فلما ولي عمر ، رضي الله تعالى عنه ، ورأى اختلاف الناس في ذلك شق عليه جداً ، فأرسل الى رجال من أصحاب رسول الله ﷺ فقال : انكم معاشر اصحاب رسول الله ﷺ ، متى تختلفون على الناس يختلفون من بعدكم ، ومتى تجتمعون على امر يجتمع الناس عليه ، فانظروا أمرا تجتمعون عليه ، فكانوا أيقظهم فقالوا : نعم ما رأيت يا أمير المؤمنين فأشر علينا ، فقال عمر ، رضي الله تعالى عنه : بل أشيروا علي ، فانما أنا بشر مثلكم ، فتراجعوا الامر بينهم فاجمعوا أمرهم على أن يجعلوا التكبير على الجنائز مثل التكبير في الأضحية والفطر أربع تكبيرات ، فاجمع أمرهم على ذلك ، فهذا عمر رضي الله تعالى عنه قد رد الامر في ذلك الى اربع تكبيرات بمشورة أصحاب رسول الله ﷺ بذلك ، وهم حضروا من فعل رسول الله ﷺ ..... مارواه خديفة وزيد بن أرقم ، فكانوا ما فعلوا ، فمن ذلك عندهم هو أولى مما قد كانوا فذلك نسخ لما كانوا قد عملوا لأنهم مأمونون على قد فعلوا ، كما كانوا مأمونين على ما قد رووا ، طحاوي



## چوتھی تکبیر کے بعد قبل السلام ہاتھ چھوڑنا چاہیے

قاعدے کا تقاضا یہ ہے کہ جس وقت چوتھی تکبیر ہو جائے تو سلام سے پہلے ہی ہاتھ چھوڑ دیں، اگرچہ جائز یہ بھی ہے کہ سلام کے بعد چھوڑیں کیونکہ قاعدہ یہ ہے کہ ایسا قیام جس میں قرآن نہ ہو اس میں ارسال یدین مسنون ہے، اسی واسطے علامہ شامی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ قبل السلام چھوڑ دینا بہتر ہے باقی اگر سلام تک بھی ہاتھ باندھے رکھے تو کوئی گناہ نہیں اور نہ یہ ایسی چیز ہے جس پر نکیر کی جائے، پھر جنازہ کا اصل رکن تکبیرات ہیں نہ کہ دعائیں اور یہ حکم امام کے لئے بھی ہے اور مقتدی کے لئے بھی۔

دعائیں تو مسنون ہیں اگر دعائیں نہ پڑھے اور خاموش کھڑا رہے تو بھی چار تکبیریں کہنے سے نماز جنازہ ہو جائے گی۔

۱۳۳۴۔ حدثنا محمد بن سنان : حدثنا سليم بن حبان : حدثنا سعيد بن ميناء ، عن جابر رضي الله عنه : ان النبي ﷺ صلى على اصحمة النجاشي فكبر اربعاً . وقال يزيد بن هارون وعبد الصمد عن سليم : اصحمة . [راجع : ۱۳۱۷]

اصحمة النجاشي۔ یہ اصحمة نجاشی حبشہ کے بادشاہوں کا لقب ہے جو عہد نبوی میں حبشہ کے بادشاہ تھے۔

## (۶۵) باب قراءة فاتحة الكتاب على الجنازة

### جنازہ پر سورۃ فاتحہ پڑھنے کا بیان

۱۳۳۵۔ حدثنا محمد بن بشار قال : حدثنا غندر قال : حدثنا شعبة ، عن سعيد ، عن طلحة قال : صليت خلف ابن عباس رضي الله تعالى عنهما .

حدثنا محمد بن كثير قال : أخبرنا سفيان ، عن سعيد بن إبراهيم عن طلحة بن عبد الله بن عوف قال : صليت خلف ابن عباس جنازة فقرأ بفاتحة الكتاب ، قال : لتعلموا أنها سنة . ۱۱۳

۱۱۳ وفی سنن الترمذی ، کتاب الجنائز عن رسول اللہ ، باب ماجاء فی القراءة علی الجنازة بفاتحة ، رقم :

۹۴۷ ، و سنن النسائی ، کتاب الجنائز ، باب الدعاء ، رقم : ۱۹۶۱ ، و سنن أبی داؤد ، کتاب الجنائز ، باب ما یقرأ

علی الجنازة ، رقم : ۲۷۸۳ .

## نماز جنازہ میں قراءۃ الفاتحہ کا حکم

حضرت عبداللہ بن عوف ؓ فرماتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن عباس ؓ کے پیچھے نماز جنازہ پڑھی تو انہوں نے فاتحۃ الكتاب کی تلاوت کی اور فرمایا کہ ”لتعلموا أنها سنة“ تاکہ تمہیں پتہ چل جائے کہ یہ سنت ہے۔

## شوافع و حنابلہ کا مسلک و دلیل

یہ حدیث امام شافعی اور امام احمد رحمہما اللہ کی دلیل ہے جو جنازے میں فاتحہ پڑھنے کو مسنون کہتے ہیں۔ ۱۱۴  
پھر اس میں اختلاف ہے کہ آیا واجب ہے یا نہیں۔  
بعض کہتے ہیں کہ واجب ہے اور بعض کہتے ہیں کہ مسنون۔ ۱۱۵

## حنفیہ و مالکیہ کا مسلک و دلیل

مالکیہ اور حنفیہ جنازے میں فاتحۃ الكتاب کو مسنون نہیں مانتے اگرچہ جائز کہتے ہیں، امام مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ جنازہ میں فاتحہ پڑھنے کا ہمارے شہر میں معمول نہیں۔ ۱۱۶  
دلیل میں حضرت عبداللہ بن مسعود ؓ کا اثر پیش کرتے ہیں کہ وہ بغیر فاتحہ کے نماز جنازہ پڑھتے تھے  
یعنی نماز جنازہ میں قرأت فاتحہ کے قائل نہیں تھے اور یہی قول حضرت عمر ؓ، حضرت علی ؓ، عبداللہ بن عمر ؓ

۱۱۴ المغنی، مسألة قال والصلاة عليه يكبر ويقراء الحمد، ج: ۲، ص: ۱۸۰، دار الفكر، بيروت، ۱۴۰۵ھ۔

۱۱۵ ما حكاہ الترمذی عن الشافعی من أن القراءة بعد التكبيرة الاولى، هل هو على سبيل الوجوب أو على سبيل الاستحباب؟ حكى الرويانى وغيره عن نص الشافعی أنه: لو أقر قراءة الفاتحة الى التكبيرة الثانية جاز، وهذا يدل على أن المراد الاستحباب دون الوجوب، و حكى ابن الرفعة و البندنجی و القاضي حسين و امام الحرمين و الغزالی و المتولى تعين القراءة عقب التكبيرة الاولى، و اختلف المسألة كلام النووي، فجزم فى (البيان) بوجوب قراءتها فى التكبيرة الاولى، و خالف ذلك فى (الروضة) فقال: أنه يجوز تأخيرها الى التكبيرة الثانية. و قال فى (شرح المذهب) فان قرأ الفاتحة بعد التكبيرة أخرى غير الاولى جاز، وكذا قال فى (المهناج)، كذا ذكره العلامة بدر الدين العيني رحمه الله فى العمدة، ج: ۶، ص: ۱۹۳.

۱۱۶ و قال مالک: قراءة الفاتحة ليست معمولاً بها فى بلدنا فى صلاة الجنائز، المدونة الكورى، ج: ۱، ص:

اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے اور تابعین کی ایک جماعت کا بھی یہی اثر منقول ہے۔ ۱۱۷  
باقی حدیث میں بات بالکل صریح ہے، اس کی جتنی تاویلات کی گئی ہیں سب کمزور ہیں، حدیث میں  
بات بالکل واضح ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ فرما رہے ہیں کہ میں نے اس لئے پڑھی ہے تاکہ تمہیں پتہ  
چل جائے کہ یہ سنت ہے اور صحابی جب کسی عمل کو سنت کہے تو وہ حدیث مرفوع ہوتی ہے اور اس لئے اس کی جو  
تاویلات کی گئی ہیں وہ سب کمزور ہیں اور یہ حدیث بہت سی احادیث مرفوعہ سے مؤید ہے۔

## قول فیصل

علامہ بدرالدین عینی رحمہ اللہ نے عمدۃ القاری میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے فاتحۃ الكتاب پڑھنے پر سات آٹھ صحابہ  
سے مرفوع حدیث روایت کی ہے، تو صحیح بات یہ ہے کہ فاتحۃ الكتاب پڑھنا احادیث مرفوعہ سے ثابت ہے اور جو بعض  
حنفیہ کہتے ہیں کہ دعاء کی نیت سے پڑھ لے تلاوت کی نیت سے نہ پڑھے اس کی بھی کوئی دلیل نہیں ہے۔ ۱۱۸  
لہذا اس معاملہ میں یقیناً شافعیہ اور حنابلہ کا مذہب قوی ہے کہ سورۃ الفاتحہ نماز جنازہ میں پڑھنی چاہیے،  
البتہ واجب نہیں ہے۔ ۱۱۹

## سورۃ الفاتحہ کب پڑھی جائے

سوال: نماز جنازہ میں سورۃ الفاتحہ کب پڑھنی چاہیے؟

جواب: جواب یہ ہے کہ پہلی تکبیر میں ثناء کے بعد پڑھنی چاہیے، البتہ یہ بات بھی ذہن میں رہنی چاہیے کہ  
مرؤبہ ثناء جو ہم پڑھتے ہیں یعنی سبحانک اللہم وبحمدک الخ تو اس کا پڑھنا کسی روایت سے ثابت نہیں۔

۱۱۷ ونقل عن ابی ہریرۃ وابن عمر: ليس فيها قراءة، وهو قول مالک والكوفيين. قلت: وليس في صلاة الجنائز  
قراءة القرآن عندنا. وقال ابن بطال: ومن كان لا يقرأ في الصلاة على الجنائز وينكر: عمر بن الخطاب وعلي بن  
ابی طالب وابن عمر و ابو هريرة، ومن التابعين: عطاء وطاوس وسعيد بن المسيب وابن سيرين وسعيد بن جبیر  
والشعبي والحكم، وقال ابن المنذر: وبه قال مجاهد وحماد والثوري، عمدۃ القاری، ج: ۶، ص: ۱۹۱.

۱۱۸ تفصیل کے لئے مراجعت فرمائیں: عمدۃ القاری، ج: ۶، ص: ۱۹۳-۱۹۱.

۱۱۹ کتب فتاویٰ میں حنفیہ کی تائید کے لئے یہاں تک ذکر ہے: ولا يقرأ فيها القرآن ولو قرأ الفاتحة بنية الدعاء فلا بأس به وان قرأها  
بنية القرآن لا يجوز لانها محل الدعاء دون القراءة، كذا في محيط السرخسي، الفتاوى العالمگیریة، باب الجنائز  
، الفصل الخامس في الصلاة على الميت، ج: ۱، ص: ۱۶۳.

البتہ روایت میں صلاة الجنازة کے بارے میں فرمایا گیا ”هو الشاء والدعاء للميت“ تو اس سے اصطلاحی ثناء کو ترجیح دے دی گئی ہے اس ثناء پر جو نماز کے اندر ہے، ورنہ ثناء تو کسی طرح بھی ہو سکتی ہے تو اس کو پڑھنے میں تو حرج نہیں لیکن کسی حدیث میں ان لفاظ کے ساتھ ثابت نہیں۔ سبحانک اللہم الخ یہ ثناء ہے لیکن ثناء کی اصطلاح تو بعد میں ہوئی کہ لوگ اس کو ثناء کہنے لگے اور نماز جنازہ میں تو مطلق ثناء تھی کہ کسی طرح آدمی ثناء کر لے لیکن ترجیح یہ دے دی گئی ہے کہ پنج وقتہ نماز میں جو ثناء پڑھی جاتی ہے وہی اس میں بھی پڑھی جائے۔ اس طرح استنباط کیا گیا ہے اور یہ صحیح ہے اس میں کوئی حرج نہیں لیکن سورۃ الفاتحہ کے بارے میں یہ کہنا درست نہیں کہ یہ ثابت نہیں اس لئے نماز جنازہ میں اس کو پڑھ لینا چاہیے۔

جنازہ میں تکبیر اولیٰ کے بعد حمد ہے خواہ الحمد للہ کے ساتھ ہو یا ثناء وغیرہ کے ساتھ ہو۔ نماز جنازہ میں ثناء کے بارے میں مشائخ کا اختلاف ہے: بعض حضرات نے کہا ہے کہ ثناء ”الحمد للہ“ کے ذریعہ ہوگی اور بعض حضرات نے کہا ثناء ”سبحانک اللہ“ کے ذریعہ ہوگی۔ ثناء کا ثبوت حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے مأخوذ ہے: أنه سأل أبا هريرة كيف نصلى على الجنازة؟ فقال أبو هريرة: ”أنا لعمر الله أخبرك اتبعها من أهلها، فاذا وضعت كبرت، وحمدت الله، وصليت على نبيه“ ۱۲۰

## تعامل ائمہ

اصل میں بات یہ ہے کہ امام مالک رحمہ اللہ تعامل اہل مدینہ پر عمل کرتے ہیں اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ تعامل اہل کوفہ پر عمل کرتے ہیں، تو ایسا لگتا ہے کہ مدینہ اور کوفہ میں سورۃ الفاتحہ پڑھنے کا تعامل نہیں تھا، اس لئے انہوں نے یہ موقف اختیار فرمایا۔ اس سے یہ بات بھی معلوم ہوتی ہے کہ سورۃ الفاتحہ واجب نہیں کیونکہ اگر واجب

۱۲۰ قال فی المبسوط: اختلف المشايخ في الشاء، قال بعضهم: بحمد الله. كما في ظاهر الرواية، وقال بعضهم: يقول: سبحانك اللهم وبحمدك كما في سائر الصلوات، وهو رواية الحسن عن الامام كذا في ”الدراية“. ولا يقرأ الفاتحة الا على وجه الشاء. ومثله في ”العناية“ (۲: ۱۹۳، ۱۹۴). وفي الجوهر النقي: ومذهب الحنفية أن القراءة في صلاة الجنازة لا تجب ولا تکره. ذكره القدوري في ”التجريد“. وفيه: وقال ابن بطال في ”شرح البخاري“: اختلف في قراءة الفاتحة على الجنازة، فقرأ بها قوم على ظاهر حديث ابن عباس، وبه قال الشافعي، وكان عمر، وابنه، وعلي، أبو هريرة يذكرونه وبه قال أبو حنيفة، ومالك. وقال الطحاوي: من قرأها من الصحابة يحتمل أن يكون على وجه الدعاء لا التلاوة، أعلاء السنن، ج: ۸، ص: ۲۵۵، وموطأ مالك، كتاب الجنائز، باب ما يقول المصلي على الجنازة، رقم: ۵۳۵، دار أحياء التراث العربي، مصر.



ہوتا تو اہل مدینہ اور اہل کوفہ میں بھی اس کا تعامل ہوتا اور عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اور دوسرے صحابہ رضی اللہ عنہم بھی اس کو ترک نہ فرماتے تو واجب تو نہیں لیکن سنت ہونے کا انکار کرنا بھی زیادتی ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے کوئی ایسی روایت نہیں ہے جس میں انہوں نے کہا ہو کہ یہ سنت نہیں ہے، پڑھتے نہیں تھے ان کا عمل نہیں تھا، گویا واجب ہونے کی نفی ہوئی، متاخرین حنفیہ نے فرمایا کہ فاتحہ دعا کے طور پر پڑھے تو ٹھیک ہے تلاوت کے طور پر پڑھے تو ٹھیک نہیں، یہ متاخرین کا قول ہے۔ ۱۲۱

## نیت زبان سے کرنا ضروری نہیں

سوال: کیا جنازے میں زبان سے نیت کرنا ضروری ہے؟

جواب: نیت کے بارے میں پہلے تو یہ سمجھیں کہ نیت زبان سے نہیں ہوتی بلکہ دل سے ہوتی ہے، یہ جو ہمارے ہاں مشہور ہو گیا ہے کہ فلاں نماز کی نیت کے الفاظ یہ ہیں یہ تو محض جاہلوں کو نیت کا تعین کرانے کیلئے مقرر کئے گئے ہیں لیکن جس طرح اب اس کو نماز کا ضروری حصہ سمجھنے لگے ہیں تو اب یہ قابل ترک ہیں، نیت صرف اتنی ہونی چاہیے کہ نماز جنازہ ہو رہی ہے، دل میں خیال ہے کہ میں نماز جنازہ کیلئے جا رہا ہوں تو نیت ہو گئی، الفاظ مخصوصہ پڑھنے کی حاجت نہیں، اب لوگ یہ سمجھنے لگے کہ نیت کے الفاظ بھی نماز کا لازمی حصہ ہے یہاں تک کہ نماز ہو رہی ہے اور امام رکوع میں چلا گیا اور یہ کھڑا نیت کر رہا ہے کہ میں نیت کرتا ہوں چار رکعت نماز کی پیچھے اس امام کے منہ میرا قبلہ شریف کی طرف وغیرہ وغیرہ پوری گردان کرتا ہے یہاں تک کہ رکوع بھی ختم ہو جاتا ہے، اس کا کوئی جواز نہیں، نیت محض قلب کے اندر ارادہ پیدا ہونے سے ہو جاتی ہے، اب تو حالت یہ ہو گئی ہے کہ لوگ باقاعدہ پوچھتے ہیں کہ صلاۃ التسخیر کی نیت کیسے ہوتی ہے، نماز حاجت کی نیت کیسے ہوتی ہے، تو اس کیلئے ہر ایک کے الفاظ وحی کے ذریعے نہیں آئے، لہذا یہ سب بے اصل بات ہے۔

## (۶۶) باب الصلاة على القبر بعد ما يدفن

### دفن کئے جانے کے بعد قبر پر نماز پڑھنے کا بیان

۱۳۳۷۔ حدثنا محمد بن الفضل قال: حدثنا حماد بن زيد، عن ثابت، عن أبي رافع

۱۲۱ وفی المحيط والتجنیس: ولو قرأ الفاتحة بنية الدعاء فلا بأس به، وإن قرأها بنية القراءة لا يجوز، لأنها محل

الدعاء دون القراءة، فتاوی عالمگیری، باب الجنائز، الفصل الخامس فی الصلاة على الميت، ج: ۱، ص: ۱۶۳،

البحر الرائق، ج: ۲، ص: ۱۹۷.

عن أبي هريرة رضي الله عنه: أن أسود رجلاً أو امرأة كان يقيم المسجد فمات ولم يعلم النبي ﷺ بموته. فذكره ذات يوم فقال عليه الصلاة والسلام: ((ما فعل ذلك الإنسان؟)) قالوا: مات يا رسول الله. قال: ((أفلا آذنتموني؟)) فقالوا: إنه كان كذا وكذا قصته قال: فحقروا شأنه. قال: ((فدلوني على قبره)). فأتى قبره فصلى عليه. [راجع: ۴۵۸]

فاتی قبرہ فصلی علیہ

### قبر پر نماز جنازہ میں اختلاف ائمہ

”فصلی علیہ“ اس سے امام شافعی رحمہ اللہ نے استدلال فرمایا ہے کہ قبر پر نماز جنازہ جائز ہے، چنانچہ امام شافعی کے نزدیک ایک ماہ کی گنجائش ہے۔ جبکہ حنفیہ کے ہاں صرف اس شرط کے ساتھ جائز ہے کہ میت کو نماز جنازہ پڑھے بغیر دفن کر دیا ہو یا اس کے ولی نے نماز نہ پڑھی ہو تو اب ولی کو اجازت ہے کہ قبر پر جا کر نماز جنازہ پڑھ لے بشرطیکہ ابھی اتنی ہی مدت گزری ہو کہ اس مردے کے پھولنے یا پھٹنے کا غالب گمان نہ ہو، اس کی عام طور پر سے مدت تین دن مقرر کی گئی ہے اس کے بعد نہیں۔

حدیث باب حنفیہ کے نزدیک نبی کریم ﷺ کی خصوصیت ہے، کیونکہ حضور ﷺ نے دوسری حدیث میں فرمایا:

”إن هذه القبور مملوئة ظلمة على أهلها وإن الله عز وجل ينورها بصلاتي

عليهم“ ۱۲۲، ۱۲۳

”کہ یہ قبریں ظلمت سے بھری ہوتی ہیں تو اللہ تعالیٰ میری نماز کی برکت سے ان میں نور پیدا فرما دیتے ہیں“ تو یہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ والہ وسلم کی خصوصیت ہے باقی لوگوں کو اس کی اجازت مطلقاً نہیں، لہذا اس سے استدلال درست نہیں۔ ۱۲۴

۱۲۲ والممسئلة فيها عندنا انه لو دفن بدون الصلاة يصلى على قبره مالم يتفسخ، وعينه المشايخ بثلاثة أيام وان لم يكن الولي حاضراً فله ان يصلى عليه وان كان قد صلى عليه مرة الخ، واما في الحديث الباب فادعى الحنفية أن النبي ﷺ كان فلا بأس باعادته، والحاصل أن الصلاة بمحضر النبي لا تصح بدون مالم توجد قرينة الاجازة من جانبه ... ولنا أيضاً أن نعد ما من خصائصه ﷺ، على ما جاء في رواية مسلم وأحمد في مسنده، فيض الباری، ج: ۲، ص: ۵۷، ۵۸.

۱۲۳ صحيح مسلم، كتاب الجنائز، باب الصلاة على القبر، رقم: ۱۵۸۸، ومسند احمد، بالي مسند المكشوف، رقم: ۸۶۷۶.

۱۲۴ مزید تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں: عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۱۶۸، ۱۶۷۔

## (۶۷) باب المیت یسمع خفق النعال

## مردہ جوتوں کی آواز سنتا ہے

۱۳۳۸۔ حدثنا عیاش : حدثنا الأعلى : حدثنا سعید ح وقال لي خليفة : حدثنا ابن زريع : حدثنا سعید، عن قتاده، عن أنس رضي الله عنه عن النبي قال : ((العبد إذا وضع في قبره وتولي وأذهب أصحابه حتى إنه لسمع قرع نعالهم ، أتاه ملكان فأقعداه فيقولان له ما كنت تقول في هذا الرجل محمدًا ؟ فيقول : أشهد أنه عبد الله ورسوله . فيقال : أنظر إلى مقعدك من النار أبدلك الله به مقعدًا من الجنة )) . قال النبی . (( فیراهما جمیعاً . و أما الکافر أو المنافق فيقول : لا أدري ، كنت أقول ما يقول الناس . فيقال لا دريت ولا تليت ثم يضرب بمطرقه من حديد ضربة بين أذنيه فيصبح صيحةً يسمعها من يليه إلا الثقلين )) . [أنظر: ۱۳۷۴] ۱۲۵

ترجمہ: حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ نبی کریم نے فرمایا کہ بندہ جب اپنی قبر پر رکھا جاتا ہے اور اس کو دفن کر کے پیٹھ پھیر لی جاتی ہے اور اس کے ساتھی رخصت ہو جاتے ہیں، یہاں تک کہ جوتوں کی آواز کو سنتا ہے اور اس کے پاس دو فرشتے آتے ہیں اور اس کو بٹھا کر کہتے ہیں، کہ اس شخص یعنی محمد کے متعلق تو کیا کہتا ہے؟ وہ کہتا ہے کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ یہ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ تو اس سے کہا جاتا ہے اپنے جہنم کے ٹھکانے کی طرف دیکھ کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے بدلے میں تجھے جنت کا ٹھکانہ عطا کیا۔ نبی کریم نے فرمایا کہ ان دونوں چیزوں یعنی جنت و جہنم کو دیکھے گا اور کافریا منافق کہے گا کہ میں نہیں جانتا میں تو وہی کہتا تھا جو لوگ کہتے تھے تو کہا جائے گا تو نے نہ جانا اور نہ سمجھا۔

پھر لوہے کے ہتوڑے سے اس کے دونوں کانوں کے درمیان مارا جائے گا، تو وہ چیخ مارے گا اور اس چیخ کو جن و انس کے سوا اس کے آس پاس کی چیزیں سنتی ہیں۔

۱۲۵ وفی صحیح مسلم ، کتاب الجنة وصفة نعيمها وأهلها ، باب عرض معقد الميت من الجنة أو عذاب القبر والتعوذ

منه ، رقم : ۵۱۱۵ ، ومنن النسائي ، کتاب الجنائز ، باب مسألة الکافر ، رقم : ۲۰۲۳ ، ومنن أبي داؤد ، کتاب السنة ،

باب فی المسألة فی القبر وعذاب القبر ، رقم : ۴۱۲۶ ، ومنن أحمد ، باقی مسند المکثرین ، باب مسند انس بن

مالک ، رقم : ۱۱۸۲۳ ، ۱۲۹۶۳ .

## تشریح

یہ حدیث پہلے بھی گزر چکی ہیں، اس میں دو باتیں قابل ذکر ہیں:

ایک تو یہ کہ ”ما كنت تقول في هذا الرجل محمد ﷺ“ اس سے بعض لوگوں نے استدلال کیا ہے کہ قبر میں نبی کریم ﷺ کی شبیہ دکھائی جاتی ہے لیکن ایسی کوئی روایت نہیں ہے اور کوئی ضروری بھی نہیں کہ شبیہ دکھائی جائے بلکہ ما حضر فی الذہن کے حساب سے هذا الرجل کہہ دینا بھی درست ہے۔

دوسرے اس میں لا دریت ولا تلیت (تلیت اصل میں تلوت ہے محض دریت سے مشاکلت پیدا کرنے کے لئے تلوت کی واو کو یا سے بدل کر تلیت کر دیا) کا مطلب یہ ہے کہ نہ تو تمہیں پتہ ہے کہ کیا ہونا چاہیے اور نہ تم نے کسی کی تقلید کی، تلایتلو کے معنی کسی کے پیچھے جانا یعنی نہ تو خود تمہیں علم تھا اور نہ کسی کی تقلید پر ایمان اور اعمال صالحہ کو اختیار کیا یا یوں کہہ دو کہ لا تلوت یہ تلاوة سے ماخوذ ہے یعنی تم نے کلمہ طیبہ کی تلاوت نہیں کی۔

## مسئلہ سماع موتی

سوال: کیا اس سے سماع موتی ثابت ہوتا ہے یا نہیں؟

جواب: سماع موتی کے مسئلہ میں فضول قیل وقال کی ضرورت نہیں یہ ایسا مسئلہ نہیں ہے کہ قبر اور آخرت میں ہم سے پوچھا جائے کہ یہ بتاؤ کہ مُردے سنتے ہیں یا نہیں اور جب تک یہ نہیں بتاؤ گے تو تمہیں جنت میں داخلہ نہیں ملے گا یہ ایسا مسئلہ تو نہیں لیکن اس میں ایک علمی تحقیق ضرور ہے۔ اس میں ہمارے علماء دیوبند کا مسلک یہ ہے کہ جس معنی میں اللہ تعالیٰ نے سماع کرنے کا کہا ہے اور حضور اکرم ﷺ نے جس معنی میں کہا ہے اس معنی میں سماع ہے اور جس معنی میں نہیں کہا اس معنی میں نہیں ہے اتنا ایمان کافی ہے، تفصیلات میں جانے کی ضرورت نہیں۔ بس صحیح مسلک یہ ہے کہ جس معنی میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”انک لا تسمع الموتی ولا تسمع الصم الدعاء“ اس معنی میں نفی ہے اور جس معنی میں جہاں سماع کا اثبات ہے اس معنی میں اثبات ہے ثم لكل علمها الى الله یہ اگر کوئی ایمان رکھے تو اس کے ایمان کیلئے کافی ہے، اس سے آگے کی حاجت نہیں۔ باقی اس میں لمبی چوڑی تفصیلات کو اضاعت وقت سمجھتا ہوں اور کچھ نہیں، لیکن فی نفسہ بات یہ ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کی طرف منسوب ہے کہ وہ سماع موتی کے منکر تھے کہ مُردے سنتے سوائے ان مخصوص مقامات کے جہاں پر سماع مذکور ہے جیسے یہ نفق نعال اور قلیب بدر وغیرہ وغیرہ، یہ بات اگرچہ مشہور ہے لیکن بعد کے لوگوں نے یہ تشریح کی ہے کہ صرف یہ بات نہیں بلکہ حضور اکرم ﷺ سے اتنی کثرت سے سماع کی احادیث مروی ہیں کہ اس میں رائج یہ ہے کہ



وہ سماع کے قائل تھے اگرچہ اس میں بحث کی ہے کہ سماع کے قائل تھے یا نہیں واللہ اعلم لیکن موجودہ زیادہ تر حضرات کا خیال یہ ہے کہ سماع موتی کا اثبات کرتے ہیں، البتہ جہاں نفی آئی ہے تو وہ نفی کو دوسرے معنی پر محمول کرتے ہیں اگر کبھی اس مسئلہ کی تفصیل دیکھنی ہو تو میرے والد ماجد (حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب) قدس اللہ سرہ کا اس موضوع پر ایک بہترین رسالہ ہے جس کا نام تکمیل الحبور بسماع اہل قبور جو احکام القرآن کے اندر چھپا ہوا ہے اس میں بڑے ہی اعتدال و انصاف کے ساتھ اس مسئلہ کا بیان ہوا ہے، لہذا اس تفصیل کو کبھی وہاں دیکھ لینا، زیادہ لمبی چوڑی بحثیں کرنے سے کچھ حاصل نہیں۔

## (۶۸) باب من أحب الدفن في الأرض المقدسة أو نحوها

اس شخص کا بیان جو ارض مقدسہ یا اس کے علاوہ جگہوں میں دفن ہونا پسند کرے

۱۳۳۹۔ حدثنا محمود : حدثنا عبد الرزاق قال : أخبرنا معمر ، عن ابن طاوس ، عن أبيه ، عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : أرسل ملك الموت إلى موسى عليهما السلام فلما جائه صكه فرجع إلى ربه فقال : أرسلتني إلى عبد لا يزيد الموت . فرد الله عز وجل عليه عنيه وقال : ارجع فقل له يضع يده على متن ثور ، فله بكل ما غطت به يده بكل شعرة سنة . قال : أي رب ، ثم ماذا ؟ قال : ثم الموت . قال : فالان ، فسأل الله أن يدنيه من الأرض المقدسة رمية بحجر ) قال : قال رسول الله ﷺ : (( فلو كنت ثم لأريتكم قبره إلى جانب الطريق عند الكثيب الأحمر )) . ۱۲۶

## تشریح

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ملک الموت کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس بھیجا گیا جب وہ موسیٰ علیہ السلام کے پاس آئے تو موسیٰ علیہ السلام نے ان کو ایسا تھپڑ مارا کہ ملک الموت کی آنکھ پھوڑ دی تو وہ اللہ تعالیٰ کے پاس گئے اور جا کر عرض کیا ”أرسلتني إلى عبد لا يزيد الموت“ کہ آپ نے مجھے ایسے بندے کے پاس بھیجا جو

۱۲۶۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب الفضائل ، باب من فضائل موسی ، رقم : ۴۳۷۴ ، وسنن النسائی ، کتاب الجنائز ، باب

نوع آخر ، رقم : ۲۰۶۲ ، ومسند أحمد ، باقی مسند المکثرین ، باب مسند ابي هريرة ، رقم : ۷۳۲۶ وباب باقی

المسند السابق ، ۷۸۲۵ ، ۸۲۶۲ ، ۱۰۴۸۳ .

مرنا ہی نہیں چاہتا ” فرد اللہ عز وجل علیہ عینہ “ اللہ تعالیٰ نے اس کی آنکھ واپس دلوادی ” وقال ارجع “ اور فرمایا کہ دوبارہ ان کے پاس جاؤ اور ان سے کہو ” یضع یدہ علی متن ثور “ تو جتنے بال ان کے ہاتھ کے نیچے آئیں گے تو ہر بال کے عوض ان کو ایک سال کی زندگی دے دی گئی ” فله بكل ما غطت به یدہ بكل شعرة سنة “ جب وہ گئے اور موسیٰ علیہ السلام سے کہا کہ تم کو اتنی عمر دی جاتی ہے تو موسیٰ علیہ السلام نے پوچھا کہ اے پروردگار! اس کے بعد کیا ہوگا، کہا کہ ثم الموت پھر موت آئے گی۔ قال فالآن انہوں نے کہا کہ جب بعد میں آئی ہی آئی ہے تو پھر ابھی کیوں نہ آئے۔

” فسأل اللہ ان یدنیہ من الأرض المقدسة رمیة بحجر “ دعا یہ فرمائی کہ مجھے ارض مقدس کے قریب کر دیا جائے کیونکہ اس وقت وادی تیبہ میں تھے اور ان کا انتقال بھی وادی تیبہ ہی میں ہوا ہے جو آج کل ” سینا “ کہلاتی ہے تو آپ نے درخواست کی کہ اے اللہ! مجھے ارض مقدسہ کے قریب کر دیا جائے رمیة بحجر اتنا قریب چلا جاؤں کہ پتھر وہاں گر سکے۔ قال رسول اللہ ﷺ فلو كنت ثم اكر في وهاں ہوتا تو لرأيتكم قبرہ میں موسیٰ کی قبر تم کو دکھاتا اِلٰی جانب الطريق عند الكثيب الأحمر جو سرخ ٹیلے کے پاس راستے کے قریب ہے، حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو بطور روحی آپ علیہ السلام کی قبر دکھائی گئی ہوگی کہ یہ موسیٰ علیہ السلام کی قبر ہے اور ویسے بھی آپ وہاں سے گزرے ہیں، جس کی تفصیل ان شاء اللہ آگے آئے گی۔

یہاں جو یہ واقعہ ذکر کیا جا رہا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کے پاس ملک الموت آئے اور انہوں نے ملک الموت کو تھپڑ مار کر ان کی آنکھ پھوڑ دی، اس کے اوپر معتزلہ، جہمیہ اور منکرین حدیث نے سخت اعتراضات کئے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ وہ لوگ یہ کہتے ہیں یہ حدیث غلط ہے، یہ ہو ہی نہیں سکتا، اس واسطے کہہ دیا کہ وہ یہ حدیث مانتے ہی نہیں، ایک تو یہ کہ فرشتے کی آنکھ کیسے پھوڑی، فرشتہ کوئی جسمانی چیز تو ہوتی نہیں کہ اس کی آنکھ پھوڑ دی جائے، پھر یہ کہ ملک الموت آیا تو دو حال سے خالی نہیں یا تو وقت مقدر ہو چکا تھا پھر تو موسیٰ علیہ السلام کو طاقت ہی نہیں ہونی چاہیے تھی کہ آنکھ پھوڑ کر اس کو واپس بھیج دے دیتے اور اپنا وقت ٹلواتے، اس لئے کہ ” لن یؤخر اللہ نفساً اذا جاء اجلها “ یا ابھی وقت نہیں آیا تھا جب وقت نہیں آیا تھا تو ملک الموت وقت سے پہلے کیوں آگیا، تو اس لئے یہ جتنی بات ہے کوئی بھی عقل میں آئیوالی نہیں اور نہ یہ اصول کے مطابق ہے، اس لئے بہت سے لوگوں نے یہ موقف اختیار کیا کہ یہ حدیث غلط ہے، لیکن حقیقت میں حدیث کو غلط کہنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔

صورتحال یہ ہے کہ جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ ملک الموت آیا اور دوسری روایت میں آتا ہے کہ اس نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے کہا کہ ” اُجب ربک “ اپنے پروردگار کی دعوت کا جواب دو یعنی اللہ میاں کے پاس چلو یہ معنی ہیں ” اُجب ربک “ کے تو روایات میں آتا ہے کہ آدمی کی شکل میں آیا تھا اور اچانک آیا تھا جبکہ انبیائے کرام کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی سنت یہ ہے کہ جب ان کی موت کا وقت آتا ہے تو ملک الموت پہلے جا کر

ان سے پوچھتا ہے اور اجازت لیتا ہے یہ انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کا اکرام ہے اور اللہ کی سنت ہے۔ حضور اکرم ﷺ سے بھی پوچھا گیا جس پر آپ نے کہا ”اللہم بالرفیق الاعلیٰ“

تو اس وقت ملک الموت بتقدیر الہی اطلاع دیئے بغیر ویسے ہی پہنچ گئے اور انسانی شکل میں آئے تو ایک دم سے اچانک موسیٰ علیہ السلام کے گھر میں ایک اجنبی آدمی داخل ہو گیا اور کہتا ہے کہ اللہ میاں کے پاس چلو تو مطلب اس کا یہ ہوا کہ میں تمہیں قتل کروں گا اس لئے کہ جب ایک انسان کی شکل میں کوئی آدمی اچانک آتا ہے اور کہتا ہے کہ اللہ میاں کے پاس چلو تو مطلب یہ ہے کہ میں تمہیں مارنے آیا ہوں، اس لئے موسیٰ علیہ السلام نے اس کو جو مارا تو وہ درحقیقت اپنے دفاع میں مارا۔

رہا یہ کہ فرشتے کی آنکھ کیسے پھوٹی؟

امداد الفتاویٰ میں حضرت حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانویؒ نے فرمایا کہ درحقیقت قاعدہ یہ ہے کہ جن مخلوقات کو اللہ تعالیٰ نے مختلف شکلیں اختیار کرنے کی طاقت عطا فرمائی ہے تو وہ جس وقت جس شکل میں ہوتے ہیں طاقت بھی ان کی اسی شکل کے مطابق ہوتی ہے، لہذا اگر جن چیونٹی کی شکل میں آجائے تو اس میں طاقت بھی چیونٹی جیسی ہوگی، اس وقت اگر ہاتھ سے مارو تو مرجائے گا تو جس وقت جیسی طاقت میں ہوتا ہے طاقت بھی اسی حالت کے مطابق ہوتی ہے۔ تو فرشتہ جب آدمی کی شکل میں آیا تو اس میں آدمی جیسی طاقت ہے، آدمی جیسے اعضاء ہیں اور جب آدمی کی آنکھ پھوٹ سکتی ہے تو اس کی بھی پھوٹ سکتی ہے اس میں کوئی قباحت نہیں۔ ۱۲۷

۱۲۷ چنانچہ امداد الفتاویٰ میں اس کی تفصیل ملاحظہ فرمائیں :

اشکالات کا جواب معروض ہے :

(۱) اس کی کوئی دلیل نہیں کہ موسیٰ علیہ السلام نے ملک الموت کو پہچانا تھا، ممکن ہے کہ بشر کی شکل میں آئے ہوں، جس کو یہ سمجھا ہو کہ کوئی آدمی ہے جو جان لینے کی دھمکی دیتا ہے، آپ نے مدافعت کے طور پر تھپڑ مارا جس میں آنکھ پھوڑنے کا قصد نہ تھا، مگر اتفاق سے ایسا ہو گیا اور ملک الموت کو اس کا علم نہ ہوا ہو کہ انہوں نے پہچانا نہیں ورنہ کہہ دیتے کہ میں ملک الموت ہوں یا یہ سمجھا ہو کہ یہ اس کہنے سے بھی یقین نہ کریں گے، کیونکہ اس وقت تک حق تعالیٰ نے ان کے ملک الموت ہونے کا علم ضروری پیدا نہ کیا تھا، اس لئے بجائے ان سے گفتگو کرنے کے خدا تعالیٰ سے عرض کیا اور آنکھ کے ماؤف ہونے پر بھی اشکال نہیں ہو سکتا، کیونکہ جس شکل میں تمثیل ہوتا ہے اس کے کل یا بعض خواص اس میں پیدا ہو جاتے ہیں اس وقت ان کی آنکھ اتنی ہی قوت تھی جس قدر بشر کی آنکھ میں ہوتی ہے، دوبارہ جو تشریف لائے یا تو ملکی شکل میں آئے ہوں یا بشری شکل میں ہوں، مگر حق تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام میں ان کے فرشتہ ہونے کا علم ضروری پیدا کر دیا ہو، اور بعض حالات میں انبیاء کا فرشتوں کا نہ پہچانا کچھ مستبعد نہیں حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت لوط علیہ السلام کا ملائکہ کا نہ پہچانا اور کھانا پیش کرنا یا اپنی قوم سے اندیشہ کرنا قرآن مجید میں مذکور ہے، باقی اجل مسمیٰ سے تقدیم یا تاخیر کچھ لازم نہیں آتی۔

..... ﴿بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر﴾ .....



رہا یہ سوال کہ دو حال سے خالی نہیں، تو موسیٰ علیہ السلام کی وفات کا وقت آچکا تھا یا نہیں آیا تھا اگر وقت آچکا تھا تو ملا کیسے اور اگر نہیں آیا تھا تو ملک الموت کیسے آئے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر میں یہ بات تھی اور اللہ تعالیٰ کو منظور ہی یہ تھا کہ ملک الموت حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس دو مرتبہ جائیں، پہلی مرتبہ جب بھیجا گیا تو اس وقت وقت مقدر نہیں آیا تھا اس وقت مقدر ہی یہ تھا کہ ایسا ہو، وقت مقدر بعد میں آنے والا تھا جس کا ذکر بعد میں آیا اس واسطے اشکال کی کوئی بات نہیں۔

رہا یہ سوال کہ ایسا کیوں کیا گیا؟ جب قبض روح کا مقصد نہ تھا تو ملک الموت کو بھیجا کیوں کیا؟ اور آنکھ

..... ﴿گزشتہ سے پیوستہ﴾ ..... چنانچہ وقت موت کا وہی مقرر تھا جس میں وفات ہو گئی، اگر اول ہی بار میں موسیٰ

علیہ السلام آمادہ ہو جاتے تب بھی اتنی ہی دیر لگتی جتنی اب اس مراجعت میں لگی، رہا وعدہ تطویل حیا کا یہ تقدیر معلق کے طور پر ہے، جس کی ایک شق حق تعالیٰ کے علم میں مبرم ہوتی ہے۔ اور وہ تقدیر معلق قضیہ شرطیہ ہوتا ہے جس کے صدق کے لئے وقوع مقدم اور تالی کا ضروری نہیں، صرف دونوں میں علاقہ ملازمت کا کافی ہے جیسے حدیث میں ہے ”لو کان بعدی نبیاً لکان عمر“ مگر معلوم الہی تھا کہ نہ مقدم واقع ہو گا نہ تالی۔

اب سب اشکالات مذکورہ نمبر اول مرتفع ہو گئے، اور ”الموت جسر“ کا اشکال بھی رفع ہو گیا، چنانچہ جب ان کو معلوم ہو گیا کہ پیام حق ہے تو اسکو ”جسر“ سمجھ کر راضی ہو گئے، رہا یہ کہ یہ کیوں پوچھا کہ ”ثم مه“ اس میں اس پر تنبیہ فرمانا تھا کہ تطویل عمر کوئی مطلوب چیز نہیں، البتہ اگر دوام و خلود ہوتا تو سمجھا جاتا کہ مثل ملائکہ کے میرے لئے بھی قرب خاص موت پر موقوف نہیں تو اس کی طلب مفید تھی۔

(۲) ملائکہ اگر اپنی صورت اصلہ میں بھی ہوں تب بھی نصوص سے ان کا مادی ہونا ثابت ہے، گو مادہ لطیف ہو، چنانچہ اسی حالت میں ان کا ”تجسز“ ان کی حرکت و سکون سب کچھ قطعیات سے ثابت ہے، پس جو اشکال تجرد کے ساتھ خاص ہے وہ تو مرتفع ہے، باقی جو اشکال لطافت مادہ کی صورت میں ہے وہ بھی بظاہر اس وقت واقع ہے جب ملک الموت اپنی مصلی شکل میں ہوں، اور یہ ثابت نہیں بلکہ احتمال ہے کہ اشری شکل میں تھے۔ اور اوپر مذکور ہوا ہے کہ جس شکل میں تمثیل ہوتا ہے اس کے کل یا بعض خواص اس وقت ظاہر ہوتے ہیں اور نظر غائر کر کے بعد اس تقدیر پر بھی یہ اشکال واقع نہیں، کیونکہ یہ خاصیت کہ تفرق کے بعد فوراً التیام ہو جائے لوازم ذات سے نہیں محض جعل جاعل سے ہے، اگر بطور خرق عادت کے کسی حکمت سے کہ اس کی تعیین ہمارے ذمہ نہیں، یہ خاصیت مختلف ہو جاوے تو کوئی وجہ امتناع کی نہیں، جیسے بخاری و مسلم میں حدیث خضر میں مرفوعاً ”فما اضطرب الحوت فی المکتل حتی خرج من المکتل فسقط فی البحر قال وامسک اللہ عنہ جریته الماء حتی کان مثل الطاق“ بلکہ خود قرآن مجید میں ”فانفلق فکان کل فوق کالطود العظیم“ میں تفریق ماء کے بعد اس کا عدم التیام ایک وقت محدود تک مذکور ہے۔

اور ملائکہ کے آنکھ کان وغیرہ ہونے کی نفی نہ کسی دلیل نقلی سے ثابت نہ دلیل عقلی سے، بلکہ ظاہراً جب ان کے لئے سح، بصر تکلم ثابت ہے تو ان جوارج کا ثبوت بھی غالب ہے اور اگر غالب بھی نہ ہو تو محتمل تو ضرور ہے اور مانع کے لئے احتمال کافی ہے، غرض عقلی یا نقلی اشکال تو واقعہ پر کچھ نہ رہا۔ اب صرف استبعاد کا دعویٰ کیا جاسکتا ہے، سواہل مل و نخل اجمالاً اس سے زیادہ مستبعدات کے قائل ہو جاتے ہیں، تو اس قائل کا ہونا بھی لازم ہے۔

جواب کے بعض اہم اجزاء علامہ نوویؒ نے بھی ذکر کئے ہیں، مزید تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں: امداد الفتاوی، ج: ۵، ص: ۱۲۶-۱۲۳۔



کیوں پھوڑوائی گئی اور یہ ایسا کیوں ہوا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ تو کارخانہ قدرت کے حکموں میں دخل اندازی والی بات ہے کہ کیوں اللہ میاں نے یہ کیا اور کیوں یوں کیا، تو ہر کیوں کا جواب انسان کے پاس موجود نہیں، اگر کوئی پوچھے کہ تمہاری ناک یہاں کیوں لگی ہے پیچھے کیوں نہیں لگی؟ کان دو کیوں ہیں تین کیوں نہیں؟ تو ہر کیوں کا جواب موجود نہیں ہوتا۔ اللہ تبارک و تعالیٰ کی حکمت وہی جانتا ہے، ہو سکتا ہے کہ انبیاء کی عظمت بمقابلہ ملائکہ ظاہر کرنا مقصود ہو اور نہ جانے کیا کیا حکمتیں ہو سکتی ہیں، تو ان حکمتوں میں دخل اندازی کی ضرورت نہیں، اللہ تبارک و تعالیٰ ہی جانتے ہیں کہ کیا حکمت تھی۔

البتہ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس سے جو استدلال کیا ہے وہ یہ ہے کہ کوئی شخص اگر یہ چاہے کہ میں ارض مقدسہ میں دفن ہوں اونیحوھا یا اس جیسی زمین میں کہ وہ مقدس ہونے میں منصوص تو نہ ہو لیکن یہ خیال ہو کہ یہاں بزرگ زیادہ مدفون ہیں، وہاں پر میں بھی دفن ہوں تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ موسیٰ علیہ السلام نے ارض مقدسہ میں مدفون ہونے کی تمنا فرمائی، لہذا اگر بزرگوں کے پاس دفن ہونے کی تمنا کی جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں، یہ کوئی شرک نہیں کہ فلاں بزرگ کے پاس مجھے دفن کیا جائے۔

سوال: اگر کوئی شخص کسی دوسری جگہ دفن کرنے کی وصیت کرے تو کیا یہ معتبر ہے یا نہیں؟

جواب: یہ وصیت معتبر نہیں، کیونکہ میت کو دوسری جگہ لے جانا مکروہ تنزیہی ہے، اس لئے یہ وصیت بھی معتبر نہیں۔

## (۶۹) باب الدفن باللیل

### رات کو دفن کرنے کا بیان

”ودفن ابو بکر رضی اللہ عنہ لیلاً“۔

۱۳۴۰۔ حدثنا عثمان بن ابی شیبۃ : حدثنا جریر ، عن الشیبانی ، عن الشعبي ، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال : صلی النبی ﷺ علی رجل بعد ما دفن بلیلۃ ، قام هو وأصحابہ ، وکان سأل عنه فقال : (( من هذا ؟ )) فقالوا : فلان دفن البارحة ، فصلوا علیہ .

[راجع : ۸۵۷]

حدیث باب سے معلوم ہوا کہ میت کو رات کو دفن کرنا جائز ہے۔ کیونکہ اگر میت کو رات میں دفن کرنے میں کوئی کراہت ہوتی تو آنحضرت ﷺ اس پر ضرور نکیر فرماتے۔

## (۷۰) باب بناء المسجد علی القبر

## قبر پر مسجد بنانے کا بیان

۱۳۴۱۔ حدثنا اسماعیل قال : حدثني مالك ، عن هشام ، عن أبيه ، عن عائشة رضي الله عنها قالت : لما اشتكى النبي ﷺ ذكرت بعض نسائه كنيسة رأيتها بأرض الحبشة يقال لها : مارية . وكانت أم سلمة و أم حبيبة رضي الله عنهما أتتا أرض الحبشة فذكرتا من حسنهما وتصاوير فيها ، فرفع رأسه فقال : (( أولئك اذا مات منهن الرجل الصالح بنوا على قبره مسجداً ثم صوروا فيه تلك الصورة ، أولئك شرار الخلق عند الله )) . [راجع : ۴۲۷]

## ترجمہ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب نبی کریم ﷺ بیمار پڑے تو آپ ﷺ کی بعض بیویوں نے ملک حبشہ کے ایک گرجا کا تذکرہ کیا جسے ماریہ کہا جاتا تھا۔ ام سلمہ اور ام حبیبہ رضی اللہ عنہما حبشہ گئی تھیں تو ان دونوں نے اس گرجا کی خوبصورتی اور ان تصویروں کا حال بیان کیا جو اس گرجا میں تھیں۔ آپ ﷺ نے سراٹھایا اور فرمایا کہ یہ لوگ وہ ہیں کہ جب ان کا کوئی مرد صالح مر جاتا تھا تو یہ اس قبر پر مسجد بنا لیتے تھے پھر اس کی تصویریں بنا لیتے تھے، یہ لوگ اللہ تعالیٰ کی بدترین مخلوق ہیں۔

## (۷۱) باب من یدخل القبر المرأة

## عورت کی قبر میں کون اترے

۱۳۴۲۔ حدثنا محمد بن سنان قال : حدثنا فليح بن سليمان : حدثنا هلال بن علي ، عن أنس رضي الله عنه قال : شهدنا بنت رسول الله ﷺ و رسول الله ﷺ جالس على القبر ، فرأيت عينيه تدمعان ، فقال : (( هل فيكم من أحد لم يقارف الليلة ؟ )) فقال أبو طلحة : أنا ، قال : (( فانزل في قبرها )) ، فنزل في قبرها فقبرها .

قال ابن المبارك : قال فليح : أراه يعني الذنب . قال أبو عبد الله : ﴿ لَيَقْفَرُوا ﴾

[الانعام : ۱۱۳] ليكتسبوا . [راجع : ۱۲۸۵]

عبداللہ بن مبارک کا بیان ہے کہ فلیح نے کہا کہ ”لم یقارف“ کا مطلب میرے خیال میں یہ ہے کہ گناہ نہ کیا ہو اور ابو عبداللہ (امام بخاری رحمہ اللہ) کہتے ہیں کہ قرآن میں ”لِیَقْتَرِفُوا“ کے معنی ”لیکتسبوا“ ہے۔

## (۷۲) باب الصلاة علی الشہید

### شہید پر نماز پڑھنے کا بیان ۱۲۸

۱۳۴۳۔ حدثنا عبداللہ بن یوسف : حدثنا الليث قال : حدثني ابن شهاب ، عن عبد الرحمن بن كعب بن مالك ، عن جابر بن عبد الله قال : كان النبي ﷺ يجمع بين الرجلين من قتلى أحد في ثوب واحد ، ثم يقول : ((أيهما أكثر أخذ القرآن ؟)) فإذا أشير له إلى أحدهما قدمه في اللحد وقال : ((أنا شهيد على هؤلاء يوم القيامة)) . وأمر بدفنهم في دمائهم ولم يغسلوا ولم يصل عليهم . [انظر : ۱۳۴۵ ، ۱۳۴۶ ، ۱۳۴۷ ، ۱۳۴۸ ، ۱۳۵۳ ، ۱۳۵۹ ، ۱۳۶۰]

۱۲۸۔ هذا باب في بيان حكم الصلاة على الشهيد ، وإنما لم يفسر الحكم وأطلق الترجمة لأنه ذكر في الباب حديثين : أحدهما : يدل على نفيها ، وهو حديث جابر . والآخر : يدل على الباطن ، وهو حديث عقبة . ومن هنا وقع الاختلاف بين العلماء ، فذهب الشافعي ومالك وإسحاق في رواية : إلى أن الشهيد لا يصلى عليه كما لا يغسل . واليه ذهب أهل الظاهر ، واحتجوا في ذلك بحديث جابر المذكور في الباب ، وذهب ابن أبي ليلى والحسن بن حي وعبد اللہ بن الحسن وسليمان بن موسى وسعيد بن عبد العزيز والأوزاعي والثوري وأبو حنيفة وأبو يوسف ومحمد وأحمد في رواية ، وإسحاق في رواية : إلى أنه يصلى عليه ، وهو قول أهل الحجاز أيضاً ، واحتجوا على ذلك بحديث عقبة ، رضي الله تعالى عنه ، على ما ذكره . عمدة القاري ، ج : ۶ ، ص : ۲۱۰ .

۱۲۹۔ وفي سنن الترمذي ، كتاب الجنائز عن رسول الله ، باب ما جاء في ترك الصلاة الشهيد ، رقم : ۹۵۷ ، وسنن النسائي ، كتاب الجنائز ، باب ترك الصلاة عليهم ، رقم : ۱۹۲۹ ، وسنن أبي داود ، كتاب الجنائز ، باب في الشهيد يغسل ، رقم : ۲۷۳۱ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب ما جاء في الجنائز ، باب ما جاء في الصلاة على الشهداء ، رقم : ۱۵۰۳ ، ومسند أحمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند جابر بن عبد الله ، رقم : ۱۳۶۷۴ .

۱۳۰۔ مطابقته للترجمة من حيث أن بعمومها يدل على نفي الصلاة على الشهيد .

## شہید کی نماز جنازہ کا مسئلہ

مسئلہ یہ ہے کہ شہید کے اوپر نماز پڑھی جائے گی یا نہیں؟

اس بارے میں فقہاء کا اختلاف ہے۔

امام شافعی، امام مالک، امام احمد بن حنبل اور امام اسحاق رحمہم اللہ کا بھی یہی مسلک ہے کہ جس طرح شہید کو غسل نہیں دیا جاتا اسی طرح اس کی نماز جنازہ نہیں پڑھی جائے گی۔

جبکہ احناف (امام ابو حنیفہ، امام ابو یوسف، امام محمدؒ) سفیان ثوری، امام اوزاعی، ابن ابی لیلیٰ، حسن بن حی، عبد اللہ بن الحسن، سلیمان بن موسیٰ سعید بن عبد العزیز رحمہم اللہ کا مسلک یہ ہے کہ شہید کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی۔

## اختلاف کی بنیاد

اس میں اختلاف کی بنیاد شہدائے احد پر حضور اکرم ﷺ کی نماز پڑھنے کے مسئلہ سے ہے۔ بعض روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے شہدائے احد پر نماز جنازہ نہیں پڑھی جیسے یہاں ہے کہ لم یصل علیہم۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا استدلال ان روایتوں سے ہے جن میں شہدائے احد پر نماز پڑھنا منقول ہے، ایک تو اسی باب کی دوسری حدیث ہے جو عقبہ بن عامر کی روایت ہے:

۱۳۴۴۔ حدثنا عبد اللہ بن یوسف : حدثنا الليث : قال : حدثني يزيد بن أبي حبيب ، عن أبي الخير ، عن عقبه بن عامر : أن النبی اخرج يوماً فصلى على أهل أحد صلا به على الميت . ثم انصرف الى المنبر فقال : (( انی فرط لکم وأنا شهید علیکم . وانی واللہ لأنظر الی حوضی الآن . وانی أعطیت مفاتیح خزائن الأرض - أو مفاتیح الأرض - وانی واللہ ما أخاف علیکم أن تشرکوا بعدی . ولكن أخاف علیکم أن تنافسوا فیها ) . [۳۵۹۶، ۴۰۴۲، ۴۰۵۸، ۶۴۲۶، ۶۵۹۰، ۱۳۱، ۱۳۲]

۱۳۱۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب الفضائل ، باب البات حوض نبينا وصفاته ، رقم : ۴۲۴۸ ، وسنن النسائي ، كتاب الجنائز ، باب الصلاة على الشهداء ، رقم : ۱۹۲۸ ، وسنن أبي داود ، كتاب الجنائز ، باب الميت يصلى على قبره بعد حين ، رقم : ۲۸۰۶ ، ومسند أحمد ، مسند الشاميين ، باب حديث عقبه بن عامر الجهني عن النبي ، رقم :

۱۶۷۰۵ ، ۱۶۷۵۶ ، ۱۶۷۶۱ .

۱۳۲۔ مطابقته للترجمة من حيث انها تحتل مشروعية الصلاة على الشهيد من جهة عمومها .



”أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم خرج يوماً فصلی علی اهل أحد صلاته علی المیت ثم انصرف الی المنبر“ کہ ایک مرتبہ آپ نکلے اور اہل احد پر آپ نے نماز پڑھی ”صلاتہ علی المیت“ یعنی نماز جنازہ۔ یہ احد کی بات نہیں بلکہ حضور ﷺ کے وصال سے کچھ دن پہلے کی بات ہے کہ آپ ﷺ نکلے اور آپ نے شہدائے احد پر نماز پڑھی۔

اس سے بعض حضرات نے یہ کہا کہ چونکہ اس وقت آپ نے شہدائے احد پر نماز جنازہ نہیں پڑھی تھی کیونکہ اس وقت تک یہ حکم ہی نہیں آیا تھا۔ اس لئے بعد میں اس کی تلافی کر کے نماز پڑھی، تو معلوم ہوا کہ اب نماز نہ پڑھنے کا حکم منسوخ ہو گیا اور اب نماز پڑھی جائے گی۔

بعض حنفیہ نے دوسرا طریقہ اختیار کیا اور یہ کہا کہ درحقیقت یہ کہنا بالکل درست نہیں کہ آپ نے شروع میں ہی شہدائے احد پر نماز نہیں پڑھی تھی، کیونکہ متعدد احادیث سے ثابت ہے کہ آپ نے شروع میں ہی شہدائے احد پر نماز جنازہ پڑھی تھی۔

چنانچہ حنفیہ کے دلائل مندرجہ ذیل احادیث ہیں:

۱۔ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کی یہی حدیث باب ہے: ”عن عقبہ بن عامر: أن النبی ﷺ خرج يوماً فصلی علی اهل أحد صلاته علی المیت. ثم انصرف الی المنبر“ جس کے بارے میں علامہ عینی فرماتے ہیں: ”مطابقته للترجمة من حیث انها تحتل مشروعیة الصلاة علی الشہید من جهة عمومها“ ۱۳۳

۲۔ طحاوی میں ابو مالک غفاری رضی اللہ عنہ روایت ہے، اسی طرح سنن ابن ماجہ، مستدرک حاکم، سنن کبریٰ بیہقی، سنن دارقطنی، مسند احمد، مصنف عبدالرزاق اور معجم طبرانی میں روایت آئی ہے: ”کان قتلی احد یؤتی بتسعة وعاشرهم حمزة فیصلی علیہم رسول اللہ ﷺ، ثم یحملون. ثم یؤتی بتسعة فیصلی علیہم وحمزة مکانہ، حتی صلی علیہم رسول اللہ ﷺ“ ۱۳۴

۳۔ امام طحاوی رحمہ اللہ نے روایت ذکر کی ہے کہ حضرت شداد بن الہاد رضی اللہ عنہ سے ایک قصہ مروی ہے

۱۳۳ ولنا معاصر الحنفیہ ان ترجح مذهبنا بأمور، الأول: ان حدیث عقبہ الآتی ذکرہ مثبت وکذا غیرہ من الصلاة علی الشہید، وحدیث جابر ناف والمثبت أولى. الثانی: أن جابراً کان مشغولاً بقتل أبیه وعمہ، علی ما یجی، فذهب الی المدینة لیدبر حملہم، فلما سمع المنادی بأن القتلى تدفن فی مصارعہم سرع لدفنہم، فدل علی أنه لم یکن حاضراً حین الصلاة، عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۲۱۲.

۱۳۴ شرح معانی الآثار، باب الصلاة علی الشہداء ج: ۱، ص: ۲۴۳، وعمدة القاری، ج: ۶، ص: ۲۱۲-۲۱۳.

جس میں انہوں نے ایک دیہاتی کے آنحضرت ﷺ کی خدمت حاضر ہونے، اسلام لانے اور غزوہ میں شریک ہو کر شہید ہونے کا ذکر کیا ہے اس میں وہ فرماتے ہیں ”ثم كفنہ النبی ﷺ فی جبة النبی صلی اللہ علیہ والہ وسلم ثم قدمہ فصلی علیہ الخ“ ۱۳۵

ان احادیث کا حاصل یہ ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ہر شہدائے احد میں سے ہر ایک پر الگ الگ نماز نہیں پڑھی تھی بلکہ دس دس شہداء پر اکھٹی نماز پڑھی تھی، البتہ ہر دس شہداء میں حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ شامل تھے تو جن حضرات نے نماز کی نفی کی ہے اس سے مراد صلاۃ انفرادیہ نفی ہے کہ انفرادی طور پر ایک کی علیحدہ نماز نہیں پڑھی گئی اور یہی بات قرین قیاس بھی معلوم ہوتی ہے اور اس طرح تمام روایات میں تطبیق بھی ہو جاتی ہے، ورنہ اگر اس کو اختیار کیا جائے تو ان حدیثوں کا کچھ مطلب نہیں نکلتا۔ جہاں یہ ہے کہ دس دس شہداء لائے جاتے تھے باقاعدہ تشریح کر کے کہا جا رہا ہے کہ دس دس بار بار لائے جاتے تھے اور آپ ﷺ نے ان پر نماز پڑھی تو یہ بات کوئی اپنی طرف سے گھڑ کر تو کہہ نہیں سکتا۔

اس واسطے وہ احادیث بھی سند کے اعتبار سے قابل استدلال احادیث ہیں، لہذا اس کے سوا کوئی راستہ نہیں کہ یوں تطبیق دی جائے۔ رہا آپ کا آخر عمر میں جا کر شہدائے احد پر نماز جنازہ پڑھنا تو اس کے بارے میں علمائے کرام نے فرمایا کہ شاید اس کی وجہ یہ تھی کہ آپ دنیا سے تشریف لے جانے والے تھے تو جس طرح آپ نے زندوں کو الوداع کہا اسی طرح شہداء کو بھی الوداع کہنے کے لئے آپ نے نماز جنازہ پڑھی، یہ شہدائے احد کا خاص اکرام اور ان کی ہی خصوصیت تھی۔ ۱۳۶

فقال : (( انی فرط لکم وانا شہید علیکم . وانی واللہ لأنظر الی حوضی الآن . وانی أعطیت مفاتیح خزائن الأرض أو مفاتیح الأرض . وانی واللہ ما أخاف علیکم أن تشرکوک بعیدی . ولكن أخاف علیکم أن تنافسوا فیہا ) . ترجمہ: اور فرمایا میں تمہارا آگے جانے والا ہوں اور میں تم پر گواہ ہوں۔ واللہ میں اپنے حوض کی طرف ابھی دیکھ رہا ہوں اور زمین کے خزانے کی کنجیاں دیا گیا ہوں یا یہ فرمایا کہ زمین کی کنجیاں مجھے دی گئی ہیں اور بخدا

۱۳۵ شرح معانی الآثار، باب الصلاة على الشهداء، ج: ۱، ص: ۲۳۳.

۱۳۶ قال الخطابی: فیہ أنه ﷺ قد صلی علی اهل أحد بعد مدة، فدل علی أن الشہید یصلی علیہ کما یصلی علی من مات حتف أنفه، والیہ ذهب أبو حنیفة، وأول خبر فی ترک الصلاة علیہم یوم أحد علی معنی اشتغاله عنهم وقلة فراغه ذلک، وكان یوماً صعباً علی المسلمین، فعدروا بترک الصلاة علیہم، عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۲۱۶.

مجھے اس کا خوف نہیں کہ تم میرے بعد شرک کرنے لگو، لیکن مجھے ڈر ہے کہ تم حصول دنیا میں ایک دوسرے سے مقابلہ کرنے لگو گے۔ یعنی مجھے تمہارے اوپر شرک کا اندیشہ تو نہیں ہے لیکن اندیشہ یہ ہے کہ دنیا کے اندر ایک دوسرے سے مسابقت کرنے کی وجہ سے گمراہ نہ ہو جاؤ۔

### (۷۳) باب دفن الرجلین والثلاثة فی قبر

#### ایک قبر میں دو یا تین آدمیوں کے دفن کرنے کا بیان

۱۳۴۵۔ حدثنا سعید بن سلیمان : حدثنا الليث : حدثنا ابن شهاب ، عن عبد الرحمن بن كعب أن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما أخبره : أن النبي ﷺ كان يجمع بين الرجلين من قتلى أحد . [راجع : ۱۳۴۳]  
یعنی حضور اکرم ﷺ احد کے شہداء میں سے دو آدمی کو ایک قبر میں جمع کرتے تھے۔

### (۷۴) باب من لم ير غسل الشهداء

#### اس شخص کا بیان جس کے نزدیک شہداء کا غسل جائز نہیں

۱۳۴۶۔ حدثنا أبو الوليد : حدثنا ليث ، عن ابن شهاب ، عن عبد الرحمن بن كعب ، عن جابر قال : قال النبي ﷺ : (( ادفنوهم فی دمائهم )) یعنی یوم احد ولم يغسلهم [راجع : ۱۳۴۳]  
یہ حدیث پہلے بھی گزر چکی ہے یہاں تبویب کی وجہ سے دوبارہ اعادہ کیا گیا۔

### (۷۵) باب من يقدم فی اللحد

#### لحد میں پہلے کون رکھا جائے

وسمی اللحد لانه فی ناحية ، وكل جائر ملحد ، ﴿مُلْتَحِداً﴾ [الكهف : ۲۷] معدلاً ، ولو كان مستقيماً كان ضريحاً .  
وسمی اللحد لانه فی ناحية۔ لحد اس لئے کہا جاتا ہے کہ ایک کنارے سے ہٹی ہوئی ہوتی ہے۔  
وكل جائر ملحد۔ ہر ظالم کو ملحد کہتے ہیں۔

مُلْتَحِدًا مَعْدَلًا۔ ملتحّد معدل سے مراد ہے ہٹنے کی جگہ۔ جیسے قرآن کریم میں مذکور ہے:

وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحِدًا، [الجن: ۲۲]۔

یعنی اور نہ پاؤں گا اس کے سوائے کہیں سرک رہنے کو جگہ

ولو کان مستقیماً کان ضریحاً۔ اور اگر قبر سیدھی ہو تو اسے ضریح کہتے ہیں۔

۱۳۴۸، ۱۳۴۷۔ حدثنا ابن مقاتل: أخبرنا عبد الله: أخبرنا الليث بن سعد قال:

حدثني ابن شهاب، عن عبد الرحمن بن كعب بن مالك، عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما: أن رسول الله ﷺ كان يجمع بين الرجلين من قتلى أحد في ثوب واحد، ثم يقول: ((أيهم أكثر أخذاً للقرآن؟)) فإذا أشير له إلى أحدهما قدمه في اللحد، وقال: ((أنا شهيد على هؤلاء)) وأمر بدفنهم بدمائهم، ولم يصل عليهم ولم يغسلهم.

قال ابن المبارك: وأخبرنا الأوزاعي، عن الزهري. عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال: كان رسول الله ﷺ يقول لقتلى أحد: ((أي هؤلاء أكثر أخذاً للقرآن؟)) فإذا أشير له إلى رجل قدمه في اللحد قبل صاحبه. وقال جابر: فكفن أبي وعمي في نمرة واحدة. [راجع: ۱۳۴۳]

وقال سليمان بن كثير: حدثني الزهري حدثني من سمع جابراً رضي الله عنه.

مفہوم

شہداء احد میں سے دو آدمیوں کو ایک کپڑے میں رکھتے تھے پھر کہتے تھے کہ ان میں سے کس کو قرآن کا علم زیادہ ہے؟ جب کسی ایک کی طرف اشارہ کیا جاتا تو اس کو لحد میں پہلے رکھتے تھے۔

ان روایات مختلفہ میں تطبیق یوں دی جاتی ہے کہ آپ ﷺ نے حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ تو انفراداً اور مستقلاً نماز جنازہ پڑھی باقی صحابہ رضی اللہ عنہم پر اجتماعی طور پر پڑھی نہ کہ انفراداً اور مستقلاً، جس کی تفصیل اوپر گزر چکی ہے۔

## (۷۶) باب الاذخر والحشيش في القبر

### قبر میں اذخریا گھاس ڈالنے کا بیان

۱۳۴۹۔ حدثنا محمد بن عبد الله بن حوشب قال: حدثنا عبد الوهاب قال:

حدثنا خالد، عن عكرمة، عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ((حرم الله عز وجل مكة فلم تحل لأحد قبلي ولا لأحد بعدي، أحلت لي ساعة من نهار، لا يخلني



خلاها ، ولا يعضد شجرها ، ولا ينفر صيدها ، ولا تلتقط لقطتها الا لمعروف )) .  
 فقال العباس رضى الله عنه : الا الاذخر لصاغتنا وقبورنا . فقال : (( الا الاذخر )) .  
 وقال أبو هريرة رضى الله عنه عن النبي ﷺ : (( لقبورنا وبيوتنا )) .  
 وقال أبان بن صالح ، عن الحسن بن مسلم عن صفية بنت شيبة : سمعت النبي  
 صلى الله عليه واله وسلم مثله .

وقال مجاهد ، عن طاؤس ، عن ابن عباس رضى الله عنهما : لقينهم وبيوتهم .  
 [أنظر : ۱۵۸۷ ، ۱۸۳۳ ، ۱۸۳۴ ، ۲۰۹۰ ، ۲۲۳۳ ، ۲۷۸۳ ، ۲۸۲۵ ، ۳۰۷۷ ،

۳۱۸۹ ، ۳۳۱۳] ۱۳۷

ترجمہ

ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مکہ کو حرام  
 قرار دیا ہے ، مجھ سے پہلے کسی کے لئے حلال نہ تھا اور نہ میرے بعد کسی کے لئے حلال ہوگا۔ میرے لئے دن کے  
 ایک تھوڑے حصہ میں حلال کیا گیا اس کی ترگھاس نہ اکھاڑی جائے گی اور نہ اس کا درخت کاٹا جائے گا اور نہ اس  
 کا شکار بھگایا جائے گا اور نہ یہاں کی گری پڑی چیز اٹھائی جائے گی ، مگر اعلان کرنے والے کے لئے جائز ہے۔  
 عباس نے کہا مگر اذخر کہ ہمارے سناروں کے لئے اور ہماری قبروں کے لئے حلال کر دیجئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا  
 سوا اذخر کے۔

اور ابو ہریرہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا ہماری قبروں اور ہمارے گھروں کے لئے۔

۱۳۷۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب الحج ، باب تحريم مكة وصيدها ، وخلاها وشجرها ولقطتها الا لمنشد على الخ ،  
 رقم : ۲۲۱۲ ، وكتاب الأمانة ، باب المبايعة بعد فتح مكة على الاسلام والجهاد والخير ، رقم : ۳۲۶۷ ، وسنن  
 الترمذی ، كتاب السير عن رسول الله ، باب ماجاء في الهجرة ، رقم : ۱۵۱۶ ، وسنن النسائي ، كتاب مناسك  
 الحج ، باب تحريم القتال فيه ، رقم : ۲۸۲۶ ، وكتاب البيعة ، باب ذكر الاختلاف في انقطاع الهجرة ، رقم : ۴۱۰۰ ،  
 وسنن أبي داؤد ، كتاب المناسك ، باب تحريم حرم مكة ، رقم : ۱۷۲۵ ، وكتاب الجهاد ، باب في الهجرة هل  
 انقطعت ، رقم : ۲۱۲۱ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب الجهاد ، باب الخروج في النفير ، رقم : ۲۷۶۳ ، ومسند أحمد ، ومن  
 مسند بنی هاشم ، باب بداية مسند عبد الله بن العباس ، رقم : ۱۸۸۷ ، ۲۱۶۶ ، ۲۲۲۵ ، ۲۷۲۶ ، ۲۷۷۱ ، ۳۰۸۷ ،  
 ۳۱۸۴ ، وسنن الدارمی ، كتاب السير ، باب لأهجرة بعد الفتح ، رقم : ۲۲۰۰ .

## (۷۷) باب: هل يخرج الميت من القبر واللحد لعله؟

کیا میت کو کسی عذر کی بناء پر قبر یا لحد سے نکالا جاسکتا ہے؟

۱۳۵۰۔ حدثنا علي بن عبد الله: حدثنا سفيان: قال عمرو: سمعت جابر بن عبد الله: رضي الله عنهما قال: أتى رسول الله ﷺ عبد الله بن أبي بعد، أدخل حفرته فأمر به فأخرج فوضعه على ركبتيه ونفث عليه من ريقه وألبسه قميصه، فالله أعلم. وكان كسا عباسا قميصا، قال سفيان: وقال أبو هارون: وكان علي رسول الله ﷺ قميصان، فقال له ابن عبد الله: يا رسول الله ألبس أبي قميصك الذي يلي جلدك. قال سفيان: فيرون أن النبي ﷺ ألبس عبد الله قميصه مكافاة لما صنع. ۱۳۸

دفنانے کے بعد میت کو بوقت ضرورت نکالنا جائز ہے

اسی سے امام بخاری رحمہ اللہ علیہ یہ استدلال فرمانا چاہتے ہیں کہ کسی میت کو اگر قبر میں رکھ دیا گیا ہو تو کسی حاجت اور ضرورت کے تحت اس کو نکال بھی سکتے ہیں جیسا کہ عبد اللہ بن ابی کو قبر میں رکھ دیا گیا تھا، نبی کریم ﷺ نے قبر سے نکلوا کر اپنا لعاب مبارک اس کے اوپر ڈالا۔

تو امام بخاری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ کسی ضرورت کے تحت ایسا کر سکتے ہیں یہ تو دفن سے پہلے تھا اور پھر آگے حدیث نقل کی ہے جس میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میرے والد عبد اللہ کو دوسرے شہداء احد کی طرح حضرت عمرو بن جموح کے ساتھ ملا کر قبر میں دفن کر دیا تھا لیکن میرے دل اس بات پر راضی نہ تھا کہ دونوں ایک ہی قبر میں ہوں تو میں نے بعد میں قبر مبارک کھود کر ان کی لاش نکالی اور ان کو دوسری قبر میں دفن کیا اور ظاہر ہے کہ یہ معاملہ جو ہوا وہ تب ہوا جب کہ وہ صحیح سالم نکلے ہوں تو جب یہ واقعہ نبی کریم ﷺ کے زمانہ میں ہوا اور آپ نے کوئی نکیر نہیں فرمائی تو معلوم ہوا کہ کسی ضرورت سے قبر کھودنے کی بھی اجازت ہے۔

حنفیہ یہ کہتے ہیں قبر کھودنے کی اجازت اس وقت ہے جبکہ واقعی کوئی ضرورت ہو اور میت کے پھولنے

۱۳۸ وفي صحيح مسلم، كتاب صفات المنافقين وأحكامهم، باب، رقم: ۴۹۷۷، وسنن النسائي، كتاب الجنائز،

باب اخراج الميت من اللحد بعد ان يوضع فيه، رقم: ۱۹۹۳، ومسند أحمد، باقي مسند المكثرين، باب مسند

جابر بن عبد الله، رقم: ۱۳۴۵۷، ۱۳۵۴۴.

پھٹنے کے نتیجے میں اس کی بے حرمتی اور بو پھیلنے کا اندیشہ نہ ہو اور یہاں حضرت جابر کے والد حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ شہید تھے اور ظاہر یہی تھا کہ ان کے اجساد محفوظ ہوں گے اس لئے حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے ان کو نکالا اور جب نکالے گئے تو بالکل تروتازہ تھے۔ ۱۳۹

والبسہ قمیصہ، فاللہ اعلم۔ وکان کسا عباسا قمیصا

عبداللہ بن ابی نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ کو قمیص دی تھی جبکہ ان کے اوپر کوئی قمیص نہیں آ رہی تھی، کیونکہ وہ طویل القامت تھے اور عبداللہ بن ابی بھی طویل القامت تھے اور اتنا طویل القامت تھا کہ جب جنازہ میں رکھا تو پاؤں پھر بھی باہر تھے، بہر حال چونکہ انہوں نے حضرت عباس کو قمیص دی تھی اس لئے اس کے بدلے میں حضور ﷺ نے ان کو اپنی قمیص مبارک دی۔

۱۳۵۱۔ حدثنا مسدد: أخبرنا بشر بن المفضل: حدثنا حسين المعلم، عن عطاء، عن جابر رضي الله عنه قال: لما حضر أحد دعائي أبي من الليل فقال: ما أراني إلا مقتولا في أول من يقتل من أصحاب النبي ﷺ، وإني لا أترك بعدى أعز علي منك، غير نفس رسول الله ﷺ. وإن علي ديننا فاقض واستوص يا أخواتك خيرا. فأصبحنا فكان أول قتيل ودفن معه آخر في قبر، ثم لم تطب نفسي أن أتركه مع الآخر فاستخر جته بعد ستة أشهر فإذا هو كيوم وضعته هنية غير أذنه. [انظر: ۱۳۵۲]

۱۳۵۲۔ حدثنا علي بن عبد الله: حدثنا سعيد بن عامر، عن شعبة عن ابن أبي نجيح عن عطاء، عن جابر رضي الله عنه، قال: دفن مع أبي رجل فلم تطب نفسي حتى أخرجته فجعلته في قبر علي حدة. [راجع: ۱۳۵۱] ۱۴۰

تشریح

حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب احد کا دن آیا تو میرے والد نے مجھے رات کے وقت بلایا اور مجھ

۱۳۹ البحر الرائق، ج: ۲، ص: ۱۸۷، والمجموع، ج: ۵، ص: ۲۶۲، وحاشية ابن عابدين، ج: ۲، ص: ۲۳۸.

۱۴۰ وفي سنن الترمذی، کتاب الجنائز عن رسول اللہ، باب ماجاء فی ترک الصلاة علی الشهداء، رقم: ۹۵۷، و سنن النسائی، کتاب الجنائز، باب ترک الصلاة علیهم، رقم: ۱۹۲۹، و سنن ابن ماجه، کتاب ماجاء فی الجنائز، باب ماجاء فی الصلاة علی الشهداء ودفنهم، رقم: ۱۵۰۳، و مسند أحمد، باقی مسند المکثرین، باب مسند جابر بن عبد اللہ، رقم: ۱۳۶۷۴.

سے فرمایا ”ما أُراني إلا مقتولا في أول من يقتل الخ“ یعنی میرا گمان ہے کہ میں اس جنگ میں پہلے قتل ہو نے والوں میں قتل ہو جاؤں گا اور اس گمان کی وجہ دوسری روایت میں آتی ہے کہ انہوں نے خواب میں ایک بدری صحابی کو دیکھا جو بدر میں شہید ہو چکے تھے اور وہ خواب میں ان سے کہہ رہے تھے کہ تم ہمارے پاس آنے والے ہو، انہوں نے حضور ﷺ سے خواب ذکر کیا تو حضور علیہ السلام نے فرمایا کہ ہذہ شہادة تو اس وجہ سے ان کو یقین ہو گیا کہ یہ شہید ہونے والے ہیں، پھر مزید حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے فرمایا:

”وإني لا أترك بعدى أعز علي منك، غير نفس رسول الله ﷺ“ کہ میں اپنے بعد کسی کو چھوڑ کر نہیں جا رہا جو مجھ پر زیادہ عزیز ہو نسبت نبی کریم ﷺ کے یعنی آپ کے سوا اور کوئی مجھے اتنا عزیز نہیں جتنے تم ہو ”وإن علي دينا فاقض“ کہ مجھ پر کچھ قرضہ ہے وہ ادا کر دینا ”واستوص أخواتك خيرا“ اور میری اپنی بہنوں کے بارے میں وصیت قبول کرنا اچھائی کی یعنی اپنی بہنوں کے ساتھ اچھائی کا معاملہ کرنا میں اس کی وصیت کرتا ہوں اور پھر دیکھو انہوں نے باپ کی وصیت پر عمل کیا کہ بہنوں کی خاطر ایک ثیبہ سے نکاح کیا۔

فأصبحنا فكان أول قتيل صبح کو وہ سب سے پہلے قتل تھے ودفنته معه آخر ایک ہی قبر میں ان کے ساتھ ایک دوسرے صحابی بھی دفن ہوئے ”ثم لم تطب نفسي“ پھر میرا دل مطمئن نہ ہوا کہ میں ان کو ایک قبر میں دوسرے کے ساتھ چھوڑوں ”فاستخر جتہ بعد ستة أشهر“ چھ مہینے کے بعد میں نے ان کو نکالا ”فبأذا هو كيوم وضعته“ وہ ایسے لگتے تھے جیسے آج ہی رکھے گئے ہوں۔ آگے لفظ ہے ”هنية“ اور اصل روایت میں یوں ہے ”غير هنية في أذنه“ یعنی سوائے ایک معمولی سے نشان کے جو کان کے اندر تھا۔ زمین سے متصل رہنے کی وجہ سے کان میں نشان پڑ گیا تھا تو اصل عبارت تھی ”غير هنية في أذنه“ یہ نسخے میں کہیں آگے پیچھے ہو گیا ہوگا کیونکہ ”هنية في أذنه“ کا کوئی مطلب نہیں بنتا۔

## (۷۸) باب اللحد والشق في القبر

### قبر میں لحد اور شق کا بیان

۱۳۵۳۔ حدثنا عبدان : أخبرنا عبد الله : أخبرنا الليث بن سعد قال : حدثني ابن

شهاب، عن عبد الرحمن بن معب بن مالك، عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال :

كان النبي ﷺ يجمع بين رجلين من قتلى أحد ثم يقول : ((أيهم أكثر أخذاً للقرآن ؟))

فاذا أشير له إلى أحدهما قدمه في اللحد ، فقال : ((أنا شهيد على هؤلاء يوم القيامة )) .

فأمر بدفنهم بدمائهم ولم يغسلهم . [راجع : ۱۳۴۳]



## (۷۹) باب : إذا اسلم الصبي فمات ، هل يصلى عليه ؟ وهل

يعرض على الصبي الإسلام ؟

جب بچہ اسلام لے آئے اور مرجائے تو کیا اس پر نماز پڑھی جائیگی ؟ اور کیا

بچہ پر اسلام پیش کیا جاسکتا ہے ؟

وقال الحسن وشريح وإبراهيم وقتادة : إذا اسلم أحدهما فالولد مع المسلم. وكان ابن عباس رضي الله عنهما مع أمه من المستضعفين ، ولم يكن مع أبيه على دين قومه . وقال : الإسلام يعلو ولا يعلى .

وقال الحسن وشريح وإبراهيم وقتادة : إذا اسلم أحدهما فالولد مع المسلم  
اور حسن شریح ابراہیم اور قتادہ نے فرمایا دونوں میں سے ایک یعنی ماں باپ میں سے مسلمان ہوں تو لڑکا مسلمان کے ساتھ ہوگا۔

وكان ابن عباس رضي الله عنهما مع أمه من المستضعفين ، ولم يكن مع أبيه على دين قومه . وقال : الإسلام يعلو ولا يعلى .

اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کمزوری میں اپنی ماں کے ساتھ تھے اور اپنے والد کے ساتھ اپنی قوم کے دین پر نہ تھے اور فرمایا کہ اسلام غالب رہتا ہے مغلوب نہیں ہوتا۔

۱۳۵۴ - حدثنا عبدان : أخبرنا عبد الله ، عن يونس ، عن الزهري قال : أخبرني سالم

بن عبد الله أن ابن عمر رضي الله عنهما أخبره : أن عمر انطلق مع النبي ﷺ في رهط قبل ابن صياد حتى وجدوه يلعب مع الصبيان عند أطم بني مغالة ، وقد قارب ابن صياد الحلم فلم يشعر حتى ضرب النبي ﷺ بيده ثم قال لابن صياد : ((أشهد أني رسول الله؟)) فنظر إليه صياد فقال : أشهد أنك رسول الأميين ، فقال ابن صياد للنبي ﷺ : أتشهد أني رسول الله؟ فرفضه ، وقال : ((آمنت بالله و برسوله)) . فقال له : ((ماذا ترى؟)) قال ابن صياد : يأتيني صادق وكاذب . فقال النبي ﷺ : ((خلط عليك الأمر)) ثم قال له النبي ﷺ : ((إني قد خبات لك خبيثاً)) ، فقال ابن صياد : هو الدخ ، فقال : اخسأ ، فلن تعدو قدرك

فقال عمر رضی اللہ عنہ : دعنی یا رسول اللہ أضرب عنقه ، فقال النبی ﷺ : ((إن یکنہ فلن تسلط علیہ ، وإن لم یکنہ فلا خیر لک فی قتله )) . [انظر : ۳۰۵۵ ، ۶۱۷۳ ، ۶۶۱۸ ، ۱۴۱]

ترجمہ: عبداللہ بن عمر روایت کرتے ہیں کہ عمر رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ کے ہمراہ ابن صیاد کی طرف چلے اور لوگ بھی ساتھ تھے ان لوگوں نے ابن صیاد کو بنی مغالہ کے ٹیلوں کے پاس بچوں کے ساتھ کھیلتا ہوا پایا ، ابن صیاد جوانی کے قریب تھا ابن صیاد کو حضور ﷺ کے آنے کی خبر نہ ہوئی یہاں تک کہ نبی کریم ﷺ نے اپنا ہاتھ مارا پھر ابن صیاد سے فرمایا کیا تو گواہی دیتا ہے کہ میں اللہ کا رسول ہوں۔ آپ ﷺ کی طرف ابن صیاد نے دیکھا اور کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ امیوں کے رسول ہیں ، تو آپ ﷺ نے اس کو چھوڑ دیا اور فرمایا کہ میں اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لایا پھر آپ نے اس سے فرمایا تو دیکھتا کیا؟ ابن صیاد نے کہا میرے پاس سچا اور جھوٹا آتا ہے ، نبی کریم ﷺ نے فرمایا تجھ پر امر مشتبہ کر دیا گیا ، اس سے آپ نے فرمایا کہ میں نے ایک بات اپنے دل میں چھپائی ہے تو بتا کہ کیا؟ ابن صیاد نے کہا کہ وہ ”دخ“ ہے آپ نے فرمایا کہ تو ذلیل و خوار ہو ، تو حد سے آگے نہیں بڑھ سکتا ہے۔

عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا یا رسول اللہ مجھے اجازت دیجئے کہ میں اس کی گردن اڑا دوں ، نبی کریم ﷺ فرمایا اگر یہ وہی دجالی ہے تو تمہیں اس پر قدرت نہ ہوگی اور اگر وہ نہیں ہے تو اس کے قتل کرنے میں کوئی بھلائی نہیں ہے۔

۱۳۵۵۔ وقال سالم : سمعت ابن عمر رضی اللہ عنہما یقول : انطلق بعد ذلک

رسول اللہ و ابی بن کعب إلی النحل الی فیہا ابن صیاد وهو یختل أن یسمع من ابن صیاد شیئا قبل أن یراہ ابن صیاد فرآہ النبی وهو مضطجع ، یعنی فی قطیفہ لہ فیہا رمزۃ أوزمۃ ، فرأت أم ابن صیاد رسول اللہ وهو یتقی بجذوع النحل فقالت لابن صیاد : یا صاف . وهو اسم ابن صیاد . ہذا محمد ، فثار ابن صیاد ، فقال النبی ا ((لو ترکته بین)) . وقال شعيب زمزمۃ . فرفصہ وقال إسحاق الکلبی وعقیل : رمزمۃ . وقال معمر : رمزمۃ . [أنظر : ۲۶۳۸ ، ۳۰۳۳ ، ۳۰۵۶]

سالم نے بیان کیا کہ میں نے ابن عمر کو فرماتے ہوئے سنا کہ اس کے بعد نبی ﷺ ابی بن کعب اس درخت کے پاس گئے جہاں ابن صیاد تھا آپ ﷺ یہ خیال کر رہے تھے کہ ابن صیاد سے قبل اس کے کہ وہ آپ کو دیکھے کچھ سنیں ، نبی ﷺ نے اس کو دیکھا اس حال میں وہ لیٹا ہوا تھا چادر میں لپٹا ہوا تھا اور اس سے کچھ آواز آرہی تھی۔

۱۴۱ وفی صحیح مسلم ، کتاب الفتن و أشراط الساعة ، باب ذکر ابن صیاد ، رقم : ۵۲۱۵ ، ومسند أحمد ، مسند المكشورین من الصحابة ، باب مسند عبداللہ بن عمر الخطاب ، رقم : ۴۵۱۳ ، ۴۷۳۶ ، وباب باقی المسند السابق ، ۵۳۹۳ ، ۵۷۶۰ ، ۵۸۲۶ ، ۵۹۰۹ ، ۶۰۳۰ ، ۶۰۷۵ ، ۶۰۷۶ ، ۶۱۳۷ .

ابن صیاد کی ماں نے رسول اللہ کو دیکھ لیا حالانکہ آپ درختوں کی آڑ سے ہو کر آرہے تھے اس نے ابن صیاد سے کہا اے صاف جو ابن صیاد کا نام تھا یہ محمد ﷺ آرہے ہیں اب صیاد اٹھ بیٹھا۔ تو رسول اللہ نے فرمایا اگر وہ چھوڑ دیتی تو معاملہ کھل جاتا۔

### مقصد بخاری

اس حدیث میں امام بخاری رحمہ اللہ کا مقصود یہ ہے کہ ابن صیاد سے جا کر کہا ”أتشهد أني رسول الله“ تو گویا اسلام لانے کی دعوت دی اور ترجمۃ الباب قائم کیا وہل یعرض علی الصبی السلام تو معلوم ہوا کہ صبی پر اسلام پیش کیا جائے گا، بس امام بخاری رحمہ اللہ کا یہی مقصد ہے۔

۱۳۵۶۔ حدثنا سليمان بن حرب: حدثنا حماد و هو ابن زيد، عن ثابت، عن أنس رضي الله عنه قال: كان غلام يهودي يخدم النبي ﷺ فمرض فأتاه النبي ﷺ يعوده، فقعد عند رأسه فقال له: ((أسلم)) فنظر إلى أبيه وهو عنده فقال له: أطع أبا القاسم ﷺ فأسلم فخرج النبي ﷺ وهو يقول: ((الحمد لله الذي أنقذه من النار)). [انظر: ۵۶۵۷] ۱۳۲

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک یہودی لڑکا نبی کریم ﷺ کی خدمت کیا کرتا تھا وہ بیمار پڑا، تو اس کے پاس نبی کریم ﷺ عیادت کے لئے تشریف لے گئے، آپ ﷺ اس کے سر کے پاس بیٹھے اور فرمایا کہ اسلام لے آ۔ اس نے اپنے ماں باپ کی طرف دیکھا جو اس کے پاس کھڑا تھا، اس نے اپنے بیٹے سے کہا ابو القاسم محمد ﷺ کا کہا مان اور وہ اسلام لے آیا۔ تو حضور اکرم ﷺ یہ کہتے ہوئے باہر نکل آئے اللہ کا شکر ہے جس نے اس کو آگ سے نجات دی۔

یہ ترجمۃ الباب ”اذا سلم الصبی فمات“ اور ”هل يعرض على الصبي الاسلام“ سے مناسبت ظاہر ہے۔

۱۳۵۷۔ حدثنا علي بن عبد الله: حدثنا سفيان قال: قال عبيد الله: سمعت ابن عباس رضي الله عنهما يقول: كنت أنا وأمي من المستضعفين، أنا من ولدان وأمي من النساء [انظر: ۴۵۸۷، ۴۵۹۷] ۱۳۳

۱۳۲ اولی سنن ابی داؤد، کتاب الجنائز، باب فی عیادۃ ذمی، رقم: ۲۶۹۱، ومسند أحمد، باقی مسند المکثرین

باب مسند انس بن مالک، رقم: ۱۲۳۳۰، ۱۲۸۹۶، ۱۳۲۳۹، ۱۳۳۶۶.

۱۳۳ الفرد به البخاری.



حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں اور میری والدہ مکہ میں تھے تو والد تو اس وقت تک مسلمان نہیں ہوئے تھے اور والدہ مسلمان ہو گئی تھیں اور یہ خود نابالغ بچہ تھے لیکن والدہ کے ہم مذہب سمجھا جاتا تھا تو امام بخاری رحمہ اللہ نے اس سے استدلال کیا کہ ”إذا أسلم أحدهما“ کہ اگر والدین میں سے کوئی ایک مسلمان ہو جائے تو بچہ خیر الابوین کے تابع ہوگا، اس سے استدلال کیا ”وكان ابن عباس رضي الله عنهما مع أمه من المستضعفين“ ولم يكن مع أبيه على دين قومه. وقال: الإسلام يعلو ولا يعلى“ کہ عبداللہ ابن عباس کا شمار اپنی مستضعفین میں والدہ کے ساتھ ہوتا ہے نہ کہ اپنے والد کے ساتھ جو کہ پرانے دین پر تھے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ”الاسلام يعلو ولا يعلى“ کہ اسلام غالب رہتا ہے مغلوب نہیں ہوتا۔

١٣٥٨- حدثنا أبو اليمان : أخبرنا شعيب : قال ابن شهاب : يصلى على كل مولود متوفى وإن كان لغية من أجل أنه ولد على فطرة الإسلام، يدعى أبوه الإسلام أو أبوه خاصة. وإن كانت أمه على غير الإسلام إذا استهل صارخا صلى عليه ولا يصلى على من لا يستهل من أجل أنه سقط ، فإن أبا هريرة رضى الله عنه كان يحدث : قال النبي ﷺ : ((ما من مولود إلا يولد على الفطرة ، فأبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه . كما تنتج البهيمة بهيمة جمعاء ، هل تحسون فيها من جدعاء ؟)) ثم يقول أبو هريرة رضى الله عنه ﴿فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا﴾ [الروم : ٣٠] الآية . [انظر : ١٣٥٩ ، ١٣٥٨ ، ١٣٣٠ ، ١٣٣١ ، ١٣٣٢ ، ١٣٣٣ ، ١٣٣٤ ، ١٣٣٥ ، ١٣٣٦ ، ١٣٣٧ ، ١٣٣٨ ، ١٣٣٩ ، ١٣٤٠ ، ١٣٤١ ، ١٣٤٢ ، ١٣٤٣ ، ١٣٤٤ ، ١٣٤٥ ، ١٣٤٦ ، ١٣٤٧ ، ١٣٤٨ ، ١٣٤٩ ، ١٣٥٠ ، ١٣٥١ ، ١٣٥٢ ، ١٣٥٣ ، ١٣٥٤ ، ١٣٥٥ ، ١٣٥٦ ، ١٣٥٧ ، ١٣٥٨ ، ١٣٥٩ ، ١٣٦٠ ، ١٣٦١ ، ١٣٦٢ ، ١٣٦٣ ، ١٣٦٤ ، ١٣٦٥ ، ١٣٦٦ ، ١٣٦٧ ، ١٣٦٨ ، ١٣٦٩ ، ١٣٧٠ ، ١٣٧١ ، ١٣٧٢ ، ١٣٧٣ ، ١٣٧٤ ، ١٣٧٥ ، ١٣٧٦ ، ١٣٧٧ ، ١٣٧٨ ، ١٣٧٩ ، ١٣٨٠ ، ١٣٨١ ، ١٣٨٢ ، ١٣٨٣ ، ١٣٨٤ ، ١٣٨٥ ، ١٣٨٦ ، ١٣٨٧ ، ١٣٨٨ ، ١٣٨٩ ، ١٣٩٠ ، ١٣٩١ ، ١٣٩٢ ، ١٣٩٣ ، ١٣٩٤ ، ١٣٩٥ ، ١٣٩٦ ، ١٣٩٧ ، ١٣٩٨ ، ١٣٩٩ ، ١٤٠٠ ، ١٤٠١ ، ١٤٠٢ ، ١٤٠٣ ، ١٤٠٤ ، ١٤٠٥ ، ١٤٠٦ ، ١٤٠٧ ، ١٤٠٨ ، ١٤٠٩ ، ١٤١٠ ، ١٤١١ ، ١٤١٢ ، ١٤١٣ ، ١٤١٤ ، ١٤١٥ ، ١٤١٦ ، ١٤١٧ ، ١٤١٨ ، ١٤١٩ ، ١٤٢٠ ، ١٤٢١ ، ١٤٢٢ ، ١٤٢٣ ، ١٤٢٤ ، ١٤٢٥ ، ١٤٢٦ ، ١٤٢٧ ، ١٤٢٨ ، ١٤٢٩ ، ١٤٣٠ ، ١٤٣١ ، ١٤٣٢ ، ١٤٣٣ ، ١٤٣٤ ، ١٤٣٥ ، ١٤٣٦ ، ١٤٣٧ ، ١٤٣٨ ، ١٤٣٩ ، ١٤٤٠ ، ١٤٤١ ، ١٤٤٢ ، ١٤٤٣ ، ١٤٤٤ ، ١٤٤٥ ، ١٤٤٦ ، ١٤٤٧ ، ١٤٤٨ ، ١٤٤٩ ، ١٤٥٠ ، ١٤٥١ ، ١٤٥٢ ، ١٤٥٣ ، ١٤٥٤ ، ١٤٥٥ ، ١٤٥٦ ، ١٤٥٧ ، ١٤٥٨ ، ١٤٥٩ ، ١٤٦٠ ، ١٤٦١ ، ١٤٦٢ ، ١٤٦٣ ، ١٤٦٤ ، ١٤٦٥ ، ١٤٦٦ ، ١٤٦٧ ، ١٤٦٨ ، ١٤٦٩ ، ١٤٧٠ ، ١٤٧١ ، ١٤٧٢ ، ١٤٧٣ ، ١٤٧٤ ، ١٤٧٥ ، ١٤٧٦ ، ١٤٧٧ ، ١٤٧٨ ، ١٤٧٩ ، ١٤٨٠ ، ١٤٨١ ، ١٤٨٢ ، ١٤٨٣ ، ١٤٨٤ ، ١٤٨٥ ، ١٤٨٦ ، ١٤٨٧ ، ١٤٨٨ ، ١٤٨٩ ، ١٤٩٠ ، ١٤٩١ ، ١٤٩٢ ، ١٤٩٣ ، ١٤٩٤ ، ١٤٩٥ ، ١٤٩٦ ، ١٤٩٧ ، ١٤٩٨ ، ١٤٩٩ ، ١٥٠٠ ، ١٥٠١ ، ١٥٠٢ ، ١٥٠٣ ، ١٥٠٤ ، ١٥٠٥ ، ١٥٠٦ ، ١٥٠٧ ، ١٥٠٨ ، ١٥٠٩ ، ١٥١٠ ، ١٥١١ ، ١٥١٢ ، ١٥١٣ ، ١٥١٤ ، ١٥١٥ ، ١٥١٦ ، ١٥١٧ ، ١٥١٨ ، ١٥١٩ ، ١٥٢٠ ، ١٥٢١ ، ١٥٢٢ ، ١٥٢٣ ، ١٥٢٤ ، ١٥٢٥ ، ١٥٢٦ ، ١٥٢٧ ، ١٥٢٨ ، ١٥٢٩ ، ١٥٣٠ ، ١٥٣١ ، ١٥٣٢ ، ١٥٣٣ ، ١٥٣٤ ، ١٥٣٥ ، ١٥٣٦ ، ١٥٣٧ ، ١٥٣٨ ، ١٥٣٩ ، ١٥٤٠ ، ١٥٤١ ، ١٥٤٢ ، ١٥٤٣ ، ١٥٤٤ ، ١٥٤٥ ، ١٥٤٦ ، ١٥٤٧ ، ١٥٤٨ ، ١٥٤٩ ، ١٥٥٠ ، ١٥٥١ ، ١٥٥٢ ، ١٥٥٣ ، ١٥٥٤ ، ١٥٥٥ ، ١٥٥٦ ، ١٥٥٧ ، ١٥٥٨ ، ١٥٥٩ ، ١٥٦٠ ، ١٥٦١ ، ١٥٦٢ ، ١٥٦٣ ، ١٥٦٤ ، ١٥٦٥ ، ١٥٦٦ ، ١٥٦٧ ، ١٥٦٨ ، ١٥٦٩ ، ١٥٧٠ ، ١٥٧١ ، ١٥٧٢ ، ١٥٧٣ ، ١٥٧٤ ، ١٥٧٥ ، ١٥٧٦ ، ١٥٧٧ ، ١٥٧٨ ، ١٥٧٩ ، ١٥٨٠ ، ١٥٨١ ، ١٥٨٢ ، ١٥٨٣ ، ١٥٨٤ ، ١٥٨٥ ، ١٥٨٦ ، ١٥٨٧ ، ١٥٨٨ ، ١٥٨٩ ، ١٥٩٠ ، ١٥٩١ ، ١٥٩٢ ، ١٥٩٣ ، ١٥٩٤ ، ١٥٩٥ ، ١٥٩٦ ، ١٥٩٧ ، ١٥٩٨ ، ١٥٩٩ ، ١٦٠٠ ، ١٦٠١ ، ١٦٠٢ ، ١٦٠٣ ، ١٦٠٤ ، ١٦٠٥ ، ١٦٠٦ ، ١٦٠٧ ، ١٦٠٨ ، ١٦٠٩ ، ١٦١٠ ، ١٦١١ ، ١٦١٢ ، ١٦١٣ ، ١٦١٤ ، ١٦١٥ ، ١٦١٦ ، ١٦١٧ ، ١٦١٨ ، ١٦١٩ ، ١٦٢٠ ، ١٦٢١ ، ١٦٢٢ ، ١٦٢٣ ، ١٦٢٤ ، ١٦٢٥ ، ١٦٢٦ ، ١٦٢٧ ، ١٦٢٨ ، ١٦٢٩ ، ١٦٣٠ ، ١٦٣١ ، ١٦٣٢ ، ١٦٣٣ ، ١٦٣٤ ، ١٦٣٥ ، ١٦٣٦ ، ١٦٣٧ ، ١٦٣٨ ، ١٦٣٩ ، ١٦٤٠ ، ١٦٤١ ، ١٦٤٢ ، ١٦٤٣ ، ١٦٤٤ ، ١٦٤٥ ، ١٦٤٦ ، ١٦٤٧ ، ١٦٤٨ ، ١٦٤٩ ، ١٦٥٠ ، ١٦٥١ ، ١٦٥٢ ، ١٦٥٣ ، ١٦٥٤ ، ١٦٥٥ ، ١٦٥٦ ، ١٦٥٧ ، ١٦٥٨ ، ١٦٥٩ ، ١٦٦٠ ، ١٦٦١ ، ١٦٦٢ ، ١٦٦٣ ، ١٦٦٤ ، ١٦٦٥ ، ١٦٦٦ ، ١٦٦٧ ، ١٦٦٨ ، ١٦٦٩ ، ١٦٧٠ ، ١٦٧١ ، ١٦٧٢ ، ١٦٧٣ ، ١٦٧٤ ، ١٦٧٥ ، ١٦٧٦ ، ١٦٧٧ ، ١٦٧٨ ، ١٦٧٩ ، ١٦٨٠ ، ١٦٨١ ، ١٦٨٢ ، ١٦٨٣ ، ١٦٨٤ ، ١٦٨٥ ، ١٦٨٦ ، ١٦٨٧ ، ١٦٨٨ ، ١٦٨٩ ، ١٦٩٠ ، ١٦٩١ ، ١٦٩٢ ، ١٦٩٣ ، ١٦٩٤ ، ١٦٩٥ ، ١٦٩٦ ، ١٦٩٧ ، ١٦٩٨ ، ١٦٩٩ ، ١٧٠٠ ، ١٧٠١ ، ١٧٠٢ ، ١٧٠٣ ، ١٧٠٤ ، ١٧٠٥ ، ١٧٠٦ ، ١٧٠٧ ، ١٧٠٨ ، ١٧٠٩ ، ١٧١٠ ، ١٧١١ ، ١٧١٢ ، ١٧١٣ ، ١٧١٤ ، ١٧١٥ ، ١٧١٦ ، ١٧١

١٣٩٥ - حدثنا عبدان : أخبرنا عبد الله : أخبرنا يونس ، عن الزهري قال :  
 أخبرني أبو سلمة بن عبد الرحمن : أن أبا هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله ﷺ :  
 (( مامن مولد الا يولد على الفطرة ، فأبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه ، كما تنتج

١٢٢ وفي صحيح مسلم ، كتاب القدر ، باب معنى كل مولود يولد على الفطرة وحكم موت اطفال الكفار واطفال المسلمين ، رقم : ٢٨٠٣ ، وسنن الترمذى ، كتاب القدر عن رسول الله ، باب ما جاء كل مولود يولد على الفطرة ، رقم : ٢٠٦٣ ، وسنن النسائى ، كتاب الجنائز ، باب اولاد المشركين ، رقم : ١٩٢٣ ، وسنن أبى داود ، كتاب السنة ، باب فى ذرارى المشركين ، رقم : ٢٠٩١ ، ومسند أحمد ، باقى مسند المكثرين ، باب مسند أبى هريرة ، رقم : ٦٨٨٣ ، ٤٠٢٣ ، ٤١٣٢ ، ٤٢٠٨ ، ٤٣١٦ ، ٤٣٨٤ ، ٤٣٦٣ ، ٤٨٣٢ ، ٨٢٠٦ ، ٨٤٣٩ ، ٨٩٣٩ ، ٩٦١١ ، ٩٤٠٣ ، ٩٨٥١ ، ١٠٣٠٣ ، وموطأ مالك ، كتاب الجنائز ، باب ان عائشة قالت قال رسول الله ما من نبى يموت حتى يخير ، رقم : ٥٠٤ .



البہیمۃ بہیمۃ جمعاء ، هل تحسون فیہا من جدعاء ؟ ) ثم یقول أبو ہریرۃ رضی اللہ عنہ : ﴿ فِطْرَۃُ اللّٰهِ الَّتِیْ فَطَرَ النَّاسَ عَلَیْہَا لَا تَبْدِیْلَ لِخَلْقِ اللّٰهِ ذَٰلِكَ الدِّیْنُ الْقَیْمُ ۝ ﴾ .  
[الروم : ۳۰] . راجع : ۱۳۵۸

حضرت ابن شہاب زہری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ”یصلی علی کل مولود متوفی“ مسلمانوں میں جو بچہ انتقال ہوں تو اس پر نماز جنازہ پڑھی جائیگی ”وإن کان لغیۃ“ چاہے وہ بچہ گناہ کا ہو مطلب یہ ہے کہ ولد الزنا ہو۔

”من أجل أنه ولد علی فطرة الإسلام ، یدعی أبوه الإسلام أو أبوه خاصة“ ماں باپ چونکہ اسلام کے مدعی ہیں چاہے اعمال کتنے ہی خراب ہوں بچہ پھر بھی مسلمان ہی سمجھا جائے گا ”وإن کانت أمہ علی غیر الإسلام“ اگر ماں مسلمان نہ ہو ”إذا استهل...“ اگر آواز نہ نکلے ویسے ہی گر جائے یعنی مرا ہوا پیدا ہو۔

فإن أباه ہریرۃ رضی اللہ عنہ کان یحدث : قال النبی ﷺ : (( ما من مولود إلا یولد علی الفطرة ، فأبواه یهودانه أو ینصرانه أو یمجسانہ . کما تنتج البہیمۃ بہیمۃ جمعاء )) کمال صنعت ہے جیسے کوئی چوپایہ اپنا بچہ جنتی ہے تو وہ جمع ہوتا ہے یعنی اس کے تمام اعضاء صحیح سالم ہوتے ہیں۔

”تنتج“ ہمیشہ مجہول استعمال ہوتا ہے اور اس کے معنی معروف کے ہوتے ہیں یعنی جننا۔  
هل تحسون فیہا من جدعاء ؟ کیا تمہیں ایسا احساس ہوتا ہے کہ ان میں سے کسی کا کان کٹا ہوا ہے؟ لیکن بعد میں یہ مشرکین ان کا کان کاٹ کر سائبہ بنا کر بتوں کے نام چھوڑ دیتے ہیں۔  
اسی طرح انسانوں کا بچہ جب پیدا ہوتا ہے تو وہ فطرت پر ہوتا ہے بعد میں والدین اس کو غلط راستہ پر لے جاتے ہیں، کبھی وہ یہودی بنادیتے ہیں، کبھی نصرانی اور کبھی مجوسی بنادیتے ہیں۔  
بعض لوگ میت کو زمین کے حوالے کر دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ زمین کے پاس بطور امانت ہے، اس کی کوئی اصل نہیں جیسا کہ عرض کیا کہ جب ایک جگہ میت کو دفن کر دیا تو اب بلا وجہ وہاں سے نکال کر دوسری جگہ دفن کرنے کا کوئی جواز نہیں ہے، اس لئے امانتاً دفن کرنے کا تصور بالکل غلط ہے۔

(۸۰) باب : اذا قال المشرک عند الموت : لا الہ الا اللہ

جب مشرک موت کے قریب لا الہ الا اللہ کہے

۱۳۶۰ - حدثنا اسحاق : أخبرنا یعقوب بن ابراہیم قال حدثنی أبی عن صالح ، عن

ابن شہاب قال : أخبرني سعيد بن المسيب عن أبيه أنه لما حضرت أبا طالب الوفاة جأته رسول الله ﷺ فوجد عنده أبا جهل بن هشام وعبد الله بن أبي أمية ابن المغيرة ، قال رسول الله ﷺ لأبي طالب : (( يا عم ، قل : لا إله إلا الله ، كلمة أشهد لك بها عند الله )) .

فقال أبو جهل وعبد الله بن أبي أمية : يا أبا طالب ، أترغب عن ملة عبد المطلب؟ لم يزل رسول الله ﷺ يعرضها عليه ويعودان بتلك المقالة حتى قال أبو طالب آخر ما كلمهم هو على ملة عبد المطلب ، وأبي أن يقول : لا إله إلا الله . فقال رسول الله ﷺ : (( أما والله لأستغفرنَّ لك ما لم أنه عنك )) فأنزل الله تعالى فيه الآية [ التوبة : ۱۱۳ ] [أنظر : ۳۸۸۴ ، ۴۶۷۵ ، ۴۷۷۲ ، ۶۶۸۱] ۱۳۵

ترجمہ: سعید بن مسیب اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ جب ابو طالب کی وفات کا وقت قریب آیا تو ان کے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو ان کے پاس ابو جہل بن ہشام ، عبد اللہ بن امیہ بن مغیرہ کو دیکھا ، رسول اللہ ﷺ نے ابو طالب سے کہا اے میرے چچا! آپ لا الہ الا اللہ کہہ دیجئے ، میں اللہ کے نزدیک اس کلمہ کی شہادت دوں گا۔

ابو جہل اور عبد اللہ بن ابی امیہ نے کہا اے ابو طالب کیا تم عبد المطلب کے دین سے پھر جاؤ گے؟ رسول اللہ ﷺ ابو طالب کے سامنے اس کلمہ کو پیش کرتے رہے اور یہ دونوں پھر وہی بات کہتے۔ یہاں تک ابو طالب نے اپنی آخری گفتگو میں جو کہا وہ یہ کہ میں عبد المطلب کے دین پر ہوں اور لا الہ الا اللہ کہنے سے انکار کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بخدا میں تمہارے لئے دعا مغفرت کرتا رہوں گا جب تک کہ میں اس سے روکا نہ جاؤں تو اللہ تعالیٰ یہ آیت ماکان للنبی آخر تک نازل فرمائی۔

## (۸۱) باب الجریدۃ علی القبر

### قبر پر شاخ لگانے کا بیان

وأوصی بريدة الأسلمي أن يجعل في قبره جریدتان . ورأى ابن عمر رضی اللہ

۱۳۵ وفی صحیح مسلم ، کتاب الایمان ، باب الدلیل علی صحة الاسلام من حضرة الموت ما لم یشرع ، رقم : ۳۵ ،

وسنن النسائی ، کتاب الجنائز ، باب النهی عن الاشجار للمشرکین ، رقم : ۲۰۰۸ ، ومسند أحمد ، بالی مسند

الأنصار ، باب حدیث المسیب بن حزن ، رقم : ۲۲۵۶۲ .

عنہما فسطاطا علی قبر عبدالرحمن فقال: انزعه یا غلام فإنما یظله عمله. وقال خارجة بن زید: رأیتني ونحن شبان فی زمن عثمان رضی اللہ عنہ وأن أشدنا وثبة الذی یشب قبر عثمان بن مظعون حتی یجأوزہ. وقال عثمان بن حکیم: أخذ بیدي خارجة فأجلسني علی قبر وأخبرني عن عمه یزید بن ثابت قال: إنما کره ذلك لمن أحدث علیه. وقال نافع: کان ابن عمر رضی اللہ عنہما یجلس علی القبور.

۱۳۶۱۔ حدثنا یحیی قال: حدثنا أبو معاوية، عن الأعمش، عن مجاهد، عن طاؤس، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ: أنه مر بقبرین یعذبان فقال: ((إنهما لیعذبان وما یعذبان فی کبیر. أما أحدهما فكان لا یستتر من البول وأما الآخر فكان یمشی بالنمیمة)) ثم أخذ جریدة رطبة فشققها بنصفین ثم غرز فی کل قبر واحدة، فقالوا: یا رسول اللہ! لم صنعت هذا؟ فقال: ((لعله أن یخفف عنہما ما لم یبیس)). [راجع: ۲۱۶]

## عذاب قبر کی تخفیف

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آپ ﷺ دو قبروں کے پاس سے گزرے تو فرمایا کہ ان کو عذاب ہو رہا ہے، پھر آپ ﷺ نے ایک تر شاخ لے کر اس کے دو ٹکڑے کئے اور ہر قبر کے پاس ایک ٹکڑا گاڑ دیا اور فرمایا شاید اللہ تعالیٰ ان مردوں کے عذاب میں تخفیف کریں جب تک یہ شاخیں خشک نہ ہوں۔ ۱۳۶۱

## قبر پر شاخ گاڑنے کا مسئلہ

اس سے یہ مسئلہ پیدا ہوا کہ قبر پر شاخ گاڑنا جائز ہے یا نہیں؟  
اس کے لئے امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ ”باب الجریدة علی القبر“ باب قائم کیا۔  
اس مسئلہ میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے۔

بعض حضرات نے نبی کریم ﷺ کے اس عمل کی بنیاد پر یہ کہا کہ ہر قبر پر شاخ گاڑنی چاہئے اور یہ شاخ کا گاڑنا بالخاصہ تخفیف عذاب میں مؤثر ہوتا ہے، کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تک یہ شاخیں تر رہیں گی عذاب میں تخفیف ہوگی۔

اس کی وجہ یہ بیان کرتے ہیں کہ جتنی نباتات ہیں سب اللہ تعالیٰ کی تسبیح بیان کرتی ہیں ”وان من شیء



الایسبح بحمدہ“ تو وہ شاخ بھی جب تک تر رہے گی تسبیح کرتی رہے گی اور جب قبر پر تسبیح کی جاتی رہے گی، صاحب قبر کو اس کا نفع پہنچتا رہے گا اور اس کا عذاب ہلکا کر دیا جائے گا۔

دوسرے بعض حضرات کہتے ہیں کہ ایسا نہیں ہے بلکہ یہ حضور اقدس ﷺ کی خصوصیت تھی، تخفیف عذاب کا سبب درحقیقت وہ شاخ نہیں تھی بلکہ وہ دست مبارک تھا جس سے وہ شاخ گاڑی گئی، تو تخفیف عذاب آپ ﷺ کے دست مبارک کی برکت کی وجہ سے ہوئی ورنہ اس شاخ میں کیا رکھا تھا اور شاید نبی کریم ﷺ کو بطریق وحی بتلایا گیا تھا، لہذا یہ حضور اقدس ﷺ کی خصوصیت تھی کسی اور کیسے لئے اس کی گنجائش نہیں۔

اس کی دلیل یہ ہے کہ اگر یہ عام حکم ہوتا کہ شاخ گاڑ دو اور عذاب میں تخفیف کر دو، تو صحابہ کرام ﷺ کے عہد مبارک میں کوئی بھی قبر شاخ سے خالی نہ ہوتی، لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ پورے ذخیرہ احادیث میں اس ایک واقعہ کے علاوہ کوئی ایسا واقعہ نہیں ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے قبر پر شاخ گاڑی ہو، بلکہ بعد میں ایک صحابی حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہاں تک فرمایا کہ قبر نے ان کو اس طرح دبایا ہے کہ ان کی پسلیاں ادھر سے ادھر ہو گئیں، لیکن پھر بھی شاخ نہیں گاڑی، تو کسی اور صحابی کی قبر پر شاخ نہ گاڑنا اور صحابہ کرام ﷺ کا اس طریقہ پر عمل نہ کرنا، یہ اس بات کی دلیل ہے کہ یہ کوئی عام حکم نہیں تھا۔ صرف ایک حضرت بریدہؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے وصیت کی تھی کہ میرا انتقال ہو جائے تو میری قبر پر شاخ گاڑ دینا اور وہ وصیت بھی گویا ایک احتمال کے طور پر تھی کہ نبی کریم ﷺ نے ایک

عمل فرمایا تھا، ہو سکتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی اتباع کی برکت سے مجھے بھی فائدہ پہنچا دیں، یہ کوئی یقینی بات نہیں تھی اور نہ کوئی عام قاعدہ تھا اور محققین کے نزدیک یہی دوسرا موقف رائج ہے۔

اس موقف کی دلیل بہت پختہ ہے کہ اگر عام قاعدہ ہوتا تو ہر ایک قبر پر شاخ گاڑی ہونی چاہیے تھی، جو کہیں ثابت نہیں ہے۔

میرے والد ماجد صاحب قدس اللہ سرہ اللہ تعالیٰ ان کے درجات بلند فرمائے۔ ایک بڑے اصول کی بات فرمایا کرتے تھے، فرماتے تھے ”دیکھو جو چیز حدیث میں جس درجہ پر ثابت ہے کوئی اُسی درجہ پر عمل کر لے تو اس میں کچھ حرج نہیں ہے، لیکن اس کو عام قاعدہ یا معمول زندگی بنالینا درست نہیں۔“

شاخ گاڑنا ساری عمر میں ایک مرتبہ ثابت ہے آپ بھی ایک مرتبہ کہیں گاڑ دیں، اس لئے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک مرتبہ گاڑی تھی، محض اس عمل کے اتباع کی نیت سے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے البتہ اللہ، لیکن یہ بات یقینی نہیں ہے کہ وہ شاخ مؤثر بھی ضرور ہوگی، البتہ اس کو عام قاعدہ بنالینا درست نہیں، حضور اقدس ﷺ سے شب برأت میں قبرستان جانا ترمذی کی روایت میں منقول ہے، لیکن ساری عمر میں ایک ہی مرتبہ منقول ہے۔ آپ بھی ایک مرتبہ یا دو مرتبہ چلے جائیں، لیکن اس کو معمول بنالینا کہ جب بھی شب برأت آئے جو ق درجہ قبرستان



جانا اور اس کو مستقل طور پر شب برأت کی سنت قرار دینا، یہ درست نہیں۔ تو جو عمل جس درجہ میں ثابت ہے اسی درجہ اس پر عمل کیا جائے۔

## قبروں پر پھول ڈالنے اور چادر چڑھانے کا حکم

اب غور کریں کہ جب شاخ کا یہ حکم ہے تو جو پھول ڈالے جاتے ہیں یا پھولوں کی چادر چڑھائی جاتی ہے اس کی تو قرآن و سنت میں کوئی اصل ہی نہیں ہے۔ اگرچہ علامہ شامیؒ نے لکھ دیا ہے کہ جب شاخ لگانا جائز ہے اس کی تسبیح کی وجہ سے تو تروتازہ پھول بطریق اولیٰ جائز ہوں گے، لہذا انہوں نے لکھ دیا کہ قبروں پر پھول چڑھانا جائز ہے اور عالمگیری میں بھی یہ مسئلہ لکھا ہوا ہے کہ پھول چڑھانا درست ہے۔ اسی کو لے کر بریلوی حضرات استدلال کرتے ہیں لیکن خوب سمجھ لیں کہ یہ علامہ شامیؒ اور ان حضرات کا تفرد ہے، قرآن و سنت میں کہیں بھی پھولوں کا ذکر نہیں ہے اور جرید پر پھولوں کو قیاس کرنا خلاف قیاس چیز پر قیاس کرنا ہے، کیونکہ اگر کسی نے مستقل قاعدہ کے مطابق جریدہ لگانے کا کہا بھی ہے تو یہ ایک امر خلاف قیاس ہے اور اس خلاف قیاس چیز پر دوسری چیز کو قیاس کرنا درست نہیں ہے۔ بالخصوص جس سے لوگوں میں بدعات پھیل رہی ہوں، عقیدہ فاسد ہو رہا ہو تو پھر منع کرنا چاہیئے۔

علامہ شامیؒ شام کے بزرگ تھے اس لئے بعض جگہ بدعات کے معاملے میں قدرے نرمی اختیار فرمائی ہے اور اچھے اچھے بڑے بڑے علماء میں ایسے ہوا ہے، لیکن الحق احق أن یقال، لہذا اس میں ان کی اتباع نہیں کرنی چاہیئے۔ یہ بھی سمجھ لیں کہ زمان و مکان کے اعتبار سے بدعت کے حکم میں بھی فرق ہوتا رہتا ہے، کیونکہ عموماً بدعت ایسی چیز ہوتی ہے جو اصلاً مباح ہوتی ہے یعنی اس کی ممانعت کی کوئی دلیل نہیں ہوتی، لیکن وہ اس وقت بدعت بن جاتی ہے جب اس مباح کو واجب، فرض یا سنت کا درجہ دے کر دین کا حصہ بنا دیا جائے، اب وہ بدعت بن گئی۔

بعض لوگ بعض مقامات پر اس مباح پر عمل کرتے ہیں لیکن سنیت، وجوب یا فرضیت کا اعتقاد نہیں رکھتے، مباح طور پر ہی کرتے ہیں تو اب اس جگہ کے علماء اس کو بدعت نہیں کہیں گے کیونکہ لوگ اس کو دین کا حصہ نہیں سمجھ رہے ہیں اور بعض مقامات پر لوگ اُسی مباح کو سنت سمجھ کر یا فرض و وجوب کا درجہ دے کر دین کا حصہ بنا دیں تو اب اس جگہ اور اس زمانہ کے علماء اس کو بدعت قرار دیں گے۔ تو بدعت کا حکم بھی زمان و مکان کے اعتبار سے بدلتا رہتا ہے۔

اس کی مثال یوں سمجھ لیں کہ اگر کچی قبر کے ارد گرد چادر دیواری بنا دی جائے تاکہ کتے وغیرہ اندر نہ آسکیں تو یہ جائز ہے، لیکن اگر کوئی اس کو دفن کی سنت قرار دے تو پھر یہ بدعت بن جائے گی۔ ہم جو بڑے آرام سے اس

کو جائز کہہ رہے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ ہمارے عرف میں کوئی بھی اس کو فرض، واجب یا سنت نہیں سمجھتا، اس لئے ہم کہتے ہیں کہ جائز ہے۔

تو ہو سکتا ہے علامہ شامیؒ نے اجازت دی یا فتاویٰ عالمگیری میں جو پھول ڈالنے کی اجازت ہے وہ انہوں نے اپنے ماحول کے حساب سے دی ہو کہ اس وقت لوگ اس کو سنت نہ سمجھتے ہوں بلکہ محض مباح سمجھ کر پھول ڈال دیتے ہوں، لیکن ہمارے دور میں قبروں پر پھولوں کی چادر چڑھانا ایسا لازم ہو گیا ہے کہ اس کے بغیر قبر کی زیارت ممکن ہی نہیں، واجب اور فرض سے بھی اس کو اعلیٰ درجہ دے دیا ہے اور اس کے ساتھ عقائد فاسدہ بھی لگ گئے ہیں اگر فلاں کی قبر پر چادر چڑھائے گا تو بیٹا پیدا ہوگا، روزگار مل جائے گا، قرضہ ادا ہو جائے گا اور نذریں مانی جاتی ہیں کہ میرا فلاں کام ہو گیا تو پیران پیر کی قبر پر چادر چڑھاؤں گا یا چڑھاؤں گی، تو یہ زبردست فساد پھیل گیا ہے جس کی وجہ سے منع کیا گیا۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے فرمایا:

”وَأَوْصِيْ بَرِيْدَةَ الْاِسْلَمِيْ اَنْ يَجْعَلَ فِيْ قَبْرِهٖ جَرِيْدَتَانِ“

حضرت بریدہ رضی اللہ عنہا نے وصیت فرمائی کہ میری قبر پر دو شاخیں رکھ دینا۔ یہ وصیت انہوں نے کوئی فرض یا واجب سمجھ کر نہیں کی بلکہ علی سبیل الاحتمال کی ہے، ٹھیک ہے آپ بھی کبھی کبھی کر دیں، لیکن عام اصول بنانا درست نہیں۔

”وَرَأَى ابْنَ عَمْرِو رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا فُسْطَاطًا عَلَى قَبْرِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ : اَنْزِعْهُ

يَا غِلَامُ فَاَنْمَا يَظْلِلُهُ عَمَلُهُ“

حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے حضرت عبدالرحمن بن ابی ابکرؓ کی قبر پر ایک خیمہ لگا ہوا دیکھا تو فرمایا ”انزعہ یا غلام“ اس خیمہ کو ہٹا دو ”فانما يظله عمله“ حضرت عبدالرحمنؓ پر سایہ کرنے والی چیز ان کا عمل ہے یہ خیمہ نہیں۔ اس سے اس طرف اشارہ فرمایا دیا کہ اگر یہ خیمہ اس غرض سے لگایا جا رہا ہے کہ مردہ پر دھوپ نہ پڑے تو یہ حماقت ہے اور جائز نہیں ہے، لیکن اگر خیمہ اس نیت سے لگا رہا ہے کہ جو لوگ زیارت قبر کے لئے آئیں ان کو دھوپ میں نہ کھڑا ہونا پڑے اور ان کے لئے آسانی ہو جائے تو پھر جائز ہے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے جو فسطاط والا مسئلہ ذکر کیا ہے اس کا ترجمہ الباب سے تعلق اس طرح بنتا ہے کہ جس طرح جرید کا لگانا مردے کیلئے نافع نہیں ہے بلکہ اصل چیز اس کا عمل ہے ایسے ہی قبر پر فسطاط لگانا بھی مردے کے لئے نافع نہیں، بلکہ نافع اس کا عمل ہے۔

فانما يظله عمله۔ یہ کہنا چاہ رہے ہیں کہ قبر پر جو کام بھی کیا جائے اس سے مردے کو نہ نقصان پہنچتا ہے نہ نفع، چاہے شاخ گاڑیں، چھلانگ لگائیں یا بیٹھیں، نفع و نقصان پہنچانے والی چیز اس کے اپنے اعمال ہیں۔

”وقال خارجة بن زيد رأيتني ونحن شبان في زمن عثمان رضي الله عنه وأن أشدنا وثبة الذي يشب قبر عثمان بن مظعون حتى يجاوزه“

حضرت خارجة بن زید تابعی ہیں، وہ فرماتے ہیں رأیتنی ونحن شبان .... میں نے اپنے آپ کو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانے میں دیکھا جب ہم جوان لوگ تھے وان أشدنا وثبة اور ہم میں سب سے زیادہ زبردست جمپ لگانے والا وہ ہوتا تھا جو حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی قبر پر چھلانگ لگائے، یعنی جب ہم جمپ لگانے کا مقابلہ کرتے تھے کہ کون زیادہ بڑی جمپ لگاتا ہے جو جمپ لگالیتا تو وہ بہت اچھا جمپ لگانے والا سمجھا جاتا تھا۔ اس سے یہ بتلانا مقصود ہے کہ حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی قبر بہت اونچی تھی، اتنی اونچی کہ بچے چھلانگ لگانے کا مقابلہ کرتے تھے۔

### قبر کو پھلانگنا جائز ہے یا نہیں

پہلا مسئلہ جس کے لئے امام بخاری رحمہ اللہ اس کو لائے ہیں وہ یہ ہے کہ قبر کے اوپر سے پھلانگنا جائز نہیں، حرام نہیں، کیونکہ خارجة بن زید تابعی صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کی موجودگی میں قبر کو پھلانگ رہے ہیں لیکن کسی نے منع نہیں کیا۔ معلوم ہوا کہ پھلانگنا جائز ہے اور ظاہر ہے کہ یہ پھلانگنا کسی حاجت کے تحت ہونا چاہیے، اگر بغیر کسی حاجت کے ہو تو کم از کم خلاف اولیٰ ہوگا۔

### قبر کی اونچائی کتنی ہونی چاہیے

دوسرا مسئلہ اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ ان کی قبر بہت اونچی تھی جبکہ مسنون یہ ہے کہ قبر ایک بالشت سے زیادہ اونچی نہ ہونی چاہیے۔ ۱۴۷

اس کے مختلف جوابات دیئے گئے ہیں:

حضرت گنگوہی رحمہ اللہ نے فرمایا کہ ایسا لگتا ہے کہ حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی قبر کسی پانی کے کنارے تھی جہاں سیلاب آجایا کرتا تھا جس کی وجہ سے قبر کی ایک جانب نیچے گرتی رہی، یہاں تک کہ نشیب پیدا ہو گیا، تو اصلاً قبر ایک بالشت تھی لیکن سیلاب کی وجہ سے مٹی ہٹنے سے اس کی ایک جانب خالی ہو گئی اور وہ اونچی نظر آنے لگی اور لوگوں نے اس کو پانی سے بچانے کیلئے دیوار بھی کھڑی کر دی، اس لئے پھلانگنے سے مراد ہے جو آدمی نشیب میں کھڑا ہو گا وہ پھلانگے گا۔



حضرت علامہ انور شاہ صاحب کشمیری فرماتے ہیں کہ سارا اشکال اس وجہ سے ہو رہا ہے کہ اس چھلانگ کو ہائی جمپ سمجھا جا رہا ہے جبکہ اس سے لانگ جمپ مراد ہے، یعنی یہ چھلانگ قبر کے عرض سے نہیں ہوتی تھی بلکہ طول میں ہوتی تھی۔ اونچائی وہی ایک بالشت ہوتی تھی تو جو طول میں چھلانگ لگالیتا اس کو ماہر سمجھا جاتا تھا۔

## جلوس علی القبر کی ممانعت کی وجہ

”وقال عثمان بن حکیم: أخذ بيدي خارجة فأجلسني على قبر وأخبرني عن عمه يزيد بن ثابت قال: إنما كره ذلك لمن أحدث عليه. وقال نافع: كان ابن عمر رضي الله عنهما يجلس على القبور“

عثمان بن حکیم کہتے ہیں کہ خارجہ بن زید نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے لے جا کر ایک قبر پر بٹھا دیا اور اپنے چچا زید بن ثابت سے مجھے یہ قول سنایا کہ انہوں نے فرمایا ”إنما كره ذلك لمن أحدث عليه“ قبر پر اس کے لئے بیٹھنا مکروہ ہے جو اس پر بیٹھ کر حدث کرے یعنی ”جلوس علی القبر“ کی ممانعت مطلقاً نہیں ہے بلکہ اس شخص کے لئے ہے جو اس پر بیٹھ کر حدث لاحق کرے، پیشاب، پاخانہ کرے یا ریح خارج کرے۔ امام مالک رحمہ اللہ کا یہی مسلک ہے۔

یعنی مطلقاً جلوس علی القبر ممنوع نہیں ہے بلکہ اس وقت منع ہے جب حدث لاحق کیا جائے، تو جتنی حدیثیں جلوس علی القبر کی ممانعت کی روایت کی ہیں، وہ سب اسی پر محمول ہیں۔

البتہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ سے بعض مرتبہ مطلقاً جلوس علی القبر کے بارے میں لفظ ”کرہ“ منقول ہے۔ اس واسطے علماء کرام جیسے امام طحاوی، علامہ ابن ہمام نے دونوں میں یہ تطبیق دی ہے کہ اگر جلوس علی القبر بغرض حدث ہو تب تو مکروہ تحریمی ہے اور اگر بغیر نیت حدث کے ہو تو مکروہ تنزیہی ہے۔

حضرت گنگوہی رحمہ اللہ نے اس پر فتویٰ دیا ہے کہ عام حالات میں مکروہ تنزیہی اور حدث کی صورت میں مکروہ تحریمی ہے۔ ۱۴۸

وقال نافع: كان ابن عمر رضي الله عنهما يجلس على القبور. نافع کہتے ہیں کہ ابن عمر ؓ قبر پر بیٹھ جایا

۱۴۸ ثبت بذلك أن الجلوس المنهي عنه في الآثار الأول هو هذا الجلوس، يعني: للغائط والبول. فاما الجلوس بغیر ذلك فلم يدخل في ذلك النهي، وهذا قول أبي حنيفة وأبي يوسف ومحمد، رحمهم الله تعالى. قلت: فعلى هذا ما ذكره أصحابنا في كتبهم من أن وطأ القبور حرام، وكذا النوم عليها، ليس كما ينبغي. فان الطحاوي هو أعلم الناس بمذاهب العلماء، ولا سيما بمذهب أبي حنيفة. عمدة القاری، ج: ۶، ص: ۲۵۴.



کرتے تھے۔

سوال: کتبہ لگانے کا کیا حکم ہے؟

جواب: علامت کے لئے لگانا جائز ہے، مقصد یہ ہو کہ پہچانی جائے کہ یہ کس کی قبر ہے اور اس کی دلیل یہ ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی قبر پر پتھر لگایا اور فرمایا ”اتعلم بها قبر اخی“ البتہ اس میں قرآن کریم کی آیات وغیرہ نہ لکھنی چاہئیں کیونکہ بے حرمتی کا اندیشہ ہوتا ہے۔ ۱۴۹

سوال: حیلہ اسقاط کا کیا حکم ہے؟

جواب: حیلہ اسقاط کی کوئی اصل نہیں ہے، بلاشبہ فقہاء کے کلام (قاضی خان، شامی، عالمگیری) میں دور واسقاط کی صورتیں مذکور ہیں لیکن وہ جن شرائط کے ساتھ مذکور ہیں عوام نہ ان شرائط کو جانتے ہیں، نہ ان کی کوئی رعایت کی جاتی ہے بلکہ فوت شدہ فرائض و واجبات سے متعلقہ تمام احکام شرعیہ کو نظر انداز کر کے اس رسم کو تمام فرائض و واجبات سے سبکدوشی کا ایک آسان نسخہ بنا لیا گیا جو چند پیسوں میں حاصل ہو جاتا ہے، پھر کسی کو کیا ضرورت پڑی کہ عمر بھر نماز روزہ کی محنت اٹھائے۔

درحقیقت حیلہ اسقاط یا دور بعض فقہائے کرام نے ایسے شخص کے لئے تجویز فرمایا تھا جس کے کچھ نماز روزے وغیرہ اتفاقاً فوت ہو گئے، قضاء کرنے کا موقع نہیں ملا اور موت کے وقت وصیت کی لیکن اس کے ترکہ میں اتنا مال نہیں جس سے تمام فوت شدہ نماز روزہ وغیرہ کا فدیہ ادا کیا جاسکے، یہ نہیں کہ اس کے ترکہ میں مال موجود ہو اس کو تو وارث بانٹ کھائیں اوت تھوڑے سے پیسے لے کر حیلہ حوالہ کر کے خدا و خلق کو فریب دے، درمختار، شامی وغیرہ کتب فقہ میں اس کی تصریح موجود ہے۔

نیز اس حیلہ کے التزام سے عوام الناس اور جہلاء کی یہ جرأت بھی بڑھ سکتی ہے کہ تمام عمر نہ نماز پڑھیں، نہ روزہ رکھیں، نہ حج کریں، نہ زکوٰۃ دیں، مرنے کے بعد چند پیسوں کے خرچ سے یہ سارے مفاد حاصل ہو جائیں گے، جو سارے دین کی بنیاد منہدم کر دینے کے مترادف ہے۔ ۱۵۰

سوال: پرانی قبر میں نئی میت دفن کی جاسکتی ہے یا نہیں؟

جواب: فقہاء نے لکھا ہے کہ مردہ مٹی ہو گیا ہو تو پھر اس قبر میں دوسرے مردہ کو دفن کیا جاسکتا ہے۔

سوال: قبر کے قریب قرآن کریم لے کر تلاوت کرنا جائز ہے یا نہیں؟

جواب: جائز ہے لیکن اس میں اس کا اہتمام کیا جائے کہ قرآن کریم کی بے حرمتی نہ ہو۔

۱۴۹ سنن البیہقی الکبریٰ، باب اعلام القبر بصخرة أو علامة ما کانت، رقم: ۶۵۳۵، ج: ۳، ص: ۴۱۲۔

۱۵۰ مسئلہ کی تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں: حیلہ اسقاط کی شرعی حیثیت، جواہر الفقہ، ج: ۱، ص: ۳۸۷۔

سوال: قبر کے اندر اینٹوں کی چار دیواری بنانا یا مردے کے نیچے سمنٹ کا فرش بنانا کیسا ہے؟  
جواب: عام حالات میں جائز نہیں ہے، لیکن جہاں اندیشہ ہو کہ مٹی نرم ہے اور گر جائے گی تو وہاں اس طرح کرنا جائز ہے۔

## (۸۲) باب موعظة المحدث عند القبر وقعود اصحابه حوله

قبر کے پاس محدث کا نصیحت کرنا اور ساتھیوں کا اس کے چاروں طرف بیٹھنا

﴿يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ﴾ [المعارج: ۲۳] الاجداث: القبور. ﴿بُعْثَرَتْ﴾ [الانفطار: ۴] أثيرت. بعثرت حوضی جعلت أسفله أعلاه. الايفاض: الاسراع. وقرأ الأعمش ﴿إِلَى نَصَبٍ يُوفِضُونَ﴾ [المعارج: ۲۳] إلى شيء منصوب يستبقون إليه. والنصب واحد. والنصب مصدر. ﴿يَوْمَ الْخُرُوجِ﴾ [ق: ۲۳] من قبورهم ﴿يَنْسِلُونَ﴾ [يس: ۵۱] يخرجون.

۱۳۶۲۔ حدثنا عثمان قال: حدثنا جرير، عن منصور، عن سعد بن عبيدة عن أبي عبد الرحمن، عن علي رضي الله عنه قال: كنا في جنازة في بقيع الغرق قد فأتانا النبي ﷺ فقعده وقعدنا حوله معه مخصرة فنكس فجعل ينكت بمخصرته، ثم قال: ((ما منكم من أحد، ما من نفس منقوسة الا كتب مكانها من الجنة والنار، والا قد كتبت شقية أو سعيدة)). فقال رجل: يا رسول الله: أفلا نتكل على كتابنا وندع العمل؟ فمن كان منا من أهل السعادة فسيصير إلى عمل أهل السعادة. وأما من كان منا من أهل الشقاوة فسيصير إلى عمل أهل الشقاوة. قال: ((أما أهل السعادة فييسرون لعمل السعادة، وأما أهل الشقاوة فييسرون لعمل الشقاوة)). ثم قرأ: ﴿فَأَمَّا مَنْ أُعْطِيَ وَاتَّقَىٰ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ﴾ [الليل: ۵] الآية. [أنظر: ۴۹۳۵، ۴۹۳۶، ۴۹۳۷، ۴۹۳۸، ۶۲۱۷، ۶۶۰۵، ۷۵۵۲، ۱۵۱]

۱۵۱۔ وفي صحيح مسلم، كتاب القدر، باب كيفية خلق آدم في بطن أمه وكتابة رزقه وأجله، رقم: ۴۷۸۶، وسنن الترمذي، كتاب القدر عن رسول الله، باب ماجاء في الشفاء والسعادة، رقم: ۲۰۶۲، وكتاب تفسير القرآن عن رسول الله، باب ومن سرية الليل اذا يغشى، رقم: ۳۲۶۷، وسنن أبي داود، كتاب السنة، باب في القدر، رقم: ۴۰۷۴، وسنن ابن ماجه، كتاب المقدمة، باب في القدر، رقم: ۷۵، ومسند أحمد، مسند العشرة المبشرين بالجنة، باب ومن مسند علي بن أبي طالب، رقم: ۵۸۷، ۱۰۱۵، ۱۰۵۵، ۱۱۲۰، ۱۲۷۸.

## ترجمہ

علیؑ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ ہم بقیع غرقہ میں ایک جنازہ میں شریک تھے۔ ہمارے پاس حضور ﷺ تشریف لائے اور بیٹھ گئے تو ہم بھی آپ کے ارد گرد بیٹھ گئے اور آپ ﷺ کے پاس ایک چھڑی تھی، آپ اسے زمین پر مارنے لگے اور فرمانے لگے کہ تم میں سے ہر ذی روح کے لئے اس کی جگہ جنت یا جہنم لکھ دی ہے اور نیک بخت یا بد بخت ہونا لکھا جا چکا ہے۔

تو ایک شخص نے کہا کہ یا رسول اللہ! پھر ہم اپنے لکھے پر بھروسہ نہ کریں اور عمل چھوڑ دیں؟ ہم میں سے جو شخص اہل سعادت میں ہو گا وہ اہل سعادت کے کام کریگا اور جو شخص بد بختوں میں سے ہو گا وہ بد بختوں کے عمل کی طرز پر جائے گا۔

سرکارِ دو عالم ﷺ نے فرمایا نیک بخت لوگ نیک بختی کے عمل کے لئے آسان کیے جائیں گے اور بد بخت لوگ بد بختی کے عمل کے لئے آسان کئے جائیں گے پھر آپ ﷺ نے آیت فاما من اعطی واتقى آخر تک پڑھی۔

## (۸۳) باب ماجاء في قاتل النفس

## خودکشی کرنے والے کا بیان

۱۳۶۳۔ حدثنا مسدد : حدثنا يزيد بن زريع : حدثنا خالد ، عن أبي قلابة ، عن ثابت بن الضحاک رضي الله عنه عن النبي قال : (( من حلف بملة غير الاسلام كاذبا متعمدا فهو كما قال ، ومن قتل نفسه بحديدة عذب به في نار جهنم )) . [أنظر : ۱۵۲]

۱۵۲ وفی صحیح مسلم ، کتاب الایمان ، باب غلظ تحریم قتل الانسان نفسه وان من قتل نفسه ، رقم : ۱۵۹ ، و سنن الترمذی ، کتاب النذور والایمان من رسول الله ، باب ماجاء فی کراهیة الحلف بغير ملة والاسلام ، رقم : ۱۳۶۳ ، و سنن النسائی ، کتاب الایمان والنذور ، باب الحلف بملة الاسلام ، رقم : ۳۷۱۰ ، و سنن أبی داؤد ، کتاب الایمان والنذور ، باب ماجاء فی الحلف بالبراءة بملة غير الاسلام ، رقم : ۲۸۳۵ ، و سنن ابن ماجه ، کتاب الکفارات ، باب من حلف بملة غير الاسلام ، رقم : ۲۰۸۹ ، و مسند أحمد ، اول مسند المدنیین اجمعین ، باب حدیث ثابت بن ضحاک الانصاری ، رقم : ۱۵۷۹۰ ، ۱۵۷۹۷ .

## تشریح

آپ ﷺ نے فرمایا جس نے اسلام کے علاوہ کسی اور ملت کی جھوٹی قسم اور جان بوجھ کر اٹھائے تو وہ ایسا ہی ہو جائے گا جیسے اس نے کہا مثلاً کوئی شخص یہ کہے اگر میں نے ماضی میں فلاں کام کیا ہو تو میں یہودی یا نصرانی ہوں اور جانتا ہے کہ میں نے یہ کام کیا ہے، جھوٹی قسم کھا رہا ہے تو حدیث میں فرمایا کہ وہ ایسا ہی ہو جائے گا جیسا اس نے کہا اور جس نے اپنی جان کو کسی لوہے سے قتل کیا تو جہنم کی آگ میں اسی لوہے سے عذاب دیا جائے گا۔

اب حدیث کے ظاہری معنی کے مطابق ایسا شخص یہودی یا نصرانی ہو جائے گا۔ اب اس پر یہ اشکال ہوگا کہ ایسا شخص اگرچہ سخت گنہگار ضرور ہے مگر اس پر کفر کا فتویٰ نہیں لگایا جاتا جبکہ حدیث کی رو سے کافر ہو جانا چاہیے۔

اس کے جواب میں لوگوں نے حدیث کی مختلف تاویلیں کی ہیں:

بعض نے کہا کہ فہو کما قال کا مطلب ہے فہو کاذب، لہذا اس سے تکفیر لازم نہیں آتی۔

بعض نے کہا کہ فہو کما قال کے معنی اگرچہ وہی ہیں کہ یہودی یا نصرانی ہوگا مگر اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ وہ اسلام سے خارج ہو گیا، اس پر کفر کا فتویٰ لگایا جائے گا، بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کا یہ کام یہودیوں والا اور نصرانیوں والا ہے، جیسا کہ فرمایا ”من حمل علينا السلاح فليس منا“ اور اگر کوئی شخص واقعہ یہودی یا نصرانی بننے کے قصد سے کہے تو پھر اس کے مرتد ہونے میں کیا شک ہے۔

اسی طرح فرمایا ”ليس منا من شق الجيوب“ تو حاصل یہ ہے کہ یہ کام مسلمانوں کے کرنے کا نہیں ہے، کافروں کے کرنے کا کہا، ایسا ہی یہ بھی ہے کہ یہ کام یہودیوں اور نصرانیوں کے کرنے کا ہے۔

تیسری توجیہ بعض حضرات نے یہ کی ہے کہ متعمداً کے معنی ہیں جانتے بوجھتے ہیں، اگر کوئی شخص یہ جانتا ہے کہ میرا یہ عمل مجھے یہودیت میں داخل کر دے گا اور اسلام سے خارج کر دے گا اور پھر بھی وہ راضی ہو کر یہ کہتا ہے تو پھر وہ یہودی ہو جائے گا۔ ۱۵۳

۱۵۳ احتج بالحديث المذكور أبو حنيفة وأصحابه على أن الحالف باليمين المذكور ينعقد يمينه وعليه الكفارة، لأن الله تعالى أوجب على المظاهر الكفارة، وهو منكر من القول وزور، والحلف بهذه الأشياء منكر وزور، وقال النووي: لا ينعقد بهذه الأشياء يمين، وعليه أن يستغفر الله ويوحده ولا كفارة عليه سواء فعله أم لا. وقال: هذا مذهب الشافعي ومالك وجمهور العلماء، واحتجوا بقوله ﷺ: ((من حلف فقال باللات والعزى فليقل: لا إله إلا الله))، ولم يذكر في الحديث كفارة، قلنا: لا يلزم من عدم ذكرها فيه نفي وجوب الكفارة، عمدة القارى، ج: ۶، ص: ۲۶۲.



اللہ تعالیٰ ہر مسلمان کو اس برے انجام سے محفوظ رکھے، آمین تو یہ تین توجیہات ہیں۔  
آگے فرمایا:

”ومن قتل نفسه بحديدة“ جو شخص اپنے آپ کو لوہے کی چیز سے قتل کرے ”عَذَابُ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ“ اُسے جہنم کی آگ میں اسی لوہے کی چیز سے عذاب دیا جائے گا۔  
مسئلہ: اس حدیث سے امام ابو حنیفہؒ، امام مالکؒ اور امام شافعیؒ استدلال کرتے ہیں کہ خودکشی کر کے مرنے والے کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی، البتہ حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ اور امام اوزعیؒ کے نزدیک خودکشی کرنے والے پر نماز جنازہ نہیں پڑھی جائے گی۔ ۱۵۴

۱۳۶۴۔ وقال حجاج بن منهال : حدثنا جرير بن حازم ، عن الحسن : حدثنا جندب رضى الله عنه في هذا المسجد فما نسينا وما نخاف أن يكذب جندب على النبي ﷺ قال : (( كان برجل جراح ، قتل نفسه فقال الله عز وجل : بدرني عبدى بنفسه ، حرمت عليه الجنة )) . [ أنظر : ۳۴۶۳ ]

۱۳۶۵۔ حدثنا أبو الميان : أخبرنا شعيب : حدثنا أبو الزناد ، عن الأعرج ، عن أبي هريرة رضى الله عنه قال : قال : النبي ﷺ : (( الذى يخنق نفسه يخنقها فى النار ، والذى يطعنها فى النار )) . [ أنظر : ۵۷۷۸ ] ۱۵۵

۱۵۴ اجمع الفقهاء وأهل السنة على أنه من قتل نفسه أنه لا يخرج بذلك من الاسلام ، وأنه يصلى عليه وأئمة عليه ، كما قال مالك ، ولم يكره الصلاة عليه الا عمر بن عبدالعزيز والأوزاعي ، والصواب قول الجماعة ، لان النبي ﷺ سن الصلاة على المسلمين ويستثنى منهم أحداً فيصل على جميعهم قلت : قال أبو يوسف : لا يصلى على قاتل نفسه لانه ظالم لنفسه فليحق بالباغى وقاطع الطريق ، وعند أبي حنيفة ومحمد : يصلى عليه لان دمه هدر كما لو مات حتفه . كذا ذكر العلامة بدر الدين العيني في العمدة ، ج : ۶ ، ص : ۲۶۲-۲۶۳ ، و نصب الراية ، ج : ۳ ، ص : ۳۲۲ ، والمغنى ، ج : ۲ ، ص : ۲۱۸ ، دار الفكر ، بيروت ، ۱۴۰۵ هـ .

۱۵۵ وفى صحيح مسلم ، كتاب الايمان ، باب غلظ القتل الانسان نفسه وأن من قتله نفسه ، رقم : ۱۵۸ ، وسنن الترمذى ، كتاب الطب عن رسول الله ، باب ماجاء فيمن قتل نفسه يسم أو غيره ، رقم : ۱۹۶۶ ، وسنن النسائى ، كتاب الجنائز ، باب ترك الصلاة على من قتل نفسه ، رقم : ۱۹۳۹ ، وسنن أبى داؤد ، كتاب الطب ، باب فى الادوية المكروهة ، رقم : ۳۳۷۴ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب الطب ، باب النهى عن الدوية الخبيث ، رقم : ۳۳۵۱ ، ومسند احمد ، باقى مسند المكثرين ، باب مسند أبى هريرة ، رقم : ۷۱۳۶ ، ۹۲۳۵ ، ۹۸۰۵ ، ۹۹۴۴ ، وسنن الدارمى ، كتاب الديات ، باب التشديد على من قتل نفسه ، رقم : ۲۲۵۶ .

حضرت حسن کہتے ہیں کہ حضرت جندب رضی اللہ عنہ نے ہمیں اس مسجد میں حدیث سنائی اور ہم نہیں بھولے ”و ما نخاف ان یکذب جندب علی نبی کریم ﷺ“ اور ہمیں ہرگز اندیشہ نہیں ہے کہ جندب نبی کریم ﷺ کے بارے میں جھوٹ بول سکتے ہیں، تو انہوں نے یہ حدیث سنائی ”کان برجل جراح“ ایک آدمی کو کچھ زخم لگ گئے تھے یعنی وہ زخمی ہو گیا تھا ”قتل نفسه“ اس نے تنگ آ کر اپنے آپ کو قتل کر ڈالا ”فقال اللہ عز وجل: بدرنی عبدی بنفسه“ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میرے بندے نے اپنی جان کے بارے میں جلدی کی، میری طرف سے ابھی منظور نہیں تھی، اس کے مرنے میں میری رضا نہیں تھی، میری رضا کے برخلاف اس نے اپنے آپ کو قتل کر دیا، ”حرمت علیہ الجنة“ میں نے اس پر جنت حرام کر دی۔

## مشیت اور رضا میں فرق

اگرچہ مشیت تھی لیکن رضا نہیں تھی کیونکہ اللہ تعالیٰ کی مشیت کے بغیر دنیا میں کوئی کام نہیں ہو سکتا، یہ مطلب نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ تو نہیں چاہ رہے تھے، اللہ کی مشیت تو نہیں تھی لیکن اس نے اپنے آپ کو مار لیا۔ یہ فرق ہمیشہ یاد رکھیں کہ مشیت اور چیز ہے، رضا اور چیز ہے۔ دنیا میں جتنے گناہ کے کام ہوتے ہیں سارے اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہوتے ہیں، اللہ کی مشیت کے بغیر گناہ کا کام بھی نہیں ہو سکتا، لیکن وہ اللہ کی رضا سے نہیں ہوتے۔ شیطان جو پیدا ہوا تو اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہوا، لوگ شیطان کے پیروکار ہو رہے ہیں تو اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہو رہے ہیں۔ شراب پی رہے ہیں، زنا کر رہے ہیں، یہ سب کام اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہو رہے ہیں، لیکن اللہ تعالیٰ کی رضا صرف اعمالِ صالحہ میں ہوتی ہے، عمل غیر صالح کے ساتھ رضا نہیں ہے۔

## MERCY KILLING کا حکم

اسی حدیث سے ایک سوال کا حکم معلوم ہو گیا جو آج کل بہت کثرت سے اٹھایا جا رہا ہے جس کو آج کل کی اصطلاح میں (MERCY KILLING) کہتے ہیں یعنی رحم کھا کر، ترس کھا کر مار دینا۔ بعض اوقات کسی شخص کی بیماری اس درجہ تک پہنچ جاتی ہے اور وہ اس قدر اذیت میں ہوتا ہے کہ اس کی تکلیف دیکھی نہیں جاتی اور اس اذیت کا مداوا، علاج کسی انسان کے پاس نہیں ہوتا۔

آج کل کی سائنس کہتی ہے کہ اس شخص کے حق میں بہتر یہی ہے کہ اس کو آسان طریقہ سے مار دیں یعنی کوئی ایسا انجکشن لگا دیا جائے جس سے وہ باسانی مر جائے کیونکہ اس کے صحت یاب ہونے کی اب کوئی توقع نہیں ہے، اس کیلئے باقاعدہ تحریک چل رہی ہے کہ اس کو باقاعدہ قانونی شکل دی جائے یعنی ڈاکٹر کو یہ اختیار دیا جائے کہ جب وہ کسی ایسے مریض کو دیکھے تو اس کو موت کے حوالے کر دے۔

اس حدیث مبارک سے اس کا حکم معلوم ہو گیا کہ یہ صاحب زخمی تھے اور زخم کی تکلیف برداشت نہیں کر پا رہے تھے، لہذا انہوں نے اپنے آپ کو قتل کر دیا، تو اس کو حدیث میں فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”بدرنی عبدی بنفسہ“۔

اور یہ جو کہا گیا ہے کہ ترس کھا کر اس کو موت دے دی جائے، تو ارے بھائی! تم خدا کے اختیارات لے کر تو دنیا میں نہیں آئے ہو، تمہیں کیا پتہ ہے کہ تم اس کی اذیت کونا قابل برداشت کہہ رہے ہو اور کہہ رہے ہو کہ وہ دیکھی نہیں جا رہی ہے۔ اس اذیت کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ اس کو کتنے درجات عطا فرما رہے ہیں اور کیسے اس کے گناہوں کی مغفرت ہو رہی ہے اور کیسے وہ آخرت کے درجات اور منازل طے کر رہا ہے، تمہیں اس کی کیا خبر؟ پھر بے شک تم یہ دیکھ رہے ہو کہ اس کے بچنے کی کوئی توقع نہیں ہے لیکن کتنے ہی ایسے واقعات ہوئے ہیں کہ اس تکلیف کے بعد لوگ بچ گئے اور وہ تکلیف ختم ہو گئی اور کیا تمہیں اس وقت کی قدر و قیمت کا احساس نہیں ہے کہ جلدی سے موت کے گھاٹ اتار کر اس کے لمحات زندگی کو ختم کر دیا جائے، جبکہ یہ لمحات کتنے قیمتی ہیں، ہو سکتا ہے کوئی ایک جملہ اس کے منہ سے ایسا نکل جائے جو اس کا بیڑہ پار کر دے اور گناہوں سے اس کی مغفرت ہو جائے۔ اس سے پہلے اگر جہنم میں جانے والا تھا اس جملہ کی بدولت اللہ تعالیٰ اس کو جنت سے سرفراز فرما دیں، تو تم کون ہو یہ فیصلہ کرنے والے؟

اس کا مطلب تو یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ جو رحمن و رحیم ہیں اُسے تو رحم نہیں آ رہا ہے اور تمہیں اس پر رحم آ گیا، تو یہ اللہ تعالیٰ کی شان میں گستاخی ہے۔

## (۸۴) باب ما یکرہ من الصلاۃ علی المنافقین والاستغفار للمشرکین

منافقین پر نماز پڑھنے اور مشرکین کے لئے دعا و مغفرت کرنے کی کراہت کا بیان

رواہ ابن عمر رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ۔

۱۳۶۶۔ حدثنا یحییٰ بن بکیر قال : حدثنی اللیث ، عن عقیل ، عن ابن شہاب ، عیبد اللہ بن عبد اللہ ، عن ابن عباس ، عن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہم أنه قال : لما مات عبد اللہ بن أبی بن سلول دعی له رسول اللہ ﷺ لیصلی علیہ . فلما قام رسول اللہ ﷺ وثبت الیہ فقلت : یا رسول اللہ أتصلی علی ابن أبی ؟ وقد قال یوم کذا وکذا : کذا وکذا ، أعدد علیہ قوله . فتبسم رسول اللہ ﷺ وقال : (( آخر عنی یا عمر )) ، فلما أکثرت علیہ قال : (( انی خیرت فاخترت لو أعلم أنى لو زدت علی السبعین یغفر له

لَزِدَتْ عَلَيْهَا)) قَالَ : فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ انْصَرَفَ فَلَمْ يَمُكِّثْ إِلَّا يَسْرًا حَتَّى نَزَلَتْ الْآيَتَانِ مِنْ بَرَاءَةِ [۸۰]

﴿ وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا ﴾

الِی قَوْلِهِ

﴿ وَهُمْ فَاسِقُونَ ﴾

قَالَ : فَعَجِبْتُ بَعْدَ مِنْ جَرَأَتِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ ، وَاللَّهِ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ )) .

[انظر : ۴۶۷۱ . ۱۵۶]

وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا الِی قَوْلِهِ وَهُمْ فَاسِقُونَ قَالَ : فَعَجِبْتُ بَعْدَ مِنْ جَرَأَتِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ ، وَاللَّهِ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ ))

اس آیت کے نزول کے بعد منافقین کا جنازہ پڑھنا قطعاً ممنوع ہو گیا اس نزول آیت سے حضور ﷺ نے کسی منافق کے جنازہ کی نماز نہیں پڑھی۔

امیر المؤمنین حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ احتیاطاً ایسے شخص کا جنازہ نہ پڑھتے تھے جس کی نماز میں حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ شریک نہ ہوں ، کیونکہ ان کو آنحضرت ﷺ نے بہت سے منافقین نام بنام علم کرا دیا تھا اسی ان لقب ” صاحب سر رسول اللہ ﷺ “ ہوا۔ ” فَعَجِبْتُ بَعْدَ مِنْ جَرَأَتِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ “ کا یہی مطلب ہے۔ ۱۵۷

## (۸۵) باب ثناء الناس على الميت

### میت پر لوگوں کی تعریف کرنے کا بیان

۱۳۶۷۔ حَدَّثَنَا آدَمُ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ : حَدَّثَنَا عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صَهْبٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ : مَرَّ بِجَنَازَةٍ فَأَتَوْا عَلَيْهَا خَيْرًا ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (( وَجِبَتْ )) . ثُمَّ مَرَّ بِأُخْرَى فَأَتَوْا عَلَيْهَا شَرًّا ، فَقَالَ (( وَجِبَتْ )) . فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ :

۱۵۶ وفی سنن الترمذی ، کتاب تفسیر القرآن عن رسول اللہ ، باب ومن سورة التوبة ، رقم : ۳۰۲۲ ، وسنن النسائی ، کتاب الجنائز ، باب الصلاة على المنافقين ، رقم : ۱۹۴۰ ، ومسند احمد ، مسند العشرة المبشرين بالجنة ، باب اول مسند عمر بن الخطاب ، رقم : ۹۱ .

۱۵۷ مزید تفصیل کے لئے مراجعت فرمائیں : عمدة القاری ، ج : ۶ ، ص : ۲۶۶ .



ما وجبت؟ قال: ((هذا أثنيتم عليه خيراً فوجب له الجنة، وهذا أثنيتم عليه شراً فوجب له النار، أنتم شهداء الله في الأرض)). [انظر: ۲۶۴۲] ۱۵۸

## تشریح

ایک جنازہ گزرا، لوگوں نے اس کی تعریف کی تو حضور ﷺ نے فرمایا ”وجبت“ پھر دوسرا جنازہ گزرا، لوگوں نے اس کی بُرائی کی تو حضور ﷺ نے فرمایا ”وجبت“ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پوچھا ”ما وجبت؟“ حضور ﷺ نے فرمایا ”هذا أثنيتم“ علیہ خیراً فوجب له الجنة“ پہلے جنازہ پر تم نے اچھی تعریف کی تھی ”وجبت له الجنة“ اور جس کیلئے بُرائی کی تھی ”فوجب له النار“ کیونکہ ”أنتم شهداء الله في الأرض“ زبان خلق کو نقارہ خدا سمجھو، لیکن فقہاء کرام اور علماء کرام نے فرمایا کہ اس سے مراد صلحاء اور متقین کا قول ہے کہ ان کا قول گویا اس بات کی علامت ہے کہ یہ شخص مقبول ہے یا غیر مقبول، ہما شاکر اپنی دوستی یا دشمنی میں کسی کی اچھائی یا بُرائی کہہ دیں اور اس سے اس کے جنت یا دوزخ میں جانے کے فیصلے ہونے لگیں، یہ مراد نہیں ہے۔

یہاں تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم تھے ان کو خطاب ہو رہا ہے ”أنتم شهداء الله في الارض“ صحابہ رضی اللہ عنہم کہہ رہے ہیں وہ بڑا اچھا آدمی تھا، اس کا مطلب ہے اس کے اعمال اچھے تھے، تو جنت واجب ہوگئی اور جس کے بارے میں صحابہ رضی اللہ عنہم کہہ رہے ہیں کہ بُرے کام کرتا تھا تو اس پر جہنم واجب ہوگئی، تو یہ ہر ایک کا کام نہیں ہے۔

۱۳۶۸۔ حدثنا عفان بن مسلم : هو الصفار : حدثنا داؤد بن الفرات ، عن عبد الله

بن بريدة عن أبي الاسود قال : قدمت المدينة وقد وقع بها مرض فجلست الى عمر ابن الخطاب رضي الله عنه فمرت بهم جنازة فائني على صاحبها خيراً . فقال عمر رضي الله عنه : وجبت ثم مر باخري فائني على صاحبها خيراً فقال عمر رضي الله عنه : وجبت ثم مر بالثالثة فائني على صاحبها شراً ، فقال : وجبت . فقال أبو الاسود : فقلت : وما وجبت يا أمير المؤمنين ؟ قال : قلت كما قال النبي ﷺ : (( أيما مسلم شهد له أربعة بخير أدخله الله

۱۵۸ وفی صحیح مسلم ، کتاب الجنائز ، باب فیمن یثنی علیہ خیر اوشر من الموتی ، رقم : ۱۵۷۸ ، وسنن الترمذی ،

کتاب الجنائز عن رسول الله ، باب ماجاء فی الثناء الحسن علی المیت ، رقم : ۹۷۸ ، وسنن النسائی ، کتاب الجنائز ،

باب الثناء ، رقم : ۱۹۰۶ ، وسنن ابن ماجه ، کتاب ماجاء فی الجنائز ، باب ماجاء فی الثناء علی المیت ، رقم : ۱۲۸۰ ،

ومسند أحمد ، باقی مسند المکثرین ، باب مسند انس بن مالک ، رقم : ۱۲۳۷۲ ، ۱۲۳۷۰ ، وباب باقی المسند

الجنة)) فقالنا: وثلاثة؟ قال: ((ثلاثة)). فقلنا: وأثنان؟ قال: ((وأثنان))، ثم لم نسأله عن الواحد. [أنظر: ۲۶۳۳] ۱۵۹

”قال: قلت كما قال النبي ﷺ: ((أيما مسلم شهد له أربعة بخير أدخله الله الجنة)) فقالنا: وثلاثة؟ قال: ((ثلاثة)). فقلنا: وأثنان؟ قال: ((وأثنان))، ثم لم نسأله عن الواحد“

میں نے وہی کہا جو نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جس مسلمان کے لئے چار مسلمان اچھی شہادت دیں اللہ اس کو جنت میں داخل کر دے گا۔ ہم نے کہا اور تین تو آپ ﷺ نے فرمایا تین بھی، ہم نے کہا اور دو تو آپ ﷺ نے فرمایا دو بھی۔ پھر ہم نے ایک کے متعلق نہ پوچھا۔

## (۸۶) باب ماجاء في عذاب القبر

### عذاب قبر کے متعلق جو حدیثیں منقول ہیں ان کا بیان

وقوله تعالى: ﴿وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ﴾ [الانعام: ۹۳] قال ابو عبد الله: الهون هو الهون. والهون: الرفق. وقوله جل ذكره: ﴿سَنُعَذِّبُهُمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ﴾ [التوبة: ۱۰۱] وقوله تعالى: ﴿وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ، النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ﴾ [المؤمن: ۴۵-۴۶]

۱۳۶۹۔ حدثنا حفص بن عمر: حدثنا شعبة، عن علقمة بن مرثد، عن سعد بن عبيدة عن البراء بن عازب رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ((إذا أقيع المؤمن في قبره أتى ثم شهد أن لا إله الا الله، وأن محمداً رسول الله، فذلك قوله: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ﴾ [ابراهيم: ۲۷])).

حدثنا محمد بن بشار: حدثنا غندر: حدثنا شعبة بهذا، وزاد، ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ

۱۵۹ وفی سنن الترمذی، کتاب تفسیر القرآن عن رسول اللہ، باب ماجاء فی الثناء الحسن علی المیت، رقم: ۹۷۹، و سنن النسائی، کتاب الجنائز، باب الثناء، رقم: ۱۹۰۸، و مسند أحمد، مسند العشرة المبشرين بالجنة، باب أول مسند عمر بن الخطاب، رقم: ۱۳۳، ۱۹۹، ۳۰۱، ۳۶۶.

## آمنوا ﴿ نزلت فی عذاب القبر ۱۶۰﴾

ترجمہ: براء بن عازب جناب نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا جب مؤمن اپنے قبر میں بٹھلایا جاتا ہے تو اس کے پاس فرشتہ بھیجا جاتا ہے، پھر وہ گواہی دیتا ہے کہ ”لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ“ پس یہی ہے اللہ تعالیٰ کا کہنا یُثَبِّتُ اللّٰهُ الدِّینَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ۔ شعبہ نے اس حدیث کو روایت کیا ہے اور اس زیادتی کے ساتھ کہ ”یُثَبِّتُ اللّٰهُ الدِّینَ آمَنُوا“ عذاب قبر کے متعلق نازل ہوئی ہے۔ ۱۶۱۔

۱۳۷۰۔ حدثنا علی بن عبد اللہ : حدثنا یعقوب بن ابراہیم : حدثنی ابی ، عن صالح : حدثنی نافع أن ابن عمر رضی اللہ عنہما أخبرہ قال : أطلع النبی ﷺ علی اهل القلب فقال : (( وجدتم ما وعدکم ربکم حقاً ؟ )) فقیل له : أتدعو أمواتاً فقال : (( ما أنتم بأسمع منهم ولكن لا یجیبون )) . [أنظر : ۳۹۸۰ ، ۴۰۲۶ ، ۱۶۲]

ترجمہ: ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ اس کنویں میں جھانکا جہاں بدر کے مقتول مشرکین پڑے تھے آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے ٹھیک ٹھیک اس چیز کو پایا جو تمہارے رب تم سے وعدہ کیا تھا؟ آپ ﷺ سے پوچھا گیا کیا آپ مردوں کو پکارتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا، تم ان سے زیادہ سننے والے نہیں ہو لیکن وہ جواب نہیں دیتے ہیں۔

۱۳۷۱۔ حدثنا عبد اللہ بن محمد : حدثنا سفیان ، عن ہشام بن عروہ ، عن ابیہ ، عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت : إنما قال النبی ﷺ : (( إنهم لیعلمون الآن أن

۱۶۰۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب الجنة وصفة نعيمها وأهلها ، باب عرض مقعد الميت من الجنة أو النار علیہ والبات ، رقم : ۵۱۱۷ ، وسنن الترمذی ، کتاب تفسیر القرآن عن رسول اللہ ، باب ومن سورة ابراہیم ، رقم : ۳۰۴۵ ، وسنن ابی داؤد ، کتاب السنة ، باب فی المسئلة فی القبر وعذاب القبر ، رقم : ۴۱۲۵ ۔

۱۶۱۔ یعنی حق تعالیٰ توحید و ایمان کی باتوں سے مؤمنین کو دنیا آخرت میں مضبوط و ثابت قدم رکھتا ہے، رہی قبر کی منزل جو دنیا و آخرت کے درمیان برزخ ہے اس کو ادھر یا ادھر جس طرف چاہیں شمار کر سکتے ہیں۔ چنانچہ سلف سے دونوں قسم کے اقوال منقول ہیں۔ غرض یہ ہے کہ مؤمنین دنیا کی زندگی سے لے کر محشر تک اسی کلمہ طیبہ کی بدولت مضبوط اور ثابت قدم رہیں گے۔ دنیا میں کیسی ہی آفات و حوادث پیش آئیں کتنا ہی سخت امتحان ہو، قبر میں نکیرین سے سوال و جواب ہو، محشر کا ہولناک منظر ہوش اڑا دینے والا ہو، ہر موقع پر یہ ہی کلمہ توحید ان کی پامردی اور استقامت کا ذریعہ بنے گا۔ تفسیر عثمانی سورہ ابراہیم، آیت: ۲۷، ف: ۴، ص: ۳۳۳۔

۱۶۲۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب الجنائز ، باب الميت یعذب ببكاء اہلہ علیہ ، رقم : ۱۵۴۷ ، وسنن النسائی ، کتاب الجنائز ، باب ارواح المؤمنین ، رقم : ۲۰۴۹ ، ومسند احمد ، مسند المکثرین من الصحابة ، باب مسند عبد اللہ بن عمر بن الخطاب ، رقم : ۴۶۳۲ ، ۵۸۷۰ ۔



ماكنت أقول لهم حق)) . وقد قال الله تعالى : ﴿ إِنَّكَ لَا تَسْمَعُ الْمَوْتَى ﴾

[النمل: ۸۰] [انظر: ۳۹۷۹، ۳۹۸۱] ۱۶۳

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا وہ اب جان لیں گے کہ جو میں کہتا تھا وہ حق ہے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا تم مردوں کو سنا نہیں سکتے۔

یہاں پر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ ”إنما قال النبي ﷺ: إنهم ليعلمون الآن ان

ماكنت أقول لهم حق“

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے حدیث قلیب کی تاویل فرمائی کہ قلیب بدر پر آپ ﷺ نے ان سے خطاب فرمایا تھا ”وجدتم منا وعد ربكم حقا؟ جب سوال ہوا کہ آپ ﷺ تو مردوں سے بات کر رہے ہیں، تو آپ ﷺ نے فرمایا ”ما كنتم باسمع منهم“ تم ان سے زیادہ سننے والے نہیں ہو، یعنی جتنا تم سن رہے ہو، اتنا یہ بھی سن رہے ہیں۔

اب اس سے یہ پتہ چل رہا تھا کہ مردے سنتے ہیں جبکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا خیال تھا کہ مردے نہیں سن سکتے، ان کا استدلال تھا ”إنك لا تسمع الموتى الخ۔“ لہذا انہوں نے اس حدیث کی تاویل کی کہ حضور ﷺ نے جو یہ فرمایا کہ مردے سنتے ہیں، اس کا مطلب یہ تھا کہ اب ان کو پتہ چل رہا ہے کہ میں نے ان کی زندگی میں ان سے جو کچھ کہا تھا وہ حق تھا، اگرچہ دوسرے صحابہ ﷺ نے حضرت عائشہؓ کی اس تاویل کو قبول نہیں کیا۔

اور جیسا کہ پہلے ذکر کیا ہے کہ سماع موتی کے باب میں علماء میں اختلاف ہے۔

ہمارے بزرگوں کا طریقہ یہ ہے کہ فی الجملہ سماع موتی ثابت ہے، لیکن افراد کسی کے ساتھ ہو رہا ہے کسی کے ساتھ نہیں ہو رہا ہے اس کے بارے میں توقف اختیار کرتے ہیں، جہاں نصوص سے ثابت ہے وہاں قائل ہیں اور جہاں ثبوت نہیں وہاں متوقف ہیں، نہ نفی پر جزم کرتے ہیں اور نہ اثبات پر جزم کرتے ہیں۔

۱۳۷۲۔ حدثنا عبدان أخبرني أبي عن شعبة: سمعت الأشعث، عن أبيه، عن

مسروق، عن عائشة رضي الله عنها: أن يهودية دخلت عليها فذكرت عذاب القبر فقالت لها: أعاذك الله من عذاب القبر. فسألت عائشة رسول الله ﷺ عن عذاب القبر، فقال: ((نعم

۱۶۳ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب المیت یعذب ببكاء أهله عليه، رقم: ۱۵۴۷، وسنن النسائی، کتاب

الجنائز، باب روح المؤمنین، رقم: ۲۰۴۹، ومسند أحمد، مسند المعثرین من الصحابة، باب مسند عبد الله بن

عمر بن الخطاب، رقم: ۴۶۳۳.



عذاب القبر))۔ قالت عائشة رضي الله عنها: لما رأيت رسول الله ﷺ بعد صلي صلاة إلا تعود من عذاب القبر. وزاد غندر ((عذاب القبر حق))۔ ۱۶۴

اس سے پہلے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو پتہ نہیں تھا کہ عذاب قبر بھی ہوتا ہے، یہودیہ کے بتانے پر پتہ چلا دوسری روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے اس کی شروع میں تصدیق نہیں فرمائی تھی، بعد میں جب آپ ﷺ کو علم عطا کیا گیا تو تصدیق فرمائی۔

۱۳۷۳۔ حدثنا يحيى بن سليمان: حدثنا ابن وهب قال: أخبرني يونس، عن ابن شهاب: أخبرني عروة بن الزبير أنه سمع أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنهما تقول: قام رسول الله ﷺ خطيباً فذكر فتنة القبر التي يفتن فيها المرء، فلما ذكر ذلك ضج المسلمون ضجة. [راجع: ۸۶]

حضور ﷺ نے قبر کے عذاب کا تذکرہ کیا کہ اس میں انسان کو کیا کیا تکلیفیں ہوتی ہیں تو اس ہولنا کی کو سن کر مسلمانوں کی چیخیں نکل گئیں۔

۱۳۷۴۔ حدثنا عباس بن الوليد: حدثنا عبد الله بن علي: حدثنا سعيد، عن قتادة، عن أنس بن مالك رضي الله عنه: أنه حدثهم أن رسول الله ﷺ قال: ((ان العبد اذا وضع في قبره وتولى عنه أصحابه، وانه ليسمع قرع نعالهم، أتاه ملكان فيقعدانه فيقولان: ما كنت تقول في هذا الرجل لمحمد ﷺ؟ فاما المؤمن فيقول: أشهد أنه عبد الله ورسوله. فقال له: أنظر الى مقعدك من النار قد أبدلك الله به مقعداً من الجنة. فيراهما جميعاً)). قال قتادة: وذكر لنا أنه يفسح له في قبره. ثم رجع الى حديث أنس قال: ((وأما المنافق والكافر فيقال له: ما كنت تقول في هذا الرجل؟ فيقول لا أدري، كنت أقول ما يقوله الناس. فيقال: لا دريت ولا تليت، ويضرب بمطارق من حديد ضربة فيصيح صيحة يسمعها من يليه غير الثقلين)). [راجع: ۱۳۳۸]

۱۶۴۔ ولی صحیح مسلم، کتاب الکسوف، باب صلاة الکسوف، رقم: ۱۴۹۹، وسنن الترمذی، کتاب الجمعة عن رسول اللہ، باب ماجاء فی صلاة الکسوف، رقم: ۵۱۴، وسنن النسائی، کتاب الکسوف، باب نوع آخر من صلاة الکسوف، رقم: ۱۴۵۳، وسنن أبی داؤد، کتاب الصلاة، باب صلاة الکسوف، رقم: ۹۹۵، وسنن ابن ماجه، کتاب القامة الصلاة والسنة فیها، باب ماجاء فی صلاة الکسوف، رقم: ۱۲۵۳، ومسند احمد، باقی مسند الانصار، باب حدیث السيدة عائشة، رقم: ۲۳۰۴۸، ۲۳۱۳۳، ۲۳۳۷۹، ۲۳۸۱۵، وموطأ مالک، کتاب النداء للصلاة، باب العمل فی صلاة الکسوف، رقم: ۴۰۰، وسنن الدارمی، کتاب الصلاة، باب الصلاة عند الکسوف، رقم: ۱۴۸۶.

ما كنت تقول في هذا الرجل لمحمد ؟

بعض لوگوں نے اس سے یہ نتیجہ نکالا کہ قبر میں حضور اقدس ﷺ کی صورت مبارک دکھائی جائے گی، لیکن یہ بات کسی روایت سے ثابت نہیں۔

زیادہ تر علماء نے یہ کہا کہ چونکہ ہر مسلمان کے دل میں حضور اقدس ﷺ کا تصور ہوتا ہے، لہذا اس تصور کی بنیاد پر سوال ہوگا کہ یہ جس کا تصور تمہارے دل میں ہے، یہ کون ہے؟ بعض لوگوں نے یہ سوال صرف مسلمانوں سے ہوگا یا منافقوں سے جو اسلام کا دعویٰ کرتے ہیں، لیکن جو کافر ہیں ان سے یہ سوال نہیں ہوگا۔ بعض نے کہا کہ کافروں سے بھی سوال ہوگا لیکن ہو سکتا ہے کہ وہاں حضور اقدس ﷺ کی صورت دکھائی جائے یا آپ ﷺ کا اسم گرامی بتایا جائے کہ محمد ﷺ کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے؟ یہ مختلف اقوال ہیں جس کی تفصیل پیچھے گزر چکی ہے۔ ۱۶۵

## (۸۷) باب التعوذ من عذاب القبر

### عذاب قبر سے پناہ مانگنے کا بیان

۱۳۷۵۔ حدثنا محمد بن المثنى: أخبرنا يحيى: حدثنا شعبة قال: حدثني عون ابن أبي

جحيفة عن أبيه، عن البراء بن عازب، عن أبي أيوب رضي الله عنهم قال: خرج النبي ﷺ وقد وجبت الشمس، فسمع صوتا فقال: ((يهود تعذب في قبورها)). وقال النضر: أخبرنا شعبة: حدثنا عون: سمعت أبي قال: سمعت البراء عن أبي أيوب عن النبي ﷺ. ۱۶۶

آپ ﷺ اس حالت میں نکلے کہ سورج غروب ہو رہا تھا تو آپ ﷺ کو ایک آواز سنائی دی، آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہودیوں کو ان کی قبر میں عذاب ہو رہا ہے اور یہ اس کی آواز ہے۔ عام حالات میں عذاب قبر کی آواز انسانوں کو نہیں سنائی جاتی، لیکن بعض مرتبہ عبرت کے لئے سنادی گئی ہے۔

۱۳۷۶۔ حدثنا معلى: حدثنا وهيب، عن موسى بن عقبة قال: حدثني ابنه خالد

۱۶۵ ملاحظہ فرمائیں: انعام الباری، ج: ۲، ص: ۱۱۵، وعمدة القاری، ج: ۶، ص: ۲۸۳۔

۱۶۶ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنة وصفة نعيمها واهلها، باب عرض مقعد الميت من الجنة او النار عليه والاثبات عذاب القبر والتعوذ منه، رقم: ۵۱۱۴، وضمن النسائی، کتاب الجنائز، باب عذاب القبر، رقم: ۲۰۳۲، ومسند

أحمد، باقی مسند الأنصار، باب حدیث السيدة عائشة، رقم: ۲۳۴۳۸، ۲۲۴۵۳۔

ابن سعید بن العاصی : أنها سمعت النبی ﷺ وهو يتعوذ من عذاب القبر . [أنظر : ۶۳۶۲] ۱۶۷

۱۳۷۷۔ حدثنا مسلم بن ابراهيم : حدثنا هشام : حدثنا يحيى ، عن عن أبي سلمة، عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : كان رسول الله ﷺ يدعو : (( اللهم اني أعوذ بك من عذاب القبر ، ومن عذاب النار ، ومن فتنة المحيا والممات ، ومن فتنة المسيح الدجال )) . ۱۶۸

نبی کریم ﷺ کو قبر کے عذاب سے پناہ مانگتے ہوئے سنا، یوں دعا مانگا کرتے تھے: ”اللّٰہم انی أعوذ بك من عذاب القبر ، ومن عذاب النار ، ومن فتنة المحيا والممات ، ومن فتنة المسيح الدجال“ .

## (۸۸) باب عذاب القبر من الغيبة والبول

### غیبت اور پیشاب سے قبر کے عذاب ہونے کا بیان

۱۳۷۸۔ حدثنا قتيبة : حدثنا جرير ، عن الاعمش ، عن مجاهد ، عن طاؤس ، عن ابن عباس رضي الله عنهما : مر النبي ﷺ على قبرين فقال : (( انهما ليعذبان وما يعذبان في كبير )) . ثم قال : (( بلى ، أما أحدهما فكان يسعى بالنميمة . وأما الآخر فكان لا يستتر من بوله )) . قال : ثم اخذ عوداً رطباً فكسره باثنتين ثم غرز كل واحد منهما على

۱۶۷ وفي مسند احمد ، باقي مسند الأنصار ، باب حديث أم خالد بنت خالد بن سعيد بن العاص ، رقم : ۲۵۸۱۰ ، ۲۵۸۱۲ .

۱۶۸ وفي صحيح مسلم ، كتاب المساجد ومواضع الصلاة ، باب ما يستعاذ منه في الصلاة ، رقم : ۹۲۳ ، وسنن

الترمذي ، كتاب الدعوات عن رسول الله ، باب في الاستعاذة ، رقم : ۳۵۲۸ ، وسنن النسائي ، كتاب الاستعاذة ، باب

الاستعاذة من عذاب جهنم وشر المسيح الدجال ، رقم : ۵۴۱۰ ، وسنن أبي داؤد ، كتاب الصلاة ، باب ما يقول بعد

التشهد ، رقم : ۸۳۳ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب اقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ما يقال بعد التشهد والصلاة على النبي ،

رقم : ۸۹۹ ، ومسند أحمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند أبي هريرة ، رقم : ۶۹۳۹ ، ۷۵۳۱ ، ۷۶۲۳ ، ۸۹۸۹ ،

۹۰۱۸ ، ۹۱۰۱ ، ۹۳۷۸ ، ۹۶۵۸ ، ۹۶۹۰ ، ۹۷۹۱ ، ۹۸۵۹ ، ۱۰۳۵۰ ، وسنن الدارمي ، كتاب الصلاة ، باب الدعاء

بعد التشهد ، رقم : ۱۳۱۰ .

قبر ثم قال : (( لعله يخفف عنهما ما لم ييبسا )) . [راجع : ۲۱۶ : ۱۶۹]

## (۸۹) باب الميت يعرض عليه مقعده بالغداة والعشي

### میت پر صبح و شام کے وقت پیش کئے جانے بیان

۱۳۷۹۔ حدثنا اسماعيل قال : حدثني مالك ، عن نافع ، عن عبد الله بن عمر رضي الله تعالى عنهما أن رسول الله ﷺ قال : (( ان أحدكم اذا مات عرض عليه مقعده بالغداة والعشي ، ان كان من أهل الجنة ، فمن أهل الجنة ، و ان كان من أهل النار فمن أهل النار ، فيقال : هذا مقعدك حتى يبعثك الله الى يوم القيامة )) . [أنظر : ۳۲۴۰ ، ۶۵۱۵ : ۶۰]

ترجمہ: حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص مر جاتا ہے تو صبح و شام اس کے سامنے اس کا ٹھکانہ پیش کیا جاتا ہے، اگر وہ اہل جنت میں سے ہے، اگر وہ اہل دوزخ میں سے ہے تو کہا جاتا ہے یہ تمہارا ٹھکانہ ہے یہاں تک کہ اللہ تمہیں قیامت کے دن اٹھائے گا۔

## (۹۰) باب كلام الميت على الجنازة

### جنازہ پر میت کے کلام کرنے کا بیان

۱۳۸۰۔ حدثنا قتيبة : حدثنا الليث ، عن سعيد ابن ابی سعيد ، عن ابیه : انه سمع

۱۶۹ وقد مر هذا الحديث في : باب من الكبائر أن لا يستتر من بوله ، في كتاب الوضوء ، فانه أخرجه هناك عن عثمان عن جرير عن منصور عن مجاهد عن ابن عباس ، وهما أخرجه عن قتيبة بن سعيد عن جرير عن سليمان الاعمش عن مجاهد عن طاوس ، عن ابن عباس ، وقد مر الكلام فيه هناك مستقصى .

۷۰۔ وفي صحيح مسلم ، كتاب الجنة وصفة نعيمها وأهلها ، باب عرض مقعد الميت من الجنة او النار عليه واليات ، رقم : ۵۱۱۰ ، وسنن الترمذی ، كتاب الجنائز عن رسول الله ، باب ماجاء في عذاب القبر ، رقم : ۹۹۲ ، وسنن النسائي ، كتاب الجنائز ، باب وضع الجريدة على القبر ، رقم : ۲۰۴۳ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب الزهد ، باب ذكر القبر والبلى ، رقم : ۴۲۶۰ ، ومسند احمد ، مسند المكثرين من الصحابة ، باب مسند عبد الله بن عمر بن الخطاب ، رقم : ۴۴۲۹ ، ۴۸۷۳ ، ۴۹۸۳ ، ۵۶۵۶ ، ۵۷۸۶ . وموطأ مالك ، كتاب الجنائز ، باب ان عائشة قالت قال رسول الله ما من نبی يموت حتى يخبر ، رقم : ۵۰۲ .



ابا سعید الخدری رضی اللہ عنہ یقول : قال رسول اللہ ﷺ : (( اذا وضعت الجنازة فاحتملها الرجال علی أعناقهم فان كانت صالحة قالت : قدمونی قدمونی وان كانت غیر صالحة قالت : یا ویلها ، این یذهبون بها ؟ یسمع صوتها کل شیء الا الانسان ولو سمعها الانسان لصعق )) . [راجع : ۱۳۱۴]

یہ حدیث پہلے گزر چکی ہے جس میں میت کا کلام کرنا ”قدمونی“ آیا ہے اور اسی کو ترجمۃ الباب بنا دیا یعنی کلام الميت علی الجنازة ، باقی تفصیل پیچھے گزر چکی ہے۔

## (۹۱) باب ما قیل فی اولاد المسلمین

مسلمانوں کے اولاد کے متعلق جو روایتیں منقول ہیں ان کا بیان

”وقال أبو هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ : (( من مات له ثلاثة من الولد لم يبلغوا الحنث كان له حجابا من النار أو دخل الجنة ))“ .

مسلمانوں کے بچے جنت میں ہوں گے

امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ باب یہ بیان کرنے کے لئے قائم کیا ہے کہ مسلمانوں کے نابالغ بچے جو تکلیف کی عمر تک پہنچنے سے پہلے انتقال کر جاتے ہیں وہ ان شاء اللہ جنت میں ہوں گے۔ شروع میں اس مسئلہ میں کلام رہا ہے لیکن اب تقریباً تمام اہل علم اس پر متفق ہیں۔

اور اس باب کو قائم کرنے کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ ایک حدیث میں ہے جو مشکوٰۃ میں بھی آئی ہے کہ ایک بچے کا انتقال ہوا تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا ”عصفور من عصفیر الجنة“ آپ ﷺ نے اس پر تنبیہ فرمائی۔ اس تنبیہ کی وجہ سے بعض لوگوں کو یہ خیال ہوا کہ بچوں کے بارے میں یقین سے نہیں کہا جاسکتا کہ وہ واقعی جنت میں جائیں گے یا نہیں۔

لیکن جمہور کا قول یہ ہے کہ حدیث عصفور پہلے کا واقعہ ہے، بعد میں وحی کے ذریعہ بتلایا گیا کہ

الحی وقال النووي : أجمع من یعتقد به من علماء المسلمین علی أن من مات من أطفال المسلمین فهو من أهل الجنة ، وقال القرطبی : ینفی بعضهم الخلاف ، وكأنه عنی ابن ابی زید ، فانه أطلق الاجماع فی ذلك ، ولعله أراد اجماع من یعتقد به ، وقال المازری : الخلاف فی غیر اولاد الانبیاء ، علیہم الصلاة والسلام ، عمدة القاری ، ج : ۶ ، ص : ۲۸۹ .

مسلمانوں کے بچے جنت میں جائیں گے، آگے احادیث آرہی ہیں ان سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے۔  
 بعض حضرات فرماتے ہیں کہ حدیث عصفور کے وقت بھی یہ بات طے تھی کہ مسلمانوں کے بچے جنت میں جائیں گے اور حضور ﷺ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو جو تنبیہ فرمائی اس کا منشا یہ تھا کہ کسی مسلمان کے بارے میں قطعی اور یقینی طور پر یہ کہنا کہ یہ جنت میں جائے گا، پسندیدہ نہیں، کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کے فیصلہ میں قیاس آرائی ہے۔

فی نفسہ یہ مقصود نہیں تھا کہ بچوں کا جنت میں جانا مشکوک ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے۔

وقال أبو هريرة - رضي الله عنه عن النبي ﷺ: "من مات له ثلاثة من الولد لم يبلغوا الحنث كان له حجابا من النار أو ادخل الجنة" اگر کسی کے تین بچے مر گئے ہوں جو مکلف نہیں تھے، بالغ نہیں تھے، تو وہ جہنم سے حجاب بن جائیں گے، بعض روایتوں میں ہے وہ والدین کو جنت میں داخل کریں گے۔ جب وہ اپنے والدین کو جنت میں داخل کریں گے تو ان کا اپنا داخلہ بطریق اولیٰ ثابت ہوتا ہے۔  
 اسی طرح آگے موصول حدیث ہے:

۱۳۸۱۔ حدثنا يعقوب بن ابراهيم : حدثنا ابن علية : حدثنا عبد العزيز بن صهيب ، عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : قال رسول الله ﷺ : (( ما من الناس مسلم يموت له ثلاثة لم يبلغوا الحنث الا أدخله الله الجنة بفضل رحمته إياهم )) . ۱۷۲  
 ۱۳۸۲۔ حدثنا أبو الوليد : حدثنا شعبة ، عن عدي بن ثابت : انه سمع البراء رضي الله عنه قال : لما توفي ابراهيم عليه السلام قال رسول الله ﷺ : (( ان له مرضعا في الجنة )) . [انظر : ۳۲۵۵ ، ۶۱۹۵]

اس میں ہے ”إلا أدخله الله الجنة بفضل رحمته إياهم“ ماں باپ کو اللہ تعالیٰ جنت میں داخل فرمائیں گے، ان بچوں پر اپنا فضل و رحمت نازل فرمائیں گے، تو بچوں پر فضل و رحمت نازل فرمائیں گے ظاہر ہے وہ جنت میں ہوں گے اور جب حضرت ابراہیم کی وفات ہوئی تو آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے ان کیلئے جنت

۱۷۲۔ وفي مسند النسائي كتاب الجنائز ، باب من يتوفى له ثلاثة ، رقم : ۱۸۵۰ ، وسنن ابن ماجه ، كتاب ما جاء في الجنائز ، باب ما جاء في ثواب من أصيب بولده ، رقم : ۱۵۹۳ ، ومسند احمد ، باقي مسند المكثرين ، باب مسند انس بن مالك ، رقم : ۱۲۰۷۷ ، وفي مسند احمد ، اول مسند الكوفيين ، باب حديث البراء بن عازب ، رقم :

میں ایک دودھ دپلانے والی مقرر فرمائی ہے، معلوم ہوا کہ وہ جنت میں گئے ہیں۔

## (۹۲) باب ما قيل في أولاد المشركين

### مشرکین کی اولاد کا بیان ۱۷۳

۱۳۸۳۔ حدثنا حبان: أخبرنا عبد الله: أخبرنا شعبة، عن أبي بشر، عن سعيد ابن جبير، عن ابن عباس رضي الله عنهم قال: سئل رسول الله ﷺ عن أولاد المشركين؟ فقال: ((الله إذ خلقهم أعلم بما كانوا عاملين)). [انظر: ۶۵۹۷، ۱۷۴]

۱۳۸۴۔ حدثنا أبو اليمان: أخبرنا شعيب، عن الزهري قال: أخبرني عطاء بن يزيد الليثي: أنه سمع أبا هريرة رضي الله عنه يقول: سئل النبي ﷺ عن ذراري

۱۷۳۔ واحادیث هذا الباب عن ابن عباس واحد، وعن أبي هريرة اثنان، وعن سمرة واحد كحديث ابن عباس، والاول من حديث أبي هريرة يدل على التوقف، والثاني من حديث أبي هريرة يدل على كونهم في الجنة، لكن من غير تصريح، وحديث سمرة يدل صريحاً على أنهم في الجنة، وذلك قوله: ((والشيخ في أصل الشجرة ابراهيم، عليه السلام، والصبيان حوله اولاد الناس)) وأصرح منه الذي يأتي في التعبير، وهو قوله: ((وأما الرجل الذي في الروضة فانه ابراهيم، عليه الصلوة والسلام وأما الولدان الذين حوله فكل مولود ما على الفطرة.

قال: فقال بعض المسلمين: يا رسول الله وأولاد المشركين؟ فقال رسول الله ﷺ: ((وأولاد المشركين)). ويؤيده ما رواه أبو يعلى من حديث أنس مرفوعاً: ((سألت ربي اللاهين من ذرية البشر أن لا يعذبهم فأعطانيهم)) اسناده حسن.

وروى أحمد من طريق خنساء بنت معاوية بن صريم عن عمتها قالت: ((قلت: يا رسول الله من في الجنة؟ قال: النبي في الجنة، والشهيد في الجنة والمولود في الجنة والوليد في الجنة))، اسناده حسن. كذا ذكره العلامة بدر الدين العيني في العمدة، ج: ۶، ص: ۲۹۱.

۱۷۴۔ وفي صحيح مسلم، كتاب القدر، باب معنى كل مولد يولد على الفطرة وحكم موت اطفال الكفار واطفال المسلمين، رقم: ۴۸۱۰، وسنن النسائي، كتاب الجنائز، باب اولاد المشركين، رقم: ۱۹۲۵، وسنن أبي داود، كتاب السنة، باب في ذراري المشركين، رقم: ۴۰۸۰، ومسند أحمد، ومن مسند بنی هاشم، باب بداية مسند عبد الله بن عباس، رقم: ۱۷۴۸، ۲۸۷۷، ۲۹۹۹، ۳۱۹۵.

المشرکین ؟ فقال : (( الله أعلم بما كانوا عاملين )) . [أنظر : ۶۵۹۸ ، ۶۶۰۰] ۷۵  
 ۱۳۸۵۔ حدثنا آدم : حدثنا ابن أبي ذئب ، عن الزهري ، عن أبي سلمة بن  
 عبد الرحمن ، عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله ﷺ : (( كل مولود يولد  
 على الفطرة فأبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه ، كمثل البهيمة تنتج البهيمة ، هل  
 ترى فيها جعاء ؟ )) [راجع : ۱۳۵۸]

## اولاد مشرکین کے بارے میں اقوال

نبی کریم ﷺ سے اولاد مشرکین کے بارے میں پوچھا گیا کہ جنت میں داخل ہوگی یا جہنم میں ؟  
 آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ جل جلالہ نے جب ان کو پیدا کیا تو اللہ جل جلالہ کو خوب معلوم تھا کہ یہ کیا عمل کریں گے۔  
 اس حدیث کی وجہ سے بعض حضرات نے فرمایا کہ اولاد مشرکین کے ساتھ مختلف معاملہ ہوگا، ان میں سے  
 جن کے بارے میں علم الہی میں یہ بات تھی کہ اگر یہ بڑے ہوتے تو مؤمن ہوتے تو وہ جنت میں جائیں گے  
 اور جن کے بارے میں علم الہی میں یہ بات تھی کہ اگر یہ بڑے ہوتے تو کفر و شرک اختیار کرتے تو وہ جہنم  
 میں جائیں گے۔

بعض حضرات نے کہا کہ مشرکین کے تمام بچے جنت میں جائیں گے، ان کی دلیل یہ ہے ”کل مولود  
 یولد علی الفطرة فابواه یهودانه الخ“ تو ہر ایک فطرت اسلام پر پیدا ہوتا ہے اور جب تکلیف سے پہلے  
 انتقال ہو گیا تو سمجھیں وہ مؤمن ہے۔

بعض نے کہا اولاد مشرکین کو اہل جنت کا غلام بنا دیا جائے گا۔  
 تو مختلف اقوال ہیں اور ہر ایک کی تائید میں کوئی نہ کوئی روایت بھی ہے، کوئی ضعیف ہے، کوئی قابل  
 استدلال ہے اور کوئی ناقابل استدلال۔

۷۵۔ وفی صحیح مسلم ، کتاب القدر ، باب معنی کل مولود یولد علی الفطرة وحکم موت اطفال ، رقم : ۴۸۰۳ ، وسنن  
 الترمذی ، کتاب القدر عن رسول اللہ ، باب ماجاء کل مولود یولد علی الفطرة ، رقم : ۲۰۴۶ ، وسنن النسائی ، کتاب  
 الجنائز ، باب اولاد المشرکین ، رقم : ۱۹۲۳ ، سنن ابی داؤد ، کتاب السنة ، باب فی ذراری المشرکین ، رقم :  
 ۴۰۹۱ ، ومسند أحمد ، باقی مسند المکثرین ، مسند ابی هريرة ، رقم : ۶۸۸۳ ، ۷۰۲۳ ، ۷۱۳۲ ، ۷۲۰۸ ، ۷۳۱۶ ،  
 ۷۳۸۷ ، ۷۴۶۳ ، ۷۸۳۲ ، ۸۲۰۶ ، ۸۷۳۹ ، ۸۹۴۹ ، ۹۶۱۱ ، ۹۷۰۳ ، ۹۸۵۱ ، ۱۰۳۰۳ ، موطأ مالک ، کتاب  
 الجنائز ، باب أن عائشة قالت : قال رسول الله ما من نبی يموت حتی ینخیر ، رقم : ۵۰۷ ۔



جمہور کا اور خاص طور سے ہمارے بزرگوں کا اس بارے میں یہ موقف ہے کہ یہ کوئی ایسا مسئلہ نہیں ہے جو عقائد سے متعلق ہو اور نہ اس کے متعلق ہم سے سوال کیا جائے گا، لہذا توقف اختیار کیا جائے، اس میں زیادہ کھوج کرید میں پڑنے کی ضرورت نہیں ہے اور نہ ہی کوئی حکم لگانے کی ضرورت ہے۔

نیز نبی کریم ﷺ کا ارشاد بھی اسی طرف اشارہ کر رہا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتے ہیں وہ کیسا عمل کرتے، تو اللہ تعالیٰ ہی جانیں کہ وہ کیا فیصلہ کرتے ہیں، جنت میں داخل کرتے ہیں یا جہنم میں، ہم کیا جانیں! ۱۷۶

۱۷۶۔ اختلاف العلماء قديماً وحديثاً في هذه المسئلة على القول :

الاول : انهم في مشيئة الله تعالى ، والحجة فيه (( الله اعلم بما كانوا عاملين )) .

الثاني : انهم تبع لآبائهم ، فاولاد المسلمين في الجنة واولاد الكفار في النار ، واحتجوا بقوله تعالى : (( رب لاتذر على الارض من الكافرين دياراً )) [نوح : ۲۶]

الثالث : انهم يکونون في برزخ بين الجنة والنار لانهم لم يعملوا حسنات يدخلون بها الجنة ولا سيئات يدخلون بها النار .

الرابع : هم خدم اهل الجنة ، وورد فيه حديث ضعيف اخرجه ابو داؤد الطيالسي ، وابو يعلى والبخاري من حديث سمرة مرفوعاً : ” اولاد المشركين خدم اهل الجنة “ .

الخامس : انهم يمتحنون في الآخرة بان ترفع لهم نار ، من دخلها كانت عليه بردا وسلاما ومن ابى عذب .  
السادس : انهم في الجنة ، قال النووي : هو المذهب الصحيح المختار الذي صار اليه المحققون ، لقوله تعالى : ﴿وما كنا معذبين حتى نبعث رسولا﴾ [الاسراء : ۱۵] . واذا كان لا يعذب العاقل لكونه لم تبلغه الدعوة ، فلان لا يعذب غير العاقل من باب الاولى .

وقال النووي ايضاً : في اطفال المشركين ثلاثة مذاهب :

قال الاكثرون : هم في النار تبعاً لآبائهم ، والثاني : توقف طائفة منهم ، والثالث : هو الصحيح - انهم من اهل الجنة ، لحديث ابراهيم عليه الصلوة والسلام حين رآه في الجنة وحوله اولاد الناس . والجواب عن حديث : (( الله اعلم بما كانوا عاملين )) انه ليس فيه تصريح بانهم في النار .

وقال القاضي البيضاوي : الثواب والعقاب ليسا بالأعمال والا لزم أن تكون الدراري لا في الجنة ولا في النار ، بل الموجب لهما هو اللطف الرباني والخللان الالهي المقدر لهم في الازل ، فالواجب فيهم التوقف ، فمنهم من سبق القضاء بانه سعيد حتى لو عاش عمل بعمل اهل الجنة ، ومنهم بالعكس . عمدة القاري ،

## (۹۳) باب :

۱۳۸۶ - موسى بن إسماعيل: حدثنا جرير بن حازم: حدثنا أبو رجاء، عن سمرة بن جندب رضي الله عنه، قال: كان النبي ﷺ إذا صلى صلاة أقبل علينا بوجهه فقال: ((من رأى منكم الليلة رؤيا؟)) قال: فإن رأى أحد قصها فيقول: ((ما شاء الله))، فسألنا يوماً فقال: ((هل رأى أحد منكم رؤيا؟)) قلنا: لا، قال: ((لكني رأيت الليلة رجلين أتياني فأخذا بيدي فأخرجاني إلى الأرض المقدسة، فإذا رجل جالس ورجل قائم، بيده. قال بعض أصحابنا عن موسى: كلوب من حديد))، ((يدخله في شدة حتى يبلغ قفاه، ثم يفعل بشدة الآخر مثل ذلك ويلتئم شدة هذا، فيعود فيصنع مثله. قلت: ما هذا؟ قالوا: انطلق، فانطلقنا حتى أتينا على رجل مضطجع على قفاه، ورجل قائم على رأسه بفهر أو صخرة فيشدخ به رأسه. فإذا ضربه الحجر فانطلق إليه ليأخذه فلا يرجع إلى هذا حتى يلتئم رأسه وعاد رأسه كما هو فعاد إليه فضربه قلت: من هذا؟ قالوا: انطلق، فانطلقنا إلى ثقب مثل التنور أعلاه ضيق وأسفله واسع يتوقد تحته نار فإذا اقترب ارتفعوا حتى كاد أن يخرجوا، فإذا خمدت رجعوا فيها. وفيها رجال ونساء عراة، فقلت: من هذا؟ قالوا: انطلق، فانطلقنا حتى أتينا على نهر من دم فيه رجل، قائم على وسط النهر رجل بين يديه حجارة. فأقبل الرجل الذي في النهر، فإذا أراد أن يخرج رمى الرجل بحجر، في فيه فرده حيث كان، فجعل كلما جاء ليخرج رمى في فيه بحجر، فيرجع كما كان. فقلت: ما هذا؟ قالوا: انطلق، فانطلقنا حتى انتهينا إلى روضة خضراء فيها شجرة عظيمة وفي أصلها شيخ وصبيان، وإذا رجل قريب من الشجرة بين يديه نار يرقدها فصعدا بي في الشجرة، وأدخلاني داراً لم أرقط أحسن منها. فيها رجال شيوخ وشباب ونساء وصبيان ثم أخرجاني منها فصعدا بي الشجرة فإد خلاني داراً هي أحسن وأفضل، فيها شيوخ وشباب. فقلت: طوفت مني الليلة، فأخبراني عما رأيت؟ قالوا: نعم، أما الذي رأيته يشق شدة فكذاب يحدث بالكذابة فتحمل عنه حتى تبلغ الآفاق فيصنع به ما رأيت إلى يوم القيامة. والذي رأيته يشدخ رأسه فرجل علمه الله القرآن فنام عنه بالليل ولم يعمل فيه بالنهار، يفعل به إلى يوم القيامة. والذي رأيته في الثقب فهم الزناة. والذي رأيته في النهر أكلوا الربا. والشيخ في أصل الشجرة. إبراهيم عليه السلام والصبيان حوله فأولاد الناس.

والذي يوقد النار مالک خازن النار والدار الأولى التي دخلت، دار عامة المؤمنين. وأما هذه الدار فدار الشهداء، وأنا جبريل وهذا ميكائيل، فارفع رأسك. فرفعت رأسي فإذا فوقی مثل السحاب، قالوا: ذاك منزلک. قلت: دعاني أدخل منزلي، قالوا: إنه بقي لك عمر لم تستكمله، فلو استكملت أتيت منزلک)). [راجع: ۸۴۵]

## غایت احتیاط

”قال بعض اصحابنا عن موسى“ یہ امام بخاری رحمہ اللہ کا لفظ ہے جو محتاط انداز میں بیان کیا کہ انہوں نے موسیٰ بن اسماعیل سے یہ حدیث سنی تھی جس میں یہ لفظ نہیں تھا اس لئے فرماتے ہیں کہ ہمارے بعض ہم سبقوں نے یہ بتایا کہ ہمارے استاد موسیٰ نے ”بیدہ“ کے بعد ”کلوب من حديد“ کا لفظ استعمال کیا تھا۔

## الفاظ حدیث کی تشریح

”کلوب من حديد“ کے معنی ہیں آنکڑہ۔ یہ مشہور حدیث ہے جو پہلے بھی گزری ہے کہ مختلف لوگوں کو مختلف سزائیں دیتے ہوئے دیکھا، بہشتی زیور میں بھی لکھی ہوئی ہے۔  
”بفهر أو صخرة“ اس کا معنی پتھر ہے۔

”فإذا قرب ارتفعوا حتى كاد أن يخرجوا“ یعنی جب وہ آگ قریب آتی ہے تو جو لوگ اندر تھے، وہ ایک دم سے اوپر اٹھ جاتے یعنی پیش کی وجہ سے قریب ہو جاتے اور ایسا لگتا کہ نکل جائیں گے۔

## مقصد بخاری

یہاں امام بخاری رحمہ اللہ اس حدیث کو اس لئے لائے ہیں کہ اس میں ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس لوگوں کے بچے تھے، تو انہوں نے ناس سے تمام لوگوں کے بچے مراد لئے جن میں مشرکین کے بچے بھی شامل ہیں۔

## (۹۴) باب موت يوم الاثنين .

### دوشنبہ کے دن مرنے کا بیان

۱۳۸۷۔ حدثنا معلى بن أسد: حدثنا وهيب، عن هشام، عن أبيه، عن عائشة رضي

الله تعالى عنها قالت: دخلت على أبي بكر رضي الله عنه فقال: في كم كنتم

النبي ﷺ؟ قالت: في ثلاثة أثواب بيض سحولية، ليس فيها قميص ولا عمامة. وقال لها: في أي يوم في النبي ﷺ؟ قالت: يوم الاثنين. قال: فأی يوم هذا؟ قالت: يوم الاثنين. قال: أرجو فيما بيني وبين الليل، فنظر إلى ثوب عليه كان يمرض فيه، به ردع من زعفران. فقال: اغسلوا ثوبي هذا وزيدوا عليه ثوبين فكفوني فيهما. قلت: إن هذا خلق قال: إن الحي أحق بالجديد من الميت، إنما هو للمهلة. فلم يتوف حتى أمسى من ليلة الثلاثاء، ودفن قبل أن يصبح. ۷۷۱

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں حضرت صدیق اکبر ﷺ کے پاس ان کے مرض وفات میں داخل ہوئی تو حضرت صدیق اکبر ﷺ نے پوچھا ”فی کفنتم النبی ﷺ؟“ نبی کریم ﷺ کو کتنے کپڑوں میں کفن دیا تھا؟ حضرت عائشہ نے فرمایا ”فی ثلاثة أثواب بيض سحولية، ليس فيها قميص ولا عمامة“ تین کپڑوں میں کفن دیا تھا جو سفید اور سحولی تھے۔

سحولی ایک جگہ کا نام ہے اس کی طرف منسوب تھے یا دھوبی تھا جو دھوتا تھا اس کی طرف منسوب ہے یعنی دھلے ہوئے کپڑے ”لیس فیہا قمیص ولا عمامة. وقال لها: فی أي يوم توفي النبي ﷺ؟ قالت يوم الاثنين“

قال: فأی يوم هذا؟ پوچھا آج کون سا دن ہے؟ قالت: يوم الاثنين، قال: أرجو فيما بيني وبين الليل ”مجھے امید ہے کہ آج کی رات تک اللہ تعالیٰ مجھے اپنے پاس بلا لیں گے اور میری روح قبض ہو جائے گی، یعنی اس بات کی خواہش تھی کہ اس معاملہ میں بھی حضور ﷺ کی اتباع نصیب ہو کہ جس دن آپ ﷺ دنیا سے تشریف لے گئے ہیں، اُسی دن وہ بھی دنیا سے تشریف لے جائیں۔

”فنظر إلى ثوب عليه كان يمرض فيه“ پھر آپؐ نے اپنے اس کپڑے کی طرف دیکھا جس میں آپؐ کی تیمارداری کی جارہی تھی یعنی جو آپؐ نے بیماری میں پہنا ہوا تھا ”به ردع من زعفران“ اس میں زعفران کا کچھ نشان، دھبہ لگا ہوا تھا، فقال: اغسلوا ثوبي هذا وزيدوا عليه ثوبين ”فرمایا میرا یہ

۷۷۱ وفی صحیح مسلم، کتاب الجنائز، باب فی کفن الميت، رقم: ۱۵۶۳، وسنن الترمذی، کتاب الجنائز عن رسول اللہ، باب ماجاء فی کفن النبی، رقم: ۹۱۷، وسنن النسائی، کتاب الجنائز، باب کفن النبی، رقم: ۱۸۷۳، وسنن ابی داؤد، کتاب الجنائز، باب فی الکفن، رقم: ۲۷۴۰، وسنن ابن ماجہ، کتاب ماجاء فی الجنائز، باب ماجاء فی کفن النبی، رقم: ۱۳۵۸، ومسند أحمد، باقی مسند الأنصار، باب حدیث السيدة عائشة، رقم: ۲۲۹۹۲، ۲۳۷۲۳، وموطأ مالک، کتاب الجنائز، باب ماجاء فی کفن الميت، رقم: ۳۶۷.



کپڑا دھولینا اور اس کے ساتھ دو کپڑے اور ملا لینا، ”فکفّنونی فیہا“ اور ان میں مجھے کفن دے دینا، یعنی ایک کپڑا جو پہنا ہوا ہے اور دو کپڑے مزید ملا کر ان تین کپڑوں میں مجھے کفن دے دینا۔

قلت: ”ان هذا“ خَلَقَ، خَلَقَ اور خَلَقَ دونوں ہو سکتے ہیں، میں نے کہا یہ تو پرانا اور بوسیدہ کپڑا ہے جو آپؐ نے پہنا ہوا ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا مقصد یہ تھا کہ یہ بوسیدہ کپڑا ہے، لہذا نیا کپڑا لے لیں۔

قال: أن السحيّ أحق بالجدید من المیت ”فرمایا جدید کپڑے کا مردہ کے مقابلہ میں زندہ زیادہ حقدار ہے، اس لئے وہ کسی زندہ کے استعمال میں آجائے گا، مجھے اسی پرانے کپڑے میں کفن دے دینا۔

إنما هو للمهلة“ اس جملہ کی ایک تشریح تو یہ کی گئی ہے کہ ”مهلة“ اس پیپ کو کہتے ہیں جو انسان کے بدن سے نکلتی ہے، اور منشأ یہ ہے کہ جو نئے کپڑے تم کفن میں استعمال کرو گی وہ کب تک نئے رہیں گے، بالآخر انہیں مردے کی پیپ وغیرہ لگ جائے گی اس لئے پرانا کپڑا زیادہ بہتر ہے کہ اُسے پیپ وغیرہ لگے۔

بعض حضرات کا کہنا ہے کہ ”مهلة“ کا مطلب مہلت ہے اور إنما هو کی نسبت ثوب جدید کی طرف ہوگی، مطلب یہ ہوگا کہ جس کو دنیا میں رہنے کی مہلت ملے وہ نیا کپڑا پہنے اور جو دنیا سے جا رہا ہو اس کو نیا کپڑا پہننے کی حاجت نہیں۔

فلم يتوف حتى أمسى من ليلة الثلاثاء ودفن قبل أن يصبح“ اگرچہ خواہش یہ تھی کہ پیر کے دن انتقال ہو، لیکن ”ليلة الثلاثاء“ میں انتقال ہوا اور صبح سے پہلے دفن کئے گئے۔

## (۹۵) باب موت الفجأة البغثة

### اچانک موت کا بیان

۱۳۸۸۔ حدثنا سعيد بن أبي مریم: حدثنا محمد بن جعفر قال: أخبرني هشام، عن أبيه، عن عائشة رضي الله عنها: أن رجلاً قال للنبي ﷺ: ((إن أمي افلئت نفسها وأظنها لو تكلمت تصدقت، فهل لها أجر إن تصدقت عنها؟ قال: ((نعم)). [النظر: ۲۷۰: ۷۸]

۷۸۔ وفی صحیح مسلم، کتاب الزکوٰۃ، باب وصول ثواب الصدقة عن المیت الیہ، رقم: ۱۶۷۲، وکتاب الوصیۃ، باب وصول ثواب الصدقات الی المیت، رقم: ۳۰۸۲، وسنن النسائی، کتاب الوصایا، باب اذا مات الفجأة هل يستحب لاهله ان يتصدقوا عنه، رقم: ۳۵۸۹، وسنن أبی داؤد، کتاب الوصایا، باب ماجاء فیمن مات عن غیر وصیۃ يتصدق عنه، رقم: ۲۴۹۵، وسنن ابن ماجه کتاب الوصایا، باب من مات ولم یوص هل يتصدق عنه، رقم: ۲۷۰۸، ومسند أحمد، باقی مسند الأنصار، باب حدیث السیدۃ عائشۃ، رقم: ۲۳۱۱۷، وموطأ مالک، کتاب الأفضیۃ، باب صدقة الحي عن المیت، رقم: ۱۲۵۵.

ترجمہ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ ایک شخص نے نبی کریم ﷺ سے عرض کیا کہ میری ماں اچانک مر گئی اور میرا گمان ہے کہ اگر گفتگو کرتی تو خیرات کرتی۔ اگر میں اس کی طرف سے صدقہ کروں تو کیا اس کو اجر ملے گا؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہاں۔

تشریح

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک شخص نے نبی کریم ﷺ سے ذکر کیا۔ بعض روایات میں آتا ہے کہ وہ سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ تھے، کہا کہ میری والدہ کا اچانک انتقال ہو گیا ہے ”افتلت نفسہا“ اچانک ان کی جان چلی گئی ”واظنہا لو تکلمت تصدقت“ اور میرا گمان یہ ہے کہ اگر ان کو بولنے کا موقع ملتا تو وہ صدقہ کی وصیت کرتیں۔

”فهل لها اجر ان تصدقت عنها؟“ اگرچہ انہوں نے وصیت نہیں کی اگر میں ان کی طرف سے صدقہ کروں تو کیا ان کو اجر ملے گا؟ ”قال: نعم“ حضور اقدس ﷺ نے فرمایا، ہاں۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے یہاں اس حدیث کو لا کر باب قائم کیا ہے ”باب موت الفجاءة البغثة“ اس میں نبی کریم ﷺ نے ان کی فجاءة موت پر کسی افسوس کا اظہار نہیں فرمایا۔

اس سے امام بخاری رحمہ اللہ یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ اگر شخص کو اچانک موت آجائے تو اس کے بارے میں یہ نہیں سمجھنا چاہئے کہ یہ اللہ تعالیٰ کے ہاں مقبول نہیں تھا یا اس کے اجر میں کوئی کمی واقع ہو گئی، یہ کہنے کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ حضور اقدس ﷺ سے ایک دعا منقول ہے :

”اللّٰھم انی اعوذ بک من موت الفجاءة . ومن لدغ الھیة ومن السبع ومن الغرق

ومن الحرق ومن ان اخر علی شیء ومن القتل عند فرار الزحف . ۱۷۹

یہ دعا فرمائی کہ اے اللہ! میں پناہ مانگتا ہوں موت فجاءة یعنی ناگہانی موت سے۔

اس سے یہ شبہ ہوتا ہے کہ موت فجاءة ہر حال میں بری چیز ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ یہ ترجمہ الباب قائم کر کے یہ بتانا چاہتے ہیں کہ یہ ہر حال میں بری چیز نہیں ہے بلکہ بری اس وقت ہوتی ہے جب آدمی کے ذمہ کچھ

۱۷۹ ترجمہ: اے اللہ! میں پناہ مانگتا ہوں موت فجاءة یعنی ناگہانی موت سے اور سانپ کے کاٹنے سے اور درندوں سے اور ڈوبنے سے اور جل جانے

سے اور اس سے کہ گر پڑوں کسی چیز پر اور مارے جانے سے لشکر کے بھاگنے کے وقت۔

حقوق باقی ہوں اور وہ ادا نہ کر پایا ہو اور پھر قبل اس کے کہ وہ حقوق ادا کر سکے یا کچھ وصیت کر سکے اچانک اس کی موت آجائے، یہ بڑی بات ہے اور پناہ مانگنے کے لائق ہے اور جہاں حضور ﷺ نے پناہ مانگی ہے، اس سے بھی یہی موت فجاءۃ مراد ہے۔

لیکن اگر کوئی شخص حقوق ادا کر چکا ہے اور کوئی ایسی بات نہیں ہے جس کی وجہ سے اس کو وصیت کرنے کی ضرورت پیش آئے اور پھر اچانک اس کی وفات ہو جاتی ہے تو اس میں کوئی برائی نہیں اور نہ ہی اجر میں کمی کا کوئی شائبہ ہے۔

## ایصال ثواب کا ثبوت

اسی حدیث سے ایصال ثواب کا ثبوت بھی ملتا ہے، کیونکہ رسول کریم ﷺ نے ان سے فرمایا کہ تم ان کی طرف سے صدقہ کرو گے تو ان کو ثواب ملے گا، لہذا ایصال ثواب ثابت ہوا۔ بعض معتزلہ اور ملاحدہ نے جو یہ کہا ہے کہ ایصال ثواب کی کوئی حقیقت نہیں ہے، اس حدیث سے ان کی تردید ہوتی ہے۔

وہ لوگ قرآن کریم کی اس آیت سے استدلال کرتے ہیں ”لیس للانسان الا ماسعی“ انسان کو کچھ نہیں ملے گا سوائے اس کے جو اس نے خود سعی کی ہو، وہ کہتے ہیں ایصال ثواب میں خود اپنی سعی نہیں ہے بلکہ دوسرے کا عمل ہے، اس کا ثواب کیسے مل جائے گا؟ یہ آیت قرآنی کے خلاف ہے۔

جمہور ائمہ نے اس کے مختلف جوابات دیئے ہیں۔ حضرت گنگوہیؒ نے اس جواب کو پسند فرمایا ہے کہ سعی سے مراد سعی ایمانی ہے یعنی ایمان ہر ایک کا اپنا ایمان معتبر ہے، ایمان دوسرے کی طرف نہیں منتقل ہوتا، تو سعی سے مراد ایمان کی سعی ہے۔

بعض حضرات نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اگر مرنے والے کا دوست، رشتہ دار اس کو ایصال ثواب کر رہا ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ مرنے والے نے زندگی میں اس کے ساتھ عمدہ سلوک کیا یا محبت رکھی، تو بالواسطہ وہ میت کا ہی عمل ہے، جس کے نتیجے میں اس کو ایصال ثواب کرنے کا تقاضا پیدا ہوا، لہذا یہ میت کی ہی سعی ہوئی جو ”لیس للانسان الا ماسعی“ کے خلاف نہیں ہے۔

تیسرا جواب علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ نے دیا ہے، وہ بھی بڑا دل کو لگنے والا جواب ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ قرآن کریم میں ہے ”لیس للانسان الا ماسعی“ اس میں لام استحقاق کا ہے، یعنی کسی انسان کو استحقاق نہیں ہے مگر اس عمل کے ثواب کا جو اس نے خود کیا ہو البتہ اللہ تعالیٰ اگر کسی کو اپنے فضل و کرم سے عطا فرمادیں تو وہ اس کے منافی نہیں اور ایصال ثواب کے ذریعہ میت کو جو ثواب ملتا ہے وہ اس کا استحقاق نہیں ہوتا لیکن نصوص سے یہ بات معلوم ہوئی ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کو اپنے فضل و کرم سے عطا فرمادیتے ہیں، لہذا یہ ”لیس للانسان

”لاماسعی“ کے منافی نہیں ہے۔

اس میں کلام ہوا کہ ایصالِ ثواب صرف عبادتِ مالی سے ہوتا ہے یا عبادتِ بدنی سے بھی ہوتا ہے؟ ایک شخص کی دعا اور صدقہ کا ثواب دوسرے شخص کو پہونچنا نصوص شرعیہ سے ثابت اور تمام امت کے نزدیک اجماعی مسئلہ ہے۔

صرف اس مسئلہ میں امام شافعی رحمہ اللہ کا اختلاف ہے کہ تلاوت قرآن کا ثواب کسی دوسرے کو بخشا اور پہنچایا جاسکتا ہے یا نہیں؟

امام شافعیؒ اس کا انکار کرتے ہیں اور آیت مذکورہ یعنی وان لیس للانسان الاماسعی کا مفہوم عام لے کر اس سے استدلال فرماتے ہیں۔

جمہور ائمہؒ اور امام اعظمؒ کے نزدیک جس طرح دعا اور صدقہ کا ثواب دوسرے کو پہونچایا جاسکتا ہے اسی طرح تلاوت قرآن اور ہر نفلی عبادت کا ثواب دوسرے شخص کو بخشا جاسکتا ہے اور وہ اس کو ملے گا۔ قرطبی نے اپنے تفسیر میں فرمایا کہ احادیث کثیرہ اس پر شاہد ہیں کہ مؤمن کو دوسرے شخص کی طرف سے عمل صالح کا ثواب پہنچتا ہے۔

تفسیر مظہری میں اس جگہ ان احادیث کو جمع کر دیا ہے جن سے ایصالِ ثواب کا فائدہ دوسرے کو پہونچنا ثابت ہوتا ہے۔ ۱۸۰

(۹۶) باب ماجاء في قبر النبي ﷺ، وأبي بكر وعمر رضي الله عنهما،  
”قول الله عز وجل ﴿فَأَقْبِرَ﴾ [عبس: ۲۱] . أقبرت الرجل : إذا جعلت له  
قبراً . وقبرته : دفنته . ﴿كِفَاتاً﴾ [المرسلات: ۲۵] : يكونون فيها أحياء ويدفنون فيها  
أمواتاً“.

یہ مسئلہ سمجھ لینا چاہیے کہ نبی ﷺ اور حضرات شیخین رضی اللہ عنہما کی قبریں کس ترتیب سے ہیں۔ بیچ میں بعض آیات قرآنی کی تشریح کر دی۔

”فأقبره، أقبرت الرجل : إذا جعلت له قبراً“ افعال سے اس کے معنی ہیں قبر بنانا ”وقبرته ای دفنته“ اس کے معنی ہیں دفن کرنا۔

(كفاتا) ألم نجعل الأرض كفاتا أحياء وأمواتاً“ کفات کے معنی ہیں جمع ہونے کی جگہ۔



(۱) کفت یکفت کے معنی ہیں جمع کرنا، اسی سے کفساتا ہے اور زمین میں بھی احياء اور اموات دونوں جمع ہوتے ہیں ”یکونون فیہا احياء ویدفنون فیہا امواتا“۔

امام بخاری رحمہ اللہ ایک جگہ سے دوسری جگہ ادنیٰ مناسبت سے منتقل ہو جاتے ہیں۔ قبر کا ذکر چل رہا تھا کہ تم اس میں دفن کئے جاتے ہو، اس سے دفن کی طرف منتقل ہو گئے اور کفساتا میں بھی یہی مذکور ہے کہ وہ لوگوں کو مرنے کے بعد جمع کرے گی، اس واسطے ذکر کیا۔

۱۳۸۹۔ حدثنا إسماعیل: حدثني سليمان، عن هشام . ح وحدثني محمد بن

حرب: حدثنا أبو مروان يحيى بن أبي زكريا، عن هشام، عن عروة، عن عائشة قالت: إن كان رسول الله ﷺ ليتعذر في مرضه: (أين أنا اليوم؟ أين أنا غدا؟) استبطاء ليوم عائشة. فلما كان يوم قبضه الله بين سحري ونحري، ودفن في بيتي. [راجع: ۸۹۰]

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اپنی مرض وفات میں معذرت کے طور پر فرماتے ہیں کہ آج میں کہاں ہوں، کل کہاں ہوں گا۔ حضرت عائشہؓ کے باری کے دن کو بہت دور سمجھتے تھے، جب میری باری کا دن آیا تو اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو اٹھا لیا اس حال میں کہ آپ ﷺ میرے پہلو اور سینے کے بیچ میں تھے اور میرے گھر میں دفن ہوئے۔

”لیتعذر فی مرضہ“ یعنی عذر تلاش کر رہے تھے کہ کوئی ایسا عذر ہو جائے کہ قیام حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر میں ہو جائے، تو بار بار پوچھتے تھے کہ کل کہاں ہوں گا؟ کس کے گھر کی باری ہے؟ چنانچہ تمام ازواج نے حضرت عائشہؓ کے گھر میں تیمارداری کا فیصلہ کیا۔

۱۳۹۰۔ حدثنا موسى بن إسماعيل: حدثنا أبو عوانة، عن هلال، عن عروة، عن

عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله ﷺ في مرضه الذي لم يقم منه: ((لعن الله اليهود والنصارى، اتخذوا قبور أنبيائهم مساجد)). لو لا ذلك أبرز قبره غير أنه غشي أو خشي أن يتخذ مسجداً. وعن هلال قال: كناني عروة بن الزبير ولم يولد لي. [راجع: ۳۳۵]

حدثنا محمد بن مقاتل: أخبرنا عبد الله: أخبرنا أبو بكر بن عياش: عن سفيان

التمار: أنه حدثه أنه رأى قبر النبي ﷺ مسنماً.

حدثنا فروة: حدثنا علي هشام بن عروة، عن أبيه: لما سقط عليهم الحائط في

زمان الرليد بن عبد الملك أخذوا في بنائه فبذت لهم قدم ففرعوا وظنوا أنها قدم النبي ﷺ، فما وجدوا أحداً يعلم ذلك حتى قال لهم عروة: لا والله، ما هي قدم النبي ﷺ، ما هي الا قدم

عمر رضی اللہ عنہ۔

”کنانی عروہ بن الزبیر ولم یولد لی“ یہ بیچ میں جملہ معترضہ کے طور پر ہلال کا قول نقل کیا کہ عروہ بن الزبیر ؓ نے میری کنیت رکھی تھی جبکہ میری کوئی اولاد نہیں تھی یعنی کنیت تو اولاد والے کی ہوتی ہے۔ یہ جملہ بتانے کے لئے کہا کہ ہلال کا عروہ سے سماع ثابت ہے کیونکہ یہ روایت ہلال، عروہ سے روایت کر رہے ہیں، تو بتا دیا کہ ان کا عروہ سے سماع ہے اور ملاقات ثابت ہے۔

حدثنا محمد بن مقاتل: أخبرنا عبد الله: أخبرنا أبو بكر بن عياش: عن سفیان التمار: أنه حدثه أنه رأى قبر النبي ؐ مسنماً.

## قبر کوہان نما بنانا سنت ہے

سفیان تمار کہتے ہیں کہ انہوں نے خود نبی کریم ؐ کی قبر مبارک کو مستم دیکھا یعنی کوہان کی شکل میں دیکھا۔

اس سے پتہ چلا کہ قبر کا کوہان کی شکل میں ہونا مسنون ہے۔

بعض حضرات مسطح اور مربع کہتے ہیں، یہ حدیث ان کے خلاف حجت ہے۔ اس سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ قبر کا اتنا بلند ہونا جس سے کوہان بنایا جاسکے سنت ہے، خلاف سنت نہیں۔

سلفی حضرات یہ کہتے ہیں کہ قبر کو بالکل زمین کے برابر ہونا چاہیے اور ابو الہیاج اسدی کی روایت جو ابو داؤد اور ترمذی میں آئی ہے اس سے استدلال کرتے ہیں کہ فرمایا ”أن لا أدع قبراً مشرفاً لا سویتہ ولا تمثالاً الا طمستہ“ میں تمہیں اس کام کے لئے بھیجتا ہوں جس کے لئے نبی کریم ؐ نے مجھے بھیجا کہ جو تصویر نظر آئے اس کو مٹا دو اور جو کوئی قبر بلند نظر آئے اس کو برابر کر دو۔ کہتے ہیں ”سویتہ“ کے معنی ہیں ”سویتہ بالارض“ زمین کے برابر کر دو، معلوم ہوا زمین کے برابر کرنا چاہیے۔ ۱۸۱

لیکن جمہور کا کہنا یہ ہے کہ سویتہ کے معنی ہمیشہ برابر کرنے کے نہیں ہوتے ہیں ”ونفس وما سواھا“ اب اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ ناک بھی اتنی بڑی جتنے ہاتھ اور کان بھی اتنے بڑے جتنے پاؤں۔ بلکہ تسویہ کے معنی ہیں اعتدال کے ساتھ بنایا کہ ہر چیز کا حق ادا کر دیا، قاعدہ کے مطابق بنایا۔ تو ”قبر النبی ؐ مسنماً“ کے یہ معنی ہوئے کہ جو قبر زیادہ بلند ہے اس کو قاعدہ میں لے آؤ اور قاعدہ ایک شبر کا ہے جو یہاں سفیان کی عبارت سے پتہ چل رہا ہے کہ آپ ؐ کی قبر مبارک مستم تھی۔ ۱۸۲

اسی طرح حدیث میں آیا ہے کہ قبروں کو نہ روندو، اسی طرح قبروں پر بیٹھنے سے اور نماز پڑھنے سے منع فرمایا گیا، ان احکامات پر عمل تب ہو سکتا ہے جب قبر کا علم ہو، اگر قبر بالکل زمین سے برابر ہو تو پھر کیسے پتہ چلے

گا کہ یہ قبر ہے، اس لئے یہ خیال بالکل غلط ہے کہ قبر بالکل زمین کے برابر ہونی چاہیئے۔ ۱۸۳  
ابوداؤد میں ایک روایت آئی ہے، جو قاسم بن محمد کی ہے کہ انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے  
درخواست کی کہ مجھے قبور مبارکہ کی زیارت کرائیے، کہتے ہیں کہ ”کشفست لى عن ثلاثة قبور“ حضرت  
عائشہؓ نے کپڑا کھول کر مجھے تین قبریں دکھائیں جو نہ تو زمین سے ملی ہوئی تھیں اور نہ بہت بلند تھیں بلکہ درمیانی  
تھیں، اس سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ بالکل زمین کے برابر نہ تھیں۔ ۱۸۴

حدثنا فروة : حدثنا علي هشام بن عروة ، عن أبيه : لما سقط عليهم الحائط في  
زمان الوليد بن عبد الملك أخذوا في بنائه فبدت لهم قدم ففزعوا وظنوا أنها قدم النبي ﷺ ،  
فما وجدوا أحداً يعلم ذلك حتى قال لهم عروة : لا والله ، ما هي قدم النبي ﷺ ، ما هي الا قدم

۱۸۱ ، ۱۸۲ ، ۱۸۳ وقال الليث : حدثني يزيد بن أبي حبيب أنه يستحب أن تسنم القبور ولا ترفع ولا يكون عليها تراب  
كثير ، وهو قول الكوفيين والثوري ومالك وأحمد ، واختاره جماعة من الشافعية منهم المزني : أن القبور تسنم لأنها  
أمنع من الجلوس عليها ، وقال أشهب وابن حبيب : أحب إلى أن يسنم القبر ، وأن يرفع فلا بأس . وقال طاوس : كان  
يعجبهم أن يرفع القبر شيئا حتى يعلم أنه قبر .

و ادعى القاضي حسين أحمد اتفاق اصحاب الشافعي على التسنيم ، ورد عليه بأن جماعة من قدماء الشافعية  
استحبوا التسطیح ، كما نص عليه الشافعي ، وبه جزم الماوردي وآخرون . وفي ( التوضيح ) : وقال الشافعي : تسطح  
القبور ولا تبنى ولا ترفع وتكون على وجه الارض نحواً من شهر . قال : وبلغنا أن النبي ﷺ سطح قبر ابنه ابراهيم ،  
عليه السلام ، ووضع عليه الحصباء ورش عليه الماء ، وأن مقبرة الانصار والمهاجرين مسطحة قبورهم ، وروى عن  
مالك مثله واحتج الشافعي أيضا بما روى الترمذي عن أبي الهياج الاسدي ، واسمه حيان . قال لي علي : الا ابعثك  
علي ما بلغني عليه رسول الله ﷺ : (( أن لا ادع قبراً مشرفاً الا سويته ، ولا تمثالاً الا طمسته )) ، فمن أراد التفصيل  
فليراجع ، سنن الترمذي ، ( ۵۶ ) باب ماجاء في تسوية القبور ، رقم : ۱۰۴۹ ، ج : ۳ ، ص : ۳۶۶ ، دار احياء التراث  
العربي ، بيروت ، وسنن أبي داؤد ، ( ۷۲ ) باب في تسوية القبر ، رقم : ۳۲۱۸ ، ج : ۳ ، ص : ۲۱۵ ، دار الفكر ، وعمدة  
القاری ، ج : ۶ ، ص : ۳۰۸ .

۱۸۴ وبما روى أبو داؤد عن القاسم بن محمد قال : دخلت على عائشة رضي الله تعالى عنها ، فقلت : يا أمه اكشفي  
لي قبر رسول الله ﷺ ، فكشفت لي عن ثلاثة قبور لا مشرفة ولا لا طئة مبطوحة ببطحاء العرصة الحمراء ، رأيت  
رسول الله ﷺ مقدماً ، و ابا بكر راسه بين كتفي النبي ﷺ وعمرأ راسه عند رجلي النبي ﷺ . عمدة القاری ، ج : ۶ ،  
ص : ۳۰۹ ، وسنن أبي داؤد ( ۷۲ ) باب في تسوية القبر ، رقم : ۳۲۱۹ ، ج : ۳ ، ص : ۲۱۵ ، دار الفكر .



عمر رضی اللہ عنہ۔

حضرت عروۃ اپنے والد حضرت زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ”لماسقط الحائط فی زمان الولید بن عبد الملک“ یہ اس واقعہ کی طرف اشارہ کر رہے ہیں جب ولید بن عبد الملک کے زمانہ میں مسجد نبوی (علی صاحبہا الف الف تحیة) کی توسیع کا ارادہ کیا گیا، حضرت عائشہؓ کے حجرہ مبارکہ کے برابر میں جہت قبلہ ہے اور جہت مشرق میں ازواج مطہرات کے حجرات تھے، جن میں ازواج مطہرات رہتی تھیں۔

جب مسجد کی توسیع کا ارادہ کیا گیا تو ان حجرات کو منہدم کیا گیا اور مسجد میں شامل کیا گیا، تو اس وقت کی بات ہے کہ ان پر کسی عمل کے دوران دیوار گر گئی۔

”أخذوا فی بنائه“ اس کو بنانا شروع کیا ”فبدت لهم قدم“ جب کھدائی وغیرہ کی تو زمین سے ایک قدم ظاہر ہو گیا ”ففزعوا“ لوگ گھبرائے ”وظنوا إنها قدم النبی ﷺ“ اور گمان ہوا کہ کہیں یہ سرکارِ دو عالم ﷺ کا قدم مبارک نہ ہو، لہذا گھبرا گئے کہ یہ کیا ہو گیا کہ ہماری کھدائی کے نتیجے میں سرکارِ دو عالم ﷺ کے جسد اطہر کا کچھ حصہ باہر آ گیا۔

”فما وجدوا أحداً یعلم ذالک“ اور کوئی ایسا آدمی موجود نہیں تھا جو یہ بتا سکے کہ یہ کس کا قدم ہے؟ ”حتی قال لهم عروۃ: لا والله ما ہی قدم النبی ﷺ“ یہاں تک کہ حضرت عروۃ بن زبیرؓ نے کہا ”لا والله ما ہی قدم النبی ﷺ۔ ماہی الا قدم عمر رضی اللہ عنہ: بلکہ یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا پاؤں ہے، ان کے حلیے سے انہوں نے پہچانا۔

آگے دوسری روایت ہے:

۱۳۹۱۔ وعن هشام، عن أبيه، عن عائشة رضي الله عنها أنها أوصت عبد الله ابن الزبير: لا تدفني معهم وادفني مع صواحبی بالبقیع. لا أزکی به أبداً. [النظر: ۷۳۲۷] ۱۸۵

## عائشہ صدیقہؓ کی تواضع و انکساری

عن عائشة رضي الله عنها أنها أوصت عبد الله ابن الزبير .

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو وصیت کی کہ مجھے ان کے ساتھ یعنی حضور اقدس ﷺ اور شیخین کے ساتھ نہ دفن کرنا بلکہ میرے سوکنوں کے ساتھ بقیع میں دفن کرنا، حالانکہ قبر کی جگہ خالی تھی لیکن



پھر بھی حضرت عائشہؓ نے وہاں دفن کرنے سے منع فرمایا اور یہ کہا کہ ”و ادفنی مع صواحبی بالبقیع“ مجھے اپنی دو ساتھنیں یعنی دوسری ازواج مطہرات جو بقیع میں مدفون ہیں ان کے ساتھ بقیع میں دفن کرنا اس لئے کہ ”لا از کسی بہ أحدًا“ میں نہیں چاہتی کہ اس دفن کی وجہ سے میرا تزکیہ کیا جائے یعنی کل کو کوئی یہ کہے کہ دیکھو حضرت عائشہؓ کی کتنی فضیلت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور شیخین کے برابر میں مدفون ہے۔ تو اس کے ذریعہ میرا تزکیہ کیا جائے، یہ مجھے پسند نہیں بلکہ میرے ساتھ اللہ تعالیٰ جو معاملہ فرمائیں وہ میرے عمل کی بنیاد پر فرمائیں۔

یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی تواضع تھی اور ساتھ اس بات کی طرف اشارہ کرنا تھا کہ انسان کا اصل مدار اس کے اعمال پر ہے، کسی بزرگ کے قریب دفن ہو جانا اس وقت تک مفید نہیں جب تک ایمان اور عمل صالح نہ ہو، یہ ٹھیک ہے کہ جس کو ایمان اور عمل صالح کا کچھ حصہ نصیب ہے وہ یہ تمنا کرے کہ میں یہاں دفن ہو جاؤں جیسا کہ آگے حدیث میں آرہا ہے کہ حضرت فاروق اعظمؓ نے باقاعدہ درخواست کی کہ مجھے یہاں دفن کیا جائے، لیکن تنہا اس پر تکیہ کر لینا درست نہیں اور جیسا کہ اگلی حدیث میں آرہا ہے کہ جب حضرت عمرؓ نے حضرت عائشہؓ سے اس جگہ دفن ہونے کی درخواست کی تو حضرت عائشہؓ نے فرمایا تھا کہ میرا جی چاہتا ہے کہ یہاں پر میں دفن ہوں لیکن میں اپنے اوپر آپ کو ترجیح دیتی ہوں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عائشہؓ کی خواہش تھی لیکن بعد میں رائے تبدیل ہو گئی۔

۱۳۹۲۔ حدثنا قتیبہ: حدثنا جریر بن عبد الحمید: حدثنا حصین بن عبد الرحمن، عن

عمرو بن میمون الأودي قال: رأيت عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: يا عبد الله بن عمر، اذهب إلى أم المؤمنين عائشة رضي الله عنها فقل: يقرأ عمر بن الخطاب عليك السلام. ثم سلها أن أدفن مع صاحبي، قالت: كنت أريد له نفسي فلاؤثرنه اليوم على نفسي، فلما أقبل قال له: لديك؟ قال أذنت لك يا أمير المؤمنين. قال: ما كان شيء أهم إلي من ذلك المضجع. فإذا قبضت فأحملوني ثم سلّموا، ثم قل: يستأذن عمر بن الخطاب، فإن أذنت لي فادفنوني وإلا فردوني إلى مقابر المسلمين. إني لا أعلم أحداً أحق بهذا الأمر من هؤلاء النفر الذين توفي رسول الله ﷺ وهو عنهم راض. فمن استخلفوا بعدي فهو الخليفة فاسمعوا له وأطيعوا. فسمي عثمان وعلياً وطلحة والزبير، وعبد الرحمن بن عوف وسعد بن أبي وقاص. وولج عليه شاب من الأنصار فقال: أبشر يا أمير المؤمنين ببشرى الله، كان لك من القدم في الإسلام ما قد علمت، ثم استخلفت فعدلت، ثم الشهادة بعد هذا كله. فقال: ليتني يا ابن أخي وذلك كفاً لا علي ولا لي. أوصي الخليفة من بعدي بالمهاجرين الأولين خيراً: أن يعرف لهم حقهم، وأن يحفظ لهم حرمتهم. وأوصيه بالأنصار خيراً، الذين

تَبَوُّوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ أَنْ يَقْبَلَ مِنْ مُحْسِنِهِمْ وَيَعْفَى عَنْ مَسِيئَتِهِمْ. وَأَوْصِيَهُ بِذِمَّةِ اللَّهِ وَذِمَّةِ رَسُولِهِ ﷺ أَنْ يُوَفَّى لَهُمْ بِعَهْدِهِمْ وَأَنْ يُقَاتَلَ مِنْ وَرَائِهِمْ، وَأَنْ لَا يَكْلَفُوا فَوْقَ طَاقَتِهِمْ. [انظر: ۳۰۵۲، ۳۱۶۲، ۳۷۰۰، ۴۸۸۸، ۷۲۰۷، ۱۸۶]

## حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کی وصیت

یہاں حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے عمل پر ذرا غور کریں کہ شروع میں پیغام بھیجا کہ جا کر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھیں ”اَنْ اَدْفِنَ مَعَ صَاحِبِيَّ. قَالَتْ: اَنْهَوْنَ لِي كَيْفَا اَرِيْدُهُ لِنَفْسِي فَلَا وَثَرَنَهُ الْيَوْمَ عَلٰى نَفْسِي“ یعنی میں اب اپنے اوپر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ترجیح دوں گی۔ ”فَلَمَّا اَقْبَلَ“ جب وہ پیغام دینے والا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس واپس آیا تو ”قَالَ لَهُ: اِسْ مِنْهُ پُوْجَا“ ”مالدیک؟“ یعنی کیا جواب ملا؟ ”قَالَ: اُذِنْتُ لَكَ يَا اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ. قَالَ: مَا كَانَ شَيْءٌ اَهْمَ اِلَيَّ مِنْ ذَالِكَ الْمَضْجَعِ“ میرے نزدیک اس سے اہم بات کوئی نہیں تھی کہ مجھے وہاں دفن ہونے کی جگہ مل جائے۔

لیکن ”فَإِذَا قَبِضْتُ“ جب میرا انتقال ہو جائے ”فَاَحْمِلُونِي“ تو مجھے اٹھا کر لے جانا ”ثُمَّ سَلِّمُوا“ اور دوبارہ سلام کرنا ”ثُمَّ قُلْ: يَسْتَأْذِنُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ“ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہنا کہ عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ اجازت چاہتے ہیں ”فَإِنْ أذِنْتُ لِيْ فَادْفِنُونِيْ وَإِلَّا فَرِّدُونِيْ إِلَىٰ مَقَابِرِ الْمُسْلِمِيْنَ“ اگر اس وقت اجازت دے دیں تب تو مجھے وہاں دفن کر دینا، ورنہ مجھے مسلمان کے عام مقابر میں لے جانا۔

یہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کی احتیاط ہے کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے رعب کی وجہ سے یا مرؤت کی وجہ سے پہلے اجازت دے دی ہو، اس لئے فرمایا کہ دفن سے پہلے دوبارہ اجازت لے لینا، اگر اجازت دے دیں تو ٹھیک ہے ورنہ مسلمانوں کے عام قبرستان میں دفن کر دینا۔

یہاں تک تو دفن کا واقعہ تھا، اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے وصیت شروع فرمائی، فرمایا ”إِنِّي لَا أَعْلَمُ أَحَدًا أَحَقُّ بِهَذَا الْأَمْرِ“ ”ہذا الامر سے خلافت مراد ہے۔“

”مَنْ هَؤُلَاءِ النَّفَرِ الَّذِينَ تُوْفِي رَسُوْلُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَنْهُمْ رَاضٍ“ میں خلافت کا حق دار ان چند لوگوں کے سوا نہیں سمجھتا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس حالت میں وفات پائی کہ ان سے راضی تھے۔

”فَمَنْ اسْتَخْلَفُوا بَعْدِي فَهُوَ الْخَلِيفَةُ“ جس کو یہ لوگ خلیفہ بنادیں وہی خلیفہ ہوگا اور چھ آدمیوں کا نام لیا ”فَاسْمَعُوا لَهُ وَاطِيعُوا“ جس کو یہ خلیفہ بنادیں اس کی اطاعت میں کام کرو ”فَسَمِّيَ

عثمان وعلیٰ وطلحہ والزبیر، وعبدالرحمن بن عوف وسعد بن ابی وقاص “ان چھ آدمیوں کے نام لئے کہ یہ وہ ہیں جن سے آنحضرت ﷺ آخر وقت تک راضی تھے، میں خلافت ان کے سپرد کرتا ہوں یہ جس کو خلیفہ بنادیں وہ خلیفہ بن جائے۔

”وولج علیہ شاب من الأنصار فقال: انصار کے ایک نوجوان آئے اور آکر عرض کیا ”ابشر یا امیر المؤمنین ببشری اللہ، کان لك من القدم فی الاسلام ما قد علمت“ آپ یہ خوش خبری قبول کیجئے کہ آپ کو اسلام میں قدامت حاصل ہے وہ قدامت جو آپ کو معلوم ہے یعنی آپ قدیم سے مسلمان ہوئے۔

ثم استخلفت فعدلت“ پھر آپ ﷺ کو خلیفہ بنایا گیا آپ نے عدل سے کام لیا ”ثم الشهادة بعد هذا كله“ یہ ساری فضیلتیں حاصل ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ نے آپ کو شہادت کا مرتبہ بھی عطا فرمایا ”فقال: ليتني يا ابن اخي وذالك كفافا لا على ولا لى“ اس کے جواب میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کاش اے میرے بھتیجے یہ معاملہ برابر برابر ہو جائے یعنی نہ میرے اوپر کوئی حق رہے اور نہ میرا کوئی حق رہے۔ مطلب یہ ہے کہ نہ مجھے عذاب ہو اور نہ ثواب ہو، برابر برابر چھوٹ جاؤں تو بھی اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم سمجھتا ہوں۔

اندازہ لگائیے کہ آخر وقت کیا فرما رہے ہیں ان تمام باتوں کے باوجود جو وہ اپنے کانوں سے سن چکے ہیں کہ ”عمر فی الجنة“ اور ”لو كان بعدی نبی لكان عمر بن خطاب“ پھر بھی یہ کہہ رہے ہیں کہا گراں عالم میں برابر برابر بھی چھوٹ جاؤں تو میں اللہ کا فضل سمجھوں گا۔ اس واسطے کہ وہ یہ جانتے ہیں کہ کوئی بھی انسان اپنے عمل کے بل بوتے پر نجات نہیں پاسکتا، کوئی کتنا ہی عمل کرے وہ بارگاہ الہی میں کوئی استحقاق نہیں رکھتا۔ اس لئے فرماتے ہیں کہ اگر برابر برابر چھوٹ جاؤں تو بھی اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم ہے، چہ جائیکہ ثواب ملے۔

”أوصی الخلیفة من بعدی بالمهاجرین الاولین خیراً“ میرے بعد جو خلیفہ بنے میں اُسے مهاجرین اولین کا خاص طور پر خیال رکھنے کی وصیت کرتا ہوں ”خیراً“ ان کی بھلائی کی وصیت کرتا ہوں ”أن يعرف لهم حقهم وأن یحفظ لهم حرمتهم، وأوصیه بالأنصار خیراً“ اور انصار کیلئے بھی خیر کی وصیت کرتا ہوں ”الذین تسووا الدار والایمان“ جن کو قرآن نے ”الذین تسووا الدار والایمان“ فرمایا یعنی انہوں نے مهاجرین اور ایمان والوں کو ٹھکانہ دیا، ”أن یقبل من محسنهم ویعفی من مسینهم“ اور میں وصیت کرتا ہوں کہ ان کے جو اچھے عمل کرنے والے ہیں ان کو قبول کریں اور جو بُرے عمل کرنے والے ہیں ان سے درگزر کریں۔

وأوصیه بدمّة الله ودمّة رسوله“ اور میں اس کو وصیت کرتا ہوں کہ اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی



ذمہ داری کو پورا کرے ”أن یوفی لهم بعهدهم“ جو لوگ اللہ اور اس کے رسول ﷺ کے ذمہ میں ہیں یعنی ذمی اور مستأمن ان کے عہد کو پورا کرے ”وأن یقاتل من ورائهم“ اور ان کی حفاظت کے لئے قتال کرے ”وإن لا یكلفوا فوق طاقتهم“ اور ان کو کسی ایسے عمل کا مکلف نہ کیا جائے جو ان کی طاقت سے ماوراء ہو یا تو اس سے مراد اہل ذمہ ہیں اور یا پھر وہ سارے لوگ مراد ہیں، جن کی اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے ذمہ داری لی ہو۔

سوال: روضہ اقدس میں جو جگہ خالی ہے، کیا اس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام دفن ہوں گے؟  
جواب: جی ہاں، یہ بات صحیح ہے، جو جگہ خالی ہے اس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام دفن ہوں گے۔

### (۹۷) باب ماینہی من سب الأموات

#### مردوں کو برا بھلا کہنے کی ممانعت کا بیان

۱۳۹۳۔ حدثنا آدم: حدثنا شعبة، عن الأعمش، عن مجاهد، عن عائشة رضي الله عنها قالت: قال النبي ﷺ: ((لا تسبوا الأموات فإنهم قد أفضوا إلى ما قدموا)).  
ورواه عبد الله بن عبد القدوس ومحمد بن أنس عن الأعمش. تابعه علي بن الجعد وابن عريرة وابن أبي عدي عن شعبة. [انظر: ۶۵۱۶] ۱۸۷  
جو دنیا سے جا چکے ہیں ان کو برا بھلا مت کہو، اس واسطے کہ وہ اس عمل تک پہنچ گئے ہیں جو انہوں نے آگے بھیجا ہے، اب ان کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔ تم خواہ مخواہ ان کی برائی کر کے اپنے آپ کو کیوں غیبت میں مبتلا کرتے ہو۔ اس واسطے فرمایا ”لا تسبوا الأموات فإنهم قد أفضوا إلى ما قدموا“  
اس سے کافر نہیں بلکہ مسلمان مراد ہے، کیونکہ کفر کی برائی کی جاسکتی ہے، جیسا کہ اگلا باب ہے۔

### (۹۸) باب ذکر شرار الموتی

#### مردوں کی برائی کا بیان

۱۳۹۴۔ حدثنا عمر بن حفص: حدثنا أبي: حدثنا الأعمش: حدثني عمرو بن مرة، عن

۱۸۷ وفی سنن النسائی، کتاب الجنائز، باب النہی عن سب الأموات، رقم: ۱۹۱۰، وسنن أبی داؤد، کتاب الأدب، باب فی النہی عن سب الموتی، رقم: ۴۲۵۳، ومسند أحمد، باقی مسند الأنصار، باب باقی المسند السابق، رقم: ۲۴۲۹۶، وسنن الدارمی، کتاب السیر، باب فی النہی عن سب الأموات، رقم: ۲۳۹۹.



سعيد بن جبیر، عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال أبو لهب لعنة الله للنبي ﷺ: تبا لك سائر اليوم. فنزلت ﴿تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ﴾ ۱۸۸.

[انظر: ۳۵۲۵، ۳۵۲۶، ۴۷۷۰، ۴۸۰۱، ۴۹۷۱، ۴۹۷۲، ۴۹۷۳، ۱۸۹]

اب یہ ”تبت ید ابي لهب و وتب“ پڑھی جائے گی۔  
اس سے یہ استدلال کر رہے ہیں کہ ابولہب کی برائی کرنا اور اس پر تبت کہنا جائز ہے۔

۱۸۸۔ ابولہب (جس کا نام عبدالعزی بن عبدالمطلب ہے) آنحضرت ﷺ کا حقیقی چچا تھا، لیکن اپنی کفر و شقاوت کی وجہ سے حضور ﷺ کا شدید ترین دشمن تھا۔ جب آپ ﷺ کسی مجمع میں پیغام حق سناتے یہ بد بخت پتھر پھینکتا، حتیٰ کہ آپ کے پائے مبارک لہولہان ہو جاتے اور زبان سے کہتا لوگو! اس کی بات مت سنو، یہ شخص (معاذ اللہ) جھوٹا بیدین ہے، کبھی کہتا محمد ہم سے ان چیزوں کا وعدہ کرتے ہیں جو مرنے کے بعد ملینگی، ہم کو تو وہ چیز ہوتی نظر نہیں آتی، پھر دونوں ہاتھوں سے خطاب کر کے کہتا ”تبا لکما ما ادریٰ فیکما سینما مما یقول محمد“ ﷺ (تم دونوں ٹوٹ جاؤ کہ میں تمہارے اندر اس میں سے کوئی چیز نہیں دیکھتا جو محمد ﷺ بیان کرتا ہے)۔

ایک مرتبہ حضور ﷺ نے کوہ صفا پر چڑھ کر سب کو پکارا، آپ کی آواز پر تمام لوگ جمع ہو گئے آپ ﷺ نے نہایت مؤثر و پیرایہ میں اسلام کی دعوت دی، ابولہب بھی موجود تھا کہنے لگا ”تبا لک سائر الیوم الہذا جفعتنا“ (یعنی تو: باد ہو جائے کیا ہم کو اسی بات کے لئے جمع کیا تھا) اور روح المعانی میں بعض سے نقل کیا ہے کہ اس نے ہاتھوں میں پتھر اٹھایا آپ کی طرف پھینکے، غرض اس کی شقاوت اور حق سے عداوت انتہاء کو پہنچ چکی تھی، اس پر جب اللہ کے عذاب سے ڈرایا جاتا تو کہتا کہ اگر سچ مچ یہ بات ہونے والی ہے تو میرے پاس مال و اولاد بہت ہے، ان سب کو فدیہ میں دے کر عذاب سے چھوٹ جاؤں گا، اس کی بیوی ام جلیل کو بھی پیغمبر ﷺ سے بہت ضد تھی، جو دشمنی کی آگ ابولہب بھڑکا تا تھا، یہ عورت گویا لکڑیاں ڈال کر اس کو اور تیز کرتی تھی۔

سورہ ہذا (لہب) میں دونوں کا انجام بتلا کر متنبہ کیا ہے کہ مرد ہو یا عورت، اپنا ہویا بیگا، بڑا ہویا چھوٹا جو حق کی عداوت پر کمر باندھے گا وہ آخر کار لیل اور تباہ و برباد ہو کر رہے گا۔ پیغمبر کی قربت قریبہ بھی اس کو تباہی سے نہ بچا سکے گی۔ یہ ابولہب کیا ہاتھ جھٹک کر باتیں بناتا اور اپنی قوت بازو پر مغرور ہو کر خدا کے مقدس و معصوم رسول کی طرف دست درازی کرتا ہے! سمجھ لے کہ اب اس کے ہاتھ ٹوٹ چکے۔ اس کی سب کوششیں حق کے دبانے کی برباد ہو چکیں اس کی سرداری ہمیشہ کے لئے سٹ گئی، اس کے اعمال اکارت ہوئے اس کا زور ٹوٹ گیا، اور وہ خود تباہی کے گڑھے میں پھنچ چکا۔

کہتے ہیں غزوہ بدر سے سات روز بعد اس کے زہریلے قسم کا ایک دانہ لکلا اور مرض لگ جانے کے خوف سے سب گھر والوں نے الگ ڈال دیا، وہیں گیا اور تین روز تک لاش یوں ہی پڑی رہی، کسی نے نہ اٹھائی، جب سڑنے لگی، اس وقت حبشی مزدوروں سے اٹھوا کر دبوائی، انہوں نے ایک گڑھا کھود کر اس کو ایک لکڑی سے اندر ڈھکا دیا اور پتھر سے بھر دیئے، یہ تو دنیا کی رسوائی اور بربادی تھی۔ ولعذاب الآخرة اکبر و کانو یعلمون۔ تفسیر عثمانی، سورۃ الملہب، ف، ۱، ص: ۸۰۶۔

۱۸۹۔ وفی صحیح مسلم، کتاب الایمان، باب فی قوله تعالیٰ والذین عشیرتک الاقریبین، رقم: ۳۰۷، و سنن الترمذی، کتاب تفسیر القرآن عن رسول اللہ، باب ومن سورۃ تبت ید، رقم: ۳۲۸۶، و مسند أحمد، و سنن مسند بنی ہاشم، باب ہدایۃ مسند عبد اللہ بن العباس، رقم: ۲۴۱۳، ۲۶۶۳۔

معلوم ہوا کہ جو شرار موتی ہیں اور کفار ہیں ان کی برائی کرنے میں کوئی حرج نہیں، ان کے کفر اور برے کاموں کا ذکر کر سکتے ہیں لیکن ظاہر ہے اس کو مشغلہ بنالینا پسندیدہ نہیں، البتہ اگر ان کا ذکر آجائے تو ان کے برے کاموں پر ان کی بُرائی کی جاسکتی ہے۔

دوسرا نسخہ ہے ”قال حدثنا الأعمش“ اس صورت میں عمرو بن حفص براہِ راست استاذ ہوں گے۔



اللهم اختر لنا بالخير

کمل بعون اللہ تعالیٰ الجزء الرابع من ”انعام  
الباری“ ویلیہ ابن شاء اللہ تعالیٰ الجزء الخامس:  
اولہ کتاب الزکاة، رقم الحدیث: ۱۳۹۵۔

نسأل اللہ الاعانة والتوفيق لا تمامہ۔ والصلوة  
والسلام علیٰ خیر خلقہ سیدنا ومولانا محمد خاتم  
النبین وامام المرسلین وقائد الغر المحجلین  
وعلیٰ الہ واصحابہ اجمعین وعلیٰ کل من  
تبعہم باحسان الیٰ یوم الدین۔  
آمین ثم آمین یا رب العالمین۔

شیخ الاسلام مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب دامت برکاتہم

شیخ الحدیث جامعہ دارالعلوم کراچی

کے گرانقدر اور زندگی کا نچوڑ، اہم موضوعات کیسٹوں کی شکل میں

- ☆ درس بخاری شریف (مکمل) ۳۰۰ کیسٹوں میں
- ☆ کتاب البیوع درس بخاری شریف عصر حاضر کے جدید مسائل (معاملات) پر سیر حاصل بحث ۶ کیسٹوں میں
- ☆ اصول افتاء للعلماء والمتخصصین ۲۰ کیسٹوں میں
- ☆ دورۂ اقتصادیات ۵ کیسٹوں میں
- ☆ دورۂ اسلامی بینکاری ۱۵ کیسٹوں میں
- ☆ دورۂ اسلامی سیاست ۱ عدد
- ☆ تقریب تکریم فتح الملہم ۱ عدد
- ☆ علماء اور دینی مدارس (بموقع ختم بخاری ۱۴۱۵ھ)
- ☆ جہاد اور تبلیغ کا دائرہ کار
- ☆ افتتاح بخاری شریف کے موقع پر تقریر دل پذیر
- ☆ زائرین حرمین کے لئے ہدایات
- ☆ زکوٰۃ کی فضیلت و اہمیت
- ☆ والدین کے ساتھ حسن سلوک ۳۰ کیسٹوں میں
- ☆ امت مسلمہ کی بیداری
- ☆ جوش و غضب، حرص طعام، حسد، کینہ اور بغض، دنیا ئے مذموم، فاستبقوا الخیرات، عشق عقلی و عشق طبعی، حب جاہ وغیرہ اصلاحی بیانات اور ہر سال کا ماہ رمضان المبارک کا بیان۔
- ☆ اصلاحی بیانات۔ بمقام جامعہ دارالعلوم کراچی، تسلسل نمبر ۱ تا ۳۰۰ کیسٹوں میں ۱۴۳۰ھ تک۔

حراء ریکارڈنگ سینٹر

۸/۱۳۱، ڈبل روم، کے ایریا کورنگی، کراچی۔ پوسٹ کوڈ: ۷۴۹۰۰

فون: +9221-5031039 ، E-Mail: maktabahera@yahoo.com

## تصانیف

شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب حفظہ اللہ تعالیٰ

☆	انعام الباری دروس بخاری شریف ۷ جلد	☆	عدالتی فیصلے
☆	اسلام اور جدید معیشت و تجارت	☆	فرد کی اصلاح
☆	اندلس میں چند روز	☆	فقہی مقالات
☆	اسلام اور سیاست حاضرہ	☆	تاثر حضرت عارفیؒ
☆	اسلام اور جدت پسندی	☆	میرے والد میرے شیخ
☆	اصلاح معاشرہ	☆	ملکیت زمین اور اس کی تحدید
☆	اصلاحی خطبات	☆	نشری تقریریں
☆	اصلاحی مواعظ	☆	نقوش رفتگاں
☆	اصلاحی مجالس	☆	نفاذ شریعت اور اس کے مسائل
☆	احکام اعتکاف	☆	نمازیں سنت کے مطابق پڑھئے
☆	اکابر دیوبند کیا تھے؟	☆	ہمارے عائلی مسائل
☆	آسان نیکیاں	☆	ہمارا معاشی نظام
☆	بائبل سے قرآن تک	☆	ہمارا تعلیمی نظام
☆	بائبل کیا ہے؟	☆	تکملہ فتح الملہم (شرح صحیح مسلم)
☆	پُر نور دعائیں	☆	ماہی النصرانیۃ؟
☆	تراشے	☆	نظرة عابرة حول التعليم الاسلامی
☆	تقلید کی شرعی حیثیت	☆	احکام الذبائح
☆	جہان دیدہ (بیس ملکوں کا سفر نامہ)	☆	بحوث فی قضایا فقیہة المعاصرہ
☆	حضرت معاویہؓ اور تاریخی حقائق	☆	☆ An Introduction to Islamic Finance
☆	حجیت حدیث	☆	☆ The Historic Judgement on Interest
☆	حضور ﷺ نے فرمایا (انتخاب حدیث)	☆	☆ The Rules of I'tikaf
☆	حکیم الامت کے سیاسی افکار	☆	☆ The Language of the Friday Khutbah
☆	درس ترمذی	☆	☆ Discourses on the Islamic way of life
☆	دنیا مرے آگے (سفر نامہ)	☆	☆ Easy good Deeds
☆	دینی مدارس کا نصاب و نظام	☆	☆ Sayings of Muhammad ﷺ
☆	ذکر و فکر	☆	☆ The Legal Status of following a Madhab
☆	ضبط ولادت	☆	☆ Perform Salah Correctly
☆	عیسائیت کیا ہے؟	☆	☆ Contemporary Fatawa
☆	علوم القرآن	☆	☆ The Authority of Sunnah



## فقہ المعاملات ﴿انعام الباری جلد ۶، ۷﴾ کی خصوصیات و اہمیت

از: شیخ الاسلام مفتی محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم العالی

### معاملات کے میدان میں دین سے دوری کی وجہ

معاملات کے میدان میں دین سے دوری کی وجہ یہ تھی کہ چند سو سالوں سے مسلمانوں پر غیر ملکی اور غیر مسلم سیاسی اقتدار مسلط رہا اور اس غیر مسلم سیاسی اقتدار نے مسلمانوں کو زیادہ سے زیادہ اس بات کی تو اجازت دی کہ وہ اپنے عقائد پر قائم رہیں اور مسجدوں میں عبادات انجام دیتے رہیں، اپنی انفرادی زندگی میں عبادات کا اہتمام کریں لیکن زندگی میں تجارت (Business) و معیشت (Economy) کے جو عام کام ہیں وہ سارے کے سارے ان کے اپنے قوانین کے تحت چلائے گئے اور دین کے معاملات کے احکام کو زندگی سے خارج کر دیا گیا، چنانچہ مسجد و مدرسہ میں تو دین کا تذکرہ ہے لیکن بازاروں میں، حکومت کے ایوانوں میں اور انصاف کی عدالتوں میں دین کا ذکر اور اس کی کوئی فکر نہیں ہے۔ یہ سلسلہ اس وقت سے شروع ہوا جب سے مسلمانوں کا سیاسی اقتدار ختم ہوا اور غیر مسلموں نے اقتدار پر قبضہ کیا۔ چونکہ اسلام کے جو معاملات سے متعلق احکام ہیں وہ عمل میں نہیں آ رہے تھے اور ان کا عملی چلن دنیا میں نہیں رہا اس لئے لوگوں کے دلوں میں ان کی اہمیت گھٹ گئی اور ان پر بحث و مباحثہ اور ان کے اندر تحقیق و استنباط کا میدان بھی بہت محدود ہو کر رہ گیا۔ لیکن اس وقت اللہ ﷺ کے فضل و کرم سے سارے عالم میں ایک شعور پیدا ہو رہا ہے اور وہ شعور یہ ہے کہ جس طرح ہم اپنی عبارتیں شریعت کے مطابق انجام دینا چاہتے ہیں اسی طرح اپنے معاملات کو بھی شریعت کے سانچے میں ڈھالیں، یہ قدرت کی طرف سے ایک شعور ہے جو ساری دنیا کے مسلمانوں میں رفتہ رفتہ پیدا ہونا شروع ہوا ہے اور اس کا نتیجہ یہ ہے کہ بعض ایسے لوگ جن کی ظاہری شکل و صورت اور ظاہری وضع قطع کو دیکھ کر دور دور تک یہ گمان بھی نہیں ہوتا تھا کہ یہ متدین ہوں گے لیکن اللہ ﷺ نے ان کے دل میں حرام مال کی نفرت اور حلال مال کی طرف رغبت پیدا فرمادی۔

اب وہ اس فکر میں ہیں کہ کسی طرح ہمارے معاملات شریعت کے مطابق ہو جائیں وہ اس تلاش میں ہیں کہ کوئی ہماری رہنمائی کرے، لیکن اس میدان میں رہنمائی کرنے والے کم ہو گئے۔ ان کے مزاج و مزاق کو سمجھ کر ان کے معاملات اور اصطلاحات کو سمجھ کر جواب دینے والے بہت کم ہو گئے اس وقت ضرورت تو بہت بڑی ہے لیکن اس ضرورت کو پورا کرنے والے افراد بہت کم ہیں۔

اس لئے میں عرصہ دراز سے اس فکر میں ہوں کہ دینی مدارس کے تعلیمی نصاب میں ”فقہ المعاملات“ کو خصوصی اہمیت دی جائے، یہ بہت ہی اہمیت والا باب ہے اس لئے خیال یہ ہے کہ ”کتاب البیوع“ سے متعلقہ جو مسائل سامنے آئیں انہیں ذرا تفصیل کے ساتھ بیان کر دیا جائے تاکہ کم از کم ان سے واقفیت ہو جائے۔ بہر حال انعام الباری جلد ۶، ۷ انہی اہم ابحاث پر مشتمل ہے۔

## بشارت عظمیٰ

حضرت مولانا شیخ الاسلام مفتی محمد تقی عثمانی صاحب حفظہ اللہ تعالیٰ جہاں فقیہ عصر، عالم اسرار شریعت، شیخ طریقت، زہد و ورع کے عادی، علم و عمل کے داعی، عدل و انصاف کے قاضی، ماہر قانون و معاشیات اور بے شمار طالبان سلوک کیلئے مرکز فیض رسانی اور اصلاح باطن اور تزکیہ نفس کا مرجع ہیں؛ وہاں آپ درس بخاری شریف کے کتاب المغازی میں میدان حرب و ضرب کے مجاہد، شمشیر و سنان کے استاد نظر آتے ہیں آپ کا درس بخاری حوصلہ کو بلند کرتا، ہمت کو بڑھاتا، جذبہ جہاد کو گرماتا ہے، آپ کی ”درس مغازی“ سن کر اور پڑھ کر دانائی اور بصیرت ترقی کرتی، دور اندیشی بڑھتی، حزم و احتیاط کی عادت پیدا ہو جاتی ہے، احقاق حق اور ابطال باطل کی قوت ترقی کرتی اور قوت فیصلہ بڑھ جاتی ہے۔

آئیے! ان علمی جواہر کو زیادہ سے زیادہ طلبہ علم حدیث تک پہنچانے کا اہتمام کریں۔

رابطہ:

مکتبۃ الحراء

8/131 سکیٹر 36A ڈبل روم، کے ایریا، کورنگی، کراچی، پاکستان۔

فون: 03003360816، 5031039

E-Mail: maktabahera@yahoo.com & info@deeneislam.com

website: www.deeneislam.com



# علمی و دینی رہنمائی کے لئے ویب سائٹ **www.deenEislam.com**

## اغراض و مقاصد:

ویب سائٹ **www.deenEislam.com** کا مقصد اسلامی تعلیمات کو دنیا بھر کے مسلمانوں تک پہنچانا ہے اور اس کے ساتھ عصر حاضر کے جدید مسائل جن کا تعلق زندگی کے کسی بھی شعبہ سے ہو، اس کے بارے میں قرآن و سنت کی روشنی میں صحیح رہنمائی کرنا ہے۔

توہین رسالت کے حملوں کا مؤثر جواب اور دنیا بھر کے لوگوں کو نبی کریم ﷺ کے اوصاف و کمالات اور تعلیمات سے آگاہی بھی پروگرام میں شامل ہے۔ اسلام کے خلاف پھیلائی گئی غلط فہمیوں کو دور کرنا اور مسلمانوں کے ایمانی جذبات کو بیدار رکھنا بھی اس کوشش کا حصہ ہے۔

نیز صدر جامعہ دارالعلوم کراچی مولانا مفتی محمد رفیع عثمانی صاحب مدظلہ مفتی اعظم پاکستان، شیخ الاسلام جسٹس (ر) شریعت ایپلٹ پنج سپریم کورٹ آف پاکستان مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب حفظہ اللہ اور نائب مفتی جامعہ دارالعلوم کراچی حضرت مولانا مفتی عبدالرؤف صاحب سکھروی مدظلہ کی ہفتہ واری (جمعہ، اتوار و منگل) کی اصلاحی مجالس، سالانہ تبلیغی اجتماع اور دیگر علماء پاک و ہند کی تقاریر بھی اب انٹرنیٹ پر اس ویب سائٹ پر سنی جاسکتی ہیں، اسی طرح آپ کے مسائل اور ان کا حل "آن لائن دارالافتاء" اور مدارس دینیہ کے سالانہ نتائج سے بھی گھر بیٹھے آسانی سے استفادہ کیا جاسکتا ہے۔

رابطہ:

**Cell: 00923003360816**

**E-Mail: maktabahera@yahoo.com**

**E-Mail: info@deeneislam.com**

**WebSite: www.deeneislam.com**